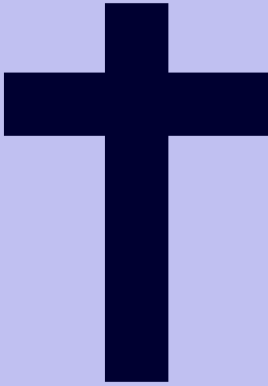


Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'ogts'om cantxja 'naa'

Jesucristo



New Testament in Amuzgo, Guerrero (MX:amu:Amuzgo, Guerrero)

**Ñ'oom xco na tque<sup>n</sup> ty'oots'om cantxja 'naa'**  
**Jesucristo**  
**New Testament in Amuzgo, Guerrero**  
**(MX:amu:Amuzgo, Guerrero)**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Amuzgo, Guerrero

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Amuzgo, Guerrero

amu

Mexico

### **Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

#### **The New Testament**

in Amuzgo, Guerrero

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

f19bf10d-b9f4-54f8-aa78-06ee36e6a7cd

## Contents

Mateo . . . . .	1
Marcos . . . . .	91
Lucas . . . . .	146
Juan . . . . .	232
Hechos . . . . .	300
Romanos . . . . .	380
1 Corintios . . . . .	417
2 Corintios . . . . .	452
Gálatas . . . . .	475
Efesios . . . . .	487
Filipenses . . . . .	499
Colosenses . . . . .	507
1 Tesalonicenses . . . . .	515
2 Tesalonicenses . . . . .	522
1 Timoteo . . . . .	526
2 Timoteo . . . . .	536
Tito . . . . .	543
Filemón . . . . .	548
Hebreos . . . . .	550
Santiago . . . . .	577
1 Pedro . . . . .	586
2 Pedro . . . . .	596
1 Juan . . . . .	602
2 Juan . . . . .	611
3 Juan . . . . .	613
Judas . . . . .	615
Apocalipsis . . . . .	618

# Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Mateo

*Nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiñe Jesucristo  
(Lc. 3:23-38)*

<sup>1</sup> Luaa ñ'oom na matseijndaa'ñena' tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tuiñe Jesucristo, na wjaac'oomna' David ñequio Abraham na jndyowicantyjoo' jooa na tue'cañoomna' jom.

<sup>2</sup> Abraham, jom tsotye Isaac, Isaac tsotye Jacob, Jacob tsotye Judá ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Judá ñequio yuscu na jndyu Tamar, ndana Fares ñequio Zara. Fares tsotye Esrom, Esrom tsotye Aram. <sup>4</sup> Aram tsotye Aminadab, Aminadab tsotye Naasón, Naasón tsotye Salmón. <sup>5</sup> Salmón ñequio yuscu Rahab, ndana Booz, Booz ñequio scoom'm Rut, ndana Obed, Obed tsotye Isaí. <sup>6</sup> Isaí tsotye David tsa<sup>n</sup> na tyoluiñe rey, David to'ñoom scuu' ts'oo Urías, t'oom ndana Salomón.

<sup>7</sup> Salomón tsotye Roboam, Roboam tsotye Abías, Abías tsotye Asa. <sup>8</sup> Asa tsotye Josafat, Josafat tsotye Joram, Joram tsotye Uzías. <sup>9</sup> Uzías tsotye Jotam, Jotam tsotye Acaz, Acaz tsotye Ezequías. <sup>10</sup> Ezequías tsotye Manasés, Manasés tsotye Amón, Amón tsotye Josías. <sup>11</sup> Josías tsotye Jeconías ñequio ntyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jooa tuiindyena tiempo quia ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuaa Babilonia nc'e na ticana<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndia' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jooa na tyondye'ntjomtye<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Jnda teinom na ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuaana, tuiñe jnda Jeconías ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Salatiel, Salatiel jom tsotye Zorobabel. <sup>13</sup> Zorobabel tsotye Abiud, Abiud tsotye Eliaquim, Eliaquim tsotye Azor. <sup>14</sup> Azor tsotye Sadoc, Sadoc tsotye Aquim, Aquim tsotye Eliud. <sup>15</sup> Eliud tsotye Eleazar, Eleazar tsotye Matán, Matán tsotye Jacob. <sup>16</sup> Jacob tsotye José, José saa' María. Ndo' María'ñee<sup>n</sup> na seincue<sup>n</sup> Jesús na cwiluiñe Cristo.

<sup>17</sup> Jnda<sup>a</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' Abraham, tue'cañoomna' hasta David. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' David, tue'cañoomna' tiempo quia na ty'e nn'a<sup>n</sup> Israel na praso ndyuaa Babilonia. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> canchoo'ñequiee ndii' tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo', jna<sup>n</sup>na' quia ty'echo nn'a<sup>n</sup> Babilonia nn'a<sup>n</sup> Israel, tue'cañoomna' hasta xje<sup>n</sup> na tuiñe nquii na cwiluiñe Cristo.

*Luaa waa na tuiiñe Jesús*

(Lc. 2:1-7)

<sup>18</sup> Luaa waa na tuiiñe Jesucristo. Quia waache<sup>n</sup> ñomcaa' tsoñee<sup>n</sup> María ñequio José, ndo' cwii tjo<sub>o</sub>che<sup>n</sup> na nntjom-ndyena, teitquioo' na majndeiñe María cantyja najndei Espíritu Santo. <sup>19</sup> Ndo' José, tsa<sup>n</sup> na nluiiñe saa' María, jom ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> tyocantyyaa' ts'om na nts'aa yuu na maty'iomyana'. Tical'ue ts'oom na nlui'jnaa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii seitioom na cwe' ñemaa<sup>n</sup> nntyuii' ñomca. <sup>20</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa' matseitioom, tsoom'm ndaa na teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om nnoom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U José na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyyoo' tinty'ue' na nnco'ñom' María na nluiiñê scu'. Ee cantyja najndei Espíritu Santo jo' na jndeiñê. <sup>21</sup> Nntseincue<sup>n</sup> cwii yu'ndaa na tsa<sup>n</sup>s'a. Ndo' 'u nntseicajndyu' juu Jesús. Ee na tseixmaa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa'a<sup>n</sup>. Nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> tuii cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñequio ñ'oom 'ndyoo profeta. <sup>23</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

Que<sup>n</sup>yo' cwenta, nndeiñe cwii yuscundyua.

Nntseincue<sup>n</sup> cwii tyochjoo ndo' njndyu Emanuel.

Ñ'oom Emanuel matsona': Ty'o<sub>o</sub>ts'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sub>o</sub> jaa.

<sup>24</sup> Jnda<sub>o</sub> na lcwii ts'om José na tsoom'm ndaa, quia jo' seicana<sub>o</sub> ñ'oom na sa<sub>o</sub>ntjom ángel cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om, to'ñoom María na scoom'm. <sup>25</sup> Saa<sub>o</sub> ticatjomndyena na mandiñoom' hasta quia jnda<sub>o</sub> seincuii scoom'm yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' José seicajñoom yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> Jesús.

## 2

*Nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ty'ena Belén*

<sup>1</sup> Ncuee na tyom'aa<sup>n</sup> Herodes rey, tuiiñe Jesús tsjoom Belén ts'o<sub>o</sub>ndaa Judea. Luaa tuii, tqie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om Jerusalén, na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quioom'.

<sup>2</sup> Tyota'x'eendyena:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuiiñê rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos? Ee já jnda<sub>o</sub> nty'iaayâ na teitquioo'ñe caxjuu cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ ndyuaayâ jo ndo' yuu na macalui' ñe'quioom'. Jo' na tqui<sub>o</sub>oyâ na nlat'maa<sup>n</sup>ndyô jom.

<sup>3</sup> Quia na jndii Herodes ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' jom ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>4</sup> Jo' chii seitjoom cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwit'mo<sub>o</sub>ñ ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ndo' tax'eeñê ndaa<sub>o</sub> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu tsona' na nluiiñe juu na cwiluiiñe Cristo.

<sup>5</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jluena nnoom:

—Ndi', matso ljeii na tsjoom Belén ts'ondaa Judea, jo' jo' nluuiñê. Ee luaa waa na seiljeii profeta:

<sup>6</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Belén, ts'ondaa Judá, mei'chjoo ticju'cjena' tsjom'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> njoom nt'ma<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judá.

Ee quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nluui' cwii ts'a<sup>n</sup> na nluuitquieñe na nnteix'ee nn'aa<sup>n</sup>ya Israel.

<sup>7</sup> Quia jo' cwe' nty'iu tquee<sup>n</sup>ñe Herodes nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om na jna<sup>n</sup> jo ndo' na macalui' ñe'quoom'. Tcuu tcuu tax'eeñê ndaana ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tei'tquioo'ñe caxjuu. <sup>8</sup> Jnda jo' jñoom joona na c'oona tsjoom Belén. Tsoom ndaana:

—Catsa'yo', ndo' cata'x'ee'jndaa'ndyo' yuu m'aa<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jnda jliu'yo' jom, quiola'candii'yo' ja, cha mati ja nncjo, nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom.

<sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia na jnda jndyena ñ'om'ndyoo rey Herodes'ñee<sup>n</sup> mana ty'ena. Ndo' juu caxjuu na tei'tquioo'ñe ndaana na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ndyuaana jo ndo' na macalui' ñe'quoom', tjajndyena' jo ndaana hasta tue'cañoomna' ndyeyu yuu na m'aa<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna quia nty'iaannda'na caxjuu'ñee<sup>n</sup>. T'ma<sup>n</sup> tquiaana' na neii'na. <sup>11</sup> Quia ty'equie'na naquii' w'aa, nty'iaana juu tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup> María. Ty'ecata'na cantyena na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. Tjeii'na 'na<sup>n</sup> na jnda na cwilei'chona. L'ana naya jom s'om cajaan ñ'e<sup>n</sup> suu ndo' ñ'e<sup>n</sup> nasei cachi na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom mirra. <sup>12</sup> Jnda chii cwiiche<sup>n</sup> nato ty'elcwee'na ndyuaa tsjoomna ee s'aa Ty'oqts'om na tsoona ndaa, jo' na seijndo'na' n'omna na tic'oolcwee'na na m'aa<sup>n</sup> Herodes'ñee<sup>n</sup>.

### *Cwilei'nomna, cwi'oona ndyuaa Egipto*

<sup>13</sup> Jnda na jlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oqts'om nom José xje<sup>n</sup> na tsoom'm ndaa. Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Quicantyja', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Calei'nom'yo', catsa'yo' ndyuaa Egipto, ndo' jo' jo' c'om'yo' hasta xje<sup>n</sup> na nntseicandiiya. Ee nl'ue Herodes tyochjoo na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu.

<sup>14</sup> Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, ndo' cwe' natsjom tjañ'oom tyochjoo ñequio tsondyee. Ty'ena Egipto. <sup>15</sup> Jo' jo' t'omna hasta na tue' Herodes. Na tuii na luaa' seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oqts'om na tyoñequiaa profeta. Matsona': “Tjeii'a Jndaaya na m'aa<sup>n</sup> ndyuaa Egipto.”

### *Herodes sa'ntjoom na cwje tyocanch'u*

<sup>16</sup> Juu Herodes, jnda na ljeii<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ticala'ñ'oom'ndyena jom, seiw'iyyayaa<sup>n</sup>. Jñoom sondaro tsjoom Belén ndo' cha'waa ndioche<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Sa'ntjoom na cala'cwjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso tyonch'u na we ndyuu ndo' na cjeti m'a<sup>n</sup>. Ee laa'ti' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta cwanti xuee na teitquioo'ñe jndyee caxjuu'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na seiljeii profeta Jeremías. Ee seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' chiuu seichjoo'na' n'om yolcu judías tsjoom Belén na jla'cwjee sondaro ndana. <sup>18</sup> Tsoom: Teic'uaa naquii' tsjoom Ramá na cwityuee londyee yocanch'u.

Jndei cwila'xuaana,  
cwityueena cantyja 'naa<sup>n</sup> ndana  
mei<sup>n</sup> taleiquiaana' na nnjoomna, ee tja ndana.

<sup>19</sup> Jnda na tue' Herodes, quia jo' teitquioo'ñennda' ángel cwentaa' Ty'oots'om nnom José xje<sup>n</sup> na tsoom'm ndaa. Ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ndyuaa Egipto.

<sup>20</sup> Tso nnoom:

—Quicantya', cja'ñ'oom' tyochjoo ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Tsal-cwe'yo' ndyuaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Ee jnda tja nn'a<sup>n</sup> na ñel'uee'ndye na ñe'cala'cuee' jom.

<sup>21</sup> Quia jo' teicantya<sup>n</sup>, tjañ'oom tyochjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee. Ty'elcwee'na ndyuaana ndyuaa Israel. <sup>22</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Arquelao ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea yuu na tyotsa'ntjom tsotyee<sup>n</sup> Herodes. Saa quia na jndii José na ljo', t'oom na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup> Judea. Mati s'aannda' Ty'oots'om na tsoom'm ndaa na tancja<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntyja, ts'ondaa Galilea. <sup>23</sup> Tjaa<sup>n</sup> cwii tsjoom na jndyu Nazaret. Jo' jo' ljoo'ñê. Na tuii na luaa' seicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñe'quia profetas na nntseicajndyuna' Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret.

### 3

*Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om  
(Mr. 1:1-8; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Tue'ntyjo xuee na teitquioo'ñe Juan, toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana ts'ondaa Judea jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>2</sup> Tyotsoom:

—Calcwe' n'om'yo' ee juu na matsa'ntjom Ty'oots'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

<sup>3</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> profeta Isaías, tsoom:

M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom na jndei matseinei<sup>n</sup> ndaana. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

“Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' ndyocwje'cañoom naquii na cwiluiiñe na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom na cwilayo'yo' nato na ñoom.”

<sup>4</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tuii ñequio soo' camello. Tyochu'tye<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio cwii tja<sup>n</sup>. Ndo' nantquie na tyocwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ñequio tsiom' jndaā. <sup>5</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantsu 'ndyoo jndaa Jordán, tyo'oonaa na m'aa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán jnda na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio saduceos tquiona na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cwits'oomndyena, quia jo' tsoom ndaāna:

—'O cwiluiindyoy' cha'na canduu na cwilei'nom'yo' na nquiaayoy' na nnt'uiiwi'na' jooyoy'. Ee 'o cwinquio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na nquia'yo' na nntseiw'ii Ty'oōts'om 'o. ¿'Ñee<sup>n</sup> t'mō<sup>n</sup> ndaā'yo' na waa na ndaā nluin'maa<sup>n</sup>ndyoy' nawiy' na quia nndyoy? <sup>8</sup> Ca'ndyeyoy' na tis'a ndo' cal'a'yo' yuu na ya, quia jo' m'mō<sup>n</sup>'na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. <sup>9</sup> Meinticalas'andyoy' che<sup>n</sup>ncjyoy' naquii' n'om'yo' na nnduyoy': “Jaa tjaa na teincuu' nacjooya ee Abraham cwiluiñê weloo welooya.” Candyeyoy' nntsjōō, meii<sup>n</sup> cwe' ljo'meii<sup>n</sup> ndaā nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'oōts'om na nluindyena' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantjyoy', quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>10</sup> 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a tā cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a tā naya, maxje<sup>n</sup> nnt'uana'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda t'ua n'oom'ñee<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joona' quii' chom. Maluaa' matseijomna' nnts'aa Ty'oōts'om ñe<sup>n</sup>ndyoy' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya. <sup>11</sup> Ja mayuu' matseits'oō<sup>n</sup>ndyoy' 'o ñequio ndaatioo ee na cwilcwe' n'om'yo'. Saa mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o ñequio Espíritu Santo naquii' n'om'yo' ndo' ñequio chom. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Meinticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja nnt'uiya lcoom'm na ñnequiaya joona' na ññjoom. <sup>12</sup> Jnda jaawindyoy' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyoy' ee laxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luaa ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>. Matseicueñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> hasta na nlu'ñ'e<sup>n</sup>. Jnda chii nntseiwee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya naquii' w'aa. Saa nchuaa'na' njñoom chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'oōts'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a maco'ñoom joona saa nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

*Teits'oomñe Jesús*

(Mr. 1:9-11; Lc. 3:21-22)

<sup>13</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea, tjaa<sup>n</sup> jndaa Jordán na nntseits'oomñe Juan jom. <sup>14</sup> Saa tiñe'nquiaañe Juan na caluii na ljo'. Tsoom:

—Cwa jnda tyje'cañoom' ja na catseits'oomndyoy' 'u meii<sup>n</sup> na matsona' na 'u catseits'oomndyoy' ja.



15 T'ḡ Jesús, matsoom nnom:

—Je' quiaandyu'to' na caluii na ljo'. Ee maca<sup>n</sup>na' na laa'ti' calacandaa<sup>n</sup>ndyḡ cha'tso cantyja na maty'iomyaana'.

Ndo' tancuee' Juan. 16 Jnda na teits'oomñe Jesús, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' ndaa. Ndo' seicanaa<sup>n</sup>ñena' tsjḡ'luee. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñe Ty'ḡots'om ndyocue cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. 17 Ndo' nandye cañoom'luee teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'ḡots'om. Tsoom:

—Luaañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'ḡḡ<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya.

## 4

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 1:12-13; Lc. 4:1-13)*

1 Jnda jo' tjañ'oom Espíritu Santo Jesús jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Jo' jo' tyoque<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>jndii na nnts'aa xje<sup>n</sup> jom.

2 Tyom'aa<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> xuee ndo' wen'aa<sup>n</sup> tsjom tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda chii jndyo na ñejnoom'm. 3 Ndo' tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>jndii na mach'ee xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyū' Jnda Ty'ḡots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom' ljo'mei<sup>n</sup> na catseicwaque<sup>n</sup>na' tyoo' joona' na nlcwa'.

4 T'ḡ Jesús:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ḡots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' na wando' ts'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'ḡots'om.”

5 Jnda jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús Jerusalén tsjoom na lju' cwentaa' Ty'ḡots'om. Tquee<sup>n</sup> juu xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>.

6 Tsoom nnom Jesús:

—Xe<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyū' Jnda Ty'ḡots'om, cwa cju'ndyū' jo nacje. Ee luaa matso ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

Nquii Ty'ḡots'om ñnequiaa<sup>n</sup> 'u luee ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

Ndo' nntyjee' lueena 'u cha tincjaacañjom ljo' nc'e'.

7 Quia jo' t'ḡ Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsū' luaa' ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ḡots'om na matsona': “Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'ḡots'om cwenta'.”

8 Jnda chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús cwii sjḡ nandye. Jo' jo' t'mḡḡ<sup>n</sup> nnom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñena' joo. 9 Ndo' tsoom nnom:

—Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntioḡ l'ḡ' xe<sup>n</sup> nlco' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyū' ja.

10 Ndo' t'ḡ Jesús nnoom, tso:

—Quindyoo' nacañomya 'u Satanás, ee ñ'oom' Ty'ooots'om na teiljeii matsona': “Catseit'maa'ndyu' nquii Ta Ty'ooots'om cwenta', ndo' macandā nnom nque<sup>n</sup> candi'ntjom'.”

<sup>11</sup> Quia jo' 'ndii tsa'jndii jom. Ndo' tquie'cañom ángeles, tyondye'ntjomna nnoom.

*Matō' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'ōndaa Galilea*  
(Mr. 1:14-15; Lc. 4:14-15)

<sup>12</sup> Quia jndii Jesús na jndā mam'aa<sup>n</sup> Juan praso, tjalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'ōndaa Galilea. <sup>13</sup> Tjaa<sup>n</sup> tsjom'm Nazaret, saā taticaljoo'ñê jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup> na nljoo'ñê tsjoom Capernaum na m'aa<sup>n</sup>'na' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' ndyuaa cwentaa nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Zabulón ñequio Neftalí. <sup>14</sup> Ndo' joo ndyuaa'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cha nntse-icandaa'ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona':

<sup>15</sup> Nntseixueeñena' jo ndāā nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa cwentaa' Zabulón ndo' jo ndāā nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa cwentaa' Neftalí.

Nntseixueeñena' jo ndāā nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyuaa 'ndyoo ndaaluee,

ñequio ndyuaa xndyaa' jndaa Jordán,

ñequio ts'ōndaa Galilea yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>16</sup> Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup>' najaa<sup>n</sup>'ñe,

saā je' je' jndā teitquioo' cwii na jee<sup>n</sup> caxueeñe jo ndāāna.

Ndo' mati m'a<sup>n</sup>'na na manchjena' joona na wi' cwtijoomna,

saā je' jndā seicaxueeñena' jo ndāāna.

<sup>17</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na' na to' Jesús na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tsoom:

—Calcwe' n'om'yo', ee juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om mandyocwje'cañoomna' 'o.

*Ma'ma' Jesús ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwtijeii' calcaa*  
(Mr. 1:16-20; Lc. 5:1-11)

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluee Galilea, ljeii<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, Simón, tsa<sup>n</sup> na jndyu Pedro ñequio Andrés tyjee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Cwituee'na tsqui' 'naa<sup>n</sup>'na ts'om ndaaluee ee nn'a<sup>n</sup> cwtijeii' calcaa joona. <sup>19</sup> Tso Jesús ndāāna:

—Quiolajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>'ndyo' ndo' ja nnts'aa na nla'tjom'yo' nn'a<sup>n</sup> tachii cwe' calcaa.

<sup>20</sup> Joona mañoom' 'ndyena nlqui' 'naa<sup>n</sup>'na, ty'ela'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>'ñê.

<sup>21</sup> Ndo' na tja tjatyeen ljeii<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup>, ntseinda Zebedeo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> Juan. Ñjomndyena ts'om w'aandaa. Cwila'yona nlqui' 'naa<sup>n</sup>'na ñequio tsotyena Zebedeo. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús joona. <sup>22</sup> Ndo' mañoom' 'ndyena w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> tsotyena, ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup>'ñê.

*Jesús ma'moo<sup>n</sup> ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>*  
(Lc. 6:17-19)

<sup>23</sup> Tyomanom Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina. <sup>24</sup> Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Siria. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiochona cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup> na cwitjoom jndye nnom ntycu ñequio na maquiina' joo. Mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho jndyetia joo, ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom tycuwee', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoom tycutquee<sup>n</sup>. Sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>25</sup> Jo' chii t'ma<sup>n</sup> nt-maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjō naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa njoom Decápolis, ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' xndyaa' jndaa Jordán.

## 5

*Jesús mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na wacatyee<sup>n</sup> cjoo' ta*

<sup>1</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jndye nn'a<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta. Jnda na tjacjom, ty'entyja' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> To<sup>n</sup>o<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup> ndaana.

*Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*  
(Lc. 6:20-23)

<sup>3</sup> Tsoom:

—Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'no<sup>n</sup> na nty'iaandye jo nnom Ty'ooots'om, ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'jomndyena cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>4</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om cantyja jnaa<sup>n</sup>na, ee quia ñequiaa Ty'ooots'om na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

<sup>5</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje jo nnom Ty'ooots'om ee nndaana na nnc'omna tsjoomnancue xco.

<sup>6</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na ñe'jndo'na ndo' ñe'cwena ee na ntyjaa' n'omna na ndaa n'ana yuu na maty'iomyana'. Ee candaa'ya ñequiaa Ty'ooots'om na cwicantyyaa' n'omna.

<sup>7</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi' n'om nc'iaa, ee nnc'oom Ty'ooots'om na wi' ts'oom joona.

<sup>8</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' naquii' n'om, ee nnty'iaa ndaana nquii Ty'ooots'om.

<sup>9</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cwila'ntja'ndye, ee nntseicajndyu Ty'ooots'om joona ntseinaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> 'Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwintyjō nc'iaana joona nc'e na m'a<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana', ee la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om.

11 'Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' quia na cwila'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o, ndo' quia cwita'wi'na 'o ndo' cwituee'na cha'tso nnom ñ'oomwi' nacjo'yo' na cwe' cantu nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya. 12 C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' catseicwaljoo'tina' na nei<sup>n</sup>'yo' ee t'ma<sup>n</sup> naya cwenta'yo' cwiwiwe cañoom'luee. Ee malaa'ti' tyolei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om tandyo xuee, cwii tjooche<sup>n</sup> na nntjom' 'o nawi'ñee<sup>n</sup>.

*Cwiluiindyö tsjaa<sup>n</sup>'chje<sup>n</sup>' ndo' chom*

*(Mr: 9:50; Lc. 14:34-35)*

13 'O cwiluiindyö' tsjaa<sup>n</sup>'chje<sup>n</sup>', saä xe<sup>n</sup> na jnda jlui' na chje<sup>n</sup>'na', ¿jjo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup>'nnda'na'? Mei<sup>n</sup>'chjoo tjaa yuu cwii nleil'uena', jo' chii cwe' cwitye<sup>n</sup>'nquiee' nn'a<sup>n</sup> ndo' cwicandyuena joo<sup>n</sup>'a'.

14 'O cwiluiindyö' chom na cwiwixuee jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwii tsjoom na wacatyee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta, xocandaä nncwanty'iu juuna'. 15 Mati xotseicw'aa ts'a<sup>n</sup> cwii xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom castom. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja ts'a<sup>n</sup> juuna' cha ya nntseixueena' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> naquii' w'aa. 16 Malaa'ti' c'om' 'o na calaxueendyo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nla'no<sup>n</sup>'na na cwil'a'yo' cha'tso nnom na maty'iomyana'. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena Tsoty'e'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna'*

17 Mati tso Jesús:

—Ticala'tiuu'yo' na jndyoo na nntseityuui'a chiuu waa na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyoñe'quia profetas. Jndyoo na nntseicandaya joo<sup>n</sup>'a' cha nlei'tquioo' chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> ñ'e'cat'moo<sup>n</sup>'na'. 18 Ee mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoo, yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> waa tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, xoca'ndiina' mei<sup>n</sup>'cwii ljeii cachjoo na ndii'na' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, hasta xje<sup>n</sup> jnda jlui'ljuu'ñ'e<sup>n</sup>'na'. 19 Nc'e na luaa', mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titseicanda<sup>n</sup> cwii ñ'oommeii<sup>n</sup> na cachjoo<sup>n</sup>'a', ndo' ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ya meii<sup>n</sup> tila'candana juuna', tjaa yuu l'ueñê cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Saä 'ñee<sup>n</sup> juu na matseicanda<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup> na cal'a nc'iaa', juu matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup> l'ueñê cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. 20 Jo' chii candye'yo' nntsjoo, xe<sup>n</sup> tilacandaä'ndyo'ti'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nchiiti na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia jo' xonndaä ntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjoom. Maca<sup>n</sup>'na' na 'o nncwinom'ti'yo' na ya nl'a'yo' nchiiti cha'na cwil'a na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tila'wjaaya nc'iaaya*  
(Lc. 12:57-59)

21 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> ndaa welooya na matsona': "Tintseicue' x'ia' ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na ljo', maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' juu." 22 Jo' chii ndye'yo' nntsjoö, meii<sup>n</sup> cwe' na nntseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa' maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jom. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'omjnaa<sup>n</sup> nnom x'iaa', maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye wats'om t'ma<sup>n</sup> juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijoom'ñe quioo' x'iaa', maxje<sup>n</sup> matsona' na nntioomñe juuna' naquii' chom b'io.

23 'Jo' chii quia na ma'tioo' 'na<sup>n</sup> jo nnom tio na mañequiaa' cwentaa' Ty'oöts'om, ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> macjaañjoom' ts'om' na tiya m'aa<sup>n</sup> x'ia' ñ'e<sup>n</sup>ndyu', 24 quia jo' ca'ndii' 'na<sup>n</sup> jo' jo', chii cja', catsa'jndyee' na caljoyaandyo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia'. Ndanquia, chii candyo'nnda' na ñequiaa' cwentaa' Ty'oöts'om.

25 'Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na caljondyo'ya'yo' ñ'oom na maleichuuna' 'o ñ'e<sup>n</sup> x'ia' cha tints'aana' na juu ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'ntiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñe nntseiquioom 'u l'o jwe. Ndo' jwe'ñee<sup>n</sup> ñequiaa<sup>n</sup> cwenta 'u luee sondaro, Ndo' jona mana nntuee'na 'u w'aancjo. 26 Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoö njom', xocalui' jo' jo', hasta quia na jnda tiom'nchaa'ndyu'.

*Tiya na matseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

27 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> na matsona': "Tijoom xuee nnc'oom'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>." 28 Saa ndye'yo' nntsjoö, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' manty'iaa' cwii yuscu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom juu, maxje<sup>n</sup> matsona' na mam'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe ee na luaa' matseitioom.

29 'Macwe' jo' xe<sup>n</sup> cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoöndyu' nnom Ty'oöts'om, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na macwji' ts'om njom' ndo' matquie' juuna' cha taxocatseitjoöndyu'ti'. Ee ñecuaa meii<sup>n</sup> na tacanda<sup>n</sup>ndyu' saa nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' xe<sup>n</sup> tiñe'que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ndyu' ñe'c'oom', mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> b'io nncju'na' 'u. 30 Ndo' xe<sup>n</sup> wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoöndyu' nnom Ty'oöts'om jnaa<sup>n</sup> ts'o' ntyjaya, que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na matyjee' ndo' matquie' juuna' cha xotseitjoöndyu'ti'. Ee ñecuaa meii<sup>n</sup> na tacanda<sup>n</sup>ndyu' saa nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu'. Ee xe<sup>n</sup> tique<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncu' xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ndyu' ñe'c'oom', maxje<sup>n</sup> nncju'na' 'u b'io.

*Ticato<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco*  
(Mt. 19:9; Mr. 10:11-12; Lc. 16:18)

31 'Mati waa ñ'oom na tyoñequiaa Moisés na mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyuyii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom'm na nluui ljeii cantyja na mato<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. 32 Saa je' candye'yo' ñ'oom na nntsjoō nncō. Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyuyii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu', cwii na mei<sup>n</sup>nquia na s'aa scoom'm na nchii ñet'oomya ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'cwijom nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na c'oomya scoom'm ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscuñee<sup>n</sup>, matsona' na cwe' m'a<sup>n</sup>yana.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tintjeii'a ñ'oom jii' Ty'oōts'om*

33 'Mati jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo ndaa welooya na matsona': "Tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom na ntyji'ya' na xondaā nntseicandaā'ndyu', saa ñ'oom na jnda tqe<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, catseicandaā'ndyu' juuna' nnom Ta Ty'oōts'om." 34 Saa je' nncō matsjoō ndye'yo': Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom jii' Ty'oōts'om. Ee jom tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê. Mati mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii cañoom'luee, ee juuna' cwiluiñena' ndio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na ljo' nndu'yo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oōts'om. 35 Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoomnancue, ee juuna' m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Ndo' na nndu'yo' naljo', matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oōts'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>'yo' na nntjei'yo'yo' ñ'oom na ntyjii tsjoom Jerusalén, ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiluiñena' tsjoom' nquii Ty'oōts'om na matsa'ntjom. Ndo' na nndu'yo' naljo' matseijomna' na cwindu'yo' jii' Ty'oōts'om. 36 Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tilque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cjo' nncu' ee 'u tjaa ljo' tseixma<sup>n</sup> na nntsa' na nleicanchii' oo nleintom meii<sup>n</sup> ñe'cwii sooxque<sup>n</sup>. Macanda nquii Ty'oōts'om ndaa nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii na nntsu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' na matsu' jii' Ty'oōts'om. 37 Quia na macwji'yuu'ndyu' cwii ñ'oom ndo' matsu' na mayuu' juuna', cats'aana' na mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na matsu' na tiyuu', cats'aana' na tiyuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyjati ñ'oom na nntseicwaljo'ti' na nntseijndei' 'ndyo' hasta nntseituu' na nntsu' jii' Ty'oōts'om, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>jndii.

*Tical'ueendyo na nnjoom na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> jaa*  
(Lc. 6:29-30)

38 'O jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo na matsona': "Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom nawi' mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nleijndaa' na nntjom jom. Aa ts'omnnom x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> seiquee'ñê, mati catjom jom. Aa tsei'n'om x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tcoom, maxje<sup>n</sup> mati jom majo'ti catjoom." 39 Saa je' nncō matsjoō ndye'yo': Til'ueendyu' na nnjoom quia na maco'wi' ts'a<sup>n</sup>

'u. Ee mei<sup>n</sup>cwi<sup>ñ</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda' ntsma<sup>n</sup> nty-jaya, mati ntyjatymaa<sup>n</sup> quiaa' na mmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nda'. <sup>40</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na maque<sup>n</sup> ñ'oom nacjo' na ñe'cuae' ñ'oom 'u wats'iaa<sup>n</sup> ñe'cwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cotom', mati quiaa' na nncjaañ'oom liaaso'. <sup>41</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na jndei'na' cja' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ncja'chu' xuu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii kilómetro, cja' meii<sup>n</sup> we. <sup>42</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> njom', quiaa' nnoom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco<sup>n</sup>, nchii nntsa' ndoo' ticandi'.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
(Lc. 6:27-28, 32-36)

<sup>43</sup> 'Mati 'o jnda jndye'yo' ñ'oom na tyolue nn'a<sup>n</sup> teiyo, na matsona': "Catsa' na wi' ts'om' x'ia' ndo' catseita<sup>a</sup> ts'om' ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u." <sup>44</sup> Saa je' nnco matsjoo nddye'yo': Cal'a'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o. <sup>45</sup> Quia jo' nluiindyoy' ntseinda Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee jom mach'ee<sup>n</sup> na manty'iaa' ñe'quioom' 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Ndo' matseicuaa'a<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na ticaty'iomyana'. <sup>46</sup> Ee xe<sup>n</sup> macanda nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om 'o, cwil'a'yo' na wi' n'om'yo', ¿aa cwila'tiuu'yo' na cjaawee' ts'om Ty'oots'om? ¿Aa nchii majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom? <sup>47</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe'ncjoondyo' cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo', ¿yuuwaa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee malaa'ti' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om. <sup>48</sup> C'om'yo' na canda<sup>a</sup> na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, canda<sup>a</sup> m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joona.

## 6

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na cal'aaya jndye nnom naya*

<sup>1</sup> 'Que<sup>n</sup>'yo' cwentaa quia na nl'a'yo' cwii nnom na maty'iomyana', nchii nl'a'yo' cwe' cha na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo', tjaa'na<sup>n</sup> naya 'na'yo' jo nnom Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>2</sup> Cwe' nc'e jo' quia mache' naya cwii ts'a<sup>n</sup>, catsa' na ñenncu' ntyji', tintseixuaandyu'. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwi'oona lan'om ñequio n'om nantaa c'uaa ndyueena na cwil'ana naya ndyeñee<sup>n</sup>, cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona. Mayuu'che<sup>n</sup> nntsjo<sup>o</sup> nddye'yo', cwe' tomti juu cantyja na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona, jo' na cwita'ntjomna. <sup>3</sup> Saa 'u je', quia na mache' naya ts'a<sup>n</sup>, tica'mo<sup>n</sup> na nljeii cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. <sup>4</sup> Cats'aana' na ñenncu' ntyji' naya na mache'. Ndo' nquii Tsotye' na

manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ljo' mache' na cwe' nty'iu, jom nntseinoomñê ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' 'u.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om  
(Lc. 11:2-4)*

<sup>5</sup> 'O quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tal'a'yo' cha'na joo nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ee joona jee<sup>n</sup> ya nquiuna na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwimeintyjee'na, cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om naquii' lan'om ndo' jo nqui nantaa. Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoo, cwe' tomti juu na cwilat'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona jo' na cwita'ntjomna. <sup>6</sup> Saa 'u je', quia matsei'nei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, cja'quie' naquii' wa', catseicu' 'ndyoots'a', ndo' catseinei<sup>n</sup> nnom Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> na titquoo'ñê. Ndo' jom na noom'm meii<sup>n</sup> titquoo'ñê, nntseinoomñê ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' 'u.

<sup>7</sup> 'Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tandu'yo' ñ'oom na ñejuu ñejuuna', cha'xje<sup>n</sup> quil'a nn'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ee joona cwila'tiuuna na jndye ndii' cwiluena, jo' na mañee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> 'O je' til'a'yo' cha'na cwil'a joona. Ee Tsotye'yo' ntyjii<sup>n</sup>jndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o cwii tjooche<sup>n</sup> na cwita'yo' nnoom. <sup>9</sup> Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, luaa candu'yo':

Tsotyaayâ na m'aa<sup>n</sup>l cañoom'luee,  
ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' xue'.

<sup>10</sup> Candyo cantyja na matsa'ntjom'.

Caluii cantyja na l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na macwiluii cañoom'luee.

<sup>11</sup> Quiaa' nantquie 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' jâ xuee je'.

<sup>12</sup> Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jâ natia na jndâ l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> jâ cwilat'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye ndaayâ.

<sup>13</sup> Cateijndei' na ticjaachuuna' jâ na nl'aayâ yuu na ticatsa'ntjomna'.

Ndo' catseicandyaandyu' jâ cantyja 'naa<sup>n</sup> juu natia.

Ee cha'waa na yo na cwii wjaana' 'u cwiluiindyu' na matsa'ntjom', ndo' cwiluiindyu' najndu',

ndo' tseixma<sup>n</sup> na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u. Amén.

<sup>14</sup> 'Xe<sup>n</sup> 'o cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye ndaa<sup>n</sup>'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndyo' nnoom. <sup>15</sup> Saa xe<sup>n</sup> 'o ticalat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'tjoo<sup>n</sup>ndye ndaa<sup>n</sup>'yo', quia jo' mati Tsotye'yo' xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o jna<sup>n</sup>'yo' na waa.

*Cantyja na nntsei'cwejn<sup>n</sup>do'ñe ts'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup> 'Quia na cwila'cwejn<sup>n</sup>do'ndyo', til'a'ya'yo' na taquiomya ndaa<sup>n</sup>'yo' cwe' cha na caliu nn'a<sup>n</sup> na ljo' cwil'a'yo'. Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ayana taquiomya ndaana, cha



ca'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwejn<sup>o</sup>ndyena. Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, cwe' tomti juu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona, jo' na matseinoomñena' na cwila'cwe'jn<sup>o</sup>ndyena. <sup>17</sup> Saa 'u je' quia matsei'cwejn<sup>o</sup>ndyu', cwjaa'ndyu' nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>, cama<sup>n</sup> njom', <sup>18</sup> cha ticwitquioo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na matsei'cwejn<sup>o</sup>ndyu', macandā nquii Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> na titquioo'ñê nlquee<sup>n</sup> cwenta. Ndo' jom na noom'm meii<sup>n</sup> titquioo'ñê, nntio'naa<sup>n</sup>ñê 'u.

*Jee<sup>n</sup> jnda naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee*  
(Lc. 12:33-34)

<sup>19</sup> 'Tilatjom'yo' 'na<sup>n</sup> na jdana' nnom tsjoomnancue yuu m'a<sup>n</sup> canty'ua na nla'ndaa'joona', ndo' yuu na nlquii ch'mei<sup>n</sup>, ndo' yuu na nndaā nnc'ooquie' na<sup>n</sup>canty'ue na nntjeii'na joona'. <sup>20</sup> Saa joo naya 'na<sup>n</sup>yo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' calatjom'yo' joona' jo nandye cañoom'luee yuu na xocwa' canty'ua, mei<sup>n</sup> na nlquii ch'mei<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> na nnc'ooquie' na<sup>n</sup>canty'ue na nntjeii' joona'. <sup>21</sup> Ee yuu na cwila'we'yo' naya na cwilatjom'yo', jo' jo' ntyjaa' n'om'yo'.

*Ts'om nnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' lámpara*  
(Lc. 11:34-36)

<sup>22</sup> 'Quia na mandí ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na tquioo'ya na xuee manty'iaa'. Ee quia matsei'nq<sup>o</sup> ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> quia jo' mateijndeiiina' cha'waa na m'aa<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'candi' ñ'oom na mayuu', matseijomna' 'u cha'na ts'a<sup>n</sup> na tis'a n'omnnom na m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Ee meii<sup>n</sup> na mandí ñ'oom'ñee<sup>n</sup> saa xe<sup>n</sup> tixocatsei'nq<sup>o</sup> na mayuu'juuna', naquii' ts'om' matsei'xma<sup>n</sup> cha'cwijom na jaa<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup>.

*Xondaā nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya ndaa we patrom*  
(Lc. 16:13)

<sup>24</sup> 'Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nndaā nndi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom we patrom na ñejom. Ee nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom cwii patrom'ñee<sup>n</sup>, ndo' nnc'oom na wi' ts'oom cwiiche<sup>n</sup>. Oo nnts'aana' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' cwiiche<sup>n</sup> til'ueñe. Xe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na nla'tjom'yo' 'na<sup>n</sup> na nleityandyo' xocju'naa<sup>n</sup>ñena' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ee we ntyja nmei<sup>n</sup> xondaā nndye'ntjom'yo' na ñejom.

*Ty'o<sup>o</sup>ts'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta ntseinaa<sup>n</sup>*  
(Lc. 12:22-31)

<sup>25</sup> 'Cwe' nc'e jo', nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>: Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwitando'yo' tsjoomnancue, ljo' na nlcwa'yo' oo na nncwe'yo', ndo' lia'yo' chiuu nleitsaa<sup>n</sup>ndyo'. Ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om mantyjee<sup>n</sup> cantyjati na cwitando'yo' majndei- itiche<sup>n</sup> na cwe' nantquie na cwicwa'yo'. Mantyjee<sup>n</sup> hasta

cha'waandyo' 'o, majndeitiche<sup>n</sup> na cwe' liaa na cwicwee'yo'.  
<sup>26</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> cantsaa na ma'ntyja jo nandye. Jooyo' tjaa ljo' cwinomyo' na nntyjeendyeyo' na nla'weyo' nantquie na nleil'ue 'io cha. Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee mañequiaa<sup>n</sup> na cwicwa' jooyo'. Ndo' 'o cajndandyo'ti'yo' ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cantsaa.  
<sup>27</sup> Mati ¿cwa<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o nnda<sup>n</sup> nnts'aa na nleitcoofieti cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseitiuu?

<sup>28</sup> 'Quia jo' ¿chiiuu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja chiiuu na nleitsaa<sup>n</sup>ndyo'? Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, n'oom ljaa' quii' jnda<sup>n</sup>, ya cwiwijndana'. Nei<sup>n</sup>ncoo' cwiwaa' ljaa'. Tiquil'ana' ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana' tsa<sup>n</sup> na nluui liaana'. <sup>29</sup> Saa<sup>n</sup> ndyeyo' nntsjo<sup>o</sup>: Juu rey Salomón meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyañê, ndo' tjacantyya na ya 'na<sup>n</sup> na tyoleichom, saa<sup>n</sup> tícateijomna' na nei<sup>n</sup>ncoo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na nei<sup>n</sup>ncoo' cwii ljaa'mei<sup>n</sup>'. <sup>30</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> laa'ti' matseichjoomñe Ty'oots'om ljaa' quii' jnda<sup>n</sup> na niomna' xuee je' ndo' 'io cha nlcona', majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiiuu nlcwee'yo' liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuy'a n'om'yo'. <sup>31</sup> Jo' chii tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nndu'yo': "¿Chiiuu nl'aayoo<sup>o</sup> na nlcwaa'a ndo' na nncwaaaya?" oo nndu'yo': "¿Chiiuu nl'aayoo<sup>o</sup> na nleijndaa' liaaya?" <sup>32</sup> Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwilui-iñê Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee mantyyjee<sup>n</sup> na tjoondyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>'. <sup>33</sup> Saa<sup>n</sup> najndyee quiandyo' na nntsã'ntjom Ty'oots'om 'o. Ndo' cal'a'yo' yuu na maty'iomyana' cha'xe<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, quia jo' nñequiaa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o. <sup>34</sup> Jo' chii tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' 'o xuee na cwii wjaana'. Ee xuee 'io waanquia ñ'omtiuu cwentaa'na'. Xuee je' malei'tye<sup>n</sup> nawi' na chuuna' cwenta'yo'.

## 7

*Til'uee'ndyo jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*  
*(Lc. 6:37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> 'Til'uee'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' xje<sup>n</sup>to 'o cha ticu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o. <sup>2</sup> Ee mañejuuti ñ'oom na cwil'ue'yo' nacjoo nc'iaa'yo', majuuna' nleil'uee'ñe Ty'oots'om na nncu'xe<sup>n</sup>na' 'o. Ndo' cha'xe<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na cat'uiina' nc'iaa'yo', malaa'ti' nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e'ndyo'. <sup>3</sup> ¿Chiiuu na jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> cwenta meii<sup>n</sup> chjoowi' ljo' mach'ee x'ia'? Ndo' manncu'ti' tique<sup>n</sup> cwenta na t'ma<sup>n</sup> matsei'tjoondyo'. Mach'eena' cantyya 'na<sup>n</sup> cha'cwijom jee<sup>n</sup> ndo' ntquioo' jnda<sup>n</sup> na njom ts'omnom x'ia', saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup>chjoo tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'. <sup>4</sup> ¿Aa nntsuyu' nnom x'ia': "Cwa, quiaa' na nncwjiia' ntquioo' jnda<sup>n</sup> na njom ts'omnjom'?" Ndo' 'u

je' ndicwa<sup>n</sup> njom ts'oom tscaa' ts'omnjom'. <sup>5</sup> 'U ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseixma<sup>n</sup>! cwji'jndyee' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu' quia jo' tqui'o'ya' na nncwji' ntquioo' jnda na njom ts'omnom x'ia'.

<sup>6</sup> 'Tiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na ticala'ñ'oom'ndye Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ticala'xma<sup>n</sup> na nnto'ñ'oom joona'. Ee xe<sup>n</sup> na luaa' nl'a'yo' matseijomna' cha'cwijom cwiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya na la'xma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa calue'. Ndo' calue'ñee<sup>n</sup> nnta'que<sup>n</sup>yo' na nntquiiyo' 'o. Mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na jnda ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee xe<sup>n</sup> na ljo' nl'a'yo', matseijomna' cha'cwijom cwitue'yo' ts'uaa ta' na jee<sup>n</sup> jnda ndaa calcu. Ndo' calcu'ñee<sup>n</sup> cwe' nntyueyo' joona'.

*Cata'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, quia jo' nnto'ñ'oom'yo'*  
(Lc. 11:9-13; 6:31)

<sup>7</sup> 'Ñequii'che<sup>n</sup> cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om quia jo' nnda'yo' juu na cwita<sup>n</sup>yo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'ue'yo' chiuuya jo nnoom quia jo' nliu'yo'. Ñequii'che<sup>n</sup> ca'ma<sup>n</sup>yo' jom quia jo' nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa'yo'. <sup>8</sup> Ee cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na macaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, maxje<sup>n</sup> nnc'o'ñ'oom juuna'. Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mal'ue yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om, maxje<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'cwijom 'ndyoots'a jo nnom.

<sup>9</sup> '¿Ñee<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na m'aa<sup>n</sup> yucachjoo jnda, ndo' xe<sup>n</sup> macaa<sup>n</sup> tyoo' njom', aa ñequiaa'yu' tsjo' nnoom? Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnts'aa na ljo'. <sup>10</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup> yucachjoo jnda' cwii catscaa njom', ¿aa ñequiaa'yu' catsuu nnoom? Xocatsa' na ljo'. <sup>11</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyoyo', xe<sup>n</sup> manquiu'yo' na ñe'quia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya ndaa nda'yo', majndeitiche<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequiaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> nnoom.

<sup>12</sup> 'Quia jo' mei<sup>n</sup>nquia na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoyo' majo'ti call'a' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. Ee laa'ti' matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyoñe'quia profetas tandyo xuee.

*Catsaquiqa'a 'ndyoots'a na cantuu*  
(Lc. 13:24)

<sup>13</sup> 'O catsaqui'e'yo' 'ndyoots'a cantuu na nnc'om'yo' natoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee waa 'ndyoots'a tmei<sup>n</sup> na matseicanaa<sup>n</sup>ñena' nato t'ma<sup>n</sup>. Juuna' wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> cwi'ooquie' jo' jo'. <sup>14</sup> Saa 'ndyoots'a cantuu matseicanaa<sup>n</sup>ñena' nato cajnei<sup>n</sup>. Nato'ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' saã tijndye nn'a<sup>n</sup> cwiliu juuna'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> taq' ts'oom*  
(Lc. 6:43-44)

15 'Cal'a'yo' cwenta ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom cwiñe'quia. Cwiquire'cañomna 'o na ndoo' jee<sup>n</sup> nioom' n'omna cha'na nioom' ts'om catsma<sup>n</sup> saꞗ naquii' n'omna laxma<sup>n</sup>na na wi'ndyena cha'cwijom lobo. 16 Nnta'jna<sup>n</sup>'yo' 'ñee<sup>n</sup> joona quia cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta chiuu cwil'ana. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>'na' na nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>u</sup>va l'oꞗnioom? Oo ¿aa nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>h</sup>igos ts'oom nioom? Xocats'aana' na ljo'. 17 Ee ticwii cwii ts'oom na ya, cwiwe' ta<sup>h</sup> na ya, ndo' ticwii cwii ts'oom na tis'a, cwiwe' ta<sup>h</sup> na tis'a. 18 Ts'oom na ya xocue' ta<sup>h</sup> na tis'a, ndo' ts'oom na tis'a xocue' ta<sup>h</sup> na ya. 19 Ticwii cwii ts'oom na ticats'aa ta<sup>h</sup> na ya, cwit'uana', jnda<sup>h</sup> chii cwituee' nn'a<sup>n</sup> juuna' quii' chom. 20 Luaa' waa na nnta'jna<sup>n</sup>'yo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ee m'mo<sup>n</sup>'na' na tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana quia na nleitquioo' chiuu waa na cwil'ana.

*Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oꞗts'om*

*(Lc. 13:25-27)*

21 'Majndye nn'a<sup>n</sup> cwilue nnoꞗ<sup>n</sup> Ta, saꞗ ticha'tsondyena nnc'ooquie'ndyena cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oꞗts'om. Ñequii'che<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndye cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjoom. 22 Xuee na nncue'ntyjo<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, majndye nn'a<sup>n</sup> nluena noꞗ<sup>n</sup>: "Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ¿aa nchii jnda<sup>h</sup> tquiaayâ ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> ndo' tjeii'â jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' l'aayâ jndye 'naa<sup>n</sup> ñequio najndu' nncu' na tixocaluiina' cantyja najndeii na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>?" 23 Quia jo' nnc'oꞗya ndyuee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, nntsjoꞗ: "Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>'a 'ñee<sup>n</sup> 'o. Quindyo<sup>n</sup>'yo' nacañomya, 'o nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo'."

*Chiuu waa na tjaluii we w'aa*

*(Lc. 6:47-49; Mr. 1:22)*

24 'Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na matsjoꞗ nmeii<sup>n</sup> ndo' matseicandâ joona', matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tsjo't'tma<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup>. 25 Jna<sup>n</sup>'na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndeii, teicaljoona' w'aa'ñee<sup>n</sup>, saꞗ tiquioona' ee na t'uiitye<sup>n</sup>'na' nacjoo' tsjo'ñee<sup>n</sup>. 26 Saꞗ ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na matsjoꞗ ndo' titseicandâ joona', matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' nacjoo' tei'. 27 Jna<sup>n</sup>'na' tua', tyjee' jndaa, tioo jndye jndeii, teicaljoona' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mana tioona'. Ndo' mat'ma<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>.

28 Quia na jnda<sup>h</sup> jnda<sup>h</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na t'moꞗ<sup>n</sup> ndaana. 29 Ee tyo'moꞗ<sup>n</sup> na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cha'na

cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

## 8

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

(Mr. 1:40-45; Lc. 5:12-16)

<sup>1</sup> Quia na jndyocue Jesús ta na tjaa<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> tquiontyjō naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra, tjatseicandyoo'ñe, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Ta, ntyjii na 'u ndaā nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om'.

<sup>3</sup> Ndo' Jesús seintyjō<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup>, tyenquoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom:

—L'ue ts'oō<sup>n</sup>. Can'ma<sup>n</sup>!

Ndo' mañoom' n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana tsu tycu lepra. <sup>4</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Ndi' nntsjoō, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticatsu' nnom chiuu waa na tuii. Saā cja', cja'tseica'mō<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee, ndo' quiaa' quioo' nnoom na tseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oōts'om cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Moisés. Luaa' catsa' cha calui'yuu'na' ndaā nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>!

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo' capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano*

(Lc. 7:1-10)

<sup>5</sup> Xje<sup>n</sup> na mawjaaquiee' Jesús tsjoom Capernaum, cwii capeita<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro seicandyoo'ñe nacañom'm. S'aa ty'oo nnoom. <sup>6</sup> Tso:

—'U Ta, moso 'na<sup>n</sup>ya macanda cwe' waa<sup>n</sup> na waa w'aya, tei'caljoo tycutquee<sup>n</sup> jom. Jee<sup>n</sup> cwajndii maquiina' jom.

<sup>7</sup> Tso Jesús nnom:

—Nncjo, nntsein'ma<sup>n</sup>ya jom.

<sup>8</sup> Saā t'o capeita<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Ta, ticatseixma<sup>n</sup>ya na nncja'quie' naquii' w'aya. Mantjii meii<sup>n</sup> cwe' ñ'oom catsu', mana nn'ma<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup> Ee mati ja m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ndo' mati nncō m'a<sup>n</sup> sondaro na matsa'ntjō<sup>n</sup>. Quitsjōō nnom cwii joona: “Cja' luaa'”, ndo' wjaa. Quitsjōō nnom cwiiche<sup>n</sup>: “Candyo' luaa”, ndo' ndyo. Quitsjōō nnom cwii cwii moso 'na<sup>n</sup>ya: “Catsa' ts'iaa<sup>n</sup>waa'”, ndo' nts'aa.

<sup>10</sup> Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Jesús quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaā nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjō naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel tyooljei cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!

<sup>11</sup> Candye'yo' nntsjoō, jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> Israel nna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ntyja na macalui' ñe'quoom' ñequio ntyja na mawjaacue ñe'quoom'. Ndo' yuu na m'a<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob yuu na matsa'ntjom Ty'oōts'om, ñequio na neii<sup>n</sup>na nncwindyuaandyena na nlcwa'na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Saā nquiee

nn'a<sup>n</sup> judíos na qui na cwentaana cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nncwji'na' joona jo' jo'. Nncju'na' joona yuu na tjacantyja na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnc'omna na nla'xuaana na matsei'ndaa'na' n'omna. Ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na maquiina' joona.

<sup>13</sup> Quia jo' tso Jesús nnom capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cha'xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> seiyu', maxje<sup>n</sup> jo' nluui. Cja'l<sup>n</sup>cwe' na waa wa'.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> mosoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro*

(Mr. 1:29-31; Lc. 4:38-39)

<sup>14</sup> Tjaquiee' Jesús waa' Pedro. Ljeii<sup>n</sup> na waa staxee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cjo<sup>o</sup>' jnduu. Matseicono' juu. <sup>15</sup> Tyenquioom'm ts'o' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mañoom' tjameintyjee' na matseicono' juu. Teicantyja, to' na mandi'ntjom nda<sup>n</sup>ana.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*

(Mr. 1:32-34; Lc. 4:40-41)

<sup>16</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ya, tqiuocho nn'a<sup>n</sup> jndye nc'iaana na cwilei'cho jndyetia na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cwii sa<sup>n</sup>ntjoom na calui' jndyetia, quia jo' jlui'na naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>17</sup> Luaa' tuii cha calui'ljuu' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyoñequiaa profeta Isaías. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Manquiiyee<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> jaa cantyja na tijndei' n'o<sup>o</sup>ya. Ndo' mati sein'maa<sup>n</sup> jaa cha'tso ntycu na ñe'jeichuuna' jaa.”

*Nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oontyjo naxe<sup>n</sup> Jesús*

(Lc. 9:57-62)

<sup>18</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm, tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena w'aandaa na nnc'oona xndyaa' ndaaluee. <sup>19</sup> Ndo' tjantyjaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Matso nnoom:

—Maestro, nncjontyjo naxe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja'.

<sup>20</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Joo canndye maniom lue'w'aayo' ndo' cantsaa na cwima'ntyja mati maniom cantquiaayo', sa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyjo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndya, tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso nnoom:

—Ta, quiaa' ñ'om' na nndi'ntjo<sup>n</sup>tya nnom tsoty<sup>a</sup>, hasta xe<sup>n</sup> jnda ty'iuya jom, quia jo' yuu' je' nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>22</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyootando' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. M'a<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Ca'ndii' na joona caty'iuundye ntyjeena. Sa<sup>n</sup> 'u je', candyo'tseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmō<sup>n</sup> ndaaluee*

*(Mr. 4:35-41; Lc. 8:22-25)*

<sup>23</sup> Quia jo' tuōō<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, mandi ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>24</sup> Luua tuii, tyoowijndye 'oona, tioo cwii jndye t'ma<sup>n</sup> jndei nnom ndaaluee, mawaa na wjaanchjeeñe nmō<sup>n</sup> w'aandaa. Ndo' jom watsom. <sup>25</sup> Ndo' ty'entyjaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'nlcwina jom, jluena:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' jaa, manncwjaaya.

<sup>26</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ¿chiiu na cwilacatyuendyo'?

Ndo' teicantyjaa<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> jndye'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaluee, mana teiche<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na'. <sup>27</sup> Cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' na ñ'ee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' waljoo'? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjoom.

*Nn'a<sup>n</sup> Gadara na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om*

*(Mr. 5:1-20; Lc. 8:26-39)*

<sup>28</sup> Jnda' jo' jlui'na cwiiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, ndyuaa nn'a<sup>n</sup> gadarenos, we nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii ty'ecatjomndye jom. Jlui'na yuu niom ndei'luaa, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wjeena hasta leicandaa nncwinom ts'a<sup>n</sup> nato'ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Luua tuii, jndei jla'xuaana, jluena:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, 'u Jesús, Jnda Ty'oōts'om? ¿Aa jnda' jndyo' na nlco'wi' jâ, meii<sup>n</sup> tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndyô?

<sup>30</sup> Jo' jo' chjooti matquiōō'ti m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>l' t'ma<sup>n</sup> calcu na cwicwa'. <sup>31</sup> Ndo' na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> jla'ty'oondyena nnoom jluena:

—Xe<sup>n</sup> na nncwji' jâ naquii' n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, quiaa' ñ'om' na nntsaquiaa'â naquii' n'om calcu na m'a<sup>n</sup> luaa'.

<sup>32</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwa, catsa'yo'.

Mana jlui'na, ty'equie'nomna naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' cha'waa tmaa<sup>n</sup>l' calcu'ñee<sup>n</sup> tma<sup>n</sup>nquioyo', mana tei'tyu'yo' 'ndyoo ndaaluee. Tjajo' quii' ndaa.

<sup>33</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' jooyo', jlei'nomna, ty'equie'na quii' tsjoom. Tcuu tcuu tyola'candiina chiiu waa na tjoomna ñ'e<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> ñequio chiiu waa na n'maa<sup>n</sup> we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho na<sup>n</sup>jndii. <sup>34</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jlui'na, ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia na tjomndyena jom, l'ana ty'oo nnoom na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaana.

## 9

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

*(Mr. 2:1-12; Lc. 5:17-26)*

<sup>1</sup> Quia jo' tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'ioo'na ndaaluee. Mana tquiena tsjoom yuu na mac'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ndo' tquiõñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>wii' na m'aa<sup>n</sup>, cwe' ñ'e<sup>n</sup> tsuee. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tycutquee<sup>n</sup> tei'ljoo jom mana teintjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>. Quia na nty'iaa' Jesús na t'ma<sup>n</sup> cwila'yuya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom tsa<sup>n</sup>wii':

—'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om'. Ja jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oõ<sup>n</sup>ya 'u cha'tso jna<sup>n</sup> na waa.

<sup>3</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tyom'aa<sup>n</sup> n'omna, cwiluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ee mach'ee<sup>n</sup> na ljo'yuy cwiluiñê ñ'e<sup>n</sup> Ty'oõts'om.”

<sup>4</sup> Jesús maxje<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> na luaa' cwila'tiuuna. Jo' chii tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>5</sup> ¿Cwaan ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndeit'ina' na nntsjoõ nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, aa nchii cha'na jnda tsjoõ nnoom na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oõ<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> na waa? Oo ¿aa nchii nquiu'yo' na jndeit'ina' na nntsjoõ quicantyyaa<sup>n</sup>, cjaaca<sup>n</sup>? <sup>6</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja na cwilui-indyo tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee m'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo' na waa na jndo na matseixma<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oõ<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, quicantyya', catseilcwiindyu' tsuee 'na<sup>n</sup>. Cja'to' wa'.

<sup>7</sup> Ndo' teicantyyaa<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa', tyuenei<sup>n</sup>na ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oõts'om na tquiaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> nnom Jesús na nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup>.

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Mateo*

*(Mr. 2:13-17; Lc. 5:27-32)*

<sup>9</sup> Jlui' Jesús jo' jo', mana tjaa<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> ja na jndyuya Mateo. Wacatyaa<sup>n</sup> w'aa yuu cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa' gobiernom. Tsoom noõ<sup>n</sup>:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

Mañoom' teicantyyaya, tjo'tseijomndyo ñequioñê.

<sup>10</sup> Luaa tuii, wacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa w'aya. Ndo' na<sup>n</sup>cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaana nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoõndye nnom Ty'oõts'om cantyya na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñ'e<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> meindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Saa quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> fariseos na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, ta'x'eena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—¿Chiuu na macwa' maestro 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio na<sup>n</sup>cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaana nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoõndye nnom Ty'oõts'om?

<sup>12</sup> Quia na jndii Jesús na luaa' cwiluena, tsoom:



—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjo<sup>o</sup>ndyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saa nn'a<sup>n</sup> na wii tjo<sup>o</sup>ndyena tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Waa ñ'oom' Ty'oots'om na luaa matsona': "Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' nchiiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' ja."

Tsoti Jesús:

—Catsa'yo' ndo' cala'nq<sup>n</sup>yo' ljo' ñe'ca'mq<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Ee ja nchii na jndyo<sup>o</sup> na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana', saa jndyo<sup>o</sup> na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

*¿Aa maca<sup>n</sup>na' na nla'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup>?*

*(Mr. 2:18-22; Lc. 5:33-39)*

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, tyquie'cañomna Jesús. Tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—¿Chiuu na jâ ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyô, saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' tiquila'cwejndo'ndyena?

<sup>15</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom':

—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na macoco, ¿aa nnc'omna na chjoo' n'omna yoche<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na? Xocats'aana'. Saa nncue'ntyjo xuee na nncwji'na' juu ts'a<sup>n</sup> na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'omna na chjoo' n'omna ndo' nla'cwejndo'ndyena.

<sup>16</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na jndyoñ'oom. Tsoom:

—Ticaty'iomyana' na nntseyjo ts'a<sup>n</sup> liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa, nncjaateii liaa xco, nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa ndo' liaa ntsaa cwajndiiti njndii'ñena'.

<sup>17</sup> Mei<sup>n</sup> xocatiom ts'a<sup>n</sup> winom xco ts'om tja<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teil'ue, ee xe<sup>n</sup> na luaa' nts'aa ts'a<sup>n</sup>, nty'ioo' tja<sup>n</sup>, mana cwiwindaa'ñ'e<sup>n</sup> juuna' ndo' mati nlcwe' winom. Maxje<sup>n</sup> nntiom ts'a<sup>n</sup> winom ts'om tja<sup>n</sup> xco ndo' laa'ti' mei<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> xocwi'ndaa' mei<sup>n</sup> winom.

*Yuscuchjoo jnda Jairo*

*(Mr. 5:21-43; Lc. 8:40-56)*

<sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tco' xtye jo nnoom, tso:

—Je'ndyo tue' nomjndaaya. Saa xe<sup>n</sup> wja' na nntio' ts'ô' nacjoom'm, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwa cja', catio'ya' ts'ô' nacjoom'm, quia jo' nncwando'xcoom.

<sup>19</sup> Ndo' teicantyja Jesús, tjantyo<sup>o</sup> naxe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>20</sup> Luaa tuii, jndyontyo cwii yuscu naxe<sup>n</sup> Jesús na niroom wii'. Yuscuñee<sup>n</sup> jnda canchoo'we chu na tyocameintyjee' na cwicaa niroom'm.

Jndyotseicandyoo'ñê, t'ueen 'ndyoo liaa' Jesús. <sup>21</sup> Ee seitioom naquii' ts'oom: “Xe<sup>n</sup> cwe' na nndaā nñequiuu'a lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya.” <sup>22</sup> Taque<sup>n</sup> Jesús nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—'U jndaaya, c'om' t'maa<sup>n</sup>'ndyu' ts'om'. Nc'e na matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jnda n'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jnda tuee' Jesús waa' Jairo'ñee<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' w'aa. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjoo' nmaa<sup>n</sup>, ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tacwaxua ndyuee. <sup>24</sup> Tsoom ndāā na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Calui'yo', ee nchii na jnda tue' yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>. Cwe' watsoo.

Saa cwe' teinconna jom. <sup>25</sup> Jnda na tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> yuu ndii' ts'oochjoo, t'uee<sup>n</sup> ts'o. Teintya yu'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup> t'om ñ'oom na tuii na luaa'.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

<sup>27</sup> Na mawjaati Jesús ty'entyjo we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jndei tyola'xuaana, tyoluena:

—Ta, 'u na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyow-icantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' jâ.

<sup>28</sup> Quia na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' w'aa, ty'entyjo na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Tsoom ndāāna:

—¿Aa cwilayu'yo' na nndaā nnts'aaya na nnty'ia'yo'?

T'ooona nnoom jluena:

—Ta, cwilayuu'â na nndaā nntsa'.

<sup>29</sup> Quia jo' tyenquoom'm lua'ndaāna, tsoom:

—Cats'aana' cha'xje<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo'.

<sup>30</sup> Mana tco'yana' n'omndaā na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndāāna, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticalanei<sup>n</sup>'yo' nnom ñ'ee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> 'o.

<sup>31</sup> Saa yuu waa, jlui' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo' jo', to'na, tyot'oomna ñ'oom ya cantya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa'ñee<sup>n</sup>.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

<sup>32</sup> Xje<sup>n</sup> na cwi'oo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, luaa tuii, tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tileicatseinei<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta juu. <sup>33</sup> Quia na jnda tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tyueneii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jluena:

—Mei<sup>n</sup> cha'waa ndyuaaya ndyuaa Israel, tijoom ñenty'iaaya cwii nnom cha'na luaa'.

<sup>34</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos tuee'na ñ'oom nacjoo' Jesús, jluena:

—Cantya najndei<sup>n</sup> nquii na cwiluitquieñe ndāā na<sup>n</sup>'jndii, jo' na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

### *Wi' ts'om Jesús nn'a<sup>n</sup>*

<sup>35</sup> Tyomanom Jesús cha'tso njoom t'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u ts'ondaa Galilea. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om. Tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii nnom tycu na wiina, ñ'e<sup>n</sup> ticwii cwii nnom na tajndei<sup>i</sup> n'omna na maquiina'. <sup>36</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, t'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ee cwe' m'a<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> tona ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> na nnteijndei<sup>i</sup> joona. Laxma<sup>n</sup> na cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. <sup>37</sup> Quia jo' too<sup>n</sup> o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> mam'a<sup>n</sup> na nndye ñ'oom' Ty'ooots'om saa<sup>n</sup> tijndye nn'a<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndye ndaana. Tsoom ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> ñê:

—Jee<sup>n</sup> ya jnda<sup>n</sup> tue' ntjom, saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ntjom tijndyendyena. <sup>38</sup> Jo' chii cala'ty'oondyo' nnom Ty'ooots'om na jom cwen-taa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> ntjom'ñee<sup>n</sup>, na cajñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oocatyjeendye ntjoom'm.

## 10

*Macwjii'ñe Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> nluindye apóstoles  
(Mr. 3:13-19; Lc. 6:12-16)*

<sup>1</sup> Jesús tquee<sup>n</sup> ñê já nn'a<sup>n</sup> canchoo'we. Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndei<sup>i</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> ndaayâ na catjeii'â jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cala'n'maa<sup>n</sup> yâ nn'a<sup>n</sup> cha'tso nnom ntycu na wiina ñequio cha'tso nnom na tajndei<sup>i</sup> n'omna na maquiina'.

<sup>2</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncuee canchoo'wendyô apóstoles na jñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>. Najndyee Simón, na mati jndyu Pedro, jnda<sup>n</sup> we tyjee Andrés, jnda<sup>n</sup> jo' Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan ntseinda Zebedeo, <sup>3</sup> Felipe ñequio Bartolomé, Tomás ñequio ja Mateo na ñeto'ñô<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' Jacobo jnda Alfeo ñequio Lebeo, tsa<sup>n</sup> na cwiluena Tadeo, <sup>4</sup> Simón, ts'a<sup>n</sup> na ndii'ñe tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> partido cananista, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye  
(Mr. 6:7-13; Lc. 9:1-6)*

<sup>5</sup> Ndo' canchoo'wendyô já jñom Jesús, jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaayâ, tsoom:

—Tintsaquie'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' tintsaquie'yo' naquii' mei<sup>n</sup> cwii tsjoom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>6</sup> Saa<sup>n</sup> catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> ya, nn'a<sup>n</sup> Israel na cwiluiindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsuundye. <sup>7</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tsaco'ndii'ndyo', quia'yo' ñ'oom, candu'yo' na jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'ooots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Calan'ma<sup>n</sup> yo' nn'a<sup>n</sup> wii ñequio nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra. Calanlcwi'yo' l'oo. Catjei'yo' na<sup>n</sup> jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

Cha'xje<sup>n</sup> na jnda 'o na cwe'yū naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ōōts'om, malaa'ti' quia' 'o na nndaa nt'omche<sup>n</sup>.

9 'Tintsacho'yo' s'om caja<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> s'om xuee, mei<sup>n</sup> s'om wee na ñjom chetsja' na ntyjaandyo'. 10 Mei<sup>n</sup> chetsja' tintsacho'yo' na tsa'yo' nato, ñecwii ljo liaa, mei<sup>n</sup> lcoom, mei<sup>n</sup> ts'ooml'eii. Ee ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Ty'ōōts'om, tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na nleil'uee'ñê na maca<sup>n</sup>na' jom.

11 'Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na nntsaquie'yo', meii<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> tsjoom chjoo, jo' jo' cal'uee'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe. Waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' caljoo'ndyo' hasta quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. 12 Quia na cwitsaquie'yo' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>, candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na Ty'ōōts'om matio'naa'ñê joona. 13 Ndo' xe<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye, quia jo' nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwindu'yo' na catio'naa'ñe Ty'ōōts'om joona. Saa xe<sup>n</sup> tic'omna na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tixocaluii cha'xje<sup>n</sup> na cwindu'yo'. 14 Ndo' xe<sup>n</sup> nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na tiñe'catseiljo 'o, oo tiñe'candii ñ'oom na cwindu'yo', quia na cwicalui'yo' w'aa'ñee<sup>n</sup> oo tsjoom'ñee<sup>n</sup> cala'quia'yo' ts'ojndaā na chuu' nc'ee'yo'. Ee na nl'a'yo' na luaa' cwicalui'yuu'na' na joona tiñe'cato'ñoomna ñ'oom' Ty'ōōts'om na cwiñe'quia'yo'. 15 Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ōōts'om nn'a<sup>n</sup>, mat'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> yuu na tîcato'ñoom nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, nchiiti na nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Sodoma ñequio Gomorra na teiyo seityuii' Ty'ōōts'om cwii cwii tsjoomna nc'e na wi'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Nlco'wi'na' 'o*

16 'Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Cwiluiindyo' cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> lobo. Cwe' jo' c'om'c'eendyo' cha'na catsuu cha tiquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o. Ndo' c'om'yo' na tjaa maya<sup>n</sup>'yo' cha'na catu'. 17 Matsjoō cal'a'yo' cwenta na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee nnc'oochona 'o ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ñiaa<sup>n</sup> ndo' nla'sei'na 'o meii<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. 18 Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa gobiernom ñequio jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyetei nc'e cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaya. Jo' na ñnequiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mati ndaa nn'a<sup>n</sup> na tyoocandaa ñ'oom' Ty'ōōts'om. 19 Saa tinc'om'yo' ñ'omtiuū ñ'oom na nntjei'yuu'ndyo' oo chiuuya nlanchu'yo' ñ'oom. Ee nquii Ty'ōōts'om m'moo<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' quia na je' mamaca<sup>n</sup>na' na nntjei'yuu'ndyo'. 20 Ee ñ'oom na nndu'yo' nchii na jndo' n'om' ncjo'yo' ee nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'ōōts'om nntseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'o'yo'.

21 'Ee ntseinda ts'a<sup>n</sup> nñequiana cwenta tyjeena na nla'cuee' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> juu. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nñe'quiana cwenta ndana na cwje. Ndo' nda nn'a<sup>n</sup> nla'wendyena nacjoo tyendy-eena cha cwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 22 Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jndoonā 'o, nc'e na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Saā juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō hasta na macandā, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. 23 Quia cwita'wi'na 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' cwii tsjoom, calui'yo' jo' jo', catsa'yo' cwiiche<sup>n</sup> tsjoom. Ee ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjōō, tyoolui'ñ'e<sup>n</sup> njoom ndyuaa Israel na nntjei'yuu'ndyō' ndāā nn'a<sup>n</sup> ndo' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjānnda'a.

24 Tsoti Jesús ñ'oom tjañoom' ndāā jā nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ee nquii maestro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti nchiiti jom. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mandí'ntjom ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ee nquii patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe nchiiti jom. 25 Juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> matsona' na catjoom cha'xje<sup>n</sup> na matjom maestro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na mandí'ntjom maty'iomna' na cjaawinoom cha'xje<sup>n</sup> na mawinom ts'a<sup>n</sup> na mandí'ntjoom nnom. Ndo' nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii w'aa, xe<sup>n</sup> nlue nn'a<sup>n</sup> na cwilui-iñê tsa<sup>n</sup>jndiitquiee, majndeitiche<sup>n</sup> tinluena ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup>ya na c'ōō<sup>n</sup>ya na nquiaaya  
(Lc. 12:2-9)*

26 'Quia jo' tintyue'yo' ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee cha'tso na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' je', maxje<sup>n</sup> nleitquioo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii na cwe' nty'iu tuii na tixocwitquioo'na'. 27 Cwe' jo' joo ñ'oom tjañoom' na matseina<sup>n</sup>ya ndāā'yo', 'o calanei<sup>n</sup> ndyeyu'yo' ndāā nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>ya ndāā'yo' na ñencjo'yo', candu'yo' na candye cha'tso nn'a<sup>n</sup>. 28 Tinc'om'yo' na nquia'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa ee tixondāā nla'catsuuna añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'O je' c'om'yo' na nquia'yo' nquii Ty'ōots'om ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm ts'a<sup>n</sup> quii' b'io, na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macandā.

29 'O manquiui'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda cwiwil'ua we cantsaa nch'u. Saā nquii Tsotye'yo' Ty'ōots'om mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo'. Mei<sup>n</sup>cwiindyē jooyo' xocue' na ticaljeii<sup>n</sup>. 30 Mati ticwii cwii soonque<sup>n</sup>'yo' majndaa' ntyjee<sup>n</sup> ljo' joona'. 31 Cwe' jo' tilacatyendyō' ee jndandyō'ti'yo' ntyjee<sup>n</sup> nchiiti cantsaa nch'u.

*Catjei'yuu'ndyō cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo  
(Lc. 12:8-9)*

32 'Ndo' mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndāā nn'a<sup>n</sup>, ja nncwji'yuu'ndyō na mawajna<sup>n</sup>a

jom jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>33</sup> Saa' ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncwji'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa' nn'a<sup>n</sup>, mati ja nncwji'yuu'ndyo na ticwajna<sup>n</sup>a jom jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús matō<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>*  
(Lc. 12:51-53; 14:26-27)

<sup>34</sup> 'Ticala'tiuu'yo' na jndyoo tsjoomnancue na ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Ee ja nchii na jndyoo na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio nc'iaana. Ee cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnc'om nn'a<sup>n</sup> na jndoondye ntyjeena. <sup>35</sup> Ee cantyja 'na<sup>n</sup> ja nntō<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mati tsa<sup>n</sup>scu ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, ndo' tsa<sup>n</sup>nntsa ñ'e<sup>n</sup> staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Cwe' jo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nqiee nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nla'jndoona jom.

<sup>37</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii tsotyē, tsondyee, nchiti ja, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> na nnc'oomñê cwentaya. Mati juu ts'a<sup>n</sup> na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup> ti'jnda, oo nomjnda, nchiiti ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nnc'oomñe cwentaya. <sup>38</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tiljoya ts'om nawi' na matjom cantyja 'na<sup>n</sup>ya, meii<sup>n</sup> cue', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsona' na nntseixmaa<sup>n</sup> cwentaya. <sup>39</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo' nntsuuñê.

*Naya na cwicandaa nn'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 9:41)

<sup>40</sup> 'Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo 'o, mati ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo ja, mati matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Tsotyaya na jñom ja. <sup>41</sup> Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii profeta na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om, juu naya na macandaa' cwii profeta, majo'ti ndaa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na matseiljo cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', nc'e na manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ya mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mañejuu naya na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na ya mach'ee, majo'ti nda' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee naya meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi' ndaatoo tei<sup>n</sup> na nnc'uu cwii ts'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe nc'e na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñ'oom na mayuu' na matsjoo ndaa'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 11

*Juan jñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús*  
(Lc. 7:18-35)

<sup>1</sup> Quia na jnda' t'mō<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa' jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>

jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup> na m'moo<sup>n</sup> ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naquii' njoom ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> w'aancjo quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo. Jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oota'x'ee cwii ñ'oom 'ndyoo Jesús. <sup>3</sup> Jluena:

—¿Aa 'u cwiluiindy' Cristo na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiche<sup>n</sup>?

<sup>4</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Catsa'yo' ndo' candu'yo' nnom Juan cantyja ñ'oom naya na cwindye'yo' ndo' na cwinty'ia'ndaa'yo' na jndye nn'a<sup>n</sup> cwin'maa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' candu'yo' nnoom nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na nchjaa<sup>n</sup> jnda teitquioo. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' je' ya cwi'ooca'. Nn'a<sup>n</sup> na ñecho tycu lepra, je' jnda ljuu'ndye. Nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na cantaa, je' ya cwindye. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, je' jnda cwita'ndo'xcona. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye jnda macwindyena ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona. <sup>6</sup> Ndo' neii<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii matseitiuu cantyja 'na<sup>n</sup>ya ee juu xotseijnaa<sup>n</sup>na'.

Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan.

<sup>7</sup> Quia na jnda ty'elcwee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Tsoom:

—¿Chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo' na m'aa<sup>n</sup> Juan jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om? ¿Aa nty'ia'yo' na jom ts'a<sup>n</sup> na we waa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom cwii tsmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>8</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na jnda? Ntyjii nchii jo'. Ee 'o nquiu'yo' na macanda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, joona cwi'cwee'na liaa jnda ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aana. <sup>9</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' cwii profeta? Ja ntyjii na jo'. Ndo' jom t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti nt'omche<sup>n</sup> profeta. <sup>10</sup> Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Luaa matsona':

Ja majñoo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee jo njom'. Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>, cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>11</sup> Ndo' tsotiche<sup>n</sup> Jesús:

—Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo, tijoom ñeteitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'na juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tjaquiee'ñe cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, meii<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, saa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe, nchiiti Juan.

<sup>12</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup>ti Jesús, tsoom:

—Quia na to' Juan na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> teitquioo' na cwila'jnda nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om hasta xje<sup>n</sup> je'. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'omna na nna'jndana cha nndaā nla'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>13</sup> Cha'tso ñ'oom' Ty'oqots'om na tyotjeii'yuu'ndye profetas ñequio ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tjoom' t'moq<sup>n</sup>na' cantyja na matsa'ntjom Ty'oqots'om. Ndo' quia na tyjee' Juan, jom t'moq<sup>n</sup> na jnda tue'ntyjo na mamatsa'ntjom Ty'oqots'om. <sup>14</sup> Toom cwe' nlayu'yo' na Juan matseinoomñe cwentaa' profeta Elías tsa<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nndyonnda'. <sup>15</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>16</sup> '¿Ljo' ñ'oom na nntseijoo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii'? Jona matseijomna' cha'na yocanch'u na cwinquioo' naquii' tsjoom. <sup>17</sup> Cwila'xuaana ndaa nc'iaana, cwiluena: “Ñetjoo'â tsmā<sup>n</sup> juu som na cwitjo' na toco ts'a<sup>n</sup> saa 'o ticala'jnom'yo'. Jnda chii ñetjoo'â som ts'oo, saa 'o tîcatyuee'yo'.” <sup>18</sup> Maluaa' matseijomna' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>. Ee tyje'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>yo', t'oom cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na chjoo' ts'om. Tîcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> tîc'om winom. Saa 'o cwindu'yo' tsa'jndii matseix-maa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jnda jo' tyjacañoo<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ja matseijomndyō ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa 'o cwindu'yo' cantyja 'nanya: “Luaa' ts'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Juu jee<sup>n</sup> ya matseix'iaa'ñe ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oqots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom ts'iaa<sup>n</sup>ndaā nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom.” Saa tints'aa, ee cwiwitquioo' na jndo' ts'om Ty'oqots'om ee cha'tso na matseijndaa'ñe ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

### *Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'canda*

*(Lc. 10:13-15)*

<sup>20</sup> Jnda chii to' Jesús na matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoom yuu na jndyeti ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na tseixmaa<sup>n</sup> najndei Ty'oqots'om ee na tîcalcwe' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

<sup>21</sup> —Jee jndo'che<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Jee jndo'che<sup>n</sup>yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>yo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'mā<sup>n</sup> s'aa saa tîcalcwe' n'om'yo'. Xe<sup>n</sup> s'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón, tyuaa'ti jnda t'wee'na líaa tsja' ndo' jnda tioona tsjaa' nque<sup>n</sup>na na cwit'moq<sup>n</sup>na na cwilcwe' n'omna. <sup>22</sup> Nndye'yo' nntsjoō, xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup> t'mā<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>23</sup> Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa cwila'tiuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'oqots'om 'o yuu na meindoo' l'oo. Mana ntsuuñ'e<sup>n</sup> tsjom'yo' Capernaum. Xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om tsjoom Sodoma nty'iaana



ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndicwa<sup>n</sup> waa tsjoomna xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Nndye'yo' nntsjoō xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuua tsjoom Sodoma.

*Quio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee'yo'*  
(Lc. 10:21-22)

<sup>25</sup> Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> nom Ty'oōts'om, tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u Tsotyaya na cwiluiindy<sup>'</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom' cañoom'luee ñequio nom tsjoomnancue. Ee 'u jnda tany'iuu'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'nō<sup>n</sup>, saa jnda seicanōō<sup>n</sup> joona' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a. <sup>26</sup> Mayuu' Ta, ee luaa' waa na tjawee' ts'om'.

<sup>27</sup> Tsonnda' Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najnda, Tsotyaya Ty'oōts'om jnda tquiaa<sup>n</sup> joona' l'oōya. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> tsei'nō<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>, macanda nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> tsei'nō<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> mantyjiiya. Mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oō<sup>n</sup> na nntsei'nō<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya mañequia na nntsei'nō<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Quio'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya cha'tsondyo' na jnda teijndya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'yo' na joona' matseijaa'ñena' nacjo'yo' cha'cwijom xuu na tileicana<sup>n</sup>'yo' ndo' ja ñequiaya na nnta'jndyee'yo'. <sup>29</sup> Calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'na cwila'jomndye quioo'ndyo na ljoyu cwil'a ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' quiaandyo' na nnta'jna<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ee ja tinc'uaa' ts'oō<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na wi' ts'oō<sup>n</sup>ya 'o. Ndo' nliu'yo' na nnta'jndyee aña<sup>n</sup>'yo'. <sup>30</sup> Ee na nlax'iaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo xocanchjena' 'o cha'na manchje ts'oom na ljo cantya' quioo'ndyo. Ndo' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cwe' na ya ya xje<sup>n</sup> jnda'yo'.

## 12

*Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 2:23-28; Lc. 6:1-5)

<sup>1</sup> Luaa tuu cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>. Mawinom Jesús yuu waa ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñ'e'jndoō'â, too'â tyotyjaayâ xu'lquee<sup>n</sup>. Tyoty'ueendyô, tyotquiaayâ joona'. <sup>2</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos quia na nty'iaana na luaa' cwil'aayâ, jluena nom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwil'ana yuu na ticaty'iomna' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> T'oō<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñ'e'jndo'na? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo'nnom tyee. Tcwaan<sup>a</sup>n jooona'ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jooona'nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' mei'nquia ts'a<sup>n</sup>. Macanda nquiee ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na. <sup>5</sup> Ndo' cwaa<sup>n</sup>ti jnda jla'na<sup>n</sup>yo' naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na matsona' na nquiee ntyee jndye ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna juu xuee na cwita'jndyaaya. Saa tjaa jnaa<sup>n</sup>na na ljo' cwil'ana. <sup>6</sup> Je' nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, ljo<sup>o</sup> jnda tyjacañoo<sup>n</sup>ya naquii' ntaa<sup>n</sup>yo' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindy<sup>o</sup> nchiti juu wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup> 'O tyoola'no<sup>n</sup>yo' ljo' ñ'e'catso ñ'oomwaa na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om: “Ja cajndati ntyjii na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'ia'yo' nchiti na cwiñe'quia'yo' quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' ja.” Xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>yo' ñ'oomwaa' tixoque<sup>n</sup>yo' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Nc'e na luaa' waa, ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>ya na nntsjo<sup>o</sup> ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ts'o*

*(Mr. 3:1-6; Lc. 6:6-11)*

<sup>9</sup> Jnda chii jlui' Jesús jo' jo'. Tjaa<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>na. <sup>10</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ntjei<sup>n</sup> ts'o. Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na ñ'e'quiiana cwenta Jesús. Ta'x'eena nnoom, jluea:

—Juu xuee na cwita'jndyaaya ¿aa maty'iomna' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>wii', oo aa tis'a?

<sup>11</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Cala'tiuu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindy<sup>o</sup> 'o na m'aa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> nncju'na' juuyo' ts'om tsue'tsjoom, ¿aa nchii nntseityua' na wja'cwji' juuyo' meii<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>? <sup>12</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om jndati ntyjee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nchiiti cwe' catsma<sup>n</sup>. Jo' chii maty'iomna' na cateijndei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nawi' na matjom, meii<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii':

—Catseiliuu' ts'o'.

Mana seiliuu ts'o. Mañoom' tco'yana' cha'xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>. <sup>14</sup> Ndo' fariseos'ñee<sup>n</sup> jlui'na. Jla'tjomndyena, to'na tyo'ma<sup>n</sup>na chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

*Ñ'oom na tyoñequiaa Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>15</sup> Saa sei'no<sup>n</sup> Jesús na luaa' ñecal'ana ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

Sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>16</sup> Ndo' tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom ndaana na ticat'oomna ñ'oom 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê. <sup>17</sup> Ndo' na luaa' tsoom, seicandañê<sup>n</sup> ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, na matsona': <sup>18</sup> Luaa ts'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyo cwentaya na cwiluiiñê na mandi'ntjoom noo<sup>n</sup>.

Jnda ntyjiiya jom ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Nñequiaya Espíritu Santo na juu nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê.

Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ñ'oomya chiuu waa na maty'iomyana' ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>19</sup> Jom xocatseintja'ñê, mei<sup>n</sup> xocatseijndeii' 'ñom. Ndo' xocaljei' jom ts'om nataa na macwjaa'ñê tia' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Xoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseyiu' na juu matseijomna' cha'na tsmaa<sup>n</sup> na jnda tomndyaa.

Ee jom jaateijndeii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> xotseicanduu'ñ'ee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tixuee naquii' ts'om na juu matseijomna' cha'na chom canti na ncuencue canduu'.

Ee jom nñequiaatyee<sup>n</sup> naxuee naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Jo' chii nnts'aa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>'jndeii cantyja na maty'iomyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nla'cantyjaa' n'omna jom.

*Cwilueyoona na Jesús tsa<sup>n</sup>'jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*

*(Mr. 3:19-30; Lc. 11:14-23; 12:10)*

<sup>22</sup> Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús na jnda tuo na<sup>n</sup>'jndii naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tileicatseinei<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>'jndii'ñee<sup>n</sup>. Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jom. Quia jo' too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndo' teitquioo<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Nto' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Aa nts'aache<sup>n</sup>na' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê nquii na meindo<sup>n</sup>'a na nluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'?

<sup>24</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos, quia jndyena ñ'oomwaa', tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> najndeii Beelzebú nquii tsa<sup>n</sup>'jndiitquiee. Jo' chii cwicandañê macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Sei'no<sup>n</sup> Jesús ñ'oom na tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom ndaana:

—Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nt'om cwi'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luaa' waa xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjoom oo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii w'aa, xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, maxje<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'ndyena. Ndo' na ljo' cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. <sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' cha'na cwindu'yo' na nquii tsa<sup>n</sup>'jndiitquiee macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyje na<sup>n</sup>'jndiiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseyuii'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. ¿Chiuu nnts'aayom na nljotye<sup>n</sup>

cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa'ntjoom? <sup>27</sup> 'O cwindu'yo' na ja cwe' cantyja najndei Beelzebú jo' na macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndei jom cwitjeii'na na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu' na ljo', cantyja na cwil'a nquieena cwilui'yuu' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. <sup>28</sup> Saa nc'e ja ñequio najndei Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, jo' na macwjii'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na' juu na matsa'ntjom Ty'oots'om, jnda tyjee'cañoomna' 'o.

<sup>29</sup> 'Cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue xondaā nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na waa najndei na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!. Saa xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' nndaā na nncwjiñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>!.

<sup>30</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjoya. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jom mach'ee<sup>n</sup> na matseilcwe'na' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>31</sup> 'Jo' chii matsjoo ndaa'yo', Ty'oots'om nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom cha'tso jna<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso ñ'omntjei<sup>n</sup> na cwiluena. Saa mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om. <sup>32</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjo ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nndaā nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwilui ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya cwe' cantyja najndei tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiempomei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> ncuee na jnda ntycwii tsjoomnancue.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>! taa' ts'oom  
(Lc. 6:43-45)*

<sup>33</sup> 'Quia jo' seinei Jesús cwii ñ'oom tjañoom' na maca<sup>n</sup>na' na catjeii'na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Seijoom'ñe nque<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ts'oom na ya taa'na'. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na ya tã na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>yo' na mati nguii ts'oom cwiluiñena' ts'oom na ya. Ndo' xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na tis'a tã na ntyja cwii ts'oom, cwila'no<sup>n</sup>yo' na mati tis'a ts'oom'ñee<sup>n</sup>. Ee cantyja chiuu waa tã na mach'ee cwii cwii ts'oom jo' nnta'jna<sup>n</sup>yo' cwaa<sup>n</sup> ts'oom na ya ndo' cwaa<sup>n</sup> ts'oom na tis'a. <sup>34</sup> Cha'na catsuutsja jee<sup>n</sup> wjee ndaa'ndyooyo', maluaa' matseijomna' 'o. Chiuu nl'a'yo' na nlanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom ya ndo' naquii' n'om'yo' too'che<sup>n</sup> natia. Ee cantyjati na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'oom, mantyja jo' ñ'oom na cwicalui' ñ'om. <sup>35</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ya ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> naya na matseitoom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe matseinei<sup>n</sup> ñ'oom tia ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> natia na matseitoom. <sup>36</sup> Nndye'yo' nntsjoq,

juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, quia jo' nñequiana cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>! cwii cwii 'ndyo ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na ñejla'nei<sup>n</sup>na. <sup>37</sup> Ee cantyjati ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo', Ty'o<sup>o</sup>ots'om nncu'xee<sup>n</sup> 'o. Ñ'oom na ya na cwindu'yo' nncwañoom'na' 'o. Ndo' ñ'oom tia na cwindu'yo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' 'o.

*Cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup>*  
(Mr. 8:12; Lc. 11:29-32)

<sup>38</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup>ñ jjeii na tqe<sup>n</sup> Moisés jluena nnom Jesús:

—Cwa, Maestro, l'ue n'o<sup>o</sup>ñyâ na m'mo<sup>o</sup>ñ cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> na nnty'iaayâ.

<sup>39</sup> T'o Jesús ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jnda 'ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jo' chii cwita<sup>n</sup>na 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na nnty'iaandaana cha nnta'jnaa<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup>. Saa taxoca'mo<sup>o</sup>ñya. Macanda nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na nntseijomna' cha'na tjom profeta Jonás. <sup>40</sup> Ee Jonás tyom'aa<sup>n</sup>ñê ndyee xuee ndo' ndyee tsjom ts'om tsiaa' catscaa t'maa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjo<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Ee ndyee xuee ndo' ndyee tsjom nljoo'ndyo naquii' tsei'tsua. <sup>41</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona cwe' cantyja na yati l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyja lcwe' n'omna quia na jndyena ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tyoñequiaa Jonás. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyoty<sup>a</sup>, nchiiti Jonás. <sup>42</sup> Ndo' xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mati nlcwinnda' juu yuscu na tyotsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuaa jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quia nncwje, nntando'nnda'na quia ljo'. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona cwe' cantyja na xcwee'ti ts'om yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ee jom jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup>, jñoom na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo Salomón, ts'a<sup>n</sup> na jndo'ti ts'om. Ndo' que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyoty<sup>a</sup>, nchiiti Salomón.

*Na qui'oolcwee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*  
(Lc. 11:24-26)

<sup>43</sup> Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda tjei'na' jom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, cwe' manomtoom jo ndo' yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om na mal'uee<sup>n</sup> yuu na nljoo'ñê. Saa na t'caljeii<sup>n</sup> jo', seitiom naquii' ts'oom, tsoom: <sup>44</sup> “Je' jonlcwa<sup>n</sup>nda'a naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na tjei'na' ja.” Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' nljeii<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom naquii' w'aa na tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> candii'. Saa jnda taa lju' ndo' jnda teijndaa'ya. <sup>45</sup> Quia jo' tjacachoom ntquiee'

na<sup>n</sup>jndii na wi'ndyete nchiiti jom. Ty'equie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mana ljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo'. Ndo' na jnda we luaa', manioomti matjom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchiiti na ñetjomjñee<sup>n</sup>. Maluaa' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye.

*Jesús tquie ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>*

*(Mr. 3:31-35; Lc. 8:19-21)*

<sup>46</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia na tquie'cañom ntyjee<sup>n</sup> ñequio tsoñee<sup>n</sup>. Ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê saa ljoo'ndyena ch'e<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Seicandii cwii ts'a<sup>n</sup> Jesús, tso:

—Aa ndi' Ta, jnda tyje'cañoom tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iu' na ñe'cala'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>48</sup> Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Candi' nntsjo<sup>o</sup> njom' ñee<sup>n</sup> juu cwiluiñe tsondyo<sup>o</sup> ndo' ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindyete ndyentyjo.

<sup>49</sup> Quia jo' seiloom ts'oo<sup>n</sup>, t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwiluiindyena tsondyo<sup>o</sup> ñequio ndyentyjo. <sup>50</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ljo' na l'ue ts'om Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñe ti'tyjo<sup>o</sup> ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 13

*Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mr. 4:1-9; Lc. 8:4-8)*

<sup>1</sup> Tjawiquiuu'ti majuu xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús naquii' w'aa, tjaa<sup>n</sup>, tjacjom 'ndyoo ndaaluee. <sup>2</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye na m'aa<sup>n</sup>. Jo' chii tjacuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa na mantyjōche<sup>n</sup>na' nnom ndaaluee. Jo' jo' tjacjom saa cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljoo'ndyena, meintyjee'na tyuaatcwii 'ndyoo ndaaluee. <sup>3</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndye ñ'oom t'moo<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oom tjañoom'. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup>, tjacjoom'm tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>4</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om tquiaa ts'om nato. Mañoom' tquie'cañom cantsaa, tcwa'yo' lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup> ljo', yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Tyuaa' t'oomna' ee tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. <sup>6</sup> Saa quia na jnda teijmei<sup>n</sup> na manty'iaa' ñe'quiom', t'uaana', tjacaa<sup>n</sup>na' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. <sup>7</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too' nda' l'oonoom. Tyuaa'ti tjawindyete l'oonoom'ñee<sup>n</sup>, jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. <sup>8</sup> Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o, jee<sup>n</sup> ya tue'na'. Cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' ñequiee xuu lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju' ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. Ndo' cwiiche<sup>n</sup>

cwii ta<sup>n</sup> tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. <sup>9</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> na quitseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom tjañoom'*

*(Mr. 4:10-12; Lc. 8:9-10)*

<sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ty'entyjaa'na jom. Ta'x'eena nnoom:

—Ticala'noq<sup>n</sup>â chiuu na cwe' ñ'oom wjaañoom' matsei'nei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> T'oq<sup>n</sup> ndaana:

—Luaa waa na mach'ee Ty'oqts'om, mañequiaa<sup>n</sup> na 'o caliu'yo' ñ'oom na wanty'iuu' m'aa'na' cantyja na matsa'ntjoom. Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tinguiaa<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na ma'moq<sup>n</sup>ya, ññequiaa Ty'oqts'om na nntsei'no<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na tico'ñom ñ'oom na ma'moq<sup>n</sup>ya, nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup> ndyo cantyjati chjoow' na matsei'noq<sup>n</sup>o<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jo' chii ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee meii<sup>n</sup> ñequi'che<sup>n</sup> cwinty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa saa maxje<sup>n</sup> tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ndo' meii<sup>n</sup> cwindyena ñ'oom na mañequia saa m'a<sup>n</sup>na cha'cwijom na tyoondyena, mei<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwindyena. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> matseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, tsoom:

Meii<sup>n</sup> na jndye na cwindye'yo' saa tixocala'no<sup>n</sup>yo',

ndo' meii<sup>n</sup> na jndye cwinty'ia'nda<sup>n</sup>yo', saa tixoque<sup>n</sup>yo' cwenta.

<sup>15</sup> Ee na<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'quie' n'omna,

cha tico'xcwena' cantyja na cwila'tiuuna.

Ndo' tañe'quiandyena na nndyena

cha tints'aana' na nla'no<sup>n</sup>na.

Ndo' cwil'a nquieena cha'cwijom tica<sup>n</sup>jndoo'na

cha tica<sup>n</sup>na' na nlque<sup>n</sup>na cwenta.

Joona cwil'ayana nmei<sup>n</sup> cha ticalcwe' n'omna,

tincwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona.

<sup>16</sup> Seinei<sup>n</sup>ti Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom:

—Saa jee<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oqts'om 'o na cwinty'ia'nda<sup>n</sup>yo' ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' mati ñ'oom na cwindye'yo' cwila'no<sup>n</sup>yo' juuna'. <sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoq,

jndye profetas na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oqts'om tandyo xuee ñequio jndye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nnty'iaanda<sup>n</sup>na ljo' na cwinty'ia' 'o ndo' na nndyena cha'na cwindye' 'o saa t'icantyyaana mei<sup>n</sup> t'icandyena.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup>na' na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mr. 4:13-20; Lc. 8:11-15)*

18 'Candyeyo' luaa ma'moꝝ ñ'oom tjañoom' cantyja na tjacju' ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. 19 Nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato na tcwa' cantsaa, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oꝝts'om. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom' cantyja na matsa'ntjom Ty'oꝝts'om saa ticatsei'noꝝ<sup>n</sup>oꝝ<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> macwje'cañoom tsa'jndii na nncwji' ñ'oom' naya naquii' ts'oom. 20 Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo', mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oꝝts'om ndo' ñequio na neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna'. 21 Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na tinjoom ty'e nch'ioo'na', na tyuaa' tcaa'na'. Ee quia na maco'wi'na' joona oo cwilei'ntyjo nn'a<sup>n</sup> joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom' naya, mantyja cwi'ndyena. 22 Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na too'nda' l'oꝝnioom, mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' naya. Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>yoona, ndo' chiuu ya nleityandyetina. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>ndyena na nl'ana yuu na matsona'. Ee ñ'omtiuu'ñee<sup>n</sup> matseicu'na' na nla'candana nnom Ty'oꝝts'om cha'xje<sup>n</sup> l'a joo l'oꝝnioom na jla'canto'ndyena' nacjoo' ntjom. 23 Saa lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o mann'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' naya. Cwila'noꝝ<sup>n</sup>na juuna' ndo' cantyja na cwil'ana cwiwitquioo' na cwina<sup>n</sup>ndyena chiuu waa na matsona'. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacantya na ya cwil'ana. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xcweyandyo cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Jo' chii matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñe'cwii xuu waljoo' yom ts'oom.

*Lquee<sup>n</sup> jndaꝝ ñequio lquee<sup>n</sup> trigo*

24 Ndo' seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Tsoom ndaꝝana:

—Juu na matsa'ntjom Ty'oꝝts'om, matseijomna' juuna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na tja na waa tyuaa', tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya. 25 Saa cwii teijaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na watsom ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndoo' jom. Tjatseii'ñee<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaꝝ quii'ntaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo. Jnda chii tja. 26 Tjawindye jnda lquee<sup>n</sup>, tja'mei<sup>n</sup>ndyena', quia jo' chii teitquioo' na ñ'ee<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaꝝ naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>. 27 Na<sup>n</sup>ntjom 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na cwenta na nmeii<sup>n</sup> niom. Ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom: “Ta, aa nchii ñequii'che<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na ya tja'cju', quia jo' ¿chiuu na cwiwitquioo' lquee<sup>n</sup> jndaꝝ quii'ntaa<sup>n</sup> jnda lquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>?” 28 T'oꝝ<sup>n</sup> ndaꝝ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom: “Ts'a<sup>n</sup> na jndoo' ja s'aa na luaa'.” Ndo' ta'x'ee na<sup>n</sup>ntjom'ñee<sup>n</sup> nnoom: “¿Aa l'ue ts'om' na nntsaacatjeii'ndyō joona' naquii' ntjom 'na<sup>n</sup>?” 29 T'oꝝ<sup>n</sup>



ndaꞗ na<sup>nt</sup>joom'm, tsoom: “Til'a'yo' na ljo' ee xe<sup>n</sup> nnt-  
jeii'ndyo' joona', nnts'aache<sup>na</sup>' na mati nnc'oomna' ntjom  
na ya. <sup>30</sup> Ca'ndye'yo' na ñejom c'oowijndana' hasta na  
mma<sup>n</sup>jndyeena'.” Quia jo' nntsjoꞗ ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> na nntyje:  
“Catyje'jndyee'yo' jnda lquee<sup>n</sup> jndaꞗ, cal'a'yo' cantsaa' joona'  
ee na nlcona'. Ndanquia catyje'yo' jnda lquee<sup>n</sup> na ya na  
nnc'oocuená' ts'om tsá' na<sup>ya</sup>.”

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza*

*(Mr. 4:30-32; Lc. 13:18-19)*

<sup>31</sup> Seinei<sup>nt</sup>iche<sup>n</sup> Jesús cwii<sup>che</sup><sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na  
ma'mo<sup>n</sup>'na' na maxje<sup>n</sup> nleijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na nntsá'ntjom  
Ty'oꞗts'om naquii' n'om. Tsoom ndaꞗana:

—Juu na matsá'ntjom Ty'oꞗts'om matseijomna' cha'na cwii  
lquee<sup>n</sup> mostaza. Tjatseic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjom'm.

<sup>32</sup> Lquee<sup>n</sup> mostaza jee<sup>n</sup> cajndaꞗana' saa xe<sup>n</sup> jnda teijndei  
ts'oom, nleindyena', nncwinom'na' nt'om n'oom ntjom na  
tiquiwindye. Juuna' nleit'ma<sup>nt</sup>tina' hasta ndaꞗ nna<sup>n</sup> l'o  
ts'oom'ñee<sup>n</sup> cantquiaa cantsaa.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'*

*(Lc. 13:20-21)*

<sup>33</sup> Jnda chii cwii<sup>che</sup><sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaꞗ  
na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu na matsá'ntjom Ty'oꞗts'om matseijomna' juuna'  
cha'na ndaaljo' na seitjoom' yuscu ñ'e<sup>n</sup> ndyee tsua'xjo jndaꞗ  
tyoo'. Seicandei'na' cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'.

*Ñe'quii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús*

*(Mr. 4:33-34)*

<sup>34</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús na tyo'moꞗ<sup>n</sup>  
ñ'oommei<sup>n</sup> ndaꞗ nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tícatseinei<sup>n</sup> ndaꞗana  
na nchii ñ'oom tjañoom'. <sup>35</sup> Jo' chii seicandaꞗ'ñena' ñ'oom  
'ndyoo profeta, tsoom:

Ja nntseina<sup>ya</sup> ñ'oom tjañoom' ndaꞗ nn'a<sup>n</sup>.

Nntseicanoo<sup>ya</sup> ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>'na' ndaꞗ nn'a<sup>n</sup>  
cantyjati na jna<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaꞗ ñequio lquee<sup>n</sup>  
trigo*

<sup>36</sup> Jnda na jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oolcwee'na, quia jo'  
tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' w'aa. Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê  
santyjaa'â jom. L'uuyâ nnoom:

—Catsu' ndaꞗyâ ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
lquee<sup>n</sup> jndaꞗ na t'oomna' naquii' ntjom na ya.

<sup>37</sup> T'oꞗ<sup>n</sup> ndaꞗyâ, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya, jo' jo' nncꞗ na  
cwiluiindyꞗ ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>38</sup> Ndo' tyuaa 'naa<sup>n</sup>

tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' jo' tsjoomnancue. Lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na ya, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' lquee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup>, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>39</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñe tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup>, jo' jo' nquii tsa<sup>n</sup>jndii. Ndo' xuee na jnda<sup>a</sup> tma<sup>n</sup> ntjom na ty'ecatyje na<sup>n</sup>ntjom, jo' jo' xuee na cwintycwii tsjoomnancue. Joo na<sup>n</sup>ntjom na ty'ecatyje lquee<sup>n</sup>, jo' jo' ángeles cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>40</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>ntjom cantsaa' jnda<sup>a</sup> lquee<sup>n</sup> jnda<sup>a</sup> na nlcona' quii' chom, maluaa' matseijomna' na nluii xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. <sup>41</sup> Ee ja na cwilui-indyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee njñoo<sup>n</sup>ya ángeles cwentaya na nntjeii'ndyona nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndo' n'om nc'iaa na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> natia. <sup>42</sup> Ndo' ángeles nntuee'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna. <sup>43</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>a</sup>ndye cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nts'aana' na caxueendyena cha'na xuee nnom ñequioom'. Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' s'om na wanty'iu quii' tyuaa*

<sup>44</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om matseijomna' cha'na castom na ñjom s'om cajaan na wanty'iuna' quii' tyuaa. Ljeii cwii ts'a<sup>n</sup> castom'ñee<sup>n</sup> saa tanty'iunnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuna'. Tjaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjacajnaa<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom. Jnda<sup>a</sup> chii seijnaa<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup> yuu na ndii' castom.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' ta' perla*

<sup>45</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om mati matseijomna' cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijnda ndo' majnda<sup>a</sup> ta' na ñequii'che<sup>n</sup> mal'uee<sup>n</sup> ta' perlas na yati. <sup>46</sup> Quia na ljeii<sup>n</sup> cwii ta' perla na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' ya ndo' jndana', tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacajnaa<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda<sup>a</sup> chii seijnaa<sup>n</sup> ta' perla'ñee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' tsqui'*

<sup>47</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om mati matseijomna' cha'na cwii tsqui' t'ma<sup>n</sup> na tuee' nn'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Jndye nnom calcaa matseit'uena'. <sup>48</sup> Quia na jnda<sup>a</sup> too' tsqui' na ñjomndye calcaa, 'oocantyjaandye nn'a<sup>n</sup> juuna' tyuaatcwii. Meindyuaandyena, cwitjeii'ndyena calcaa na yati. Cwitiomna jooyo' n'om lquiee saa calcaa na cwantindyo cwitye<sup>n</sup>quiee'na jooyo'. <sup>49</sup> Malaa'ti' nnts'aana' xuee quia na cwintycwii tsjoomnancue. Nñequiocue ángeles na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. <sup>50</sup> Ndo' nntioomna nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' chom b'io. Jo' jo' nndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nnteinquiena ndei'n'omna na wi' cwitjoomna.

*Jee<sup>n</sup> jnda la'xma<sup>n</sup> ñ'oom xco ñequio ñ'oom tquie*

<sup>51</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>'yo' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>?

T'oo<sup>y</sup>â nnoom, l'uuyâ:

—Mayuu', Ta, macwila'no<sup>o</sup>'â.

<sup>52</sup> Quia jo' tsoom ndaa<sup>y</sup>â:

—Je' jnda jla'no<sup>n</sup>'yo' ljo' ñe'cat'moo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>'. Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda teijndo' ts'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' mati jnda sei'no<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cwii w'aa. Ee ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe matseil'uee'ñê 'na<sup>n</sup> na tquie ndo' matseitjoom 'na<sup>n</sup> na xco. Quia jo' mei<sup>n</sup>quia xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' cwii nmei<sup>n</sup>' mawaac'eena' na nleil'uee'ñê.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*

(Mr. 6:1-6; Lc. 4:16-30)

<sup>53</sup> Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> na tjañoom', jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>54</sup> Tjalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na seinei<sup>n</sup>. Tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! ¿chiuu s'aayom na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoonty'iaaya? <sup>55</sup> ¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? Ndo' ¿aa nchii tsoñee<sup>n</sup> jndyu María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo, José, Simón ñequio Judas? <sup>56</sup> Ndo' mati ntyjee<sup>n</sup> na yolcu m'a<sup>n</sup>'na quii'ntaa<sup>n</sup>ya. Quia jo' ¿chiuu waa na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom ndo' cwe' ts'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> jom?

<sup>57</sup> Cwe' jo' ticalañ'oom'ndyena Jesús. Jo' chii tsoom ndaa<sup>n</sup>na:

—Mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na wjaa cwii profeta, nla't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Saa joo nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xocala't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom.

<sup>58</sup> Ndo' tijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> jo' jo', nc'e na ticala'yuu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

## 14

*Tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*

(Mr. 6:14-29; Lc. 9:7-9)

<sup>1</sup> Majoo ncuee'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> Herodes ts'iaa<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee Jesús. <sup>2</sup> Tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Jnda wando'xcoom jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

3-4 Ee luua waa na tuii. Herodes tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Ndo' tso Juan nnoom na ticaty'iomyana' na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu' tyjee<sup>n</sup>. Jo' chii sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, catuee'na juu w'aancjo.

5 Ndo' Herodes, meii<sup>n</sup> na ñe'catseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Juan saꝯ nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nquiuna na Juan cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om. 6 Quia na jla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na tuee' xueechuu' Herodes, quia jo' yuscundyua jnda Herodías seijnom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' Herodes jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom cantyja na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 7 Tjoom'm ñ'omtye<sup>n</sup> cjoom'm na tsoom nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ljo' na nlca<sup>n</sup> nnoom. 8 Ndo' yuscundyua'ñee<sup>n</sup> seijndo' tsoñee<sup>n</sup> ts'oom na caa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan. Quia jo' tsoom nnom Herodes:

—Luua maca<sup>n</sup>a. Quiaa' cwii xio ñjaa<sup>n</sup> na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na ñeseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

9 Ndo' na luua' tsoom, seichjoo'na' ts'om Herodes, saꝯ cwe' nc'e ñ'omtye<sup>n</sup> na tjoom'm nacjoom'm ndo' nc'e na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' chii tsoom na quiana ljo' na maca<sup>n</sup> yuscundyua'ñee<sup>n</sup>. 10 Quia jo' sa'ntjoom na cjaacanõ<sup>n</sup> xtyo' Juan naquii' w'aancjo. 11 Jnda<sup>n</sup> tuii na ljo', jndyoñ'oom ts'a<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan na njomna' ts'om xio. Chii tquiaa juuna' nnom yuscundyua'ñee<sup>n</sup> ndo' jom tjañ'oom jo' na m'aa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>.

12 Jnda<sup>n</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tqie'cañomna, ty'eñ'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecaty'iuuna jom, jnda<sup>n</sup> chii ty'ela'candiina Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*  
(Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)

13 Jnda<sup>n</sup> na jndii Jesús na jnda<sup>n</sup> tue' Juan, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo', tuõõ<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyõ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saayâ cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Quia jliu nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja Jesús na nncwity'oom ndaaluee, quia jo' jlui'na njoomna, ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee na ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 14 Quia na jnda<sup>n</sup> jluii'ñe w'aandaa ts'om ndaaluee, ljeii Jesús na teijndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tqie'cañom jo' jo'. Tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom joona. Sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii na tquiochona. 15 Quia na jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>, jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyõ ñ'e<sup>n</sup>ñê saantyjaa'â jom, l'uuyâ nnoom:

—Jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> je' ndo' yuu na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>ñe cwe' jndaꝯ. Cajñom' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na c'oona njoom nch'u na ndyoo' na nla'jndana na nlcwa'na.

16 Tso Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ:

—Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnc'oona. 'O quia'yo' na nlcwa'na.

17 T'ooyâ nnoom, l'uuyâ:

—Tjaa'na<sup>n</sup> na cwilei'ñ'oo<sup>n</sup>yâ ñjaa<sup>n</sup>, macandâ ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo'  
ñequio we catscaa.

<sup>18</sup> Tsoom ndaayâ:

—Quiocho'yo' joo<sup>n</sup>a' ñjaa<sup>n</sup>ñe.

<sup>19</sup> Sa<sup>n</sup>ntjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nacjoo' jndâ nch'u.  
Quia jo' t'uee<sup>n</sup> 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>  
cañoom'luee ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Ty'oots'om cantyja  
'naa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a'. Jndâ chii tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a' ndaa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup>  
na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' jâ tquiaayâ joo<sup>n</sup>a' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na jndyendye. <sup>20</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye tcwa'  
tjacjoo. Jndâ chii jla'tjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na  
'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. <sup>21</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' tue'ntyjo  
cha'na 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tîcatu'nchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio  
yocanch'u.

*Tjacaá Jesús nnom ndaaluee*

(Mr. 6:45-52; Jn. 6:16-21)

<sup>22</sup> Jndâ tuii na luaa' jñom Jesús jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô  
ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuonndaa'â ts'om w'aandaa, na cwity'i'oo'jndyaayâ  
na nntsquiaayâ xndyaa' ndaaluee. Saâ jom ljoo'ñetyee<sup>n</sup> na  
njñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>23</sup> Ndo' jndâ na jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
na c'oolcwee'na, quia jo' tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na ñenque<sup>n</sup> na nnt-  
seinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. Quia tjawijaa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê jo'  
jo' na ñenque<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ndo' w'aandaa na ñjomndyô jndâ tuee' xcwe  
na wjaana' saâ leicjaana' ee na jndei<sup>n</sup> maqui'l'joo nmo<sup>n</sup> ndo'  
matseilcwe'tya' jndye juuna'. <sup>25</sup> S'aana' cha'na ñequiee na  
cwitsjoom jndyotseicandyoo'ñe Jesús na m'aa<sup>n</sup>yâ, jndyoca<sup>n</sup>  
nnom ndaaluee. <sup>26</sup> Quia na nty'iaayâ na mandyoca<sup>n</sup> nnoom  
ndaaluee, jee<sup>n</sup> ndyaa' tyuaayâ. Jlaxuaayâ na nquiaayâ,  
l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> sa, jndii luaa'.

<sup>27</sup> Saâ mañoom' t'ma<sup>n</sup> Jesús jâ, tsoom:

—C'om' t'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Maja luaa.

<sup>28</sup> Ndo' t'ô Pedro 'ndyoo Jesús, tsoom:

—Ta, xe<sup>n</sup> na manncu'ti', cwe' catsu' na cjoca nnom ndaatioo  
na jocatjomndyô 'u.

<sup>29</sup> Tso Jesús nnoom:

—Candyo'.

Jo' chii jlui' Pedro ts'om w'aandaa, toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na mawjaaca<sup>n</sup>  
nnom ndaatioo na mawjaacatjomñê Jesús. <sup>30</sup> Saâ quia na  
nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> jndye, s'aana' na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.  
Jna<sup>n</sup>na' na nchjeeña' jom. Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Ta, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja.

<sup>31</sup> Mañoom' seicjaa l'ô Jesús jom, tsoom nnom:

—'U re, cwa tit'ma<sup>n</sup> matsei'yuy'a' ts'om', ¿chiiu na tiñecwii  
matsei'tiuu'?

<sup>32</sup> Ndo' quia jndā tuona ts'om w'aandaa, mañoom' teiche<sup>n</sup> jndye. <sup>33</sup> Ndo' jā na maxje<sup>n</sup> ñjomndyô ts'om w'aandaa'ñee<sup>n</sup> taa'â cantyaayâ, jla't'maa<sup>n</sup>ndyô jom. L'uuyâ nnoom:  
—'U mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuaa Genesaret*  
(Mr: 6:53-56)

<sup>34</sup> Quia na jndā tei'ty'ioo'â, jlui'â ndyuaa Genesaret. <sup>35</sup> Jnda na ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jom, jla'cwanomna ñ'oom cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tqquiocho nn'a<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii na m'aa<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Tyola'ty'oondyena nnoom na ññequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na nnt'uena meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na tyenquiuu' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, n'ma<sup>n</sup>.

## 15

*Waa na mach'eena' na cwajndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*  
(Mr: 7:1-23)

<sup>1</sup> Quia jo' cwanti nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquie'cañomna Jesús. Ta'x'eena nnoom:

<sup>2</sup> —Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', ¿chiiu na cwiwincje'na ñ'oom na tque<sup>n</sup> welooya ndaaya? Que<sup>n</sup> cwenta tiquindyuu'na quia na nlcwa'na.

<sup>3</sup> Ndo' t'o Jesús ndaana, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿chiiu na cwiwincje'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om cwe' ñe'catsantyjo'yo' ñ'oom na tque<sup>n</sup> lotyaaya?

<sup>4</sup> Ee ñ'oom' Ty'oots'om luua matsona': "Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'." Ndo' matsotina': "Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oom wi' nacjoo' tsotye, tsondyee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na maxje<sup>n</sup> cala'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu." <sup>5</sup> Saa 'o cwindu'yo'yo' na wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotye<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>: "Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om', taxocandaa nnteijndeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjoondyu', ee cha'tso na matseixma<sup>n</sup>ya jndā tquaa<sup>n</sup>ya joona' cwentaa' Ty'oots'om."

<sup>6</sup> Ndo' na luua' cwila'tiuu'yo' jo' chii cwit'mo<sup>n</sup>yo' taca<sup>n</sup>na' na nntseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> tsotye<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>. Cwil'a'yo' na tajndei ñ'oom' Ty'oots'om ee na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'ti'yo' ñ'oom na tque<sup>n</sup> lotye'yo'. <sup>7</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na we waa na cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> xcwe m'aa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa profeta Isaías cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Luua matsona':

<sup>8</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' ñequio ntjandyueena cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, saa t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>9</sup> Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, ee cwit'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwil'ueendye nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

<sup>10</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Candye'yo' ñ'oom na nntsjoō ndo' cala'no<sup>n</sup>'yo'.  
 11 Nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>, xocats'aana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup>  
 jo nnom Ty'oōts'om. Saa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, jooa'  
 cwil'ana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oōts'om.

12 Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, saantyjaa'â  
 jom, l'uuyâ nnoom:

—¿Aa ntyji' quia na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'oom na tsu' luaa',  
 s'aana' na ticjaawee' n'omna?

13 T'oō<sup>n</sup> ndaayâ cwii ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Tsootyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, ticwii cwii ts'oom ntjom  
 na nchii nque<sup>n</sup> tcoom'm, maxje<sup>n</sup> nnquee<sup>n</sup> juuna'. 14 Jo'  
 chii ca'ndye'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Ee matseijomna' jooa cha'na  
 na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup>na nato ndaa ntyjenchjaa<sup>n</sup>na. Ndo'  
 manquiu'yo' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> quia na wjaañ'oom tyjenchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
 wendyena nntiomna' tsue'tsjoom.

15 Quia jo' tso Pedro nnom Jesús:

—Ca'mo<sup>n</sup> ndaayâ ljo' ñecatso ñ'oom tjañoom'waa'.

16 T'o Jesús nnom, matsoom:

—¿Aa mati 'o ndicwa<sup>n</sup> tjoōche<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'yo'? 17 Aa  
 ticaliu'yo' na cha'tso nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup>, cwi'oocuenta'  
 ts'om tsiaa' nchii naquii' ts'om. Ndo' jnda chii nntei' ju-  
 una'. 18 Saa ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup> naquii'  
 ts'om, ndo' jooa' cwil'ana' na tilju'ñe jo nnom Ty'oōts'om.  
 19 Ee naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwinaa<sup>n</sup> ñ'oom na tia na matseitiuu  
 na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na nnc'oomyaa<sup>n</sup> ñequio cwiiche<sup>n</sup>  
 ts'a<sup>n</sup>, oo na nnc'oomyaa<sup>n</sup> ñequio s'andyua oo scundyua, oo  
 na nnch'uee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na nntseinei<sup>n</sup> cantu oo ñ'oom  
 jnaa<sup>n</sup>. 20 Cha'tso nmei<sup>n</sup> cwil'ana' na tilju' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo  
 nnom Ty'oōts'om. Saa na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> na cwe' na ticañoom'm  
 cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, xocatsei'ndaa'na'  
 jom jo nnom Ty'oōts'om.

*Cwii yuscu na nchii ts'a<sup>n</sup> judío seiyu' ñequio Jesús*

*(Mr. 7:24-30)*

21 Quia jo' jlui' Jesús jo' jo' ndi ñ'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaa<sup>n</sup> jo ndyuaa  
 tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. 22 Ndo' cwii yuscu tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cananita  
 na mac'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jndyotseicandyoo'ñê na m'aa<sup>n</sup> Jesús,  
 c'uaa seinei<sup>n</sup>, seity'ooñê tsoom:

—'U Ta, na cwiluiindy<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoō',  
 c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyō. M'aa<sup>n</sup> nomjndaaya na jee<sup>n</sup>  
 cwajndii matjoom. Maleiñ'oom jndyeta jom.

23 Saa Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'oō<sup>n</sup>. Quia jo' jâ saantyjaa'â  
 jom, jla'ty'oondyô nnoom, l'uuyâ:

—Cwa cajñom' yuscum'aa<sup>n</sup>, ee jee<sup>n</sup> c'uaa 'ñom ndyontyjoō<sup>n</sup>  
 nanqua<sup>n</sup>a.

24 Quia jo' tso Jesús:

—Macandā na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel na jñom Ty'oots'om ja. Ee joona cwiluiindyena cha'cwijom canma<sup>n</sup> na jndā tsu-  
undyē.

25 Ndo' tyje'cañoom yuscu'ñee<sup>n</sup> jom, tco' xtye jo nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, cateijndeī' ja.

26 Saa t'oo<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Ticatsona' na nncwji' ts'a<sup>n</sup> tyoo' cwentaa yocanch'u ndo' nncju'yom juuna' ndāā calue' nch'u.

27 Tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Mayuu' Ta, saa meii<sup>n</sup> na ljo', cwicwa' calue' nch'u naca-  
jndāā na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> nty'oyo'.

28 Quia jo' t'oo<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U yuscu, t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'yuya' ts'om'. Cats'aana'  
cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om'.

Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañoom' n'ma<sup>n</sup> nomjnda yuscu'ñee<sup>n</sup>.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*

29 Jndā jlui' Jesús jo' jo' ndi ñ'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjaa<sup>n</sup> 'ndyoo  
'ndyoo ndaaluee Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> cwii ta, tjacjom jo' jo'.

30 Ndo' tquie'cañom jndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Tquio-  
chona nt'om nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', nn'a<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup>  
na tileicala'nei<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na ticandāā'ndye ndo' ñequio jndye  
nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> nacañoom' Jesús,

ndo' sein'maa<sup>n</sup> na'ñee<sup>n</sup>. 31 Jndyendye nn'a<sup>n</sup> nty'iaana na  
cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup>, ndo' tco'yana' nn'a<sup>n</sup> na  
ticandāā'ndye, ndo' cwi'ooca' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', ndo' ya  
cwinty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee'  
n'omna. To'na na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena nquii Ty'oots'om na  
cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel.

### *Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*

(Mr: 8:1-10)

32 Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
Tsoom ndaayâ:

—Jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, ee jndā ndyee xuee na  
m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii cwilei'ñ'omtina na  
nlcwa'na. Tical'ue ts'oo<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup> joona na c'oona l'aana na  
ñe'jndo'na, tints'aana' na tajndeii' n'omna na 'oona nato.

33 Quia jo' l'uuyâ nnoom:

—Ñjaa<sup>n</sup>ñe m'aa<sup>n</sup>ya jo jndāā tjaa'na<sup>n</sup> yuu ya nliuuyâ nan-  
tquie na jndye na nndāā' nncjaacjoo nn'a<sup>n</sup> na jndyendye.

34 Tax'ee Jesús ndaayâ:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo<sup>n</sup>yâ nnoom, l'uuyâ:

—Ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwantindye calcaa nch'u.



<sup>35</sup> Quia jo' sa'ntjoom na cwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa.  
<sup>36</sup> To'ñoom ntyoo'ñee<sup>n</sup> ñequio calcaa ndo' tquiaa<sup>n</sup> na quian'l'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Jnda jo' tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaayâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' jâ t'o<sup>o</sup>nyâ joona' ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa'tjajjoona. Ndo' jla'catoo'â ntquiee' tsquiee ñequio nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio calcaa na 'ndiiche<sup>n</sup>na'. <sup>38</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tcwa' quia jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom. Mei<sup>n</sup> tîcatu'nchondye na<sup>n</sup>lcu ñequio yocanch'u. <sup>39</sup> Quia na jnda t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> ee mana cwito<sup>n</sup>ndyena, quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa. Saayâ, squiaayâ ndyuaa Magdala.

## 16

*Cats'aa Jesús cwii 'naa<sup>n</sup> na cwe' ts'a<sup>n</sup> xocandaq nnts'aa*  
*(Mr. 8:11-13; Lc. 12:54-56)*

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos tqwie'cañomna na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom, jo' na ta<sup>n</sup>na nnoom na cats'aa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na m'moo<sup>n</sup>na' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om jñom jom. <sup>2</sup> Saa t'o Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na jnda tmaa<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nchquiu, cwindu'yo': “Matseinmaa<sup>n</sup>ñeyana.” <sup>3</sup> Ndo' quia na cwitsjoom cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nchquiu 'ndaa, cwindu'yo': “Je' maxje<sup>n</sup> nncua'.” 'O nn'a<sup>n</sup> na tiñecwii m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', jee<sup>n</sup> ya cwila'no<sup>n</sup>yo' 'naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> nchquiu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee saa tileicala'nq<sup>n</sup>yo' ljo' cwii ndyoch'eetina' cantyja na cwit'moo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aa. <sup>4</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndye, jnda 'ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om saa meii<sup>n</sup> na ljo', cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ñe'canty'iaana. Saa xonquiaya na nnty'iaana cwii 'naa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>. Macanda cala'nq<sup>n</sup>na ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' juu na tjom Jonás.

Mana tjaa<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> joona.

*Ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*  
*(Mr. 8:14-21)*

<sup>5</sup> Quia jo' saanndaa'â cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee. Ndo' quia na squiaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús jliuuyâ na tjaa'na<sup>n</sup> nantquie cañ'e<sup>n</sup>, jnda tsuu' n'o<sup>o</sup>nyâ juuna'. <sup>6</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—C'omc'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>7</sup> Ndo' jâ na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê too'â na cwilanaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ. L'uuyâ:

—Macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'o<sup>o</sup>mwa<sup>n</sup> ndaaya nc'e na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'o<sup>o</sup>nyâ.

<sup>8</sup> Ndo' sei'nq<sup>n</sup> Jesús na m'aa<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> ndaaljo'. Tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwila'yuya n'om'yo', ¿chiiu na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' cwilei'ñ'om'yo'? <sup>9</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'nō<sup>n</sup>yo' ñ'oom na tsjōō luaa'? ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' 'om ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> na tyjāya na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' na jndye tsquiee tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? <sup>10</sup> Ndo' ¿aa mei<sup>n</sup> ticjaañjoom' n'om'yo' cwiiche<sup>n</sup> ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tyjāya na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati lo-joo tsquiee nta<sup>n</sup> tyoo' jla'we'yo' na seicwaljoo'na'? Nndaā nnts'aa na nleijndaa' nantquie na nlcwa'yo'. <sup>11</sup> Jo' chii ¿chiiu na tique<sup>n</sup>yo' cwenta na nchii matseinā<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo'? Ja tsjōō na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

<sup>12</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'nōō<sup>n</sup>â na nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo' na cwiluii tyoo' na cal'aayâ cwenta, saā tañe'quiandyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mōō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> saduceos.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiiñê Cristo*  
(Mr. 8:27-30; Lc. 9:18-21)

<sup>13</sup> Quia jo' tja Jesús ndaatyuaa tsjoom Cesarea Filipino. Jnda squiaayâ jo' jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa jā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eñê, tsoom:

—Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ¿ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyō?

<sup>14</sup> T'ōōyâ nnoom l'uuyâ:

—M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om cwilue Elías 'u, nt'om cwilue na Jeremías oo cwiiche<sup>n</sup> profeta.

<sup>15</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Ndo' 'o je', ¿ñee<sup>n</sup> cwindu'yo' na cwiluiindyō?

<sup>16</sup> T'ō Simón Pedro nnoom, tso:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo, Jnda Ty'ōōts'om na wando'.

<sup>17</sup> Tso Jesús nnom:

—'U Simón, jnda Jonás, t'ma<sup>n</sup> waa na matio'naa'ñe Ty'ōōts'om 'u na luaa' matsei'nō<sup>n</sup>. Ee nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na t'mō<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> njom'. Nquii Tsotyāya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee tquiaa<sup>n</sup> na matsei'nō<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>18</sup> Mati matsjōō njom' na 'u jndyu' Pedro, ñ'oom na ma'mō<sup>n</sup>na' tsjō'. Nacjoo' juu tsjō'waañe nlquaa<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ndyō cwentaya. Ndo' mei<sup>n</sup> na'jndii na m'a<sup>n</sup> quii' b'io na jee<sup>n</sup> jnda cwila'xma<sup>n</sup>na, xocana'jndana nacjoo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwjii'ndyō cwentaya. <sup>19</sup> Ja ñequiaya na t'ma<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsā'ntjoom cañoom'luee. Ñ'oom na nntsu' na ticaty'iomna' na cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'ōōts'om. Ndo' ñ'oom na nntsu' na

wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> mati nntseix'iaa'ñena' ñequio juu ñ'oom na ntyjii Ty'oqots'om.

<sup>20</sup> Quia jo' Jesús tqe<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom ndaayâ na mei<sup>n</sup>cwii nnom ts'a<sup>n</sup> ticat'moo<sup>n</sup>yâ na jom cwiluiiñê Cristo.

*Matseicandii Jesús cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*  
(Mr. 8:31–9:1; Lc. 9:22-27)

<sup>21</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tō' Jesús na ma'moo<sup>n</sup> ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndei'na' na nncja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' jo' t'ma<sup>n</sup> nawi' nntjoom nla' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nla'cuee'na jom, saa xuee jnda ndyee nncwando'xcoom. <sup>22</sup> Quia jo' tjañ'oom Pedro Jesús cwii ntyja, tōo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matsoom nnom na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna' na nntjom na luaa'. Tsoom:

—Tijoom quiaa Ty'oqots'om na nntjom' na luaa'. Tixoquiaa<sup>n</sup> na nluii naljo'.

<sup>23</sup> Teique<sup>n</sup> Jesús tsoom nnom Pedro:

—Quindyoo' nacañomya 'u Satanás. Ñe'catseitsa<sup>n</sup> ja. 'U ñe'catsei'nnda' ts'oo<sup>n</sup>ya ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna<sup>n</sup>na' cwe' cantyja na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oqots'om.

<sup>24</sup> Jnda chii tso Jesús ndaayâ:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê ljo' na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' candyontyjo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. <sup>25</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom, nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nluin'maa<sup>n</sup>ñe, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>26</sup> Meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'a<sup>n</sup> saa yuu waa na mateijndeiina' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee xoc'ona' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuu añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' ¿aa ndaa<sup>n</sup> nntioml'ua ts'a<sup>n</sup> na nluin'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? ¿Cwaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>? <sup>27</sup> Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwjacañoo<sup>n</sup>nnda'a tsjoomnancue ñequio ángeles cwentaa' Tsotyaya. Quia ljo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja cha'xje<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Tsotyaya. Ndo' nnts'aa na nnc'oñom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na ñes'aa, aa na ya, aa na tis'a. <sup>28</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjoō ndaa'yo', mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljoofñe na tixocwjena hasta na jnda nty'iaandaana ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjacañoo<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup>ntjonyâ.

## 17

*Na seichuii'na' Jesús*  
(Mr. 9:2-13; Lc. 9:28-36)

<sup>1</sup> Jndā teinom yom xuee, quia jo' tjañ'oom Jesús Pedro ñequio Jacobo ñequio Juan tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joona cwii sjō nandye yuu na ñenqueena. <sup>2</sup> Xcwe na cwinty'iaana ndo' seichuii'na' jom jo ndāana. S'aana' na jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'cwijom nnom ñe'quiom'. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>'na' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na canchii' cha'na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> chom lámpara. <sup>3</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacañom'm teitquioo'ndye we nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, juu Moisés ñ'e<sup>n</sup> Elías. Cwila'nei<sup>n</sup>'na ñ'e<sup>n</sup>'ñê. <sup>4</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Ta, jee<sup>n</sup> ya nquiuyâ na m'aa<sup>n</sup>yâ ñjaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cjaawee' ts'om', nluui ndyee xquie' ñjaa<sup>n</sup>'ñe, cwii cwenta' nncu', cwii cwentaa' Moisés ndo' cwiche<sup>n</sup> cwentaa' Elías.

<sup>5</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndo' jndyoquioo cwii nchquiu na jee<sup>n</sup> canchii' caxuee juuna'. Seicata'na' joona ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oōts'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luaañe ti'Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oō<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya. Candye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ndyee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jndā na jndyena ñ'oomwaa', ty'eta'nquiona xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla'catyuendyena. <sup>7</sup> Quia jo' seicandyoo'ñe Jesús nacañoomna. Tye<sup>n</sup>nquiom'm joona, tsoom ndāana:

—Quicantya'yo'. Talacatyundyō'.

<sup>8</sup> Jlundāandyena. Mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> tīcantly'iaana macanda ñenquii Jesús.

<sup>9</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na tquiocuena sjō'ñee<sup>n</sup>, sa'ntjom Jesús joona, tsoom:

—Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando'a, ticandu'yo' nnom mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nty'ia'yo' je'. Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nnc'iō ndo' nncwando'xcō, quia ljo'che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nndu'yo' cantyja na nty'iandāa'yo'.

<sup>10</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê, ta'x'eena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwit'mōō<sup>n</sup>'na na maca<sup>n</sup>'na' na cwjee'jndyee Elías. Ñe'candyaayâ ¿chiiu na luaa' cwit'mōō<sup>n</sup>'na?

<sup>11</sup> T'oō<sup>n</sup> ndāana:

—Mayuu' na mandyocwjee'cañoom Elías, ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na nntseijndaa'ñê cha'tso, <sup>12</sup> saā candye'yo' nntsjoō na jndā tyjee' Elías saā tīcala'nō<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. L'ana cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>'ñê. Ndo' malaa'ti' nl'ana ñ'e<sup>n</sup>'ndyō ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>13</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> jla'nō<sup>n</sup>'na na seinei<sup>n</sup> ndāana cantyja 'naa<sup>n</sup>' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo na cwe' cwiquiooñeto  
(Mr. 9:14-29; Lc. 9:37-43)*

14 Quia na jndā tquiennnda'na yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jndyotseicandyoo'ñe cwii tsa<sup>n</sup>s'a na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom, tsoom:

15 —Ta, c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> ti'jndaaya. Ee maleiñ'oom jndyeta jom ndo' jee<sup>n</sup> cwajndii matjoom. Jndye ndii' mach'eena' na cwiquiooñê naquii' chom ndo' naquii' ndaa.

16 Ndo' jndyoñ'o<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' sãã tileicandaã na nla'n'ma<sup>n</sup>na jom.

17 T'o Jesús, tsoom ndaayâ:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo', ndo' jee<sup>n</sup> tixcwe cwila'tiuu'yo', ¿cwanti yo cwii maca<sup>n</sup>na' na nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'moo<sup>n</sup>tyã ndaa'yo'? ¿Cwanti xuee cwii ndaa nntseiquii ts'o<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quioñ'om'yo' ti'chjoom'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe.

18 Quia jo' seitia' Jesús jndyeta'ñee<sup>n</sup>, jo' chii jlui' naquii' ts'om tyochjoo. Mañoom' n'ma<sup>n</sup> juu.

19 Jndā tuii na luaa', quia jo' jã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jluii'â cwii ntyja na ñencjooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Chiuu na jã tãcandaã nntjeii'â jndyeta'ñee<sup>n</sup>?

20 T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Nc'e na ticala'yuy'ya n'om'yo' jo' chii tãcandaã l'a'yo'. Sãã candye'yo' nntsjoõ, mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cha'na cachjoo lquee<sup>n</sup> mostaza sãã mat'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na' cwiwinom'yo' hasta matseijomna' cha'na cwii sjondye nquiu'yo', sãã ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyô' ñjaa<sup>n</sup>, cja' la'ñe<sup>n</sup>”, ndo' nleindyoo<sup>n</sup>a'. Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii na xocandaã nl'a'yo' xe<sup>n</sup> na mayuu' cwilayu'ya n'om'yo'.

21 Sãã cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyetiamei<sup>n</sup> cwicalui'nc'uaa'ndyena, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na catseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup> ndo' catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>n</sup>ts'om cha ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mr: 9:30-32; Lc. 9:43-45)*

22 Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyoma'noo<sup>n</sup>yâ ts'õndaa Galilea, tso Jesús ndaayâ na jom na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mam'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ñnequiaa cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>. 23 Ndo' nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, sãã xuee jndā ndyee ñnequiaa Ty'o<sup>n</sup>ts'om na nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na jndyaayâ na luaa', s'aana' na jee<sup>n</sup> tia nquiuuyâ.

*Tiomna ts'iaa'ndaana cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

24 Tuee' Jesús tsjoom Capernaum ñequio jã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa'ndaã nn'a<sup>n</sup> judíos cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pedro, jluena nnoom:

—Tsa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaa'yo', ¿aa tiquitioom s'om ts'iaa<sup>n</sup>nnoom cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>?

<sup>25</sup> T'o Pedro, matsoom:

—Quitioom ts'iaa<sup>n</sup>nnoom.

Tyoowiquiuu' na tuii na luaa', tjaquiee' Pedro quii' w'aa. Tyuaa'ti to' Jesús na matseineii<sup>n</sup> nnom Pedro. Tsoom:

—¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om' u, Simón? Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> matsei'tiuu' na cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> na catioom ts'iaa<sup>n</sup>ndaa<sup>n</sup>? ¿Aa nn'a<sup>n</sup> w'aana oo aa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>26</sup> T'o Pedro nnoom, tso:

—Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitioom ts'iaa<sup>n</sup>ndaa, saa nn'a<sup>n</sup> w'aana tiquitioom.

Tso Jesús nnom Pedro:

—Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'ndiina' nn'a<sup>n</sup> w'aana. <sup>27</sup> Saa meii<sup>n</sup> na ljo' cha tila'teincuu'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om, nntioo<sup>n</sup>ya cwanti na l'ue n'omna. Jo' chii cja'cju' tsei'nchquia ndaaluee. Catscaa na nncwji'jndyee', catoo<sup>n</sup>ndyu' 'ndyooyo', jo' jo' nl-jei' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nleijndeina' ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya. Cja'ñ'oom', ñnequiaa' juuna' ndaana cwentaaya.

## 18

*¿Ñee<sup>n</sup> nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti?*

*(Mr. 9:33-37; Lc. 9:46-48)*

<sup>1</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús squiaaçaño<sup>n</sup>ya jom. Ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om?

<sup>2</sup> Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo, tquee<sup>n</sup> juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. <sup>3</sup> Ndo' tsoom ndaayâ:

—Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> tilcwe' n'om'yo' jna'yo' ndo' c'om'yo' cha'na yocanch'u na tiquee<sup>n</sup> n'om na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena, quia jo' xonda<sup>n</sup> nntsaquiee'ndyo' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. <sup>4</sup> Cwe' jo' ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje ndo' tical'uee'ñe na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe, matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. <sup>5</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cwii yuchjoo cha'na tyochjoom'aa<sup>n</sup>, maja neii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Quaa<sup>n</sup>ya cwenta tical'aaya natia*

*(Mr. 9:42-48; Lc. 17:1-2)*

<sup>6</sup> 'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om cwii yucachjoo na cats'aa natia, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cju'na' jom ts'om ndaaluee na chu'tye<sup>n</sup> xtyoom'm cwii tsjo'suu t'ma<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> wi' cwitjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jndye nnom nei<sup>n</sup>ncoo' niom na macjaachuuna' joona na cwila'tjoondyena. Saa tjaa chiuu

ya ee maxje<sup>n</sup> niomna'. Saa nnt'uiiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na matseijndo' ts'om x'iaa' na cats'aa yuu na tia.

<sup>8</sup> 'Xe<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oqots'om jnaa<sup>m</sup> ts'o' oo x'e', catsa' xje<sup>n</sup> joona' cha'cwijom catyjee', catyenquie' joona' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na ndaa nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaa'ndyu', nchiiti na candaa'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' chom na tijoom canduu'. <sup>9</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoondyu' nnom Ty'oqots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' ndo' catquie' juuna' cha tintsei'tjoondyu'ti'. Ee yati na ndaa nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'cwijom ñe'cwii ts'omnjom', nchiiti na we ts'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' chom b'io.

*Cala'noo<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe*

*(Lc. 15:3-7)*

<sup>10</sup> 'Cal'a'yo' cwenta na tinc'om'yo' na ticuee' n'om'yo' mei<sup>n</sup>cwii yucachjoo. Ee ndye'yo' nntsjoō jo nandye m'a<sup>n</sup> ángeles na cwil'a cwenta yocanch'u. Ndo' ángeles'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia xje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>11</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyōō na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyō nn'a<sup>n</sup> na cwitsuundye.

<sup>12</sup> ¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo'? Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' cwiindyē jooyo' nntsuuñe, aa nchii n'ñee<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> jooyo' cjoo' tyue' ndo' wjaacal'uee<sup>n</sup> juu quioo' na tsuuñe. <sup>13</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup> juuyo', ndye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti ñequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyē nt'om canma<sup>n</sup> na tyootsuundye. <sup>14</sup> Cala'noo<sup>n</sup>'yo' na nquii Tsotyē'yo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee malaa'ti' jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> 'o. Til'ue ts'oom na nntsuundye mei<sup>n</sup>cwiindyē joo nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyē.

*Maty'iomna' na calat'ma<sup>n</sup> n'oō<sup>n</sup>ya nc'iaaya*

*(Lc. 17:3)*

<sup>15</sup> 'Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii x'ia' na matseyiu' na matsei'tjoōñē njom', cwa cja'cwa<sup>n</sup>'ya' jom. Catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> yuu matseitjoōñē njom' ndo' calantycwii'yo' ñ'oom na ñe'wendyo'. Ndo' xe<sup>n</sup> na ññee<sup>n</sup> ñ'oom na matsu' quia jo' jnda teijndei' x'ia' na tco'xcwena' jom. <sup>16</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom na matsu' quia jo' cjaañ'e<sup>n</sup> cwii oo we ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cha joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyena ñ'oom na cwi'ma<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> x'ia' ndo' na ljo' nquiujn-daa'ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup>'yo'. <sup>17</sup> Saa xe<sup>n</sup> tiñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oom na nlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ndyō cwentaya. Ndo' xe<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticañee<sup>n</sup> ñ'oom na nlue cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' tjaa chiuu ya. Caliu'yo' na jom

cwiluiñê cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tyootseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om oo cha'cwijom tsa<sup>n</sup>co'ñom ts'iaa<sup>n</sup>ndaq̄ nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom na tia ts'a<sup>n</sup>ñe.

18 'Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjōo, mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwindu'yo' na ticaty'iomna' na cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwindu'yo' na wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup>, mati nntseix'iaa'ñena' ñequio ñ'oom na ntyjii Ty'oots'om.

19 'Mati candye'yo' nntsjōo, xe<sup>n</sup> wendyo' 'o ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na cwita<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyaya Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, quia jo' nñee<sup>n</sup> ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na cwita<sup>n</sup>'yo'. 20 Ee mei<sup>n</sup>nquiayuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwtjomndye ñequio xueya, majo' jo' m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na.

21 Quia jo' tjatseindyoo'ñe Pedro na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tsoom nnom:

—Ta, cwii x'iaya na matseitjooñe nōo<sup>n</sup>, ¿cwanti ndii' na maca<sup>n</sup>na' na catseit'ma<sup>n</sup> ts'ōo<sup>n</sup>ya jom? ¿Aa nncue'ntyjo hasta ntquiee' ndii'?

22 T'o Jesús nnoom:

—Ticatsjōo na ñe'ntquiee' ndii'. Matsjōo na catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui ndii' na ntquiee' ntquiee'. Maxje<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

*Moso na tiñe'catseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa'*

23 'Cwe' jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom cañoom'luee. Matseijomna' jom cha'na cwii patrom na seitioom na nntyjōo<sup>n</sup> mosoom'm na choj<sup>n</sup>na<sup>n</sup> nnoom. 24 Tōo<sup>n</sup>na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta ndo' tquiño<sup>n</sup>omna cwii ts'a<sup>n</sup> na chujna<sup>n</sup> jndye mei<sup>n</sup>yom s'om. 25 Quia na nty'iaa' patrom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> tîcandaq̄ nntiom mosoom'm, quia jo' sa'ntjoom na nleil'uañe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nncjaaquiee'ñe na nndi'ntjomtye<sup>n</sup>, ndo' mati scuu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio ndana ñequio cha'tso 'naa<sup>n</sup>na, cha nnc'ioo'ñe na chujna<sup>n</sup>. 26 Quia jo' moso'ñee<sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> ty'oo s'aa nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom: “Ta, maca<sup>n</sup>a ñ'omt'ma<sup>n</sup> ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntiōo<sup>n</sup>ñ'ā<sup>n</sup> na choj<sup>n</sup>na<sup>n</sup> njom'.” 27 Quia jo' patrom'ñee<sup>n</sup> ty'oom na wi' ts'oom mosoom'm. Seit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu cha'waa na chujna<sup>n</sup> ndo' seicandyaañê juu. 28 Tyoowiquiuu' na jlui' moso'ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa ndo' tjomñê cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matyjemosoñê. Chujna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom cwii sia<sup>n</sup>nto s'om. Ndo' seicjaa l'ōo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyonchjee<sup>n</sup> xtyo'. Tsoom nnom: “Catiom' na chujna<sup>n</sup> nōo<sup>n</sup>.” 29 Ndo' tco' x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xtye jo nnoom. S'aa ty'oo nnoom, tso: “Maca<sup>n</sup>a ñ'omt'ma<sup>n</sup> ts'om njom' na nncwindo'ya' ndo' nntiōo<sup>n</sup> na choj<sup>n</sup>na<sup>n</sup> njom'.” 30 Saq̄ jom tîcwinom'm, matjaquee<sup>n</sup> ñ'oom. Tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo hasta na



nntiom na chujna<sup>n</sup> nnoom. <sup>31</sup> Ndo' ntyjemosondyena, quia na nty'iaana na luaa' s'aa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> sei'ndaa'na' nquiuna. Ty'entyjaa'na patrom 'naa<sup>n</sup>na ndo' jluena cha'tso na jnda<sub>̄</sub> tuii. <sup>32</sup> Quia jo' patrom'ñee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê mosoom'm, tsoom nnom: “Cwa jee<sup>n</sup> ndya' wi'ndyu', 'u mosoya. Ja jnda<sub>̄</sub> seit'ma<sup>n</sup> ts'o<sub>o</sub>nya cha'tso na chujna<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> seinty'iaa'ndyu' no<sub>o</sub><sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' mati 'u matsona' na c'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> t'o<sub>o</sub><sup>n</sup> na wi' ts'o<sub>o</sub><sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' 'u.” <sup>34</sup> Quia jo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seiw'i<sup>i</sup> patrom'ñee<sup>n</sup>. Tquee<sup>n</sup> ñ'oom na catuee'na mosoom'm w'aancjo na cata'wi'na juu hasta na nntiomñ'e<sup>n</sup> cha'waati na chujna<sup>n</sup> nnoom.

<sup>35</sup> Seicanda<sub>̄</sub> Jesús ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup>!. Tsoom:

—Maluaa' nnts'aa Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o, xe<sup>n</sup> nchii na xcwee' n'om'yo' nla't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nciaa'yo' na cwila'tjo<sub>o</sub>ndye ndaa'yo'.

## 19

*Ticatsona' na nntyuii' ljeii na toco ts'a<sup>n</sup>*

(Mr. 10:1-12; Lc. 16:18)

<sup>1</sup> Jnda<sub>̄</sub> jnda<sub>̄</sub> seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>!, quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'o<sub>o</sub>ndaa Galilea, tjaa<sup>n</sup> ts'o<sub>o</sub>ndaa Judea, xndyaa' jndaa Jordán. <sup>2</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo<sub>o</sub> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>wii jo' jo'!

<sup>3</sup> Quia jo' jla'candyoo'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñecal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'eena nnoom:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntseityuii' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm nc'e mei<sup>n</sup>nquia na seitjo<sub>o</sub>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom?

<sup>4</sup> T'o Jesús nda<sub>̄</sub>ana:

—Cwa<sup>n</sup>ti jnda<sub>̄</sub> jla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>! Ty'o<sub>o</sub>ts'om na matseinei<sup>n</sup>na' chiuu to<sub>o</sub>jñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> cha'tso. Matsona': “S'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu.” <sup>5</sup> Mati matso ljeii'ñee<sup>n</sup>: “Macwe' jo' n'ndii tsa<sup>n</sup>s'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> ndo' nnc'oomtyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. Wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na.” <sup>6</sup> Jo' chii tacala'xma<sup>n</sup>na na we ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na luaa' seijndaa'ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om, jo chii ticatsona' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nntseityuii' cantya na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Ndo' ta'x'eena nnoom:

—Quia jo' ¿chiuu na sa<sub>̄</sub>'ntjom Moisés na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup>! ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, jnda<sub>̄</sub> jo' ya na ca'ñee<sup>n</sup> juu?

<sup>8</sup> T'o<sub>o</sub><sup>n</sup> nda<sub>̄</sub> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo', jo' chii tquiaa Moisés na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii 'na<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> lcuu'yo'. Sa<sub>̄</sub> nchii laa'ti' teijndaa' najndyee. <sup>9</sup> Ja matsjo<sub>o</sub> nda<sub>̄</sub>'yo', juu tsa<sup>n</sup>s'a na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, matsona' na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Wanaa<sup>n</sup> na nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

ñ'e<sup>n</sup> cwiiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiñ'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda tyuui' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa', tsa<sup>n</sup>ñ'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús l'uuyâ nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luaa' waa na nntseitye<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, quia jo' yati na tincoco ts'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Tso Jesús ndaayâ:

—Ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndaay nla'candana ñ'oomwaa'. Cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na ndaay nla'candâ nc'e na jnda tquiaa Ty'oots'om na ljo'. <sup>12</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticunco nc'e maxje<sup>n</sup> tuiindyena na titjoondyena yuscu, ndo' nt'omche<sup>n</sup> ticunco nc'e na tuii nasei joona cha titjoondyena yuscu. Saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee na ticunco ee ñ'e'candyentjomna nnom Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> ndo' ndaay nntseicandâ ñ'oomwaa', catseicanaay<sup>n</sup>.

*Matio'naa'ñe Jesús yonch'u*

(Mr. 10:13-16; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup> Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yonch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom ts'o<sup>n</sup> nacjoona ndo' na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Saa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tiaa'â nn'a<sup>n</sup> na tqiocho yonch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia jo' tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yonch'u ja. Tilantycwi'yo' joona, ee matseijomna' joona cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quiandyena matsa'ntjom Ty'oots'om naquii' n'om.

<sup>15</sup> Ndo' tiom l'o<sup>n</sup> nacjoo yonch'u'ñee<sup>n</sup>, jnda chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 10:17-31; Lc. 18:18-30)

<sup>16</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee jndyotseicandyoo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieeñe na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tax'ee tsa<sup>n</sup>ñ'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿aa waa cwii nnom na yati na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha nnco'ñe<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'a?

<sup>17</sup> T'o Jesús nnom:

—¿Chiuu na matsu' na ya ts'a<sup>n</sup>ndyô ja? Tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe macandâ nquii Ty'oots'om. Saa 'u je', xe<sup>n</sup> ñe'cja'quiee'ndyu' cantyja na ticantycwii na wando' maca<sup>n</sup>na' na catseicandâ' chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñ'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ljeii?

T'o Jesús nnom, tsoom:

—Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinc'om'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>.

19 Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'. Ndo' c'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.

20 Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandaya xje<sup>n</sup> na cachjoondyo<sup>o</sup>cha<sup>n</sup>. ¿Aa waa na matseitjootina' ja na cats'aa?

21 T'o Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u ñe'catseicanda'ñ'e<sup>n</sup>, quia jo' cja', cajnda<sup>a</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom. Quiaa' s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa ndyeñee<sup>n</sup> quia jo' nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee. Ndo' candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

22 Jnda na jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> ndya' tyañê.

23 Quia jo' tso Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndei'na' ncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom. 24 Mati matsjo<sup>o</sup>tya ndaa'yo', jndei'tina' na nncju'cjeñe cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom, nchiiti na nncwicandii'ñequioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia.

25 Quia na jndyaayâ ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' já. Tyotax'aayâ ndaa ntyjaayâ, l'uuyâ:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndaa nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe?

26 Nty'iaa' Jesús ndaaayâ, tsoom:

—Tijoom canda<sup>a</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Saa Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'tso ndaa nnts'aa<sup>n</sup>.

27 Ndo' tso Pedro nnoom:

—Ta, canty'ia', já jnda 'ndyaayâ cha'tso cha ndaa nla'jomndyô ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. ¿Aa waa naya 'naa<sup>n</sup>ya?

28 T'o Jesús ndaaayâ, tsoom:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncuaaxco tsjoomnancue, mati ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncjocajma<sup>n</sup>ya ndio 'na<sup>n</sup>ya yuu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. Ndo' 'o na jnda macwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> mati maniom canchoo'we ndio 'na<sup>n</sup>'yo' na nntsaacwindyuaandyo' na nntu'xe<sup>n</sup>'yo' canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ntseinda Israel. 29 Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda 'ndii waa' oo ti'nquio oo ndyencjo oo tsotye oo tsondyee oo scuu' oo ntseinda oo ndyuaa' nc'e na jnda jndyoquiee'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto ndii' nnc'o'ñoom na nleinoom cantyja na jnda 'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wanoom'm. 30 Ee majndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> je' na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>e</sup>, saa nncue'ntyjo na mancju'cjena' joona. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> je' na maju'cjena' joona, saa ndanquia nntseiwendyena' joona.

## 20

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' na'ntjom*

<sup>1</sup> Seinei<sup>nti</sup> Jesús ñ'oom tjañoom', tsoom:

—Juu na matsa<sup>ntjom</sup> Ty'o<sup>ots</sup>om cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii patrom na waa ntjoom'. Cwitsjoom tjacal'ue patrom'ñee<sup>n</sup> na<sup>ntjom</sup> na nnc'ooquie' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> T'ma<sup>na</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>ntjom</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nnto'ñoomna cwii denario na cwii xuee cha'xje<sup>n</sup> cwita<sup>ntjom</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jnda <sup>chii</sup> jñoom joona na waa ntjoom'm. <sup>3</sup> Cha'na ñjee<sup>n</sup> na cwitsjoom tjaa<sup>n</sup> xcwe quii' tsjoom, jo' jo' ljeii<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' mandi'. <sup>4</sup> Tsoom nda<sup>ana</sup>: “Cwa catsa'yo' na waa ntjom 'na'ya na nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>. Ja nntioml'uaya 'o cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.” Mana ty'e na<sup>ñee</sup><sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cha'na quiajmei<sup>nti</sup> matjannda' patrom'ñee<sup>n</sup> quii' tsjoom. Ljeii<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na<sup>ntjom</sup>. Ndo' majo'ti s'aa<sup>n</sup> cha'na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Manncuee' na 'om na matmaa<sup>n</sup>, tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quii' tsjoom. Mañoomche<sup>n</sup> na ljeii<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Tsoom nda<sup>ana</sup>: “¿Chiuu na meii<sup>n</sup>chaa' xuee ñjaa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na tjaa ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a'yo'?” <sup>7</sup> Jluena nnoom: “Mayuu', ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> cotsa<sup>ntjom</sup> jâ.” Tsoom nda<sup>ana</sup>: “Cwa catsa'yo', nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'na'ya na waa ntjoomya. Ja nntioml'uaya 'o cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.” Ndo' mati ty'e na<sup>ñee</sup><sup>n</sup>. <sup>8</sup> Quia na jnda <sup>tmaa</sup><sup>ncue</sup> tso patrom nnom moso tq IEEE 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>: “Cwa<sup>nti</sup> na<sup>ntjom</sup>m'a<sup>n</sup> ndo' cationl'ua' joona. Cato'jndyee' ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na ty'equie' na macanda. Tcuu cjaana' hasta nncuee'cañoomna' nn'a<sup>n</sup> na ty'equie'jndyee.” <sup>9</sup> Quia jo' tquiontyaa' nn'a<sup>n</sup> na ty'equie' ts'iaa<sup>n</sup> cha'na 'om na matmaa<sup>n</sup>. Ticwii cwii joona to'ñoomna cwii denario cha'xje<sup>n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>n</sup> na cwii xuee. <sup>10</sup> Ndo' quia tuee'cañoomna' nn'a<sup>n</sup> na ty'equie'jndyee ts'iaa<sup>n</sup>, jla'tiuuna na joona jndyete nnta<sup>ntjom</sup>na. Saa <sup>mati</sup> ticwiindyee joona to'ñoomna cwii denario. <sup>11</sup> Jnda <sup>na</sup> to'ñoomna s'om'ñee<sup>n</sup> to'na na tyola'ncjoo<sup>ndyena</sup> nacjoo' patrom 'naa<sup>n</sup>na. <sup>12</sup> Jluena: “Joo na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> na ty'equie'na ts'iaa<sup>n</sup> na macanda, ñecwii hora l'ana ts'iaa<sup>n</sup>, saa <sup>'u</sup> ñe'cwii xje<sup>n</sup> mache' ñ'e<sup>n</sup>ndyee joona cha'xje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ. Ndo' jâ tyolajnda<sup>ayâ</sup> meii<sup>n</sup>chaa' xuee, tyolaquii n'o<sup>nyâ</sup> meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jmei<sup>nti</sup> nquiuuyâ.” <sup>13</sup> T'o <sup>patrom</sup> nnom cwii joo na<sup>ñee</sup><sup>n</sup>, tsoom: “‘U re, tjaa'na<sup>n</sup> na seitjo<sup>ondyo</sup> njom'. ¿Aa nchii t'maa<sup>ya</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyuu' na cwii denario nncwantjom' cha'xje<sup>n</sup> quita<sup>ntjom</sup> nn'a<sup>n</sup>? <sup>14</sup> Co'ñom' s'om 'na<sup>n</sup>, cja'to' wa'. Nnc<sup>o</sup> ntyjii xe<sup>n</sup> ljo'yu nntioml'uaya 'u ñequio cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> na teinoom' tjaquiee' ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> ¿Aa ticatseitiuu' na wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> ñequio s'om 'na'ya? ¿Aa matsei'candya' ts'om' s'om na ja titseintycwi'a?” <sup>16</sup> Jo' chii luaa ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Nn'a<sup>n</sup> na ticala'tiuu na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyee ljo'yu nntseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>ots</sup>om joona

cha'xje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē, quia nleitquioo' na ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om ñequio mei<sup>n</sup>nquia nn'a<sup>n</sup>.

*Matseicandiinna' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mr. 10:32-34; Lc. 18:31-34)

17 Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén, tjachom já na canchoo'wendyô cwii ntyja na ñencjooyâ. Tsoom ndaayâ:

18 —Que<sup>n</sup>yo' cwenta, je' tsawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' jo' ññequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nl'ana na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' ja na nnc'io. 19 Ññe'quiiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nla'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. Nntjaa'na ja ndo' nnty'ioomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na nnc'io, saa xuee jnda ndyee nncwando'xcô.

*Tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tcaa<sup>n</sup> cwii naya*

(Mr. 10:35-45)

20 Scuu' Zebedeo ñequio ntseinaa<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquiola'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na tcaa<sup>n</sup> cwii naya. 21 Tso Jesús nnoom:

—¿Ljo' l'ue ts'om'?

T'ô yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—Quia na nncue'ntyjo na nntsa'ntjom', quiaa' ñ'om' na we ntseindaaya nmeii<sup>n</sup> nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Cwii joona nnc'oom ts'ô' ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> nnc'oom ts'ô' ntyjatymaa<sup>n</sup>.

22 Saa t'ô Jesús ndaa we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'O ticala'no<sup>n</sup>yo' ljo' cwita<sup>n</sup>yo'. Juu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa nndaã nna<sup>n</sup>ndyo'? Ndo' ¿aa nndaã nljoya n'om'yo' na nncwje'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ljoya ts'oo<sup>n</sup> na nnc'io?

T'oo<sup>n</sup>na nnoom, jluena:

—Nndaã.

23 Jom tsoom ndaãna:

—Mayuu' juu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwinom'yo'. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> na nnc'io mati maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o. Saa titseixma<sup>n</sup>ya na nntseijndaa'ndyô 'ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaya ññequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê na nnto'ñoom juuna'.

24 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> quindyô já na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na jndyaayâ ñ'oom na tca<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyola'wjaayâ nacjoo we nn'aa<sup>n</sup>ya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 25 Ndo' naljo', tquee<sup>n</sup> Jesús cha'tsondyô na m'aa<sup>n</sup>. Tsoom ndaayâ:

—'O manquiu'yo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii ndyuaa cwila's'andyena ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjomna.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>na. <sup>26</sup> Saā quii'ntaa<sup>n</sup> 'o ticatsona' na luaa' nl'a'yo'. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñe naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsona' na catseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndāā nc'iaa'. <sup>27</sup> Ndo' 'ñee<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndāā'yo', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matsona' na c'oom cha'cwijom moso 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>28</sup> Maluaa' na jndyoo ja na cwiluiindyoyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyoo na nndi'ntjonyā ndāā nn'a<sup>n</sup> nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyoyo na c'io na nntioo<sup>n</sup>nyā jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cha nndyaandyena na nnt'uii jnaa<sup>n</sup>na joona.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús we tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

*(Mr. 10:46-52; Lc. 18:35-43)*

<sup>29</sup> Quia na saacaluii'â naquii' tsjoom Jericó, tqiontyjyo cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. <sup>30</sup> Jo' jo' 'ndyoo nato meindyuaandyē we na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. Quia na jndyena ñ'oom na juu Jesús mawinoom jo' jo', jla'xuaana, jluena:

—'U Ta, na cwiluiindyoyo' jndacantyjo David, c'oom' na wi ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ.

<sup>31</sup> Saā nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jla'tia'na na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ñ'e'cala'che<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, saā yache<sup>n</sup> jndei tyola'xuaa, jluē:

—'U Ta, na cwiluiindyoyo' jndacantyjo David, c'oom' na wi ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô jâ.

<sup>32</sup> Tjameintyjee' Jesús, t'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndāāna:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na nnts'aaya 'o?

<sup>33</sup> T'o<sup>o</sup> na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Jee<sup>n</sup> 'u ta, toom cwe' nndāā nnty'iaayâ.

<sup>34</sup> Quia jo' Jesús ty'oom na wi' ts'oom joona. Tye<sup>n</sup>nquioom'm lua'ndaāna. Mañoom' teitquioona. Ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

## 21

*Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

*(Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)*

<sup>1</sup> Quia na jnda teindyoo'â Jerusalén, na nndyoo' ta na jndyuo Olivos, squiaayâ tsjoom Betfagé. Jñom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Tsoom ndāāna:

—Catsaquie'yo' tsjoom chjoo ndyeyu jo ndāā'yo'. Jo' jo' mantya nliu'yo' cwii snomxquie na ñjomyo', mati ñ'e<sup>n</sup> jndayo'. Calacana<sup>n</sup>'yo', quiocho'yo' jooyo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nncwax'ee ts'a<sup>n</sup> ndyue'yo' chiuu na cwitsacho'yo' quioo' ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luaa candu'yo' nnoom: “Nquii Ta tjooñê jooyo'.” Quia jo' mañoom' nñequiaa ts'a<sup>n</sup> na nquiocho'yo' jooyo'.

<sup>4</sup> Luaa' tuii cha catseicandaꝯ ñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> profeta, luaa seiljei<sup>n</sup>:

<sup>5</sup> Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión:

“Que<sup>n</sup>'yo' cwenta macwjee'cañoom nquii rey na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjom 'o,

ticatseit'maa<sup>n</sup>'ñe che<sup>n</sup>'nque<sup>n</sup>, ee cwe' snom wa'ljoom.

Snom chjoo, quioo' na maxje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nnchuu xuu.”

<sup>6</sup> Quia jo' we na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ty'ena, l'ana cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom ndaana. <sup>7</sup> Tquie'ñ'omna snomxquie'ñee<sup>n</sup> ñequio jndayo'. Ndo' tioonaa liaana nanque<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup>, chii tjawa'ljoom. <sup>8</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> ty'eñ'ee<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyola'n'mei<sup>n</sup>'na liaana ts'om nato yuu na wja<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tyotyje luee n'oom, tsá'na joona' ts'om nato. <sup>9</sup> Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo tó'na tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' nquii rey na cwiluiiñe jndacantyjo David. Matio'naa<sup>n</sup>'ñena' nque<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oóts'om. Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jom nandyee cañoom'luee.

<sup>10</sup> Quia na tjaquiee' Jesús Jerusalén jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seits'eiina' naquii' n'om cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>?

<sup>11</sup> T'oó nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'ñê, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> jñoom Jesús. Cwiluiiñê profeta na jnaa<sup>n</sup> tsjoom Nazaret ts'ondaa Galilea.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mr. 11:15-19; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)*

<sup>12</sup> Tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, jleintyjo<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwindaa ndo' na cwila'jnda 'na<sup>n</sup> jo' jo'. Seicantquee<sup>n</sup> mei'sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondyee s'om ndo' majo'ti s'aa<sup>n</sup> ñequio ntsulá 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa cantu'. <sup>13</sup> Tsoom ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oóts'om na matsona': “W'aya jndyuna' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oóts'om”, saa 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjó' yuu na cwicatoo'ndyee na<sup>n</sup>cantyue.

<sup>14</sup> Ndo' na<sup>n</sup>'nchjaa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooca', tquie'cañomna wats'om t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>15</sup> Saa ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati tyondyena na tyolaxuaa yocanch'u na tyolue: “Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' nquii rey na cwiluiiñe jndacantyjo David.” Quia jo' t'ma<sup>n</sup> jla'wjee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom. <sup>16</sup> Jluena nnoom:

—¿Aa ticandi' ljo' cwilue yocanch'um'a<sup>n</sup>?

T'ó Jesús ndaa<sup>n</sup>, tsoom:

—Mandiiya. Ndo' 'o, aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'ooots'om na matsona':

'U jnda seijndaa'ndyu' na yonch'u ñequio yo'ndaa na ndicwa<sup>n</sup> cwintei'

joona nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena ja ñequio na xcwee' n'omna.

<sup>17</sup> Mana 'ndii Jesús joona, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tjaa<sup>n</sup> tsjoom chjoo Betania. Jo' jo' ljoo'ñê natsjom.

*Tju' Jesús ñ'oomwi' nacjoo' ts'oom higuera*

(Mr: 11:12-14, 20-26)

<sup>18</sup> Teincoo cwii<sup>e</sup>n xuee wjaalcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Jndyo na ñejnoom'm. <sup>19</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na meintyjee' 'ndyoo nato. Tjatseicandyoo'ñê saa ljeii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>'cwii tã higo tjaa na cantyja, macandã tscó na ntyjoo. Tso Jesús nacjoo' ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee cwii nntsa'nnda' tã.

Mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oom higuera'ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' jã nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús, quia na nty'iaayã na tuii na luaa', jee<sup>n</sup> tjawee' n'oo<sup>n</sup>'yã. Tax'aayã nnoom:

—¿Chiuu waayuu na mañoom' tjacaa<sup>n</sup> ts'oom higuera<sup>n</sup>'waa'?

<sup>21</sup> T'ó Jesús ndaayã, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoo, xe<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'om'yo' ndo' tic'om'yo' na we waa na cwila'tiuu'yo', ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo' cha'na s'aaya ñ'e<sup>n</sup> ts'oom higuera<sup>n</sup>'waa'. Ndo' nchii macandã jo' saa mei<sup>n</sup>'nquia na nquiu'yo' na jee<sup>n</sup> jndei'na' ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo'. Nnts'aana' cha'cwijom na nndu'yo' nnom sjowaa': “Quindyó' ñjaa<sup>n</sup>. Cju'na' 'u ts'om ndaaluee,” maxje<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>'ndyo'. Meii<sup>n</sup> waa cwii na jee<sup>n</sup> jndei'na' na cwiwinom'yo', hasta matseijomna' cha'na cwii sjo t'ma<sup>n</sup> nquiu'yo' saa ndaa<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> juuna'. <sup>22</sup> Ee cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo' na cwilanein'yo' nnom Ty'ooots'om, xe<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwilayu'yo', maxje<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>'yo'.

*Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

(Mr: 11:27-33; Lc: 20:1-8)

<sup>23</sup> Tjaquiee'nnda' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>. Yoche<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup>' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo' jo', ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tquiontyjaa'na jom. Ta'x'eenaa nnoom, jluee<sup>n</sup>:

—¿'Ñee<sup>n</sup> najndei ñ'e<sup>n</sup> na mache' na nmeii'? Ndo' ¿'ñee<sup>n</sup> juu tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup>' najndu'?

<sup>24</sup> T'ó Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Mati ja nncwax'aya cwii ñ'oom ndaa<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> nnt'ó'yo' juuna' quia jo' mati ja nntsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo' 'ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndo na nmeii<sup>n</sup>' mats'aa.

<sup>25</sup> Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:



—Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndeii na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jna<sup>n</sup>na' oo aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>?

Quia jo' t<sup>o</sup>'na, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> sa ¿chiiu nnt'o<sup>o</sup>gyoo na luaa' mawax'ee<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, quia jo' majo'to nntsoom nda<sup>a</sup>ya: “¿Chiiu na ticalayu'yo' ñ'oom na tso Juan?”<sup>26</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nnda<sup>a</sup> nlco'wi'na' jaa nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ee cha'tsondye joona cwila'yu'na na Juan cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>27</sup> Jo' chii t'o<sup>o</sup>na nnom Jesús, jluena:

—Jee<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tso Jesús nda<sup>a</sup>na:

—Aa ya, mati ja xocatsjoo nda<sup>a</sup>'yo' yuu jna<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya nmeii<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> we ntseinda ts'a<sup>n</sup>*

<sup>28</sup> Quia jo' tso<sup>t</sup>i Jesús nda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na manntsjo<sup>o</sup>. T'oom cwii ts'a<sup>n</sup>. Tyom'a<sup>n</sup> we ntsein<sup>a</sup>an yonom. Tjantyjaa<sup>n</sup>a' ts'a<sup>n</sup> na tuiiñejndyee, tsoom nnom: “U re jnda<sup>a</sup>ya, cja' je' catsa' ts'iaa<sup>n</sup> na waa ntjoomya.”<sup>29</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, “Ja, ta, maxje<sup>n</sup> ticjo.” Saa jnda<sup>a</sup> je' seichuii'na' na seituu, tja tjacats'aa ts'iaa<sup>n</sup>.<sup>30</sup> Jnda<sup>a</sup> chii tjantyjaa<sup>n</sup>a' cwiiche<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>. Majo'ti tsoom nnom tsa<sup>n</sup> na jnda<sup>a</sup> we. T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: “Aa ya, ta, j<sup>o</sup>ya.” Saa t<sup>i</sup>cjaa.<sup>31</sup> Ndo' tax'ee Jesús, tsoom:

—Candu'yo' je', ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye joona s'aa yuu na l'ue ts'om tsotyena?

Jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Juu jnaa<sup>n</sup> na tjantyjaa'ñee<sup>n</sup>.

Quia jo' tso Jesús nda<sup>a</sup>na:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, na nquiee na<sup>n</sup>cwito'ñoom s'om ndo' mati lculjaa' tyuaa'ti nñe'quiandyena na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om naquii' n'omna, nchiiti 'o.<sup>32</sup> Ee tyjee'cañoom Juan quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na maty'iomyana' saa 'o maxje<sup>n</sup> ticala'yu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ñequio lculjaa', joona jla'yu'na ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. 'O tque<sup>n</sup>'yo' cwenta na ljo' saa chaa' l'uu lcwe' n'om'yo' na nlayu'yo' ñ'oom na tjei'yuu'ñê.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*

*(Mr. 12:1-12; Lc. 20:9-19)*

<sup>33</sup> Candye'yo' je' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom': Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ndyuaa' niom. Tcoom'm l'o<sup>o</sup> uva. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> peila na nnc'oocue ndaa na jnda<sup>a</sup> 'ndiindyena

t̄auva. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye na nljo ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii toom cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na nl'ayana ts'iaa<sup>n</sup>. Quia na ncue' t̄aa' ntjom, nnco'ñoom na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndā na seijndaa'ñê cha'tso nmei<sup>n</sup>l, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. <sup>34</sup> Ndo' quia tue'ntyjō xje<sup>n</sup> na jndā tqiue t̄a, jñoom mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oocachona t̄a na tantjom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Saā nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' jla'cjaa lueena moso'ñee<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa'na jom. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlacuee'na jom. Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee tyojñomna ljo'. <sup>36</sup> Quia na jndii patrom na luaa', majndyeti mosoom'm jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saā majo'ti tjoomna l'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Na cwii macandā jñoom jnda nque<sup>n</sup> ee seitoom naquii' ts'oom: "Ti'jndaaya luaa, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena juu." <sup>38</sup> Saā nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> quia nty'iaana jnda nquii patrom'ñee<sup>n</sup>, jluena ndaā nc'iaana: "Luaa' jnda nquii patrom. Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyuaawaa. Cwa nlacuaa'a jom cha nljo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> luaā jaa." <sup>39</sup> Ndo' t'uena jom, tjeii'na jom nnom ntjom. Jo' jo' jla'cuae'na jom.

<sup>40</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Quia na nncwjee'nnda' nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>l ntjom'ñee<sup>n</sup>, ¿jjo' cwilatuu'yo' na nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>41</sup> Jluena nnoom:

—Xoc'oom na wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicwje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia nn'a<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nñequiaa<sup>n</sup> ntjoom'm luee nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo nñe'quia na tantjom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na ncue' ntjom.

<sup>42</sup> Quia jo' seinei'nti Jesús ndaā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom na seijoom'ñe che'nque<sup>n</sup> na tsjō' na ya jom. Tsoom:

—¿Aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'ōots'om na matsona'?:

Majuuto tsjō' na tixocwil'ue nquiu luañe na cwil'a tsia<sup>n</sup>tsjō', jndā mawacatyee<sup>n</sup>na' nqui tsia<sup>n</sup>tsjō'.

Nquii Ta Ty'ōots'om seijndaa'ñê na ljo'.

Ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'ōō<sup>n</sup>ya na cwinty'iaaya na luaa' tuii.

<sup>43</sup> Jo' chii candye'yo' nntsjoō, juu na laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l na matsa'ntjom Ty'ōots'om, nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> luee'yo', ndo' nñequiaa<sup>n</sup> na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> n'laxma<sup>n</sup>na juuna'. <sup>44</sup> Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjō'waa' na seinā<sup>n</sup>ya ndaā'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tileicatsei'nō<sup>n</sup>l cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nlco'wi'na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjō'. Saā ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' jom quia na ncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup>

Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tioo cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> nacjoo' na seitiuujndaana' juu.

<sup>45</sup> Ndo' ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jnda na jndyena ñ'oom tjañoom'mei<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús, jla'no<sup>n</sup>na na cantyja 'naa<sup>n</sup>na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>46</sup> Jo' chii seijmei<sup>n</sup>na' jooa na ñe'cat'uena jom. Saa nguiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na jom cwiluiñê profeta.

## 22

### *Ñ'oom tjañoom' cantyja na toco ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' seinei<sup>n</sup>nda' Jesús ndaa ntyee na cwiluitquiendye ñequio ndaa nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tsoom ndaana:

<sup>2</sup> —Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nandye cañoom'luee, matseijomna' juuna' cha'na cwii rey na t'ma<sup>n</sup> xuee s'aa na ncoco ti'jnda. <sup>3</sup> Jñoom mosoom'm na 'ooca'ma<sup>n</sup>na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda jndye na nnguiola'jomndye. Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe'quiontyjaa'na. <sup>4</sup> Jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm, tsoom ndaana: “Candu'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda t'maa<sup>n</sup>yâ na nla'jomndyena na jnda maya waa. Jnda seicwja quioo'ndyo ñequio nt'om quioo' na jnda seica'ma<sup>n</sup>. Cha'tso jnda teiñ'oom', jo' chii quiona na nla'jomndyena na macoco ti'jndaaya.”

<sup>5</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ty'ecwa<sup>n</sup> mosoom'm ticalan'oom'ndyena jom. Ty'ena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ranchoom'm. Cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>, tjacajnaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'uena mosoom'm, cwajndii tjaa'na joo hasta jla'cwjeena mosoñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jnda na jndii rey'ñee<sup>n</sup> chiuu tjoom mosoom'm jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' seilioo'ñê. Jñoom sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na c'oola'cwjee nn'a<sup>n</sup> na l'a nata' mosoom'm. Ndo' nla'cona tsjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' tsoom ndaa nt'om mosoom'm: “Jnda teijndaa'ya cha'tso cantyja na nleit'maa<sup>n</sup> na nncoco ti'jndaaya saa nn'a<sup>n</sup> na jnda tquaa<sup>n</sup>a na nla'jomndye ñe<sup>n</sup>ndyo, tacatsona' na cwii nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jooa. <sup>9</sup> Je' catsa'yo' nqui nantaa nt'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ca'ma<sup>n</sup>yo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo', candu'yo' ndaana na quiontyjaa'na ja na macoco ti'jndaaya.” <sup>10</sup> Quia jo' jlui' mosoñee<sup>n</sup> tyo'oona nqui nantaa. Jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jliuna. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Ndo' laa'ti' seicattoo'na' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye na toco jnda rey'ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jnda chii tjaquiee' rey quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nncwaa<sup>n</sup> jooa. Ljeii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticwee liaa cha'xje<sup>n</sup> liaa cwicwee' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye quia na macoco ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “U re, ¿chiuu tuiiyuu na jndyo'tsei'jomndyu' ndo' ticwe' liaa cha'xje<sup>n</sup> na cwicwee' nn'a<sup>n</sup> quia na macoco

ts'a<sup>n</sup>?" Saa tîcandaa nnc'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Quia jo' nquii rey tsoom ndaa mosoom'm: "Calatyeyo' nc'ee<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup>. Catjei'yo' jom ch'e<sup>n</sup> yuu na jaa<sup>n</sup>ñe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei'nq<sup>uee</sup>n<sup>n</sup> ndei'n'oom."

<sup>14</sup> Seintycwii Jesús ñ'oom, luaa tsoom:

—Majndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, saa ti-jndye nn'a<sup>n</sup> na macwjiñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Cwita'x'eena ñee<sup>n</sup> nnom ññe'quiana ts'iaa<sup>n</sup>ndaana*  
(Mr. 12:13-17; Lc. 20:20-26)

<sup>15</sup> Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup> fariseos, tyo'ma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya nl'ana na nnc'omna jom ñequio ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii jñoomna nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes na c'oota'jndoondyena Jesús. Ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—'U Maestro, manquiuyâ na 'u ts'a<sup>n</sup> na xcwee' ts'om', ndo' tiquiquiu'nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nato' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' mati mei<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' 'u ljo' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup> oo mei'njo'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena. <sup>17</sup> Catsu' ndyaa<sup>yâ</sup>. Chiuu matsei'tiuu': ¿Aa maty'iomna' na catio<sup>o</sup>nya ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, oo aa ticaty'iomna'?

<sup>18</sup> Saa Jesús sei'no<sup>o</sup>na natia na cwila'tiuuna. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> ja, 'o nn'a<sup>n</sup> na tixcwe cwit-sam'a<sup>n</sup>yo'? <sup>19</sup> Cat'mo<sup>n</sup>yo' no<sup>o</sup>na tsjo'ñjee<sup>n</sup> na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya'yo'.

Quia jo' tjeii'na cwii denario, t'moo<sup>n</sup>na juuna' nnoom. <sup>20</sup> Jnda na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoonnom ñoom nacjoo' tsjo'ñjee<sup>n</sup>waa ndo' 'ñee<sup>n</sup> xuee' ljeimeii<sup>n</sup>?

<sup>21</sup> T'oona nnoom, jluena:

—'Ndyoonnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> luaa' ndo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñoom.

Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ndaaya'yo' nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> yuu na tseixma<sup>n</sup>na' na nnc'o'ñoom. Ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Jnda na jndyena na luaa', jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tjawee' n'omna. Mana 'ndyena jom, ty'ena.

*Cwita'x'eena cantyja na nntando'nda' nn'a<sup>n</sup>*  
(Mr. 12:18-27; Lc. 20:27-40)

<sup>23</sup> Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nn'a<sup>n</sup> saduceos cwila'yu'tye<sup>n</sup>na na xocatando'nda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tjâ. Jo' chii jluena cwii ñ'oom nnoom:

<sup>24</sup> —'U Maestro, waa ñ'oom na 'ndii Moisés luaaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup>

ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tjaa ntseinda xioom t'om. <sup>25</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> jâ tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom, ndo' tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. Quia jo' ljoñe scoom'm l'õ ti'tyjee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa majo'ti tjom ts'a<sup>n</sup> na jnda we, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjom ts'a<sup>n</sup> na jnda ndyee ndo' malaa'ti' hasta ts'a<sup>n</sup> na jnda ntquiee'. <sup>27</sup> Ndo' jnda tja cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mati tue' yuscu. <sup>28</sup> Jo' na ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na ntquiee'ndye joona scuu' jom? Ee jom ñet'oom scuu cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaana:

—'O tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa' Ty'õots'om na waa saa ticala'no<sup>n</sup>yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ee quia na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, taxocunconnda'na, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. Ee quia jo' nla'xma<sup>n</sup>na cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>31</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa tijoom ñejla'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'õots'om? Luaa matsoom: <sup>32</sup> “Ja cwiluiindyõ Ty'õots'om cwentaa' Abraham, ndo' Isaac, ndo' Jacob.” Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom cwiluiiñê Ty'õots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo', nchii cwentaa l'oo.

<sup>33</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> na t'moõ<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

*Ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa'ntjom Ty'õots'om*  
(Mr. 12:28-34)

<sup>34</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> fariseos na jnda seiche<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> saduceos, quia jo' jla'tjomndyena. <sup>35</sup> Ndo' cwiindyee joona, ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ta'x'ee<sup>n</sup> cwii ñ'oom nnom Jesús cha cat'uiina' juu. Tsoom:

<sup>36</sup> —'U Maestro, naquii' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'õots'om na tqe<sup>n</sup> Moisés, ¿cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'mati cwiluiiñena'?

<sup>37</sup> T'õ Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—“C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'õots'om cwenta', ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om'.” <sup>38</sup> Ñ'oomwaa' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matsa'ntjomna'. <sup>39</sup> Ndo' ñ'oom na jnda we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luaa matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.” <sup>40</sup> We ñ'oommei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' x'ee cha'tso ñ'oom' Ty'õots'om na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oom na tyoñe'quia profetas.

*Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'õots'om*  
(Mr. 12:35-37; Lc. 20:41-44)

41 Yoche<sup>n</sup> na tyoot'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos, tax'ee Jesús cwii ñ'oom ndaana. 42 Tsoom:

—¿Chiuu cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii na cwiluiiñe Cristo? ¿Ñee<sup>n</sup> jnda jom?

T'oona nnoom, jluena:

—Nluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

43 Tsoom ndaana:

—Mayuu'. Ndo' nquii David, nc'e na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'oom seiljei<sup>n</sup> cwii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo. Tsoom na juu cwiluiiñe na matsa'ntjom jom. ¿Ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na luaa' tsoom? ee seiljei<sup>n</sup>:

44 Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja: “Cajma<sup>n</sup>' ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' 'u hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsá'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

45 Nc'e na luaa' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' mawax'aya ndaa'yo': “¿Chiuu waayuu na cwiluiiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' ee manquiiti David tsoom na juu cwiluiiñe Ta na matsa'ntjom jom?”

46 Saa mei<sup>n</sup>'cwiindye joona tícandaá nnc'o 'ñom mei<sup>n</sup> ñe'cwii 'ndyoo ñ'oom. Ndo' xuee na tja tjatina' mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> tícandaá' ts'om na nncwax'eeti ñ'oom 'ñom.

## 23

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés*

(Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54; 20:45-47)

1 Quia jo' seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ñequio ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom:

2 —Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to'ñoomna ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Moisés na cwit'moo<sup>n</sup>'na ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na matsa'ntjomna'. 3 Jo' chii que<sup>n</sup>'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>'na. Ndo' cal'a'yo' cha'tso na cwitsa'ntjomna na cal'a'yo'. Saa tintsantjyo'yo' cha'na cwil'ana, ee joona ya ñ'oom cwiñe'quiana saa nquieena ñoomñoom na cwil'ana. 4 Ee joona cwique<sup>n</sup>'na ñ'oom na jndei'na' na catseicandaá'ñe ts'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cha'cwijom cwila'tye<sup>n</sup>'na cwii xuu na jaa' na cwitioona cantya' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa nquieena nchaa' l'uu nntii'ndyena meii<sup>n</sup> ñe'cwii ndaa<sup>n</sup> lueena na nntei'jndeiina na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 5 Cha'tso na cwil'ana l'ue n'omna na canty'iaa nn'a<sup>n</sup>. Ee cwil'ana na jee<sup>n</sup> ntmei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> na chuu' ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na cwiwitye<sup>n</sup> cantaana ñequio lueena. Ndo' mati teincooti nma<sup>n</sup> 'ndyoo liaateincoo na cwicwee'na nchiiti liaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 6 Cwique<sup>n</sup> n'omna na nquieena nncwindyuaandyena nacañoomtiche<sup>n</sup> quia na cwiwee' ncuee. Ndo' naquii'

lan'om cwila'yuundaana ntsula nacañoomche<sup>n</sup> yuu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñetina' joona. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona quia cwiwincwindyena ts'om nataa yuu na jndoo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' l'ue n'omna na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro joona.

<sup>8</sup> 'Saa' lo tical'ueendyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na maestro 'o ee cha'tsondyo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>'yo' ndo' ñecwii na cwiluiiñe Maestro 'na<sup>n</sup>'yo', juu Cristo. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticalat'maa<sup>n</sup>ndyo' na ndu'yo' nnom na tsotye'yo' juu cha'na quindu'yo' na Tsotye'yo' Ty'oots'om. Ee ñe'cwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotye'yo', nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>10</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> tiñe'quiandyo' na nlue nn'a<sup>n</sup> na 'o cwitsajndyee'yo' ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na wjaajndyee jonda'yo', nguii Cristo. <sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na candi'ntjoom ndaa'yo'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nguii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwe Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee cwila'ñee<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> cha xocandaa nnc'ooquiee'ndyena cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ncjo'yo' tiñe'catsaquiee'ndyo' na jom nnts'a'ntjoom 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooquiee'ndye nt'om nc'ia'yo' cantyja na matsa'ntjoom.

<sup>14</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. 'O mantyjō'yo' 'naa<sup>n</sup> l'oo na cwe' ñe'catjei'to'yo' luee yolcu na jnda tja' s'aa. Saa majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwilanei'yo' nnom Ty'oots'om cha tica'mo<sup>n</sup>'na' na wi'ndyo'. Cwe' jo' na t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o quia na nncu'xee<sup>n</sup> 'o.

<sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. 'O jee<sup>n</sup> tquia ma'nom'yo' hasta ndaaluee cwityi'ioo'yo' na cwil'ue'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda jnda' l'a'yo' na wjaantyjoō<sup>n</sup> cha'na cwil'a'yo' quia jo' wjaañ'oomna' jom na cwajndiiti nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo', t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' jom quii' b'io, nchiiti 'o.

<sup>16</sup> 'Ndo' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaa nc'iaa'yo', mati nnt'uiiwi'na' 'o ee laxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom nchjaa<sup>n</sup>'yo'. Cwindu'yo' titye<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nacjoom'm quia na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup>ti ñ'oom na nncwji' ts'a<sup>n</sup> xuee' s'om cajan na ñ'e<sup>n</sup> teichjoomna'. <sup>17</sup> 'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' ntjei'ndyo', laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>'yo'. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>'na'? ¿Aa s'om

cajan na ñ'e<sup>n</sup> teichjoom wats'om oo aa nquii wats'om? Juu wats'om t'ma<sup>nti</sup> tseixma<sup>na</sup> ee cautyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' s'om cajan<sup>ñee<sup>n</sup></sup>. <sup>18</sup> Mati cwindu'yo' na titye<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' xuee' tio naquii' wats'om nncwji' ts'a<sup>n</sup>. Tye<sup>nti</sup> ñ'oom cwindu'yo' quia na nncwji' ts'a<sup>n</sup> xuee' sei quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> jo' jo' cwentaa' Ty'o<sup>ots</sup>'om. <sup>19</sup> 'O jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchjaa<sup>n</sup>yo'. ¿Cwaa<sup>n</sup> na we nmei<sup>n</sup> t'ma<sup>nti</sup> tseixma<sup>na</sup>? ¿Aa sei quioo' na cwitioo nn'a<sup>n</sup> nacjoo' tio, oo aa juu tio? T'ma<sup>nti</sup> tseixma<sup>n</sup> nquii tio yuu na cwicantyjo sei<sup>ñee<sup>n</sup></sup> ee nc'e juuna' maque<sup>n</sup>lju'na' sei' na nnda<sup>a</sup> nnco'ñom Ty'o<sup>ots</sup>'om. <sup>20</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' tio naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macand<sup>a</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> tio<sup>ñee<sup>n</sup></sup> maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> maw'at'ma<sup>tona</sup>' cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwicantyjo nacjoo'na'. <sup>21</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' wats'om t'ma<sup>n</sup>, nchii macand<sup>a</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'o<sup>ots</sup>'om ee jom mac'ee<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>22</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> cwii ñ'oom nacjoo' nquii na macwji' xuee' cañoom'luee nchii macand<sup>a</sup> cwe' cautyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oom, maxje<sup>n</sup> mañ'oomna' nquii Ty'o<sup>ots</sup>'om ñequio tio yuu na mawacatyee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Ee cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'o<sup>ots</sup>'om na cwiwe' ntjoom'yo' hasta mei<sup>n</sup> cwe' tsojñom ts'oomjndya ñequio tscolcoo ñequio lquee<sup>n</sup> camei<sup>n</sup>nom sa<sup>a</sup> ticalacand<sup>a</sup>yo' ñ'oom na t'ma<sup>nti</sup> naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Ñ'oom<sup>ñee<sup>n</sup></sup> ma'mo<sup>na</sup>' chiuu na c'om'yo' cautyja na maty'iomyana' ndo' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ndo' calacand<sup>a</sup>yo' ñ'oom na cwindu'yo'. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cwiñe'quia'yo' diezmo sa<sup>a</sup> mati calacand<sup>a</sup>yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na t'ma<sup>nti</sup> na sa<sup>n</sup>ntjom Moisés. <sup>24</sup> Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwila'cw'aa<sup>n</sup>ndye ndaatioo na cwiwe cha ca'ndiina' quioo' na cajnda<sup>a</sup> sa<sup>a</sup> tique<sup>n</sup>na cwentaa' na jo nandyee njom cwii quioo' t'maa<sup>n</sup>ñe na jaato'. Ee jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyo' na ñe'cala'cand<sup>a</sup>yo' ñ'oom na niom nch'unch'u sa<sup>a</sup> tiñe'cala'cand<sup>a</sup>yo' ñ'oom na t'ma<sup>nti</sup> na maca<sup>na</sup>'. Jo' chii 'o laxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' nato ndaa<sup>n</sup> nc'ia'yo' sa<sup>a</sup> ncjo'yo' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>yo' na tiñe'catsa'jndyee'yo' nato<sup>ñee<sup>n</sup></sup>.

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ee yaya cwilalju'yo' naxe<sup>n</sup> waso ñequio xio na cwiwil'uee'ndyo' sa<sup>a</sup> ts'omna' cwajndii. Ee nantquie na cwicwa'yo' cwicañjom jo', la'xma<sup>na</sup>' 'naa<sup>n</sup> nc'iaa'yo'



na cwinty'uee'yo' ee na tiñe'que<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup> na cwilaquee<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>26</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos cwiluiindy<sup>o</sup>' cha'cwijom na<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. Cata'ndyo'xcwe'yo' jo nnom Ty'oots'om quia jo' nnts'aana' cha'cwijom na cwilalju'yo' ts'om waso ñequio xio. Ndo' na ljo' nntseiljoyuna' na lju' ts'omna' ñ'e<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>'na'.

<sup>27</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jee<sup>n</sup> canchii' l'a nn'a<sup>n</sup>, na cwe' nacjoo'na' nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' saā naquii'na' too' ndeii nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom na ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee jo ndāā nn'a<sup>n</sup> ndoo' xe<sup>n</sup> maty'iomyana' ljo' cwil'a'yo', saā naquii' n'om'yo' ñenquii'che<sup>n</sup> na we waa na cwil'a'yo' ndo' too'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> natia.

<sup>29</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o ee cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyo'. Ee cwil'a'yo' ndei'luaa profetas ndo' cwilachjoomndyo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñel'a cantyja na maty'iomyana'. <sup>30</sup> Jnda chii cwindu'yo': "Xe<sup>n</sup> jaa mam'aa<sup>n</sup>ya ncuee na ñet'om welooya teiyo, tixocalajomndyo na jla'cwjeena profetas." <sup>31</sup> Ndo' na luaa' cwindu'yo' cwit-jei'yuu'ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' ñ'oom nacjo'yo' na 'o cwiluiindy<sup>o</sup>' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyola'cwjee profetas. <sup>32</sup> Jo' chii calacanda'yo' chiuu waa na tō' jndyee nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tui-indyo'.

<sup>33</sup> 'O cwiluiindy<sup>o</sup>' cha'cwijom nda canduulja na jee<sup>n</sup> tia cwil'a'yo'. Chiuu nl'a'yo'yo' na ndāā nluii'ndyo' nawil' na cwitjoom nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo b'io. <sup>34</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja njñōō<sup>n</sup>ya profetas na nnc'om naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na nla'nei<sup>n</sup>na cantyja na jndo' ts'om Ty'oots'om ndo' na nnt'moo<sup>n</sup>'na ñ'oom na matsā'ntjoom. Saā 'o nla'cwje'yo' cwantindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'iom'yo' n'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' nt'om nntja'yo' naquii' lan'om 'na<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nt'omndye jona nlei'ntyjo'yo' cwii ndo' cwii tsjoom. <sup>35</sup> Jo' chii cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup> cantyja nawil' na nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' mati cantyja na tja cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii jnaa<sup>n</sup>na hasta xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Nna<sup>n</sup>'na' na waa jna<sup>n</sup>'yo' xje<sup>n</sup> na seicuee' Caín tyjee<sup>n</sup> Abel, tsa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> na maty'iomyana', nndyowana' hasta na tue' Zacarías jnda Berequías l'a welo'yo' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> tio t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. <sup>36</sup> Nndye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> nnt'uiina' 'o nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' je' cantyja cha'tso nawil'mei<sup>n</sup>' na tjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén  
(Lc. 13:34-35)*

<sup>37</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén, cwilacwje'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'oots'om ndo' cwijñom'yo' ljo' nn'a<sup>n</sup> na majñoom na m'a<sup>n</sup>'yo'. Majndye ndii' ñentyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na nntseitjō<sup>n</sup>ya 'o na nnc'om'yo' cwentaya cha'xje<sup>n</sup> matseitjom caxtixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee' ntsquee<sup>n</sup>. Saa' 'o cwaa<sup>n</sup> tquiandyo'. <sup>38</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ma'ndii Ty'oots'om 'o. Taxoc'oomñê wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>39</sup> Nndye'yo' nntsjoō na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjō xuee na nndu'yo': "Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nquii na macwjee'cañoom ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om."

## 24

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mr. 13:1-2; Lc. 21:5-6)*

<sup>1</sup> Jlui' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup> na mawja<sup>n</sup>. Ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê squie'cañoo<sup>n</sup>yâ jom. Too'â na cwit'moo<sup>n</sup>yâ chiuu waa na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aa cwentaa' wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Saa' jom t'oo<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—¿Aa cwinty'ia'yo' na jee<sup>n</sup> ya cha'tso nmei<sup>n</sup>? Candye'yo' nntsjoō na mayuu'che<sup>n</sup> tixoca'ndiina' cwii tsjō' nacjoo' x'iaa'na'. Nntyuii'ñ'e<sup>n</sup> l'aamei<sup>n</sup>!

*'Naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>na' na manndyoo' na nntycwii*

*(Mr. 13:3-23; Lc. 21:7-24; 17:22-24)*

<sup>3</sup> Quia jo' saayâ ta na jndyu Olivos. Ndo' quia jnda tacatyee<sup>n</sup> Jesús jo' jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê saantyjaa'â jom cha ndaa<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñencjooyâ. L'uuyâ:

—Catsu' ndaayâ cwaa<sup>n</sup> nluui na nmei<sup>n</sup>!. Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo' na m'mo<sup>n</sup>na' na manndyo'nnda' ndo' na nntycwii tsjoomnancue?

<sup>4</sup> T'o Jesús ndaayâ, tsoom:

—Cal'a'yo' cwenta na tjaa ñee<sup>n</sup> nquiu'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>!. <sup>5</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ñnequiona ñequio xueya na nluena: "Ja cwiluiindyō nquii Cristo", na ñne'quio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ee nnty'ia'yo' na ndyocwjee'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia' cwiche<sup>n</sup> ntyja. Saa' tiñe'quiandyo' na nlatatyuendyo' ee maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nmei<sup>n</sup>! cwinomjndyee. Saa' ndicwa<sup>n</sup> tjoche<sup>n</sup> na nntycwii tsjoomnancue. <sup>7</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñê nacjoo' cwiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' nnconom ntycu na wjaatcuñena' ndo' jndye jo jndei nnts'eii. <sup>8</sup> Cha'tso nawi'mei<sup>n</sup>! cwe' we'yandyo la'xma<sup>n</sup>na'. Quia nlquie'ntyjō nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> hasta ndioche<sup>n</sup> tsjoomnancue nnc'omna na jdoona 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jo' na nla'quioo

nn'a<sup>n</sup> 'o luee nn'a<sup>n</sup> na nnta'wi'na 'o, ndo' nla'cwjeena 'o. <sup>10</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena cantyja na cwila'yuy'a n'omna. Nnc'omna na jndoondye ntyjeena hasta na nl'uee'ndyena ñ'oom na nnt'uiina' nc'iaana. <sup>11</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> nluena na profeta jona sãã tiyuu' ñ'oom cwiñequiana. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ññe'quio'nn'a<sup>n</sup>na. <sup>12</sup> Ndo' nc'e na nncjaanty'ee nncjaanty'ee natia, juuna' nnts'aana' na tawi' n'omndye ntyjeena. <sup>13</sup> Sãã juu ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwiljoo'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macandã, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Cha'waa tsjoomnancue nnc'oo nn'a<sup>n</sup> na ññe'quiana ñ'oom nayawaañe cantyja na matsã'ntjom Ty'oöts'om. Juuna' nncwji'yuu'ñena' chiuu cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa, quia ljo'che<sup>n</sup> nncue'ntyjõ na nntycwii tsjoomnancue.

<sup>15</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catsei'no<sup>n</sup> ljo' ñecatsona'. Juu profeta Daniel, seiljei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' tiaa' na nntseityuii' cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na jndã mam'aa<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na lju'ti na cwiluiñena' cwentaa' Ty'oöts'om, <sup>16</sup> quia jo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>yo' ts'õndaa Judea catsalei'nom'yo' quii' ntsjõ. <sup>17</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ljo nacjoo' waa' ticandyocuee<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndãã, na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ticjaal-cwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaacachoom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ndo' joo ncuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' nntjoom yolcu na ndeiindye ñequio yolcu na 'ndaandye ndana. <sup>20</sup> Cal'a'yo' ty'oo nnom Ty'oöts'om na nchii xcwe ncuee na tei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' na calei'nom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnquioo cwii nawi' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na mei'jom ndii' tyootjoom nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue hasta je'. Ndo' xuee na cwii wjaatina', mei<sup>n</sup> tajom cwii nluiinnda' cwiiche<sup>n</sup> nawi' cha'na juuna'. <sup>22</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ticats'aa Ty'oöts'om na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup> quia jo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Sãã nc'e na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na jndã tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na tijndyeti xuee na nnc'oom nawi'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> 'Jo' chii xe<sup>n</sup> nntso cwii ts'a<sup>n</sup> ndãã'yo': "Canty'ia'yo' ljo m'aa<sup>n</sup> nquii na cwiluiñe Cristo", oo nntso ts'a<sup>n</sup>: "Canty'ia'yo', la'ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>", tilayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nlquie'cañom nn'a<sup>n</sup> 'o na nluena jona cwiluiindyena Cristo. Ndo' nluena na profeta jona sãã tiyuu' ñ'oom na cwiñe'quiana. Nl'ana jndye nnom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> cha xe<sup>n</sup> na nndaã nl'ana na ññequio'nn'a<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oöts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Matyuaa'ti matseicandiiya 'o cwii tjooche<sup>n</sup> na nluii jona' cha cal'a'yo' cwenta. <sup>26</sup> Quia

jo' xe<sup>n</sup> nluue nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo': "Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, la'ñe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom", tints'a'yo' jo' jo'. Ndo' xe<sup>n</sup> na nluena: "Canty'ia'yo', luaa' m'aa<sup>n</sup> naquii' w'aa", tilayu'yo' na ljo'. <sup>27</sup> Ee ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee quia na nndyōonnda'a nleitquioo'ndyō ndaa nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> na cwiwixuee chomtsuee yuu na macalui' ñe'quioom' hasta wjaantycwiina'ntyja na majaacue ñe'quioom'. <sup>28</sup> Saā nawil'ñee<sup>n</sup> na jnda tsjōō na nntjom'yo', maxje<sup>n</sup> ticwinom'na' ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ei<sup>n</sup>.

*Nmeii<sup>n</sup> nnts'aana' quia na nndyonnda' Jesús  
(Mr. 13:24-37; Lc. 21:25-33; 17:26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> 'Quia na jnda teinomncue nawil' t'ma<sup>n</sup> ncuee'ñee<sup>n</sup>, nleijaa'ñe ñe'quioom', ndo' mati chi' taxocwixueeñe. Nntquiaandye cancjuu. Ndo' cha'tso na cwila'xma<sup>n</sup> najnda na m'a<sup>n</sup> tsjō'luee nntyuii'. <sup>30</sup> Quia jo' ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nleitquioo' 'naa<sup>n</sup> cantyja 'na'ya. Ndo' nntsey'ioona' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ee nnty'iaana ja, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nluii'a jo' jo'. Nndyocua<sup>n</sup> naquii' nchquiu ñequio najndei na matseixma'ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncōō' nacaxuee na cwiluii'tma'ndyō. <sup>31</sup> Ndo' njñōō<sup>n</sup>ya ángeles 'na'ya na jndei ntyō'na ndu na nnc'oona cha'waa tsjoomnancue, na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyō cwentaya.

<sup>32</sup> 'Cala'no<sup>n</sup>'yo' 'naa<sup>n</sup> na ma'mō<sup>n</sup>na' ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwinntei' l'ona' ndo' cwicalui' tscō 'ndaa juuna', quia jo' cwila'no<sup>n</sup>'yo' na majnda jaawindyōō' ncueesua'. <sup>33</sup> Ndo' majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jnda tsjōō ndaa'yo', quia jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' na jnda teindyōō' m'aa<sup>n</sup>na'. Manncwjaçañōō<sup>n</sup>nda'a. <sup>34</sup> Candye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jnda seicandaā'ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Tsjō'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'e<sup>n</sup>na' saā ñ'oom 'na'ya tijoom xuee nnts'aana' na xotseicandaā'ñena'.

<sup>36</sup> 'Saā mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaa<sup>n</sup> xuee ndo' 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nquiee ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliuna, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō Jnda Ty'ōōts'om ticaljeiia. Macanda ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> 'Cha'xje<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ncuee quia ñet'oom Noé, maluaa' matseijomna' na nl'a nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjaçañōō<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>38</sup> Ee ncuee'ñee<sup>n</sup> cwii tjoōche<sup>n</sup> na seicatsuu ndaalua'nty'a tsjoomnancue tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tyocwa'na, tyowena, tyowuncona, tyoñe'quiiana ndana na nnc'unco hasta juu xuee quia na tjaquiee' Noé

w'aandaa t'ma<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Saa tique<sup>n</sup>na cwenta na waa na teincuu' hasta mats'ia jo' tyjee' ndaalua'nty'a. Tyjee' candaa, tjachu-una' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> quia na nncwjacañoo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>40</sup> Ee juu xuee'ñee<sup>n</sup> nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> jo jndaā. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'. <sup>41</sup> Nntseijomna' m'a<sup>n</sup> we yolcu na cwitua. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya ndo' cwii ma'ndiina'.

<sup>42</sup> 'Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' ee na ticaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> xuee nncwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom 'o. <sup>43</sup> Ñ'oomwaa cala'no<sup>n</sup>yo': Xe<sup>n</sup> ntyjii ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nlquie na<sup>n</sup>canty'ue wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tixocatsom mei<sup>n</sup> xonquiaa<sup>n</sup> na nnc'ooquie'na na nntjeii'na 'na<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Jo' chii mati 'o c'om'c'eendyo' ee juu xje<sup>n</sup> na ticala'tiuu'yo', majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwjacañoo<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

*Moso na matseicanda ñequio moso na tiñ'e'tseicanda*  
(Lc. 12:41-48)

<sup>45</sup> Cal'uu m'aa<sup>n</sup> cwii moso na jndo' ts'om ndo' matseicanda, jom nlco'jndyee patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjoom cha'tso nt'omche<sup>n</sup> moso w'aa'ñee<sup>n</sup> na ñequiaa<sup>n</sup> nantquie ndaana quia na mawe'ntyjō xje<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Quia na nncwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tja cwii joo ndo' nljeii na jee<sup>n</sup> ya cwenta mach'ee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> ñequiaana' na neii<sup>n</sup>!. <sup>47</sup> Candye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> na cha'tso 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> patrom'ñee<sup>n</sup>, nntioom cwenta l'ō mosoom'm. <sup>48</sup> Saa cal'uu na juu moso'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê na tia ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' nntseitioom naquii' ts'oom na taxocwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyuaa', <sup>49</sup> ndo' nntōō'n'ō<sup>n</sup> na nncwjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjemosoñe na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nlcwa'jndoo'ñê ndo' nntseijomñê nnc'om ñequio na<sup>n</sup>candyee. <sup>50</sup> Mats'ia jo' nncwjee' patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii xuee na tic'omc'e<sup>n</sup> ndo' hora na ticatseitioom na nncwjee'. <sup>51</sup> Cwajndii nntseisei' patrom jom, jnda nncju' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na ya nn'a<sup>n</sup>ndye. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.

## 25

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> qui yolcundyua*

<sup>1</sup> 'Seinei<sup>n</sup>ti Jesús ñ'oom tjañoom' cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om cañoom'luee. Tsoom:

—Tyom'a<sup>n</sup> qui yolcundyua ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na na ntyjo chom na cwico seitye. Jluina, ty'ecatjomndyena juu tsa<sup>n</sup>s'a na macoco. <sup>2</sup> 'Omndye joona tijndo' n'omna ndo' 'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majndo' n'omna. <sup>3</sup> Joo yolcu na tijndo' n'om quia na ty'echona xjocanti 'naa<sup>n</sup>na, tatic'oochotina

seitye na nlco. <sup>4</sup> Saa yolcu na jndo' n'om ty'e chona xjocanti 'naa'na na ntyjo chom ndi ñ'ee'na lioo na ñjomti seitye. <sup>5</sup> Ndo' yoche'na na meindoo'na nquii tsa'ns'a na macoco, jna'na' na ma'oondana ndo' mana jndana. <sup>6</sup> Quia tuee' xcwe tsjom, teic'uaa na matseixuaa ts'a'. Matso: "C'om'c'eendyo', macwjee'cañoom ts'a'na na macoco. Quio'yo' na nlajomndyo' ñ'e'ñê." <sup>7</sup> Quia jo' tel'cantyja yolcu'ñee'. Jla'yona nma'na na ntyjo chom xjocanti 'naa'na. <sup>8</sup> Ndo' joo yolcu na ti-jndo' n'om jluena ndaa'nc'iaana na jndo' n'om: "Jee' 'o leii, cateijndei'ya'yo' seitye na cwilei'ñ'om'yo' ee majaanduu' chom 'naa'yâ." <sup>9</sup> Saa yolcu na jndo' n'om t'oona ndaa'na'ñee': "Xonda'a, ee xe' nnts'aache'na' na xocwijndei'na na nleil'uee'ndyo' ncjooyâ ndo' mati 'o. Yati catsalajnda'yo' na nleil'uee'ndyo'." <sup>10</sup> Ndo' yoche'na na ty'ela'jnda na'ñee'na seitye, tyjee'cañoom nquii tsa'ns'a na macoco. Quia jo' joo yolcu na m'a'nc'eendye ty'equie'na quii' w'aa ñ'e'ñê yuu na nleil'maa'na na macocoom. Jnda' jo' tã' ndyueel'a. <sup>11</sup> Jnda' chii mati tqie'cañom nt'omche'na yolcundyua'ñee'. Jluena: "Aa ndi' ta, catseicanaa'ndyu' 'ndyoots'a. Aa ndi' ta." <sup>12</sup> T'o tsa'ñee'na ndaana: "Mayuu'che'na matsjoo'nda'yo' ticwajna'na 'o."

<sup>13</sup> Ndo' tso Jesús ndaayâ:

—Cala'no'yo' na ñ'oommei'na cwi't'moo'na'na na c'om'c'eendyo', ee ticaliu'yo' cwaa'na xuee'ndo' cwaa'na hora na ja na cwiluiindy'o' ts'a'na na jna'na cañoom'luee' nncwjacañoo'nyaa' 'o.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa'na s'om na to'ñoom ndyee moso*

<sup>14</sup> Nntseina'ntya'nda'yo' cwiiche'na ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa'na na matsa'ntjom Ty'oots'om cañoom'luee. Tyom'aa'na cwii ts'a'na na seijndaa'ñe'na wjaa cwiiche'na tsjoomnancue na tquia. Tquee'ñê mosoom'm ndo' tquiaa'na tsjo'ñjee'na 'naa'na'na ndaana na nl'ana ts'iaa'na ñ'e'na joona'.

<sup>15</sup> Nnom cwii joo na'ñee'na tquiaa'na 'om mei'na s'om. Nnom cwiiche'na tquiaa'na ñe'we mei'na ndo' nnom cwiiche'na ñe'cwii mei'na cwii tquiaa'na. Tquiaa'na nnom cwii cwii joona cantyjati na sei'noo'no'na na ndaa'na nnts'aa. Jnda' jo' jluee'na, tjaa'na cwiiche'na tsjoomnancue. <sup>16</sup> Juu ts'a'na na to'ñom 'om mei'na s'om mantyjache'na tyoch'ee'na ts'iaa'na ñ'e'na joona'. Ndo' tantjomtyee'na cwiiche'na 'om mei'na. <sup>17</sup> Mati juu ts'a'na na to'ñom we mei'na, tyoch'ee'na ts'iaa'na ñ'e'na joona' ndo' tantjoom cwiiche'na we mei'na. <sup>18</sup> Saa juu ts'a'na na ñecwii mei'na to'ñom, tjaa'na tjaca'ñee'na quii' tyuaa, jo' jo' tany'oom s'om 'naa'na patrom 'naa'na'na.

<sup>19</sup> 'Majndye xuee' tjacaana' ndo' tyjee'nda'na patrom 'naa'na. Seijndaa'ñê na nncwjee'na cwentaa'na ñ'e'ndyena cwanti tue'ntyjo' ta'ntjomna ñ'e'na s'om 'naa'na'na. <sup>20</sup> Tyjee'cañoomjndyee'na juu ts'a'na na to'ñom 'om mei'na s'om.

Maleichuuñ'ee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>, mandi ñ'e<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na tantjoom. Tquiaa<sup>n</sup> jona' nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsoom: “U ta, tquiaa' 'om mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luaa cwiiche<sup>n</sup> 'om mei<sup>n</sup> na jnda tantjo<sup>n</sup>ya.” <sup>21</sup> Tso patrom nnoom: “U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda'. Meii<sup>n</sup> cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa 'u seicanda'. Je' nlquaa<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>l. Ndo' na luaa' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya.” <sup>22</sup> Jnda chii tyjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na to'ñom we mei<sup>n</sup> s'om. Tsoom: “U ta, tquiaa' we mei<sup>n</sup> s'om noo<sup>n</sup>. Canty'ia' je' luaa cwiiche<sup>n</sup> we mei<sup>n</sup> na jnda tantjo<sup>n</sup>ya.” <sup>23</sup> Tso patrom nnoom: “U moso 'na<sup>n</sup>ya, ya sa'. Tquioo' na tjoo' ts'om' ndo' na seicanda'. Meii<sup>n</sup> cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na cachjoo saa 'u seicanda'. Je' nlquaa<sup>n</sup>ya 'u na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>l. Ndo' na luaa' wendyo nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya.” <sup>24</sup> Quia jo' na macanda tyjee'cañoom juu moso na ñe'cwii mei<sup>n</sup> s'om to'ñom. Tsoom nnom patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>: “U ta, mantyjiiya na 'u ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majñoom' 'ndyo' moso 'na<sup>n</sup>l. 'U cwe' matsei'we' cantyja na cwiwe' ntjom 'na<sup>n</sup>l, mei<sup>n</sup> na nnom', mei<sup>n</sup> na nntseicueendyu'. Macanda nencjooyâ moso 'na<sup>n</sup>l jee<sup>n</sup> cwilajndaayâ. <sup>25</sup> Cwe' na nquiaya 'u, jo' chii tjö, tjöcaty'iuya s'om 'na<sup>n</sup>l quii' tyuaa. Luaa juuna', co'ñoml.” <sup>26</sup> Ndo' t'ö patrom 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnoom: “U re moso na tia ts'a<sup>n</sup>ndyu' ndo' na nchque<sup>n</sup>l, cwa maxje<sup>n</sup> ntyji' na matseiwaya ntjom meii<sup>n</sup> nchii nncö jnoo<sup>n</sup>'a, ndo' mawantjo<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> nchii nncö matseicatsuundyö. <sup>27</sup> Cwe' nc'e jo' yati xe<sup>n</sup> 'u seiwe' s'om 'na<sup>n</sup>ya w'aa banco yuu na cwileiweya s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' to'ñö<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>ya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>nnomna' quia na tyä.” <sup>28</sup> Ndo' tso patrom ndaa nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm: “Catjei'yo' cwii mei<sup>n</sup>waa' l'oo<sup>n</sup> ndo' quia'yo' juuna' l'ö juu ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom qui mei<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee cantyjati na matseixma<sup>n</sup> ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> ya ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna' quia jo' nncö'ñomtyee<sup>n</sup> na nleil'uee'ñê. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na tis'a ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee, nlui' cantyjati chjoowi' na maleiñ'oomtyee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Cwe' jo' catue'yo' moso nchquee<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l ch'e<sup>n</sup> yuu na jaañe. Jo' jo' nnty'ioom ndo' nnei<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup> ndei'n'oom.”

*Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nntu'xe<sup>n</sup>ndyena*

<sup>31</sup> 'Ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, nndyoönnda'a ñequio cha'tso ángeles 'na<sup>n</sup>ya, na nntsa'ntjo<sup>n</sup>ya. Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja na nncjöcayma<sup>n</sup> ntio 'na<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxuee na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue nntjomndyena jo noo<sup>n</sup>. Quia jo' nntö<sup>n</sup>'a jona cha'xje<sup>n</sup> na matö<sup>n</sup>l cwii pasto canma<sup>n</sup> ñequio canch'ioo ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' canma<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' canch'ioo nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>l. <sup>34</sup> Maluaa' nnts'aa ja na

cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>ny</sup>a. Nntsjoō ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya: “Quio'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> na jnda jnda'yo' na matio'naa'ñe Tsotyaya 'o. Cato'ñoom'yo' naya na mañequiaa<sup>n</sup> na mati 'o cwilajomndyo' ñequio na matsa'ntjoom. Ee luaa' teiyoti seijndaa'ñe cwent'a'yo' quia na tqee<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>35</sup> Ee tyom'aa<sup>ny</sup>a na ñejndo'a ndo' tquia'yo' na tcwaa'a. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ñe'c'ua ndaa ndo' tquia'yo' na t'ua. Tyoma'nōō<sup>ny</sup>a cwii cwii tsjom'yo' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja ndo' to'ñoom'yo' ja naquiii' l'a'yo'. <sup>36</sup> Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ntsaandyō ndo' 'o jla'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na wii'a ndo' 'o tyotsacajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a praso ndo' tyotsantyja'yo' ja.” <sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya na la'xma<sup>n</sup>na cantyja na maty'iomyana' nnt'oōna, nluena: “Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na ñe'jndo' ndo' tquiaayâ na tcwa', oo nty'iaayâ 'u na ñe'c'ua' ndaa ndo' ñetquiaayâ ndaatioo na t'ua'? <sup>38</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na tyoma'noom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u ndo' to'ñōō<sup>ny</sup>â 'u quii'ntaa<sup>ny</sup>â, oo na nty'iaayâ 'u na ntsaandyu' ndo' jla'tsaa<sup>n</sup>ndyō 'u? <sup>39</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nty'iaayâ 'u na wi' oo na m'aa<sup>n</sup> praso ndo' sacajndoō'â 'u?” <sup>40</sup> Quia jo' ja na cwiluiindyō na matsa'ntjō<sup>ny</sup>a nntsjoō ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoō ndaa'yo', mei<sup>n</sup>quia na l'a'yo' na teijndei'yo' cwii nn'a<sup>ny</sup>a nmeii<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, nncō teijndei'yo'.”

<sup>41</sup> 'Jnda chii, ja na matsa'ntjō<sup>ny</sup>a nntsjoō ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjatymaa<sup>n</sup>: “Quindyōō'yo' nacañomya 'o nn'a<sup>n</sup> na jnda tso Ty'oōts'om na cat'uiiwi'na' 'o. Je' je' nntsa'yo' quii' chom na tijoom canduu' na juu jo' seijndaa'ñe Ty'oōts'om cwentaa' tsa'jndii na nlco'wi'na' jom ñequio ángeles 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ee tyom'aa<sup>ny</sup>a na ñe'jndo'a saa tñquia'yo' na nlcwaa'a. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ñe'c'ua ndaatioo saa tñquia'yo' na nnc'ua. <sup>43</sup> Tyoma'nōō<sup>ny</sup>a yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja saa tícato'ñoom'yo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na ntsaandyō saa tícala'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na wii'a saa tícatsajndo'yo' ja. Tyom'aa<sup>ny</sup>a na praso saa tícatsantyja'yo' ja.” <sup>44</sup> Quia jo' nnt'oō na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nōō<sup>n</sup>, nluena: “Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> ñenty'iaayâ 'u na ñe'jndo', oo na ñe'c'ua' ndaa, oo na ñeto'noom' yuu na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'u, oo na ñet'oom' na ntsaandyu', oo na ñeteiwi', oo na ñet'oom' praso saa tícatei'jndei<sup>ny</sup>â 'u?” <sup>45</sup> Quia jo' nntsjoō ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoō ndaa'yo', nc'e na tícatei'jndei'yo' nn'a<sup>ny</sup>a nmeii<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē, maty'iomna' nncō tícatei'jndei'yo'.” <sup>46</sup> Ndo' nnc'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu na tijoom cantycwii na nlco'wi'na' jona. Saa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' nnto'ñoomna na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.



## 26

*Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Tsoom:

—'O nguii'yo' na we xuee cwii tjoo ndo' nncuee' xuee pascua. Ndo' ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maquialjo' ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nnty'iroomna ja ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqee<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjomndyena tach'ee<sup>n</sup> w'aa t'ma<sup>n</sup>, waa' tyee na cwiluiitquieñe na jndyu Caifás. <sup>4</sup> Tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana chiuu nl'ayoonna na ññequio'nn'a<sup>n</sup>na Jesús cha nt'uena jom, ndo' na nla'cuee'na jom. <sup>5</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaa nc'iaana:

—Saa ticat'uaaya jom xcwe ncuee cha ticala'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjooya.

*Tu'nquio cwii yuscu nche<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 14:3-9; Jn. 12:1-8)

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Betania waa' Simón, tsa<sup>n</sup> na ñechuu tycu lepra. <sup>7</sup> Wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ndo' tuee'cañoom cwii yuscu na maleiñ'oom cwii tsioo na tuina' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Tsioo'ñee<sup>n</sup> ñjom nche<sup>n</sup> cachi na jee<sup>n</sup> jnda. Tu'nquioom joona' xque<sup>n</sup> Jesús. <sup>8</sup> Ndo' já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaayâ na luaa', jla'lioo'ndyô, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' cwe'chi tsuu nche<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Yati xe<sup>n</sup> teil'uana' ee jndye s'om nncwji'na' na nluui naya ndyeñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia sei'no<sup>n</sup> Jesús na luaa' cwil'uuyâ, tsoom ndaayâ:

—¿Chiuu na cwila'lioo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>? ee jee<sup>n</sup> tjacanjoom' nayawaa' na s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>11</sup> Ee ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saa ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>12</sup> Yuscum'aa<sup>n</sup> na tu'nquioom nche<sup>n</sup> nacjoya, matseijndaa'ñena' na nncjaacanty'iuu'ndyo. <sup>13</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjo, mei'yuu<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cha'waa tsjoomnancue, maxje<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa yuscum'aa<sup>n</sup> cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Judas mañequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús luee ntyee*

(Mr. 14:10-11; Lc. 22:3-6)

<sup>14</sup> Ndo' cwii já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô, juu tsa<sup>n</sup> na jndyu Judas Iscariote, tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye. <sup>15</sup> Tsoom ndaana:

—¿Cwanti nncwantjō<sup>n</sup> nl'a'yo', ññequia cwenta Jesús luee'yo'?

Jlajndaa'ndyena, tquiana ntquiuu nchoo' qui s'om xuee.  
16 Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup>, tyol'uee'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ññequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena.

### *Sq'ntjom Jesús na cuaa Cena*

(Mr. 14:12-25; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

17 Tuee' xuee na cwiwitye<sup>n</sup> ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús jlajcandyoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup>, l'uuyâ:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua na nleiñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup>?

18 T'ōō<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Catsaqui'e'yo' quii' tsjoom, candu'yo' nnom juu ts'a<sup>n</sup> na nliu'yo': “Ndi' matso Maestro ts'a<sup>n</sup> na ma'mōō<sup>n</sup> ndaayâ na majnda jaawe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nlco'wi'na' jom. L'ue ts'oom na nnteijndei' wa' na nlei'ndaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nlquee<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee pascua ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê.”

19 Ndo' l'aayâ cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Jljajndaa'ndyô na nlcwaa'â natmaa<sup>n</sup> xuee pascua.

20 Jnda na teincōō<sup>n</sup> ncue, tjawacatyee<sup>n</sup> Jesús nacañoom' mei'sa ñequio já na canchoo'wendyô. 21 Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â tōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nddye'yo' nntsjoō, cwiindyoy' 'o ññequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

22 Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndyaa' seichjoo'na' n'ōō<sup>n</sup>yâ. Tōō'â cwii ndo' cwiindyô ta'x'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—Ta, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

23 T'ōō<sup>n</sup> ndaayâ, tsoom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda tjoom xiowaa ñ'e<sup>n</sup>ndyō, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ññequiaa<sup>n</sup> cwenta ja. 24 Ndo' maxje<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja na cwilui-indyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ōōts'om. Saa jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñe juu ts'a<sup>n</sup> na ññequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>. Yati xe<sup>n</sup> t'caluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

25 Quia jo' t'ō Judas, tsa<sup>n</sup> na ññequiaa cwenta jom. Tso:

—'U Maestro, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ja?

T'ō Jesús nnoom:

—Majo'ndyō cha'xje<sup>n</sup> jnda tsu'.

26 Yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â to'ñom Jesús tyoo', seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ōōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaayâ. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo' cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiiñena' seii'a.

27 Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom, tquiaa<sup>n</sup> na guianl'uaa' Ty'oòts'om. Jndā chii tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaayâ, tsoom:

—Luua cwe'yo'. Calui' cjaana'. 28 Ndaa winomwaa cwiluiñena' nioom'a na ñequio juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco cha ndaa ntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oòts'om jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. 29 Nndye'yo' nntsjoò, xuee na cwii wjaatina' taxoc'uannda'a ndaa winom hasta quia jndā tue'ntyjo na mamatsa<sup>n</sup>ntjom Tsotyâ. Quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'uaaxco juuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjoom.

*Jesús matseicañe<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro*

(Mr. 14:26-31; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

30 Taayâ cwii luantsa, jndā chii jluii'â jo' jo'. Saayâ ta na jndyu Olivos. 31 Quia jo' tso Jesús ndaayâ:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oòts'om matsona': “Nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>. Ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'.”

32 Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja quia na jndā mawando'xco na jndā ty'io, nncjo<sup>n</sup>jndyaa ts'on<sup>n</sup>daa Galilea, xe<sup>n</sup> jndā nntsantyo'yo'.

33 Ndo' t'o Pedro nnoom, tso:

—Meii<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saā ja tijoom cwji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

34 T'o Jesús nnoom, tso:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoò njom', tsjom je', cwii tjo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo, saā 'u jndā ndyee ndii' macwji'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

35 Tso Pedro nnoom:

—Meii<sup>n</sup> na nncju'na' na c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saā tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' majuu ñ'oom t'ooyâ na cha'tsondyô na cwilajomndyo ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnon Ty'oòts'om quii' ntjom Getsemaní*

(Mr. 14:32-42; Lc. 22:39-46)

36 Ndo' squiaayâ cwii joo na jndyuna' Getsemaní. Tsoom ndaayâ:

—Cwindyuaandyo' ñjaa<sup>n</sup>ñe yoche<sup>n</sup> na jō luua' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oòts'om.

37 Quia jo' tjatyeen, tjañ'oom Pedro ñequio we ntseinda Zebedeo. Jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oom. 38 Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyaa' matseichjoo'na' ts'oo<sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'oo<sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljo. C'om'c'eendyo', calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii cwinda'yo'.

<sup>39</sup> Quia jo' tjatjatyee<sup>n</sup> chjoowi'. Tjawanquoom na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'ooots'om. Tyoch'lee<sup>n</sup> ty'oo nnom, tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> aa waa na nndaā nluui, quiaa' na tincwinoo<sup>n</sup>ya nawi'waa na matseijomna' cwii na jee<sup>n</sup> ja. Saa meii<sup>n</sup> na luaa' maca<sup>n</sup>'a, caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu', nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oō<sup>n</sup> ja.

<sup>40</sup> Jnda jo' jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—'U Pedro, ¿aa tîcandaā nlaquii n'om'yo' meii<sup>n</sup> ñe'cwii hora na ticanda'yo' na nlajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>41</sup> Cha'tsondyo' c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'ooots'om cha ticjaachuuna' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' quia wi' cwitjom'yo'. Mayuu', jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'ee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na maca<sup>n</sup>'na' saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, tileicana<sup>n</sup>ñê.

<sup>42</sup> Jnda jo' tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnda we ndii' na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> xocandaā na nncwinom'na' nawi' na nntjo<sup>n</sup>ya, ñecuaa, caluii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Jndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ljeii<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> maleichuu tsa<sup>n</sup>tsjom jona. <sup>44</sup> Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> jona, tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om na jnda ndyee ndii'. Mañejooti ñ'oom tyotseity'ooñê. <sup>45</sup> Tyjee'cañoomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwinda'yo'? Ya na mañjom cwita'jndyee'yo'. Cwa je' c'om'c'eendyo', ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Je' mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. <sup>46</sup> Quicantya'yo', cjaaya. Canty'ia'yo' luaa' mandyocwjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### *T'uena Jesús*

(Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii jâ nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô. Jndyochom jndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. Cwilei'cho na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. <sup>48</sup> Ndo' Judas, tsa<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús, jnda t'moō<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> juu na cwil'ue'yo'. Mana cat'ue'yo' jom.

<sup>49</sup> Mañoom' tyjee'cañoom nacañoom' Jesús. Tsoom nnom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup> Jesús. <sup>50</sup> Tso Jesús nnoom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu'. Ts'iaa<sup>n</sup> na jndyo', mana catseicandaā<sup>n</sup>ndyu'.

Quia jo' tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jesús, t'uena jom. Jla'tye<sup>n</sup>na jom.

<sup>51</sup> Ndo' cwiindyô já na ñ'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjei'ñoomñe xjoo'. Tyjee tsua'qui mosoo' tyee na cwiluitquieñe. <sup>52</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—Cwjaa'ndyu'nnda' xjo' naquii' tja<sup>n</sup>waa'na'. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nata' quio xjo mañequio jo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>53</sup> ¿Aa ticat-seituu' na ndaa<sup>n</sup> ncaa<sup>n</sup>a nnom Tsotyā ndo' jom mañoom' njñoom mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> ángeles na nntei'jndeina ja? <sup>54</sup> Saa xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup> nnts'aa, ¿chiiu nntseicandaa'ñeyuuna' ljeii 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matsona' na tseixma<sup>n</sup>ya na catjo<sup>n</sup>ya na luaa'?

<sup>55</sup> Ndo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—Jnda'jom ñ'e<sup>n</sup> ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io tquio-cat'ue'yo' ja cha'cwijom tquio'yo' nacjoo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue. 'Io ndii 'io ñeta'catya<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na ñet'moo<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>yo', saa<sup>n</sup> t'icat'ue'yo' ja. <sup>56</sup> Saa<sup>n</sup> cha'tso na matjo<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> cwicalui'yuu' ñ'oom ndyuee profetas.

Quia jo' cha'tsondyô na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús jlei'noo<sup>n</sup>ya, 'ndyaayâ jom na ñenque<sup>n</sup>.

*'Ooque'na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye*

*(Mr. 14:53-65; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)*

<sup>57</sup> Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ue Jesús, ty'eñ'omna jom waa' Caifás, juu tyee na cwiluitquieñe. Jo' jo' jnda<sup>n</sup> tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye naquii' tsjoom. <sup>58</sup> Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjantjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús. Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluitquieñe. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tjacjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, cha nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> chiiu nncjaaju'yuuna' cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús.

<sup>59</sup> Ndo' ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye naquii' tsjoom ñequio cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha ndaa<sup>n</sup> nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>60</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jndye nn'a<sup>n</sup> jlue ñ'oom cantu nacjoom'm na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoom' cantu jlue<sup>n</sup>:

<sup>61</sup> —Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ñetsoom jom nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om, ndo' ñendyee xuee na nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup>.

<sup>62</sup> Quia jo' nquii tyee na cwiluitquieñe teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom nnom Jesús:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o'? ¿Chiiu waayuu na nmeii<sup>n</sup> ñ'oom cwitjei'yuu'ndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nacjo'?

<sup>63</sup> Saa<sup>n</sup> Jesús mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o<sup>n</sup>. Quia jo' nquii tyee na cwiluitquieñe tso nnoom:

—Ñequio xuee' Ty'oqots'om na wando', tye<sup>n</sup> matsa'ntjō<sup>n</sup>ya 'u, catsu' ñ'oom na mayuu'. Catsu'ndyeyu' nndyaayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oqots'om?

<sup>64</sup>T'o Jesús nnoom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu'. Ndo' mati matseicandiiya 'o na 'io cha xuee na cwii wjaatina' nnty'ia'ndaay'yo' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na m'aa'ndyo yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja ntyjaa' Ty'oqots'om ntyjaya. Jom tseixmaa<sup>n</sup> cha'tso najnda. Ndo' nnty'ia'yo' ja na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee na nndyocuannda'a ñequio nchquiu.

<sup>65</sup>Quia jo' tye<sup>n</sup> na cwiluitquieñe jndii'ñê lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lioom'm, tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda seineii<sup>n</sup> ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oqots'om. Tica<sup>n</sup>tina' ñee<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe nacjoom'm. 'O cwindye'yo' ñ'omntjei<sup>n</sup> na tsoom. <sup>66</sup>¿Ljo' cwilatiuu'yo' je' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

T'oq nn'a<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>67</sup>Ndo' tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> nnoom. Tyotioona nda' jom ndo' nt'om tyotmeii<sup>n</sup> nda' watmei<sup>n</sup> nnoom. <sup>68</sup>Ndo' jluena nnoom:

—'U na cwiluiindyu' Cristo na jñom Ty'oqots'om, cwa cjaawee' 'ndyo' ñee<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> nda' 'u.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mr. 14:66-72; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-27)

<sup>69</sup>Yoche<sup>n</sup> na cwilui na nmeii<sup>n</sup>, Pedro wacatyee<sup>n</sup> tach'e<sup>n</sup> ndo' tyjee'cañoom cwii yuscu na mandi'ntjom jo' jo'. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U maxje<sup>n</sup> ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea.

<sup>70</sup>Saa Pedro tjei'ñê ñequio na ndye cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'.

<sup>71</sup>Jnda chii tjaa<sup>n</sup> na waa 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> ndo' cwiiche<sup>n</sup> yuscu na mandi'ntjom jo' jo' ljeii jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na nndyoo':

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> ñeñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>72</sup>Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjei'ñe Pedro mana tjei'yom xuee' Ty'oqots'om. Tsoom:

—Ntyjii Ty'oqots'om na ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>73</sup>Tyoowiquiuu' ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> na 'u cwii joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Ee ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' na Galilea jna<sup>n</sup>.

<sup>74</sup>Quia jo' to' Pedro na tju' che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm. Tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'oqots'om na mayom'm. Tsoom:

—Ja maxje<sup>n</sup> ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa caxtijndyo. <sup>75</sup> Mañoom' tjañjoom' ts'om Pedro juu ñ'oom na jnda tso Jesús nnoom: “Cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo saa 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.” Mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Sei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup>na' ntyjee<sup>n</sup>, tyoty'ioom.

## 27

*'Ooñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*  
(Mr. 15:1; Lc. 23:1-2; Jn. 18:28-32)

<sup>1</sup> Quia na jnda teincoo cha'tso ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e'cwii jla'tjoom'na ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>na cue' Jesús. <sup>2</sup> Jla'tye<sup>n</sup>na jom, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'o<sup>n</sup> nquii Poncio Pilato na juu cwiluiiñe gobiernom.

*Cantyja na tue' Judas*

<sup>3</sup> Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquaa cwenta Jesús luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nncue' Jesús, tioo na jee<sup>n</sup> tia ntyjee<sup>n</sup> cantyja na s'aa<sup>n</sup>. Tjatseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee ndaa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>4</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—T'ma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ya waa na seiqiuo<sup>n</sup>ya cwii ts'a<sup>n</sup> luee'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>.

T'o<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluea:

—¿Ljo' mach'eena' já na ljo'? Cando' nncu'.

<sup>5</sup> Quia jo' Judas tye<sup>n</sup>nquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> s'om xuee'ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup>. Tjatseintyjañê, seicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ntyee na cwiluiitquiendye jla'xcwiina s'om'ñee<sup>n</sup>. Jluena:

—S'ommeii<sup>n</sup> jnda njoml'ua na nncue' ts'a<sup>n</sup>. Jo' chii ticaty'iomya<sup>n</sup> na nlatjo<sup>n</sup>a joona' ñequio s'om na cwiquioo cwentaa' Ty'o<sup>n</sup>ts'om.

<sup>7</sup> Jnda na jla'tjoom'na ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jla'catsuuna s'om'ñee<sup>n</sup>. Tioml'uana cwii ta<sup>n</sup> tyuaa na jnda<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuua. Jo' jo' l'ana wats'om tyue' yuu na nnc'oocaty'iuuna l'oo, nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya tsjoomna.

<sup>8</sup> Cwe' jo' hasta xuee je' jndyu tyuaa'ñee<sup>n</sup> Tyuaa Niom'. <sup>9</sup> Ndo' na luaa' tuii seicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom 'ndyoo profeta Jeremías, tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> Israel jla'jndaa'ndyena na njoml'uañe ts'a<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' nqui s'om xuee. Jnda chii to'ñoomlcwe'na s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ñequio joona' jla'jndana cwii ta<sup>n</sup> tyuaa' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ncuua cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ts'om no<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nluii.”

*Tyomeintyjee' Jesús jo nnom Pilato*  
(Mr. 15:2-5; Lc. 23:3-5; Jn. 18:33-38)

11 Ty'eñ'omna Jesús, tyomeintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo nnom gobiernom Pilato. Tax'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'õ Jesús, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' ja, cha'na matsu'.

12 Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tquiiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Pilato. Ndo' meii<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm saꞗ jom mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tíc'õõ<sup>n</sup>. 13 Jo' chii tso Pilato nnoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticandi' ñ'oommeii<sup>n</sup> na cwtijeiyuu'ndyena nacjo'?

14 Saꞗ mei<sup>n</sup>cwii 'ndyoo ñ'oom tíc'õõ<sup>n</sup> cantyja ñ'oom na tuee'na nacjoom'm. Jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Pilato na tíc'õ Jesús.

*Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesús*

*(Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)*

15 Ndo' ticwii chu na nncuee' xuee pascua tyowaa costumbre na nquii gobiernom nntseicandyaañê mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> praso na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 16 Ndo' quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii praso na jndyu Barrabás w'aancjo na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom waa nacjoom'm. 17 Ndo' quia na tjomndye nn'a<sup>n</sup>, tax'ee Pilato ndaꞗna, tsoom:

—Je' candu'yo', ¿ñee<sup>n</sup> juu l'ue n'om'yo' na nntseicandyaandyõ? ¿Aa juu Barrabás, oo ¿aa Jesús na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiñe Cristo?

18 Ee sei'no<sup>n</sup> Pilato na cwe' na jndona Jesús jo' chii jla'quioona juu l'õõ<sup>n</sup> nchii ee na waa jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

19 Ndo' yoche<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seicwanom scoom'm cwii ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>. Tso: “Ticatii'ndyu' ñ'oomwaa' ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Ee tsjom teincooquiuu' jee<sup>n</sup> ñeseicachjuu tsa<sup>n</sup>tsjom ja cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

20 Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na cata<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na candyaañe juu Barrabás ndo' Jesús cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 21 Jo' chii tax'eennda' Pilato ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Cwa candu'yo', ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye joona l'ue n'om'yo' na catseicandyaandyõ?

Joona t'õõna, jluena:

—Juu Barrabás.

22 Tax'eennda' Pilato ndaꞗna. Tsoom:

—Xe<sup>n</sup> juu Barrabás nndyaañê quia jo' ¿chiiu nnts'aayo ñequio Jesús na cwindu'yo' na cwiluiñe Cristo?

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'õõna nnoom, jluena:

—Caty'ioom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

23 Quia jo' tax'ee Pilato ndaꞗna, tsoom:



—¿Ljo' jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> nquiu'yo'?

Saa majndeiti jla'xuaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Caty'ioom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Jnda na nty'iaa' Pilato na tícana<sup>n</sup>ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> hasta mandyo na nla'wendyena nacjoom'm, quia jo' tcaa<sup>n</sup> ndaatioo, jñoom'm na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Je' mandyuu'a cha calui'yuu'na' na ticachoo jna<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nlacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Jo' chii, cajndo' ncjo'yo'.

<sup>25</sup> Saa t'oo cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Ljo' ch'eená' já. Ncjooyá nnchoonquaa<sup>n</sup>yá jna<sup>n</sup> ñequio ndaayá na nncue' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Jo' chii Pilato seicandyaañê Barrabás cha'xje<sup>n</sup> na ta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' sa'ntjoom na cala'sei' sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús. Jnda jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Jnda jo' ty'eñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' jo' jla'tjomndye cha'tso ntmaa<sup>n</sup> sondaro nacañom'm. <sup>28</sup> Tjeii'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jla'cweena cwiiche<sup>n</sup> liaa jom, liaatco colo wee juuna'.

<sup>29</sup> Ndo' jla'tyjoondyena n'oomnioom cwii tsei. Tioomna juuna' xquee<sup>n</sup> cha'cwijom corona. Ndo' tjaa'ndyena cwii tsmáa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya cha'cwijom ts'oom'leii' tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. Jnda chii tyota'na cantyena jo nnoom na cwe' cwincona jom. Tyoluena:

—Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>30</sup> Mati tyotuee'na ndaajna<sup>n</sup> cjoom'm. Tjeii'ndyena tsmáa<sup>n</sup> na ndii' ts'oo<sup>n</sup>, tyotmeii'na juuna' xquee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Jnda tjacjoona na cwincona jom, quia jo' tjeii'na liaatco'ñee<sup>n</sup>, jla'cweennda'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jom. Jnda chii ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)*

<sup>32</sup> Xje<sup>n</sup> na ma'oocalui'na quii' tsjoom, tjomndyena cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. L'ana na jndei'na' na cjaañ'oom ts'oom'naa<sup>n</sup> na ññoom Jesús.

<sup>33</sup> Tquiena cwii joo na jndyu Gólgota. Ñ'oomwaa' ñecatsona' Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. <sup>34</sup> Tquiána winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio cwii nasei na ja. Saa tatic'om quia ljeii<sup>n</sup> na tjoom' nasei'ñee<sup>n</sup>.

<sup>35</sup> Ndo' quia jnda ty'ioom sondaro jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, tyo'oona x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' na luaa' tuii seicandaa<sup>n</sup>ñena' ñ'oom na seiljeii profeta. Tso: “Tyo'oona x'iaa na nnty'iaana 'ñee<sup>n</sup> joona nleijnoom' cwii cwii liaya.” <sup>36</sup> Jnda chii ty'ecwindyuaandyé sondaro'ñee<sup>n</sup> na cwil'ana cwenta Jesús. <sup>37</sup> Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii na t'mo<sup>n</sup>na' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsona': “Luaañe juu Jesús na cwiluiñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.”

38 Mati jo' jo' ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue n'oom'naa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjaa' Jesús ntyjaya. Ndo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na meintyjee' ntyjatymaa<sup>n</sup>. 39 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo' tyoluena ñ'omwi' nacjoo' Jesús. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na. 40 Tyoluena:

—'U ts'a<sup>n</sup> na matsu' na nntseityui' wats'om t'ma<sup>n</sup>ndo' ñendyee xuee nntseiwe'nnda' juuna', cwa je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiindy' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cwa candyo'cue' ts'oom'naa<sup>n</sup>waa'.

41 Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mati maluaa' tyola'jnaa<sup>n</sup>na Jesús. Tyoluena:

42 —Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> saa tileicanda<sup>a</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> mayuu' na cwiluiiñê Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup> na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> quia jo' nlayuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. 43 Jom matseicantyjaa' ts'oom ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee tsoom nda<sup>a</sup>yaya na jom cwiluiiñê Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jo' chii xe<sup>n</sup> na mayuu' na jnda ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe, cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê juu.

44 Ndo' mati na<sup>n</sup>canty'ue na ñom n'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tyotuee'na ñ'omwi' nacjoom'm.

*Tquiaañe Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)*

45 Quia na tuee' na quiajmei<sup>n</sup>, teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. 46 Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei seixuaa Jesús, tsoom:

—Elí, Elí, lama sabactani.

(Ñ'oomwaa' matsona': Tsotyaya Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ¿chiiu na ma'ndii' ja?)

47 Cwantindye joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup>, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> macwaa<sup>n</sup> profeta Elías.

48 Ndo' mantya jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>, tjac'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii' winom na ta, tiom juuna' nnom tsmaa<sup>n</sup> cha nda<sup>a</sup> nncue'cañoomna' ndyoo Jesús na nnc'uu. 49 Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyoluena:

—Ca'ndii' jom. Ñ'e'canty'iaayâ aa nncwje'cañoom Elías na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jom.

50 Quia jo' seixuaannda' Jesús jndei, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 51 Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> liaatco na ntyjaty'io wats'om t'ma<sup>n</sup> jndii'tcona' hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Jndei s'eii tyuaa ndo' tiuu ljo'. 52 Mati jnaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na jnda tja na tyola'yuu'

ñequio Ty'ooots'om tando'nnda'na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>53</sup> Quia na jnda tando'nnda' Jesús, mati na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jlui'na naquii' ndei'luaana, ty'equie'na quii' tsjoom Jerusalén. Jo' jo' teitquioo'ndyena ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Ndo' juu capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta Jesús quia na nty'iaana na s'eii ndo' tque<sup>n</sup>na cwenta cha'tso na tuii, jee<sup>n</sup> ndya' tyuena. Jluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> tyoluiiñê Jnda Ty'ooots'om.

<sup>55</sup> Ndo' jo' jo' m'a<sup>n</sup> jndye yolcu na cwe' cwinty'iaatquiana ljo' cwiluii. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'on<sup>n</sup>daa Galilea, tquiontyjona naxe<sup>n</sup> Jesús na cwindye'ntjomna nnoom. <sup>56</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcuñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> María Magdalena ñequio María tsondyee Jacobo ñ'e<sup>n</sup> José, ndo' ñequio tsondyee ntseinda Zebedeo.

*'Oocaty'iuuna Jesús*

(Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)

<sup>57</sup> Quia tuee' na tmaa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Arimatea, cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Jesús, <sup>58</sup> tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato, tjacaa<sup>n</sup> ts'oo Jesús. Ndo' tquiaa Pilato ñ'oom'm na nñe'quia sondaro sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús nnom José. <sup>59</sup> Quia jo' tjaco'ñom José Jesús, seityjooñê liaa sávana na lju' juu ts'oo'ñee<sup>n</sup>. <sup>60</sup> Jnda chii tjaa'ñê ts'oo'ñee<sup>n</sup> naquii' tsue'tsjö' xco na jnda tuiiya na tseixma<sup>n</sup>na' tsei'tsuaa 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' seicuu'ñê 'ndyoo tsei'tsuaa ñequio cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup>, mana tjaa<sup>n</sup>. <sup>61</sup> Ndo' María Magdalena ñequio cwiiche<sup>n</sup> María nty'iaache<sup>n</sup>na na luaa' s'aa<sup>n</sup>. Ty'ewindyuaandyena ndyeyu 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

*Cwil'a sondaro cwenta tsei'tsuaa*

<sup>62</sup> Xuee na tuii na luaa', maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a ee na 'io xuee na nnta'jndyena. Quia na teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, ñecwii tmaa<sup>n</sup> ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>63</sup> Jluena nnoom:

—'U ta gobiernom, cwijaañjoom' n'o<sup>o</sup>nyâ ñ'oom na tyotso tsa<sup>n</sup>cantu'ñee<sup>n</sup> quia ndi wanoom'm. Tsoom na xuee jnda ndyee nncwando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>64</sup> Cwe' jo' l'ue n'o<sup>o</sup>nyâ na catsa'ntjom' sondaro 'na<sup>n</sup>, na c'oocal'ana cwenta tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> hasta xe'jnda teinom ndyee xuee cha nntse-icu'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê nlquie'cañomna ndo' nnty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda jo' nluena ndaa nn'a<sup>n</sup> na jom jnda mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' juu cantuwaa' t'ma<sup>n</sup>ti nñequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> nchiiti ñ'oom na ñeseineii<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm.

<sup>65</sup> T'o Pilato ndaana, tsoom:

—Nmeii<sup>n</sup> sondaro na mañequia luee'yo'. Cwa catsa'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ya ya cwenta cal'a'yo' tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>.

66 Quia jo' ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ty'ela'cu'tye<sup>n</sup>na tsei'tsuaa. Ty'ioomna sayo yuu na ntjom 'ndyoo tsue'tsjö' quio tsjö' t'ma<sup>n</sup> cha nnoo<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii 'ndyena sondaro na nla' cwenta tsei'tsuaa.

## 28

### *Tando'xco Jesús*

(Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

1 Jnda<sup>n</sup> teinom xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' jnda<sup>n</sup> jaawixuee xuee najndyee smana<sup>n</sup>, quia jo' tja María Magdalena ñequio cwiiche<sup>n</sup> María, ty'ecajndoo'na tsei'tsuaa. 2 Mats'ia jo' jndei<sup>n</sup> s'eii. Ee cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndyocuee<sup>n</sup> na waa tsei'tsuaa. Teiñoo<sup>n</sup> tsjö' na ta' 'ndyoo tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, tjacjom nacjoo'na'. 3 Cha'waañê caxueñê cha'cwijom chomtsuee. Ndo' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'na canchii' tsa<sup>n</sup>. 4 Ndo' sondaro na cwil'a cwenta tsei'tsuaa, quia na nty'iaana ángel'ñee<sup>n</sup> tyoteindyena, tquiaandyena nomtyuaa, cha'cwijom l'oo joo<sup>n</sup>. 5 Quia jo' seinei<sup>n</sup> ángel ndaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Tilacatyuendyo'. Ee mantyjiiya na Jesús cwil'ue'yo', nquii tsa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. 6 Je' tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>, ee na jnda<sup>n</sup> mawando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom ñetsoom. Quiocanty'ia'yo' yuu ñetacatyee<sup>n</sup>. 7 Jnda<sup>n</sup> jo' calatyua'yo', catsalacandii'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na jnda<sup>n</sup> mawando'xcoom. Ndo' candu'yo' na mawjaañetyee<sup>n</sup> ts'onda<sup>n</sup> Galilea, jnda<sup>n</sup> jo' catsantjö'yo'. Jo' jo' nleicwindyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ñ'oommei<sup>n</sup> jndyocatsjöoya ndaa'yo'.

8 Ndo' yolcu'ñee<sup>n</sup>, jndei<sup>n</sup> jlui'na tsei'tsuaa, jee<sup>n</sup> tyuena ndo' nei<sup>n</sup>na. Jla'tyuua'na na nla'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa' jndyena. 9 Ndo' mats'ia jo' tjomndyena Jesús. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Ndo' ta'na cantyena, ta'xcweendyena nc'ee<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. 10 Ndo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Tilacatyuendyo'. Catsa'yo', tsalacandii'yo' nn'aa<sup>n</sup>ya na c'oona ts'onda<sup>n</sup> Galilea. Jo' jo' nnty'iaana ja.

### *Ñ'oom na tyolue sondaro*

11 Yoche<sup>n</sup> na 'oo yolcu'ñee<sup>n</sup>, nt'om sondaro na tyol'a cwenta tsei'tsuaa ty'equie'na quii' tsjoom Jerusalén, ty'ela'candiina ntyee na cwiluiitquiendye cha'tso na tuii. 12 Ndo' ntyee'ñee<sup>n</sup> jla'tjoom'na ñ'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, mat'maa<sup>n</sup> tsjö'ñjee<sup>n</sup> tquiana ndaa<sup>n</sup> sondaro'ñee<sup>n</sup>. 13 Ndo' jluena ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Candu'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' natsjom tque'cañom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Tquiocanty'ueena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwinda'yo'. 14 Tinc'om'yo' ñ'omtiuu tjaa ljo'

nntjom'yo', ee xe<sup>n</sup> nndii gobiernom ñ'oomwaa', jâ manquiuyâ chiuu nlui'ljuu' ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo' luaa'.

<sup>15</sup> Ndo' to'ñoom sondaro tsjo'ñjee'ñee<sup>n</sup>. To'na, tyot'oomna ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na jnda jndyena na caluena. Cwe' jo' hasta je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ty'ecanty'uee nn'a<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús.

*Jesús majñoom nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiiana ñ'oom'm*

*(Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)*

<sup>16</sup> Quia jo' jâ na canchoo'cwiindyô saayâ ts'ondaa Galilea. Saawaayâ cwii ta yuu na jnda seicandii Jesús na catsaayâ. <sup>17</sup> Xje<sup>n</sup> na nty'iaayâ jom tyolat'maa<sup>n</sup>ndyô jom. Saa ñ'ee<sup>n</sup> cwantindyô na tijndaa' nquiuyâ aa mayuu' na jom. <sup>18</sup> Quia jo' seicandyoo'ñê nacañoomyâ. Tsoom ndaayâ:

—Nandye cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, cha'waa matseixma<sup>n</sup>ya najndo, <sup>19</sup> jo' chii catsa'yo' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa. Nñe'quia'yo' ñ'oom naya ndaana cha nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Calats'oomndyo' joona ñequio xuee' Tsotyaya, ñequio xuee' Ja na Jnaa<sup>n</sup>, ndo' ñequio xuee' Espíritu Santo. <sup>20</sup> Cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cala'candana cha'tso ñ'oom na jnda tquiaya ndaay'yo'. Ndo' cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ticwii xuee, hasta na nntycwii tsjoomnancue. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Marcos

*Tyoñequiaa Juan ñ'oom ndyuaa na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om  
(Mt. 3:1-12; Lc. 3:1-9, 15-17; Jn. 1:19-28)*

<sup>1</sup> Luaa waa na jna<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, Jnda Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Jnda seicanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oom na seiljeii profeta Isaías, matsona':

Majño<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee jo njom'.  
Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>,

cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>3</sup> Jom ts'a<sup>n</sup> na jndei matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

Matsoom: “Calajndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwjee'cañoom nquii na nntsa'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na ñoom.”

<sup>4</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seicanda<sup>a</sup>ñena' quia na to' Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona ndo' nleits'oomndyena. <sup>5</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tye' na m'aa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na cha'waa ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén. Jnda na lcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, seits'oomñê joona ts'om jndaa Jordán.

<sup>6</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na tuina' ñ'e<sup>n</sup> soo' camello. Chi'tye<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tja<sup>n</sup>. Tyocwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> calcaa ntyue' ndo' tyo'om tsiom' jnda<sup>a</sup>. <sup>7</sup> Luaa ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>, tyotsoom:

—Mandyontyjo nque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti ja. Ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja nndi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom na nntseicana<sup>n</sup>a lcoom'm. <sup>8</sup> Ja matseits'oomndyo 'o ñequio ndaatioo, saa nque<sup>n</sup> nntseits'oomñê 'o ñequio Espiritu Santo.

*Na teits'oomñe Jesús  
(Mt. 3:13-17; Lc. 3:21-22)*

<sup>9</sup> Tiempo'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> Jesús tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tyje'cañoom Juan ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. Ndo' seits'oomñe Juan jom ts'om jndaa Jordán. <sup>10</sup> Quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' ndaa mantyjache<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na seicanaa<sup>n</sup>ñena' tsjo'luee. Jndyocue Espiritu Santo cha'cwijom catu'. Jndyocaljo nacjoom'm. <sup>11</sup> Ndo' teic'uaa na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om cañoom'luee. Matso:

—'U cwiluiindyu' Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oo<sup>n</sup>ya. Cantyja 'na<sup>n</sup> 'u ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya.

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 4:1-11; Lc. 4:1-13)*

<sup>12</sup> Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tjañ'oom Espíritu Santo Jesús cwi-iche<sup>n</sup> ntyja yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>13</sup> Jo' ljoo'ñê wen'aa<sup>n</sup> xuee. Tyoque<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>jndii na nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. Mati tyom'aa<sup>n</sup> Jesús quii'ntaa<sup>n</sup> quioo' wjee. Ndo' tquie'cañom ángeles na tyondye'ntjomna nnoom.

*Mato' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea*

*(Mt. 4:12-17; Lc. 4:14-15)*

<sup>14</sup> Jnda na tju' Herodes Juan w'aancjo, quia jo' tja Jesús ts'ondaa Galilea. Jo' jo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om. <sup>15</sup> Tyotsoom:

—Jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ñne'quiandyo' na nntsá<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om 'o. Calayu'yo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' calcwe' n'om'yo'.

*Ma'ma<sup>n</sup> Jesús ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' calcaa*

*(Mt. 4:18-22; Lc. 5:1-11)*

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na mawinom Jesús 'ndyoo ndaaluae Galilea, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Simón ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Andrés. Cwituee'na tsqui' 'naa<sup>n</sup>'na ts'om ndaaluae ee joona ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na na cwitjeii'na calcaa. <sup>17</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Quio'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyjo ndo' ja nnts'aa na nlatjom'yo' nn'a<sup>n</sup> tachii cwe' calcaa.

<sup>18</sup> Joona mañoom' 'ndyena lqui' 'naa<sup>n</sup>'na. Ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>19</sup> Tjatjatyeen chjoowi' 'ndyoo ndaaluae. Tuee'cañoom Jacobo ñ'e<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu Juan. Joona ntseinda Zebedeo. M'a<sup>n</sup>'na ts'om w'aandaa, cwila'yona lqui'tsa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na. <sup>20</sup> Mantyja tquee<sup>n</sup>ñê joona, quia jo' 'ndyena tsotyena Zebedeo ts'om w'aandaa ñequio na<sup>n</sup>ntjoom'm. Ty'ena ñequio Jesús.

*Tsa<sup>n</sup> na tyoleiñ'oom jndyeta*

*(Lc. 4:31-37)*

<sup>21</sup> Ty'ena tquiena tsjoom Capernaum. Quia na tue'ntyjo xuee na cwita<sup>n</sup>jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos quia jo' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Toq<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. T'mo<sup>n</sup>'na' ndaana na waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>, ee ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup> cajndatina', nchii cwe' cha'na ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>23</sup> Ndo' naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta juu. Jndei tyotseixuaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom ndyuee jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Tsoom nnom Jesús:

—¿Ljo' l'ue ts'om' ñ'e<sup>ndyô</sup> já, 'u Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret? ¿Aa jndyo' na jndyo'tsei'tyui' na laxmaa<sup>nyâ</sup> najnda<sup>ayâ</sup>? Já macwitajnaa<sup>n</sup>â ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>u</sup>!. Nncu' cwiluiindy<sup>u</sup> na lju' ts'om' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>25</sup> Quia jo' seitia' Jesús jndyeta'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Catseiche<sup>n</sup>!. Calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!.

<sup>26</sup> Ndo' s'aa jndyeta'ñee<sup>n</sup> na seicantyeen<sup>ñe</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' tyoteiñe. S'aa<sup>n</sup> na seixuaa jndei, jndá jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa' tuii jee<sup>n</sup> tyuena. Tyota'x'leena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—¿Ljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na luaa' tuii? Cwa cwii ñ'oom xco cwindya<sup>aya</sup> je'!. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! waa najnei<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom mei<sup>n</sup> jndyeta'ndo' cwila'candana ñ'oom na matsoom.

<sup>28</sup> Mañoom' t'om ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús cha'waa ts'ondaa Galilea.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro*  
(Mt. 8:14-15; Lc. 4:38-39)

<sup>29</sup> Ndo' jndá na jlui'na wats'om, ty'ena waa' Simón ñ'e<sup>n</sup> Andrés, ndi ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>30</sup> Tquiena. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> staxee<sup>n</sup> Simón. Waa cjoo' jnduu na matseicona' juu. Mañoom' jla'candii nn'a<sup>n</sup> Jesús na wii' yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Quia jo' tjantyyaa' Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'uee<sup>n</sup> ts'ô, seiwee<sup>n</sup> juu. Mañoom' ntquiuuñe na matseicona' juu. Mana to' na mandintjom nda<sup>n</sup>ana.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup>wii*  
(Mt. 8:16-17; Lc. 4:40-41)

<sup>32</sup> Majuu tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndá na tjacue ñe'quiom', tquie'cho nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyeta'na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>33</sup> Manndyo ndyuendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tquiena na cwe' 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'maa<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>wii cha'tso nnom ntycu na cwitjoomna. Mati jndye jndyeta'tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tñnquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> jndyeta'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ee tical'ue ts'oom na nndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee jndyeta'ñee<sup>n</sup> manquiuna 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Jesús mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ts'ondaa Galilea*  
(Lc. 4:42-44)

<sup>35</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> teicantyyaa<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> cwii joo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>36</sup> Ndo' Simón ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ty'entyjona naxe<sup>n</sup> Jesús na cwil'ueena jom. <sup>37</sup> Jndá na jliuna jom, jluena nnoom:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwil'uee 'u.

<sup>38</sup> Tsoom nda<sup>n</sup>ana:



—Cjaaya nt'omche<sup>n</sup> njoom na nndyoo' cha mati jo' ññequiaaya ñ'oom naya na nndye nn'a<sup>n</sup>. Ee maxje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa' na qui na jndyoo<sup>o</sup>ya.

<sup>39</sup> Quia jo' tyomanoom cha'waa ts'ondaa Galilea. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii joo. Ndo' tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

*(Mt. 8:1-4; Lc. 5:12-16)*

<sup>40</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús na chuu tycu lepra. Tco'xtye jo nnoom, s'aa ty'oo, tso:

—Ta, ntyjii 'u nnda<sup>ā</sup> nntsein'ma<sup>n</sup>! ja, xe<sup>n</sup> wajna<sup>n</sup> na maty'iomna<sup>!</sup>.

<sup>41</sup> Jesús t'oom na wi' ts'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Seiloom ts'o<sup>o</sup>n, tye<sup>n</sup>nquoom'm juu. Tsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> maty'iomna<sup>!</sup> na ljo<sup>!</sup>. Can'ma<sup>n</sup>!

<sup>42</sup> Mantya tsu tycu lepra. Mana ljuu' tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waañê.

<sup>43</sup> Jnda jo' jñom Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup> ñ'oom tsoom nnom:

<sup>44</sup>—Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ticatsu' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup>!. Saa cja<sup>!</sup>, cja'tseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee. Ndo' quiaa' quioo' nnoom na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom Moisés. Ee laa'ti' nncwji'yuu'ñena' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>!.

<sup>45</sup> Saa quia na tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to<sup>o</sup>n'oo<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup>, tyotsoñ'ee<sup>n</sup> chiuu waa na n'maa<sup>n</sup>. Jo' chii mañoom' t'om ñ'oom ndioche<sup>n</sup>. Cwe' jo' seicu'na' na nncjaaquiee' Jesús mei<sup>n</sup>nquia tsjoom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'oontyjaa'na xe<sup>n</sup> nliuna jom. Jo' chii ljoo'ñê yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom ndo' tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jndye joo jna<sup>n</sup>na.

## 2

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

*(Mt. 9:1-8; Lc. 5:17-26)*

<sup>1</sup> Jnda na teinom cwantindyo xuee, tue'cañoomnda' Jesús tsjoom Capernaum. Ndo' teic'uaa ñ'oom na jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> waa' cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndyena jo' jo' hasta tileicwii<sup>n</sup>ndei<sup>n</sup> w'aa. Mei<sup>n</sup> cwe' 'ndyoots'a tîcanda<sup>ā</sup> nlquie'cañomna. Ndo' tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Ndo' jo' tquie'cañom ñequiee nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tquioñ'omna cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. <sup>4</sup> Quia na nty'iaana na tîcanda<sup>ā</sup> nnc'oontyjaa'na na m'aa<sup>n</sup> ee na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'ewana xque<sup>n</sup> w'aa. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena ndyeyu na meintyjee' Jesús. Jla'c'oo<sup>n</sup>na tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup>wii<sup>!</sup>. <sup>5</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na cwila'yuy'a n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom nnom nquii' ts'a<sup>n</sup> na wii<sup>!</sup>:

—U jndaaya, jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n'ya 'u cha'tso jna<sup>n</sup>! na niom.

6 Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na teindyuaandyé jo' jo', jndye ñ'oom tyola'tiuuna naquii' n'omna na ticuee' n'omna Jesús. 7 Jla'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena naquii' n'omna, jluena: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>! ¿chiuu na luaa' matsoom? Cwa ñ'oom ntjei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee macanda jom nda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.” 8 Ndo' ntjyii Jesús na luaa' m'aa<sup>n</sup> n'omna. Tsoom nda<sup>a</sup>na:

—¿Chi<sup>u</sup>u na ticuaaya nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? 9 ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom cwila'tiuu'yo' na tijndei'tina' na nntsjo<sup>o</sup> nnom tsa<sup>n</sup>wii'm'aa<sup>n</sup>? ¿Aa nchii cha'na jnda tsjo<sup>o</sup> nnoom na matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>nya jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waa? Oo ¿aa nchii jndei'tina' nquiu'yo' na nntsjo<sup>o</sup> na quicantyja<sup>n</sup>, catseilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjaaca<sup>n</sup>? 10 Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja na cwiluiindy<sup>o</sup> tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntsjo<sup>o</sup> juu ñ'oom na nquiu' 'o na jndei'tina'. Quia jo' quia na jnda tco'yana' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>yo' na majndeiitiche<sup>n</sup> ja waa najndo nnom tsjoomnancue na nda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>nya jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

11 Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, matsjo<sup>o</sup>ya njom', quicantyja'. Catseilcwiindy<sup>u</sup> tsuee 'na<sup>n</sup>. Cja'to' wa'.

12 Ndo' mantya teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jlu<sup>e</sup>e<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndoo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na luaa' tuii. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tyoluena:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoonty'iaaya na nluii na luaa'.

*Ma'ma Jesús Leví na mati jndyu Mateo  
(Mt. 9:9-13; Lc. 5:27-32)*

13 Jnda tuii na luaa', tja Jesús cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' 'ndyoo ndaaluee ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjaa'na jom. Tyo'moo<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na. 14 Cwii xuee mawinoom yuu na cwitioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>na cwentaa' gobiernom. Jo' jo' noom'm cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Leví jnda Alfeo. Wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maco'ñoom s'om na cwitioom nn'a<sup>n</sup>. Tso Jesús nnoom:

—Candyo'tseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjatseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

15 Cwii xuee m'aa<sup>n</sup> Jesús waa' Leví ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwicwa'na. Ndo' mati majndye nn'a<sup>n</sup> na cwito'noom ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja na nquiu nn'a<sup>n</sup> fariseos, teindyuaandyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 16 Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nc'iaana na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia na nty'iaana na macwa' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om

ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom, ta'x'eena ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jluena:

—¿Chiuu waayuu na macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ndo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nom Ty'o<sup>o</sup>ts'om?

17 Jnda na jndii Jesús na luaa' cwiluena, tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei. Saa nn'a<sup>n</sup> na wii, tjoondyena tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ja nchii na jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', ja jndyoo na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

*¿Chiuu na tyoola'cwejndo'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús?*

*(Mt. 9:14-17; Lc. 5:33-39)*

18 Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, m'a<sup>n</sup>na na cwila'cwejndo'ndyena cwii xuee. Ndo' nt'omndye jona ty'entyjaa'na Jesús, ta'x'eena nnoom, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan cwila'cwejndo'ndyena ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseos, saa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa', tyoola'cwejndo'ndyena. ¿Chiuu na tyool'ana?

19 T'o Jesús cwii ñ'oom na cwe' tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. Tsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na macoco ts'a<sup>n</sup> ¿aa maty'iomna' na nla'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena? Cantyjati xuee na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwit'maa<sup>n</sup> na tocoom, ticatsona' na nla'cwejndo'ndyena. 20 Saa manncue'ntyjo xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, quia ljo'che<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

21 Seine<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús cwii ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na matseyo liaa, ticaty'iomna' na nncwjaa'ñê cwii ta<sup>n</sup> liaa xco na tyootma<sup>n</sup> na nntseyoo<sup>n</sup> liaa ntsaa. Ee na ljo' nnts'aa<sup>n</sup>, quia nntma<sup>n</sup> liaa tqwie quia jo' nncjaateii liaa xco, nntyjaañena' liaa ntsaa, ndo' cwajndiiti nnc'ioo'ñena' liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. 22 Mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee winom tijoom nntioom juuna' tja<sup>n</sup> na jnda teijndyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup> nnt'ioo' tja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa'na', ndo' mati nlcwe' winom. Jo' chii maty'iomna' na ts'om tja<sup>n</sup> xco nnc'oocuena'.

*Cwit'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndye nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 12:1-8; Lc. 6:1-5)*

23 Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, yoche<sup>n</sup> na cwiwinomna jo' jo', to'na na

cwit'ioo'ndyena mei<sup>n</sup> ndyee xu'lquee<sup>n</sup>. <sup>24</sup>Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnom Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l, ¿chiuu na cwil'ana cwii na ticatsá'ntjomna' xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>25</sup>T'ō Jesús, tsoom ndaana:

—'O, ¿aa nchii jnda jla'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na seitjoona' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Saa tyoolancjoo'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Jom t'oom na ñejnoom'm ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup>Tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om ndo' tcaa<sup>n</sup> tyoo' nnom Abiatar tyee na cwiluiitquieñe. Jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tquia nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' mei<sup>n</sup>nguia ts'a<sup>n</sup>, macanda tyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na juuna'.

<sup>27</sup>Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om xuee na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha na nntei-jndeiiina' joona, nchii seijndaa'ñê na nnts'aana' xje<sup>n</sup> 'o na nndu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>'na'. <sup>28</sup>Jo' chii ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na matseixma<sup>n</sup>'ya na nntsjoō ljo' wanaa<sup>n</sup> na cal'a nn'a<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya.

### 3

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jnda tjateii cwii ts'o*

*(Mt. 12:9-14; Lc. 6:6-11)*

<sup>1</sup>Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>'s'a na jnda tjateii cwii ts'o. <sup>2</sup>Jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos cwenta ljo' nnts'aa<sup>n</sup>, aa nntsein'maa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> juu xuee na cwita'jndyena, ee jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na ndaā nlque<sup>n</sup>'na ñ'oom nacjoom'm. <sup>3</sup>Quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jnda tjateii ts'o:

—Quicantya', cwintyje' xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup>Ndo' tsoom ndaā nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Ja mawax'aya ndaa'yo', xuee na cwita'jndyaaya ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndei ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na wi' matjom, oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ticue', oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue'?

Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. <sup>5</sup>Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaā nn'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup>, seiloo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaana' na chjoo' tsoom ee sei'nqo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> quie' n'omna. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>'s'a'ñee<sup>n</sup>:

—Catseiliuu' ts'o'.

Seiliuu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> ndo' mana tco'yana' jom. <sup>6</sup>Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos mantya jluina, tyo'ma<sup>n</sup>'na ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Herodes chiuu nl'ayoona na nla'cuee'na Jesús.

*Jndye nn'a<sup>n</sup> tjomndye 'ndyoo ndaaluee*

<sup>7</sup> Quia jo' tjannda' Jesús 'ndyoo ndaaluee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Galilea. <sup>8</sup> Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup>. Quia jo' jndyendyena jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea ñequio tsjoom Jerusalén, ñequio ndyuaa Idumea, ñequio xndyaa' jndaa Jordán, ndo' ñequio ndioche<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Ty'entyjaa'na jom. <sup>9</sup> Jo' chii sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cala'jndaa'ndyena cwii w'aandaa chjoo na nleil'uee'ñê cha tints'aana' na 'oontquieena jom ee tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nacañom'm. <sup>10</sup> Ee nc'e na jnda sein'maa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> chona ntycu, tyola'canto'ndyena nacañom'm na ñe'nquio'na jom cha nn'maa<sup>n</sup>na. <sup>11</sup> Ndo' jndyetia na m'a<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na nty'iaana jom, l'ana naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cata'na cantyena jo nnoom. Tyola'xuaana, tyoluena:

—'U cwiluiindy' Jnda Ty'oqts'om.

<sup>12</sup> Saꞗ Jesús jndei'na' tyotsa'ntjoom na ticat'moꞗ<sup>n</sup>na 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Ma'ma<sup>n</sup> Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na nla'jomndye ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*  
(Mt. 10:1-4; Lc. 6:12-16)

<sup>13</sup> Tjawa Jesús cwii ta, ndo' tquee<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na macwjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na c'oona na m'aa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Tquee<sup>n</sup> canchoo'wendyena na ññ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na njñoom joona na ññ'e'quiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matseicajndyuna' joona apóstoles. <sup>15</sup> Tquiaa<sup>n</sup> cantyja najndei na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na cha nndaꞗ nla'n'maa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> ndo' nndaꞗ nntjeii'na jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncuee nchoo'we nn'a<sup>n</sup> na tjeii'ñe Jesús cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>: Simón, tsa<sup>n</sup> na seicajñoom Pedro, <sup>17</sup> Jacobo ñequio tyjee<sup>n</sup> Juan, ntseinda Zebedeo, joona seicajñoom Boanerges, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> chona ndyueena, <sup>18</sup> Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Jacobo jnda Alfeo, Tadeo, Simón, tsa<sup>n</sup> na matii'ñe ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> cananista. <sup>19</sup> Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

*Cwilueyoona na Jesús tsa<sup>n</sup>jnditquiee matseixmaa<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:22-32; Lc. 11:14-23; 12:10)

<sup>20</sup> Jnda jo' tja Jesús yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndi ñ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tjomndyenda' cwii tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> hasta tileinquiaana' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>21</sup> Jnda na jndye nn'aa<sup>n</sup>! nque<sup>n</sup> na luaa' matjoom, ty'ec'omna jom na jndei'na' ee cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda seintjei'na' jom.

22 Nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na jna<sup>n</sup> Jerusalén, tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> Beelzebú, juu tsa<sup>n</sup>jndiitquiee. Nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup>, jo' na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetya naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

23 Tquee<sup>n</sup>ñe Jesús na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaana. Tsoom:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nquii Satanás mawja<sup>n</sup> nacjoo' nque<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyetya ñequio ntyjena<sup>n</sup>jndiiñê naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>? 24 Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii gobiernom na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nt'om cwii'oo nacjoom'm ndo' nt'om cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocaljoo'ñetyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. 25 Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa xe<sup>n</sup> cwila'ntja'ndyena, xoc'omna na ñe'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'oom'ndyena. 26 Ndo' majo'ti cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás, xe<sup>n</sup> na matseiweñê nacjoo' ntyjena<sup>n</sup>jndiiñê quia jo' xocaljotye<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> na matsa'ntjoom joona. Ee xe<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, quia jo' matseintycwiiñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>.

27 'Tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> na cwe' nncjaaquiee'to waa' ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndeii na nncwji' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>a</sup> xe<sup>n</sup> nntseitye<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia ljo'che<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nncwji'ñ'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Maluaa' matseijomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja quia macwji'a na<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup> jndyetya naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>.

28 'Mayuu'che<sup>n</sup> candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'tso nnom na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ñequio mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom wi' na ntjei'na' na cwiluena. 29 Saa<sup>a</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsoyuu na cwiluii ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya cwe' cantyja najndeii tsa<sup>n</sup>jndii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Espíritu Santo. Ndo' na ljo' tijoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>waa' tijoom cantycwiina'.

30 Luaa' tsoom nda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee joona tyoluena na jom tseixmaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndiitquiee.

*Jesús, tquie ntyjee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:46-50; Lc. 8:19-21)

31 Tquiecañom ntyjee Jesús ñequio tsoñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> saa<sup>a</sup> ch'e<sup>n</sup> ljoo'ndyena nc'e na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cwe' jla'cwanomna ñ'oom na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. 32 Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm jluena nnoom:

—Aa ndi', jnda<sup>a</sup> tyjee' tso'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> ndyenty'iu'. M'a<sup>n</sup>na ch'e<sup>n</sup>, cwil'ueena 'u.

33 Saa<sup>a</sup> t'o<sup>o</sup> nda<sup>a</sup>na tsoom:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsondyo<sup>o</sup> ndo' ndyentyjo<sup>o</sup>.

34 Jnda<sup>a</sup> chii nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañom'm, tsoom nda<sup>a</sup>na:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, ncjo'yo' cwiluiindy'o' tsondyo ñequio ndyentyjo. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñe ti'tyjo, ndo' nomtyjo, ndo' tsondyo.

## 4

*Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mt. 13:1-9; Lc. 8:4-8)*

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tquie'cañom cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluae. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaana. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' tyola'canto'ndyena nacañom'm. Jo' chii tjacuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa chjoo na meintyje'che<sup>n</sup>na' ts'om ndaaluae. Tjacjom ts'omna' ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ljoo'ndyena 'ndyoowi' ndaaluae tyuaatcwii. <sup>2</sup> Jndye ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñê na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Tue'cañoomna' na tsoom ñ'oomwaa:

<sup>3</sup>—Candyeyo' ñ'oomwaa: Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> trigo. <sup>4</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na majoom'm lquee<sup>n</sup>ñee, nt'om tquiaa ts'om nato. Ndo' tquie cantsaa, tcwa'yo' joona'. <sup>5</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' tyuaa na jee<sup>n</sup> ljo' yuu na tita m'aa<sup>n</sup> ts'o. Lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyuaa' t'oomna' ee tita tiona' ts'o. <sup>6</sup> Saa na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> tyonty'iaa' ñe'quiom', t'uaana'. Tjaca<sup>n</sup>na' ee na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. <sup>7</sup> Nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na meintyje' nda' l'oo nioom. Tyuaa'ti tjawindye l'oo nioom'ñee<sup>n</sup>, tco'na' ntjom, nc'e naljo' tjaa'na<sup>n</sup> ljo' tue' l'a lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa nt'om lquee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna', ty'ewijndana', jndye lquee<sup>n</sup> tue'. Nt'om tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom lquee<sup>n</sup> trigo na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacju' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' nt'om tjei'na' we xuu waljoo' xcwe na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> tjacjoom'm. Ndo' nt'om tjei'na' ñequiee xuu na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup> na tjacjoom'm.

<sup>9</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'*

*(Mt. 13:10-17; Lc. 8:9-10)*

<sup>10</sup> Jnda na tju'na' na ñenquii Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye ndo' ñequio nt'om nn'a<sup>n</sup> na mati cwicañ'ee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, ta'x'eena ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na 'o cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na tyooliu nn'a<sup>n</sup> cantyja na matsa'ntjoom. Saa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ñenquii' ñ'oom tjañoom' matseina<sup>n</sup>ya ndaana. <sup>12</sup> Jo' chii mach'een<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jndye ndii' ndyena ñ'oom na mañequiaya, saa xocala'no<sup>n</sup>na. Ndo' meii<sup>n</sup> na jndye ndii' nnty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa saa tixoque<sup>n</sup>na cwenta. Ee

cwil'ayana na nmeii<sup>n</sup> cha tilcwe' n'omna, tintseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnaa<sup>n</sup>na.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mt. 13:18-23; Lc. 8:11-15)*

<sup>13</sup> Quia jo' tsoom nda<sup>a</sup>na:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom tjañoom'waa'? ¿Chiuu nl'aa na nla'no<sup>n</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'? <sup>14</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo, jo' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>15</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>, sa<sup>a</sup> mantya macwji' Satanás ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna. <sup>16</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo' tyuaa, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Neii<sup>n</sup>na cwito'ñoomna juuna'. <sup>17</sup> Sa<sup>a</sup> tiyo cwindyena ee matseijomna' joona cha'na jnda lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tinjoom ty'e nch'ioo'na'. Ndo' quia na maco'wi'na' joona oo cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na cwila'yuna, mantya cwi'ndyena. <sup>18</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa naquii' l'o<sup>o</sup> niom, jo' nn'a<sup>n</sup> na ya Cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>19</sup> Sa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Maquiu'nn'a<sup>n</sup>na' joona na ñe'cwityandyena, ndo' jee<sup>n</sup> cwila'quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'calei'chona cha'tso nnom 'na'. Cha'tso nmei<sup>n</sup> matseicatsuuna' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'omna. Jo' chii tileicana<sup>n</sup>jndeiina' na nl'ana yuu na cjawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>20</sup> Sa<sup>a</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya cwindye ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cwila'ljona juuna' naquii' n'omna. Cwique<sup>n</sup>ndyena na cwil'ana yuu na ya. Matseijomna' joona cha'na lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ya ts'o. Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' cwii xuu waljoo' yom ts'oom. Ndo' nt'omndyena matseijomna' cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' we xuu waljoo' xcwe. Ndo' nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseijomna' joona cha'na cwii ts'oom lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjei'na' ñequiee xuu.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> xjocanti*

*(Lc. 8:16-18)*

<sup>21</sup> Jnda jo' seinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicw'aa ts'a<sup>n</sup> xjocanti ndo' nncwjaa'ñeyom juuna' nacjee' ts'oom maquila, oo na nl-coom'm juuna' nacjee' jnduu? ¿Aa nchii ndye nntseintyaa<sup>n</sup> juuna'? <sup>22</sup> Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoo<sup>n</sup>yo' nda<sup>a</sup>na. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>ya je' maxje<sup>n</sup> nncue<sup>n</sup>ntyjo na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquiayuuche<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candii.

<sup>24</sup> Ndo' mati tsoom nda<sup>a</sup>na:



—Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> na cwindye'yo'. Ee cha'xje<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup>ndyo' na cwindye'yo', malaa'ti' ñnequiaa Ty'oots'om na nla'no<sup>n</sup>yo'. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nntsaala'no<sup>n</sup>ti'yo' nc'e na cwique<sup>n</sup>yo' cwenta. <sup>25</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mayuu' matseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, m'moo<sup>n</sup>tyaya nnom. Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseiljo ñ'oomya naquii' ts'om, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cantyjati chjoowi' ñ'oom na mantyyiitye<sup>n</sup>.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja na 'oowijnda lquee<sup>n</sup> trigo*

<sup>26</sup> Mati tsonnda' Jesús ndaana:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii quia na maju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo nomtyuaa. <sup>27</sup> Jnda na tjoom'm lquee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. Nntsom, nnei<sup>n</sup>ncooñê, mmaa<sup>n</sup>ñê, cwe' laa'ti' cwiwinom jndye xuee, jndye tsjom. Ndo' lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oomna', wjaawindyena' saa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> chiuu cwiluiiyuu na cwiloowijndana'. <sup>28</sup> Ee tyuaa tica<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na nnteijndei na nnc'oom ntjom. Najndyee cwi'oom jnda, ndo' 'oowindyena'. Ndo' cwiwaa' xu'lquee<sup>n</sup>. Jnda jo' macwjaa'ñena' n'om lquee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ndo' quia na jnda tma<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>, 'oocatyje nn'a<sup>n</sup> joona' ee na jnda tue<sup>n</sup>ntyjo xje<sup>n</sup> na nno<sup>n</sup>na'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> mostaza*

*(Mt. 13:31-32; Lc. 13:18-19)*

<sup>30</sup> Ndo' mati tsoom:

—Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna'? Ndo' ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> nlaajo<sup>n</sup>a na m'mo<sup>n</sup>na' chiuu jaawit'ma<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjoom? <sup>31</sup> Matseijomna' cha'na cwii lquee<sup>n</sup> mostaza na nnom' ts'a<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> na cachjooti na cwinom nn'a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jnda na jnom' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwi'oomna', wjaawindyena', mawinom'na' cha'tso ntjom na tiquiwindye. Cwileitana' hasta cantsaa na cwi'oontyja cwita<sup>n</sup>jndyeyo' ncwa<sup>n</sup> l'o ts'oom'ñee<sup>n</sup>.

*Ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' seinei<sup>n</sup> Jesús quia t'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.*

*(Mt. 13:34-35)*

<sup>33</sup> Jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' teil'uee'ñe Jesús quia tyotseinei<sup>n</sup> ndaa tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nee<sup>n</sup>, cantyjati na nnda<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>na. <sup>34</sup> Cha'tso ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndaana, ñenquii'che<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'. Ndo' jnda<sup>n</sup>quia quia na tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia jo' seinei<sup>n</sup>ndyeyoom ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee*

*(Mt. 8:23-27; Lc. 8:22-25)*

<sup>35</sup> Mañejuu xuee'ñee<sup>n</sup> quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cjaaya xndyaa' ndaaluee, ntyjawa'ñe<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Quia jo' 'ndyena nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuona ts'om w'aandaa na maxje<sup>n</sup> njom Jesús. Ty'eñ'omna jom. Mati ty'ela'jomndye nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa. <sup>37</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei tío jndye nnom ndaaluee tyontquiena' nmo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa hasta wjaatoo'na' wjaatiomna' ndaatío. <sup>38</sup> Saá nquii Jesús watsom jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa, wantyee<sup>n</sup> cwii liaa ndyaa. Jona jla'nlcwina jom, jluena nnoom:

—'U Maestro, ¿aa maxje<sup>n</sup> tjaa na coch'ee<sup>n</sup> 'u meii<sup>n</sup> na nncwjaaya?

<sup>39</sup> Quia jo' teicantyja Jesús, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndye. Seinei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, tsoom:

—Cuachee<sup>n</sup>, cjamei<sup>n</sup>ntyje'.

Quia jo' teiche<sup>n</sup> jndye ndo' su s'aana' nnom ndaaluee. <sup>40</sup> Ndo' tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tyue'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nlayu'ya n'om'yo'?

<sup>41</sup> Saá jona yache<sup>n</sup> tyocatyuena. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> ntyjeena:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>? Jnda'jom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee cwila'candana' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjoom.

## 5

### *Ts'a<sup>n</sup> Gadara na maleiñ'oom jndyeta* (Mt. 8:28-34; Lc. 8:26-39)

<sup>1</sup> Tquiena xndyaa' ndaaluee, ndyuaa Gadara. <sup>2</sup> Quia na jlui Jesús ts'om w'aandaa mantyja jna<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wats'omtyue' na m'aa<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om. Jndyocatjomñe Jesús. <sup>3</sup> Ñequii' mac'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yuu niom ndei'luaa. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> taticandaá nntseye<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. <sup>4</sup> Ee jndye ndii' jnda<sup>n</sup> ñejla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ñequio l'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo. Saá jom tyoc'ioo'ñê l'uaancjo'ñee<sup>n</sup> nch'u nch'u nta<sup>n</sup>. Tjaa mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaá nlque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>5</sup> Naxuee, natsjom ñequii'che<sup>n</sup> tyomanoom quii'ntaa<sup>n</sup> ndei'luaa ndo' quii' jndaá. Matseixua<sup>n</sup> jndei ndo' matseiquiee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñequio ljō'. <sup>6</sup> Quia na nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> Jesús, jndyoleinoom, tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>7-8</sup> To' Jesús na matseinei<sup>n</sup> nnom jndyeta, tsoom:

—'U jndyeta, calui' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>!

Jo' chii t'ō tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndei seinei<sup>n</sup> tso:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyō ja, 'u Jesús na cwiluiindyū' Jnda Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Ñequio xuee' Ty'oots'om, mats'aa ty'oo njom' na tilco'wi' ja.

<sup>9</sup> Ndo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Chiuu jndyu'?

T'ō jndyeta, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>, ee na jndye mei<sup>n</sup> caya.

<sup>10</sup> Quia jo' jndye ty'oo tyoch'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tincwji' Jesús joo jndyeta ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' jo' jo' nndyoo' waa cwii ta yuu na m'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> calcu na cwicwa'. <sup>12</sup> Joo jndyeta'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnom Jesús, jluena:

—Cwe' na cajñom' já yuu na m'a<sup>n</sup> calcu. Quiaa' ñ'om' na nncuqoyâ naquii' n'om jooyo'.

<sup>13</sup> Quia jo' tquiaa Jesús ñ'oom'm na ljo' cal'ana. Jo' chii jlui'na, ty'equei'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Jleinomyo', teityu'yo' yuu na nty'a 'ndyoo ndaaluee. Mana nchjeeñena' jooyo' quii' ndaa. Ndo' tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> tuee' cha'na we mei<sup>n</sup> jooyo'.

<sup>14</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na tyojndoo' calcu jla'tyuaa'na, ty'ela'candiina nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ndo' jo jndaā na luaa' tuui. Jlui' nn'a<sup>n</sup>, tquiocanty'iaana chiuu waa na tuui. <sup>15</sup> Tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jliuna ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii ñetjom, jnda macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jnda tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' jooa. <sup>16</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandaā chiuu waa na tuui, tcuu tcuu jla'nei'na ndāā nn'a<sup>n</sup> na tquiocanty'iaa. Jla'candiina chiuu waa na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñejlei'ñ'oom jndyeta ndo' chiuu na tjoom calcu'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> to'na na tyota<sup>n</sup>na nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjoomna.

<sup>18</sup> Xje<sup>n</sup> na majaacuonna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, tjatseicandyoo'ñe juu ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om, maca<sup>n</sup> na wjaa ñ'eñê. <sup>19</sup> Saa Jesús ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Cja'lcwe' wa' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>!. Catsu' ndaāna cwanti na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> naya na s'aa Ty'oost'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ndo' chiuu na ty'oom na wi' ts'oom 'u.

<sup>20</sup> Quia jo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa na m'a<sup>n</sup> njoom Decápolis. Toon<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na s'aa Jesús ñ'eñê. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna.

*Yuscuchjoo jnda Jairo ndo' yuscu na tyenquiuu' liaa' Jesús (Mt. 9:18-26; Lc. 8:40-56)*

<sup>21</sup> Teixndyaañenda' Jesús ndaaluee ñequio w'aandaa. Quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> mantyja ty'entyjaa' cwiche<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>22</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo na cwiluiitquei'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyje'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Quia na ljeii<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom. <sup>23</sup> S'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Nomjndaaya mañe'cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. ¿Aa tijoom nntsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na nncja', cja'catioo'l'o' nacjoom'm cha na nn'maa<sup>n</sup> na nncwando'tyee<sup>n</sup>?

<sup>24</sup> Ndo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo, jo' chii s'aana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> wja<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' na

quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> nioom wii' na jnda canchoo'we chu na tyoojaameintyjee' na cwicaa nioom'm. <sup>26</sup> Jee<sup>n</sup> wi' ñetjoom na jndye nnom nasei tyol'a nn'a<sup>n</sup> jom. Ndo' cha'tso 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jnda seicatsoom. Saa tjaa'na<sup>n</sup> na teijndeina' jom, yache<sup>n</sup> nioomti matjoom. <sup>27</sup> Jnda ñejñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, jo' chii tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' tyenquoom'm liaa'. <sup>28</sup> Ee na jnda seitoom naquii' ts'oom: "Xe<sup>n</sup> cwe' na ndaa ñnequiuu'a lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' nn'ma<sup>n</sup>ya." <sup>29</sup> Ndo' jnda na tyenquoom'm, mantyja taa'. Ntyjiichee<sup>n</sup> na jnda n'maa<sup>n</sup> tycu na wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Saa Jesús sei'nqoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na n'ma<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tax'eeñê ndaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwii 'o tyenquiuu' liaya?

<sup>31</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañom'. Ndo' na mawaxe' ndaayâ, xocandaa nl'uuyâ ñee<sup>n</sup> tyenquiuu' lia'.

<sup>32</sup> Saa manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> nacañom'm cha nljeii' ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' juu yuscuñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup> ee na ntyjiichee<sup>n</sup> na jom jnda tco'yana'. Seicandyoo'ñê, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tjei'yuu'ñê na jom tyenquoom'm. <sup>34</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U nomjndaaya, nc'e na matsei'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>'. Jnda jndyaandyu' tycu na ñetjom'. Cja'to' wa'. Ty'oots'om cjaa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>35</sup> Yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom yuscuñee<sup>n</sup>, tqwie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena nnoom:

—Jnda tue' nomjnda'. ¿Ljo' nntsa' na cwimatseicachjuu'ti Maestrom'aa<sup>n</sup>'?

<sup>36</sup> S'aa Jesús ndoo' ticañee<sup>n</sup> ñ'oom na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om:

—Tinty'ue'. Macandâ na catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja.

<sup>37</sup> Mei<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nnc'oola'jomndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na wja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Macandâ tjañ'oom Pedro, ñequio Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, tyjee Jacobo'ñee<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Jnda na tquiena waa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om, jndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa cam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> najndeii cwila'xuaa na cwityuee. <sup>39</sup> Jnda na tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' w'aa, tsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> c'uaa m'a<sup>n</sup>'yo' na cwityuee'yo'? Yuscuchjoom'aa<sup>n</sup> nchii na jnda tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Cwe' na watsom.

<sup>40</sup> Saa jona cwe' cwincona jom. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jnda jo' tjañ'oom tsoyte yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee, mati ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'equie'na na m'aa<sup>n</sup> ts'oo chjoo. <sup>41</sup> T'uee<sup>n</sup> ts'o ts'oo chjoo. Tsoom nnom:

—Talita, cumi. (Ñ'oomwaa' matsona': 'U leii, matsjoo njom', quicantyja'.)

<sup>42</sup> Mañoom' teicantyja yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na manoom ee ts'a<sup>n</sup> na canchoo'we chuu' jom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' mañoom' tquiaana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna, hasta tyueneii<sup>n</sup>na. <sup>43</sup> Quia jo' Jesús seicoom'm ndyueena na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ljo' tuii. Ndo' tsoom na quiana na nlcwa' yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>.

## 6

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
(Mt. 13:53-58; Lc. 4:16-30)

<sup>1</sup> Jlui' Jesús tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuua tsjom'm. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Quia na tuee' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaquiee' Jesús naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na, toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyo'moq<sup>n</sup> ndaana. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jluena:

—¿Yuu chuu tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> yana? Ndo' ¿yuu jna<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom? ¿Chiuu waayuu na jee<sup>n</sup> jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na tiquinty'iaaya? <sup>3</sup> Ndo' tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>, ¿aa nchii cwe' ts'a<sup>n</sup> na macuuñe n'oom? ¿Aa tiyuu' na jom jnda María? Ndo' ntyjee<sup>n</sup>, ¿aa nchii Jacobo ñequio José ndo' Judas ñequio Simón? Ndo' mati yolcu ntyjee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>ya.

Jo' chii t'omna na tineii<sup>n</sup>na jom. <sup>4</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Majndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye profeta. Saa macanda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tixocala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>5</sup> Macwe' jo' tjaa'na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Macanda<sup>n</sup> tioom l'oq<sup>n</sup> nacjoo cwantindye nn'a<sup>n</sup>wii na sein'maa<sup>n</sup> joona. <sup>6</sup> Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> na tileica'la'yu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tjawinoom njoom nch'u na nndyoo' tsjom'm. Tyo'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*  
(Mt. 10:5-15; Lc. 9:1-6)

<sup>7</sup> Quia jo' t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiaa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na cha nnda<sup>n</sup> nntjeii'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na majñoom we wendyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na mei<sup>n</sup>cwii 'na<sup>n</sup> tic'ooñ'omna nato, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> tyoo', mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>. Macanda<sup>n</sup> ts'oom l'eii wanaa<sup>n</sup> na nnc'ooñ'omna, <sup>9</sup> ñequio lcoom na ñjoomna. Ndo' manda<sup>n</sup> liaa na cwee'na na cwi'oona. <sup>10</sup> Mati tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na nntsquie'yo', caljoo'ndyo' jo' jo' hasta xje<sup>n</sup> na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> nntsquie'yo' cwii tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom ndyue'yo', quia na nlui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, calaquia'yo' ts'ojndaḡ na chuu' nc'ee'yo' cha na nncwji'yuu'ñena' nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tîcato'ñoomna ñ'oom' Ty'oḡots'om. Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoḡ, xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oḡots'om nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti na nntjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

<sup>12</sup> Ndo' jlui' nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús. Ty'enquiana ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na. <sup>13</sup> Mati majndye jndyetia tyotjeii'na naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Tyoty'oomndyena seitye nacjoo nn'a<sup>n</sup> wii na tyola'n'ma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Cantyja na tue' Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 14:1-12; Lc. 9:7-9)*

<sup>14</sup> Ndo' Herodes, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom, jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ee cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jnda t'oom' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa luaa seitioom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ¿aa nchii juu Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>? ¿Aa nchii jom jnda wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' chii waa na matseixmaa<sup>n</sup> na cwicandaḡ mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>?

<sup>15</sup> Saa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyolue:

—Profeta Elías luaa'.

Ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyolue:

—Luaa' profeta cha'na joo profeta na tyom'a<sup>n</sup> tandyo xuee.

<sup>16</sup> Quia na jndii Herodes ñ'oommei<sup>n</sup> na cwilue nt'omche<sup>n</sup>, tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> Juan luaa', ts'a<sup>n</sup> na sa'ntjo<sup>n</sup> na catyjena xtyo'. Jnda wando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>17-19</sup> Ee Herodes ñequio tsa<sup>n</sup> na jndyu Felipe joona cwii nquieendyena. Saa Herodes m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu' tyjee<sup>n</sup>. Herodías jndyu yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyotso Juan nnoom:

—'U ticsa'ntjomna' na mañ'oom' scuu' t'iu'.

Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> ndya' jndoo' yuscu Herodías Juan. Jo' chii seincjoo'ñe yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Herodes ndo' jom je' seiyoom'm, sa'ntjoom na cala'tye<sup>n</sup>na Juan, chii catuee'na juu w'aancjo. Herodías quee<sup>n</sup> ts'oom Juan hasta l'ue ts'oom na calacuee'na juu saa tileicandaḡ. <sup>20</sup> Ee Herodes nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Sei'nḡḡ<sup>n</sup>ḡ<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Juan cantyja na maty'iomyana' ndo' na jnda tque<sup>n</sup>lju' Ty'oḡots'om naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tyowañom'm juu cha ticsa'aa yuscu'ñee<sup>n</sup> nawi' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ñequio na xcwee' ts'oom tyoñee<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñe'quiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa tijndye sei'nḡḡ<sup>n</sup>ḡ<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan. <sup>21</sup> Saa tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu Herodías ljeii<sup>n</sup> chiuu ya na nddaḡ nnts'aa<sup>n</sup>. Ee tuee' xueechuu' Herodes, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. Tquiaa<sup>n</sup>

nantquie na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro, ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ts'ondaa Galilea. <sup>22</sup> Quia jo' tjaquiee' yuscundyua jnda Herodías yuu cwicwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seijnom jo ndaana. Jee<sup>n</sup> tjawee' ts'om Herodes ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom nnom yuscundyua ñee<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'om' noo<sup>n</sup>, ndo' ja nñequia.

<sup>23</sup> Seitye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom, tsoom:

—Mei<sup>n</sup>nquia na nlca<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, nñequia hasta meii<sup>n</sup> xcwe cantyja na matsa'ntjo<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Jlui' yuscu'ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom tsoñee<sup>n</sup>:

—Na<sup>n</sup>, ¿jlo' nlcaa<sup>n</sup>a?

T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom jnaa<sup>n</sup>:

—Ca<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Mantyja seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> rey Herodes, tsoom:

—Ja l'ue ts'oq<sup>n</sup> na maje'ndyo quiaa' noo<sup>n</sup> cwii xio na njom xque<sup>n</sup> Juan, tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Na luaa' tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Herodes. Saa nc'e na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio na ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' chii tîcanda<sup>a</sup> ts'oom na nntse-ichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>27</sup> Mantyja jñoom cwii sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, sa'ntjoom na cjaac'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Juan. <sup>28</sup> Quia jo' tja sondaro'ñee<sup>n</sup> w'aancjo, tjacatyjee<sup>n</sup> xtyo' Juan. Jnda chii jndyoñ'oom juuna' ts'om cwii xio. Tquiaa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' juu tquiaa nnom tsondyee.

<sup>29</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Juan, quia jo' ty'ec'omna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuuna jom.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*

*(Mt. 14:13-21; Lc. 9:10-17; Jn. 6:1-14)*

<sup>30</sup> Nn'a<sup>n</sup> na jñom Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjomndyennda'na na m'aa<sup>n</sup>. Tyoluena nnoom cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ñel'ana ndo' cha'tso ñ'oom na jnda ñet'moo<sup>n</sup>na. <sup>31</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cjaaya, nntsaaya cwii joo yuu na ñencjo<sup>o</sup> jo jnda na nnta'jndyaaya.

Ee yuu na tyom'a<sup>n</sup>na jndye ts'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwiquie ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo, mei<sup>n</sup> tileicju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlcwa'na. <sup>32</sup> Jo' chii jlui'na na ñenquieena ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa na 'oona cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa jndye nn'a<sup>n</sup> nty'iaatquia na cwi'oona ndo' ta'jnaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona na 'oowinomna. Ndo' jla'tyuaa'ti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>na njoomna ty'eca'na, ty'enquiandyena 'ndyoo ndaaluee. Joona tquejndyeena yuu na wjaa Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>34</sup> Quia jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'om w'aandaa nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye jo' jo'. Ty'oom na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' m'a<sup>n</sup>tona

cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> na tjaa ñee<sup>n</sup> juu na ya nnteix'ee. Quia jo' too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na jndye ñ'oom tyo'moo<sup>n</sup> ndaana.  
 35 Quia na jnda tmaa<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ty'entyjaa'na jom, jluena nnoom:

—Je' jnda tmaa<sup>n</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> l'aa mei<sup>n</sup> rancho 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

36 Cajñom' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> na nnc'oona ranchoo nn'a<sup>n</sup> oo njoom nch'u na nndyoo' nndyoo' cha jo' jo' ndaā nla'jndana na nlcwa'na. Ee joona tjaa'na<sup>n</sup> na c'omna na nlcwa'na.

37 T'o Jesús ndaana, tsoom:

—'O quia'yo' na nlcwa'na.

Quia jo' jluena nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ndaā nleijndei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nntsalajndaayâ cha'na we sia<sup>n</sup>nto s'om denario tyoo' na ññe'quiaayâ na nlcwa' na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>?

38 Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿Cwanti tyoo' cwileiñ'om'yo'? Canty'ia'yo' cwanti na mawaa.

Jnda na l'ueena, jluena nnoom:

—Ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñ'e<sup>n</sup> we catscaa cwilein'oo<sup>n</sup>ya.

39 Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjoom na cal'a nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> ndo' cwindyuaandyena nacjoo' jnda nch'u. 40 Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'emeindyuaandyena cwii sia<sup>n</sup>nto na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'ana wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui na cwii cwii tmaa<sup>n</sup> joona. 41 Jnda na to'ñoom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa, quia jo' jlundaāñê cañoom'luee. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tso-tyee<sup>n</sup>. Jnda jo' tyjee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha joona nnt'oomna joona' ndaā nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandyee. Majo'ti s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> we catscaa. 42 Tcwa' cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> hasta tjacjoona. 43 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tjomna nta<sup>n</sup> ntyoo' ñ'e<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'. Too' canchoo'we tsquiee. 44 Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na tcwa' ntyoo' na tyot'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tue'ntyjō cha'na 'om mei<sup>n</sup> na cwe' na<sup>n</sup>nom.

*Tjaca Jesús nnom ndaaluee*

*(Mt. 14:22-27; Jn. 6:16-21)*

45 Quia jo' mantya jñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cuona ts'om w'aandaa, c'ooñetina, nncwit'ioo'na xndyaa' ndaaluee na nlquiena tsjoom Betsaida. Jom nljoo'ñetyee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na majñoom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. 46 Ndo' jnda na jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii joo quii' jndaā yuu na ñenque<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> nnom Tso-tyee<sup>n</sup>. 47 Quia na jnda teincōo<sup>n</sup>, juu w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mam'aa'na' xcwe ts'om ndaaluee, ndo' Jesús ñenque<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> tyuaatcwii. 48 Nty'iaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' cwtijoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñjomndye w'aandaa, ee matseilcwe'tya' jndye juuna'. Jee<sup>n</sup> cwila'jndana na cwicantyjaandyena n'oom pala' cwentaa' w'aandaa'ñee<sup>n</sup>.



Cha'na ñequiee na cwitsjoom jnaa<sup>n</sup> tjaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Tuee'cañoom na m'a<sup>n</sup>na, ndoo' cwe' nncwinoom'm joona. <sup>49</sup> Quia nty'iaana na mawjaaca<sup>n</sup> nnom ndaaluee, jla'tiuuna jndii cwinty'iaana. Jndei tyola'xuaana. <sup>50</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena ee cha'tsondyena nty'iaana jom. Mantyja t'maa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaana:

—C'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Manncō luaa. Tila-catyuendyo'.

<sup>51</sup> Quia jo' tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa yuu na ñjomndyena, mana teiche<sup>n</sup> jndye. Jo' chii jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' joona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>52</sup> Ee tila'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na s'aa Jesús ñequio ntyoo' na tcwa' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>na cwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup>wii ndyuaa Genesaret  
(Mt. 14:34-36)*

<sup>53</sup> Quia na jnda tei'xndyaandyena ndaaluee, tquiena ndyuaa Genesaret. Jo' jo' teicjoomna w'aandaa 'ndyoo ndaaluee. <sup>54</sup> Quia jlui'na w'aandaa mañoom' ta'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> Jesús. <sup>55</sup> Jla'tyuaa'na, ty'ena cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>, tyo'oochona nn'a<sup>n</sup>wii cwe' ñ'e<sup>n</sup> nduu mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na ndyena na mawee' Jesús. <sup>56</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> njoom nch'u, meii<sup>n</sup> njoom t'ma<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jo ndo' jnda, tyotsa'na nn'a<sup>n</sup>wii ts'om nato. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>wii'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyena nnoom na ñnequiaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñe'quio'na. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tye'nquio' 'ndyoo lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>.

## 7

*Waa na mach'eena' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om  
(Mt. 15:1-20)*

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, jna<sup>n</sup>na Jerusalén, tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ee jnda tque<sup>n</sup>na cwenta chiuu cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwicwa' na tyootjei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup> costumbre na waa ee tyoondyuu'na cha'xje<sup>n</sup> nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. Jo' chii tyola'ncjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoona. <sup>3</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos, jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ndyena na cwila'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyolui-itquiendye ndaana. Jo' chii mati ticwa'na xe<sup>n</sup> nchii na nddyuu'jndyeena cha'xje<sup>n</sup> na matso costumbre'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' quia na cwinquiolcwee'na na ty'ena ts'ua ticwa'na xe<sup>n</sup> nchii na cwique<sup>n</sup>lju'ndyejndyeena. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> costumbre cwila'wena na matseijndaa'ñena' chiuu waa na nntmaa<sup>n</sup> waso, ñequio caseito, ñequio xjo casuela, ñequio jnduu. <sup>5</sup> Quia

jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moq<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ta'x'eena nnom Jesús, jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ¿chiiu na ticala'candana costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyolui-itquiendye ndaaya na cwicwa'na na ndicwa<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na na tique<sup>n</sup>lju'ndyena?

<sup>6</sup> T'o Jesús ndaana, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na we waa cwila'tiiu'yo', jee<sup>n</sup> teixcwe ñ'oom tjei' profeta Isaías cantyja 'na'yo' quia na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na matsona':

Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ndoo' na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja, saa t'ma<sup>n</sup> waa na tixcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>7</sup> Cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ja ee cwit'moq<sup>n</sup>na ñ'oom na cwe' cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tachii ñ'oomya.

<sup>8</sup> Ndo' tsoti Jesús ndaana:

—'O yache' cwi'ndye'yo' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oqots'om ndo' cwitsantyjo'yo'yo' costumbre na cwe' nn'a<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>. Joo costumbre'ñee<sup>n</sup> cwit'moq<sup>n</sup>na' chiiu waa na nntmaa<sup>n</sup> caseito, ñequio waso, ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na laa'ti' maca'na' na calacanda'yo'.

<sup>9</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup>:

—'O jee<sup>n</sup> cwil'a'yo' na til'ue ljeii na sa'ntjom Ty'oqots'om, cha ndaa<sup>n</sup> nntsantyjo'yo' costumbre na cwil'uee'ndyo' ncjo'yo'. <sup>10</sup> Ee matso Moisés: “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotyee' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'”, ndo' mati matsoom: “Ñee<sup>n</sup> juu na matso ñ'oomwi' nacjoo' tsotyee oo tsondyee, cala'cuee' nn'a<sup>n</sup> juu.”

<sup>11</sup> Saa 'o cwindu'yo' wanaa<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñee<sup>n</sup>: “Catseit'ma' ts'om' taxocanda<sup>n</sup> nnteiñdeiya 'u 'na<sup>n</sup> na tjoondyu' ee cha'tso 'na'ya na niom la'xma'na' Corbán.” (Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na cha'tso 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnda tquee<sup>n</sup> joona' cwentaa' Ty'oqots'om). <sup>12</sup> Ndo' quia na luaa' cwindu'yo' cwil'a'yo'yo' na taca<sup>n</sup>na' na cateiñdeii ts'a<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> oo tsoñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' laa'ti' cwil'a'yo' na til'ue ñ'oom na tque<sup>n</sup> Ty'oqots'om ee cwilacanda'yo' costumbre na tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Mati jndye nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwil'a'yo' cha'na nmei<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'aa<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—Candyeyo' cha'tsondyo' ndo' cala'no<sup>n</sup>yo': <sup>15</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii nantquie na macwa' ts'a<sup>n</sup> na nnts'aana' na til'ueñê jo nnom Ty'oqots'om. Saa ñ'oom na cwinaa<sup>n</sup> naquii' ts'oom nl'ana' na til'ueñê. <sup>16</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na ndii, candii.

<sup>17</sup> Quia jo' ndii Jesús nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' w'aa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eendyena

cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom tjañoom' na seinei<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'o tila'no<sup>n</sup>yo'? ¿Aa tique<sup>n</sup>yo' cwenta na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom nantquie na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> na juuna' nnts'aana' na til'ueñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om? <sup>19</sup> Ee nchii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> nncuee'na'. Maxje<sup>n</sup> ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nncuee'na', jnda chii nntei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna'.

Luaa' tsoom na ma'mo<sup>o</sup> na ya nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom nantquie. <sup>20</sup> Jnda chii tsoom ndaana:

—Joo na cwinaa<sup>n</sup>l naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> cwil'ana' na til'ueñe jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>21</sup> Ee cantyjati na tseixma<sup>n</sup>l naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> jo' na cwiwitquioo' natia na matseitiuu cha'na cwe' nnc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, oo ñ'e<sup>n</sup> sculjaa', cha'na nntseicuee' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>22</sup> cha'na nnch'uee ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseiquee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, cha'na cwe' ñequiu'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'na mei<sup>n</sup> cwe' tajnaa<sup>n</sup>to ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntseita<sup>o</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>, cha'na nntio'ñ'oom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha'na nntseis'añe oo nntseiscuñe ts'a<sup>n</sup>, oo cha'na nntseintjei<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Cha'tso natiamei<sup>n</sup>l cwinaa<sup>n</sup>na' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' joona' cwil'ana' na tjaa yuu l'ueñe jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Cwii yuscu na seiyu' ñequio Jesús  
(Mt. 15:21-28)*

<sup>24</sup> Jlui' Jesús jo' jo', tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>l quii' w'aa ee tical'ue ts'oom na nndye nn'a<sup>n</sup> na jo' m'aa<sup>n</sup>. Sa<sup>o</sup> tîcanda<sup>o</sup> nncwanti'oom. <sup>25</sup> Mañoom' jndii cwii yuscu na jo' m'aa<sup>n</sup>. Tyje'cañoom jo' jo' ndo' tco' xtye jo nnom Jesús. Ee m'aa<sup>n</sup> yuscuchjoo jnda yuscu'ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyeta. <sup>26</sup> Ndo' jom nchii ts'a<sup>n</sup> judío. Jom ts'a<sup>n</sup> sirofenicia. S'aa ty'oo nnom Jesús na cwji' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om yuscuchjoo jnaa<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Sa<sup>o</sup> tso Jesús nnoom:

—Matsona' na nlcwa'jndyee yocanch'u, ee ticaty'iomna' na nntjeii'a na cwicwa'na na ññe'quiaayo<sup>o</sup> joona' ndaa<sup>o</sup> calue' nch'u.

<sup>28</sup> Yuscu'ñee<sup>n</sup> t'o<sup>o</sup> nnom Jesús. Tsoom:

—Jee<sup>n</sup> mayuu', 'u Ta, sa<sup>o</sup> canty'ia', calue' nch'u ndya' cwicwa'yo' meii<sup>n</sup> cwe' nacajnda<sup>o</sup> na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>sa na jla'quiaa yocanch'u.

<sup>29</sup> Quia jo' tso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom na tsu'. Ya xe<sup>n</sup> wja'to' wa'. Jnda jlui' jndyeta naquii' ts'om yuscuchjoo jnda'.

<sup>30</sup> Tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' quia na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ljeii<sup>n</sup> na mawaache<sup>n</sup> yuscuchjoo cjoo' jnduu. Mayuu' na jnda jlui' jndyeta naquii' ts'om.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>*

<sup>31</sup> Tjalcwe' Jesús na ñet'oom jo' jo'. Tjawinoom ndyuaa Tiro, ndo' ndyuaa Sidón ñequio ndyuaa jo ndo' njoom Decápolis. Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaaluee chjoo ts'ondaa Galilea. <sup>32</sup> Ndo' tquiõñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cantaa' ndo' canchee'ñe. L'ana ty'oo nnom Jesús na catioom ts'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Quia jo' tjei'ñoo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'ena yuu na ñe'wendyena. Tjaa'ñê ndaa<sup>l</sup>oo<sup>n</sup> n'om lua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nomts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndaa<sup>j</sup>naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' tyenquioom'm nomtsaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Jnda jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' tcom ts'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup>, tsoom:

—Efata. (Ñ'oomwaa' matsona': Catseicanaa'ñena'.)

<sup>35</sup> Mantya jnaa<sup>n</sup> n'om lua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' mati x'ee tsaa. Ndo' mana jna<sup>n</sup>na' na ya matseinei<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Quia jo' seicu' Jesús ndyuee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> cantya na tuii. Saa meii<sup>n</sup> na ñenquii'che<sup>n</sup> tyotsoom ndaa<sup>n</sup> na ticaluena, joona yache<sup>n</sup> jndyeti tyola'nei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>37</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyola'nei<sup>n</sup>na, tyoluena:

—Jesús jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ee nn'a<sup>n</sup> na cantaa, mach'ee<sup>n</sup> na ya cwindyena. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na ya cwilanei<sup>n</sup>na.

## 8

*Tquiaa Jesús na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 15:32-39)

<sup>1</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjomndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ndo' tjaa'na<sup>n</sup> na cwileiñ'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nlcwa'na. Jo' chii t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom ndaa<sup>n</sup>:

<sup>2</sup> —Wi' ts'oo<sup>n</sup>ya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>, ee je' jnda ndyee xuee na m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii cwileiñ'omna na nlcwa'na. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>ya joona na c'oolcwee'na l'aana na ñe'jndo'na, quia jo' nato m'a<sup>n</sup>na nntycwii na jndei<sup>n</sup> n'omna ee ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye joona na tquia jna<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jluena nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup> chiuu ya na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>n</sup> na nlcwa'na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na jndyendyena, ee ljoona na m'aa<sup>n</sup>ya jo jnda<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Tax'eeñê ndaa<sup>n</sup>:

—¿Cwanti tyoo' cwilei'ñ'om'yo'?

T'oo<sup>n</sup>na, jluena:

—Ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjoom na c'oocwindyuaandye nn'a<sup>n</sup> nomtyuaa. To'ñoom ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om, jnda jo' tyjee<sup>n</sup> joona'. Tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' joona tquiana joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Mati cwileiñ'omna cwantindyo calcaa nch'u. Jnda

na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tsoom na quiana jooyo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa' tjacjoona. Too' ntquiee' tsquiee na jla'tjomna nta<sup>n</sup> ntyoo' ñequio nta<sup>n</sup> calcaa na 'ndiina'. <sup>9</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tcwa' jo' tuee' cha'na ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> Jesús na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'ootona. <sup>10</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tuoo<sup>n</sup> ts'om w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'ena ndyuua Dalmanuta.

*Nn'a<sup>n</sup> fariseos cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana*  
(Mt. 16:1-4; Lc. 12:54-56)

<sup>11</sup> Tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> Jesús, to'na na cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom, ta<sup>n</sup>na na ca'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nna'na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>12</sup> Jesús jee<sup>n</sup> tcom ts'oom na chjoo' ts'oom, tsoom:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwita<sup>n</sup>na cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na nna'na' cañoom'luee. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo', maxje<sup>n</sup> xonquia na nnty'iaana mei<sup>n</sup>cwii 'naa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na.

<sup>13</sup> Quia jo' tjaa<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tuonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om w'aandaa, teixndyaañê cwiiche<sup>n</sup> nantya ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Ndaaljo' na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*  
(Mt. 16:5-12)

<sup>14</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ñecwii ta<sup>n</sup> tyoo' cwileiñ'omtina ts'om w'aandaa ee tsuu' n'omna na nnc'ooñ'omna na nlcwa'na. <sup>15</sup> Quia jo' seijnoo<sup>n</sup> n'omna na ticjaañ'oomna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwi't'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos. Ndo' seijoom'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' na cwiluii tyoo'. Tsoom ndaa<sup>n</sup>na:

—C'om'c'eendyo' na cal'a'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> tyoo' 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio Herodes ee ndaaljo' 'naa<sup>n</sup>na tis'a laxma<sup>n</sup>na'.

<sup>16</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na na cwilanei<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> nc'iaana cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jluena:

—Luaa' matsoom cwe' ee tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' tquiochoo<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup> Sei'no<sup>n</sup> Jesús na ljo' cwila'tiuuna. Tsoom ndaa<sup>n</sup>na:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o cwe' jnaa<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> tyoo' tquioch'o'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>yo' ndo' na tileicjo ñ'oom naquii' n'om'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tileique<sup>n</sup>yo' cwenta? <sup>18</sup> 'O na niom n'omndaa'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticajndo'yo'? Ndo' 'o na niom lue' n'om lua'qui'yo', ¿aa maxje<sup>n</sup> ticandye'yo'? ¿Aa tacjaanjoom' n'om'yo' ljo' s'aaya quia na seitjoo<sup>n</sup>na' na nlcwa'nn'a<sup>n</sup>? <sup>19</sup> Quia na tyjaya 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na ñjom tyoo' 'ndiina' na jla'we'yo'?

T'oo<sup>n</sup>na, jluena nnoom:

—Canchoo'we lquiee 'ndiina'.

20 —Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' quia na tyjaya ntquiee' ta<sup>n</sup> tyoo' na tcwa' ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwanti lquiee na 'ndiina'?

Joona t'oona nnoom, jluena:

—Ntquiee' 'ndiina'.

21 Quia jo' matsoom ndaana:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> hasta je' ticala'no<sup>n</sup>yo'?

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l tsjoom Betsaida*

22 Quia na jnda tquiena tsjoom Betsaida tquioñ'om nn'a<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tyol'ana ty'oo na catioyaa<sup>n</sup> ts'oona nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catsein'maa<sup>n</sup> juu. 23 Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l. Tjañ'oom juu nnom tsjoom. Ty'oomñê ndaa-jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> lua'nnom ndo' tyenquioom'm lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda chii tax'ee<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—¿Aa waa ljo' manty'ia'?

24 Sein'mei<sup>n</sup>l tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>lñee<sup>n</sup> lua'nnoom, tsoom:

—Manty'ia nn'a<sup>n</sup> ndoo' ntyjii cha'cwijom n'oom joona, saã cwi'ooca'na.

25 Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tionnda' Jesús l'oona cjoo' lua'nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia jo' nquiee nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l ndo' mana n'maa<sup>n</sup>, xueeya nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 26 Jnda chii jñom Jesús jom. Tso nnoom:

—Cja'to', cja'ndye'yu' wa'. Ticwinoom' quii' tsjoom, mei<sup>n</sup> tintsu' nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiiñê Cristo*

(Mt. 16:13-20; Lc. 9:18-21)

27 Jnda chii jlui' Jesús tsjoom Betsaida ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê. Ty'ena njoom nch'u ndyuaa tsjoom Cerea Filipa. Ndo' xcwe na ñjomndyena nato, tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo'?

28 Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oona, jluena:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue na 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue Elías 'u. Saã nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na jnda wando'xco'.

29 Quia jo' tax'eenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyueena, tsoom:

—Ndo' 'o je', ¿ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo' na cwiluiindyo'?

T'o Pedro, tso:

—'U maxje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiindyu'.

30 Jesús ñecwii ñ'oom sa'ntjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñê na ljo'.

*Matseicandii Jesús cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 16:21-28; Lc. 9:22-27)

31 Quia jo' toona na tyo'moona ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tsoom jndye nawi' tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom. Ndo' tyo'moona na

xocato'ñoom nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye jom, mei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Maxje<sup>n</sup> nla'cuee'na jom saa xuee jnda ndyee, nncwando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Ndyeyu seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaana. Ndo' Pedro tjañ'oom Jesús cwii ntyja. Too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu na nmei<sup>n</sup> matso na nluui. <sup>33</sup> Teique<sup>n</sup> Jesús, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, tsoom:

—Quindyoo' nacañomya 'u na matseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> Satanás. Ee ñ'oom na matsei'tiuu' jna<sup>n</sup>na' cwe' cantyja na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>, nchii cantyja na l'ue ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om.

<sup>34</sup> Quia jo' t'maa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom, meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' candyontyjo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>ñe na catjom ljo' na nntjom ee na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñê. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nluin'maa<sup>n</sup>ñe, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>36</sup> Meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' cwentaa' ts'a<sup>n</sup>, saa zyuu waa na mateijndeiina' juu ee xoc'ona' ñ'e<sup>n</sup>ñê na ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? <sup>37</sup> ¿Aa nnda<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nnjoml'ua na nluin'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Cwaa<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Tiempo je' laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndo' la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na ja ñequio ñ'oom naya na mañequia, mati ja na cwiluiindy<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, quia na ndyonda'a ñequio na matsei'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyá ñequio ángeles na lju' n'om, nnc'o<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Mati tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjo<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na xocw-jena hasta xe<sup>n</sup> jnda nty'iaandaana na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om ñequio cha'tso najnda na matseixmaa<sup>n</sup>.

*Seichuii'na' Jesús*

(Mt. 17:1-13; Lc. 9:28-36)

<sup>2</sup> Jnda na teinom yom xuee, tjañ'oom Jesús Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ty'ena cwii sjo nandyeyu na ñenqueena. Ndo' jo' jo' seichuii'na' jom jo ndaana. <sup>3</sup> S'aana' na caxuee lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, canchii'tina' cha'na tsaa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> mma<sup>n</sup> cwii liaa na nleicanchii'ti juuna' cha'na lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe Elías ñ'e<sup>n</sup> Moisés na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>5</sup> Quia jo' tso Pedro nom Jesús:

—Jee<sup>n</sup> ndya' ya na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup>. Cwa, nl'aayâ ndyee xquie' ncwa<sup>n</sup>l. Cwii cwenta' nncu', cwii cwentaa' Moisés, ndo' cwii cwentaa' Elías.

6 Ñ'oommei<sup>n</sup>l tsoyom cwe' nc'e na seiñ'lee<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' jom ee na jee<sup>n</sup> ndya' cwicyuena. 7 Quia jo' jndyocue cwii nchquiu na seincwaa<sup>n</sup>ñena' nacjoona. Ndo' teic'uaa na seiñe<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Luaañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oo<sup>n</sup>ya. Candye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

8 Mats'iaa jo' quia jleity'iomnda<sup>n</sup>ana, jliuna cwa tac'oomñe Elías ñ'e<sup>n</sup> Moisés ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macandá ñenquii Jesús cwim'aa<sup>n</sup>.

9 Yoche<sup>n</sup> na cwinquiocuenta sjo'ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>ntjom Jesús na mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom ticaluena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaana na seichuii'na' jom. Ñequii'che<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwaa' quia jnda<sup>n</sup> mawando'xcoom xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom. 10 Ndo' tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequio na jee<sup>n</sup> xcwee' n'omna. Tyota'x'eendye che<sup>n</sup>nquieena ndaa<sup>n</sup>ana ljo' ñecatso ñ'oom na tsoom na quia nncwando'xcoom na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 11 Quia jo' jluena nnoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwilue maca<sup>n</sup>na' na Elías ndyoyñee<sup>n</sup>.

—¿Chiuu na luaa' cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>?

12 Ndo' t'õ Jesús ndaa<sup>n</sup>ana tsoom:

—Mayuu' na ncwjee'jndyee Elías na nntseijndaa'ñê cha'tso. Saa ja na cwiluiindyõ ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿chiuu waa na matso ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya? Matsona' na jndye nawi' catjo<sup>n</sup> ndo' nnc'om nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'omna ja. 13 Saa matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo' na nquii na cwiluiiñe Elías, jnda<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tyoll'a nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê ee luaa' matso ljeii 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om na tseixmaa<sup>n</sup> na catjoom.

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tyochjoo*

*(Mt. 17:14-21; Lc. 9:37-43)*

14 Jnda<sup>n</sup> na tquiennda'na yuu ljoo'ndye nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana, quia jo' nty'iaana na jnda<sup>n</sup> tquiel'cañom cwii tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na jndyendye nacañoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>l ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 15 Ndo' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana jom, t'omna na jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna. Jla'tyuaa'na, ty'ecatjomndyena jom. Tquiana na xma<sup>n</sup>ñê. 16 Quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ana, tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom na jee<sup>n</sup> cwilañ'ee<sup>n</sup>l ndyuee'yo'?

17 Cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' tmaa<sup>n</sup>l na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'oo<sup>n</sup>. Tsoom:

—Maestro, jndyoyñ'o<sup>n</sup>ya ti'jndaaya ñjaa<sup>n</sup>, ee maleiñ'oom jndyeta jom ndo' mach'ee na tileicatseinei<sup>n</sup>. 18 Ndo'



mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñê quia jnda jna<sup>n</sup>na' maxje<sup>n</sup> matseiquioo jndyeta jom nomtyuaa. Cwui' chom' ñom, mati manquee<sup>n</sup> ndei'n'oom, ndo' cwileiquiñê. Ma'ndiina' jom na tajnei<sup>n</sup>. Ndo' jnda s'aa ty'oo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' na catjeii'na jndyeta ñee<sup>n</sup>, saa tîcandaã l'ana.

19 Quia jo' tso Jesús:

—'O nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu'ya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ¿cwanti yo maca<sup>n</sup>na' na cwii n<sup>l</sup>joo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'moo<sup>o</sup>tya ndaa'yo'? ¿Cwanti xuee cwii ndaa nntseiquii ts'o<sup>o</sup>nya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Quio'ñ'om'yo' tyochjoom'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe.

20 Quia jo' tquioñ'omna tyochjoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' quia nty'iaa' jndyeta Jesús, s'aana' na tyocoñoomñena' tyochjoo'ñee<sup>n</sup>. Tiooñê nomtyuaa, tyotseicantyeen<sup>n</sup>ê ndo' tyocalui' chom' ñom. 21 Ta'x'ee Jesús nnom tsotye tyochjoo, tsoom:

—¿Cwanti xuee na luaa' matjoom?

T'o<sup>o</sup> tsotye<sup>n</sup>, tso:

—Xje<sup>n</sup> na cachjooñêche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na'. 22 Ndo' teijndye ndii' matseiquioona' jom quii' chom ndo' quii' ndaa, cha cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyô xe<sup>n</sup> waa na ndaa nntsa', cateijndei' já.

23 Tso Jesús nnom:

—Matsu' xe<sup>n</sup> ndaa nts'aa. Cha'tso ndaa nlui quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

24 Quia jo' jndei seinei<sup>n</sup> tsotye tyochjoo, tso:

—Ja matseyu'a. Cateijndei' ja na nntseyu'yatya.

25 Quia na nty'iaa' Jesús na ntyjantyja jaawijndyendye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm, quia jo' seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyeta'ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U jndyeta na mache' na cantaa nn'a<sup>n</sup> ndo' na tileicala'nei'na, matsa'ntjo<sup>n</sup> na calui' ndo' tajom nncja'quie'nnda' naquii' ts'om tyochjoom'aa<sup>n</sup>.

26 Quia jo' jndei seixuaa jndyeta. S'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyocoñoomñena' tyochjoo, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 'Ndiina' juu cha'cwijom ts'oo. Jo' chii majndyeti nn'a<sup>n</sup> jluena na jnda tue' tyochjoo. 27 Saa Jesús t'uee<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, seiwee<sup>n</sup> juu. Mañoom' teintyjee'.

28 Jnda jo' tjaquiee' Jesús quii' w'aa. Tju'na' na ñenque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' ta'x'eena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñom, jluena:

—¿Chiuu waayuu na já tîcandaã nntjeii'â jndyeta'aa<sup>n</sup>?

29 Quia jo' tsoom ndaana:

—Cha'na jndyeta'aa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> ndaa nncwji' jooa xe<sup>n</sup> nchii na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' na nntseicwejndo'ñe.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*  
(Mt. 17:22-23; Lc. 9:43-45)

<sup>30</sup> Jnda na jlui' Jesús jo' jo' ñ<sup>e</sup>n nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ<sup>e</sup>nñê, ty'ena, teinomna ts'ondaa Galilea. Saa tical'ue ts'oom na nliu nn'a<sup>n</sup> na jo' wja<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ee ma'moo<sup>n</sup> chiuu waa na nntjoom na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na ññequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nla'cuee' jom saa xe<sup>n</sup> jnda ndyee xuee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nncwando'xcoom. <sup>32</sup> Saa joona ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na tsoom ndo' nquiaana na nnta'x'eenanoom ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na'.

*¿Ñee<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe?*  
(Mt. 18:1-5; Lc. 9:46-48)

<sup>33</sup> Tquiena Capernaum. Ndo' quia na jnda mam'a<sup>n</sup>na quii' w'aa, quia jo' tax'ee<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom ñejla'ncjoo'ndyo' ndaa ntyjee'yo' xje<sup>n</sup> na ñetquiooya nato?

<sup>34</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na, ee mayuu' xje<sup>n</sup> na ññjomndyena nato tyola'ncjoo'ndyena ññee<sup>n</sup> cwii joona t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe. <sup>35</sup> Jnda na tjacjoo Jesús, tquee<sup>n</sup>ñê canchoo'wendye joona na c'oontyjaa'tina. Tsoom ndaana:

—Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> ts'om na nlco'nnomna' juu jo ndaa'yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na cju'ñecjee<sup>n</sup> ndo' candi'ntjoom ndaa cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> cwii tyochjoo, tcoom'm juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnda chii ty'oom juu ndo' tsoom ndaana:

<sup>37</sup> —Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom cwii yucachjoo ñequio xueya cha'na yucachjoom'aa<sup>n</sup>, ja maco'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, nchii macanda ñenncō maco'ñom. Mati maco'ñom nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

*Ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*  
(Mt. 10:42; Lc. 9:49-50)

<sup>38</sup> Tso Juan nnom Jesús:

—Maestro, nty'iaayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji' jndyetia naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio xue'. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa. Jo' chii jla'tsaa<sup>n</sup>ndyō jom.

<sup>39</sup> Saa tso Jesús ndaana:

—Tala'tsaa<sup>n</sup>ndyo' jom ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio xueya, xocats'aana' na ndanquia nntso cwii ñ'oom wi' nacjoya. <sup>40</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na tic'oom nacjoya, cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>41</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ññequiaa mei<sup>n</sup> ñechjoowi' ndaatioo na nncwe'yo' nc'e na cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> nncō na cwiluiindyō Cristo, mayuu'che<sup>n</sup> waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Quaa<sup>n</sup>ya cwenta na tical'aya natia*  
(Mt. 18:6-9; Lc. 17:1-2)

<sup>42</sup> 'Mei<sup>n</sup>cwi<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nts'aa na catseitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup> na cachjoo matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjo'suu xtyoom'm, ndo' catuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluee. <sup>43</sup> Xe<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoo<sup>n</sup>dyu' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnaa<sup>n</sup> cwii ts'o', catsa' xje<sup>n</sup> juuna' cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoo<sup>n</sup>dyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom na ticandaa' we ts'o' nchiiti na candaa'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io yuu na tijoom canduu' chom. <sup>44</sup> Yuu tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom. <sup>45</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoo<sup>n</sup>dyu' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnaa<sup>n</sup> cwii x'e', catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na catyjee' juuna' cha tintsei'tjoo<sup>n</sup>dyu'ti'. Ee yati nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando' meii<sup>n</sup> cha'cwijom ticandaa' we nc'e' nchiiti na candaa'ndyu' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io yuu na tijoom canduu' chom. <sup>46</sup> Ndo' tijoom cwje canti mei<sup>n</sup> na nnduu' chom. <sup>47</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' cantyja na manty'ia' wjaañ'oomna' 'u na matsei'tjoo<sup>n</sup>dyu' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, catsa' xje<sup>n</sup> cha'cwijom na cwji' ts'omnjom' cha tintsei'tjoo<sup>n</sup>dyu'ti'. Ee yati na nncja'quie' cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om meii<sup>n</sup> cha'cwijom na nchja<sup>n</sup> nchiiti na candaa' we n'omnjom' ndo' nncju'na' 'u quii' b'io <sup>48</sup> yuu na tijoom cwje canti ndo' mei<sup>n</sup> na nnduu' chom.

<sup>49</sup> 'Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nleichje<sup>n</sup>ñê ñequio chom. Cwila'chje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> sei<sup>i</sup> quioo' na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>50</sup> Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaa<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda' jlui' na chje<sup>n</sup>na', tjaa yuu cwii nl'ue juuna'. Jo' chii 'o c'om'yo' cha'na tsjaa<sup>n</sup> na xocalui' na chje<sup>n</sup>na' quia jo' ñenquii'che<sup>n</sup> nleil'uendyo' quii'ntaa<sup>n</sup> nc'ia'yo' ndo' tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

## 10

*Tintseityuii' ts'a<sup>n</sup> ljeii na tocoom*  
(Mt. 19:1-12; Lc. 16:18)

<sup>1</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jna<sup>n</sup> Jesús Capernaum, tjaa<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'on<sup>n</sup>daa Judea. Teinoom cwiiche<sup>n</sup> nantyyaa' jndaa Jordán. Tjomndyennda' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' t'moo<sup>n</sup> ndaana cha'xje<sup>n</sup> na quich'ee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tqwie'caño<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'aa<sup>n</sup> na ñe'cal'ana xje<sup>n</sup> jom. Ta'x'een<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa matsa'ntjomna' na tsa<sup>n</sup>s'a nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm?

<sup>3</sup> Jom t'oo<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—Juu ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés, ¿ljo' matsona' na cal'a'yo'?

<sup>4</sup> Quia jo' jlue<sup>n</sup>:

—Moisés tqúiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntyuii' ljeii na toco tsa<sup>n</sup>s'a ñequio scoom'm. Ndo' tsa<sup>n</sup>scu nnco'ñoom cwiiche<sup>n</sup> ljeii na matsona' na macandā cwito<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> T'ō Jesús ndāāna, tsoom:

—Cwe' ee na 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo', jo' na seiljeii Moisés ñ'oomwaa'. <sup>6</sup> Sāā cantyjati xuee na to' Ty'ōots'om na tqúee<sup>n</sup> cha'tso, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu. <sup>7</sup> Ndo' tsoom: “Macwe' jo' na n'ndii tsa<sup>n</sup>s'a tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, cha tye<sup>n</sup> nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm, <sup>8</sup> ndo' wendyena ñ'e'cwii sei' nla'xma<sup>n</sup>na.” Jo' chii meii<sup>n</sup> na we ts'a<sup>n</sup> ñe'jla'xma<sup>n</sup>na sāā je' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwilui-indyena. <sup>9</sup> Ndo' nc'e na luaa', seijndaa'ñe nquii Ty'ōots'om na ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyena, jo' chii ticatsona' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nntseityuii' na luaa' cwiluiindyena.

<sup>10</sup> Ndo' quia na tqúiennda'na na waa w'aa, nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús jla'lcwii'ndyennnda'na juu ñ'oomwaa'. <sup>11</sup> Tsoom ndāāna:

—Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa jnaa<sup>n</sup> nnom scuu' nc'e na matsona' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñequio cwiiche<sup>n</sup> yuscu. <sup>12</sup> Ndo' mati xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na nntseityuii' ljeii na toco ñ'e<sup>n</sup> saa' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a, majo'ti matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a.

*Matio'naa'ñe Jesús yocanch'u*

(Mt. 19:13-15; Lc. 18:15-17)

<sup>13</sup> Ndo' tyonquiocho nt'om nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na catioom l'ōō<sup>n</sup> nacjoona. Sāā nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tqúiocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia nty'iaa' Jesús na ljo' cwil'ana, seilioo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tsoom ndāāna:

—Ca'ndye'yo' na quiontyjaa' yocanch'um'a<sup>n</sup> ja. Tilacu'yo' joo<sup>n</sup>, ee yuu na matsā'ntjom Ty'ōots'om macandā nnc'ooquiee'ndye nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na cwil'a yocanch'u. <sup>15</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjōō ndāā'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaañe Ty'ōots'om cha'na ntyjaandye yocanch'u ja, ndo' mañequiaañe na matsā'ntjom Ty'ōots'om juu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nndaā nncjaaquiee'ñê cantyja na matsā'ntjom Ty'ōots'om.

<sup>16</sup> Quia jo' to'ñoom yocanch'u'ñee<sup>n</sup> naquii' l'ōō<sup>n</sup>. Tioom l'ōō<sup>n</sup> nacjoona na tio'naa'ñê joo<sup>n</sup>.

*Matseinei' tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 19:16-30; Lc. 18:18-30)

<sup>17</sup> Tjatjati Jesús nato. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a maleinom na jndyon-tyjaa' jom. Jndyoco' xtye jo nnoom. Tso:

—'U Maestro na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', ¿jjo' maca<sup>n</sup>na' na cats'aa cha nntseixma<sup>n</sup>ya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

18 Ndo' tso Jesús nnom:

—¿Chiuu na mats'u na ya ts'a<sup>n</sup>ndyo ja? Macandā nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiiñē na ljo'. 19 'U mantyi' ljeii naqui na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Matsona': "Tinc'om'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintsei'cue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Tiñenquii'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotyē' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'."

20 Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom nnom Jesús:

—Maestro, cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicandāya xje<sup>n</sup> na cachjoondyo<sup>o</sup>chā<sup>n</sup>.

21 Jesús nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. S'aana' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Cwii waa na matseitjoo<sup>n</sup>' 'u. Cja', cajndaā' cha'tso 'na<sup>n</sup>. S'om'ñee<sup>n</sup> quiaa' ndāā ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' nandye cañoom'luee. Ndo' caljoya ts'om' nawi' na nntjom' hasta meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntseicuee'na' 'u. Cando' tsei'jomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

22 Jnda na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' quia jo' jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom ee jee<sup>n</sup> jndye 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> niom.

23 Quia jo' taque<sup>n</sup> Jesús ndāā nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñē. Tsoom ndāāna:

—Nn'a<sup>n</sup> na tyandye jee<sup>n</sup> ndya' jndei'na' na ññe'quiandyena na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om joo<sup>n</sup>.

24 Jnda na jndyena ñ'oomwaa', seitsa<sup>n</sup>'na' joo<sup>n</sup>. Quia jo' tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndāāna:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya, joo nn'a<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om 'na<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jndei'na' na ññe'quiandyena na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om joo<sup>n</sup>.

25 Jndei'tina' na nncju'ñecje cwii tsa<sup>n</sup>tya na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom, nchiiti na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'e tsei'nchquia.

26 Jnda na jndyena ñ'oomwaa' yache<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>. Ta'x'eendye che<sup>n</sup>nquieena ndāā ntyjeena, jlue<sup>n</sup>:

—Quia jo' ¿'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndaā nluin'naa<sup>n</sup>ñe?

27 Nty'iaa' Jesús ndāāna, tsoom:

—Tijoom candaā nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>. Macandā nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nndaā nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñē ts'a<sup>n</sup>. Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii na xocandaā nnts'aa<sup>n</sup>.

28 Ndo' tso Pedro nnom Jesús:

—Aa ndi' Ta, jâ jnda 'ndyaayâ cha'tso 'naa<sup>n</sup>ya' na cwitsaan-tyjoo<sup>y</sup>â naxe<sup>n</sup>!

29 Tso Jesús ndāāna:

—Candyeyo' nntsjo<sup>o</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii waa', oo ti'nquio oo ndyencjo, oo tsotyē, oo tsondyee, oo scuu' oo ntseinda, oo ndyuaa' nc'e na matseijomñe ñ'oom na mañequia

na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>30</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiempomeii<sup>n</sup>ñe nnco'ñoom sia<sup>n</sup>nto ndii'che<sup>n</sup> l'a<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ti'nquoom, ndyencjoom, loñee<sup>n</sup>, ntseinaa<sup>n</sup>, ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio na nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> jom. Saa<sup>n</sup> ncuee na cwii nndyona', ticantycwii na nncwanoom'm. <sup>31</sup> Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy, saa<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nncju'cjena' jooa. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na maju'cjena' saa<sup>n</sup> ndanquia nntseiwendyena' jooa.

*Matseicandiinna' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 20:17-19; Lc. 18:31-34)*

<sup>32</sup> Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñjomndyena nato na cwiloona Jerusalén. Jom wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaana. Jee<sup>n</sup> matseñ'ee<sup>n</sup>na' jooa ndo' cwicatyena na cwiloontyjo<sup>n</sup> naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia jo' tjei'ñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaana chiuu waa na nntjom nque<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Tsoom:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, macwitsaawaaya Jerusalén. Ndo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nla'jndaa'ndyetye<sup>n</sup>na na nnc'io<sup>n</sup> ndo' ññe'guiana cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>34</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnei<sup>n</sup>ncona ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. Nntjaa'na ja ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei' ndo' nla'cuee'na ja. Saa<sup>n</sup> xuee jnda<sup>n</sup> ndyee nncwa'ndo'xc<sup>o</sup>.

*Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan cwita<sup>n</sup>na cwii naya*

*(Mt. 20:20-28)*

<sup>35</sup> Quia jo' ntseinda Zebedeo, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan tquionty-jaa'na Jesús, jluena:

—Aa ndi' Ta, l'ue n'oo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na ñnequiaa' cwii naya na cwitaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> njom'.

<sup>36</sup> Tsoom ndaana:

—¿Ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aa 'o?

<sup>37</sup> T'oo<sup>n</sup>na nnoom, jluena:

—Quia jnda<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u, quiaa' na cwii ja<sup>n</sup> nncwacatyee<sup>n</sup> ntyja' ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> ja<sup>n</sup> nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>.

<sup>38</sup> Quia jo' matso Jesús ndaana:

—'O maxje<sup>n</sup> ticala'n<sup>o</sup>nyo' ljo' cwita<sup>n</sup>yo' noo<sup>n</sup>. Na wi't'ma<sup>n</sup> na nncwinoo<sup>n</sup>, ¿aa nnda<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>ndyo'? ¿Aa nnda<sup>n</sup> njoya n'om'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> ljoya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja?

<sup>39</sup> Jooa t'oo<sup>n</sup>na, jluena:

—Nnda<sup>n</sup>.

Tsoom ndaana:

—Mayuu' maca<sup>n</sup>na' na mañejuu nawi' na nncwinoo<sup>n</sup>ya, nncwi'nom'yo'. Ndo' maca<sup>n</sup>na' na caljoya n'om'yo' na

nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o cha'na cwiljoya ts'oo<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>40</sup> Saa nchii nncō tseixma<sup>ya</sup> na nntseijndaa'ndyo 'ñee<sup>n</sup> juu nncwacatyee<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya oo ntyjatymaa<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om nñequiaa<sup>n</sup> naya'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> seijn-daa'ñê na nnto'ñoom juuna'.

<sup>41</sup> Ndo' joo nquindyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús to'na tyola'wjeena we nc'iaana Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. <sup>42</sup> Jo' chii Jesús tcwaa<sup>n</sup> joona, tsoom ndaa<sup>n</sup>:

—'O manquiuyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwii cwii tsjoomnancue cwila's'andyena ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjomna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>ndye</sup> cwique<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>na. <sup>43</sup> Saa nchii laa'ti' nl'a'yo' quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Ee me<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na ntyjaa' ts'om na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>yo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsona' na jom candi'ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>44</sup> Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na maque<sup>n</sup> ts'om na juu nlco'nnomna' jo ndaa<sup>n</sup>yo', matsona' na cateijndeii 'o. <sup>45</sup> Ee ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyoo na nndi'ntjō<sup>ya</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nchii na nndye'ntjom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Ndo' jndyoo na nñequiaandyō na c'iō na nntioo<sup>ya</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cha nndyaandyena jnaa<sup>n</sup>na na waa.

*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> na jndyu Bartimeo  
(Mt. 20:29-34; Lc. 18:35-43)*

<sup>46</sup> Ndo' tquiena tsjoom Jericó. Jnda<sup>n</sup> jo' majaacalui' Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> Bartimeo 'ndyoo nato. Jom jnda Timeo. Macaa<sup>n</sup> ljo' na nleil'uee'ñê. <sup>47</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na mawinom Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret, too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseixua<sup>n</sup>, tsoom:

—'U Jesús, na cwiluiindyuy' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>48</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> jla'tia'na jom na catseichee<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> jom yache<sup>n</sup> tyotseixuaatyee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U, na cwiluiindyuy' tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyō.

<sup>49</sup> Jesús tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa<sup>n</sup>yo' jom.

Quia jo' tcwa<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyuy' ts'om'. Quicantyja' ee macwaa<sup>n</sup> 'u.

<sup>50</sup> Ndo' jom cwe' tju'toom liaa na wanjoom'ñê, teicantyjaa<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. <sup>51</sup> Tax'ee Jesús nnoom:

—¿Aa waa na nntsa' ja?

T'ō tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>, tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nleitquioya.

<sup>52</sup> Tso Jesús nnoom:

—Cja'to'. Jnda n'ma<sup>n</sup> nc'e na matsei'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.  
Mañoom' teitquoom'm. Tjantyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús na  
ty'ety'etina nato.

## 11

*Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

(Mt. 21:1-11; Lc. 19:28-40; Jn. 12:12-19)

<sup>1</sup> Jnda ty'ewindyoona Jerusalén na nndyoo' tsjoom Betfagé ñequio Betania. Tquiena ndyeyu ta Olivos, quia jo' ñjom Jesús we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na c'oona l'aa. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Catsaaquie'yo' tsjoom chjoo la'ñe<sup>n</sup>. Quia na jnda squie'yo' mantyjache<sup>n</sup> nliu'yo' cwii snom xcoo na ñjom. Juuyo' quioo' na mei'jom ndii' tyooljo ts'a<sup>n</sup>. Cala'na<sup>n</sup>yo' ndo' quio'ñ'om'yo' juuyo' luaa. <sup>3</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nntso ndaa'yo' chiuu na luaa' cwil'a'yo', candu'yo' nnom na nquii tsa<sup>n</sup> na matsa'ntjom 'o tjo<sup>n</sup>ñê snom'ñee<sup>n</sup> ndo' mantyja nntseicwanomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuyo'.

<sup>4</sup> Quia jo' ty'ena, jliuna snom xcoo na ñjomyo' 'ndyoots'a waa' ts'a<sup>n</sup> 'ndyoo nato. Ndo' jlacana<sup>n</sup>na juuyo'.

<sup>5</sup> Jlue nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Ljo' cwil'a'yo'? ¿Chiuu na cwilacana<sup>n</sup>yo' snom xcoom'aa<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Joona t'oona ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda tso Jesús na caluena. Quia jo' 'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na c'oona. <sup>7</sup> Ty'eñ'omna snom xcoo na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Tioona liaana naxe<sup>n</sup>yo', jnda jo' tjaljoom juuyo'. <sup>8</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> tyotsa'na liaana ts'om nato na wja<sup>n</sup>, ndo' nt'om tyotyje tso, tyotsa' joona' ts'om nato'ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwi'oojndyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo, ñequii'che<sup>n</sup> tyola'xuaana, tyoluena:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>. Matio'naa<sup>n</sup>ñena' jom na macwjee'cañoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oqots'om.

<sup>10</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñena' jom na nntsa'ntjoom cha'xje<sup>n</sup> na ñesa'ntjom welooya David tiyo. Matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oqots'om nandyee cañoom'luee.

<sup>11</sup> Tjaquiee' Jesús naquii' tsjoom Jerusalén. Tjaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia jnda nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> naquii' wats'om quia jo' tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Betania ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye ee na jnda tmaa<sup>n</sup>.

*Ñ'oomwi' tju' Jesús nacjoo' ts'oom higuera*

(Mt. 21:18-19)

<sup>12</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na m'a<sup>n</sup>na nato na jna<sup>n</sup>na Betania, jndyo na ñe'jndo' Jesús. <sup>13</sup> Nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> cwii ts'oom higuera na niom tscoo'na'. Seicandyoo'ñê, tjacanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> aa



nljeii<sup>n</sup> t̄a na nlquee<sup>n</sup>. Saā quia na tue'cañoom, cwe' tscō ljeii<sup>n</sup> ee t̄jooche<sup>n</sup> na nncue' t̄a. <sup>14</sup>Tsoom nnom ts'oom'ñee<sup>n</sup>:

—Tajom xuee nntsa'nnda' t̄a na nlquii' ts'a<sup>n</sup>.

Ndyeche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa' ñ'oom tsoom.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*  
(Mt. 21:12-17; Lc. 19:45-48; Jn. 2:13-22)

<sup>15</sup>Jnda na tquienda'na Jerusalén, quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjaquiee' Jesús naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' niom jndye nnom 'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> quioo' na cwindaā nn'a<sup>n</sup> ndo' cwila'jnda nn'a<sup>n</sup> na maca'na' joona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om. To' Jesús na tyocwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Tyotseicantquee<sup>n</sup> mei'sa 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om, ñequio ntsula 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaā cantu'. <sup>16</sup>Mei<sup>n</sup> tatinquiaa<sup>n</sup> na nncwinom nn'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwilei'chona 'na<sup>n</sup>. <sup>17</sup>T'moō<sup>n</sup> ndaā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Aa nchii mawaa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na matsona': “W'aya tseixma'na' w'aa yuu cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'nei'na nnom Ty'oōts'om.” Saā 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>18</sup>Ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, quia tyondyena na luaa' matso Jesús, tyol'ueendyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. Saā nquiaana na nnt'uena jom ee na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tjawee' n'om ñ'oom na tyo'moō<sup>n</sup> ndaā. <sup>19</sup>Ndo' ticwii tmaa<sup>n</sup> tyocalui' Jesús Jerusalén.

*Tcaa<sup>n</sup> ts'oom higuera*  
(Mt. 21:20-22)

<sup>20</sup>Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'nomnnda'na x'ee ts'oom higuera'ñee<sup>n</sup>. Nty'iaana na jnda tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> quii' nch'ioo'na'. <sup>21</sup>Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro, tsoom nnom Jesús:

—Canty'ia' Maestro, ts'oom na tju'wi' ñ'oom nacjoo' jnda tcaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>22</sup>T'ō Jesús, tsoom:

—C'om'yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. <sup>23</sup>Mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwii waa na matseitiuu ndo' matseyoom'm naquii' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na matsoom, nntsoom nnom sjowaa': “Quicantya', cja', cju'ndyu' ts'om ndaaluee.” Ndo' nluii cha'xje<sup>n</sup> na matsoom. <sup>24</sup>Cwe' jo' matsjoō ndaā'yo', cha'tso na cwita<sup>n</sup>'yo' quia na cwilanei'yo' nnom Ty'oōts'om, calayu'yo' na cwito'ñoom'yo' joona', quia jo' nnto'ñoom'yo' na cwita<sup>n</sup>'yo'. <sup>25</sup>Ndo' quia xcwe na matseine<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om xe<sup>n</sup> waa na mach'eena' 'u ñ'e<sup>n</sup> x'ia', catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom, cha mati

Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u jna<sup>n</sup> na waa. <sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> 'u tiñe'catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' x'ia', mati Tsotye' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u juu na matsei'tjo<sup>o</sup>ndyu'.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*  
(Mt. 21:23-27; Lc. 20:1-8)

<sup>27</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tquiennda'na Jerusalén. Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseicaañe Jesús nomch'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'entyjaa' ntyee na cwiluiitquiendye jom, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>28</sup> Ta'x'eena nnoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> najndei ñ'e<sup>n</sup> na tjei' na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> wats'om? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> tquiaa na matsei'xma<sup>n</sup> juuna'?

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaa<sup>a</sup>na:

—Mati nncwax'a ja cwii ñ'oom ndaa'yo'. Cat'o'yo' noo<sup>n</sup>ya quia jo' mati ja nntsjo<sup>o</sup> ndaa'yo' 'ñee<sup>n</sup> juu tquiaa najndei na matseixma<sup>n</sup>ya na s'aaya na ljo'. <sup>30</sup> Juu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, ¿yuu jna<sup>n</sup> najndei na tyotseixmaa<sup>n</sup>? ¿Aa na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om? oo ¿aa nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>? Cat'o'yo'.

<sup>31</sup> Quia jo' to<sup>n</sup> na tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena, tyola'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena. Jluena:

—¿Chiuu l'uuyoo? Xe<sup>n</sup> nl'uuya juu najndei na tyotseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, quia jo' majo'to nntso Jesús ndaa<sup>a</sup>ya: “¿Chiuu na ticalayu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>?”

<sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nl'uuya na jna<sup>n</sup>na' cwe' ee na nn'a<sup>n</sup> jlue na ljo' cats'aa<sup>n</sup>, ¿chiuu nntjo<sup>o</sup>nyoo?

Luaa' jla'tiuuna na nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'yu' na mayuu'che<sup>n</sup> Juan cwiluiiñe profeta. <sup>33</sup> Jo' chii t'o<sup>o</sup>na nnom Jesús, jluena:

—Aa já maxje<sup>n</sup> ticaliuuyâ.

Tsoom ndaa<sup>a</sup>na:

—Mati ja xocatsjo<sup>o</sup> ndaa'yo' 'ñee<sup>n</sup> tquiaa najndei na matseixma<sup>n</sup>ya na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>.

## 12

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*  
(Mt. 21:33-46; Lc. 20:9-19)

<sup>1</sup> Quia jo' to<sup>n</sup> Jesús na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Jnoom'm l'o<sup>o</sup> tauva nnom tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> tiom ndioche<sup>n</sup> nnom ntjoom'm. Mati s'aa<sup>n</sup> cwii peila na nnc'oocue ndaa na jnda 'ndiindyena ta<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Na macanda s'aa<sup>n</sup> cwii tatsia<sup>n</sup>ndye yuu na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> cwenta ntjoom'm.

'Ndo' teijnei<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>, jnda jo' tjayaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. <sup>2</sup> Quia na jnda tqwie ntjom, jñoom

cwii mosoom'm yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nñe'quia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tã na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> t'uena moso'ñee<sup>n</sup>, cwajndii tyotjaa'na juu. Jñoomna juu na mei<sup>n</sup>cwii tjaa ljo' tjañ'oom. <sup>4</sup> Quia jo' jñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jñomna ljo'. Jla'quiee'ndyena xque<sup>n</sup> ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>'na juu. <sup>5</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' tyuaa jñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na jom. Ndo' malaa'ti' l'ana ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> mosoom'm na jñoom. Tjaa'na nt'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' nt'om jla'cwjeena.

<sup>6</sup> Ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup> na matseitoom na njñoom, nquii jnaa<sup>n</sup> jo', na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jñoom na macanda, ee luaa seitoom: "Matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena ti'jndaaya." <sup>7</sup> Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tyoluena ndaa ntyjeena: "Juu tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' nljo ntjomwaañe l'oo<sup>n</sup> ee jom jnda nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' tyuaawaa. Chiuu ticala'cuaa'a tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>' cha jaa nljona' 'naa<sup>n</sup>'ya." <sup>8</sup> Jo' chii t'uena tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jla'cuee'na jom. Ty'ecatquiee'na jom tquia nnom ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Quia jo' tax'ee Jesús ndaana, tsoom:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup>' tyuaa'ñee<sup>n</sup>, ¿chiuu nnts'aa<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> nñoom, nntseicwje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndo' nñequiaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> ¿Aa tyoola'na<sup>n</sup>'yo' ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na matsona':

Majuuto tsjo' na tixocwil'ue nquiu luañe<sup>n</sup> na cwil'a tsia<sup>n</sup>'tsjo', jnda mawacatyee<sup>n</sup>'na' nqui tsia<sup>n</sup>'tsjo'?

<sup>11</sup> Nquii Ta Ty'oots'om seijndaa'ñê na ljo' ndo' jee<sup>n</sup> cwijaawee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>'ya na cwinty'iaaya na luaa' tuii.

<sup>12</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup>' tyoque<sup>n</sup>'ndyena na nnt'uena Jesús, ee jla'no<sup>n</sup>'na na cjoo joona seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Saa nquiaana nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, cwe' jo' 'ndyena jom, mana ty'ena.

¿Ñee<sup>n</sup> nnom nñe'quiana ts'iaa<sup>n</sup>'ndaana?

(Mt. 22:15-22; Lc. 20:20-26)

<sup>13</sup> Jndañquia nn'a<sup>n</sup> fariseos jñoomna cwantindyee nc'iaana ñequio nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Herodes na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnc'omna cwenta ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>' cha nnda<sup>n</sup> nnt'uiina' jom cantya 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>14</sup> Jnda na tquiena na m'aa<sup>n</sup>, jluena nnoom:

—Maestro, nquiuuyâ na maxje<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' matsei'nei<sup>n</sup>' ndo' ñecwii xje<sup>n</sup> mache' ñequio mei<sup>n</sup>'nquia nn'a<sup>n</sup> ee titsei<sup>n</sup>'oom'ndyu' ljo' waa na cwiluiindyena. Mayuu' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>' cantya 'naa<sup>n</sup>' natoo' Ty'oots'om. ¿Aa matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na nntioo<sup>n</sup>'ya ts'iaa<sup>n</sup>'ndaaya nnom César, oo aa ticatsa<sup>n</sup>'ntjomna'? ¿Aa laxmaa<sup>n</sup>'ya na catioo<sup>n</sup>'ya jo' oo aa ticalaxmaa<sup>n</sup>'ya?

15 Ndo' sei'nq<sup>ni</sup> Jesús na cwe' cwilueyana. Tsoom ndaana:  
—¿Chiuu na ñe'cat'ue'yo' ja? Quia'yo' cwii tsjo'ñjee<sup>n</sup> denario na nnty'iaya.

16 Tquiiana cwii denario ndo' jnda na nty'iaa<sup>ni</sup>a<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'ndyoo nnom luua? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> xuee' teiljeii luua?

Ndo' t'oona, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, César.

17 Ndo' tsoom:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati quia'yo' cwentaa' Ty'oots'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup>.

Tjawee' n'omna ñ'oom na t'oona saa tiya nquiuna na ticat'uiina' jom.

*Cwita'x'eena cantyja na nntando'nda' nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 22:23-33; Lc. 20:27-40)*

18 Jnda jo' tquio nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yu'na na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Ta'x'eena nnoom, jluena:

19 —Maestro, waa ljeii na 'ndii Moisés luaya na matsona' xe<sup>n</sup> tue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' 'ndiina' scuu' na ñenquii, tjaa'na<sup>n</sup> ndana, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñe na tjaa ntseinda xioom t'om. 20 Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom na ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>ntquiee tocoom saa tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. 21 Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jnda we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom saa mati jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Mati tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom ndo' majo'ti tjoom. 22 Malaa'ti cha'tso ntquiee'ndye na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> tuncona ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> ndo' majo'ti quia tjana, tjaa'na<sup>n</sup> ndana ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' na macanda tue'to yuscu'ñee<sup>n</sup>. 23 Ñe'cata'x'aayâ njom', Ta, quia na nnta'ndo'xco cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> cwiindyee joona na nluii scuu' yuscu'ñee<sup>n</sup>? Ee jom ñet'oom scuu' cha'tso na ntquiee'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

24 Matso Jesús ndaana:

—Aa nchii ñ'oomwaa' matseicanoo<sup>n</sup>na' na tixcwe cwitjei'yo' cwenta, ee meii<sup>n</sup> na cwila'na<sup>n</sup>yo' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om saa ticala'nq<sup>ni</sup>yo' ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jndeeii na matseixmaa<sup>n</sup>. 25 Ee quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja taxoc'unconnda' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu ee nnc'omna cha'na ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. 26 Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿aa chii jnda ñejla'na<sup>n</sup>yo' libro na seiljeii Moisés yuu na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom niom na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Jo' jo' xcwe

naquii' ntsaachom na cwico ts'oom'ñee<sup>n</sup>, teic'uaa na matseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnoom, tso: “Ja cwiluiindy<sup>o</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa' Abraham, Isaac ndo' Jacob.” <sup>27</sup> Jo' chii caliu'yo' na cwita'ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee jom nchii cwiluiiñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa l'oo. Jom cwiluiiñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Cwe' jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na 'o mei<sup>n</sup>chjoo ticala'no<sup>n</sup>yo'.

*Ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' (Mt. 22:34-40)*

<sup>28</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tyjee'cañoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saduceos'ñee<sup>n</sup>. Tyondiiñechee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyola'nei<sup>n</sup>na ndo' tyoquee<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> xcwe ñ'oom t'o Jesús nda<sup>n</sup>na. Tax'ee<sup>n</sup> nnom Jesús, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna', ¿cwaa<sup>n</sup> cwii joo<sup>n</sup>a' na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na'?

<sup>29</sup> T'o Jesús, tsoom:

—Luaa matso ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti: “Candyeyo', 'o nn'a<sup>n</sup> Israel. Nquii Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaaya, macanda<sup>n</sup> ñenque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom. <sup>30</sup> C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om', ndo' ñequio cha'waa najndu'.” Luaa' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. <sup>31</sup> Ndo' ñ'oom na jnda<sup>n</sup> we matseijomna' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Luaa matsona': “C'oom' na wi' ts'om' nc'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsa<sup>n</sup>ntjomna' cha'na ñ'oommei<sup>n</sup>!”

<sup>32</sup> Quia jo' t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, tsoom:

—Maxje<sup>n</sup> ya, 'u Maestro. Luaa' ñ'oom na mayuu' matsu' na ñecwii Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom, macanda<sup>n</sup> jom. <sup>33</sup> Ndo' na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na xcwee'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jndo'ya ts'oom, ñequio cha'waa na jnda ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>, ndo' mati na nnc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjii nque<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup> l'ueti nchiiti quioo' na nlco na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio mei<sup>n</sup>nquia nt'omche<sup>n</sup> na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.

<sup>34</sup> Jnda<sup>n</sup> na nty'iaa' Jesús na jndo' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na t'o, tsoom nnom:

—Jnda<sup>n</sup> teindyoo' na nñequiaandyu' na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om 'u.

Jnda<sup>n</sup> jo' tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwii jnda<sup>n</sup> ts'om na nncwax'eti.

*Cristo cwiluiiñê Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om (Mt. 22:41-46; Lc. 20:41-44)*

<sup>35</sup> Cwiiche<sup>n</sup> ndii<sup>l</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús naquii<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cwiluena na nquii Cristo cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>l</sup>.

<sup>36</sup> Saa manquii<sup>l</sup> David cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom tsoom na Cristo cwiluiiñê Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Tsoom:

Nquii Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>l</sup> 'u

hasta xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsá'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

<sup>37</sup> Cwe<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> mawax'aaya ndaa<sup>n</sup>yo<sup>l</sup> ¿chiiu waayuu na cwiluiiñê Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo<sup>l</sup> ee manquii<sup>l</sup> David tsoom na juu cwiluiiñê Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom jom?

Ndo<sup>l</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na tyondyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>.

*Matseitia<sup>l</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés (Mt. 23:1-36; Lc. 11:37-54; 20:45-47)*

<sup>38</sup> Naquii<sup>l</sup> ñ'oom na tyo'moo<sup>n</sup>, tsoom:

—Cal'a'yo<sup>l</sup> cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ee joona jee<sup>n</sup> cjaawee<sup>l</sup> n'omna na nnc'o'nomna na cwee<sup>n</sup>na liaa jnda na tei'ncoo ndo<sup>l</sup> na nnta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> lueena na nla't'maa<sup>n</sup>ndye joona ñequio na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Joona jee<sup>n</sup> ñe'cwindyuaandyena ntsula<sup>n</sup> nacañoomtiche<sup>n</sup> naquii<sup>l</sup> lan'om ndo<sup>l</sup> majo'ti cwil'ana quia na cwicwa'na na waa xuee.

<sup>40</sup> Mati cwitjeii<sup>n</sup>na 'naa<sup>n</sup> yolcu na jnda<sup>n</sup> ljondye na tjá s'aa, ndo<sup>l</sup> cha nntseicu'na<sup>l</sup> na luaa<sup>l</sup> la'xma<sup>n</sup>na, jee<sup>n</sup> yo cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Jo<sup>l</sup> t'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona.

*Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu na jñee<sup>n</sup>ñe (Lc. 21:1-4)*

<sup>41</sup> Cwii xuee wacatyee<sup>n</sup> Jesús ndyeyu na meintyjee<sup>l</sup> castom na cwituee<sup>l</sup> nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa<sup>l</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Nty'iaa'chee<sup>n</sup> na cwitioom nn'a<sup>n</sup> s'om ts'om castom ndo<sup>l</sup> na jndye na<sup>n</sup>tya t'maa<sup>n</sup>l s'om cwitioomna. <sup>42</sup> Mati tyje'cañoom cwii yuscu na jnda<sup>n</sup> ljoñe. Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya<sup>l</sup> jñee<sup>n</sup>ñê. Tjacjoom'm we tsjo'ñjee<sup>n</sup> chjoo s'om wee na mei<sup>n</sup>chjoo tit'maa<sup>n</sup>l. <sup>43</sup> Chii t'ma<sup>n</sup> Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tsoom ndaana:

—Na mayuu'che<sup>n</sup> nndye'yo<sup>l</sup> nntsjo<sup>o</sup>, yuscum'aa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue<sup>l</sup> saa<sup>l</sup> ndo<sup>l</sup> jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñê, saa<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ti tjoom'm ts'om castom, nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l tioomna s'om na cwe<sup>l</sup> waljoo<sup>l</sup> na cwilei'chona, saa<sup>n</sup> jom meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nty'iaa'ñê, tju'ñ'ee<sup>n</sup> cha'waati na maleiñ'oom na nntseijnaa<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

# 13

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*  
(Mt. 24:1-2; Lc. 21:5-6)

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na jaacalui' Jesús na waa wats'om t'ma<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

—Maestro, canty'ia', jee<sup>n</sup> tjacanjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> ljo'mei<sup>n</sup>' ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aamei<sup>n</sup>'.

<sup>2</sup> Tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' l'aa na manty'ia'. Saa que<sup>n</sup>' cwenta, ljo'mei<sup>n</sup>' xocaljoo'tye<sup>n</sup>'na' nacjoo nc'iaana'. Maxje<sup>n</sup>' nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>'na'.

*'Naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>'na' na manndyoo' na nntycwii*  
(Mt. 24:3-28; Lc. 21:7-24; 17:22-24)

<sup>3</sup> Ty'ena ta na jndyu Olivos ndyeyu yuu na meintyjee' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' jo' tjacjoo Jesús. Ndo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup> Andrés ty'entyjaa'na jom cha ndaā nla'nei<sup>n</sup>'na ñ'e<sup>n</sup>ñê na ñenquieena. Ta'x'eena nnoom, jluena:

<sup>4</sup>—Catsu' ndaayâ, ¿cwaa<sup>n</sup> nncue'ntyjō na nluii nmei<sup>n</sup>'? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> m'mō<sup>n</sup>'na' na manndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>'?

<sup>5</sup> Quia jo' to' Jesús tyotseinei<sup>n</sup> ndaana:

—Cal'a'yo' cwenta na mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> tinquiui'nn'a<sup>n</sup> 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>'. <sup>6</sup> Ee nleitquiioo'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ntyja na nla'cajndyundyena xueya ee nluena na joona cwilui-indyena Cristo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> ññe'quio'nn'a<sup>n</sup>'na na ljo' nl'ana.

<sup>7</sup> 'Nnty'ia'yo' na ndyocwje'cañoom ntia' ndo' nleic'uaa ñ'oom na cwiluii ntia' cwiiche<sup>n</sup> ntyja, saa tiñe'quiandyo' na nlacatyundyoyo', ee maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nmei<sup>n</sup>' nncwinomjndyee. Saa tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntycwiiñ'e<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñe nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>'ts'iaa<sup>n</sup>. Jndye joo nnts'eii ndo' nnc'oom jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntseiñ'ee<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup>. Saa cha'tso nawi'mei<sup>n</sup>' cwe' we'yandyo la'xma<sup>n</sup>'na'. Quia nnquiioo nt'omche<sup>n</sup> nawi' na jaa'ti.

<sup>9</sup> 'Saa 'o c'om'c'eendyo', ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ññe'quia cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' lan'om ndo' joona nntsā'ntjomna na catjaa' nn'a<sup>n</sup> 'o naquii' lan'om. Mati nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndei'na' nncwintyje'jna<sup>n</sup>'yo' jo ndaā gobiernom ñequio jo ndaā nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitzā'ntjom nc'e na laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya. Ndo' na luaa' nntjom'yo', ññequiaana' na 'o nntjei'yuu'ndyo' ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>'ya ndaā na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee cwii tjoche<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ndo' quia

na nnt'uena 'o na ññe'quiana cwenta 'o, tinc'om'yo' ñomtiuu cwaañ ñ'oom na nndu'yo' ndaa na'man'iaa. Ee xjeññeeñ m'moñ Ty'oots'om cwaañ ñ'oom na nnt'o'yo'. Ee nchii nlanei'yo' ñ'oom na nquiu' ncjo'yo' saa nquii Espíritu Santo nnts'aañ naquii' n'om'yo' ljo' ñ'oom na nndu'yo'. <sup>12</sup> Maxio ts'añ ññequiaa cwenta jom na cueeñeñ. Ndo' majo'ti nnts'aa ts'añ ñ'eñ ntseinaa. Ndo' nda nn'añ nla'wendyena nacjoo lotyena, londyeena, nl'ueendyena chiuu nncwje naññeeñ. <sup>13</sup> Ndo' cha'tsondye nn'añ nla'jndoona 'o nc'e na m'a'yo' cantyja 'na'ya. Saa juu ts'añ na tyeñ cwiljoo'ñe ñ'eñndyo hasta na macandā, tsaññeeñ nlui'n'maaññê.

<sup>14</sup> 'Ñeeñ juu ts'añ na matsei'naañ ñ'oommeiiñ, catsei'noñ ljo' ñecatsona'. Juu profeta Daniel, seiljeñ ñ'oom cantyja 'naañ tsañ na jeeñcheñ ndya' tiaa' na ntseityuii' cha'tso. Quia na nnty'ia'yo' na jndā mameintyjeeñeñ naquii' wats'om t'mañ yuu na meiñchjoo ticatsā'ntjomna' na nnc'oom, quia jo' 'o na m'a'yo' ts'ondaa Judea catsaalei'nom'yo' quii' ntsjo. <sup>15</sup> Ndo' majuu xjeññeeñ, ts'añ na ljo nacjoo' waa' yuu na su, ticandyocueeñ na nncjaaqueñeñ na nncwjeeñeñ 'naañ'añ. Catseyuuaañ'añ, calei'noom. <sup>16</sup> Ndo' ts'añ na m'aañ jo jndā na mach'ee ts'iaañ tyuaa', ticjaalcweeñeñ na nncjaacachoom liañ'añ. <sup>17</sup> Juu xjeññeeñ jeeñ wi' nntjoom yolcu na ndei-indye ñequio joo yolcu na 'ndaandye nda. <sup>18</sup> Cata'yo' nnom Ty'oots'om na nchii xcwe ncuee na teiñ na nlca'na' na calei'nom'yo' nawiñeeñ. <sup>19</sup> Ee quia ljo'cheñ nnquioo cwii nawi' na t'mañticheñ na meiñjom ndii' tyootjoom nn'añ canty-jati na tqueñ Ty'oots'om tsjoomnancue hasta je'. Ndo' xuee na cwiwjaatina' meiñ tajom cwinluiinnda' cwiicheñ nawi' cha'na juuna'. <sup>20</sup> Xeñ nchii nquii Ta Ty'oots'om tqueeñ na tijndyeti xuee nnc'oom nawiñeeñ, meiñcwii ts'añ xocalui'n'maaññe cantyja 'naañ'na'. Saa nc'e na wi' ts'oom joo nn'añ na jndā tjeiiñê cwentaañ'añ, jo' chii nnts'aañ na tijndyeti xuee nnc'oom nawiñeeñ.

<sup>21</sup> 'Ndo' xeñ quia ljo' nntso cwii ts'añ ndaa'yo': "Canty'ia'yo', ljo m'aañ Cristo", oo nntso: "Canty'ia'yo', laaññeñ m'aañ", ticalayu'yo'. <sup>22</sup> Ee maxjeñ nlquie'cañom profetas na tiyuu' ñ'oom cwiñequia ñequio nn'añ na nlue na joona cwiluiindyena Cristo. Nl'ana jndye nnom 'naañ t'mañ ñequio ts'iaañ t'mañ na nncjaaawe' n'om nn'añ hasta nquiee nn'añ na macwji' Ty'oots'om cwentaañ'añ ñequio'nn'añ ts'iaaññeeñ joona xeñ na ndaañ nl'ana. Saa Ty'oots'om tixonquiaañ na ndaañ nl'ana. <sup>23</sup> Cha'tso nmeiñ' jndā tsjoñ ndaa'yo' cwii tjoocheñ na nluii cha cal'a'yo' cwenta.

*Luaa nncuaa quia na nndyonnda' Jesús  
(Mt. 24:29-35, 42-44; Lc. 21:25-36)*



24 'Ncúee quia na jndā teinom nawil' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' nleijaañe ñe'quoom', ndo' taxocwixueeñe chi'. 25 Nntquiaandye cancjuu. Ndo' cha'tso najndā na matseixma<sup>n</sup> tsjo'luee nntyuii'. 26 Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjācañōō<sup>n</sup>nda'a tsjoomnancue. Nndyōō naquii' nchquiu ñequio najndei na matseixma<sup>nya</sup> ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncōō' nacaxuee na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. 27 Njñōō<sup>nya</sup> ángeles 'na<sup>nya</sup> na c'oona cwii cwii ntyjaa' tsjoomnancue ndo' mati ndioche<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na jndā tjeii'ndyō cwentaya.

28 'Cala'no<sup>nyo</sup>' 'naa<sup>n</sup> na ma'mō<sup>n</sup>na' ndaa<sup>yo</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom higuera. Quia na cwinty'ia'yo' na cwintei' l'ona' ndo' cwicandei' tscō'ndaa juuna', quia jo' cwila'no<sup>nyo</sup>' na jaawindyōō' ncúeesua'. 29 Majo'ti quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup> na jndā tsjōō ndaa<sup>yo</sup>', quia jo' cala'no<sup>nyo</sup>' na jndā teitsiōō' m'aa<sup>n</sup>na'. Mawaa mawaa xje<sup>n</sup> nncwjācañōō<sup>n</sup>nda'a. 30 Candye'yo' nntsjoō, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jndā seicandaa<sup>n</sup>ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. 31 Tsjo'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nnty-cwiiñ'e<sup>n</sup>na' sãã ñ'oom 'na<sup>nya</sup> maxje<sup>n</sup> nntseicandaa<sup>n</sup>ñena'.

32 'Sãã mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii cwaa<sup>n</sup> xuee ndo' 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nluui cha'tso nmei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ángeles na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ticaliu<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oōts'om ticaljeiia cwaa<sup>n</sup>. Macandā ñenquiiche<sup>n</sup> Tsotyaya ntyjee<sup>n</sup>.

33 'Jo' chii c'om'c'eendyo' ndo' que<sup>nyo</sup>' cwenta. Ndo' calanei<sup>nyo</sup>' nnom Ty'oōts'om, ee ticaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> nncue'ntyjō tiempoñee<sup>n</sup>. 34 Nmei<sup>n</sup> matseijomna' cha'na mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na wjaa cwii ndyuaa na tquia. Cwii tjōōche<sup>n</sup> na nnaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> mosoom'm, cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na cwii cwiindyena. Ndo' nntsã'ntjoom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a na ñe'quii'che<sup>n</sup> cats'aa cwenta. 35 Malaa'ti' matseijomna' 'o ee na ticaliu'yo' 'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nncwjee' nquii na matsã'ntjom 'o. ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>, oo aa nateijaa<sup>n</sup>? ¿Aa nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe tsjom, oo aa na jaancoo? Jo' chii c'om'c'eendyo'. 36 Ee ticatsona' na mats'ia jo' nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nljeii<sup>n</sup> 'o cha'cwijom na cwinda'yo'. 37 Ñ'oom na jndā tsjōō luaa' ndaa<sup>yo</sup>', juuna' matsjōō ndaa<sup>yo</sup>' na cha'tsondyo', ñe'quii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo'.

## 14

*Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús  
(Mt. 26:1-5; Lc. 22:1-2; Jn. 11:45-53)*

1 We xuee cwii tjōō na nncúee' xuee pascua ñequio xuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> ntyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup>

Moisés, tyol'ueendyena chiuu nl'ayoona na nñe'quio'nn'a'na Jesús cha nnt'uena jom, ndo' na nla'cuee'na jom. <sup>2</sup> Jla'tiuuna, jluena ndaꞗ ntyjeena:

—Saa ticat'uaꞗya jom xcwe ncuee, tints'aana' na nla'wendye nn'a' nacjooya.

*Tu'nquio María nche' nacjoo' Jesús*  
(Mt. 26:6-13; Jn. 12:1-8)

<sup>3</sup> Tyom'aa' Jesús tsjoom Betania, waa' Simón, ts'a'na nñechuu tycu lepra. Yoche' na meindyuaandyena nacañoom' mei'nsa, tue'cañoom cwii yuscu na malei'ñ'oom cwii tsioo na tuii ñ'e' tsjo' canchii' na jndyu alabastro. Ñjom nche' na jndyu nardo na jee' cachi, ndo' jee' jndana'. Tyjee' yuu na ta'tye' tsioo'ñee', chii tu'nquioom nche'ñee' xque' Jesús. <sup>4</sup> Nt'om nn'a'na m'a'na jo' jo' jla'líoo'ndyena nacjoo' yuscu'ñee'. Jluena ndaꞗ ntyjeena:

—Jee' ndya' cwe'chi nche' naa'na'na na seicatsoom. <sup>5</sup> Yati xe' teil'uana' ee nncwinom ndyee sia'nto denarios nncwji'na'. S'om'ñee' nnluii naya ndye'ñee'.

Jnaa' luaa' na tyola'wjeena yuscu'ñee'.

<sup>6</sup> Saa tso Jesús:

—Ca'ndye'yo' tsa'm'aa'na'. ¿Chiuu na cwila'líoo'ndyo' ñ'e'ñê? Ee jee' tjacañjoom' nayawaa' na s'aa' ñ'e'ndyo'. <sup>7</sup> Ee ja nchii ñequii'che' nnc'oo'ya ñ'e'ndyo'. Saa ndye'ñee' ñequii'che' na m'a'na quii'ntaa'yo' ndo' quia na ñe'cal'a'yo' naya joona, wanaa'. <sup>8</sup> Yuscum'aa'na' s'aa' cwanti na ndaꞗ nnts'aa'. Jom tu'nquioom nche' nacjoya cwii tjooche' na nnt'iuu nn'a'na ja. <sup>9</sup> Na mayuu'che' ndye'yo' nntsjo, mei'nyuuche' na nñe'quia nn'a'na ñ'oom cha'waa tsjoomnancue na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om nn'a'na, maxje' nla'nei'na cantyja 'naa' naya na s'aa yuscum'aa'na' cha ticatsuu ñ'oom cantyja 'naa'na'.

*Judas mañequiaa' cwenta Jesús luee ntyee*  
(Mt. 26:14-16; Lc. 22:3-6)

<sup>10</sup> Jnda tuii na luaa', quia jo' Judas Iscariote, cwindye nn'a'na na canchoo'wendye, tjaa'na m'a'na ntyee na cwiluiitquiendye na nntseijndaa'ñê ñequio joona na nñequiaa' cwenta Jesús lueena. <sup>11</sup> Jnda na jndye na'ñee' na ljo' nnts'aa' tquiaana' na jee' nei'na. T'ma'na na nñe'quiana s'om nnoom. Quia jo' Judas tyol'uee'ñetyee' chiuu ya nnts'aa'na nñequiaa' cwenta Jesús lueena.

*Seijndaa'ñe Jesús na nncuaa Cena*  
(Mt. 26:17-29; Lc. 22:7-23; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>12</sup> Quia jo' xuee na cwiwitye' ncuee na cwicwa' nn'a'na judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee', mañejuu xuee na

cwila'cwjeena canma<sup>n</sup> nch'u, nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nntsaalajndaa'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee pascua, na nleñ'oom' na nlqui' catsma<sup>n</sup> chjoo?

<sup>13</sup> Ndo' jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii l'aa. Tsoom ndaana:

—Catsa'quie'yo' quii' tsjoom. Jo' jo' nliu'yo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na maleñ'oom cwii tsjoo ndaatoo. Catsaantyo'yo' naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Yuu na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa': “Luua matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa: ¿yuu waa cuarto na nlcwaa'a na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyô xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyô?” <sup>15</sup> Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> cwii cuarto t'ma<sup>n</sup> w'aa nandyeteicantyo'. Maniom canda' na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nncuaa xuee. Jo' calajndaa'ndyô' nantquie na nlcwaa'a ñ'e<sup>n</sup>ndyô'.

<sup>16</sup> Ndo' ty'e we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia na tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuna cha'xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsoom ndaana. Jo' jo' jla'jndaa'ndyena nantquie na nlcwa'na na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena xuee pascua.

<sup>17</sup> Cwe' tmaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup> na tyje'cañoom Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> canchoo'we na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na meindyuaandyena nacañoom' mei'sa na cwicwa'na, tso Jesús ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> candye'yo' nntsjoo, cwiindyô' 'o na macwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ñequiaa cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ñ'oomwaa' jee<sup>n</sup> ndya' seichjoo'na' n'omna. To'na cwii ndo' cwiindyena ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Aa ndya' nnts'aana' na ja?

<sup>20</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Cwii 'o na canchoo'wendyô', cwii ts'a<sup>n</sup> na cwinchjeendyô tyoo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'om xio jom ñequiaa<sup>n</sup> cwenta ja. <sup>21</sup> Ee na mayuu'che<sup>n</sup>, ja na cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, maxje<sup>n</sup> wjaañ'oomna' ja na nnc'io cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nty'iaa'ñê ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja, yatiche<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> t'icaluiñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwicwa'na, to'ñom Jesús tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om. Jnda<sup>n</sup> jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo', cwa'yo' tyoo'waa, ee cwiluiñena' seii'a.

<sup>23</sup> Mati to'ñoom cwii waso na ñjom ndaa winom. Jnda<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om, quia jo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaana, cha'tsondyena tana. <sup>24</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Ndaa winomwaa cwiluiñena' niom'a na nnquioo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyô jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Ñ'e<sup>n</sup> juuna' maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup>ya ñ'oom xco. <sup>25</sup> Candye'yo' nntsjoo na

mayuu'che<sup>n</sup> taxoc'uannda'a winom hasta juu xuee na nnc'uaxco juuna' quia na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Jesús matseicañee<sup>n</sup> na nncwji'ñe Pedro*  
(Mt. 26:30-35; Lc. 22:31-34; Jn. 13:36-38)

<sup>26</sup> Ndo' jnda na tana luantsa, jlui'na jo' jo'. Ty'ena ta Olivos.  
<sup>27</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Tsjom je' cha'tsondyo' 'o nntjei'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ee ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om matsona': “Nntseicua'a ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta canma<sup>n</sup>, ndo' canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnt'oom'ndyeyo'.”

<sup>28</sup> Saa tso Jesús:

—Ndo' ja quia jnda na mawando'xco nncjo<sup>j</sup>ndyaa ts'onda Galilea, xe<sup>n</sup> jnda nntsaantyjo'yo'.

<sup>29</sup> Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Meii<sup>n</sup> cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nntjeii'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa ja tijoom cwji'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>30</sup> T'o Jesús, tsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu' matsjo<sup>j</sup> njom', tsjom je' cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na ndaa' we ndii' na matseixuaa caxtijndyo, saa 'u xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ndyee ndii' jnda tjei'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>31</sup> Saa Pedro yache<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> ñ'oom t'o<sup>o</sup>:

—Meii<sup>n</sup> c'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa tijoom cwji'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> majo'ti jluena.

*Getsemaní matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*  
(Mt. 26:36-46; Lc. 22:39-46)

<sup>32</sup> Quia jo' tqiuna cwii joo na jndyu Getsemaní. Tsoom ndaana:

—Cwindyuaandyo' ñjaa<sup>n</sup>ñe yoche<sup>n</sup> na jo luaa' na nntseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>33</sup> Jo' chii tjatyeen<sup>n</sup>, tjañ'oom Pedro ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'oom. <sup>34</sup> Tsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jee<sup>n</sup> matseichjoo'na' ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> hasta jom ndyowe' ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup>. Caljoo'ndyo' ljo<sup>o</sup>ñe. C'om'c'eendyo', nchii cwindayo'.

<sup>35</sup> Quia jo' tjatjatyeen'che<sup>n</sup>, tjacwanquoom nomtyuaa. Tyocaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om xe<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> tintjoom nawi' na mei<sup>n</sup>ndoo'na' jom juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, 'u cha'tso ndaa<sup>n</sup> nntsa'. Catseicandyaandyu' ja na ticwinoo<sup>n</sup>ya nawi'waa. Saa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om' nncu' nchii cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> ja.

<sup>37</sup> Quia jo' jndyolcwe' Jesús na m'a<sup>n</sup> ndyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Tsoom nnom Pedro:

—Aa ndi' Simón, ¿aa wa'tsu'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tîcanda<sup>n</sup> nntsa' na ticatsu' mei<sup>n</sup> ñe'cwii hora? <sup>38</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha tîcjaachuuna' 'o quia na

ñ'e'cats'aana' xje<sup>n</sup> 'o. Jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'ee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya, saa<sup>n</sup> nc'e na ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, tileicanaa<sup>n</sup>ñe na nnts'aa na ljo'.

<sup>39</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' cwiiche<sup>n</sup> ndii' tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Mañejooti ñ'oom seineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>40</sup> Quia na jndyolcwe'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na, majo'ti ljeii<sup>n</sup> na cwindana, ee jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> waa na maleichuu tsa<sup>n</sup>tsjom jooa. Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliuna ljo' nluena nnoom. <sup>41</sup> Tjannaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' quia tyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> ndyee ndii' na m'a<sup>n</sup>na, tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—Cwa ndicwa<sup>n</sup> cwinda'yo' na cwita'jndyee'yo'. Malei'tye<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'na'ya. Je' mannt'ue nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ja na cwiluiindyjo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>42</sup> Quicantyja'yo'. Cjaaya. Luaa' mandyocwjee'cañoom juu ts'a<sup>n</sup> na tjacatio cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

### *T'uena Jesús*

(Mt. 26:47-56; Lc. 22:47-53; Jn. 18:2-11)

<sup>43</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tyjee'cañoom Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye. Ñ'ee<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwilei'cho ncjo espadas ñequio n'oom nch'io. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom. <sup>44</sup> Ndo' Judas, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta jom luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na nnc'ua ntsma<sup>n</sup>!, majom jo'. Tye<sup>n</sup> cat'ue'yo' jom ndo' tsaañ'om'yo' jom. Cal'a'yo' cwenta na ticalacanom'yo' jom.

<sup>45</sup> Ndo' quia tqwie'cañomna Jesús, mantya seicandyoo'ñê, tsoom nnom Jesús:

—Xma<sup>n</sup>ndyu' Maestro.

Ndo' t'om ntsma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Quia jo' jla'cjaa lueena Jesús. Tye<sup>n</sup> t'uena jom.

<sup>47</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo' tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xjo espada 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tioom juuna' mosoo' nquii tyee na cwiluiitquieñe. Jno<sup>n</sup> tsua'qui. <sup>48</sup> Ndo' tso Jesús nda<sup>n</sup>ana:

—Jnda'jom tqquio'cat'ue'yo' ja cha'cwijom tqquio'yo' nacjoo' cwii tsa<sup>n</sup>canch'ue na cho'yo' ncjo espadas ñ'e<sup>n</sup> n'oom nch'io. <sup>49</sup> 'Io ndii 'io ñet'o<sup>o</sup>nyaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na ñet'moo<sup>n</sup>nyaya ndaa'yo' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> t'icat'ue'yo' ja. Ñecuaa ee cwiluii na luaa' cha catseicanda<sup>n</sup>ñena' ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na waa.

<sup>50</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jlei'nomna, 'ndyena jom na ñenque<sup>n</sup>.

*Cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua na jleinom*

51 Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua na tjantyjo<sup>o</sup><sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>l Jesús. Macandā chu'tyjo<sup>o</sup><sup>n</sup>ē cwii sábara. Mati jom t'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 52 Saa jom je' jluii'ñê naquii' sábara 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, 'ñee<sup>n</sup> juuna', jlei'noom na ñecasei'ñê.

*'Ooque<sup>n</sup>na Jesús luee na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos (Mt. 26:57-68; Lc. 22:54-55, 63-71; Jn. 18:12-14, 19-24)*

53 Quia jo' ty'eñ'omna Jesús jo nnom nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyjentyeeñe. Jo' jo' tjomndye cha'tsondye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. 54 Ndo' Pedro tquiache<sup>n</sup> tquia tjantyjo<sup>o</sup><sup>n</sup>. Macandā tuee'tyee<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> waa' tyee na cwiluiitquieñe. Jo' jo' tjacjom nacañoom nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyotseiwiñê 'ndyoo chom.

55 Quia jo' ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tsondye na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tyol'ueena nn'a<sup>n</sup> na calue ñ'oom cantu nacjoo' Jesús cha ndaa nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Saa tileicaliuna. 56 Ee majndye nn'a<sup>n</sup> ty'enquia ñ'oom na cwe' cantu saa tiñecwii ñ'oom tquiana jo' chii ticalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nacjoom'm. 57 Jnda jo' tei'cantyja nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquia cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tiyuu' nacjoom'm, jluena:

58 —Jâ jndyaayâ na tso tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jom nntseyuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>waa na l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñendyee xuee nnts'aaxcoom cwiiche<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> nl'a.

59 Saa meii<sup>n</sup> jluena ñ'oomwaa', maxje<sup>n</sup> ticatjoom' ñ'oom.

60 Quia jo' teintyjee' nquii tyee na cwiluiitquieñe xcwe quii' ntaa<sup>n</sup>na, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o'¿ ¿Chiuu waayuu cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na cwituee'na nacjo'?

61 Saa Jesús ñemaa<sup>n</sup>'chee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tic'o<sup>o</sup><sup>n</sup>. Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe tax'eeñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Aa 'u cwiluiindyuu' Cristo, Jnda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô?

62 T'o Jesús, tsoom:

—Mayuu' na jo' ja. Ndo' nnty'ia'yo' ja na cwiluiindyoo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncwa'catyā<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya na jom matseixmañ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda na ndyocua<sup>n</sup>ya, na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nchquiu.

63 Quia jo' juu tyee na cwiluiitquieñe jndii'ñê tsca'nnoom na lioom'm, tsoom:

—¿Aa cwimaca<sup>n</sup>tina' 'ñee<sup>n</sup> ññequiotjei'yuu'ndyeti jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>?

64 'O macwindye'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. ¿Chiuu cwilatuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

Ndo' cha'tsondyena ñe'cwii jla'jomndyena na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>65</sup> Cwantindyena to'na na tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom. Jla'catā'na nnoom, tyotmeii<sup>n</sup>'na nda' jom, jluena:

—Cjaawee' ndyo' ñee<sup>n</sup> tquiaa 'u.

Mati nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om tyoñe'quiaana nda' watmeii<sup>n</sup> nnoom.

*Macwji'ñe Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:69-75; Lc. 22:56-62; Jn. 18:15-18, 25-29)

<sup>66</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pedro jo nacje, tach'e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>, tjan-tyjaa' cwii yuscu jom na mandi'ntjom nnom tyee na cwilui-itquieñe. <sup>67</sup> Quia na ljeii<sup>n</sup> Pedro na matseiwiñe 'ndyoo chom, quiee tyonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U mati ñeñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret.

<sup>68</sup> Saa tjei'ñe Pedro, tsoom:

—Ja ticwajna<sup>n</sup>'a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeiia ñ'oom na matsu'luaa'.

Jnda jo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoom nn'a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> yuu waa 'ndyoots'atiom. Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mana seixuaa caxtijndyo.

<sup>69</sup> Ndo' majuu yuscu na mandi'ntjom, cwiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro. Too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> cwiindyee joona jom.

<sup>70</sup> Ndo' Pedro tjei'ñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' tityoche<sup>n</sup> majluennda' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' nnoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindy' cwii joona. Ts'a<sup>n</sup> Galilea 'u ee ljo'yu ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup>' cha'na cwila'nei<sup>n</sup> joona.

<sup>71</sup> Quia jo' too<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tju' che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'omwi' nacjoom'm, ndo' tsoom na ntyjiiche<sup>n</sup> Ty'ooots'om na mayom'm. Tsoom:

—Mei<sup>n</sup>chjoo ticwajna<sup>n</sup>'a ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' luaa'.

<sup>72</sup> Ndo' mañoom' seixuaa caxtijndyo na jnda we ndii'. Quia jo' tjañjoom' ts'om Pedro ñ'oom na tso Jesús nnoom: “Cwii tjooche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo we ndii', saa 'u je' jnda ndyee ndii' macwji'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.” Ndo' quia tjañjoom' ts'oom ñ'oommei<sup>n</sup>', jee<sup>n</sup> ndya' tyoty'ioom.

## 15

*'Ooñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Lc. 23:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Ndo' na jaawixuee ntyee na cwiluiitquiendye tjomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqee<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jla'jndaa'ndyena. Jnda jo' jla'tye<sup>n</sup>na Jesús, ty'eñ'omna jom. Ty'ecatioona cwenta jom l'o Pilato.

<sup>2</sup> Ndyeyu tax'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindy' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos?

Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—Majo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> na matsu'.

<sup>3</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye jndye jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tquiaana.

<sup>4</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato nnoom, tso:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom xoc'o'? Que<sup>n</sup> cwenta na jndye jna<sup>n</sup> cwiluena nacjo'.

<sup>5</sup> Saa tjaa na t'oti Jesús hasta tquiaana' na jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Pilato.

*Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na nncue' Jesús*

*(Mt. 27:15-31; Lc. 23:13-25; Jn. 18:38-19:16)*

<sup>6</sup> Ndo' ticwii chu na cwiwee' xuee pascua waa costumbre na matseicandyaañe Pilato mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> p̄aso na l'ue n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Barrabás w'aancjo ñequio nt'omche<sup>n</sup> p̄aso. Joonā jla'wendyena nacjoo' gobiernom, ndo' jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ty'entyjaa' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. To'na na tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> na nntseicandyaañe cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Quia jo' tso Pilato ndaāna:

—¿Aa l'ue n'om'yo' na catseicandyaandyo juu rey cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>10</sup> Luaa' tsoom ee jnda sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na joo ntyee na cwiluiitquiendye taā' n'omna Jesús, jo' na ty'ecatioona tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' joona tyola'jndo'na n'om nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na cata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catseicandyaañe Barrabás, nchii Jesús. <sup>12</sup> Quia jo' tax'eennda' Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tsoom:

—Ndo' ¿ljo' l'ue n'om'yo' na cats'aaya ñ'e<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na cwindu'yo' na cwiluiiñe rey cwenta' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos?

<sup>13</sup> Tacwaxua ndyueena, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tax'ee Pilato ndaāna:

—¿Ljo' jee<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup> nquiu'yo'?

Saa joona ñe'quii'che<sup>n</sup> najndeii tyola'xuaana, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Quia jo' Pilato, cwe' ee na l'ue ts'oom na calue nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe, jo' na seicandyaañe Barrabás. Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na catjaa' sondaro Jesús ñ'e<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>tsei'. Jnda jo' tquiaa<sup>n</sup> juu lueena na caty'ioomna juu ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' ty'eñ'om sondaro'ñee<sup>n</sup> Jesús naquii'che<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom. Jo' jo' tjomndye cha'tso nc'iaana. <sup>17</sup> Jla'cweena cwii liaa colo catsioo' jom. Tyola'tyjoondyena l'oo nioom, l'ana cwii tsei, tiomna juuna' xquee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jnda jo' to'na, ndoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, jluena:



—Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u na cwiluiindyu' rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos.

19 Ndo' tyotmeii<sup>n</sup>na ts'oom xquee<sup>n</sup>. Tyojñomna ndaajna<sup>n</sup> jom, tyota'na cantyena jo nnoom cha'cwijom cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. 20 Quia na jndā jla'jnaa<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na jom, quia jo' tjeii'na liaa catsioo'. Jla'cweennda'na jom lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndā jo' ty'eñ'omna jom na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:32-44; Lc. 23:26-43; Jn. 19:17-27)*

21 Xcwe na cwi'oocalui'na naquii' tsjoom ndo' tjomndyena ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón na jna<sup>n</sup> jndāā. Jom tsotyē Alejandro ñequio Rufo. L'a sondaro na jndei'na' cjaañ'oom ts'oom na ñoom Jesús.

22 Quia jo' ty'eñ'omna Jesús Gólgota. Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' cwii ta na jndyuna' Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo. 23 Ndo' tquiana winom na nnc'om na tjoom'na' ñequio mirra. Sāā jom tico'ñoom juuna'. 24 Jndā chii ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' sondaro tyo'oona x'iaa, cha nnty'iaana cwaa<sup>n</sup> lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii joona. Laa'ti' t'oomna lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

25 Jndā tuee' cha'na ñjee<sup>n</sup> nacwitsjoom quia ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. 26 Ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na teiljeii luaa matsona': "Rey cwenta nn'a<sup>n</sup> judíos." 27 Mati ty'ioomna we na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo noom'naa<sup>n</sup>. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>. 28 Ndo' na l'ana na ljo', seicandāāñena' na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om: "Seicañ'e<sup>n</sup>yuuna' jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye."

29 Nn'a<sup>n</sup> na tyowinom jo' jo', tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom. Tyola'caandyena nque<sup>n</sup>na, tyoluena:

—'U je', na nntseyui' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> ndo' ñendyee xuee nntseiwe'nda' juuna', 30 cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'. Candyocue' na ñoom' ts'oom'naa<sup>n</sup>waa'.

31 Mati ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés malaa'ti' tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> ya ñetjei'n'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> sāā tileicandāā nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. 32 Jom na matsoom na cwiluiiñê Cristo ndo' Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, cwa candyocuee<sup>n</sup> na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha nnty'iaaya quia jo' nlayuu'a ñ'eñê.

Ndo' mati we nn'a<sup>n</sup> na ñom noom'naa<sup>n</sup> ñ'eñê tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom.

*Tquiaañe Jesús na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:45-56; Lc. 23:44-49; Jn. 19:28-30)*

<sup>33</sup> Quia na jndā tuee' na quiajmei<sup>n</sup>l, teijaa<sup>n</sup>ñe tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei seixuaa Jesús, tsoom:

—Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? (Ñ'oommeii<sup>n</sup> matsona': Ty'oōts'omya, Ty'oōts'omya, ¿chiiu na ma'ndii' ja?)

<sup>35</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' nndyoo' nacañom'm, quia jndyena na seixua<sup>n</sup>, jluena:

—Aa ndye'yo', macwaa<sup>n</sup> profeta Elías.

<sup>36</sup> Quia jo' jleinom cwii ts'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' ndaa. Nchjeeñê juuna' naquii' winom na tā. Tjaa'ñê juuna' nnom cwii ts'oom, chii ty'ioom juuna' 'ndyoo Jesús na cateii'ñe. Tsoom:

—Cwa je' nnty'iaaya aa nncwjee'cañoom Elías na nncwjii'ñe jom na ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>37</sup> Jndā na seixuaa Jesús jndei mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Ndo' liaa na ntyjaty'io na matseicu'na' yuu na lju'ti naquii'che<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jndii'tcona' hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Juu capeita<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeyu jo nnom Jesús, quia jñee<sup>n</sup> na seixuaa ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa' tuii na tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l cwiluiñê Jnda Ty'oōts'om.

<sup>40</sup> Mati jo' jo' meintyjee'tquia nt'om yolcu na jee<sup>n</sup> cwinty'iaa na ljo' tuii. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona m'aa<sup>n</sup> María Magdalena ñequio Salomé ñequio cwii'che<sup>n</sup> María, tsondyee José ñ'e<sup>n</sup> Jacobo, tsa<sup>n</sup> na titquieñeti. <sup>41</sup> Joo yolcum'a<sup>n</sup>l tyocañ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Jesús quia ñet'oom ts'ondaa Galilea. Tyondye'ntjomna nnoom. Ndo' mati jo' jo' meintyjee' jndye nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jna<sup>n</sup> Galilea na ñencwi tquiowana Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

### *'Oocat'iuuna Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42)*

<sup>42</sup> Tmaa'ndye nn'a<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> jndíos 'na<sup>n</sup> na nlca'na' joona ee jndā jna'na' xuee na nnta'jndyeena. <sup>43</sup> Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Arimatea na jndyu José. Jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê naquii' tmaa<sup>n</sup>l na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jee<sup>n</sup> meinom'm xuee na nnty'iaa'nnoom na matsa'ntjom Ty'oōts'om. Ndo' nc'e na jndā jaamaa<sup>n</sup> chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato. Ty'oomt'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom tjacaa<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Jesús nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>na' Pilato quia na jñee<sup>n</sup> na tyuaa' tue' Jesús. Ee ntyjee<sup>n</sup> yo cwiñom nn'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup> ndo' cwiwjena. Jo' chii tquee<sup>n</sup>ñê capeita<sup>n</sup>, tax'eeñê 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> aa maxje<sup>n</sup> jndā tue' Jesús. <sup>45</sup> Ndo' quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo capeita<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm na cjaañ'oom José sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Jesús. <sup>46</sup> Quia jo' tjatseijnda José cwii sávana ya, jndā jo' tjacatyjeeñê sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>l Jesús, se-ityjooñê liaa'ñee<sup>n</sup> juu, ndo' tjacaty'ioom juu naquii' tsue'tsjó'

na tuiiya. Jndā chii seicuu'ñê 'ndyoo tsue'tsjõ' ñequio cwii tsjõ' t'ma<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ndo' María Magdalena ñequio María, tsondyee José, nty'iaana na tjacant'iuu'ñe Jesús.

## 16

*Cantyja na tando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Lc. 24:1-12; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Jndā na tjacue ñe'quoom' juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, tja María Magdalena ñequio Salomé ñequio María, tsondyee Jacobo, ty'ela'jndana nche<sup>n</sup> cachi na nnc'oocaty'oomndyena sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>2</sup> Ndo' cwitsjoomya xuee najndyee smana<sup>n</sup> manlui'nom ñe'quoom', ty'ena yuu waa tsei'tsuaa' Jesús. <sup>3</sup> Nato ñjomndyena tyolueche<sup>n</sup>nquieena ndāa ntyjeena:

—¿Ñee<sup>n</sup> ya nnteijndei jaa na nnquindyõ tsjõ' 'ndyoo tsei'tsuaa'?

<sup>4</sup> Sāa quia na jndā tquiena jo', jleinty'iaana, jliuna cwa jndā teindyõ tsjõ'. Ndo' juuna' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na'. <sup>5</sup> Ndo' jndā na ty'equie'na quii' tsei'tsuaa'ñee<sup>n</sup>, nty'iaana cha'cwijom cwii tsa<sup>n</sup>s'andyua wacatyee<sup>n</sup> ntyjaya. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco, liaa canchii'. Jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena. <sup>6</sup> Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndāana:

—Tintyue'yo'. 'O cwil'ue'yo' Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret, jom na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Jndā tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>. Canty'ia'yo' yuu na tque<sup>n</sup>na jom. <sup>7</sup> Je' catsa'yo' na m'aa<sup>n</sup> Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Calacandii'yo' jona na nncjaajñee<sup>n</sup> Galilea, jndānquia nnc'oontyõna. Jo' jo' nleicwindyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> jndā tsoom ndāa'yo'.

<sup>8</sup> Quia jo' jlui'na naquii' tsei'tsuaa'. Jndei ty'elcwee'na ndo' cwiteindyena, ndoo' nquiuna na tanchii jona. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> tyuena, jo' na seitsa<sup>n</sup>na' jona, mei<sup>n</sup> ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

*Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena*

(Jn. 20:11-18)

<sup>9</sup> Mañejuuti cwitsjoom xuee najndyee smana<sup>n</sup> quia na jndā tando'xco Jesús, najndyee teitquioo'ñê nnom María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' jndyetia naquii' ts'om. <sup>10</sup> Ndo' Maríañee<sup>n</sup> tjatseicañee<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwe na m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna ndo' cwityueena. <sup>11</sup> Sāa quia jndyena na Jesús jndā mawa'ndo'xcoom, ndo' juu yuscu'ñee<sup>n</sup> jndā nty'iaa'nnom jom, maxje<sup>n</sup> ticala'yuna.

*Teitquioo'ñe Jesús ndāa we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*

(Lc. 24:13-35)

12 Jndañquia teitquioo'ñe Jesús ndaa we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê na cwi'oo nato jnda, s'aana' na cwiiche<sup>n</sup> ljo waa<sup>n</sup>. 13 Ndo' ty'elcwee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jerusalén, ty'ela'candiina nc'iaana. Saa meii<sup>n</sup> ñ'omndyuee jooa, tjaa 'ñee<sup>n</sup> seiyu'.

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> na c'oonquiana ñ'oom'm*  
(Mt. 28:16-20; Lc. 24:36-49; Jn. 20:19-23)

14 Jnda jo' teitquioo'ñe ndaa canchoocwii nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê yoche<sup>n</sup> na cwimeindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na cwicwa'na. Nc'e na tiñe'cala'yuya n'omna, jo' na seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jooa na quie' n'omna. Ee ticala'yuna na jnda wando'xcoom meii<sup>n</sup> na jla'candii nn'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaanda jom. 15 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—Catsa'yo' cha'waa tsjoomnancue, ññe'quia'yo' ñ'oom naya ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji'ñ'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jooa. 16 Juu ts'a<sup>n</sup> na nntseiyu' ndo' nleits'oomñe, nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ticatseiyu', maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' juu cantyja jnaa<sup>n</sup>. 17 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yua jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nl'ana. Ñequio xueya nntjeii'na jndyeta naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. 18 Xe<sup>n</sup> nnt'uena canduu ñequio lueena oo xe<sup>n</sup> nncwena nasei wjee, tjaa'na<sup>n</sup> ljo' nntjoomna. Ndo' quia na nntioona lueena nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii, nn'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjawa Jesús cañoom'luee*  
(Lc. 24:50-53)

19 Quia na jnda teinom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tjañ'oomna' jom cañoom'luee. Tjacjom ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. 20 Quia jo' jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'ena, tyoñe'quiiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na ty'ena. Ndo' manquiiti Ta Jesús tyoteijnei<sup>n</sup> jooa. Tquiaa<sup>n</sup> na tyocanda tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tjei'yuu'ndyena' na mayuu' ñ'oom na tyoñe'quiiana. Amén.

## Ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Lucas

*Seijndaa'ñe Lucas na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>1</sup> Na m'aa<sup>n</sup> 'u Teófilo, na jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup>. Majndye nn'a<sup>n</sup> jnda jla'ljeii ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús chiuu waa na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda tuii quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. <sup>2</sup> Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na to'ñoo<sup>n</sup>yâ na tquia nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandaä chiuu waa na tuii xje<sup>n</sup> na jna'che<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Jaach'ee xuee mañjom ts'oo<sup>n</sup>ya cha'tso na tuii. Je' mach'ee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na mati ja nntseiljeitcuundyö ñ'oomwaa na nntsei'na<sup>n</sup>, <sup>4</sup> cha catsei'no<sup>n</sup> na mayuu' ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njom'.

*Seicandii ángel na nluiñe Juan*

<sup>5</sup> Ncuee quia tyom'aa<sup>n</sup> Herodes tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, tyom'aa<sup>n</sup> cwii tye cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu Zacarías. Jom tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> ntyee na seicajndyuna' Abías. Scoom'm jndyu Elisabet, cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aarón. <sup>6</sup> Wendye jona, tyol'ana na maty'iomyana' jo nnom Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso ñ'oom na matsa<sup>n</sup>tjom Ta Ty'oots'om tícwi<sup>n</sup>nom'na, tyola'candana juuna'. <sup>7</sup> Saa tjaa'na<sup>n</sup> ndana ee Elisabet tíc'oom jnaa<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena.

<sup>8</sup> Quia na tue'cañoomna' tmaa<sup>n</sup> ntyee na ñ'e<sup>n</sup> Zacarías na ndye'ntjomna jo nnom Ty'oots'om naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, <sup>9</sup> cha'xje<sup>n</sup> na waa ñ'oom ndaa<sup>n</sup> ntyee, tyo'oona x'iaa, ñ'ee<sup>n</sup> nleijnoom' na nncjaaquiee' naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. Zacarías teijnoom'm na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> tsioom suu. Quia jo' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' to<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseicoom suu. <sup>10</sup> Yoche<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tsioom suu jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>11</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ty'oots'om nnoom. Meintyjee' ángel'ñee<sup>n</sup> ntyjaa' tio ntyjaya yuu na cwico suu. <sup>12</sup> Seiñ'ee<sup>n</sup>na' Zacarías quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Jee<sup>n</sup> seicaty'uená' jom. <sup>13</sup> Saa tso ángel nnoom:

—Tinty'ue', Zacarías. Majnda jndii Ty'oots'om ñ'oom na maca<sup>n</sup>. Ndo' scu' Elisabet nntseincue<sup>n</sup> yu'ndaa nda'yo'. Ndo' nntseicajndyu' juu Juan. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ññequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup> ndo' nncjaawee' ts'om'. Mati jndye nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nluiñê. <sup>15</sup> Ee jom t'ma<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Tixoc'om winom mei<sup>n</sup> nta na wjeeti. Ndo' cha'waa naquii' ts'oom nnc'oom Espíritu Santo meii<sup>n</sup> na ndi njoom ts'om tsiaa' tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom jndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel nlcwe' n'omna jo nnom Ta Ty'oots'om

cwentaana. <sup>17</sup> Jom nndyojñee<sup>n</sup> jo nnom Ta Jesucristo cwii tjooche<sup>n</sup> na nndyo. Ndo' nndi'ntjoom nnom ñequio najndeii na ñejndi'ntjom Elías. Nnts'aa<sup>n</sup> na caljoya n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndana cha nn'a<sup>n</sup> na cwila'quie' n'om, nnquioo' n'omna cantyja na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana'. Luaa' nnts'aa<sup>n</sup> cha nntseijndaa'ñeyana' naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cwentaa' Ta Ty'oots'om.

<sup>18</sup> Quia jo' tso Zacarías nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na luaa' nluii? Ee ja luaa jnda tquiendyo ndo' mati scuya jnda tquienê.

<sup>19</sup> T'o ángel nnoom, tso:

—Ja jndyuya Gabriel na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om. Jom jñoom ja na catseicandiiya 'u ñ'oom nayameii<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa que<sup>n</sup> cwenta, je' nnta' na matsei'nei<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na ticatseyu' ñ'oom na matsjoo njom'. Ndo' nnaa<sup>n</sup>nda' na nntseinei<sup>n</sup> juu xuee quia na nntseicandaa'ñena' ñ'oomwaa'.

<sup>21</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tyomeindoo' Zacarías, jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu waa na jee<sup>n</sup> yo tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Saa quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> taleicatseinei<sup>n</sup>, jo' na jla'no<sup>n</sup>na na waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' wats'om. Cwe' tyots'oo l'oo<sup>n</sup> ndaana. Ee jnda ta' na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Quia na jnda jnda' xuee na mandi'ntjoom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Jnda<sup>n</sup>quia teitquioo' na jndeiñe scoom'm Elisabet. Tyom'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aana cwii 'om chi'. <sup>25</sup> Quia jo' tso juu Elisabet: “Luaa naya mach'ee Ta Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Seijndaa'ñê na cantycwii na cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> jndaaya.”

### *Seicandii ángel na nluiñe Jesús*

<sup>26</sup> Jo' jo' chi' na jnda yom na teitquioo'ñe ángel Gabriel nnom Zacarías, ndo' majñomnda' Ty'oots'om jom cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsjoom na jndyu Nazaret, ts'ondaa Galilea <sup>27</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscundyua na jndyu María, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mawaa ñomcaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu José tsjaa<sup>n</sup> David. <sup>28</sup> Jnda tjaquiee' ángel yuu na m'aa<sup>n</sup>, tso nnoom:

—Xma<sup>n</sup>ndyu', 'u na t'ma<sup>n</sup>ti naya na macanda'. Nquii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntyjelcu', 'u matio'naa<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Ndo' María quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' jom ndo' jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oom ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Quia jo' tso ángel nnoom:

—María, tinty'ue'. Ee 'u t'ma<sup>n</sup> naya jnda teijnom' na macanda' jo nnom Ty'oots'om. <sup>31</sup> Luaa nluii, ndeiindyu' ndo' nntseincui' cwii tyochjoo ndo' nntseicajndyu' juu Jesús. <sup>32</sup> Jom nluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Nntseicajndyuna' jom Jnda nquii Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Ndo' ñnequiaa<sup>n</sup> na nluiñe

rey cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> David na tyotsa'ntjom. <sup>33</sup> Maxje<sup>n</sup> nljoty<sup>n</sup> na nntsã'ntjoom ntseindacantyjo Jacob, ndo' tijoom cantycwii cantyja na nntsã'ntjoom.

<sup>34</sup> Tso María nnom ángel:

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na nluui na luaa'? Ee tyoom'aa'nya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a.

<sup>35</sup> Quia jo' t'o ángel nnoom, tso:

—Juu Espíritu Santo nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' juu na jndei<sup>i</sup> na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, nnc'oomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee jo' na nluuiñe yu'ndaa na lju' ts'om, ndo' nntseicajndyuna' juu Jnda nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>36</sup> Ndo' que<sup>n</sup> cwenta, mati nomnn'a<sup>n</sup> Elisabet meii<sup>n</sup> na jnda tquieñê majndeiñê cwii tyochjoo. Je' chi' na jnda yom na jndeiñê. Ndo' jom ts'a<sup>n</sup> na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tileic'oom jnda. <sup>37</sup> Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na xocandaã nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>38</sup> Ndo' tso María nnom ángel:

—Ja ts'a<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsu'.

Quia jo' mana jlui' ángel na m'aa<sup>n</sup>.

### *Wjaacando' María xjoom Elisabet*

<sup>39</sup> Jnda jo' seijndaa'ñe María, seityuaa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> cwii tsjoom naquii' ntsjo ts'ondaa Judá. <sup>40</sup> Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Zacarías. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ñe Elisabet. <sup>41</sup> Jnda na jndii Elisabet jndyee' María na tquiaa na xma<sup>n</sup>ñê, quia jo' seijndei<sup>i</sup> yu'ndaa ts'om tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaquiee' Espíritu Santo cha'waa naquii' ts'oom. <sup>42</sup> Ndo' jndei<sup>i</sup> seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye tyjaalcuuya, 'u na matio'naa<sup>n</sup>ñeti Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' matio'naa<sup>n</sup>ñê yu'ndaa na njom ts'om tsia'.

<sup>43</sup> Saa ja, ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> na jnda'jom nncu' na cwiluiindy<sup>u</sup> tsondye qui<sup>i</sup> Ta na matsa'ntjom ja tyjee'cañoom' jndyocando' ja? <sup>44</sup> Ee quia na jndi<sup>i</sup>ya na mats<sup>u</sup>' na xma<sup>n</sup>ndyo, quia jo' mantyjache<sup>n</sup> seijndei<sup>i</sup> yu'ndaa ts'om tsiaya na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om 'u. Ee matsei'y<sup>u</sup>' na nntseicandaã'ñena' ñ'oom na seicañee<sup>n</sup> 'u, na tso ángel njom'.

<sup>46</sup> Quia jo' tso María:

Ñequio na xcwee' ts'o<sup>o</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om,

<sup>47</sup> ndo' neii<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>ya jom, ee cwiluiñê na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê ja.

<sup>48</sup> Ee ty'oom na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' cwantindy<sup>o</sup> ja na mandi'ntjo<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> nnoom.

Ndo' je' je', xuee na cwii wjaana', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na wjaawicantyjo' nluena na matio'naa<sup>n</sup>ñê ja.

<sup>49</sup> Ee nque<sup>n</sup> na cha'tso najndei<sup>i</sup> matseixmaa<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> naya jnda s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Jom lju' cwiluiñê, ndo' maxje<sup>n</sup> jo' jo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>50</sup> Cha'waa na ndyowana', m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> na cwii wjaawicantyyoo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom.

<sup>51</sup> Ee cantyja na s'aa<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>na' chiuu waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

S'aa<sup>n</sup> na t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiee cantyja na cwila'tiuu.

<sup>52</sup> Tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo ndo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa najnda na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>.

<sup>53</sup> Teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiu na tjo<sup>n</sup>ndye jom.

Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nquiu na tjaa ljo' cotseitjo<sup>n</sup>na' joo, ticateijnei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Tyoteijnei<sup>n</sup> welooya, nn'a<sup>n</sup> Israel na tyondye'ntjom nnoom, cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mañjom ts'oom na nntseicandañê ñ'oom na tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>55</sup> Ee tsoom na tijoom cantycwii na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel,

majuu Abraham ñequio nn'a<sup>n</sup> na tuiindye tsjaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>56</sup> Ndo' ljoo'ñe María cha'na ndyee chi' ñequio Elisabet. Jnda chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Cantyja na tuiñe Juan*

<sup>57</sup> Tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseincuii Elisabet, quia jo' seincue<sup>n</sup> cwii tyochjoo. <sup>58</sup> Ndo' nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' jndyena na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om jom. Jo' chii t'omna na neii<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>59</sup> Xuee na jnda ñee<sup>n</sup> na tuiñe yu'ndaa, tjomndyena na nla'canda<sup>n</sup>ndyena costumbre na waa jo ndaana na cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' tyol'ana na nla'cajndyuna jom xuee' tsotyee<sup>n</sup>, Zacarías. <sup>60</sup> Saa<sup>n</sup> t'o<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, matso:

—Nchii jo', maxje<sup>n</sup> Juan njiñoom.

<sup>61</sup> Jluena nnoom:

—¿Chiuu na luaa'? ndo' tjaa'na<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na luaa' jndyu.

<sup>62</sup> Quia jo' s'o<sup>n</sup> lueena nnom tsotye yu'ndaa na cwitax'eena chiuu l'ue ts'oom na njndyu jnaa<sup>n</sup>. <sup>63</sup> Ndo' jom tcaa<sup>n</sup> cwii tsom ndaana. Seiljei<sup>n</sup> nacjoo'na': "Juan xuee' yu'ndaam'aa<sup>n</sup>." Ndo' cha'tsondyena tjawee' n'omna. <sup>64</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Zacarías, seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>n</sup>ots'om. <sup>65</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' tyueneii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. T'om ñ'oom cha'waa naquii' ntsjo ts'o<sup>n</sup>ndaa Judea cantyja na nmeii<sup>n</sup> tuii. <sup>66</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyola'wena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna. Jee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> n'omna, tyota'x'eena ndaa ntyjeena:

—¿Ljo'to cwiluiñe yu'ndaam'aa<sup>n</sup>'?

Ee jla'nq<sup>n</sup>na na Ty'o<sup>n</sup>ots'om m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup> nacjoo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>.



*Matseit'maa<sup>n</sup>ñe Zacarías Ty'oqts'om*

67 Ndo' Zacarías, tsotye yu'ndaa, too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na tquiaa Ty'oqts'om naquii' ts'oom. Tsoom:

68 Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta Ty'oqts'om cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel,

ee jnda jndyoteijnei<sup>n</sup> jaa nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tioml'uaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya.

69 Quii'ntaa<sup>n</sup> jaa jnda tquee<sup>n</sup> nquii na tjacantyja cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

Cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo' na ñejndi'ntjom nnoom.

70 Teiyo tsoom na luaa' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'oom ndyuee profetas cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na lju' n'om.

71 Na nncwjii'ñê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa, ndo' ñequio luee nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om jaa.

72 Ndo' nnc'oom na wi' ts'oom welooya na ñet'om teiyo.

Macañjom ts'oom ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seijndaa'ñetyee<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na'.

73 Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> nnom welooya Abraham na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>.

74 Jo' na nntseicandyaañê jaa luee nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa cha ndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na ti'maa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.

75 Ndo' cha'waati xuee na cwii m'aa<sup>n</sup>tyaaya, nnc'oo<sup>n</sup>ya naquii' na jnda tque<sup>n</sup>ljoom'm jaa.

Nndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnoom cantyja na maty'iomyana'.

76 Ndo' 'u jndaaya, nluindyuu' profeta cwentaa' nquii Ty'oqts'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

Ee 'u nncja'jndyee' jo nnom Ta na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe nato,

cha mam'a<sup>n</sup>c'eendye nn'a<sup>n</sup> quia nncuee'cañoom.

77 'U ññequiaa' na nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na macwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na.

78 Nc'e na tjacantyja na wi' ts'om Ty'oqts'om jaa, juu na nna<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>, njñoom juu na nntseixueeñe jo ndaaya.

79 Juu nntseixueeñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> najoo<sup>n</sup>ñe na manchjena' joo na wi' na cwitjoom.

Ndo' nncjaachom jaa nato na ya nnc'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oqts'om.

80 Tjawiijndei tyochjoo Juan. Tjawiijndo' ts'oom cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqts'om. Ndo' quia na tue'ntyjo na tsa<sup>n</sup>s'a jom, tyom'aa<sup>n</sup> jo ndo' yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom hasta xje<sup>n</sup> na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

## 2

*Cantyja na tuiñe Jesús*  
(Mt. 1:18-25)

<sup>1</sup> Joo ncuée'ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Augusto César ñ'oom na nleiljeii ncuée cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cha'tso ndyuaa na matsa'ntjoom. <sup>2</sup> Luaa' najndyee na teiljeii ncuée nn'a<sup>n</sup>. Maquialjo' tyom'aa<sup>n</sup> Cirenio gobiernom ndyuaa Siria. <sup>3</sup> Jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyo'oonna tsjoomna na nleiljeii ncuéena. <sup>4</sup> Jo' jna<sup>n</sup> José tsjoom Nazaret, ts'ondaa Galilea. Tjawaa<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, tsjoom' David na jndyu Belén. Ee juu José cwiluiñê tsjaa<sup>n</sup> David. <sup>5</sup> Tjaa<sup>n</sup> ñequio María, tsa<sup>n</sup> na waa ñomca ñ'e<sup>n</sup>ñê na nleiljeii ncuéena. Ndo' juu majndeiiñe, jnda teinndyoo' na nntseincuii. <sup>6</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Belén, tue'ntyjo xuee na nntseincuii María. <sup>7</sup> Seincue<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwe' jndyee. Tyochjoo juu. Seityjooñê liaa juu, chii tquee<sup>n</sup> juu ts'om 'na<sup>n</sup> na quicanjom na cwicwa' quioo'. Ee ticwanaa<sup>n</sup> l'aa yuu na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>.

*Teitquioo'ndye ángeles ndaa nn'a<sup>n</sup>*

<sup>8</sup> Ndyoo' tsjoom Belén jo ndo' jnda, tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> natsjom. <sup>9</sup> Ñejomto teitquioo'ñe cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om jo ndaana, ndo' juu nacaxuee na matseixmaa<sup>n</sup> seixueeñena' nacañoomna. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na jla'catyuendyena. <sup>10</sup> Ndo' tso ángel ndaana:

—Tila'catyuendyo', mañequiaya ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya ndaa'yo'. Juuna' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ee tsjom je' naquii' tsjoom' David tuiñe cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o. Majuu Cristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom. <sup>12</sup> Luaa waa na nnda, nnta'jna'yo' jom. Nliu'yo' yu'ndaa'ñee<sup>n</sup> na chu'tyjooñê liaa ndo' njoom yuu cwicwa' quioo'.

<sup>13</sup> Ndo' mats'ia jo' teitquioo' cwii tmaa<sup>n</sup> ángeles ñequio ángel'ñee<sup>n</sup>. Cwilcwii'na Ty'oots'om. Cwiluena:

<sup>14</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ta Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetichē<sup>n</sup>.

Cats'aana' na tjaa ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jo nnoom, ee jee<sup>n</sup> cjaawee' ts'oom joona.

<sup>15</sup> Jnda jo' ty'elcwee' ángeles'ñee<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup> jluena ndaa nc'iaana:

—Cjaaya Belén. Tsaacanty'iaaya chiuu waa na jnda tui na luaa' ma'mo<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om ndaaya.

<sup>16</sup> Ndo' jla'tyuua'na, ty'ena. Quia na tquiena, jliuna María ñequio José ñ'e<sup>n</sup> yu'ndaa na njoom yuu cwicwa' quioo'.

<sup>17</sup> Jnda na nty'iaana na luaa', jla'canoo<sup>n</sup>na chiuu waa na jnda jndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> yu'ndaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na jluena, s'aana' na jee<sup>n</sup> tjawee' n'om. <sup>19</sup> Ndo' María

jee<sup>n</sup> tyoquee<sup>n</sup> cwenta cha'tso na tuii. Wjaawa, wjaacue na tyotseitoom. <sup>20</sup> Quia na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta quioo' njmei<sup>n</sup>, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Tyolcwii'na jom cantyja cha'tso na jnda jndyena ndo' na jnda nty'iaana cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel ndaana.

*Ty'equena yu'ndaa Jesús l'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>21</sup> Jnda jnda' ñee<sup>n</sup> xuee na tuiiñe yu'ndaa, quia jo' chii jla'canda'ndyena costumbre na waa jo ndaana na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ndo' jla'cajndyuna jom Jesús. Ee luua' jnda tque<sup>n</sup> ángel xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na ndeiiñe María jom.

<sup>22</sup> Jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> xuee na seincuii María, tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntjei'ljuu'ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Quia jo' ty'ena Jerusalén, ty'eñ'omna Jesús na nlque<sup>n</sup>na juu l'o Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>23</sup> Ee luua tso ljeii 'naa'a<sup>n</sup>: "Ticwii cwii tyochjoo na nluiiñejndyee, que<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup> jom cwentaa' Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om." <sup>24</sup> Jo' chii ty'ena na ñe'quiiana quioo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Quioo'ñee<sup>n</sup> nla'cwjee ntyee cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ljeii 'naa'a<sup>n</sup>. Tsona': ñe'quiiana cwii ljo xencoo oo we cantu' ndyua.

<sup>25</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Simeón tsjoom Jerusalén. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ñequio na ntyjaa' ts'oom tyomeinom'm na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii na nntseinjoom' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>26</sup> Jnda t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo nnoom na xocuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nquii Cristo na tque<sup>n</sup> Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ndyo. <sup>27</sup> S'aa Espíritu Santo naquii' ts'oom na nncja<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' maxje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda yu'ndaa Jesús ty'eñ'omna juu jo' jo' na nluii ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>28</sup> Quia jo' to'ñom Simeón yu'ndaa, tei'caljoom juu l'o<sup>o</sup>n. Tyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Tsoom:

<sup>29</sup> Ta, juu ñ'oom na jnda tsu' no<sup>o</sup>n, jnda seicanda'ñaena'. Je' ja na cwiluiindyo moso 'na<sup>n</sup>, quiaa' na nnc'iotó na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'o<sup>o</sup>nya.

<sup>30</sup> Ee na jnda mamanty'ianoo<sup>n</sup> nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Majuu na jnda tque<sup>n</sup> jo ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Juu cwiluiiñe naxuee na m'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> Israel, nnts'aa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa'a<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> José ñequio tsondyee Jesús jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cha'tso ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Simeón cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>34</sup> Ndo' Simeón seit'maa<sup>n</sup>ñê joona, tsoom nnom María, tsondyee Jesús:

—Que<sup>n</sup> cwenta, yu'ndaam<sup>aa</sup><sup>n</sup>, maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom na nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nntsuundyena nc'e na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Israel nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. M'mo<sup>o</sup>o<sup>n</sup> chiuu waa na maty'iomyana' na cal'a nn'a<sup>n</sup>. Saa ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nntio'ñ'oomna jom. <sup>35</sup> Ndo' na luaa' nl'ana, nntseican<sup>o</sup>o<sup>n</sup>na' ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' 'u je', quia na nnty'ia' na ljo', nntsei'ndaa'na' ntyji' cha'cwijom na nncwicandi' espada 'u.

<sup>36</sup> Ndo' jo' jo' tyom<sup>aa</sup><sup>n</sup> cwii yuscu na jndyu Ana, jom cwilui-ñê ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jnda Fanuel, tsa<sup>n</sup> na cwiluiñe tsjaa<sup>n</sup> na jndyowicantyyoo' Aser. Xje<sup>n</sup> na scundyua jom tocoom, t'oom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ntquiee' chu, <sup>37</sup> jnda chii ljoñê na tue' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jnda tquiñê, jnda ñequieen<sup>aa</sup><sup>n</sup> nchoo' ñequiee choom'm. Ndo' tícaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyondi'ntjoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om naxuee ndo' natsjom. Tyotseicwejndo'ñê ndo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>38</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Simeón, seicandyoo'ñe Ana nacañoomna. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l' yu'ndaa Jesús. Jnda chii tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' juu ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwimeindoo' na ndyaandy na cwilaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

### *Ty'elcwee'na tsjoom Nazaret*

<sup>39</sup> José ñ'e<sup>n</sup> María quia na jnda jla'canda<sup>aa</sup>'ndyena cha'tsoti na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ty'elcwee'na tsjoomna Nazaret, ts'onda<sup>a</sup> Galilea. <sup>40</sup> Tjawijndei<sup>n</sup> tyochjoo'ñee<sup>n</sup>, tjawitquioo' na wando' ts'oom ndo' canda<sup>aa</sup>'ya tjawijndo' ts'oom. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matseixmaa<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup>l' Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

### *Ljoo'ñe tyochjoo Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>41</sup> Ticwii chu tyocaa José ñ'e<sup>n</sup> María Jerusalén quia cwiwee' xuee pascua. <sup>42</sup> Ndo' quia na jnda<sup>aa</sup>' canchoo'we chuu' Jesús, ty'ewana ñ'e<sup>n</sup>ñê Jerusalén cha'xje<sup>n</sup> waa costumbre na qui'oona xuee pascua'ñee<sup>n</sup>. <sup>43</sup> Jnda teinom xuee, José ñequio tsondyee Jesús macwi'oolcwee'na. Saa tique<sup>n</sup>na cwenta na ljoo'ñe tyochjoo Jesús Jerusalén. <sup>44</sup> Jla'tiuuna na ñ'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwi'oolcwee' na ty'e xuee. Meii<sup>n</sup>chaa' xuee tyocañjomndyena nato. Jnda chii to'na, tyol'ueena jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na ñequio nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>na. <sup>45</sup> Saa na tícaliuna jom, jo' chii ty'elcwee'nnda'na Jerusalén, na cwil'ueena jom.

<sup>46</sup> Xuee na jnda ndyee, ndo' jliuna jom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Wacatyee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om na cwit'mo<sup>o</sup>o<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Maquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ndo' mawax'ee<sup>n</sup> nda<sup>aa</sup>na. <sup>47</sup> Cha'tsondyena na

tyondyena ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna na cjee matsei'n<sup>oo</sup>q<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ndo' majo'ndyo ñ'oom matseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaana. <sup>48</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nda jom quia na nty'iaana, jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' joona. Tso tsoñee<sup>n</sup> nnoom:

—'U jndaaya, ¿chiiu na luaa' sa'? Ja ñ'e<sup>n</sup> tsotye' ñequio na chjoo' n'oo<sup>n</sup>yâ cwil'uaayâ 'u.

<sup>49</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Chiiu waa na cwil'ue'yo' ja? ¿Aa ticaliu'yo' na tseixma'ya na c'oo<sup>n</sup>ya naquii' waa' Tsotyā?

<sup>50</sup> Saa ticala'no<sup>n</sup>na ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaana.

<sup>51</sup> Quia jo' tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena tsjoom Nazaret. Ndo' tyom'aañê na ndyaañê ndaana. Jee<sup>n</sup> tyocañjom ts'om tsoñee<sup>n</sup> cha'tso na tuii. <sup>52</sup> Jesús tjawijndo'ti ts'oom ndo' tjawijndeityee<sup>n</sup>. Tjawee' ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' mati nn'a<sup>n</sup>.

### 3

*Juan mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om*  
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)

<sup>1</sup> Chu na jnda quin'oom na m'aa<sup>n</sup> Tiberio César tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, quia jo' tyom'aa<sup>n</sup> Poncio Pilato gobiernom ts'ondaa Judea. Ndo' Herodes tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea. Tyjee<sup>n</sup> Felipe tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Iturea ñequio ts'ondaa Traconite. Lisantias tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Abilinia. <sup>2</sup> Ndo' Anás ñequio Caifás, joona ntyee na tyoluiitquiendyena ndaa ntyee quia jo'. Ndo' Juan jnda Zacarías, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om ñ'oom nnoom quia na m'aa<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>3</sup> Tyomanoom cha'waa ndyuaa na nndyoo' jndaa Jordán. Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om joona, ndo' nleits'oomndyena. <sup>4</sup> Tuii na luaa' cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii libro na chuu ñ'oom 'ndyoo profeta Isaías. Matso ljeii'ñee<sup>n</sup>:  
M'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.

Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

“Cala'jndaa'ndyo' naquii' n'om'yo' cha'cwijom cwii nato na juu jo' nndyocwjee'cañoom nquii na nntsā'ntjom 'o.

Cata'ndyo'xcwe'yo' cha'cwijom cwilayo'yo' nato na nñoom.

<sup>5</sup> Maxje<sup>n</sup> nntseicatoo'na' ticwii cwii cantma<sup>n</sup>

ndo' ticwii cwii sjo ñequio ta nleisuna'.

Nanto na canc'ee<sup>n</sup>, nntseiliuuna',

ndo' nanto na cwajndii nntseyona'.

<sup>6</sup> Quia jo' nnty'iaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Nquii na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na nncwji'n'maañê joo.”

<sup>7</sup> Jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa'na Juan na nntseits'oomñê joona. Quia jo' tyotsoom ndaana:

—'O tsjaa<sup>n</sup> canduulja, ¿ñee<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' na calei'nom'yo' na nndyocwjee'cañoom na nntseiw'ii Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o? <sup>8</sup> C'om'yo' na ndyaandyo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwilcwe' n'om'yo'. Ndo' ticala's'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' naquii' n'om'yo' na nndu'yo': “Jaa cwiluiindy<sup>o</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham.” Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, meii<sup>n</sup> cwe' ljo'meii<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseicwaque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nluindyena' tsjaa<sup>n</sup> Abraham, quia jo' n'ndiina' 'o. <sup>9</sup> 'O matseijomna' cha'cwijom n'oom na tis'a tã cwil'a. Ndo' manquiu'yo' n'oom na tical'a tã na ya, maxje<sup>n</sup> nnt'ua'na'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> nntioom nn'a<sup>n</sup> joona' quii' chom. Maluaa' matseijomna' na nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o xe<sup>n</sup> tical'a'yo' yuu na ya.

<sup>10</sup> Quia jo' ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ xe<sup>n</sup> yuu' na ljo'?

<sup>11</sup> T'o<sup>o</sup><sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana, tsoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom we cotom, quiaa cwii nnom ts'a<sup>n</sup> na tjaa na cuaa. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na waa nantquie, cats'aa naya ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> chiuu ya.

<sup>12</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom tquiona nam'aa<sup>n</sup> na nleits'oomndyena. Jluena nnoom:

—Ta, ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

<sup>13</sup> T'o<sup>o</sup><sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana:

—Tancwinom'yo' na cwitjei'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cata<sup>n</sup>'yo' tomti na matsona' na nntioomna.

<sup>14</sup> Mati ta'x'ee sondaro nnoom:

—Ndo' jã je', ¿chiuu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ?

T'o<sup>o</sup><sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana:

—Talachaty'ue'yo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' talaco'yo' cantu joona cwe' cha na nnda<sup>n</sup> nntjei'yo' s'om 'naa<sup>n</sup>na. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwitantjom'yo'.

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyocantyjaa' n'omna na nncwjee' juu Cristo. Jo' chii tyom'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jom cwiluiiñê Cristo? <sup>16</sup> Jo' chii t'o<sup>o</sup><sup>n</sup> nda<sup>n</sup> cha'tsondyena, tsoom:

—Ja matseits'o<sup>o</sup><sup>n</sup>ndyo' 'o ñequio ndaatioo, saa mandyontyjo nque<sup>n</sup> na nntseits'oomñê 'o na ñnequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Saa nt'omndyo' 'o nnts'aana' cha'cwijom nntseits'oomñê 'o ñequio chom ee na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' 'o cantyja jna<sup>n</sup>'yo'. Nque<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê nchiiti ja. Mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na cwe' ja na nntseicana<sup>n</sup>'a lcoom'm.

<sup>17</sup> Jnda<sup>n</sup> wjaawindyoo' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo'. Ee 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Luaa ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>. Matseicueñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, cha ya ya nlu'na'. Quia na jnda<sup>n</sup> lju'ya lquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mana nntseiwee<sup>n</sup> joona' ts'om tsã'. Saa lquee<sup>n</sup> lue' ñ'e<sup>n</sup> to' njiñoom chom jo'. Maluaa' matseijomna' na mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Nn'a<sup>n</sup> na ya

cwil'a maco'ñoom joona sãã nn'a<sup>n</sup> na tis'a cwil'a, nntseicoom joona ñequio chom na tijoom canduu'.

18 Nmei<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseijndo' Juan n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na tyotseicañee<sup>n</sup> joona ñ'oom naya. 19 Herodes, tsa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom ts'ondaa Galilea, jom cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Herodías, scuu' tyjee<sup>n</sup> Felipe. Jo' na seitia' Juan jom na ticatsã<sup>n</sup>ntjomna' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> ndo' ñequio cha'tso natia na jnda ñes'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 20 Luua seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> nacjoo cha'tso natia na s'aa<sup>n</sup>, na tjoom'm Juan w'aancjo.

*Cantyja na teits'oomñe Jesús*

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

21 Quia na jnda teits'oomndye jndye nn'a<sup>n</sup>, mati teits'oomñe Jesús, xcwe na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' seicanaa<sup>n</sup>ñena' tsjo'luee. 22 Jndyocue Espíritu Santo nacjoom'm cha'cwijom catu'. Ndo' teic'uaa na seiinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cañoom'luee, matso:

—'U cwiluiindyu' Jndaaya na candya' ts'o<sup>o</sup>nya. Jee<sup>n</sup> nei'nya 'u.

*Tsjaa<sup>n</sup> na tjawintyjoo' na tuiiñe Jesucristo*

(Mt. 1:1-17)

23 Ndo' Jesús cha'na ntquiuu nchoo' qui choom'm quia na to<sup>o</sup>n<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom. Tyolue nn'a<sup>n</sup> jnda José jom. Ndo' José jnda Elí, 24 Elí jnda Matat, Matat jnda Leví, Leví jnda Melqui, Melqui jnda Jana, Jana jnda José, 25 José jnda Matatías, Matatías jnda Amós, Amós jnda Nahum, Nahum jnda Esli, Esli jnda Nagai, 26 Nagai jnda Maat, Maat jnda Matatías, Matatías jnda Semei, Semei jnda José, José jnda Judá, 27 Judá jnda Joana, Joana jnda Resa, Resa jnda Zorobabel, Zorobabel jnda Salatiel, Salatiel jnda Neri, 28 Neri jnda Melqui, Melqui jnda Adi, Adi jnda Cosam, Cosam jnda Elmodam, Elmodam jnda Er, 29 Er jnda Josué, Josué jnda Eliezer, Eliezer jnda Jorim, Jorim jnda Matat, 30 Matat jnda Leví, Leví jnda Simeón, Simeón jnda Judá, Judá jnda José, José jnda Jonán, Jonán jnda Eliaquim, 31 Eliaquim jnda Melea, Melea jnda Mainán, Mainán jnda Matata, Matata jnda Natán, 32 Natán jnda David, David jnda Isaí, Isaí jnda Obed, Obed jnda Booz, Booz jnda Salmón, Salmón jnda Naasón, 33 Naasón jnda Aminadab, Aminadab jnda Aram, Aram jnda Esrom, Esrom jnda Fares, Fares jnda Judá, 34 Judá jnda Jacob, Jacob jnda Isaac, Isaac jnda Abraham, Abraham jnda Taré, Taré jnda Nacor, 35 Nacor jnda Serug, Serug jnda Ragau, Ragau jnda Peleg, Peleg jnda Heber, Heber jnda Sala, 36 Sala jnda Cainán, Cainán jnda Arfaxad, Arfaxad jnda Sem, Sem jnda Noé, Noé jnda Lamec, 37 Lamec jnda Matusalén, Matusalén

jnda Enoc, Enoc jnda Jared, Jared jnda Mahalaleel, Mahalaleel jnda Cainán,<sup>38</sup> Cainán jnda Enós, Enós jnda Set, Set jnda Adán, Adán jnda Ty'oots'om.

## 4

*Ñe'que<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii xje<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)*

<sup>1</sup> Mawjaalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea na jnaa<sup>n</sup> jndaa Jordán. Ndo' cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' ts'oom too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom Espíritu jom cwii joo yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>2</sup> Jo' jo' wen'aa<sup>n</sup> xuee tyol'uee'ñe tsa<sup>n</sup>jndii chiuu nnts'aa<sup>n</sup> cha catseitjooñe Jesús. Cha'waati xueewaa' mei<sup>n</sup>chjoo ticwa' Jesús, jnda<sup>n</sup> chii tyjee' na ñe'jnoom'm. <sup>3</sup> Quia jo' tso tsa<sup>n</sup>jndii nnoom: —Xe<sup>n</sup> mayuu' 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa catsa<sup>n</sup>ntjom' tsjo<sup>n</sup>'waa' na catseicwaque<sup>n</sup>'na' tyoo'.

<sup>4</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja xocats'aa na ljo' ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na matsona': “Nchii cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup>' nantquie na wando' ts'a<sup>n</sup>, saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na mañequiaa Ty'oots'om.”

<sup>5</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii jom xque<sup>n</sup> cwii sjo nandye. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> nnoom cha'tsoti n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>6</sup> Ndo' tso nnoom:

—L'o' 'u nntioo cwenta cha'tso najndañmei<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyena. Ee l'ooya jnda<sup>n</sup> ljona' ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'o<sup>n</sup> ñequiaya joona' nnom. <sup>7</sup> Xe<sup>n</sup> 'u nlco' xtye' na nntseit'maa<sup>n</sup>'ndyu' ja, quia jo' cha'tso joona' ma'na<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Quindyoo' nacañomya, 'u Satanás. Ja tijoom nntseit'maa<sup>n</sup>'ndyo 'u ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na matsona': “Macanda nquii Ta Ty'oots'om cwenta' catseit'maa<sup>n</sup>'ndyu' ndo' macanda nnom jom nndi'ntjom'.”

<sup>9</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tjañ'oom tsa<sup>n</sup>jndii Jesús tsjoom Jerusalén ndo' tqe<sup>n</sup> jom xque<sup>n</sup> tsiu' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tso nnoom:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om, cwa cju'ndyu' jo nacje, <sup>10</sup> ee waa ljeii 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matsona': Nñequiaa Ty'oots'om 'u luee ángeles cwenta<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cal'ana cwenta 'u.

<sup>11</sup> Ndo' nntyjee' lueena 'u cha tincjaañjom ljo' nc'e'.

<sup>12</sup> Saa t'o Jesús nnom, tsoom:

—Ja tijoom cats'aa cha'na matsu' luaa' ee mati waa cwiiche<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om na matsona': “Tintsa' xje<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om cwenta'.”



13 Quia jndaa' cha'tso nnom na tyoch'ee tsa'ndii na nnts'aa'n xje'n Jesús, ñee'n juu hasta jndanquiache'n nnty'iaa'n'a'n aa nndaä nnts'aa'n.

*Mato' Jesús ts'iaa'n 'naa'm'a'n*  
(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

14 Ndo' tjalcwe' Jesús ts'ondaa Galilea. Juu najndei na matseixma'n Espíritu Santo, candaä'ñ'e'n tyotseixmaa'n jo'. Ndo' t'om ñ'oom cantyja 'naa'm'a'n cha'waa ndyuua'ñee'n. 15 Tyo'moo'n ndaa nn'a'n naquii' lan'om 'naa'n nn'a'n judíos, ndo' cha'tso nn'a'n jee'n tyola't'maa'ndyena jom.

*Tja Jesús tsjoom Nazaret*  
(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

16 Tjaa'n Nazaret yuu na tjawijnei'n. Xuee na cwita'jndyee nn'a'n, tjaa'n wats'om cha'xje'n na quich'ee'n. Ndo' teicantyyaa'n na nntsei'na'm'a'n. 17 Quia jo' tquiiana ljeii l'oo'n na seiljeii profeta Isaías, seicanoo'n'oo'n ljeii'ñee'n ndo' tue'cañoom yuu na matsona':

18 Nquii Espíritu cwentaa' Ta Ty'ooots'om m'aa'ñe ñ'e'ndyoo. Ee nque'n jnda tque'ñoo'n ja na ñnequiaya ñ'oom naya ndaa nn'a'n na nty'iaa'ndye.

Ndo' jnda jñoom ja na jndyoo na catseinjoo'a nn'a'n na chjoo' n'om.

Ndo' catseicandiiya nn'a'n na matseicandyaandyoo jona jnaa'na na waa.

Ndo' cats'aaya na nleitquioo nn'a'n na nchjaa'n.

Ndo' catseicandyaandyoo nn'a'n na manchje nawi'.

19 Ndo' catseicandiiya cantyja 'naa'n' tiempo na tque'n Ty'ooots'om na nlui'n'maa'ndye añmaa'n nn'a'n.

20 Jnda jo' seilcwiñe Jesús tsom na chuu ljeii'ñee'n ndo' seil-cwee'n'e' juuna' nnom ts'a'n na mandi'ntjom. Jnda chii tjacwa-catyee'n. Ndo' cha'tso nn'a'n na too'ndye wats'om'ñee'n jee'n tyonty'iaana nnoom. 21 Quia jo' too'n'oo'n tyotseinei'n ndaana. Ndo' tsoom:

—Maxuee je' matseicandaä'ñena' ljeiiwaa' yoche'n na cwindye'yo' na matsei'na'ya juuna'.

22 Cha'tso nn'a'n tyolue ñ'oom ya cantyja 'naa'n'a'n. Tjawee' n'omna na jee'n cajnda ñ'oom na tyotseinei'n. Tyoluena:

—Cwa cwe' jnda José tsa'm'aa'n'.

23 Tso Jesús ndaana:

—Je' je' nddu'yo' noo'n ñ'oomwaañe na cwe' wjaañoom' na matsona': “'U ts'a'n na mach'ee nasei, catsein'ma'ndyuu' che'nncu'.” Ndo' cwaa'nti nddu'yo' noo'n: “Ts'iaa'n na cwindyaayâ na ñesa' tsjoom Capernaum, mati catsa' jona' ñjaa'ñe ndyuua' tsjom'.”

24 Quia jo' tsotyee'che'n ndaana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo', tixocala'ljo nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñe na mañequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>25</sup> Ñ'oom na mayuu' matsjoo ndaa'yo', jndye yolcu na jnda ljonnye tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na ñet'oom Elías. Ncuee'ñee<sup>n</sup> ndyee chu waljoo' xcwe tícua', ndo' teijndo' cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa nchii na m'aa<sup>n</sup> cwii joo na'lcu'ñee<sup>n</sup> jñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om Elías, jñomyom juu na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda ljoñe tsjoom Sarepta ndyuaa Sidón. <sup>27</sup> Ndo' mati jndye nn'a<sup>n</sup> na tyolei'cho ntycu lepra tyom'a<sup>n</sup> ndyuaa Israel joo ncuee na tyom'aa<sup>n</sup> profeta Eliseo. Saa mei<sup>n</sup>cwiindyey na'ñee<sup>n</sup> ticatsein'maa<sup>n</sup>, macanda qui Naamán, ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Siria.

<sup>28</sup> Saa quia jndyena na luaa' tso Jesús, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na too'ndye wats'om, jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. <sup>29</sup> Jla'tyuaa'na, tjeii'na jom nom tsjoom. Ty'eñ'omna jom xque<sup>n</sup> ta yuu waa tsjoomna cha nla'cwatyu'na jom. <sup>30</sup> Saa jom jluii'ñe qui'ntaa<sup>n</sup>na, mana tjaa<sup>n</sup> yuu na wja<sup>n</sup>.

*Tsa<sup>n</sup>s'a na tseixma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om  
(Mr. 1:21-28)*

<sup>31</sup> Tjacue Jesús Capernaum, cwii tsjoom ts'onda Galilea. Jo' jo' tyo'mo<sup>o</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee na cwita'jndyena. <sup>32</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna ñ'oom na tyotseineii<sup>n</sup>, ee tyo'mo<sup>o</sup>na' na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>33</sup> Naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na m'aa<sup>n</sup> jndyetya naquii' ts'om. Jndeii seixua<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo jndyetya'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Tsoom:

—Ca'ndii' já 'u Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret. ¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyô já? ¿Aa jndyo' na nntseyuyii' já? Mawajna'a 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu'. 'U cwiluiindyu' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na lju' ts'om'.

<sup>35</sup> Seitia' Jesús juu, matsoom:

—Catseiche<sup>n</sup> ndo' calui'yo' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

Ndo' jnda na seiquioo jndyetya juu qui'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mana jlui' jndyetya ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii nata' tical'ana ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>36</sup> Jee<sup>n</sup> tyue cha'tsonnye nn'a<sup>n</sup> na ljo' s'aa Jesús. Jluena ndaa nc'iaana:

—Ñ'oommei<sup>n</sup> cwit'mo<sup>o</sup>na' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. Ee waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom meii<sup>n</sup> jndyetya, meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii, cwicalui'.

<sup>37</sup> Tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'waa ndioche<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús staxee<sup>n</sup> Simón Pedro  
(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)*

<sup>38</sup> Quia jo' teicantyjaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> waa' Simón. Ndo' Simón'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nioom matse- icona' staxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. L'ana ty'oo nnom Jesús na catsein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>39</sup> Jo' chii tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup>ntjoom na ca'ndii tycu'ñee<sup>n</sup> juu. Ndo' mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mana teicantyja, seiñ'oom'ñe na tcwa'na.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> wii*

*(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)*

<sup>40</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na manndyoo' wjaacue ñe'quioom', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na na jndye nnom ntycu cwitjoom, tquiochona joo na m'a<sup>n</sup> Jesús. Tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo ticwii cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mana n'maa<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Mati jndyendye nn'a<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>ntjoom na calui' jndyeta naquii' n'om. Tyola'xuaa jndyeta'ñee<sup>n</sup>, tyolue:

—'U cwiluiindyu' Jnda nquii Ta Ty'oots'om.

Saa jom seitiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyeta, tinquiaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>, ee man- quiuna na jom cwiluiñê Cristo.

*Mañequiaa Jesús ñ'oom naya ts'ondaa Galilea*

*(Mr. 1:35-39)*

<sup>42</sup> Quia jnda<sup>n</sup> teincoo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii' tsjoom. Tjaa<sup>n</sup> yuu na wataa<sup>n</sup> quii' jnda<sup>n</sup>. Ty'ecal'uee nn'a<sup>n</sup> jom ndo' jliuna yuu m'aa<sup>n</sup>. Ñe'cala'tsaa<sup>n</sup>ndyena jom na wjaatyee<sup>n</sup>, cha tica'ñee<sup>n</sup> joona. <sup>43</sup> Saa<sup>n</sup> tsoom ndaana:

—Mati maca<sup>n</sup>na' na ññequiaya ñ'oom naya cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom. Ee maxje<sup>n</sup> jo' ts'iaa<sup>n</sup> na jñoom ja.

<sup>44</sup> Ndo' tyojaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om ts'ondaa Galilea.

## 5

*Jndye calcaa tjeii'na*

*(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)*

<sup>1</sup> Cwii ndii' tyom'aa<sup>n</sup> Jesús 'ndyoo ndaaluee chjoo na jndyu Genesaret. Jee<sup>n</sup> tyonchjena' jom na jla'canto'ndye nn'a<sup>n</sup> nacañom'm cha nnda<sup>n</sup> ndyena ñ'oom' Ty'oots'om.

<sup>2</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> we w'aandaa 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' calcaa jnda<sup>n</sup> jlui'na jo' jo'. Macwitmaa<sup>n</sup>na nlqui' 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Quia jo' tjacuoo<sup>n</sup> ts'om cwii w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. W'aandaa 'naa<sup>n</sup> Simón jo'. Tcaa<sup>n</sup> na cjaañ'oonti tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ju- una' chjoowi' cha n'ndiina' tyuaatcwii. Ndo' tjacjom. Tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'om w'aandaa.

<sup>4</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup>, tsoom nnom Simón:

—Catsaañ'om'yo' w'aandaawaa, wjaawjaatyaaya yuu na njoomti. Ndo' catue'yo' nlqui' 'na'yo' na nntjei'yo' calcaa.

<sup>5</sup> T'o Simón nnoom:

—Ta, meii<sup>n</sup>chaa' tsjom ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup>cwii catscaa tîcatjeii'â. Saa cantyja ñ'oom 'ndyo' 'u nncju'nnda'a tsqui'.

<sup>6</sup> Jnda na l'ana na ljo', jee<sup>n</sup> jndye calcaa ty'oomna' ts'om tsqui' 'naa<sup>n</sup>na hasta ñe'caty'ioo'na'. <sup>7</sup> Jo' chii s'oo lueena ndaa nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na ñjomndye cwiiche<sup>n</sup> w'aandaa na quieteijndeii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Tquio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' jla'catoo'na we w'aandaa ñ'e<sup>n</sup> calcaa, hasta ncuencue na c'u'na' joona'. <sup>8</sup> Quia jnda nty'iaa' Simón Pedro na luaa', tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Tsoom:

—Ta, ticaty'iomyana' na nñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee ja ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ee jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> calcaa na tjeii'na. <sup>10</sup> Majo'ti tjom Jacobo ñequio Juan, ntseinda Zebedeo. Joona mañecwii t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñequio Simón. Quia jo' tso Jesús nnom Simón:

—Tinty'ue', je' mamana<sup>n</sup>tona' na nn'a<sup>n</sup> nntseitjom' na nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo, tachii cwe' calcaa.

<sup>11</sup> Jnda na tquiena tyuaatcwii ñ'e<sup>n</sup> l'aandaa, mana 'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

*(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)*

<sup>12</sup> Quia na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tsjoom, tyjee'cañoom cwii tsa<sup>n</sup>s'a na cha'waañe chuu tycu lepra. Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tjacwanquiom nomtyuaa, s'aa<sup>n</sup> ty'oo, tsoom:

—Ta, ntyjii na 'u ndaa nntsein'ma<sup>n</sup> ja, xe<sup>n</sup> l'ue ts'om'.

<sup>13</sup> Quia jo' Jesús seintyjoo<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>nquiom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

—Maxje<sup>n</sup> l'ue ts'oo<sup>n</sup> na can'ma<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jnda chii tsoom nnom:

—Tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na luaa' tuii. Saa cja', catseica'mo<sup>n</sup>ndyu' nnom tyee ndo' quiaa' quioo' na nncue' cantyja na jnda n'ma<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom Moisés. Na nntsa' na luaa' nluu'yuu'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Saa tjanty'eeti ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tyo'oontyjaa' na nndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Mati ñe'can'maa<sup>n</sup>na ntycu na wiina. <sup>16</sup> Saa jom teiño<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> jo yuu na ñenque<sup>n</sup>. Jo' jo' tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

*(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)*

<sup>17</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' meindyuaandye nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'tso njoom nch'u ts'ondaa Galilea ñequio Judea ndo' mati tsjoom Jerusalén. Ndo' juu najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om

m'aa<sup>na</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús na matsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>18</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nt'om na<sup>n</sup>nom na chona tsuee na ndii' ts'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup> nc'ee na tei'caljoo tycutquee<sup>n</sup>. Tyol'uee'ndyena chiuu ya na nnc'ooñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa na nlque<sup>na</sup> jom jo nnom Jesús. <sup>19</sup> Saã tícaliuna chiuu ya nl'ana ee na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ewana nacjoo' w'aa, tjoona nquioo, jla'c'õ<sup>na</sup> jom na njoom tsuee. Tque<sup>na</sup> jom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Jesús. <sup>20</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na cwila'yuya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—'U re, matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>nya</sup> jna<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>en</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos to<sup>na</sup> na tiya nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'tiuuna naquii' n'omna: “¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na wjaana' nacjoo' Ty'oots'om?”

<sup>22</sup> Sei'ng<sup>n</sup> Jesús ñ'omtiuu 'naa<sup>na</sup>. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ticuaaya nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>23</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na tijndeit'ina' na catsjooya? ¿Aa na nntsjoõ: “Matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>nya</sup> cha'tso jna<sup>n</sup>”, oo aa na nntsjoõ: “Quicantya', cja'ca'”? <sup>24</sup> Saã cha caliu'yo' na cwiluiindyõ tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' na waa najndeii na matseixma<sup>nya</sup> nnom tsjoomnancuewaa na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>nya</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee:

—'U re, matsjooya njom', quicantya', catseilcwiindyu' tsue' cja'to' wa'.

<sup>25</sup> Mañoom' teicantya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Seilcwiiñê tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñetuaa<sup>n</sup>. Mana tjaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om. <sup>26</sup> Ndo' tyueneii<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om. Jluena ñequio na tyueneii<sup>na</sup>:

—Xuee je' nty'iaa ndaaya cwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, na mei<sup>n</sup>jom tiquinty'iaaya.

### *Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Leví*

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

<sup>27</sup> Jnda tuui na luaa', jlui' Jesús jo' jo'. Ljeii<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>co'ñom s'om na jndyu Leví. Wacatyee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aa yuu na cwi'oocatioom nn'a<sup>n</sup> s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaana cwentaa' gobiernom. Quia jo' tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

<sup>28</sup> Mantya teicantya Leví, tjei'ñê cantya 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, chii tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>29</sup> Ndo' seiñ'oom'ñê cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwentaa' Jesús. Seitjoom jndye nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñequio ñeto'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaã nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom. Teindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup>

ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tyola'ncjoo'ndyena nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Jluena ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwicwa'yo' ndo' cwiwe'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom, ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnom Ty'oots'om?

<sup>31</sup> T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiwii titjoondyena ts'a<sup>n</sup> na mach'ee nasei, saa nn'a<sup>n</sup> na wii tjoondyena jom. <sup>32</sup> Ja nchii jndyooya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja na maty'iomyana'. Ja jndyooya na nncwa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na calcwe' n'omna.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntseicwejndo'ñe ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

<sup>33</sup> Quia jo' tyoluena nnom Jesús:

—Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Juan, jndye ndii' cwila'cwejndo'ndyena ndo' cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om. Ndo' majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Saa joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwicwa'na ndo' cwiwena. ¿Chiuu na luua' cwil'ana?

<sup>34</sup> T'oog<sup>n</sup> ndaana:

—¿Aa ndya' nndu'yo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiola'jomndyena na macoco ts'a<sup>n</sup> na cala'cwejndo'ndyena yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>s'a na macoco quii'ntaa<sup>n</sup>na? <sup>35</sup> Saa nncue'ntyjo xuee na nncwji'na' jom quii'ntaa<sup>n</sup>na, ncuee'ñee<sup>n</sup> nla'cwejndo'ndyena.

<sup>36</sup> Mati seineii<sup>n</sup> ndaana ñ'oom na wjaañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na ma'moog<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nntyjee cwii ta<sup>n</sup> liaa', liaa xco na nntseyo liaa ntsaa ñ'e<sup>n</sup> juuna'. Ee xe<sup>n</sup> luua' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>, nntsei'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> liaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> liaa xco'ñee<sup>n</sup> ndo' nchii macandā jo', mati tixocatseix'iaa'ñena' ñequio liaa ntsaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Mei<sup>n</sup> tjaa'ñee<sup>n</sup> juu nntiom winom xco n'om ntja<sup>n</sup> teindyo. Ee xe<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ts'a<sup>n</sup>, nnty'ioo'na' nl'a winom xco'ñee<sup>n</sup>, mana cwiwi'ndaa' winom ndo' mati ntja<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>na' na nnc'oocue winom xco n'om ntja<sup>n</sup> xco cha mei<sup>n</sup> ntja<sup>n</sup> xco'ñee<sup>n</sup> ticwi'ndaa'na' ndo' mei<sup>n</sup> winom. <sup>39</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ma'uu winom tquie, mei<sup>n</sup>chjoo tica'na<sup>n</sup> ntyjii winomxco. Ee matsoom na joo winom tquie, jo' ca'na<sup>n</sup>ti.

## 6

*Ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)

<sup>1</sup> Luua tuii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. Mawinom Jesús yuu na niom ntjom lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ty'ioo'ndyena xu'lquee<sup>n</sup>.

Ty'uee'ndyena jooa' n'om lueena jndā chii tquiina. <sup>2</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos jluena:

—¿Chiuu na cwil'a'yo' cwii na ticatsā'ntjomna' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>3</sup> T'o Jesús, tsoom ndāana:

—'O, ¿aa tyoola'na<sup>n</sup>yo' ñ'oom chiuu s'aa David quia na t'oom na ñ'e'jnoom'm, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>4</sup> Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tcaa<sup>n</sup> ntyoo' na jndā tque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' ntyoo'ñee<sup>n</sup> macandā ntyee wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'na jooa'. Saa tcwa' David jooa' ndo' mati tquiaa<sup>n</sup> na tcwa' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>5</sup> Quia jo' tsoom ndāana:

—Ja na cwiluiindyō tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee waa na jndo na nntsjoō ljo' cal'a nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyāaya.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na jndā tjateii ts'o*

*(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)*

<sup>6</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjaquiee' Jesús wats'om chjoo. Tyo'moō<sup>n</sup> ndaā nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndā tjateii ts'o ntyjaya. <sup>7</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> na nntsein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup>wii' xuee na cwita'jndyeena, cha quia jo' ndaā ñe'quiaana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Saa mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'tiuuna, jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na jndā tjateii ts'o:

—Quicantyja', cwintyje' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

Ndo' teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe. <sup>9</sup> Jndā jo' tso Jesús ndāana:

—Nncwax'ā cwii ñ'oom ndaā'yo', xuee na cwita'jndyāaya, ¿aa wanaa<sup>n</sup> na cateijndeii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na wi' matjom oo aa ticateijnei<sup>n</sup> juu? ¿Aa cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha ticue' oo aa ca'ñee<sup>n</sup> na cue'?

<sup>10</sup> Jndā chii nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaā cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, tsoom nnom ts'a<sup>n</sup>wii':

—Catseiliuu' ts'o'.

S'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo' ndo' tco'ya'ñ'e<sup>n</sup>na' ts'oō<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jnaa<sup>n</sup> jo' jee<sup>n</sup> jla'wjeena Jesús. Ndo' tyo'ma<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana ljo' ndaā nl'ana jom.

*Macwjii'ñe Jesús canchoo'we ts'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)*

<sup>12</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjawa Jesús cwii ta naquii' jndā na nntseineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' meii'nchaa' tsjom tyotseineii<sup>n</sup> nnom. <sup>13</sup> Quia na jndā teixuee, tcwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Quii'ntaa<sup>n</sup>na tjeii'ñê canchoo'wendye nn'a<sup>n</sup> na seicajñoom jooa apóstoles, nn'a<sup>n</sup> na majñom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l. <sup>14</sup> Nmeii<sup>n</sup> ncueena: Simón, tsa<sup>n</sup> na

seicajñoom Pedro, ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Andrés, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo ñequio Juan, ñ'e<sup>n</sup> Felipe ñequio Bartolomé, <sup>15</sup> ñ'e<sup>n</sup> Mateo ñequio Tomás, ñ'e<sup>n</sup> Jacobo jnda Alfeo, ndo' ñ'e<sup>n</sup> Simón na cwiluena cananista, <sup>16</sup> ñ'e<sup>n</sup> Judas jnda Jacobo ñequio Judas Iscariote, ts'a<sup>n</sup> na tquiaa cwenta Jesús.

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús ñ'oom ndaa jndye nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 4:23-25)*

<sup>17</sup> Jndyocue Jesús ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ty'emeintyjee'na cwii su. Jo' jo' jnda tquie'cañom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ñequio jndyendye nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'waa Judea ñequio Jerusalén ñequio 'ndyoo ndaaluee na nndyoo' tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiona na nndyena ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, ndo' na nntsein'maa<sup>n</sup> joona ntycu na cwitjoomna. <sup>18</sup> Mati sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoleichuu jndyeta. <sup>19</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyoll'uee'ndyena chiuu ya cha ndaa ññe'quio'na jom, ee waa najnei<sup>n</sup> na nn'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ndaa ññequiuu' jom. Jo' chii cha'tsondyena n'maa<sup>n</sup>na.

*Nmeii<sup>n</sup> mañequiaana' na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 5:1-12)*

<sup>20</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandyo', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo', ee cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>21</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwiwe'jndo'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' ee quia ññequiaa Ty'oots'om cha'cwijom na jnda tjacjo'yo'.

'O nn'a<sup>n</sup> na cwityuee'yo' je', mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' ee macwji' Ty'oots'om na chjoo' n'om'yo'.

<sup>22</sup> Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' quia na cwila'jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o na cwilei'ntyjona 'o, na cwila'jnaa<sup>n</sup>'na 'o, ndo' na cwil'ana na ticuee' n'omna 'o nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwilui'indyjo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>23</sup> Manmeii<sup>n</sup> tyota'wi' weloo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee. Jo' chii c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' xuee na cwitjom'yo' nawl'mei<sup>n</sup>. Ee t'ma<sup>n</sup> naya 'na<sup>n</sup>'yo' cwiwiwe cañoom'luee.

<sup>24</sup> 'Saa nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluii'tma'ndyo' na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' juu na tyandyo'. Ee cwe' cantyjati je' na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>'yo'.

<sup>25</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwicwa'jaacjo'yo' je'. Ee nncue'ntyjo xuee na nnc'om'yo' cha'cwijom na ñejndo'yo'.

'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'yo' je'. Ee nncue'ntyjo xuee na nntyuee'yo' ndo' nla'xua'yo' na chjoo' n'om'yo'.

<sup>26</sup> 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na je' jndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'yana 'o. Ee maluaa' ñel'a weloo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyoluena ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo profetas na cwe' tyonquio'nn'a<sup>n</sup> joona.



*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
*(Mt. 5:38-48; 7:12)*

27 'Saa matsjooya ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwindye'yo' ñ'oom na mañequiaya: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Ndo' cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om 'o. 28 Cata'nyo' na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na cwituee' ñ'oom wi' nacjo'yo'. Ndo' calanei'nyo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnaa<sup>n</sup>'na 'o. 29 'Ñee<sup>n</sup> na mmei<sup>n</sup> nda' ntsma<sup>n</sup>, mati cwiiche<sup>n</sup> ntyja quiaa' na mmei<sup>n</sup> nda'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na nncwji' liaatco 'na<sup>n</sup>, mati quiaa' cotom' na nncjaañ'oom. 30 Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> njom', quiaa'. Ndo' xe<sup>n</sup> tjañ'oom ts'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ndo' tiñe'catseilcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> juuna', tintseincjoo'ndyu' na calcwe'na'. 31 Cha'xje<sup>n</sup> na l'ue n'om'yo' na cal'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo', majo'ti cal'a' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

32 Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' cwe' tomti nn'a<sup>n</sup> na mati wi' n'om 'o, quia jo' ¿yuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'yo'? Ee nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om m'a<sup>n</sup>na na wi' n'omna ncl'iaana na wi' n'om joona. 33 Xe<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' cwe' tomti ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mati cwil'a na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ¿yuu waa na jee<sup>n</sup> ya cwil'a'yo'? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> majo'ti cwil'ana. 34 Ndo' xe<sup>n</sup> cwitei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nqui'u'yo' na mati joo nntei'jndei' 'o, quia jo' ¿yuu waa na yatiche<sup>n</sup> cwil'a'yo'? Ee mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwitei'jndei'ina 'na<sup>n</sup> ndaa ncl'iaana ee manquiuna na nnjoom jo'. 35 Saa 'o je' c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o. Cal'a'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Catei'jndei'yo' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om'yo' nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ticantyyaa' n'om'yo' na nla'l'cwe'na. Quia jo' t'ma<sup>n</sup> naya nnda'yo' cañoom'luee. Ndo' nlaxma<sup>n</sup>'yo' ntseinda Ty'ooots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>. Ee mati jom m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na l'q meii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ya joona. Ndo' wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. 36 C'om'yo' na wi' n'om'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsoty'e'yo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

*Tintu'xaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>*  
*(Mt. 7:1-5)*

37 Tintu'xe<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' xje<sup>n</sup>to 'o, cha mei<sup>n</sup> tincu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om 'o. Tintio'yo' nn'a<sup>n</sup> l'q nawi' cha tintioom 'o l'q nawi'. Cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. 38 Quia'yo' na catei'jndei'ina' nn'a<sup>n</sup>, quia jo' mati nnto'ñoom'yo' na nntei'jndei'ina' 'o. Ee Ty'ooots'om nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii na candaa' tu'xe<sup>n</sup>'na'. Jo' jo' matseijomna' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na teincwii'na', tye<sup>n</sup> ty'ecuena' hasta too' wantyjo. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na cwiñe'quia'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup>, majo'ti nntseilcwe' Ty'ooots'om na cwii nnjoom ndaa'yo'.

39 Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaana cwii ñ'oom na tjañoom', tsoom: —¿Aa ndaa nncjaañ'oom tsa'nchjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tyjenchjaa<sup>n</sup>a? ¿Aa nchii wendyena nntiomna' ts'om tsue'tsjoom? 40 Xocats'aana' na ts'a<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> nnoom. Saa quia na jnda sei'naa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na t'mo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> nnoom, quialjo'che<sup>n</sup> nntseijomna' jom cha'na ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> nnoom.

41 ¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ndo' jnda na njom ts'omnnom x'ia', saa tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu'? 42 ¿Chiuu na jee<sup>n</sup> ñe'catseijndaa'ndyu' jnaa<sup>n</sup> x'ia'? ¿Aa nntsu'yu' nnoom: “Cwa 'u nn'a<sup>n</sup>ya, quiaa' na nncwji'a ntquioo' jnda na njom ts'omnjom'”, saa manncu' tique<sup>n</sup> cwenta ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom'? 'U ts'a<sup>n</sup> na mache' na matseicanda<sup>n</sup>ndyu' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, najndyee cwji' ts'oom tscaa' na njom ts'omnjom' nncu', quia jo' tquio'ya' na nncwji' ntquioo' jnda ts'omnnom x'ia'.

*Taa' ts'oom ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'*

*(Mt. 7:17-20; 12:34-35)*

43 'Ticwii cwii ts'oom na ya xocats'aana' ta na tis'a. Ndo' ts'oom na tis'a mei<sup>n</sup> xocats'aana' ta na ya. 44 Ticwii cwii ts'oom, ta<sup>n</sup>na' ma'mo<sup>n</sup>na' ljo' ts'oom juuna'. Ee tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta higo ts'oom niroom. Mei<sup>n</sup> tijoom nntseicjoo ts'a<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>uva cwii ts'o<sup>o</sup> niroom. 45 Maluaa' matseijomna' nn'a<sup>n</sup> cha'na n'oom ntjom. Juu ts'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na ya, ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> na ya na matseitioom. Saa ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe, mach'ee<sup>n</sup> yuu na tis'a, ee naquii' ts'oom cwina<sup>n</sup> nawii' na matseitioom. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na matseituu naquii' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' matseinei<sup>n</sup>.

*We nnom tsia<sup>n</sup>tsjo'*

*(Mt. 7:24-27)*

46 ¿Chiuu na cwindu'yo' na Ta ja quia na cwi'ma<sup>n</sup>yo' ja ndo' tiñe'calacanda<sup>n</sup>yo' ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo'? 47 Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwjee'cañoom ja na mandii ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> nmeii<sup>n</sup>, ndo' matseicanda<sup>n</sup> joona', m'mo<sup>o</sup>nya ndaa'yo' chiuu matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup>. 48 Matseijomna' jom cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om na s'aa waa'. Tyoca'ñee<sup>n</sup> njoom, tye<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' cha jndei<sup>n</sup> w'aa. Quia na tyjee' jndaa, tco<sup>o</sup>na' tyuaatcwii, jndei<sup>n</sup> tyocjaacameii<sup>n</sup>ñ'ena' ndaa w'aa'ñee<sup>n</sup>. Saa t'icats'eiina' ee na tye<sup>n</sup> tjaluiina' nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. 49 Saa juu ts'a<sup>n</sup> na cwe' mandii ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> ndo' titseicanda<sup>n</sup> joona', tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> na tijndo' ts'om na s'aa waa' na cwe' jna<sup>n</sup>tona' nomtyuaa. Tjaa'na<sup>n</sup> nia<sup>n</sup>ljo' tuii. Quia na tyjee' jndaa ndo' jndei<sup>n</sup> tyocjaacameii<sup>n</sup>ñ'ena' w'aa'ñee<sup>n</sup>, mantya tmei<sup>n</sup>na' juuna'. Ndo' t'maa<sup>n</sup> tsuu cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

## 7

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús mosoo' capeita<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> romano  
(Mt. 8:5-13)*

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na tyondye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Capernaum. <sup>2</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro. Ndo' m'aa<sup>n</sup> cwii mosoom'm na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom, mañe'cue' na niroom wii'. <sup>3</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús, jñoom nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na c'oocal'ana ty'oo na candyoya Jesús na nntsein'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mosoom'm.

<sup>4</sup> Jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup> Jesús, ñequio ñ'oom ty'oo tyoluena nnoom:

—Ts'a<sup>n</sup> na jñom já, ya ts'a<sup>n</sup>ñe, jo' chii maty'iomna' na catseñ'oom'ndyu' jom. <sup>5</sup> Ee jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Israel, ndo' s'aa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup>yâ.

<sup>6</sup> Quia jo' tja Jesús ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quia ma'ooquiena waa' capeita<sup>n</sup>, jñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye na c'oocaluena nnom Jesús:

—Ta, ndi' matso ts'a<sup>n</sup> na wii' mosoo' ticatseixmaa<sup>n</sup> na nncja'quie' naquii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe'tseicachjuutyee<sup>n</sup> 'u. <sup>7</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' na ndyocatjomñê 'u, ticatseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' ntyjee<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na nntsu', nn'ma<sup>n</sup> mosoom'm. <sup>8</sup> Ee jom m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>! ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Ndo' mati m'a<sup>n</sup> sondaro nacje 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia na nntsoom nnom cwii joona: “Luaa' cja'”, wjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsoom nnom cwii che<sup>n</sup>: “Candyo' luaa’”, ndyo. Mati quitsoom nnom cwii mosoom'm: “Catsa' luaa’”, ndo' nnts'aa.

<sup>9</sup> Quia na jndii Jesús ñ'oomwaa', jee<sup>n</sup> tjawee' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Taquee<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsoom:

—Candyeyo' nntsjo, mei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tyooljeiya quii'ntaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, na t'ma<sup>n</sup> matseyu'ya ts'om cha'na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>!.

<sup>10</sup> Quia na jnda ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom capeita<sup>n</sup>, jliuna na jnda n'ma<sup>n</sup> moso na wii'.

*Seilcwinnda' Jesús ts'oo*

<sup>11</sup> Jnda tuii na luaa', tja Jesús tsjoom na jndyu Naín. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia na jnda teindy-oonna 'ndyoots'a tatiom nnom tsjoom, jliuna na cwicalui' nn'a<sup>n</sup> na 'oocaty'iuu ts'oo, tsa<sup>n</sup>s'a jnda cwii yuscu na jnda ljoñe. Tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> macanda ñenquii tuiiñe. Jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jnda na nty'iaa' Ta Jesús yuscu'ñee<sup>n</sup> tío na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. Tsoom nnom:

—Tanty'ioo'.

<sup>14</sup> Quia jo' tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tye<sup>n</sup>nquioom'm yuu na njom ts'oo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cho juuna', ty'emei'ntyjee'na. Matsoom nnom ts'oo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi' sa, matsjoo njom': Quicantyja'.

<sup>15</sup> Ndo' teicantyja ts'a<sup>n</sup> na jnda tue', toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup>. Tquiaa Jesús jom l'o tsoñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' seicaty'uena' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oqts'om, tyoluena:

—Jnda teitquioo'ñe cwii profeta quii'ntaa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>tseix-maa<sup>n</sup>.

Ndo' mati tyoluena:

—Ty'oqts'om jnda tyjee'cañoom na mateijnei<sup>n</sup> jaa na cwilui-indyo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' tjanty'ee ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na luaa' s'aa Jesús cha'waa ts'ondaa Judea ñequio njoom na niom ndioche<sup>n</sup> jo' jo'.

*Juan majñoom nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 11:2-19)*

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan, jla'candiina jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. Quia jo' t'maa<sup>n</sup> wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jñoom joona na c'oota'x'ena 'ndyoo Jesús, ¿aa jom cwiluiñe nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue oo aa nncwindoo'na cwiiche<sup>n</sup>? <sup>20</sup> Ndo' quia na jnda tquie'cañom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Jesús, jluea nnoom:

—Juan tsa<sup>n</sup> na matseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>, jom jñoom ja na m'aa<sup>n</sup> na cata'x'aayâ njom': “¿Aa 'u cwiluiindyu' nquii na nncwjee'cañoom tsjoomnancue, oo aa nncwindoo'â cwiiche<sup>n</sup>?”

<sup>21</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotsein'ma<sup>n</sup> Jesús jndye nn'a<sup>n</sup> na wii ñequio ntycu na tcuu wjaana'. Mati tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maleichuu jndyetia, ndo' s'aa<sup>n</sup> na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Jnda chii tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan:

—Catsa'yo', cala'candii'yo' Juan ljo' na jnda jndye'yo', ndo' na jnda nty'ia'nda<sup>n</sup>yo' jndye nn'a<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup> jnda teitquioo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee', je' ya cwilooca'. Nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, je' jnda n'maa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na candaa, je' ya cwindye. Nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, jnda cwitando'nnda'. Ndo' ndyeñee<sup>n</sup> jnda macwindye ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oqts'om.

<sup>23</sup> Ndo' mañequiaana' na neii<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticwji'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>24</sup> Jnda na ty'elcwee' nn'a<sup>n</sup> na jñom Juan, to' Jesús na matseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. Matsoom:

—¿Chiuu waa saacanty'ia'yo' na sa'yo' ndyuaa na tja nn'a<sup>n</sup> c'oom yuu na tyom'aa<sup>n</sup> Juan? ¿Aa nty'ia'yo' jom cha'cwijom cwii tmaa<sup>n</sup> na maleiñ'oomñe jndye? Ntyjii nchii jo'. <sup>25</sup> Quia jo' ¿chiuu waa na saacanty'ia'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' jom na cwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> jnda? Ntyjii nchii jo'. Que<sup>n</sup>yo' cwentaa, nn'a<sup>n</sup> na cwicwee' liaa na jnda, joona jee<sup>n</sup> l'ue m'a<sup>n</sup>na ndo' ya

cwic'ee<sup>n</sup>na quii' lan'iaa<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Quia jo' ¿chiiu waa na saacanty'ia'yo' na sa'yo'? ¿Aa nty'ia'yo' na cwiluiiñê profeta? Mayuu' na jo' jom. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ti matseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti mei<sup>n</sup>nquia profeta. <sup>27</sup> Ee waa ljeii na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a'. Matsona':

Ja majñoo<sup>n</sup>ñetyaya cwii moso 'na<sup>n</sup>ya na wjaajndyee cantyja na nncja' na wjaañ'oom ñ'oomya.

Jom nncwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup> cha nnc'omc'eendye nn'a<sup>n</sup> quia na nncue'cañoom'.

<sup>28</sup> Candye'yo' nntsjoq, quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tijoom ñet'oom cwii profeta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê cha'na Juan. Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', ts'a<sup>n</sup> na cjeti mach'ee, juu t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê yuu na matsa'ntjom Ty'ooots'om, nchiiti Juan.

<sup>29</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Juan mandiiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om ts'iaa<sup>n</sup>ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' gobiernom, ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, teits'oomndyena s'aa Juan ee jla'no<sup>n</sup>na na xcwe mach'ee Ty'ooots'om. <sup>30</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, l'ana na ticwil'ue ñ'oom na seijndaa'ñê Ty'ooots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, jo' chii tñquiandyena na nntseits'oomñê Juan jooa. <sup>31</sup> Quia jo' tso Jesús ndaana:

—¿Ljo' nntseijoom'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na m'a<sup>n</sup> je'? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> matseijomna' 'o? <sup>32</sup> Matseijomna' 'o cha'na yocanch'u na tileicatjoom' na cwinquioo' na meindyuaandye ts'om nataa. Cwila'xuaana ndaq<sup>n</sup> nc'iaana, cwiluena: “Cwitjoo'â tsmaa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> 'o tiñe'cala'jnom'yo'. Cwitaayâ som ts'oo saa<sup>n</sup> mati tiñecatyuue'yo'.”

<sup>33</sup> Ee tyjee'cañoom Juan, ts'a<sup>n</sup> na ñeseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>, jom tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na ya, mei<sup>n</sup> winom tíc'om. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo': “Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>.”

<sup>34</sup> Ndo' ja na cwiluiindyq ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jnda tyjacañoo<sup>n</sup>ya 'o. Ja matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, macwa'a ndo' ma'ua. Saa<sup>n</sup> 'o cwindu'yo' na ja cwiluiindyq ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwa', jee<sup>n</sup> 'uu. Ndo' mati cwindu'yo' na ja matseix'iaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'ooots'om. <sup>35</sup> Saa<sup>n</sup> tints'aa ee cha'tso ljo' na mach'ee Ty'ooots'om cwit'moo<sup>n</sup>na' na jndo' ts'oom.

### *Tja Jesús waa' Simón, ts'a<sup>n</sup> fariseo*

<sup>36</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tquee<sup>n</sup>ñê Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa'na. Ndo' tjaquiee' Jesús quii' waa' fariseo'ñee<sup>n</sup> ndo' tjacjom nacañom' mei<sup>n</sup>sa. <sup>37</sup> Cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, quia na jñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>

Jesús nacañoom' mei<sup>n</sup>sa waa' fariseo, jndyoñ'oom cwii tsioo na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' canchii' na njom nche<sup>n</sup> cachi.

<sup>38</sup> Jndyomeintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nacañoom' nc'ee Jesús. Tqoo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> na

maty'ioom ndo' cwiqúiaa ndaannoom nacjoo' nc'ee Jesús. Ñequio sooxquee<sup>n</sup> tyowee'ñê nc'ee Jesús. Tyo'om nc'ee ndo' tyoñ'oomñê nche<sup>n</sup> cachi'ñee<sup>n</sup>. <sup>39</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> fariseo na tquee<sup>n</sup>ñê Jesús na catseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa'. Quia jo' seitioom naquii' ts'oom: “Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiiñê profeta, jnda sei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup> na manquiui' jom, ndo' ljo' mayaa<sup>n</sup>. Ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na n'nom.” <sup>40</sup> Quia jo' tso Jesús nnom fariseo'ñee<sup>n</sup>:

—Aa ndi', Simón, waa cwii na ñe'catsjoo<sub>o</sub> njom'.

T'õ Simón, tsoom:

—Ta, catsu' nndii.

<sup>41</sup> Tso Jesús:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na teijndei s'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' t'om we nn'a<sup>n</sup> na tyocacho'jna<sup>n</sup> nnoom. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> 'om sia<sup>n</sup>nto denarios. Ndo' cwii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyocachujnaa<sup>n</sup> ñewen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui denarios. <sup>42</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tucanda<sub>a</sub> nntioomna, saa<sub>a</sub> meii<sup>n</sup> na ljo', wendyena seit'ma<sup>n</sup> ts'oom. Quia jo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii na wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oom na jndati ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê?

<sup>43</sup> T'õ Simón, matsoom:

—Matseitiiuuya ts'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup>ti chujna<sup>n</sup> nnoom, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndati ntyjii jom.

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Majo'ndyo macwji' cwenta.

<sup>44</sup> Jnda jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>, matsoom nnom Simón:

—¿Aa manty'ia' yuscum'aa<sup>n</sup>? Ja jndyoquia'a wa', tñquiaa' ndaa na nntma<sup>n</sup> nc'a<sub>a</sub> saa<sub>a</sub> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', jnda tmaa<sup>n</sup> nc'a<sub>a</sub> ñequio ndaannoom. Ndo' jnda tyuee'ñê nc'a<sub>a</sub> ñequio sooxquee<sup>n</sup>. <sup>45</sup> 'U tíc'ua' ntsmaa<sup>n</sup>a cha'na waa costumbre, saa<sub>a</sub> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> canty-jati na jndyoquia'a wa', tyocjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ma'om nc'a<sub>a</sub>. <sup>46</sup> 'U tícwjaa'ndyu' seitye xqua<sub>a</sub> saa<sub>a</sub> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jnda ty'oomñê nche<sup>n</sup> cachi' nc'a<sub>a</sub>. <sup>47</sup> Jo' chii matsjoo<sub>o</sub> njom' cha'tso na matseitjooñê jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'o<sub>o</sub>, jo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Saa<sub>a</sub> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om nquii na tit'ma<sup>n</sup> matseitjooñe, meii<sup>n</sup> na matseit'ma<sup>n</sup> ts'o<sub>o</sub> juu, maxje<sup>n</sup> ticuee' na jnda ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>48</sup> Jnda chii matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'o<sub>o</sub>nya cha'tso jna<sup>n</sup>.

<sup>49</sup> Nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, to'na na cwiluena ndaa<sub>a</sub> nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na mati matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>?

<sup>50</sup> Saa<sub>a</sub> matsoom nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Nc'e na matsei'y'u'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndy<sub>o</sub>, jo' na jndā jlui'ya'. Cja' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu tanc'oom'.

## 8

### *Yolcu na tei'jndei Jesús*

<sup>1</sup> Jndā jo' tja Jesús cha'tso njoom nt'ma<sup>n</sup> ñequio njoom nch'u na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom. Tyotseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja na matsa<sub>ntjom</sub> Ty'o<sub>ots</sub>'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Mati ty'e ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jndā sein'maa<sup>n</sup> na ñejleichuu jndyeta. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na jndā sein'maa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ntycu na ñetjoom. Cwii joona jndyu María Magdalena, tsa<sup>n</sup> na jndā tjei' Jesús ntquiee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om. <sup>3</sup> Ndo' ñ'e<sup>n</sup> Juana, jom scuu' Chuza, ts'a<sup>n</sup> na mando' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Herodes. Ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> Susana, ñequio jndyendye nt'omche<sup>n</sup> yolcu. Tyocaljondyena s'om na tyotei'jndeiina Jesús 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> canchoo'we.

### *Ts'a<sup>n</sup> na tjacju' lquee<sup>n</sup> trigo*

*(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)*

<sup>4</sup> Tjomndye cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacañoom' Jesús, na jna<sup>n</sup>na cwii cwii njoom. Tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' nda<sub>ana</sub>. <sup>5</sup> Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> jnda<sub>aa</sub>. Tjaa<sup>n</sup>, tjacjoom'm lquee<sup>n</sup> trigo. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tyojoom'm lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nt'om jo' tquiaa ts'om nato. Joonaa' ndyue nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'om tcwa' cantsaa. <sup>6</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na jee<sup>n</sup> ljo'. Quia jndā t'oomna', mantya tjacaa<sup>n</sup>'na' ee titeii<sup>n</sup> tyuaa. <sup>7</sup> Ndo' nt'om lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na too' nda' l'o<sub>o</sub> nioom. Ñ'e<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ty'ewijndana', sa<sub>aa</sub> l'o<sub>o</sub> nioom'ñee<sup>n</sup> tco<sub>na</sub>' joona'. <sup>8</sup> Ndo' nt'om tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaana' yuu na ya ts'o. T'oomna' ndo' l'ana' cwii cwii sia<sup>n</sup>to lquee<sup>n</sup> na cwiina'.

Jndā na toom ñ'oommei<sup>n</sup>, seinei<sup>n</sup> na c'uaati, matsoom:

—Ñ'ee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candiia.

### *Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'*

*(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)*

<sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ta'x'eena nnoom chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. <sup>10</sup> T'o<sub>o</sub> Jesús matsoom:

—Nda<sub>aa</sub>' 'o mañequiaa Ty'o<sub>ots</sub>'om na caliu'yo' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sub>ntjom</sub>. Sa<sub>aa</sub> nda<sub>aa</sub> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na wjaañoom', cha meii<sup>n</sup> na cwinty'iaa nda<sub>ana</sub> sa<sub>aa</sub> tixoque<sup>n</sup>na cwenta ndo' meii<sup>n</sup> na cwindyena sa<sub>aa</sub> xocala'no<sup>n</sup>'na.

*Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja na tjacju' ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo*  
(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

<sup>11</sup> 'Luaa ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa'. Lquee<sup>n</sup> trigo na tjacju' ts'a<sup>n</sup>, ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om jo'. <sup>12</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa ts'om nato, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Mantyja ndyo tsa<sup>n</sup>jndii, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' n'omna cha tila'yuna, tilui'yana. <sup>13</sup> Lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na jee<sup>n</sup> ljo', jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Cwila'yuna cwantindyo xuee sa<sup>a</sup> quia na mandyo cwii na maco'wi'na' jooa, cwi'ndyena. <sup>14</sup> Ndo' lquee<sup>n</sup> na tquiaa yuu na too' nda' l'oo<sup>n</sup> nioom, mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Sa<sup>a</sup> jooa, jee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na ñ'omtiuu chiuu na cwii 'oom'a<sup>n</sup>tina. Ñe'cuua 'naa'na, ndo' ñe'c'omna cantyja na nei<sup>n</sup>nco tsjoomnancue. Jo' chii tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na cwiwitquioo' cantyja 'naa'na na cwila'ñ'oom'ndyena ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om. <sup>15</sup> Ndo' tsjaa<sup>n</sup> na tquiaa yuu na ya ts'o, mant'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Ñequio na xcwee' n'omna cwila'wena ñ'oom na cwindyena naquii' n'omna. Tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> nawi' cwiitjoomna. Cantyja na cwil'ana cwiwitquioo' na cwina'ndyena yuu na matsona'.

*Ñ'oom tjañoom' cantyja 'naa' lámpara*  
(Mr. 4:21-25)

<sup>16</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Tsoom nda<sup>a</sup>na: —Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicw'aa lámpara jnd<sup>a</sup> chii nntseicoom'm juuna' ñ'e<sup>n</sup> xuaa oo nncwjaa'ñe<sup>n</sup> juuna' nacje' jnduu. Maxje<sup>n</sup> nntseintyja ts'a<sup>n</sup> juuna' cha na xuee nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquie'. <sup>17</sup> Cha'tso na mats'aa je' na ticaliu cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, mancjo'yo' nlacanoo<sup>n</sup>'yo' jooa' nda<sup>a</sup>na. Ndo' cwii cwii ñ'oom wjaañoom' na matseina<sup>n</sup>'ya je' maxje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> nla'n<sup>o</sup>'nn'a<sup>n</sup> juuna'. Maxje<sup>n</sup> nncuaa tyenquiona'.

<sup>18</sup> 'Jo' chii que<sup>n</sup>'ya'yo' cwenta joo ñ'oommeii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>'ya ndaa<sup>n</sup>'yo'. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na mamaleiñ'oom nlo'ñomti sa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coleiñ'oom, nlui'ñ'e<sup>n</sup> mandañ'e<sup>n</sup> ljo' na matseitoom na niom naquii' l'oo<sup>n</sup>'.

*Tquie ntyjee Jesús ñ'e<sup>n</sup> tsondyeena*  
(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

<sup>19</sup> Tsondyee Jesús ñequio ntyjee<sup>n</sup> tquie'cañomna, sa<sup>a</sup> tícandaa nnc'oontyjaa'na jom ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' seicandii ts'a<sup>n</sup> jom, tso:

—Ch'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tso'ndyo' ñequio nty'iu'. Ñe'cala'nei'na ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>21</sup> T'oo<sup>n</sup> tsoom:



—Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' cwila'candā juuna', na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyē tsondyōya ndo' ntjōya.

*Seiche<sup>n</sup> Jesús jndye ñ'e<sup>n</sup> nmo<sup>n</sup> ndaaluee*

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

<sup>22</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> tuō Jesús ts'om cwii w'aandaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm. Tsoom ndaāna:

—Cjaaya xndyaa' ndaaluee.

Quia jo' jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Galilea, to'na na 'oowity'ioo'na juuna'. <sup>23</sup> Yoche<sup>n</sup> na cwiwi'ty'ioo'na, tsoo Jesús. Ndo' jndei tioo jndye nnom ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. Tiomna' ndaa ts'om w'aandaa. Waa na teincuu' na nnc'u'na' juuna'. <sup>24</sup> Ndo' ty'entyjaa'na jom, jla'nlcwina jom, jluena:

—'U Maestro, manncwjaaya.

Jnda na lcwee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jndye ñequio nmo<sup>n</sup> ndo' jla'che<sup>n</sup>'na'. S'aana' na wachee<sup>n</sup> nnom ndaaluee. <sup>25</sup> Quia jo' tsoom ndaāna:

—¿Yuu waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cwilayu'ya n'om'yo'?

Saa joona jla'catyuendyena ndo' tjaawee' n'omna. Tyolue<sup>n</sup> na ndaā nc'iaana:

—¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom meii<sup>n</sup> jndye, meii<sup>n</sup> ndaaluee ndo' cwila'candāna' ñ'oom na matsoom'?

*Ts'a<sup>n</sup> Gadara na ñjomndye na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om*

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

<sup>26</sup> Jnda jo' jlui'na xndyaa' ndaaluee, ndyuaa tsjoom nn'a<sup>n</sup> Gadara na waa ndyeyu ts'ondaa Galilea. <sup>27</sup> Jnda na jlui' Jesús tyuaatcwii, jndyocatjomñe cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jom. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda s'aa xuee na matseixmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'oom. Tacocwe<sup>n</sup> liaa ndo' tacoc'ee<sup>n</sup> na waa w'aa. Mac'e<sup>n</sup>yom yuu na cwijaacanty'iuu'ndye l'oo. <sup>28</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús, jndei seixua<sup>n</sup> s'aa jndyetia. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús. Jndei seineii<sup>n</sup>, tsoom:

—¿Ljo' nntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyō, 'u Jesús, Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>? Mats'aaya ty'oo njom', na tilco'wi' ja.

<sup>29</sup> Tsoom ñ'oomwaa' ee jnda sa<sup>n</sup>'ntjom Jesús na calui' jndyetia naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Teijndye xuee maleiñ'oom jndyetia juu. Tyolatye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'uaancjo l'oo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. Saa tyoc'ioo'ñê joona' ndo' tyowjaañ'oom jndyetia'ñee<sup>n</sup> jom yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>30</sup> Quia jo' tax'ee Jesús nnom, matsoom:

—¿Ljo' jndyu'?

T'ō 'ñom, tso:

—Ja jndyuya Jndye Mei<sup>n</sup>.

Luua' tsoom ee jee<sup>n</sup> jndye na<sup>n</sup>jndii jnda tuō naquii' ts'oom. <sup>31</sup> Ndo' tyola'ty'oondye na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> nnom Jesús na ticajñoom joona yuu na wi' nntjoomna. <sup>32</sup> Jo' jo' tyom'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup>'

calcu quii' jndaꝯ na cwicwa'. Na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnoom na quiaa<sup>n</sup> na nnc'ooquie'na naquii' n'om calcu'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' jndaꝯ na jlui' jndyetya ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'equie'na naquii' n'om calcu. Ndo' tmaa<sup>n</sup> calcu'ñee<sup>n</sup> jlei'nomyo', tei'tyu'yo' yuu na nty'a 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>, mana nchjeeñena' jooyo' quii' ndaa.

<sup>34</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwitei'x'ee calcu'ñee<sup>n</sup>, jndaꝯ na nty'iaana na luaa' tuii, jlei'nomna, tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwaa' naquii' tsjoom ndo' jo jndaꝯ. <sup>35</sup> Quia jo' ty'e nn'a<sup>n</sup>, ty'ecanty'iaa ljo' tuii. Tquie'cañomna Jesús ndo' jliuna ts'a<sup>n</sup> na jndaꝯ jlui' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om, wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' Jesús. Macwe<sup>n</sup> liaa ndo' jndaꝯ tco'yañ'e<sup>n</sup>na' jom. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> tyuena. <sup>36</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo' chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii, jla'nei<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na ty'ecanty'iaa. <sup>37</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Gadara, l'ana ty'oo nnom Jesús na caluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na, ee joona jee<sup>n</sup> nquiaana. Jo' chii tuonnda' Jesús ts'om w'aandaa mana tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'onndaa Galilea. <sup>38</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na jndaꝯ jlui' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om, tyoch'ee ty'oo nnom Jesús na quiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, saꝯ saꝯ'ntjom Jesús na caljoo'ñê. <sup>39</sup> Tsoom nnom:

—Cja'lwe' na waa wa', catseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cwanti t'ma<sup>n</sup> naya jndaꝯ s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'waa quii' tsjoom na t'ma<sup>n</sup> naya s'aa Jesús ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### *Yuscuchjoo jnda Jairo*

*(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)*

<sup>40</sup> Teity'ionnda' Jesús ndaaluee. Quia na jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aandaa, jndyendye nn'a<sup>n</sup> to'ñoomna jom ñequio na neii<sup>n</sup>na, ee cha'tsondyena mamei'ndoo'na jom. <sup>41</sup> Tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jairo. Jom cwiluiitquieñê naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee Jesús, s'aa<sup>n</sup> ty'oo na cjaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Ee m'aa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na yuscu, na macanda juu. Cha'na canchoo'we chuu' yu'ñee<sup>n</sup> ndo' mañe'cue'. Yoche<sup>n</sup> na njom Jesús nato na mawja<sup>n</sup> waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyee<sup>n</sup> nacañom'm na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup>na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jndaꝯ canchoo'we chu wii' tycu na cwicaa nioom'. Jndaꝯ seicatsoom cha'tso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwil'a nasei. Saꝯ mei'cwiindye joona tícandaꝯ nntsein'ma<sup>n</sup> jom. <sup>44</sup> Tjatseicandyoo'ñê jo naxe<sup>n</sup> Jesús ndo' tyenquiom'm 'ndyoo liaatco na cwee Jesús. Mañoom' tjameintyjee' na cwicaa nioom'm.

<sup>45</sup> Quia jo' tax'e Jesús, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu' ja?

Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jlue ticaliu. Ndo' tso Pedro ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Ta, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda seicanto'na' nacañom' hasta manchjena' 'u cwil'ana, ndo' mawaxe': “¿Ñee<sup>n</sup> juu tyenquiuu'ja?”

<sup>46</sup> T'o Jesús, tsoom:

—M'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na wii' tyenquiuu' ja. Ee ntyjiiya na jnda teil'ue juu najndeii na matseixma<sup>n</sup>ya na n'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Jnda na ljeii yuscu'ñee<sup>n</sup> na xocandaꞗ nncwanty'iuu'ñê, ñequio na cwiteiñê jndyocoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús. Ndo' ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê chiuu na tyenquoom'm liaa' Jesús ndo' na mañoom' n'maa<sup>n</sup>. <sup>48</sup> Quia jo' tso Jesús nnoom:

—'U jndaaya, nc'e na matsei'yuya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>!. Cja' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tanc'oom'!

<sup>49</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ndo' tyjee' ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> waa' Jairo, ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om. Matso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Tantseicachjuu'ti' Tam'aa<sup>n</sup>! ee jnda tue' nomjnda'!

<sup>50</sup> Jnda na jndii Jesús ñ'oomwaa', tsoom nnom Jairo:

—Tinty'ue', macanda na catseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, quia jo' nn'ma<sup>n</sup> nomjnda'!

<sup>51</sup> Ndo' jnda na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na waa w'aa, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tñquiaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ñ'e<sup>n</sup>ñê, macanda Pedro ñequio Juan ñequio Jacobo, ndo' tsotye yuscuchjoo ñ'e<sup>n</sup> tsondyee. <sup>52</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> jndeii cwila'xuaana, cwityueena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oochjoo. Saa matso Jesús ndaꞗna:

—Tantyyee'yo' ee tyoowee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cwe' watsom.

<sup>53</sup> Saa joona, cwe' tyoncona Jesús ee manquiuyana na jnda tue' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>54</sup> Quia jo' t'uee<sup>n</sup> ts'o, seinei<sup>n</sup> jndeii, tsoom:

—Yuscuchjoo, quicantya'!

<sup>55</sup> Mantya tando'nnda' ndo' mañoom' teicantya. Sa'ntjom Jesús na quiana na nlcwa' yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. <sup>56</sup> Nn'a<sup>n</sup> na nda tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'omna na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tjawee' n'omna, saa Jesús sa'ntjoom na ticaluena nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> chiuu tuii.

## 9

*Majñom Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye*

*(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)*

<sup>1</sup> Quia jnda seitjom Jesús canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwilajom-ndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tquiaa<sup>n</sup> na cala'xma<sup>n</sup>na najnei<sup>n</sup> cha nndaꞗ nntjeii'na na<sup>n</sup>jndii, ndo' na nndaꞗ nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> wii.

<sup>2</sup> Jñoom joona na c'oonquiiana ñ'oom cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om ndo' na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>3</sup> Tsoom ndaꞗna:

—Mei<sup>n</sup>cwii tjaa ljo' catsaañ'om'yo' na nleil'uee'ndyo' nato, mei<sup>n</sup> ts'ooml'eii, mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> nantquie,

mei<sup>n</sup> tsjo'ñjee<sup>n</sup>, mandā liaa na cwee'yo'. <sup>4</sup> Mei<sup>n</sup>nquia w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Ndo' majo' nluu'yo' na nntsa'tsa'ti'yo'. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na tiñe'cato'ñoom nn'a<sup>n</sup> 'o, quia na cwicalui'yo' tsjoom'ñee<sup>n</sup>, calaquia'yo' ts'ojndaā na chuu' nc'ee'yo'. Luaa' nl'a'yo' cha calui'yuu' nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tîcato'ñoomna ñ'oom' Ty'oōts'om.

<sup>6</sup> Quia jo' jlui'na, ty'ena cha'tso njoom nch'u, tyoñe'quiiana ñ'oom chiuu na nluu'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndo' tyola'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> wii.

*Tileicatsei'no'* Herodes cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús  
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)

<sup>7</sup> Jndii Herodes, ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom, cha'tso na tyoch'ee Jesús. T'ma<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>na' jom na tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup> na Juan jnda wando'nnda'. <sup>8</sup> Nt'om tyolue na Elías jnda teitquioo'ñennda'. Ndo' nt'om tyolue na jnda wando'nnda' cwii profeta na teiyo tyoñequia ñ'oom' Ty'oōts'om. <sup>9</sup> Saa tso Herodes:

—Nncō sa'ntjo<sup>n</sup> na catyjena xtyo' Juan. Quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> luaa' na teijndye ñ'oom mandii cantyja 'naa<sup>n</sup>?

Ndo' tyojoo' ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu.

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom*  
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

<sup>10</sup> Jnda na lcwee'nnda' nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ts'iaa<sup>n</sup> na jñom Jesús joona, jla'candiina jom cha'tso na jnda l'ana. Quia jo' tjachom joona, ty'ena cwii ntyja jo jndaā nndyoo' tsjoom Betsaida. <sup>11</sup> Quia na jliu nn'a<sup>n</sup> na ljo', ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. To'ñoom joona ndo' tyotseinei<sup>n</sup>ndaāna cantyja na matsā'ntjom Ty'oōts'om. Ndo' sein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wii.

<sup>12</sup> Jnda na jaamaa<sup>n</sup>, ty'entyjaa' nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye jom. Jluena:

—Cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona njoom nch'u oo jo ranchoo nn'a<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> na nl'ueena yuu nlquiēna ndo' cha nliuna na nlcwa'na, ee ñjaa<sup>n</sup> tjaa chiuuya, tjaa ljo' quiom.

<sup>13</sup> Saa matsoom ndāāna:

—'O quia'yo' na nlcwa'na.

T'oō na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Macandā ñe'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa cwileiñ'oōnyā. ¿Ljo'ti nntso luaa'? Macandato xe<sup>n</sup> tsaalajndaayâ nantquie na nlcwa' cha'tsondye na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l.

<sup>14</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe' tomti na<sup>n</sup>nom, cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' tsoom ndāā nn'a<sup>n</sup> canchoo'we:

—Candu'yo' ndāā na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l na cwindyuaandyena xje<sup>n</sup> nt-maa<sup>n</sup> na wen'aa<sup>n</sup> wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>l.

<sup>15</sup> Ndo' l'ana na ljo', teindyuaandyē cha'tsondyē nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Jnda jo' to'ñoom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' ñequio we catscaa'ñee<sup>n</sup>.

Jlundaañê cañoom'luee, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooots'om. Jnda<sup>n</sup> chii tyjee<sup>n</sup> joona', tquiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> na cat'oom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>17</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tcwa' tjacjoona. Ndo' 'ndiiche<sup>n</sup>na' na tîcandyue lcwa'na. Quia na jnda<sup>n</sup> jla'tjomna jo', too' canchoo'we tsquiee.

*Macwji'yuu'ñe Pedro na Jesús cwiluiiñê Cristo*  
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

<sup>18</sup> Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyo Jesús cwii ntyja na matseineii<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Mañ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê. Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo?

<sup>19</sup> Joona t'oona nnoom:

—Nt'om nn'a<sup>n</sup> cwilue 'u Juan, ts'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue 'u Elías. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwilue na 'u cwii profeta na tyoñequia ñ'oom' Ty'ooots'om tandyo xuee na jnda wando'nnda'.

<sup>20</sup> Ndo' tsoom ndaana:

—Ndo' 'o je', ¿'ñee<sup>n</sup> juu cwindu'yo' na cwiluiindyo?

T'o Pedro, tsoom:

—'U cwiluiindyu' nquii Cristo na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om.

*Matseicandii Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*  
(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30-9:1)

<sup>21</sup> Quia jo' sa'ntjoomtyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaluena nnom na ljo'. <sup>22</sup> Matsoom:

—Ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maxje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya na jndye nawi' catjo<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, ñequio ntyee na cwiluiitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqee<sup>n</sup> Moisés nnc'omna na ticuee' n'omna ja. Nla'cuee'na ja, saa<sup>n</sup> xuee jnda<sup>n</sup> ndyee nncwa'ndo'xcó.

<sup>23</sup> Jndañquia tsoom ndaa<sup>n</sup> cha'tsondyena:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'om na nncw'aa'ñe ja, cwji'ñê cantyja na matseitiuu nque<sup>n</sup>. Caljoya ts'oom nawi' na matjoom ticwii xuee, ndo' candyontyjo<sup>n</sup> cantyja na mats'aa, meii<sup>n</sup> quio jo' cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom nc'e na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñê. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mal'uee'ñe che<sup>n</sup>nquii chiuu nluin'maa<sup>n</sup>ñê, majo'to jo' nntsuuñe. <sup>25</sup> Quia jo' yuu waa je' na mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue cuaana' na 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nntsuu añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matseityuiiñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>ya, ja na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nc'oo<sup>n</sup>ya na jnaa<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia ndyoo<sup>n</sup>nda'a na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyá ndo' ñequio ángeles na

lju'ndye. <sup>27</sup> Saa mayuu'che<sup>n</sup>, nndye'yo' nntsjoo, nt'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> xocwjena hasta xe<sup>n</sup> jnda nty'iaandaana cantyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Seichuii'na' Jesús*

(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)

<sup>28</sup> Jndaā cha'na ñee<sup>n</sup> xueendyo na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ta na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tjañ'oom Pedro ñequio Juan ñ'e<sup>n</sup> Jacobo. <sup>29</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, seichuii'na' nnoom. Ndo' s'aana' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' canchii' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda'jom maco'na' lui'. <sup>30</sup> Ndo' teitquioo'ndye we na<sup>n</sup>nom na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, Moisés ñ'e<sup>n</sup> Elías jo'. <sup>31</sup> Seixueñena' ndioche<sup>n</sup> nacañoomna, ndo' jla'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom quia na nncja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>32</sup> Ndo' Pedro, jee<sup>n</sup> seijaa'ñe tsa<sup>n</sup>tsjom nacjoom'm ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê saa jndaā l'ana na tícandana. Jo' chii nty'iaana nacaxuee na matseixma<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa ndaana we na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup> na teitquioo'ndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>33</sup> Juu xje<sup>n</sup> na cwito<sup>n</sup>'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tso Pedro nnoom:

—Ta, jee<sup>n</sup> ya na m'aa<sup>n</sup>yâ ñjaa<sup>n</sup>. Cwa nl'aayâ ndyee xquie'ncwa<sup>n</sup>, cwii cwenta' 'u, cwii cwentaa' Moisés ndo' cwii cwentaa' Elías.

Saa ticatsei'no<sup>n</sup> Pedro ljo' na tsoom. <sup>34</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> na ljo', jndyocue cwii nchquiu na seicata'na' joona. Ndo' jee<sup>n</sup> niroom tyuena na tjaa'ñena' joona naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Ndo' teic'uaa jndyee' Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, matso:

—Luaañe Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'o<sup>o</sup>nya. Candye'yo' ñ'oom 'ñom.

<sup>36</sup> Jnda na teiche<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jliuna ñenquii Jesús cwii m'aa<sup>n</sup>. Ndo' xuee na cwityom'a<sup>n</sup>tina, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaluena nnom chiuu waa na nty'iaana.

*Sein'ma' Jesús tyochjoo*

(Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)

<sup>37</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee quia na jnda tquiocuena sjo'ñee<sup>n</sup>, tja-catjomñe cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona. <sup>38</sup> Naquii' tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seixuaa cwii ts'a<sup>n</sup>, tso:

—Ta, mats'aaya ty'oo njom' na canty'ia' ljo' matjom ti'jndaaya, ee ñenque<sup>n</sup> tuiñê. <sup>39</sup> Luaa matjoom, mat'uii jndyeticia jom, ndo' mach'ee na jndei matseixua<sup>n</sup>. Cwiteiñê ndo' cwicalui' chom' 'ñom. Nc'uaa' ma'ndii jom xe<sup>n</sup> jnda seity'uiiñe jom. <sup>40</sup> Ndo' jnda seity'oondyo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyu' na catjeii'na jndyeticia saa tícandaa l'ana.

<sup>41</sup> T'o Jesús, matsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cala'yu'yo' ndo' quie' n'om'yo', hasta cwanti yo na maca<sup>n</sup>na' na c'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na matseiqui ts'oo<sup>n</sup>ya quiondyo'.

Jnda jo' tsoom nnom tsotye tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Candyo'ñ'oom' ti'jnda' ñjaa<sup>n</sup>.

42 Ndo' yoche<sup>n</sup> na mandyotseicandyoo'ñe tyochjoo, seiquioo tsa<sup>n</sup>jndii jom ndo' s'aa na jndei tyoteiñê. Saa seitia' Jesús tsa<sup>n</sup>jndii. Sein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda chii tquiaa<sup>n</sup> juu nnom tsotye. 43 Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa na luaa', jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna cantyja na t'ma<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Ndo' ncuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna cha'tso na tyoch'ee Jesús. Ndo' seineii ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>. 44 Tsoom:

—Quiandyo' na cjo ñ'oommeii<sup>n</sup> n'om lua'qui'yo'. Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee maxje<sup>n</sup> nñequiaa ts'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup>.

45 Saa joona ticala'no<sup>n</sup>'na ñ'oommeii<sup>n</sup> ee seicu'na na nliuna joona'. Ndo' nquiaana na nnta'x'eena ñ'om chiuu ma'mo<sup>n</sup>'na'.

*¿Ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe?*

(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

46 Joo nn'a<sup>n</sup> canchoo'we tyola'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñee<sup>n</sup> cwii joona nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ti nntseixma<sup>n</sup>. 47 Jnda na sei'no<sup>n</sup>' Jesús chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> n'omna, quia jo' to'ñoom cwii yucachjoo, tquee<sup>n</sup> juu nacañom'm. 48 Tsoom ndaana:

—Mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom yucachjoom'aa<sup>n</sup> nc'e xueya, ja maco'ñom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ja, mati maco'ñom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquii na jñom ja. Nc'e na luaa', ts'a<sup>n</sup> na cjeti cwiluiñe quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>'ñetyee<sup>n</sup>.

*Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'na'ya*

(Mr. 9:38-40)

49 Quia jo' t'o Juan, tsoom:

—Ta, nty'iaayâ cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji' na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ñequio xue'. Ndo' l'uuyâ nnoom ticwanaa<sup>n</sup> ee nchii ñ'e<sup>n</sup> jaa matseijomñê.

50 Saa Jesús tsoom nnom:

—Tindu'yo' na ticwanaa<sup>n</sup> ee juu ts'a<sup>n</sup> na tic'oom nacjooya, maxje<sup>n</sup> matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa.

*Matseitia' Jesús Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan*

51 Quia na jnda jaawe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnc'o'ñom Ty'oots'om jom cañoom'luee, quia jo' ñe'cwii seijndaa'ñê na wja<sup>n</sup> Jerusalén. 52 Ndo' jñomjñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'oo cwii tsjoom chjoo, tsjoom nn'a<sup>n</sup> samaritanos. Ty'e na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nla'jndaa'ndyena

cantyja na nncuee'cañoom ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
<sup>53</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tical'ue n'omna na nljoo'ñê tsjoomna  
 ee jla'nō<sup>n</sup>na na Jerusalén wja<sup>n</sup>. <sup>54</sup> Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'jomndye ñ'oom'm, Jacobo ñ'e<sup>n</sup> Juan, quia na nty'iaana  
 na luaa', jluea:

—Aa ndi' Ta, ¿aa nncwancue' na nl'aayâ cha'na s'aa  
 Elías? Nntaa<sup>n</sup>yâ na quioo chom na nna<sup>n</sup> cañoom'luee nacjoo  
 na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> cha nntseicwjeena' joona.

<sup>55</sup> Saa jom taquee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona, tsoom:

—'O ticala'nō<sup>n</sup>'yo' ljo' cwii nnom cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. <sup>56</sup> Ee ja na  
 cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee tîcandyōō na nncwjii'a  
 na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ja jndyōō na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyō joona.

Mana ty'ety'etina cwiiche<sup>n</sup> tsjoom chjoo.

*Nn'a<sup>n</sup> na ñ'e'calajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Jesús  
 (Mt. 8:19-22)*

<sup>57</sup> Yoche<sup>n</sup> na ñjomndyena nato, tso cwii ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ja nntseijomndyō ñ'e<sup>n</sup>ndyu' mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na wja'.

<sup>58</sup> T'ō Jesús nnom, tsoom:

—Candy majndaa' lue'l'aayo', ndo' cantsaa majndaa' can-  
 tquiaayo', saa ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee,  
 mei<sup>n</sup> yuu na nncwajndya, tijndaa'.

<sup>59</sup> Ndo' tsoom nnom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>:

—Candyotseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō.

Saa tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> sa 'u Ta, quiaa' na wanaa<sup>n</sup> na caty'iujndyaa tsotyā,  
 quia jo' yuu' je', nñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>60</sup> Ndo' tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Ca'ndii' nmei<sup>n</sup>'. M'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ticata'ndo' cantyja  
 'na<sup>n</sup>ya, la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom l'oo. Joona caty'iuundye nty-  
 jeena. Saa 'u cja'quiaa' ñ'oom cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom  
 Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>61</sup> Tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, nntseijomndyō ñ'e<sup>n</sup>ndyu', saa quiaa' ñ'om' na  
 jōcwa<sup>n</sup>jndyaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> w'aya na majō.

<sup>62</sup> T'ō Jesús nnom, matsoom:

—Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mato' na matseijomñe  
 ñ'e<sup>n</sup>ndyō, aa tixcwee' ts'om, ñenquii'che<sup>n</sup> ñjom ts'om cantyja  
 na jnda<sup>n</sup> 'ndii, matseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na  
 mat'uii ts'oomsnda saa mawaque<sup>n</sup>xe<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ticatsona' na  
 nncjaaquiee'ñe cantyja na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om.

## 10

*Majñom Jesús ndyee<sup>n</sup>'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> teinom nmei<sup>n</sup>', tjeii'ñe Jesús nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndy-  
 een'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' wendyena. Jñoom we we, we



wendyena na c'oojndyeena ticwii tsjoom ndo' ticwii joo yuu na quia nncjaa nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tyoondye ñ'oom naya. Matseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom lquee<sup>n</sup> na jnda tma<sup>n</sup>. Saa na<sup>n</sup>ntjom na nntyje lquee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tijndye. Cwe' jo' cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cajñomtyee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ntjom na nntei'jndei<sup>i</sup> 'o na nntjei'yuu'ndyo' ñ'oom naya ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Catsa'yo'. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, majñoo<sup>n</sup>ya 'o quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Matseijomna' 'o cha'cwijom canma<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> lobo. <sup>4</sup> Tintsaañ'om'yo' 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom. Ndo' nchii na nla'chjuundyo' na nlanei<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nato. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup>nquia w'aa na nntsquie'yo', candu'jndyee'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ya m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup> ntyjee'yo'.” <sup>6</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup> na cato'ñoom naya'ñee<sup>n</sup>, quia jo' caljona' quiondyena, saa xe<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna juuna', quia jo' calcwe'nnda'na' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup> Ndo' w'aa yuu na nntsquie'yo', jo' caljoo'ndyo'. Nchii cwe' cwii ndo' cwii w'aa nnc'om'yo'. Cwa'yo' ndo' cwe'yo' nantquie na ññe'quiiana ndaa'yo'. Ee tsa<sup>n</sup>ntjom maxje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na co'ñoom na mawantjoom. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na nntsquie'yo' ndo' nnto'ñoomna 'o, cwa'yo' mei<sup>n</sup>nquia nantquie na ññe'quiiana ndaa'yo'. <sup>9</sup> Calan'ma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup>wii na m'a<sup>n</sup> jo' jo' ndo' candu'yo' ndaana: “O nn'a<sup>n</sup>, juu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, matseindyoo'ñena' jo ndaa'yo'.” <sup>10</sup> Saa mei<sup>n</sup>nquia tsjoom na nntsquie'yo' na tiñe'cala'ljo nn'a<sup>n</sup> 'o, calui'yo' ts'om nataa ndo' candu'yo': <sup>11</sup> “Cwilaquiaayâ ts'o jnda<sup>n</sup> na niom tsjom'yo' na chuu' nc'aa'â. Nmei<sup>n</sup> cwil'aayâ na cwit'moo<sup>n</sup>ya na 'o tiñe'cato'ñoom'yo' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Saa cala'n<sup>o</sup>'yo' juu na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> matseicandyoo'ñena' na m'a<sup>n</sup>'yo'.”

<sup>12</sup> Quia jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Ndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> quia na nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, nlco'wi'tina' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma.

*Njoom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiñe'la'canda*  
(Mt. 11:20-24)

<sup>13</sup> 'Wi' nntjom'yo' 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corazín. Mati 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ee xe<sup>n</sup> jo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sidón ñ'e<sup>n</sup> Tiro t'moo<sup>n</sup>ya juu najndei<sup>i</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup>ya ndaa' 'o, tyuaa' jla'canda<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na teindyuaandyena na tcwee'na liaa na ta<sup>n</sup> ndo' tioona tsjaa' nque<sup>n</sup>na na cwit'moo<sup>n</sup>na na cwilcwe' n'omna. <sup>14</sup> Cwe' jo', xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup>ti nlco'wi'na' 'o nchiiti nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñ'e<sup>n</sup> Sidón. <sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Capernaum, ¿aa ndya'

cwilatiuu'yo' na cañoom'lueeche<sup>n</sup> nntseiwendyena' 'o, cwe' ee na jndye ts'iaa<sup>n</sup> s'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'? Maxje<sup>n</sup> nntiom Ty'ooots'om 'o yuu na njoomtiche<sup>n</sup> na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> 'Ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oom na cwiñe'quia'yo', mañ'oomya jo' mañee<sup>n</sup>. Saa 'ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup> 'o, maja mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup><sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup> ja, nquii na jñom ja mach'ee tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nts'o<sup>o</sup><sup>n</sup>.

*Na lwee' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we nn'a<sup>n</sup>*

<sup>17</sup> Quia na jnda tquienda' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' we na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jñom Jesús, ñequio na neii<sup>n</sup>na jluena:

—Ta, hasta na<sup>n</sup>jndii tuee'ndyecje nda<sup>ay</sup>â ñequio xue'.

<sup>18</sup> Tso Jesús nda<sup>ana</sup>:

—Ntyjiiya na jnda tyuii' najndei na ñeseixma<sup>n</sup> Satanás. Ñejomto tiooñê cha'cwijom tioo chom tsuee. <sup>19</sup> Ja jnda tquiaya najnda'yo', cha meii<sup>n</sup> candyue'yo' canduu ñ'e<sup>n</sup> caljo, mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' nntjom'yo'. Ndo' nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tso najndei na matseixma<sup>n</sup> Satanás na m'aa<sup>n</sup> nacjo'yo'. Mei<sup>n</sup>cwii nmei<sup>n</sup> xocal'a nata' 'o. <sup>20</sup> Saa tinc'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cwe' cantyja na cwituee'ndyecje na<sup>n</sup>jndii ndaa'yo'. C'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' nc'e na jnda teiljeii ncue'yo' cañoom'luee.

*Jesús ma'moo<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

*(Mt. 11:25-27; 13:16-17)*

<sup>21</sup> Mañejuuti xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, tioo na neii<sup>n</sup> Jesús nc'e Espiritu Santo. To<sup>o</sup>'o<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om, tsoom:

—Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u Tsotyaya na cwiluiindy' na matsa'ntjom' cañoom'luee ñequio nnom tsjoomnancue. Ee jnda tany'iuu'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' jndo'to n'om ñequio nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>!. Ndo' jnda seicanoo<sup>n</sup>! joona' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje cwil'a. Mayuu' Ta, ee luaa' waa na tjawee' ts'om'.

<sup>22</sup> Jnda jo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye, tsoom:

—Nquii Tsotyaya Ty'ooots'om cha'tso nnom jnda tiom l'o<sup>o</sup>ya. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>! chiuu tseixma<sup>n</sup>ya na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>! chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, macanda<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup> mantyjiiya. Ndo' mati mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup>! chiuu tseixma<sup>n</sup> Tsotyaya, mañequia na nntsei'no<sup>n</sup>!.

<sup>23</sup> Quia jo' taquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tsoom nda<sup>ana</sup> na ñenquieena:

—Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaanda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na mats'aaya. <sup>24</sup> Candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, jndye profetas ñequio reyes na tyotsa'ntjom, jee<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'omna na nnty'iaanda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na cwinty'ia' 'o na mats'aa

ndo' na ndyena ñ'oom na cwindye' 'o na mañenquia, saa tîcandyena.

*Naya na s'aa ts'a<sup>n</sup> samaritano*

25 Teintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tax'ee nnom Jesús na cwe' ñe'canty'iaa' chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Matso:

—Ta, ¿cwaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aa cha na ndaya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

26 T'õ Jesús nnom, tsoom:

—¿Chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na mawaa? ¿Chiuu matsei'nõ<sup>n</sup> na matsei'na<sup>n</sup> juuna'?

27 T'õ tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

—Ljeii'ñee<sup>n</sup> luaa matsa<sup>n</sup>tjomna': "C'oom' na candya' ts'om' Ta Ty'õots'om cwenta' ñequio na xcwee'ya ts'om', ñequio cha'waa na jnda ntyji', ñequio cha'waa na jndu' ndo' ñequio cha'waa na jndo'ya ts'om'." Ndo' mati matsona': "C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xe<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'."

28 Quia jo' tso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na t'õ'. Catseicanda' nmei<sup>n</sup>, quia jo' nnda' na nncwando'.

29 Saa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñe'cwji'yañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tax'eenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'ndyoo Jesús, tsoom:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiñe x'iaaya?

30 T'õ Jesús, tsoom:

—Ndi', t'oom cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Jnaa<sup>n</sup> Jerusalén na wjaacuee<sup>n</sup> tsjom Jericó ndo' tioondye na<sup>n</sup>canty'ue cjoom'm. Tjeii'na 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jla'quiee'ndyena jom, 'ndyena jom na majaawee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

31 Ndo' seijomna' na wjaacue cwii tyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos juu nato'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na ljeii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tqiiee'ñe, tjanquiaañê, chii teinoom'm. 32 Majo'ti s'aa cwii ts'a<sup>n</sup> levita. Jnda na mawjaawiñoom'm jo' jo' ndo' ljeii<sup>n</sup> juu, majo'ti tjanquiaañê chii teinoom'm. 33 Saa cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Samaria na wjaa nato'ñee<sup>n</sup>, quia na tjawiñoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu tioo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom. 34 Tjantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu. Tioom seitye ñ'e<sup>n</sup> winom yuu na tqiiee'ñe, jnda chii seityee<sup>n</sup> liaa. Jnda jo' tei'caljoom juu quioo' na ñeljoom. Tjañ'oom juu w'aa na cwe' cwiquieya nn'a<sup>n</sup>. Jo' jo' teix'ee<sup>n</sup> juu. 35 Cwiiche<sup>n</sup>

xuee quia na mawja<sup>n</sup>, tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> we tsjo'ñjee<sup>n</sup> s'om denarios, tqiiaa<sup>n</sup> joona' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Tsoom nnom:

"Cateix'ee' jom ndo' xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup>'tina' s'om, quia ndyõlcwã'a, ntseicanda<sup>n</sup>'ndyo." 36 Quia jo' tax'ee Jesús 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tsoom: "¿Chiuu matsei'tiuu', 'ñee<sup>n</sup> cwii na ndyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñe x'iaa' ts'a<sup>n</sup> na tioondye na<sup>n</sup>canty'ue nacjoo'?"

37 T'õ tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

37 T'õ tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matso:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na ty'oom na wi' ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cwiluiiñe x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
 Ndo' tso Jesús nnom:  
 —Cja', ndo' majo'ti catsa'.

*Tja Jesús na m'aa<sup>n</sup> Marta ñ'e<sup>n</sup> María*

<sup>38</sup> Tjatjati Jesús ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tquiena cwii tsjoom chjoo. Ndo' cwii yuscu na jndyu Marta, seiljo jooa waa'. <sup>39</sup> M'aa<sup>n</sup> tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyu María, juu tjacjoo cwii ntyjaa' Jesús na mandii ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Saa Marta, tileicalui'ñê na jee<sup>n</sup> matsein'oom'ñê. Tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsoom nnom:

—Ta, ¿aa mando' na ñenco ma'ndii nomtyjo na catsei'n'oo<sup>n</sup>ndyo? Catsu' nnoom na cateijnei<sup>n</sup> ja.

<sup>41</sup> T'o Jesús, tsoom nnom:

—'U leii, Marta, t'ma<sup>n</sup> matseiñ'ee<sup>n</sup>na' 'u na jndye ñ'omtiuu m'aa<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Saa ñecwii waa na maca<sup>n</sup>na', ndo' nomty'iu' María jnda tjeii'ñê cwii na yati cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na mañee<sup>n</sup> ñ'oom naya. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> nncwji' na matseixmaa<sup>n</sup> juuna'.

## 11

*Ma'mo<sup>n</sup> Jesús chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om*  
 (Mt. 6:9-15; 7:7-11)

<sup>1</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Jesús cwii joo na matseinei<sup>n</sup> nnom Tsotyeen'. Quia na jnda jnda seinei<sup>n</sup>, cwiindye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, tso nnoom:

—Ta, ca'mo<sup>n</sup> ndaayâ chiuu nlanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> Juan ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>2</sup> Tsoom ndaana:

—Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, candu'yo':

Tsotyaayâ na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' xue'.

Candyo cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom' naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ.

Caluii cantyja na 'u l'ue ts'om' nnom tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii cañoom'luee.

<sup>3</sup> Quiaa' na nlcwaa'â ticwii xuee.

<sup>4</sup> Ndo' catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' já jnaa<sup>n</sup>yâ,

ee mati cwila't'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye ndaayâ.

Cateijndei' na tincjaachuuñena' já na nl'aayâ yuu na ticatsa<sup>n</sup>ntjomna'.

Ndo' catseicandyaandyu' já l'o juu natia.

<sup>5</sup> Mati tsoom ndaana:

—Cal'uuya xe<sup>n</sup> cwiindyo' 'o ya ñ'oom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo' xcwe tsjom nncja' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsu' nnoom: “Aa ndi', cateijndei'ya' ndyee ta<sup>n</sup> tyoo' ja. <sup>6</sup> Ee je'ndyo tyjee'

cwii ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ñe w'aya na cwe' mawino-myaa<sup>n</sup>, tquia quia wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Ndo' ja tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.” <sup>7</sup> Quia jo' naquii' w'aache<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: “Jee<sup>n</sup> sa 'u, tañe'quicantyja, ee jnda seicu'tya<sup>n</sup> 'ndyoots'a, ndo' jnda mawaya cjoo' jnduu. Mati ntseindaaya jnda jdana. Jo' chii xondaā na nnteijndei na maco<sup>n</sup>l.” <sup>8</sup> Candye'yo' nntsjo, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'u ñ'e<sup>n</sup>ñe, xoquintyjaa<sup>n</sup> na nteijnei<sup>n</sup> 'u. Cwe' ee na jndei<sup>n</sup> 'ndyo', jo' na nquicantyja-toom na ñequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'u. <sup>9</sup> Jo' chii ja matsjo ndaa'yo': Cata<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oots'om quia jo' ñequiaa<sup>n</sup>. Cjoo'ya n'om'yo' na cal'uee'ndyo' chiuu ya jo nnoom, quia jo' nliu'yo'. Macwe' na ca'ma<sup>n</sup>'yo' ndo' nnaa<sup>n</sup> cha'cwijom cwii 'ndyoots'a jo ndaa'yo'. <sup>10</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa na maca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, maxje<sup>n</sup> nlo'ñom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mal'ue, maxje<sup>n</sup> nljeii. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup> jo nnom.

<sup>11</sup> Aa ndya' m'aa<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o xe<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup> jnda' tyoo' njom', ¿aa cwe' tsjo' ñequiaa'yu' nnoom? Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> catscaa njom', ¿aa catsuu ñequiaa' nnoom? <sup>12</sup> Oo xe<sup>n</sup> nlcaa<sup>n</sup> tsei'caxti njom', ¿aa ñequiaa'yu' catsjo nnoom? <sup>13</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> na 'o na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo' nquiu'yo' na ñequia'yo' 'na<sup>n</sup> na ya ndaa nda'yo', majndeiitiche<sup>n</sup> nquii Tsotyeyo' na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup> juu nnoom.

*Cwilueyoona na Jesús tsa'jndiitquiee matseixmaa<sup>n</sup>*

(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)

<sup>14</sup> Tjei' Jesús tsa'jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> na tileicatseinei<sup>n</sup>. Jnda na jlui' tsa'jndii, quia jo' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ya seinei<sup>n</sup>. Ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa cwantindye joona tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cwe' nc'e na matseixmaa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> tsa'jndiitquiee Beelzebú.

<sup>16</sup> Ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwe' na ñe'cal'a xje<sup>n</sup> jom, tyota<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> cha ca'mo<sup>n</sup>na' na cañoom'luee cwina<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Saa jom na mantyjee<sup>n</sup> ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>na, tsoom ndaana:

—Xe<sup>n</sup> cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa yuu na matsa'ntjom cwii gobiernom, maxje<sup>n</sup> nntyuii' cantyja na matsa'ntjoom. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwii w'aa, xe<sup>n</sup> titjoom' cwi'ma<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwila'tyuii'ndye che<sup>n</sup>nquieena. <sup>18</sup> Mati Satanás xe<sup>n</sup> mato<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiuu nnts'aayuuna' na nljotyeyo' cantyja na matsa'ntjoom? Luaa' matsjooya ee 'o cwindu'yo' na ja macwjiia na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Beelzebú. <sup>19</sup> Ee xe<sup>n</sup> mayuu' na ja macwjiia na'jndii ñequio najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Beelzebú, quia jo' mati nc'iaa'yo', ñequio najndei<sup>n</sup> jom cwitjeii'na na'jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Saa nc'e na tiyuu' na ljo', jo' chii cantyja na cwil'a joona macwji'yuu'ñena'

na tixcwe cwitjei'yo' cwenta. <sup>20</sup> Ee xe<sup>n</sup> ja ñequio najndei  
na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om macwji'a na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om  
nn'a<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>,  
jnda<sup>n</sup> tyjee'cañoomna' 'o.

<sup>21</sup> Manquiu'yo' ts'a<sup>n</sup> na maleichuu l'o ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' tia',  
waa najnei<sup>n</sup>. Jo' na ya mach'ee<sup>n</sup> cwenta wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' tjaa'na<sup>n</sup>  
ljo' nntjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom. <sup>22</sup> Saa quia nncwjee'cañoom  
cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndeiiti, nchiiti jom, quia jo' taxocana<sup>n</sup>jnei<sup>n</sup>  
ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cha'tso l'o ts'iaa<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> ts'oom, nncwji'  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' nleil'uee'ñe 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na niom.

<sup>23</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na tic'oomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>  
nacjaya. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na ticatseitjom nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, mat-  
seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha ticala'yuna ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Cwi'oolcwee' na<sup>n</sup>jndii naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 12:43-45)*

<sup>24</sup> Cwii tsa<sup>n</sup>jndii quia na jnda<sup>n</sup> tjei'na' jom naquii' ts'om cwii  
ts'a<sup>n</sup>, cwe' manomtoom yuu na tjaa'na<sup>n</sup> ndaa, mal'uee<sup>n</sup> yuu  
nncwajñee<sup>n</sup>. Ndo' na ticaljeii<sup>n</sup> jo', seitoom: “Jonlcwa<sup>n</sup>nda'a  
naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup> yuu na jluii'a.” <sup>25</sup> Quia na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo',  
nljeii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> taa ndo' jnda<sup>n</sup> teijndaa'ya. <sup>26</sup> Jo' chii nncjaaca-  
choom nt'omche<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>jndii na wi'ndyeti, nchiiti jom.  
Nnc'ooquie'na naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' jo' jo' nnc'omna.  
Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> manioomti ntjoom na jnda<sup>n</sup> we.

*Nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>*

<sup>27</sup> Xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>!, cwii yuscu  
quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, seiwe jndyee' ndo' tso nnoom:  
—Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na seincuii 'u ndo' seicatei'  
'u.

<sup>28</sup> Saa jom t'oo<sup>n</sup> nnom, tsoom:

—Mat'ma<sup>n</sup>ti matio'naa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'm ndo'  
cwila'canda<sup>n</sup> joona'.

*'Naa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jonás*

*(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)*

<sup>29</sup> Jnda<sup>n</sup> tjawijndyeti nn'a<sup>n</sup> na cañoom' Jesús, toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mat-  
soom nda<sup>n</sup>ana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je', jee<sup>n</sup> ndya' tia nn'a<sup>n</sup>ndye. Cwita<sup>n</sup>na  
na caluii cwii 'naa<sup>n</sup> na nnty'iaana na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na  
cwe' ts'a<sup>n</sup>, saa taxocaluii na cwita<sup>n</sup>na, macanda<sup>n</sup> nluii 'naa<sup>n</sup>  
cha'xje<sup>n</sup> na tjom Jonás. <sup>30</sup> Ee juu Jonás tyotseixmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jo  
nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive nc'e na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'om tsiaa'  
catscaa t'maa<sup>n</sup> xuee jnda<sup>n</sup> ndyee na tioyo' jom. Maluaa' ja na  
cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nntseixma<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> jo  
nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'. <sup>31</sup> Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om  
nn'a<sup>n</sup>, nncwando'nda' yuscu na tyotsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> ndyuua  
jo ndo' na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñnequia<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> je', ee jee<sup>n</sup> ndya' tquia jnaa<sup>n</sup> na ñe'cañee<sup>n</sup> ñ'oomjndo'ts'om na tyotseinei<sup>n</sup> Salomón. Ndo' ljoon m'aa<sup>n</sup>ya je' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyó, nchiiti Salomón, saá tiñecandyeyo' ñ'oom na mañequia. <sup>32</sup> Xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oóts'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Nínive, mandiañ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> je' na quia nnc'oowjee. Ndo' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooon nc'e na yati l'a nn'a<sup>n</sup> Nínive. Ee joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lcwe' n'omna quia na tyoñequiaa Jonás ñ'oom' Ty'oóts'om ndaana. Ndo' 'o je', ja jnda tyja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyotyá, nchiiti Jonás, saá nchaa' l'uu ñe'calcwe' n'om'yo'.

*Ts'omnnom ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara*  
(Mt. 5:15; 6:22-23)

<sup>33</sup> Tso Jesús:

—Tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntseicw'aa lámpara, jnda jo' nncw-jaa'ñeyom juuna' yuu na wanty'iuu' oo nacjee' castom. Maxje' nntseintyjaa<sup>n</sup> juuna' yuu na ndye cha xuee nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup>. <sup>34</sup> La'xma<sup>n</sup> n'omnnom ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara cwentaa' cha'waañe ts'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ya n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na xueeñe. Saá xe<sup>n</sup> tis'a n'omnjom' quia jo' cha'waandyu'ñ'e<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. <sup>35</sup> Quia jo' catsa' cwenta na juu na cwiluiiñe naxuee cantyja 'na<sup>n</sup>', tintse-icwaque<sup>n</sup>na' jo' najaa<sup>n</sup>ñe. <sup>36</sup> Xe<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> naxuee ndo' tjaa yuu candii' najaa<sup>n</sup>, quia jo' nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueeñe chom ndaa nn'a<sup>n</sup>.

*Matseicanoo<sup>n</sup> Jesús jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos*  
(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

<sup>37</sup> Quia na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús, cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo tso nnoom na cja<sup>n</sup>, nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> waa'. Jnda tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' w'aa ndo' ty'ewindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. <sup>38</sup> Juu fariseo'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> ticjaawee' ts'om quia nty'iaa' na ticandyuu' Jesús cwii tjooche<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre cwil'a jooon. <sup>39</sup> Tso Ta Jesús nnom:

—'O nn'a<sup>n</sup> fariseos, jee<sup>n</sup> cwilalju'yo' nacjoo watso ñ'e<sup>n</sup> nquio saá n'omna' ndicwa<sup>n</sup> cwajndii. Maluaa' matseijomna' naquii' n'om'yo' ee too'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñomtiuu chiuu ndaá nnty'uee'yo' 'na<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> natia na cwil'a'yo'. <sup>40</sup> Ntjei'ndyo' 'o. Manquiu'yo' na Ty'oóts'om seijndaa'ñê nacjoo' ts'a<sup>n</sup>, mati seijndaa'ñê naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Cal'a'yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>, quia jo' m'mo<sup>n</sup>na' na lju' cwiluiindyó' naquii' n'om'yo'.

<sup>42</sup> Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, meii<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwilacanda'yo' na cwiñequia'yo' diezmo cwentaa' Ty'oóts'om hasta meii<sup>n</sup> cwe' ñequio tsojñom ts'oomjndya ñequio tso na ja, ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nnom tso na cwicwa'yo', saá tquia

cwi'ndye'yo' na nla'yo' yuu na maty'iomyaana' ñequio ncl'iaa'yo'. Mati mei<sup>n</sup>chjoo ticajnda nqui'yo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Nmei<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na calacanda'yo' ndo' titsaawi<sup>n</sup>ntyje'yo' na cwiñe'quia'yo' diezmo cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

43 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos, ee 'o cwilayuunda'yo' ntsulā na cañoomtiche<sup>n</sup> naquii' lan'om. Ndo' jee<sup>n</sup> l'ue n'om'yo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o quia cwiwincwindyo' nataa cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

44 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> fariseos na cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> yann'a<sup>n</sup>ndyo' cwe' cha que<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta. Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o jndye nn'a<sup>n</sup> wjaachuuñena' na mei<sup>n</sup>chjoo ticaliuna na tis'a cwil'ana. Matseijomna' 'o cha'na ndei'luaa na jnda tsu. Meii<sup>n</sup> cwico' nn'a<sup>n</sup> nacjoona' saā ticaliuna na ndei'luaa jo'."

45 T'o cwiindyē na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Tso nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñ'oom na matsul'luaa', mati matseijnaa<sup>n</sup>'na' jā.

46 Quia jo' tsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés nnt'uiiwi'na' 'o na cwila'jnda'yo' na cala'canda' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na jee<sup>n</sup> jndei'na' cha'cwijom na cwity'iom'yo' xuu nn'a<sup>n</sup> saā ncjo'yo', nchaa' l'uu nntii' luee'yo'.

47 'Nnt'uiiwi'na' 'o ee cwil'a'xco'yo' ndei'luaa 'naa<sup>n</sup> profetas na tyola'cwje welo'yo' tandyo xuee, cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' manquieeti welo'yo' na ñet'om quia ljo' jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 48 Ndo' na luaa' cwil'a'yo', cwilui'yuu' na cwilajomndyo' na luaa' l'ana. Ee joona jla'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' 'o je' cwil'a'xco'yo' ndei'luaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

49 'Jo' chii cantyja na jndo' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' na tsoom: "Quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njñoo<sup>n</sup>ya profetas ñequio apóstoles. Nt'omndye joona nla'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> nlei<sup>n</sup>ntyjona." 50 Jo' chii, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na chojna<sup>n</sup> na nioom cha'tso profetas na tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tsjoomnancue. 51 Wjaac'oomna' na tío nioom' Abel na seiquioo Caín hasta na macanda' na tío nioom' Zacarías, ts'a<sup>n</sup> na jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> tío t'ma<sup>n</sup> ñequio ta wats'om. Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, maxje<sup>n</sup> nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je'.

52 'Nnt'uiiwi'na' 'o nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ee jnda jla'cu'yo' ñ'oom na mañequiaana' na wjaatseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Mancjo'ti'yo' ticjoo' n'om'yo' na nla'nō<sup>n</sup>'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'quia'yo' na nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup>na quee<sup>n</sup> n'om na ñecala'nō<sup>n</sup>'na juuna'.

53 Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup> ndaana, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, to'na na



t'ma<sup>n</sup> tyola'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. To'na na tyola'lioo'na jom na jndye ñ'oom tyota'x'eena nnoom. <sup>54</sup>Tyoque<sup>n</sup>na cwenta xe<sup>n</sup> nntsoom cwii ñ'oom na ññequiaana' na nt'uiina' jom.

## 12

### *Ma'mo<sup>n</sup> Jesús na tinc'o<sup>o</sup>ya na we waa cwilatiuuya*

<sup>1</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa', jndye mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjatjomndye hasta tyotei'caljoondye ntyjeena na tyee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na. To<sup>o</sup>n'ō<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê. Matsoom:

—Cal'a'yo' cwenta ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> fariseos, ee we waa cwila'tiuuna. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> wjaanty'eena' cha'na cwiwicandi' ndaaljo' naquii' tsquee<sup>n</sup> tyoo'. <sup>2</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii na cwe' wanty'iuu' waa na xocano<sup>o</sup>ndo' tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii na cwe' nty'iu na xocaliu nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwe' nc'e jo', cha'tso na ñejndu'yo' yuu najaa'ñe, maxje<sup>n</sup> nleitquoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> yuu na xuee. Ndo' ñ'oom na jnda jlanei<sup>n</sup>yo' na ñemaa<sup>n</sup> ñemaa<sup>n</sup> naquii' l'aa na ta', maxje<sup>n</sup> nleic'uaana' ch'e<sup>n</sup>.

### *Ñee<sup>n</sup> juu laxmaa<sup>n</sup> na c'o<sup>o</sup>na nquiaaya*

*(Mt. 10:28-31)*

<sup>4</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ja ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, tinc'om'yo' na nquia'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> ee tjaa ljo' cwii nnda<sup>o</sup>nl'atina ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>5</sup> Ja m'moo<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nnc'om'yo' na nquia'yo'. C'om'yo' na nquia'yo' naquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee jom waa najnei<sup>n</sup> na nncjoom'm 'o naquii' b'io quia na jnda tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwitando'yo'. Mayuu' matsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', jom c'om'yo' na nquia'yo'.

<sup>6</sup> 'Om cantsaa nch'u ¿aa nchii ñewe tsjo'ñjee<sup>n</sup> cwileil'uandyeyo'? Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindyeyo' jooyo' tyootsuu' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>7</sup> Majndeitiche<sup>n</sup> 'o. Hasta ticwii cwii soonque<sup>n</sup>yo', jnda tei'nchona'. Jo' chii tintyue'yo', ee 'o jndandyo'ti'yo' nchiiti cantsaa nch'u na jndyendye.

### *Catjei'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo*

*(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)*

<sup>8</sup> 'Nndye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, mati ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncwji'yuu'ndyo na mawajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaa ángeles cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>9</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na macwji'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, mati ja nntsjo<sup>o</sup> na ticwajna<sup>n</sup>a tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jo ndaa ángeles cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>10</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matso cwii ñ'omntjei<sup>n</sup> nacjo ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnda<sup>o</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na nncju' ñ'omwi' nacjo<sup>o</sup> Espíritu Santo, taxocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu.

11 'Quia na nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> 'o jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom naquii' lan'om nch'u, oo jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>nia<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tinc'om'yo' ñ'omtiuu cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nla'lcwe'yo'  
12 ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquii Espíritu Santo m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nndu'yo'.

*Maquiu'nn'a'na' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

13 Quia jo' cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, tso:

—Ta, catsu' nnom ti'xi<sup>oo</sup> na catoo<sup>n</sup>l'o<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na 'ndii tsotyaayâ, nlo'ñ<sup>o</sup>nya na tseixma<sup>n</sup>'na' cwentaya.

14 T'o Jesús nnom, matsoom:

—'U re, ja nchii cwiluiindy<sup>o</sup> na cu'xa<sup>n</sup>ya ñ'oom 'na<sup>n</sup>'yo' oo na catoo<sup>n</sup>'a 'na<sup>n</sup>'yo'.

15 Jnda jo' tsoom ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

—¿Aa jndo'yo'? Nmeii<sup>n</sup> quich'eena'. Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na tilaquee<sup>n</sup> n'om'yo' 'na<sup>n</sup>. Ee na wando' ts'a<sup>n</sup> nchii mana<sup>n</sup>'na' cwe' na jndye 'naa<sup>n</sup>'na' niom.

16 Quia jo' mati seineii<sup>n</sup> cwii ñ'oom na cwe' tjañoom', tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na ya tyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> ya tyowe' ntjoom'm. 17 Tyotseitioom naquii' ts'oom, matsoom: “Chiuu chiuu nnts'aayo ee tjaa'na<sup>n</sup> yuu ya nntseiwaya 'na<sup>n</sup> na tue'.” 18 Seinei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, tsoom: “Ntyjii chiuu nnts'aa, nntseyuui'a nda' yuu na cwicañjom na cwiwe' ndo' nnts'aa nt'omche<sup>n</sup> na nt'ma<sup>n</sup>ti. Jo' jo' nntseiwa<sup>n</sup> cha'tso na tue' ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. 19 Ndo' nntsjo<sup>oo</sup>che<sup>n</sup>nc<sup>o</sup> no<sup>oo</sup>n: Je' je' yuu'a, jndye 'na<sup>n</sup>ya jnda seiwa<sup>n</sup> na nleijndeiina' jndye ndyu. Je' nncwajndya, nlcwaa'a ndo' nnc'ua. Nnc'o<sup>oo</sup>n na nei<sup>n</sup>nc<sup>o</sup> ts'o<sup>oo</sup>n.” 20 Saa tso Ty'o<sup>oots</sup>'om nnoom: “Ntjei<sup>n</sup>ndyu' 'u. Tsjom je' nnc'io' ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na jnda seiwe', ¿ñee<sup>n</sup> nljona' l'o?” 21 Maluaa' nntjom ts'a<sup>n</sup> na tomti ñjom ts'om na matseit'ue 'naa<sup>n</sup>. Saa jo nnom Ty'o<sup>oots</sup>'om tseixma<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñe.

*Mach'ee Ty'o<sup>oots</sup>'om cwenta ntseinaa<sup>n</sup>*

(Mt. 6:25-34)

22 Ndo' tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Cwe' jo' na matsjo<sup>oo</sup> ndaa'yo', tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndye m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o tsjoomnancue, yuu nlui' na nlcwa'yo' ndo' na nlcwee'yo'. 23 Ee t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> na cwitando'yo' nchiiti nantquie na cwicwa'yo'. Ndo' cajndandyo'ti'yo' nchiiti lia'yo'. 24 Que<sup>n</sup>'yo' cwenta candyaa, tiquinomyo', mei<sup>n</sup> tiquila'weyo' ntjom na cwiwe', mei<sup>n</sup> l'aa yuu na nla'weyo' nantquie tjaa'na<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> nda' 'naa<sup>n</sup>'yo' tjaa'na<sup>n</sup> saa Ty'o<sup>oots</sup>'om mateix'ee<sup>n</sup> jooyo'. 'O cajndandyo'ti ntyjee<sup>n</sup>, nchiiti cwe' candyaa. 25 ¿Ñee<sup>n</sup> cwii 'o nndaa nnts'aa na nleitcooñeti meii<sup>n</sup> ñe'chjoowi', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye matseituu? 26 Quia jo' xe<sup>n</sup> xonda<sup>n</sup> nl'a'yo' mei<sup>n</sup> ñechjoowi'

luaa', cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye cwilatiuu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na majndeitiche<sup>n</sup> jo' xondaꞗ nl'a'yo'.

<sup>27</sup> 'Que<sup>n</sup>yo' cwentá chiuu waa na nei<sup>n</sup>ncoo' ljaá' canchii'. Tiquil'ana' ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tiquil'ana' canduu na nluii liaana'. Saa<sup>n</sup> ndye'yo' nntsjoꞗ, mei<sup>n</sup> nquii rey Salomón, xcwe xje<sup>n</sup> na tjacantyja na tyañê ticue'ntyjo na nei<sup>n</sup>ncoo' lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'na nei<sup>n</sup>ncoo' cwii ljaá' canchii'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Xe<sup>n</sup> luaa' waa na mach'ee Ty'oots'om, na nei<sup>n</sup>ncoo' ljaá' tsojndaꞗ, ndo' 'io cha nlcona', aa nchii majndeitiche<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu nlcwee' 'o liaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na ticalayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>29</sup> Nc'e jo' tanc'om'yo' na jaawa jaacue m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'. Tanc'om'yo' na jee<sup>n</sup> chjoo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>!. <sup>30</sup> Ee ñenquii'che<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cwil'uee nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Saa<sup>n</sup> nquii Tsotye'yo', mantyjee<sup>n</sup> na tjoꞗndyo' cha'tso nmei<sup>n</sup>!. <sup>31</sup> Jo' chii 'o, cal'ue'yo' cantyja na matsá'ntjom Ty'oots'om ndo' nto'ñoom'yo' cha'tso 'na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>!.

*Naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na waa cañoom'luee*

*(Mt. 6:19-21)*

<sup>32</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> chjoo cwentaya, tila'catyuendyo', ee cjaawee' ntyjii Tsotye'yo' na nlaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja na matsá'ntjoom. <sup>33</sup> Candaꞗ'yo' 'na<sup>n</sup>'yo' na niom ndo' cal'a'yo' naya ndyeñee<sup>n</sup>!. Xe<sup>n</sup> luaa' nl'a'yo', cañoom'luee nlat'ue'yo' 'na<sup>n</sup>'yo' yuu na xocandyue ee jo' jo' xocandaꞗ nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>canch'ue mei<sup>n</sup> candiu tixocala'ndaa'yo' joo<sup>n</sup>!. <sup>34</sup> Ee yuu na cwilawe'yo' naya 'na<sup>n</sup>'yo', jo' jo' quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

*C'omc'eendyo*

<sup>35</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús chiuu nnts'aana' quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—C'omc'eendyo' na cwime'i'ndo'yo' ja. C'om'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> moso na ñequii'che<sup>n</sup> xuee chom lámpara 'naa<sup>n</sup>na. <sup>36</sup> Cwime'i'ndoo'na patrom 'naa<sup>n</sup>na na nncwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na tjaa<sup>n</sup> yuu toco ts'a<sup>n</sup>. Quia na m'maa<sup>n</sup> 'ndyoots'a, m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'canaa<sup>n</sup>ndyena. <sup>37</sup> Matseinei<sup>n</sup>ñe patrom mosoom'm quia na nncwje'cañoom na nljeii<sup>n</sup> na ya cwentá cwil'ana. Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoꞗ ndaa'yo', nntseijndaa'ñê na nntseii'oom'ñê ljo' nlcwa'na. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na cwindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa na nndi'ntjoom ndaꞗana. <sup>38</sup> Maxje<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñena' moso'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nljeii<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>c'eendyena, meii<sup>n</sup> aa nncwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xcwe tsjom oo jaancoo. <sup>39</sup> Ndo' cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwaa, juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe naquii' w'aa, xe<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> nncwjee' tsa<sup>n</sup>cach'ue, quia jo' nnc'oomc'eeñê ndo' tixonquiaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aa. <sup>40</sup> Mati 'o c'omc'eendyo', ee ja na cwiluiindyꞗ ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee majuuto xje<sup>n</sup> na ticalatiuu'yo' na nncwja, majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncwja'cañoo<sup>n</sup>.

*Moso na matseicandā ñequio moso na ticatseicandā*  
(Mt. 24:45-51)

41 Quia jo' tso Pedro nnoom:

—Aa ndi' Ta, ¿aa cwe' ndaa jā matsei'nei' ñ'oom tjañoom'waa', oo aa mati ndaa cha'tsondye nn'a'n?

42 T'ō Jesús, tsoom:

—¿Ñee'n juu jo' matseituu' na cwiluiñe moso tq IEEE na cjee matseino' ndo' na matseicandā? Tsa'ñee'n nnty'iom patrom ts'iaa' na cando' tsa'ñee'n ntyje mosoñe na ñnequiaa nantquie na nlcwa' na'ñee'n quia cwiwee' xje'. 43 Mañequiaana' na neii' moso'ñee'n quia na nncwje'cañoom patrom 'naa'a' na nljeii na ya mach'ee'. 44 Mayuu'che'n matsjoō ndaa'yo', l'ō juu ñnequiaa patrom cha'tso 'naa'a' na niom na cateix'ee joona'. 45 Saa xe'n mosotquiee'ñee'n nntseitoom: “Tjooche' na nncwjee' patrom 'na'ya.” Ndo' jo' na nntōō'ō' na nncwjaa'a' cha'tso ntyjemosoñê, na'nom ndo' na'lcu. Nlcwa'jndoo'ñê, nnc'om ndo' ñee'n. 46 Majuuto xuee na tic'oomc'e' ndo' na taque'toom cwenta, nncwje'cañoom patrom 'naa'a', quia jo' cwajndii nnchoom'm. Jnda' jo' nncju'na' jom yuu na m'a' nn'a' na ticala'yu' ñ'e'n Ty'ōots'om.

47 'Ee moso'ñee'n mantyjee'n ljo' l'ue ts'om patrom 'naa'a' na cats'aa' saa tîcatseijndaa'ñê, mei'n tîcatseicanaa' yuu na l'ue ts'om tsa'ñee'n, jo' chii jee'n jndye nnchoom'm. 48 Saa moso na seitjooñe cwe' ticatsei'no' ljo' nnts'aa, meii' na nnchuu' saa tijndye. Mei'ncwi'ñee'nche'n ts'a' na t'ma' ts'iaa' maco'ñom, jndye nlca'na' na cats'aa'. Ndo' ts'a' na t'ma' xuu jnda' ty'iom ts'a' juu, majndyeti nnom ñnequiaa' cwenta.

*Matō'na' nn'a' cantyja 'naa' Jesús*  
(Mt. 10:34-36)

49 'Ja jndyōō na jndyōcwjaa'ndyō chom quii'ntaa' nn'a' tsjoomnancue. Ndo' toom cwe' na cwiluii naljo'. 50 Waa cwii na jndei'na' na catjō'ya, na nnc'ioya. Ndo' jee'n matsei'ndaa'na' ntyjii hasta xuee na nntseicandaa'ñena' jo'. 51 Ticala'tiiu'yo' na jndyōō tsjoomnancue na caljoyaandyē nn'a' ñ'e'n nc'iaana. Ja jndyōō na jndyōcwjaa'ndyō tia' nn'a'. 52 Ee je' xuee na cwii wjaatina', nn'a' na ñe'cwii w'aa nntō'ndyena, ndyeendye na'ñee'n nnc'omna nacjoo we, ndo' wendye na'ñee'n nnc'omna nacjoo ndyee. 53 Maxje'n nntō'ndye nn'a'. Tsotyē ts'a' wja' nacjoo' ti'jnaa', ndo' ti'jnaa' wjaa nacjoom'm. Tsondyee ts'a' wja' nacjoo' nomjnaa' ndo' nomjnaa' wjaa nacjoom'm. Ndo' wja' nacjoo' nomnntsa'a' ndo' nomnntsa'a' wjaa nacjoom'm.

*'Naa' na ma'mō'na' cantyja na macwiluii*  
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)

<sup>54</sup> Mati tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Quia na cwinty'ia'yo' na cwicalui' nchquiu ntyja na ma-jaacue ñe'quiom', mantya quindu'yo' na manncua', ndo' mayuu' na ljo'. <sup>55</sup> Ndo' quia na cwinty'ia'yo' na mana<sup>n</sup> jndye ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, quindu'yo': “Je' nlei-jei<sup>n</sup>”, ndo' mayuu' na ljo'. <sup>56</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'ya'yo' na jee<sup>n</sup> cwilacandaa'ndyo' cwe' cha canty'iaa nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo' na cwiliu'yo' cantyja na cwichuii' nnom tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Saa ¿chiiu na tileicala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja na mats'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' je'?

*Caljaya n'oq<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndoo jaa*  
(Mt. 5:25-26)

<sup>57</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndaana:

—¿Chiiu na ticatjei'yo' cwenta yuu waa na maty'iomyana'? <sup>58</sup> Quia na nlque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na quio matseintja'ndyu' ñ'oom nacjo', yoche<sup>n</sup> na ñjomndyo' nato na tsa'yo' na nntjomndyo' wats'iaa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na cwa<sup>n</sup>'ya' jom, cha tints'aana' na nleiñ'oomtscō'ñê 'u ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom jwe. Ndo' jwe'ñee<sup>n</sup> ññequiaa<sup>n</sup> cwenta 'u luee sondaro. Ndo' joona nntuee'na' 'u w'aancjo. <sup>59</sup> Nndi' nntsjoō, taxocalui' jo' jo' hasta na jnda tiom'nchaa'ndyu'.

## 13

*Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Maxje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> na jla'candiina Jesús na sa<sup>n</sup>ntjom Pilato na cwje nt'om nn'a<sup>n</sup> galileos xcwe xje<sup>n</sup> na cwila'cwjeena quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om. Seitjoom'na' nioomna ñequio nioom quioo'ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—¿Aa cwila'tiuu'yo' na luaa' tjoomna ee na t'ma<sup>n</sup>ti jnaa<sup>n</sup>na waa, nchiiti cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana ndyuaa'ñee<sup>n</sup>? <sup>3</sup> Nndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo'. Ee mati xe<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyo' nntsuundyoy' cha'xje<sup>n</sup> na tsuundyee joona. <sup>4</sup> Ndo' joo quin'oom nchoo' ndyee nn'a<sup>n</sup> na tja quia na tío w'aandyee nacjoona ndyoo' peila Siloé, ¿aa cwilatuu'yo' na na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ti tyola'tjoōndyena, nchiiti cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> Jerusalén? <sup>5</sup> Nndye'yo' nntsjoō, mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mati meii<sup>n</sup> 'o xe<sup>n</sup> ticalcwe' n'om'yo', cha'tsondyoy' maluaa' nntsuundyoy' cha'xje<sup>n</sup> na tsuundyee joona.

*Ts'oom higuera na tjaa'na<sup>n</sup> tã coch'ee*

<sup>6</sup> Quia jo' seineii<sup>n</sup> ñ'oomwaa na tjañoom' na ma'mo<sup>n</sup>'na' na maca<sup>n</sup>'na' na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tyomeintyjee' ts'oom higuera naquii' ntjoom'm. Ndo' tjacal'uee<sup>n</sup> taa' ts'oom'ñee<sup>n</sup> saa tjaa ljo' ljeii<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' chii tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta

ntjoom'm: "Canty'ia', ts'oom higuera waañe, jnda ndyee chu na mandyoocal'ua taa'na' ndo' tjaa ljo' coljeiya. Cwa c'ua' juuna' ee cwe' ts'iaa<sup>n</sup> matseytee<sup>n</sup>ñena' nomtyuaa." <sup>8</sup> Saa t'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: "Ta, ca'ndii'ya' juuna' meii<sup>n</sup> cwe' chu waa hasta na jnda ñaa<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> x'eena' ndo' nntioo<sup>n</sup> ts'o to'. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> nnts'aana' ta, ya. Ndo' xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>, quia ljo'che<sup>n</sup> c'ua' juuna'."

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús yuscu na tcom jndyew'ii naxe<sup>n</sup>*

<sup>10</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> tyo'mo<sup>n</sup> Jesús naquii' wats'om chjoo. <sup>11</sup> Jo'jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda quin'oom nchoo' ndyee chu na tei'caljoo jndyew'ii naxe<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> ntyjo tyojaaca<sup>n</sup> ndo' mei'chjoo tileicwintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nayuu. <sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, t'maa<sup>n</sup> juu, tsoom nnom:

—'U nomxjoo, je' jnda jndyaandyu' tycu na wi'.

<sup>13</sup> Quia jo' tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo', mantya jliuu naxe<sup>n</sup>. Ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om. <sup>14</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieñe wats'om'ñee<sup>n</sup>, seiw'ee<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—Yom xuee wanaa<sup>n</sup> na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>. Joo ncueemei<sup>n</sup> quio'yo' na nn'maa<sup>n</sup>'yo', nchii xuee na cwita'jndyaaya.

<sup>15</sup> Ndo' t'o Jesús nnom, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'a'yo' na ndoo' na jee<sup>n</sup> cwilacanda<sup>n</sup>'ndyo', ¿aa mei'cwindyo' 'o tiquila'cana<sup>n</sup>'yo' quioo'jndyo oo snom njmei<sup>n</sup>'yo' yuu na macwa'yo' ndo' na nntsaala'c'u'yo' ndaa juuyo' xuee na cwita'jndyaaya? <sup>16</sup> Ee yuscum'aa<sup>n</sup>, na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham na jnda quin'oom nchoo' ndyee chu na maco'wi' Satanás jom, ¿aa ticaty'iomna' na ndyaañê nawii'waa' xuee na cwita'jndyaaya?

<sup>17</sup> Yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, tioo na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom. Saa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, s'aana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na nc'e cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na cajnda na tyoch'ee<sup>n</sup>.

*Cala'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza  
(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)*

<sup>18</sup> Jnda chii tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Juu na matsa'ntjom Ty'oots'om, ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'? <sup>19</sup> Juuna' matseijomna' cha'na lquee<sup>n</sup> ts'oom mostaza na jee<sup>n</sup> cajnda. Seic'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' naquii' ntjoom'm. Tyuaa' tjawijndeina', tue'ntyjo na teit'ma<sup>n</sup>'na' hasta tyol'a cantsaa cantquiaayo' naquii' l'ona'.

*Cala'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaaljo'  
(Mt. 13:33)*

<sup>20</sup> Ndo' tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana:

—¿Ljo' cwiiche<sup>n</sup> na nntseijoo<sup>n</sup>'a juu na matsa'ntjom Ty'ooots'om? <sup>21</sup> Juuna' matseijomna' cha'na ndaaljo' na tjaa'ñe cwii yuscu naquii' ndyee tsua' xje<sup>n</sup> jndaā tyoo'. Ndo' seicandeiina' cha'waa tsquee<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>.

*'Ndyoots'a na cantuu*

*(Mt. 7:13-14, 21-23)*

<sup>22</sup> Quia jo' tjawinom Jesús njoom nt'ma<sup>n</sup> ndo' njoom nch'u na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na tyocanjoom nato na wja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>23</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> tax'ee nnoom, tso:

—Ta, ¿aa tijndye nn'a<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye?

<sup>24</sup> T'oo<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—'Ndyoots'a cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om, cantu-una'. Calajnda'yo' na ntsaaquie'yo' juuna'. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'ooquie' jo' jo', saa xocandaā nl'ana. <sup>25</sup> Ee quia na jnda teicantya nquii ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup> na nntseicu'tyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a, quia jo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' ch'e<sup>n</sup> nnto'yo' na ncwa<sup>n</sup>'yo'. Nndu'yo': “Ta, catseicanaa<sup>n</sup>ndyu' na ntsaquiaā'â.” Saa jom nnc'oo<sup>n</sup> ndyue'yo', nntsoom: “Ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup> 'o.” <sup>26</sup> Quia jo' nnto'yo' na nndu'yo' nnoom: “Jâ tsuu, tyocwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaayâ xcwe naquii' tsjoomyâ.” <sup>27</sup> Saa jom nnc'oo<sup>n</sup>, nntsoom: “Jnda tsjoō ndaa'yo' na ticaljeii yuu nn'a<sup>n</sup> 'o. Quindyō'yo' ñjaa<sup>n</sup>, 'o nn'a<sup>n</sup> na cwil'a'yo' natia.” <sup>28</sup> Jo' jo' nnc'om'yo' na nlaxua'yo' na matsei'ndaa'na' nquiu'yo' ndo' nntei'nquie'yo' ndei'n'om'yo' na maquiina' 'o. Ee nnty'ia'yo' Abraham, Isaac, Jacob ndo' ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso profetas, na m'a<sup>n</sup>na yuu na matsa'ntjoom, saa 'o jnda 'ndiina' ch'e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Quia ljo' nlquie nn'a<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ñequio na neii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nncwindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa yuu na matsa'ntjom Ty'ooots'om na nlcwa'na. <sup>30</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> je' na cwilatuu'yo' na maju'cjena' joona. Saa ndanquia nntseiwendyena' joona. Ndo' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> je' na cwila'tiuu nquiee na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyē, saa nncue'ntyjo na nncju'cjena' joona.

*Maty'ioo Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén*

*(Mt. 23:37-39)*

<sup>31</sup> Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup>, tquie'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos Jesús, jluena nnoom:

—Calui' ñjaa<sup>n</sup>, cja' cwiiche<sup>n</sup> joo ee ñe'catseicuee' Herodes 'u.

<sup>32</sup> Tsoom ndaana:

—Catsa'yo', candu'yo' nnom cajndye'ñee<sup>n</sup>: “Que<sup>n</sup>' cwenta, ja manncwjiit'ya<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nntsein'ma<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii 'io cha luaa'. Ndo' tajndye cwii tjoo na nntseicandaā'ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na jndyoo<sup>n</sup>ya.” <sup>33</sup> Saa jndei'na'

na je', 'io ndo' cha jojotyā cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aaya, ee ticatsona' na nchii Jerusalén na nncue' cwii profeta.

<sup>34</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na cwilacwje'yo' profetas ndo' majñoom' ljo' nn'a<sup>n</sup> na majñoo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>. Jndye ndii' ñentyjaa' ts'o<sup>n</sup> na nntseitjo<sup>n</sup>ya ntseinda' cha'xje<sup>n</sup> matseitjom caxtixquie ntseinaa<sup>n</sup> nacjee' ntsquee<sup>n</sup>. Saa 'u cwaa<sup>n</sup> tquiaandyu'. <sup>35</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, Ty'o<sup>n</sup>ots'om ma'ñee<sup>n</sup> 'o. Taxoc'oom wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo'.

Quia jo' seineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Nndye'yo' nntsjo<sup>n</sup> na taxocanty'ia'yo' ja hasta na nncue'ntyjo<sup>n</sup> xuee na nndu'yo': “Matio'naa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na mañoom ñequio xuee' Ta Ty'o<sup>n</sup>ots'om.”

## 14

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> na ndii' tcoo'*

<sup>1</sup> Cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, tjatseijomñe Jesús waa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos, na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos na tyoque<sup>n</sup> cwenta ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Jo' jo' tjameintyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na wii' jo nnoom na ndii' tcoo'. <sup>3</sup> Ndo' tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos, tsoom:

—¿Aa maty'iomyana' na nntsein'ma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>wii' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>, oo aa ticaty'iomna'?

<sup>4</sup> Saa joona yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Quia jo' to'ñoom ts'a<sup>n</sup>wii', sein'maa<sup>n</sup> juu ndo' tsoom nnom:

—Ya xe<sup>n</sup> na wja'to' wa'.

<sup>5</sup> Jnda jo' tsoom ndaa<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa m'aa<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o na xocatseicjeeñe na nncwji' snom oo quio'jndyo tsmei<sup>n</sup> na tju'na' ts'om tsue'tsjoom, meii<sup>n</sup> na juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Saa ticat'oona 'ñom.

*Nn'a<sup>n</sup> na 'oo yuu na macoco ts'a<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> fariseo na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, tque<sup>n</sup> Jesús cwenta ljo' l'ana. Jla'yuu ndaa<sup>n</sup> ntsulā nacañoom'tiche<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. Jo' chii seineii<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom' ndaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Tsoom:

—Quia na maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> 'u na catseijomndyu' na macoco jnaa<sup>n</sup>, tincja'cajma<sup>n</sup> sulā nacañoom'tiche<sup>n</sup>. Ee xe<sup>n</sup> nntseijomna' tquee<sup>n</sup>ñê cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti 'u, <sup>9</sup> quia jo' jom na tquee<sup>n</sup>ñê 'o, nncjaantyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'u, nntsoom njom': “U quiaa' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nncjom yuu na wacatyee<sup>n</sup>.” Quia jo' nlu'i'jnaa<sup>n</sup>ndyu' na nncja'cajma<sup>n</sup> sulā na macanda. <sup>10</sup> Jo' chii, quia na maquee<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> 'u, cja'cajma<sup>n</sup> sulā na we'yandyo, cha quia na nncjaantyjaa' ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñe 'u, nntsoom njom': “U x'iaya, cwinoom'



nacañoomche<sup>n</sup>.” Quia jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. <sup>11</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquoo Ty'oots'om juu. Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maju'ñecje, maxje<sup>n</sup> nntseiwendye Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Mati tso Jesús nnom ts'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup>ñe jom:

—Quia na maque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cala'jomndye na nlcwa'yo' na quiajmei<sup>n</sup> oo natmaa<sup>n</sup>, tilque<sup>n</sup> nc'ia', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncu', mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda teitquioo', mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na m'a<sup>n</sup> ndyoo'. ¿Ee aa nchii nncuee' xuee na majo'ti nl'a joona, cha nnjoom cha'xje<sup>n</sup> na sa' 'u? <sup>13</sup> Jo' chii quia na nntsa' nantquie na t'ma<sup>n</sup> na nlcwa' nn'a<sup>n</sup>, que<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticandaa' luee, nc'ee', ndo' nn'a<sup>n</sup> na tileic'ooa' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Quia jo' nnc'oom' na nei<sup>n</sup> na luaa' nntsa'. Ee joona xocandaa' nl'ana na nnjoom ljo' na sa', saa' 'u nnco'ñom' na nnjoom quia na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na ñel'a yuu na maty'iomyana'.

### *Nantquie t'ma<sup>n</sup> natmaa<sup>n</sup>*

<sup>15</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> meindyuaandyena nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, quia na jndii na luaa', tso nnom Jesús:

—Ññequiaana' na neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe nantquie t'ma<sup>n</sup> yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>16</sup> T'o Jesús cwii ñ'oom na tjañoom'. Ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndye yuu na matsa'ntjom Ty'oots'om. Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jom jnoom'm cwii nantquie t'ma<sup>n</sup> ndo' tquee<sup>n</sup>ñe jndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia na tuee'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlcwa'na natmaa<sup>n</sup> jñoom mosoom'm na cjaacatso ndaa' nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe: “Aa ndye'yo', cjaaya, ee cha'tso jnda maya waa.” <sup>18</sup> Saa' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom jla'cajñoom'ndyena. Tsa<sup>n</sup> najndyee tso: “Catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnom patrom 'na<sup>n</sup> na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja, ee jnda seijndaya cwii ta<sup>n</sup> tyuaa ndo' maca<sup>n</sup>na' na cjo<sup>n</sup>candoo'a juuna.” <sup>19</sup> Ndo' tso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnom moso: “Ja jnda seijndaya 'om ljo quioo'ndyo na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> ndo' je' jocanty'ia aa ndyaa' ya nl'ayo'. Jo' chii catsa' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na catsu' nnoom na catseit'ma<sup>n</sup> ts'oom ja.” <sup>20</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> tso: “Cwe' xcondyo na tma<sup>n</sup>co, jo' na xocandaa' nncjo.” <sup>21</sup> Tjalcwe' moso tjatseicañee<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' seilioo'ñe patrom. Tsoom nnom mosoom'm: “Catseityua', cja' jo ts'ua ndo' n'om nantaa naquii' tsjoom ndo' candyo'chu' ndyeñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticandaa' luee, nc'ee', nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>.” <sup>22</sup> Jnda chii seicandii moso'ñee<sup>n</sup>, tsoom: “Ta, jnda tuii cha'xje<sup>n</sup> na sa'ntjom' saa' ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup>ti.” <sup>23</sup> Quia jo' tso patrom nnoom: “Cja' jo

n'om nato nt'ma<sup>n</sup> ñequio cha'tso nato cajnei<sup>n</sup>. Catsa' na jn-dei'na' na ñequio nn'a<sup>n</sup> cha na nntoo' w'aya. <sup>24</sup> Je' ndye'yo' nntsjo<sup>o</sup> na mei<sup>n</sup>cwiindy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquaa<sup>n</sup>ndyojndyaa<sup>o</sup> xocaljeii chiuu waa nantquie t'ma<sup>n</sup> na mandoo'a."

*Jee<sup>n</sup> jndyaa' na wjaantyjo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Cristo*

<sup>25</sup> T'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'e ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Quia jo' taquee<sup>n</sup>, tsoom ndaana:

<sup>26</sup> —Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> xe<sup>n</sup> tic'oom na jndati ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>, nchiiti tsotype<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>, scoom'm, ntseinaa<sup>n</sup>, ti'nquoom ñequio ndyencjoom, hasta cantyja na wando' nque<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocanda<sup>o</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>. <sup>27</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndyontyjo cantyja na mats'aa, xe<sup>n</sup> tic'oom na cwiljoya ts'oom nawi' na matjoom cantyja 'na'ya meii<sup>n</sup> cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocanda<sup>o</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>. <sup>28</sup> Xe<sup>n</sup> cwiindyo' 'o ñe'cats'aa w'aandye, ¿aa nchii nncjaacjoojndyee, nntseitiuuya chiuuxje<sup>n</sup> nlca'na' cha ntyjii aa nleijndei<sup>n</sup> cwanti na maleiñ'oom hasta na ndaa' w'aa'ñee<sup>n</sup>? <sup>29</sup> Xe<sup>n</sup> ticats'aa<sup>n</sup> na ljo', jnda s'aa<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' nljeii<sup>n</sup> na taticatquii nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo', nnto'na na nla'jnaa<sup>n</sup>na jom. <sup>30</sup> Nluena: "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> saa cwe' ts'iaa<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>. Títseicanda<sup>o</sup>ñê." <sup>31</sup> Mati cwii rey na tseixma<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> sondaro, ¿aa nts'aache<sup>n</sup>na' na nncjaacatjomñê cwiiche<sup>n</sup> rey na nndyocats'aa tia' nacjoom'm na matseixma<sup>n</sup> ntquiuu mei<sup>n</sup> sondaro? ¿Aa chii nncjaacjoojñee<sup>n</sup> na nntseitiuuyaa<sup>n</sup>, aa ndaa<sup>o</sup> nnts'aa<sup>n</sup>? <sup>32</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tixocanda<sup>o</sup> nnts'aa<sup>n</sup>, quia jo' nntseicwanoom ñ'oom ñequio ts'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseity'ooñê na cwitsaa<sup>n</sup> tia', cwii na ndicwa<sup>n</sup> tquia ndyo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na tica<sup>n</sup>ndii cha'tso na matseixma<sup>n</sup> nquii, xocanda<sup>o</sup> nntseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup>.

*Til'ue tsjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na jnda jlui' na chje<sup>n</sup>na'*

*(Mt. 5:13; Mr. 9:50)*

<sup>34</sup> 'Jee<sup>n</sup> l'ue tsjaa<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> nlui' na chje<sup>n</sup>na', ¿ljo' ñ'e<sup>n</sup> cwii nleichje<sup>n</sup>nda'na'? <sup>35</sup> Taxocwil'uena', mei<sup>n</sup> quio tyuaa, mei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> to'. Cwe' quiitye<sup>n</sup>quiee' nn'a<sup>n</sup> joona'. Maluaa' matseijomna' 'o, m'a<sup>n</sup>yo' cha'cwijom tsjaa<sup>n</sup> na til'ue xe<sup>n</sup> tyootei'jndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na niom lue' n'om lua'qui na nndii, candiia.

## 15

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na tsuuñe*

*(Mt. 18:10-14)*

<sup>1</sup> Cha'tsondy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom Roma ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye

nnom Ty'oots'om cantyja na nquiú nn'a<sup>n</sup> fariseos, jla'candyoo'ndyena nam'aa<sup>n</sup> Jesús na ndyena ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés tyotio'ñ'oomna jom. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nnom Ty'oots'om ndo' macwaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana, tsoom:

<sup>4</sup>—Xe<sup>n</sup> cwiindyoy' 'o m'aa<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>l' ndo' xe<sup>n</sup> nntsuuñe cwii jooyo', ¿aa nchii n'ndiiyaa<sup>n</sup> ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñjee<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup> yuu na cwicwa'yo' ndo' nncjaacal'uee<sup>n</sup> juu catsma<sup>n</sup> na tsuuñe hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>? <sup>5</sup> Xe<sup>n</sup> jnda ljeii<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nlei'caljoom juuyo' xtyoom'm ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia na nncue<sup>n</sup>l'e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' wa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>. Nntsoom ndaana: “C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee catsma<sup>n</sup> tsmāa<sup>n</sup>l'a na tsuuñe jnda ljeinnda'a juuyo'.” <sup>7</sup> Luaa nntsjoo ndye'yo', maluaa' na t'ma<sup>n</sup>ti neii<sup>n</sup>l' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee cantyja 'naa<sup>n</sup>l' cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na cwilcwe' ts'om, nchiiti ñequieen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' ñjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana<sup>n</sup> na tica<sup>n</sup>na<sup>n</sup> na nlcwe' ts'om.

### *Tsjō'ñjee<sup>n</sup> na tsuu*

<sup>8</sup> 'Oo cal'uu na m'aa<sup>n</sup> cwii yuscu na maleiñ'oom qui xje<sup>n</sup> s'om xuee, ndo' xe<sup>n</sup> nntsuuñe cwii joona' naquii' w'aa, ¿aa nchii nntseicanaa<sup>n</sup>ñe chom, ndo' ya ya nlcaañe, tcuutcuu nl'uee<sup>n</sup> juuna' hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup>? <sup>9</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> jnda ljeii<sup>n</sup>, nntseitjoom nc'iaa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ndyoo' wa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> ndo' nntsoom ndaana: “C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, ee jnda ljeiya tsjō'ñjee<sup>n</sup> na tsuu.” <sup>10</sup> Luaa nntsjoo ndye'yo', maluaa' jee<sup>n</sup> cwila'neii<sup>n</sup>ndye ángeles cwentaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l' cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na cwilcwe' ts'om.

### *Seit'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>*

<sup>11</sup> Seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup> we ntseinaa<sup>n</sup> na na<sup>n</sup>nom. <sup>12</sup> Juu tsa<sup>n</sup>chee tsoom nnom tsotyee<sup>n</sup>: “Ta, quiaa' 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup>ya na nncol'ñe<sup>n</sup>.” Quia jo' to<sup>n</sup>l' tsotyee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom, tquiaa nnoom. <sup>13</sup> Tyoowijndye xuee na tuii na ljo', seitjoom cha'tso 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> tquia cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndyuua. Jo' jo' seico<sup>n</sup> cha'tso 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> cwe' luaa'. <sup>14</sup> Jnda na ndyueñ'e<sup>n</sup> seicatsoom, seijomna' jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup> tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Jna<sup>n</sup>na' na tco'wi'na' jom na tjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii ya nleil'uee'ñe. <sup>15</sup> Quia jo' tjaa<sup>n</sup>, tjaquiee'toom na nnts'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> moso 'naa<sup>n</sup>l' cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuua'ñee<sup>n</sup>. Jñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na nnteix'ee<sup>n</sup> calcu jo jnda. <sup>16</sup> Jee<sup>n</sup> ñe'cwa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' nlcwa jnda.

na cwicwa' calcu. Saa mei<sup>n</sup>cwii tjaa ñee<sup>n</sup> tquiaa ljo' nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tjañjoom' ts'oom, seitioom: “Jndye moso m'a<sup>n</sup> waa' tsotyā, hasta ma'ndiina' nantquie na cwicwa'na. Ndo' ja ñjaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya, mañe'c'ioya na ñe'jndo'a. <sup>18</sup> Je' yuu' nluii'a ljoo, nncjōlcwā<sup>n</sup>nda'a m'aa<sup>n</sup> tsotyāya, ndo' nntsjōō nnoom: Ta, jnda seitjōōndyo nnom Ty'ōots'om ndo' njom' 'u. <sup>19</sup> Tacatseixma<sup>n</sup>ya na nntsu' na jnda' ja. Catsa' cwe' cha'na cwii moso' ja.” <sup>20</sup> Quia jo' mana tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>.

'Tquia ndicwa<sup>n</sup> wjaanoom, ljeii tsotyee<sup>n</sup> jom. Tioo na jee<sup>n</sup> jnda ntyjii ñ'eñê. Jleinom, tjacatjomñe jom. Taxcweeñe ndo' t'uu ntsmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Quia jo' tso jnaa<sup>n</sup> nnoom: “Ta, jnda seitjōōndyo nnom Ty'ōots'om ndo' njom' 'u. Tacatseixma<sup>n</sup>ya na nntsu' na jnda' ja.” <sup>22</sup> Jnda tquiēna na waa w'aa, tso tsotyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> mosoo': “Cwa que<sup>n</sup>ndyo' quia'yo' liaa na yati, ndo' cala'cwe'yo' joona' jom. Ndo' catjaa'ndyo' tsei'x'ii ts'ōō<sup>n</sup> cala'ñjom'yo' lcoom jom. <sup>23</sup> Ndo' mati tsaac'om'yo' quioo'jndyo chjoo na t'meiñe. Calacue'yo' juuyo'. Nlcwaa'a ndo' nl'aaya xuee. <sup>24</sup> Ee ti'jndaaya luaa, cha'cwijom jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsuñê ndo' teijndaa'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.” Quia jo' tō'na na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>25</sup> Saa jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tquiee, tic'oomñe, jnda<sup>n</sup> tja. Quia na jnda tyjee' ndyowindyoo' na waa w'aana, jndii na cwitjo' ndo' cam'aa<sup>n</sup> jnoom. <sup>26</sup> Tcwaa<sup>n</sup> cwii mosoona, tax'ee<sup>n</sup> 'ndyoo ljo' cwiluii. <sup>27</sup> T'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: “Ti'ty'iu' jnda tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' na seicuee' tsotyē' quioo'jndyo chjoo na t'meiñe ee ya tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.” <sup>28</sup> Saa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiw'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> quii' w'aa ti'cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii jlui' tsotyee<sup>n</sup> ndo' s'aa ty'oo nnoom na cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Saa jom t'ōō<sup>n</sup> nnom tsotyee<sup>n</sup>, tsoom: “Que<sup>n</sup> cwenta, teijndye ndyu mandi'ntjō<sup>n</sup>ya njom' mei<sup>n</sup> tyootseiquie' ts'ōō<sup>n</sup>ya yuu na matsa'ntjom' ja. Saa mei<sup>n</sup>cwii ndii' tyooñequiaa' mei<sup>n</sup> cwe' canch'ioo ndyua na nntseicua'a na nnc'ōō<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaaya. <sup>30</sup> Saa je' na tyjee' ti'jnda' luaa' na tjatseicōō<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ñequio lculjaa', jnda'jom quio'jndyo chjoo na t'meiñe jnda seicue' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.” <sup>31</sup> Ndo' t'ō tsotyee<sup>n</sup> nnoom, tso: “U jndaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup>ya 'u 'na<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Saa maty'iomna' na cal'aaya xuee ndo' c'ōō<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ee ti'ty'iu' luaa' cha'cwijom jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda tsuñê saa teijn-daa'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

## 16

### *Mosotquiee na seitjōōñe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'eñê, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya ndo' t'oom cwii mosotquiee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jla'candii nn'a<sup>n</sup> jom na cwe' matseicatsuuto tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñê juu, tsoom nnom: “¿Chiuu waayuu ñ'oom na mandii cantyja 'na<sup>n</sup>? Quiaa' cwenta ts'iaa<sup>n</sup> na mache' ee ma'ndiina' 'u na m'aa<sup>n</sup> mosotquiee.” <sup>3</sup> Quia jo' seitiuu mosotquiee naquii' ts'oom: “¿Chiuu nnts'aayo na cwii nncwantjo<sup>n</sup>? Ee patrom 'na<sup>n</sup>ya macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ja na m'aa<sup>n</sup>ya mosotquiee. Ee tijndo na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> jnda ndo' jnaa<sup>n</sup>a na cwe' ndaa nn'a<sup>n</sup> nlca<sup>n</sup>a ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja. <sup>4</sup> Mantyjii chiuu nnts'aa cha nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> ja laana xe<sup>n</sup> jnda 'ndiina' ja na mosotquiee.” <sup>5</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñê cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> na cho'jna<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> najndyee: “¿Cwanti t'maa<sup>n</sup> chujna<sup>n</sup> nnom patrom 'na<sup>n</sup>ya?” <sup>6</sup> T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, tso: “Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto ncjo seitye.” Ndo' tsoom nnom: “Luua co'ñom' tsoom na teiljeii cwanti chujna<sup>n</sup>. Que<sup>n</sup>ndyu', cajma<sup>n</sup>, catseiljei'xco' na ñe'wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ncjo chujna<sup>n</sup>.” <sup>7</sup> Jnda jo' tax'ee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup>, tsoom: “Ndo' 'u je', ¿cwanti chujna<sup>n</sup>?” T'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom: “Ja chojna<sup>n</sup> cwii sia<sup>n</sup>nto xuu lquee<sup>n</sup> trigo.” Quia jo' tsoom nnom: “Luua co'ñom' tsoom na chuuna' cwanti chujna<sup>n</sup>. Catseiljei'xco' na ñe'ñequieen'aa<sup>n</sup> xuu lquee<sup>n</sup> trigo chujna<sup>n</sup>.” <sup>8</sup> Ndo' tjawee' ts'om tsa<sup>n</sup>tya na luaa' s'aa moso tiaa'ñee<sup>n</sup>, ee na jndo' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, jndo'ti n'omna quii'ntaa<sup>n</sup> ncl'iaana, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee.

<sup>9</sup> 'Candyeyo' ntsjoo, cwil'uee'ndyo' 'na<sup>n</sup>'yo' na niom tsjoomnancue na quio nla'jndyeendyo' nn'a<sup>n</sup> na nljoya ñ'oom ñ'endyo'. Quia jo' quia na nntycwii 'na<sup>n</sup>'yo' jo', m'a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnto'ñoom 'o jo nandy cañoom'luee.

<sup>10</sup> 'Ts'a<sup>n</sup> na ya matseicanda ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup>, mati ntseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na titseicanda meii<sup>n</sup> ñ'oom na ti't'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', majndeitiche<sup>n</sup> ti'xotseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> 'o ticalacanda'yo' ñequio 'na<sup>n</sup>'yo' na waa tsjoomnancuejna<sup>n</sup>waa, tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ñnequiaa na nnto'ñoom'yo' 'na<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda matseixma<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> 'o tis'a cwenta cwil'a'yo' ñequio 'na<sup>n</sup> na nchii 'na<sup>n</sup>'yo' joona', mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ñnequiaa naya luee'yo' na nla'xma<sup>n</sup>na' cwenta'yo'.

<sup>13</sup> 'Tjaa'na<sup>n</sup> moso na ndaa nndi'ntjom nnom we patrom. Ee nnc'oom na ticuee' ts'oom cwii, ndo' cwiiche<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom. Oo na nncjaañ'oomñê ñ'e<sup>n</sup> cwii, saa cwiiche<sup>n</sup> nntseijn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'O xocandaa nndye'ntjom'yo' nnom Ty'oots'om ndo' mati ndaa s'om.

<sup>14</sup> Nn'a<sup>n</sup> fariseos na m'a<sup>n</sup> jo' jo', tyondyena cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Jesús. Ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>na jom, ee

jee<sup>n</sup> cwila'candya' n'omna s'om. <sup>15</sup> Saa tsoom ndaana:

—'O cwitjei'yandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> saa Ty'o<sup>o</sup>ots'om wajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Cha'tso nnom na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' nquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena, Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnoom'm nmei<sup>n</sup>'.

*Xocantycwii ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>16</sup> 'Tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tqe<sup>n</sup> Moisés, ñequio ñ'oom ndyuee profetas hasta quia na tyjee' Juan. Quia ljo'che<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na cwiwinei<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' je' je' jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> matseijndei<sup>n</sup> cha ndaa nncjaaquiee'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> 'Tijndei'tina' na nntsuu tsjo'luee ñequio tsjoomnancue, nchiiti na titseicanda<sup>n</sup>ñena' meii<sup>n</sup> ñe'cwii ljeii cachjoo na quio teiljeii ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na matsa<sup>n</sup>ntjomna'.

*Ticatsona' na nntyuii' ljeii cantyja na toco ts'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

<sup>18</sup> 'Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseityuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scuu' ndo' nncoco ñ'e<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> yuscu, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncoco ñ'e<sup>n</sup> yuscu na jnda tyuii' ljeii 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa', mati tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

*Tsa<sup>n</sup>tya ñequio tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> Lázaro*

<sup>19</sup> 'Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na ñequii'che<sup>n</sup> tyocwe<sup>n</sup> liaa na jee<sup>n</sup> ya ndo' jndana' na tuina' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> lino. Ndo' 'io ndii 'io tyocwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie na yatiche<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Jo 'ndyoots'a tiom waa' tsa<sup>n</sup>tya'ñee<sup>n</sup> tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup> na jndyu Lázaro. Cha'waañê chom ntyje'. <sup>21</sup> Tyocantyyaa' ts'oom na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> cwe' na cajnda<sup>n</sup> na cwiquiaa nacjee' mei<sup>n</sup>sa 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya. Ndo' calue' tyonquocatyueendyeyo' ntyje' na chom. <sup>22</sup> Tue'ntyjo xuee na tue' tsa<sup>n</sup>jñee<sup>n</sup>, ndo' ty'eñ'om ángeles añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> paraíso na m'aa<sup>n</sup> Abraham. Mati tue' tsa<sup>n</sup>tya ndo' tjacanty'iuu'ñê. <sup>23</sup> Tyom'aa<sup>n</sup>ñê yuu na ñjomndye l'oo. Jlundaañê, nty'iaa'tquiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Lázaro nacañoom' Abraham. <sup>24</sup> Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom: "Tsotyaya, Abraham, c'oom' na wi' ts'om' ja. Cajñom' Lázaro na canchjeeñê nomts'oo<sup>n</sup> naquii' ndaatoo cha nntseicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsaya. Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> wi' matjo<sup>n</sup>ya naquii' chomwaa." <sup>25</sup> Saa tso Abraham nnoom: "Jndaaya, cjaañjoom' ts'om' cha'tso na ya na ñeto'ñom' xje<sup>n</sup> na ñetando', ndo' Lázaro wi' ñetjoom. Saa je' je' jom l'oo mawajñee<sup>n</sup> ndo' 'u je', wi' matjom'. <sup>26</sup> Ndo' nchii macanda cwe' jo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> jâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o waa cwii tsue'tsjoom na tjaa yuu cwintycwii na njoom, cha 'ñee<sup>n</sup> jâ na ñe'c'oo na m'a<sup>n</sup> 'o, xocanda<sup>n</sup> nncwinom. Ndo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nam'a<sup>n</sup>

yuu jo' xocandaa nncwinom ntyjawaa.”<sup>27</sup> Quia jo' matso tsa<sup>n</sup>tya: “Ta, mats'aa ty'oo njom', cwa cajñom' jom waa' tso<sup>n</sup>tya,<sup>28</sup> ee jo' jo' m'a<sup>n</sup> 'om ti'ntyjo. Cjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana cha ticandyochuuna' joona ljoofne yuu na jee<sup>n</sup> wi'.”<sup>29</sup> Saa tso Abraham nnoom: “Joonaa macwilei'ñ'omna ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas. Ñ'oommei<sup>n</sup> candyena.”<sup>30</sup> Saa jom tsoom nnom Abraham: “Tiyuu' ta, xe<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja wjaa na m'a<sup>n</sup>na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna.”<sup>31</sup> Ndo' t'o Abraham nnoom: “Xe<sup>n</sup> tiñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas, mati xocandyena ñ'oom 'ndyoo cwii ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na nncwando'nnda' na jnda tue'.”

## 17

*Waa na teincuu' na nntseiquioo jna<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)*

<sup>1</sup> Tso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:

—Tijoom jaawintyjee'na' na ñe'catseiquiaana' nn'a<sup>n</sup> na cal'ana jna<sup>n</sup>, saa nnt'uiwi'na' ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> juu nncjaachuuna' nn'a<sup>n</sup> na mati nl'ana jna<sup>n</sup>.<sup>2</sup> Yati xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup> cwii tsjo'suu xtyo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' catuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om ndaaluee nchiiti na nntseiquioona' cwii joo nn'a<sup>n</sup> na tyoowijndaya cantyja na cwila'yu'.<sup>3</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>yo'.

'Xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyiu' matseitjoñê njom', cwa<sup>n</sup>ya' jom. Ndo' xe<sup>n</sup> cwilcwe' ts'oom, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.<sup>4</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> matseitjoñê njom' ntquiee' ndii' na cwii xuee, ndo' cwii cwii ndii' nncjaacatsoom njom': “Catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' ja, cwilcwe' ts'oq<sup>n</sup>”, maxje<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jom.

*Na matseyiu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> najndeii matseixma'na'*

<sup>5</sup> Apóstoles jluena nnom Ta Jesús:

—Quiaa' na t'ma<sup>n</sup>ti nlayu'ya n'oq<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Tsoom ndaana:

—Meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoo cwilayu'ya n'om'yo' cwe' cha'na cachjoo cwii ts'om lquee<sup>n</sup> mostaza, ndaa nndu'yo' nnom ts'oom sicómorowaa': “Catyendyu' ndo' co'na' 'u ts'om ndaaluee.” Ndo' maxje<sup>n</sup> nntseicandana' ñ'omndyue'yo'.

*Ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom maca'na' na catseicanaq<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Cal'uu cwiindyo' 'o m'aa<sup>n</sup> mosoo' na matseindyaa oo na mach'ee cwenta quioo' jo jnda, ndo' quia jnda tyjee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jnda, ¿aa mantyja nntsu' nnom: “Cwinoom' luaa, ca-jma<sup>n</sup> na nlcwa'”?<sup>8</sup> ¿Aa nchii najndyee nntsu' nnoom?: “Cwa catseijndaa'ndyu' je', catseiñ'oom'ndyu' na nlcwaa'a. Xe<sup>n</sup> jnda tcwaa'a ndo' jnda t'ua, quia ljo'che<sup>n</sup> nlcwa' ndo' nnc'ua'.”<sup>9</sup> ¿Aa nnts'aache'na' na ñequiaa' na quian'uaa' moso' nc'e na seicanaq<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom' jom? Matseitiuu xocatsa' na

ljo'. <sup>10</sup> Mati 'o, quia na jnda l'a'yo' cha'tso na matsa'ntjomna' na cal'a'yo', quia jo' candu'yo': "Jâ cwiluiindyô moso na tjaa yuu l'uendye. Ee cwe' tomti na laxmaa<sup>n</sup>yâ na cal'aayâ jnda ñel'aayâ."

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús qui ts'a<sup>n</sup> na chuu tycu lepra*

<sup>11</sup> Quia jo' tjtjati Jesús na mawja<sup>n</sup> Jerusalén, teinoom tyen-coo' ts'ondaa Samaria ñequio ts'ondaa Galilea. <sup>12</sup> Cha'na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwii tsjoom chjoo, jlui'nom qui nn'a<sup>n</sup> na cho tycu lepra, tquia ty'emei'ntyjee'na. <sup>13</sup> Jndei jla'xuaana, jluea:

—'U Jesús na ma'moo<sup>n</sup>! ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, c'oom' na wi' ts'om' jâ.

<sup>14</sup> Quia na nty'iaa' Jesús jona, tsoom ndaana:

—Catsala'ca'mo<sup>n</sup>ndyo' ndaa ntyee.

Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona, jliuna cwa jnda ljuu'ndyena tycu'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia na ljei<sup>n</sup> na jnda n'maa<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, c'uaa 'ñom na matsei'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>16</sup> Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom Jesús, tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa'. Ts'a<sup>n</sup> samaritano tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' tso Jesús:

—¿Aa nchii quindyee nn'a<sup>n</sup> na ljuu'ndye? Ndo' nt'omche<sup>n</sup> ñjee<sup>n</sup> je' ¿yuu m'a<sup>n</sup>? <sup>18</sup> Macanda juu tsa<sup>n</sup>'maa<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío, jndyotsei'tmaa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>19</sup> Quia jo' tso Jesús nnom:

—Quicantyja', cja'to'. Nc'e na matsei'yuya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jnda n'ma<sup>n</sup>!

*Luaa waa na nncwjee'cañoom na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om  
(Mt. 24:23-28, 36-41)*

<sup>20</sup> Tyota'x'ee nn'a<sup>n</sup> fariseos nnom Jesús cwaa<sup>n</sup> nncwjee'cañoom juu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Xocala'no<sup>n</sup>'yo' aa jnda tue'ntyjo juuna' cwe' cwii 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo'. <sup>21</sup> Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntso: "Luaa' m'aa<sup>n</sup>", oo "La'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom", ee jnda mamatsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'om'yo'.

<sup>22</sup> Tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm:

—Manncue'ntyjo xuee na nntseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' na ñe'canty'ia'nnda'yo' ja na cwiluiindyo nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, saa taxocanty'ia'yo' ja. <sup>23</sup> Nluena ndaa'yo': "Luaa' jom", oo "Luaa." Saa tintsantyja'yo'. Mei<sup>n</sup> tintsantyjo'yo'. <sup>24</sup> Ee cha'xe<sup>n</sup> na maco' tsueechom matseixueena' cwii ntyjaa' tsjo'luee xje<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyjaa'na', maluaa' nntseijomna' quia na ndyoo<sup>n</sup>nda'a na cwiluiindyo ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>25</sup> Saa najndyee maca<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> nawi' catjo<sup>n</sup> ndo' mati cal'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na ticuee' n'omna ja. <sup>26</sup> Cha'xe<sup>n</sup> na tyol'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé, maluaa' nntseijomna' nl'a nn'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manndyoo<sup>n</sup>nda'a



na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>27</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> tyocwa'na, tyowena. Tyo'unconā, tyoñequiana ndana na nnc'unco hasta xuee quia na tuō Noé ts'om w'aandaa. Quia jo' jna<sup>n</sup>na' na tua'nty'a, tjā cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' majo'ti tuui quia na tyom'aa<sup>n</sup> Lot, tyocwa'na, tyowena. Tyola'jndana, tyondaāna. Tyonomna ntjom, tyol'ana l'aa. <sup>29</sup> Saa juu xuee na tjei' Ty'oōts'om Lot tsjoom Sodoma, tua' ndaaluaa' chom ñequio ljo' sufrā na jna<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Ndo' seicwjeena' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom' ñee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Maluaa' nnts'aana' xuee na nleitquioo'ndyō ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>31</sup> 'Majuu xuee'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, tintseicandya' ts'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii w'aa na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona'. Ndo' majo'ti ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> jo jndaā tindyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nndyochoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> scuu' Lot. <sup>33</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii, majo'to jo' nntsuuñe. Saa mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na mañequiaañe na catjom ljo' na nntjom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê.

<sup>34</sup> 'Candyeyo' nntsjoō, juu teijaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na nndyoōnda'a, we nn'a<sup>n</sup> ma<sup>n</sup>l' cjoō' jnduu, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'. <sup>35</sup> We yolcu ñe'naa<sup>n</sup>l' cwitua, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'. <sup>36</sup> We nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> jo jndaā na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup>, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaañ'oomna' jom na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' cwiiche<sup>n</sup> ma'ndiina'.

<sup>37</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Yuu cwii jom jo', Ta?

T'oō<sup>n</sup> ndyueena cwii ñ'oom na tjañoom' na ma'mō<sup>n</sup>na' na maxje<sup>n</sup> nntu'xe<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Yuu na meindyuaa 'na<sup>n</sup> to', jo' jo' nntjomndye cant'ei<sup>n</sup>.

## 18

### *Yuscu na jnda ljoñe ndo' jwe*

<sup>1</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom'. Ma'mō<sup>n</sup>na' na ñe'quii'che<sup>n</sup> cala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om, tincwin-tquee<sup>n</sup>na. <sup>2</sup> Tsoom ndaāna:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii jwe cwii tsjoom. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Ty'oōts'om tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tiquitseit'maa<sup>n</sup>ñê. <sup>3</sup> Mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii yuscu tsjoom'ñee<sup>n</sup> na jnda ljoñe na tue' saa'. Juu yuscu'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na tyocaa na m'aa<sup>n</sup> jwe'ñee<sup>n</sup> na catseijndaa'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyotsoom nnom: “Cwañom' ja ñ'oom cantu na s'aa ts'a<sup>n</sup> nacjoya.” <sup>4</sup> Jndye xuee tīcatsein'oom'ñe jwe yuscu'ñee<sup>n</sup>, saa jnda jo' seitoom naquii' ts'oom: “Mei<sup>n</sup> na

tinguiaya Ty'oots'om ndo' meii<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ndyō nn'a<sup>n</sup>,  
<sup>5</sup> saa cwe' ee na jee<sup>n</sup> matseilioo' yuscum'aa<sup>n</sup> ja, nncwañō<sup>n</sup>to  
 jom cwitjooche<sup>n</sup> nntycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê."

<sup>6</sup> Tso Ta Jesús:

—Jwe'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na wi'ñe saa ¿aa cwique<sup>n</sup>yo' cwenta na  
 tsoom na nncwañom'toom yuscu'ñee<sup>n</sup>? <sup>7</sup> Majndeitiche<sup>n</sup> nquii  
 Ty'oots'om, ¿aa nchii nncwañom'm nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê  
 cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na cwilcwii'na jom naxuee ndo' natsjom? Xo-  
 cats'aa<sup>n</sup> na mayo ticatseiñ'oom'ñê joona. <sup>8</sup> Nndye'yo' nntsjoo,  
 jom mantya nntseiñ'oom'ñê. Saa quia na nndyoo<sup>n</sup>nda'a, ja  
 na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ndya' cwii nljei  
 na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om?

*Ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' tsa<sup>n</sup>quiñom s'om*

<sup>9</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oom tjañoom'waa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit-  
 jeii' che<sup>n</sup>nquiee cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwil'a, saa m'a<sup>n</sup>na na ticuee'  
 n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

<sup>10</sup> —Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> fariseo ndo' mati tyom'aa<sup>n</sup> cwii  
 tsa<sup>n</sup>quiñom s'om cwentaa' gobiernom. We na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mañejuu  
 xje<sup>n</sup> ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om.  
<sup>11</sup> Juu fariseo teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, luaa waa ñ'oom na tsoom nnom  
 Ty'oots'om: “U Ta Ty'oots'om, mañequiaya na quianl'ua'  
 na ticatseixma<sup>n</sup>ya cha'na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cha'na nn'a<sup>n</sup> na  
 canty'uendye, nn'a<sup>n</sup> na quil'a yuu na ticaty'iomyana', nn'a<sup>n</sup>  
 na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa, mati meii<sup>n</sup> nchii cha' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>,  
 tsa<sup>n</sup>quiñom s'om. <sup>12</sup> Ja we ndii' matseicwejndo'ndyō na cwii  
 sma<sup>n</sup>na, ndo' cha'tso na mawantjō<sup>n</sup> mañequiaya diezmo.”  
<sup>13</sup> Saa juu tsa<sup>n</sup>quiñom s'om, tquia tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na  
 nlu'ndaañê tsjō'luee. Macandā tyomeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nda' tsei'jñaa<sup>n</sup>  
 na tyotseinty'iaa'ñê, tsoom: “U Ty'oots'om, c'oom' na wi'  
 ts'om' ja ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>.” <sup>14</sup> Candye'yo' nntsjoo, tsa<sup>n</sup>quiñoom s'om  
 tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jom,  
 nchiiti cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mat-  
 seiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, maxje<sup>n</sup> nntseiquioo Ty'oots'om juu.  
 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na maju'cjeñe, maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> Ty'oots'om  
 tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Matio'naañe Jesús yocanch'u*

*(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)*

<sup>15</sup> Tquiocho nn'a<sup>n</sup> yocanch'u na m'aa<sup>n</sup> Jesús na nntioom  
 l'oo<sup>n</sup> nacjoona. Ndo' quia na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê na luaa', jla'tia'na nn'a<sup>n</sup> na tquriocho yocanch'u'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>16</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñe Jesús yocanch'u ndo' tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>:

—Ca'ndye'yo' na nñequio yocanch'u na m'aa<sup>n</sup>ya,  
 tila'ntycwi'yo' joona ee yuu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om,  
 juuna' matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ntyjaandye ja cha'na  
 quil'a yosanch'um'a<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo',

mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantyjaa' ts'om na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu cha'na ntyjaa' ts'om cwii yucachjoo, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xocandaꞗ nncjaaquiee'ñe jo' jo'.

*Matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)*

<sup>18</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> judío na cwiluiitquieñe tax'ee nnoom:

—'U Ta na ma'moꞗ<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa nn'a<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ndyu', çchiuu ya nnts'aa cha nndaya na ticantycwii na nncwa'ndo'a?

<sup>19</sup> T'o Jesús nnom:

—Matsu' na ja ya ts'a<sup>n</sup>ndyo, macanda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiñê na ljo'. <sup>20</sup> 'U mantyji' ñ'oom na matsa'ntjoom na matsona': "Tinc'oom'ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>. Tinch'uee' 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tintseinei<sup>n</sup> cantu nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotye' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyo'."

<sup>21</sup> Tso tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> matseicanda xje<sup>n</sup> na cachjoondyo.

<sup>22</sup> Quia na jndii Jesús na luaa', tsoom nnom:

—Cwii waa na cwii matsei'tjoꞗ'. Cajndaꞗ' cha'tso na maleichu' ndo' quiaa' ndaa ndyeñee<sup>n</sup>. Quia jo' nnc'oom' na tyandyu' cañoom'luee. Jnda jo' candyotseijomndyu' ñequiondyo.

<sup>23</sup> Saa quia na jndii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na luaa', seichjoo'na' ts'oom ee jee<sup>n</sup> tyañê. <sup>24</sup> Quia na nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> chjoo' ts'oom, tso:

—Jee<sup>n</sup> ndya' jndei'na' na ññe'quiandye na<sup>n</sup>tya na nntsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. <sup>25</sup> Tijndei'tina' na nncwicandii'ñe quioo' camello tsue' x'ee tsei'nchquia nchiiti na nncjaaquiee' cwii tsa<sup>n</sup>tya ntyja na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>26</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oomwaa', tyolue:

—çQuia jo' 'ñee<sup>n</sup> juu nndaꞗ nlui'n'maañe?

<sup>27</sup> Tso Jesús ndaꞗana:

—Yuu na xocandaꞗ nl'a nn'a<sup>n</sup>, nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nndaꞗ nnts'aa<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Tso Pedro:

—Canty'ia', jâ jnda 'ndyaꞗyâ cha'tso 'naa<sup>n</sup>yâ na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>29</sup> Tso Jesús ndaꞗana:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoꞗ ndaa'yo', mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ma'ndii waa' oo scuu', ntyjee, tsotye, tsondyee, oo ntseinda nc'e na matseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, <sup>30</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndyeti nmei<sup>n</sup> nnc'o'ñoom tiempomeii<sup>n</sup>, ndo' xuee na cwii ndyotina' nnc'oom na ticantycwii na wanoom'm.

*Matseicandiinnda' Jesús na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>**(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)*

<sup>31</sup> Quia jo' tjei'ndyō Jesús nn'a<sup>n</sup> canchoo'wendye. Tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, je' macwitsaawaaya Jerusalén. Jo' jo' nntseicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'oōts'om na jla'ljeii profetas cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>32</sup> Ee ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> gentiles, nla'jnaa<sup>n</sup> na ja, cwajndii ñ'oom na nluena cjoya ndo' njñomna ndaajna<sup>n</sup> ja. <sup>33</sup> Mati nntjaa'na ja, ndo' xe<sup>n</sup> jnda nla'cuee'na ja, saa xuee jnda ndyee nncwando'xcō.

<sup>34</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee tyootseicanoo<sup>n</sup> Ty'oōts'om jona' ndaana. Jo' chii tleicala'no<sup>n</sup>na.

*Matsein'ma<sup>n</sup> Jesús cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>**(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)*

<sup>35</sup> Luaa tuii. Quia na ty'ewindyoona tsjoom Jericó, jo' wacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup> 'ndyoo nato, macaa<sup>n</sup> ljo' tjoñê ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Quia na jñee<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup> cawi'nom, tax'ee<sup>n</sup> ljo' cwiluii. <sup>37</sup> Jluena nnoom:

—Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret jom luaa' mawinoom.

<sup>38</sup> Quia jo' seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jesús, 'u na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyow-icantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>39</sup> Nn'a<sup>n</sup> na 'oojndyee jla'tia'na jom, jluena catseichee<sup>n</sup>, saa jom yache<sup>n</sup> jndei seixua<sup>n</sup>:

—'U na cwiluiindyu' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyow-icantyjoo', c'oom' na wi' ts'om' ja.

<sup>40</sup> Quia jo' tjameintyjee' Jesús, sa<sup>n</sup>ntjoom na quioñ'omna tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Quia tuee'cañoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tax'ee<sup>n</sup> nnom, matsoom:

<sup>41</sup> —¿Ljo' l'ue ts'om' na cats'aa ñ'e<sup>n</sup>ndyu'?

T'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, l'ue ts'oō<sup>n</sup> na nleitquioya.

<sup>42</sup> T'ō Jesús nnom:

—Cwitquio'. Nc'e na matsei'yu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ndyō, jo' na jnda n'ma<sup>n</sup>.

<sup>43</sup> Mañoom' teitquioom'm. Tjantyjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Jesús, tyot-seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oōts'om. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, quia nty'iaana na luaa', tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om.

**19***Jesús ñ'e<sup>n</sup> Zaqueo*

<sup>1</sup> Quia na jnda tjaquiee' Jesús tsjoom Jericó, tjawinoom quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>tya na jndyu Zaqueo.

Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiitquieñê jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom s'om cwentaa' gobiernom. <sup>3</sup> Tyoque<sup>n</sup>ñê na nncwajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> jo' na Jesús, saa tileicandaa<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ndo' na cat'aa'ñê. <sup>4</sup> Jo' chii jleinoom, tjañetyee<sup>n</sup>, tjawaa<sup>n</sup> cwii ts'oom sicómoro na nnty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús ee na jo' jo' nncwinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Quia na tue'cañoom Jesús jo' jo', jlundaañê, tsoom nnom:

—Zaqueo, catseyuua', candyo'cue' ee xuee je' maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyo wa'.

<sup>6</sup> Quia jo' seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jndyocuee<sup>n</sup>. Ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seiljoom Jesús wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Saa quia na nty'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na luaa', cha'tsondyena tyola'ncjoo'ndyena, jluena:

—Cwa jndaa' tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nljoo'ñê waa' ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñe nnom Ty'oots'om.

<sup>8</sup> Ndo' teintyjee' Zaqueo, tsoom nnom Jesús:

—Aa ndi', Ta, xcwe 'na<sup>n</sup>ya na niom manñequiaya ndaa<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> ndo' xe<sup>n</sup> na x'uaya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, je' manntseilcwa'la ñequiee ndii' cha'xe<sup>n</sup> na tjeii'a.

<sup>9</sup> Tso Jesús nnoom:

—Xuee je' juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, jnda tyjee'na' w'aawaa. Ee mati tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham. <sup>10</sup> Ee ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee jndyocal'ua<sup>n</sup> ndo' jndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ndyö nn'a<sup>n</sup> na cwitsu- undye añmaa<sup>n</sup>.

*'Ndi ts'a<sup>n</sup> s'om luee mosoom'm*

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oommei<sup>n</sup> jla'tiuuna tyuaa' nleitquioo' cantyja na matsa'ntjom Ty'oots'om, ee manndyoo' m'aa<sup>n</sup> Jesús tsjoom Jerusalén. Jo' chii, tsotyee<sup>n</sup> ñ'oom na tjañoom' ndaana. <sup>12</sup> Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê. Tjaa<sup>n</sup> tquia cwi-iche<sup>n</sup> ndyuaa na nnc'o'ñoom ts'iaa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> rey, ndo' xe<sup>n</sup> jnda ndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Cwii tjooche<sup>n</sup> na nncja<sup>n</sup>, tquee<sup>n</sup>ñê qui nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom. T'ma<sup>n</sup> s'om teijndei-iyaa<sup>n</sup> nnom cwii cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom ndaana: “Cal'ueendyo' chiuu nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' ñ'e<sup>n</sup> joona' yoche<sup>n</sup> na ja nncwja.” <sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm, jndoona jom. Jo' jñoomna nn'a<sup>n</sup> ndyuaa yuu na tjaa<sup>n</sup>, ty'ecalue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>: “Jâ tical'ue n'oqnyâ na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> nluuiñê rey cwentaaya.” <sup>15</sup> Jnda na to'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> na nnc'oom, jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tquee<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>. Ee ñe'caljeii<sup>n</sup> cwanti jnda ta'ntjom cwii cwiindyö na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tyjee' tsa<sup>n</sup> najndyee, tso nnoom: “Nmeii<sup>n</sup> s'om 'na<sup>n</sup>, ta, qui ndii' cha'xe<sup>n</sup> na to'ñon jnda tantjo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna'.” <sup>17</sup> Quia jo' tsoom nnom: “Ya sa', 'u mosoya, meii<sup>n</sup> cachjoo na to'ñom' saa<sup>n</sup> seicanda'. Jo' chii je' maqua<sup>n</sup>ya 'u nnc'oom' ts'iaa<sup>n</sup>, nntsa'ntjom' qui tsjoom.” <sup>18</sup> Ndo' tyjee' tsa<sup>n</sup> na jnda we, tso nnoom: “Nmeii<sup>n</sup>

s'om 'na<sup>n</sup>l, ta, 'om ndii' cha'xje<sup>n</sup> na to'ñ<sup>o</sup>n jnda tantjo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> juuna!." 19 Quia jo' majo'ti tsoom nnom: "Je' maqua<sup>n</sup>ya 'u nnc'oom' ts'iaa<sup>n</sup>, nntsá'ntjom' 'om tsjoom t'ma<sup>n</sup>." 20 Tyjee' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tso nnoom: "Luaa s'om 'na<sup>n</sup>l, ta, na seiwa naquii' payom. 21 Ee ja jee<sup>n</sup> nquiaya 'u na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tseinei<sup>n</sup>l. Ee 'u maco'ñom' yuu na nchii cwenta', ndo' quitsei'we' yuu na nchii 'u jnom'." 22 Quia jo' tsoom nnom: "'U moso 'na<sup>n</sup>ya na tia matseitiuu', majuuti ñ'oom 'ndyo' nnts'aaya na nncu'xe<sup>n</sup>na' 'u. Xe<sup>n</sup> ntyji' na ja ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tseinei<sup>n</sup> ndo' na maco'ñ<sup>o</sup>n yuu na nchii cwentaya ndo' na quitseiwaya yuu na nchii nnc<sup>o</sup> jno<sup>o</sup>n'a, 23 quia jo' çchiuu na tícja'ca'ndii' s'om 'na<sup>n</sup>ya banco yuu na nncwan-tjomna' cha quia na ndyoo<sup>n</sup>nda'a, nncoñ<sup>o</sup>n s'om 'na<sup>n</sup>ya mandiiñ'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ndaana'?" 24 Ndo' tsoom ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacañom'm: "Catjei'yo' s'om 'na<sup>n</sup>ya l'oo<sup>n</sup> ndo' quia'yo' juuna' nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l na tantjom qui ndii'." 25 T'oo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena: "Ta, çchiuu ndo' mamaleiñ'oom qui ndii' na laa'ti'?" 26 Candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maniom na maleichuu, nlo'ñomti. Saa ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> na cuaa l'o, nlui'ñ'e<sup>n</sup> cwanti na maleiñ'oom. 27 Mati joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo ja, na tical'ue n'om na nntsá'ntjo<sup>n</sup>ya joo, quiocho'yo' joona ñjaa<sup>n</sup>ñe ndo' ñequio na ndoo'a catyje'yo' cantyo'na.

### *Tjaquiee' Jesús Jerusalén*

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

28 Jnda seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oomwaa', tjatjatye<sup>n</sup> na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén. 29 Ndo' quia na tjawiñoom'm tsjoom Betfagé ñequio tsjoom Betania ndyoo' yuu waa ta na jndyu Olivos, jñoom we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñe na c'oona l'aa. 30 Tsoom ndaana:

—Catsa'yo' juu tsjoom chjoo na m'aa<sup>n</sup> ndyeyu jo ndaa'yo', ndo' cha'na nntsaaquie'yo' jo', nliu'yo' cwii snom chjoo na ñjom. Juu quioo'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ndii' tyoowa'ljoo ts'a<sup>n</sup>. Calacana'yo', nquioñ'om'yo' juuyo' ñjaa<sup>n</sup>. 31 Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nncwax'ee ndaa'yo' chiuu na cwilacana'yo' juuyo', luua candu'yo' nnom: "Nquii Ta na matsá'ntjom já tjo<sup>o</sup>ñe juuyo'."

32 Quia jo' ty'ena l'aa na jñoom joona ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. 33 Yoche<sup>n</sup> na cwila'cana<sup>n</sup> na snom, jlue nn'a<sup>n</sup> na njmei<sup>n</sup>l juuyo':

—çChiuu na cwilacana'yo' snomm'aa<sup>n</sup>l?

34 Quia jo' t'oo<sup>n</sup>na:

—Nquii Ta tjo<sup>o</sup>ñe juuyo'.

35 Mana ty'eñ'omna snom'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jnda tioona liaana naxe'yo', tei'caljoona jom. 36 Yoche<sup>n</sup> na mawjaaw-inoom, tyotsá' nn'a<sup>n</sup> liaateincoo 'naa<sup>n</sup>na ts'om nato. 37 Quia

na jndā 'oowindyoona tsjoom Jerusalén yuu na wjaacue nato ta na jndyu Olivos, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, to'na na jndei tyola'xuaana. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om cantyja cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nty'iaana na ty-och'ee Jesús. <sup>38</sup> Jluena:

—Tsa<sup>m</sup>aa<sup>n</sup> cwiluiñê Rey na matsā'ntjoom jaa. Macwje'cañoom ñequio xuee' nquii na tjacantyja cwilui t'ma<sup>n</sup>ñe. Jom catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiljoya ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup>. Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nandyetiche<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> fariseos na ñ'ee<sup>n</sup>ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jluena:

—'U na ma'moō<sup>m</sup> ñ'oom' Ty'oōts'om ndāā nn'a<sup>n</sup>, catseitia' na<sup>m</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'om'.

<sup>40</sup> T'oō<sup>n</sup> ndāāna, tsoom:

—Candyeyo' nntsjoō, xe<sup>n</sup> na<sup>m</sup>m'a<sup>n</sup> nla'che<sup>n</sup>na, quia jo' joo ljo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena' ja.

<sup>41</sup> Quia tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juuna', ty'ioom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>42</sup> Tyotseinei<sup>n</sup> cha'cwijom ndāā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Toom cwe' xuee je' cwila'no<sup>n</sup>yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na' cha ndāā ljoya ts'om Ty'oōts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Sāā je' cwe' wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' jo ndāā'yo'. <sup>43</sup> Ee nncue'ntyjo xuee na joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o nl'ana tiomtsjo' ndioche<sup>n</sup> nnom tsjom'yo' na nncwañoom'na' joona. Ndo' nntā'na 'o mei<sup>n</sup>nquia ntyja. <sup>44</sup> Nla'tyuii'ñ'e<sup>n</sup>na 'o ndo' nla'cwjeena nda'yo'. Ndo' nla'tyuii'na nia<sup>n</sup>ljo' tsjom'yo'. Mei<sup>n</sup>cwii tsjo' taxoca'ndyena nacjoo' x'iaa'na', cwe' nc'e na ticalañ'oom'ndyo' ja na jñom Ty'oōts'om cha ndāā nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

*Macwji' Jesús nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

*(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)*

<sup>45</sup> Jndā jo' tjaquiee' Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, toō<sup>n</sup>o<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>, joo nn'a<sup>n</sup> na cwindāā ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda jo' jo'. <sup>46</sup> Tsoom ndāāna:

—Waa ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na matsona': “W'aya cwiluiñena' w'aa yuu na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om.” Sāā 'o cwil'a'yo' juuna' cha'cwijom tsue'tsjo' yuu na cwicatoo'ndye na<sup>n</sup>canty'ue.

<sup>47</sup> Ndo' ticwii xuee tyo'moō<sup>n</sup> ndāā nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Sāā nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndāā ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moō<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' tsjoom, tyol'uee'ndyena chiuu ya nl'ana na nla'cuee'na jom. <sup>48</sup> Sāā mei<sup>n</sup>chjoo tileicaliuna chiuu ya nl'ana ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyocantyyaa' n'om ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndāāna.

## 20

*Najndei na matseixma<sup>n</sup> Jesús*  
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)

<sup>1</sup> Tju'na' cwii xuee'ñee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquie'cañom ntyee na cwilui-itquiendye ndaa<sup>n</sup> ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. <sup>2</sup> Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Catsu' ndaa<sup>y</sup>â, çyuu ty'om' najndu' na mache' nmeii<sup>n</sup>? Ndo' ç'ñee<sup>n</sup> tquiaa na matseixma<sup>n</sup> na luaa'?

<sup>3</sup> Quia jo' t'o Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Mati ja mawax'a cwii ñ'oom ndaa<sup>y</sup>o'. Cat'o<sup>y</sup>o' nndii.

<sup>4</sup> Na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>, çyuu jna<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>? Çaa nam'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om oo aa cwe' ñ'om ndyuee nn'a<sup>n</sup>?

<sup>5</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, tyoluena:

—Xe<sup>n</sup> nl'uuya na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jna<sup>n</sup>na', quia jo' nntsoom: “çChiuu na tícala'yuy'o' ñ'e<sup>n</sup>ñe?” <sup>6</sup> Saa xe<sup>n</sup> nl'uuya nam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na', nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> jaa ñ'e<sup>n</sup> ljo', ee cwilayu'yana na Juan cwiluiiñê profeta.

<sup>7</sup> Jo' chii t'oona nnoom:

—Jâ ticaliuuyâ yuu jna<sup>n</sup>yuu najndei Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Quia jo' tso Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Mei<sup>n</sup> ja, xocatsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>y</sup>o' ñee<sup>n</sup> mañequiaa najndo na mats'aa nmeii<sup>n</sup>.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta l'oontjom*  
(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

<sup>9</sup> To<sup>o</sup>n'o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> ñ'oom tjañoom'waa ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>. Tcoom'm l'o<sup>o</sup> uva tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda jo' teijndei<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> joona' nn'a<sup>n</sup> na nl'a ts'iaa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' jndye xuee tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. <sup>10</sup> Quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tquie ntjom'ñee<sup>n</sup>, jñoom cwii mosoom'm na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ññe'quiiana na tseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa tyotjaa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, jñoomna juu na tjaa ljo' tjachuu. <sup>11</sup> Jo' chii jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> mosoom'm. Mati tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotjaa'na ndo' tyolajnaa<sup>n</sup>na juu, jnda<sup>n</sup> chii jñoomna juu na tjaa ljo' tjachuu. <sup>12</sup> Jñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> moso na jnda<sup>n</sup> ndyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'quiee'ndyena, jnda<sup>n</sup> chii tjeii'na juu naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na ntjoom' jo': “çChiuu chiuu nnts'aayo? Luaa nnts'aa, njñoo<sup>n</sup> nquii ti'jndaa na jee<sup>n</sup> candya' ts'o<sup>o</sup>n. Nnts'aache<sup>n</sup>ndyo quia na nnty'iaana jom, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom.” <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na nty'iaana na nquii jnaa<sup>n</sup> jo', tyoluena ndaa<sup>n</sup> nc'iaana: “Luaa' ts'a<sup>n</sup> na



cwiljo ntjom l'o. Cwa nla'cuaa'a jom cha jaa nljo ntjom luaaya." <sup>15</sup> Jo' chii, tjeii'na jom nnom ntjom ndo' jla'cuee'na jom.

Tax'ee Jesús ndaa nn'a'n, tsoom:

—Nquii ts'a'n na ntjoom' jo', ¿ljo' nts'aa'n quio na'ñee'n?  
<sup>16</sup> Nñoom ndo' nntseicwje'n joona. Ndo' nñe'quiaa'n ntjom 'naa'n'a'n ndaa nt'omche'n nn'a'n.

Jnda na jndyena na seinei'n Jesús ñ'oommei'n, jluena:

—Tijoom cwancuee' Ty'ooots'om na caluii na luaa'.

<sup>17</sup> Saa Jesús nquiee nty'iaa'n'a'n ndaana. Tjeii'e'n cwii ñ'oom na seijoom'ñe che'nque'n na tsjo' na ya jom. Tsoom:

—Quia jo' ¿ljo' ñe'ca'mo'n ljeii 'naa'n' Ty'ooots'om na mawaa na matsona'?:

Majuu tsjo' na tícwil'uee'ndye luañe'n na cwil'a tsia'tsjo', jnda mamei'ntyjee'na' nqui tsia'tsjo'.

<sup>18</sup> Mei'cwi'ñee'che'n ts'a'n na tileicatsei'n'o'n' cantyja 'na'ya, maju'wi'na' juu cha'cwijom ts'a'n na toomñe na tiooñe nacjoo' tsjo'. Saa ts'a'n na tiñe'catseyiu' ñ'e'ndyo, maxje'n nlco'wi'na' jom. Nntseijomna' tsa'ñee'n cha'cwijom ts'a'n na tioo cwii tsjo' t'ma'n nacjoo', na seituuujndaana' juu.

*Ñee'n nnom nñe'quiana ts'iaa'ndaana  
(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)*

<sup>19</sup> Nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a'n na cwi't'moo'n ljeii na tqe'n Moisés, mañejuu xje'ñee'n tyola'jnda na nnt'uena Jesús, ee jla'n'o'n'na na nacjoo joona seinei'n ñ'oom na tjañoom'waa'. Saa nquiaana nn'a'n na jndyendye, <sup>20</sup> jo' chii jñoomna nn'a'n na ty'eque'n cwenta ñ'oom na matseinei'n. Tyol'a na'ñee'n na ya nn'a'ndyena, cha nnty'iaana aa nntseinei'n ñ'oom na quio majuutina' ndaa nla'quioona jom l'o gobiernom na cu'xe'n tsa'ñee'n jom. <sup>21</sup> Joo na'ñee'n ta'x'ee nnoom:

—'U Maestro na ma'moo'n' ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa nn'a'n, nquiuuyâ na ndyeyu matsei'nei'n' ndo' ya ma'moo'n' mei'n tyooche' na cwe' jndaa' ñee'n nei'n'. Ñe'quii'che'n ñ'oom na mayuu' ma'moo'n' cantyja 'naa'n' natoo' Ty'ooots'om. <sup>22</sup> Ndo' je' Ta, ñe'candyaayâ, ¿aa matsona' na nñe'quiaayâ ts'iaa'ndaayâ nnom César, oo aa ticatsa'ntjomna'?

<sup>23</sup> Saa jom sei'n'o'o'n' cwe' na ñe'c'omna cwenta jom. Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na ñe'cal'a'yo' na cat'uiina' ja? <sup>24</sup> Cat'mo'n'yo' cwii tsjo'ñjee'n noo'n. ¿Ñee'n 'ndyoonnom luaa ndo' ñee'n xuee' ljeiiwaa?

Jlue na'ñee'n:

—Nquii César, tsa'ma'ts'iaa'n t'ma'n tsjoom Roma.

<sup>25</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Catiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>nda<sup>a</sup>yo' nnom César yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' quia'yo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om yuu na tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup>.

<sup>26</sup>Tîcandaa nnc'omna jom ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. Yache<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na na tjawee' n'omna ñ'oom na t'o<sup>o</sup>.

*Cwita'x'eena cantyja na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>*

*(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)*

<sup>27</sup>Jnda jo' tquie'cañom nt'om nn'a<sup>n</sup> saduceos nam'aa<sup>n</sup> Jesús. Joonna nn'a<sup>n</sup> na cwilue na xocata'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup>Ta'x'eena nnoom, jluena:

—'U Maestro na ma'mo<sup>o</sup><sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa nn'a<sup>n</sup>, 'ndii Moisés ñ'oom lua<sup>a</sup>yâ na matsona' xe<sup>n</sup> nncue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' nljoñe scoom'm na tjaa'na<sup>n</sup> ntseinda, quia jo' tyjee ts'oo'ñee<sup>n</sup> cocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom. Nnc'om ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> cha nntseinoomñê na tjaa ntseinda xioom t'om.

<sup>29</sup>Luua tuii. Tyom'a<sup>n</sup> ntquiee' na<sup>n</sup>nom ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda. Juu tsa<sup>n</sup>tquiee tocoom ndo' tyuaa' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa ndana ñ'e<sup>n</sup> scoom'm. <sup>30</sup>Jnda chii tsa<sup>n</sup> na jnda we tocoom ñ'e<sup>n</sup> scuu' xioom, ndo' mati jom tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaa ntseinaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>.

<sup>31</sup>Quia jo' tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee tocoom ñ'e<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. Ndo' majo'ti cha'tso ntquiee'ndyena cwii ndo' cwiindyena to'ñoomna jom na scuuna ndo' tjana. Mei<sup>n</sup>cwii ndana tjaa'na<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>32</sup>Ndo' na cwiimacandâ tue' yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup>Quia jo' quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, ¿ñee<sup>n</sup> cwiindyene joonna na saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Ee cha'tso ntquiee'ndyene na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> scuuna jom.

<sup>34</sup>T'o Jesús ndaana, tsoom:

—Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwi'unco ndo' cwiñe'quia nda na cwi'unco. <sup>35</sup>Saa m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majnda majndaa'ya na la'xma<sup>n</sup> na nnta'ndo'xcona na jnda tja. Ndo' la'xma<sup>n</sup>na na nnc'omna tiempo na nncuaaxco tsjoomnancue. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> taxoc'uncona, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, ndo' mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu. <sup>36</sup>Mei<sup>n</sup> taxocwjennda'na ee nntseijomna' joonna cha'na ángeles. Ndo' nc'e na cwicandaana na nnta'ndo'xcona, jo' chii matseijomna' na cwita'ndo'na cha'na wando' nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>37</sup>Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, maquiiti Moisés t'mo<sup>o</sup><sup>n</sup> na ljo' ñequio ñ'oom na seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom niroom zarza. Naquii' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsoom na Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa' Abraham, Isaac, ndo' Jacob. <sup>38</sup>Ee jom nchii cwiluiñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa' l'oo, jom cwentaa' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'. Jo' chii maxje<sup>n</sup> ma'mo<sup>o</sup><sup>n</sup>na' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwita'ndo'na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup>Cwantindye nn'a<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup><sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés t'o<sup>o</sup>na nnoom, jluena:

—'U Maestro na ma'mo<sup>o</sup><sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa nn'a<sup>n</sup> majo'ndyo ñ'oom matsu'.

40 Ndo' taticandaa' n'om nn'a<sup>n</sup> saduceos na cwii nnta'x'leetina nnoom.

*¿Ñee<sup>n</sup> jnda cwiluiiñe Cristo?*

*(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

41 Tso Jesús ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na cwilue nn'a<sup>n</sup> na Cristo cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyoo'? 42 Ee naquii' libro na chuu Salmos, maquiti David tsoom:

Ngui Ta Ty'oots'om tsoom nnom juu Ta na matsa'ntjom ja:

“Cajma<sup>n</sup> ntyjaa'a ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u,

43 hasta xje<sup>n</sup> na jnda tsaa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na c'omna nacje 'na<sup>n</sup>.”

44 Cwe' jo' mawax'aya ndaa'yo':

—¿Chiuu nnts'aayuuna' na cwiluiiñe Cristo tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyoo' ee manquiti David matsoom na juu cwiluiiñe Ta na matsa'ntjom jom?

*Matseitia' Jesús nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés*

*(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)*

45 Luaa ñ'oom na tsoom ndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê, ñequio na ndye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>:

46 —Que<sup>n</sup>ndyo' cwenta na til'a'yo' cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee joona jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na nnc'o'nomna na cwee'na liaa na jnda na tei'ncoo. Ndo' l'ue n'omna na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona na quia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup>. Mati na nncwindyuaandyena yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñetina' joona naquii' lan'om. Ndo' na nncwindyuaandyena yuu na yati cwiwiñ'oom' na waa xuee. 47 Ndo' cwinty'uetye<sup>n</sup>nguiona 'naa<sup>n</sup> yolcu na jnda ljondye na tja noom. Juu xje<sup>n</sup> na cwil'ana na ljo', jee<sup>n</sup> teincoo ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om cha tinoo<sup>n</sup> na ljo' cwila'xma<sup>n</sup>na. T'ma<sup>n</sup>ti lco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa Ty'oots'om.

## 21

*Tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tquiaa yuscu nnom Ty'oots'om*

*(Mr. 12:41-44)*

1 M'aa<sup>n</sup> Jesús wats'om t'ma<sup>n</sup>, ndo' jleinty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>tya na cwiñe'quia ofrendas cwentaa' Ty'oots'om. Cwitioomna joona' ts'om castom. 2 Mati nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda ljoñe, na jee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>ñe. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjacjoom'm we tsjo'ñjee<sup>n</sup> na ticajndana' jo' jo'. 3 Tso Jesús:

—Mayuu'che<sup>n</sup> nddye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, yuscum'aa<sup>n</sup> na jnda ljoñe, ndo' jñee<sup>n</sup>ñê, saa' t'maa<sup>n</sup>ti tquiaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, nchiiti na tquia cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup>. 4 Ee cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwe' na waljoo' tuee'na na cwiñe'quiana nnom Ty'oots'om,

saa yuscum'aa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñê, tju'ñ'ee<sup>n</sup> mandi cantyja na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Matso Jesús na nntyuii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*  
(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

<sup>5</sup> Tyola'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> chjoomna' ñequio ljo' na nei<sup>n</sup>ncoo' ndo' ñequio 'na<sup>n</sup> na ya na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tsoom:

—Cha'tso na cwinty'ia'yo' nmei<sup>n</sup>!, manncue'ntyjo xuee na nntyuii'ñ'e<sup>n</sup>na!. Taxocaljoo' cwii tsjo' nacjoo' x'iaa'na!.

*'Naa<sup>n</sup> na nluii cwitjooche<sup>n</sup> na nntsuu*  
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

<sup>7</sup> Quia jo' ta'x'eena nnoom:

—'U Maestro na ma'mo<sup>o</sup><sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ¿cwaa<sup>n</sup> nluii na luaa'? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>o</sup><sup>n</sup>na' na jnda teinndyoo' nluii nmei<sup>n</sup>?

<sup>8</sup> Tsoom ndaana:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tinguio'nn'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'o. Ee jndye nn'a<sup>n</sup> nlquie'cañom na nlue na joona cwiluiindyena Cristo. Nluena: “Ja cwiluiindyjo Cristo”, ndo' nluena: “Je' jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>.” Saa 'o tilajomndyo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo' quia na cwindye'yo' na nndyocwje'cañoom ntia' ndo' cwila'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo gobiernom 'naa<sup>n</sup>na. Ee jndei'na' na nmei<sup>n</sup>! cwinomjndyee, saa tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntsuu tsjoomnancue.

<sup>10</sup> Ndo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Nla'wendye nn'a<sup>n</sup> cwii ndyuaa nacjoo nn'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa. Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntseiweñê nacjoo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndye joo jndei<sup>n</sup> nnts'eii<sup>n</sup> ndo' nnc'oom jndo' nt'ma<sup>n</sup> ñequio ntycu na wjaatcuuñena!. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaana jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nleitquioo' tsjo'luee.

<sup>12</sup> 'Saa cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nluii cha'tso nmei<sup>n</sup>!, nnt'ue nn'a<sup>n</sup> 'o nawi' ndo' nlei'ntyjona 'o ndo' mati nñe'quiiana cwenta 'o ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u ndo' nntioomna 'o 'laancjo. Ndo' nnc'oochona 'o jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> xueya. <sup>13</sup> Quia na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>! nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>14</sup> Cala'jndaa'ndyo'ya'yo' na tinc'oom' n'om'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nnt'o'yo' cha nncwañoom'na' 'o, <sup>15</sup> ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc<sup>o</sup> nncwjaa'ndyo' ñ'oom quii' ndyue'yo' ndo' nñequia na jndo' n'om'yo' hasta mei<sup>n</sup>cwiindyee joo nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'o xonda<sup>n</sup> nluena na til'ue ñ'oom na nndu'yo' mei<sup>n</sup> na nluena na tiyuu'na!. <sup>16</sup> Mati lotye'yo', londyee'yo', ntyjee'yo', nn'a<sup>n</sup>'yo', nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyee, nñe'quiiana cwenta 'o luee nn'a<sup>n</sup> ndo' nt'omndyo' nla'cwjee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Cha'tsondyee

nn'a<sup>n</sup> nnc'omna na ticuee' n'omna 'o cwe' nc'e na m'a<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>m</sup> xueya. <sup>18</sup> Saa xoca'ndiya na nntsuundyoy'. Hasta mei<sup>n</sup> cwe' cwii soonque<sup>m</sup>'yo' xocatsuuna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>19</sup> Ndo' nc'e na tica'ndyenc'uaa'ndyo' nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'.

### *Nntyuii' tsjoom Jerusalén*

<sup>20</sup> 'Saa quia na nnty'ia'yo' na cwitjaa'ndye sondaro tsei ndioche<sup>n</sup> Jerusalén, quia jo' cala'no<sup>n</sup>'yo' na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntyuii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Quia ljo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, c'oleinomna, c'oona quii' ntsjo. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> calui'na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo jnda tinc'oolcwe'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ee quia jo' ncuee na cwitioom-ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na w'ndyena cha nntseicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na jnda teiljeii. <sup>23</sup> Nty'iaandye yolcu na ndeiindyee joo ncuee'ñee<sup>n</sup> ñequio yolcu na 'ndaandye nda. Ee nquioo cwii nawi' t'ma<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' na nnt'uiina' jona. <sup>24</sup> Nncwjena ñ'e<sup>n</sup> xjo ndo' nt'om nnc'oocho nn'a<sup>n</sup> praso na ticwii cwii ndyuaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nlcō'na tsjoom Jerusalén jndye xuee, hasta nncuee' xje<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñe Ty'oots'om na nncjaawintyjee' na cwiluii na ljo'.

### *Luaa nnts'aana' quia na nddyonnda' Jesús*

(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

<sup>25</sup> T'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nleitquioo' nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> nnom ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' ñ'e<sup>n</sup> cancjuu. Ndo' nnom tsjoomnancue t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Nntseiñ'ee<sup>n</sup>'na' jona quia na ndyena na jee<sup>n</sup> c'uaa manquiuu' nmō<sup>n</sup> ndaaluee, nntse-icaty'uena' jona. <sup>26</sup> Nnts'aana' na tajndei' n'omna nc'e na cwicatyuena ñequio na m'aa<sup>n</sup>'tiche<sup>n</sup> n'omna chiuu cwii wjaach'etina' nnom tsjoomnancue. Ee nntseicwachuu'ñena' cha'tso 'na<sup>n</sup> najnda na matseixma<sup>n</sup> tsjo'luee. <sup>27</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nnty'iaana ja na cwiluiindyoy ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na macwjaçañōō<sup>n</sup>nda'a tsjoomnancue. Ndyoyō naquii' nchquiu ñequio najndei' na matseixma<sup>n</sup>ya ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncōo' nacaxuee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyoy. <sup>28</sup> Quia na jnda jna<sup>n</sup>'na' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, c'omt'maa<sup>n</sup>'ndyoy' n'om'yo', c'om'c'eendyoy' ee jnda teindyoy' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyoy'.

<sup>29</sup> Mati seinei' ñ'oom na tjañoom' ndaana, tsoom:

—Cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>m</sup> ts'oom higuera ndo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> n'oom. <sup>30</sup> Quia cwinty'ia'yo' na jnda macwicalui' tscoo'na', cwila'no<sup>n</sup>'yo' na jnda teindyoy' ncueesua'. <sup>31</sup> Mati quia na cwinty'ia'yo' na cwiluii cha'tso nmei<sup>n</sup>, cala'no<sup>n</sup>'yo' na jnda teindyoy' m'aa<sup>n</sup>'na' na nntsā'ntjom Ty'oots'om.

<sup>32</sup> 'Candye'yo' nntsjoḡ, mayuu'che<sup>n</sup> na xocwjeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' hasta xje<sup>n</sup> na jnda seicandañ'ñena' cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>.  
<sup>33</sup> Tsjo'luue ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue nntycwiiñ'e<sup>n</sup> na' saḡ juu ñ'oom 'na<sup>n</sup> ya tijoom cwinom'na' juuna'.

<sup>34</sup> 'Cal'andyo' cwenta na tincjaachuna' 'o na ñoomñoom na nl'a'yo', oo na nnc'om'yo' na candye'yo', oo na nncuaa ñ'omtiuu 'na<sup>n</sup>yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' 'o. Cha tints'aana' na tic'omc'eendyo' ndo' majndeiito nncwjee'cañoom xuee'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>35</sup> Tintjom'yo' cha'cwijom na nnquioo cwii teinco' ee nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa nnom tsjoomnancue. <sup>36</sup> Jo' chii c'om'c'eendyo' cha'waa xuee na m'a<sup>n</sup>yo'. Ndo' calaty'oondyo' nnom Ty'oḡots'om cha nnc'oom jndei' n'om'yo' na ndaḡ nna<sup>n</sup>ndyo' nawi' na quia ndyo, ndo' ndaḡ nncwintyje'tye<sup>n</sup>yo' jo nḡḡ<sup>n</sup> na cwiluiindyḡ ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luue.

<sup>37</sup> Naxuee tyo'mḡ<sup>n</sup> Jesús ndaḡ nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' quia tmaa<sup>n</sup> tyocaluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tyoca<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. <sup>38</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwitsjoom tyoquiena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyena ñ'oom na ñnequiaa<sup>n</sup>.

## 22

### *Cwi'ma<sup>n</sup>na na nnt'uena Jesús*

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

<sup>1</sup> Majnda jaawindyoo' nncuee' xuee pascua na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. <sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwiluiitquiendye ndaḡ ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'mḡḡ<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwe' nty'iu tyol'ueendyena chiuu ya cha ndaḡ nla'cuee'na Jesús, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> jom.

<sup>3</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuḡ Satanás naquii' ts'om Judas, tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Iscariote. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendye.

<sup>4</sup> Tjaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ndaḡ ntyee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiluii wats'om. Tjatseijndaa'ñê chiuu ya nnts'aa<sup>n</sup> na ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena. <sup>5</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jla'neii<sup>n</sup>ndyena, tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na ñne'quiiana s'om nnoom.

<sup>6</sup> Mati jom seijomñê na ljo'. Tyol'uee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñnequiaa<sup>n</sup> cwenta Jesús lueena xje<sup>n</sup> na ticajndoo' nn'a<sup>n</sup>.

### *Seijndaa'ñe Jesús na cuaa Cena*

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1 Co. 11:23-26)

<sup>7</sup> Tue'ntyjḡ ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Ncuee'ñee<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cala'cwjeena canma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua. <sup>8</sup> Ndo' jñom Jesús Pedro ñequio Juan, tsoom ndaḡana:

—Catsa'yo', nlaajndaa'ndyo' yuu na nlcwaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> ncuee pascua.

<sup>9</sup> Ta'x'leena nnoom:

—¿Yuu l'ue ts'om' na nlaajndaa'ndyô?

<sup>10</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Quia na jndā saaquie'yo' naquii' tsjoomwa'ñe<sup>n</sup>, nntjom-ndyo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na ñ'oom tsjoo na ñjom ndaa. Catsaantyjo'yo' naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> hasta na nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na nncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jo' jo' candu'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na waa' w'aa'ñee<sup>n</sup>: “Nquii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ndaaya mawax'ee<sup>n</sup>: ¿Yuu waa cuarto na nlcwaa'â cwentaa' xuee pascua ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo?” <sup>12</sup> Quia jo' juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> m'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' cwii cuarto t'ma<sup>n</sup>, w'aa nandye na maniomcanda<sup>n</sup>'na<sup>n</sup>. Jo' jo' calajndaa'ndyo'ya'yo'.

<sup>13</sup> Ty'ena ndo' jliuna cha'xje<sup>n</sup> na tsoom. Ndo' jla'jndaa'ndyena na nlcwa'na, nntquiina catsma<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Quia na jndā tmaa<sup>n</sup>, tue'cañoom Jesús, tjacjom nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñequio canchoo'we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>15</sup> Tsoom ndaana:

—Jee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nlcwaa'a nantquie pascuawaa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nnc'io. <sup>16</sup> Ee candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, taxocwa'nnda'a juuna' hasta xje<sup>n</sup> na jndā seicanda<sup>n</sup>'ñena' yuu na matsa'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>17</sup> Jndā jo' to'ñoom cwii waso, jndā chii tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' tsoom ndaana:

—Cato'ñoom'yo' wasowaa, calui' cjaana' cwii ndo' cwiindyo', cwe'yo'. <sup>18</sup> Ee candye'yo' nntsjo<sup>o</sup>, je' na cwii wjaatina', taxoc'ua ndaawinom hasta quia nncue<sup>n</sup>ntyjo<sup>o</sup> xje<sup>n</sup> na nnts<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>19</sup> Ndo' to'ñoom tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jndā chii tyjee<sup>n</sup> juuna', tquiaa<sup>n</sup> ndaana. Tsoom:

—Tyoo'waa cwiluiiñena' seii'a na mañequiaandy<sup>o</sup> na nnc'io. Luaa' nntsaal'a'yo' na cwicañjom n'om'yo' ja.

<sup>20</sup> Jndā na tcwa'na tyoo'ñee<sup>n</sup>, majo'ti s'aa<sup>n</sup>, to'ñoom waso. Tsoom:

—Juu ndaa winom na ñjom wasowaa tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom xco na maqua<sup>n</sup>tya<sup>n</sup> ñequio nioom'a na nnquioo cwent<sup>n</sup>'yo'.

<sup>21</sup> 'Saa que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ñe'cwii mei<sup>n</sup>sa na cañom' meindyaandy<sup>o</sup> ñequio ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja. <sup>22</sup> Ndo' ja na cwiluiindyo<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, mayuu'che<sup>n</sup> manntjo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndā teijndaa' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, saa nnt'uiiwi'na' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa cwenta ja.

<sup>23</sup> Quia jo' to'na na tyota'x'eendyena ndaana, 'ñee<sup>n</sup> cwiindye joona na nnts'aa na ljo'.

¿'Ñee<sup>n</sup> cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti?

<sup>24</sup> Mati jla'ñ'ee<sup>n</sup> ndyueena 'ñee<sup>n</sup> cwiindye joona na nnc'oom na t'ma<sup>n</sup>ñeti. <sup>25</sup> Saa jom tsoom ndaana:

—Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, cwinchjeena nn'a<sup>n</sup> na cwindye<sup>n</sup>ntjom ndaana, saa cwila<sup>n</sup>cajndyu yo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ya cwil'a. <sup>26</sup> Saa quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> 'o nchii luaa' nncuaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na cwilui<sup>n</sup>itquieñeti c'oom cha<sup>n</sup>na ts'a<sup>n</sup> na cje tseixma<sup>n</sup>. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom c'oom cha<sup>n</sup>na ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>ntjom. <sup>27</sup> Ee ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiit<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ñeti, aa juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa, oo aa juu ts'a<sup>n</sup> na mandi<sup>n</sup>ntjom jo' jo'? ¿Aa nchii maxje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa? Saa que<sup>n</sup>yo' cwenta, ja m'aa<sup>n</sup>ya quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup>yo' na mandi<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> 'O ñequii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha<sup>n</sup>tsoti na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> ja. <sup>29</sup> Jo' chii cha<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya ñ'oom na ja nntsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>, malaa<sup>n</sup>ti' maqua<sup>n</sup> na 'o nntsa<sup>n</sup>ntjom'yo'. <sup>30</sup> Yuu na nntsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya, jo' ñequeiaya na nlcwa<sup>n</sup>yo' ndo' nncwe<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cañoom' mei<sup>n</sup>sa 'na<sup>n</sup>ya. Ndo' nncwindyuaandyo' ntio yuu na nntu<sup>n</sup>xen<sup>n</sup>yo' canchoo<sup>n</sup>'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.

*Matseicandii Jesús na nncwjiñe Pedro*  
(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

<sup>31</sup> Tso ta Jesús:

—'U Simón, que<sup>n</sup> cwenta, jnda tca<sup>n</sup> Satanás ñ'oom na nntseitei<sup>n</sup>ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o cha<sup>n</sup>na matseicueeñe ts'a<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo, <sup>32</sup> saa ja jnda ñes<sup>n</sup>aa ty'oo nnom Ty'oots<sup>n</sup>'om cantyja 'na<sup>n</sup> cha tintseintycwiina' na matsel<sup>n</sup>'yu'ya' ts'om'. Ndo' xe<sup>n</sup> jnda tco<sup>n</sup>ndyu<sup>n</sup>xcwe<sup>n</sup>nda', quiaa' ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> na cwila<sup>n</sup>yu'.

<sup>33</sup> T'o Simón nnoom, matso:

—Ta, m'aa<sup>n</sup>c'eendyo na nncjo w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' tints<sup>n</sup>'aa meii<sup>n</sup> na nnc'io ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>34</sup> Tso Jesús nnoom:

—Aa ndi', Pedro, njom' matsjoo, cwii tjoche<sup>n</sup> na nntseixuaa caxtijndyo je<sup>n</sup>je<sup>n</sup>'che<sup>n</sup>, saa 'u xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ndyee ndii' macwji<sup>n</sup>ndyu' na ticwajna<sup>n</sup> ja.

*Nntseicandaq'ñena' ljeii na mawaa*

<sup>35</sup> Tso Jesús ndaana:

—Quia na jñoo<sup>n</sup>ya 'o na saanquia<sup>n</sup>yo' ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tsjoo na t'catsañ<sup>n</sup>'om'yo' tsjo<sup>n</sup>'ñjee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> chetsja', mei<sup>n</sup> lcoom, ¿aa waa na seitjoona' 'o?

Jluena nnoom:

—Mei<sup>n</sup>cwii tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>.

<sup>36</sup> Tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndaana:

—Saa je', ñee<sup>n</sup> juu na maleiñ<sup>n</sup>'oom 'na<sup>n</sup> na cwicañjom s'om, cjaañ<sup>n</sup>'oom juuna' ndo' mati chetsja'. Ndo' ñee<sup>n</sup> juu na tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> xjo espada, cajndaq<sup>n</sup> liaatco 'naa<sup>n</sup>, chii c'oom xjoo'. <sup>37</sup> Ee candye<sup>n</sup>yo' nntsjoo, maxje<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup>'na' na catseicandaq<sup>n</sup>'ñena'



ljeii na mawaa cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matsona': "Tjeii'na cwenta na ljo'y<sup>u</sup> wi'ñê cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye."

<sup>38</sup> Jluena nnoom:

—Ta, canty'ia', luaa mawaa we xjo espadas.

T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Malei'tye<sup>n</sup> luaa'.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

(Mt. 26:36; Mr. 14:32-42)

<sup>39</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa yuu na tcwa'na, tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos yuu na maxje<sup>n</sup> quica<sup>n</sup>. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom'm, mandi'ntyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Quia na tquiena jo' jo', tsoom ndaana:

—Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha juu na ñeque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o tincwantjomna' 'o.

<sup>41</sup> Ndo' teiñoo<sup>n</sup> nacañoomna, tjaa<sup>n</sup> cha'na tquia na nncju' ts'a<sup>n</sup> cwii tsjo'. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> ndo' seineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>42</sup> Tsoom:

—Tsotyaya, xe<sup>n</sup> 'u l'ue ts'om', catseicandyaandyu' ja nawi'waa. Saq ticaluii ljo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> ja, caluii ljo' na l'ue ts'om' nncu'.

<sup>43</sup> Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii ángel nacañom'm na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tyoñequiaa najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyotsei'ndaa'na' ts'oom, tyoque<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio cha'waa najnei<sup>n</sup>. Ndo' ndaatmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyotseijomna' cha'na t'ma<sup>n</sup> ndaatei<sup>n</sup> niom', ñecwii ndii' cwi'iuuna' xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>.

<sup>45</sup> Quia na jnda teicantyjaa<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tjantyjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ljeii<sup>n</sup> na cwindana. Ee tîcana<sup>n</sup>ndyena na jee<sup>n</sup> chjoo' n'omna. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—¿Chiuu na cwindayo'? Quicantya'yo', calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha juu na ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o, tincjaachuuna' 'o.

*T'uena Jesús*

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

<sup>47</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Jesús ndo' tque'cañom nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Jo ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> wjaajndyee Judas, cwii joo nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we. Seicandyoo'ñê nacañoom' Jesús na nnc'om ntsma<sup>n</sup>!. <sup>48</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U Judas, ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ¿aa ma'tioo' cwenta ja luee nn'a<sup>n</sup> ñequio na ma'ua' ntsmaa<sup>n</sup>a'?

<sup>49</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, quia na nty'iaana chiuu wjaach'eena', jluena nnoom:

—Ta, ¿aa mañejom nntuaa'a xjo?

50 Ndo' cwii joona mañoom' seiquiree'ñe mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. Tyjee tsua'qui tsa'ñee'n ntyjaya. 51 Quia jo' tso Jesús ndaana:

—Maya, ca'ndye'yo'.

Ndo' tyenquoom'm tsua'qui tsa'ñee'n, sein'maa'n juu. 52 Ndo' nn'a'n na tquio nacjoom'm, joo ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a'n na cwijndoo' ts'iaa'n cwentaa' wats'om, ñequio nn'a'n na cwiluiitquiendye naquiii' tsjoom, tsoom ndaa na'ñee'n:

—Jnda'jom ñequio ncjo espadas ndo' ñ'e'n n'oom nch'io na tquio'yo' nacjoya. Ndo' na tquioc'om'yo' cwii tsa'canch'ue. 53 'Io ndii 'io tyom'aa'ya quii'ntaa'yo' naquiii' wats'om t'ma'n mei'n t'icat'ue'yo' ja. Saa je' je' jnda' tue'ntyjo na juu na jaa'ñe maque'na' xje'n.

*Macwji'ñe Pedro cantya 'naa' Jesús*

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

54 Jnda' na t'ue na'ñee'n jom, ty'eñ'omna jom waa' tyee na cwiluiitquieñe. Ndo' Pedro tjantyjo'o'n tquiache'n tquia. 55 Jo' jo' jla'ntjoomndye nn'a'n chom tach'e'n, tyomeindyuaandyena ndioche'n nacañoom' chom. Ndo' mati Pedro tjacjom quii'ntaa'na. 56 Cwii yuscu na mandi'ntjom ljeii jom na wacatyee'n 'ndyoo chom, jee'n nquiee nty'iaa' nnoom ndo' tso:

—Mati tsa'm'aa'n ñeñ'ee'n ñ'e'n tsa'm'aa'n'.

57 Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Jee'n 'u yuscu ticwajna'na tsa'm'aa'n'.

58 Tyoowiquiuu' ljeii cwiiche'n ts'a'n jom, tso nnoom:

—'U, maxje'n cwiindye joona.

Saa t'oo'n:

—Nchii jo' ja.

59 Jnda' tjawiquiuu'tiche'n, cha'na cwii hora, cwiiche'n ts'a'n tyotseijndei' 'ndyoo, tso:

—Tsa'm'aa'n, mayuu'che'n ñeñ'ee'n ñ'e'n tsa'm'aa'n' ee ts'a'n ts'ondaa Galilea jom.

60 T'o Pedro nnom:

—Ja re, mei'nchjoo ticaljeii ñ'oom na matsu'.

Ndicwa'n matseinei' ñ'e'n tsa'ñee'n ndo' seixuaa caxtijndyo.

61 Quia jo' taque'n Ta Jesús ndyeyu jo ndo' na m'aa'n Pedro ndo' nty'iaa' nnoom. Ndo' mañoom' tjañjoom' ts'oom ñ'oom na jnda' tso nnoom: “Cwii tjo'che'n na nntseixuaa caxtijndyo je'je'che'n saa xje'ñee'n 'u jnda' ndyee ndii' macwji'ndyu' ñ'e'ndyo.” 62 Quia jo' mana jlui' Pedro quii'ntaa' na'ñee'n. Jee'che'n ndya' tyoty'ioom na jnda ntyjee'n.

*Cwila'jnaa'na Jesús*

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

<sup>63</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyol'a cwenta Jesús, tyola'jnaa<sup>n</sup>na ndo' tyot-jaa'na jom. <sup>64</sup> Mati tyola'tye<sup>n</sup>na liaa nnoom, tyotmeii<sup>n</sup>na nda' nnoom ndo' tyoluena:

—Cjaawee' 'ndyo' 'ñee<sup>n</sup> juu macwja' 'u.

<sup>65</sup> Ndo' jndye ñ'oom ticuee' ts'om tyoluena nacjoom'm.

*'Ooque'na Jesús luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye*  
(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

<sup>66</sup> Quia na jndā teixuee, tjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ty'eñ'omna Jesús na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena n'iaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

<sup>67</sup> —Catsu' ndaayâ, ¿aa 'u cwiluiindyu' Cristo?

Jom t'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nntsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', saa xocala'yu'yo'. <sup>68</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na cwax'aya ndaa'yo', 'o xocat'o'yo' 'ndyo, xocala-candyaandyo' ja. <sup>69</sup> Saa je' xuee na cwii wjaana', ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nncjocajma<sup>n</sup> ntyjaa' Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñetina' ja. Jo' jo' nntseijomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tso najndei na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>70</sup> Cha'tsondyena ta'x'eena:

—Quia jo' ¿aa 'u cwiluiindyu' Jnda Ty'oots'om?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Mancjo'ti'yo' jndā macwindu'yo'.

<sup>71</sup> Quia jo' jluena:

—¿Ljo' cwii maca<sup>n</sup>tina' na nlui'yuu' nacjoom'm? Ee mancjootyaa jndā jndyaaya ñ'oom 'ñom.

## 23

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato*

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

<sup>1</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jo' jo', tei'cantyjana, ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>2</sup> To'na na tyoñequiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> jndā jliuuyâ na matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuaayâ. Ee quitsoom na ticwanaa<sup>n</sup> na ññe'quiaayâ ts'iaa<sup>n</sup>ndaayâ nnom César. Ndo' manquiiyee<sup>n</sup> matsoom na cwiluiñê Cristo ndo' rey jom.

<sup>3</sup> Quia jo' ta'x'ee Pilato nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' rey na catsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos?

T'o Jesús nnom:

—Maxje<sup>n</sup> jo' ja, cha'xje<sup>n</sup> na matsu'.

<sup>4</sup> Ndo' tso Pilato ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Ja mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> ticaljeiya.

<sup>5</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'jndei<sup>i</sup> ndyueena, jluena:

—Ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> matseijmei<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea. Tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo' ts'ondaa Galilea, ndo' mati ñjaa<sup>n</sup>.

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> Herodes*

<sup>6</sup> Jnda na jndii Pilato ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Galilea, tax'ee<sup>n</sup>:

—¿Aa ts'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea tsa<sup>n</sup>'s'am'aa<sup>n</sup>?

<sup>7</sup> Quia na ljeijndaa'ñê na jna<sup>n</sup> Jesús ts'ondaa Galilea yuu na matsa<sup>n</sup>'ntjom Herodes, quia jo' seicwanoom Jesús na m'aa<sup>n</sup> Herodes'ñee<sup>n</sup> na tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cu'xee<sup>n</sup> Jesús. Ee tyee' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Jerusalén quia jo'. <sup>8</sup> Ndo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quia na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesús ee jaach'ee xuee na jee<sup>n</sup> ñe'cwajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu ndo' na jndye ñ'oom jnda jñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'. Jo' jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nnts'aa Jesús cwii ts'iaa<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo' jndye ñ'oom tyowax'ee<sup>n</sup>, saa mei<sup>n</sup>'cwii ñ'oom tic'o Jesús. <sup>10</sup> Ndo' ntyee na cwilui-itquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, mati ty'ena na m'aa<sup>n</sup>. Tyoque<sup>n</sup>ya n'omna na tyoñequiana jnaa<sup>n</sup> Jesús. <sup>11</sup> Ndo' mati Herodes ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwe' tyoncona Jesús ndo' tyola'jnaa<sup>n</sup>'na jom. Jla'cweena jom cwii liaa na jnda, jnda chii jla'cwanomnnda'na jom na m'aa<sup>n</sup> Pilato. <sup>12</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup> ljoyaañe Pilato ñ'e<sup>n</sup> Herodes, ee ñet'omntiaa'ndyena.

*Cwiwijndaa'tye<sup>n</sup> na cue' Jesús*

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39–19:16)

<sup>13</sup> Quia jo' seitjom Pilato ntyee na cwiluiitquiendye ndaa ntyee ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>14</sup> Tsoom ndaana:

—'O tquioñ'om'yo' tsa<sup>n</sup>'s'am'aa<sup>n</sup> na cwindu'yo' matseijmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Saa que<sup>n</sup>'yo' cwenta, jo ndaa cha'tsondyo' jnda tcaa<sup>n</sup>'a ñ'oom nnoom, ndo' mei<sup>n</sup>'cwii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tícaljei na cha'tso ñ'oom na cwique<sup>n</sup>'yo' nacjoom'm. <sup>15</sup> Mei<sup>n</sup> Herodes tícaljeii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jo' na seicwanomnnda' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom na m'aa<sup>n</sup>ya. Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, mei<sup>n</sup>'cwii tyootseitjooñê na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii nnchuu'jñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda nntseicandyaandyo jom.

<sup>17</sup> Ndo' waa costumbre na jndei'na' na catseicandyaañe Pilato cwii praso jo ndaa nn'a<sup>n</sup> xcwe na waa xuee. <sup>18</sup> Saa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, ñe'cwii ñ'oom jla'xuaana, jluena:

—Quindyoo' luaa' ñjaa<sup>n</sup>'ñe ndo' catseicandyaandyu' Barrabás.

<sup>19</sup> Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>na jom w'aancjo ee teijndaa' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na seiweñê nacjoo' gobiernom. Ndo' seicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo'

Pilato nc'e na ñe'catseicandyaañê Jesús, seinei<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndeiiti jla'xuaannda'na, jluena:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Tsoom ndaana na jnda ndyee ndii':

—¿Ljo' jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tis'a s'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ticaljeiya na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jo' chii nnchuu' jñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda nntseicandyaandyo jom.

<sup>23</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> ndyueena, jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana, tyota<sup>n</sup>na na cañoom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoluena ñequio ntyee na cwiluitquiendye ndaa ntyee jna<sup>n</sup>jndeiina'.

<sup>24</sup> Jo' chii Pilato tquiaañetoom ñ'oom na caluii cha'xje<sup>n</sup> na cwita<sup>n</sup>na. <sup>25</sup> Seicandyaañê ts'a<sup>n</sup> na tyota<sup>n</sup>na na m'aa<sup>n</sup> w'aancjo, meii<sup>n</sup> na tyotseiwẽe nacjoo' gobiernom ndo' seicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> Jesús lueena na cal'ana chiuu na l'ue n'omna.

*Cwity'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)*

<sup>26</sup> Xje<sup>n</sup> na ty'eñ'om sondaro Jesús na nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, t'uena cwii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndaã, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Cirene na jndyu Simón. Jla'cachuuna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> tyo-jaantjoo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>! Jesús ñ'e<sup>n</sup> juuna'.

<sup>27</sup> Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ty'entyjo naxe<sup>n</sup>! Jesús, ndii ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jee<sup>n</sup> cwityuee ndo' cwila'xuaa na matse'i<sup>n</sup>ndaa'na' n'om na cwinty'iaa na luaa' matjoom. <sup>28</sup> Saa taque<sup>n</sup> Jesús, tsoom:

—'O yolcu Jerusalén, tandyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa, catyuee'yo' cantyja 'na<sup>n</sup> ncjo'yo' ñ'e<sup>n</sup> nda'yo'. <sup>29</sup> Ee que<sup>n</sup>'yo' cwenta, manncue'ntyjo xuee na nlue nn'a<sup>n</sup>: “Jee<sup>n</sup> teijnoom yolcu na tileic'om nda, na tîcandeiindye, mei<sup>n</sup> tjaa yo'ndaa jla'cantei'.” <sup>30</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> nnto' nn'a<sup>n</sup> na nluena ndaa ntsjo: “Catquiaandyo' nacjooyâ”, ndo' nluena ndaa nta: “Cala'cata'yo' já.” <sup>31</sup> Ee xe<sup>n</sup> nmeii<sup>n</sup> macwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya, cwanti na t'ma<sup>n</sup>ti nawi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>32</sup> Ndo' mati ty'echona we nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye na nnty'ioomna n'om'naa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Quia na tquiena cwii joo na jndyu Ta Tsei'xque<sup>n</sup> Ts'oo, ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> jo' jo' ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye, cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjaya ndo' cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup>! <sup>34</sup> Tsoom:

—Tsootyaya, catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jooa, ee ticala'no<sup>n</sup>'na ljo' cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ndo' tyo'oo sondaro x'iaa na nnty'iaana ñee<sup>n</sup> nleijnoom' cwii cwii lia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>35</sup> Jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' ty'ecanty'iaa na luaa'. Saa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ticuee' n'omna jom, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> ya tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, je' cwji'n'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> mayuu' cwiluiiñê nquii Cristo tsa<sup>n</sup> na tjeii'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na catsa<sup>n</sup>'ntjom.

<sup>36</sup> Mati tyola'jnaa<sup>n</sup> sondaro Jesús. Ty'entyjaa'na na ñe'quiiana winom na tã na nnc'om. <sup>37</sup> Jluena:

—Xe<sup>n</sup> 'u cwiluiindy<sup>u</sup> Rey na catsa<sup>n</sup>'ntjom' nn'a<sup>n</sup> judíos, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu'.

<sup>38</sup> Ndo' jo ndyeyu ts'om xquee<sup>n</sup> ty'ioomna ljeii ñ'oom griego, latye<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> hebreo. Matsona': "Luaa<sup>n</sup>ñe Rey cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>39</sup> Cwii joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ndye na ñoom ñ'e<sup>n</sup>ñê, seijnaa<sup>n</sup> jom. Tso:

—¿Aa nchii Cristo cwiluiindy<sup>u</sup>? Cwa cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' che<sup>n</sup>nncu' ndo' mati jã.

<sup>40</sup> Saa t'o cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, seitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tsoom:

—Cwa tinquia' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' 'u jnda t'uuiyte<sup>n</sup>'na' na maxje<sup>n</sup> nnc'io'. ¿Aa ticando' mañejo'ti matjom' cha'xe<sup>n</sup> matjom jom? <sup>41</sup> Ndo' wendyo jaa nmeii<sup>n</sup> mayuu'che<sup>n</sup> maty'iomya<sup>n</sup>' na catjoo<sup>n</sup>'ya na luaa ee cwitioo<sup>n</sup>'ndyo cantyja na ñel'aaya. Saa juu Tam'aa<sup>n</sup>' mei<sup>n</sup>'cwii nawi' t'icats'aa<sup>n</sup>.

<sup>42</sup> Quia jo' tsoom nnom Jesús:

—'U Ta, cjaañjoom' ts'om' ja quia na nndyo' na nntsã'ntjom'.

<sup>43</sup> Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> njom', xuee je' nnc'oom' ñ'e<sup>n</sup>ndyo joo paraíso yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Tquiaa<sup>n</sup>ñe Jesús na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)*

<sup>44</sup> Xje<sup>n</sup> na tuee' quiajmei<sup>n</sup>', teijaa<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue hasta na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. <sup>45</sup> Ee na teijaa<sup>n</sup> ñe'quioom'. Ndo' juu liaa tco na ntyjaty'io naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ty'ioo'xcwena'. <sup>46</sup> Quia jo' jndei<sup>n</sup> seixuaa Jesús, tsoom:

—Tsotyaya, ma'ndiya cantyja na wando'a naquii' l'o'.

Jnda tsoom na luaa', mana tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Quia na nty'iaa' tyo na matsã'ntjom sondaro chiuu waa na tuii, seit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>' matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na lju' cwiluiiñe.

<sup>48</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tjomndye na nty'iaa na ljo' tuii, quia ty'elcwee'na l'aana, tyotmeii<sup>n</sup>'na nda' ndei'candyaana na cwit'moo<sup>n</sup>'na na matsei'ndaa'na' nquiuna. <sup>49</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ta'jnaa<sup>n</sup>'na Jesús ñequio yolcu na ty'entyjoo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea, tyonty'iaa tquiiana na luaa' tjom Jesús.

*'Oocaty'iuuna Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)*

<sup>50</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu José na jna<sup>n</sup> tsjoom Ari-matea ts'ondaa Judea. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jom ya ts'a<sup>n</sup>ñê ndo' mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>51</sup> Mati tyomeinom'm juu na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tîcatseijomñê ñ'oom na t'ma<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cue' Jesús. <sup>52</sup> Tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pilato ndo' tcaa<sup>n</sup> ts'oo Jesús. <sup>53</sup> Jnda<sup>n</sup> chii tjacatyjeeñê juu. Seityjooñê liaa sávana tsa<sup>n</sup> lino ndo' tjaa'ñê juu naquii' tsue'tsjò' na tuiiya. Jo' jo' mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cojaaquiee'. <sup>54</sup> Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, maxuee na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nnta'jndyeena xuee sávido. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majaaweey'a xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>55</sup> Yolcu na tqiuo ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea, ty'enty'iaana tsei'tsuua, tqe<sup>n</sup>na cwenta chiuu waa na tjacanty'i<sup>u</sup>ñê. <sup>56</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' ty'elcwee'na Jerusalén, ty'ela'jndaa'ndyena nasei cachi ndo' nche<sup>n</sup>. Ndo' ta'jndyeena juu xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii naqui.

## 24

### *Cantyja na tando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

<sup>1</sup> Cwitsjoomya xuee najndyee smana<sup>n</sup>, ty'ena yuu waa tsei'tsuua. Ty'echona nasei cachi na jnda<sup>n</sup> jla'jndaa'ndyena. <sup>2</sup> Jnda<sup>n</sup> na tquiena jliuna na jnda<sup>n</sup> teindyò tsjò' na ta' 'ndyoo tsue'tsjò'. <sup>3</sup> Quia na ty'equie'na jo' jo', taticaliuna sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>4</sup> Xcwe na matseñ'ee<sup>n</sup>ñena' jooona na cwicatyuena, ndo' teitquioo'ndye we nn'a<sup>n</sup> nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii', caxuee liaa. <sup>5</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyuena, jla'ntyjanquioondyena nque<sup>n</sup>na nomtyuua. Jluu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—¿Chiuu quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo cwil'ue'yo' ts'a<sup>n</sup> na wando'?  
<sup>6</sup> Tac'oomñê ñjaa<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> wando'xcoom. Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ndaa'yo' quia na ndi m'aa<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. <sup>7</sup> Tsoom na nque<sup>n</sup> na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, ññe'quia nn'a<sup>n</sup> cwenta jom luee nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup>. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Saã xuee jnda<sup>n</sup> ndyee ncwando'xcoom.

<sup>8</sup> Quia jo' tjañjoom' n'omna ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jna<sup>n</sup>na yuu na waa tsei'tsuua, ty'elcwee'na ndo' jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii ñequio cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na tuii. <sup>10</sup> María Magdalena, ñ'e<sup>n</sup> Juana, ñ'e<sup>n</sup> María tsondyee Jacobo, ñ'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, jooona jla'candiina nn'a<sup>n</sup> canchoo'cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saã apóstoles ndoo' nquiuna cwe' ñ'omnco jo'. Tîcala'yu'na.

<sup>12</sup> Saã Pedro teicantyjaa<sup>n</sup>, jleinoom, tjaa<sup>n</sup> yuu waa tsei'tsuua. Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' tsei'tsuua, cwe' liaa

canchii' ljeii<sup>n</sup>. Ndo' tjalcwe'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, jaawa jaacue tyom'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>m</sup> cha'tso na jndā tuii.

*Ñjomndye we nn'a<sup>n</sup> nato Emaús*  
(Mr. 16:12-13)

<sup>13</sup> Majuuti xuee'ñee<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús cwi'oona cwii tsjoom chjoo na jndyu Emaús na m'aa<sup>n</sup> na' canchoo'cwii kilómetros na tquiana' ñ'e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Ndo' che<sup>n</sup>nquieena cantyja cha'tso na nmeii<sup>n</sup> tuii. <sup>15</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa' jee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na, manquiiti Jesús tue'ntyjoo<sup>n</sup> joona. Ñe'cwi tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup> Saā tîcata'jnaa<sup>n</sup>'na jom ee s'aana' n'omndāana cha'cwijom na titquioona. <sup>17</sup> Tsoom ndāana:

—¿Ljo' ñ'o<sup>m</sup> jee<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>'yo' na tsa'yo' nato? Quia jo' ty'emeintyjee'na na chjoo' n'omna.

<sup>18</sup> Ndo' cwiindye joona na jndyu Cleofas t'o<sup>m</sup> nnoom, tso:

—¿Aa 'u cwii ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyje'ya Jerusalén, jo' chii ticaljei' chiuu waa na tuii wja mawena'?

<sup>19</sup> Quia jo' t'o<sup>m</sup> ndāana:

—¿Ljo' tuii?

Joona t'o<sup>m</sup>na nnoom:

—Aa, waa na tuii cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret na tyotseixma<sup>n</sup> profeta. T'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> ñequio ñ'o<sup>m</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> jo ndaā cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' jo nnom Ty'o<sup>m</sup>ts'om. <sup>20</sup> Saā nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ndaā ntyee ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cwentaayâ tquiana cwenta jom na cat'uiitye<sup>n</sup>na' jom na cuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'o<sup>m</sup>'naa<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndo' jâ jee<sup>n</sup> ñentyjaa' n'o<sup>m</sup>'nyâ na jom nluiniñê nquii na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup> Israel. Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup>, je' jndā ndyee xuee na tuii na nmeii<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' nchii macandā jo', mati joo yolcu na ñ'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>'yâ, tquiñoñ'omna ñ'o<sup>m</sup> na jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>'na' jâ. Ee mateincooquiuu' ty'ena yuu waa tsei'tsua<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>23</sup> saā taticaliuna sei'ts'o' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tquiol-cwee'na, tyoluena na mati tco'na' ángeles ndāana na jlue yo'ñee<sup>n</sup> ndāana na jom wanoom'm. <sup>24</sup> Jo' chii ty'e nt'om nc'iaayâ yuu waa tsei'tsuaa ndo' jliuna na mayuu' cha'xje<sup>n</sup> na jlue yolcu'ñee<sup>n</sup>. Saā maxje<sup>n</sup> tîcanty'iaana nquii Jesús.

<sup>25</sup> Quia jo' tso Jesús ndāana:

—'O nn'a<sup>n</sup> na tileicala'nq<sup>n</sup>'yo' maxje<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>'yo' cwenta ndo' ticjoo' n'om'yo' na nlayu'yo' cha'tso ñ'o<sup>m</sup> na tyolue profetas.

<sup>26</sup> Aa nchii maxje<sup>n</sup> matsona' na nquii Cristo catjoom cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' jom.

<sup>27</sup> Quia jo' tyo'moo<sup>n</sup> naquii' ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>m</sup>ts'om cha'tso ñ'o<sup>m</sup> na matseinei<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. To<sup>m</sup>'o<sup>m</sup> ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' tcuu ty'o<sup>m</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> cha'tso profetas.



28 Quia na ty'ewindyoona tsjoom chjoo yuu na cwi'oona, quia jo' s'aa<sup>n</sup> na ndoo' wjaatyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. 29 Saa joona l'ana na jndei'na' na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jluena:

—Caljoo'ndyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee je' jnda tmaa<sup>n</sup> ndo' manleincoo<sup>n</sup>'.

Jo' chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aa na nljoo'ñê. 30 Ndo' quia na tjacjom nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup>ndyena, to'ñoom tyoo', tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', tyjee<sup>n</sup> ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaana. 31 Ndo' xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> s'aana' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na ya teitquioo'nnda' ndo' ta'jnaa<sup>n</sup>'na na manquii Jesús jo'. Saa jom mana tsuñê jo ndaana. 32 Tyoluena ndaa ntyjeena:

—Aa tiyuu' s'aana' jnda'jom teii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya xje<sup>n</sup> na ñjomndyo nato quia na seicanoo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii.

33 Ndo' mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> teicantyjana, ty'elcwee'na Jerusalén. Jliuna nn'a<sup>n</sup> na canchoo'cwii ñe'naa<sup>n</sup>l' m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. 34 Quia jo' jlue na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ndaana:

—Jee<sup>n</sup> sa, mayuu'che<sup>n</sup> jnda mawando'xco Ta Jesús, ee jnda teitquioo'ñê nnom Simón.

35 Quia jo' joona tyola'nei<sup>n</sup>'na chiuu waa na tuii quia na m'a<sup>n</sup>'na nato ndo' chiuu waa na ta'jnaa<sup>n</sup>'na jom quia na tyjee<sup>n</sup> tyoo'.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>'ñê*  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

36 Yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>'na ñ'oommei<sup>n</sup>l', teitquioo' meintyjee' Jesús xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>'na. Tquiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyena. Tsoom:

—C'om'yo' na tjaañomtiu quii' n'om'yo'.

37 Saa joona niroom tyuena, ee jla'tiuuna na cwe' ncwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo' cwinty'iaana. 38 Ndo' tsoom ndaana:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> matsei'ndaa'na' nquiu'yo' ndo' na luaa' m'aa<sup>n</sup>l' n'om'yo'? 39 Canty'ia'yo' l'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'aya na manncotyā luaa. Ndo' nquio'yo' ja, ee ncwaa<sup>n</sup>l' ts'a<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> sei' cachuuna', mei<sup>n</sup> ndei' cha'na cwinty'ia'yo' na cho ja.

40 Jnda tsoom na luaa', t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ndo' nc'ee<sup>n</sup>. 41 Saa ndicwa<sup>n</sup> cwe' matseitsa<sup>n</sup>'tona' joona na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'na, jee<sup>n</sup> cjaawee' n'omna, hasta tileicalayu'na na jom. Quia jo' tsoom ndaana:

—¿Aa cwilei'ñ'om'yo' na ya nlcwa' ts'a<sup>n</sup>'?

42 Jo' chii tquiana cwii ta<sup>n</sup>l' catscaa jnei<sup>n</sup> ñequio tscuu na ñjom tsiom'. 43 To'ñoom ndo' tcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na jndoo'na. 44 Ndo' tsoom ndaana:

—Cha'tso ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>n</sup>'ya naquii' ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio profetas, ndo' mati naquii' salmos, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tyo'moo<sup>n</sup>'ya ndaa'yo' quia na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'ya

ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Joonā' wjaatseicandaañ'ēna', ndo' je' macwiluii cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo.

<sup>45</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Jesús na nla'no<sup>n</sup>'na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeiina'. <sup>46</sup> Tsoom ndaana:

—Ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii, matsona' na nquii na cwiluiñe Cristo, jndei'na' na nntjoom nawil' t'ma<sup>n</sup>, ndo' xuee na jnda ndyee nncwando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>47</sup> Ñequio xuee' jom ññe'quia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na cha na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om joonā. Ñ'oommeii<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>'na' Jerusalén, nncjaanty'eena' xje<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. <sup>48</sup> Ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' na catjei'yuu'ndyo' ñ'oommeii<sup>n</sup>. <sup>49</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja njñoo<sup>n</sup>ya nquii Espíritu Santo na jnda tso Tsotyaya na ññequiaa<sup>n</sup> ndaa'yo'. Jo' chii, caljoo'ndyo' tsjoom Jerusalén hasta na nnto'ñoom'yo' juu na nna<sup>n</sup> nandye na ññequiaa najnda'yo'.

*Tjawa Jesús cañoom'luee*  
(Mr. 16:19-20)

<sup>50</sup> Quia jo' jlui'na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Tjachom joonā nndyoo' tsjoom Betania. Seintyjoo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> nacjoona, tio'naa<sup>n</sup>ñê joonā. <sup>51</sup> Majuu xje<sup>n</sup> na matio'naa<sup>n</sup>ñê joonā to<sup>n</sup>'na' jom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tjañ'oomna' jom nandye cañoom'luee. <sup>52</sup> Ndo' joonā, quia jnda jla't'maa<sup>n</sup>'ndyena jom, ty'elcwee'na Jerusalén na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' neii<sup>n</sup>na. <sup>53</sup> Ñe'quii'che<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na wats'om t'ma<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Mantyjati luaa'ndyo.

## Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na seiljeii Juan

*Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oqots'om tuiiñê na ts'a<sup>n</sup> jom*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup> na to' Ty'oqots'om na tquee<sup>n</sup> cha'tso, juu na cwiluiiñe ñ'oom'm maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cha'tso na cwiluiiñe mati juu candaa'ñ'e<sup>n</sup> cwiluiiñe. <sup>2</sup> Juu na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oqots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na'. <sup>3</sup> Cha'tso na maniom na tque<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ñ'ee<sup>n</sup> quia tque<sup>n</sup>na jona'. Cwii cwii nnom na maniom, ñequii'che<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na jo'. <sup>4</sup> Tseixma<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na ticantycwii na wanoom'm. Juu jo' na matseixmaa<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom chom na matseixueeñena' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Juu naxuee na matseixmaa<sup>n</sup>, matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tso na cwi'oo nacjoo' Ty'oqots'om. Saa cha'tso joo jo' tîcandaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' jom.

<sup>6</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jñom Ty'oqots'om na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Juan jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jñoom na ty'iom Ty'oqots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na nncwji'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñe naxueeñe, tyoch'ee<sup>n</sup> na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo nla'yuna. <sup>8</sup> Nchii nque<sup>n</sup> cwiluiiñê naxueeñe saa jñoom na nncwji'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na cwiluiiñe naxueeñe. <sup>9</sup> Cristo cwiluiiñê naxueeñe na mayuu'che<sup>n</sup>, tuiiñê tsjoomnancue. Jom mañequiaa<sup>n</sup> naxuee nnom ticwii cwii ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oqots'om, tyom'aa<sup>n</sup>ñe tsjoomnancue, saa meii<sup>n</sup> na jom tquee<sup>n</sup> juuna', maxje<sup>n</sup> tîcala'nqo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> cwiluiiñê. <sup>11</sup> Tyje'cañoom nn'a<sup>n</sup> judíos na mañecwii ndyuaana ñ'e<sup>n</sup>ñê, saa tîcato'ñoomna jom. <sup>12</sup> Saa nt'omndye jona to'ñoomna jom, ndo' tyola'yuna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndaa<sup>n</sup> jona tquiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na ntseinda Ty'oqots'om. <sup>13</sup> Nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiindyena nda nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> nchii cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup> ee na quee<sup>n</sup>ya ts'om cwii ts'a<sup>n</sup>. Tomti maque<sup>n</sup>na' jona ntseinaa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> l'ue ts'oom.

<sup>14</sup> Nquii na cwiluiiñe ñ'oom' Ty'oqots'om tuiiñe na ts'a<sup>n</sup>, tyom'aa<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Candaa'ya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwiluiiñe na mayuu'. Nty'iaandaayâ quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om juu. Quia tuii na ljo' saaliuuyâ na ñenquii cwiluiiñe Jnda Ty'oqots'om. <sup>15</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> juu quia seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Nquiu'yo' na jnda ñetsjoo na 'io cha nleitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na mei<sup>n</sup>chjoo tic'oom'na' ja ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee

maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nluuindy<sup>o</sup>. Manquii ts'a<sup>n</sup> na mandyowindyoo' luaa' jo'.

<sup>16</sup> Jom candaa'ñ'e<sup>n</sup> naya matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'tsondy<sup>o</sup>. Cwii nnom na jnda to'ñoo<sup>o</sup>ya na matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa, jnda mañoomche<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>o</sup>ya. <sup>17</sup> L'o Moisés tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ljeii na matsa'ntjomna'. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwiliuuya na candya' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa ndo' na cwiluiñê ñ'oom na mayuu'. <sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda nty'iaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Macanda nquii Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñe, juu jnda t'mo<sup>n</sup> ndaaya chiuu cwiluiñê.

*Ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan tsa<sup>n</sup> na tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup>*  
(Mt. 3:11-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:15-17)

<sup>19</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluiitquiendye Jerusalén jñoomna ntyee cwentaana na m'aa<sup>n</sup> Juan ñequio nt'om levitas na cwindye'ntjom naquii' wats'om. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> ntyee'ñee<sup>n</sup> na cata'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Juan 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñê. <sup>20</sup> Jom ndyeyu tjei'yuu'ñê, tsoom:

—Ja nchii Cristo cwiluiindy<sup>o</sup>.

<sup>21</sup> Jo' chii ta'x'eetina nnoom:

—¿Aa profeta Elías 'u?

Jom t'o<sup>o</sup>n:

—Nchii jo' ja.

Ta'x'eennda'na nnoom:

—Quia jo', ¿aa cwiluiindyu' profeta'ñee<sup>n</sup> na matso Moisés na ñequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaaya?

Saa t'o<sup>o</sup>n:

—Nchii jo' ja.

<sup>22</sup> Jo' chii jluena nnoom:

—¿Quia jo' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu'? Catsu' cha ya nnt'ooyâ ndaa nn'a<sup>n</sup> na jñoom jâ. ¿Chiuu matsu' che<sup>n</sup>ncu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup>'?

<sup>23</sup> Luaa ñ'oom na seilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na tso profeta Isaías quia tsoom: “M'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiwe jndyee' jo ndo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Calajndaa'ndyo' na nquii na tjacantyja na cwiluiit'mañe nntsa'ntjom 'o.”

<sup>24</sup> Nn'a<sup>n</sup> na la'xma' tmaa<sup>n</sup> fariseos jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ndo' ta'x'eendyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom. Jluena:

—Matsu' na 'u mei<sup>n</sup> nchii Cristo cwiluiindyu', mei<sup>n</sup> Elías, mei<sup>n</sup> nquii profeta na tso Moisés na ñequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaaya, quia jo' ¿chiuu na matseits'oomndyu' nn'a<sup>n</sup>'?

<sup>26</sup> Ndo' t'o Juan ndaana. Tsoom:

—Ja matseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatoo, saa quii'ntaa<sup>n</sup>yo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>.

27 Majom na nnts'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oqots'om quia na jnda 'ndiina' ja, ee maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluindyo. Ja mei<sup>n</sup> cwe' na nndi'ntjonya nnoom til'uendyo.

28 Luaa' tuii cwii joo na jndyu Betábara, jo ntyja na macalui' ñe'quoom' xndyaa' jndaa Jordán yuu na tyotseits'oomñe Juan nn'a<sup>n</sup>.

*Jesús cwiluiñê catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oqots'om*

29 Xuee na jnda we na tuii na luaa', nty'iaa' Juan na ndyowindyoo' Jesús na m'aa<sup>n</sup>. Matsoom ndaa já na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo':

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oqots'om na juu matseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 30 Mañejuu ts'a<sup>n</sup> na jnda ñetsjoo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'io cha nleitquoo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> qui'ntaa<sup>n</sup>yo' na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe, nchiiti ja. Ee m'aa<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na nluindyo. 31 Xje<sup>n</sup> na to'a na matseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatoo, mei<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>a na jom ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa mats'aa ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> cha catseica'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel na ljo' cwiluiñê.

32 Ndo' Juan tjei'yuu'ñetyee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya. Matsoom:

—Nty'ianoo<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Espíritu Santo cañoom'luee. Jndyocue cha'cwijom catu', ljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê. 33 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tícatei'no<sup>n</sup>a 'ñee<sup>n</sup> juu na nluíñe nquii na nntseicanduu' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa tjañjoom' ts'oo<sup>n</sup> quia jñom Ty'oqots'om ja na catseits'oomndyo nn'a<sup>n</sup>, tsoom noo<sup>n</sup>: “Nnty'ia'njom' na ndyocue Espíritu nacjoo' cwii ts'a<sup>n</sup>, ndo' nljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ty'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo.” 34 Ndo' jnda nty'ianoo<sup>n</sup>ya na tuii na ljo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii macwji'yuu'ndyo na jom cwiluiñê Jnda Ty'oqots'om.

*Nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>jndyee Jesús na cala'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê*

35 Cwiiche<sup>n</sup> xuee meintyjee'nnda' Juan ñequio wendyô já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>. 36 Ndo' quia nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús na mawjaawinom jo' jo', matsoom ndaa<sup>n</sup>ya:

—Canty'ia'yo', luaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe catsma<sup>n</sup> tsmei<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

37 Ndo' wendyô já na cwila'jomndyô ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia na jndya<sup>n</sup>ya ñ'oomwaa', saantyjooyâ naxe<sup>n</sup>l Jesús. 38 Taque<sup>n</sup> Jesús ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitsaantyjooyâ naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

Taxe<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>n</sup>ya, tsoom:

—¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

Ndo' l'uuyâ nnoom:

—Rabí, ¿cwaa<sup>n</sup> w'aa nncja'meintyje' je'? Ñ'oom rabí matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om.

39 Matsoom ndaa<sup>n</sup>ya:

—Quio'yo' mana nnty'ia'yo'.

Quia jo' saayâ ñ'e'ñê w'aa na tjameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'na ñequiee na matmaa<sup>n</sup> na squiaayâ ñ'e'ñê. Ljoo'ndyô ñ'e'ñê hasta na jnda teincqo<sup>n</sup>l.

<sup>40</sup> Ja Juan ñequio Andrés, tyjee Simón Pedro, já jndyaayâ ñ'oom na tso Juan'ñee<sup>n</sup>, ndo' saantyjooyâ naxe<sup>n</sup>l Jesús. <sup>41</sup> Juu Andrés'ñee<sup>n</sup> tjacal'uee<sup>n</sup> xioom Simón. Matsoom nnom:

—Jnda jliuuyâ juu na cwiluiiñe Mesías. (Ñ'oomwaa' matsona' Cristo, nquii na tque<sup>n</sup> Ty'oqts'om na cwji'n'maa'ñe nn'a<sup>n</sup>.)

<sup>42</sup> Quia jo' tjañ'oom Andrés xioom na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Nty'iaa' Jesús juu, ndo' matsoom:

—'U re, Simón, jnda Jonás 'u. Je' nntseicajndyuya 'u Cefas. (Ñ'oomwaa' matsona' Pedro.)

*Ma'ma<sup>n</sup> Jesús Felipe ñequio Natanael*

<sup>43</sup> Cwiiche<sup>n</sup> xuee seijndaa'ñe Jesús na nncja<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea. Quia ljo'che<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Matsoom nnom:

—Candyo'tseijomndyu' ñ'e'ndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa.

<sup>44</sup> Juu Felipe'ñee<sup>n</sup> mañe'cwii tsjom'm ñequio Andrés ñ'e<sup>n</sup> Pedro. Jooná nn'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida. <sup>45</sup> Ndo' tjacal'ue Felipe Natanael. Matsoom nnom:

—Jnda jliuuyâ nquii na cantyja 'naa<sup>n</sup>l seiljeii Moisés nacjoo' libro na chuuna' ñ'oom' Ty'oqts'om na matsa'ntjomna'. Ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> profetas tyola'ljeiina cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l. Majuu Jesús jo', ts'a<sup>n</sup> tsjoom Nazaret, na cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda José juu.

<sup>46</sup> Tso Natanael:

—Ndoo' ntyjii na cwe' Nazaret xocwitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

T'ô Felipe nnoom, matso:

—Candyo' sa. Nnty'ia'njom' jom.

<sup>47</sup> Nty'iaa' Jesús na ndyocwje'cañoom Natanael jom. Matsoom:

—Canty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l tiquinquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>48</sup> Tax'eeñe Natanael nnoom:

—¿Chiuu ljei'yu' Ta na ljo' matseixma<sup>n</sup>ya?

T'ô Jesús, matsoom nnom:

—Cwii tjooche<sup>n</sup> na nncjaacwa<sup>n</sup> Felipe 'u, nty'iaya 'u quia m'aa<sup>n</sup>l wa' x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>l.

<sup>49</sup> Ndo' t'ô Natanael, matsoom:

—'U ts'a<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup>l ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, 'u maxje<sup>n</sup> cwiluiindyu' Jnda Ty'oqts'om. 'U cwiluiindyu' rey cwentaa já nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>50</sup> T'ô Jesús:

—¿Aa cwe' nc'e na tsjooya na nty'iaya 'u x'ee ts'oom higuera 'na<sup>n</sup>, aa cwe' jo' na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? Maxje<sup>n</sup> maniom na jndati la'xma<sup>n</sup>'na' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na quia wja'nty'ia'.

<sup>51</sup> Ndo' matsotye<sup>n</sup> nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo'. 'O nnty'ia'yo' na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' nnty'ia'yo' na nnquiocue ángeles na m'aa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> Ty'oöts'om, ndo' na nnc'oowannda'na.

## 2

### *Toco ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná ts'öndaa Galilea*

<sup>1</sup> Xuee jndā ndyee na tuii na luaa' toco cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom Caná, ts'öndaa Galilea. Ndo' seijomñe tsondyee Jesús.

<sup>2</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na t'unco t'ma<sup>n</sup>na Jesús ñequio já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyö ñ'e<sup>n</sup>ñê na mati calajomndyö ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwi'uncona. <sup>3</sup> Jndā na ntquie' winom, tsondyee Jesús tso nnom:

—Ticwijndeii winom.

<sup>4</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Na<sup>n</sup>, ¿ljo' nntsa' ja? Tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nnts'aa cwii nnom na tixocandā nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>5</sup> Matso tsoñee<sup>n</sup> ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo':

—Cal'a'yo' cha'tso na nntsā'ntjoom 'o.

<sup>6</sup> Maniom ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwindyuu'a ñequio na cwitmaa<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup>. W'aa yuu na toco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meintyjee' yom ljoo t'ma<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ljo', na quiwil'uee'ndyena na cwila'candā'ndyena costumbre'ñee<sup>n</sup>. Cwiwijndeii cwii cwii tsjoo'ñee<sup>n</sup> cha'na ñequiee hasta yom xjo lata ndaa. <sup>7</sup> Seinei<sup>n</sup> Jesús ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo'. Matsoom:

—Calacato'yo' ljoomei<sup>n</sup> ñequio ndaatioo.

Ndo' jla'catoo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona' hasta too' cwijomna'. <sup>8</sup> Jndā jo' matsoom ndāāna:

—Je' catjei'yo' chjoowi' juuna'. Catsaañ'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsā'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndye nantquie.

Jo' chii ty'eñ'omna juuna' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na matsā'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'uu chjoowi' ndaatioo na jndā seicwaque<sup>n</sup> Jesús na winom. Ticaljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> yuu jna<sup>n</sup>'na' sāā nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom jo' jo' nquiuche<sup>n</sup>na yuu tjeii'na juuna'. Quia jo' tcwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macoco. <sup>10</sup> Matsoom nnom:

—Ticwii cwii joo na ñetjō na t'unco nn'a<sup>n</sup>, najndyee tyoñe'quia nn'a<sup>n</sup> winom na yatiche<sup>n</sup> na nncwe nc'iaana. Ndo' quia na jndā mawjaacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiwena, quia jo' cwiñe'quiiana winom na ticue'ntyjō na yana'. Sāā 'u je', jndā seiljo' winom na yatiche<sup>n</sup> na quia je'che<sup>n</sup> nleil'uena'.

11 M'aa<sup>n</sup> Jesús Caná ts'ondaa Galilea quia s'aañee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> t'moo<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê. Manc'e jo' na jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'eñê, jna<sup>n</sup>na' na cwilayuu'â ñ'eñê.

12 Jnda na tuii na luaa', quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, saayâ Capernaum ñ'eñê, ñequio tsoñee<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>. Ndo' ljoo'ndyô jo' jo' cwantindyoo xuee.

*Tjei' Jesús nn'a<sup>n</sup> quii' wats'om t'ma<sup>n</sup> Jerusalén  
(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)*

13 Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda wjaawindyoo' nncuee' ncuee pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaá canma<sup>n</sup>. Jo' chii saayâ Jerusalén ñ'eñê Jesús. 14 Tach'ee<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>, jo' jo' ljeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa quioondyo ñ'eñê canma<sup>n</sup> ñ'eñê cantu'. Ndo' mati meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie' wats'om. 15 Ndo' jnda na nty'iaa<sup>n</sup> na luaa', quia jo' s'aa<sup>n</sup> l'uaa tsja'jnei<sup>n</sup>, jnda chii jleintyjo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>en cha'tsondye joona ch'ee<sup>n</sup> tach'e<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. Mati canma<sup>n</sup> ñ'eñê quioondyo. Ndo' seican- tquee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>sa na cwilei'cho nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndyoondye s'om jo' jo'. Seiquia<sup>n</sup> s'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 16 Ndo' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindaa cantu' matsoom:

—Catjei'yo' quioo'm'a<sup>n</sup> ñjaañê. Tacal'a'yo' na waa' Tsotyaya na matseijomna' cha'na ts'ua.

17 Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'eñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tjañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mawaa cjoo' li- bro Salmos. Matsona': “Ñla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya na nleil'uee'ndyena waa' Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjomna'.”

18 Ndo' ta'x'ee nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom, jluena:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nnts'a' na tixocaluii juuna' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa na m'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> mache'?

19 T'oo Jesús ndaana, matsoom:

—Calatyui'yo' wats'omwaañe ndo' ñe'ndyee xuee nnt- seiwannda'a juuna'.

20 Ndo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Wen'aa<sup>n</sup> nchoo' yom ntyu tjacaa na tuii wats'omwaañe, ndo' 'u je' ¿aa cwe' ñe'ndyee xuee nntseiwe' juuna'?

21 Saá seijoom'ñê na juu seii<sup>n</sup>en cwiluiñena' wats'om. 22 Jo' chii jnda na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>en, jâ nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> tjañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ na ljo' tsoom. Ndo' jlayuu'â ñ'oom na seineii<sup>n</sup> ndo' mati ñ'oom' Ty'oots'om na teiyu teiljeii.

*Ntyjii Jesús chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>*



23 Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Jesús Jerusalén na tyowaa xuee Pascua quia jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'wjaaya canma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' tyonty'iaana jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tixocandaa nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Jo' chii jndyendyena tyola'yuu'na na cwiluiñê Cristo. 24 Saa tñquiaañê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ee ntyjee<sup>n</sup> chiuu n'omna. 25 Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na cwji'yuu'ñe ts'a<sup>n</sup> nnoom cantyja ljo' la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ee maxje<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu n'omna.

### 3

#### *Tyjee'cañoom Nicodemo Jesús*

1 Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na tyoluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyotseijomñê ñ'oom na quit'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jom jñoom Nicodemo. 2 Jñoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Maestro, manquiuuyâ na 'u cwiluiindyuu' ts'a<sup>n</sup> na jñom Ty'ooots'om na ca'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaayâ. Ee xocandaa nnts'a' ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'ooots'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyuu'.

3 Jesús t'o<sup>o</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup> njom', xe<sup>n</sup> ticaluiix-coñe ts'a<sup>n</sup> tixocandaa nntseijomñe cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om.

4 Ndo' tax'eeñe Nicodemo nnoom, matso:

—¿Chiuu nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na nluuiñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda tquieñê? Ee tixocandaa nncjaaquiee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsiatsjaa<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> ndo' na nluuiñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

5 Jesús t'o<sup>o</sup>, matsoom nnom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup>ya njom'. Xe<sup>n</sup> ticaluiiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ndaatoo ndo' ñequio Espíritu, tixocandaa nncjaaquiee'ñe cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om. 6 Nc'e na nn'a<sup>n</sup> jaa, jo' chii mati ndaaya mann'a<sup>n</sup> joona. Maluaa' matseijomna' ts'a<sup>n</sup> na tuiiñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. 7 Tinntseñ'ee<sup>n</sup>ñena' ts'om' juu ñ'oom na matsjo<sup>o</sup>ya: “Maxje<sup>n</sup> jndeina' na caluiindyoxco'yo'.” 8 Ndi' na c'uaa cam'aa<sup>n</sup> jndye, saa tileicantyyo' yuu jna<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> yuu wjaana'. Malaa'ti' matseijomna' na tileicala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu waa na tuiiñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu.

9 T'o Nicodemo, tsonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> ticatsei'no<sup>n</sup>a.

10 Matso Jesús:

—Aa ljo', ndo' 'u t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyuu' na ma'mo<sup>o</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel. Jo' chii ticatseitiuuya na tileicatsei'no<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>.

11 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup>ya njom'. Matseina<sup>n</sup>ya

cantyja na mantyjiiya, ndo' macwji'yuu'ndyo ljo' na jnda nty'ianoo, saa 'o tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jnda mamat-seina<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> na niom tsjoomnancue cha cala'nq<sup>n</sup>'yo', saa tiñe'calayu'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Quia jo', ¿chiiu ya nnts'aa cha na nlayu'yo' ñ'oom na mañequia cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee?

<sup>13</sup> 'Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tjawa cañoom'luee cha ndaa nntseicandii nn'a<sup>n</sup> chiiu maca<sup>n</sup>'na' na cal'ana na nlco'xcwena' ntyjii Ty'oqts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Macanda ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee ntyjiiya. <sup>14</sup> Quia ñet'om nn'a<sup>n</sup> judíos jo ndo' ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, quia jo' ty'iom Moisés cwii xjo na tuiina' cha'na catsuu cjoo' cwii ts'oom. Maluaa' matseijomna' na nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> ja ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>ya cañoom'luee. <sup>15</sup> Luaa' nluii cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nntseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwando'.

*Ty'oqts'om m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup> 'Nc'e Ty'oqts'om t'ma<sup>n</sup> waa na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, jo' chii Ja na ñennco na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tuiindyō cha ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo tixocatsuñe. M'aa<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>17</sup> Ja na cwiluiindyō Jnda Ty'oqts'om nchii jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na cat'uiiya joona cantyja jnaa<sup>n</sup>na. Jom jñoom ja cha ndaa nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>18</sup> 'Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñequio ja, ticat'uii Ty'oqts'om juu cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'. Saa mei<sup>n</sup>'quia ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseyu', je' mamat'uiina' juu cantyja jnaa<sup>n</sup>', ee na tiñe'catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na macanda ja cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jnda mamat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' ee ja na cwiluiindyō naxuee jnda tyajacanoo<sup>n</sup>ya joona, saa neii<sup>n</sup>tina' na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na joo<sup>n</sup>ñe, ee cwil'ana yuu na ticatsantjomna'. <sup>20</sup> Ee ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee natia, jee<sup>n</sup> jnoom'm ja na cwiluiindyō naxueeñe. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tiñe'catseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja, ee jee<sup>n</sup> nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nntseicanoo<sup>n</sup>ya natia na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja na cwiluiindyō naxueeñe. Ndo' na ljo' cwiwitquioo'ya na cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> nc'e Ty'oqts'om m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe.

*Matseinei'ti Juan cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>22</sup> Jnda jo' jlui' Jesús Jerusalén ndo' jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyō ñ'e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, mati jluii'â ñ'e<sup>n</sup>ñe. Tyoma'nqoo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñe ts'ondaa Judea. Tyom'aa<sup>n</sup>yâ jo' jo' cwantindyō xuee. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañom jom na nleits'oomndye. <sup>23</sup> Mati Juan tyotseits'oomñe nn'a<sup>n</sup> cwii joo na jndyu Enón, manndyoo' Salim, ee majndye ndaatoo m'aa<sup>n</sup>

jo'. Ndo' tyo'oo nn'a<sup>n</sup> na tyotseits'oomñê jooa. <sup>24</sup> Ee xje<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> tyooju' Herodes jom w'aancjo.

<sup>25</sup> Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa jom, jla'ñ'ee<sup>nl</sup> ndyueena ñequio nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwe' tquieya. Ee cwila'ntja'ndye na<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>ndyena</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>. ¿Aa cantyja 'naa<sup>nl</sup> ñ'oom na mañequiaa Juan, oo, aa cantyja 'naa<sup>nl</sup> Jesús? <sup>26</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa Juan ty'entyjaa'na jom. Jluena nnoom:

—'U ta na ma'moo<sup>nl</sup> cantyja 'naa<sup>nl</sup> Ty'oots'om ndaayâ, juu ts'a<sup>n</sup> na tyocañ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>ndyu'</sup> xndyaa' jndaa Jordán, nquii na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>nl</sup> ndaayâ, canty'ia', cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwi'oontyjo naxee<sup>nl</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Juan t'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Tjaa na nndaã nnts'aa ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii Ty'oots'om matseijndaa'ñê ljo' nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Mancjo'yo' nquiu'yo' na ñetsjoõ cantyja 'na<sup>nya</sup>, ja nchii Cristo cwiluiindyõ. Ty'oots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na catseijndo'a n'om nn'a<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyena naquii' n'omna na cala'ljona Cristo. <sup>29</sup> 'O cwila'nõ<sup>nyo'</sup> ñ'oom na tjañoom' na juu tsa<sup>ns</sup>'a na maco'ñom yuscu na macoco ñ'e<sup>nñê</sup>, masaa' yuscu'ñee<sup>n</sup> jom. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a'ñee<sup>n</sup>, nchii m'aa<sup>n</sup> na lioo' na maco'ñom x'iaa' yuscu'ñee<sup>n</sup>. Nchii jo'. Cwiquioo na neii<sup>n</sup> na mandiiñê ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> x'iaa'. Maluaa' matseijomna' na matseicandaã'ñena' na nei<sup>nya</sup> cantyja 'naa<sup>nl</sup> Jesús. <sup>30</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> xcwe na jom cjaaluiit'ma<sup>nñetyee<sup>n</sup></sup> saa ja catseicjetina'.

### *Luaa nquii na jna<sup>n</sup> cañoom'luee*

<sup>31</sup> Tsoti Juan:

—Nc'e tsa<sup>m</sup>'aa<sup>nl</sup> jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, t'ma<sup>nti</sup> cwiluiiñê, nchiiti cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Ja na cwe' ts'a<sup>n</sup> ja, matseixma<sup>nya</sup> cantyja 'naa<sup>nl</sup> tsjoomnancue ndo' matseina<sup>nya</sup> cantyja 'naa<sup>nl</sup>na'. Saa nquii tsa<sup>m</sup>'aa<sup>nl</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cwiluiit'ma<sup>nñetyee<sup>n</sup></sup> na cha'tso. <sup>32</sup> Ndo' macwji'yuu'ñê cantyja na jnda nty'iaa<sup>nl</sup>a<sup>n</sup> ñequio na jnda jñee<sup>n</sup>, saa tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu ñe'co'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê. <sup>33</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na maco'ñom ñ'oom na macwji'yuu'ñê, matseijomñê tsa<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> na Ty'oots'om cwiluiiñê na mayuu'. <sup>34</sup> Ee nquii na jñom Ty'oots'om jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'm matseinei<sup>n</sup>, ee candaã'ya mañequiaa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê naquii' ts'om. <sup>35</sup> Nquii Ty'oots'om na cwiluiiñê Tsotyaa<sup>ya</sup> m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom Jnaa<sup>n</sup>. Ndo' naquii' l'o jnda tquee<sup>n</sup> cha'tsoti na maniom. <sup>36</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñequio Jnda Ty'oots'om, matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>nl</sup>. Saa 'ñee<sup>n</sup>

juu na ticatseiñ'oom'ñe na nntseyiu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xocandaa' na nncwando' añmaa<sup>n</sup>!. Tye<sup>n</sup> waa na matseiw'ii Ty'oots'om juu.

## 4

### *Jesús ñequio yuscu ts'ondaa Samaria*

<sup>1</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tyondyena na majndyendyēti nn'a<sup>n</sup> teits'oomndyē cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, nchiiti cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan. <sup>2</sup> Saa na mayuu'che<sup>n</sup> nquii Jesús ticatseits'oomñē nn'a<sup>n</sup>. Macandā jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, jā l'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii quia na jñee<sup>n</sup> na luaa' cwilue fariseos'ñee<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ndyō na nntsaayâ Galilea.

<sup>4</sup> Ndo' na cwitsaayâ jo' jo' majndaa' na nncwinoo<sup>nyâ</sup> ts'ondaa Samaria. <sup>5</sup> Jo' chii squiaayâ cwii tsjoom na jndyū Sicar ts'ondaa Samaria. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' yuu waa tyuaa na jndaa' José nnom tsotyee<sup>n</sup> Jacob. <sup>6</sup> Jo' jo' tyowaa tsui' na s'aa Jacob. Ndo' Jesús, na teijña<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jñoom nato, tjacjom nacañoom' tsui'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndā tuee' quiajmei<sup>n</sup>!. <sup>7</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyje'cañoom cwii yuscu Samaria jo' jo' na nncwji' ndaatioo. Matsoom nnom:

—Quiaa' ndaatioo nnc'ua.

<sup>8</sup> Ndo' jā nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndā saayâ quii' tsjoom. Saalajndaayâ na nlcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>9</sup> Matso yuscu Samaria nnom:

—¿Chiuu na maca<sup>n</sup> ndaatioo noo<sup>n</sup>, ee 'u cwiluiindyū' ts'a<sup>n</sup> judío ndo' ja cwiluiindyō samaritana?

Luaa' tso yuscu'ñee<sup>n</sup> nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos tiquila'tjoom'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> samaritanos. <sup>10</sup> T'o Jesús nnom, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwe' matsei'no<sup>n</sup>! na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> naya na ñe'cats'aa Ty'oots'om 'u, ndo' xe<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>! ñee<sup>n</sup> cwilui-indyō na maca<sup>n</sup>a ndaatioo njom', nntseyty'oondyū' noo<sup>n</sup> na cateijndeiya 'u, ndo' ja jndā tquiaya cwii na matseijomna' ndaatioo na ñequiaana' na ticantycwii na wando'!

<sup>11</sup> Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom:

—Ta, tjaa'na<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> c'oom' na nncwji' ndaatioo, ndo' tsui'waa, jee<sup>n</sup> njoomna'. Quia jo' ¿yuu nnc'oom'yu' ndaatioo'ñee<sup>n</sup> na nntseixma<sup>nyā</sup> na ticantycwii na wando'a?

<sup>12</sup> ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na mache' na 'u cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyū'ti' nchiiti weloo welooya Jacob? Ee jom tyo'om ndaa tsui'waa, mati ntseinaa<sup>n</sup> ñequio quioo' ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> juuna' ndaa jā.

<sup>13</sup> T'o Jesús nnom, matsoom:

—Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwe ndaatioomeii<sup>n</sup> nndyo na ñe'cwennnda'na. <sup>14</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiwena ndaa na

mañequia tixocats'aana' na ñecwetina ee nnts'aana' naquii' n'omna cha'cwijom ndaa na cwilei'woona' ts'om xo' na ticantquiee'na' na nnts'aana' na tijoom cantycwii na nnta'ndo'na.

<sup>15</sup> Ndo' yuscu'ñee<sup>n</sup> matso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta quiaa' ndaatioowaa' cha na tacandyo na ñe'c'uatya, mei<sup>n</sup> tantseicachjuundyō na ñequii'che<sup>n</sup> na candyocwjii'a juuna'.

<sup>16</sup> Matso Jesús nnom:

—Cja', cwaa<sup>n</sup> sa', ndo' jnda jo' quio'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> T'o yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja tjaa'na<sup>n</sup> s'aya.

Matso Jesús nnom:

—Majo'ndyo ñ'oom na matsu' na 'u tjaa'na<sup>n</sup> sa'. <sup>18</sup> Ee jnda ñet'oom 'om sa' ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu' je', nchii sa' jom. Cantyja na luaa' waa, mayuu' ñ'oom tsu'.

<sup>19</sup> Jnda na jndii yuscu'ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, matsei'no<sup>n</sup>a na 'u cwiluiindyū' profeta. <sup>20</sup> Weloo weloo já nn'a<sup>n</sup> samaritanos tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oōts'om sjōwaa. Saa 'o nn'a<sup>n</sup> judíos cwindu'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' Jerusalén jo' jo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>21</sup> Matso Jesús nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—'U yuscu, catseyu' ñ'oom na matsjōō njom' na manncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Tsotyaya mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup>, nchii cwe' sjōwaa oo Jerusalén. <sup>22</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> Samaria jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ndo' cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' jom. Saa já nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'no<sup>n</sup>yayâ ñee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Saa manncue'ntyjō xje<sup>n</sup>, ndo' je' mamawe'ntyjō na joo nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Tsotyaya, maca<sup>n</sup>na' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñê ndo' ñequio na mayoona. Ee l'ue ts'om Tsotyaya na luaa' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom. <sup>24</sup> Ty'oōts'om cwiluiñê Espíritu. Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na ñe'cala't'maa<sup>n</sup>ndye jom, maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo, ndo' ñequio na mayoona.

<sup>25</sup> Matso yuscu'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ja ntyjii na nncwje'cañoom Mesías, manque<sup>n</sup> na cwiluiñê Cristo. Jom quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntseinchoom'm cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaaya.

<sup>26</sup> Matso Jesús nnom:

—Manncō na matseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwiluiindyō nque<sup>n</sup>.

<sup>27</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê squie'cañō<sup>n</sup>yâ joona. Ticjawee' n'oō<sup>n</sup>yâ na matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu, saa meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na<sup>n</sup> na ta'x'aayâ 'ndyoo

yuscu'ñee<sup>n</sup>: “¿Ljo' l'ue ts'om'?” oo na l'uuyâ nnom Ta Jesús: “¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom matseinei<sup>n</sup>l ñequio yuscum'aa<sup>n</sup>?” <sup>28</sup> Ndo' 'ndii yuscu'ñee<sup>n</sup> tsjoo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom. Tjacatsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo':

<sup>29</sup> —Quio'yo' na nntsacanty'ia'yo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jnda tso noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnda ñes'aa. M'aa<sup>n</sup>l ts'o<sup>n</sup> na juu cwiluiiñe Mesías.

<sup>30</sup> Ndo' jlui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna, ty'ena yuu na m'aa<sup>n</sup>yaâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>31</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyooquiena, jâ nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê l'uuyâ nnoom:

—'U Maestro, cwa sa, cwa'.

<sup>32</sup> Saa matsoom ndaa<sup>n</sup>ya:

—Ja mañ'o<sup>n</sup> cwii na nlcwaa'a na 'o ticaliu'yo'.

<sup>33</sup> Quia jo' jâ na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> jlanaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjooyâ ndaa<sup>n</sup> nc'iaayâ. L'uuyâ:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na jndyoon'oom cwii ts'a<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

<sup>34</sup> Saa matso Jesús ndaa<sup>n</sup>ya:

—Luaa waa na matseijomna' nantquie 'na<sup>n</sup>ya, na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja, hasta na jnda jndaal' ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja. <sup>35</sup> 'O waa ñ'oom tjañoom' na cwindu'yo' na ñequiee chi' cwii tjoo ndo' nntyjeendye nn'a<sup>n</sup>. Saa ja matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo': Caleity'iom ndaa<sup>n</sup>yo', ndo' canty'ia'yo' ndioche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na jnda tma<sup>n</sup> na nncwantjom ts'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om. Matseijomna' jona na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjeeñe ts'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom na jnda tue' waa na mawantjoom ee matseitjoom nn'a<sup>n</sup> na nndaana na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' na luaa' waa, juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ntjom ñecwiixje<sup>n</sup> na nñequiaana' na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na matyjee ntjom. <sup>37</sup> Ee juu ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> manom' saa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matyjeeñe, ñ'oom na mayuu' jo'. <sup>38</sup> Na majñoo<sup>n</sup>ya 'o naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom na cwitsacatyjeendyo' yuu na nchii ncjo'yo' jla'catoyo' ts'iaa<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnda jla'nchu'na na nncuaa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>n</sup>ots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> ndo' 'o jnda macwitsaque'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> samaritanos tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyola'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús, cwe' nc'e ñ'oom 'ndyoo yuscu'ñee<sup>n</sup> na tjei'yuu'ñe ndaa<sup>n</sup>na na matso: “Jnda t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na tijo'ndyo na jnda ñes'aa.” <sup>40</sup> Jnda na tquie'cañom nn'a<sup>n</sup> samaritanos'ñee<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> Jesús, tyota<sup>n</sup>na nnoom na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' ljoo'ñê tsjoomna we xuee. <sup>41</sup> Ndo' quia tyondyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, jndyendyetina tyola'yu'na. <sup>42</sup> Ndo' tyoluena nnom yuscu'ñee<sup>n</sup>:

—Je' tachii macanda cwe' ñ'oom na tsu', jo' chii cwilayuu'â. Ee mancjootyayâ jnda jndyaayâ ñ'oom ñ'om. Je' cwila'noo<sup>n</sup>â

na jom mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê Cristo na macwji'n'maañê nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús jnda ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê*

<sup>43</sup> Ndo' quia na jnda teinom we xuee'ñee<sup>n</sup> jlui' Jesús jo' jo'. Saalcwaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê Galilea. <sup>44</sup> Ee manquiiyee<sup>n</sup> tjei'yuu'ñê na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii profeta na mañe'cwii ndyuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>45</sup> Ndo' quia na squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jo' jo' jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na jom, jla'ljona jom. Ee mati jooa ty'ena Jerusalén quia tuee' ncuée Pascua, ndo' nty'iaana cha'tso 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo' jo'.

<sup>46</sup> Jnda jo' saanndaa'â ñ'e<sup>n</sup>ñê Caná ts'ondaa Galilea, yuu na seicwaquee<sup>n</sup> ndaa na s'aana' winom. Ndo' tsjoom Capernaum tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> gobiernom. Tyochjoo, jnda tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na wii'. <sup>47</sup> Quia na jndii tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jnda squiaayâ Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na jnaa<sup>n</sup>yâ Judea, tja tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ. S'aa ty'oo nnoom na cja<sup>n</sup> waa', na catsein'maa<sup>n</sup> tyochjoo jnda, ee juu mañe'cue'. <sup>48</sup> Ndo' matso Jesús nnom:

—'O maxje<sup>n</sup> tixocala'yuy'o' na waa najndo xe<sup>n</sup> ticanty'ia'ndaay'o' na nnts'aa yuu na xocandaay na nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

<sup>49</sup> Nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup> gobiernom t'o' 'ndyoo Jesús. Tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, maje'ndyo cja' w'aya, cwii tyoowe' ti'jndaaya.

<sup>50</sup> Tso Jesús nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Cja' ee maxje<sup>n</sup> nlco'yana' tyochjoo jnda'.

Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> seiyoom'm ñ'oom na tso Jesús. Tjal-cwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na mawjaawe<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Capernaum, tquiocatjomndye mosoom'm. Jla'candiina jom, jluena:

—Jnda wjaaco'yana' tyochjoo jnda'.

<sup>52</sup> Tax'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ljo' xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na' na tjaco'yana' jnaa<sup>n</sup>. Ndo' t'o<sup>o</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Wjache<sup>n</sup> chjooti na teinom na quiajmei<sup>n</sup> 'ndii tycu na matseiconal' jom.

<sup>53</sup> Quia jo' tsotye tyochjoo'ñee<sup>n</sup> sei'nqoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tso Jesús nnoom na nlco'yana' tyochjoo jnaa<sup>n</sup>. Ndo' seiyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Jesús, mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>54</sup> Luaa' ts'iaa<sup>n</sup> na jnda we na s'aa Jesús na tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Galilea na jnaa<sup>n</sup> Judea, na juu ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa.

## 5

*Sein'ma<sup>n</sup> Jesús ts'a<sup>n</sup> yuu waa peila*

<sup>1</sup> Jnda na tuii nmei<sup>n</sup>!, saayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús ee tyowaa xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>2</sup> Nnom tsjoom

Jerusalén tyowaa cwii 'ndyoots'a t'ma<sup>n</sup> na jla'cajndyuna 'Ndyoots'a Canma<sup>n</sup>. Manndyoo' juuna' tyowaa cwii peila t'ma<sup>n</sup> na ñequio ñ'oom hebreo jndyuna' Betesda. Ndioche<sup>n</sup> peila'ñee<sup>n</sup> niom 'om l'aa na cwe' wanaa<sup>n</sup>to. <sup>3</sup> Naquii' l'aa'ñee<sup>n</sup> tyoma<sup>n</sup>! cwii tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup>wii, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tileic'oooca', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndā teintjei<sup>n</sup> luee, nc'ee'. Tyomeindoo'na na nleiwōō ndaatioo na ñjom peila'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee tquiache<sup>n</sup> tquia mandyocue cwii ángel na matseitsjā ndaatioo'ñee<sup>n</sup>. Ndo' quia na jndā tuii na ljo', juu ts'a<sup>n</sup> najndyee na nncuo<sup>o</sup> jo' jo', nn'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia tycu na matjom. <sup>5</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndā ntquiuu nchoo' quii nchoo' ñee<sup>n</sup> chu na wii'. <sup>6</sup> Nty'iaa' Jesús juu na waa. Ndo' nc'e na ntyjee<sup>n</sup> na jndā teijndye xuee na matjom na luaa', matsoom nnom:

—¿Aa ñe'can'ma<sup>n</sup>?

<sup>7</sup> Ndo' t'ō ts'a<sup>n</sup> na wii' nnoom. Matso:

—Ta, tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnchjeeñe ja quii' ndaa quia na cwitsjana', ee yoche<sup>n</sup> na matseijndō, cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jndā teinom' ja.

<sup>8</sup> Ndo' matso Jesús nnom:

—Quicantyja', catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca'.

<sup>9</sup> Mañoom' tco'yana' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, n'maa<sup>n</sup>. Jndā jo' seilcwiinñē tsuee 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Ndo' xuee'ñee<sup>n</sup> xuee na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwita'jndyaaya. <sup>10</sup> Cwe' jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena nnom juu ts'a<sup>n</sup> na jndā n'ma<sup>n</sup>:

—Je' xuee na cwita'jndyaaya. Ljeii na matsā'ntjomna' tinquaana' na wanaa<sup>n</sup> na nncja'ñ'oom' tsue'.

<sup>11</sup> T'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndāana:

—Nquii ts'a<sup>n</sup> na sein'ma<sup>n</sup> ja matso nōō<sup>n</sup> na catseilcwiindyo tsuee 'na<sup>n</sup>ya ndo' cjoñ'ō<sup>n</sup>ya juuna'.

<sup>12</sup> Ta'x'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matso njom' na catseilcwiindyu' tsue' ndo' cja'ca'?

<sup>13</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na jndā n'ma<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> sein'ma<sup>n</sup> jom. Ee nc'e jndye nn'a<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> jo' jo', jo' chii teindyōō Jesús. <sup>14</sup> Jndānquia ljeii Jesús tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom nnom:

—Je' que<sup>n</sup> cwenta, jndā n'ma<sup>n</sup>!, cja'meintyje' na matseitjoōndyu' nnom Ty'ōōts'om cha tintjom' cwii na cwajndi- itiche<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> tjacatsoom ndāā nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús sein'ma<sup>n</sup> jom. <sup>16</sup> Cwe' nc'e jo' tyol'uee nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na cat'uiina' Jesús. Tyojoo' n'omna na nla'cuae'na jom, ee tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>! mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena. <sup>17</sup> Saa Jesús t'ōō<sup>n</sup> ndāana, tsoom:

—Tsotyaya ñequii'che<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, ndo' mati ja.



18 Jnaa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> tyojoo'ti n'omna na nla'cuae'na jom. Ee cantyja na cwitjeii'na cwenta nchii macandá na seitjooñê cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyeena, saa<sup>n</sup> mati nquiuna na seitjooñê na tsoom na Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwiluiiñe Tsotyee<sup>n</sup>, ee na laa'ti' mach'ee<sup>n</sup> na ñe'cwii cwiluiiñe ñ'e<sup>n</sup>ñe.

*Waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

19 Quia jo' matso Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ticalatiuu'yo' na ñequii' cantyja na l'ue ts'o<sup>o</sup>n nnts'aa. Ja ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na manty'ia na mach'ee Tsotyá, jo' na mats'aa. Ee ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> mats'aa cha'xje<sup>n</sup> na manty'iaaya na mach'ee<sup>n</sup>. 20 Ee Tsotyáya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup>. Ma'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>. Ndo' m'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti na cats'aa cha cats'aana' na cjaawee'tiche<sup>n</sup> n'om'yo'. 21 Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyáya mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' l'oo, mati ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'o<sup>o</sup>n mañequia na tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. 22 Tsotyáya mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticu'xee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> l'o<sup>o</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cha'waati na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. 23 Ee l'ue ts'oom na ñecwii xje<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup>, cha'xje<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseit'maa<sup>n</sup>ñe ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> Tsotyáya ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

24 'Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na mandii ñ'oom 'ndy<sup>o</sup> ndo' matseyu' ñequio nque<sup>n</sup> na jñoom ja, juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando', mei<sup>n</sup>ticatu'xe<sup>n</sup>ñe cantyja jnaa<sup>n</sup>. Ñeseixma<sup>n</sup> na ts'oo juu saa<sup>n</sup> je' matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. 25 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>n</sup> ndaa'yo'. Nncue'ntyj<sup>o</sup> xje<sup>n</sup> ndo' je' mawe'ntyjona' quia na ndye nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> jndye ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnda Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> nñequia na nnta'ndo'na. 26 Ee cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyáya matseixmaa<sup>n</sup> na wanoom'm cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, malaati' jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup>, na matseixma<sup>n</sup>ya na wando'a cantyja 'na<sup>n</sup> nnc<sup>o</sup>. 27 Ndo' jnda<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja jnaa<sup>n</sup>na, nc'e cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. 28 Tacal'a'yo' na jee<sup>n</sup> cwijaawee' n'om'yo' na luaa' tsjoo<sup>n</sup> ee nncue'ntyj<sup>o</sup> xje<sup>n</sup> na cha'tso l'oo na too'ndye ndei'luaa, ndyena jndyeya. 29 Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> ñel'a na maty'iomyana', nntando'xcona na ticantycwii na cwita'ndo'na. Saa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tyoolaxma<sup>n</sup> na maty'iomyana', nntando'nnda'na na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' joona.

*Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús*

<sup>30</sup> 'Tjaa na nndaꞗ nnts'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nncꞗ. Cha'xje<sup>n</sup> na matseijndo' Ty'oꞗts'om ts'oꞗ'ya, jo' na macu'xꞗ<sup>n</sup>. Ndo' macu'xꞗ'ya cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup>!. Ee nchii mal'uee'ndyꞗ na nluui yuu na l'ue ts'oꞗ<sup>n</sup> nncꞗ. Mal'uee'ndyꞗ na nnts'aa yuu na l'ue ts'om Tsotyꞗ na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>31</sup> Xe<sup>n</sup> macwji'yuu'ndyꞗ cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ticajnda ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Sꞗꞗ m'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, majuu Juan. Ndo' ntyjiyaya na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' na mayuu'. <sup>33</sup> Mancjo'yo' jñom'yo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' ñ'oom na tjei'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ñ'oom na mayuu' juuna'. <sup>34</sup> Sꞗꞗ ja ticantyyaa' ts'oꞗ<sup>n</sup> ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Luaa' matsjꞗꞗ cha nndaꞗ nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyꞗ 'o. <sup>35</sup> Juan'ñee<sup>n</sup> tyoseixmaa<sup>n</sup> cha'cwijom lámpara na matseixueena' jo ndꞗꞗ nn'a<sup>n</sup>. Ndo' 'o xje<sup>n</sup> na ñet'oom t'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ee nquiu'yo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cha'cwijom seixueeña<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. <sup>36</sup> Sꞗꞗ waa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñena', nchiiti ñ'oom na tjei'yuu'ñe Juan. Joo ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa Tsotyꞗya na catseicandꞗꞗ'ndyꞗ na mats'aa, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na nque<sup>n</sup> jñoom ja. <sup>37</sup> Ndo' nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' macwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya naquii' ñ'oom'm. 'O mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondye'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'ia'yo' chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>38</sup> Mei<sup>n</sup> ñ'oom'm tic'oomna' naquii' n'om'yo', ee 'o tiñe'cala'yuu'yo' ñequio ja na jñoom. <sup>39</sup> Tcuu tcuu cwila'na<sup>n</sup>'yo' ñ'oom' Ty'oꞗts'om na teiljeii teiyo ee cwila'tiuu'yo' cwe' na cwil'a'yo' na ljo', jo' na nnda'yo' na ticantycwii na cwitando'yo' jo nnoom. Ndo' joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>40</sup> Sꞗꞗ tiñe'cala'jomndyꞗ' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha nndaꞗ nlxama<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'.

<sup>41</sup> 'Ja ticantyyaa' ts'oꞗ<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ja. <sup>42</sup> Ee matsei'no<sup>n</sup>'a cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ticala'xma<sup>n</sup>'yo' jo'. <sup>43</sup> M'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ñequio xuee' Tsotyꞗya, sꞗꞗ 'o ticala'ljo'yo' ja. Sꞗꞗ xe<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nncwjee' ñequio xuee' nquii, maxje<sup>n</sup> nla'ljo'yo' juu. <sup>44</sup> 'O cwil'ue'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nc'ia'yo' 'o, sꞗꞗ tical'ue'yo' na ntseit'maa<sup>n</sup>'ñe nquii Ty'oꞗts'om 'o. Ndo' na luaa' cwil'a'yo', tixocandꞗꞗ nla'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyꞗ. <sup>45</sup> Sꞗꞗ ticala'tiuu'yo' na manncotyꞗ nntsjoꞗ jna<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyꞗ. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mañequiaa jna<sup>n</sup>'yo', manquiiti Moisés, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwicantyyaa' n'om'yo'. <sup>46</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'yuu'yo' ñequio Moisés, quia jo' mati nla'yuu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyꞗ, ee seiljei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>47</sup> Sꞗꞗ xe<sup>n</sup> 'o tiñe'cala'yuu'yo' ñ'oom na seiljei<sup>n</sup>, quia jo' ꞗchiuu ya nl'a'yo' na nla'yuu'yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>?

## 6

*Tquiaa Jesús na tcwa' 'om mei' nn'a'*

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

<sup>1</sup> Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, teity'ioo<sup>n</sup>â ndaaluee Galilea ñ'e<sup>n</sup> Jesús na mati jndyu juuna' Tiberias. <sup>2</sup> Ndo' cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee jnda nty'iaandaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na tyotsein'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>3</sup> Quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, saawaayâ cwii sjo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' jo' saawindyuaandyô. <sup>4</sup> Ndo' quia ljo' manndyoo' nncuee' xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' Jesús jleity'iom nnoom, manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jnda manquioque cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Quia jo' matsoom nnom Felipe:

—¿Yuu nla'jndaaya nantquie cha nndaq nlcwa' cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>?

<sup>6</sup> Lúa' matsoom cha nleitquioo' chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om Felipe. Ee nque<sup>n</sup> mantyjiichee<sup>n</sup> ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> T'o Felipe nnoom, matsô:

—Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> we sia<sup>n</sup>nto s'om denarios na nlacatsuuya na nla'jndaaya ntyoo', saq maxje<sup>n</sup> xocwijndei juuna' na nlcwa' cwii cwii joona mei<sup>n</sup> ñe'chjoowi'.

<sup>8</sup> Cwii ncjoondyô nn'a<sup>n</sup> na cwindyaayâ ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na jndyu Andrés, tyjee Simón Pedro, matso nnom Jesús:

<sup>9</sup> —Ñjaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii tyochjoo na maleiñ'oom 'om ta<sup>n</sup> tyoo' na tuiina' ñequio jndaatyoo' lquee<sup>n</sup> cebada ñ'e<sup>n</sup> we catscaa chjoo na jnda jneii<sup>n</sup> saq ¿cwa<sup>n</sup> nndaq' nmei<sup>n</sup> na jndyendye nn'a<sup>n</sup>?

<sup>10</sup> T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

—Candu'yo' ndaq nn'a<sup>n</sup> na cwindyuaandyena.

Ndo' jo' jo' jndye jnda nch'u niom. Quia jo' teindyuaandyena nn'a<sup>n</sup>, ndo' tuee' cha'na 'om mei<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>nom. <sup>11</sup> Quia jo' to'ñom Jesús ntyoo'ñee<sup>n</sup>. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Tsotyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. Jnda jo' tyoc'oom joona' ndaq já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' já t'oo<sup>n</sup>yâ joona' ndaq nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandyena. Ndo' malaa'ti' s'aa<sup>n</sup> ñequio calca nch'u, cwanti na ñe'catquiina na cwii cwiindyena. <sup>12</sup> Jnda na tjacjoona, quia jo' ndaq já na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tsoom:

—Cala'tjom'yo' nta<sup>n</sup> cajndaq na 'ndiina' cha tints'aana' na cwe' nlei'ndaa'na'.

<sup>13</sup> Ndo' jlatjoo<sup>n</sup>yâ nta<sup>n</sup> ntyoo' na 'ndiina' na tcwa' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> jndaatyoo' cebada. Jla'catoo<sup>n</sup>â canchoo'we tsquiee ñ'e<sup>n</sup> joona'. <sup>14</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda na nty'iaana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na waa najndeii na cwilui-ñê, tyoluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'am'aa<sup>nl</sup> cwiluiiñê nquii profeta na mawaa ljeii na matsona' na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ñeiquiaa ñ'oom' Ty'oo<sup>ts</sup>'om.

<sup>15</sup> Ndo' sei'n<sup>o</sup> Jesús na mawaa xje<sup>n</sup> na nnquioc'om na<sup>nl</sup> ñee<sup>n</sup> jom ndo' ñequio najndei'na' na nlque<sup>na</sup> jom na nluiiñê rey. Cwe' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' tjannaa<sup>na</sup> na ñenque<sup>n</sup> jo sjo.

*Tjacaá Jesús nnom ndaaluee*

(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)

<sup>16</sup> Ndo' quia na tuee' na jnda tmaa<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, saacuaayâ, squiaayâ 'ndyoo ndaaluee. <sup>17</sup> Jo' jo' tuoyâ cwii w'aandaa, na nncwity'ioo'â ndaaluee na nntsquiaayâ Capernaum. Ndo' quia tuee' na teijaa<sup>n</sup>, ticando' na nncwje'cañoom já. <sup>18</sup> Ndo' nc'e na jndei' tío jndye tyotseiwena' ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Jo' chii ñe'om oo yom kilómetros jnda tjacaá w'aandaa'ñee<sup>n</sup> na cwicanty-jaandyô n'oom pala'. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaayâ na mandyocaa Jesús nnom ndaaluee na matseicandyoo'ñê na m'aa<sup>nyâ</sup>. Jee<sup>n</sup> ndya' jla'catyuendyô. <sup>20</sup> Tsoom ndaayâ:

—Mannco luaañe, tilacatyuendyo'.

<sup>21</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' neii<sup>nyâ</sup> s'aana' na to'ño<sup>nyâ</sup> jom ts'om w'aandaa. Ndo' mantyjache<sup>n</sup> tue'cañoom juuna' yuu na cwitsaayâ.

*Cwil'uee nn'a<sup>n</sup> Jesús*

<sup>22</sup> Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na ljoo'ndye xndyaa' ndaaluee yuu na tquiaa Jesús na tcwa'na, tyoque<sup>na</sup> cwenta na ñe'cwii w'aandaa chjoo ñetuaa. Tjañjoom' n'omna na tícuo<sup>o</sup> juuna' ñequiondyô já nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Saá nt'omche<sup>n</sup> l'aandaa nch'u na jna<sup>n</sup> Tiberias, tquie'cañomna' yuu na tcwa' na<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> ntyoo'ñee<sup>n</sup> na jnda tquiaa Ta Jesús na quian'l'uaa' Tsotype<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jo' tu<sup>o</sup> na<sup>nl</sup>ñee<sup>n</sup> l'aandaa nch'u'ñee<sup>n</sup>. Ty'ena tquiena Capernaum na ty'ecal'ueena Jesús. Ee jla'no<sup>n</sup>na na tac'oomñê yuu na tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na, mei<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

*Jesús cwiluiiñê tyoo' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>25</sup> Ndo' quia na jnda jliuna Jesús cwiiche<sup>n</sup> xndyaa' ndaaluee, tyoluena nnoom:

—Maestro, ¿jo' xje<sup>n</sup> jndyo' luaa?

<sup>26</sup> T'oo<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa'yo'. 'O cwil'ue'ya'yo' ja nchii nc'e na nty'ia'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa na tixocandaá nts'aa cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> saá cwe' nc'e na tcwa'yo' tyoo' na tquiaana' na tjacjo'yo'. <sup>27</sup> 'O cwijoo' n'om'yo' na nleijndaa' nantquie, ndo' joona' 'na<sup>n</sup> na cwilei'ndaa'.

Saa ticaty'iomna' na cwil'a'yo' na ljo'. Calajnda'yo' na nliu'yo' cwii na cha'cwijom nantquie na cantyja 'naa' juu jo' nla'xma'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'. Ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee nñequia juu na matseijomna' nantquie naquii' n'om'yo' ee Tsotyaya Ty'oōts'om ma'moō<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>.

<sup>28</sup> Quia jo' nt'omndyena jluena nnoom:

—¿Ljo' maca<sup>n</sup>na' na cal'aayâ cha na nncjaawee' ntyjii Ty'oōts'om jâ?

<sup>29</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Luaa waa na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cala'yu'yo' ñequio ja na jñoom.

<sup>30</sup> Jo' chii t'oona nnoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntsa' nnty'iaayâ na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa cha m'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na waa na cwiluiindyū' ndo' cha na nla'yuu'â ñ'e<sup>n</sup>ndyu'? <sup>31</sup> Nquiee weloo welooya tyocwa'na maná quia tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii ñ'oom' Ty'oōts'om na teiyo teiljeii: “Tquiaa Ty'oōts'om tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na tcwa'na.”

<sup>32</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa'yo'. Juu maná na tquiaa Moisés nchii cwiluiñena' tyoo' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Saa nquii Tsotyaya mañequiaa<sup>n</sup> juu na mayuu' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee na matseijomna' juu cha'na tyoo'. <sup>33</sup> Juu na cwiluiñe tyoo' na mañequiaa Ty'oōts'om, cañoom'luee jna<sup>n</sup> jndyocue. Juu mañequiaa na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>34</sup> Quia jo' tyoluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ñenquii'che<sup>n</sup> quiaa' tyoo'mei<sup>n</sup> ndaayâ.

<sup>35</sup> Ndo' t'o Jesús ndaana, matsoom:

—Ja cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na. 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'oō, matseijomna' juu cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnda tjacjoo' na macwa'. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nquioo na teii<sup>n</sup> naquii' ts'om cha'na quia ma'uu ts'a<sup>n</sup> ndaa. <sup>36</sup> Saa cha'na ñ'oom na jnda tsjooya ndaa'yo', meii<sup>n</sup> na jnda nty'ia'nda'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa, maxje<sup>n</sup> tícala'yu'yo'. <sup>37</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa Tsotyaya l'oō, nntioondyena l'oō. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nntioñe l'oōya tijoom nnts'aa na tico'ño<sup>n</sup> juu. <sup>38</sup> Ee ja na jnaa<sup>n</sup>ya caáoom'luee nchii na jndyoō na cats'aa ljo' na l'ue ts'oō<sup>n</sup>. Saa jndyoō na cats'aaya yuu na l'ue ts'om nque<sup>n</sup> na jñoom ja. <sup>39</sup> Ndo' Tsotyaya na jñoom ja luaa waa na l'ue ts'oom na cats'aa, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa<sup>n</sup> l'oōya, mei<sup>n</sup>cwiindyē joona ticatsuuñe añmaa<sup>n</sup>. Ndo'

xuee na macandā nñequia na nnta'ndo'xco cha'tsondye joona.  
 40 Ee Tsotyaya l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwinty'iaa  
 ja na cwiluiindyō Jnaa<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō nnto'ñoomna  
 na ticantycwii na cwita'ndo'na. Ndo' xuee na macandā ja  
 nñequia na nnta'ndo'xco joo nn'a<sup>n</sup> na jndā tja.

41 Jndā na tso Jesús ñ'oomwaa', tyola'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup>  
 judíos'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom: “Ja cwiluiindyō tyoo' na jnaa'ya  
 cañoom'luee.”

42 Ee tyoluena:

—Jesúsm'aa<sup>n</sup>! ¿aa nchii jnda José jom? Cwita'jnaa<sup>n</sup>'a tso-  
 tyee<sup>n</sup>, tsoñee<sup>n</sup>. ¿Chiuu na tsoom na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndy-  
 ocuee<sup>n</sup>?

43 T'ō Jesús, matsoom ndāā na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Tala'ncjoo'ndyō' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. 44 Ee tjaa'na<sup>n</sup>  
 cwii ts'a<sup>n</sup> na nndaā nntioñe l'ōō xe<sup>n</sup> nchii Tsotyā na jñoom ja  
 nnts'aa<sup>n</sup> na cats'aa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' xuee na macandā  
 ja nnts'aa na nncwando'xco tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 45 Ee profetas, waa  
 ñ'oom na jla'ljeiina na matsona': “M'mō<sup>n</sup> Ty'ōots'om ndāā  
 cha'tso nn'a<sup>n</sup>.” Luaa' ñe'catsona' na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na jndā  
 jndii ñ'oom na ma'mō<sup>n</sup> Ty'ōots'om ndo' jndā sei'no<sup>n</sup>' juuna',  
 tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nntioñe l'ōōya.

46 'Ñ'oomwaa' tica'mō<sup>n</sup>'na' na jndā nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> Tsotyaya  
 Ty'ōots'om. Macandā ja na jñoom quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ja jndā  
 nty'ianōō'ya jom. 47 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjōō ndāā'yo',  
 ñee<sup>n</sup> juu na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō juu matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii  
 na wando' añmaa<sup>n</sup>. 48 Ja cwiluiindyō tyoo' na mañequiaya na  
 cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. 49 Weloo weloo'yo' tcwa'na maná jo ndyuaa  
 yuu na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, ndo' tjāna. 50 Ja cwiluiindyō tyoo'  
 na jnaa'ya cañoom'luee. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa',  
 tixocatsuñe. 51 Ja na jnaa'ya cañoom'luee cwiluiindyō tyoo'  
 na mañequiaya na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
 nlcwa' tyoo'waa mamatseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'.  
 Ndo' juu tyoo' na mañequiaya cha na nnta'ndo'na jo nnom  
 Ty'ōots'om, sei'ia cwiluiñe Jo'.

52 Ñ'oomwaa' s'aana' na jla'ncjoo'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>  
 ñequio nc'iaana. Tyoluena:

—Manquiuyaya na xocandāā nñequiaa tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>' sei<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na  
 nntquiāā.

53 Quia jo' tsotiche<sup>n</sup> Jesús ndāāna:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjōō ndāā'yo', xe<sup>n</sup> ticatquie'yo'  
 sei' ja na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na jna' cañoom'luee ndo' na  
 cwe'yo' niroom'a, ticala'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na tando' añmaa<sup>n</sup>.  
 54 Nquii ts'a<sup>n</sup> na jndā tquii sei'ia ndo' jndā t'uu niroom'a  
 tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. Ndo' xuee na macandā  
 nnts'aaya na nncwando'xcoom. 55 Ee sei'ia matseixma<sup>n</sup>'na'

nantquie na tjacantyja naya ndo' nioom'a matseixma<sup>na</sup> na' juu na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> na tjacantyja naya. <sup>56</sup> Mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maquii seii'a ndo' ma'uu nioom'a, tye<sup>n</sup> matseitjoom'na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' tye<sup>n</sup> matseitjoom'na' ja ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>57</sup> Nquii Tsotyaya na jñoom ja quii'ntaa<sup>nyo</sup>!', jom wanoom'm ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> mati wando'a. Maluaa' matseijomna' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maquii seii'a, nncwando' aña<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>58</sup> Matsein<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii na cwiluiñe tyoo' na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Tyoo'waa titseixma<sup>na</sup> na' cha'na maná na tcwa' weloo welo'yo' ndo' tjana. Saa<sup>n</sup> ticatseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'na manáñee<sup>n</sup>. Ee mei<sup>n</sup> cwi'ñee<sup>n</sup> che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlcwa' tyoo' na matseixma<sup>n</sup>ya, tijoom nncue', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> na wando'.

<sup>59</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yoche<sup>n</sup> na tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Capernaum.

*Ñ'oom na ticantycwii na wando' aña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.*

<sup>60</sup> Majndye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oomwaa' jluena:

—Jee<sup>n</sup> jndeina' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, tixocanda<sup>n</sup> nla<sup>n</sup>jomndyo juuna'.

<sup>61</sup> Ntyjii Jesús naquii' ts'oom na cwila'ncjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja ñ'oom na seinei<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ana. Jo' chii tsoom nda<sup>n</sup>ana:

—¿Aa cwila'lcwe' ñ'oommei<sup>n</sup> 'o? <sup>62</sup> Quia jo' c'oom'yaya n'om'yo' chiuu nnts'aana' 'o quia nnty'ia'nda<sup>n</sup>yo' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nncjowaannda'a nandye yuu na ñet'oo<sup>n</sup> jndyaa<sup>n</sup>. <sup>63</sup> Macanda<sup>n</sup> quii Espíritu mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. Nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> seiina na la'xma<sup>n</sup>na na ljo'. Ñ'oom na mañequiaya cwiluiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu ndo' nc'e juuna' jo' na wando' ts'a<sup>n</sup>. <sup>64</sup> Saa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' na ticalayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Luua' matsoom nda<sup>n</sup>ana ee cantyjati na too<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom, mantyjee<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> joo na ticala'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> juu na ñequeiaa cwenta jom. <sup>65</sup> Matsotyee<sup>n</sup> che<sup>n</sup>:

—Cwe' nc'e jo' na jnda<sup>n</sup> tsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' macanda<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> ntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo quia mañequiaa Tsotyaya na caluii na ljo'.

<sup>66</sup> Ndo' nc'e ñ'oomwaa', majndye nn'a<sup>n</sup> na tyondyejndyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, ty'elcwee'na. Taticala'jomndyetina ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>67</sup> Jo' na tax'eeñê ndaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'maa<sup>n</sup> na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, matsoom:

—Ndo' 'o je' ¿aa<sup>n</sup> mati nnto<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo?

<sup>68</sup> Simón Pedro t'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, ticatsona' na nla'jomndyô ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> mañequiaana' na ticantycwii

na cwitandoo'â. <sup>69</sup> Ndo' jâ jndâ macwila'yuu'â ndo' jndâ macwila'noo'â na 'u cwiluiindy' Cristo, Jnda Ty'ooots'om na wando'.

<sup>70</sup> T'o Jesús, matsoom ndaayâ:

—Ja tjeii'a 'o na canchoo'wendyo'. Ndo' cwii 'o m'aa'ñe cantyja 'naa' tsa'ndii.

<sup>71</sup> Luaa' matsoom na ma'moo' Judas Iscariote, jnda Simón. Ee tsa'ñee' ñequiaa cwenta jom. Mati juu cwii jâ na canchoo'wendyo'.

## 7

### *Tiñecala'yu' ntyjee Jesús ñ'e'ñê*

<sup>1</sup> Jndâ tuii na nmeii' tyoma'noo'yâ ts'ondaa Galilea ñ'e' Jesús. Ee jnaa' na tyoque'ndye nn'a' na cwiluiitquiendye ndaa' nn'a' judíos na ñe'cala'cuee'na jom, jo' chii tiñe'cja' Judea. <sup>2</sup> Ndo' jaawindyoo' na nncuee' ncuee na cwila't'maa'ndye nn'a' judíos quia na quil'ana xe'nquie' ncwa' na cwijaañjoom' n'omna chiuu ñet'om weloo weloona ndyu'ñee'che'. <sup>3</sup> Ndo' na manncuee' xuee'ñee' tyolue ntyjee' nnoom:

—Cwa sa, calui' ñjaa'ñe. Cja' Judea cha nn'a' na m'a' la'ñe' na cwila'jomndye ñ'oom na mañequiaa' mati nnty'iaana ts'iaa' na mache'. <sup>4</sup> Ee ts'a' na matseicantyyaa' ts'om na cala'yu' nn'a' ñ'e'ñe, ticatsona' na njoo'ñe jo jnda'. Quiaandyu' na caliu cha'tso nn'a' ts'iaa' na mache'.

<sup>5</sup> Nmeii' jluena nnoom ee mei' jona ticala'yu'na ñ'e'ñê. <sup>6</sup> Quia jo' matsoom ndaana:

—Tyoowe'ntyjo xje' na ca'moo'ya ndaa' nn'a' na cwiluiitquiendye na cwiluiindy' nqui na macwji'n'maa'ñe nn'a'. Saa' 'o mei'quia xje' na ñe'conom'yo', tjaa'na' na teincuu'. <sup>7</sup> Joo nn'a' tsjoomnancue tijndoona 'o. Saa' cantyja 'na' ja luaa'ñe, ñequii'che' m'a'na na jndoona ja, cwe' nc'e na macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa' natia na cwil'ana. <sup>8</sup> Tsa'yo' na ñencjo'yo' xueewaa', ja tjoo'che' na nncjo xuee. Ee tjoo'che' na nntseica'mo'ndyo na cwiluiindy' nqui na macwji'n'maa'ñe nn'a'.

<sup>9</sup> Ndo' jndâ na tsoom na luaa' ndaana, ljoo'ñetyee' we ndyee xuee Galilea.

### *Tja Jesús na tuee' xuee xe'nquie' ncwa''*

<sup>10</sup> Ndo' jndâ na ty'e ntyjee' na tuee' xuee, quia jo' mati jom tjantyyoo', saa' títseica'mo'ñê ndaa' nn'a'. Tjaa' cha'cwijom ts'a' na tical'ue ts'om na caliu nn'a' na m'aa'. <sup>11</sup> Ndo' nn'a' judíos na ticuee' n'omna jom jee' tyol'ueena jom quii'ntaa' nn'a' na tqiuo ncuee. Tyota'x'eena, tyoluena:

—¿Yuu m'aa' tsa'ñee'?



12 Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na ticatjoom' na jla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee cwantindye joona tyolue: “Ya ts'a<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l.” Saa nt'omche<sup>n</sup> tyolue: “Tiyuu', ee manquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.”

13 Saa cwe' nc'e na nquiaana nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluitquiendye ndaana, jo' na ticala'nei<sup>n</sup>ndyeyuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

14 Jnda na tuee' xcwe ncuee, tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' jo' jo' tyo'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. 15 Saa tileicala'no<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiluitquiendye. Tyoluena:

—Nchaa'l'uu na tja tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l scwela. Quia jo' ¿chiiu na jee<sup>n</sup> ya matseitjoom'm ñ'oom?

16 T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Nchii nncō matseijndaa'ndyo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja seijndaa'ñê chiiu catsjooya. 17 Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oōts'om, juu nntsei'no<sup>n</sup>l aa Ty'oōts'om seijndaa'ñe ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>ya, oo aa cwe' ñ'oom na seituu nncō na mañequiaya. 18 Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l nquii, matseijndei tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caluii'tma<sup>n</sup>ñê ndaa nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na matseijndei na catseit'maa<sup>n</sup>ñena<sup>n</sup>l nquii na jñom jom, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê na mayom'm. Tiquinquiu'nn'aa<sup>n</sup>.

19 'Moisés seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na tqe<sup>n</sup> Ty'oōts'om ndaa'yo' na matsa<sup>n</sup>ntjomna'. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tyoola'canda<sup>n</sup>ndyo' juuna'. Ee xe<sup>n</sup> cwila'canda'yo' juuna' xoque<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja.

20 Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye t'oona nnoom, jluena:

—'U tsa<sup>n</sup>jndii matseixma<sup>n</sup>l. ¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñe na nntseicuee' 'u?

21 T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Xuee na cwita'jndyaaya sein'manya ts'a<sup>n</sup> na leicjaaa, ndo' s'aana' na tjoom' ticala'no<sup>n</sup>l'yo'. 22 Saa cala'no<sup>n</sup>l'yo' ñ'oom na nntsjoo. Tso Moisés na cal'a'yo' costumbre yonom nda'yo' na 'ndaandye. Ndo' cwila'canda<sup>n</sup>ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Saa nchii jom seicatoo<sup>n</sup>l'yo' costumbre'ñee<sup>n</sup>. Nquiee weloo welooya jla'catoo<sup>n</sup>l'yo' na juuna'. 23 Nquiu'yo' na mañequiaa ljeii na tqee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwil'a'yo' costumbre'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyaaya. Ndo' na luaa' waa, chiiu na cwila'wjee'yo' ja nc'e na juu xuee na cwita'jndyaaya sein'manya cwii ts'a<sup>n</sup> na wii'. 24 Jo' chii tintjei'yo' cwenta na cwe' tomti cantyja na cwiwitquioo'. Catjei'yo' cwenta cantyja na maty'iomyana'.

*Jesús ¿aa Cristo cwiluiiñê?*

25 Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tyota'x'eena ndaa nc'iaana:

—¿Aa nchii tsa<sup>ns</sup>'am'aa<sup>n</sup>l' ts'a<sup>n</sup> na cwil'uee na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na nla'cuee'na? 26 Saa canty'ia'yo' ñequio na jndoo' jndye nn'a<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tjaa ljo' coluena nnoom. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwila'tiuu na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cwentaaya na tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l' mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiiñê Cristo? 27 Saa nque<sup>n</sup> quia nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa ñee<sup>n</sup> juu nntsei'no<sup>n</sup>l' yuu jna<sup>n</sup>yom. Saa tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l' manquiuuyaaya yuu jnaa<sup>n</sup>.

28 Jnda jndii Jesús na jluena ñ'oomwaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Matsoom:

—Mach'eeena' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo' ja ndo' manquiu'ya'yo' yuu ts'a<sup>n</sup> ja. Saa nchii na jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nncō. Nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cwiluiiñê na mayom'm, saa jom ticata'na<sup>n</sup>'yo'. 29 Saa ja mawajna<sup>n</sup>'a jom, ee jnaa<sup>n</sup>ya jo nnoom, ndo' manquiityee<sup>n</sup> jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

30 Cwe' nc'e na tsoom ñ'oomwaa', tyoque<sup>n</sup>ndye na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na nnt'uena jom. Saa nc'e na tyoowe'ntyjo na ntyjii Ty'ooots'om na nncwinoom nawil' t'ma<sup>n</sup>, jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyena tícat'uii jom. 31 Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na jo' jo', jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tyoluena ndaa nc'iaana:

—Quia nncwjee<sup>n</sup> nquii Cristo, ¿aa nnts'aache<sup>n</sup>na' jndyetei ts'iaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na tixocanda<sup>n</sup> na nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa nchiiti na mach'ee tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l'?

### *Ty'ecat'uena Jesús*

32 Nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l' fariseos tyondyena na nmeii<sup>n</sup>l' ñ'oom tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Jesús. Jo' chii jla'jomndyena ñequio ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos. Jñoomna nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na c'oocat'ue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. 33 Matso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na jndyendye:

—Chjootindyo cwii m'aa<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' ndanquia nncjōlcwā'nnda'a na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja na m'a<sup>n</sup>'yo'. 34 Quia ljo'che<sup>n</sup> nl'ue'yo' ja saa taxocaliu'yo' ja. Ndo' yuu na nnc'oō<sup>n</sup>ya, 'o xocanda<sup>n</sup> nntsquie'cañom'yo'.

35 Quia jo' nt'om nn'aa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Yuu nncjaayuu tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>l' na xocanda<sup>n</sup> nliuuya jom? ¿Aa nnc'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na jnda t'oom'ndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> griegos, cha nnda<sup>n</sup> m'mōō<sup>n</sup> ndaana? 36 ¿Ljo' ñe'catso ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> luaa' na nl'uaaya jom saa xocaliuuya jom? Ndo' na matsoom yuu na wja<sup>n</sup> jaa xocanda<sup>n</sup> nntsquiañōō<sup>n</sup>ya jom.

*Canda na cwiñe'quiiana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Xuee na cwintycwii ncuee cwil'ana na t'ma<sup>n</sup>ti xuee juuna' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup> tjameintyjee' Jesús, seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tsoom:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om na ñec'oomñe nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, candyontyjo naxa<sup>n</sup>a, ndo' catseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō. <sup>38</sup> Nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jnda<sup>n</sup> teiljeii. Juu ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō, nnaa<sup>n</sup> quii' ts'oom cha'cwijom candaa na cwiñe'quia na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>.

<sup>39</sup> Luaa' matsoom na ma'mo<sup>o</sup>ñ cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo na juu nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na ñnequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om juu naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>, ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Jesús.

*Tiñecwii na cwilue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

<sup>40</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye quia tyondyena ñ'oommei<sup>n</sup>l, tyoluena:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê nquii ts'a<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwje'cañoom tsjoomnancue na ñnequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om nda<sup>n</sup>aya.

<sup>41</sup> Ndo' jlue nt'omche<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñê Cristo.

Ndo' nt'om jlue:

—Chiuu sa 'o, juu Cristo ticatsona' na nnaa<sup>n</sup> Galilea. <sup>42</sup> Ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii matsona' na juu Cristo cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyyoo'. Ndo' mati jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom chjoo Belén yuu na jna<sup>n</sup> David.

<sup>43</sup> Ñ'oomwaa' to<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>44</sup> Ee cwantindye joona ñ'cat'uena jom, sa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tîcat'uii jom.

*Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ticala'yū'na na Jesús cwiluiiñê Cristo*

<sup>45</sup> Quia jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om ty'elcwee'na na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos. Tax'ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nn'a na cwil'a cwenta wats'om:

—¿Chiuu na tînquio'ñ'om'yo' jom?

<sup>46</sup> T'o<sup>o</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jlueña:

—Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoondya<sup>n</sup>ya na nntseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cha'na na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

<sup>47</sup> Quia jo' fariseos'ñee<sup>n</sup> t'o<sup>o</sup>na nda<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jlueña:

—¿Aa cha' mati 'o manquiu'nn'a<sup>n</sup>na'? <sup>48</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> oo cwii fariseo na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>49</sup> Sa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cje cwil'a, ticala'nō<sup>n</sup>na ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Joona la'xma<sup>n</sup>na na catsuundyena.

<sup>50</sup> T'o Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tyje'cañoom na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom macañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Tsoom:

—Ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oots'om na teiljeina' na cwileiñ'oo<sup>ya</sup>, manquiuyu na matsona' na ticaty'iomyana' na nntu'xaa<sup>ya</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cwii tjoche<sup>n</sup> na nndyaaya jnaa<sup>n</sup>, ndo' na nliuuya ljo' s'aa.

<sup>52</sup> T'oo na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—¿Aa maxje<sup>n</sup> mati 'u ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Galilea? Tcuu tcuu catsei'na<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljei, quia jo' nljei' tjaa'na<sup>n</sup> cwii profeta na nna<sup>n</sup> Galilea.

*Jnoo<sup>n</sup> na seitjooñe cwii yuscu*

<sup>53</sup> Ndo' cwii ndo' cwiindyena ty'ena w'aana.

## 8

<sup>1</sup> Saa Jesús tjaa<sup>n</sup> ta na jndyu Olivos. <sup>2</sup> Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee, lcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tjaquiee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jndyendye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañomna jom. Quia na jnda<sup>n</sup> tjacjom, tyo'moo<sup>n</sup> ndaana. <sup>3</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljei na tque<sup>n</sup> Moisés na matsa'ntjomna' ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tquioñ'omna cwii yuscu na m'aa<sup>n</sup>. Yuscu'ñee<sup>n</sup> jliuna juu xcwe na matseitjooñe na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. Tquioque<sup>n</sup>na juu xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>4</sup> Ndo' jluena nnom Jesús:

—'U na ma'moo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jliuuyâ yuscum'aa<sup>n</sup> xcwe na matseitjooñe ñ'e<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>5</sup> Ndo' naquii' ljei na tque<sup>n</sup> Moisés matsa'ntjomna' na catu<sup>n</sup>aa'a ljo' cjoo yolcu na cwil'a na luaa'. Saa 'u je', ¿chiiu matsu'?

<sup>6</sup> Luaa' jluena nnoom cwe' ee cwil'ueena na cat'uiina' jom. Saa jom je', seintquie'ñe, seiljei<sup>n</sup> nomtyuaa ñequio nomts'oo<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' cwe' nc'e na tic'oowintyee'na na cwita'x'eena ñ'oomwaa' nnoom, teintyee'yuañe. Matsoom ndaana:

—'Ñee<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, juu cju'jndyee tsjo' nacjoo' yuscum'aa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' seintquie'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nomtyuaa, seiljeiityee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa quia jndye na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa', jna<sup>n</sup>na' na maco'tiana' nquiuna. Quia jo' to'na na cwii ndo' cwiindyena jlui'na jo' jo'. Nn'a<sup>n</sup> na tquiendye jlui'jndyeeena, jnda<sup>n</sup> jo' nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>. Na macanda<sup>n</sup> 'ndiina' nquii Jesús ñequio yuscu'ñee<sup>n</sup> na meintyee' jo' nnoom. <sup>10</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' teintyee'yuu Jesús, ndo' cwe' nc'e mei<sup>n</sup>cwiindye na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> tac'oomndyena, macanda<sup>n</sup> juu yuscu'ñee<sup>n</sup> cwii m'aa<sup>n</sup>, jo' chii tsoom nnom:

—'U yuscu, ¿yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquicalue jna<sup>n</sup>? ¿Aa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticatseijndaa'ñe jna<sup>n</sup>?

<sup>11</sup> T'o nnoom, matso:

—Mayuu' Ta, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tjaljo' s'aa.

Matso Jesús nnom:

—Mei<sup>n</sup> ja ticats'aaya na cat'uiina' 'u. Cja'to', tantsa'nnda' jna<sup>n</sup>.

*Jesús cwiluiñê naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>*

<sup>12</sup>Ndo' seinei<sup>n</sup>nnda' Jesús ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ja cwiluiindyō naxueeñe na mañequia naxuee jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nntseixma<sup>n</sup> naxuee na mañequia na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Tijoom nntseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>13</sup>Quia jo' nn'a<sup>n</sup> fariseos jluena nnoom:

—'U macwji'yuu'ndyu' che'nncu' cantyja 'na<sup>n</sup>!. Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiyuu' joona'.

<sup>14</sup>T'ō Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Meii<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyo<sup>o</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, saa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' juuna', nc'e ntyjiiya yuu jnaa<sup>n</sup>ya, ndo' ntyjiya yuu joyō. Saa<sup>n</sup> 'o ticaliu'yo' yuu jnaa<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> yuu na jō. <sup>15</sup>'O cwilajndaa'ndyo' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticat'uiya juu cantyja jnaa<sup>n</sup>!.

<sup>16</sup>Saa<sup>n</sup> quia nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>, nncu'xa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. Ee nchii m'aa<sup>n</sup>ya na ñenco na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Nquii Tsotyā na jñoom ja, m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>17</sup>Naquii' ñ'oom na sa'ntjom Ty'oots'om na teiljeiina' na cwileiñ'om'yo', waa ñ'oom na matsona': "Quia na cwitjoom' ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye we nn'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> cwicalui'yuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>." <sup>18</sup>Jo' chii nc'e na luaa' matsona', ja cwiluiindyō cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ndyo<sup>o</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' Tsotyāya cwiluiñê cwiiche<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> we.

<sup>19</sup>Quia jo' tax'eena nnoom:

—¿Yuu m'aa<sup>n</sup> Tsotye'?

T'ō Jesús matsoom:

—'O ticala'nō<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! Tsotyāya. Ee xe<sup>n</sup> cwila'nō<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya mati nla'nō<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! jom.

<sup>20</sup>Ñ'oommeii<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> Jesús yoche<sup>n</sup> na tyo'mōō<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, yuu cwituee' nn'a<sup>n</sup> s'om cwentaa' Ty'oots'om. Ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> t'icat'uii jom, ee tyoowe'ntyjō xje<sup>n</sup> na nntjoom nawi' t'ma<sup>n</sup>.

*"Yuu na jō xondaq nntsquie'yo"*

<sup>21</sup>Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' matso Jesús ndaa<sup>n</sup>:

—Ja majō, ndo' 'o nl'ue'yo' ja, saa<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>yo' jna<sup>n</sup> ndo' nncwje'yo'. Ndo' yuu na jō 'o xocandaa<sup>n</sup> nntsquie'cañom'yo'.

<sup>22</sup>Cwe' nc'e ñ'oomwaa', jlue nn'a<sup>n</sup> judíos:

—¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, na matsoom yuu na mawja<sup>n</sup> jaa xocandaa<sup>n</sup> nntsquie'cañōō<sup>n</sup>ya?

23 Jo' chii t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—'O ticalaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee saa ja tseixma<sup>n</sup>ya jo'. 'O laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, saa ja nchii jo' tseixma<sup>n</sup>ya. 24 Cwe' nc'e ñ'oomwaa' jo' na tsjooya ndaa'yo' na ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo' ndo' nncwje'yo'. Ee xe<sup>n</sup> ticalayu'yo' na ja cwiluiindyō nquii na jñom Ty'oots'om, quia jo' mei<sup>n</sup>chiiuche<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo' quia na nncwje'yo'.

25 Quia jo' tax'eennda'na nnoom, jluena:

—'U je', ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyū'?

Matso Jesús ndaana:

—Majo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ñetsjoo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> na to'a na mañequiaya ñ'oom naya. 26 Nque<sup>n</sup> na jñoom ja cwiluiñê na mayom'm. Jndye ñ'oom tsoom noo<sup>n</sup> na catsjooya ndaa'yo'. Ndo' ñequi'che<sup>n</sup> matseiteincōo'a joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. Saa jndye niom na ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na maca<sup>n</sup>na' na cu'xa<sup>n</sup>ya.

27 Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na na ma'moo<sup>n</sup> ndaana na Ty'oots'om cwiluiñê Tsotyee<sup>n</sup>. 28 Quia jo' matsoom ndaana:

—Ja cwiluiindyō nquii ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Quia na jnda jla'we'yo' ja na nlacue'yo', quia ljo'che<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na jo' cwiluiindyō, ndo' nncjaantyjoō' n'om'yo' na tjaa'na<sup>n</sup> cwii na mats'aa cantyja na matseixma<sup>n</sup> nncō. Cantyjati na t'mō<sup>n</sup> Tsotyā noo<sup>n</sup>, ntyjati jo'ndyo na mats'aa. 29 Ndo' Tsotyā na jñoom ja m'aa'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Tica'ñee<sup>n</sup> ja na ñenco, ee ñequi'che<sup>n</sup> mats'aa yuu na cjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

30 Jnda na seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jndye nn'a<sup>n</sup> jla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Ñ'oom na mayuu' nntseicandyaañena' 'o*

31 Ndo' matso Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na jnda macwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê:

—Xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio ñ'oom naya quia jo' mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyō' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñ'oom na mañequiaya. 32 Ndo' nla'no<sup>n</sup>'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu', ndo' juu ñ'oom na mayuu'ñee<sup>n</sup> nntseicandyaañena' 'o.

33 Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oona nnoom, jluena:

—Jâ cwiluiindyō tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoō'. Mei'jom ndii' tyoom'aa<sup>n</sup>yâ moso ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. ¿Chiuu na matsul' na nnc'oo<sup>n</sup>candyaa'ndyō na m'aa<sup>n</sup>yâ nacje 'naa<sup>n</sup> cwiiiche<sup>n</sup>?

34 T'o Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo'. Mei'cwil'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitjoōñe nnom Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. 35 Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwe' moso m'aa<sup>n</sup> ndaa nnts'aana' na tixocaljoo'ñetye<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>, saa nquii jnda patrom ñenquiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. 36 Ja na cwiluiindyō

Jnda Ty'ooots'om, ja nntseicandyaandyo 'o. Macwe' nc'e jo' nnc'om'yo' na candaa'ya na jnda jndyaandyo'. <sup>37</sup> Mantyjiiya na 'o cwiluiindyo' tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo', saa cwique<sup>n</sup>ndyo' na nlacue'yo' ja jnaa<sup>n</sup> na tileicjo ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya naquii' n'om'yo'. <sup>38</sup> Ljo' na jnda ñenty'iaya na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñequio Tsotyā, jo' matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. Saa 'o je', cantyja na jnda ñejndye'yo' ñ'oom 'ndyoo tsoty'e'yo', jo' cwil'a'yo'.

<sup>39</sup> T'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Abraham cwiluiiñê tsotyāya.

Matso Jesús ndaana:

—Xe<sup>n</sup> 'o na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyo' ntseinda Abraham na jndyowicantyjoo', quia jo' nl'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup>. <sup>40</sup> Saa je' cwijoo' n'om'yo' na ñe'calacue'yo' ja na cwiluiindyo' ts'a<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' ndaa'yo'. Ndo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> ñ'oom na jndiia 'ndyoo Ty'ooots'om. Nquii Abraham tícats'aa<sup>n</sup> cha'na ñe'cal'a' o' ñe<sup>n</sup>ndyo. <sup>41</sup> 'O cwil'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mach'ee nquii tsoty'e'yo'.

Jluena nnoom:

—Jâ nchii na tuiindyô na tijndaa' tsotyāyâ. Jâ la'xmaa<sup>n</sup>yâ na ñecwii tsotyāyâ, nquii Ty'ooots'om.

<sup>42</sup> T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Ty'ooots'om cwiluiiñê tsoty'e'yo', quia jo' mati nnc'om'yo' na jnda nquii'yo' ja ee jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'. Nchii jndyoo cantyja 'na<sup>n</sup> nncô, nque<sup>n</sup> jñoom ja. <sup>43</sup> ¿Chiuu na tileicala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup>? Maxje<sup>n</sup> cwitjom'yo' na nmeii<sup>n</sup> nc'e na tiñe'calañ'oom'ndyo' ja. <sup>44</sup> 'O laxma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsoty'e'yo', juu tsa<sup>n</sup>jndii. Yuu na l'ue ts'om jom, jo' ñe'calacandaa<sup>n</sup>ndyo'. Jom cwiluiiñê na matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati xje<sup>n</sup> na tuii tsjoomnancue. Jom tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' catseixmaa<sup>n</sup>, ee tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' naquii' ts'oom. Quia matseinei<sup>n</sup> cantu, matseinei<sup>n</sup> cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup>, cwe' nc'e tsa<sup>n</sup>cantu jom, ndo' cwiluiiñê tsoty'e' cha'tso ñ'oom na cantu. <sup>45</sup> Saa ja meii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' maxje<sup>n</sup> tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>46</sup> Tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwiindyo' 'o ndaa<sup>n</sup> nncju' jna<sup>n</sup> nacjoya. Ñ'oom na matsjoo ndaa'yo' cwiluiiñena' ñ'oom na mayuu', quia jo' ¿chiuu na tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? <sup>47</sup> Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om mandii ñ'oom 'ñom. Saa cwe' nc'e na ticaluiindyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii tiñe'candy'e'yo'.

*Mam'aa<sup>n</sup> Jesús cwii tjo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na nnc'oom Abraham*

<sup>48</sup> Quia jo' t'oo nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom. Jluena:

—Jee<sup>n</sup> xcwe cwil'uuyâ na 'u cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> Samaria. Mati m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om' jo' na matseintjei<sup>n</sup>na' 'u.

<sup>49</sup> Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaana. Matsoom:

—Ja tic'oom tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'oq<sup>n</sup>. Ja Tsotyaya matseit'maa<sup>n</sup>ndyo, saa 'o cwilajna<sup>n</sup>yo' ja. <sup>50</sup> Saa nchii mal'uee<sup>n</sup>ndyo na calat'maa<sup>n</sup>ndyo' ja. M'aa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na mach'ee na nluiit'maa<sup>n</sup>ndyo, ndo' manquii nncu'xe<sup>n</sup> aa cwiluii na ljo'. <sup>51</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo'. Mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya, tijoom nntsuuñe.

<sup>52</sup> T'oq nn'a<sup>n</sup> judíos, jluena:

—Je' manquiujndaa<sup>n</sup>ndyo na matsei'xma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii quii' ts'om'. Tue' Abraham, ndo' mati profetas. Saa 'u matsu': “Xee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na matseiñ'oom'ñe ñ'oom 'na<sup>n</sup>, tijoom cue'.” <sup>53</sup> Chaa l'uu na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'ti', nchiiti weloo welooya Abraham tsa<sup>n</sup> na teiyo tue' ndo' mati jnda tja profetas. ¿Ñee<sup>n</sup> juu mache' che<sup>n</sup>nncu' na cwiluiindyu'?

<sup>54</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>nncq, maxje<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Juu Tsotyaya cwiluiiñê na matseit'maa<sup>n</sup>ñê ja, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Ty'oqts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>55</sup> Mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom. Ja mayuu' mawajna<sup>n</sup>a jom, ndo' xe<sup>n</sup> nntsjoq na ticwajna<sup>n</sup>a jom, quia jo' nnts'aa che<sup>n</sup>nncq na cantundyq cha'xje<sup>n</sup> 'o. Saa mayuu'che<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>a jom, ndo' matseicandaq<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'm. <sup>56</sup> Tioo na neii<sup>n</sup> ts'om weloo'yo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyo na sei'nqoo<sup>n</sup> na nncuee' xje<sup>n</sup> na nluindyq na ts'a<sup>n</sup> ja. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo', ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo'.

<sup>57</sup> Ndo' jlue nn'a<sup>n</sup> judíos nnoom:

—Nchaa l'uu mayuu' na jnda nty'ia' Abraham ee 'u mei<sup>n</sup> cwe' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui chu' tyoowee'.

<sup>58</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>yo', cwii tjoqche<sup>n</sup> na nluiiñe Abraham, saa ja maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>59</sup> Quia jo' jla'xcwiina ljo' na njñomna jom. Mei<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na cwenta teiñoo<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na.

## 9

### *Sein'ma<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê tyoma'nqoo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Yoche<sup>n</sup> na saawi'nqoo<sup>n</sup>yâ cwii joo, nty'iaayâ cwii tsa<sup>n</sup>s'a xje<sup>n</sup> na tuiiñe na nchjaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' tax'aayâ nnoom, l'uuyâ:

—'U Maestro, ¿ñee<sup>n</sup> juu seitjoqñe nnoom Ty'oqts'om, jo' na tuiiñe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? ¿Aa nque<sup>n</sup> oo aa nn'a<sup>n</sup> na nda jom?

<sup>3</sup> T'o Jesús ndaa<sup>n</sup>yâ, matsoom:



—Mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup>l nquii na tuiiñe na nchjaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nda juu. Luaa' tjom cha cantyja 'naa<sup>n</sup>l ca'mo<sup>n</sup>na' na nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om waa najndei na matseix-maa<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Tseixma<sup>n</sup>ya na cats'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l nque<sup>n</sup> na jñoom ja yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wando'a. Ee quia nncue'ntyj<sup>o</sup> xje<sup>n</sup> na nncwjaaya, quia jo' xonda<sup>aa</sup> nl'aatyaaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwiluiindy<sup>o</sup> chom na mañequiaa naxuee jo ndaana.

<sup>6</sup>Jnda na tsoom na luaa', tjoom'm ndaajna<sup>n</sup>l nomtyuaa. S'aa<sup>n</sup> tsoo' ñequio juuna', jnda jo' ty'oomñê tsoo'ñee<sup>n</sup> lua'nnom tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l. <sup>7</sup>Ndo' tsoom nnom:

—Cja' peila na jndyu Siloé, cama<sup>n</sup>l n'omnjom'. Ñ'oom Siloé matsona' jñom ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo' tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tmaa<sup>n</sup> nnoom. Ndo' quia jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nndyoo' m'a<sup>n</sup> yuu na mac'ee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñenty'iaana jom na ñetcaa<sup>n</sup> ljo' tjooñê, ta'x'eena ndaa ntyjeena:

—¿Aa nchii luaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l na tacatyee<sup>n</sup> na tca<sup>n</sup> ljo' tjooñê?

<sup>9</sup>Nt'omndye joona jluena:

—Majom luaa'.

Saa nt'omche<sup>n</sup> jlue:

—Nchii jom, cwe' na jee<sup>n</sup> tseijomna'.

Saa nque<sup>n</sup> matsoom:

—Maja luaa.

<sup>10</sup>Jo' na ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya teitquio' je'?

<sup>11</sup>T'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Juu ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jesús s'aa<sup>n</sup> tsoo', ty'oomñê juuna' lua'n<sup>oo</sup>. Jnda jo' matso na cjoya Siloé na cjocamaa<sup>n</sup> n<sup>oo</sup>. Ndo' tj<sup>o</sup> jo', tmaa<sup>n</sup> n<sup>oo</sup>, ndo' je' xuee manty'iaa.

<sup>12</sup>Quia jo' ta'x'eetina nnoom, jluena:

—¿Ndo' juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, yuu m'aa<sup>n</sup>?

T'oo<sup>n</sup> ndaana:

—Ticaljeiia.

*Fariseos ñe'caliuna chiuu tuii na n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>l*

<sup>13</sup>Quia jo' ty'eñ'omna juu ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>l jo ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos na la'xma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos. <sup>14</sup>Ee xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> quia s'aa Jesús tsoo' na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'iaa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup>Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> fariseos'ñee<sup>n</sup> tyota'x'eena nnoom. Tyoluena:

—¿Chiuu tuiiyuu na ya manty'ia'?

T'oo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tsoom:

—Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oomñê tsoo' lua'n<sup>oo</sup>, jnda chii tmaa<sup>n</sup>ya lua'n<sup>oo</sup>, ndo' je' ya manty'iaa.

16 Saa nt'om fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ee ticatseit'maa<sup>n</sup>ñê xuee na cwita'jndyaaya.

Ndo' nt'om nc'iaana jlue:

—Ts'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tixocandaa nnts'aa<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cha'na luaa<sup>n</sup>.

Ndo' laa'ti' tîcwijom ñ'oom na jla'nei<sup>n</sup>na. 17 Jo' chii ta'x'eennda'na nnom ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Jluena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿ljo' matsu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na ya manty'ia'?

T'oq<sup>n</sup>, matsoom:

—Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiñê profeta.

18 Saa nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> tiñe'cala'yuna na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' je' jnda ljoya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii tqee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na nda jom. 19 Ndo' ta'x'eena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>, ¿aa nda'yo' jom? Chiuu cwindu'yo', ¿aa mayuu' na tuiñê na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

20 Ndo' t'oq nn'a<sup>n</sup> na nda jom. Jluena:

—Manquiuyâ na ndaayâ jom, ndo' manquiuyâ na tuiñê na nchjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 21 Saa cantyja chiuu tuiyuu na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> je', jo' ticaliuuyâ. Mei<sup>n</sup> ticaliuuyâ 'ñee<sup>n</sup> s'aa na ya manty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa jnda tue'ntyjo choom'm. Jo' chii cata'x'ee'yo' 'ñom chiuu waa. Manquiityee<sup>n</sup> nntsoom chiuu tuii.

22 Luaa' ñ'oom t'oq joo nn'a<sup>n</sup> na nda jom, ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa nn'aa<sup>n</sup>na. Ee jnda jla'jomndyena xe<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na Jesús cwiluiñê Cristo, tixonquiana na wanaa<sup>n</sup> na nntseijomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. 23 Cwe' na luaa' waa, jo' na jlue nn'a<sup>n</sup> na nda jom: “Jnda tue'ntyjo ñoom'm. Cata'x'ee'yo' 'ñom.”

24 Quia jo' jnda we ndii' tqee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos juu tsa<sup>n</sup> na ñet'oom na nchjaa<sup>n</sup>. Tyoluena nnoom:

—Ñequio na ndo' Ty'ooots'om catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>. Já cwila'noq<sup>n</sup>â na juu tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

25 Ndo' t'oq<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—Ticaljeiyya, aa jom ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Ñe'cwii waa na matsei'no<sup>n</sup>a, meii<sup>n</sup> na ñet'oq<sup>n</sup> na nchja<sup>n</sup>ya, saa je' ya manty'iaa.

26 Quia jo' ta'x'eennda'na nnoom. Jluena:

—¿Ljo' s'aa<sup>n</sup> 'u? ¿Chiuu s'aayom na ya manty'ia'?

27 T'oq<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, matsoom:

—Majnda tsjooya ndaa'yo', saa ticalañ'oom'ndyo'. Ndo' je' ¿chiiu na ñe'candye'nnda'yo'? ¿Aa mati 'o ñe'calajomndyo' ñ'oom na mañequiaa'?

28 Ndo' jla'jnaa' na'ñee' ts'a' na ñet'oom na nchjaa'. Jluena:

—'U cwiluiindyu' ts'a' na matseijomñe ñ'oom'm, saa já cwilajomndyô ñ'oom na tyoñequiaa Moisés. 29 Já manquiuyayâ na seinei' Ty'oöts'om nom Moisés, saa tsa'm'aa' mei' cwe' ticaliuuyâ yuu jna'yom.

30 T'o tsa'ñee' ndaana, matsoom:

—Jee'che' ndya' cjaawee' ts'oö' na luaa', na 'o ticaliu'yo' yuu jna'yom, ndo' jnda' tquiaa' na ya manty'iaya.

31 Cha'tsondyo manquiuyaya na Ty'oöts'om xocañee' ñ'oom ndyuee nn'a' na laxma' jna'. Saa mei'cwi'ñee'che' ts'a' na matseit'maa'ñe jom ndo' na mach'ee yuu na l'ue ts'oom, tsa'ñee' ñee' ñ'oom 'ndyoo. 32 Cantyjati xuee na jna' tsjoomnancue, mei'jom ndii' tyoondye nn'a' na ñet'oom cwii ts'a' na s'aa na ya manty'iaa' cwii ts'a' na tuiñe na nchjaa'. 33 Xe' nchii Ty'oöts'om m'aa' ñ'e' tsa'm'aa', tjaa na ndaa' nnts'aa'.

34 T'oöna noom, jluena:

—'U cha'tso na cha'tso cantyja na tuiindyu' matsei'xma' jna'. Ndo' ¿aa matseijndu' na m'mo' ndaa' já?

Quia jo' tjeii'na jom wats'om chjoo 'naa'na yuu cwitjomndyena.

*La'xma'na cha'na nn'a' nchjaa' jo nom Ty'oöts'om*

35 Jndii Jesús na tjeii'na tsa'ñee' quii'ntaa'na. Quia ljeii' juu, matsoom nom:

—¿Aa matseyu' ñequio Jnda Ty'oöts'om?

36 T'o tsa'ñee', matsoom:

—Jee' 'u Ta, ¿cwaan' ts'a' jom cha ya nntseyu'a ñ'e'ñê?

37 Matso Jesús noom:

—Majnda nty'ia' jom. Manncö na matseina'ya njom' cwiluiindyö nque'.

38 Quia jo'che' matsoom:

—'U Ta, matseyu'a ñ'e'ndyu'.

Ndo' seit'maa'ñê Jesús.

39 Ndo' Jesús matsotye'e'che':

—Ja jndyöo tsjoomnancuewaañe na nnto'na nn'a'. Nquiee nn'a' na ndoo' nquiuna na cwila'no'na chiiu waa cantyja 'naa' Ty'oöts'om nnts'aa na nnc'omna cha'cwijom ts'a' na nchjaa'. Ndo' joo nn'a' na ndoo' nquiuna na m'a'na na nchjaa'na cantyja 'naa' Ty'oöts'om, joona ñequiaya na canda'a'ya nla'no'na cantyja 'naa'a'.

40 Nndyoo' meintyjee' cwantindye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, ndo' jndyena na luaa' tso Jesús. Quia jo' ta'x'eena nnoom, jluena:

—¿Aa mati já mach'eena' na nchjaa<sup>n</sup>yâ?

41 T'o Jesús ndaana, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> na je' laxma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na ticala'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quia jo' tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup>'yo'. Saa nc'e na cwindu'yo' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya cwila'no<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, jo' chii cwilaxma<sup>n</sup>'yo' na cho'nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'.

## 10

### *Ñ'oom na tjañoom' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiom canma<sup>n</sup>*

1 Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', juu ts'a<sup>n</sup> na nchii 'ndyoots'a tiom wjaaqueie' yuu na ñjomndye canma<sup>n</sup>, saa cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> joo wjaawaa<sup>n</sup> juu tiom'ñee<sup>n</sup> na nncwincjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> juuna', tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>canch'ue ndo' tsa<sup>n</sup> na mawincje' tiom. 2 Saa nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñê na mateix'ee canma<sup>n</sup>, xcwe 'ndyoots'a tiom nncjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 3 Ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta 'ndyoots'a tiom'ñee<sup>n</sup>, matsecanaa<sup>n</sup>'ñê na nncwinoom. Ndo' joo canma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> cwita'jnaa<sup>n</sup>'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ncueeyo', wjaachom jooyo'. 4 Ndo' quia na jnda tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cha'tso canma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta, wjaajñee<sup>n</sup> jo ndaayo', 'oontyjoyo' naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ee cwita'jnaa<sup>n</sup>'yo' jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. 5 Cwii ts'a<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' na nchii ty'oyo', xoc'oontyjoyo' naxe<sup>n</sup>!, hasta nlei'nomyo' juu. Ee ticata'jnaa<sup>n</sup>'yo' jndyee' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii ty'oyo'.

6 Luaa' ñ'oom na cwe' tjañoom' na seinei<sup>n</sup> Jesús ndaana. Saa t'icala'no<sup>n</sup>'na ljo' ñe'catsona'.

### *Jesús cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>*

7 Ndo' seinei<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> Jesús ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo ndaa<sup>n</sup>'yo', ja cwiluiindyoo 'ndyoots'a tiom na cw'ooquie' canma<sup>n</sup>. 8 Cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiocalue na cwiluiindyoo na nntei'x'ee canma<sup>n</sup> cwii tjooche<sup>n</sup> na jndyoo, joo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na na<sup>n</sup>canty'ue ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiwincje' tiom. Saa joo canma<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyoo cwentaya tñquiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. 9 Ja 'ndyoots'a tiom cwiluiindyoo. Mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nncjaaqueie' cantyja 'na<sup>n</sup>'ya, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>'ñê. Nntseijomna' jom cha'cwijom cwii catsma<sup>n</sup> na maljeiiyo' na nlcwa' na macalui'yo' tiom'ñee<sup>n</sup> ndo' na macwjee'nnda'yo'.

10 'Tsa<sup>n</sup>canch'ue ñequii'che<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na nnch'uee<sup>n</sup> nntseicue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' na nntsei'na<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ja jndyoo na ñequia na ticantycwii na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>, ndo' cha na canda<sup>n</sup>'ya

na nla'xma<sup>n</sup>na juu jo'. <sup>11</sup> Ja cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na candaā'ya mateix'ee canma<sup>n</sup>. Juu ts'a<sup>n</sup> na candaā'ya na mateix'ee canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup>!, mañequiaañe na cue' cwentaayo'. <sup>12</sup> Saa juu tsa<sup>n</sup>ntjom na nchii cwiluiiñê ty'oyo' ee cwe' mach'ee<sup>n</sup> cwenta jooyo', noom'm na ndyocwjee'cañoom lobo. Quia jo' ma'ñee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, maleinoom. Ndo' juu lobo'ñee<sup>n</sup> mantyjō ndo' mat'uui jooyo'. <sup>13</sup> Maleinom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee cwe' tsa<sup>n</sup>ntjom jom, jo' chii ticajnda ntyjee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14-15</sup> 'Ja cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na candaā'ya mateix'aya canma<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> wajnaa<sup>n</sup>! Tsotyā ja, mati ja mawajna<sup>n</sup>!a jom. Maluaa' matseijomna' na wajna<sup>n</sup>!a canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>!a, ndo' quioo' ntsmaa<sup>n</sup>!a cwitajnaa<sup>n</sup>!yo' ja. Ndo' mañequiaandyō na c'io cwentaa canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>!a. <sup>16</sup> Mati mam'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>!a na tic'omna tmaa<sup>n</sup>!waa. Mati joona cwiluiindyō na c'jocachōya, ndo' nnquiontyjōna na nncwa<sup>n</sup>ya joona. Ndo' nncuaa na ñe'cwii tmaa<sup>n</sup>!, ndo' ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> na nnteix'ee joona.

<sup>17</sup> 'Nquii Tsotyā jee<sup>n</sup> candya' ts'oom ja, ee mañequiaandyō na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>!a cha ññequiaa<sup>n</sup> na nncwando'nnda'a. <sup>18</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nndaā nntseicuee' ja na nchii ñ'oomya. Mannco<sup>n</sup>tyā mañequiaandyō na ljo' catjō<sup>n</sup>. Waa najndō na cwiluiindyō na cats'aa na ljo', ndo' mati waa na jndō na nncwando'xcō. Luaa' ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Tsotyāya na catseixma<sup>n</sup>ya.

<sup>19</sup> Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oommei<sup>n</sup>! s'aana' na t'icatjoom'nnda' na jla'nei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>!a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee jndyendye joona jlue<sup>n</sup>:

—Tsa<sup>n</sup>jndii matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' jnda teintjei<sup>n</sup>ñê. ¿Chiuu na cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>?

<sup>21</sup> Saa nt'omndye joona jlue:

—Nchaa l'uu ñ'oommei<sup>n</sup>! la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>jndii. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>! tsa<sup>n</sup>jndii nndaā nnts'aa na nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>!?

### *Tinquiandyē nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús*

<sup>22</sup> Tsjoom Jerusalén tuee' xuee quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na cwijaañjoom' n'omna xje<sup>n</sup> na tiooxconnda' weloo weloona cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> l'ō Ty'oqots'om. <sup>23</sup> Ndo' xcwe ncueesua' quia tuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Jesús m'aa<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Manoom naquii' cwii w'aa cwentaa' wats'om'ñee<sup>n</sup> na cwe' wanaa<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> na s'aa Salomón. <sup>24</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndāā nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa'ndyena tsei Jesús. Ta'x'eena nnoom jlue<sup>n</sup>:

—¿Cwanti yo na maleichu' jâ na matseiñ'ee<sup>n</sup>ndyu' jâ? Xe<sup>n</sup> na mayuu' cwiluiindyu' Cristo, ntyjaju catsu' ndaayâ.

25 Matso Jesús ndaana:

—Jnda tsjoo na ljo' ndaa'yo', saa maxje<sup>n</sup> ticalayu'yo'. Majoo ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyā, joona' cwitjei'yuu'ndyena' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. 26 Saa 'o tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwe' nc'e nchii cwiluiindyoy' canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a. 27 Ee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyoye canma<sup>n</sup> ntsmaa<sup>n</sup>a cwindyena jndyeya, ndo' ja mawajna<sup>n</sup>a joona, ndo' joona cwinquiontyjona naxa<sup>n</sup>a. 28 Ja mañequia na ticantycwii na cwita'ndo'na, mei<sup>n</sup> tajom catsuundyena. Ndo' tjaa mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> nncwji' joona l'oo. 29 Ee nguii Tsotyā na tquiaa<sup>n</sup> joona l'oo, jom cwiluiit'mañetyee<sup>n</sup> na cha'tso, ndo' mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>n</sup> nncwji' joona l'oo<sup>n</sup>. 30 Ja ñequio Tsotyā ñe'cwii cwiluiindyoy' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

31 Jnda na jndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tso Jesús, jla'xcwiinnda'na ljo' na nntuee'na nacjoom'm. 32 Quia jo' tsoom ndaana:

—Majndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya jnda s'aaya jo ndaa'yo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyāya. ¿Cwaa<sup>n</sup> cwii juuna' na mach'eena' na ñe'cajñom'yo' ljo' ja?

33 Ndo' t'oo judíos'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluena:

—Nchii ñe'cajñoo<sup>n</sup>yâ ljo' 'u cwe' cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya mache'. Nl'aayâ na luaa' 'u ee matseijna<sup>n</sup>l Ty'oots'om. Ee 'u cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, saa mache' na cwiluiindyoy' Ty'oots'om.

34 Jesús t'oo<sup>n</sup> ndaana, tsoom:

—Naquii' ljeii ñ'oom' Ty'oots'om na cwileiñ'om'yo', manquiu'yo' na nguii Ty'oots'om matsoom: “Ndaa' 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> matsjoo na matseijomna' 'o cha'na nnco.”

35 Matsotiche<sup>n</sup> Jesús:

—Tso Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na matseijomna' joona cha'na nque<sup>n</sup>. Ndo' manquiuuya na tixocats'aana' na cwe' cantu ñ'oom na tsoom. 36 Jo' chii tixcwe na cwindu'yo' na matseijnaa<sup>n</sup>a jom nc'e na tsjoo na cwiluiindyoy' Jnaa<sup>n</sup>. Ee nque<sup>n</sup> ty'oom ts'iaa<sup>n</sup> ja, ndo' sa'ntjoom ja na candyoc'oo<sup>n</sup>ndyo quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. 37 Jo' chii xe<sup>n</sup> nchii ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Tsotyā mats'aa, ticalayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. 38 Saa nc'e na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jo' chii calayu'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> mañejoo ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tiñe'calayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nliu'yo' ndo' nla'no<sup>n</sup>'yo' na nguii Tsotyā ñe'cwii cwiluiiñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyoy' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

39 Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jla'jndaa'ndyena na nnt'uena jom, saa tîcanda<sup>n</sup> l'ana, tjaa<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Quia jo' tei'ty'ioonndaa'â jndaa Jordán ñ'e<sup>n</sup> Jesús yuu ñet'oomjndyee Juan na tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup>. Ndo' majndye xuee ñet'oo<sup>n</sup>nyâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>41</sup> Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> tquie'cañom na m'aa<sup>n</sup>nyâ na ñe'candyena ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. Tyoluena nda<sup>q</sup> nc'iaana:

—Juan mei<sup>n</sup>cwii ts'iaa<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na xocanda<sup>q</sup> nluuina' na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Sa<sup>q</sup> cha'tso ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l, ñequii'che<sup>n</sup> na mayuu' joona'.

<sup>42</sup> Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> tyola'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús jo' jo'.

## 11

### *Na tue' Lázaro*

<sup>1</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> wii' na jndyu Lázaro. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom Betania ñequio María ñequio xjoom Marta. <sup>2</sup> Majuu María, xjo Lázaro'ñee<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup> na tu'nquio nche<sup>n</sup>l nc'ee Jesús, ndo' ñequio sooxquee<sup>n</sup> tyuee'ñê nc'ee. <sup>3</sup> Ndo' joo yolcu'ñee<sup>n</sup> jla'cwanomna ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Jesús. Jluena:

—'U Ta, juu ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'om<sup>l</sup>, wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jnda<sup>q</sup> na jndii Jesús ñ'oomwaa', matsoom:

—Tycuwaa' nchii macanda<sup>q</sup> na cwe' nntseicuee'na' jom. Matjoom na luaa' cha caluiit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê ja na cwiluiindy<sup>o</sup> Jnaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jee<sup>n</sup> wi' ts'om Jesús Marta ñequio tyjee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio nquii Lázaro. <sup>6</sup> Jnda<sup>q</sup> na jñee<sup>n</sup> na wii' Lázaro'ñee<sup>n</sup>, ljoo'ñetyee<sup>n</sup> we xuee jo' jo' yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jnda<sup>q</sup> teinom we xuee'ñee<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, matsoom nda<sup>q</sup>ayâ:

—Tsaanndaa'a Judea.

<sup>8</sup> Jo' chii l'uuyâ nnoom:

—'U ta na ma'mo<sup>o</sup>ñl ñ'oom' Ty'oots'om nda<sup>q</sup>ayâ, tyoowi-jndye xuee na jla'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na njñomna ljo' 'u, ndo' ¿aa jo' wja'nnda'?

<sup>9</sup> T'o Jesús nda<sup>q</sup>ayâ, matsoom:

—Ndicwa<sup>n</sup> waa xje<sup>n</sup> na nnts'aatyâ ts'iaa<sup>n</sup> cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nnt'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja. Ndo' na luaa' waa matseijomna' cha'cwijom na cwii xuee na canda<sup>q</sup>ya canchoo'we horas na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Quia naxuee manom ts'a<sup>n</sup>, xocwity'uee<sup>n</sup>, ee ya tquioom'm nc'e na manty'iaa' ñe'quioom' tsjoomnancuewaañe. <sup>10</sup> Sa<sup>q</sup> tixocanda<sup>q</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> natsjom. Xe<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' nncwity'uee<sup>n</sup>, ee tjaa'na<sup>n</sup> naxuee c'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup> Jnda<sup>q</sup> tsoom na luaa' nda<sup>q</sup>ayâ, tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

—Juu ti'x'iaaya Lázaro watsom, sa<sup>q</sup> jo<sup>o</sup> na nntseilcwiya jom.

<sup>12</sup> Quia jo' t'ooyâ, l'uuyâ:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, xe<sup>n</sup> na cwe' watsom, maxje<sup>n</sup> nlco'yana' jom.

13 Seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oomwaa' ee na m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe Lázaro, saa já jlatiuuyâ na ma'moo<sup>n</sup> na watsoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 14 Quia jo' tsondyeyoom ndaayâ:

—Jnda tue' Lázaro. 15 Ndo' nei<sup>n</sup>ya na tic'oo<sup>n</sup>ya jo' jo' quia na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha na nlayu'yo'. Je' cjaaya na m'aa<sup>n</sup>.

16 Tomás, tsa<sup>n</sup> na cwilacajndyuuyâ catye<sup>n</sup>nquiee, juu cwii já nn'a<sup>n</sup> na canchoo'wendyô na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, matso ti'ñee<sup>n</sup> ndaayâ:

—Mati cjaaya cha mañejom cwjaaya ñ'e<sup>n</sup>ñê.

*Tseixma<sup>n</sup> Jesús na cwita'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja*

17 Quia jo' saayâ, squiaayâ Betania. Jnda na squiaayâ jo' jo' tyolue nn'a<sup>n</sup> nnom Jesús na jnda ñequiee xuee na ndii' Lázaro tsei'tsuaa. 18 Tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'na we kilómetros waljoo' xcwe na tquia m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Jerusalén. 19 Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos jnda tquie'cañom Marta ñequio María. Tquiola'jomndyena na cwiñe'quiiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tue' Lázaro. 20 Jnda na jndii Marta na jnda wjaawindyoo'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndyocatjomñê juu yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ. Saa María ljoo'ñê na waa w'aa. 21 Matso Marta nnom Jesús:

—'U Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>, tícue' ñetyjo. 22 Saa meii<sup>n</sup> na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntyjiiyaya na mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na nlca<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, ñnequiaa<sup>n</sup>.

23 T'o Jesús, matsoom nnom:

—Ncwando'nnda' ti'ty'iu' meii<sup>n</sup> na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

24 T'o Marta nnoom, matso:

—Ntyjiiya na nncwando'nnda' ñetyjo xuee na macanda quia na nntseinlcwi Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

25 Matso Jesús nnom:

—Ja cwiluiindyô na mañequia na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>, ndo' ja mañequia na ticantycwii na mawando' ts'a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, meii<sup>n</sup> na cue', maxje<sup>n</sup> nncwando'xco. 26 Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô, ticantycwii na nncwando', ndo' mei<sup>n</sup> tijoom nntsuuñe. ¿Aa matseyiu' na ljo'?

27 Matsoom nnom Jesús:

—Mayuu' Ta, matseyiu'a na 'u cwiluiindyu' Cristo, Jnda Ty'oots'om. Ma'u jo' na tseixma<sup>n</sup> na nncwje'cañoom' tsjoom-nancue.

*Seichjoo'na' ts'om Jesús, ty'ioom*

28 Jnda na tso Marta na luaa', quia jo' tjaa<sup>n</sup>, tjacwaa<sup>n</sup> tyjee<sup>n</sup> María. Ñemaa<sup>n</sup> matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jnda tyjee' nquii Maestro ndo' maquee<sup>n</sup>ñê 'u.

29 Quia na jndii María na ljo', seityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndyocatjomñê Jesús yuu na m'aa<sup>n</sup>yâ. 30 Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyootsaaquiaa'â quii' tsjoom ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Ndi m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na tjacatjomñê Marta já. 31 Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup> María



na cwiñe'quia na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, quia nty'iaana na seityuaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, teicantyaa<sup>n</sup>, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' w'aa, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Ee jla'tiuuna na wjaacaty'ioom yuu waa tsei'tsuua.

<sup>32</sup> Quia na tue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nc'ee. Matsoom nnom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, toom cwe' m'aa<sup>n</sup> ñjaañe, quia jo' tîcue' ñetyjo.

<sup>33</sup> Nty'iaa' Jesús na jee<sup>n</sup> maty'ioo María, ndo' jee<sup>n</sup> cwityuee nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiontyjo naxee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Quia jo' jee<sup>n</sup> seichjoo'na' ts'om Jesús, ndo' sei'ndaa'na ntyjee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Tax'ee<sup>n</sup> ndaana, matsoom:

—¿Yuu cwijom ty'iu'yo' jom?

Jluena nnoom:

—Ta, candyo' canty'ia'.

<sup>35</sup> Ndo' Jesús ty'ioom. <sup>36</sup> Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> judíos jlue:

—Que<sup>n</sup>'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ti'ts'oo.

<sup>37</sup> Saa cwantindye joona jluena:

—Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na ya nty'iaa' tsa<sup>n</sup>nchjaa<sup>n</sup>. ¿Aa nchii mati ndaa nnts'aa<sup>n</sup> na tîcue' Lázaro?

*Tquiaa Jesús na ta'ndo'xco Lázaro*

<sup>38</sup> Sei'ndaa'nnda'na' ntyjii Jesús. Saayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu na waa tsue'tsjo' na tuii tsei'tsuua juuna'. Cwita' tsjo' 'ndyoots'aa'na'. <sup>39</sup> Tso Jesús ndaana:

—Quindyo'yo' tsjo'waa.

Juu Marta, xjo ts'oo, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, je' jnda teic'eeñê ee jnda jnda' ñequiee xuee na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>.

<sup>40</sup> Matso Jesús nnom:

—¿Aa nchii jnda tsjo' njom', xe<sup>n</sup> nntseyu' nnty'ia'njom' na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Ty'o'ots'om?

<sup>41</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> tei'ndyoona tsjo' yuu na tjaa'ndyena ts'oo. Ndo' jlundañê, matsoom:

—Jee<sup>n</sup> quianl'ua' 'u Tsotyaya na mandí' ñ'oom 'ndyoya.

<sup>42</sup> Ee mantyjiiya na ñequii'che<sup>n</sup> mandí' ñ'oom na matseinā'ya njom'. Saa cwe' nc'e nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup>na na cañomya jo' chii tsjo'ya ñ'oomwaa' cha cala'yuna na 'u jñom' ja.

<sup>43</sup> Ndo' quia na jnda tsoom na luaa', seiwee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, tsoom:

—Lázaro, calui'.

<sup>44</sup> Ndo' juu ts'oo Lázaro, jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na chu'tyjoo liaa na tint-me<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> ndo' l'oo<sup>n</sup>. Ndo' ta' nnoom payom. Matso Jesús ndaa na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>:

—Calacano'yo' liaamei<sup>n</sup> cha ndaa nncja<sup>n</sup>.

*Jla'ndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos na nnt'uena Jesús*

(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)

45 Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana na luaa' s'aa Jesús, jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. 46 Saã nt'omndye jona ty'entyjaa'na nn'a<sup>n</sup> fariseos. Tyoluena chiuu nty'iaana na s'aa Jesús. 47 Jo' chii tjomndye nquiee ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> fariseos ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Chiuu nl'aayoó? Ee teijndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee tsa<sup>m</sup>m'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. 48 Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' n'ndyaatoo na ncjaach'eetyee<sup>n</sup> na luaa', quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' na ljo' nquiee na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos nla'tyuii'na wats'om 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaandyuaa 'naa<sup>n</sup>ya.

49 Caifás jndyu cwiindye joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luaa' tso. Juu cwiluiitquieñê chu'ñee<sup>n</sup> ndaa ntyee cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'O mei<sup>n</sup>chjoo ticala'nqo<sup>n</sup>yo'. 50 Mei<sup>n</sup> ticaliu'yo' na yati xe<sup>n</sup> na cue' cwii tsa<sup>n</sup>s'a cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaaya, cha tints'aa gobiernom na cwjaaya na cha'tsondyo.

51 Saã nchii cantyja na jndo' ts'om nque<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tjei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jom nc'e na cwiluiiñê tyee na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos chu'ñee<sup>n</sup>, jo' chii seijndo' Ty'ooots'om ts'oom na nncue' Jesús cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos. 52 Ndo' nchii macanda cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nntjoom na ljo' cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'om jom nntseitjom Ty'ooots'om jona cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 53 Jo' chii nc'e na luaa' tso Caifás, cantyjati xuee'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na jla'jomndye na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nla'cuee'na Jesús.

54 Cwe' nc'e jo', ticonom xcweyaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii jluii'â ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup>ñê, saayâ cwii tsjoom chjoo na jndyu Efraín. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> candyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio ndyuaa na tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. T'ooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo' cwantindyo xuee.

55 Ndo' jnda jaawindyoo' na nncuee' xuee pascua na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nncuee' xuee pascua'ñee<sup>n</sup>, jndyendye nn'a<sup>n</sup> jlui'na njoomna, ty'ena Jerusalén cha nndaã nntjei'ljuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om. 56 Joo nn'a<sup>n</sup> na ty'e xuee tyoll'ueena Jesús. Yoche<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>na wats'om, tyoluena ndaa nc'iaana:

—¿Chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na ticañoom ncuee'?

57 Ntyee na cwiluiitquiendye ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos tque<sup>n</sup>na ñ'oom na jndei'na'. Sa<sup>n</sup>ntjomna xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjii yuu m'aa<sup>n</sup> Jesús, catseicandii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jona, cha na nndaã nnt'uena jom.

## 12

*Tu'nquio María nche<sup>n</sup> cjoo' nc'ee Jesús  
(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)*

<sup>1</sup> Yom xuee cwii tjoō na nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwila'cwjeena canma<sup>n</sup>, ndo' squiaayâ tsjoom Betania ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Lázaro, tsa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando' xco jnda na tue'. <sup>2</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Jesús jo' jo'. Jla'jndaa'ndyena cwii nantquie na tcwaa'â. Marta tyondi'ntjoom ndaayâ ndo' juu Lázaro'ñee<sup>n</sup> tacatyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô na meindyuaandyô nacañoom' mei<sup>n</sup>sa ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>3</sup> Ndo' juu María maleñ'oom cwii tsua' xjo nche<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nardo. Juuna' jee<sup>n</sup> jndana'. Tu'nquiom nche<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nc'ee Jesús, jnda jo' tyowee'ñê nc'ee ñequio sooxquee<sup>n</sup>. Na s'aa<sup>n</sup> na ljo' tju'na' jndye cachi cha'waa quii' w'aa. <sup>4</sup> Mañ'e<sup>n</sup> Judas Iscariote, jnda Simón, juu mawaa xje<sup>n</sup> na ñequiaa cwenta Jesús. Tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii jâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>5</sup> Matso:

—Cwa nchii na teil'ua nche<sup>n</sup>'waa' na cwii ndyee sia<sup>n</sup>to s'om denario. Ñequio s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa nnteijndei ts'a<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Saa nchii tsoom na luaa' nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ndyeñee<sup>n</sup> saa ee na jee<sup>n</sup> canch'ueñe ndo' nc'e na jom maleñ'oom tja<sup>n</sup>che na ñjom s'om na cwileil'uee'ndyô na cha'tsondyô, ndo' xje<sup>n</sup>to jom macwjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> s'om jo' jo'. <sup>7</sup> Saa matso Jesús:

—Ca'ndii' yuscum'aa<sup>n</sup> na luaa' mach'ee<sup>n</sup>. Matseijndaa'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee na nncjaanty'iuu'ndyo. <sup>8</sup> Ee ndyeñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo', saa ja nchii ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

*Jla'jndaa'ndye ntyee na nla'cuae'na Lázaro*

<sup>9</sup> Jo' chii quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jo' jo' m'aa<sup>n</sup> Jesús, tquie'cañomna na m'aa<sup>n</sup>ya. Ee nchii macanda nc'e na ñe'canty'iaana Jesús, saa mati ñe'canty'iaana Lázaro, ts'a<sup>n</sup> na tue' na tquiaa Jesús na tando'xco. <sup>10</sup> Cwe' nc'e jo', ntyee na cwiluitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jla'jndaa'ndyena na nla'cuae'na Lázaro. <sup>11</sup> Ee cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom majndye nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Jla't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> Jesús quia squiaayâ Jerusalén  
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*

<sup>12</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na tquio ncuue, jndyena na manndyoo' na nntsquiaayâ Jerusalén ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>13</sup> Jo' chii ty'echona njom, ty'ecatjomndyena jâ ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tyola'xuaana tyoluena:

—Caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Catio'naa<sup>n</sup>ñê nquii ts'a<sup>n</sup> na mandyo ñequio xuee' nquii na cwiluiiñe Rey cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>14</sup> Ndo' ljeii Jesús cwii snom chjoo. Tjaljoom juuyo'. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> seicanda<sup>a</sup>'ñena' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiyo teiljeii.

<sup>15</sup> Matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, tila'catyuendyo'.

Canty'ia'yo' macwjee'cañoom nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê

Rey cwenta' 'o, na waljoom snom.

<sup>16</sup> Já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tícala'n<sup>o</sup>o<sup>o</sup>'â ñ'oommei<sup>n</sup> najndyee. Saa ndanquia quia na jnda seit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom, tjañjoom' n'o<sup>o</sup>'nyâ na teiljeii ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' maxje<sup>n</sup> tuii na ljo'.

<sup>17</sup> M'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos quia t'ma<sup>n</sup> Jesús Lázaro na ñejndii' quii' tsei'tsuaa. Jnda na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Lázaro'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tyotjeii'yuu'ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> chiuu nty'iaana na tuii. <sup>18</sup> Macwe' juu ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na s'aa Jesús na tixocanda<sup>a</sup> nluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, jo' na ty'ecatjomndye nn'a<sup>n</sup> na jndyendye jom quia jnda jndyena na ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Saa joo fariseos'ñee<sup>n</sup> tyoluena ndaa<sup>a</sup> nc'iaana:

—¿Aa jndo'yo' je'? Maxje<sup>n</sup> tjaa na ndaa<sup>a</sup> nl'aaya. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego cwil'ueena Jesús*

<sup>20</sup> Ndo' tyom'a<sup>n</sup> cwantindyee nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ty'e ncuee quia cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos canma<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Tquie'cañom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Felipe. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Betsaida, ts'onda<sup>a</sup> Galilea. Nn'a<sup>n</sup> griegos'ñee<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup> na cwii naya'ñee<sup>n</sup> nnoom, jluea:

—Aa re sa, l'ue n'o<sup>o</sup>'nyâ na nlana<sup>a</sup>'yâ ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>22</sup> Quia jo' tja Felipe, matsoom na ljo' nnom Andrés, ndo' wendye jooa ty'ecaluena na ljo' nnom Jesús. <sup>23</sup> Tso Jesús ndaa<sup>a</sup>na:

—Ja cwiluiindyô ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee. Jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' ja, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om nntseit'maa<sup>n</sup>'ñê ja. <sup>24</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoo<sup>o</sup>ya ndaa<sup>a</sup>'yo', cwii lquee<sup>n</sup> na cwiquioo, xe<sup>n</sup> ticjaaquiee'na' quii' ts'o yuu na nntseijomna' cha'cwijom na nncue'na', cwiljona' na ñenquiina'. Saa xe<sup>n</sup> nnom' ts'a<sup>n</sup> juuna' quii' ts'o yuu na matseijomna' na nncue'na', quia jo' majndye nncue' nnts'aana'.

<sup>25</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseicandya' ts'om cantyja na matseijn-daa'ñe nquii na nncwando', jnaa<sup>n</sup>' jo' nntsuuñe. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na jndoo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, ndaa<sup>a</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na nncwanoom'm. <sup>26</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñe'candi'ntjom n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>, candyontyjo<sup>o</sup>' naxa<sup>n</sup>'a. Ndo' yuu na nnc'o<sup>o</sup>'nyâ majo' jo' nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na mand'i'ntjom n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>. Ndo'

'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjom noo<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Tsotyaya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Matseinei<sup>n</sup> Jesús na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom*

27 'Je' mamatsei'ndaa'na' ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup>, ndo' ¿chiiu nntsjo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'? ¿Aa nntsjo<sup>o</sup>: “Tsotyaya, cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyu' ja juu xje<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup>ya nawl'waañe”? Saa xocatsjo<sup>o</sup> na ljo' ee jnda jndyoo cha na nnc'io cwentaa nn'a<sup>n</sup>. 28 'U Tsotyaya, quiaa' na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'u.

Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teic'uaa jndyee' Tsotyee<sup>n</sup> cañoom'luee. T'o:

—Jnda tquia na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja ndo' wjaat-seit'maa<sup>n</sup>ñetina' ja.

29 Nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na meintyjee' nacañoomyâ jo' jo', jndyena na ljo'. Jluena ndaa ntyjeena na seixuaa tsuee. Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> jlue:

—Cwii ángel seinei<sup>n</sup> nnoom.

30 Tso Jesús ndaana:

—Jndye'yo' na teic'uaa na seinei<sup>n</sup> cha cateijndeiina' 'o, nchii cha cateijndeiina' ja. 31 Ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' mati nntyuii' na matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na matsa<sup>n</sup>ntjom quii' n'om nn'a<sup>n</sup>. 32 Ndo' quia na jnda jla'we nn'a<sup>n</sup> ja na nla'cuee'na ja, quia jo' nnts'aa na nntseitjomna' nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

33 Ñ'oomwaa' matsoom cha ca'mo<sup>n</sup>na' cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na nntjoom na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 34 T'o<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye, jluena:

—Majnda macwindyaaya na matso ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeiina' na juu Cristo xocantycwii na m'aa<sup>n</sup>ñê. Quia jo' ¿chiiu na matsu' na matsona' na nla'we nn'a<sup>n</sup> juu na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na nla'cuee'na juu? ¿Ñee<sup>n</sup> juu luaa' na matsu' na cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cañoom'luee?

35 Quia jo' matso Jesús ndaana:

—Ja na cwiluiindy<sup>o</sup> naxuee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwii m'aa<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', cha tincwinom' natia 'o. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe nacje 'naa<sup>n</sup> natia, ticaljeii yuu wjaañ'oomna' juu. 36 Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na mañequia naxuee quii' n'om'yo', calayu'yo' ñequiondy<sup>o</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> naxueeñe. Ee na nl'a'yo' na ljo' n'axma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñe naxueeñe.

Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> yuu na xocaliu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom.

*Tiñe'calayu' nn'a<sup>n</sup> jndíos ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

37 Meii<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> jo ndaana na tixocaluii na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, saa tiñe'cala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. 38 Luaa' tuii cha catseicandañ'ñena' ñ'oom na tyotseiljeii profeta Isaías, matso:

Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> juu na matseyiu' ñ'oom na cwiñe'quiaayâ?  
Ndo' tsotyee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom:

¿Ñee<sup>n</sup> juu na jndâ t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>?

39 T'mo<sup>n</sup> Isaías chiuu waa na tileicandaa nla'yuu' nn'a<sup>n</sup> judíos, ee waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsoom:

40 Cha'xje<sup>n</sup> tileicanty'iaa' ts'a<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, maluaa' s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om quii' n'omna, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na jla'quie' n'omna jo nnoom.

Nmeii<sup>n</sup> tuii cha tixocaliuna chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena, mei<sup>n</sup> na nla'nq<sup>n</sup>'na quii' n'omna.

Ee xe<sup>n</sup> nnc'ooliuna chiuu l'ue ts'oom ndo' nla'nq<sup>n</sup>'na, maxje<sup>n</sup> nlcwe' n'omna ndo' nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê joona.

41 Seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oommei<sup>n</sup> quia na tco'na' nnoom na seit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om Jesús, ndo' seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu.

42 Saa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na luaa' tso Isaías, majndyendye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyola'yuu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Saa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na nquiaana nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos, jo' chii ticatjei'yuu'ndyena na ljo'. Ee xe<sup>n</sup> nl'ana na ljo' tixonquia fariseos'ñee<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xje<sup>n</sup> na cwi'oona wats'om. 43 Ee joona neii<sup>n</sup>tina na calue nc'iaana na ya cwil'ana, nchiiti na ntyjaa' n'omna na catso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ya ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

### *Ñ'oom na mañequiaa Jesús macu'xe<sup>n</sup>'na' nn'a<sup>n</sup>*

44 Jndeii seinei<sup>n</sup> Jesús. Matsoom:

—Ñee<sup>n</sup> juu na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, nchii macandâ ñequio ja matseyiu' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mati matseyiu' ñequio nquii Tsotyâ na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. 45 Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na manty'iaa' ja, mati manty'iaa' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nquii na jñom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. 46 Ja na cwiluiindyö naxuee, jndyoö tsjoomnancue, cha mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo nncwji'na' juu naquii' natia. 47 Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwe' na mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaya, mei<sup>n</sup> ticatseindâ joona', nchii ja tseixma<sup>n</sup>ya na nncu'xa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee nchii ty'iom Tsotyâ ts'iaa<sup>n</sup> ja na nncu'xa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo joona. 48 Ñee<sup>n</sup> juu na ticuee' ts'om ja, mei<sup>n</sup> tico'ñom ñ'oom na mañequiaya, waa cwii na nncu'xe<sup>n</sup>'na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Ee xuee na macandâ majooti ñ'oom na jndâ seinã<sup>n</sup>ya, joona' nntu'xe<sup>n</sup>'na' jom. 49 Ticalatiuu'yo' na cwe' na jndeii' 'ndyo nncö ñ'oommei<sup>n</sup> na matseinã<sup>n</sup>. Nquii Tsotyâ na jñom ja, nque<sup>n</sup> sa<sup>n</sup>'ntjoom na nmeii<sup>n</sup> catseinã<sup>n</sup>ya ndo' na ca'moo<sup>n</sup>ya joona' ndaa<sup>n</sup>'yo'. 50 Ndo' ntyjiiya ñ'oom na matsã<sup>n</sup>'ntjoom mañequiaana' na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. Jo' chii matseinã<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jndâ tsoom noo<sup>n</sup>.

## 13

*Tma<sup>n</sup> Jesús nc'ee' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê*

1 Cantyjati na jna<sup>n</sup>na' na t'ma<sup>n</sup> Jesús já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, t'moq<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom já. Ntyjee<sup>n</sup> na jndâ jaawe'ntyjô xje<sup>n</sup> na nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe na nncjaalcwe'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyee<sup>n</sup>. Jo' chii quia ma-jaawe'ntyjô xje<sup>n</sup> na nlatyaâ<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia cwilacwjaaya canma<sup>n</sup>, t'mo<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'oom já.

2 Cwicwaa'â ñ'e<sup>n</sup> Jesús natmaa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndâ seijndo' tsa<sup>n</sup>jndii ts'om x'iaayâ Judas Iscariote, jnda Simón, na quiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta jom. 3 Ndo' jom majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na l'oq<sup>n</sup> jndâ tquiaa Tsotyee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tintjoom na nchii ñ'oom' nquii. Mantyjee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, ndo' na majo' wjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 4 Teicantyjaa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwicwaa'â natmaa<sup>n</sup>. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> liaatco na cwe<sup>n</sup>, to'ñoom cwii liaa na cwityuee' luayâ, seityee<sup>n</sup> juuna' tsia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 5 Jndâ jo' tioom ndaatioo ts'om 'na<sup>n</sup> na cwicandyuu'â. Toq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mamaa<sup>n</sup> nc'aa'â na t'maa<sup>n</sup> na cala-jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê, jndâ chii mawee'ñê nc'aa'â ñequio liaa'ñee<sup>n</sup>.

6 Ndo' quia na tue'cañoom yuu na wacatyee<sup>n</sup> Simón Pedro, matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Ta, ¿aa mma<sup>n</sup> nc'aya?

7 T'oq<sup>n</sup> nnom, matsoom:

—Ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa tileicatsei'no<sup>n</sup> na maje'ndyo, saa ndaquiache<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>.

8 Matso Pedro nnoom:

—Xoya na mma<sup>n</sup> nc'aya.

T'o Jesús, matsoom nnom:

—Xe<sup>n</sup> ticamaa<sup>n</sup>ya nc'e' ticatseixma<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

9 Matso Simón Pedro nnoom:

—Xe<sup>n</sup> luaa'waa Ta, nchii macandâ nc'a. Mati cama<sup>n</sup> l'ooya ñequio xquaa<sup>n</sup>ya.

10 Matso Jesús nnom:

—Cwii ts'a<sup>n</sup> na jndâ jndaa', tica<sup>n</sup>na' na nntma<sup>n</sup>ñe na cha'waañe ee jndâ lju'ñe, mandâ nc'ee maca<sup>n</sup>na' na nntma<sup>n</sup>. 'O laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' saa ticha'tsondyo'.

11 Ee ntyjee<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu ññequiaa cwenta jom luee ntyee. Macwe' jo' na matsoom: “Saa ticha'tsondyo' laxma<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo'.”

12 Quia na jndâ tmaa<sup>n</sup> nc'aa'â, ndo' tcweennaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> liaatco 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jndâ jo' tjacjoonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacañoom' mei<sup>n</sup>sa. Matsoom ndaayâ:

—¿Aa cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja na s'aaya 'o? 13 'O cwilacajndyu'yo' ja Maestro ndo' na cwiluiindyô na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o. Ndo' maty'iomyana' na ljo' cwindu'yo', ee maxje<sup>n</sup> jo'

ja. <sup>14</sup> Ndo' na jnda tmaa<sup>n</sup>ya nc'ee'yo' na cwiluiindyo na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o ndo' na ma'moo<sup>n</sup>ya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup>yo', mati 'o matsona' na nntue'ndyo'cje'yo' na ndye'ntjom'yo' ndaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. <sup>15</sup> Ee jnda s'aaya cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup>yo' cha mati cal'a'yo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jnda s'aaya 'o. <sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa<sup>n</sup>yo', juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñe cha'na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom juu. Mati ts'a<sup>n</sup> na mawjaa ts'iaa<sup>n</sup> na jñom ts'a<sup>n</sup> juu, ticaluiit'ma<sup>n</sup>ñeti cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na jñom juu. <sup>17</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>yo' ñ'oommei<sup>n</sup> ndo' cwil'a'yo' na ljo', nntio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om 'o.

<sup>18</sup> 'Nchii matsjoō ñ'oomwaa' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'tsondyo'. Mantyjiiya chiuu n'om' 'o na jnda tjeii'ndyo. Ee maxje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na catseicanda<sup>n</sup>ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii. Matsona': "Manquii na macwa' ñ'e'ndyo malcwe' nacjoya." <sup>19</sup> Je' matsjooya ñ'oomwaa' ndaa<sup>n</sup>yo' cwii tjoōche<sup>n</sup> na nluii na ljo', cha quia na nntseicanda<sup>n</sup>ñena' nlayu'yo' na ja cwiluiindyo manquii na jnda tsjoō ndaa<sup>n</sup>yo'. <sup>20</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoō ndaa<sup>n</sup>yo'. 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ts'a<sup>n</sup> na majñoo<sup>n</sup>ya, ja matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ja, matseiljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja.

*Matso Jesús na ñnequiaa Judas cwenta jom*  
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)

<sup>21</sup> Jnda na tso Jesús ñ'oomwaa', sei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup>, ndo' ndyeyu tjei'yuu'ñe ndaa<sup>n</sup>yâ. Tsoom:

—Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjoō ndaa<sup>n</sup>yo', cwiindyo' 'o ñnequiaa cwenta ja.

<sup>22</sup> Quia jo' jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tyonty'iaa ntyjaayâ ndaa<sup>n</sup>yâ. Ee ticala'noo<sup>n</sup>â 'ñee<sup>n</sup> cwiindyo jâ na matsoom na luaa' nnts'aa. <sup>23</sup> Xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ja Juan na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Jesús, mawacaty<sup>n</sup> nacañom'm na cwicwaa'â. <sup>24</sup> Ndo' Simón Pedro s'oō l'oō<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwax'a' 'ndyoo Jesús cwaa<sup>n</sup> cwiindyo jâ na ñnequiaa cwenta jom. <sup>25</sup> Jo' chii seintyjondyo jo ndo' jndya Jesús, tax'aya nnoom, tsjoō:

—Aa ndi' Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> cwii jâ na nnts'aa na ljo'?

<sup>26</sup> T'oō<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>, tsoom:

—Majuu ts'a<sup>n</sup> na nnom ñnequiaa cwii ta<sup>n</sup> tyoo' xje<sup>n</sup> na jnda seicanda'a juuna'.

Ndo' quia na jnda seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juuna' nnom Judas Iscariote, jnda Simón. <sup>27</sup> Ndo' Judas, jnda na to'ñoom ta<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup>, mana tuō Satanás quii' ts'oom. Ndo' tso Jesús nnoom:

—Que<sup>n</sup>ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na nntsa'.



28 Saa meincwiindyō jā na meindyuaandyō nacañoom' meinsa ñ'eñê ticala'nqōñ'â chiuu na luaa' ñ'oom tsoom. 29 Ndo' ee na manquiuyâ na Judas maleiñ'oom tja'che na ñjom s'om na cwiwil'uee'ndyō, jo' chii nt'omndyō jā jla'tiuuyâ na ñ'catso Jesús nnoom na catseijnaa' ljo'tindyō na maca'na' na nleil'uee'ndyō na waa xuee, oo quiaa' cwantindyō ndaa ndyeñee'. 30 Ndo' jnda na tcwa' Judas tyoo'ñee', mañoom' jluee'e'. Juu xje'ñee' jnda teijaa'.

### *Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

31 Jnda na jlui' Judas quii'ntaa'nyâ, matso Jesús ndaayâ:

—Je' ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee, manntseit'maa'ñena' ja. Ndo' cantyja 'naa' ljo' na manntjō'nya nntseit'maa'ñena' Ty'oqots'om. 32 Ndo' xe' nntseit'maa'ñena' jom cantyja na manntjō', quia jo' mati cantyja 'naa' jo' nntseit'maa'ñê ja na cwiluiindyō ts'a' na jna' cañoom'luee, ndo' tyuaa' nnts'aa' na ljo'. 33 'O ntseindaaya na jee' wi' ts'oq'nya, chjootindyō cwii m'aa'nya ñ'e'ndyō'. Nl'ue'yo' ja, ndo' cha'xje' tsjooya ndaa' nc'iaa'yo' nn'a' judíos, je' mati matsjoo ndaa' 'o: 'O xocandaa' nntsquie'cañom'yo' yuu na nncjō. 34 Cwii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' mañequiaya ndaa'yo', na c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'. Cha'xje' na m'aa'nya na candya' ts'oq'nya 'o, malaa'ti' c'om' 'o na wi' n'om' nc'iaa'yo'. 35 Na nl'a'yo' na ljo' nla'nqō' cha'tsondye nn'a' na 'o cwiluiindyō' nn'a' na cwilajomndyō' ñ'e'ndyō, xe' m'a'nyo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

### *Matso Jesús na nncwji'ñe Pedro*

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)

36 Tax'eeñe Simón Pedro nnoom. Matso:

—Ta, ¿yuu wja'yu'?

T'ō Jesús, matsoom nnom:

—Cantyja na nntjō' je' 'u xocandaa' nntseijomndyū', saa mati 'u nncue'ntyjō nntjom' na ljo'.

37 Matso Pedro nnoom:

—Ta, ¿chiuu na xocandaa' nntseijomndyō je' ljo' na nntjom'?' Tints'aa meii' quio jo' c'io.

38 T'ō Jesús, matsoom nnom: 'U matsei'tiuu' na ñequiaandyū' na nnc'io' cantyja 'na'ya. Ñ'oom na mayuu'che' matsjoo njom', cwii tjooche' na nntseixuaa caxtijndyō na jaawixuee, saa 'u jnda ndyee ndii' macwji'ndyū' cantyja 'na'ya.

<sup>1</sup> Tiñe'quiandyo' na nntseiñ'eeñ'ñena' n'om'yo'. Cala'yu'yo' ñ'eñ Ty'oqots'om ndo' mati cala'yu'yo' ñ'eñdyo ja. <sup>2</sup> Naquii' waa' Tsotyaya jndye joo niom yuu na ya nnc'om nn'añ. Xeñ nchii na luaa' waa, jnda tsjo ndaa'yo'. Manncjo na nntseijn-daa'ndyo jooña' na nleil'uee'ndyo'. <sup>3</sup> Ndo' na jo na nntseijn-daa'ndyo yuu na nnc'om'yo', nndyolcwa'nnda'a na nncjocho 'o yuu na m'aa'ya, cha yuu na mac'a'ya, majo' nnc'om'yo'. <sup>4</sup> Ndo' 'o manquiu'yo' yuu na majo ndo' mati cwita'jna'yo' nato.

<sup>5</sup> Matso Tomás nnoom:

—'U Ta, ticaliuuyâ yuu wja', jo' chii ¿chiiu ya na nla'nqoñâ yuu waa nato'ñee'?

<sup>6</sup> T'o Jesús, matsoom nnom:

—Ja cwiluiindyō nato, ndo' ñ'oom na mayuu', ndo' na tijoom cwintycwii na wando' ts'añ. Ñequii'cheñ cantyja 'nañ ja jo' na ndaa nncuee' ts'añ na m'aañ Tsotyaya. <sup>7</sup> Xeñ na cwila'nqoñ'yo' 'ñeeñ cwiluiindyō, quia jo' mati nla'nqoñ'yo' cantyja 'naañ' Tsotyā. Na je' na cwii wjaatina' nc'e na cwita'jna'yo' ja, mati cwita'jna'yo' jom, ndo' jnda nty'ia'ndañ'yo' jom.

<sup>8</sup> Matso Felipe nnoom:

—Ta, quiaa' na nnty'iaandañyâ Tsotyē', quialjo'cheñ nljoya n'qoñyâ.

<sup>9</sup> T'o Jesús nnom:

—Chiiu sa 'u Felipe, jaach'ee xuee m'aa'ya ñ'eñdyo', ¿aa maxjeñ ticwajnañ ja? Ts'añ na jnda nty'iaa' ja, mati jnda nty'iaa'ñ' Tsotyā. ¿Chiiu na matsu': "Quiaa' na nnty'iaandañyâ Tsotyē'?" <sup>10</sup> ¿Aa ticatseyu' na ljo'yu cwilui-indyō ñequio Tsotyaya, ndo' jom ljo'yu cwiluiñê ñ'eñdyo ja? Ñ'oom na matseina'ya ndaa'yo', nchii matseina'ya jooña' cantyja 'naañ' na jndo' ts'oqñ nncq. Nquii Tsotyā na ñequii'cheñ m'aaññê ñ'eñdyo, nqueñ mach'eeñ ts'iaañ 'naañ'añ cantyja 'na'ya. <sup>11</sup> Cala'yu'yo' na ljo'yu cwiluiindyō ñequio Tsotyā, ndo' Tsotyaya ljo'yu cwiluiñê ñ'eñdyo ja. Xeñ tileicala'yu'yo' na ljo', sañ quiandyo' na nla'yu'yo' ñ'eñdyo cantyja 'naañ mañejoo ts'iaañmeiñ na mats'aa. <sup>12</sup> Ñ'oom na mayuu'cheñ matsjo ndaa'yo', 'ñeeñ juu ts'añ na matseyu' ñ'eñdyo, mañejoo ts'iaañ na mats'aa nnts'aañ. Hasta jndatichēñ ts'iaañ nnts'aañ, nc'e na majo na m'aañ Tsotyaya. <sup>13</sup> Ndo' mei'cwi'ñee'cheñ ñ'oom na nnta'yo' nnom Tsotyā ñequio xueya, jo' jo' ññequia cha na catseit'maaññena' jom cantyja 'nañ ja na cwiluiindyō Jnaañ. <sup>14</sup> Cha'tso na cwita'yo' ñequio xueya, jo' jo' nnts'aa.

15 'Xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na jnda nqui'u'yo' ja, quia jo' cala'canda'yo' ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>. 16 Ndo' ja nlcaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyaya na ñequiaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nnteijndei<sup>i</sup> 'o, nquii Espíritu na cwiluiñe na mayuu' na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. 17 Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue xocanda<sup>a</sup> nnto'ñoomna jom, ee tyoonty'iaana jom, mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>'na jom. Saa 'o cwita'jna'yo' jom, ee m'aa<sup>n</sup>ñê naquii' n'om'yo', ndo' ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. 18 Tixoca'ndiya 'o na macanda, maxje<sup>n</sup> nncwjannda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. 19 Mawaa xje<sup>n</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja, ndo' jnda jo' taxocanty'iaana ja. Saa ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o ñequii'che<sup>n</sup> na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee nc'e na nncwando'xco, jo' chii mati 'o nlaxma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. 20 Quia na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Tsotyaya, ndo' 'o m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. 21 'Ñee<sup>n</sup> juu na matseiljo ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup> ndo' matseicanda joo<sup>n</sup>'a, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> ja. Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja, nquii Tsotyaya candya' ts'oom juu. Ndo' mati ja candya' ts'oo<sup>n</sup>ya juu, ndo' m'moo<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>ya nnom.

22 Tsa<sup>n</sup> na jndy Judas, saa nchii Judas Iscariote, matso:

—Ta, ¿chiiu na cwe' ndaa já m'mo<sup>n</sup>' cantyja 'na<sup>n</sup> saa ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue xocatsa' na ljo'?

23 T'o Jesús nnom, matsoom:

—'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda ntyjii ja maxje<sup>n</sup> nntseiñ'oom'ñe ñ'oom na maqua<sup>n</sup>. Nnc'oom Tsotyaya na candya' ts'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' nntsquia<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>ya juu. Nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñe. 24 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticajnda ntyjii ja, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tiñe'catseicana<sup>a</sup> ñ'oom na mañequiaya. Ndo' ñ'oom na matseina<sup>n</sup> ndaa'yo' nchii ñ'oom 'ndyo nncoya. Matseixma<sup>n</sup>'na' ñ'oom 'ndyoo Tsotyaya ee jom jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

25 'Ñ'oommei<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ndaa'yo' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. 26 Saa ja nlcaa<sup>n</sup>'a nnom Tsotyaya na njñoom Espíritu Santo na nnteijndei<sup>i</sup> 'o. Juu m'mo<sup>n</sup>'ti ñ'oom ndaa'yo' na maca<sup>n</sup>'na' na nliu'yo'. Ndo' nnts'aa na nnc'jaañjoom' n'om'yo' cha'tso ñ'oom na jnda ñetsjo<sup>o</sup> ndaa'yo'.

27 'Ja tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiuu tseixma<sup>n</sup>'ya. Mañequiaya na cala'xma<sup>n</sup>'yo' juuna' naquii' n'om'yo'. Juu na mañequia na cwicanda'yo' t'ma<sup>n</sup>'ti tseixma<sup>n</sup>'na', nchiiti juu na tjaa ñomtiuu c'om nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa tsjoomnancue. Tiñe'quiandyo' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' n'om'yo' ljo' cwii nntjom'yo' mei<sup>n</sup> tila'catyuendyo'. 28 Jnda jndye'yo' na tsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', majo, saa ndyondnda'a na m'a<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> na mayuu' jnda nqui'u'yo' ja, quia jo' ñequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> na tsjo<sup>o</sup> na majo ee na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya jo. Jom t'ma<sup>n</sup>'ti cwiluiñe, nchiiti ja. 29 Ndo' je' cwitjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nlui na ljo' matsjooya ndaa'yo', cha quia na jnda tue'ntyjo juuna' quia jo' nla'y'u'yo'.

<sup>30</sup> 'Tajndye cwimatseina<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee mandyo nquii na cwiluiitquieñe quii' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe. Saa tjaa mei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na juu jo' nnda<sup>a</sup> nleil'uee'ñe na cat'uiina' ja. <sup>31</sup> Saa cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya Tsotyā, ndo' na matseicanda<sup>a</sup>ndyo cha'tso na matsa<sup>n</sup>ntjoom ja, mañequiaandyo na nnc'io. Quicantya'yo', cjaaya, caluii'a ñjaa<sup>n</sup>ñe.

## 15

### *Jesús cwiluiiñê ts'oo ntjom na mayuu'che<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> 'Ja cwiluiindyō ts'oo ntjom na mayuu' ndo' Tsotyāya cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na mateix'ee juuna'. <sup>2</sup> Matyjee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia l'ō ts'oo'ñee<sup>n</sup> na tyool'ana' tā. Saa ticwii l'ō ts'oo'ñee<sup>n</sup> na cwil'ana' tā, matyjee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na' cha majndyeti tā cal'ana'. <sup>3</sup> Mati joo ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> ndaa'yo' maque<sup>n</sup>lju'na' n'om'yo' cha ya nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya. <sup>4</sup> Jo' chii caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, cha'xje<sup>n</sup> macwiljoo'ndyotyā<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee cha'xje<sup>n</sup> ts'ō ts'oo xonda<sup>a</sup> nnts'aa che<sup>n</sup>nquiina' tā xe<sup>n</sup> ticat'uiina' nquii ts'oo, majo'ti cantyja 'na<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup> xocats'aana' na nncue' tā nl'a'yo' xe<sup>n</sup> ticaljoo'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>5</sup> 'Ja cwiluiindyō x'ee ts'oo, ndo' 'o cwiluiindyō' l'ō ts'oo. 'Ñee<sup>n</sup> cwii 'o na tye<sup>n</sup> matseijomñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' na cwiljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ñe, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndye cha'cwijom tā nncue' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na nnto<sup>n</sup>ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwii nnda<sup>a</sup> nnts'aa. <sup>6</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na ticaljoo'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nntquie'na' juu cha'xje<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>nquie' l'ō ts'oo, ndo' jo' jo' cwicaa<sup>n</sup>na'. Jnda<sup>a</sup> chii cwicajñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> l'oo'ñee<sup>n</sup>, cwitioomna joona' quii' chom.

<sup>7</sup> 'Xe<sup>n</sup> cwila'jomndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, mei<sup>n</sup> ticat-suu' n'om'yo' ñ'oom na mañequiaaya, quia jo' cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cha'tso na l'ue n'om'yo', ndo' nñequiaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Luaa waa na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyāya, na cantyja 'na<sup>n</sup>yo' jndye tā nncue'. Ee laa'ti' m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu'che<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mañequia. <sup>9</sup> Cha'xje<sup>n</sup> juu Tsotyāya candya' ts'oom ja, mati ja candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. Jo' chii caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja na m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>10</sup> Ja matseicanda<sup>a</sup>ndyo ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Tsotyā, ndo' cwiljoo'ndyo cantyja na candya' ts'oom ja. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'canda'yo' ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya 'o, ee na nl'a'yo' na ljo', nljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>11</sup> 'Ñ'oommeii<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cha nla'xma<sup>n</sup>yo' na nei<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' cha canda<sup>a</sup>ya nnc'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. Hasta quiaana' na waljoo'che<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>yo' na cwila'canda<sup>a</sup>ndyo' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup> Luaa waa ñ'oom

na matsa'ntjo<sup>n</sup>: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo', cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> 'o. <sup>13</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> cwii na t'ma<sup>n</sup>ti na ma'mo<sup>n</sup>na' na wi' ts'om ts'a<sup>n</sup> nc'iaa' cha'na juu ts'a<sup>n</sup> na nñequiaañe na cue' cwentaa nc'iaa'. <sup>14</sup> 'O cwiluiindy<sup>o</sup>' nc'iaaya xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>a</sup>'ndyo' na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>15</sup> Je' tacat-sjo<sup>o</sup>tyaya na 'o cwiluiindy<sup>o</sup>' moso. Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaljei<sup>n</sup> ljo' matseijndaa'ñe patrom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Je' matsjo<sup>o</sup>ya na 'o cwiluiindy<sup>o</sup>' nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo ee jnda tquiaya na caliu'yo' cha'tso ñ'oom na jnda jndiia 'ndyoo Tsotyaya. <sup>16</sup> 'O nchii tjei'ndyo' na nla'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, nnc<sup>o</sup> tjei'ndyo 'o, ndo' jnda ty'i<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catsa'yo' ndo' cal'a'yo' yuu na ñenquii'che<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee na ljo' nl'a'yo' mei<sup>n</sup>quia ñ'oom na nta<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyā ñequio xueya, jom nñequiaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Luaa ñ'oom na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o: C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo'.

### *Ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> Jesús*

<sup>18</sup> 'Quia ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue 'o, cala'no<sup>n</sup>'yo' na ja tyuaa'ti t'omna na ticuee' n'omna. <sup>19</sup> Xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, nn'a<sup>n</sup> cwentaa'na' nnc'omna na neii<sup>n</sup>na 'o cha'xje<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>na nc'iaana, saa nc'e jnda tjei'a 'o quii'ntaa<sup>n</sup>na, jo' chii ticala'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' jo' na jndoo nn'a<sup>n</sup> 'o. <sup>20</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda ñetsjo<sup>o</sup> ndaa'yo', na juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso ticaluiit'ma<sup>n</sup>'ñe cha'xje<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom jom. Nc'e na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ja, mati nnta'wi'na 'o. Ndo' xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>a</sup>'ndyena ñ'oom na mañequiaya, quia jo' mati nla'canda<sup>a</sup>'ndyena ñ'oom na nñe'quia'yo'. <sup>21</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> nl'ana 'o cwe' nc'e na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaya ee ticata'jnaa<sup>n</sup>na nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>na.

<sup>22</sup> 'Xe<sup>n</sup> nchii na jndyotseina<sup>n</sup>ya ndaana, quia jo' tixocwijn-daa' na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. Saa je' tixocanda<sup>a</sup> nluena na ticaliuna na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyena nnoom. <sup>23</sup> Ee 'ñee<sup>n</sup> juu na jndoo' ja, mati jndoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyā. <sup>24</sup> Tijoom ñes'aa cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa. Xe<sup>n</sup> na nchii ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> mats'aa, quia jo' tixocwi-jndaa' na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyena nnoom, saa je' meii<sup>n</sup> na jnda ñenty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa cantyjati xje<sup>n</sup> na to'a, m'a<sup>n</sup>na na jndoo<sup>n</sup>na ja ndo' mati nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyā. <sup>25</sup> Saa luaa' waa cha catseicanda<sup>a</sup>'ñena' ñ'oom na teiljei naquii' ljei na cwilei'ñ'omna na matsa'ntjomna', na matsona': "Jndoo<sup>n</sup>na ja meii<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matseijndaa'ñena' na nl'ana na ljo'."

<sup>26</sup> 'Ja nlcaa<sup>n</sup>a nnom Tsotyā na cajñoom Espíritu na cwiluiiñe na mayuu' naquii' n'om'yo'. Quia na jnda tyee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nncwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>27</sup> Ndo' mati 'o nntjei'yuu'ndyo'

cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ee m'a<sup>n</sup>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo xje<sup>n</sup> na to'jndyaa ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>.

## 16

<sup>1</sup> Matso Jesús:

—Ñ'oommei<sup>n</sup>! jnda seina<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo' cha tint-seiquiaana' 'o. <sup>2</sup> Ee nntjeii' nn'a<sup>n</sup> judíos 'o naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Ndo' manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na nntseicuee' cwii 'o nntseitiuutoom na mandi'ntjoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ljo' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Nmeii<sup>n</sup>! nl'ana cwe' nc'e ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>! Tsotyā, mei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup> ja. <sup>4</sup> Saa jnda tsjooya ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaa<sup>n</sup>'yo' cha quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na jnda tsjo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo'.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Espíritu Santo*

'Tícatsjo<sup>o</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaa<sup>n</sup>'yo' quia na to'jndyaa ts'iaa<sup>n</sup> na maleiñ'o<sup>n</sup>ya nc'e m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>5</sup> Saa je' majolcwa'a na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom ja quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', ndo' mei<sup>n</sup>cwii 'o tyoowaxe' no<sup>o</sup> yuu jo. <sup>6</sup> Saa cwe' ee na tsjo<sup>o</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>! ndaa<sup>n</sup>'yo', jo' na jee<sup>n</sup> ndya' chjoo' n'om'yo'. <sup>7</sup> Saa ñ'oom na mayuu' matsjooya ndaa<sup>n</sup>'yo', maxje<sup>n</sup> nnteijndeitina' 'o xe<sup>n</sup> joya. Ee xe<sup>n</sup> ticjo, nque<sup>n</sup> na nteijnei<sup>n</sup> 'o ndo' na ñeiquiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' tixocwjee'cañoom 'o. Ndo' na nncjo, njñoo<sup>n</sup>ya jom na ñoom na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>8</sup> Ee quia na jnda tyjee'cañoom, nnts'aa<sup>n</sup> na nlco'tiana' nquiu nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup> ndo' na cala'no<sup>n</sup>na na c'omna cantyja na maty'iomyana' ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. <sup>9</sup> M'mo<sup>o</sup> na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwe' nc'e na tiñe'cala'yuna ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup> Ndo' m'mo<sup>o</sup> chiuu waa na maty'iomyana' na c'omna nc'e jo na m'aa<sup>n</sup> Tsotyā ndo' taxocanty'iaatina ja. <sup>11</sup> M'mo<sup>o</sup> chiuu na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> ee na jnda tu'xe<sup>n</sup>ñe nquii na cwiluitquieñe tsjoomnancuewaañe.

<sup>12</sup> 'Ndo' niom jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catsjooya ndaa<sup>n</sup>'yo', saa tileicala'no<sup>n</sup>'yo' joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> je'. <sup>13</sup> Saa quia na nncwjee'cañoom juu Espíritu na cwiluiñe na mayuu', juu nncjaa'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' cha'tso ñ'oom na mayuu' ee nchii nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! nquii, nntseinei<sup>n</sup> ticwii cwii ñ'oom na mandii na matseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' 'na<sup>n</sup> na quia nluii. <sup>14</sup> Juu nntseit'maa<sup>n</sup>ñe ja, ee nnc'oñom cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiiya 'o, ndo' m'mo<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>15</sup> Cha'tso na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Tsotyāya macwentaya joona'. Cwe' nc'e jo' na tsjo<sup>o</sup> na nnc'oñom juu Espíritu cha'tso ñ'oom na ñe'catseicandiiya 'o ndo' m'mo<sup>n</sup> joona' ndaa<sup>n</sup>'yo'.

*Juu na chjoo' n'om'yo' nntseicwaque<sup>n</sup>na' na nei<sup>n</sup>'yo'*

<sup>16</sup> 'Chjootindyo cwii ñ'a<sup>n</sup>tya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ndo' jnda jo' taxocanty'ia'yo' ja. Ndo' ndanquia chjootindyo cwii nnty'ia'ti'yo' ja, cwe' nc'e nncjo na m'aa<sup>n</sup> Tsotyā.

<sup>17</sup> Jnda tsoom ñ'oommei<sup>n</sup> cwantindyô jâ nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> l'uuyâ ndaa ntyjaayâ:

—¿Chiuu ñeca'mo<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na matseinei<sup>n</sup> ndaayâ, na chjootindyo cwii ñ'e<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ndo' xe<sup>n</sup> jndache<sup>n</sup> taxocanty'iaa'ya jom, ndo' ndanquia jo' chjootindyo cwii nnty'iannda'a jom? Ndo' na tsoom cwe' nc'e na wja<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Tsotyee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> L'uutyayâ:

—Juu ñ'oomwaa' na chjootindyo na tsoom, ¿ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na'? Ticala'noo<sup>n</sup>â ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ndo' sei'no<sup>n</sup> Jesús na ñe'cata'x'eendyotyayâ ñ'oomwaa' nnoom. Quia jo' matsoom ndaayâ:

—¿Aa cwita'xe'yo' ndaa ntyjee'yo' cantyja ñ'oommei<sup>n</sup> na matsjo<sup>n</sup> na chjootindyo mei<sup>n</sup> taxocanty'ia'yo' ja, ndo' ndanquiche<sup>n</sup> na chjootindyo quia jo' nnty'ia'nnda'yo' ja?

<sup>20</sup> Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjooya ndaa'yo', joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñequio na neii<sup>n</sup>na nnty'iaana ljo' nntjo<sup>n</sup>. 'Na<sup>n</sup> na nntjo<sup>n</sup> nnts'aana' na 'o nntyuee'yo' na matseichjoo'na' n'om'yo', saa juu na chjoo' n'om'yo', xe<sup>n</sup> jndache<sup>n</sup> nntseicwaque<sup>n</sup>na' na nnc'oom'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. <sup>21</sup> Manqui'yo' cwii yuscu quia manntseincuii, maquiina' juu, cwe' ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntseincuii. Saa quia na jnda tuiiñe yu'ndaa, cwitsu' ts'oom na tquiina' jom, ee m'aa<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jnda tuiiñe yu'ndaa. <sup>22</sup> Maluaa' matseijomna' 'o. Je' m'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' n'om'yo', saa quia na nnty'iannda'a 'o, quia ljo'che<sup>n</sup> ñequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaa nncwji' na nei<sup>n</sup>'yo'.

<sup>23</sup> 'Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, taxoca<sup>n</sup>na' na nnta'xe'ti'yo' ñ'oom noo<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matsjo<sup>n</sup> ndaa'yo', cha'tso na nta<sup>n</sup>'yo' nnom Tsotyaya cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, jo' ñequiaa<sup>n</sup> na nda'yo'. <sup>24</sup> Hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> tyooa<sup>n</sup>na' na candu'yo' na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja joo ñ'oom na nnta<sup>n</sup>'yo' nnoom. Saa je' cal'a'yo' na ljo' quia jo' nnto'ñoom'yo' ñ'oom na cwilatyo'ondyo', cha ñequiaana' na candaay'ya na nei<sup>n</sup>'yo'.

*Jnda jna<sup>n</sup>ndyo ñequio na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue*

<sup>25</sup> 'Jnda seinā<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' na cwe' tjañoom'. Saa manncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na taxocatseinā<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom na cwe' wjaañoom', ee nntseinā<sup>n</sup> ndaa'yo' ñ'oom na ndeyeyu cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyā. <sup>26</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nnta<sup>n</sup>'yo' nnoom ñequio xueya cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja. Ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>na' na nntseiy'oondyo nnom jom na ñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom

na cwita<sup>n</sup>'yo', <sup>27</sup> ee manquiti Tsotyaya m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, nc'e na jnda nquiu'yo' ja ndo' jnda macwilayu'yo' na jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ja jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>, tyja'cañoo<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaa. Ndo' je' je' ma'ndiya juuna' na mancjolcwa'a na m'aa<sup>n</sup>.

<sup>29</sup> Quia jo' ja nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê l'uuyâ:

—Je' ndyeyu matsei'nei<sup>n</sup>, nchii cwe' ñ'oom na wjaañoom'. <sup>30</sup> Je' macwila'nqoo<sup>n</sup>â na 'u cha'tso ntyji' mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnta'x'aatyayâ njom'. Jo' chii cwilayuu'â na mayuu' na jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>31</sup> T'o Jesús ndaayâ, matsoom:

—Je' cwila'tiuu'yo' na cwilayu'yo'. <sup>32</sup> Saã manncue'ntyjo xje<sup>n</sup>, ndo' je' cwiwe'ntyjona' na nnt'oom'ndyo'. Cwii ndo' cwiindyo' nntsa'yo' na waa w'a'yo' ndo' n'ndye'yo' ja na ñencõ. Saã tiñencõ m'aa<sup>n</sup>ya, ee nquii Tsotyaya m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyõ. <sup>33</sup> Jnda seinã<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha cantyja na cwilajomndyõ' ñ'e<sup>n</sup>ndyõ mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu tanc'oom. Ñequii' nawi' nntjom'yo' na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoomnancue, saã c'om't'maa<sup>n</sup>ndyõ' n'om'yo', ee jnda jna<sup>n</sup>ndyõ ñequio juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 17

*Mateijndei Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup> Jesús*

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'oommei<sup>n</sup>, jlundaãñê cañoom'luee. Matsoom:

—Tsotyaya, jnda tue'ntyjo na nluii cha'tso na teijndaa' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Je' catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja na cwiluiindyõ Jnda', cha mati ja nntseit'maa<sup>n</sup>ndyõ 'u. <sup>2</sup> Ee 'u jnda tqe<sup>n</sup> na waa na jndõ na matseixma<sup>n</sup>ya jo ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa' l'oõya na ñnequiaa na tseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>3</sup> Luua waa na nntseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na catsei'nqoo<sup>n</sup>õ<sup>n</sup> na ñenncu'che<sup>n</sup> cwiluiindyu' Ty'oots'om na mayuu' ndo' mati na ja Jesús cwiluiindyõ Cristo na jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup> 'Ja jnda seit'maa<sup>n</sup>ndyõ 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' majnda mamañequiaandyõ na c'io cwentaa nn'a<sup>n</sup>, mañejuu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tquiaa' nqoo<sup>n</sup> na cats'aa. <sup>5</sup> Ndo' je' je' 'u Tsotyaya, catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' ja cha'xje<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>, na juu jo' matseixma<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' cwii tjooche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue.

<sup>6</sup> 'Ndaã nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tquiaa' joona l'oõ, jnda t'mqoo<sup>n</sup>ya chiuu cwiluiindyu'. Tyom'a<sup>n</sup>na cwentaa', ndo' tquiaa' na cwila'xma<sup>n</sup>na cwentaya. Joona cwila'wena ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ndo' cwila'candana juuna'. <sup>7</sup> Ndo' macwila'nqoo<sup>n</sup>na



na cha'tso na cwicandaa mats'aa, ñenncu' tquiaa' na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo'. <sup>8</sup>Ee ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup>ya, jnda tquia joona' ndaana. Ndo' joona jnda to'ñoomna ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwila'no<sup>n</sup>na na mayuu'che<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>l, ndo' cwila'yua'na na 'u jñom' ja quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>9</sup>'Maca<sup>n</sup>a naya njom' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ja maca<sup>n</sup>a na cateijndei' joo na jnda tquiaa' l'oo<sup>n</sup>ya, ee cwila'xma<sup>n</sup>na cwenta'. <sup>10</sup>Cha'tsondye joona na la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, mati la'xma<sup>n</sup>na cwenta'. Ndo' joona na la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, mati la'xma<sup>n</sup>na cwentaya, ndo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup>'Je' taxoc'oo<sup>n</sup>tya tsjoomnancue, saa joo na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l cwiljoo'ndyena juuna', ee ja jonlcwa'a na m'aa<sup>n</sup>l. 'U Tsotyaya na lju' cwiluiindyu', catsa' cwentana<sup>m</sup>a<sup>n</sup> na jnda tquiaa' l'oo ñequio juu najndei na matsei'xma<sup>n</sup>l cha nnts'aana' ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwilaxmaa<sup>n</sup>ya. <sup>12</sup>Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l na jnda tquiaa' l'oo, tyots'aa cwentana joona ñequio najndei na matsei'xma<sup>n</sup>l nncu'. Ndo' mei<sup>n</sup>cwiindyena t'catsuuñe, macanda tsuuñe juu ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na catsuuñe, cha na catseicandaa'ñena' ñ'om' na teiljei.

<sup>13</sup>'Saa je' na nncjolcwa'a na m'aa<sup>n</sup>l. Ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommeii<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe, cha juu na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya, canda' nla'xma<sup>n</sup>na juuna'. <sup>14</sup>Jnda tquiaa' ñ'oom naya 'na<sup>n</sup>l ndaana, saa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ticuee' n'om joona ee ticala'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue, cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>15</sup>Nchii maca<sup>n</sup>a na cwji' joona tsjoomnancue, saa na cwañom' joona ljo' na ñe'cats'aa tsa<sup>n</sup>jndii ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>16</sup>Jooona ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue cha'xje<sup>n</sup> ja mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup>Que<sup>n</sup>l joona na cwiluiindyena na lju' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu'. Juuna' cwiluiñena' na mayuu'. <sup>18</sup>Cha'xje<sup>n</sup> na jñom' ja na jndyoo tsjoomnancue, mati majñoo<sup>n</sup>ya joona na c'oocatjei'yuu'ndyena ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>19</sup>Ee nc'e joona maqua<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nncō na lju' ts'oo<sup>n</sup> jo njom' cha mati nlque<sup>n</sup>lju'na' n'omna nc'e ñ'oom na mayuu'.

<sup>20</sup>'Ndo' nchii macanda maca<sup>n</sup>a cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na<sup>m</sup>a<sup>n</sup>l. Mati maca<sup>n</sup>a na cateijndei' joo nn'a<sup>n</sup> na quia nla'yua' ñ'e<sup>n</sup>ndyō nc'e ñ'oom na quia nntjei'yuu'ndyena <sup>21</sup>cha ñe'cwii nla'xma<sup>n</sup>na, cha'xje<sup>n</sup> 'u Tsotyaya ñe'cwii cwiluiindyu' ñ'e<sup>n</sup>ndyō, ndo' ja ñe'cwii cwiluiindyō ñ'e<sup>n</sup>ndyū'. Ee na ljo' mati joona ndaa nla'xma<sup>n</sup>na na ñe'cwii cwiluiindyena ñequiondyō jaa. Quia jo' nla'yua' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na 'u jñom' ja. <sup>22</sup>Juu na tquiaa' na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja, mati tquiaa' jo' na cala'xma<sup>n</sup>na, cha na ñe'cwii cala'xma<sup>n</sup>na

cha'xje<sup>n</sup> jaa ñe'cwii cwila'xmaa<sup>n</sup>ya. <sup>23</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, ndo' 'u m'aa<sup>n</sup>l ñ'e<sup>n</sup>ndyo ja cha nnts'aana' na ñe'cwii cwila'xma<sup>n</sup>na. Ndo' na ljo' nla'no<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na 'u jñom' ja, ndo' na candya' ts'om' joona cha'xje<sup>n</sup> na candya' ts'om' ja.

<sup>24</sup> 'U Tsotyaya m'aa<sup>n</sup>l na candya' ts'om' ja cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>l tsjoomnancue. L'ue ts'o<sup>o</sup>n na na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l na jnda tquiaa' l'o<sup>o</sup>ya, c'omna yuu na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> juu na matseit'maa<sup>n</sup>l ñena' ja na tquiaa' na matseixma<sup>n</sup>ya. <sup>25</sup> Tsotyaya 'u na cwiluiindy<sup>n</sup>l na maty'iomya<sup>n</sup>l, nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>l na cantyja 'na<sup>n</sup>l, saa ja mawajna<sup>n</sup>l 'u ndo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l cwila'no<sup>n</sup>l na na 'u jñom' ja. <sup>26</sup> Jnda t'mo<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>l nda<sup>a</sup>na, ndo' m'mo<sup>o</sup>ntyaya jo' nda<sup>a</sup>na. Luaa' nnts'aa cha juu na m'aa<sup>n</sup>l na candya' ts'om' ja, mati nlaxma<sup>n</sup>na juuna'. Ndo' mati nnc'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndye joona.

## 18

### *'Ooñ'omna Jesús na praso*

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)

<sup>1</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Jesús ñ'o<sup>o</sup>mei<sup>n</sup>l nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, mana jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ja na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tei'ty'io<sup>o</sup>â tsjo' Cedrón. Squiaayâ cwii joo yuu waa cwii ntjom, jo' jo' santyjoo<sup>y</sup>â na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' Judas, juu x'iaayâ na tquiaa cwenta jom, mati mantyjii jo' jo', ee majndye ndii' ñesaayâ jo' jo' ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>3</sup> Quia jo' Judas'ñee<sup>n</sup>, to'ñoom cwii tmaa<sup>n</sup>l sondaro ñ'e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa ntyee na cwiluiitquiendye, ndo' mañ'ee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l fariseos. Tjachom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo'. Ty'e<sup>n</sup>chona lioochom ndo' chom nlca ñ'e<sup>n</sup> l'o<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntia'. <sup>4</sup> Ndo' Jesús, nc'e na mantyjee<sup>n</sup> cha'tso na mawaa xje<sup>n</sup> na nntjoom, tjacatjomñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tax'ee<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>na, matsoom:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

<sup>5</sup> T'o<sup>o</sup>na, jluena:

—Cwil'uaayâ Jesús na jna<sup>n</sup> Nazaret.

Matsoom:

—Maja luaa jo'.

Ndo' mati Judas na tquiaa cwenta jom, mañ'e<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia tso Jesús: “Maja luaa jo'”, seil-cwe'ntya'na' joona hasta xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup> tquiaandyena.

<sup>7</sup> Quia jo' tax'eeñennda' Jesús nda<sup>a</sup>na:

—¿'Ñee<sup>n</sup> juu cwil'ue'yo'?

Ndo' joona t'o<sup>o</sup>nnda'na nnoom:

—Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret.

<sup>8</sup> T'o Jesús nda<sup>a</sup>na:

—Jnda tsjooya, maja luaa jo'. Jo' chii xe<sup>n</sup> ja cwil'ue'yo', ca'ndye'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na nnc'oona.

<sup>9</sup> Luaa' tuii cha catseicandaãñena' ñ'oom na tsoom quia seineii<sup>n</sup> nnom Tsotyee<sup>n</sup>. Tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiaa'l'ooya, mei<sup>n</sup>cwiindyee joona títseicatsuuya.” <sup>10</sup> Quia jo' Simón Pedro tjei'ñoomñê xjo na maleiñ'oom. Seiquiee'ñê ts'a<sup>n</sup> na jndyu Malco. Tyjee<sup>n</sup> tsua'qui tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjaya. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mosoo' tyee na cwiluiitquieñe. <sup>11</sup> Matso Jesús nnom Pedro:

—Cwja'ndyu'nnda' xjo' quii' tja<sup>n</sup>waa'na'. ¿Aa matseitiuu' na ticaty'iomyana' na catjō<sup>n</sup>ya nawi' t'ma<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Tsotyaya na nntjō<sup>n</sup>?

*Ty'eñ'omna Jesús na m'aa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe*  
(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)

<sup>12</sup> Quia jo' sondaro'ñee<sup>n</sup> ñequio capeita<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa ntyee na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, t'uena Jesús, jla'tye<sup>n</sup>na jom. <sup>13</sup> Ty'eñ'omjndyeena jom na m'aa<sup>n</sup> Anás, xee<sup>n</sup> tyee na jndyu Caifás na cwiluiitquieñe chu'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Majuu Caifás'ñee<sup>n</sup> jnda seijnō<sup>n</sup> n'om nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> na yatiche<sup>n</sup> na cwii ts'a<sup>n</sup> cue' cwenta cha'tsondyee joona.

*Macwji'ñe Pedro cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús*

(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)

<sup>15</sup> Wendyō já, nquii Simón Pedro ñ'e<sup>n</sup> ja Juan saantyyōyá nanque<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Juu tyee na cwiluiitquieñe mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ja. Macwe' jo' tjoquia'a tach'e<sup>n</sup> waa' tyee'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na ty'eñ'omna Jesús jo' jo'. <sup>16</sup> Saa Pedro tjawintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'ndyoots'a tatiom. Jo' chii ja na mawajnaa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe, jluii'a ch'e<sup>n</sup>, seinā<sup>n</sup> nnom yuscu na mach'ee cwenta 'ndyoots'a'ñee<sup>n</sup>. Ndo' juu tquiaa ñ'oom' na jndyoquiee' Pedro tach'e<sup>n</sup> w'aa. <sup>17</sup> Ndo' tax'ee yuscu'ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii 'u cwii joona na matseijomñe ñ'oom na mañequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>'?

T'ō Pedro matsoom:

—Nchii jo' ja.

<sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom w'aa'ñee<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om, jnda jla'cw'aana ñoom. Meintyjee'na na cwila'windyena, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup>. Ndo' mati meintyjee' Pedro quii'ntaa<sup>n</sup>na, matseiwíñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

*Mawax'ee tyee na cwiluiitquieñe ñ'oom nnom Jesús*

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)

<sup>19</sup> Ndo' nquii tyee na cwiluiitquieñe ndaa ntyee, tax'eeñe nnom Jesús 'ñee<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>, ndo' mati chiuu waa ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> T'ō Jesús matsoom:

—Ñequii'che<sup>n</sup> ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyotseina<sup>n</sup>ya. Ndo' na tyo'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio wats'om t'ma<sup>n</sup> yuu na cwitjomndyena. Mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tyootseina<sup>n</sup> na cwe' ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> ndii. <sup>21</sup> Na mawaxe' noo<sup>n</sup>, ¿chiiu na ticwaxe' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda ñejndyena ñ'oom na mañequiaya ljo' ñetsjo<sup>o</sup>? Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquiujndaa'ndyena ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ndo' quia na jnda tso Jesús ñ'oomwaa', cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om na tyom'a<sup>n</sup> jo' jo' tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nda' watmei<sup>n</sup> jom. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Aa laa'ti' maw'o' 'ndyoo nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> ntyee cwentaaya?

<sup>23</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe<sup>n</sup> tia ñ'oom na matsjo<sup>o</sup>, cwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'omtia'ñee<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ñ'oom na maty'iomzana' matseina<sup>n</sup>, tis'a na macwja' ja.

<sup>24</sup> Quia jo' seicwanom Anás Jesús na ndi chu'tye<sup>n</sup>ñê l'o Caifás, tyee na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos.

*Macwji'ñenna' Pedro cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús*

*(Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)*

<sup>25</sup> Yoche<sup>n</sup> na meintyjee' Pedro 'ndyoo chom na matseiwiñê, ta'x'eena nnoom:

—Ndo' 'u je', ¿aa nchii macwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwilajom-ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê?

Saa jom tjei'ñê, tsoom:

—Nchii jo' ja.

<sup>26</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> ntyee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mann'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyee Pedro tsua'quí. Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Pedro:

—¿Aa nchii nty'iaaya 'u na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê yuu waa ntjom?

<sup>27</sup> Saa Pedro tjei'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mañoom' seixuaa caxti-jndyo.

*Nn'a<sup>n</sup> judíos tioona cwenta Jesús l'o Pilato*

*(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)*

<sup>28</sup> Quia jo' ty'eñ'om nn'a<sup>n</sup> judíos Jesús, jna<sup>n</sup>na waa' Caifás, tquiena w'aa yuu na mac'e<sup>n</sup> gobiernom. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwit-sjoom xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa tic'ooquie' nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> gobiernom cha tints'aana' na tilju' laxma<sup>n</sup>na, ee xe<sup>n</sup> na ljo' tixonquiaana' na wanaa<sup>n</sup> na nla'jomndyena xuee na cwitquiina catsma<sup>n</sup> chjoo. <sup>29</sup> Jo' chii jlui' Pilato quii' w'aa'ñee<sup>n</sup> tjatseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Tsoom:

—¿Ljo' ñ'oom cwique<sup>n</sup>yo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>?

<sup>30</sup> Joona t'oona nnoom:

—Xe<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe jom, xonquiooñ'o<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> jom na m'aa<sup>n</sup>.

31 Ndo' tso Pilato ndaa judíos'ñee'n:

—Ncjo'yo' catsaañ'om'yo' jom. Catu'xe'nyo' jom cantyja 'naa' ljeii 'na'nyo' na waa.

T'oo na'ñee'n nnoom:

—Tjaa'na' najndaaya na nlacuaa'â ts'a'n.

32 Luaa' tuii cha catseicandaa'ñena' ñ'oom na seinei'n Jesús na t'moo'n cwaa'n cwii nnom na nntseicuee'na' jom. 33 Ndo' tjaquiee'nnda' Pilato quii' wats'iaa'n 'naa'a'n. Tax'eeñê nnom Jesús:

—¿Aa 'u cwiluiindyu' Rey cwentaa nn'a'n judíos?

34 T'oo Jesús, matsoom nnom:

—¿Aa luaa' matsu' ee na matsei'no' che'nncu'? Oo, ¿aa m'a'n nt'omche'n nn'a'n na cwilue na ljo' cantyja 'na'ya njom'?

35 T'oo Pilato, matsoom:

—Ja nchii ts'a'n judío ja. Manquiee nn'a'n ndyua' ñequio nn'a'n na cwiluiitquiendye ndaa ntyee 'na'nyo', joona tquiiana cwenta 'u l'oo'ya. ¿Ljo' sa'?

36 T'oo Jesús nnoom:

—Juu na cwiluiindyoo na catsa'ntjoo'ya, nchii cantyja 'naa' tsjoomnancuewaañe na matseixma'na'. Ee xe'n cwiluiiñena' na ljo', quia jo' nn'a'n na cwila'jomndye ñ'e'ndyoo nl'ana tia' cha na tiñequiaa ts'a'n cwenta ja luee nn'a'ya nn'a'n judíos, saa nchii cantyja 'naa' tsjoomnancue tseixma'ya na catsa'ntjoo'.

37 Ndo' tax'ee Pilato nnoom:

—Quia jo', ¿Aa cwiluiindyu' rey?

T'oo Jesús, matsoom nnom:

—Maxje'jo' cwiluiindyoo. Macwe'jo' na tuiindyoo na jndyoo tsjoomnancue, cha cwji'yuu'ndyoo ñ'oom na mayuu'. Ticwii cwii ts'a'n na matseijomñe ñ'oom na mayuu'ñee'n, tsa'ñee'n mandii ñ'oom na mañequiaya.

38 Tax'eeñê Pilato nnom Jesús:

—¿Ljo' jo' na cwiluiiñena' na mayuu'?

*Teijndaa'tye'n na cue' Jesús*

*(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)*

Ndo' jndā na tso Pilato na luaa', jlui'nnaa'na' jo ndaa nn'a'n judíos. Tsoom ndaa'na:

—Tjaa jna'n tseixma'n tsa'm'aa'ni. 39 Saa mawaa costumbre quii'ntaa'nyo' na catseicandyaandyoo cwii praso na nntiioo juu luee'yo' xuee na cwitquie'yo' catsma'n chjoo. Quia jo' ¿aa l'ue n'om'yo' na nntseicandyaandyoo juu rey na matseixma'n na catsa'ntjom 'o?

40 Ndo' jla'xuaana, jluena:

—Nchii tsa'm'aa'ni. Catseicandyaandyu' Barrabás.

Luaa' ñ'oom ta'n na'ñee'n. Ndo' juu Barrabás'ñee'n, tsa'canch'ue jo'.

## 19

<sup>1</sup> Quia jo' sa'ntjom Pilato na catjaa' sondaro Jesús. <sup>2</sup> Ndo' sondaro'ñee' l'ana tsei nioom, jndā chii tioomna juuna' xque' Jesús, ndo' jla'cweena jom cwii liaatco colo catsioo'. <sup>3</sup> Ndo' ty'entyjaa' nt'om sondaro'ñee' jom. Cwe' tyoncona, jluena:

—Caluit'ma'ndyu' 'u Rey na cwiluiindy' na catsa'ntjom' nn'a' judíos.

Ndo' tyotmei'na nda' watmei' nnoom.

<sup>4</sup> Jndā jo' jlui'nnda' Pilato jo ndāana. Matsoom:

—Canty'ia'yo', macwji'a jom jo ndāa'yo' cha que'yo' cwenta mei'cwii jna' ticatseixmaa'.

<sup>5</sup> Xje'ñee' jlui' Jesús jo ndāana na ñjom tsei nioom xquee', ndo' cwe' liaatco colo catsioo'. Tso Pilato ndāana:

—Luaañe tsa's'am'aa'.

<sup>6</sup> Ndo' ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a' na cwil'a cwenta wats'om, quia nty'iaana Jesús, jla'xuaana:

—Caty'iom' jom ts'oom'naa'. Caty'iom' jom ts'oom'naa'.

T'o Pilato ndāana, matsoom:

—Ncjo'yo' cato'ñoom'yo' jom ndo' caty'iom'yo' jom ts'oom'naa' ee jndā ljeiya na mei'cwii jna' ticatseixmaa'.

<sup>7</sup> T'o'onnda' nn'a' judíos nnoom, jluena:

—Mawaa ljei na cwilei'ñ'o'nyâ, ndo' cantyja 'naa' juuna' matsa'ntjomna' na cuee'e' ee na tsoom na Jnda Ty'o'ots'om cwiluiñê.

<sup>8</sup> Jndā na jndii Pilato ñ'oommei', seicaty'uetina' jom. <sup>9</sup> Ndo' tjaquiee'nnaa'a' wats'iaa' 'naa'a'. Tax'eeñê 'ndyoo Jesús:

—¿'U yuu jna'yu'?

Saa Jesús mei'cwii ñ'oom tíc'o'o'.

<sup>10</sup> Jo' chii matso Pilato nnoom:

—¿Chiuu na tic'o' 'ndyo? Ja waa na jndō na nntseican-dyaandyō 'u, oo na nnty'io'ya 'u ts'oom'naa'.

<sup>11</sup> T'o Jesús, matsoom:

—Xe' nchii Ty'o'ots'om tquiaa na jndu' tjaa mei'cwii na nndā nntsa' ñ'e'ndyo. Macwe' jo' juu ts'a' na tio ja l'o' mat'ma'ti jnaa' mawaa.

<sup>12</sup> Quia na jndii Pilato ñ'oomwaa', seijnei' na nntseican-dyaañê Jesús. Saa nn'a' na cwiluitquiendye ndāa' nn'a' judíos jla'xuaana:

—Xe' nntseicandyaandyu' tsa'm'aa', tiñe'catseix'iaa'ndyu' ñequio César, tsa'ma'ts'iaa' t'ma', ee mei'cwi'ñee'che' ts'a' na ñe'caluiñe rey cha'na tsa'm'aa', mawjaa nacjoo' César.

<sup>13</sup> Ndo' jndā na jndii Pilato ñ'oommei', tjei'e' Jesús jo ndāana. Tjacjom ntio 'naa'a' cwii joo na jndyu Nataa Ljo' yuu quicu'xee' ñ'oom. Ñequio ñ'oom na cwila'nei' nn'a'

judíos jndyuna' Gabata. <sup>14</sup> Ndo' juu xuee'ñee<sup>n</sup>, xuee na cwila-jndaa'ndyo jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nntquiaaya catsma<sup>n</sup> chjoo. Tui na luaa' cha'na quiajmei<sup>n</sup>. Quia jo' matso Pilato ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup>:

—Canty'ia'yo', luaañe rey na tseixma<sup>n</sup> na nntsa'ntjom 'o.

<sup>15</sup> Saa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'xuaana:

—Catseicue' jom. Catseicue' jom. Caty'iom' jom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

Matso Pilato ndaana:

—Nquii rey na nntsa'ntjom 'o, ¿aa maxje<sup>n</sup> caty'io<sup>n</sup>ya jom ts'oom'naa<sup>n</sup>?

Ntyee na cwiluiitquiendye t'oona, jluena:

—Jâ tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> rey na catsa'ntjom jâ, macandā nquii César.

<sup>16</sup> Quia jo'che<sup>n</sup> tquiaa Pilato Jesús ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mana ty'eñ'omna jom.

*Ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>*

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)

<sup>17</sup> Quia jo' tjachuu Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii joo na jndyuna' Tsel'xque<sup>n</sup> Ts'oo. Ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jndyuna' Gólgota. <sup>18</sup> Ndo' jo' jo' ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' mati ty'ioomna cwiiche<sup>n</sup> we ts'a<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ñoom ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwii nty-jaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' m'aa<sup>n</sup>ñê xcwe. <sup>19</sup> Ndo' sa'ntjom Pilato na teiljeii cwii ñ'oom na ty'iom sondaro xque<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona': "Luaa Jesús, ts'a<sup>n</sup> Nazaret na cwiluiiñe rey na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos." <sup>20</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'naa<sup>n</sup>na ljeiiwaa', ee yuu na ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> manndyoo' nnom tsjoom. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> teiljeiina' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> romanos, ndo' nn'a<sup>n</sup> griegos. <sup>21</sup> Quia jo' jla'nei<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos nnom Pilato. Jluena:

—Tintseiljei' na tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwiluiiñe rey na nntsa'ntjoom jâ. Luaa catseiljei': "Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matsoom: Ja cwiluiindyō Rey na catsa'ntjo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>22</sup> T'o Pilato ndaana, matsoom:

—Cantyja na jndā seiljeiya, mantyjati jo'ndyo.

<sup>23</sup> Jndā na ty'ioom sondaro Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>, quia jo' ñequieendye joona to'ñoomna cwii cwii lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati to'ñoomna liaatco 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tuiina' na tjaa yuu ñjoom'na'. <sup>24</sup> Jluena ndaa ncl'iaana:

—Ticajndii'ndyo juuna', x'iaa nncjaaya na nnty'iaaya 'ñee<sup>n</sup> cwii jaa nncwantjom juuna'.

Luaa' l'ana cha catseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'ooots'om na teiyo teiljeii nacjoo' libro Salmos. Matsona': "Tquiiana cwii

cwii liaya ndaa nc'iaana, ndo' ty'ena x'iaa na ta'ntjomna liaya." Nc'e na luaa' matso ljeii'ñee, jo' chii l'a sondaro na ljo'.

<sup>25</sup> Ndo' macañoom' ts'oom'naa<sup>n</sup> na ñoom Jesús meintyjee' tsoñee<sup>n</sup>. Mati jo' jo' m'aa<sup>n</sup> María tyjee tsoñee<sup>n</sup>, scuu' Cleofas, ñequio María Magdalena. <sup>26</sup> Jnda na nty'iaa' Jesús na jo' jo' meintyjee' tsoñee<sup>n</sup> na cañom ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom, tsoom nnom:

—'U na<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>l nntseixmaa<sup>n</sup> ti'jnda'.

<sup>27</sup> Jnda jo' matso Jesús noo<sup>n</sup>:

—Luaañe tso'ndyo'.

Ndo' majuu xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> to'ñõ<sup>n</sup>ya tsoñee<sup>n</sup>. Teix'aya juu cha'cwijom cwii ts'a<sup>n</sup> w'aya.

### *Na tue' Jesús*

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)

<sup>28</sup> Jnda tuii na luaa', ntyjii Jesús na jnda jnda' cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii cha na nntseicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsoom:

—Ñe'c'ua ndaa.

<sup>29</sup> Ndo' jo' jo' waa cwii xuaa na cwicañjom winom na ta. Quia jo' nchjeendye sondaro'ñee<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na ya maw'ana' winom'ñee<sup>n</sup>. Chii tioona juuna' nnom cwii ts'oom hisopo, jnda chii ty'ioomna juuna' 'ndyoo Jesús. <sup>30</sup> Ndo' jnda na tjawe'na' 'ñom, matsoom:

—Jnda seicandaa'ñena' cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jnda chii seintyanquooñe xquee<sup>n</sup>.

Tioom cantyja na wanoom'm l'o Ty'oots'om.

### *Seicjooñe cwii sondaro tsei'ntsquiee' Jesús*

<sup>31</sup> Xuee na cwila'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos xuee pascua quia ty'ioomna Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tical'ue n'omna na ññom ndyee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyena. Ee juu xuee'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> xuee tseixma<sup>n</sup>'na' quia cwila'cuee'na catsma<sup>n</sup> hjoo. Jo' chii ty'ecata<sup>n</sup>na nnom Pilato na catsa'ntjoom na catom ndei'nc'ee' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha catseyuuaa'na' na nncwjena, ndo' cha tyuaa' nntaa'ndyena na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> noom'naa<sup>n</sup>. <sup>32</sup> Jo' chii sondaro'ñee<sup>n</sup> ty'ecatonna ndei'nc'ee' ts'a<sup>n</sup> najndyee, ndo' majo'ti l'ana cwiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> ntyjaa' Jesús. <sup>33</sup> Saa quia na ty'entyjaa'na Jesús, jliuna na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tatícatonna ndei'nc'ee<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Saa meii<sup>n</sup> na ljo' cwii sondaro'ñee<sup>n</sup> tjaa'ñe lantsa tsei'ntsquiee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mañoom' jlui' niom' ñequio ndaa. <sup>35</sup> Ja nty'ia na ljo' tuii, ndo' macwji'yuu'ndyo. Cala'no<sup>n</sup>'yo' na mayu'a ñ'oom matseina<sup>n</sup> cha mati ndaa nla'yuyoyo'. <sup>36</sup> Ee nmeii<sup>n</sup> tuii cha na catseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiyo teiljeiina' nacjoo' libro Salmos. Matsona': "Mei<sup>n</sup>cwii



tsei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tîcatom.” <sup>37</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeiina' na matsona': “Nnty'iaana nquii ts'a<sup>n</sup> na jla'cjoondyena tsei'ntsquiee'.”

*Tjacanty'iuu'ñe Jesús*

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)

<sup>38</sup> Jnda teinom nmei<sup>n</sup>, José ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Arimatea, tjacaa<sup>n</sup> nnom Pilato na ñnequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. José'ñee<sup>n</sup> matseijomñê ñ'oom na mañequiaa Jesús sa<sup>a</sup> cwe' nty'iu ee nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pilato tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii José tjaa<sup>n</sup>, tjac'oom sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>39</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Nicodemo, tsa<sup>n</sup> na tja na m'aa<sup>n</sup> Jesús cwii teijaa<sup>n</sup>. Jom tjañ'oom cha'na ntquiuu nchoo' nqui kilos nche<sup>n</sup> na tjoom'na' mirra ñequio áloes na nnty'oomndyena juuna' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>40</sup> Quia jo' to'ñoomna ts'oo Jesús, ty'oomndyena nche<sup>n</sup> cachi'ñee<sup>n</sup> liaa na jndyuna' lino. Jnda chii jla'tyjoondyena liaa'ñee<sup>n</sup> jom. Ee luaa' waa costumbre 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwity'iuuna l'oo. <sup>41</sup> Yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup> waa cwii ntjom. Naquii' ntjom'ñee<sup>n</sup> waa cwii tsei'tsuua xco, na mei'jom ndii' tyoojaanty'iuu'ñe ts'oo. <sup>42</sup> Ndo' nc'e na mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'ooquie' nn'a<sup>n</sup> judíos xuee sauro', jo' chii jo' jo' ty'ecatjaa'ndyena ts'oo Jesús. Ee tsei'tsuua'ñee<sup>n</sup> nndyoo' waana' yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>.

## 20

*Tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wando'xco Jesús*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

<sup>1</sup> Jaancoo xuee nei'nc'o', xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, tyjee'cañoom María Magdalena tsei'tsuua'ñee<sup>n</sup>, ndicwaa' jaa'che<sup>n</sup>. Nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jnda teindy<sup>o</sup> tsjo' na ñejñoom 'ndyoo juuna'. <sup>2</sup> Quia jo' jleinoom, tjaa<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup> ja na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Jesús ñ'e<sup>n</sup> Simón Pedro. Matsoom ndaayâ:

—Jnda tjeii'na sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús tsei'tsuua, mei<sup>n</sup> ticali-uuyâ yuu tque<sup>n</sup>na juuna'.

<sup>3</sup> Quia jo' ja ñequio Pedro saayâ, squiaayâ yuu waa tsei'tsuua. <sup>4</sup> Ñe'cwi saayâ, jleino<sup>o</sup>nyâ, sa<sup>a</sup> jndeiti jleino<sup>o</sup>n, nchiiti Pedro. Jo' chii ja tuajndyaaya yuu waa tsei'tsuua. <sup>5</sup> Seintyanquiondyo, nty'iaya liaa na ñechu'tyjoone Jesús meindyuaana' naquii' tsei'tsuua, sa<sup>a</sup> tîcjoquia'a. <sup>6</sup> Ndo' quia na tuee'cañoom Simón Pedro jo' jo', na cwijndyontyjoon naxa<sup>n</sup>'a, jom tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> hasta naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuua. Mati nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joo liaa'ñee<sup>n</sup> na ñechu'tyjoone Jesús meindyuaana' jo' jo'. <sup>7</sup> Ndo' juu liaa na ñeta' xque<sup>n</sup> Jesús ljeii' na ticwacatyee<sup>n</sup>'na' ñequio nt'omche<sup>n</sup> liaa na ñechu'tyjoone. Wacatyee<sup>n</sup>'na' na ñenquiina', chil'cwiina'. <sup>8</sup> Quia jo' mati ja na

matseijomndyo ñ'e<sup>n</sup> Jesús, tjoquia'a naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. Nty'iaaya na ljo' waa, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> seiyu'a. Ee meii<sup>n</sup> na ja tuajndyaa jo' jo', saa t̄cjoquia'a na mandínoom'. <sup>9</sup> Ee xje<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> t̄jooche<sup>n</sup> nla'noo<sup>n</sup> â ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matsona' maxje<sup>n</sup> ñnequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nncwando'xco Jesús xe<sup>n</sup> jnda tue'. <sup>10</sup> Quia jo' wendyô já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> ñê jluii'â tsei'tsuaa. Saalcwaa'â na waa w'aayâ.

*Teitquioo'ñe Jesús nnom María Magdalena  
(Mr. 16:9-11)*

<sup>11</sup> Saa María meintyjee'chee<sup>n</sup> nacañoom' tsei'tsuaa, maty'ioom. Yoche<sup>n</sup> na maty'ioom jo' jo', seintyanquioñê na nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> naquii'che<sup>n</sup> tsei'tsuaa. <sup>12</sup> Jo' jo' nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> we ángeles, jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'na. Cwii tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu na ñet'oom xque<sup>n</sup> Jesús, ndo' x'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> jo yuu ñet'om nc'ee Jesús. <sup>13</sup> Ndo' ta'x'eena nnoom:

—¿Chiuu 'u ts'a<sup>n</sup> na maty'ioo'?

Tsoom ndaana:

—Jnda ty'eñ'omna nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom ja, mei<sup>n</sup> ticaljeiia yuu ty'eque<sup>n</sup> na jom.

<sup>14</sup> Jnda ncue na tsoom na luaa', quia jo' teiquee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na meintyjee' Jesús jo' jo', saa ticwajna<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na nquii Jesús jo'. <sup>15</sup> Tso Jesús nnoom:

—'U yuscu, ¿chiuu na jee<sup>n</sup> maty'ioo'? ¿Ñee<sup>n</sup> juu mal'ue'?

Ndoo' ntyjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ntjom'ñee<sup>n</sup> juu Jesús. Jo' chii matsoom nnom:

—Aa ndi' ta, xe<sup>n</sup> 'u tjañ'oom' jom, catsu' noo<sup>n</sup> yuu tja'que<sup>n</sup> jom, quia jo' nncjoc'o<sup>n</sup> ya jom.

<sup>16</sup> Quia jo' matso Jesús:

—María.

Jnda na jñee<sup>n</sup> na tjei' Jesús xue<sup>n</sup> e<sup>n</sup>, quia jo' teiquee<sup>n</sup>. T'o<sup>o</sup> ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom:

—Raboni.

Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsona' ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa nc'iaa'.

<sup>17</sup> Matso Jesús nnoom:

—Tint'uii'tye<sup>n</sup> ja, ee tyoocjowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya. Saa cja' na m'a<sup>n</sup> ti'nc'iaaya na cwiteijndeina ja, catseicandii' na majowaa na m'aa<sup>n</sup> Tsotyaya na mati cwiluiiñê Tsotype'yo', na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'omya ndo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwenta'yo'.

<sup>18</sup> Quia jo' tja María Magdalena, tjatseicañee<sup>n</sup> já na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup> Jesús. Juu María t'mo<sup>o</sup> ndaayâ ñ'oom na jnda seinei<sup>n</sup> Jesús nnoom, ndo' na jnda nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> juu.

*Teitquioo'ñe Jesús ndaa já nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup> ñê  
(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

<sup>19</sup> Ndo' mañejuu tmaa<sup>n</sup> xuee nei<sup>n</sup>nco'ñee<sup>n</sup>, já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús tjomndyô na ñe'naa<sup>n</sup>!. Jla'cata'tyaa<sup>n</sup>nyâ ndyueel'a nc'e na nquiaayâ nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom na m'aa<sup>n</sup>yâ, teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup>yâ. Matsoom:

—C'oom'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>20</sup> Ndo' jndâ tsoom na luaa', t'moo<sup>n</sup> l'oo<sup>n</sup> ñequio tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndaayâ. Ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>yâ na nty'iaanndaa'â jom. <sup>21</sup> Ndo' tsoom ndaayâ:

—Quiaa Ty'oots'om na tjaa ñomtiuu laxma<sup>n</sup>'yo'. Cha'xje<sup>n</sup> jndâ jñoom ja ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> malaa'ti' majñoo<sup>n</sup>ya 'o.

<sup>22</sup> Ndo' quia na jndâ tsoom na luaa', tjoom'm jndye ndaayâ. Tsoom:

—Cato'ñoom'yo' Espíritu Santo. <sup>23</sup> Ñee<sup>n</sup> joo na cwilat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jnaa<sup>n</sup>, mati Ty'oots'om matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na. Saa 'ñee<sup>n</sup> joo na ticalacandyaandyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> jndâ t'uui jnaa<sup>n</sup>na joona.

### *Nty'iaa' Tomás na mawando'xco Jesús*

<sup>24</sup> Xje<sup>n</sup> na jndyojndyee Jesús, juu Tomás, cwii já na cwila-jomndyô ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> tic'oomñê, jom tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee. <sup>25</sup> Jo' chii nt'omndyô já l'uuyâ nnom Tomás:

—Jndâ nty'iaayâ nquii Jesús.

Saa t'oo<sup>n</sup> ndaayâ:

—Ja xe<sup>n</sup> ticanty'ianoo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> yuu na tjaa clavos n'oml'oo<sup>n</sup>, ndo' na nncwjaa'ndyô nnomts'oo yuu na jla'cjoondye clavos, ndo' xe<sup>n</sup> ticantquieendyô jnda'ts'oo tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> xocatseyu'a na wando'xcoom.

<sup>26</sup> Jndâ ñee<sup>n</sup> xuee na tuii na luaa' quia jo' já nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê tyom'aa<sup>n</sup>ndaa'â w'aa'ñee<sup>n</sup>, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> mati ñ'e<sup>n</sup> Tomás. Ndo' tyjee'cañoom Jesús naquii'ntaa<sup>n</sup>yâ na ndi tã' ndyueel'a. Tsonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaayâ:

—C'om'yo' na tjaa ñomtiuu.

<sup>27</sup> Mañoom' matsoom nnom Tomás:

—Caty'iom' nnomts'o' ts'om ts'oo<sup>n</sup>ya, ndo' canty'ia' l'oo<sup>n</sup>ya. Ndo' cwjaa'ndyuu' jnda'ts'o' tsei'ntsquieeya. Tantsa' na tiñe'catseyu'.

<sup>28</sup> T'o Tomás nnoom, tso:

—Jee<sup>n</sup> 'u Ta, 'u cwiluiindyuu' Ty'oots'omya ndo' nquii na matsa'ntjom ja.

<sup>29</sup> Matso Jesús nnoom:

—'U Tomás, cwe' na je' jndâ nty'ia'njom' ja, jo' na matsei'yu'. Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyô meii<sup>n</sup> tyoonty'iaandaana ja.

*Jndaa' ts'iaa<sup>n</sup> na teiljeii librowaañe*

30 Jâ nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Jesús na calajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê jndoo'ndaayâ na jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tixocaluii na cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> nnts'aa. Joona' tîcwiljeii nacjoo' librowaa. 31 Saa nmeii<sup>n</sup> matseiljeiya cha na calayu'yo' na juu Jesús cwiluiiñê Cristo, ndo' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Matseiljeiya nmeii<sup>n</sup> cha cantyja na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'.

## 21

### *Teitquioo'ñe Jesús ndaa ntquiee'ndyô jâ*

1 Jnda tuii nmei<sup>n</sup>, Jesús seica'mo<sup>n</sup>ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. S'aa<sup>n</sup> na ljo' yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>yâ xndyaa' ndaaluae Tiberias. Luaa waa na seica'mo<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>y</sup>â. 2 Ñe'naa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Simón Pedro ñequio Tomás tsa<sup>n</sup> na cwil'uuyâ catye<sup>n</sup>nquiee, ñequio Natanael na jna<sup>n</sup> Caná ts'ondaa Galilea, ñequio wendyô jâ ntseinda Zebedeo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nc'iaayâ na t'ma<sup>n</sup> Jesús na cala'jomndyô ñ'e<sup>n</sup>ñê. 3 Tso Simón Pedro ndaa<sup>y</sup>â:

Jocwjii'a catscaa.

L'uuyâ nnoom:

—Cwitsaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyu'.

Quia jo' saayâ, tuoo<sup>y</sup>â ts'om w'aandaa. Saa juu tsjom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii catscaa tîcatjeii'â. 4 Ndo' jnda wjaawixuee, quia jo' tyjee'cañoom Jesús jâ. Meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluae, saa tîcala'n<sup>o</sup>oo<sup>n</sup>'â na manque<sup>n</sup> jo'. 5 Quia jo' tax'eeñê ndaa<sup>y</sup>â:

—'O tyjan<sup>o</sup>n, ¿aa jnda tjei'yo' calcaa?

T'oo<sup>y</sup>â nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup>.

6 Matsoom ndaa<sup>y</sup>â:

—Catue'yo' tsqui' 'na<sup>n</sup>'yo' ntyjaa' w'aandaa ntyjaya, quia ljo'che<sup>n</sup> nliu'yo' calcaa.

Ndo' tuaa<sup>â</sup> juuna' jo' jo', jnda jo' tileicandaa nntjeii'â juuna' cwe' ee jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jndye calcaa chuuna'. 7 Quia jo' ja na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Jesús, tsjo<sup>o</sup>ya nnom Pedro:

—Juu Ta Jesús luaa'.

Quia jñee<sup>n</sup> na ljo' tsjo<sup>o</sup>, tcwee<sup>n</sup> liaa maseta, ee jnda tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuna' na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>. Jnda jo' tju'ñê ts'om ndaaluae, mana tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tyuaatcwii. 8 Ndo' nt'omndyô jâ tqui<sup>o</sup>ntyjooyâ cha'na wen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nc'aa ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa chjoo, chii squiaayâ tyuaatcwii. Ndo' saantyjaandyô tsqui' na too' ñjom calcaa. 9 Quia na jnda squiaayâ tyuaatcwii, nty'iaayâ ñoom na cwico, ndo' ljo catscaa ñ'e<sup>n</sup> tyoo' cjoo ñoom'ñee<sup>n</sup>, cwineii'na'. 10 Matso Jesús ndaa<sup>y</sup>â:

—Quiocho'yo' nt'om calcaa na jnda tjei'yo' je'.

11 Quia jo' tuo Simón Pedro ts'om w'aandaa chjoo. Jndyoñ'oom tsqui' tyuaatcwii na too'na' ñjom calcaa nt'ma'. Tue'ntyjo jooyoo' cwii sia'nto waljoo' wen'aa' nchoo' nqui nchoo' ndyeeyo'. Ndo' meii' na jee' ndya' jndye calcaa'ñee', saa tîcaty'ioo' tsqui'. 12 Matso Jesús ndaayâ:

—Quio'yo' nlcwa'yo'.

Saa mei'ncwiindyô jâ na cwilajomndyô ñ'e'ñê, tic'oom na t'ma' ts'om na nncwax'ee nnoom, ¿Ñee' 'u? Ee manquiuyuayaayâ na manquii Ta Jesús jo'. 13 Quia jo' seicandyoo'ñe Jesús nacañoomyâ. To'ñoom tyoo' ñ'e' catscaa. Tquiaa' jona' ndaayâ.

14 Cantyjati na tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom na tuee'e', luaa' jnda ndyee ndii' na seica'mo'ñê ndaayâ jâ na cwilajomndyô ñ'e'ñê ts'iaa' na mach'ee'.

### *Ñ'oom na sq'ntjom Jesús Simón Pedro*

15 Ndo' quia na jnda tcwaa'â tax'ee Jesús 'ndyoo Simón Pedro. Tsoom:

—'U Simón jnda Jonás, ¿aa ja jndati ntyji' nchiiti ts'iaa'mei' na mache'?

T'oo', matsoom:

—Mayuu' Ta, ntyji' na 'u wi' ts'oo'nya.

Matso Jesús nnoom ñ'oom na wjaañoom':

—Quiaa' na nlcwa' canma' nch' u cwentaya.

16 Jnda we ndii' tax'eenaa'a' nnom Pedro:

—'U Simón, jnda Jonás, ¿aa mayuu' na jndati ntyji' ja?

T'o Pedro:

—Mayuu' Ta, ntyji' na wi' ts'oo'nya 'u.

Tsonnda' Jesús ñ'oom na wjaañoom':

—Cateixe' canma' cwentaya.

17 Na jnda ndyee ndii' tax'eeñê nnom Pedro. Tsoom:

—'U Simón, jnda Jonás, ¿aa wi' ts'om' ja?

Seichjoo'na' ts'om Pedro na jnda ndyee ndii' mawax'eeñe Jesús: “¿Aa wi' ts'om' ja?” Quia jo' t'oo', tsoom:

—Ta, cha'tso matsei'no'. Ndo' manty'ia'nchaa'ndyu' na wi' ts'oo'nya 'u.

Matso Jesús nnoom:

—Cateixe' canma' cwentaya. 18 Ñ'oom na mayuu'che' matseicandiiya 'u. Quia ñet'oom' na xcwe ts'a'ndyu', seijndaa'ndyu' na nntsa' mei'n'jo'che' na l'ue ts'om', ndo' tjaa' ñee' juu na nntseitsaa'ñe 'u yuu na ñe'cja'. Saa quia na jnda teinc'uaa'ndyu' nntseiliuu' l'o' ndo' nntseitye' cwiiche' ts'a' 'u na nncjaañ'oom 'u yuu na tiñe'cja'.

19 Luaa' ñ'oom na tso Jesús na ma'mooḡ<sup>n</sup> ljo' cwii nnom na nnts'aana' na nncue' Pedro, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnt-seit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oḡts'om. Quia na jnda seineii<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, matsoom:

—'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

*Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup> Juan*

20 Teique<sup>n</sup> Pedro ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jontyjo ja na candya' ts'om Jesús ja, ndo' maja na seintyjondyo jo ndo' jñaa<sup>n</sup> quia na tcwaa'â teijaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê juu xje<sup>n</sup> na tax'aya ñom: “Ta, ¿'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaa cwenta 'u?” 21 Ndo' quia nty'iaa' Pedro na jontyjo, tax'eeñê 'ndyoo Jesús. Tsoom:

—Ta, ndo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> je', ¿ljo' cwii nnom na nntjoom?

22 T'o Jesús nnoom:

—Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oḡ<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia ndyooḡnnda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u? 'U candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>a.

23 Quia jo' t'om ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na tso Jesús na xoc'ioya. Saa<sup>n</sup> nchii matsoom na xoc'io. Tomti tsoom: “Xe<sup>n</sup> l'ue ts'oḡ<sup>n</sup> na ñec'oom hasta quia ndyooḡnnda'a, ¿ljo' mach'eena' 'u, Pedro?”

24 Maja luaa jo'. Maja matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup>. Ndo' joo ñ'oom na macwji'yuu'ndyo, ñ'oom na mayuu' jo', nchii cwe' na maquiun<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ya.

25 Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> maniom na s'aa Jesús. M'aa<sup>n</sup> ts'oḡ<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleiljeii cwii ndo' cwii joona', mach'eena' ntyjii na xocwijndeii tsjoomnancue libros na nluui na nleiljeii joo jo'. Mantyjati luaa'ndyo.

## Ts'iaa<sup>n</sup> na l'a Apóstoles

### *Ñ'oomtye<sup>n</sup> na nndyo Espíritu Santo*

1-2 'U ta Teófilo, tsom na seiljeindyaa na seicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> seicandiiya 'u cantyja cha'tso na tyoch'ee Jesús ndo' na tyo'moo<sup>n</sup> hasta xuee na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwii tjoоче<sup>n</sup> na nncjaawaa<sup>n</sup> tjeii'ñê apóstoles. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu nl'ana. <sup>3</sup> Jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndaana ñequio jndye nnom na t'mo<sup>n</sup>na' na wando'xcoom. Wen'aa<sup>n</sup> xuee tyom'aa<sup>n</sup> na nty'iaana jom. Ndo' seineii<sup>n</sup> ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om.

<sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena sa'ntjoom na ticalui'na tsjoom Jerusalén. Tsoom ndaana:

—Cwindo'yo' hasta xe<sup>n</sup> jnda seicandaa'ñena' ñ'oom na tqe<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Tsotyaya na tsoom na nndyo Espíritu Santo cha'xe<sup>n</sup> jnda ñejndye'yo' na tsjo ndaa'yo'. <sup>5</sup> Ee Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatoo, saa 'o tajndye xuee ndo' njñom Ty'oots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.

### *Cantyja na tjawa Jesús cañoom'luee*

<sup>6</sup> Quia na tyom'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús ta'x'eena nnoom, jluena:

—Ta, ¿aa je' na nntsa' na catsa'ntjomndyennda' nn'a<sup>n</sup> Israel?

### <sup>7</sup>Tsoom ndaana:

—Tsotyaya waa najndei<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> xuee oo ljo' xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> na nluii cwii cwii nnom na matseijndaa'ñê. <sup>8</sup> Saa quia na jnda jndyo Espíritu Santo naquii' n'om'yo', quia jo' ññequiaa<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>'yo' najndei<sup>n</sup> na cwiluiiñê. Ndo' nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup> ja naquii' tsjoom Jerusalén, ñ'e<sup>n</sup> cha'waa ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Samaria, ndo' hasta cha'waa nnom tsjoomnancue.

<sup>9</sup> Jnda na tsoom na luaa' jndoo'che<sup>n</sup>na tjawaa<sup>n</sup>. Ndo' jndyo cwii nchquiu, mana seicu'na' na cwinty'iaana jom.

<sup>10</sup> Nquiee cwinty'iaana jo nandye tsjo'luee xje<sup>n</sup> na mawjaa<sup>n</sup>, ndo' mats'iaa jo' teitquioo'ndye we yonom nacañoomna na jee<sup>n</sup> canchii' liaa cwee'. <sup>11</sup> Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana:

—'O nn'a<sup>n</sup> Galilea, ¿chuu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' jo nandye tsjo'luee? Jesús<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> jo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' cha'xe<sup>n</sup> na tjawaa<sup>n</sup> maluaa' nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Matías nntseinoomñê cantyja na 'ndiina' Judas*

<sup>12</sup> Quia jo' ty'elcwee'na Jerusalén na ñet'omna ta na jndyu Olivos. Juu ta'ñee'n tquia m'aa'na' ñequio tsjoom Jerusalén cha'na tquia na wanaa'n na nntseicaañe ts'a'n judío xuee na cwita'jndyeena. <sup>13</sup> Jnda na ty'equie'na quii' tsjoom, tqienu yuu waa w'aa. Ty'ewana cuarto nandy w'aa yuu cwic'ee'yana. Ndo' ñ'e'n Pedro ñequio Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Jacobo jnda Alfeo, Simón ts'a'n na cwilue nn'a'n cananista ndo' ñ'e'n Judas tyjee Jacobo. <sup>14</sup> Cha'tsondyena ñecwii jla'jomndyena na 'io ndi 'io tyolanei'na nnom Ty'oqots'om. Mati jla'jomndye nt'om yolcu, ndo' ñ'ee'n ti'ntyjee Jesús ñ'e'n tsoñee'n María.

<sup>15</sup> Cwii xuee'ñee'n teicantya Pedro quii'ntaa'n nn'a'n na cwila'yu'. Joo na'ñee'n cha'na cwii sia'nto waljoo' ntquiundyena. <sup>16</sup> Matsoom ndaana:

—'O nn'a'ya na cwilayu'yo', jndei'na' na seicandaañena' ñ'oom na seiljeii David cantya 'naa'n Judas cha'xje'n tso Espíritu Santo nnoom cantya 'naa'n Judas'ñee'n tsa'n na tjaca'mo'n Jesús ndaa nn'a'n na t'ue jom. <sup>17</sup> Judas'ñee'n tyocañ'ee'n ñ'e'ndyô já ndo' ñeseijomñê ts'iaa'n na cwilaxmaa'yâ. <sup>18</sup> Ñequio s'om na tantjoom cantya natia na s'aa'n, tioml'uaa'n cwii ta'n tyuaa. Jo' jo' tioonê meintyjee' xquee'n, t'ioo'ñexwee'n. Jlui' cha'tso tsia'a'n. <sup>19</sup> Ndo' cha'tso nn'a'n Jerusalén nquiuna na luaa' s'aa'n. Quia jo' ñequio ñ'oom na cwila'nei'na jla'cajndyuna tyuaa'ñee'n Acéldama. Ñ'oomwaa' matsona' Tyuaa Niom'. <sup>20</sup> Ee waa ñ'oom nacjoo' libro Salmos na matsona':  
Caljo wa'a'n na ñe'nquiina'.

Tinc'om nn'a'n juuna'.

Mati matsona':

Cwiiche'n ts'a'n coñom ts'iaa'n na ñeseixmaa'n.

<sup>21</sup> 'Quia jo' cwii ts'a'n na maxje'n ñ'ee'n ñ'e'ndyô cha'waati xuee na tyocañ'aa'yâ ñ'e'n nquii Ta Jesús na tjawa tjacuee'n tyomanoom naquii' njoom, <sup>22</sup> ts'a'n na maxje'n ñ'ee'n ñ'e'ndyô cantyati xuee na teits'oomñe Jesús s'aa Juan hasta xuee quia na tjawaa'n. Maca'na' na nntseijomñê tsa'ñee'n ñ'e'ndyô na nntjei'yuu'ndyô na jnda tando'xco Jesús.

<sup>23</sup> Quia jo' tyot'mo'na we ts'a'n, José ñequio Matías. José'ñee'n mati cwila'cajndyuna jom Barsabás, ndo' xque'n xue'e'n Justo. <sup>24-25</sup> Tyolanei'na nnom Ty'oqots'om, tyoluena:

—'U Ta na mawa'na'n naquii' n'om cha'tsondye nn'a'n, ca'mo'n cwaa'n cwii na wendye na'm'a'n na nncwji'ndyu' na nntseijomñe ñequio nn'a'n na ma'jñoom' ts'iaa'n 'na'n. Nntseinoomñe tsa'ñee'n ts'iaa'n na ñeseixma'n Judas na jnda tjei'ñe, ndo' jnda tja yuu tseixma'n na nncjaa cantya 'naa'n jnaa'n'.



<sup>26</sup> Quia jo' ty'ena x'iaa cha m'mo<sup>n</sup>na' ñee<sup>n</sup> nleijnoom' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' teijnoom' Matías. Jo' chii ty'o<sup>n</sup>na' jom ts'iaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> canchoo'cwii apóstoles.

## 2

### *Jndyo Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Quia na tuee' xuee Pentecostés, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñe'cwii tmaa<sup>n</sup> tjomndyena. <sup>2</sup> Mats'ia jo' jna<sup>n</sup> na teic'uaa jo nandye cañoom'luee cha'cwijom quia na jndei mandyo jndye. Ndo' s'aana' na c'uaa cha'waa naquii' w'aa yuu na meindyuaandyena. <sup>3</sup> Teitquioo' nty'iaana nacjoo cha'tsondyena ntyjo cha'cwijom ntsaachom. <sup>4</sup> Ndo' cha'tsondyena t'omna na too' Espíritu Santo cha'waañ'e<sup>n</sup> naquii' n'omna. Tquiaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja najnei<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>na' na jla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na.

<sup>5</sup> Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' tsjoom Jerusalén na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ts'om. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na cha'waa nnom tsjoomnancue. <sup>6</sup> Quia na teic'uaa na luaa', quia jo' ty'ecanty'iaana. Mei<sup>n</sup> leicala'no<sup>n</sup>na ee cha'tsondyena tyondyena na tyola'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nquieena. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' tyueneii<sup>n</sup>na, ndo' tyom'aa<sup>n</sup> n'omna. Tyoluena ndaa ntyjeena:

—Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñequii'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea joona, <sup>8</sup> quia jo' ¿chiiu waayuu na cwindyaaya na ya cwila'nei<sup>n</sup>na cwii cwii nnom ñ'oom na cwilanaaya xje<sup>n</sup> na tquiowijndaaya? <sup>9</sup> Ee jaa tiñe'cwii ndyuaa jnaa<sup>n</sup>ya. Nt'omndyo jnaa<sup>n</sup> ndyuaa Partia, nt'omndyo Media, Elam ñ'e<sup>n</sup> Mesopotamia, ts'ondaa Judea ñ'e<sup>n</sup> Capadocia, mati Ponto ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Asia. <sup>10</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya ndyuaa Frigia ñ'e<sup>n</sup> Panfilia, Egipto ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> l'ondaa África na manndyoo' Cirene. Ndo' nt'omndyo jnaa<sup>n</sup>ya tsjoom Roma, na tuiindyoo nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii tuiindyena nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa, saa macwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>n</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> na jaa nn'a<sup>n</sup> judíos cwilat'maa<sup>n</sup>ndyo jom. <sup>11</sup> Ndo' nt'omndyo jaa jnaa<sup>n</sup>ya Creta ñ'e<sup>n</sup> Arabia. Saa cha'tsondyo cwindyaa na ya cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñ'oomya. Cwiluena cantyja na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> mach'ee Ty'o<sup>n</sup>ts'om.

<sup>12</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cwii cwii joo, jee<sup>n</sup> ndya' tyojaawee' n'omna ndo' seiñ'ee<sup>n</sup>na' joona. Tyoluena ndaa ncl'iaana:

—¿Ljo' ñeca'mo<sup>n</sup>na' na luaa' cwiluii?

<sup>13</sup> Saa nt'omche<sup>n</sup> cwe' tyonco, tyolue:

—Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> jnda jndyena.

*Ñ'oom na tso Pedro ndaa nn'a<sup>n</sup>*

<sup>14</sup> Quia jo' Pedro teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio canchoo'cwii apóstoles. Jndei seineii<sup>n</sup>, tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup>:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya ntyjaña<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos ñequiondyo' 'o na tsjom'yo' ñjaa<sup>n</sup> Jerusalén, que<sup>n</sup>'yo' cwenta ndo' candye'yo' ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup>. <sup>15</sup> Ee na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nchii na candyeena cha'xje<sup>n</sup> na cwila'tiuu'yo', ee je' quia tuee'che<sup>n</sup> na ñjee<sup>n</sup> na cwitsjoom.

<sup>16</sup> Saa juu na cwinty'ia'yo' na cwiluii matseicandaa'ñena' ñ'oom na tyoñequiaa profeta Joel, tsoom:

<sup>17</sup> Ncuae na macanda, matso Ty'o<sup>o</sup>ts'om,

njño<sup>o</sup>ya Espíritu na cwiluiindy<sup>o</sup> naquii' n'om jndye nn'a<sup>n</sup>.

Nda'yo' na na<sup>n</sup>nom ñequio nda'yo' na na<sup>n</sup>lcu nla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup> ndaana.

Na<sup>n</sup>nom na titquiendye waa na nlco'na' ndaana na nnty'iaana.

Ndo' na<sup>n</sup>nom na tqiendye ndaa nntsoona.

<sup>18</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> njño<sup>o</sup>ya Espíritu na cwiluiindy<sup>o</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwindy'e'ntjom no<sup>o</sup>n meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo' meii<sup>n</sup> na<sup>n</sup>lcu.

Nñequia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntsjo<sup>o</sup> ndaana.

<sup>19</sup> Ndo' nnts'aaya na nleitquioo' jndye nnom 'naa<sup>n</sup> jo nandye tsjo'luee na nla'catyuendye nn'a<sup>n</sup> quia na nnty'iaana.

Ndo' nnts'aaya 'naa<sup>n</sup> na nleitquioo' jo nacje nnom tsjoomnancue,

cha'na niom' ñequio chom ñequio ndioom.

<sup>20</sup> Ñe'quioom' nntseicwaque<sup>n</sup>na' na jo<sup>o</sup>'ñe nnom,

ndo' chi' nntseicwaque<sup>n</sup>na' cha'cwijom niom'.

Nmei<sup>n</sup> nluui cwii tjooche<sup>n</sup> na nncuae' xuee cantyja 'na<sup>n</sup> ja na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>.

Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' na nleitquioo' najndei na matseixma<sup>n</sup>ya.

<sup>21</sup> Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwji' xueya na cwiluiindy<sup>o</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>, juu tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nluuin'maa<sup>n</sup>'ñe."

Luaa' ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio 'ndyoo Joel.

<sup>22</sup> Tsoti Pedro:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya Israel, candyeya'yo' na nntsjo<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret. Tquioo' na nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om jñom jom ee jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na nchii na nnda<sup>a</sup> nluui na cwe' ts'a<sup>n</sup> nnts'aa, meii<sup>n</sup> xocjaantyjo<sup>o</sup>' n'om nn'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu. Ndo' 'o manquiuy<sup>o</sup>' na ljo' ee cantyja najndei na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' na tyoch'ee Jesús 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>23</sup> Maxje<sup>n</sup> teiyo ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnc'oom Jesús luee'yo' ee seijndaa'ñe na tuii na ljo'. Jo' na tio'yo' Jesús luee nn'a<sup>n</sup> romanos. 'O l'a'yo' na ty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup> na jlacuee'na jom. <sup>24</sup> Saa Ty'o<sup>o</sup>ts'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Seicandyaañe

jom na ñet'omts'ooñê ee tijoom jndaa caljoo'ñê nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seinei<sup>n</sup> rey David na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsoom:

Manty'iaya Ty'oots'om na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê jo noo<sup>n</sup>ya.

Nc'e na m'aa<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo, jo' chii xocju'cjena' ja.

<sup>26</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>nco ts'oo<sup>n</sup>ya,

ndo' ñequio na nei<sup>n</sup>ya mataya.

Ndo' cwe' nc'e meindoo'nty'iaandyo,

jo' na mach'eena' na mawajndyaya.

<sup>27</sup> Ee xonquiaa' na nljoo'ndyo tsei'tsuaa

mei<sup>n</sup> xonquiaa' na nnto'ndyo ee cwiluiindyō na lju' ts'oo<sup>n</sup> na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya njom'.

<sup>28</sup> 'U t'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya nato cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na nnc'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyu' nnts'aana' na nei<sup>n</sup>tyaya.

Luaa' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> David.

<sup>29</sup> Tsoti Pedro:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya, ndyeyu nntsjoō nndye'yo' na tue' welooya David na ñet'oom teiyo. Ty'ecat'iuuna jom, ndo' tsei'tsua<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> waana' tsjoom ñjaa<sup>n</sup> hasta xuee je'. <sup>30</sup> Jom tyoluiñê profeta, ndo' ntyjiyaa<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> nnoom na nluiñe Cristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ndyowicantyjoo' ndo' juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaacjoo ntio na ñetacatyee<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Ndo' cha'cwijom na nnty'iaa' nnoom najnda<sup>n</sup> tuiina', jo' na tsoom na xocaljoo'ñe añmaa<sup>n</sup> yuu na cwiljoo'ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> seii' xocatoo'.

<sup>32</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Ndo' cha'tsondyō cwitjei'yuu'ndyō na mayuu' na tquiaa Ty'oots'om na tando'xco juu. <sup>33</sup> Je' m'aa<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Jo' na jnda<sup>n</sup> jñom Tsotyee<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup> ndo' na cwiluii cha'tso na cwinty'ia'yo' je' ndo' na cwindye'yo'. <sup>34</sup> Ee nchii nquii David tja cañoom'luee. Jo' chii ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús seneii<sup>n</sup>. Ee tso David:

Seinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om nnom Ta na matsa<sup>n</sup>ntjom ja.

Matsoom nnom:

“Cajma<sup>n</sup> jo ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya ntyjaya

<sup>35</sup> hasta xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsā'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u cjee' nc'e'.”

<sup>36</sup> Tsoti Pedro:

—Quia jo' cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> Israel cala'no<sup>n</sup>yo' na mayuu' na juu Jesús na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om na Ta jom na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' na Cristo jom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa.

<sup>37</sup> Ndo' quia jndye nn'a<sup>n</sup> Israel na luaa', jee<sup>n</sup> sei'ndaa'na' nquiuna. Jluena nnom Pedro ñequio ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> apóstoles:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya, ¿chiiu maca<sup>n</sup>na' na cal'aayá?

<sup>38</sup> Quia jo' t'o Pedro ndaana:

—Ticwiindyo' 'o calcwe' n'om'yo' ndo' cwits'oomndyo' ñequio xuee' Jesucristo, cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om jna<sup>n</sup>yo'. Quia jo' nnto'ñoom'yo' Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. <sup>39</sup> Ee ñ'oomtye<sup>n</sup>waa' tseixma<sup>n</sup>na' cwenta' 'o ñ'e<sup>n</sup>nda'yo', ndo' cwentaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na tquia, ndo' mati ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ta Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaaya.

<sup>40</sup> Pedro jndye nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tyocwji'yuu'ñetyee<sup>n</sup> ndaana. Ndo' tyotseijndo'tyee<sup>n</sup> n'omna. Tsoom:

—Catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> je' na quie' n'om cha nda<sub>a</sub> nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>41</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> na jla'yu' ñ'oom na tsoom teits'oomndyena. Juu xuee'ñee<sup>n</sup>, cha'na ndyee mei<sup>n</sup>ndyena jla'yu'na.

<sup>42</sup> Tyoque<sup>n</sup>ndyena na tyondyena ñ'oom na tyot'mo<sub>o</sub> apóstoles'ñee<sup>n</sup>. Tjoom' tyom'a<sup>n</sup>na ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotjomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

*Luaa tyom'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu'jndyee*

<sup>43</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joona ee na tyonty'iaana jndye ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles na xocanda<sub>a</sub> nluui na cwe' na jnda nquieena mei<sup>n</sup> xocjaantyo<sub>o</sub> n'om nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tuii. <sup>44</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu', ñe'cwii n'omna. Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyowil'uee'ndyena tjom na 'naa<sup>n</sup>na joona'. <sup>45</sup> Tyondaana ndyuaana ñequio nt'omche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na na waa. Ndo' s'om na tyoto'ñoomna tyoto<sup>n</sup>na joona', tyoñequiana nda<sub>a</sub> nn'a<sup>n</sup> na tyotseitjo<sub>o</sub>na' joo. <sup>46</sup> 'Io ndi 'io tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati naquii' laana tyola'jomndyena na tyotyjena tyoo' na tyocañjom n'omna Jesús. Tyocwa'na ñequio na neii<sup>n</sup>na ndo' na xcwee' n'omna. <sup>47</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndo' cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyotjeii'ya joona. Ndo' 'io ndi 'io tyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñetiche<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii tjawit'ma<sup>n</sup>ti tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### 3

*Tco'yana' cwii ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee*

<sup>1</sup> Cwii xuee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ljo'yu ty'ena wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndyee na matmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwi'oola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om. <sup>2</sup> Ndo' jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiiñe na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'io ndi 'io tyo'ooñ'om nn'a<sup>n</sup> jom wats'om t'ma<sup>n</sup>, tyoque<sup>n</sup>na jom 'ndyoots'a na jndyuna' Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>ncoo' cha nda<sub>a</sub> n'caaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjo<sub>o</sub>na' jom nda<sub>a</sub> nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooquie' jo' jo'. <sup>3</sup> Quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan na macwi'ooquie'na naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup> s'om ndaana. <sup>4</sup> Ndo' nty'iaa' Pedro ñequio Juan jom. Tso Pedro nnoom:

—Aa re sa, canty'ia' ndaayâ.

<sup>5</sup> Quia jo' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana ee seitoom waa na nñequiana na nncol'ñoom. <sup>6</sup> Saa matso Pedro nnoom:

—Ja mei<sup>n</sup> s'om xuee mei<sup>n</sup> s'om cajaan<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na maleiñ'õ<sup>n</sup>ya, saa cantyja na maleiñ'õ<sup>n</sup>tya nñequiaya na nncol'ñom'. Ñequio xuee' Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, quicantyja' ndo' cja'ca'.

<sup>7</sup> Jnda<sup>n</sup> chii t'uui Pedro ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya seiwe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jom. Mañoom' tco'yana' nda'nc'ee<sup>n</sup> ñequio candyo'nc'ee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Jo' na ñejomto teicantyyaa<sup>n</sup>. Teintyyee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' toõ<sup>n</sup>'õ<sup>n</sup> na tjaca<sup>n</sup>. Tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyowantyyaa<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'õõts'om. <sup>9</sup> Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na too'ndye naquii' wats'om tyonty'iaana na tyojaaca<sup>n</sup> ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>'ñê Ty'õõts'om. <sup>10</sup> Ee tajnaa<sup>n</sup>'na na jom ts'a<sup>n</sup> na ñetacatyee<sup>n</sup> 'ndyoots'a wats'om t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na jndyuna' Jee<sup>n</sup> Nei<sup>n</sup>'ncoo'. Majom na tyocaa<sup>n</sup> ljo' na matseitjoona' jom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jo' na jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>'na' joona ndo' jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na jnda<sup>n</sup> tco'yana' nc'ee<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na seinei Pedro leiroo' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>11</sup> Wats'om'ñee<sup>n</sup> waa cwii leiroo'na' na jndyuna' Salomón. Jo' jo' tquiontyjaa' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwityueneii'na. Ee ts'a<sup>n</sup> na tco'yana' nc'ee jo' jo' tiñe'ca'ñee<sup>n</sup> Pedro ñequio Juan. <sup>12</sup> Quia na nty'iaa' Pedro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jla'candyoo'ndyena, matsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya Israel, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> matseitsa<sup>n</sup>'na' 'o? ¿Chiiu na jee<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' ndaayâ na chacwijom cwila'tiuu'yo' na cwe' na jnda<sup>n</sup> ncjooyâ oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyô Ty'õõts'om jo' na majaacaa tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>'chjoo nchiijo'. <sup>13</sup> Ee nquii Ty'õõts'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>'ñê welooya Abraham na ñet'oom teiyo, na tyotseit'maa<sup>n</sup>'ñê welooya Isaac, ndo' welooya Jacob, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndye nt'omche<sup>n</sup> welooya na jndyowi'cantyjo', jom seit'maa<sup>n</sup>'ñê Jnaa<sup>n</sup> Jesús, na jla'quioo'yo' luee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> cha cue'. Ndo' meii<sup>n</sup> Pilato ñe'catseicandyaañe jom, saa títancue'yo'. Sa'yo' nacjoom'm meii<sup>n</sup> juu ñe'catseicandyaañe jom. <sup>14</sup> 'O nchii ta<sup>n</sup>'yo' na nndyaañe nquii na cwiluiiñe na lju' ts'om ndo' na tyoch'ee yuu na maty'iomyana'. 'O ta<sup>n</sup>'yo'yo' na nndyaañe ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Jla'cue'yo' nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwitando' nn'a<sup>n</sup>. Saa Ty'õõts'om tquiaa na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' já cwitjei'yuu'ndyô na ljo'. <sup>16</sup> Nc'e na cwilayu'ya cwii n'õõnyâ ñ'e<sup>n</sup> xuee' Jesús, jo' na tquiaana' najnda<sup>n</sup> nc'ee tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' ndo' na cwita'jna<sup>n</sup>'yo'. Ee nc'e juu na cwilayuuyâ n'õõnyâ ñequio Jesús, jo' na cha'tsondyo' cwinty'ia'yo' na canda<sup>n</sup>' tco'yana' tsa<sup>n</sup>'m'aa<sup>n</sup>'.

<sup>17</sup> Ndo' ntyjiiya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, na tícala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' l'a'yo' ñequio na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'yo' jla'cue'yo' Jesús. <sup>18</sup> Saa laa'ti' waa na

seicandaa'ñe Ty'oots'om ñ'oom na seineiiñ ñequio ndyuee profetas na maxje<sup>n</sup> nncue' Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom. <sup>19</sup> Jo' chii calcwe' n'om'yo' ndo' cata'ndyo'xcwe'yo' nnom Ty'oots'om cha nntseicanoom'm jna'nyo' ndo' na ññequiaa<sup>n</sup> na ntseix-cona' cantyja na cwitsaam'a'nyo' joo nnoom. <sup>20</sup> Ndo' na ljo' njñomnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Jesucristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa'ñe 'o, ee teiyo seijndaa'ñê na luaa' nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saã maca'na' na caljoo'ñe Jesucristo cañoom'luee hasta quia na jnda seicandaa'ñena' cha'tso ñ'oom na seineiiñ ñequio ndyuee profetas na tyoñequia ñ'oom'm tandyo xuee. <sup>22</sup> Ee tyotso Moisés ndaa welooya na ñet'om teiyo: “Nquii Ta Ty'oots'om njñoom cwii nn'a'nyo' na m'a'nyo' na ññequiaa ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> na jñoom ja. Que'nyo' cwenta cha'tso ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> tsa'ñee<sup>n</sup> ndaa'yo'. <sup>23</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tique<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na nntso tsa'ñee<sup>n</sup> nncwji'ndyona' juu quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel.”

<sup>24</sup> Tsoti Pedro:

—Cha'tsondye profetas cha'na Samuel ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiñet'om jnda na tue' tsa'ñee<sup>n</sup>, tyoluena na nluii cha'xje<sup>n</sup> na cwiluii je'. <sup>25</sup> Ñequio ndyuee profetas tquiaa Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> ndo' 'o laxma'nyo' na nda'yo' naya na cwit'moo<sup>n</sup> joona' ndo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na seijndaa'ñetye<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa welooya na ñet'om teiyo quia tsoom nnom welooya Abraham: “Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nncjaawi'cantyjo' nluiiñe ts'a<sup>n</sup> na njñoo<sup>n</sup>ya na m'a'nyo'. Ndo' nc'e juu nntio'naa'ndyo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.” <sup>26</sup> Jo' chii quia na s'aa Ty'oots'om na ta'ndo'xco Jnaa<sup>n</sup> na tue', najndyee tio'naa'ñê 'o na jñoom juu na m'a'nyo' cha tincwiindyoyo' 'o nlcwe' n'om'yo' natia na cwil'a'yo'.

## 4

*Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jo ndaa na'ma'n'iaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan xcwe na cwila'nei<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquie ntyee na m'a<sup>n</sup>na ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup>. Mati nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na laxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> saduceos tquiena. <sup>2</sup> Jnda teilioo na'ñee<sup>n</sup> ee Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na jnda mawando'xco Jesús, jo' chii mati nn'a<sup>n</sup> na jnda tjã maxje<sup>n</sup> ntando'xcona. <sup>3</sup> Quia jo' t'ue na'ñee<sup>n</sup> joona. Ndo' cwe' nc'e na jnda tmaa<sup>n</sup>, jo' chii tioomya na'ñee<sup>n</sup> joona w'aancjo hasta quia nnei'ncoo cwiiche<sup>n</sup> xuee. <sup>4</sup> Saã nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom' Ty'oots'om na tyoñequiana, jndyendye na'ñee<sup>n</sup> jla'yu'na. Ndo' cha'tsoñe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tue'ntyjo cha'na 'om mei'ndyena na cwe' na'nom.

<sup>5</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee naquii' Jerusalén tjomndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Anás, tyee na cwiluiitquieñe, ñequio Caifás, ñ'e<sup>n</sup> Juan ñequio Alejandro, ndo' ñ'ee<sup>n</sup> cha'tsondye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>na ntyee na cwiluiitquiendye. <sup>7</sup> Tquee<sup>n</sup>ndyena Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan ndo' tsá'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> tquiaa na jnda'yo', ndo' ñ'ee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xuee' cwilei'ñ'om'yo' na luaa' cwil'a'yo'?

<sup>8</sup> Ndo' Pedro too' quii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, matsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' n'iaa<sup>n</sup> ñequio 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyo' joo ndaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> Israel, <sup>9</sup> na cwita'x'ee'yo' ndaa<sup>n</sup>yâ cantyja naya na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee, ¿aa ñ'e'candy'e'yo' chiuu tuiiyuu na jnda<sup>n</sup> tco'yana' jom? <sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> na ljo', quia jo' cha'tsondye' 'o ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> Israel cala'nq<sup>n</sup>yo' chiuu waa. Nquii Jesucristo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret na ty'iom'yo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, tquiaa Ty'o<sup>n</sup>ots'om na tando'xcoom jnda<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ñequio xuee' jom jo' na jnda<sup>n</sup> n'ma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> na cwinty'ia'yo' na meintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo ndaa'yo'. <sup>11</sup> Juu Jesús cwiluiine tsjo' na 'o na cwiluiitquiendyo' jo ndaaya jnda<sup>n</sup> tqie'yo'. Saa jnda<sup>n</sup> tacatyee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> tsjo'ñee<sup>n</sup> nquii tsia<sup>n</sup>tsjo' yuu na t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso ljo'. <sup>12</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> macanda<sup>n</sup> nquii Jesús. Ee cha'waa nnom tsjoomnancue tjaa'na<sup>n</sup> xuee' cwiiche<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om na juu nnda<sup>n</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

<sup>13</sup> Jnda<sup>n</sup> na nty'iaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na tinquiaa' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, ndo' jla'nq<sup>n</sup>na na tyoola'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na nquiuna, ee cwe' nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiandye joona, quia jo' jee<sup>n</sup> tyotseitsa<sup>n</sup>na' joona, ndo' tjañjoom' n'omna na tyocañ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesús. <sup>14</sup> Ndo' majndeiti quia na nty'iaana nacañoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meintyjee' ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tco'yana', jo' chii seicu'ñ'e<sup>n</sup>na' na nluena ñ'oom nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Quia jo' tjeii'yana na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na. Jnda<sup>n</sup> chii tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena. <sup>16</sup> Tyoluena:

—¿Chiuu nl'aayo<sup>n</sup> ñequio ti'm'a<sup>n</sup>? Ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Jerusalén manquiuyana na jnda<sup>n</sup> l'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwii ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' na jndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> ndo' jaa xonda<sup>n</sup> nl'uuya na tiyuu' na ljo'. <sup>17</sup> Jo' chii yati cal'uuya ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequio na jndei'na' mei<sup>n</sup>cwii nnom ts'a<sup>n</sup> tala'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha tant'omti ñ'oommei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

18 Quia jo' t'ma<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>ntjomna na mei<sup>n</sup>cwii ñ'oom tala'nei<sup>n</sup>ti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tant'moo<sup>n</sup>na ñequio xuee' Jesús. 19 Saa Pedro ñequio Juan, jluena:

—Ncjo'yo' calatiuu'ya'yo' aa maty'iomna' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na calacandaayâ ñ'oom na cwindu' 'o, nchii ñ'oom na matso jom. 20 Ee já tijoom jndaa ca'ndyaayâ na nlanaa<sup>n</sup>nyâ ljo' na ñenty'iaayâ na tyoch'ee Jesús ndo' na tyondyaayâ na tyotseinei<sup>n</sup>.

21 Saa joo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup>ti ñ'oom tyoluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee tileicaliuna chiuu ya nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee nquiaana nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom, ee cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja na nty'iaana na tco'yana' ts'a<sup>n</sup> na ñet'oom na ntjei<sup>n</sup> nc'ee. 22 Ee tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>, na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> s'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tco'yana' jom, jnda<sup>n</sup> teinom wen'aa<sup>n</sup> choom'm.

*Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

23 Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, jnda<sup>n</sup> na jndyaandyena, ty'ena na m'a<sup>n</sup> nc'iaana. Jla'candiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom na tyolue ntyee na cwiluitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye quii' tsjoom. 24 Ndo' joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia na jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ñe'cwii t'ma<sup>n</sup> jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jluena:

—'U Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om, macanda 'U na mayuu'che<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom'. 'U tqe<sup>n</sup>l cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso na niom. 25 Ñequio Espíritu Santo seijndo' ts'om moso' David. Jo' na seiljei<sup>n</sup> ñ'oom na tsu'. Tsoom:

¿Chiuu na cwila'wjee nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos?

Ndo' ¿chiuu na cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos cwii na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo?

26 Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwitsa<sup>n</sup>ntjom jla'wendyena.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> jla'jomndyena.

Ñe'cwii ty'ena nacjoo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om,

ñequio Cristo tsa<sup>n</sup> na jñoom.

27 Jlueti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om:

—Mayuu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso David ee Herodes ñequio Poncio Pilato jla'jomndyena naquii' tsjoomwaa ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ty'ena nacjoo' Jnda' na lju' tseixmaa<sup>n</sup> ndo' na majndaa' ts'ia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup>l jom. 28 Tandyo xuee seijndaa'ndyu' ljo' nl'ana. Ndo' majo' jnda' l'ana je'. 29 Ndo' je' je' 'u Ta, que<sup>n</sup>l cwenta ñ'oom wi' na jndei'na' na cwiluena ndaayâ, ndo' cateijndei' já na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>nyâ njom' na calanaa<sup>n</sup>nyâ ñ'oom naya 'na<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ. 30 Ndo' catseintyjo' ts'o' nacjoo nn'a<sup>n</sup>wii. Catsein'ma<sup>n</sup> joona. Catsa' 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na xocjaantyjo' n'om nn'a<sup>n</sup>



chiiu tuiiyuu. Nmei<sup>n</sup> catsa' ee cwilcwii'â xuee' Jnda' Jesús na lju' tseixma<sup>n</sup>.

<sup>31</sup> Jnda' na jla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om tei'ncwii' w'aa yuu na cwitjomndyena. Ndo' joona too' m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'omna. Ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'omna.

### *Cha'tso 'na<sup>n</sup> tjom na 'naa<sup>n</sup>na joona'*

<sup>32</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyom'a<sup>n</sup>na na ñe'cwii' n'omna, ndo' ñe'cwii' tyola'tiuuna. Mei<sup>n</sup>cwiindy e joona ticatso na joo 'na<sup>n</sup> na maleiñ'oom macanda' juu 'naa<sup>n</sup> jo', ee cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyoleichona tyol'ana na tjom na 'naa<sup>n</sup>na joona'. <sup>33</sup> Ndo' nquiee apóstoles tyotjeii'yuu'ndyena ñequio na-jndei na matseixmaa<sup>n</sup> na jnda' mawando'xco Ta Jesús. Ndo' t'ma<sup>n</sup> tio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. <sup>34</sup> Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseitjoona' juu ee nn'a<sup>n</sup> na niom ndyuaa ndo' niom l'aa tyondaana joona' ndo' cantyjati s'om na to'ñoomna na ndaana joona' tquioñ'omna. <sup>35</sup> Tquiana s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa' apóstoles. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoñequiana joona' nnom ticwii' cwii' ts'a<sup>n</sup> na matseitjoona' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu. <sup>36</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup>na tyom'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu José. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjoo', tuiiñe tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. Apóstoles tque<sup>n</sup>na xuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'oomwaa' matsona' ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa'. <sup>37</sup> Jom waa tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnaa<sup>n</sup> juuna', jnda' chii jndyoñ'oom s'om na to'ñoom, tquiaa<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> ndaa' apóstoles.

## 5

### *Seitjoone Ananías ñ'e<sup>n</sup> Safira*

<sup>1</sup> Saa' cwii' tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Ananías ñequio scoom'm Safira ndaana cwii' tyuaana. <sup>2</sup> Ananías'ñee<sup>n</sup> seitjoon' cantyja na jnaa' juuna', ndo' mati ntyjii' scoom'm na ljo'. Jndyochom mei<sup>n</sup> ndyee s'om'ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> joona' ndaa' apóstoles. <sup>3</sup> Quia jo' matso Pedro nnoom:

—'U re Ananías, ¿chiiu na tquiaandyu' na seicattoo' Satanás naquii' ts'om' na tsu' cantu nnom Espíritu Santo na seitjoon' s'om' cantyja na jnda' tyua'? <sup>4</sup> Yoche<sup>n</sup> na tyoojnda' juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cwenta'. Ndo' mati meii<sup>n</sup> na jnda' jnda' juuna' wanaa<sup>n</sup> na nntsa' yuu na l'ue ts'om' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>. 'U je' ¿chiiu na luaa' seitiiu' naquii' ts'om'? Ee nchii' ndaa' nn'a<sup>n</sup> sa' cantu, nnom nquii' Ty'o<sup>o</sup>ts'om' waa jna<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jnda' na jndii' Ananías ñ'oommei<sup>n</sup> cwe' tioñetoom na ts'oo jom. Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nquiuna na luaa' tuii, jee<sup>n</sup> ndya' nioom tyuena. <sup>6</sup> Teicantya na<sup>n</sup>nom na

titquiendye. Jla'tyjoondyena liaa jom. Jndā chii tjeii'na jom, mana ty'ecat'iuuna jom.

<sup>7</sup> Jndā teinom cha'na ndyee hora na tuii na ljo' ndo' tyjee' scuu' Ananías. Mei<sup>n</sup>chjoo ticaljeii<sup>n</sup> aa waa ljo' tuii. <sup>8</sup> Quia jo' Pedro matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsu' noo<sup>n</sup>, ¿aa mayuu' na laa'ti'ndyo ndaā'yo' tyuaa'yo'?

Ndo' matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Mayuu' na laa'ti'.

<sup>9</sup> Matso Pedro nnoom:

—Chiuu na jla'tjom'yo' ñ'oom na tquio'nn'a<sup>n</sup>yo' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om. Aa ndi', je' cwiquie nn'a<sup>n</sup> na ty'ecat'iuu sa'. Mati 'u maje'ndyo nnc'oocat'iuuna 'u.

<sup>10</sup> Mantyjache<sup>n</sup> cwe' tíoñetoom jo nc'ee Pedro, mana tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Quia na ty'equie' na<sup>n</sup>nom na titquiendye jliuna na jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mati tjeii'na jom, ty'ecat'iuuna jom nacañoom' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo', tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seicaty'uena' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyondye na luaa' tuii.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyol'a apóstoles*

<sup>12</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena apóstoles jndye nnom 'naa<sup>n</sup> l'ana ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xondāā nluui na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jndā cwila'yu' tjoom' t'ma<sup>n</sup>na na tyotjomndyena wats'om t'ma<sup>n</sup> na jndyu leiroo'na' Salomón. <sup>13</sup> Sāā nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nquiaana na nla'jomndyena, meii<sup>n</sup> na ljo' tyotjeii'yana nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>14</sup> Ndo' tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> na tyola'yu' ñequio Ta Jesús, na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu. <sup>15</sup> Tyotsā'na nn'a<sup>n</sup>wii ndyuee nantaa, cjoo' nduu ndo' cjoo' luee, cha quia na wjaawinom Pedro nnquioo ncwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo cwantindye joona cha nn'maa<sup>n</sup>na. <sup>16</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> njoom na nndyoo' Jerusalén tquiochona nn'a<sup>n</sup>wii ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyeta. Ndo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'maa<sup>n</sup>na.

### *Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tyota'wi'na Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan*

<sup>17</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndyu saduceos, jlawendyena nacjoo apóstoles ee jee<sup>n</sup> lioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jo' chii t'uena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tioomna joo w'aancjo. <sup>19</sup> Sāā teijaa<sup>n</sup> tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oots'om. Seicanaa<sup>n</sup>ñê ndyueel'a w'aancjo. Tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Matsoom ndaāana:

—Catsa'yo' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Calanei<sup>n</sup>yo' ndaā nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Jndā na jndyena ñ'oomwaa' ty'ena. Ndo' cwitsjoom ty'equie'na wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaā nn'a<sup>n</sup>.

Quia jo' tyee na cwiluitquieñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, jnda na tjomndyena ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilui-indye na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel, sa'ntjomna na cjaa-candyoo'ndye apóstoles na tiomna w'aancjo. <sup>22</sup> Saa quia na jnda tquie sondaro 'ndyoots'a w'aancjo jliuna na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>jo'jo'. Jo' chii ty'elcwee'na. Ty'ela'candiina na tac'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Jluena:

—Quia na squiaayâ 'ndyoots'a w'aancjo tye<sup>n</sup> ta'na' ndo' m'a<sup>n</sup> sondaro na cwil'a cwenta, saa quia na jla'canaa<sup>n</sup>ndyô jo' jliuuyâ tjaa'ñee<sup>n</sup> c'oom.

<sup>24</sup> Ndo' tyee na cwiluitquieñe ñequio ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom nn'a<sup>n</sup> na cwil'a cwenta wats'om t'ma<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntyee na cwiluitquiendye, quia na jndyena na luaa', tyom'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu ya nluui cha nleiche<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>25</sup> Ndo' mañeejuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee'cañoom cwii ts'a<sup>n</sup>, seicandii joona, matso:

—Nn'a<sup>n</sup> na tiom'yo' w'aancjo, naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> meintyjee'na je'. Cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ty'ecachona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa nchii ñequio na jndei'na' ee nquiaana xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom'ñee<sup>n</sup> njñom ljo' joona. <sup>27</sup> Ndo' quia na jnda tquiennnda'na yuu cwitjomndye na<sup>m</sup>man'iaa<sup>n</sup>, tqiiana cwenta praso ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' tyee na cwiluitquieñe, seilcwii'ñê ndaa praso'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Matsoom:

—Mandyeyo' na tyol'uuyâ ndaa'yo' ñequio ñ'oom na jndei'na' na tant'mo<sup>n</sup>'yo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Saa 'o je' cha'waa naquii' Jerusalén jnda manquiu nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana. Mati cwindu'yo' na já chooyâ jna<sup>n</sup> na tue' Jesús.

<sup>29</sup> Quia jo' Pedro ñequio nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'oona, jluena:

—Jndei'tina' na calacandaayâ ñ'oom na matso Ty'oots'om nchiiti ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Manque<sup>n</sup> na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye welooya na ñet'om teiyo, tqiiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús na jla'cue'yo' na ty'iom'yo' nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. Tquee<sup>n</sup> juu ntyjaa' ts'oq<sup>n</sup> ntyjaya. Tquee<sup>n</sup> juu na cwiluiit'maa<sup>n</sup>ñe ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> cha calcwe' n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om jnaa<sup>n</sup>na. <sup>32</sup> Já cwitjei'yuu'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, ndo' majo'ti mach'ee Espíritu Santo, nquii na mañequiaa Ty'oots'om naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na matsoom.

<sup>33</sup> Jnda na jndye na<sup>m</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ndya' lioona hasta ñe'cala'cwjeena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Saa teicantyja cwiindye joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Gamaliel. Jom ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseos ndo' ma'moo<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tquee<sup>n</sup> Moisés,

cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Teintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' sa'ntjoom na calui'ya apóstoles ch'e<sup>n</sup> chjoowi' ta<sup>n</sup>ndyo. <sup>35</sup> Tsoom ndaa n'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

—'O ntyjañõ<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, cal'a'yo' cwenta ljo' na cwilatuu'yo' na ñe'cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup>!. <sup>36</sup> Ee cjañjoom' n'om'yo' jaach'eeti xuee tyom'aa<sup>n</sup> Teudas. Tyotsoom na jom ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, ndo' cha'na ñequiee sia<sup>n</sup>nto na<sup>n</sup>nom jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê t'oom'ndyena. Mana ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Jnda teinom na ljo', xcwe na cwiwiljeixco ncuee nn'a<sup>n</sup>, mati seis'añe Judas ts'a<sup>n</sup> Galileo. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Saa mati jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyola'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ñê majo'ti t'oom'ndyena. <sup>38</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', ca'ndye'yo' ti'm'a<sup>n</sup>!. Cajndoo' nquieena, ee xe<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>! cwila'xma<sup>n</sup>na' cwe' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quia jo' nncjaandyue che'nquieena'!. <sup>39</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om, quia jo' tijoom candaã na nlatyui'yo' joona'!. Nleitquioo'to na cwitsa'yo' nacjoo' Ty'oots'om.

<sup>40</sup> Ndo' jla'jomndye n'iaa' Gamaliel ñ'oom na tsoom ndaa<sup>n</sup>a. Jo' chii tquee<sup>n</sup>nnda'na apóstoles. Cwe' tyotjaa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jndei'na' tyoluena na tant'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús. Jnda chii jñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> je', jlui'na quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na na tquiaa Ty'oots'om na cwila'xma<sup>n</sup>na na co'wi'na' joona n'c'e na cwitjei'yuu'ndyena ñ'oom ñequio xuee' Jesús. <sup>42</sup> Ndo' 'io ndi 'io tíc'oomeintyjee'na na tyot'moo<sup>n</sup>na naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> ndo' mati l'aa nn'a<sup>n</sup>. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús na cwiluiiñe Cristo.

## 6

*Tjeii'ndyena ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na nndye'ntjom naquii' ntaa<sup>n</sup>na*

<sup>1</sup> Majoo ncuee'ñee<sup>n</sup> tjawijndyendye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'!. Saa we ndi'ndyena. Nt'omndyena nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> griego ndo' nt'om n'iaana cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na griego to'na na jla'ncjoo'ndyena nacjoo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Ee cha'tso yolcu na cwila'yu' na jnda tja noom ticwii xuee cwito'ñoomna nantquie. Saa joo yolcu na cwila'nei<sup>n</sup> griego tijndyeti cwito'ñoomna cha'xje<sup>n</sup> cwito'ñoom n'iaana na cwila'nei<sup>n</sup> hebreo. Jo' na to'na na jla'ncjoo'ndyena. <sup>2</sup> Jo' chii canchoo'we apóstoles jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'!. Jluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Ticsa'ntjomna' na n'ndyaayâ na cwiñe'quiaayâ ñ'oom' Ty'oots'om na njndoq'â cantyja 'naa<sup>n</sup>! nantquie. <sup>3</sup> Jo' chii 'o

nn'aa'nyaa, catjeii'ndyo' ntquiee' tsa'ns'a quii'ntaa'nyo' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa'na, na too' m'aa' Espíritu Santo naquii' n'omna, ndo' na jndo' n'omna. Joonaa nnt'iqoo'nyaa ts'iaa' na njndoo'na cantyja 'naa' nantquie na nnto'ñoom yolcu na jnda tja noom. <sup>4</sup> Saã já ñecwitco nlanãa'nyâ nnom Ty'oqots'om ndo' na ñequiaayâ ñ'oom'm ndãã nn'a'.

<sup>5</sup> Ndo' cha'tso nn'a' na cwila'yu' jla'jomndyena na ljo'. Jo' tjeii'ndyena Esteban, ts'a' na matseyiyu'ya ts'om ndo' too' naquii' ts'oom m'aa' Espíritu Santo. Ndo' mati Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón ñequio Parmenas. Mati tjeii'ndyena Nicolás, ts'a' tsjoom Antioquía. Jom nchii ts'a' judío saã jaach'ee xuee matseijomñê ñ'oom na cwila't'maa'ndye nn'a' judíos. <sup>6</sup> Jnda na tjeii'ndyena na'ñee' chii tquiochona joo na m'a' apóstoles. Ndo' joonaa jla'nei'na nnom Ty'oqots'om cantyja 'naa' na'ñee'. Jnda chii tioona lueena nacjoo na'ñee' na cwito'ñoom ts'iaa'.

<sup>7</sup> Ndo' ñ'oom' Ty'oqots'om jndyeti tjanty'eena'. Ndo' ty'ewijndyendyeti nn'a' na cwila'yu' naquii' Jerusalén hasta mati jndye ntyee cantyja 'naa' nn'a' judíos tyola'yu'ya cwii n'om.

### *Cwita'wi'na Esteban*

<sup>8</sup> Esteban t'ma' najndei Ty'oqots'om tyotseixmaa'. Jndye 'naa' s'aa' quii'ntaa' nn'a' ñequio ts'iaa' t'ma' na xocandãã nlui na cwe' najndei nquii ts'a'. <sup>9</sup> Tyowaa cwii wats'om cwentaa nn'a' judíos na jndyu tmaa' nn'a' m'a'candyaa'ndye. Na'ñee' jna'na tsjoom Cirene ñequio tsjoom Alejandría ndo' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Asia. Nt'omndye na'ñee' to'na tjawa ñ'oom na tyola'nei'na ñ'e' Esteban. <sup>10</sup> Saã tileicana'ndyena na nncwinom'na jom ñ'oom na matseinei' ee jom matseinei' ñequio na jndo'ya ts'oom nc'e matseixmaa' Espíritu Santo. <sup>11</sup> Quia jo' cwe' nt'iu tyotsa'ntjomna nn'a' na calue cantu nacjoo' Esteban, na jnda jndyena na tyotseinei' ñ'oom tia nacjoo' Moisés ndo' nacjoo' Ty'oqots'om. <sup>12</sup> Jnda na jlue na'ñee' cantu jee' seijmei'na' nn'a' quii' tsjoom ñequio nn'a' na cwiluiitquiendye ñequio nn'a' na cwit'moo' ljeii na tque' Moisés. Ndo' ty'ena nacjoo' Esteban. T'uena jom. Ty'eñ'omna jom jo ndãã na'ma'nn'iaa'. <sup>13</sup> Ndo' tquee'ndyena nt'omche' nn'a' na calue cantu nacjoom'm. Tyolue na'ñee'.

—Tsa'ns'am'aa' ñequii'che' matseinei' ñ'oom tia nacjoo' wats'om t'ma' na matseixma'na' cwentaa' Ty'oqots'om ndo' nacjoo' ljeii na tque' Moisés. <sup>14</sup> Ee jnda jndyaayâ na tyotsoom na Jesús na jna' Nazaret nntseityuii' wats'omwaa'ñe ndo' nntseichuii' costumbre na tquiaa Moisés ndaaya.

<sup>15</sup> Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na meindyuaandye nty'iaana Esteban. Jliuna seichuii'na' nnoom, s'aana' cha'cwijom nnom ángel.

## 7

*Ñ'oom na seilcwe' Esteban ndaa nn'a<sup>n</sup> na t'ue jom*

<sup>1</sup> Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe tax'ee<sup>n</sup> nnom Esteban, matsoom:

—¿Aa mayuu' na ljo' tsu'?

<sup>2</sup> T'ō Esteban matsoom:

—'O ta na cwiluiitquiendyo' ñequio 'o nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oom na nntsjoō. Nquii Taya Ty'oōts'om na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, jom seica'moñê nnom welooya Abraham quia na tyom'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuaa Mesopotamia cwii tjoōche<sup>n</sup> na nnc'oom tsjoom Harán. <sup>3</sup> Tsoom nnom: “Calui' ñjaañê ndyuaa tsjom'. Ca'ndii' nn'a<sup>n</sup>!, cja' ndyuaa yuu na m'moō<sup>n</sup>ya njom'.” <sup>4</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa tsjom'm, ndyuaa Caldea. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Harán, tyom'aañê jo' jo'. Ndo' jnda na tue' tsotyee<sup>n</sup>, jndyoñ'oom Ty'oōts'om jom ndyuaameii<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' je'. <sup>5</sup> Saa tñquiaa Ty'oōts'om na nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameiiñê mei<sup>n</sup> cwe' yuu na nncwintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa tye<sup>n</sup> 'ndii Ty'oōts'om ñ'oom nnoom na maxje<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>. Nncuaana' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! jom xe<sup>n</sup> jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Tso Ty'oōts'om na joo nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Abraham cwiche<sup>n</sup> ndyuaa na nnc'omna na nchii ndyuaana. Tye<sup>n</sup> nndye'ntjomna ndaa nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> ndo' wi' nntjoomna nl'a nañee<sup>n</sup> cwii ñequiee sia<sup>n</sup>to ntyu. <sup>7</sup> Ndo' tso Ty'oōts'om nnoom: “Ja nncu'xa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> yuu na nndye'ntjomtye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na wjaaw-icantyyoo', jnda chii nluina jo' jo'. Tyuaawaañe nnc'omna nlat'maa<sup>n</sup>ndyena ja.” <sup>8</sup> Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oōts'om ñ'oom nnom Abraham na cats'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>! yu'ndaa na nluiiñe na tsa<sup>n</sup>s'a. Jo' chii quia na tuiiñe jnaa<sup>n</sup> Isaac, s'aa<sup>n</sup> na ljo' juu jnda na jndaññê ñee<sup>n</sup> xuee na tuiiñe. Majo'ti s'aa Isaac ñequio jnaa<sup>n</sup> Jacob. Ndo' Jacob ñecwii xje<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> ñequio canchoo'we ntseinaa<sup>n</sup> na yonom, nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyeyee weloo jaa na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>9</sup> 'Saa joo ntseinda Jacob, jo' welooya na ñet'om teiyo, jee<sup>n</sup> taa' n'omna tyjeena José. Ndaana jom ndaa nn'a<sup>n</sup> na ty'eñ'om jom ndyuaa Egipto. Saa Ty'oōts'om tyom'aa<sup>n</sup> ñ'eñê ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Seicandyaañe jom naquii' cha'tso nawi' na tyotjoom. Tquiaa na jndo' ts'oom ndo' s'aa na neii<sup>n</sup> ts'om Faraón jom. Faraón'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuaa Egipto, ndo' jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> José na catsa<sup>n</sup>ntjom

tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Egipto hasta mati catsa<sup>n</sup>ntjom naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

11 'Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' na jndyo cwii jndo' t'ma<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Egipto ñequio ndyuaa Canaán. T'ma<sup>n</sup> nawi' tyotjoom nn'a<sup>n</sup>. Ndo' welooya taticaliuna ljo' na nlcwa'na. 12 Saa jnda na jndii Jacob na niom nantquie ndyuaa Egipto, jñoom ntseinaa<sup>n</sup> welooya najndyee ty'ena jo' jo'. 13 Jnda chii ty'ennda'na na jnda we. Jo' na secañoq<sup>n</sup> José na tyjeena jom. Ndo' tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup> José na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 14 Ndanquia seijndaa'ñe José na quiona ñequio tsotyena Jacob ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> w'aana. Joonā jndaā' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' 'omndyena. 15 Quia jo' tja Jacob ndyuaa Egipto. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' mati jo' jo' tja ntseinaa<sup>n</sup>, joo welooya na ñet'om teiyo. 16 Jnda chii ty'eñ'omlcwe' ntseinda Jacob sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Siquem ndyuaa yuu na jna<sup>n</sup>na. Jo' jo' tjacant'iuu'ñê naquii' tsei'tsuaa na seijnda Abraham ñequio s'om xuee ndaa<sup>n</sup> ntseinda Hamor.

17 Tsoti Esteban:

—Welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om teiyo, tyom'a<sup>n</sup>tina ndyuaa Egipto. Ndo' yoche<sup>n</sup> na tjatseicandaā'ñena' ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> tjawijndyendyena. 18 Jndye nn'a<sup>n</sup> ñet'om ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndyuaa Egipto. Ndo' tuee<sup>n</sup>ntyjo na tjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticaljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oo José. 19 Cwajndii s'aa<sup>n</sup>. Tco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> welooya. Sa<sup>n</sup>ntjoom na ca'ndyeta na yo'ndaa ndana na cwjeto. 20 Joo ncuee'ñee<sup>n</sup> tuiiñe Moisés. Tjawee' ts'om Ty'oots'om yu'ndaa. Tyom'aa<sup>n</sup>ñê waa' tsotyee<sup>n</sup> cha'na ndyee chi' na teix'eetina jom. 21 Jnda chii 'ndyena jom na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saa majuuto yuscu jnda tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ljeii jom. S'aa cha'na jnda jom. 22 Jo' chii tyotsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tso na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto. T'oom na jndo' ts'oom na tyotseineii<sup>n</sup> ndo' na tyoch'ee<sup>n</sup>.

23 'Ndo' Moisés, quia na tuee' cha'na wen'aa<sup>n</sup> choom'm s'aana' ts'oom na ñe'cjaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe ntseindacantyjo Israel. 24 Tjaa<sup>n</sup> ndo' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na maco'wi' cwii ts'a<sup>n</sup> Egipto cwii ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñê. Jo' chii tjacwañom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjeii'ñê juu nawi' na matjom. Seicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Egipto. 25 Ee seitioom na nla'no<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na Ty'oots'om nntseicandyaañe joona ñequio l'o jom, saa ticala'no<sup>n</sup>na. 26 Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee ljeii' we nn'a<sup>n</sup> Israel na cwilantja'ndye. Ndo' na l'ue ts'oom na caljoyaandyena, jo' chii toom ndaana: “‘O re mann'aa'ndyo'. ¿Chiuu na cwilantja'ndyo'?” 27 Quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mal'ue tia' ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', ntquee<sup>n</sup> Moisés. Matsoom nnom: “¿Ñee<sup>n</sup> juu tque<sup>n</sup> 'u na nntsa<sup>n</sup>ntjom' jâ, ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> jâ? 28 ¿Aa ñe'catseicue'

ja, cha'na seicue' ts'a<sup>n</sup> Egipto wja?" 29 Jnda na jndii Moisés ñ'oomwaa', jleinoom. Tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Madián. Mana ljoo'ñeyaa<sup>n</sup> jo' jo'. Ndo' jo' jo' tocoom, tuiindywe we ntseinaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom.

30 'Quia na jnda teinom wen'aa<sup>n</sup> ntyu na m'aa<sup>n</sup> jo' jo' seijomna' na m'aa<sup>n</sup> cwii joo quii' jnda na nndyoo' sjo Sinaí ndo' teitquioo'ñe cwii ángel nnoom naquii' ntsaachom na cwico tsa' ts'oo n'ioom. 31 T'ma<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' jom na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' seicandyoo'ñê na nnty'iaa'yaa<sup>n</sup> ndo' jñee<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om. 32 Matso: "Ja cwiluiindy Ty'oots'om cwentaa' welo' Abraham tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyotiche<sup>n</sup>, ñ'e<sup>n</sup> Isaac, ñ'e<sup>n</sup> Jacob." Quia na jndii Moisés na ljo', teiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tíc'oomt'maa<sup>n</sup>'ñê ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. 33 Ndo' matso Ty'oots'om nnoom: "Cwji' lcom' na ñjom' ee yujo' yuu na meintye' matseixma<sup>n</sup>'na' tyuaa na lju' ee ñjaa<sup>n</sup> tyje'cañoo<sup>n</sup>ya. 34 Ja jnda nty'iaayaya na cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Egipto nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' jnda jndiia na cwitweena. Ndo' jnda jndyocuya na nntseicandyaandyo jona. Jo' chii majñoo<sup>n</sup>ya 'u na cja'lcwe' ndyuaa Egipto."

35 Tsotiche<sup>n</sup> Esteban:

—Moisés'ñee<sup>n</sup>, ñel'a nn'a<sup>n</sup> Israel na ticuee' n'omna jom. Jluena nnoom: "¿Ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> 'u na nntsa'ntjom' já ndo' na nncu'xe<sup>n</sup> já?" Saa majuutoom ty'iom Ty'oots'om ts'iaa<sup>n</sup> jom na catsa'ntjoom jona ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyaandyena nawi' na tyom'a<sup>n</sup>na. Luaa' s'aa Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na teitquioo'ñe ángel nnoom naquii' tsa' ts'oo nioom na cwico. 36 Majuu Moisés'ñee<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel na ñet'om ndyuaa Egipto. Jndye 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoch'ee<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' na jndei<sup>n</sup> quii. Mati tyoch'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> quia na tei'nomna Ndaalwee Wee ndo' quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom wen'aa<sup>n</sup> ntyu. 37 Manque<sup>n</sup> na tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel: "Ty'oots'om nlquee<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na ñnequiaa ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> ja." 38 Majom na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena quia na tyotjomndyena ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' seinei<sup>n</sup> ángel ñ'e<sup>n</sup>'ñê sjo Sinaí. Jnda chii jom seinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> welooya nn'a<sup>n</sup> Israel. Jom to'ñoom ñ'oom na mañequiaana' na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup> na jndyoteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> jaa.

39 'Saa welooya tiñe'calacandana ñ'oom na tsoom ndaana. Tiñe'calañ'oom'ndyena jom ndo' l'ana na ñe'c'oolcwee'na ndyuaa Egipto. 40 Yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> sjo Sinaí jluena nnom Aarón: "Catsa' 'na<sup>n</sup> na nlat'maa<sup>n</sup>'ndyo na nnc'oojndyena' jo ndaaya na nntsaalcwaa<sup>n</sup>'a Egipto ee ticaliuuya ljo' tjom Moisés ts'a<sup>n</sup> na tjei' jaa jo' jo'." 41 Ndo' l'ana



cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom quioo'jndyo chjoo. Ndo' nnom juuna' tyola'cwjeena quioo' na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na l'ana xuee. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ñequio juuna', ndo' cwe' 'na<sup>n</sup> na l'a nquieena. <sup>42</sup>Jo' chii 'ndii Ty'o<sub>o</sub>ts'om jooa. 'Ndiitoom na calat'maa<sup>n</sup>ndyetona meii<sup>n</sup> cwe' cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee. Ee naquii' libro na teiljeii ñ'oom ndyuee profetas, matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> Israel, ¿aa n<sub>o</sub>o<sub>o</sub>ya tyoñequia'yo' quioo' na tyolacwje'yo'

wen'aa<sup>n</sup> ntyu'ñee<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup>'yo' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom?

<sup>43</sup>Nchii jo' l'a'yo' ee ñejleiñ'om'yo' w'aaliaa na ndii' juu na tyolat'maa<sup>n</sup>ndyo' na jndyu Moloc.

Ndo' ñejleiñ'om'yo' caxjuu cwentaa' juu na tyolat'maa<sup>n</sup>ndyo' na jndyu Renfán.

Ñequii'che<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na ñel'a' ncjo'yo' ñejlat'maa<sup>n</sup>ndyo'.

Jo' chii je' nncwjiia 'o ndyuaa tsjom'yo', nntsa'yo' hasta cwiiche<sup>n</sup> na ntyjaa' tsjoom Babilonia.

<sup>44</sup>Tsoti Esteban:

—Juu ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom, tyoleiñ'om welooya w'aaliaa yuu tyolawena ljo' lcaa' na chuu' ljeii na tque<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om na matsa<sub>nt</sub>jomna'. W'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tuiina' cha'xje<sup>n</sup> na sa<sub>nt</sub>jom Ty'o<sub>o</sub>ts'om Moisés na cats'aa<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na jnda<sub>t</sub> m<sub>o</sub>o<sub>o</sub> nnom. <sup>45</sup>Juuna' tquioñ'om ndacantyjo welooya quia na jndyochuu Josué jooa ndyuaameii<sup>n</sup>ñe, ndyuaa na seijndaa'ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om na nndaana. Jo' chii tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaameii<sup>n</sup>ñe cha ljoo'ndye welooya juuna'. Ndo' ljooñe tyoleiñ'omtina w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> hasta quia na tyom'aa<sup>n</sup> David. <sup>46</sup>Tjawee' ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñ'e<sup>n</sup> David. Ñe'cats'aa<sup>n</sup> w'aa yuu na nnc'oom Ty'o<sub>o</sub>ts'om na tyotseit'maa<sup>n</sup>ñe weloom'm Jacob tsa<sup>n</sup> na ñet'oom teiyoche<sup>n</sup>.

<sup>47</sup>Saa jnaa<sup>n</sup> Salomón juu s'aa w'aa'ñee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

<sup>48</sup>Saa nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>, nchii cwe' naquii' l'aa na cwil'a nn'a<sup>n</sup> mac'ee<sup>n</sup>. Ee luaa' tyotso profeta. Seinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na seijn<sub>o</sub>o<sub>o</sub>'<sub>o</sub> ts'om. Matsoom:

<sup>49</sup>Cañoom'luee matseixma<sup>n</sup>'na' ndio 'na<sup>n</sup>ya yuu na mawacatyā<sub>n</sub> na matsa<sub>nt</sub>jtjo<sub>n</sub>ya.

Ndo' tsjoomnancue matseixma<sup>n</sup>'na' cwe' cha'na 'na<sup>n</sup> yuu na cwiquie' nc'a.

Nc'e na ljo', ¿cwaan w'aa na nl'a'yo' cwentaya?

Ndo' ¿yuu waa cwii joo na ya na nncwajndyaya?

<sup>50</sup>¿Aa nchii nnc<sub>o</sub> s'aa cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> tsjoomnancue?

<sup>51</sup>Tsoti Esteban:

—'O maxje<sup>n</sup> quie' n'om'yo'. Matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na tyoolat'maa<sup>n</sup>ndye Ty'o<sub>o</sub>ts'om ee tiñe'candyeyo' mei<sup>n</sup> tiñe'calacanda<sub>n</sub>'yo'. Ñequii' na cwitsa'yo' nacjoo' Espiritu

Santo. Cha'na tyol'a welo'yo' na ñet'om teiyo majo'ti cwil'a' 'o. <sup>52</sup> Welo'yo' na ñet'om teiyo, ¿Aa tyom'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tîcata'wi'na juu? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>. Jla'cwjee welo'yo' nn'a<sup>n</sup> na tyola'candii na nndyo nquii Cristo na cwiluiñe na maty'iomyana'. Ndo' 'o je' jnda tquia'yo' cwenta jom ndo' jnda jla'cue'yo' jom. <sup>53</sup> Mancjo'to'yo' na to'ñoom'yo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tquia ángeles. Saa ticalacanda'yo' juuna'.

### *Jla'cuee'na Esteban*

<sup>54</sup> Jnda na jndye na ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> jla'jmei<sup>n</sup> ndyena. Tyoteinquiena ndei'n'omna na jee<sup>n</sup> lioona Esteban. <sup>55</sup> Saa jom na too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo, jlundaañê nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> cañoom'luee. Nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup> coo' caxuee yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' nty'iaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> Jesús na meintyjee' jo ntyjaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya. <sup>56</sup> Ndo' matsoom:

—Canty'ia'yo'. Manty'iaaya na jnda jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, ndo' nquii Jesús na jna<sup>n</sup> jo' jo', meintyjee' ntyjaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ntyjaya.

<sup>57</sup> Quia jo' jndei tyolaxuaana na jmei<sup>n</sup> ndyena. Jlacu'na lua'quina ndo' ñejom ty'enomna nacjoom'm. <sup>58</sup> Ndo' jndei ty'entquieena jom nnom tsjoom. Jnda chii nn'a<sup>n</sup> na tyolue na waa jnaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> tjeii'na liaa na teincoo na cwee'na. Tsa'na jooa', ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titquieñe na jndyu Saulo jom s'aa<sup>n</sup> cwenta jooa'. Jnda chii tyotmeii<sup>n</sup> na ljo' Esteban. <sup>59</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwitmeii<sup>n</sup> na ljo' jom, seineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, matsoom:

—Ta Jesús, coñom' añma<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>60</sup> Jnda chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>. Jndei seixua<sup>n</sup>, matsoom:

—Ta, tincwjaa'ndyu' cwenta jnaa<sup>n</sup> na cwila'cuee'na ja.

Jnda tsoom na luaa' mana tuee<sup>n</sup> e<sup>n</sup>.

## 8

<sup>1</sup> Ndo' tyom'aa<sup>n</sup> Saulo jo' jo', seijomñê na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban.

### *Tyoco'wi' Saulo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

Majuu xuee na jlacuee'na Esteban jna<sup>n</sup> na' cwajndii tyontyjo nn'a<sup>n</sup> Jerusalén tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> jo' jo'. Jo' chii cha'tsondyena tyot'oom'ndyena cha'waa ts'ondaa Judea ñequio ts'ondaa Samaria. Macanda nquiee apóstoles tîcat'oom'ndyena. <sup>2</sup> Nt'om na<sup>n</sup> nom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ty'ecat'iuuna Esteban. Jee<sup>n</sup> tyotyueena na jnda nquiuna jom. <sup>3</sup> Ndo' Saulo cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup> e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> quii' l'aa ndo' ñequio na jndei'na' tyocwjee<sup>n</sup> e<sup>n</sup> na<sup>n</sup> nom ndo' na<sup>n</sup> lcu. Tyocjaachom jooa. Tyotioom jooa w'aancjo.

*Tyoñe'quia nn'a'n ñ'oom naya ndyuaa Samaria*

<sup>4</sup> Saꞗ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na t'oom'ndye tyoma'nomna. Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na tquiena tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'oꞗts'om ndaꞗ nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Cwii joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Felipe, tjacuee<sup>n</sup> cwii tsjoom ts'ondaꞗ Samaria. Tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo ndaꞗ nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ya tque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ndo' nty'iaana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> na xocandaꞗ nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> na tyoleichuu jndyetia n'maa<sup>n</sup>na s'aa<sup>n</sup>. Quia na jlui' jndyetia'ñee<sup>n</sup> quii' n'omna jndei<sup>n</sup> jla'xuaana'. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nc'ee' ndo' ntjei<sup>n</sup> luee tco'yana' joona s'aa Felipe. <sup>8</sup> Nc'e na ljo', jndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>na na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> Jnda jaach'ee xuee m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na calua'ñe na jndyu Simón. Tyonquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ts'ondaꞗ Samaria, na tyotsoom ndaꞗna na jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyeye meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje laxma<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup>. Tyoluená:

—Simónm'aa<sup>n</sup>l, juu najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om, t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> jo'.

<sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> ee teiyo manquiu'nn'aa<sup>n</sup> joona ñequio ts'iaa<sup>n</sup> calua' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Saꞗ quia na jnda jla'yu'na ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Felipe cantyja na matsa'ntjom Ty'oꞗts'om ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l xuee' Jesucristo, quia jo' na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu teits'oomndyena. <sup>13</sup> Ndo' manquii<sup>n</sup> Simón seiyoomb'm ndo' teits'oomñê. Ndo' ñequi'che<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Felipe. Jee<sup>n</sup> tyocjaawee' ts'oom 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyoch'ee Felipe na xocandaꞗ nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocjaantjoo' ts'om ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiyyuu.

<sup>14</sup> Ndo' Jerusalén m'a<sup>n</sup> apóstoles, jnda na jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> ts'ondaꞗ Samaria macwila'yu'na ñ'oom' Ty'oꞗts'om, jo' chii jñoomna we x'iaana, Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan, na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Samaria. <sup>15</sup> Ndo' jnda na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oꞗts'om. Ta<sup>n</sup>na nnoom na quiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwiindyeye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyooto'ñoomna Espíritu Santo, macandaꞗ na jnda teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús. <sup>17</sup> Quia jo' Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna.

<sup>18</sup> Jnda na nty'iaa' Simón na joo nn'a<sup>n</sup> na jñom Ty'oꞗts'om tioona lueena nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna, quia jo' seiquee<sup>n</sup>na' ts'oom na mati jom ñe'cats'aa<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii tsoom ndaꞗna na s'om ñeiquiaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Matsoom:

—Quia'yo' na ntseixma<sup>nya</sup> najndeii na cwilaxma<sup>nyo'</sup> cha mati ja mei<sup>ncwi'</sup>ñee<sup>nche'</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntioo l'oo nacjoo' maxje<sup>n</sup> nnc'oñom Espíritu Santo naquii' ts'om.

<sup>20</sup> Saã matso Pedro nnoom:

—S'om 'na<sup>n</sup> catsuuna' ñ'e<sup>ndyu'</sup>, 'u matsei'tiuu' na cwe' ñequio s'om nnc'oñom' naya na mañequiaa Ty'o<sup>ots'</sup>om na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na cwe'yu. <sup>21</sup> 'U ticatsona' na nntseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>ots'</sup>om na cwil'aayâ ee tiyuu' na xcwee' ts'om' jo nnoom. <sup>22</sup> Calcwe' ts'om' jna<sup>n</sup> luaa', ndo' catseyt'oondyu' nnom Ty'o<sup>ots'</sup>om nts'aache<sup>ndyo</sup> ndya' nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'u na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om'. <sup>23</sup> Ee manty'iaya juu jna<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom 'na<sup>n</sup> ja na nnc'uu ts'a<sup>n</sup> ndo' cha'cwijom l'uaancjo na chu'tye<sup>ndyu'</sup>.

<sup>24</sup> Quia jo' tso Simón ndaãna:

—Cata<sup>nyo'</sup> nnom Ty'o<sup>ots'</sup>om na mei<sup>ncwii</sup> ticatjo<sup>nya</sup> cha'na cwindu'yo'.

<sup>25</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup> Juan jla'nei<sup>na</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>ots'</sup>om ndo' tjei'yuu<sup>ndyena</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda<sup>chii</sup> jna<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyuaa Samaria na nnc'oolcwee'na Jerusalén. Jndye njoom nch'u tyo'oowi<sup>nomna</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Tyoñequiana ñ'oom naya ndaã nn'a<sup>n</sup>.

### *Felipe ñequio ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Etiopía*

<sup>26</sup> Ndo' seinei<sup>n</sup> ángel 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>ots'</sup>om nnom Felipe. Tso: “Cja' nato Jerusalén na wjaana' tsjoom Gaza jo ntyja na macalui' caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>.” Juu nato'ñee<sup>n</sup> mawinomna' ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>27</sup> Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. Ndo' nato'ñee<sup>n</sup> teincwiñê ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaa Etiopía. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>ns'a</sup> eunuco na mandi'ntjom nnom Candace tsa<sup>n</sup>scu na matsa<sup>ntjom</sup> ndyuaa Etiopía. Tyom'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseiwee<sup>n</sup> s'om naquii' wats'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu'ñee<sup>n</sup>. Tjatseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>ots'</sup>om Jerusalén. <sup>28</sup> Ndo' je' majaalcwee<sup>n</sup>. Ñjoom ts'om tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matsei'na<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsom na chuu' ñ'oom' Ty'o<sup>ots'</sup>om na seiljeii Isaías. <sup>29</sup> Ndo' tso Espíritu nnom Felipe:

—Catseicandyoo<sup>ndyu'</sup> nacañoom' tornomwaa'. Catseijomndyu' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom juuna'.

<sup>30</sup> Quia jo' tjantyyaa' Felipe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>ots'</sup>om na seiljeii Isaías. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Aa matsei'no<sup>n</sup> ñ'oom na matsei'na<sup>n</sup>?

<sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom:

—¿Chiuu nnts'aayo na nntsei'no<sup>n</sup>a ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu m'mo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>?

Ndo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cjawa Felipe tornom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncwacatyee<sup>n</sup> na cañoom'm.

<sup>32</sup> Luaa matso ñ'oom' Ty'oots'om na matsei'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:  
Quia na wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> catsma<sup>n</sup> na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juuyo'  
mei<sup>n</sup>chjoo ticatseixuaayo'.

Mati cha'na catsma<sup>n</sup> chjoo quia na matyjee ts'a<sup>n</sup> som'm  
ñemaa<sup>n</sup> ñom,  
malaa'ti' tjaa ljo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe catsma<sup>n</sup> cwentaa'  
Ty'oots'om meii<sup>n</sup> na wi' tyotjoom.

<sup>33</sup> Jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom mei<sup>n</sup> tícatu'xe<sup>n</sup>yana ñ'oom cantyja  
'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Ndo' ñee<sup>n</sup> juu ndaā nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
tjawicantyjoo',

maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ee tyuaa' jla'cuee'na jom.

<sup>34</sup> Quia jo' tax'ee ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnom Felipe, matsoom:

—Cwii naya'ñee<sup>n</sup>, catsu'ya' noo<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa  
ñ'oommeii<sup>n</sup>ñē ¿aa matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> oo aa  
cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>?

<sup>35</sup> Quia jo' Felipe too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na teiljeii naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na sei'naa<sup>n</sup>  
tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja  
'naa<sup>n</sup> Jesús. <sup>36</sup> Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwi'oona nato, tquiena cwii joo  
yuu waa ndaatoo. Quia jo' matso ts'a<sup>n</sup> Etiopía nnoom:

—Canty'ia', ñjaa<sup>n</sup> waa ndaatoo. ¿Aa waa na nntseicu'na' na  
nnleits'oomndyo?

<sup>37</sup> Quia jo' matso Felipe nnoom:

—Xe<sup>n</sup> matseyu' ñequio na xcwee' ts'om' ndaā  
nleits'oomndyu'.

T'ō tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsoom:

—Matseyu'a na Jesucristo cwiluiiñê Jnda Ty'oots'om.

<sup>38</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía sā'ntjoom na cjaameintyjee' tornom.  
Jndā chii wendyena tquiocuena, ty'ecuona quii' ndaatoo,  
mana seits'oomñē Felipe jom. <sup>39</sup> Jndā na jlui'na quii' ndaa-  
tiao, nquii Espíritu na cwiluiiñe Ty'oots'om tjañ'oom Felipe.  
Ndo' ts'a<sup>n</sup> Etiopía'ñee<sup>n</sup> taticanty'iaa'tyee<sup>n</sup> Felipe, sā̄ tjaa<sup>n</sup>  
nato na mawja<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup> ts'oom. <sup>40</sup> Ndo' Felipe je',  
teitquioo'ñê tsjoom Azoto, ndo' jndye njoom tyomanoom  
tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya hasta tuee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cesarea.

## 9

*Lcwe' ts'om Saulo jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

*(Hch. 22:6-16; 26:12-18)*

<sup>1</sup> Ndo' Saulo ticando' nncjaameintyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na  
matseicaty'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Ta Jesús. Ndicwa<sup>n</sup>  
macantyjaa'ñê na nntseicwje<sup>n</sup> joona. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>  
tyee na cwiluiitquieñe. <sup>2</sup> Tcaa<sup>n</sup> ljeii nnom juu na nncjaañ'oom  
tsjoom Damasco na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos lan'om 'naa<sup>n</sup>na.  
Ljeii'ñee<sup>n</sup> tquiaana' najnei<sup>n</sup> na nncjaacwjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom ndo'

na<sup>n</sup>lcu nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo' Jesús, na nncjaachom joona praso Jerusalén. <sup>3</sup> Njoom nato na jndā jaawinoom'm tsjoom Damasco ndo' mats'ia jo' tiao cwii chom ndioche<sup>n</sup> nacañom'm na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. <sup>4</sup> Ndo' tiooñê nomtyuaa ndo' jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Saulo, ¿chiiu na jee<sup>n</sup> mantyjo' ja?

<sup>5</sup> Ndo' t'oo<sup>n</sup>:

—¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?

Matso nnoom:

—Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> na mantyjo'.

<sup>6</sup> Ndo' Saulo cwiteiñê na macaty'uee<sup>n</sup>. Matsoom:

—¿Chiiu l'ue ts'om' Ta na cats'aa?

Quia jo' matso Jesús nnoom:

—Quicantyja', cja' quie' quii' tsjoom. Jo' jo' nntso ts'a<sup>n</sup> njom' ljo' maca<sup>n</sup>na' na nntsa'.

<sup>7</sup> Ndo' na<sup>n</sup>nom na cwi'oo ñ'e<sup>n</sup> Saulo, s'aana' na jee<sup>n</sup> tyuena ee jndyena na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> saā titquioo'ñe. <sup>8</sup> Quia jo' teicantyja Saulo nomtyuaa. Sein'mei<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> lua'nnoom saā tileicanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jo' chii t'uena ts'oo<sup>n</sup> ty'eñ'omna jom tsjoom Damasco. <sup>9</sup> Jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii ndyee xuee na tileicanty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' tícwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nnc'om ndaa tjaa'na<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na jndyu Ananías. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ta Jesús. Seinei<sup>n</sup> matso:

—Ananías.

T'oo<sup>n</sup>, matsoom:

—Llua ja Ta.

<sup>11</sup> Quia jo' matso Ta Jesús nnoom:

—Quicantyja' cja' nataa na jndyuna' na Ndyeyu tja. Waa' Judas cal'ue' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Saulo, ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tarso. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mamatseinei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ndo' jndā tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na 'u Ananías jndā jndyo' quie' na m'aa<sup>n</sup> ndo' jndyo' catioo' l'o' nacjoom'm cha nndaā nnty'iaa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Jndā na jndii Ananías na luaa', tsoom:

—Jndye ñ'oom jndā mandiiya, Ta, na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cwanti nawi' mach'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta' na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Ndo' je' ñjaa<sup>n</sup> jndā tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' najnei<sup>n</sup> cha na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xue' nncjaachom joona na chu'tye<sup>n</sup>ndyena na nntioom joona w'aancjo.

<sup>15</sup> Saā matso Jesús nnoom:

—Cja' ee jndā tjeii'ndyo jom na nntseinei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya jo ndāā nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom joona, ndo' mati ndāā nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>16</sup> Ndo' nnts'aa na nncjaaljeii<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> jndye nawi' maca<sup>n</sup>na' na nncwinoom cantyja na matseyoom'm ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

17 Quia jo' tja Ananías w'aa na m'aa<sup>n</sup> Saulo'ñee<sup>n</sup>. Jnda na tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tioom l'o<sup>o</sup>n nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—'U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo, nquii Ta Jesús na teitquioo'ñê njom' nato na jndyo', jñoom ja na m'aa<sup>n</sup>. L'ue ts'oom na nnty'ia'nnda' ndo' na too' nntseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' ts'om'.

18 Mañoom' tquiaa cha'cwijom lua'tsja n'om nnom Saulo. Jnda<sup>a</sup> na nty'iaa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, teits'oomñê. 19 Jnda chii tcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tquiaannda'na' najnei<sup>n</sup>. Ljoo'ñê cwantindyo xuee ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Damasco.

### *Saulo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om Damasco*

20 Mantyya to<sup>o</sup>n'q<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom quii' lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nquii Jesús cwiluiiñê Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 21 Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyondye ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' joona. Tyoluena:

—¿Aa nchii tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyoma'nom Jerusalén na tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii' xuee' Jesús? Ndo' ¿aa nchii mati jnda jñoom ñjaa<sup>n</sup> na nncjaachom nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na chu'tye<sup>n</sup>ndye jo ndaa<sup>a</sup> ntyee na cwiluiitquiendye?

22 Ndo' Saulo tjana'jndeityee<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Tyo'mo<sup>o</sup>n na mayuu' na Jesús cwiluiiñê Cristo. Jo' na tjatseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Damasco.

### *Jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe Saulo luee nn'a<sup>n</sup> judíos*

23 Jnda jaach'ee xuee na ma'mo<sup>n</sup> Saulo ndo' jnda chii tjoom' ñ'oom t'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na nlacuee'na jom. 24 Saa jñee<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naxuee ndo' natsjom tyondo<sup>o</sup>na jom ndyueel'a tatiom nnom tsjoomna na nlacuee'na jom. 25 Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' teijndeiiina jom natsjom. Tu<sup>o</sup>n' ts'om cwii tsquiee l'o<sup>o</sup>. Jlac'o<sup>n</sup>na jom mantana na waa na ndye 'ndyoo tatiom nnom tsjoom. Chii tjacuee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na ntyja, mana tjaa<sup>n</sup>.

### *Saulo tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoom Jerusalén*

26 Quia na jnda tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén ñe'catseijomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', saa cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquiaana jom ee tiñe'calayu'na na ts'a<sup>n</sup> na matseyu' jom. 27 Saa tjañ'oom Bernabé jom na m'a<sup>n</sup> apóstoles. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na nty'iaa' Saulo Ta Jesús na njoom nato, ndo' na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús nnoom ndo' chiuu waa na mei<sup>n</sup>chjoo tinquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ñequio xuee' Jesús Damasco. 28 Ndo' ljoo'ñe Saulo Jerusalén na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 29 Mei<sup>n</sup>chjoo ti'maa<sup>n</sup> ts'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyya 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. Tyot-seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, saa joona tyol'ueena chiuu ya nl'ana na nlacuee'na jom. 30 Saa jnda na

jndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na ljo', ty'eñ'omna jom Cesarea, ndo' jo' jo' jla'cwanomtina jom tsjoom Tarso.

<sup>31</sup> Quia jo' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ts'o<sup>n</sup>daa Judea ñequio Galilea ñequio Samaria ya tyom'a<sup>n</sup>na. Tjaa na cwit'uiitina' joona l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' ty'enajndana. Tyom'a<sup>n</sup>na na nquiaana Ty'oqots'om ndo' ñequio na tyoteijndeii Espiritu Santo tjawijndyendyetina.

### *Cantyja na n'ma<sup>n</sup> Eneas*

<sup>32</sup> Pedro tyomanoom tyojaacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Mati tsjoom Lida tjacanoom'm nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oqots'om. <sup>33</sup> Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Eneas. Jnda ñee<sup>n</sup> chu na ljo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cjoor' jnduu na wii' na ntjei<sup>n</sup> nc'ee.

<sup>34</sup> Matso Pedro nnom:

—'U re Eneas, Jesucristo matsein'maa<sup>n</sup> 'u. Quicantyja'. Tseijndaa'ndyu'ya' jndu'.

Quia jo' mantya teicantyja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda na tco'yana' jom. <sup>35</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Lida ñequio ndyuaa su Sarón tyonty'iaana tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' lcwe' n'omna, jlayu'na ñequio Ta Jesús.

### *Tando'nnda' Dorcas na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>*

<sup>36</sup> Tsjoom Jope tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseyu' na jndyu Tabita. Ñequio ñ'oom griego cwiluena jom Dorcas. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na ya tyoch'ee<sup>n</sup> ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Ncu<sup>n</sup>ee'ñee<sup>n</sup> teiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> chii jlacanda<sup>n</sup> na jom, ndo' tqee<sup>n</sup>na jom w'aa na nda we teicantyyoo'. <sup>38</sup> Tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> manndyoo' m'aa<sup>n</sup>na' ñequio tsjoom Lida. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Jope'ñee<sup>n</sup> jndyena na tsjoom Lida m'aa<sup>n</sup> Pedro. Jo' chii jñoomna we tsa<sup>n</sup>s'a na c'oocata<sup>n</sup>na nnom Pedro na ntyjantyja cja<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na.

<sup>39</sup> Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Pedro ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jnda na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na meindoo' jom chii ty'eñ'omna jom w'aa na jnda we teicantyyoo'. Cha'tso yolcu na jnda ljondye na tja noom tjaa'ndyena tsei jom. Tyotyueena ndo' tyot'moq<sup>n</sup>na nchuee ñequio cotom na tyoch'ee Dorcas xje<sup>n</sup> na ñetanoom'm. <sup>40</sup> Saa Pedro jñoom cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ch'e<sup>n</sup>. Jnda chii tcoom'm xtyee<sup>n</sup>, seineii<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om. Jnda jo' taquee<sup>n</sup> jo ndo' yuu m'aa<sup>n</sup> ts'oo, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> juu. Matsoom:

—Tabita, quicantyja'.

Quia jo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sein'mei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> lua'nnom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Pedro, mana tacatyee<sup>n</sup>. <sup>41</sup> Ndo' Pedro t'uee<sup>n</sup> ts'o tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seiwee<sup>n</sup> juu. Jnda chii t'maa<sup>n</sup> yolcu na jnda ljondye ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. T'moq<sup>n</sup> Pedro yuscu'ñee<sup>n</sup> ndaana na mawando'. <sup>42</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope jndyena na luaa' tuii, ndo' jndyendyena tyolayu'na ñequio Ta Jesús. <sup>43</sup> Ndo'



Pedro majndye xuee ljoo'ñê tsjoom'ñee<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Simón ts'a<sup>n</sup> na matseitoo'ñe ntja<sup>n</sup>.

## 10

### *Pedro ñequio Cornelio*

<sup>1</sup> Tsjoom Cesarea tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na jndyu Cornelio. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Italiano. <sup>2</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'oots'om. Mati jndye waa na tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jñee<sup>n</sup>ndye. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>3</sup> Cwii xuee cha'na na ndyee na matmaa<sup>n</sup> tco'na' ángel cwentaa' Ty'oots'om nnoom. Ndo'yaa<sup>n</sup> na jndyoquiee' ángel'ñee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Matso nnoom:

—Aa ndi', Cornelio.

<sup>4</sup> Ndo' jom cwe' nty'iaa'toom ángel na jee<sup>n</sup> nioom ty'uee<sup>n</sup> hasta seiquee<sup>n</sup>ñena' jom. Jnda<sup>n</sup> chii matsoom:

—¿Ljo' nntsa' Ta?

T'o ángel nnoom matso:

—Mandii Ty'oots'om na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom. Ndo' maquee<sup>n</sup> cwenta na mateijndei' ndyeñee<sup>n</sup> ndo' macañjom ts'oom 'u. <sup>5</sup> Jo'chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na c'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. <sup>6</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntsoom ljo' catsa'. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo' ntja<sup>n</sup>. Nndyoo' 'ndyoo ndaaluee waa waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Ndo' Cornelio quia na jnda<sup>n</sup> tja ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê tcwaa<sup>n</sup> we mosoom'm ndo' cwii sondaro. Sondaro'ñee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oots'om ndo' mandi'ntjoom nnom Cornelio. <sup>8</sup> Cornelio tsoñ'ee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chiuu waa na tco'na na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Jope.

<sup>9</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee manjomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nato. Cha'na manndyoo' quiajmei<sup>n</sup> 'oowindyona tsjoom Jope. Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjawa Pedro xque<sup>n</sup> w'aa yuu su na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om. <sup>10</sup> M'aa<sup>n</sup> jo' jo' ndo' tyjee' na ñe'jnoom'm, saa<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwila'ñ'oom'ndyena na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Jndyocue cwii 'na<sup>n</sup> cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Liaa'ñee<sup>n</sup> ñjom cha'tso nnom quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na cwi'ootscoo'ndye ñequio cantsaa. <sup>13</sup> Ndo' jndii Pedro na teic'uaa, seinei<sup>n</sup>, matso:

—Quicantya' Pedro. Catseicue' quioo' na nlqui'.

<sup>14</sup> Ndo' t'o Pedro, matsoom:

—Xoquia<sup>n</sup> Ta. Ee mei<sup>n</sup>jom tyooquia<sup>n</sup> cwii nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na' jo njom' nncu'.

15 Teic'uaannda', matso nnoom:

—'Na<sup>n</sup> na jndā tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om na lju' tseixma<sup>na</sup>', 'u tintsu' na cwe' na cwantindyo juuna'.

16 Ndyee ndii' teic'uaa seinei<sup>n</sup>. Jndā chii juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. 17 Ndo' xcwe na m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñom Cornelio jndā tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tax'eendyena yuu waa waa' Simón na cwe' mac'e<sup>n</sup>ya Pedro. 18 Jndā na tquiena 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>, jluena:

—¿Aa ljoo m'aa<sup>n</sup> Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro?

19 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om Pedro cantyja na tco'na' nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' matso Espíritu Santo nnoom:

—Ndyee na<sup>n</sup>nom cwil'uee 'u. 20 Jo' chii quicantya', cja'cue'. Cja' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tinc'oom' ñomtiuu' ee ja jñoo<sup>n</sup>ya joona.

21 Quia jo' Pedro tjacuee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na. Matsoom ndāana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> na cwil'ue'yo'. ¿Aa waa na nl'a'yo' ja?

22 Jluena nnoom:

—Jâ tquioōyâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Cornelio, ts'a<sup>n</sup> na matsāntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro. Jom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana' ndo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oōts'om. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos ya ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' jndā nquiuna jom. Cwii ángel cwentaa' Ty'oōts'om tso nnoom na catseicañee<sup>n</sup> 'u na cja' wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' na ñee<sup>n</sup> ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>.

23 Quia jo' seiñ'oom'ñe Pedro joona na caljoo'ndyena jo' jo'. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> tsjoom Jope na cwilayu' ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

24 Cwiiche<sup>n</sup> xuee tquiena tsjoom Cesarea. Mameindoo' Cornelio joona. Jndā seitjoom nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye. 25 Jom jlui'noom naquii' wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quia na ljeii<sup>n</sup> na jndā tyjee'cañoom Pedro, tjacatjomñê juu. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> jo nnom na seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. 26 Saa seiwe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Matso nnoom:

—Quicantya' sa, ee mats'a<sup>n</sup> ja cha'na 'u.

27 Ndo' yoche<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na 'ooquie'na naquii' w'aa. Jo' jo' ljeii Pedro cwa jndye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye. 28 Quia jo' matsoom ndāana:

—'O nquiuy'yo' juu ljeii na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na ticaty'iomyana' na cwii ts'a<sup>n</sup> judío nncjaantya' mei<sup>n</sup>nquia ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío oo mei<sup>n</sup> na nncjaaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> quii' waa'. Saa Ty'oōts'om jndā t'moo<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tantsjoo na cwe' cwantindyo juu oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>. 29 Jo' chii quia na tque<sup>n</sup>yo' ja tjaa na seitsaa<sup>n</sup>ndyo, maxje<sup>n</sup> jndyoo. Saa je' ñecaljeiya chiuu na tque<sup>n</sup>yo' ja.

30 Ndo' t'o Cornelio matsoom:

—Xuee je' jnda ñequiee xuee maxje<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya naquii' w'aya. Matseicwejndo'ndyo ndo' matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'na quil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos na ticwii xuee na ndyee na matmaa<sup>n</sup>. Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquioo'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> no<sup>o</sup> na jee<sup>n</sup> caxuee liaa'. <sup>31</sup> Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> no<sup>o</sup>: “'U re Cornelio, mandii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup> nnoom ndo' macañjom ts'oom na mateijnde' nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseitjoo<sup>n</sup>a' joona. <sup>32</sup> Jo' chii cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona tsjoom Jope na nnc'ooquee<sup>n</sup>ndyena Simón ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. Jom cwe' mac'e<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> waa' tcayoom'm Simón ts'a<sup>n</sup> na matseicatoo'ñe ntja<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na waa waa' 'ndyoo ndaaluee.” <sup>33</sup> Jo' chii mantya jñoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'ooc'omna 'u. Ndo' 'u quianl'ua' na jndyo'. Je' je' cha'tsondyô ljoo m'aa<sup>n</sup>yâ jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nndyaayâ cha'tso na l'ue ts'oom na nntsu' ndaayâ.

*Ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Pedro waa' Cornelio*

<sup>34</sup> Quia jo' to' Pedro na matseinei<sup>n</sup>, matsoom ndaana:

—Je' quia matsei'no<sup>n</sup>cha<sup>n</sup>ya, na mayuu' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tiquich'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na candya' ts'oom. <sup>35</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye jom ndo' na cwil'a yuu na maty'iomyana' maxje<sup>n</sup> macjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>36</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm ndaa jâ nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotseicañee<sup>n</sup> jâ ñ'oom naya na mañequiaana' na mei<sup>n</sup>cwii ñ'omtiuu tic'oom naquii' n'o<sup>o</sup>yâ nc'e Jesucristo tsa<sup>n</sup> na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>37</sup> 'O manquiu'yo' ñ'oom cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jnda teinom na tyotseinei<sup>n</sup> Juan ñ'oom na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, to' Jesús tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Galilea ndo' t'oom'na' cha'waa ts'ondaa Judea. <sup>38</sup> Cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús'ñee<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> Nazaret, tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jom matseixmaa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tyomanoom, tyoch'ee<sup>n</sup> naya ndo' tyotsein'maa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na ñenchje tsa<sup>n</sup>jndii ee maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>39</sup> Jâ cwitjei'yuundyô cantya 'naa<sup>n</sup> cha'tso na tyoch'ee<sup>n</sup> ts'ondaa Judea, ndo' mati naquii' tsjoom Jerusalén. Jla'cuee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom na ty'ioomna jom cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>40</sup> saa xuee jnda ndyee na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tando'xcoom, ndo' na teitquioo'ñenna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa jâ. <sup>41</sup> Ticwitquioo'ñê ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, macanda ndaa jâ. Ee jnda tjei'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jâ na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na catjei'yuu'ndyô cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup>. Jâ tyocwaa'â ndo' tyowaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê jnda na tando'xcoom. <sup>42</sup> Sa<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jâ na ñnequiaayâ ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> ndo' na catjei'yuu'ndyô na tquee<sup>n</sup> Jesús na cu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. <sup>43</sup> Mati profetas tyola'nei<sup>n</sup>na cantya 'naa<sup>n</sup> Jesús. Tyoluena na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na nlayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê maxje<sup>n</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnaa<sup>n</sup>na nc'e xuee' jom.

*Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwito'ñoomna Espíritu Santo*

<sup>44</sup> Ndicwa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> Pedro ndaana ndo' to'ñoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'om. <sup>45</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pedro jee<sup>n</sup> seiñ'ee<sup>n</sup>ñena' jooa na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'om. <sup>46</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> judíosñee<sup>n</sup> jndyena na xuii' ñ'oom jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na lcwii'na Ty'oots'om. <sup>47</sup> Jo' chii matso Pedro:

—Aa tiyuu' tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntso na ticwits'oomndye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ee jnda to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna majo'ti cha'xje' to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>48</sup> Quia jo' seijndaa'ñê na cwits'oomndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' Jesucristo. Jnda chii ta<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwantindyo xuee.

## 11

*Tso Pedro chiuu s'aa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Nquiee apóstoles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea, jndyena na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jnda to'ñoomna ñ'oom' Ty'oots'om. <sup>2</sup> Saa jnda na tjalcwe' Pedro Jerusalén, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na cwilayu' jla'tia'na jom. <sup>3</sup> Tyoluena nnoom:

—¿Chiuu na tja' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ndo' chiuu na tcwa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena?

<sup>4</sup> Quia jo' Pedro too<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na tcuu tcuu tsoom ndaana cha'tso na tuii. <sup>5</sup> Tsoom:

—Tyom'aa<sup>n</sup>ya tsjoom Jope. Yoche<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om waa na tco'na' noo<sup>n</sup>ya. Nty'iaya cwii 'na' cha'cwijom cwii liaa tsca'ndyu' tmei<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> ñequiee nquina'. Cañoom'luee jna<sup>n</sup>na', tioona' xje<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Quia na nty'iayaya ljo' njom, jo' na ndoo'a na njom quioo' xiom' ñequio quioo' jnda ndo' quioo' na cwi'ootscoo'ndye ñequio cantsaa. <sup>7</sup> Ndo' jndii na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup>, matsoom: “Quicantya' Pedro. Catseicue' quioo' nlqui'.”

<sup>8</sup> Saa tsjoo: “Xoquia Ta, ee ja tijoom ñetquiaa mei<sup>n</sup>nquia nnom na cwe' cwantindyo oo na tilju' tseixma<sup>n</sup>na'.” <sup>9</sup> Na jnda we t'onnda' Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee, matsoom noo<sup>n</sup>ya: “'Na' na jnda tquaa<sup>n</sup>ya na lju' tseixma<sup>n</sup>na' 'u tintsu' na cwajndiina'.” <sup>10</sup> Cwii ndyee ndii' seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jnda chii cha'waa juuna' tjalcwe'nnda'na' cañoom'luee. <sup>11</sup> Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyjee' ndyee ts'a<sup>n</sup> w'aa yuu na tyom'aa<sup>n</sup>yaya. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Cesarea na jñom ts'a<sup>n</sup> jooa na quiocal'ueena ja. <sup>12</sup> Ndo' tso Espíritu noo<sup>n</sup> na cjo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena na mei<sup>n</sup>cwii' ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>. Mati yom nn'aa<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na cwilayu' ty'eñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Cha'tsondyô saquiaa'â naquii' waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' tso

tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaayâ na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwii ángel na meintyjee' quii' wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matso nnoom: “Cajñom' nn'a<sup>n</sup> na c'oona Jope na nnc'ooc'omna Simón tsa<sup>n</sup> na mati jndyu Pedro. <sup>14</sup> Jom nntsoom njom' chiuu waa na nntsa' cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nncu' ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa'.” <sup>15</sup> Ndo' quia jnda to'a na matseina<sup>n</sup>ya ndaana to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom xuee'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañjoom' ts'oo<sup>n</sup> ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús na matsoom: “Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> ñequio ndaatoo saa 'o xuii' na nleits'oomndyo'. Ee njñom Ty'ooots'om Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Luaa' waa na nleits'oomndyo'.” <sup>17</sup> Quia jo' mañecwii xje<sup>n</sup> tquiaa Ty'ooots'om na to'ñoomna Espíritu Santo naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na to'ñoo<sup>n</sup> jaa jom quia na jlayuu'a ñequio Ta Jesucristo. Quia jo' ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō ja na nntseit-saa<sup>n</sup>ndyo Ty'ooots'om?

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén quia na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> jla'che<sup>n</sup>na. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om. Tyoluena:

—Cwa mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos mañequiaa Ty'ooots'om na ticantycwii na cwitando' añmaa<sup>n</sup>na quia cwilcwe' n'omna.

*Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía*

<sup>19</sup> Jnda na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban jna<sup>n</sup>na' na tyoco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. Jo' chii jndyendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'oom'ndyena, jleinomna. Nt'om tye hasta ndyuaa Fenicia ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio tsjoom Antioquía. Jo' jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'ooots'om saa ñequii'che<sup>n</sup> ndaa nc'iaana nn'a<sup>n</sup> judíos, <sup>20</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na ñ'ee<sup>n</sup>ndye nt'om nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Cirene. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda na tquiena tsjoom Antioquía, mati tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup> Tyoteijndeii Ty'ooots'om jona. Jo' chii jndye nn'a<sup>n</sup> lcwe' n'om, jlayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>22</sup> Ndo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén, jnda na jndyena na ljo', jñoomna Bernabé tsjoom Antioquía. <sup>23</sup> Jnda na tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jnda jlayu'. Quia jo' s'aana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' cha'tsondyena tyotseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwii cala'tiuuna na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe Bernabé, too' naquii' ts'oom m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na matseyu'ya ts'oom. Jo' chii majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyolayu' ñequio Ta Jesús.

<sup>25</sup> Jnda jo' tjaa<sup>n</sup> tsjoom Tarso na tjacal'uee<sup>n</sup> Saulo. <sup>26</sup> Jnda na ljeii<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndyoñ'oom juu Antioquía. Cha'waa cwii chu tyotjomndyena jo' jo' ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji'

Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jndye nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa. Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, joona najndyee jla'cajndyuuna cristianos joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñequio Cristo.

<sup>27</sup> Ncuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyoñe'quia ñ'oom' Ty'oqots'om jlui'na Jerusalén, ty'ena Antioquía. <sup>28</sup> Cwiindye joona, ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo, teicantyjaa<sup>n</sup> ndo' nc'e na seijndo' Espíritu ts'oom tsoom na cwajndii nleijndo' cha'waa ndyuua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñ'oom na tsoom seicanda<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia tyom'aa<sup>n</sup> Claudio tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>29</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía jla'jndaa'ndyena na nl'ana naya tsjo'ñjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> ndyuua Judea nc'e na matseitjoo<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> cantyjati na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Luaa' tyol'ana. Ndo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na tyola'tjomna tqiana joona' l'o Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Saulo. Ty'echo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ts'ondaa Judea.

## 12

### *Tue' Jacobo ndo' na tyocanjom Pedro w'aancjo*

<sup>1</sup> Ncuee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquii rey Herodes, cwajndii tyoco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Sa<sup>n</sup>tjoom na cue' Jacobo xio Juan ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. <sup>3</sup> Ndo' quia na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na tue' Jacobo mati t'uee<sup>n</sup> Pedro. Luaa' tuii xcwe ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'. <sup>4</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> na t'uee<sup>n</sup> Pedro tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo. Tquiaa<sup>n</sup> cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> luee quin'oom nchoo' cwii sondaro na jom jom ndii' ñequiee ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cal'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee seitiom xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> teinom ncuee pascua nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na nntu'xe<sup>n</sup>ñe joo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Jo' chii tyol'ana cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' w'aancjo, sa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tic'oomeintyjee'na na tyola'nei'na nnom Ty'oqots'om na cateijnei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

### *Ty'oqots'om tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Pedro*

<sup>6</sup> Ndo' Pedro, majuu tsjom'ñee<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>ncoo nncwji' Herodes jom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, watsom quii'ntaa<sup>n</sup> we sondaro na chu'tye<sup>n</sup>ñê we l'uaancjo. Ndo' nt'om sondaro m'a<sup>n</sup> ndyoots'a na cwil'a cwenta. <sup>7</sup> Mats'ia jo' tyjee' cwii ángel cwentaa' Ta Ty'oqots'om ndo' teixueeñe naquii' w'aancjo. Ángel'ñee<sup>n</sup> tii' l'oq<sup>n</sup> tsei'ntsquiee' Pedro, seilcwee<sup>n</sup> juu. Matsoom nnom:

—Maje' maje'ndyo quicantyja'.

Quia jo' mana tqiaa l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup> l'o Pedro. <sup>8</sup> Tso ángel'ñee<sup>n</sup> nnoom:

—Cwe' lia' ndo' cañjom' lcom'.

Jndā s'aa<sup>n</sup> na ljo' tso ángel nnoom:

—Cwe' liaatco 'na<sup>n</sup>l' ndo' candyo'ntyjo' naxa<sup>n</sup>la.

<sup>9</sup> Jlui' Pedro, tjantyjo<sup>o</sup> naxe<sup>n</sup>l' ángel, saa ticaljeii<sup>n</sup> aa mayuu'che<sup>n</sup> na jndyaañê s'aa ángel. Ndo<sup>o</sup> s'aana' ntyjee<sup>n</sup> na cwe' tsoom'm ndaa. <sup>10</sup> Tei'nomna yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro najndyee. Jndā chii yuu m'aa<sup>n</sup> sondaro na jndā we. Mana tquiena 'ndyoots'a xjo yuu na nlui' ts'a<sup>n</sup> na nncuo<sup>o</sup> nataa quii' tsjoom. 'Ndyoots'a'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquiina'. Jo' chii tei'nomna. Ty'ena cwii nataa, mana 'ndii ángel jom na ñe<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' sei'no<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>, matsoom:

—Cwa mayuu'che<sup>n</sup> na Ty'o<sup>o</sup>ts'om jñoom ángel 'naa<sup>n</sup>la<sup>n</sup> na catseicandyaañe ja l'o Herodes ñequio luee nn'a<sup>n</sup> judíos cha'tso na cwique<sup>n</sup> n'omna na nl'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

<sup>12</sup> Jndā na ljeiiyaa<sup>n</sup> na mayuu' na jndyaañê, tjaa<sup>n</sup> waa' María tsondyee Juan ts'a<sup>n</sup> na mati jndyu Marcos. Ee jo' jo' jndye nn'a<sup>n</sup> jndā tjomndye na cwila'nei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta<sup>n</sup>la. <sup>13</sup> Tjo' Pedro 'ndyoots'a w'aa'ñee<sup>n</sup>. Cwii yuscu na mandi'ntjom na jndyu Rode tjacanty'iaa' 'ñee<sup>n</sup> cacjo'. <sup>14</sup> Tajna<sup>n</sup>la na jndyee' Pedro, jo' na tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ea. Mei<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñê 'ndyoots'a tîcatseicanaa<sup>n</sup>ñê. Seityuaa'toom tjaa<sup>n</sup> naquii' w'aa' tjatseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwa Pedro luaa' jndā tyjee', macjo' 'ndyoots'a.

<sup>15</sup> Saa jluena nnoom:

—Jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup>l'.

Saa jom ñe'cwii ñ'oom matsoom na mayuu'che<sup>n</sup> na Pedro luaa'. Quia jo' jluena:

—Luaa' ángel na mach'ee cwenta jom. Cwe' na mach'eeyana' ntyji' na jom.

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na luaa', tîcjaamei<sup>n</sup>ntyjee' Pedro na macjo<sup>o</sup>l'o<sup>n</sup> 'ndyoots'a hasta quia na jlacanaa<sup>n</sup>ndyena. Ndo' quia nty'iaana jom jee<sup>n</sup> seicaty'ueneii<sup>n</sup>na' joona. <sup>17</sup> Saa s'o<sup>o</sup> l'o<sup>o</sup> na calache<sup>n</sup>na. Tsoom nda<sup>n</sup>na chiuu s'aa Ta Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tjei' jom naquii' w'aancjo. Ndo' matsoom:

—Ñ'oomwaa' calacandii'yo' Jacobo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'.

Jndā jo' jluee<sup>n</sup>ea, tjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo.

<sup>18</sup> Jndā teixuee jee<sup>n</sup> ndyaa' tyolañ'ee<sup>n</sup>l' ndyuee sondaro ee tîleicaliuna ljo' tuii ñequio Pedro. <sup>19</sup> Herodes tcuu tcuu tyol'uee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa tîcaljeii<sup>n</sup> juu, Jndā jo' chii tyowajndooñê sondaro ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom na cwje na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndā jo' jluee<sup>n</sup>ea ndyuaa Judea. Tjaa<sup>n</sup> Cesarea na nnc'oomñê jo' jo'.

### *Tue' Herodes*

<sup>20</sup> Herodes jee<sup>n</sup> lioom'm nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tiro ñequio tsjoom Sidón. Jo' chii joona jlajndaa<sup>n</sup>ndyena na nnc'oona na m'aa<sup>n</sup>. Saa ty'ecal'ueendye jndyena ñ'oom nnom Blasto ts'a<sup>n</sup> na

wjaañoom'ñe nacañom'm. Tyol'ana ty'oo nnom tsa'ñee'na cateijnei'na jooa na cantycwii tia'ñee'na na lioo' Herodes ñ'e'ndyena ee nantquie na maca'na' jooa cwina'na' yuu na matsa'ntjom tsa'ñee'. <sup>21</sup> Quia jo' tque'na Herodes cwii xuee ndo' quia na tue'ntyjō xuee'ñee'na tcwee'na liaa na ya cantyja na matsa'ntjoom ndo' tjawacatyee'na sula' yuu na maxje'na mawacatyee'na quia na matseijndaa'ñe ñ'oom. Jnda' jo' tyoñequiaa' ñ'oom ndaa' nn'a'. <sup>22</sup> Quia jo' jlat'maa'ndye nn'a' jom. Jluxu-aana, jluena:

—Luaa' cwii ty'oōts'om matseinei'na nchii cwe' ts'a'.

<sup>23</sup> Ndo' ángel cwentaa' nquii Ty'oōts'om mañoom' s'aa na teiwii' Herodes ee tîcatseit'maa'ñe Ty'oōts'om. Tuee'na na tcwa' canti jom.

<sup>24</sup> Saa' ñ'oom' Ty'oōts'om tjanty'etina', tjawijndyendyeti nn'a' tyolayu'.

<sup>25</sup> Ndo' Bernabé ñ'e'na Saulo, jnda' na jnda' ts'iaa'na na ty'ena Jerusalén, quia jo' ty'elcwee'na Antioquía. Ty'eñ'omna Juan ts'a'na na mati jndyu Marcos.

## 13

### *Bernabé ñ'e'na Saulo cwi'oonquiiana ñ'oom' Ty'oōts'om*

<sup>1</sup> Tmaa' nn'a'na na macwji' Ty'oōts'om cwentaa'na' tsjoom Antioquía, quii'ntaa'na tyom'a'na profetas ndo' ñ'ee'na nn'a'na na tyot'mōō'. Joo na'ñee'na Bernabé ñ'e'na Simón, tsa'na na cwiluena negro juu, ndo' Lucio ts'a'na tsjoom Cirene ñ'e'na Manaén ndo' Saulo. Ndo' juu Manaén ñecwii ty'ewijndana ñ'e'na Herodes tsa'na na tyotsa'ntjom ts'ōndaa Galilea. <sup>2</sup> Cwii xuee'na cwila't'maa'ndye na'ñee'na Ty'oōts'om, ndo' cwilacwe'jndo'ndyena, juu xje'ñee'na tso Espíritu Santo ndaana:

—Catjeii'ndyo'yo' Bernabé ñ'e'na Saulo na nnc'oona ts'iaa'na na t'io'ya jooa.

<sup>3</sup> Quia jo' jlacwe'jndo'ndyetina, ndo' tyola'nei'tina nnom Ty'oōts'om. Jnda' chii tioona lueena nacjoo na'ñee'na ndo' jñoomna joo na c'oo ts'iaa'na'na' Ty'oōts'om.

### *Bernabé ñ'e'na Saulo cwi'ñe'quiiana ñ'oom' Chipre*

<sup>4</sup> Jo' chii Bernabé ñ'e'na Saulo ty'ena yuu na jñom Espíritu Santo jooa. Ty'ecuena tsjoom Seleucia. Jo' jo' jna'na ty'ena ñ'e'na w'aandaa na nlquiiana ndyuaaxe'ncwe Chipre. <sup>5</sup> Ndo' jnda' na tquiena tsjoom Salamina, quia jo' tyoñe'quiiana ñ'oom' Ty'oōts'om naquii' lan'om 'naa'na nn'a'na judíos. Ndo' Juan, ts'a'na na mati jndyu Marcos, tyocañ'ee'na ñ'e'ndyena na tyoteijnei'na jooa. <sup>6</sup> Tei'nomna cha'waa ndyuaaxe'ncwe'ñee'na. Tquiiana hasta tsjoom Pafos. Jo' jo' jliuna cwii tsa'calua', ts'a'na judío na tyoch'ee'na na profeta juu saa' tiyuu' ñ'oom



tyoñequiaa. Jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Barjesús. <sup>7</sup> Tyocañ<sup>e</sup>n tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ<sup>e</sup>n tsa<sup>n</sup> na tyotsa<sup>n</sup>ntjom na jndyu Sergio Paulo ts<sup>a</sup>n na jee<sup>n</sup> jndo<sup>l</sup> ts<sup>o</sup>m. Ndo<sup>l</sup> Sergio<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê Bernabé ñ<sup>e</sup>n Saulo ee ñe<sup>n</sup>cañee<sup>n</sup> ñ<sup>o</sup>om<sup>l</sup> Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m. <sup>8</sup> Tsa<sup>n</sup>calua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jñoom Elimas. Jom ñe<sup>n</sup>catseitsaa<sup>n</sup>ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacala<sup>n</sup>nei<sup>n</sup>na nnom ts<sup>a</sup>n na matsa<sup>n</sup>ntjom ndo<sup>l</sup> seijnei<sup>n</sup> na tintseiñ<sup>o</sup>om<sup>l</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ<sup>o</sup>om na cwit<sup>l</sup>mo<sup>o</sup>n na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee tical<sup>l</sup>ue ts<sup>o</sup>om na nntseyu<sup>l</sup> juu. <sup>9</sup> Jo<sup>l</sup> chii Saulo na mati jndyu Pablo, cha<sup>n</sup>waañ<sup>e</sup>n naquii<sup>l</sup> ts<sup>o</sup>om too<sup>l</sup> Espíritu Santo, nquiee nty<sup>l</sup>iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>calua<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—<sup>l</sup>U ts<sup>a</sup>n na jee<sup>n</sup> t<sup>l</sup>ma<sup>n</sup> manquiun<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> na jee<sup>n</sup> tia ts<sup>a</sup>n<sup>n</sup>dyu<sup>l</sup>, <sup>l</sup>u jnda ts<sup>a</sup>n<sup>n</sup>ndii. <sup>l</sup>U na jndoo<sup>l</sup> cha<sup>n</sup>tso nnom na ya, ¿Aa tixocja<sup>n</sup>meintyje<sup>l</sup> na matsei<sup>l</sup>cu<sup>l</sup> na nnc<sup>l</sup>ooquie<sup>l</sup> nn<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nato na yuu cantyja <sup>l</sup>naa<sup>n</sup> Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m? <sup>11</sup> Na nmeii<sup>n</sup> mache<sup>l</sup> m<sup>l</sup>aa<sup>n</sup> Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m nacjo<sup>l</sup>. Jo<sup>l</sup> chii nnc<sup>l</sup>oom<sup>l</sup> na nchja<sup>n</sup>. Ndo<sup>l</sup> cwantindy<sup>o</sup> xuee taxocanty<sup>l</sup>ia<sup>l</sup> naxueeñe ñe<sup>l</sup>quioom<sup>l</sup>.

Ndo<sup>l</sup> mañoom<sup>l</sup> s<sup>l</sup>aana<sup>l</sup> cha<sup>n</sup>cwijom tioo nchquiuts<sup>o</sup>o nacjoom<sup>l</sup>m ndo<sup>l</sup> s<sup>l</sup>aana<sup>l</sup> ntyjee<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe. Tyol<sup>l</sup>uee<sup>n</sup> ts<sup>a</sup>n na nnt<sup>l</sup>uii ts<sup>o</sup>o<sup>n</sup> na wjaañ<sup>o</sup>om jom ee na titquioom<sup>l</sup>m. <sup>12</sup> Ndo<sup>l</sup> ts<sup>a</sup>n na matsa<sup>n</sup>ntjom, quia na nty<sup>l</sup>iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na luaa<sup>l</sup> tuii seiyoom<sup>l</sup>m ee jee<sup>n</sup> tjawee<sup>l</sup> ts<sup>o</sup>om ñ<sup>o</sup>om na cwit<sup>l</sup>mo<sup>o</sup>n<sup>n</sup>a cantyja <sup>l</sup>naa<sup>n</sup> Ta Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m.

*Pablo ñe<sup>n</sup> Bernabé cwiñequiana ñ<sup>o</sup>om<sup>l</sup> Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m tsjoom Antioquía ndyuaa Pisidia*

<sup>13</sup> Quia jo<sup>l</sup> Pablo ñequio nn<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ñ<sup>l</sup>ee<sup>n</sup> ñ<sup>l</sup>e<sup>n</sup>ñê jlui<sup>n</sup>a tsjoom Pafos. Tuona w<sup>l</sup>aandaa. Ty<sup>l</sup>ena, tqiiena tsjoom Perge ndyuaa Panfilia. Jo<sup>l</sup> jo<sup>l</sup> <sup>l</sup>ndii Juan jona, tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>14</sup> Jnda jo<sup>l</sup> jlui<sup>n</sup>a Perge, ty<sup>l</sup>ety<sup>l</sup>etina. Tqiiena tsjoom Antioquía ndyuaa Pisidia. Ndo<sup>l</sup> xuee na cwita<sup>l</sup>jndyee nn<sup>n</sup>a<sup>n</sup> judíos ty<sup>l</sup>equie<sup>l</sup>na naquii<sup>l</sup> wats<sup>o</sup>m <sup>l</sup>naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo<sup>l</sup> ty<sup>l</sup>emeindyuaandyena. <sup>15</sup> Jnda jo<sup>l</sup> sei<sup>l</sup>naa<sup>n</sup> ts<sup>a</sup>n ljeii na tquee<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ<sup>o</sup>om na tyola<sup>l</sup>ljeii profetas, jnda chii nn<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja <sup>l</sup>naa<sup>n</sup> wats<sup>o</sup>m<sup>l</sup>ñee<sup>n</sup> jluenta nnom Pablo ñ<sup>l</sup>e<sup>n</sup> Bernabé:

—<sup>l</sup>O nn<sup>l</sup>aa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> waa na ñe<sup>n</sup>calajndo<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> n<sup>l</sup>o<sup>o</sup>n<sup>l</sup>yâ, candu<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> nndya<sup>l</sup>yâ.

<sup>16</sup> Jo<sup>l</sup> chii teicantyja Pablo, seintyjaa<sup>n</sup> ts<sup>o</sup>o<sup>n</sup> na cala<sup>l</sup>che<sup>n</sup>na. Matsoom:

—<sup>l</sup>O nn<sup>l</sup>aa<sup>n</sup>ya tsjaa<sup>n</sup> Israel ñ<sup>l</sup>e<sup>n</sup> nt<sup>l</sup>omndyo<sup>l</sup> <sup>l</sup>o na mati cwila<sup>l</sup>t<sup>l</sup>maa<sup>n</sup>ndyo<sup>l</sup> Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m, candye<sup>l</sup>yo<sup>l</sup> ñ<sup>o</sup>om na nntsjo<sup>o</sup>: <sup>17</sup> Nquii Ty<sup>o</sup>ots<sup>o</sup>m cwentaa jaa nn<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Israel tjeii<sup>n</sup>ñê welooya na ñet<sup>l</sup>om teiyo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. S<sup>l</sup>aa<sup>n</sup> na teit<sup>l</sup>ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jona yoche<sup>n</sup> na tyom<sup>l</sup>a<sup>n</sup>yana ndyuaa Egipto, ndo<sup>l</sup> jndanquiache<sup>n</sup> ñequio najnei<sup>n</sup> tañom<sup>l</sup>m jona, tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jona ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Tyotsei<sup>l</sup>quii ts<sup>o</sup>om ñ<sup>l</sup>e<sup>n</sup>ndyena cha<sup>n</sup>na wen<sup>l</sup>aa<sup>n</sup> ntyu quia

tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom. <sup>19</sup> Jnda chii tquiaa<sup>n</sup> na jndaana ndyuaa Canaán ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ntquiee' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om ndyuaa'ñee<sup>n</sup> cha jo' jo' nnc'om jooa. <sup>20</sup> Jnda jo' tquee<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom jwe jooa cha'na cwii ñequiee sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui ntyu. Tyotsa'ntjom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jooa hasta na macandā cwii t'oom profeta Samuel. <sup>21</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyota<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> cwii rey na nntsa'ntjom jooa. Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Saúl jnda Cis, tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Benjamín, na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> sa'ntjom jooa cwii wen'aa<sup>n</sup> ntyu. <sup>22</sup> Jnda jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> David. Tyotsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu: “Juu David jnda Isaí, nts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cjaawee' ts'o<sup>o</sup>ñ. Cha'tso na l'ue ts'o<sup>o</sup>ñ nntseicanaa<sup>n</sup>.” <sup>23</sup> Nquii David'ñee<sup>n</sup>, matsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Jesús, tsa<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> Israel cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nnto' Jesús ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom tyom'aa<sup>n</sup> Juan, tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> Israel. Tyotsoom ndaana na calcwe' n'omna ndo' cwits'oomndyena. <sup>25</sup> Quia na jnda majaatse-icanda<sup>n</sup>ñe Juan ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixmaa<sup>n</sup>, tsoom: “O m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na ja ts'a<sup>n</sup> na ndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe 'o saa nchii jom ja. Jom manncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>. Ja mei<sup>n</sup> cwe' l'oom'm ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicana<sup>n</sup>a.”

<sup>26</sup> Tsoti Pablo ndaana:

—'O nn'aa<sup>n</sup>ya, nt'omndyo jaa cwiluiindyō tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ndo' nt'omndyo' 'o nchii jo' saa mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndaa jaa na cha'tsondyō seicwanom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'oomwaa na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya chiuu cal'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>27</sup> Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaana ticala'nq<sup>n</sup>na ñee<sup>n</sup> cwiluiñe Jesús. Ee meii<sup>n</sup> ticwii cwii xuee na cwita'jndyeena cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyola'ljeii profetas saa ticala'nq<sup>n</sup>na na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' na manquieetona tquiaana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na nntjoom. <sup>28</sup> Mei<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ee mei<sup>n</sup>cwii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup>, saa tyota<sup>n</sup>na nnom Pilato na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Jnda na jlacanda<sup>n</sup>ndyeñ'e<sup>n</sup>na cha'tso ñ'oom cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nntjom Jesús, tyjeendye nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. Chii ty'ecat'iuuna jom quii' tsel'tsuaa. <sup>30</sup> Saa s'aa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tando'xcoom. Je' tac'oomñê quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê na jna<sup>n</sup>na Galilea na ty'ewana Jerusalén jndye xuee tyonty'iaatina jom jnda na wando'xcoom. Je' majooa cwitjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii cwiñequiaayâ ñ'oom naya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo

na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ndo' je' ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> joona jnda seicandaa'ñê ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee wando'xco Jesús jnda na tue'. Teiyo teiljeii ñ'oom naquii' salmo jnda we na matsona': "U cwiluiindyu' ti'jndaaya ndo' xuee je' ma'moo<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyo tsotye'." <sup>34</sup> Jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwando'xco Jesús jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatoo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso salmo jnda we. Matsona': "Nntio'naa<sup>n</sup>ndyo 'o cha'xje<sup>n</sup> ñ'om na tsjoo nnom David na nnts'aa." <sup>35</sup> Mati teiljeii ñ'oom naquii' cwiiche<sup>n</sup> salmo na ndoo' matseinei<sup>n</sup> nquii Jesús. Matsona': "U xonquiaa' na nnto'ndyo ee na cwiluiindyo ti'jnda' na lju' ts'oo<sup>n</sup>ya jo njom'." <sup>36</sup> David, tsa<sup>n</sup> na seiljeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñejndi'ntjoom ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'ooots'om. Jnda chii tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ty'ecat'iuu nn'a<sup>n</sup> jom yuu tjacant'iuu'ndye weloom'm na ñet'om teiyoche<sup>n</sup> ndo' to'ñê. <sup>37</sup> Saa Jesús t'icatoo'ñê. S'aa Ty'ooots'om na tando'xcoom. <sup>38</sup> Jo' chii 'o nn'aa<sup>n</sup>ya, cala'no<sup>n</sup>'yo' ñ'oom na cwiñequiaayâ ndaa'yo', ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom jo' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>39</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés xocalui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesús mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyiu' ñ'e<sup>n</sup>ñê nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe. <sup>40</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>' que<sup>n</sup>'yo' cwenta cha tintjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>41</sup> Tyoluena:

Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'o nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om'yo' ñ'oom na mayuu'. Catseicaty'uena' 'o. Ndo' na nntsuundyo'.

Ee ncuee na cwitando'yo' ja Ty'ooots'om nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na nntseicaty'uena' 'o,

na xocala'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo' na cal'a'yo' na ljo'.

<sup>42</sup> Jnda na seinei<sup>n</sup> Pablo jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om'ñee<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos tyol'ana ty'oo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cala'nei<sup>n</sup>tina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>43</sup> Quia na jnda t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> na tyotjomndye wats'om'ñee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> ty'elajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos saa ñequio na xcwee' n'omna cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ooots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> c'omna na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'ooots'om ee jom matseixmaa<sup>n</sup> naya.

<sup>44</sup> Quia na tue'ntyjonnda' xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos manndyo ndyendye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom tjomndyena na ndyena ñ'oom' Ty'ooots'om. <sup>45</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos, quia na nty'iaana na jndyendye nn'a<sup>n</sup> jnda tjomndye, tyola'taa' n'omna. Tyoluena na tiyuu' ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo

ndo' tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>46</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolanei<sup>n</sup>na ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna. Jluena:

—Matsa<sup>n</sup>ntjomna' na nleinei<sup>n</sup>jndyee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos, saa tiñe'catoñoom'yo' juuna'. Cwil'a'yo' cha'cwijom ticalaxma<sup>n</sup>yo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. Jo' chii je' ññequiaayâ ñ'oom nayawaa ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>47</sup> Ee luaa sa<sup>n</sup>ntjom Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om jâ, tsoom:

Ja jnda tquaa<sup>n</sup>ya 'o na nlxma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom chom na nnt-seixueñena' ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

Hasta cha'waa nnom tsjoomnancue ññequia'yo' ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

<sup>48</sup> Quia na jndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oomwaa' tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> n'omna. Tyolat'maa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' jlayu' cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnto'ñoomna na ticantycwii na nntando'na. <sup>49</sup> Ndo' t'oom' ñ'oom' Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'waa ndyuua'ñee<sup>n</sup>. <sup>50</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>lcu na t'ma<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup> ndo' na cwilacandâ cantyja na cwi'oo wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Mati tyolajndo'na n'om na<sup>n</sup>nom na cwiluiitquiendye tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup>. Jo' na jla'jomndye nn'a<sup>n</sup> na tyota'wi'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé hasta tjeii'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndyuuaana. <sup>51</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jla'teincwii'na nc'ee'na chii tquiaa ts'ojnda<sup>n</sup> na chuu' na t'mo<sup>n</sup>na' na tis'a l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii ty'ena tsjoom Iconio. <sup>52</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía'ñee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na ndo' too' naquii' n'omna m'aa<sup>n</sup> Espiritu Santo.

## 14

### *Cwiñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om tsjoom Iconio*

<sup>1</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majo'ti l'ana tsjoom Iconio. Ty'equie'na naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyoñequiana ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jee<sup>n</sup> ya tyola'nei<sup>n</sup>na. Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jlayu' ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

<sup>2</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoolayu' tyola'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Tyoll'ana na calancjoo'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. <sup>3</sup> Jo' chii Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé majndye xuee ljoo'ndyena tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'omna tyoñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee nquiuna na ñ'e<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' jom t'mo<sup>o</sup> na mayuu' ñ'oom na tyoñequiana ee s'aa<sup>n</sup> na tyoll'ana 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandaa nnts'aa na cwe' najndei nquii ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> xocatsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> chiuu tuiiyuu.

<sup>4</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> to<sup>n</sup>na' jona. Ee nt'omndyena tyola'jomndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'omche<sup>n</sup> tyola'jomndye ñequio apóstoles. <sup>5</sup> Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii jo' jla'jomndyena ñequio

na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna na tyol'ueendyena chiuu nnta'wi'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' na njñomna ljo'. <sup>6</sup> Saa Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé jndyena na ljo'. Jo' chii jleinomna. Ty'ena tsjoom Litra ñequio tsjoom Derbe, jo' jo' ndyuaa Licaonia. Ndo' ty'ena ndyuaa na mat'uiina' ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

*Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Litra cwijñomna ljo' Pablo*

<sup>8</sup> Tsjoom Litra tyowacatyee<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tileicjaacaa ee maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> tuiiñê. Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoojaaca<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. Ndo' nquiee nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> juu, ee sei'nqoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na nlco'yana' juu. <sup>10</sup> Quia jo' jndei<sup>n</sup> seinei<sup>n</sup>, matsoom:

—Quintyja', cwintyje'!

Quia jo' mañoom' teintyjee', to' tjacaa. <sup>11</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Licaonia, quia na nty'iaana na luaa' s'aa Pablo, to'na tyola'xuaana ñequio ñ'oomna. Tyoluena:

—Cwa we nty'oq cha'na nn'a<sup>n</sup> jnda tquiecañomna jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii jluena na Bernabé ty'oq Júpiter jom, ndo' Pablo je' jluena na jom ty'oq Mercurio ee jom mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaana. <sup>13</sup> Nnom tsjoom meintyjee' wats'om cwentaa' ty'oq Júpiter. Ndo' tyee cwentaa' Júpiter'ñee<sup>n</sup> jndyochom quioo'ndyo na ta'njoom' l'uaaljaa' cantyo'yo' hasta 'ndyoots'atoom' tsjoom ee jom ñequio nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom ñe'cala'cwjeena quioo'ñee<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo. <sup>14</sup> Saa apóstoles, quia na nty'iaana na luaa' nl'a nn'a<sup>n</sup>, to'na tyojndii'ndyena liaana na matsei'ndaa'na' nquiuna na luaa' cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jndei<sup>n</sup> ty'equeie'na quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Tyolaxuaana tyoluena:

—Chiuu sa 'o nn'a<sup>n</sup> na luaa' ñe'cal'a'yo'. Mann'a<sup>n</sup> já cha'na 'o. Tquioñ'oqnyâ ñ'oom naya na nndye'yo' cha ca'ndye'yo' nmei<sup>n</sup> na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. Calat'maa<sup>n</sup>ndyo' nquii Ty'oots'om na wando' ee jom tquee<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' cha'tso nnom na cwilaxma<sup>n</sup>'na'. <sup>16</sup> Ncuee na ñejndyowaana' ñe'ndiitoom na cal'a cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei'n'jjo'che<sup>n</sup> na l'ue n'omna. <sup>17</sup> Saa tíca'ñee<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> n'que<sup>n</sup>, ee mach'ee<sup>n</sup> naya cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Mañequiaa<sup>n</sup> ndaaluaa' na cwina<sup>n</sup>'na' tsjo'luee. Ndo' mach'ee<sup>n</sup> na cwiquie ntjom. Mach'ee<sup>n</sup> na cwijaacjooya ñ'e<sup>n</sup> nantquie na mañequiaa<sup>n</sup> ndo' mach'eena' na neii<sup>n</sup>ya.

<sup>18</sup> Saa meii<sup>n</sup> na jluena ñ'oommei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> nc'uaa' tjawitsaa<sup>n</sup> na ñe'calacwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' jo ndaana na nlat'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

<sup>19</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiecañom nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ñequio Iconio. L'ana na ñe'cwii ñ'oom t'ma<sup>n</sup>'na

ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom Listra. Jo' chii tyojñomna ljo' Pablo. Jnda chii ty'eñ'omtscoo'ndyena jom nnom tsjoom ee jla'tiuuna na jnda tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ty'ecwintyjee'na ndioche<sup>n</sup> nacañom'm. Quia jo' teicantyyaa<sup>n</sup>, tjaquie'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quii' tsjoom. Ndo' teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tsjoom Derbe.

<sup>21</sup> Tyoñequiana ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> jlayu'. Jnda chii ty'elcwee'nnda'na Listra ñequio Iconio ñequio Antioquía. <sup>22</sup> Njoom'ñee<sup>n</sup> tyoteijndeitina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na c'omt'maa<sup>n</sup>ndyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> n'omna. Tyola'jndo'na n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwintyjee'tye<sup>n</sup>na na cwilayu'na. Ndo' tyoluena:

—Maxje<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>ya na jndye nawi' nntjo<sup>n</sup>ya na cwit-saaquiaa'a cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'o<sup>n</sup>ots'om.

<sup>23</sup> Mati tjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> na nntioona ts'iaa<sup>n</sup> na nlui-itquiendye cwentaa' cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>n</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup>na nnoom Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndo' tyola'cwejndo'ndyena. Ndo' tioona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'o<sup>n</sup> ee na ñ'e<sup>n</sup> jom jnda jlayu'na.

### *Cwi'oolcwee'nnda'na tsjoom Antioquía ndyuua Siria*

<sup>24</sup> Jnda jo' tei'nomna ndyuua Pisidia, tquiena ndyuua Panfilia. <sup>25</sup> Jo' jo' tyoñequiana ñ'oom tsjoom Perge. Jnda chii ty'ena tsjoom Atalia. <sup>26</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tuona w'aandaa. Ty'elcwee'nnda'na tsjoom Antioquía yuu na jna<sup>n</sup>na jnda na tiao nn'a<sup>n</sup> joona l'o Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndo' je' jnda jlacandana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' jnda na tquiena Antioquía jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>n</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tyoluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndei Ty'o<sup>n</sup>ots'om na tyol'ana ndo' na mati s'aa<sup>n</sup> na cwilayu' nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>28</sup> Jndye xuee ljoo'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'.

## 15

### *Tjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Jerusalén*

<sup>1</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na ts'ondaa Judea, tquiocuena Antioquía. Tyot'moo<sup>n</sup>na ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo'. Tyoluena na jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na sa'ntjom Moisés na cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. Ee xe<sup>n</sup> ticalacandā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo', jluena na xocalui'n'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé tyolañ'ee<sup>n</sup> ndyueena ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tqie Antioquía. Tyoluena na tiyuu' na maca<sup>n</sup>na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii teijndaa' na wendye joona ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' nnc'oona Jerusalén. Nnc'oontyjaa'na nquie apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>

nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oomwaa'.

<sup>3</sup> Quia jo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Antioquía ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' chii ty'ena. Teinomna ndyuua Fenicia ñequio Samaria. Tyolacandina nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' na mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos macwilcwe' n'om, macwilayu'na. Ndo' quia na jndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ljo', cha'tsondyena tquiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Quia tuee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé Jerusalén, cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' jo' jo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na ñequio apóstoles to'ñoomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na. Quia jo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyoluena cha'tso na jnda s'aa Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>5</sup> Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na cwilaxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu fariseos teicantjanya. Tyoluena:

—Jndei'na' na cal'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> costumbre na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom ndo' cal'uuya ndaana na calacanda<sup>n</sup>ndyena cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>6</sup> Ndo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tjomndyena na m'ma<sup>n</sup>na ñ'oomwaa'. <sup>7</sup> Mayo tyol'uee'ndyena chiuu nl'ayoona na nlajndaa'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jnda chii teicantya Pedro. Tsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo' manquiu'yo' na jaach'ee xuee tjeii'ñe Ty'oots'om ja quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na ññequiaya ñ'oom naya chiuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos chalyu'na. <sup>8</sup> Ee nque<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> chiuu cwila'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> naquii' n'om. Ndo' jnda t'moo<sup>n</sup> na mati maco'ñoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos laxma<sup>n</sup> ee tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo na nnc'oomñe naquii' n'omna cha'xje<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> juu na nnc'oomñe naquii' n'oo<sup>n</sup> jaa. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tiquich'ee<sup>n</sup> na we waa ñ'e<sup>n</sup>ndye jona ndo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo jaa ee seiljoom'm n'omna nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup> Quia jo' je' je' ¿chiuu na ñe'cal'a'yo' xje<sup>n</sup> Ty'oots'om? 'O cwil'a'yo' na jndei'na' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na nchii judíos calacandana ñ'oom na matsa'ntjomna' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na juuna' matseijomna' cwii xuu, ndo' xuu'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo tícana<sup>n</sup>ndyena mei<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup> Saa tiyuu' na ljo' maca<sup>n</sup>na' ee cwilayu'u'a na macanda juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na cwe' yu jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo jaa ndo' mati jona.

<sup>12</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye jla'che<sup>n</sup>na. Tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Bernabé ñequio Pablo cantya 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñequio 'naa<sup>n</sup> na tyol'ana quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na xocanda<sup>n</sup> nluina' na cwe' najndei nquii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jnda na jla'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' t'o Jacobo, matsoom:

—'O re nn'a<sup>nya</sup> na cwilayu'yo' candye'yo' ñ'oom na nntsjo̅. <sup>14</sup> Juu Simón Pedro jndā tsoom ndāaya chiuu waa na jna'jndyeena' na tio'naa<sup>ñe</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na macwjii'ñē nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nlxama<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a. <sup>15</sup> Juu ñ'oomwaa' ljo'yu tseixma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>16</sup> Luaa matsona': Quia na jndā tuui cha'tso nmei<sup>n</sup>, nnc'oo<sup>n</sup>nda'a na wi' ts'oo<sup>nya</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> David na jndyow-icantyjoo'.

Matseijndaa'ndyo na cwii joona nntsā'ntjom.

<sup>17</sup> Luaa' matseijndaa'ndyo cha mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nl'ueena ja na cwiluiindyō na matsā'ntjo<sup>nya</sup>.

Cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na quia nlxama<sup>n</sup> cwentaya nl'ueena ja.

<sup>18</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tsotina':

Luaa' ñ'oom na teiyo t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndāaya ñequio ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Tsoti Jacobo:

—Nc'e ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii matseitiuuya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwilcwe' n'om na cwilayu', mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlacachuuya xuu joona joo ñ'oom na matsā'ntjomna' jaa.

<sup>20</sup> Malei'tye<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwe' nlaljeiia ñ'oom na nlacwanoo<sup>nya</sup> na m'a<sup>n</sup>na na tacwa'na nantquie na jndā tsā' nn'a<sup>n</sup> jo ndāa 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na nchii Ty'oots'om. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Tantquiina seii quioo' na cwe' cwiluoo cantyo'. Ndo' tantquiina niom'. <sup>21</sup> Ee teiyo maxje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso njoom cwila'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom'ñee<sup>n</sup> naquii' lan'om 'naa<sup>n</sup>na ticwii cwii xuee na cwita'jndyeena.

### *Carta na tja na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>22</sup> Quia jo' apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio cha'waa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén t'ma<sup>n</sup>na na ya na nntjeii'ndyena nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na na nnc'oo tsjoom Antioquía ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Judas ts'a<sup>n</sup> na jndā we xuee' Barsabás, ñequio Silas. Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>23</sup> Ndo' jla'cwanomna cwii carta ñequio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Carta'ñee<sup>n</sup> matsona':

“Jâ apóstoles ñequiondyō jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendyô quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén, cwilacwanoo<sup>nya</sup>â cartawaa na m'a<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Antioquía ñequio ndyuaa Siria ñ'e<sup>n</sup> Cilicia. Cwil'uuyâ na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo'. <sup>24</sup> Jâ jndā jndyaayâ na ljo jna<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na ty'e na m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' tyolañ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na tyoluena. Tyola'ndaa'na n'om'yo' ñequio ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa



nchii jâ l'uuyâ na caluena na ljo'. <sup>25</sup> Jo' chii jâ tjomndyô ndo' ñe'cwii jnda t'maa<sup>nyâ</sup> na ya na nntjeii'ndyô nt'om nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>nyâ</sup> na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio Bernabé ñ'e<sup>n</sup> Pablo, nquiee nn'aa<sup>nyâ</sup> na jee<sup>n</sup> jnda nquiuuya. <sup>26</sup> Ee na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> ti'maa<sup>n</sup> n'omna mei<sup>n</sup> cwjena na m'a<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Taya Jesucristo. <sup>27</sup> Jo' chii cwijñoo<sup>nyâ</sup> Judas ñequio Silas na m'a<sup>n</sup>'yo'. Joonâ nluue jndaa'ndyena ndaa<sup>'yo'</sup> ñ'oom na cwil'uuyâ. <sup>28</sup> Ee nquii Espiritu Santo jnda t'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>nyâ</sup> na tilacachuutya<sup>nyâ</sup> xuu 'o, macandâ nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>'yo' na calacandâ<sup>'yo'</sup>: <sup>29</sup> Tacwa<sup>'yo'</sup> nantquie na jnda tsâ<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>'</sup> na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Tantquie<sup>'yo'</sup> niom' meii<sup>n</sup> seii quioo' na cwe' cwi'uoo<sup>'</sup> cantyo'. Ndo' mei<sup>n</sup> tanc'om<sup>'yo'</sup> na cwe' nnc'om<sup>'ya'</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> cwilacandâ<sup>'yo'</sup> nmei<sup>n</sup> quia jo' malei<sup>'tye'</sup>, ya cwil'a<sup>'yo'</sup>. Macandâ ñ'oommeii<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa<sup>'yo'</sup>. Xma<sup>n</sup>'ndyo' na cha'tsondyo'."

<sup>30</sup> Quia jo' jlui' Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'ena tsjoom Antioquía ñ'e<sup>n</sup> Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé. Quia na tquiena jo' jo' jla'tjomna nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ndo' tquiâna carta na cwileiñ'omna ndaa<sup>'</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' jnda na jla'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juuna' tquiaana' na neii<sup>'na</sup>, ty'omt'maa<sup>n</sup>'ndyena n'omna. <sup>32</sup> Ndo' Judas ñequio Silas, mati cwiluindyena profetas. Jo' chii jndye ñ'oom tyola'nei<sup>'na</sup> ndaa<sup>'</sup> na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup>, tquiâna na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ndo' ty'enajndâna na cwilayu'na. <sup>33</sup> Judas ñ'e<sup>n</sup> Silas tyom'a<sup>n</sup> na jo' jo' cwantindyo xuee. Xje<sup>n</sup> na macwi'oolcwee'na Jerusalén yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jñoom joona, nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' tsjoom Antioquía tío joona l'ô Ty'oots'om na c'oona na tjaa ñomtiu c'omna. <sup>34</sup> Saa<sup>'</sup> Silas seitioom na nljoo'ñetyee<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>35</sup> Mati Pablo ñ'e<sup>n</sup> Bernabé ljoo'ndyena. Joonâ ñequio jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tyot'moo<sup>'na</sup> ndo' tyoñequiana ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>'</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Pablo na nda we ndii' wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om*

<sup>36</sup> Jnda na teinom cwanti xuee na ñet'omna jo' jo', tso Pablo nnom Bernabé:

—Cwa nntsaalcwaa<sup>'</sup> nndaa'a nntsacanty'iaaya chiuu cwi'oom'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>nyâ</sup> na cwilayu' cwii cwii tsjoom yuu na tyoñequiaaya ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oots'om.

<sup>37</sup> Ndo' Bernabé l'ue ts'oom na nncjaañ'e<sup>n</sup> Juan ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ts'a<sup>n</sup> na nda we xuee' Marcos. <sup>38</sup> Saa<sup>'</sup> Pablo tiljoya ts'oom na nncjaa tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ee 'ñee<sup>n</sup> joona ndyuaa Panfilia ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ena. <sup>39</sup> Jo' chii Pablo ñequio Bernabé ticjaañ'oom' t'ma<sup>n</sup>na hasta to<sup>'n</sup>ndyena. Bernabé tjañ'oom Marcos. Tuona ts'om w'aandaa. Ty'ena ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre. <sup>40</sup> Saa<sup>'</sup> Pablo, tjeii'ñê Silas. Cwii tjoche<sup>n</sup> na nnc'oona tío nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' joona l'ô Ty'oots'om na catio'naa<sup>n</sup>ñê joona. Jnda chii ty'ena. <sup>41</sup> Tyowil'nomna ndyuaa Siria ñequio Cilicia. Tyotei'jndeina

na ty'enajnda ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 16

### *Pablo ñequio Silas ty'eñ'omna Timoteo*

<sup>1</sup> Quia jo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tquiena tsjoom Derbe. Jnda chii ty'ena tsjoom Listra. Jo' jo' tajnaa<sup>n</sup>na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na jndyu Timoteo. Jom jnda yuscu ts'a<sup>n</sup> judía na matseyu' saa tsotyee<sup>n</sup> nchii ts'a<sup>n</sup> judío juu. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom Listra ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Iconio tyotjeii'yana Timoteo. <sup>3</sup> L'ue ts'om Pablo na nncjaañ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii seijndaa'ñê na tuii ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> costumbre na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> ndyuaa na cwi'oona til'ana na tila'ñoom'ndyena ñ'oom na cwiñequiana ee nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na Timoteo nchii ts'a<sup>n</sup> judío tsotyee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Pablo ñequio Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo tyoma'nomna. Ndo' ticwii cwii tsjoom yuu na tyoquiena tyola'candiina nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'oom na jla'jndaa'ndye apóstoles ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup> Jo' chii cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyo'oonajndana na cwila'yu'ya n'omna ndo' 'io ndii 'io ty'ewijndyendyetina.

### *Tco'na' nnom Pablo cwii ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia*

<sup>6</sup> Pablo ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, seicu' Espíritu Santo na nnc'oola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndyuaa Asia. Jo' chii tei'nomna ndyuaa Frigia ñequio ndyuaa Galacia. <sup>7</sup> Quia na tquiena tye<sup>n</sup>ncoo ndyuaa Misia jla'tiuuna na nnc'ooquie'na ndyuaa Bitinia saa tinquiaa Espíritu Santo na nnc'oona jo'. <sup>8</sup> Jo' chii cwe' tei'nomna ndyuaa Misia. Ty'ecuena hasta tquiena tsjoom Troas, nndyoo' 'ndyoo ndaaluae. <sup>9</sup> Jo' jo' waa na tco'na' nty'iaa' Pablo natsjom. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> meintyjee' cwii tsa<sup>n</sup>s'a ts'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. S'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'oo nnoom, tso: "Cwinoom' ntyjawaa ndyuaa Macedonia. Candyo'tei'jndeí' já." <sup>10</sup> Jnda na nty'iaa' Pablo na tco'na' nnoom, mantyja jla'jndaa'ndyô na nncwit'io<sup>o</sup>â ndaaluae nntsaayâ ndyuaa Macedonia. Ee jla'n<sup>o</sup>â na majñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om já na nntsaanquiaayâ ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

### *Tyjee' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas tsjoom Filipos*

<sup>11</sup> Jo' chii tu<sup>o</sup>yâ ts'om w'aandaa tsjoom Troas. Saandyeyuuyâ squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Samotracia. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ squiaayâ tsjoom Neápolis. <sup>12</sup> Jo' jluii'â ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa, saayâ squiaayâ tsjoom Filipos. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> romanos ndo'

t'ma<sup>n</sup>ti matseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso njoom cha'waa ndyuaa Macedonia. Tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup> ljoon<sup>n</sup>dyoyaayâ cwantindyo xuee. <sup>13</sup>Xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup>judíos jluii'â nnom tsjoom 'ndyoo jndaa. Ee jla'tiuuyâ aa nchii nliuuyâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om, nlajomndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jo' jo' jliuuyâ nt'om yolcu. Saacwindyuaandyô jlanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom' Ty'oqots'om ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup>Quii'ntaa<sup>n</sup> yolcu'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndyu Lidia. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Tiatira na majndaq liaa ya, liaa colo catsioo'. Jom ts'a<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oqots'om. S'aa Ta Ty'oqots'om naquii' ts'oom na ya tquee<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyoñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Pablo. <sup>15</sup>Ndo' teits'oomñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda chii seity'ooñê ndaayâ, tsoom:

—Xe<sup>n</sup> cwinty'ia'yo' na matseicandaya na matseyu'a ñequio Ta Jesús cwa caljoo'ndyo' w'aya.

Ndo' s'aa<sup>n</sup> na caljoo'ndyô wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ñjomndyena w'aancjo tsjoom Filipos*

<sup>16</sup>Cwii xuee'ñee<sup>n</sup> saayâ yuu cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om ndo' tjomndyô cwii yuscuchjoo na macjawee' 'ndyoo nc'e na m'aa<sup>n</sup> jndyeta naquii' ts'om. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. T'maa<sup>n</sup> s'om cwiquioo luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na macjawee' ñ'om. <sup>17</sup>Toq<sup>n</sup> na tyojaantyjoq<sup>n</sup> nanquaa<sup>n</sup>â ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Tacwaxua ñ'om, tyotsoom:

—Na<sup>n</sup>nomm'a<sup>n</sup> cwindye'ntjomna nnom Ty'oqots'om na m'aa<sup>n</sup> nandyetice<sup>n</sup>. Cwila'candiina 'o cantyja nato na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup>Jndye xuee tyoch'ee yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup> na ljo'. Jo' chii seiloo'ñe Pablo, taquee<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> nnom jndyeta na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'om yuscuchjoo'ñee<sup>n</sup>. Tsoom:

—'U jndyeta, ñequio xuee' Jesucristo matsa'ntjo<sup>n</sup>ya, calui' naquii' ts'om yuscuchjoom'aa<sup>n</sup>.

Ndo' mantyjache<sup>n</sup> jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup>Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> juu, quia na nty'iaana na jnda jlui' jndyeta'ñee<sup>n</sup> naquii' ts'oom jla'no<sup>n</sup>na na jnda tsuundyena s'om na cwiquioo lueena cantyja na macjawee' ñ'om. Jo' chii t'uena Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> naquii' ts'ua t'ma<sup>n</sup>. <sup>20</sup>Quia na tqiuna ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jluena:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos m'a<sup>n</sup>, cwtjaa'ndyena tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoomya. <sup>21</sup>Ee cwi'tmoq<sup>n</sup>na ñ'oom na jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> romanos, ticaty'iomna' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> na nl'aaya chiuu na cwiluena.

<sup>22</sup>Quia jo' jla'wendye nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> nacjoo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> sa'ntjomna na calui' liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cacho'na n'oomjnei<sup>n</sup>. <sup>23</sup>Jndye tjaa'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda

chii tiomna joo w'aancjo. Jluena nnom ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na ya ya cats'aa<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>24</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> w'aancjo naquii'che<sup>n</sup> ndo' seityee<sup>n</sup> joona na tye<sup>n</sup> ñ'joom' nc'ee'na ts'oom tscaa'.

<sup>25</sup> Ndo' Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas, cha'na xcwe tsjom to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, tyotana luantsa, ndo' praso na too'ndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena naquii' w'aancjo, tyondyeendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ndo' mats'ia jo' jndei s'eii, teincwii' tsia<sup>n</sup>tsjo' w'aancjo. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso ndyueel'a w'aancjo'ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena' ndo' mati l'uaancjo na ñ'joom cha'tso praso jna<sup>n</sup>na'. <sup>27</sup> Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo lcwee<sup>n</sup>, nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>naa<sup>n</sup> ndyueel'a w'aancjo. Jo' chii tjeii'ñê espada 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nntseicuee'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ee seitoom na jnda jleinom praso. <sup>28</sup> Sa<sup>a</sup> Pablo jndei seixua<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsoom:

—Aa ndi' re, tintseicuee'ndyu' ee cha'tsondyô ndi m'aa<sup>n</sup>yâ.

<sup>29</sup> Quia jo' tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chom. Jndei tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' w'aancjo. Cwiteiñê na ty'uee<sup>n</sup>. Cwe' seiquiooñetoom jo nnom Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. <sup>30</sup> Jnda chii tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona ch'e<sup>n</sup>. Matsoom nda<sup>a</sup>na:

—'O ta, ¿ljo' maca<sup>n</sup>na' na cats'aaya cha nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo?

<sup>31</sup> Jluena nnoom:

—Catseyu' ñequio Ta Jesucristo, quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' 'u ndo' mati nn'a<sup>n</sup> wa'.

<sup>32</sup> Quia jo' tyola'nei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> jaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tjachom joona ndo' tmaa<sup>n</sup> yuu na tquiee'ndyena na cho'na. Jnda chii teits'oomñê ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>34</sup> Jnda jo' tjañ'oom Pablo ñequio Silas wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tcwa'na. Jom ndo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>na na jnda macwilayu'na ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>35</sup> Quia na jnda teixuee, na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jñoomna policia na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo na candyaañe Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. <sup>36</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cwenta w'aancjo seicañee<sup>n</sup> Pablo, matsoom nnom:

—Na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> jnda jla'cwanomna ñ'oom na nndyaandyo'. Wanaa<sup>n</sup> na nlui'yo'. Catsa'yo', mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tac'om'yo'.

<sup>37</sup> Sa<sup>a</sup> Pablo matsoom nda<sup>a</sup> policia:

—Jâ cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom Roma. Sa<sup>a</sup> meii<sup>n</sup> na ljo' tjaa'na jâ na jndoo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoowijn-daa' aa waa na jla'tjo<sup>o</sup>ndyô. Jnda chii tiomna jâ w'aancjo. Nmeii<sup>n</sup> l'ana jâ meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo ticatsona' na nl'ana na ljo' nn'a<sup>n</sup> romanos. Ndo' je' ¿aa cwe' nt'iu nntjeii'na jâ? Xoya na ljo'. Nquieena quiocatjeii'na jâ.

38 Quia jo' policia'ñee<sup>n</sup> ty'elacandiina na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>l. Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jndyena na Pablo ñequio Silas cwilaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> romanos, jee<sup>n</sup> tyuena. 39 Jo' chii na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ty'ecata<sup>n</sup>na ñ'oom t'ma<sup>n</sup> ts'om ndaḡ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda chii tjeii'na joo w'aancjo. Jla'ty'oondyena na calui' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoomna. 40 Quia jo' jlui'na w'aancjo, ty'ena waa' Lidia. Jo' jo' tyola'nei'na ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul. Tyoñe'quiiana na t'ma<sup>n</sup> n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda jo' jlui'na tsjoom Filipos'ñee<sup>n</sup>.

## 17

### *Jlajmei'ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica*

1 Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas ty'ena tei'nomna tsjoom Anfípolis ñ'e<sup>n</sup> tsjoom Apolonia. Jnda chii tquiena tsjoom Tesalónica yuu waa cwii wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. 2 Ndyee sma<sup>n</sup>na tyom'a<sup>n</sup>na tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ñequii' quia xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos, Pablo s'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup>. Tjatseijomñê ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwitjomndyena wats'om 'naa<sup>n</sup>na. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaḡana. 3 T'moḡ<sup>n</sup> na juu ñ'oom' Ty'oḡts'om na teiyo teiljeii matsona' na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cwajndii nntjom Cristo. Nnty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jnda chii nncwando'xcoom. Tsoti Pablo:

—Jndyocwji'yuu'ndyḡ cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndaḡ'yo', jom cwiluiñê Cristo.

4 Quia jo' nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'yulna, jla'jomndyena ñequio Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas. Mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oḡts'om jndyendyena jla'yulna. Mati jndye yolcu na cwiluiitquiendye jla'yulna. 5 Saḡ joo nn'a<sup>n</sup> judíos na tyoola'yul' jee<sup>n</sup> ndya' taḡ' n'omna nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' ñ'oom na mañequiaa Pablo. Jo' chii jla'tjomna cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye. Jnda chii jlajmei'na nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. Ndo' ty'ena waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Jasón. Ty'equie'na w'aa'ñee<sup>n</sup> ñequio na jndei'na' na cwil'ueena Pablo ñequio Silas ee ñe'catsḡ'na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaḡ nn'a<sup>n</sup> tsjoomna. 6 Saḡ t'caliuna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' chii ty'eñ'omna Jasón ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul'. Ñequio na jndei'na' ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaḡ na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> tsjoomna. Jndei tyolaxuaana, jlueña:

—Joo na<sup>n</sup>nom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue, mati ñjaa<sup>n</sup> jnda tquiena. 7 Ndo' Jasónm'aa<sup>n</sup> jnda seiljoom joona wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' cha'tso na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l cwil'ana na tjaa yuu l'ue ñ'oom na maque<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, ee cwiluena cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na matsḡ'ntjom na jndyu Jesús.

8 Ndo' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup>l jlajmei'ndyena. 9 Saḡ Jasón ñequio

nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', jnda na tiomna s'om, quia jo' jla'candyaandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona.

*Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas cwiñequiana ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ots'om tsjoom Berea*

<sup>10</sup> Jnda na teijaa<sup>n</sup> xuee'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' mañoom' jñoomna Pablo ñ'e<sup>n</sup> Silas na c'oo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Berea. Quia na jnda tquiena tsjoom'ñee<sup>n</sup> ty'ena wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>11</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Berea'ñee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyetina nchiiti nc'iaana na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ñequio na xcwee' n'omna tyoque<sup>n</sup>na cwenta ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' 'io ndi 'io tyola'naa<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ots'om na teiyo teiljeii na tyol'ueena aa mayuu' ñ'oom na cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana. <sup>12</sup> Jo' chii jndyendye nn'a<sup>n</sup> judíos jla'yu'na. Mati nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> ñ'oom griego, jndye yolcu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiitquiendye ndo' mati na<sup>n</sup>nom na cwilanei<sup>n</sup> griego jndyendyena jla'yu'na. <sup>13</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Tesalónica jndyena na mañequiaa Pablo ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ots'om ndaa nn'a<sup>n</sup> Berea. Jo' chii ty'ena tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ty'ela'jmei<sup>n</sup>na na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' jla'tyuuaa'na jñoomna Pablo na cja<sup>n</sup> ndyoo ndaaluee. Saa Silas ñequio Timoteo ljoo'ndyena Berea'ñee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> na ty'ela'jomndye ñ'e<sup>n</sup> Pablo ty'eca'ndyena jom tsjoom Atenas. Jnda chii ty'elcwee'na tsjoomna Berea. Ty'eñ'omna ñ'oom na seintyaañe Pablo ndaana na catseyuua' Silas ñ'e<sup>n</sup> Timoteo na nnc'oontyjo<sup>n</sup>a naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Tila'yoo'ndyena.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas*

<sup>16</sup> Yoche<sup>n</sup> na meindoo' Pablo joona tsjoom Atenas seiloo'ñê na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'waa quii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> too' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>17</sup> Jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup>na ñequio ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'o<sub>o</sub>ots'om. Mati 'io ndi 'io tyotseinei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ua t'ma<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> epicúreos ndo' tyom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> estoicos. To' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. Nt'omndye joona jlue<sup>n</sup>a:

—¿Ljo' ñ'oom matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom ntyjee<sup>n</sup>?

Ndo' nt'omndyena jlue<sup>n</sup>a:

—Ndoo' ntyjii matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nty'o<sub>o</sub>ots'om xcondye.

Luaa' jlue<sup>n</sup>a ee tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndaana cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús ndo' cantyja na nncwando'xco ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tue'. <sup>19</sup> Quia jo' ty'eñ'omna jom cwii joo na jndyu Areópago yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oocandye ñ'oom. Jluena nnoom:

—Cwa catsu' ndaayâ chiuu waa ñ'oom xco na ma'moo<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee tijoom ñejndyaayâ ñ'oom na mañequiaa', jee<sup>n</sup> xuii' juuna'. Jo' chii ñe'caliuuyâ chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>'.

<sup>21</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom na cwic'ee<sup>n</sup>ya tsjoom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ntyjaa' n'omna na ñe'candyena ndo' ñe'cala'nei<sup>n</sup>na mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na xcoti.

<sup>22</sup> Quia jo' tjameintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> yuu cwiwi-jndaa' ñ'oom. Tsoom:

—'O re nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas, ndioche<sup>n</sup> na manty'iaya, jnda ljeiya na 'o jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>23</sup> Ee quia na tjtseicaandyo quii' tsjom'yo', jndye joo nty'iaya yuu cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. Jo' ljeiya cwii tio na chuna' ljeii: “Tiowaa' cwentaa' Ty'oots'om na ticata'jnaa<sup>n</sup>a.” Majuu Ty'oots'om na cwe' cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'to'yo' mei<sup>n</sup> ticata'jnaa<sup>n</sup>yo' jom, majom na matseinã<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> 'Jom s'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na niom nnomna'. Cwiluiñê na matsã<sup>n</sup>ntjoom cha'waa cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Jo' chii tica<sup>n</sup>na' w'aa na nl'a nn'a<sup>n</sup> yuu na nnc'oomñê. <sup>25</sup> Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na nntei'x'ee jom ee tjaa'na' ljo' na matsei'tjoo<sup>n</sup>a' jom. Ee nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cha'tsondyo cwitandoo'a, cwitjaaya jndye ñequio cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jaa.

<sup>26</sup> Ñequio ñe'cwii ts'a<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> na meinch'o ndyuaa na m'aa<sup>n</sup>ya ee nque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na jnda t'oom'ndyo cha'waa nnom tsjoomnancue. Ndo' seijn-daa'ñê cwaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> ndo' yuu na cwii cwii joo. <sup>27</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha cha'tsondyo jaa cal'uaaya jom, cal'aanc'uaa'ndyo na calacandyoo'ndyo na nnta'jnaa<sup>n</sup>a jom, meii<sup>n</sup> na mayuu' titquia m'aa<sup>n</sup> ñequio cwii cwiindyo. <sup>28</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwitandoo'a, cwima'noo<sup>n</sup>ya ndo' cwic'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> tyolue nt'om nn'a<sup>n</sup>yo' na jndo' n'om. Tyoluena: “Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om.” <sup>29</sup> Jo' chii nc'e na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda Ty'oots'om ticaty'iomna' na nlajoom'ndyo jom cwe' cwii 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñequio s'om cajaan, oo s'om xuee, oo ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na cwila'tiuu che<sup>n</sup>nquieena. <sup>30</sup> Ncuee na jnda teinom, Ty'oots'om seiquii ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> cantyja na tijndo' n'omna, saa je' je' cha'tso nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> joo na m'a<sup>n</sup>na matsã<sup>n</sup>ntjoom na calcwe' n'omna. <sup>31</sup> Ee jnda seijndaa'ñê xuee na nncu'xee<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cantyja na maty'iomyana'. Jnda tquee<sup>n</sup> na nquii Jesús nncu'xe<sup>n</sup> jaa. Ndo' jnda t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na nluii na ljo' ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup> ee s'aa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda na tue'.

<sup>32</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> tsjoom Atenas quia jndyena na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja na nntando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, cwantindye joona cwe' tyoncona. Saa nt'omndye joona tyoluena:

—'Io cha luaa' nndyaayaayâ ñ'oomwaa'.

<sup>33</sup> Quia jo' jlui' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>34</sup> Saa cwantindye nn'a<sup>n</sup> jla'jomndyena ñequio Pablo ndo' jla'yu'na, mandíñ'e<sup>n</sup> Dionisio. Jom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe Areópago yuu cwiwijndaa' ñ'oom. Mati yuscu na jndyu Dámaris ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jla'yu'na.

## 18

### *Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Jnda tuii na nmeii<sup>n</sup> jlui' Pablo Atenas, tjaa<sup>n</sup> tsjoom Corinto. <sup>2</sup> Jo' jo' ljeii<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Aquila. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiiñe ndyuaa Ponto. Nmeii<sup>n</sup>ndyo ñejnaa<sup>n</sup> ndyuaa Italia ñequio scoom'm Priscila. Saa jlui'na jo' jo' ee Claudio, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma na matsa'ntjom ndyuaa Italia tque<sup>n</sup> ñ'oom na calui' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na tja Aquila ñequio scoom'm jlui'na jo' jo', ty'ena tsjoom Corinto. Tjando' Pablo joona. <sup>3</sup> Ndo' na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo na cwil'ana l'aaliaa, jo' chii ljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ñe'naa<sup>n</sup> tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ticwii cwii xuee na cwita'jndyee nn'a<sup>n</sup> judíos tyocaa Pablo wats'om 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaana ñequio ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ee na l'ue ts'oom na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup> Silas ñequio Timoteo jnda tquiena na m'aa<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup>na ndyuaa Macedonia. Quia jo' Pablo, macanda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na tyoque<sup>n</sup>ñê. Tyocwji'yuu'ñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na Jesús cwiluiiñe Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona. <sup>6</sup> Saa joona ty'ena nacjoom'm, tyola'jmei<sup>n</sup>ndyena nnoom. Jo' chii seitei'ncwee<sup>n</sup>en lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaana na ma'moo<sup>n</sup> na nts'o<sup>n</sup> joona, je' nncja<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntyja. Matsoom ndaana:

—Je' meii<sup>n</sup> na nntsuundyo' saa jna<sup>n</sup> ncjo'yo' nchii jna<sup>n</sup> ja. Na je' xuee na cwii wjaana' nncjo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>7</sup> Quia jo' jluee<sup>n</sup>en quii' wats'om'ñee<sup>n</sup>, tjaa<sup>n</sup> waa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Justo, tsa<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om. Waa' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'cwii t'uii' ñequio wats'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Crispo na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'om'ñee<sup>n</sup>. Jom ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'na ñequio Ta Jesús. Ndo' jndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto, quia na jndyena ñ'oom na tyoñequiaa Pablo, jla'yu'na ndo' teits'oomndyena. <sup>9</sup> Pablo waa na tco'na' nnoom cwii teijaa<sup>n</sup>. Jñee<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús. Matso nnoom:



—Tinty'ue'. Tincjaameintyje' na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom 'na<sup>ny</sup>a. Tintseiche<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee ja m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tixocats'aa wi' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ee ja jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoomwaañe quia nla'xma<sup>n</sup> cwentaya.

<sup>11</sup> Jo' chii ljoo'ñe Pablo tsjoom Corinto cwii chu waljoo' xcwe na tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jnda<sup>n</sup> chii t'oom Galión gobiernom tsjoom Corinto na matsa<sup>n</sup>'ntjoom cha'waa ndyu<sup>aa</sup> Acaya. Quia jo' nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñe'cwii jla'jomndyena na jla'wendyena nacjoo' Pablo. Ty'eñ'omna jom wats'iaa<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ty'enqui<sup>aa</sup> nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nnom gobiernom. Jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> matseijno<sup>o</sup>'o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na xuii' calat'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tachii cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>14</sup> Xje<sup>n</sup> na manntseinei<sup>n</sup> Pablo, seityu<sup>aa</sup>'ti Galión. Tso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos:

—'O nn'a<sup>n</sup> judíos, xe<sup>n</sup> waa ljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> oo xe<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> waa quia jo' maty'iomna' na nntseicachju-undy<sup>o</sup> na nndii ñ'oom na cwindu'yo'. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> 'o cwe' jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ndo' xuee' ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom, jo' cwilancjoo'ndyo', ndo' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na cwileiñ'om' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos nchii ljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Jo' chii cajndo'to' ncjo'yo', ee ja tiñe'cu'xa<sup>n</sup>'ya ñ'oommei<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ndo' tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu' na nchii judíos t'uena Sóstenes, ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotjaa'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> Galión tîcatseiñ'oom'ñê na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Tjalcwe' Pablo Antioquí<sup>a</sup>, jnda<sup>n</sup> chii wjaanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jnda<sup>n</sup> ndyee ndii'*

<sup>18</sup> Pablo, jndyeti xuee tyoljoo'ñetyee<sup>n</sup> Corinto. Jnda<sup>n</sup> jo' tsoom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na mawja<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii mana tjaa<sup>n</sup>. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Tqui<sup>aa</sup> nna tsjoom Cencrea. Jo' jo' teinqui' xquee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseicanda<sup>aa</sup>'ñê ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tsoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> jo' tuona w'aandaa na wjaana' ndyu<sup>aa</sup> Siria. <sup>19</sup> Tqui<sup>aa</sup> nna tsjoom Éfeso. Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila ljoo'ndyena jo' jo'. Pablo tjaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tjaque<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tyotseinei<sup>ii</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyol'ana ty'oo nnoom na majndyeti xuee caljoo'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saa<sup>n</sup> ticwancue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Jnda<sup>n</sup> chii t'maa<sup>n</sup> joona na mawja<sup>n</sup>. Tsoom ndaa<sup>aa</sup>na:

—Jndei'na' na jo Jerusalén na manndyoo' na nncuee' xuee saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om l'ue ts'oom nndyonna'a na m'a<sup>n</sup>'yo'.

Jnda jo' jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Éfeso ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. <sup>22</sup> Ndo' quia na jnda tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Cesarea, tjawaa<sup>n</sup> Jerusalén yuu na tjan- quiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jnda chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Antioquia. <sup>23</sup> Ndo' quia na jnda teinom cwantindyo xuee na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' jo'. Tcuu tcuu tyomanoom ndyuaa Galacia ñequio ndyuaa Frigia, ndo' ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup>, tquiaana' na ty'enajnda<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Apolos mañe'quiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoom Éfeso*

<sup>24</sup> Tsjoom Éfeso tuee' cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Apolos, ts'a<sup>n</sup> tsjoom Alejandría. Jom ts'a<sup>n</sup> na mawajnaa<sup>n</sup>ya ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiyo teiljeii, ndo' jee<sup>n</sup> ya matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>25</sup> Jnda ñet'mo<sup>o</sup>n nn'a<sup>n</sup> nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' nquii na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ñequio na ntyjaa' ts'oom tyotseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xcwe tyo'mo<sup>o</sup>n cha'waa na ntyjiityee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Jesús nn'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na nleits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequia Juan. <sup>26</sup> To<sup>o</sup>n<sup>o</sup> na tyotseineii<sup>n</sup> naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Mei<sup>n</sup>chjoo tí'maa<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' Priscila ñ'e<sup>n</sup> Aquila, quia na jndyena ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, quia jo' ty'eñ'omna jom w'aana. T'mo<sup>o</sup>ntina nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>27</sup> Ndo' quia s'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup> ndyuaa Acaya, quia jo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tyoluena na ya. Tyola'ljeiina ñ'oom na tjañ'oom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na cala'ljo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda jla'yu'na nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Jo' chii quia na tuee' Apolos na m'a<sup>n</sup>na t'ma<sup>n</sup> tyoteijndeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>28</sup> Ndo' tyo'mo<sup>o</sup>n ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos chiuu waa na tixcwe cwila'yu'na. Ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom tyotseineii<sup>n</sup> tícanda<sup>n</sup> nluena na tiyuu'. Ee ñequio ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiyo teiljeii tyo'mo<sup>o</sup>n nda<sup>n</sup>na na Jesús tseixma<sup>n</sup> Cristo tsa<sup>n</sup> na meindoo'na na nndyocwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona.

## 19

*Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om tsjoom Éfeso*

<sup>1</sup> Yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Apolos tsjoom Corinto ndyuaa Acaya, Pablo tyomanoom njoom nch'u quii' ntsjo. Jnda chii tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjoom Éfeso yuu na ljeii<sup>n</sup> cwanti nn'a<sup>n</sup> na jla'jomndye ñ'oom na tyoñequiaa Juan. <sup>2</sup> Matsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'om'yo' quia na jlayu'yo'?

Jluena nnoom:

—Tjaa'na<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tyoondya<sup>n</sup>ayá aa m'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>3</sup> Quia jo' matsoom nda<sup>n</sup>na:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' na teits'oomndyo'?  
Jluena nnoom:

—Aa jâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyo'mo<sup>n</sup> Juan, jo' na teits'oomndyô.

<sup>4</sup> Quia jo' tsoom ndaana:

—Juan tyotseits'oomñê nn'a<sup>n</sup> quia na tyolcwe' n'omna. Ndo' tyotsoom ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cala'yu'na ñequio Jesús tsa<sup>n</sup> na nndyontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Juu tseixma<sup>n</sup> Cristo.

<sup>5</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> na jndyena ñ'oommei<sup>n</sup> quia jo' teits'oomndyena ñequio xuee' Ta Jesús. <sup>6</sup> Ndo' quia na jnda<sup>n</sup> tio Pablo l'oo<sup>n</sup> nacjoona quia jo' tjaquiee' Espíritu Santo naquii' n'omna. Mana to'na tyola'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na nchii ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na. Tyoñe'quiiana ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana. <sup>7</sup> Na<sup>n</sup>nom<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na canchoo'wendyena.

<sup>8</sup> Cha'na ndyee chi' tyom'aa<sup>n</sup>ñe Pablo tsjoom Éfeso ndo' ñequii'che<sup>n</sup> tyoca<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyotseinei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'oom. Tyoque<sup>n</sup>ñê tyo'moo<sup>n</sup> ndaana cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om na mal'uee'ñê na nla'yu'na. <sup>9</sup> Saa<sup>n</sup> cwantindyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyola'quie' n'omna, tiñe'cala'yu'na. Ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjomndyee tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natoo' Ty'oots'om. Quia jo' Pablo ñee<sup>n</sup> joona, tjachom nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' w'aa scwela cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na jndyu Tirano. Jo' jo' ticwii xuee tyo'moo<sup>n</sup> ndaana. <sup>10</sup> We chu tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> hasta cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> ndyuuaa Asia jndyena ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>11</sup> S'aa Ty'oots'om na tyoch'ee Pablo 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocanda<sup>n</sup> nnts'aa na cwe' najndei<sup>n</sup> nguii ts'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee liaa ñequio payom 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii, jnda<sup>n</sup> na ty'oom nn'a<sup>n</sup> joona' Pablo, n'maa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>wii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> jndyetya naquii' n'om tjei'na' jndyetya<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na calua'ndyee tyoma'nomna, tyotjei<sup>n</sup>na jndyetya naquii' n'om nn'a<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii jla'tiuuna na nntjei<sup>n</sup>na jndyetya ñequio xuee' Ta Jesús. Jo' chii cwii cwiindyena tyoluena ndaa<sup>n</sup> jndyetya:

—Matsa<sup>n</sup>ntjonye na calui'yo' ñequio xuee' Jesús, tsa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Maljo' tyol'a cha'tso ntquiee' ntseinda cwii ts'a<sup>n</sup> judío na jndyu Esceva. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyee na cwiluiitquieñe. <sup>15</sup> Saa<sup>n</sup> t'o jndyetya, matsoom ndaana:

—Jesús mawajna<sup>n</sup>a, ndo' mati Pablo, saa<sup>n</sup> 'o je' ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyoy'?

<sup>16</sup> Ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maleiñ'oom jndyetya, tju'ñê nacjoona. Jnaa<sup>n</sup> joona. Cwajndii s'aa<sup>n</sup> hasta ñee<sup>n</sup> joona na

ñecantsei'ndyena ndo' tquiee'ndyena. Jndei jluina naquii' w'aa na jlei'nomna jom. <sup>17</sup> Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na tyom'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso'ñee<sup>n</sup> jliuna na ljo' tuii. Jo' chii cha'tsondyena tyuena, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>'ndyena xuee' Ta Jesús.

<sup>18</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> na jnda jla'yu' jndyendyena tquionquiana jnaa<sup>n</sup>na, tjei'yuu'ndyena ljo' ñel'ana na ticatsa'ntjomna'. <sup>19</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na calua'ndye, tquiochona nom 'naa<sup>n</sup>na na quio cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jla'cona jona' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na tjeii'na cwenta cwanti na jnda nom'ñee<sup>n</sup> jliuna na jdana' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' qui mei<sup>n</sup> s'om xuee. <sup>20</sup> Maxje<sup>n</sup> tjawit'maa<sup>n</sup>' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>' Ta Ty'oots'om. Tjawijndyendyeti nn'a<sup>n</sup> tyola'yu'.

<sup>21</sup> Jndañquia seituu Pablo na nncjaawinoom ndyuaa Macedonia ñequio ndyuaa Acaya. Jnda chii nncja<sup>n</sup> tsjoom Jerusalén. Xe<sup>n</sup> jnda tjaa<sup>n</sup> Jerusalén maxje<sup>n</sup> jndei'na' na cja<sup>n</sup> tsjoom Roma. <sup>22</sup> Quia jo' we nn'a<sup>n</sup> na cwitei'jndei jom, juu Timoteo ñequio Erasto, jñoom jona, ty'eñetina ndyuaa Macedonia, saa nque<sup>n</sup> ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ndyuaa Asia.

### *Jla'jmei'ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso*

<sup>23</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom s'aana' tsjoom Éfeso na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup>' natoo' Ty'oots'om. <sup>24</sup> Ee jo' jo' tyom'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>'s'a na jndyu Demetrio na tyotseindo s'om. Ñequio s'om xuee tyoch'ee<sup>n</sup> na jlu'i'tsjaa<sup>n</sup> wats'om cwentaa' ndyoo Diana. T'maa<sup>n</sup>' tantjoom ñequio nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Seitjoom na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na majo' ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a. Matsoom ndaana:

—'O re nn'a<sup>n</sup>ya manqui'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup>waa jee<sup>n</sup> ya cwitantjoo<sup>n</sup>ya. <sup>26</sup> Saa cwindye'yo' ndo' cwinty'ia'yo' na manom Pablo. Matsoom ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio lueena, tiyuu' na Ty'oots'om jona'. Ndo' nchii macanda nn'a<sup>n</sup> tsjoom ñjaa<sup>n</sup> Éfeso saa manntycwii ndyuaa Asia jnda s'aa<sup>n</sup> na cwiñequiandyee nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oomwaa' na matseinei<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Jo' na jee<sup>n</sup> teincuu' ee ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aaya jaach'eetona' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo. Ndo' mati wats'om t'ma<sup>n</sup> na ndii' Diana, ndyoo na nquiu cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>'ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>, jaach'eetona' tjaa' ñee<sup>n</sup> cwitjoo<sup>n</sup>ñee wats'om'ñee<sup>n</sup>. Je' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa ndyuaa Asia ñequio cha'waa tsjoomnancue cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena juu saa cwe' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Pablo nntycwii na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom juu nquiuana.

<sup>28</sup> Quia jndyena ñ'oommei<sup>n</sup>' jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jla'wjeena. Jndei tyola'xuaana, tyoluena:

—Nquii Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom.

29 Quia jo' cwe' seiñ'ee<sup>n</sup>tona' nn'a<sup>n</sup> cha'waa naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Mantya t'uena Gayo ñequio Aristarco, nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo na jna<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. Ty'echona na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ty'equie'na naquii' w'aa yuu cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> quia na waa jomta. 30 Pablo ñe'cjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup> saa tinquia nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na nncja<sup>n</sup>. 31 Mati cwanti nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo, jla'cwanomna ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> na tincjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> w'aa'ñee<sup>n</sup>. 32 Nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjomndye naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> nchii na nndi' ljo' cwiluena, cwe' c'uaato m'a<sup>n</sup>na. Nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ñ'oom cwila'xuaana, ndo' nt'omndyena cwiche<sup>n</sup> ñ'oom cwila'xuaana. Ee majndyendyetina ticaliuna ljo ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena. 33 Saa nn'a<sup>n</sup> judíos l'ana na cjaatseinei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Alejandro ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> majnda<sup>n</sup> jluea nnoom ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjomndyena. Jo' chii seiwee<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> na cala'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ee na ñe'catseinei<sup>n</sup> ñ'oom ndaana ñ'oom na ncwaañoom'na' nn'a<sup>n</sup> judíos. 34 Saa quia na tque<sup>n</sup>na cwenta na jom ts'a<sup>n</sup> judío, cha'tsondyena jla'tjoom'na jndyena. Cha'na cwii we hora ñe'cwii tyola'xuaana, tyoluena:

—Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom tseixma<sup>n</sup> Diana cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> Éfeso.

35 Quia jo' tsa<sup>n</sup>tseiljeii tsjoom'ñee<sup>n</sup>, quia na jnda<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na seichee<sup>n</sup> joona, tsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup> Éfeso, nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue manquiuna na jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomwaa teijnoomya na nntei'x'aaya wats'oom' ndyoo Diana na nquiuuya na t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixma<sup>n</sup>. Mati cwitei'x'aaya tsjo' na tuiina' cha'xe<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee jndyocuenta' na m'aa<sup>n</sup>ya. 36 Mei<sup>n</sup> tjaa'ñee<sup>n</sup> nntso na tiyuu' na ljo'. Jo' chii cala'che<sup>n</sup>ndyo'. Tacal'a'yo' na ñoomñoom ljo' nl'a'yo'. 37 Ee ti'm'a<sup>n</sup> na tquio'cho'yo' ñjaa<sup>n</sup> chaa' l'uu jnda<sup>n</sup> nty'ueena 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ndyoo Diana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, mei<sup>n</sup> tyooluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm. 38 Jo' chii Demetrio ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ñê, xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'que<sup>n</sup>na nacjoo' ts'a<sup>n</sup> quia jo' c'oonna na m'aa<sup>n</sup> jwe. Ee na m'aa<sup>n</sup> jom cwiwijndaa' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana. 39 Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiche<sup>n</sup> ñ'oom na l'ue n'om'yo' na nleijndaa', nleijndaa'na' quia na nncuaa jomta. 40 Ee teincuu' na luaa' cwil'a'yo' xuee je' ee nnda<sup>n</sup> nntso gobiernom na cwilawendyo nacjoom'm ee xe<sup>n</sup> nncwax'ee<sup>n</sup> ndaaya tjaa'na' ljo' ñ'oom ya nnt'ooya nnoom.

41 Quia na jnda<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tsoom na cat'oom'ndyena.

## 20

*Tja Pablo ndyuaa Macedonia ñ'e<sup>n</sup> ndyuaa Grecia*

1 Jndā na teiche<sup>n</sup> tia' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, Pablo tquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū'. Tyotseinei<sup>n</sup> ndāāna ñ'oom na ñnequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Ndo' t'ma<sup>n</sup>ndye ntyjeena. Jndā chii jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. 2 Tyomanoom cha'waa ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' ñ'oom na tquiaatina' na t'ma<sup>n</sup> n'omna. Jndā chii tjaa<sup>n</sup>, tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Grecia. 3 Ndyee chi' t'oomñê jo' jo'. Jndā chii manncuoq<sup>n</sup> w'aandaa na wja<sup>n</sup> ndyuaa Siria, ndo' ljeii<sup>n</sup> ñ'oom na cwindoq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jom. Jo' chii seitioom na nomtyuaa nncjaalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nncwinomnnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia. 4 Tyom'a<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'eñê. Tyocañ'ee<sup>n</sup> Sópater ts'a<sup>n</sup> tsjoom Berea. Mati ñ'e<sup>n</sup> Aristarco ñequio Segundo, jona nn'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica. Ndo' tyoñ'e<sup>n</sup> Gayo ts'a<sup>n</sup> tsjoom Derbe. Tyoñ'e<sup>n</sup> Timoteo. Mati Tíquico ñequio Trófimo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia tyocañ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Pablo. 5 Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eñetina. Tquiaena tsjoom Troas. Jo' jo' tyomei'ndoo'na Pablo ñ'e<sup>n</sup> ja Lucas. 6 Já tyom'aa<sup>n</sup>yâ tsjoom Filipos ncuee na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos tyoo' na tjaa'na<sup>n</sup> ndaaljo' tjaquiee'. Quia na jndā teinom ncuee'ñee<sup>n</sup> tuogyâ w'aandaa. Saayâ squiaācañoo<sup>n</sup>yâ na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsjoom Troas xuee jndā 'om. Jo' jo' ljoo'ndyô cwii ntquiee' xuee.

*Tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' tsjoom Troas*

7 Xuee najndyee sma<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū' tjomndyena na nl'ana xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' na nlcwa'na na cwicañjom n'omna Jesús. Ndo' tyotseinei<sup>n</sup> Pablo ndāāna. Na nnei<sup>n</sup>ncoo cwiche<sup>n</sup> xuee mawja<sup>n</sup>, jo' chii tyotseinei<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndāāna hasta tuee' xcwe tsjom. 8 Jee<sup>n</sup> jndye ncjocandi na niom chom cuarto nandye yuu tyom'a<sup>n</sup>na. 9 Ndo' cwii tsa<sup>n</sup>s'a na titquieñe na jndyū Eutico wacatyee<sup>n</sup> mantana cuarto'ñee<sup>n</sup> na jndā ndyee na teicantyjoona'. Tyjee' na ñe'catsom ee teincoo ñ'oom tyoñequiaa Pablo. Jo' chii jna<sup>n</sup>jndei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>tsjom ñ'eñê. Mana tiooñê xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ty'ela'we nn'a<sup>n</sup> jom, jndā tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 10 Quia jo' Pablo tjacuee<sup>n</sup>. Tcoom'm xtyee<sup>n</sup> nacañoom' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, taxcweeñê juu. Matsoom ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yū':

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Mawando'nnda' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup>.

11 Jndā tsoom na ljo' tjawanna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' w'aa. Tyoch'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> tyoo' tcwa'na na tyocañjom n'omna Jesús. Jndā chii tyotseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> hasta na tjawixueeche<sup>n</sup>. Jndā jo' mana tjaa<sup>n</sup>. 12 Ndo' tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup> na titquieñe nchii cwe' cwantindyō tquiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Tjanty'iaa' Pablo nn'a<sup>n</sup> tsjoom Troas ñ'e<sup>n</sup> Mileto*

13 Já saañetyāyâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa hasta tsjoom Asón. Jndā t'maa<sup>n</sup>yâ na jo' jo' nleincwindyô ñ'e<sup>n</sup> Pablo ee jom nomtyuaa wja<sup>n</sup>. 14 Jndā na teincwindyô tsjoom Asón ñe'cwi saayâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa. Squiaāyâ tsjoom Mitilene. 15 Jluu'â jo' jo'

ndo' cwiiche<sup>n</sup> xuee tei'noo<sup>nyâ</sup> ndyuaaxe<sup>ncwe</sup> na jndyu Quío. Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ ndyuaaxe<sup>ncwe</sup> Samos. Jnda chii saayâ ta'jndyaayâ ndyuaa Trogilio. Cwiiche<sup>n</sup> xuee saatyayâ squiaayâ tsjoom Mileto. <sup>16</sup> Ee jnda seitiuu Pablo na ticjaameintyjee<sup>ne</sup> tsjoom Éfeso ndyuaa Asia ee ntyjee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwinoom jo' jo' nntseyoo'na' jom ndo' matseyuaa<sup>na</sup> cha xe<sup>n</sup> na aa ndaa<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> Jerusalén ndo' nncuee' xuee Pentecostés.

*Seinei<sup>n</sup> Pablo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye wats'om tsjoom Éfeso*

<sup>17</sup> M'aa<sup>nyâ</sup> tsjoom Mileto'ñee<sup>n</sup> ndo' jñoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'ooquee<sup>ndyena</sup> nn'a<sup>n</sup> Éfeso na cwiluiitquiendye naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' jnda na tqiue'cañom na'ñee<sup>n</sup>, matsoom ndaa<sup>na</sup>:

—'O manquiu'yo' chiuu tyom'aa<sup>nyâ</sup> quii'ntaa<sup>nyo</sup>' cantyjati xuee na tyjajndyaaya ndyuaa Asiawaa. <sup>19</sup> Tyondi'ntjo<sup>nyâ</sup> nnom Ta Ty'oots'om ñequio na tyoju'ndyocjaya. Ndo' tyot'iooya na jnda ntyjiiya ndo' wi' tyotjo<sup>nyâ</sup> na tyondoo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ja. <sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> tícjomeintyjaa'a na tyotseina<sup>nyâ</sup> ndaa<sup>nyo</sup>' na tyotsjoo cha'tso ñ'oom na mateijndeina' 'o. Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>nyo</sup>' quia na tyotjomndyo' ndo' mati naquii' l'a'yo'. <sup>21</sup> Cha'tsondyo' tyocwji'yuu'ndyo ndaa<sup>nyo</sup>', meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos meii<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> judíos. Tsjoo na calcwe' n'om'yo' nnom Ty'oots'om ndo' cala'yu'yo' ñequio Taya Jesucristo. <sup>22</sup> Ndo' je', majo Jerusalén ee luaa' matsa<sup>n</sup>ntjom Espíritu Santo ja, meii<sup>n</sup> ticaljeiia ljo' nntjo<sup>nyâ</sup> la'ñee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Macanda ntyjii ticwii cwii tsjoom na mawino<sup>nyâ</sup> ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo noo<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja la'ñee<sup>n</sup> ndo' nntuee'na ja w'aancjo. <sup>24</sup> Saa<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' ja na ljo' catjo<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ticajnda ntyjii meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nlacuee' nn'a<sup>n</sup> ja. Ñe'cwii ntyjaa' ts'oo<sup>nyâ</sup> na ñequio na nei<sup>nyâ</sup> nntseicandaa<sup>ndyo</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tqiuaa Ta Jesús noo<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya cantyja na wi' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Ee jo' na macwji'n'maa<sup>nñe</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>25</sup> 'Ndo' je' je' canty'ia'yo', cha'tsondyo' na tyoñequiaya ñ'oom ndaa<sup>nyo</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, ntyjii na taxocanty'ia'nda'yo' ja. <sup>26</sup> Jo' chii xuee je' macwji'yuu'ndyo ndaa<sup>nyo</sup>' na meii<sup>n</sup> na nntsuuñe cwii ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> ja tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwii cachoo<sup>nyâ</sup> ndaa<sup>nyo</sup>'. <sup>27</sup> Ee cha'tso ñ'oom na l'ue ts'om Ty'oots'om na catsjoo ndaa<sup>nyo</sup>' jnda tsjoo. Meii<sup>n</sup> cwii ñ'oom tícata'iuu'ndyo ndaa<sup>nyo</sup>'. <sup>28</sup> Quia jo' cal'a'ndyo'che<sup>ncjo</sup>'yo' cwenta ndo' mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ee jnda ty'iom Espíritu Santo ts'iaa<sup>n</sup> 'o na catei'x'e'yo' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwenta<sup>na</sup> na tue' Jesús cwentaana. <sup>29</sup> Ee ntyjii quia na tac'oo<sup>ndyo</sup>

ñ'e<sup>n</sup>ndyo', n<sup>l</sup>quie n<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>q</sup>uii' n<sup>t</sup>aa<sup>n</sup>'yo' na n<sup>l</sup>a<sup>n</sup>daa<sup>n</sup>'na n<sup>'o</sup>m<sup>'y</sup>o' na c<sup>w</sup>ilayu<sup>'y</sup>o' cha<sup>'n</sup>a c<sup>w</sup>itjoom can<sup>m</sup>a<sup>n</sup>. Ee quia na c<sup>w</sup>iquie lowo quii<sup>'n</sup>taa<sup>n</sup>'yo' c<sup>w</sup>ila<sup>'c</sup>wjee lowo<sup>'ñ</sup>ee<sup>n</sup> jooyo'.<sup>30</sup> Hasta quii<sup>'n</sup>taa<sup>n</sup>' n<sup>c</sup>jo<sup>'y</sup>o' n<sup>t</sup>to<sup>'n</sup>t<sup>'o</sup>m n<sup>c</sup>'iaa<sup>'y</sup>o' n<sup>t</sup>t<sup>'m</sup>oo<sup>'n</sup>na ndaa<sup>'y</sup>o' s<sup>a</sup>q taxcwe cha<sup>'x</sup>je<sup>n</sup> ñ<sup>'o</sup>oom na mayuu'. Laa<sup>'t</sup>i' n<sup>t</sup>t<sup>'m</sup>oo<sup>'n</sup>na cha n<sup>t</sup>'omndyo' 'o ñequio n<sup>c</sup>'iaa<sup>'y</sup>o' na mat<sup>i</sup>c<sup>w</sup>ila<sup>'y</sup>u' n<sup>l</sup>ajomndyo' ñ<sup>'e</sup>n<sup>d</sup>yena.<sup>31</sup> Jo' chii c<sup>'o</sup>mc<sup>'e</sup>endyo', ndo' c<sup>'j</sup>aañjoom<sup>'n</sup> n<sup>'o</sup>m<sup>'y</sup>o' c<sup>w</sup>ii ndyee chu naxuee ndo' natsjom t<sup>'c</sup>jomeintyja<sup>'a</sup> na tyoteijndeityaya 'o cha n<sup>t</sup>tsaala<sup>'n</sup>o<sup>'t</sup>i<sup>'y</sup>o' ñ<sup>'o</sup>oom' Ty<sup>'o</sup>ots<sup>'o</sup>m. Ñes<sup>'a</sup>a na ljo' ñequio na tyot<sup>'i</sup>ooya na jnda ntyjiia.

<sup>32</sup> Ndo' je' je' 'o n<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>ya ma<sup>'n</sup>diya 'o ñequio l'o Ty<sup>'o</sup>ots<sup>'o</sup>m ñequio juu ñ<sup>'o</sup>oom naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Cautyja 'naa<sup>'n</sup> juuna' n<sup>t</sup>tsaanajnda<sup>'y</sup>o' ndo' tjom n<sup>t</sup>to<sup>'ñ</sup>oom<sup>'y</sup>o' naya na mañequiaa<sup>n</sup> ndaa<sup>'</sup> cha<sup>'t</sup>sondye n<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na c<sup>w</sup>iluiindye c<sup>w</sup>entaa<sup>'n</sup>a<sup>n</sup>.<sup>33</sup> Ja tyootseiquee<sup>n</sup> ts<sup>'o</sup>o<sup>'n</sup> mei<sup>'n</sup> s<sup>'o</sup>m xuee, mei<sup>'n</sup> s<sup>'o</sup>m c<sup>'a</sup>ja<sup>'n</sup>, mei<sup>'n</sup> liaa' ts<sup>'a</sup>n.<sup>34</sup> 'O n<sup>q</sup>uii<sup>'y</sup>o' n<sup>n</sup>c<sup>o</sup> tyots<sup>'a</sup>a ts<sup>'i</sup>aa<sup>'n</sup> ñequio l'o<sup>o</sup> na tyowantyjo<sup>'n</sup> 'na<sup>'n</sup> na tyoca<sup>'n</sup>a' ja ñequio n<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñeñ<sup>'e</sup>e<sup>n</sup> ñ<sup>'e</sup>n<sup>d</sup>yo.<sup>35</sup> Cautyja na tyots<sup>'a</sup>a ñequii<sup>'c</sup>he<sup>'n</sup> tyo<sup>'m</sup>oo<sup>'y</sup>a ndaa<sup>'y</sup>o' na ts<sup>'i</sup>aa<sup>'n</sup> cal<sup>'a</sup>'yo' cha n<sup>n</sup>daa<sup>'</sup> n<sup>t</sup>tei<sup>'j</sup>nde<sup>'y</sup>o' n<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matsei<sup>'t</sup>joona'. C<sup>'j</sup>aañjoom<sup>'n</sup> n<sup>'o</sup>m<sup>'y</sup>o' ñ<sup>'o</sup>oom na tyotseinei<sup>'n</sup> Ta Jesús. Tyotsoom: "Mat<sup>'m</sup>a<sup>'n</sup>ti matio<sup>'n</sup>aa<sup>'ñ</sup>ena' ts<sup>'a</sup>n na mañequiaa n<sup>c</sup>hiiti ts<sup>'a</sup>n na maco<sup>'ñ</sup>om."

<sup>36</sup> Quia na jnda<sup>'</sup> seinei<sup>'n</sup> Pablo ñ<sup>'o</sup>oommei<sup>'n</sup>, quia jo' t<sup>'c</sup>oom<sup>'m</sup> xtyee<sup>'n</sup>. Ndo' ñequio cha<sup>'t</sup>sondye na<sup>'ñ</sup>ee<sup>'n</sup> tyola<sup>'n</sup>ei<sup>'n</sup> na n<sup>n</sup>om Ty<sup>'o</sup>ots<sup>'o</sup>m.<sup>37</sup> Cha<sup>'t</sup>sondyena tyotyueena, tyota<sup>'x</sup>cweendyena Pablo, ndo' tyot<sup>'u</sup>ena ts<sup>'o</sup>o<sup>'n</sup>.<sup>38</sup> Ee jee<sup>'n</sup> jnda n<sup>q</sup>uiuna na tsoom ndaana na taxocanty<sup>'i</sup>aannda<sup>'n</sup>a jom. Jnda<sup>'</sup> chii ty<sup>'e</sup>ca<sup>'n</sup>dyena jom yuu waa w'aandaa.

## 21

### *Tja Pablo Jerusalén*

<sup>1</sup> Jnda<sup>'</sup> to<sup>'n</sup>ndyô ñequio na<sup>'ñ</sup>ee<sup>'n</sup>, tuoyâ w'aandaa, saandyeyuuyâ, squiaayâ ndyuaaxe<sup>'n</sup>cwe Cos. Cwiiche<sup>'n</sup> xuee saatyayâ hasta tsjoom Rodas. Jluui<sup>'â</sup> jo' jo' saayâ squiaayâ tsjoom Pátara. <sup>2</sup> Jo' jo' jliuuyâ c<sup>w</sup>ii w'aandaa na n<sup>c</sup>wit<sup>'i</sup>ona' na wjaana' ndyuaa Fenicia. Jo' chii tuoyâ juuna', mana saayâ. <sup>3</sup> Quia na jnda<sup>'</sup> teitquioo' ndyuaaxe<sup>'n</sup>cwe Chipre, 'ndyaayâ ndyuaa<sup>'ñ</sup>ee<sup>'n</sup> jo ntyja tymaa<sup>'n</sup>. Saayâ, squiaayâ tsjoom Tiro ndyuaa Siria. Jo' jo' jluui<sup>'â</sup> w'aandaa ee tsjoom<sup>'ñ</sup>ee<sup>'n</sup> t<sup>'j</sup>ameintyjee<sup>'n</sup>a' na n<sup>l</sup>ui' canchuu na ñjom ts<sup>'o</sup>mna'. <sup>4</sup> Tyol<sup>'u</sup>ayâ n<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na c<sup>w</sup>ila<sup>'y</sup>u' tsjoom<sup>'ñ</sup>ee<sup>'n</sup> ndo' quia jliuuyâ joona ljo<sup>'n</sup>ndyô ñ<sup>'e</sup>n<sup>d</sup>yena c<sup>w</sup>ii ntquiee' xuee. Joona jnda<sup>'</sup> t<sup>'m</sup>o<sup>'n</sup> Espiritu Santo ndaana ljo' n<sup>t</sup>tjom Pablo, jo' chii tyoluena n<sup>n</sup>oom na tincja<sup>'n</sup> Jerusalén. <sup>5</sup> Jnda<sup>'</sup> na teinom



ntquiee' xuee na ljoo'ndyô tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio lcuuna, ndana ty'eca'ndyena já nnom tsjoom. Squiaayâ su ts'otei' 'ndyoo ndaaluee. Jo' jo' taa'â cantyaayâ jlanâayâ nnom Ty'oôts'om. <sup>6</sup> Jnda jo' t'ma'ndyō ntyjaayâ ndo' tyota'xcweendyô. Jnda chii tuōyâ ts'om w'aandaa. Ndo' na'ñee<sup>n</sup> ty'elcwee'na l'aana.

<sup>7</sup> Jluui'â tsjoom Tiro'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Tolemaida. Jo' jo' jluii'â w'aandaa. Saanquiaayâ na xma'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' ljoo'ndyô ñ'e'ndyena cwii xuee. <sup>8</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee jluii'â tsjoom'ñee<sup>n</sup>, saayâ squiaayâ tsjoom Cesarea. Squiaayâ waa' Felipe ts'a<sup>n</sup> na quijaanquiaa ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jom cwii joo nn'a<sup>n</sup> na ntquiee'ndye na tyoty'ioom nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> jona na nndye'ntjomna naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oôts'om cwentaa<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' ljoo'ndyô na m'aa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup> M'a<sup>n</sup> ñequiee yolcu ntseinaa<sup>n</sup> na tyooma'co. Jona tyoñequiana ñ'oom' Ty'oôts'om. <sup>10</sup> Cwantindyō xuee na m'aa<sup>n</sup> yâ jo' jo' ndo' tyjee' cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Agabo na jna<sup>n</sup> ts'ondaa Judea. Jom profeta. <sup>11</sup> Na m'aa<sup>n</sup> já tyjee<sup>n</sup>. Seityee<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup> l'ōō<sup>n</sup> ñequio 'na<sup>n</sup> na chu'tye<sup>n</sup> tsiaa' Pablo. Matsoom:

—Luaa matso Espíritu Santo na nl'a nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. Malaa'ti' nla'tye<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> waa ndo' nntioona jom luee nn'a<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos.

<sup>12</sup> Quia na jndyaayâ ñ'oommei<sup>n</sup>, já ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea'ñee<sup>n</sup> tyola'ty'oondyô nnom Pablo na ticja<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>13</sup> Saq matsoom:

—¿Chiuu na cwityuee'yo'? Na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo' yache<sup>n</sup> ññe'quia'yo' na chjoo' ts'ōō<sup>n</sup> ya. Ee ja mañequiaandyō ljo'che<sup>n</sup> na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñ'e'ndyō. Meii<sup>n</sup> na nlatye<sup>n</sup> na ja oo meii<sup>n</sup> na nlacuee'na ja cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Ta Jesús maxje<sup>n</sup> ñecuaato.

<sup>14</sup> Tîcandaa nl'aayâ nlalcwaa'â jom na wja<sup>n</sup> Jerusalén. Jo' chii 'ndyaatōyâ, ndo' l'uuyâ:

—Cats'aa Ta Ty'oôts'om yuu na l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Pablo.

<sup>15</sup> Jnda jo' mana jla'jndaa'ndyô saawaayâ Jerusalén. <sup>16</sup> Ndo' cwantindyē nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Cesarea ty'eñ'ee<sup>n</sup> na ñ'e'ndyô. Squiaayâ na m'aa<sup>n</sup> Mnasón. Jom ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup> ncwe Chipre ndo' jaach'ee xuee na matseyoom'm. Waa' jom ljoo'ndyô.

### *Pablo tjacanoom'm Jacobo*

<sup>17</sup> Quia na jnda squiaayâ Jerusalén, nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' to'ñoomna já ñequio na neii<sup>n</sup> na. <sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee saayâ ñ'e<sup>n</sup> Pablo na m'aa<sup>n</sup> Jacobo. Jo' jo' jnda tjomndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oôts'om cwentaa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Pablo tquiaa<sup>n</sup> na

xma<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jnda<sup>n</sup> chii t<sup>c</sup>uu t<sup>c</sup>uu tyotseinei<sup>n</sup> cha'tso na tyoteijndei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jom ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>20</sup> Ndo' joo<sup>n</sup>a jnda<sup>n</sup> na jndyena na tyotseinei<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Tyoluena nnoom:

—Mayuu' re nn'aa<sup>n</sup>ya saa<sup>n</sup> mantyji' cwanti mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jnda<sup>n</sup> jla'y<sup>u</sup>'na tsjoom ñjaa<sup>n</sup>, ndo' cha'tsondyena cwil<sup>u</sup>-ena na jndei'na' na catseicandā ts'a<sup>n</sup> ljei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>21</sup> Saa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> jndyena cantyja 'na<sup>n</sup> na 'u xuii' ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na cwic'ee<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom naquii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Jnda<sup>n</sup> jndyena na mats<sup>u</sup>' na tacalan'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés. Mati jnda<sup>n</sup> jndyena na matseijndo' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tacal'ana costumbre na cwil'aaya ñequio yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom, mei<sup>n</sup> tacalacandaa<sup>n</sup>ndyena nt'omche<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. <sup>22</sup> Quia jo' ¿chiiu ya nl'aayooya? Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>' na m'a<sup>n</sup> tsjoomwaa, maxje<sup>n</sup> nntjomndyena quia na jnda<sup>n</sup> jndyena na mam'aa<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup>'. <sup>23</sup> Cwa sa luaa catsa' cha'xje<sup>n</sup> na nl'uuyâ njom'. Quii'ntaa<sup>n</sup>yâ m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>nom na jndei'na' na cala'candaa<sup>n</sup>ndyena cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>24</sup> Catseijomndy<sup>u</sup>' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, na nlque<sup>n</sup> lju'na' 'o nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' catiom'l'ua' cantyja na maca'na' 'o na nlque<sup>n</sup>lju'na' 'o. Quia na jnda<sup>n</sup> t'ioo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na quia jo' ya nnteinqui' nque<sup>n</sup>na. Luaa' catsa' cha nla'no<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na jnda<sup>n</sup> jndyena cantyja 'na<sup>n</sup>. Nliuna na mati 'u matseicandaa<sup>n</sup>ndy<sup>u</sup>' ljei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>25</sup> Saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' na nchii nn'a<sup>n</sup> judíos, jnda<sup>n</sup> jla'cwanoo<sup>n</sup>yâ ljei<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na na tanc'oom' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> costumbre 'naa<sup>n</sup> jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. Macandā t'maa<sup>n</sup>yâ na tacwa'na nantquie na jnda<sup>n</sup> tsā' nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> 'na' na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Tantquiina niom' mei<sup>n</sup> sei<sup>n</sup> quioo' na cwe' cwil'uoo<sup>n</sup> canty<sup>o</sup>'. Ndo' tanc'omna na cwe' nnc'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana.

*T'uena nawi' Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>*

<sup>26</sup> Quia jo' Pablo seijomñê ñequio ñequiee na<sup>n</sup>nom'ñee<sup>n</sup>. Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee s'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' joo<sup>n</sup>a jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jnda<sup>n</sup> chii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Tjatseicañee<sup>n</sup> ntyee cwaa<sup>n</sup> xuee na nla'candaa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom na waa ndaana ndo' na ñnequiana quioo' na nncwje cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>27</sup> Quia na wjaacandaa<sup>n</sup> ntquiee' xuee'ñee<sup>n</sup> cantyja na nla'candaa<sup>n</sup>ndyena, nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuaa Asia nty'iaana Pablo naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jo' chii tyola'jmei<sup>n</sup>na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' t'uena Pablo. <sup>28</sup> Jee<sup>n</sup> jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana jluena:

—'O re nn'aa<sup>na</sup>ya Israel catei'jndei'yo' jâ ee luaa ts'a<sup>n</sup> na ñetonom cha'tso njoom. Tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo cha'tsondyo ñequio nacjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ndo' nacjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Ndo' nchii macandã luaa', mati jndã jndyochom nt'om nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>waa. Jo' na jndã seits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna' na matseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' Ty'oqots'om.

<sup>29</sup> Luaa' tyoluena ee cwe' na nty'iaana Pablo naquii' tsjoom ñequio ts'a<sup>n</sup> na nchii judío na jndyu Trófimo, jom ts'a<sup>n</sup> Éfeso, jo' chii jla'tiuuna na tjañ'oom Pablo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>.

<sup>30</sup> Quia jo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom jla'jmei<sup>n</sup>ndyena. Maje' maje'ndyo jla'tjomndyena. T'uena Pablo, ty'eñ'omtscoo'ndyena jom, tjeii'na jom tach'e<sup>n</sup> wats'om t'ma<sup>n</sup>.

Jndã jo' ntyja ntyja jla'cu'na ndyueel'a juuna'. <sup>31</sup> Manla'cuee'na jom saã majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuee' ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaã sondaro na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> quii' tsjoom Jerusalén cwila'jmei<sup>n</sup>ndyena. <sup>32</sup> Jo' chii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mantya tjachom sondaro ñequio capeita<sup>n</sup> na cwitsã'ntjom cwii cwii sia<sup>n</sup>nto sondaro'ñee<sup>n</sup>. Jndei' ty'ena yuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndye. Quia na nty'iaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' mañoom' ndyena na cwitjaa'na Pablo. <sup>33</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaã sondaro, quia na jndã tyee'cañoom, sa'ntjoom sondaro na cat'uena Pablo, cala'tye<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio we l'uaancjo. Jndã chii tax'ee<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> Pablo ndo' ljo' s'aa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Saã nn'a<sup>n</sup> na cwila'jmei<sup>n</sup>ndye tiñe'cwii ñ'oom tyola'xuaana. Cwe' c'uaato ndyueena. Ndo' na luaa' tileicaljeii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. Yati sa'ntjoom sondaro na c'ooñ'omna Pablo w'aa yuu na cwic'ee<sup>n</sup>na. <sup>35</sup> Quia na jndã tquiena tioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaquee' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup> jla'wena Pablo ee manchjena' jom na cwajndii cwil'a nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. <sup>36</sup> Ee cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'entyjona. Tacwaxua ndyueena, tyoluena:

—Calacue'yo' jom.

*Pablo macaa<sup>n</sup> na nntseineii<sup>n</sup> ndaã nn'a<sup>n</sup>*

<sup>37</sup> Mannc'ooñ'om sondaro Pablo naquii' w'aa ndo' tsoom nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaã sondaro:

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntsjoõ cwii ñ'oom njom'?

Matso tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—¿Aa 'na<sup>n</sup> ñ'oom griego? <sup>38</sup> Quia jo' aa nchii ts'a<sup>n</sup> egipto 'u na nmei<sup>n</sup>ndyo ñeseiweñe nacjoo' gobiernom na seitjoom cwii ñequiee mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye na tjachom joona ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>39</sup> Ndo' t'o Pablo nnom tyo na cwiluiitquieñe:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Ja tuiindyo tsjoom Tarso, tsjoom t'ma<sup>n</sup> na matsa'ntjom ndyuaa Cilicia. Saa mats'aaya ty'oo njom' quiaa' ñ'om' na nntseina<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Tquiaa tsa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Quia jo' teintyjee' Pablo cjoo' ntioo' yuu na jaawa ts'a<sup>n</sup> na wjaaqueie' naquii' w'aa'ñee<sup>n</sup>. Seiwee<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na waa na nntsoom. Quia jo' jla'che<sup>n</sup>na, seineii<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo.

## 22

<sup>1</sup> Matsoom:

—'O ta ñequio 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, candye'yo' nntseina<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

<sup>2</sup> Quia na jndyena na seineii<sup>n</sup> ndaana ñequio ñ'oomna ñ'oom hebreo, jla'che<sup>n</sup>na, tyoque<sup>n</sup>tina cwenta. <sup>3</sup> Matsoom ndaana:

—Ja ts'a<sup>n</sup> judío. Tuiindyo tsjoom Tarso ndyuaa Cilicia, saa tjowijndoya tsjoom Jerusalénwaa na tyotsei'na<sup>n</sup>ya na tyo'mo<sup>n</sup> maestro Gamaliel noq<sup>n</sup>. Jom tcuu tyo'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na tyoleiñ'om welooya na ñet'om teiyo. Ñequio na xcwee' ts'oq<sup>n</sup>ya mandi'ntjo<sup>n</sup> nnom Ty'oqts'om majo'ti cha'xje<sup>n</sup> na xcwee' n'om' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnoom.

<sup>4</sup> Ja ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> natoo' Jesús, hasta s'a na tja jona. Tyowjaya na<sup>n</sup>nom ndo' na<sup>n</sup>lcu, tyoti<sup>n</sup>yo<sup>n</sup>ya jona w'aancjo. <sup>5</sup> Nquii tyee na cwiluitquieñe ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaa'yo' manquiuna na to'ño<sup>n</sup> carta lueena na nncjoñ'o<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tjocachooya nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na ññequiona w'aancjo ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén na nntioomna cantyja na cwila'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

*Pablo matseinei<sup>n</sup> cantyja na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*  
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

<sup>6</sup> Tsoti Pablo:

—Xcwe na wa'njo<sup>n</sup> nato na jo Damasco na manndyoo' nncuaya, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> ñejomto tioo chom ndioche<sup>n</sup> nacañomya. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee ndo' jee<sup>n</sup> ndya' xueena'.

<sup>7</sup> Quia jo' tioondyo nomtyuaa ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noq<sup>n</sup>, matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiiu na maco'wi' ja?”

<sup>8</sup> Ndo' t'oya: “¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?” Quia jo' tso noq<sup>n</sup>: “Ja Jesús ts'a<sup>n</sup> Nazaret na maco'wi'.” <sup>9</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo nty'iaana chom'ñee<sup>n</sup> ndo' tyuena, saa tîcandyena ñ'oom na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup> Ndo' tsjooya: “¿Chiiu nnts'aayo Ta?” Quia jo' matsoom noq<sup>n</sup>: “Quicantya', cja' quii' tsjoom Damasco. Jo' jo' nndi' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya na nntsa'.” <sup>11</sup> Seinchjaa<sup>n</sup>'na' ja na jee<sup>n</sup> ndya' xuee chom'ñee<sup>n</sup>. Jo'

chii nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō cwe' ts'ōō ty'et'uena chii tuaya Damasco.

<sup>12</sup> Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na jndyu Ananías. Jom ñequio na xcwee' ts'oom matseicanaa<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyotjeii'yana jom. <sup>13</sup> Tue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya. Matsoom noō<sup>n</sup>: “U re nn'a<sup>n</sup>ya Saulo canty'ia'nnda'.” Ndo' majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> teitquionnda'a, mana teitquioo'ñê nty'ia. <sup>14</sup> Tsotyee<sup>n</sup> noō<sup>n</sup>: “Nquii Ty'ōots'om cwentaa welooya na ñet'om teiyo majnda seijndaa'ñê na 'u nljei' chiuu waa na l'ue ts'oom. 'U nnty'ia' nquii Jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na tja jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>, ndo' na nndi' ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup> njom'. <sup>15</sup> Ee nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Nntsu' ndaa<sup>n</sup> cantyja na jnda nty'ia' jom ndo' na jnda jndi' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> njom'. <sup>16</sup> Quia jo' ¿ljo' meindo' je'? Quicantya' ndo' cwits'oomndyu'. Ca<sup>n</sup> nnom Ta Jesús na catseiljoom'm 'u jna<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup>.”

*Matseinei<sup>n</sup> Pablo na jñom Ty'ōots'om jom na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

<sup>17</sup> Tsoti Pablo:

—Quia na jnda jndyoolcwa'a ñjaa<sup>n</sup>ñe Jerusalén waa na tco'na' noō<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> xcwe na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'ōots'om. <sup>18</sup> Nty'iaaya Jesús. Matsoom noō<sup>n</sup>: “Catseityua' calui' quii' tsjoomwaa ee xocandye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>n</sup>ya.” <sup>19</sup> Quia jo' tsjoō nnoom: “Nquieena, Ta, nquiuna na ja tyojoquia'a naquii' cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup>na. Nquiuna na tyocwjaa'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yui' ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ndo' tyotioō<sup>n</sup>ya joona w'aancjo. <sup>20</sup> Ndo' quia na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> Esteban, ts'a<sup>n</sup> na tyocwji'yuu'ñe cantyja 'na<sup>n</sup>, ja ñ'a<sup>n</sup>ya. Seijomndyō na cal'ana na ljo' jom, ndo' tyots'aa cwenta liaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jla'cuee'na jom.” <sup>21</sup> Saā matso Ta Jesús noō<sup>n</sup>: “Cja', ee tquia majñoo<sup>n</sup>ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.”

*Pablo m'aa<sup>n</sup> l'ō ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro*

<sup>22</sup> Tyotque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na tyotseinei<sup>n</sup> Pablo, saā quia na tsoom ñ'oomwaa' taticandyetina. To'na tyolaxuaana. Tyoluena ndaa<sup>n</sup> sondaro:

—Calacue'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tacatseixmaa<sup>n</sup> na nncwanoom'm.

<sup>23</sup> Jndei<sup>n</sup> tyola'xuaana. Tjeii'na liaana, tyola'caandyena joona' na jee<sup>n</sup> ndya' lioona. Ndo' tyotju'ndyeendyena ts'ojndaā na ticuee' n'omna. <sup>24</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro sa<sup>n</sup>ntjoom na c'ooñ'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Pablo naquii' w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Matsoom:

—Catja'yo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> cha nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup> ee ñe'caljeiia chiuu na jee<sup>n</sup> jla'xuaa nn'a<sup>n</sup> nacjoom'm.

25 Quia jo' jla'tye<sup>n</sup> na jom na nntjaa' na jom. Saā tsoom nnom capeita<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo':

—¿Aa wanaa<sup>n</sup> na nntja'yo' ts'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma ndo' tyoowijndaa' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>?

26 Ndo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia na jñee<sup>n</sup> ñ'oomwaa' tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaā cha'tso sondaro. Matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Catsa' cwenta na luaa' ñe'catsa' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ee tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

27 Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaā sondaro tjaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Catsu' nq̄n̄ ¿aa ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matsei'xma<sup>n</sup>'?

Ndo' t'oq̄n̄ matsoom:

—Mayuu' na jo' ja.

28 Quia jo' tso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaā sondaro:

—Ja t'maa<sup>n</sup> s'om tquiaya chii tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma.

Matso Pablo nnom:

—Saā ja cantyja na tuiindyō tseixma<sup>n</sup>ya jo'.

29 Jo' chii sondaro na manntjaa' Pablo mana 'ndyena jom, tei'ndyona nacañom'm. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaāna quia na jñee<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma matseixma<sup>n</sup> Pablo ty'uee<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup> sa'ntjoom na cwitye<sup>n</sup>ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

*Pablo m'aa<sup>n</sup> jo ndaā na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos*

30 Saā juu tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaā sondaro ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoo' Pablo. Jo' chii teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee sa'ntjoom na catjomndye ntyee na cwiluiitquiendye ñequio cha'tso na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Jndā chii seicanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> l'uaancjo na chu'tye<sup>n</sup>ñe Pablo, tjañ'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo ndaā na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 23

1 Pablo nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaā na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Matsoom ndaāna:

—Ja ntyjii, 'o re nn'a<sup>n</sup>ya, cha'tso xuee na jndā jndyowana' ñequii'che<sup>n</sup> mats'aaya cantyja na matsei'nq̄n̄'a na maty'iomna' jo nnom Ty'oq̄ts'om.

2 Quia jo' tyee na cwiluiitquieñe, tsa<sup>n</sup> na jndyu Ananías, sa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' nacañoom' Pablo na catmeii<sup>n</sup>na nda' 'ndyoo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 3 Ndo' jo' matso Pablo nnom tyeeñee<sup>n</sup>:

—Ty'oq̄ts'om nlco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'u ee 'u ts'a<sup>n</sup> na we waa mache'. 'U matsei'xma<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> ja cha'xje<sup>n</sup> na matso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés saā matsu' na catjaa' nn'a<sup>n</sup> ja meii<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> matsona' na ticwanaa<sup>n</sup>.

4 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na meintyjee' jo' jo' tyoluena nnom Pablo:

—¿Chiuu na matsei'nei<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa<sup>n</sup>na' tyee na cwiluiitquieñe na mandi'ntjom nnom Ty'oqots'om?

<sup>5</sup> Matso Pablo:

“O re nn'a<sup>ny</sup>a, ticaljeiia na jom tyee na cwiluiitquieñe. Ee mayuu' ñ'oom' Ty'oqots'om na maxje<sup>n</sup> waa na jnda teiljeiina' matsona' na tintseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matseijnaa<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjom'm.”

<sup>6</sup> Pablo ntyjee<sup>n</sup> na we ndii' na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaa. Nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na jndyu saduceos. Ndo' nt'omndye joona cwilaxma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> fariseos. Jo' chii indeii seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—'O re nn'a<sup>ny</sup>a ja tseixma<sup>ny</sup>a fariseo. Mati tsotyā majo' jom. Saa 'o cwitu'xe<sup>ny</sup>o' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

<sup>7</sup> Quia na jnda tsoom na nmeii<sup>n</sup>, jla'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> fariseos ñ'e<sup>n</sup> saduceos. Taticatjoom' jla'nei<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> saduceos cwiluena xocatando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mei<sup>n</sup> ángel mei<sup>n</sup> espíritu, tjaa'na<sup>n</sup>. Saa nn'a<sup>n</sup> fariseos cwilayu'na na m'a<sup>n</sup> ángel, ndo' na m'aa<sup>n</sup> espíritu ndo' na nntando'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. <sup>9</sup> Quia jo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjomndye tacwaxua ndyueena na tyolantja'ndyena. Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> fariseos tei'cantyjana, jluena:

—Tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> tjaa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> coliuuyâ. Ndo' xe<sup>n</sup> mayuu' na seinei<sup>n</sup> cwii espíritu oo cwii ángel nnoom, quia jo' tantsaaya nacjoo' Ty'oqots'om.

<sup>10</sup> Jee<sup>n</sup> cwajndii tyolantja'ndyena hasta ty'ue ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro. Nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nla'cuae'na Pablo. Jo' chii sa'ntjoom na c'oocatjeii'ndye sondaro tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' luee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, c'ooñ'omnnda'na jom naquii' w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na.

<sup>11</sup> Quia na jnda teijaa<sup>n</sup> teitquioo'ñe Ta Jesús nnom Pablo, matso nnoom:

—C'om't'maa<sup>n</sup>ndyu' ts'om', ee cha'na jnda tjei'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>ny</sup>a naquii' tsjoom Jerusalénwaa, malaa'ti' nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'na<sup>ny</sup>a tsjoom Roma.

### *Cantyja na cwiwijndaa' chiuu nla'cuae'na Pablo*

<sup>12</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos jla'jomndyena. Tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na cwii ñ'oom na w'ii nacjoona na tacwa'na tacwena ndaa hasta xe<sup>n</sup> jnda jla'cuae'na Pablo. <sup>13</sup> Teinom wen'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cjoo'. <sup>14</sup> Ty'e na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. Jluena ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Jâ jnda tqua<sup>n</sup>tyaa<sup>ny</sup>â ñ'oom na w'ii nacjooyâ na tacwaa'â hasta cue'jndyee Pablo nl'aayâ. <sup>15</sup> Ndo' je' je' 'o ñequio cha'tso

na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, cata<sup>n</sup>yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro na 'io catseicwanoom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Cal'a'yo' na ndoo' na tcuuti ñe'cata'x'eendyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' jâ m'aa<sup>n</sup>c'eendyô na nlacuaa'â jom cwii tjoche<sup>n</sup> na nluque'ñ'omna jom na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>16</sup> Saa tyochjoo jnda yuscu tyjee Pablo jndii na ljo' nl'ana. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup> sondaro. Tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> Pablo na ljo'. <sup>17</sup> Quia jo' Pablo t'maa<sup>n</sup> cwii capeita<sup>n</sup>. Matsoom nnom:

—Cja'ñ'oom'ya' tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa'yo' ee waa ñ'oom na nntsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Quia jo' capeita<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjañ'oom tyochjoo yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñeti ndaana. Matsoom:

—Nquii praso Pablo t'maa<sup>n</sup> ja. Tcaa<sup>n</sup> na candyoñ'o<sup>n</sup> tyochjoom'aa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>, ee waa na nntsoom njom'.

<sup>19</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana t'uee<sup>n</sup> ts'o tyochjoo, tjañ'oom juu yuu na ñe'wendyena. Tax'eeñê nnom, matsoom:

—¿Cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ñe'catsu' noo<sup>n</sup>?

<sup>20</sup> Quia jo' matso tyochjoo'ñee<sup>n</sup>:

—Nn'a<sup>n</sup> judíos jnda t'ma<sup>n</sup>na na nta<sup>n</sup>na njom' na 'io nntseicwanom' Pablo na m'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na. Nl'ana na ndoo' ñe'cata'x'eeti na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa 'u tintseyu' na ljo' ee joona teinom wen'aa<sup>n</sup>ndyena na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nla'cuee'na jom. Jnda ta'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena na tacwa'na ndo' tacwena hasta xje<sup>n</sup> na nla'cuee'che<sup>n</sup>na jom. Je' macanda<sup>n</sup> cwii meindoo'na xe<sup>n</sup> chiuu nntsu' 'u.

<sup>22</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro seicoom'm 'ndyoo tyochjoo'ñee<sup>n</sup> na tintseinei<sup>n</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda seicandii jom ñ'oomwaa'. Jnda chii jñoom tyochjoo'ñee<sup>n</sup>.

### *Cwilacwanomna Pablo na m'aa<sup>n</sup> gobiernom Félix*

<sup>23</sup> Quia jo' ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro t'maa<sup>n</sup> we capeita<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>ntjoom na cala'jndaa<sup>n</sup>ndyena we sia<sup>n</sup>nto sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ñequio ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui sondaro na ntyjondye catso ndo' we sia<sup>n</sup>nto sondaro na cwileicho ncjo lantsa. Sa<sup>n</sup>ntjoom na ñjee<sup>n</sup> na teijaa<sup>n</sup> nlu' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nnc'oona tsjoom Cesarea. <sup>24</sup> Mati tsoom na calajndaa<sup>n</sup>ndyena quioo' na nncjaawa'ljoo Pablo, ndo' ya ya cal'ana cwenta jom cha mati ya nncue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Félix ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. <sup>25</sup> Ndo' seiljei<sup>n</sup> cwii carta na 'ooñ'omna na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Matsona': "Ja Claudio Lisias matseicwano<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyu' 'u ta gobiernom Félix. <sup>27</sup> Tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup> t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos jom ndo' mawaa na nla'cuee'na jom. Saa quia na jndiia na jom matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tsjoom Roma jo' na saayâ ñ'e<sup>n</sup> sondaro



'na<sup>n</sup>ya. Tjeii'ndyo jom luee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ee l'ue ts'oq<sup>n</sup> na nlei-jndaa'ya chiuu na cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jo' chii yati tjoñ'o<sup>n</sup> jom jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ndo' ljeiya na cwe' cwique<sup>n</sup>tona ñ'oom nacjoom'm cantyja 'naa<sup>m</sup> ljeii na cwileiñ'om nquieena. Saq ncha l'uu waa ljo' s'aa<sup>n</sup> na tseix-maa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo. <sup>30</sup> Saq jndiia na cwindoq nn'a<sup>n</sup> jom. Jo' chii matseicwanq<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup>. Ndo' mati matsjoq ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom nacjoom'm na c'oona na m'aa<sup>n</sup> na cala'jndaa'ndyeyana ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cwe' la'ti' waa na matsjoq.”

<sup>31</sup> Ndo' sondaro'ñee<sup>n</sup> jla'candana ñ'oom na sa'ntjom ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaana. Ty'eñ'omna Pablo natsjom hasta na tqiiena tsjoom Antípatris. <sup>32</sup> Teincoo cwiche<sup>n</sup> xuee sondaro na cwi'ooca' nc'ee' ty'elcwee'na w'aa yuu cwic'ee<sup>n</sup>na. Ndo' sondaro na ntyjondye catso ty'eca'ndyena Pablo. <sup>33</sup> Jnda na tqiiena Cesarea, tqiiana carta na ñ'omna nnom gobiernom ndo' tioona cwenta Pablo l'oq<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Quia sei'naa<sup>n</sup> gobiernom carta'ñee<sup>n</sup>, ta'x'ee<sup>n</sup> 'ndyoo Pablo cwaa<sup>n</sup> ts'ondaa jna<sup>n</sup>. Ndo' ljeii<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'ondaa Cilicia. <sup>35</sup> Jo' chii matsoom nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—Quiejndyee nn'a<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> ñ'oom cjo' quia jo' nndiia ñ'oom 'ndyo' ndo' nleijndaa'ya.

Ndo' sa'ntjoom na cal'a sondaro cwenta tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' wats'iaa<sup>n</sup> na jndo' Herodes na tuii.

## 24

### *Pablo matseineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jo nnom Félix*

<sup>1</sup> Xuee jnda 'om tjacue Ananías tsjoom Cesarea. Jom tyee na cwiluiitquieñe. Mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom Jerusalén ty'ena ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jnda na tqiiena Cesarea ty'entyjaa'na gobiernom na ñ'e'quiiana jnaa<sup>n</sup> Pablo. Mati Tértulo, ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>m</sup>ti na nntseitjoom' ñ'oom, tjañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>2</sup> Quia jo' tquee<sup>n</sup>ñe gobiernom Pablo. Jnda chii to' Tértulo tyoñequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> Pablo. Tsoom nnom gobiernom:

—Cwe' cantyja na jndo' ts'om' 'u ta Félix cwic'aa<sup>n</sup>nyâ na tjaa'na<sup>n</sup> ntia' quii'ntaa<sup>n</sup>nyâ. Ndo' t'ma<sup>n</sup> waa na matsei'jndaa'ndyu'ti' naquii' njoommeii<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Jo' chii já cwila't'maa<sup>n</sup>ndyô 'u. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> cwil'uuyâ na quianl'ua' cha'tso naya na mache'. <sup>4</sup> Saq tica<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> jndye ñ'oom nla'cachjuuyâ 'u. Maca<sup>m</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> njom' na catseit'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ljo' nl'uuyâ meii<sup>n</sup> na tiyo. <sup>5</sup> Já jnda jliuuyâ Pablom'aa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' tia ljo' mach'ee<sup>n</sup>. Tia' macwjaa'ñê já nn'a<sup>n</sup> judíos cha'waa tsjoomnancue. Ndo' majuutyee<sup>n</sup> cwiluiiñê xque<sup>n</sup> ñ'oom quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'

ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> tsjoom Nazaret. <sup>6</sup> Ñe'cjaachom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ. Ndo' na luaa' nnts'aa<sup>n</sup> nntseits'iaa<sup>n</sup>ñê juuna'. Jo' chii jâ t'uaayâ jom na ñe'catu'xaa<sup>n</sup>yâ jom ñequio ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>7</sup> Saa tjacatii'ñe nquii Claudio Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> sondaro. Ndo' ñequio na jndei'na' tjacwjii'ñê Pablom'aa<sup>n</sup> luaayâ. <sup>8</sup> Tsoom na jâ nn'a<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom nacjoo' tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> quiooyâ na m'aa<sup>n</sup>. Quia jo' 'u nnda<sup>n</sup> nncwax'e' nnom tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> ndo' nljei' na mayuu' cha'tso ñ'oom na cwiquaa<sup>n</sup>yâ nacjoom'm.

<sup>9</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> judíos na ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> Tértulo jla'jomndyena. Jluena na mayuu' na luaa' waa. <sup>10</sup> Quia jo' gobiernom s'oo l'oo<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup> Pablo. Jo' chii t'o Pablo matsoom:

—Ntyjiyaya 'u ta na jndye ndyu macu'xe<sup>n</sup> ndyuua njoomyâ. Jo' chii t'ma<sup>n</sup>ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oya 'ndyo'. <sup>11</sup> Ja cwe' jnda'ti canchoo'we xuee na tjowaa Jerusalén na tjocatseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om, ndo' 'u ta nnda<sup>n</sup> nljei' na mayuu' na ljo'. <sup>12</sup> Ja mei<sup>n</sup>cwii t'icatseintja'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticwjaa'ndyo tia' nn'a<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> naquii' lan'om nch'u oo mei<sup>n</sup>quia joo naquii' tsjoom. <sup>13</sup> Jo' chii na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xocalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoya. <sup>14</sup> Saa xonquiu'nn'a<sup>n</sup>ya 'u ta. Ja maxje<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndye weloya na ñet'om teiyo. M'aa<sup>n</sup>ya na matseijomndyo majuu nato xco na cwilue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tachii jo'ndyo. Saa tiyuu' na tachii jo'ndyo ee matseyu'a cha'tso ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio cha'tso ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>15</sup> Ja ljo'waayu ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa'ya n'om na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja nnta'ndo'nda' meii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui'ya oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii maque<sup>n</sup>ndyo na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya na tico'tiana' ntyjiya jo nnom Ty'oots'om ndo' ticatseitjoondyo mei<sup>n</sup> nnom jom mei<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> 'Je' jnda s'aa xuee na tacoca ndyuua tsjomya Jerusalén. Jo' chii tjolcwa'a na ññe'quiaya cwentaa' Ty'oots'om ndo' mati na nnts'aaya naya nn'a<sup>n</sup> ndyuuaaya. <sup>18</sup> Majo' mats'aaya naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup>. Jnda tque<sup>n</sup>lju'ndyo cha'xje<sup>n</sup> costume na cwil'aayâ nnom Ty'oots'om. Nchii na jee<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' mei<sup>n</sup> nchii c'uaa ndyueena na cwila'ntja'ndyena. Saa jnda na tque<sup>n</sup>lju'ndyo cwanti nn'a<sup>n</sup> judíos na jna<sup>n</sup> ndyuua Asia jliuna ja jo' jo'. <sup>19</sup> Maty'iomna' na nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quicaluena njom' xe<sup>n</sup> na mayuu' waa ñ'oom na cwituee'na nacjoya. <sup>20</sup> Oo xe<sup>n</sup> tinguio na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' calue na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ljo' waa na tis'a jliuna na s'aaya

quia na tyom'aa<sup>ny</sup>a jo ndaa na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> cwentaa jâ nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>21</sup> Macanda cwii waa na c'uaa seina<sup>ny</sup>a quii'ntaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsjoo<sup>y</sup>a ndaana: “Meintyjaa'a jo ndaa'yo' xuee je' na cwitu'xe<sup>n</sup>'yo' ja cwe' nc'e na matseyu'a na nta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tja.”

<sup>22</sup> Ndo' Félix mantyjüitcuuñê chiuu waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Jo' chii tîcatsein'oom'ñê nn'a<sup>n</sup> na tquionquia jnaa<sup>n</sup> Pablo. Matsoom:

—Quia na nncwjee' nquii Lisias, tsa<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa sondaro, nncwax'atya 'ñom cha nljeijndaa'ndyo ñ'oom na cwindu'yo'.

<sup>23</sup> Ndo' jo' sa'ntjom Félix capeita<sup>n</sup> na cal'ana cwenta Pablo na cwe' nnc'oomjna<sup>ny</sup>aa<sup>n</sup> ndo' nchii na nla'cu'na na nnquio-cajndoo' nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom.

<sup>24</sup> Tyoowijndyeche<sup>n</sup> xuee matyjee'nnda' Félix ndi ñ'e<sup>n</sup> scoom'm Drusila, ts'a<sup>n</sup> judía. Tquee<sup>n</sup>'ñê Pablo na nndyena nntseinei<sup>n</sup> cantyja na nntseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Jesucristo.

<sup>25</sup> Quia jo' Pablo tyotseinei<sup>n</sup> na cats'aa ts'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' ndo' na tiñequiaañe ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> yuu na tis'a. Mati tyotseinei<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nncuee' xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Quia na jndii Félix ñ'oommei<sup>n</sup>, ty'uee<sup>n</sup>. Mana tsoom nnom Pablo:

—Cja'nnda' je'. Nnty'iaa cwaa<sup>n</sup> na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' ja, nlquee<sup>n</sup>'ndyonna' a 'u.

<sup>26</sup> Mati macantyyaa' ts'om Félix na nntso Pablo nnoom aa xoquiñoom s'om cha nntseicandyaañê tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii jndye ndii' tyoquee<sup>n</sup>'ñê Pablo na tyola'nei<sup>n</sup>na. <sup>27</sup> Jnda teinom we chu na m'aa<sup>n</sup> Pablo jo' jo' teijndyooñe gobiernom Félix, to'ñom Porcio Festo. Ndo' cwe' na jee<sup>n</sup> l'ue ts'om Félix na cala'tiuu nn'a<sup>n</sup> judíos na jom ya ts'a<sup>n</sup>'ñê, 'ñee<sup>n</sup> Pablo na ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na praso.

## 25

### *Pablo matseinei<sup>n</sup> jo nnom Festo*

<sup>1</sup> Jnda<sup>n</sup> ndyee xuee na mam'aa<sup>n</sup> Festo ts'iaa<sup>n</sup> quia jo' jluee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> Cesarea tjaa<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>2</sup> Ndo' ntyee na cwilui-itquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos ty'enquiana jnaa<sup>n</sup> Pablo nnom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Tyota<sup>n</sup>na na cats'aa<sup>n</sup> cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. Ta<sup>n</sup>na na ljo' ee jnda jla'tiuuna na nndoo<sup>n</sup>na tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nato na nla'cuee'na juu. <sup>4</sup> Sa<sup>n</sup> Festo tinquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'm. Tsoom ndaana:

—Pablo maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> praso Cesarea ndo' ja tajndye cwii tjo<sup>n</sup> na nncjlcwa'a jo' jo'. <sup>5</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendyo' tsa'yo' Cesarea ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Jo' jo' ñe'quia'yo' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Ñe'ñee<sup>n</sup> ñe'qui xuee ljoo'ñe Festo Jerusalén. Jnda<sup>n</sup> chii tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> Cesarea. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee tjawacatyee<sup>n</sup> yuu na maxje<sup>n</sup> quiwacatyee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> gobiernom. Sa<sup>n</sup>ntjoom na quioñ'omna Pablo. <sup>7</sup> Quia na jnda<sup>n</sup> tyjee' Pablo, mam'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na tquiona Cesarea na jna<sup>n</sup>na Jerusalén. Ty'ela'candyoo'ndyena nacañom'm. Ndo' t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyoll'ana sa<sup>n</sup> ticalui'yuu' ñ'oom na cwiluena nacjoom'm. <sup>8</sup> Quia jo' tso Pablo na tiyuu' ñ'oom na cwiluena. Tsoom:

—Ja mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cotseitjoondyo mei<sup>n</sup> na cjoo' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cwileiñ'oo<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> na cjoo' wats'om t'ma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nnom tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>9</sup> Saa Festo l'ue tsoom na c'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ya ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii tsoom nnom Pablo:

—¿Aa ñe'cja' Jerusalén na jo' jo' nleijndaa'ya ñ'oom 'na<sup>n</sup> na nncu'xa<sup>n</sup>ya 'u?

<sup>10</sup> Matso Pablo nnoom:

—Je' mameintyjaa'a jo njom' 'u ta yuu na maty'iomna' na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo ee 'u waa na matsei'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ee nn'a<sup>n</sup> judíos tjaa na cotseitjoondyo ndaana ndo' mantyji'ya' na ljo'. <sup>11</sup> Ja ñnequiaandyo na nnc'io<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa ljo' s'aa na maty'iomna' na c'io<sup>n</sup> na nntioo<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>ya. Saa tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoya. Jo' chii ticwanaa<sup>n</sup> na ñnequiaa ts'a<sup>n</sup> ja lueena. Ja maca<sup>n</sup>a na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> ja.

<sup>12</sup> Quia jo' seinei<sup>n</sup> Festo ñequio na n'tquie. Jnda<sup>n</sup> chii tsoom nnom Pablo:

—Jnda<sup>n</sup> tca<sup>n</sup> ñ'oom na tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma nncu'xe<sup>n</sup> 'u. Jo' chii maxje<sup>n</sup> wja' na m'aa<sup>n</sup> jom.

*Matseinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo nnom Agripa*

<sup>13</sup> Jnda<sup>n</sup> teinom cwantindyo xuee ndo' tuee' Agripa tsjoom Cesarea ñequio tyjee<sup>n</sup> Berenice. Ty'enquiana na xma<sup>n</sup>ñe Festo. Agripa'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñê tsa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>14</sup> Jndye xuee ljoo'ndyena jo' jo'. Jo' chii seinei<sup>n</sup> Festo cantyja 'naa<sup>n</sup> Pablo nnom Agripa'ñee<sup>n</sup>. Matsoom:

—Ljoo m'aa<sup>n</sup> cwii tsa<sup>n</sup>s'a na 'ndii Félix na praso juu. <sup>15</sup> Quia na tjoya Jerusalén, ntyee na cwiluiitquiendye ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos tyoñe'quiana jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya. Tyota<sup>n</sup>na na catsa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup>ya na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa tsjoo ndaana na tiquil'a nn'a<sup>n</sup> romanos na cwe' nncue'to ts'a<sup>n</sup>. Najndyee nntjomndye nn'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> nluena ljo' s'aa ts'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nquii ts'a<sup>n</sup> nntsoom ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Jo' chii quia na jnda<sup>n</sup> tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> t'icatseyoo'ndyo. Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee mana tjowa'catya<sup>n</sup>ya yuu na maxje<sup>n</sup> quiwa'catya<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>. Sa<sup>n</sup>ntjo<sup>n</sup> na cjaacandyoo'ñe Pablo. <sup>18</sup> Seitiuuya aa nchii t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Saa quia na jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> sei'no<sup>n</sup>a

tiyuu' na waa ljo' s'aa<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Macandā cwila'ncjoo'ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja ñ'oom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús. Ee jndā tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> saa Pablo matsoom na mawando'xco tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Saa ja ticaljeii chiuu nnts'aayo na nntseijndaa'ndyo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tax'aya 'ndyoo Pablo aa ya na wja<sup>n</sup> Jerusalén na jo' jo' nncu'xa<sup>n</sup>ya jom cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Saa jom tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> jom. Jo' chii sa<sup>n</sup>ntjō<sup>n</sup>ya na caljoo'ñê na praso jom hasta xje<sup>n</sup> na nndaā njñōō<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Festo:

—Mati ja ñe'candiiya na nntseinei<sup>n</sup>.

Matso Festo nnoom:

—'Ioche<sup>n</sup> nndi' nntseinei<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Teincoo, quia ljo' Agripa ñequio Berenice tcwee'na liaa na jee<sup>n</sup> ndya' ya. Ty'ena na m'aa<sup>n</sup> Festo. Ty'equie'na naquii' w'aa ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ndaa sondaro ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' tsjoom. Quia jo' sa<sup>n</sup>ntjom Festo na c'ooc'omna Pablo. <sup>24</sup> Ndo' matso Festo:

—'U ta Agripa ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ñjaa<sup>n</sup>, macwinty'ia'yo' tsa<sup>n</sup>s'am'aa<sup>n</sup>l. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Cesarea cwique<sup>n</sup>na ñ'oom nacjoom'm. Jndei<sup>n</sup> ndyueena cwiluena na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Saa ja jndā ljeiya na tjaa ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' jndā tcaa<sup>n</sup> na nquii Augusto, tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma, nncu'xe<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jom. Jo' chii jndā seitiuuya na nntseicwano<sup>n</sup>ya jom na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa tjaa'na<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>l a<sup>n</sup> na majndaa' na nntseiljeiya na m'aa<sup>n</sup> ta tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jo' na jndā jndyoñ'ō<sup>n</sup>ya jom jo ndaa'yo', ndo' majndeitiiche<sup>n</sup> jo njom' 'u ta Agripa. L'ue ts'ōō<sup>n</sup>ya na nncwaxe' nnoom. Aa nchii nlei<sup>n</sup>ndaa' jnaa<sup>n</sup>l a<sup>n</sup> na nntseiljeiya. <sup>27</sup> Ee ja matsjōō cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na nntseicwano<sup>n</sup>ya cwii praso ndo' ticatsjōōya chiuu waa jnaa<sup>n</sup>l a<sup>n</sup>.

## 26

*Pablo ma'mōō<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l a<sup>n</sup> nnom Agripa*

<sup>1</sup> Quia jo' matso Agripa nnom Pablo:

—Wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>l cantyja 'na<sup>n</sup>l.

Seintyja Pablo ts'ōō<sup>n</sup>. Tōō<sup>n</sup>l o<sup>n</sup> na tyotseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Matsoom:

—Mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya, 'u rey Agripa, na nndi' ñ'oom 'ndyo nncō xuee je'. Nntsjoōya cantyja na ntyjiiya na mei<sup>n</sup>chjoo tiyuu' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos nacjōya. <sup>3</sup> Ee 'u mantyjii'ya' cha'tso costumbre na cwil'aa jā nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio cha'tso ñ'oom na tileicatjoom' m'maanyâ. Jo' chii

mats'aa ty'oo njom' na c'oom' na t'ma<sup>n</sup> ts'om' na nndi' ñ'oom na nntsjo̯.

*Chiuu tyom'aa<sup>n</sup> Pablo cwii tjooche<sup>n</sup> na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Tsoti Pablo:

—Cha'tsondye nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos manquiuyana chiuu na ñet'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> na xje<sup>n</sup> na cachjoondyo ndyuaa tsjomya ndo' mati na ñet'oo<sup>n</sup>ya tsjoom Jerusalén. <sup>5</sup> Toom cwe' nla'tiuuna na nntjei'yuu'ndyena na mats'a<sup>n</sup> fariseo ja ee jnda jaach'ee xuee manquiuna na ljo'. Manquiuna na mats'aa cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> fariseo'ñee<sup>n</sup> na cwila'candatina chiuu na t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>6</sup> Je' m'aa<sup>n</sup>ya ljoo na nntu'xe<sup>n</sup>ndyo cwe' ee ntyjiiyaya naquii' ts'oo<sup>n</sup>ya na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tjā. Ee luaa' ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa welooyā na ñet'om teiyo na nnts'aa<sup>n</sup>. Ja ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjo ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' cha'tso na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nc'iaayā nn'a<sup>n</sup> Israel majo'ti ntyjaa'ya n'omna na nnta'ndo'nnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tjā. Jo' na tic'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ñequio na xcwee' n'omna. Ndo' ja, nc'e na maluaa' ntyjaa'ya ts'oo<sup>n</sup>ya, 'u ta Agripa, jo' na jnda tque<sup>n</sup> nt'om nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'oom nacjoya. <sup>8</sup> Ticatsona' na cwila'tiuu'yo' na tiyuu' na matseilcwinnda' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda tjā.

*Ñetco'wi' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

<sup>9</sup> Tsoti Pablo:

—Nncō tyotseitiuuya na maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nlcōo'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús tsa' na jna<sup>n</sup> Nazaret. <sup>10</sup> Ndo' mayuu' na tcoo'wi'a nn'a<sup>n</sup> naquii' tsjoom Jerusalén. Jndye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om tiōo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'oom ndyuee ntyee na cwiluiitquiendye. Ndo' mati seijomndyo na tjā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jndye ndii' tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> cha'tso lan'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. Tyol'uee'ndyo chiuu nnts'aa cha catjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'. Mayuu'che<sup>n</sup> na sei-jmei<sup>n</sup>'na' ja hasta mati nt'omche<sup>n</sup> njoom na tquia tjo na tyoco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*Matseinei'nnda' Pablo na nlcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

*(Hch. 9:1-19; 22:6-16)*

<sup>12</sup> Tsoti Pablo:

—Majo' ts'iaa<sup>n</sup> na tjo tsjoom Damasco ñequio ljeii na tquia ntyee na cwiluiitquiendye na mañequiaana' na jndoya ee ty'oomna ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup> 'U ta, wa'njoo<sup>n</sup>ya nato, ndo' cha'na quiajmei<sup>n</sup> nty'iaaya chom na jna<sup>n</sup>'na' cañoom'luee na xueetina' nchiiti ñe'quoom'. Seixueena' ndioche<sup>n</sup> yuu m'aa<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>14</sup> Cha'tsondyō tquiaandyō nomtyuaa, ndo' jndiia na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> ñequio ñ'oom hebreo. Matso: “Aa ndi' Saulo, ¿chiuu na maco'wi' ja? 'U maco'wi'ndyu' che<sup>n</sup>ncu' cha'na matjom quioo'jndyo na

mamei<sup>n</sup> ntsio' nnom ts'oom tã na ñ'e<sup>n</sup> matseytuyaa' ts'a<sup>n</sup> juuyo'." <sup>15</sup> Quia jo' tsjoõ: "¿Ñee<sup>n</sup> 'u Ta?" Ndo' matsoom noõ<sup>n</sup>: "Ja Jesús tsa<sup>n</sup> na maco'wi'. <sup>16</sup> Saa quicantja', cwin-tyje', ee ja jnda teitquioo'ndyo njom' na nnt'io<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'u na nndi'ntjom' noõ<sup>n</sup>. Nncwji'yuu'ndyu' ljo' na jnda nty'ia' je' ndo' mati na quia nnty'ia'ti' ja. <sup>17</sup> Nncwañoo<sup>n</sup>'a 'u ljo' na ñe'cal'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Ee majñoo<sup>n</sup>'ya 'u na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>18</sup> 'U nnteijnde' na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>'na cha tacal'ana yuu na tia ee jo' matseijomna' cha'cwijom mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na joo<sup>n</sup>'ñe. Saa nl'ana yuu na l'ue ts'om Ty'oõts'om ee jo' matseijomna' cha'na mac'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> yuu na xueeñe. Ndo' nnc'oomeintyjee'na na m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup> Satanás, nnc'omna nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oõts'om. Cantyja na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ndyo jo' na nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oõo<sup>n</sup>'ya jnaa<sup>n</sup>'na ndo' maxje<sup>n</sup> matjom ndaana cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda lju' naquii' n'om."

*Pablo matseicanaa<sup>n</sup> ñ'oom na tso Jesús nnoom*

<sup>19</sup> Tsoti Pablo:

—Jo' chii seicandaya, 'u rey Agripa, ñ'oom na tso Jesús quia na teitquioo'ñe noõ<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Najndyee seinaa<sup>n</sup>'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Damasco. Tsjoõ na calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>'na, c'oontyjoná naxe<sup>n</sup> Ty'oõts'om. Mati tsjoõ na cal'ana yuu na maty'iomyana' cha ca'mo<sup>n</sup>'na' na mayuu' na jnda lcwe' n'omna. Jnda jo' majo'ti seinã<sup>n</sup>'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ñequio cha'waa ts'ondaa Judea. Mati seinã<sup>n</sup>'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>21</sup> Cwe' jnaa<sup>n</sup>' na tyotseinã<sup>n</sup>'ya ñ'oommei<sup>n</sup>' jo' na t'ue nn'a<sup>n</sup> judíos ja naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> na nla'cuee'na ja. <sup>22</sup> Saa mateijndei Ty'oõts'om ja. Jo' chii hasta je' ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' coluiindy. Ñ'oom na matseinã<sup>n</sup>'ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na matseicwaljoo'a ntyjati cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa Moisés ñequio profetas na jluena chiuu waa na quia nluii. <sup>23</sup> Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> tyoluena na maxje<sup>n</sup> wi' nntjom Cristo, nquii na nncwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe nn'a<sup>n</sup>. Nncuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' nncwando'xcoom. Jom ts'oo najndyee na nncwando'xco na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. Cantyja na nncwando'xcoom m'mo<sup>n</sup>'na' ndaa já nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ndaa nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na nquii Cristo, tsa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>'ñe nn'a<sup>n</sup>, jnda jndyo.

*Pablo mal'uee'ñê chiuu nndaq nnts'aa<sup>n</sup> na nntseyiyu' Agripa*

<sup>24</sup> Xcwe na matseinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndo' majndeiito t'o Festo. Jndei seinei<sup>n</sup> matsoom:

—Xque<sup>n</sup> 'u Pablo, matseintjei<sup>n</sup>'na', cwe' na jee<sup>n</sup> jndye sei'na<sup>n</sup>', jo' na luaa' matjom'.

25 Saa tso Pablo:

—'U ta, ja tjaa'na<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' xquaa<sup>n</sup>. Matseitiu-uyaya naquii' xquaa<sup>n</sup> ndo' matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'.  
26 Luaa m'aa<sup>n</sup> Agripa, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom. Jom tcuu ntyjee<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>. Jo' chii ja ñequio na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n matseina<sup>n</sup>ya jo nnoom ee ntyjiiya na jom cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> mantyjee<sup>n</sup> cantyja na jnda tuii, ee nchii na tuii jo' na cwe' wanty'iuu'.  
27 'U ta Agripa, ¿aa matsei'yu' ñ'oom na tyola'ljeii profetas? Ja ntyjii na matsei'yu' ñ'oom na tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

28 Matso Agripa nnoom:

—'U cwaa<sup>n</sup>ti matsei'tiuu' na cwe' chjoowi' ñ'oom na jnda tsu' luaa', manntseyu'ya ja ñequio Cristo.

29 Matso Pablo nnom:

—Meii<sup>n</sup> na jndye oo meii<sup>n</sup> na tijndye ñ'oom na jnda jndi' tsjoo ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye na matseina<sup>n</sup>ya, toom cwe' na nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nc'om'yo' cha'na m'aa<sup>n</sup> ja cwe' na nchii na chu'tye<sup>n</sup>ndyo' cha'na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ja, saa na nlayu'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matseyu'a.

30 Jnda seinei<sup>n</sup> Pablo ñ'oommei<sup>n</sup> teintyjee' rey'ñee<sup>n</sup> ñequio gobiernom, ñ'e<sup>n</sup> Berenice, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na meindyuaandye ñ'e<sup>n</sup>ndyena. 31 Jluina ch'e<sup>n</sup>. Tyola'nei<sup>n</sup> ntyjeena ndaana. Jluena:

—Tjaa ljo' s'aa tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo na nljoo'ñê w'aancjo.

32 Tso Agripa nnom Festo:

—Nnda<sup>n</sup> na ndyaañe tsa<sup>n</sup>m'aa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nchii na tcaa<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma jom.

## 27

### *Pablo cwilacwanomna jom tsjoom Roma*

1 Jla'tiuuna na njñoomna Pablo ndyuaa Italia. Jo' chii tioona cwenta jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> praso l'o capeita<sup>n</sup> na jndyu Julio, ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom cwii tmaa<sup>n</sup> sondaro na jndyuna' Augusto. Ndo' ja Lucas, tjoñ'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Pablo. 2 Saacu<sup>o</sup>oyâ w'aandaa. Ndo' tjañ'e<sup>n</sup> Aristarco ñ'e<sup>n</sup>ndyô. Jom ts'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica ndyuaa Macedonia. Ndo' w'aandaa'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>na' tsjoom Adramitio na wjaana' njoom na m'a<sup>n</sup> 'ndyoo ndaaluee ndyuaa Asia. Jnda tu<sup>o</sup>oyâ, mana saayâ. 3 Cwiiche<sup>n</sup> xuee squiaayâ tsjoom Sidón. Ndo' Pablo, s'aa Julio na wi' ts'om jom. Tquiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom' na nncjaacando'yaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ya ñ'oom jom ñ'e<sup>n</sup>ndye ndo' na nntei'x'eeyana jom. 4 Jnda chii saacu<sup>o</sup>onnda<sup>n</sup>â w'aandaa. Jnaa<sup>n</sup>yâ tsjoom Sidón. Saanquiandyô nandyee' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Chipre ee jo' jo' tijndeiti maqui'caljoo jndye sta w'aandaa cantyja na tsaayâ.



<sup>5</sup> Saawi'nqoo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nacjee' ndyuaa Cilicia ñequio ndyuaa Panfilia. Squiaayâ tsjoom Mira ndyuaa Licia.

<sup>6</sup> Jo' jo' ljei capeita<sup>n</sup> w'aandaa na jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandría na wjaana' ndyuaa Italia. Tsoom na jo' cuooyâ. Jo' chii tuooyâ juuna'. <sup>7</sup> Jndye xuee niom tyotsaayâ. Nc'uaa' chii saacatsquiaayâ ndyeyu yuu na waa tsjoom Gnido. Ndo' na taleicandaa nntsaandyeyuuyâ na ndicwa<sup>n</sup> maqui'caljoo jndye sta w'aandaa, jo' chii saanquiandyô tei'nqoo<sup>n</sup>yâ ndyuaa Salmón, saawi'nqoo<sup>n</sup>yâ nacjee' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>8</sup> Jee<sup>n</sup> ndyaa' nc'uaa' saawi'nqoo<sup>n</sup>yâ nacañoom'wi' tyuaa'ñee<sup>n</sup>. Chii squiaayâ cwii joo na ndyoo' tsjoom Lasea na jndyuna' Buenos Puertos yuu na tjaquiee'ndii'ñe ndaaluee.

<sup>9</sup> Jndye xuee t'oo<sup>n</sup>yâ nato ñ'e<sup>n</sup> w'aandaa nc'e na tis'a m'aa<sup>n</sup> jndye. Ndo' je' jnda tue'ntyjo ncuee na teincuu' na cwii nncjaati w'aandaa ee jnda macwitsaaquiaâ'â ncuuesua'. Jo' chii Pablo seijnqoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Matsoom:

—Luua matsei'nqo<sup>n</sup>a 'o re, xe<sup>n</sup> nntsaatyaa<sup>n</sup> nntjoo<sup>n</sup>ya nata', ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsuundyô. Nchii macanda canchuu ñequio w'aandaa, saâ mati ncjoo<sup>n</sup>ya nncwjaaya.

<sup>11</sup> Saâ capeita<sup>n</sup> seiyoomb'm ñ'oom na tso ts'a<sup>n</sup> na maleiñ'oom w'aandaa ñequio ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> juuna'. Ñ'oom na tso Pablo tîcatseiñ'oom'ñê. <sup>12</sup> W'aandaa'ñee<sup>n</sup> meintyjee'na' yuu na maxje<sup>n</sup> cwî'oomeintyjee' l'aandaa. Saâ ticuee'che<sup>n</sup> na ya na jo' jo' nncwintyjee'na' naquii' ncuuesua'. Ndo' majndyendyetina cwiluena na tsaatsaatyaa<sup>n</sup>yâ. Jluena aa nchii nnts'aana' na nntsquiaañoo<sup>n</sup>yâ yuu na cwî'oomeintyjee' l'aandaa tsjoom Fenice majuu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. Ee jo' jo' ya nljoo'ndyô ncuuesua' ee tijndei mawinom jndye.

### *Jndei tîoo jndye ts'om ndaaluee*

<sup>13</sup> Jndyo jndye tijndei tijndei. Tjantquiena' w'aandaa jo ntyja na cwitsaayâ. Jo' chii jla'tiuuna na ya na nntsaayâ. Quia jo' xjo na majaacue quii' ndaaluee cha nncwintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, jla'wena juuna'. Chii saayâ saawi'nqoo<sup>n</sup>yâ cañoom'wi' tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta. <sup>14</sup> Tyoowijndye na saayâ ndo' tei'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa. Majuu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta jna<sup>n</sup>na' jondo' cantyja na cwicalui' cancjuu ntquiee'. <sup>15</sup> Jndye'ñee<sup>n</sup> tjomñe w'aandaa. Tyotseilcwe'na' juuna'. Jo' chii 'ndyaa<sup>n</sup>tooyâ, cjaañ'oomto jndye juuna' yuu na ñe'cjaañ'oomna'. <sup>16</sup> Tei'nqoo<sup>n</sup>yâ cwii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe chjoo na jndyu Claudia. Jo' jo' ticuee'che<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndei m'aa<sup>n</sup> jndye. Tyolajndaayâ ndo' juu xuljoo na tsaacantyaandyô, nc'uaa' chii jndaâ tuââ'â juuna' ts'om w'aandaa. <sup>17</sup> Jnda tuââ'â xuljoo ts'om w'aandaa jla'tye<sup>n</sup>na w'aandaa ñequio l'uaa cha tintyuii'na'. Nquiaana xe<sup>n</sup> nncjaac'oo' w'aandaa cwii joo na jndyuna' Sirte yuu na jndye tei' ñjom. Jo' chii to'ñoomna

liaa ntmei<sup>n</sup> na macwjaa'ñena' jndye ee ñe'cala'xjee<sup>n</sup>ndyena na jndei mantquie jndye w'aandaa. Jnda jo' 'ndyetona tjantquie jndye juuna'. <sup>18</sup> Teincoo cwiiche<sup>n</sup> xuee ndicwa<sup>n</sup> jndei maqui'caljoo jndye w'aandaa. Jo' chii to'na tyotjeii'na canchuu ts'omna'. Tyotuee'na joona' ts'om ndaaluae cha na nntseixjee<sup>n</sup>ñena' na jaa' w'aandaa. <sup>19</sup> Ndo' xuee jnda ndyee cha'tso l'oo ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa' w'aandaa ncjooyâ tyotjeii'â joona' ñequio luaayâ, tyotuaâ'â joona' ts'om ndaaluae. <sup>20</sup> Jndye xuee taticanty'iaayâ ñe'quiom' mei<sup>n</sup> cancjuu. Ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jndei tyoqui'caljoo jndye t'ma<sup>n</sup> w'aandaa hasta tyolatiuuyâ tjaa chiuu cwii ya, maxje<sup>n</sup> nncwjaayâ.

<sup>21</sup> Jnda jaach'ee xuee tacocwaa'â. Jo' chii teintyjee' Pablo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Matsoom:

—'O re, yati xe<sup>n</sup> cwe' jndye'yo' ñ'oom na tsjoo xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya Creta na tinguiooya. Quia jo' xocatjoo<sup>n</sup>ya na nmeii<sup>n</sup>, ndo' meii<sup>n</sup> canchuu xocatsuuna'. <sup>22</sup> Saa je' matsjoo c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyoo xocwjaaya macandâ nquii w'aandaa nntsuuna'. <sup>23</sup> Ee ja matseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Ty'oots'om ndo' mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom. Tsjom teincoo je' jñoom cwii ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya. <sup>24</sup> Matso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>: “Tinc'oom' 'u Pablo na nquia' ee maxje<sup>n</sup> nncue' na m'aa<sup>n</sup> tsa'ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup> 'u cha'tso nn'a<sup>n</sup> na quio ñ'e<sup>n</sup>, Ty'oots'om nnts'aa na ticwjena.” <sup>25</sup> Jo' chii 'o re c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' ee ja matseyu'a na nnts'aa Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na tso ángel noo<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Saa nncjaaju'yuuna' jaa cwii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe.

<sup>27</sup> Teinom cha'na quin'oom xuee na tyotsaayâ chii squiaayâ ndaaluae Adria. Lomañjaa<sup>n</sup> maju' jndye w'aandaa na wjaana'. Cha'na xcwe tsjom ndo' jla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwileiñ'om w'aandaa na manndyoo' nntsquiaayâ yuu m'aa<sup>n</sup> tyuaa. <sup>28</sup> Tuee'na 'na<sup>n</sup> na nnty'iaana cwanti njoom naquii' ndaatioo ndo' jliuna njoom cha'na ntquiuu nc'aa. Ty'ety'etina chii jliuna njoom cha'na quin'oom nc'aa. <sup>29</sup> Nquiaana na nnqui'ljoo w'aandaa ljo'. Jo' chii tuee'na ñequiee xjo quii' ndaaluae na ñjoomna' jo ts'aa<sup>n</sup> w'aandaa na nl'ana' na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup>na'. Jnda jo' ñequio na chjoo' n'omna cwii tyomeindo'tina na nleixuee. <sup>30</sup> Jnda jo' nn'a<sup>n</sup> na cwileiñ'om w'aandaa jla'tiuuna na nlei'nomna. Jo' chii ty'ena sta w'aandaa. Cwe' l'ayana na ndoo' cwituee'na ncjo naquii' ndaaluae na nl'ana' na nncjaameintyje'che<sup>n</sup> w'aandaa. Saa tiyuu', ee xuljoo cwituee'na quii' ndaaluae na nlei'nomna. <sup>31</sup> Saa Pablo matsoom nnom capeita<sup>n</sup> ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>:

—Xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ticaljoo'ndye ts'om w'aandaa quia jo' 'o xocandaa nluin'maa<sup>n</sup>ndyo' ñjaa<sup>n</sup>.

<sup>32</sup> Jo' chii tyjee sondaro ts'uaa na chu'tye<sup>n</sup> xuljoo. Mana 'ndyena na tjawjaana'.

<sup>33</sup> Quia na jaawindyoo' nleixuee seinei<sup>n</sup> Pablo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwa'na. Matsoom:

—Je' jndā quin'o<sup>o</sup>om xuee na m'a<sup>n</sup>'yo' na chjoo' n'om'yo', tyoocwa'yo', ndo' tyoonda'yo'. <sup>34</sup> Jo' chii mats'aa ty'oo ndaa'yo' na nlcwa'yo' cha nnc'omjndei' n'om'yo' ee mei<sup>n</sup>cwiindyo' xocwje'yo'. Cha'tsondyo' nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>35</sup> Jndā tsoom na luaa' to'ñoom tyoo'. Tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om jo ndaa<sup>n</sup> cha'tso na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jndā jo' tyjee<sup>n</sup> juuna', tō<sup>o</sup>'n'ō<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> cha'tsondyena ty'omt'maa<sup>n</sup>'ndyena n'omna. Mati joona tō'na tcwa'na. <sup>37</sup> Na cha'tsondyō na m'aa<sup>n</sup>yâ ts'om w'aandaa, we sia<sup>n</sup>to waljoo' ndyeen'aa<sup>n</sup> nchoo' nqui nchoo' yomndyō. <sup>38</sup> Jndā na tjacjoona na tcwa'na, quia jo' tyotioomna canchuu lquee<sup>n</sup> trigo ts'om ndaaluee cha nntseixjee<sup>n</sup>'ñena' na jaa' w'aandaa.

*Tjac'o<sup>o</sup>' w'aandaa ndo' na tei'ndaa'na'*

<sup>39</sup> Quia na jndā teixuee, nn'a<sup>n</sup> na cwilei'ñ'om w'aandaa tîcata'naa<sup>n</sup>'na ndyuaa'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> jliuna cwii joo yuu na tjaquiee'ndii' na m'aa<sup>n</sup> ndaaluee yuu ñequi' ts'otei'. Jla'tiuuna ya xe<sup>n</sup> nndaā<sup>n</sup> nl'ana na nncjaaquiee' w'aandaa jo' jo'. <sup>40</sup> Quia jo' ncjo na tuee'na ts'om ndaaluee na nncjaawintyjee'che<sup>n</sup> w'aandaa, tyjena l'uaa na ñjoomna'. 'Ndyena ncjo'ñee<sup>n</sup> ts'om ndaaluee. Ndo' jla'cana<sup>n</sup>'na n'oom pala' na jla'tye<sup>n</sup>na ee joona' cwileil'uee'ndyena na wjaantquiena' w'aandaa. Ndo' jla'ntyjana liaa jo sta w'aandaa na macwjaa'ñena' jndye cha wjaantquiena' w'aandaa. Jndā chii tō' w'aandaa na wjaana' jo yuu tjaquiee'ndii' na m'aa<sup>n</sup> ndaaluee. <sup>41</sup> Saa<sup>n</sup> squiaayâ cwii joo yuu cwitjom we tseii' ndaa. Mana tjac'o<sup>o</sup>' sta w'aandaa naquii' tei' yuu na cañjeii<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndaa. Mana taticandaa nntjeii'ndyena juuna'. Ndo' ts'aa<sup>n</sup>'na' jna<sup>n</sup>'na' na tjatyuii' s'aa nmo<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. <sup>42</sup> Quia jo' jla'tiuu sondaro na nla'cwjeena p<sup>r</sup>aso cha tinc'oota'ljoo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na mana nlei'nomna. <sup>43</sup> Saa<sup>n</sup> capeita<sup>n</sup> ñe'cwañom'm Pablo. Jo' chii tinquiaa<sup>n</sup> na nla'cwjee sondaro p<sup>r</sup>aso. Ndo' p<sup>r</sup>aso na 'naa<sup>n</sup> na nnta'ljoo' sa<sup>n</sup>'ntjoom na joona najndyee catuee'ndyena ts'om ndaaluee, c'oota'ljoo'na cha nlquiena tyuaatcwii. <sup>44</sup> Ndo' nt'omche<sup>n</sup> c'oontyjonndye cjoo' lcaa' oo cjoo' lcaa'nta<sup>n</sup>' na tyuii' w'aandaa. Jo' na cha'tsondyō ya squiaayâ tyuaatcwii.

## 28

*'Naa<sup>n</sup> na tyoch'ee Pablo na tyom'aa<sup>n</sup> ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Malta*

<sup>1</sup> Jndā na jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyō nawi'ñee<sup>n</sup> chii jliuuyâ na Malta jndyu ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe yuu squiaayâ. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> l'ana na ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyō. Jla'canaa<sup>n</sup>ndyena chom.

Jluena na calawiindyô, ee jee<sup>n</sup> tei<sup>n</sup> ndo' jndâ macwiwa'.<sup>3</sup> Pablo seixcwee<sup>n</sup> cwii saa' n'oom teincwe. Ndo' quia na tioom joona' naquii' chom jlui'nom cwii catsuu na maleinomyo' chom. Mana t'uiiyo' ts'oo<sup>n</sup> tye<sup>n</sup>.<sup>4</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> ndyuaa'ñee<sup>n</sup> quia na nty'iaana na tiñe'ca'ndiyo' ts'oo<sup>n</sup> tyola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaã nç'iaana. Jluena:

—Tsa<sup>m</sup>'aa<sup>n</sup>! çaa nchii maxje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñeseicwjee nn'a<sup>n</sup> jom? Ee meii<sup>n</sup> na jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê ts'om ndaaluee saa je' maxje<sup>n</sup> nntioom cantyja na tis'a ñes'aa<sup>n</sup> nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Saa Pablo seitei'ncwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>. Mana tiooñeyo' naquii' chom. Tjaa na teinoom'm. <sup>6</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyomeindoo'na, jla'tiuuna na nncwjaa'ñena' tcoo' Pablo oo na mats'ia jo' cwe' nñquooñetoom mana nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa jndâ tjawiquiuu' na meindoo'na, cwinty'iaana na tjaa na teinoom'm, jo' chii cwiiiche<sup>n</sup> ljo jla'tiuuna. Jluena na jom cwii ty'ooots'om.

<sup>7</sup> Ndyoo' yuu tyolawindyô waa tyuaa cwentaa' ts'a<sup>n</sup> na cwiluitquieeñeti tyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup>. Publio jndyu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tsoom na caljoo'ndyoyaayâ wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' ljoo'ndyô jo' jo' cwii ndyee xuee. Seiñ'oom'ñê jâ tquiaa<sup>n</sup> na tcwaa'â. <sup>8</sup> Ndo' seijomna' na wii' tsotyee<sup>n</sup>. Matseicono' juu ndo' mateii' ndaaniom'. Tjantyyaa' Pablo tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Seinei<sup>n</sup> nnom Ty'ooots'om. Jndâ chii tioom l'oo<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, sein'maa<sup>n</sup> juu. <sup>9</sup> Jndâ tuii na luaa', nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> ty'entyjaa'na Pablo, ndo' n'maa<sup>n</sup>na. <sup>10</sup> Jndye naya l'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jâ. Ndo' quia na saacuoyâ w'aandaa na macwitsaayâ, tquiana cha'tso 'na<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyô yoche<sup>n</sup> na cwitsaayâ.

### *Na tuee' Pablo tsjoom Roma*

<sup>11</sup> Jndâ teinom ndyee chi' na squiaayâ ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> ndo' saacuoyâ w'aandaa'ñee<sup>n</sup>. Juuna' jna<sup>n</sup>na' tsjoom Alejandria, saa tjameintyjee'yana' ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe'ñee<sup>n</sup> cha'waa ncueesua'. Juuna' ñoom 'ndyoonnom Cástor ñequio Pólux. <sup>12</sup> Saayâ squiaayâ tsjoom Siracusa yuu na cwi'oomeintyjee' l'aandaa. Jo' jo' ljoo'ndyoyaayâ cwii ndyee xuee. <sup>13</sup> Jluu'â jo' jo'. Saasaatyaayâ saawi'noonyâ cañoom'wi' ndyuaa hasta xje<sup>n</sup> na squiaayâ tsjoom Regio. Teincoo cwiiiche<sup>n</sup> xuee jndyo jndye na jna<sup>n</sup>na' jo' ndo' cantyja na macalui' caxjuu ts'oom'naa<sup>n</sup>. Tjantquie jndye'ñee<sup>n</sup> w'aandaa jo' cantyja na cwitsaayâ. Ndo' xuee jndâ we squiaayâ tsjoom Puteoli. Jo' jo' jlui'â w'aandaa na macandâ. <sup>14</sup> Tsjoom'ñee<sup>n</sup> jliuuyâ nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Jlué na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na caljoo'ndyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena cwii ntquiee' xuee. Jo' na ljoo'ndyô. Jndâ chii saayâ tsjoom Roma. <sup>15</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma, quia na jndyena na mañjomndyô nato, quia jo' nt'omndye joona tquioc-atjomndyena jâ xje<sup>n</sup> tsjoom Foro de Apio ndo' nt'omndye

joona tquiocatjomndye já cwii joo na jndyu Tres Tabernas. Jnda na nty'iaa' Pablo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'oqots'om ndo' ty'oomt'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom. <sup>16</sup> Quia na jnda squiaayâ tsjoom Roma, capeita<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwenta praso l'ō ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro. Saa Pablo tquiana na wandyo' nnc'oom ñequio cwii sondaro na nnts'aa cwenta jom.

*Pablo mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om tsjoom Roma*

<sup>17</sup> Jnda ndyee xuee na squiaayâ, tquee<sup>n</sup> Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye naquii' lan'om cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Quia na jnda tjomndyena seineii<sup>n</sup> ndaana. Matsoom:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' s'aaya nacjoo nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> nacjoo' costumbre 'naa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo. Saa meii<sup>n</sup> na ljo' t'uena ja na praso tsjoom Jerusalén. Tioona ja luee nn'a<sup>n</sup> romanos. <sup>18</sup> Ndo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>na na catsjoo nncō chiuu waa. Jnda jndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñe'cala'candyaandyena ja ee jla'nō<sup>n</sup>na tjaa ljo' s'aa na tseixma<sup>n</sup> na c'io. <sup>19</sup> Saa tical'ue n'om nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo'. Jo' na jndei'na' s'aa ty'oo na nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tsjoomwaañe nncu'xee<sup>n</sup> ja. Saa ja nchii na maqua<sup>n</sup>ya ñ'oom nacjoo nn'a<sup>n</sup> ndyuua tsjomya na jndyoo ñjaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Tquee<sup>n</sup>ndyo 'o na nnty'iaaya 'o ndo' na nntseina<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseyu'a na jnda jndyo nque<sup>n</sup> na ntyjaa' n'ōq<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyo ñequio l'uaancjomeii<sup>n</sup>ñe.

<sup>21</sup> Quia jo' jluena nnoom:

—Jâ mei<sup>n</sup>cwii carta tyoocwjee' na m'aa<sup>n</sup>yâ na nna<sup>n</sup>na' ts'ōndaa Judea na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>n</sup>. Ndo' mati nc'iaaya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwiquie ñjaa<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cotuee'na nacjo'. <sup>22</sup> Saa ñe'candyaayayâ chiuu waa na matsei'nō<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwilayu'yo' ee manquiuyuâ na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluena na tis'a ñ'oom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Jo' chii jla'jndaa'ndyena cwaa<sup>n</sup> cwii xuee na nntjomndyennda'na. Quia na tue'ntyjo xuee'ñee<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup> tjomndye yuu mac'e<sup>n</sup> Pablo. Cwitsjoom toq<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> tyotseinei<sup>n</sup> ndaana hasta xje<sup>n</sup> na tmaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>. Tyotseinei<sup>n</sup> cantyja na matsa<sup>n</sup>tjom Ty'oqots'om. L'ue ts'oom na nla'nō<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Jo' chii tjac'oomna' na seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyola'ljeii profetas. <sup>24</sup> Nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'yu'na ñ'oom na seineii<sup>n</sup>, ndo' nt'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t'cala'yu'na. <sup>25</sup> Ticatjoom' jla'tiuuna ñ'oom na jndyena. Jo' chii t'oom'ndyena. Saa tsojndyee Pablo cwii ñ'oom ndaana. Matsoom:

—Mayuu' ñ'oom na seijndo' Espíritu Santo ts'om profeta Isaías. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> welooya na ñet'om teiyo.

<sup>26</sup> Matsoom:

Cja' na m'a<sup>n</sup> na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup>l. Catsu' ndaana:

Luaa matseicandii Ty'oots'om 'o:

'O mayuu' nndye'yo' saa xocala'no<sup>n</sup>'yo'.

Ndo' mayuu' na nnty'ia'nda<sup>n</sup>'yo' saa xoque<sup>n</sup>'yo' cwenta.

<sup>27</sup> Ee jnda<sup>n</sup> teiquie' n'om'yo'.

Jnda<sup>n</sup> s'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'cwijom na candaa'yo'.

Ndo' jnda<sup>n</sup> s'aana' cha'cwijom na nchjaa<sup>n</sup>'yo'.

Jee<sup>n</sup> cachjoo cwila'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om.

Jo' na matseijomna' 'o na ndoo' nchjaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na candaa'yo'.

Jo' chii xolcwe' n'om'yo' ndo' na luaa' waa xocatseit'ma<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup>'ya jna<sup>n</sup>'yo'.

<sup>28</sup> Tsoti Pablo:

—Saa cala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Na je' xuee na cwii wjaana', nncjaa ñ'oomwaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Joona nndyena juuna'.

<sup>29</sup> Jnda<sup>n</sup> na tso Pablo ñ'oomwaa' mana t'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos. Jndye ñ'oom cwityola'nei<sup>n</sup> che<sup>n</sup>nquieena ndaa n'iaana.

<sup>30</sup> Canda<sup>n</sup>' we chu ljo<sup>n</sup>'ñe Pablo cwii w'aa na cwe' tyotioml'uaa<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup>. Ndo' neii<sup>n</sup> ts'oom cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tyo'oocajndoo' jom. <sup>31</sup> Tyoñequiaa<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om ndo' tyo'moq<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesu-cristo. T'ma<sup>n</sup> waa na tju'naa<sup>n</sup>ñena' na tyotseineii<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe jom.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Roma

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Roma*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Jom ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na majñom Ty'ōots'om jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñnequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jooa.

<sup>2</sup> Matseicwanom Ty'ōots'om ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. Tandyo xuee t'mōō<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio ñ'omndyuee profetas. Jla'ljeiina ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na lju' la'xma<sup>n</sup>'na'. <sup>3</sup> Juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>, nquii Ta Jesucristo. Cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom, tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' rey David na jndyowicantyyoo'. <sup>4</sup> Jnda chii t'mō<sup>n</sup> Espíritu Santo na Jnda Ty'ōots'om juu ndo' waa najndeii. Teitquioo' naljo' ee jnda na tue' tando'xco quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. <sup>5</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jom macandaya naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ōots'om na majñoom ja ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ee l'ue ts'oom na mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> caliu nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> waa na jnda s'aa<sup>n</sup>, cha cala'yu'ya n'omna ndo' cala'candana jo nnoom. <sup>6</sup> Mati mañ'oomna' 'o, ee maquee<sup>n</sup>ñê 'o na cala'xma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jesucristo.

<sup>7</sup> Matseicwano<sup>n</sup> cartawaa na m'a<sup>n</sup>' cha'tsondyo' 'o na canda' ts'om Ty'ōots'om na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma, na maquee<sup>n</sup>ñê na cwiluiindyo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'ōots'om ñequio Ta Jesucristo quiana na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana ñequio naya na laxma<sup>n</sup>'na.

### *Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Roma*

<sup>8</sup> Najndyee nc'e Jesucristo, mañequiaya na quianl'uaa' Ty'ōots'omya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Ee mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na mawaya, ya ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup> Manoom'm na mayu'a na ticjomeintyyaa'a na maca<sup>n</sup>'a nnoom na cateijnei<sup>n</sup> 'o. M'aa<sup>n</sup>ya na xcwee' ts'ōō<sup>n</sup>ya na mandi'ntjō<sup>n</sup>ya nnoom. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>'ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>10</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'a nnom Ty'ōots'om cha xe<sup>n</sup> na jom l'ue ts'oom nncue'ntyjō na ndaa<sup>n</sup> nncjocandoo'a 'o. <sup>11</sup> Ee ntyjaa'ya ts'ōō<sup>n</sup>ya na nncua'cañōō<sup>n</sup>ya na nnteijndeiya 'o ñequio ñ'oom' Ty'ōots'om cha nntsana'jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Luaa' l'ue ts'ōō<sup>n</sup> cha juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ñequio juu na matseyu'ya ts'ōō<sup>n</sup>ya tjoom' nnteijndeina' 'o ndo' nnteijndeina' ja.

13 'O nn'a'nya na cwila'yu'yo' ñ'e'n Ty'ooots'om, l'ue ts'oo'n na caliu'yo' na jndye ndii' tyotseijndaa'ndyo na nncua'cañoo'nya 'o, saa ñeseicu'na' ja. Luaa' waa na ñetque'n ts'oo'n, cha cantyja 'naa' ts'iaa' na nnts'aaya majndyeti nn'a' nntioondye l'oo'n, ndo' mati 'o nntsaala'no'nti'yo' cantyja 'naa'a' cha'xje' quiluii quii'ntaa' nt'omche' nn'a' na nchii judíos. 14 Ee matseijomna' ja cha'cwijom cwii ts'a' na t'ma' chujna', tseixma'nya na ljo' ndaa' nn'a' na cwila'nei' ñ'oom griego, ndo' mati ndaa' mei'quia nn'a' na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei'. Oo ndaa' nn'a' na jndo' n'om cantyja 'naa' ljeii, ndo' mati ndaa' nn'a' na ticata'jnaa' ljeii. 15 Jo' chii jee' quee' ts'oo'nya na mati ñnequiaya ñ'oom na macwji'n'maa'ñe Ty'ooots'om nn'a' ndaa' 'o quia na nncuaya na m'a'yo' Roma.

*Waa najndei ñ'oom naya*

16 Tijnaa'a cantyja 'naa' ñ'oom naya 'naa' Ty'ooots'om, ee juuna' cwiluii'ña' najnei' na macwji'n'maa'ñe mei'cwi'ñee'che' ts'a' na matseyiu' ñ'oom naya'ñee'. Najndyee mach'ee' na ljo' ñequio nn'a' judíos ndo' mati ñequio mei'quia nn'a'. 17 Juu ñ'oom naya'ñee' matseicandiina' chiuu mach'ee Ty'ooots'om na maquee' jaa na tjaa jna' laxmaa'nya jo nnoom nc'e na cwila'yu'ya n'oo'nya ñ'e' Jesucristo. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona' na ljo': "Nquii ts'a' na maque' Ty'ooots'om na tjaa jna' tseixma', catseyiu'ya ts'om tsa'ñee' ñ'e'ñe'."

*Cha'tsondye nn'a' jnda' jla'tjoondyena*

18 Ee xje' cañoom'lueeche' matseicanoo' Ty'ooots'om na matseiw'ee' nacjoo nn'a' na cwil'a cha'tso nnom na cwajndii ñequio natia. Na nmeii' cwil'ana, cwila'lcwe'na nt'om nn'a' na ñe'caliu' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa'a'. 19 Ee naquii' n'omna maxje' manquiuyana ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa' Ty'ooots'om ee manquiityee' jnda' t'moo' chiuu matseixmaa' ndaana. 20 Ee ljo' na titquioo' na matseixma' Ty'ooots'om nnda' nncwajnaa' ts'a' jo' quia na manty'iaa' cha'tso na s'aa'. Ee xje' na tuiiche' tsjoomnancue cwiwitquioo'ya na jom cwiluii'ñe Ty'ooots'om ndo' cha'waa xuee waa na jnei'. Jo' chii nn'a' natia ljo' cwil'a xocanda' nluena na tjaa'na' jna' cachona, mei' xocanda' nta'ñoom'ndyena. 21 Ee meii' na cwila'no'na cantyja 'naa' Ty'ooots'om saa' maxje' ticala't'maa'ndyena jom cha'xje' na maca'na'. Mei' na quianl'uaa'a' tiñe'nquiiana. Ndo' joo ñ'oom na tyom'aa' n'omna cantyja 'naa' chiuu cwiluii'ñe jee' cwe' ts'iaa'ndyo jona'. Jo' chii s'aana' ntjei' naquii' n'omna, ndo' na ljo' cwiljo na jaa'ñe naquii' n'omna. 22 Meii' na cwiluena na la'xma'na nn'a' na jee' jndo' n'om, saa' cwinoo' na cwe' ntjei'ndyeta. 23 'Ndyena na cwila't'maa'ndyena Ty'ooots'om



na ticantycwii na wando' na m'aa<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'. To'yoona na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena ndyueenda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwin-tycwii na ta'ndo', ñequio cantsaa ñequio quioo' na cwi'ooca' ñequio quioo' na tjaa'na<sup>n</sup> nc'ee'.

<sup>24</sup> Jo' chii 'ndiito Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cal'atona mei<sup>n</sup>quia na ntjei<sup>n</sup> na ñe'cal'ana na cwajndii na quee<sup>n</sup> n'om seiina na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ñel'ana cwii na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñequio ntyjeena. <sup>25</sup> Tícala'y<sup>u</sup>'na ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Yache<sup>n</sup> jla'y<sup>u</sup>'na ñ'oom na cwe' cantu. Ee tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> nchii nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom. Ndo' matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom cha'waati xuee. Cal'a cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> naljo'.

<sup>26</sup> Macwe' nc'e jo' chii 'ndiito Ty'o<sup>o</sup>ots'om joona na cal'ana ljo' na mach'eena' nquiuna na ñe'cal'ana. Hasta yolcu tquiandye ndaa<sup>n</sup> ntyjelcu ndo' nchii ljo' teincoondyena. <sup>27</sup> Ndo' mati na<sup>n</sup>nom nchii macanda<sup>n</sup> cwe' ñequio yolcu tyom'a<sup>n</sup>na. Seijmei<sup>n</sup>'tina' joona na quee<sup>n</sup> n'omna nc'iaana. Tyom'a<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ntyjenomna, ndo' nchii ljo' teincoondyena, cwii na jnaa<sup>n</sup>'tiche<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' l'ana, tyota'wi'ndye che<sup>n</sup>nquieena, tiomndyena ñequio seiina na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'ana.

<sup>28</sup> Ndo' nc'e na l'ayana na tsuu' n'omna Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jo' chii mati 'ndiitoom na cal'atona mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> natia na ñe'cal'ana. <sup>29</sup> M'a<sup>n</sup>na na cwil'ana cha'tso nnom na ticaty'iomyana'. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> x'iaa', oo ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> ljo' mach'ee ñ'e<sup>n</sup> x'iaa' oo ts'a<sup>n</sup> na matseiquee<sup>n</sup> ts'om 'naa<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticatseiñ'oom'ñe yuu na maty'iomyana', ts'a<sup>n</sup> na taa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matseintja'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup> x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na matsei'ndaa' ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>to chiuu waa ñ'oom na mandii cantyja 'naa<sup>n</sup> x'iaa', <sup>30</sup> ts'a<sup>n</sup> na mation'oom x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ts'a<sup>n</sup> na wi'ñe ñequio x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na s'añe scuñe, ts'a<sup>n</sup> na matseiwendyeñe che<sup>n</sup>nquii, ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñexco natia, ts'a<sup>n</sup> na ticatseit'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup> na nda juu, <sup>31</sup> ts'a<sup>n</sup> na tiñequiaañe na nntsei'nq<sup>n</sup> yuu na ya oo yuu na tia, ts'a<sup>n</sup> na meii<sup>n</sup> na ñ'oom 'ndyoo saa<sup>n</sup> xocatseicanda<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii ljo' cwitjoom nc'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tixocatseit'ma<sup>n</sup> ts'om x'iaa', ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na wi' ts'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>32</sup> joona manquiu<sup>n</sup>jndaa'ndyena na jnda seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nntsuundye nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a, saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo', wjaana' na 'ool'ana na ljo', ndo' yache<sup>n</sup> ya nquiuna quia na cwinty'iaana na majo'ti cwil'a nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Xcwe macu'xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup>*

1 Cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>l, catsei'no<sup>n</sup>l na tjaa'na<sup>n</sup> yuu cowañoom'na' 'u, nts'oona' 'ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>n</sup>l, maco'wi'ndy<sup>n</sup>l che<sup>n</sup>nncu' quia na jee<sup>n</sup> matsu' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tiann'a<sup>n</sup>ndye ndo' majo'to ljo' na cwil'ana mache' 'u. 2 Ee manquiuyaaya quia na nt'uiitye<sup>n</sup> Ty'oqots'om nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>l, nncu'xee<sup>n</sup> jooa cantyjati na mayuu' na l'ana. 3 'U na matseitiuu' na cats'aa<sup>n</sup> na cat'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na nmeii<sup>n</sup>l, ¿aa ndya' matseitiuu' na tixocat'uiina' 'u ndo' ljo'waayu mache' cha'xje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>? 4 Cwa ndya' candaq' ts'om' na ntso' na cajnda ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ndo' waljoo'che<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'u. ¿Aa ticatsei'no<sup>n</sup>l na luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha cjaañ'oomna' 'u na calcwe' ts'om' jna<sup>n</sup>? 5 Saq 'u nchii jo' ñe'catsa', 'u maxje<sup>n</sup> quie' ts'om', tiñe'calcwe' ts'om'. Maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup>l na matseit'ue'ya' na cat'uiina' 'u. Ee nncue'ntyjo xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om cha'tso nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l na maty'iomyna'. 6 Maquialjo'che<sup>n</sup> manquiityee<sup>n</sup> ñequeiaa<sup>n</sup> na ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> nncwantjom cantyjati na jnda ñes'aa. 7 Ndaq joo nn'a<sup>n</sup> na cwijoo' n'om na cwil'a yuu na maty'iomyna' na cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cwil'uee na nl'a yuu na matseit'maa'ñena' jom, ñequeiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. 8 Saq t'ma<sup>n</sup> waa na nntseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje nnoom, na cwi'oo nacjoo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup>l, na cwil'a cha'tso nnom natia. 9 Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawil nntseiquioom nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia ndo' t'ma<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' nquiuna. Najndyee nntjoom nn'a<sup>n</sup> judíos na ljo', ndo' majo'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. 10 Saq cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na ya, tjoom' nntseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om jooa, nnts'aa<sup>n</sup> na nluuit'ma<sup>n</sup>ndyena ndo' ñequeiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom. Najndyee nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' ñequio nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos.

11 Ee Ty'oqots'om nchii na nncjaañ'oom'ñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, saq cwiiche<sup>n</sup> tineii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 12 Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyoondye chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, maxje<sup>n</sup> nntsuundyena nc'e na jnda jla'tjoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup>l'na' meii<sup>n</sup> tyoondyena juuna'. Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> judíos na m'a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>l ljeii'ñee<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, majuuna' nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooa. 13 Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'oqots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwindye chiuu matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> jooa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, macanda nn'a<sup>n</sup> na cwil'a chiuu na matsa'ntjomna'. 14 Saq nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na ticuaa ljeii lueena na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, saq cwil'ana cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' ndo' na ljo' nqueena laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom ljeii na maquee<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jooa. 15 Ee

cantyja na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwit'moq<sup>n</sup>na na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil-  
jeiina' naquii' n'omna ee juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna ma'mo<sup>n</sup>na' na  
ljo'. Juu jo' macwji'yuu'ñena' na manquiuna quia cwil'ana  
yuu na ya, ndo' yuu na tia. <sup>16</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo' na ljo'  
juu xuee na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om cha'tso na cwe' wanty'iuu'  
tyol'ana. Maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> Jesucristo na cu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja  
na jla'tjoqndyena cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya  
ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés*

<sup>17</sup> 'U je' na cwiluiindyu' ts'a<sup>n</sup> judío. 'U quit'ma<sup>n</sup> ts'om' ljeii  
na tqe<sup>n</sup> Moisés, ndo' macwji's'andyu' che<sup>n</sup>nncu' na tseixma<sup>n</sup>  
cwentaa' Ty'oqots'om. <sup>18</sup> Jndaa'ya ntyji' chiuu l'ue ts'oom.  
Ndo' ma'mo<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> njom' cwaa<sup>n</sup> na yati nncwjii'ndyu'.  
<sup>19</sup> Jndaa'ya ntyji' na ndaq<sup>n</sup> nntsa' na nncja'chuundyu' nn'a<sup>n</sup>  
na laxma<sup>n</sup> na nchjaa<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiindyu' chom na matseix-  
ueeñena' ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. <sup>20</sup> 'U  
matseituu' na jee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om  
cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om ndo' na cwiluiindyu' cha'cwijom  
maestro 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tijndye nquiu cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee  
ñequio ljeii na matsa'ntjomna' na maleiñ'oom', waa ñ'oom na  
matsona' chiuu na nluui ndo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu'.  
<sup>21</sup> 'U na ma'mo<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>, ¿chiuu na tiñe'ca'mo<sup>n</sup> njom'  
nncu'? Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinch'uee ts'a<sup>n</sup>, ¿chiuu na mach'uee'?  
<sup>22</sup> Xe<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> na tinc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, quia  
jo' ¿chiuu na majo' mache'? 'U na jndo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup>  
l'a, quia jo' ¿chiuu na mach'uee' 'na<sup>n</sup> na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndaq<sup>n</sup>  
joona'? <sup>23</sup> Matseis'andyu' na maleiñ'oom' ljeii na tquiaa  
Ty'oqots'om nnom Moisés, saq<sup>n</sup> quia matsei'tjoqndyu' jo nnom  
juuna', ¿aa nchii maju'cje' Ty'oqots'om? <sup>24</sup> Ndo' na luaa', jee<sup>n</sup>  
xcwe ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii na matsona': "Nn'a<sup>n</sup> na  
nchii judíos cwiluiindyena cwitio'ñ'oomna Ty'oqots'om nc'e  
nata na cwil'a' 'o nn'a<sup>n</sup> judíos."

<sup>25</sup> 'Naa<sup>n</sup> na cwiluii ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa na<sup>n</sup>nom nda nn'a<sup>n</sup> judíos  
jnda tseixma<sup>n</sup>na' xe<sup>n</sup> matseicanda' ljeii na tquiaa Ty'oqots'om  
nnom Moisés. Saq<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> matsei'tjoqndyu' nnom ljeii'ñee<sup>n</sup>  
maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup> cha'cwijom na ticaluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
'u. <sup>26</sup> Ndo' ts'a<sup>n</sup> na quich'ee cha'xje<sup>n</sup> matsa'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>  
meii<sup>n</sup> tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu, naljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matsei-  
jndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cha'cwijom jnda<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>  
juu meii<sup>n</sup> ticaluii. <sup>27</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na tyooluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saq<sup>n</sup>  
mach'ee chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, nñequiaa jna<sup>n</sup> 'u  
ts'a<sup>n</sup> judío ee meii<sup>n</sup> na waa ljeii'ñee<sup>n</sup> l'o', saq<sup>n</sup> tyootseicanda'  
juuna' ndo' 'u ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ee nchii  
cwe' tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñe ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiluiiñe judío, meii<sup>n</sup> nchii  
cwe' 'naa<sup>n</sup> na cwil'ana ndana na na<sup>n</sup>nom. <sup>29</sup> Cwiwitquioo'

na cwiluiĩne ts'a<sup>n</sup> cwii judío quia na m'aa<sup>n</sup> na xcwee' ts'om jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Juu 'naa<sup>n</sup> na cwiluii tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicandaã'ñena' quia nquii Espíritu Santo maque<sup>n</sup> xcoom naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na luaa' matseixma<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> yuu na nncjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, tints'aa meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticjaawee' nquiuna ñ'e<sup>n</sup>ñê.

### 3

1 Quia jo' ¿aa waa yuu mateijndeitina' ts'a<sup>n</sup> nc'e cwiluiĩñê ts'a<sup>n</sup> judío oo aa jndati cwiluiĩñê nc'e na tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? 2 Mayuu' na ljo'. Ndo' jndye nnom niom na cwit'mo<sup>o</sup>na' na ljo'. Najndyee nc'e na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oom'm ndaãna. 3 Saa je' je', xe<sup>n</sup> na nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticala'yuy'a n'omna, ¿aa jo' chii mati jom taxotseicanaã<sup>n</sup> ñ'oom' ñom? 4 Majndaa'ya na nchii ljo' ee jom mach'ee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana' meii<sup>n</sup> na cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwiluiindyena na cantundyena. Ee ñ'oom'm na teilejii matsona':

Ñequio ñ'om'ndyo' nleitquioo' na cwiluiindyu' na maty'iomyana'.

Mei<sup>n</sup> xoca'mo<sup>o</sup>na' na matsei'tjo<sup>o</sup>ndyu' quia cwilue nn'a<sup>n</sup> na tixcwe mache'.

5 Saa xe<sup>n</sup> joo na ticaty'iomyana' na cwil'aaya cwit'mo<sup>o</sup>na' na Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiĩñê na maty'iomyana', ¿chiiu nl'uuyoo<sup>o</sup>ya? ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>na' na tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia na matseijndaa'ñê na nntio<sup>o</sup>ya jnaa<sup>n</sup>ya? Matseinchu'a ñ'oommeii<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na cwila'nchu' nn'a<sup>n</sup> ñ'oom. 6 Saa mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo', ee xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om tixcwe ljo' mach'ee<sup>n</sup> quia jo' ¿chiiu nnts'aayom na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue?

7 Saa xe<sup>n</sup> juu na cantu na matseixma<sup>n</sup>ya matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiĩñê na mayom'm, quia jo' ¿chiiu na macu'xe<sup>n</sup>na' ja na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>? 8 Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' chiiu tical'aayaaya natia cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cats'aana' yuu na ya, cha'xje<sup>n</sup> cantu na cwila'nei<sup>n</sup> nt'om nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo' cwil'uuyâ. Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na cat'uiitye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwiluena.

#### *Tjaa'ñee<sup>n</sup> c'oom na tyootseitjo<sup>o</sup>ñe*

9 Quia jo' jaa nn'a<sup>n</sup> judíos, ¿aa waa cwii nnom na mach'eena' na yati cantyja 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nchiiti nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee jndã macwil'uuya na cha'tso nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. 10 Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>cwii tjaa'ñee<sup>n</sup> juu c'oom na mach'ee na maty'iomyana'.

11 Mei<sup>n</sup>cwii tjaa'ñee<sup>n</sup> c'oom na matsei'no<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

Tjaa 'nee<sup>n</sup> juu na mal'ue jom.

<sup>12</sup> Cha'tsondyena jnda macwila'jomndyena nato na tis'a.

Tjaa yuu nddaa na nleil'uee'ñê joona.

Mei<sup>n</sup>cwiindyê joona tic'oom na mach'ee yuu na ya, mei<sup>n</sup>cwii,  
mei<sup>n</sup>cwii.

<sup>13</sup> Cantyja na cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cwajndii, matseijomna'  
joona cha'cwijom cwii tsei'tsuaa na ticatã' na maju'na'  
jndye c'ee.

Jee<sup>n</sup> yoo' ndyueena ñ'e<sup>n</sup> cantu.

Ñ'oom wi' na cwila'nei<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom ndaa  
ndyuee canduu na wjeena'.

<sup>14</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo nc'iaana.

Ñ'oom na cwila'ndaa'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Cwii ñ'oom na tit'ma<sup>n</sup> saa nla'cuee'na x'iaana.

<sup>16</sup> Mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwiquiena, cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup>,  
ndo' cwe' nc'e jnaa<sup>n</sup> joona maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Ndo' ticaliuna chiuu waa na nnc'oom ts'a<sup>n</sup> na tjaa tia' ñ'e<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup> cwe' tic'oom' n'omna na nnc'omna na nquiaana  
Ty'oots'om.

<sup>19</sup> Jaa manquiuyua na tquiaa Ty'oots'om ljeii na  
matsã'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés ndaa jaa nn'a<sup>n</sup> judíos.  
S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha catseiche<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> na ñe'catso na tjaa jnaa<sup>n</sup>. Ee  
cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' matseijndaa'ñê na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>  
la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee nchii nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup>  
jo nnom Ty'oots'om nc'e na mach'ee yuu na matsã'ntjom  
ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee juuna' ts'iaa<sup>n</sup>na' tomti na matseijndaa'ñena' na  
cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jo nnoom.

*Nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseyu'ya ts'om*

<sup>21</sup> Saa je' jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om chiuu ya yuu na  
tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> jo nnoom, taxocwil'ue meii<sup>n</sup>  
na ñe'tseicandã ts'a<sup>n</sup> ljeii na tquiaa<sup>n</sup> nnom Moisés ñequio  
nt'om ñ'oom na tandyo xuee jla'ljeii profetas, cwit'moo<sup>n</sup>na'  
na ljo'. <sup>22</sup> Je' tomti matsã' Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup>  
tacola'xma<sup>n</sup>na, quia na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo.  
Mei<sup>n</sup> tyooch'ee<sup>n</sup> na cwe' ñejndaa' nn'a<sup>n</sup> na matseĩ'oom'ñê.  
<sup>23</sup> Ee cha'tsondyeñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tjom la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo'  
mei<sup>n</sup>cwii ticuaa cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nlquiena jo nnom  
Ty'oots'om na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup>na. <sup>24</sup> Saa nc'e naya na  
matseixmaa<sup>n</sup> na cwe'yu cwicandaaya, jo' chii maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jo nnoom. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e tioml'ua  
Jesucristo jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom  
na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa cha mei<sup>n</sup>cwiñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na  
matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê matseicanduu'na' jnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Laa'ti' seijndaa'ñe Ty'oots'om cha ca'mo<sup>n</sup>na' na mach'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana'. Ee teiyotiche<sup>n</sup> cwii tjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncue' Cristo, nc'e na m'aa<sup>n</sup> nioomchee<sup>n</sup>, ticwjaa'ñê cwenta jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Maluaa' ma'mo<sup>n</sup>na' je', na Ty'oots'om xcwe mach'ee<sup>n</sup> quia na mañequiaa<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup> a<sup>n</sup> joona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom, nc'e na cwila'yuya n'omna ñequio Jesús.

<sup>27</sup> ¿Yuu waa je' na ndaa<sup>n</sup> nntseis'añe che<sup>n</sup>nguii ts'a<sup>n</sup>? Tquia jnda tquie'na' jo'. ¿Chiuu na ljo'? ¿Aa ee cwila'candaa'ndyo ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', tomti ee na cwila'yuya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo. <sup>28</sup> Quia jo' cwiwitquioo'ndyeyu na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom nc'e na matseyu'ya ts'om, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta aa matseicandā chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> oo aa tyootseicandā juuna'. <sup>29</sup> Ndo' Ty'oots'om je', ¿aa ñequiiche<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos? ¿Aa nchii mati ñequio nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos? Mayuu' na ljo'. <sup>30</sup> Ee ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na juu matsa' nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwii cola'xma<sup>n</sup> ee na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. Ticwjaa'ñê cwenta aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> oo aa tyooluii. <sup>31</sup> Quia jo', ¿aa nc'e na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo jo' chii mach'eena' na tjaa yuu cwil'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo', ee mañequio na cwila'yuya cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo cwiitjei'yuu'ndyo na l'ue ljeii'ñee<sup>n</sup>.

## 4

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham*

<sup>1</sup> Ndo' na luaa' waa, ¿cwaan cwii nnom na jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo s'aa weloo welooya Abraham cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'? <sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> mayuu' tque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup> cwe' ee cwii nnom na s'aa<sup>n</sup>, ndaa<sup>n</sup> nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na nluii na ljo'. <sup>3</sup> Ee ¿ljo' matso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Matsona': "Tyotseyu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'oots'om, ndo' na s'aa<sup>n</sup> naljo', Ty'oots'om tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>."  
<sup>4</sup> Quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, s'om na nnjoml'uañê, nchii cwe' na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo', macoñoom ee jnda tantjoom. <sup>5</sup> Saa nchii cantyja ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup>, jo' chii maque<sup>n</sup> Ty'oots'om juu na cwiluiiñe na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. Maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicalaxma<sup>n</sup>na nc'e na cwilayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>6</sup> Nquii David, seineii<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Tsoom na t'ma<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> quia maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta cantyja na mach'ee. <sup>7</sup> Tsoom:

Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cha'tso jnaa<sup>n</sup>na jndā seit'ma<sup>n</sup> ts'om  
 Ty'ōots'om,  
 ndo' jndā seicanoom'm jooona'.

8 Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tajom catso Ty'ōots'om na chujna<sup>n</sup>ti  
 nnoom.

9 Quia jo' juu na luaa' matsona' nnc'om ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>  
 ¿aa cwe' tomti ncjōō nn'a<sup>n</sup> judíos cwicandaaya jo' oo aa mati  
 nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Ee jndā l'uuya quia na seiyyu'ya ts'om Abra-  
 ham ñ'e<sup>n</sup> Ty'ōots'om, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> tseix-  
 maa<sup>n</sup>. 10 ¿Ljo' xje<sup>n</sup> tque<sup>n</sup> Ty'ōots'om jom na ljo'? ¿Aa quia jndā  
 na s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na seicatōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> na cwil'aa jaa nn'a<sup>n</sup>  
 judíos ndaaya na na<sup>n</sup>nom, oo aa xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo'? Tuii  
 na ljo' xje<sup>n</sup> na tyooch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 11 Jndanquia chii sa<sup>n</sup>ntjom  
 Ty'ōots'om jom na cats'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu  
 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ma'mō<sup>n</sup>na' na jndā tque<sup>n</sup> Ty'ōots'om jom na tjaa  
 jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> jo nnom nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe.  
 Quia ljo'che<sup>n</sup> tso Ty'ōots'om nnoom na nntseixmaa<sup>n</sup> tsotye  
 cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñe meii<sup>n</sup> ticaluii 'naa<sup>n</sup>  
 jooona. Ndo' nc'e na cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñe, jo' na maque<sup>n</sup>  
 jooona na ticala'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>. 12 Mayuu' cwiluiiñe Abraham  
 tsotye nn'a<sup>n</sup> na jndā tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>na, saā nchii macandā  
 cwiluiiñe na ljo' ndāā nn'a<sup>n</sup> na jndā tuii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>  
 nchii mati ndāā nn'a<sup>n</sup> na majo'ti cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>  
 Ty'ōots'om cha'xje<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cwitjōoche<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>.

*Seicandaa'ñe Ty'ōots'om ñ'oom'm nnon Abraham nc'e na  
 tyotseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe*

13 Ee nnom Abraham ñequio tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jndyow-  
 icantyjoo' tso Ty'ōots'om ñ'oom na nnts'aa<sup>n</sup> na nndaana  
 tsjoomnancue. Nchii cwe' nc'e na seicandaa'ñe Abraham ljeii  
 na matsa<sup>n</sup>ntjomna', jo' na tso Ty'ōots'om na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo',  
 saā nc'e seiyyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñe, jo' na tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup>  
 tseixmaa<sup>n</sup>. 14 Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'candā  
 ljeii na tquiaa Ty'ōots'om nnom Moisés nndaana tsjoom-  
 nancue, quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwila'yuy'ya n'omna,  
 ndo' mati juu ñ'oom na tsoom nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>  
 jndā tyuii'na'. 15 Ee ljeii na tquiaa Ty'ōots'om nnom Moisés,  
 matseijndaa'ñena' na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Macandā xe<sup>n</sup> ticuaa  
 ljeiiñee<sup>n</sup> ndaana, quia jo' xocatsona' na cwila'tjōōndyena  
 nnomna'.

16 Jo' chii ñ'oom na tju' Ty'ōots'om nacjoom'm na nnts'aa<sup>n</sup>  
 ñequio Abraham waana' jo ndāā nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na  
 jndyowicantyjoo'. Ñ'oom na tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo',  
 cwiluiiñena' cwii naya na cwe'yu jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee na seiyyu'ya  
 ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe. Jo' chii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii macandā cwentaa  
 nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo chiuu matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii, xe<sup>n</sup> nchii mati

cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuya n'omna cha'xje<sup>n</sup> na tyotseyu' cwii ts'om jom. Luaa' waa na maque<sup>na</sup> Abraham na cwiluiiñê tsotyaa<sup>ya</sup> na cha'tsondyo<sup>17</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñ'e<sup>n</sup> seiyoom'm. Mañejuuti na mañequiaa na cwitando'xco l'oo, ndo' mach'ee na cuaa 'na<sup>n</sup> na tijoom ñetuaa. Luaa' matseicandaa'ñena' cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Ja maquia<sup>ya</sup> 'u na cwiluiindy<sup>u</sup> tsotye cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>."

<sup>18</sup> Ndo' meii<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na m'mo<sup>na</sup> na juu ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena', saa tyotseyoom'm ndo' tyocantyyaa' ts'oom na nluii cha'xje<sup>n</sup> na tso nnoom. Ndo' na ljo' tue'ntyjo na cwiluiiñê tsotye jndyendye nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom: "Maluaa' nncue'ntyjo na jndye nncjaawicantyyoo' tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>.'" <sup>19</sup> Meii<sup>n</sup> na manndyoo' ndaa' cwii sianto chuu' Abraham, ndo' ntyjee<sup>n</sup> na manndyoo' na nncw-jena ñequio scoom'm Sara ndo' jee<sup>n</sup> jnda tquiendyena na nnc'oomya ndana, saa maxje<sup>n</sup> ticantycwii na tyotseyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>20</sup> Tìcats'aana' na we waa nnc'oom' ts'om Abraham mei<sup>n</sup> na n'ñee<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oom ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa. Yache<sup>n</sup> tyotseyu'ya ts'oom ndo' tyocantyyaa' ts'oom juu ndo' tyotseit'maa<sup>n</sup>ñê juu, <sup>21</sup> ee majndaa'ya ntyjee<sup>n</sup> na Ty'o<sup>o</sup>ts'om waa najndei na nntseicandaa'ñe ñ'oom'ndyoo. <sup>22</sup> Ndo' nc'e na tyotseyu'ya ts'oom, jo' chii tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na cwiluiiñê na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' juu ñ'oom na teiljeii na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na tyotseyu'ya ts'om, nchii macandaa waana' cantyya 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>24</sup> Mati teiljeiina' cwentaa jaa. Ee na cwila'yuya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' chii mati jaa maw'ana' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>ya</sup>, ee na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda na tue', nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, <sup>25</sup> manquiiti tsa<sup>n</sup> na tquia nn'a<sup>n</sup> cwenta na cue' cwentaa' jnaa<sup>ya</sup> ndo' na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa.

## 5

### *Tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>ya</sup>*

<sup>1</sup> Jo' chii nc'e na jnda tque<sup>na</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>ya</sup> nc'e na cwila'yuya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jnda ljoya ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndy<sup>o</sup> nc'e nquii Jesucristo na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa. <sup>2</sup> Macantyya 'naa<sup>n</sup> jom, jo' na macwjaa'ñena' jaa naquii' nayawaañe na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwicalui'n'maa<sup>ndye</sup> nn'a<sup>n</sup>, na cwila'yuya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' tye<sup>n</sup> m'aa<sup>ya</sup> naquii' ñ'oomwaa' ndo' mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>ya</sup>, ee ntyjaa'ya



n'oo<sup>n</sup>ya na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' nchii macandā jo', mati mañequiaana' na neii<sup>n</sup>ya naquii' nawi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya. Ee nquiuuya na joo nawi'ñee<sup>n</sup> 'oon'omna' jaa na c'oo<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya mach'eenā' na cwina<sup>n</sup>ndyo quia cwiwinoo<sup>n</sup>ya nawi', ndo' juu na cwina<sup>n</sup>ndyo mañequiaana' na tye<sup>n</sup> cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om. <sup>5</sup> Ndo' juu na cwicanty-jaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, tacats'aana' nquiuuya na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jo', ee jndā seicattoo' Ty'oots'om naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ñequio juu na candyā' ts'oom jaa ee jndā tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>6</sup> Juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya na tjaa chiuuya na nl'aaya na nnt-jei'n'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjoo, majuuto xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaañe Cristo na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndyo. <sup>7</sup> Jee<sup>n</sup> jndei'na' na ñequiaañe ts'a<sup>n</sup> na cue' cwentaa' x'iaa' meii<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na maty'iomyana'. Saā nndaā nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nljoya ts'om na cue' cwentaa' cwii ts'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> ya ts'a<sup>n</sup>ñe. <sup>8</sup> Saā Ty'oots'om ma'moo<sup>n</sup> na candyā' ts'oom jaa, ee xje<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> jñoom Cristo na cue' cwentaaya. <sup>9</sup> Je' je' na jndā tue' Cristo, jndā tque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om, jo' chii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majndaa'ya na taxocat'uiina' jaa quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> xuee na macandā. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup> nndiaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om tquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e na tue' Jnaa<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> je' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na wanoom'm. <sup>11</sup> Ndo' nchii macandā jo', xe<sup>n</sup> nchii mati mañequiaana' na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>ya na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nc'e Taya Jesucristo jo' na cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

### *Xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> Adán ñequio Cristo*

<sup>12</sup> Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Jnaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na jndyoquiee' jna<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' jnaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, luaa' ty'oomna' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ee cha'tsondyena laxma<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na nncuaa ljeii na matsa'ntjomna', maxje<sup>n</sup> cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, saā tícatsoom na waa jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na tjaa'na<sup>n</sup> ljeii na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Saā meii<sup>n</sup> na ljo', xje<sup>n</sup> na t'oomche<sup>n</sup> Adán hasta xje<sup>n</sup> na t'oom Moisés, maxje<sup>n</sup> tyowje nn'a<sup>n</sup> na tyola'tjoondyena meii<sup>n</sup> na nchii tyola'tjoondyena nnom cwii ñ'oom na jndā sa'ntjom Ty'oots'om, cha'xje<sup>n</sup> s'aa Adán, juu na cwiluiiñe cwii na matseijomna' nquii na quia ndyo.

<sup>15</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo titseijomna' ñequio juu naya na mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya. Ee cwe'

na seitjooñe cwii ts'a<sup>n</sup>, jo' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, saa juu naya na cwe'yu na mañequiaa Ty'oots'om na cwito'noo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup>, majuu Jesucristo, juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>na' ndo' mañ'omna' jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Juu na seitjooñe Adán, mei<sup>n</sup>chjoo ticatseijomna' ñequio na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om añmaa<sup>n</sup>ya. Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñecwii ts'a<sup>n</sup> mat'uiitye<sup>n</sup>na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, cwe'yu matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jo nnoom meii<sup>n</sup> na jndye nnom jnda jla'tjoondyena. <sup>17</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja na seitjooñe Adán, teijndaa' na maxje<sup>n</sup> nncwje cha'tso nn'a<sup>n</sup>, majndei- itiche<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwe'yu, maque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na cwilaljo Jesucristo na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>na jo nnom Ty'oots'om. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jndyendye nn'a<sup>n</sup> nluiix- condyena.

<sup>18</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> juu na seitjooñe Adán seijndaa'ñena' na mat'uiina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na seicandaa'ñe Jesucristo, maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' cwe' nc'e na útseicandā Adán jo nnom Ty'oots'om jo' na s'aana' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo seicanaa<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, jo' na jndyendye nn'a<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na jo nnoom.

<sup>20</sup> Saa quia na teitquioo' ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés seicanto'tina' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' jnda na tjawijndyeti jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, Ty'oots'om seicwaljoo'tyee<sup>n</sup> na ya ts'a<sup>n</sup>ñê ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> juu jna<sup>n</sup> waa najndei na tseixma<sup>n</sup>na' na cwje nn'a<sup>n</sup>, malaa'ti' juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na maque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya waatiche<sup>n</sup> najndei na matseixma<sup>n</sup>na' na ñnequiaana' na ticantycwii na cwitandoo'a nc'e nquii Jesu- cristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

## 6

### *L'oo jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> saa cwitandoo'a nc'e Cristo*

<sup>1</sup> ¿Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? ¿Aa tsal'aatyaaya jna<sup>n</sup> cha na nnto'ño<sup>n</sup>tyaa naya na matseix- maa<sup>n</sup>? <sup>2</sup> Tijoom jndaa. Ee juu ts'a<sup>n</sup> na jnda tue' xocandaa nntsa'ntjomti natia jom. Ndo' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo cwiluiindyö l'oo jo nnom jna<sup>n</sup>. Jo' chii ¿chiiu nluiiyuu na nl'aatyaaya natia? <sup>3</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n</sup>yo' quia na teits'oomndyö, tjaa'ñena' jaa cantyja na tue' Cristo Jesús? <sup>4</sup> Ee quia na teits'oomndyö tjoom' tjacanty'iuu'ndyö ñequio Cristo jo' na tqe<sup>n</sup>na' na l'oo jaa, cha na nnts'aana' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco cha'xje<sup>n</sup> na tando'xco

Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

<sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> seitjoom'na jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup>ñê cantyja na tando'xcoom. <sup>6</sup> Manquiuyu jaa na ñe<sup>n</sup>ja'xmaa<sup>n</sup>ya na tyol'aaya jna<sup>n</sup>, ty'ioomna' jo' ts'oom'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cha juu na mach'eena' na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyo<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, catyui' najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na nndyaandyo<sup>n</sup> na cwindya'ntjo<sup>o</sup>nya nnom jna<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mandi'ntjomtye<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nnom ts'a<sup>n</sup> na seijnda jom. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue' jnda<sup>n</sup> jndyaañê na maque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom. <sup>8</sup> Ndo' nc'e na cwila'jomndyo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati cwila'yuu'a na nntando<sup>o</sup>'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>9</sup> Ee manquiuyu na Cristo cwii ndii' na jnda<sup>n</sup> tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, tacuaa cwii xuee na nncue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tatjaa'na<sup>n</sup> ljo' cwiya ndaa<sup>n</sup> nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>10</sup> Quia na tue' Cristo, ñejom ndii' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' je' na wanoom'm, wanoom'm cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>11</sup> Jo' chii mati 'o, c'oom'ya n'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' na tando'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee na matseitjoom'na' 'o ñequio Cristo Jesús na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa.

<sup>12</sup> Jo' chii tañequiandyo' na nna'jndeii jna<sup>n</sup> na nnts'a<sup>n</sup>'ntjomna' seii'yo' na cwiwje, na nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>n</sup>'ndyo' chiuu l'ue ts'omna'. <sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tintio'yo' seii'yo' l'o jna<sup>n</sup>, na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluii yuu na ticaty'iomya<sup>n</sup>. Je' je' quiandyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' l'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tando'xco na tja, ndo' catio'yo' seii'yo' l'o<sup>o</sup> na nleil'uena' cha'na l'ots'iaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> nluii yuu na maty'iomya<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ee ticatsona' na nlque<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'o, ee nchii m'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, 'o m'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na teijndañe*

<sup>15</sup> Quia jo' ¿chiuu nncuaa? ¿Aa nc'e na tic'o<sup>o</sup>nya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, jo' chii nla'tjo<sup>o</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om? ¿Aa nl'aa na ljo' nc'e na cwicandaaya naya na matseixmaa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' jo'. <sup>16</sup> 'O manquiujndaa'ndyo' quia mañequiaañe ts'a<sup>n</sup> na nndi'ntjomtyee<sup>n</sup> nnom cwiiche<sup>n</sup> na nntseicana<sup>n</sup>' ljo' na matsa<sup>n</sup>'ntjom, cwiluiñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> mandi'ntjom nnom patrom 'naa<sup>n</sup> ndo' jndeina' na catseicana<sup>n</sup>' ljo' na matsa<sup>n</sup>'ntjom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii xe<sup>n</sup> mandi'ntjom ts'a<sup>n</sup> nnom jna<sup>n</sup>, wjaan'omna' juu na nntsuuñe, oo aa nntseicana<sup>n</sup>' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Saa<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, na 'o meii<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñejndye'ntjom'yo' nnom jna<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> je' ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cwila'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na

t'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ndo' je' na jnda seicandyaañê 'o nnom jna<sup>n</sup>, jo' chii cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. <sup>19</sup> Matseina<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e 'o ticala'no<sup>n</sup>ya'yo' joo<sup>n</sup>a'. Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda tquia'ñ'e<sup>n</sup>yo' seii'yo' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup> ñequio ndaa cha'tso nnom natia, ndo' na ñel'a'yo' yuu na matso ljeii na matsa'ntjomna' na tal'a'yo', maluaa' je' quiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' na nndye'ntjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' xcwe nc'om'yo' jo nnom Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Xje<sup>n</sup> na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, tíc'oom' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na ya. <sup>21</sup> Ndo' na luaa' tyol'a'yo', çyuu waa na teijndeina' 'o? Je' cantyja na nmeii<sup>n</sup> ñel'a'yo', yache<sup>n</sup> mach'eena' jnaa<sup>n</sup>yo', ee joo<sup>n</sup>a' 'oochona' 'o na nntsuundyoy'. <sup>22</sup> Saa je' je' jnda jndyaandyoy' na ñejndye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom jna<sup>n</sup>, ndo' jnda saaquee'ndyoy' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' waa naya 'na<sup>n</sup>yo' na maque<sup>n</sup>lju'na' 'o jo nnoom, ndo' na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na nntando'yo'. <sup>23</sup> Ee nquii jna<sup>n</sup> mationl'uana' jaa na cwiwjaaya, saa naya na cwicandaaya nnom Ty'oots'om mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo'a nc'e Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa.

## 7

### *Matseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na jnda toco*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, manquiu'yo' chiuu waa na matsa'ntjom ljeii na tquiaa Ty'oots'om nnom Moisés, na juu ljeii'ñee<sup>n</sup> taxoque<sup>n</sup>tina' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda tue'. <sup>2</sup> Ee matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jnda toco, matseytye<sup>n</sup> ljeii jom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando'. Saa xe<sup>n</sup> nncue' quia jo' cwindyaañê l'o ljeii 'naa<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> wando' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnc'o<sup>n</sup> 'ndyoo cwiiche<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a quia jo' matsona' na jom yuscu na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> na jnda tue' saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia jo' wanaa<sup>n</sup> na nncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' xocatsona' na cwe' m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mati 'o cwiluiindyoy' l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés nc'e ts'oom'naa<sup>n</sup> ty'ioom nn'a<sup>n</sup> Cristo, cha na nndaa nla'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' cwiiche<sup>n</sup>, manque<sup>n</sup> na wando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Maluaa' waa cha nndaa nleil'uee'ñê 'o. <sup>5</sup> Ee quia na ñet'o<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na teincoondyoy na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jaa, ljeii'ñee<sup>n</sup> tyotseilcwii'ñena' ndaa<sup>n</sup>ya na cwil'aaya cha'tso nnom natia na quee<sup>n</sup> ts'om seii'a, jo' na tjachuuna' jaa na nntsuundyoy. <sup>6</sup> Saa je' je' jnda tjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na ñetque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> jaa, jo' chii je' mam'a<sup>n</sup>candyaandyoy na

nndya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oqts'om nc'e cwitandoo'xcooya na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>l Espíritu, tachii cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom tqúiee na ñesa'ntjom.

*Jna<sup>n</sup> ñe'que<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' ja*

<sup>7</sup> Quia jo' ¿chiiu nl'uuyoo<sup>n</sup>ya je' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, aa jna<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na'? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' ee xe<sup>n</sup> nchii juuna', xocatsei'no<sup>n</sup>a na ticatsa'ntjomna' na matseiquee<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> hasta quia ljeiya na tso ljeii'ñee<sup>n</sup>: “Tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup>l x'ia<sup>n</sup>”. <sup>8</sup> Saa juu ljeii'ñee<sup>n</sup> teil'uee'ñe jna<sup>n</sup> na s'aana' na tyotseiquee<sup>n</sup>na' ts'oq<sup>n</sup> jndye nnom natia. Ee yuu na ticuaa ljeii'ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'ooñe jna<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Tyowaa xje<sup>n</sup> na tícaljeii chiiu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tícatsei'ndaa'na' ntyjiiya na ñeseitjoo<sup>n</sup>ndyo nnomna', saa quia na sei'no<sup>n</sup>a chiiu matsa'ntjomna', quia jo' ljeiya na wando' jna<sup>n</sup>, na wjaañ'oomna' ja na ntsuundyō. <sup>10</sup> Ndo' juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na ts'iaa<sup>n</sup>na' na ññequiaana' na nndaya na ticantycwii na wando'a, teijndaa'yuu na nntsuundyō cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Ee juu jna<sup>n</sup> teil'uee'ñena' ljeii'ñee<sup>n</sup> na tqúiu'nn'a<sup>n</sup>na' ja ndo' tque<sup>n</sup>na' na nntsuundyō.

<sup>12</sup> Jo' chii nquii ljeii'ñee<sup>n</sup> lju' cwiluiiñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ndo' ñ'oom na matsa'ntjom cwiluiiñena' na lju', mati xcwe ndo' jee<sup>n</sup> yana'. <sup>13</sup> Quia jo' ¿aa ñe'catsona' na ljeii na cwiluiiñe na yana' tjañ'oomna' ja na nntsuundyō? Mei<sup>n</sup>chjoo nchii ljo'. Juu jna<sup>n</sup> na waana' quii' ts'oq<sup>n</sup>, sei'ndaa'ñena' na nntsuundyō ndo' t'mo<sup>n</sup> jndaa'ñena' na jna<sup>n</sup> jo', juu jo' teil'uee'ñena' cwii na jee<sup>n</sup> ya ndo' laa'ti waa na juu ñ'oom na matsa'ntjomna' t'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> tia tseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Manquiuyu na tquiaa Espíritu ljeii na matsa'ntjomna'. Saa nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na sei'nda jna<sup>n</sup>, na tye<sup>n</sup> mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnomna'. <sup>15</sup> Tileicatsei'no<sup>n</sup>a chiiu na matjo<sup>n</sup>ya na tileicats'aaya ljo' na ñe'cats'aa, yache<sup>n</sup> mats'aayoya majo'to ljo' na jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup> Saa quia na mats'aa yuu na tiñe'cats'aa, matsei'no<sup>n</sup>a na jee<sup>n</sup> ya juu ljeii na matsa'ntjomna'. <sup>17</sup> Ndo' na ljo', ma'mo<sup>n</sup>na' na nchii nncō mats'aa. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' ts'oq<sup>n</sup> mach'eena' na ljo'. <sup>18</sup> Ndo' ntyjiiya nc'e na ts'a<sup>n</sup> ja, tjaa'na<sup>n</sup> cwii na matseixma<sup>n</sup>ya na nts'aa yuu na ya. L'ue ts'oq<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na ya saa leicandaa nnts'aa. <sup>19</sup> Juu na ya na ñe'cats'aa, ticats'aa jo', ñequii'che<sup>n</sup> natia na tiñe'cats'aa, juu jo' mats'aa. <sup>20</sup> Quia jo' xe<sup>n</sup> juu na tiñe'cats'aa mats'aa, nchii manncotyā mats'aa jo'. Juu jna<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> quii' ts'oq<sup>n</sup>, juuna' mach'eena' na ljo'.

<sup>21</sup> Jo' chii luaa waa na maljeiya cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Quia na matseijndō na nnts'aa yuu na ya na l'ue ts'oq<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> maljeiya na m'aa<sup>n</sup> natia naquii' ts'oq<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ee nncō jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' ntyjii

ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tq<sup>u</sup>iaa<sup>n</sup> nnom Moisés, <sup>23</sup> saa maqua<sup>n</sup> cwenta naquii' seii'a m'aa<sup>n</sup> cwii na matseiwēne nacjoo' juu na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n na ma'mo<sup>n</sup>'na' na cats'aa, majuu jna<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' seii'a, na maleiñ'oomna' ja praso.

<sup>24</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' nty'iaa'ndyo. ¿Ñee<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nntseicandyaañe ja ñequio seii'a na wjaañ'oomna' ja na nntsuundyō? <sup>25</sup> Jee<sup>n</sup> ndya' quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na macanda<sup>n</sup> jom nnda<sup>a</sup> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê ja nc'e Taya Jesucristo. Je' je' matsei'no<sup>n</sup>'a na tseixma<sup>n</sup>'ya na cju'ndyo cja jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matsa<sup>n</sup>'ntjomna'. Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ja ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>.

## 8

*C'o<sup>o</sup>'ya cha'xje<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>'ntjom Espíritu cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>1</sup> Jo chii jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo ñequio Jesucristo, ticat'uii Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>'ya. Luaa' waa nc'e na cwil'aaya yuu na l'ue ts'om Espíritu Santo, nchii yuu na l'ue n'o<sup>o</sup>n ncjoo. <sup>2</sup> Ee juu ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa na wando'a jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e na matseijomndyo ñequio Cristo Jesús, ljeii'ñee<sup>n</sup> jnda seicandyaañena' ja jo nnom ljeii na ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseixma<sup>n</sup>'ya jna<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsuundyō. <sup>3</sup> Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, tícanda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>'na' na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>'ya ee tjaa'na<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup>'na' cha nla'canda<sup>a</sup>'ya juuna' ee la'xmaa<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye. Saa yuu na tícanda<sup>a</sup> nnts'aa juuna', nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnda s'aa<sup>n</sup>. Ee jñoom Jnaa<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>, na juu nncue' cwentaa jnaa<sup>n</sup>'ya. Ndo' na ljo' seijndaa'ñê na cwintycwii najndeii na matseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na c'o<sup>o</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>4</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nla'canda<sup>a</sup>'ya ljo' na matsa<sup>n</sup>'ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup>. Ee jaa tac'o<sup>n</sup>'tya<sup>a</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>'ya. Jaa cwitsaam'aa<sup>n</sup>'ya nacje 'naa<sup>n</sup> na l'ue ts'om Espíritu Santo.

<sup>5</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyē na cwil'a yuu na l'ue ts'om seii macanda<sup>n</sup> tomti jo' cwijoo' n'omna. Saa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo macanda<sup>n</sup> cwijoo' n'omna ljo' na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>6</sup> Quia na macanda<sup>n</sup> tomti nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om seii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, wjaañ'omna' jom na nntsuuñê. Saa quia na nnc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'om Espíritu Santo wjaañ'omna' jom na ticantycwii na nncwanoom'm ndo' tjaa ljo' chjoo' ts'oom. <sup>7</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyē cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>'wjeena nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ee tiñe'catuee'ndyecjena jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna', mei<sup>n</sup> xonda<sup>a</sup> nl'ana. <sup>8</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, xocanda<sup>a</sup> nl'ana yuu na cjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>9</sup> Saa 'o tac'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup>, 'o tsaam'a<sup>n</sup>'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiĩne Ty'o<sup>o</sup>ts'om, xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiĩnê m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'. Ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiĩne Cristo tyooluiĩne cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> Cristo wanoom'm naquii' n'om'yo' meii<sup>n</sup> na mayuu' seii'yo' m'a<sup>n</sup>l'oondyena' nc'e jna<sup>n</sup>, nquii espíritu na la'xma<sup>n</sup>'yo' m'aa<sup>n</sup> na wando' ee jnda seicandyaañe Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiĩnê naquii' n'om'yo', majom ñnequiaa<sup>n</sup> na nnta'ndo'nnda' seii'yo' ñequio mañejuuti Espíritu na cwiluiĩnê m'aa<sup>n</sup>ñe naquii' n'om'yo'.

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', waa cwii na jee<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya, saa nchii nl'aya yuu na l'ue n'o<sup>o</sup> ncjoo. <sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> na cwiñequiandyo' joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' nntsuundyo', saa xe<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo cwil'a'yo' na joo na teincoondyo' ñequio seii'yo' cwjena', quia jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>14</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na 'oontyjo ljo' na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiĩne Ty'o<sup>o</sup>ts'om, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> 'O nchii to'ñoom'yo' cwii espíritu na nnts'aayuuna' nquiu'yo' na ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'yo' moso ndaa<sup>n</sup> joo na l'ue n'om seii'yo', na jo' jo' cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' nnc'om'yo' na nquia'yo' na nnt'uii Ty'o<sup>o</sup>ts'om 'o. 'O jnda to'ñoom'yo' Espíritu Santo na macjwaa'ñe 'o na cwiluiindyo' ntseinaa<sup>n</sup>. Jom mach'ee<sup>n</sup> na cwil'uuya: "Ta Tsotyaa<sup>n</sup>ya." <sup>16</sup> Manquiti Espíritu Santo macwji'yuu'ñe nnom espíritu na laxmaa<sup>n</sup>ya na matsoom na cwiluiindyo ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>17</sup> Ndo' na cwiluiindyo ntseinaa<sup>n</sup>, mati la'xmaa<sup>n</sup>ya na ndaaya cha'tso na jnda sei-jndaa'ñe na nndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy ntseinaa<sup>n</sup>, mañejuuti na nndaa' Cristo, mati jo' ndaaya xe<sup>n</sup> cwilajomndyo nawi' na tjatjoom cha ndanquia n'ajomndyo na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

<sup>18</sup> Ee ntyjiyaya na nawi' na tsatjoo<sup>n</sup>ya je', mei<sup>n</sup>chjoo xocatseijomna' ñequio na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa xuee na macanda. <sup>19</sup> Cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na ntyjaa' n'omna mei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaandye xuee quia na m'moo<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> joo cwiluiindy na nntseinaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ee cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om tei'ndaa'na' saa nchii tjoomna' na luaa' ee na l'ue n'om nquieena', tjoomna' na ljo' ee luaa' l'ue ts'oom. Saa maxje<sup>n</sup> ntyjaa'ya n'omna' na nncue'ntyjo cwii xuee na nlco'yannda'na', <sup>21</sup> na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na ndyaandye joona' na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa'na' ndo' cwiwjena', cha nla'jomndye joona' ñequio juu na cwindyaandye ntseinaa<sup>n</sup>, cwii na jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>22</sup> Manquiuyaya na cha'tso na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om

hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwitcweena' nawi' cwitjoom joo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> maquina' yuscu na matseincuii. <sup>23</sup> Ndo' nchii macandā joo na tquee<sup>n</sup> cwitjoomna' na wi', mati jaa na jndā to'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu Santo, cwii na cwe' tyuaa'ya na xe<sup>n</sup> jndā nnto'ñoo<sup>n</sup>ñ'aa<sup>n</sup> na jndā seijndaa'ñê na nndaaya, jaa t'ma<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na cwimein'ndoo'a na nncwjaa'ñe Ty'oots'om jaa na cwiluiindyō ntseinaa<sup>n</sup>, cha na ndaa<sup>n</sup> ndyaandye seii'a. <sup>24</sup> Nc'e na luaa' waa na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya, jo' chii na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyō, saa quia jndā nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> cwii na macantyyaa' ts'oom, tacatsona' na ntyjaa'ti ts'oom ee cwii na mamantyyaa' ts'a<sup>n</sup>, ticatsona' na ntyjaa'ti ts'oom. <sup>25</sup> Saa xe<sup>n</sup> ljo' na mei'ndoo'a na nnty'iaaya ndicwa<sup>n</sup> tyoontyyaaya jo', maca<sup>n</sup>na' na c'ō<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyō n'oo<sup>n</sup>ya yoche<sup>n</sup> na mei'ndoo'a juuna'.

<sup>26</sup> Maluaa' mach'ee Espíritu, mateijnei<sup>n</sup> jaa yuu na tixcwe cwil'uuya. Ee jaa ti'naa<sup>n</sup>ya nlanā<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na', jo' chii manquiiti Espíritu Santo matseity'ooñê nnom Ty'oots'om ñequio na cwicom ts'oom cwentaa<sup>n</sup>ya ñequio ñ'oom na tileicatso ts'a<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ndo' Ty'oots'om tcuu mal'uee<sup>n</sup> chiuu waa naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ntyjee<sup>n</sup> ñ'oom na matseity'ooñê Espíritu nnoom cwentaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee juu matseity'ooñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom.

### *Ndaa nna'ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e Jesucristo*

<sup>28</sup> Ee manquiuuya nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Ty'oots'om, cha'tso nnom na cwiwi'nomna cwitei'jndeiina' joo<sup>n</sup>, nquiee nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om nque<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ty'oots'om ntyjee<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nluiindyena. Ndo' teiyo tquee<sup>n</sup> na catseijomna' joo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo cha na juu nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondyē ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maquee<sup>n</sup>ñê joo<sup>n</sup>. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup> joo<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nñequiaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>31</sup> Quia jo' ¿ljo' cwii ya nl'uuya cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>? Xe<sup>n</sup> Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup>ya, ¿ñee<sup>n</sup> nleichuu xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jaa? <sup>32</sup> Ee Ty'oots'om tícwañom'm Jnaa<sup>n</sup>, tquiaa<sup>n</sup> na tue' juu cwentaa<sup>n</sup>ya. Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na mati nñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na maca<sup>n</sup>na' jaa cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. <sup>33</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>n</sup> nncju' jna<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>? Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ee manquityee<sup>n</sup> jndā tquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>34</sup> Ndo' na ljo' ¿ñee<sup>n</sup> joo nntuee' jna<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup>? ¿Aa nnts'aa Cristo? Xocats'aa<sup>n</sup> ee nque<sup>n</sup>



tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya ndo' tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Je' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'ō Ty'ōots'om ntyjaya na macaa<sup>n</sup> ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya nnom. <sup>35</sup> ¿Aa waa cwii nnom nawi' na ndaa nnts'aana' na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa? Nawii' na cwitjōō<sup>n</sup>ya, ¿aa ndaa nnts'aana' oo na cwintyjō nn'a<sup>n</sup> jaa nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' na matsei'tjōōna' na nlcwaa'a, oo na matsei'tjōōna' li-aaya? Oo, ¿cwii nnom na jee<sup>n</sup> teincuu' na cwitjōō<sup>n</sup>ya oo na cwila'jndaa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jaa? Maxje<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>cwii nnom na ndaa nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom jaa. <sup>36</sup> Ee ñ'oom na teiljeii naquii' libro Salmos, matsona':

Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> cwenta', jo' chii meinchaa' xuee na ñe'cala'cwjee nn'a<sup>n</sup> jâ.

Cwil'ana ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha'na cwitjoom canma<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nncwje.

<sup>37</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>, waljoo'che<sup>n</sup> na tsanandyô nmei<sup>n</sup>, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>38</sup> Ee ntyjiiya tjaa mei<sup>n</sup>cwii na ndaa nnto<sup>n</sup>'na' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'ōots'om na candya' ts'oom jaa. Cantyja na cwiwja<sup>n</sup>, cantyja na cwitandōō'a, mei<sup>n</sup> ángeles, mei<sup>n</sup> ljo' na t'ma<sup>n</sup> waa najnda, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ljo'che<sup>n</sup> na matseicaty'uena' jaa na maje', ndo' mei<sup>n</sup> ljo' na wjaach'ee<sup>n</sup>a' jaa 'io cha, <sup>39</sup> mei<sup>n</sup> ljo' na m'a<sup>n</sup> nandye, mei<sup>n</sup> ljo' na niom yuu na njoomti ts'om ndaaluee, mei<sup>n</sup> ljo' na s'aa Ty'ōots'om. Mei<sup>n</sup>cwii na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xocanda<sup>n</sup> nnto<sup>n</sup>'na' jaa na t'mōō<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa nc'e Cristo Jesús na cwiluiiñê na catsa'ntjoom jaa.

## 9

*Tjeii'ñe Ty'ōots'om nn'a<sup>n</sup> Israel na nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu', nchii cwe' cantu. Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'ōō<sup>n</sup>, ma'mōō<sup>n</sup> Espíritu Santo na mayuu' jo'. <sup>2</sup> Ee t'ma<sup>n</sup> waa na matseichjoo'na' ts'ōō<sup>n</sup> ndo' matsei'ndaa'na ntyjiiya cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na ti'ñe'calayu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, <sup>3</sup> ee cwiljoya ts'ōō<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na catō<sup>n</sup>'na' ja ñ'e<sup>n</sup> Cristo, ndo' meii<sup>n</sup> nncju'wi'na' añmaa<sup>n</sup>ya xe<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nnteijndeiina' nn'a<sup>n</sup>ya na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> cwiluiindyô ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>4</sup> Joonaa cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nquii Israel na jndyowicantyjoo'. Tjaa'ñe Ty'ōots'om joonaa na ntseinaa<sup>n</sup>. Juu na tseixmaa<sup>n</sup> na caxueñê tyom'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na quia na tyocañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Tquiaa<sup>n</sup> ljeii nnom Moisés na matsa'ntjomna' chiuu nnc'omna. Seijndaa'ñê chiuu l'ue ts'oom na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom naquii' wats'om, ndo'

jndye nnom nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>.  
 5 Cwiluiindyena ndacantyjo welooya ndo' cantyja 'naa'<sup>n</sup>  
 tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> joona tuiñe Cristo na ts'a<sup>n</sup> jom, na cha'tso na  
 cha'tso cantyja 'naa'<sup>n</sup> cwiluiñe Ty'oöts'om. Ñequi'che<sup>n</sup> na  
 cala't'maa<sup>n</sup> ndye nn'a<sup>n</sup> jom. Amén.

6 Ndo' mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na tso Ty'oöts'om ndaa nn'a<sup>n</sup> Is-  
 rael na nnts'aa<sup>n</sup>, tîcatseicandaa'ñena'. Luaa' waa ee nn'a<sup>n</sup> na  
 jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ticha'tsondyena na  
 mayuu'che<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> Israel. 7 Ee ticha'tsondye  
 ntseindacantyjo Abraham mayuu'che<sup>n</sup> na cwiluiindyena nt-  
 seinaa<sup>n</sup>, ee tso Ty'oöts'om nnoom: “Ntseindacantyjo ti'jnda'  
 Isaac, joona nncwjaa'ñena' na nluindyena tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>!”  
 8 Ñ'oommei<sup>n</sup> cwiñe'quiana' na caliuuya na nchii cwe' cantyja  
 'naa'<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyene nn'a<sup>n</sup>, jo' na macwjaa'ñena' na  
 cwiluiindyena ntseinda Ty'oöts'om. Tomti cwiluiindyena  
 ntseinaa<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na tsoom ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel na nnts'aa<sup>n</sup>.  
 9 Ee tso Ty'oöts'om nnom Abraham chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, luaa  
 matsona': “Tiepmomeii<sup>n</sup> ndyooñda'a na m'a<sup>n</sup>yo', ndo'  
 nquii scu' Sara nñeiñ'oom cwii tyochjoo nda'yo'!”

10 Ndo' nchii macandã luaa' waa na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu na  
 maque<sup>n</sup> Ty'oöts'om nn'a<sup>n</sup> na ntseinaa<sup>n</sup>. Ee we ntseinda  
 Rebeca ñecwii tsotyena majuu Isaac na cwiluiñe welooya.  
 11-13 Ee cwiitjooche<sup>n</sup> na nluindyene catye<sup>n</sup> nquiee'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na  
 l'ana na tis'a oo ljo' na ya, ndo' tso Ty'oöts'om nnom Re-  
 beca: “Juu tsa<sup>n</sup> na nluñejndyee nndi'ntjoom nnom tyjee<sup>n</sup>.”  
 Ñ'oomwaa' matseiljoyuna' ñequio ñ'oom'm na teiljeii na mat-  
 sona': “T'oö<sup>n</sup>ya na wi' ts'oö<sup>n</sup>ya Jacob ndo' s'aaya na ticuee'  
 ts'oö<sup>n</sup>ya Esaú.” Luaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na Ty'oöts'om wanaa<sup>n</sup> na  
 nncwjiñe nn'a<sup>n</sup> na nluindyene cwentaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na  
 l'ue ts'oom, joo nn'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup> na nluindyena cwen-  
 taan'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñe cwentã ljo' cwii nnom na cwil'ana.  
 14 Ndo' na luaa' waa, ¿chiuu ya nl'uu? ¿Aa ticwixcwe ljo'  
 mach'ee Ty'oöts'om? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na'. 15 Ee tsoom nnom  
 Moisés: “Ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na nnteijndeiya maxje<sup>n</sup>  
 nnteijndeiya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na matseitiuuya na  
 nnc'oö<sup>n</sup>ya na wi' ts'oö<sup>n</sup>ya maxje<sup>n</sup> jo' nnts'aaya.” 16 Jo' chii  
 Ty'oöts'om nchii macwjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup> cwe'  
 ee na l'ue ts'om nquii, oo cwe' nc'e na jee<sup>n</sup> matseijndei  
 ts'a<sup>n</sup> na nncjaawee' ts'oom ñ'eñe. Jom macwjee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>  
 na nluñe cwentaa<sup>n</sup> ee na wi' ts'oom juu. 17 Ee naquii'  
 ñ'oom'm na teiljeii matsona' chiuu tsoom nnom rey ndyuaa  
 Egipto. Tsoom: “Ja tquiaya na cwiluiindyue rey, cha cantyja  
 'na<sup>n</sup> nleitquioo' na jndoya ndo' cha nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoom-  
 nancue caliuna chiuu t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> xueya.” 18 Ndo' na luaa'  
 waa, ñee<sup>n</sup> juu na l'ue ts'oom na nnc'oom na wi' ts'oom maxje<sup>n</sup>

jo' nnts'aa<sup>n</sup>, ndo' ñee<sup>n</sup> juu na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiquie' ts'om, maxje<sup>n</sup> jo' nluui. <sup>19</sup> Nndā nnts'aana' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntso noo<sup>n</sup>: “Xe<sup>n</sup> na luaa' waa quia jo' ¿chiiu na matseincjoo'ñe Ty'oōts'om ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup>? Ee tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nndā nncjaa nacjoo' ljo' na l'ue ts'oom.” <sup>20</sup> 'U na cwe' ts'a<sup>n</sup> 'u, ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'catseincjoo'ndyu' nacjoo' Ty'oōts'om? ¿Aa maty'iomna' na xuaa na tuii ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu nntsona' nnom ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna': “¿Chiiu ts'iaa<sup>n</sup> na luaa' sa' ja?” <sup>21</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'ocachu, nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joona'. Mañ'e<sup>n</sup> ts'o'ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> cwii xuaa na yatiche<sup>n</sup> oo cwii na cwe' cwantindyo.

<sup>22</sup> Ndo' nquii Ty'oōts'om ¿ljo' mach'eena' xe<sup>n</sup> seijndaa'ñê na m'moo<sup>n</sup> na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena nnoom, ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquioo' juu najndei na cwiluiiñê? Jndyocaa xuee na tintycwii na mach'ee<sup>n</sup> na wjaanioomñe ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na nnt'uee<sup>n</sup> joona nc'e na ticalcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na, na la'xma<sup>n</sup>na na nntsuundyena. <sup>23</sup> S'aa<sup>n</sup> na luaa' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nleitquioo' na juu na cwiluii'tma'ñê, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', jaa na cwitjooche<sup>n</sup> na ncuaa cha'tso, ty'oom na wi' ts'oom na seijndaa'ñê na nla'jomndyo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>24</sup> Ty'oōts'om tquee<sup>n</sup>ñê jaa na la'xmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nt'omndyo jaa tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' nt'om tjeii'ñê quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> gentiles. <sup>25</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom naquii' libro na seiljeii Oseas:

Nn'a<sup>n</sup> na nchii laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>ya,

je' nntsjō ndāana na mann'a<sup>n</sup>ya joona.

Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñet'om na tjaa ñee<sup>n</sup> wi' ts'om joo, je' la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oō<sup>n</sup>ya joona.

<sup>26</sup> Matsotiche<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>:

“O na nchii cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaya”,

na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicajndyu'na' na cwiluiindyena ntseinda Ty'oōts'om na wando'.

<sup>27</sup> Mati seinei<sup>n</sup> Isaías cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, tsoom: “Nn'a<sup>n</sup> na wjaawicantyjoo' nn'a<sup>n</sup> Israel, meii<sup>n</sup> na nleijndyendyena cha'na jndye tei' ndyoo ndaaluee, sā cwe' cwantindye joona nluin'maa<sup>n</sup>ndyena.” <sup>28</sup> Ndo' tjatsotiche<sup>n</sup>na': “Ta Ty'oōts'om maxje<sup>n</sup> nntseicandāñê ñ'om ñ'om ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na nncu'xee<sup>n</sup> joona cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' jndei m'aa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na ljo'.”

<sup>29</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na jndā tso Isaías:

Nquii Ty'oōts'om na matsa'ntjoom cañoom'luee,

xe<sup>n</sup> nchii ñee<sup>n</sup> cwantindyo tsjaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> judíos,

maxje<sup>n</sup> jndā ljoo'ndyo cha'xje<sup>n</sup> tjoom nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra.

*Luaa mañ'oomna' nn'a<sup>n</sup> judíos cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>30</sup> ¿Chiuu nl'uuyoo je' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' ñ'oommei<sup>n</sup>? Joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om joo<sup>n</sup>a na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>na, nc'e na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' majootona na nchii ñel'ueena na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>31</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> Israel je', na tyoque<sup>n</sup>ndyena na nla'canda<sup>a</sup>'ndyena chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha que<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na, tícanda<sup>a</sup> nla'canda<sup>n</sup>a juuna'. <sup>32</sup> ¿Ndo' chiuu na luaa' tjoomna? Luaa' tjoomna ee tyocantyyaa'ya n'omna na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na tyola'canda<sup>a</sup>'ndyena ljo' na matsa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee nchii tyola'y<sup>u</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' nc'e naljo', jo' chii matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na jnda<sup>n</sup> tei'ty'uiina “Tsjo' na cwiwi'ty'uii nn'a<sup>n</sup>” <sup>33</sup> ee waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona':

Ja maquia<sup>n</sup>ya tsa<sup>n</sup> na nluiiñe tsjo' na nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sión nncwity'uiina cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,  
jom nluiiñê tsjo'ty'a na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nntseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>,  
sa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, xocats'aana' ntyjee<sup>n</sup> ndoo' cwe'  
ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na matseiyoom'm.

## 10

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', maca<sup>n</sup>la nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ntyjaa'ya ts'o<sup>o</sup>'nya na nluii na ljo'. <sup>2</sup> Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cwijoo' n'omna na nluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Sa<sup>a</sup> ticwixcwe na cwindye'ntjomna nnoom cha'xe<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. <sup>3</sup> Ee ticala'n<sup>o</sup>'na chiuu waa na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup> jo nnoom. Joo<sup>n</sup>a cwil'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena chiuu ya na nlque<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a na ljo'. Tícatuee'ndyecjena cha'xe<sup>n</sup> na seijndaa'ñê na maquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>4</sup> Ee juu ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés, cwintycwii najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na' quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, maquee<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup>l' na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> jo nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna', luaa seiljeii Moisés: “Juu ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjomna', maxje<sup>n</sup> c'oom nacje 'naa<sup>n</sup>na'.” <sup>6</sup> Sa<sup>a</sup> juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l' na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, luaa matsona': “Tinc'oom' ts'om': ¿Ñee<sup>n</sup> nncjaawa cañoom'luee na juu nndyoñ'oom Cristo? <sup>7</sup> Oo mei<sup>n</sup> tintsu': Ñee<sup>n</sup> nncjaacue yuu na m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> l'oo” cha na nndyoñ'oomlcwe' jom. <sup>8</sup> ¿Ljo' matso ñ'oomwaa'? : 'Matsona': “Juu ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om candyoo' nacañom' waana',

mati naquii' ndyo' ndo' naquii' ts'om'." Majuu ñ'oomwaa' na cwiñe'quiaayâ na c'oom ts'a' na matseyu'ya ts'oom ñ'e' Cristo. <sup>9</sup> Xe' na macwji'yuu'ndyu' na Jesús cwiluiiñê na matsa'ntjoom 'u, ndo' ñequio na xcwee' ts'om' matseyu' na tquiaa Ty'oöts'om na tando'xcoom jnda' na tuee'e', quia jo' nluin'naa'ndyu'. <sup>10</sup> Ee quia ñequio cha'waa ts'om ts'a' matseyoom'm ñ'e' Ty'oöts'om, jo' na maque'na' jom na tjaa jna' cwicatseixmaa'. Ndo' ñequio 'ñom macwji'yuu'ñê na cwilui'n'naa'ñe nc'e Jesucristo.

<sup>11</sup> Ee ñ'oom' Ty'oöts'om na teiljeii matsona': "Xocats'aana' na cwe' ts'iaa'ndyo na seiyyu' ts'a' ñ'e' Ty'oöts'om." <sup>12</sup> Ee jo nnoom meii' nn'a' judíos, oo meii' nt'omche' nn'a', jom ñecwii xje' ntyjee' ñ'e'ndye jona. Ee manquiti na cwiluiiñê na matsa'ntjom, cwiluiiñê na matsa'ntjoom cha'tso nn'a'. Ndo' ndaa' cha'tsondye nn'a' na cwilcwii'na xue'e', canda'a'ya mañequiaa' na maca'na' jona. <sup>13</sup> Cha'xje' tso ñ'oom' Ty'oöts'om na teiljeii: "Nluin'naa'ñe meicwi'ñee'che' ts'a' na malcwii' xuee' nquii na cwiluiiñê na matsa'ntjom jaa." <sup>14</sup> Saa' çhiuu nl'ayoona na nlcwii'na jom na cwji'n'naa'ñê jona xe' na tyoola'yu'na ñ'e'ñê? çNdo' chiuu nl'ayoona na nla'yu'na ñ'e'ñê xe' tyoondyena cantyja 'naa'a'? Ndo' çhiuu nl'ayoona na ndyena cantyja 'naa'a' xe' tjaa 'ñee' ñequiaa' ñ'oom'm ndaa'na? <sup>15</sup> Ndo' çhiuu nluuyuu na nnc'oonquia nn'a' ñ'oom'm ndaa' nt'omche' xe' na tjaa 'ñee' majñom na'ñee'? Cha'xje' matso ñ'oom'm na teiljeii: "Jee' nei'ncoo' quia cwiquie'cañom nn'a' na cwiñequia ñ'oom naya."

<sup>16</sup> Saa' ticha'tsondye nn'a' na cwindye ñ'oom' Ty'oöts'om cwilañ'oom'ndyena juuna'. Ma'mo'na' na ljo' ee tso Isaías: "Jee' 'u Ta, tijndye nn'a' cwila'yu' ñ'oom na cwiñequiaayâ." <sup>17</sup> Jo' chii cwe' nc'e na mandii ts'a' ñ'oom cantyja 'naa' Cristo, jo' na mawee'na' na matseyu'ya ts'om ñ'e' Ty'oöts'om.

<sup>18</sup> Saa' mawax'a': çAa nnts'aache'na' na tyoondye nn'a' Israel ñ'oom' Ty'oöts'om? Maxje' jnda' jndyena juuna', ee luaa matso ñ'oom'm na teiljeii:

Jnda' teinei' ñ'oom' Ty'oöts'om meinyuuche' na m'a' nn'a' tsjoomnancue,

ee tcuu tcuu cwii cwii ndyuaa jnda' tja ñ'oom'm.

<sup>19</sup> Mawax'atya': çAa ndya' nnts'aache'na' na nn'a' Israel ticala'no'na na luaa' nnts'aa Ty'oöts'om? Maxje' jla'no'na ee Moisés najndyee tsoom ñ'oom' ndyoo Ty'oöts'om:

Ja nnts'aaya na nla'xueena quia na nntseiñ'oom'ndyo nn'a' na nchii tsjaa' jona.

Ndo' nnts'aa na nla'lioo'ndyena cwe' jnaa' nc'e nn'a' na ticata'jnaa'na cantyja 'na'ya.

20 Tîcatseiwee ts'om Isaías quia na tsoom ñ'oom 'ndyoo Ty'oqots'om:

Nn'a<sup>n</sup> na tîcal'uee ja joona jliuna ja.

Ndo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na tîcata'x'e ja, seica'mo<sup>n</sup>ndyoo ndaana.

21 Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel seinei<sup>n</sup> Isaías ñ'oom 'ndyoo Ty'oqots'om: “Tyoojcjomeintyjaa'a na matseiliuuya l'ooya ndaa'yo' na ñe'cateijndeiya 'o. Saa 'o jee<sup>n</sup> quie' n'om'yo' ndo' cwila'wendyoo' nacjoya.”

## 11

### *Nn'a<sup>n</sup> Israel na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye*

1 Ñ'oomwaa ñe'cwax'a, ¿aa jnda tye'nquie' Ty'oqots'om nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tyooch'ee<sup>n</sup> na ljo', ee mati ja lu-aañe cwii joona. Tuiindyoo na jndyowicantyyoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham ñ'e<sup>n</sup> jndacantyyoom Benjamín. 2 Xocats'aana' na cwii ndii' s'aa Ty'oqots'om na jnda ntyjee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' je' tal'uendyena ntyjee<sup>n</sup>. ¿Aa ticaliu'yo' ñ'oom'm na teil-jeii na seinei<sup>n</sup> Elías xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om na mañequiaa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel? Tsoom: 3 “Jee<sup>n</sup> 'u Ta, jnda jla'cwjeena nc'iaaya profetas ndo' jnda jla'tyuii'na ndio yuu na ñejla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'u. Je' ñencoo cwima'ndiina', ndo' mati ñe'cala'cuee'na ja.” 4 Saa t'o Ty'oqots'om nnoom, tso: “Tiñencu' cwima'ndiina', ee m'a<sup>n</sup> ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ndyoo cwentaya na tyoota' cantye jo nnom ty'oq Baal.” 5 Ndo' majo'ti je', nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ma'ndiina' cwii tmaa<sup>n</sup> chjoo na macwjii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 6 Ndo' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om, jo' na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, quia jo' nchii cwiluii na ljo' nc'e chiuu na cwil'a nquieena. Ee xe<sup>n</sup> naljo', juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na cwe' yu, tixocatseixma<sup>n</sup>a' naya.

7 Luaa waa ñ'oomwaa'. Majndyendyetei nn'a<sup>n</sup> Israel tîcato'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqots'om na tyol'ueena, macanda nt'omndye joona na tjeii'ñe Ty'oqots'om to'ñoomna jo'. Saa nt'omndye joona s'aana' na quie' n'omna. 8 Tjaa chiuu xuii' cha'na matso Isaías: “Na Ty'oqots'om tquiaa<sup>n</sup> na tjoomna, s'aana' cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñe'catsoo cha meii<sup>n</sup> na niom n'om ndaana saa titquioona, ndo' meii<sup>n</sup> na niom lua'quina saa ticandyena ndo' luaa' cwitjoomna hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>.” 9 Mati seinei<sup>n</sup> David cantyja 'naa<sup>n</sup>a, tsoom:

Majoo nantquie na cwicwa'na catseicwaque<sup>n</sup>a' tei<sup>n</sup>nco' na nntseityuu'na' joona,  
ndo' mañequio joona' cwi'ty'uiina  
cha na catioomndyena natia na cwil'ana.

10 Cats'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na 'oowinchjaa<sup>n</sup> na tileicanty'iaa.

Cats'aana' na ñequii'che<sup>n</sup> catseijomna' jooa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup>  
na jaa' xuu' na jnda'ljom ntyjō wjaa.

*Waa chiuu ya na nlui'n'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos*

11 Quia jo' ¿chiuu waa na cala'noo<sup>n</sup>'a na luaa' waa? ¿Aa ñe'catsona' na ticjaañjoom' l'a nn'a<sup>n</sup> judíos, jo' cha wjaachuuna' jooa na nntsuundyena? Jee<sup>n</sup> nchii jo'. Nc'e na jla'tjoōndyena na ticala'yua'na ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om, jo' chii tju'naa<sup>n</sup>ñeyuuna' na nlui'n'maa'ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos. Tuii na luaa' cha mati catseiquee<sup>n</sup>'a' n'omna na nla'xma<sup>n</sup>na cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa' Ty'oōts'om. 12 Xe<sup>n</sup> juu na jla'tjoōndye nn'a<sup>n</sup> judíos mañequiaana' na nlui'n'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' juu na ticjaa-cañjoom' na l'ana seijndaa'ñena' na waa naya 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii tsjaa<sup>n</sup> jooa, quia jo' juu xje<sup>n</sup> na nnc'ooquie'nnda'na cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, cwanti t'ma<sup>n</sup>ti naya nntseixma<sup>n</sup>'a'.

13 Nc'e na maty'iom Ty'oōts'om ts'iaa<sup>n</sup> ja jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na cwiluiindyō', macwjii'a cwenta na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> juuna'. 14 Quee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>'ya na cats'aana' na ticjaa<sup>n</sup>wee' n'om nn'a<sup>n</sup>ya na ñe'cwii tsjaa<sup>n</sup> quio tuiindyō na macandā 'o cwicalui'n'maa'ndyo' ndo' catseiquee<sup>n</sup>'a' n'omna na mati jooa cwji'n'maa'ñe Ty'oōts'om. 15 Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na 'ndiina' nn'a<sup>n</sup> judíos, tju'naa<sup>n</sup>ñena' na joo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nljoyaandyena jo nnom Ty'oōts'om, c'oom' n'om'yo' chiuu nnts'aana' quia na jnda tju'na' na cwiluiindyenda'na cwentaa<sup>n</sup>'a'. Na nluii na luaa', nntseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na wando'xco na jnda tue'. 16 Ee xe<sup>n</sup> juu tsquee<sup>n</sup>'tyoo' na cwineii<sup>n</sup>ndyee cwiluiiñena' na lju'na', ma'mo<sup>n</sup>'na' na mati cha'waa tsquee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> lju'na'. Ndo' mati nch'ioo' ts'oom, xe<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> lju'na' jooa', mati chatso l'o ts'oom jnda tque<sup>n</sup>lju'na'. 17 Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nt'om l'o ts'oom olivo xiom', jnda jndii'na' ndo' 'u je' na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jnda<sup>n</sup>, jnda ñjoom'ndyu' quii'ntaa<sup>n</sup> l'o ts'oom olivo xiom', ndo' na ljo' macwjaa'ñena' 'u cantyja 'naa<sup>n</sup> nch'ioo' ts'oom'ñee<sup>n</sup> ndo' ndaa' juuna' mañequiaana' na wjaanajndu'. 18 Saa<sup>n</sup> tinc'oom' ts'om' na 'u cwiluiit'ma'ndyu'ti' nchiiti l'o nquii ts'oom. Ee xe<sup>n</sup> na nnts'aana' na ljo' ntyji', cjaañjoom' ts'om' na nchii 'u cwiluiindyū' nch'ioo' ts'oom na mañequiaa' na jnda l'ona', nch'ioo'na' cwiñequia na jnda l'ona'.

19 Nnts'aache<sup>n</sup>'na' na nntsu': "Mayuu' na ljo', saa<sup>n</sup> nc'e na jndii' l'o ts'oom olivo'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ñjoom'ndyō ja." 20 Mayuu' na ljo'. Jndii'ñena' jooa nc'e na ticala'yua' n'omna, ndo' 'u tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyje' na matseyu'ya ts'om'. Jo' chii tintseis'andyu' ndo' tintseiscundyu', yati c'oom' na nquia'. 21 Ee

xe<sup>n</sup> t̄icatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oo<sup>t</sup>s'om l'ō nquii ts'oom'ñee<sup>n</sup>, majndeitiche<sup>n</sup> cwe' 'u. <sup>22</sup> Canty'ia' chiuu t'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oo<sup>t</sup>s'om ndo' mati jee<sup>n</sup> ñecwii ñ'oom jom. Cantyja na ñecwii ñ'oom jom, jo' na seiquiaana' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa ñequiondyu' 'u yats'a<sup>n</sup>ñê. Que<sup>n</sup>ndyu' na nntsa' yuu na l'ue ts'oom ee xe<sup>n</sup> tjaa jo' mati 'u nntseiquioona'. <sup>23</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> judíos na tiñe'cala'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, xe<sup>n</sup> nncue'ntyjo na nla'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê, nnda<sup>a</sup> nnts'aa Ty'oo<sup>t</sup>s'om na nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona, ee waa na jnei<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nntseicañjoom'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> joona. <sup>24</sup> Ee 'u na nchii ts'a<sup>n</sup> judío cwiluiindy<sup>u</sup>', xe<sup>n</sup> na matseijomna' 'u cha'na ts'oom olivo jnda<sup>a</sup>, saa jnda ñjoom'ndyu' ts'oom olivo xiom', meii<sup>n</sup> na tiquiluii na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tijndeina' na ññjoom'ndyennda'na manquiti ts'oom olivo xiom' na la'xma<sup>n</sup>na.

*Na cwii macanda nluin'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>25</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup>ya na caliu'yo' ñ'oomwaa na wanty'iuu' waana', cha tints'aana' ndoo' nquii'yo' na jee<sup>n</sup> jndo' n'om'yo'. Nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo hasta xje<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>a</sup>ñena' lojoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup> jom na nchii cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>26</sup> Quia na jnda<sup>a</sup> tuii nmei<sup>n</sup>', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos nluin'maa'ndyena cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om na seiljeii Isaías: Naquii' tsjoom Sión nna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na nntseicandyaañe nn'a<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Jacob nnquindyō natia na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>27</sup> Quia na nntseicanduu'a jnaa<sup>n</sup>na quia jo' nntseicanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>28</sup> Nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa'ñe Ty'oo<sup>t</sup>s'om nn'a<sup>n</sup>, jo' na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' na luaa' s'aana', tju'naa'ñena' na cwitsaaquiee'ndyo' 'o. Saa ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona na tjeii'ñê weloona na nluindyē cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee quia na jnda<sup>a</sup> tquiaa Ty'oo<sup>t</sup>s'om cwii nnom na macanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> ndo' na maquee<sup>n</sup>ñê juu na nntseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> taxocatseichuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo'. <sup>30</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo' na ñe'jla'quie' n'om'yo' nnom Ty'oo<sup>t</sup>s'om, je' mañ'oom na wi' ts'oom 'o, saa je' je' nn'a<sup>n</sup> judíos cwila'quie' n'omna nnoom. <sup>31</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Je' cwila'quie' n'omna cha ndanquia nnc'oom Ty'oo<sup>t</sup>s'om na wi' ts'oom joona, cha'xje<sup>n</sup> je' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom 'o. <sup>32</sup> Ee s'aa Ty'oo<sup>t</sup>s'om na cha'tsondyō la'xmaa<sup>n</sup>ya na tyoola'canda<sup>a</sup>ndyō jo nnoom, cha na cha'tsondyō nnc'oom na wi' ts'oom.

<sup>33</sup> Joo na maque<sup>n</sup>na' Ty'oo<sup>t</sup>s'om na tyañe, jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na', jee<sup>n</sup> jndo' ts'oom, cha'tso matsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseinchu'tcuuñe chiuu matseijndaa'ñê, tjaa 'ñee<sup>n</sup>



nndaꝯ nntsei'nq̄<sup>n</sup> ljo' na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Cha'na teiljeii ñ'oom na tso Isaías: “¿Ñee<sup>n</sup> cwii jaa nmeiiñe nndaꝯ nntseinq̄<sup>n</sup> chiuu m'aa<sup>n</sup> ts'om nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom? ¿Aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndo' ts'om cha na nndaꝯ nntseijndo' ts'oom? <sup>35</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> teijndeiijndyee jom cha je' maca<sup>n</sup>na' na catseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' nnom juu?” <sup>36</sup> Ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> niom nc'e jom, ndo' tseixmañ'ee<sup>n</sup> jo'. Jo' chii macandꝯ jom caluiit'mañê cha'waati xuee. Amén.

## 12

### *Maque<sup>n</sup> lju'na' ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oq̄ots'om*

<sup>1</sup> Macwe' jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo', nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'oq̄ots'om na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, maca<sup>n</sup>a ndaa'yoyo' yoche<sup>n</sup> na cwitsaam'a<sup>n</sup>ti'yoyo' na ññequiandyo'ñ'e<sup>n</sup>yoyo' na nla'xma<sup>n</sup>yoyo' cha'cwijom quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> judíos, cwii nnom na lju', na cjaawee' ts'oom. Na nl'a'yoyo' na ljo' jee<sup>n</sup> xcwe nla't'maa<sup>n</sup>ndyoyo' jom. <sup>2</sup> Tanc'om'yoyo' na mati 'o cwil'a'yoyo' ljo' na cwinty'ia'yoyo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cala'chui'yoyo' cantyja na cwila'tiuu'yoyo' cha na luaa' ntseixcona' cha'tso cantyja na cwitsaam'a<sup>n</sup>yoyo'. Ee na nl'a'yoyo' naljo' nncue'ntyjō na nla'nq̄<sup>n</sup>yoyo' chiuu waa na l'ue ts'om Ty'oq̄ots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyoyo', na juu jo' tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>, ndo' cjaawee' ts'oom ndo' candaꝯ' tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>3</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jnda tquiaa Ty'oq̄ots'om na matseixma<sup>n</sup>ya, jo' na matsjooya ndaa'yoyo', meincwiindyoyo' 'o tincwinom' na nnc'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na nncwjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta chiuu matseixmaa<sup>n</sup>. Cwii ndo' cwiindyoyo' cwji'ya cwenta cwanti na jnda tquiaa Ty'oq̄ots'om nnom na matseixma<sup>n</sup> na matseyuyoyo' ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>4</sup> Ts'a<sup>n</sup> ñecwiñê saa jndye tjaacañjoom'ñê, ndo' cwii cwii joo na tjacañjoom'ñê tiljo'yuyoyo' ts'iaa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana'. <sup>5</sup> Maluaa' waa na matseijomna' jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyoyo', meii<sup>n</sup> na jndyendyoyō saa matseijoom'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya na ñe'cwii sei' cwiluiindyoyō cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oq̄ots'om na cal'aaya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tjachuii'na' na cwii cwiindyoyō.

<sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oq̄ots'om na cal'aaya, tiñecwii xje<sup>n</sup> joona'. Nque<sup>n</sup> matseijndaa'ñê cwaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup> cwii cwiindyoyō. Saa maca<sup>n</sup>na' na calacandaꝯ'ndyoyō cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na jnda tquiaa<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaꝯ nntseiteincoo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwa catseicandaꝯ'ñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juuna'. <sup>7</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na macandaa' ts'a<sup>n</sup> na candi'ntjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyoyo', cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio na xcwee' ts'om. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na ma'mq̄<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nc'iaa', que<sup>n</sup>ñe ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na macandaa' na mañequiaa na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

cats'aa. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na niom s'om l'õ tintseintycwii' na nnteijndei n'iaa' 'na<sup>n</sup> na matsei'tjoona' jooa. Ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> na nluittquieñe cats'aa naljo' ñequio na mach'eeñe cwenta. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mateijndei nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye cats'aa naljo' ñequio na neii<sup>n</sup>!

*Ñ'oomeii<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na calacandaq<sup>n</sup>ndyo*

<sup>9</sup> C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' ñequio na mayo'che<sup>n</sup>yo', nchii cwe' cwil'a'ya'yo'. Catseiquee<sup>n</sup>na' n'om'yo' cha'tso yuu na ya, saa yuu na tia c'om'yo' na jndoo'yo'. <sup>10</sup> C'om'yo' na jnda nquiu'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñe<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o, ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na jooa t'ma<sup>n</sup>ti caluiindy, ñecuaa meii<sup>n</sup> 'o tjaa 'ñee<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñe.

<sup>11</sup> Tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oõts'om na la'xma<sup>n</sup>yo'. Cjoo' n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Jesucristo.

<sup>12</sup> C'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'oõts'om na ñequiaa<sup>n</sup> na nda'yo'. Quia maju'wi'na' 'o, c'om't'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>yo' nnoom.

<sup>13</sup> Quia matseitjoona' 'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia'yo' cantyja na cwileiñ'om'yo' na nnteijndeiina' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Catei'x'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>yo'.

<sup>14</sup> Quia matseitaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> 'o, nchii mati nlcwe' 'o ñ'oom wi' cjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 'O cata<sup>n</sup>yo' na Ty'oõts'om catio'naa<sup>n</sup>ñê juu.

<sup>15</sup> Quia cwinty'ia'yo' na neii<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'yu', mati 'o c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa quia cwitjoomna na matseichjoo'na' n'omna, mati 'o c'om'yo' na chjoo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>16</sup> Tjoom' c'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tinc'om'yo' na s'andyo' ndo' lcundyo'. Catsañ'oomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye, tints'aana' nquiu'yo' na cwe' 'o jndo'ti n'om'yo'.

<sup>17</sup> Natia na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> 'o, til'a'yo' na nnjoom. Ñequii'che<sup>n</sup> cala'jnda'yo' na cha'tso na cwil'a'yo' nla'xma<sup>n</sup>yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> 'O tacala'ntja'ndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup>. 'O cha'tso na ndaa<sup>n</sup> nl'a'yo' ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya cha tincju'naa<sup>n</sup>ñena' na nl'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> tia' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oõ<sup>n</sup>ya, til'a'yo' na canjoom. Quiandyo' na nquii Ty'oõts'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom, xe<sup>n</sup> naljo' l'ue ts'oom. Ee waa ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Matso Ty'oõts'om: Nncõ nnts'aa na nnjoom. Ja nnts'aa na nntioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondye nõõ." <sup>20</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona': "Juu ts'a<sup>n</sup> na jndoo' 'u, xe<sup>n</sup> na ñejnoom'm, quiaa' na nlcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ñec'om ndaa, quiaa' ndaa na nnc'om ee na nntsa' na luaa',

nnts'aana' na jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> chiuu waa na mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'." 21 Tiñe'quiaandyu' na joo na ticatsa<sup>n</sup>'ntjomna' nna<sup>n</sup>ndyena' ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Catsa' yuu na ya cha cana<sup>n</sup>ndyu' nacjoo' joo na ticatsa<sup>n</sup>'ntjomna'.

## 13

### *Calan'oq<sup>n</sup>'ndyo ñ'oom ntyuee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>*

1 Cwii cwiindyo' 'o cju'ñecje ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, Ty'oqts'om maquee<sup>n</sup> joona ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Tjaa'na<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na nchii jom tquee<sup>n</sup> juu. 2 Quia jo' ñee<sup>n</sup> juu na wjaa nacjoo na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, mawjaa tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacjoo' na seijndaa'ñe nquii Ty'oqts'om. Ndo' maxje<sup>n</sup> nnt'uiina' jom na nntioomñê na ljo' mach'ee<sup>n</sup>. 3 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na tia m'aa<sup>n</sup> na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom n'iaa<sup>n</sup>, ya m'aa<sup>n</sup>, tyoocaty'uee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii catsa' yuu na cwitsa<sup>n</sup>'ntjomna 'u, quia ljo'che<sup>n</sup> taxoc'oom' ts'om' aa nla'wjeena 'u. Maxje<sup>n</sup> nnc'omna na neii<sup>n</sup>'na 'u. 4 Ee na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> na na cwindye'ntjomna nnom Ty'oqts'om cha catei'jndeina 'u. Saa xe<sup>n</sup> mache' na til'uee ljeii na cwilein'omna, quia jo' c'oom' na nquia' joona, ee ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>'ndyo na la'xma<sup>n</sup> na sayo ee cwiluiindyena na cwindye'ntjomna nnom Ty'oqts'om na cwita'wi'na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na tia. 5 Quia jo' we ndii' maca<sup>n</sup>'na' na cala'canda<sup>n</sup>'yo' jo ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nc'e na tical'ue n'om'yo' na cat'uii ljeii na cwileiñ'omna 'o. Ndo' na jnda we nc'e na nquiu'yo' naquii' n'om'yo' na matsona' na cal'a'yo' na ljo'. 6 Macwe' jo' na cwitiom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>'ndaa<sup>n</sup>'yo', ee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, ñequio ts'iaa<sup>n</sup>'mei<sup>n</sup>' cwita'ntjomna cha nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> Ty'oqts'om joona. 7 Nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na waa na matseixma<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyu' juu, catsa' naljo' ñ'e<sup>n</sup>ñe. Quia maca<sup>n</sup>'na' na nntiom'yo' ndaa na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, catiom'yo', cha'na ts'iaa<sup>n</sup> nnom tyuaa. Cala'canda<sup>n</sup>'yo' nnom ljeii na cwique<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup>, ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' cha'tsondye joona na matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo'. 8 Mei<sup>n</sup>ncwii ts'a<sup>n</sup> tincho'jna<sup>n</sup>'yo' nnom. C'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa<sup>n</sup>'yo' ee juuna' matseijomna' cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>'yo'. Juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa', matseicañaa<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, 9 ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matsa<sup>n</sup>'ntjomna': "Tinc'om'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tintseicue' ts'a<sup>n</sup>, tinch'uee' 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>, tintseiquee<sup>n</sup> ts'om' 'naa<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>." Ee cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>' ñequio nt'omche<sup>n</sup> na sa<sup>n</sup>'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, cwila'x'iaa<sup>n</sup>ndye joona' ñequio ñ'oomwaa na matsona': "C'oom' na jnda ntyji' tyjets'a<sup>n</sup>ndyu' cha'xje<sup>n</sup> na wi' ts'omndyu' che<sup>n</sup>ncu'." 10 Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>

na jnda ntyjii tyjets'a<sup>n</sup>ñe, xocats'aa na wi'ñe ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ntyjenn'a<sup>n</sup>ñe, matseicandañ'ee<sup>n</sup> ljeii na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Moisés.

<sup>11</sup> Cala'n<sup>o</sup>yo' naljo' ndo' c'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tiempo na m'aa<sup>n</sup>ya je'. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom na cwinda'yo'. Jo' chii calcwi'yo' ee je' mandyoo'ti m'aa<sup>n</sup>na' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, nchiiti quia jlayuu'jndyaa ñ'oom'm. <sup>12</sup> Juu na cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya matseijomna' cha'cwijom natsjom, juuna' wjaawinomna'. Wjaawindyoo'ti xuee quia na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. Jo' chii ca'ndyaa na cwilajomndyo ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. Cal'uee'ndyo l'o ts'iaa<sup>n</sup> ya na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxuee. <sup>13</sup> C'o<sup>o</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cats'aa ts'a<sup>n</sup> quia naxuee. Nchii c'o<sup>o</sup>ya na cwicwa'jndoo'ndyo mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyaaya. Nchii c'o<sup>o</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'ndyo ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom natia la'xma<sup>n</sup>. Tac'o<sup>o</sup>ya na cwila'ntja'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tala'taa' n'o<sup>o</sup>ya joona. <sup>14</sup> Saa 'o wandyo' cal'a'yo', 'o cwee'yo' Jesucristo cha'xje<sup>n</sup> macwee ts'a<sup>n</sup> liaa. Tañe'quiandyo' na joo na nei<sup>n</sup>nc<sup>o</sup> nqui<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue nlque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'o.

## 14

### *Tintio'ñ'oom' cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyiu'*

<sup>1</sup> Cato'ñoom'yo' mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' na matseyiu'ya ts'om, saa nchii na nnto'yo' na nla'ñ'ee<sup>n</sup>ndyue'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>2</sup> Cal'uu, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nqui<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cha'tso nnom 'na<sup>n</sup>, saa m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na ticuee' na cwilayu'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, joona cwe' tso cwicwa'na. <sup>3</sup> Luaa maca<sup>n</sup>na': Juu ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na mei<sup>n</sup>quia nantque wanaa<sup>n</sup> na nlcwa', tints'aa na ticuee' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa'. Ndo' mati 'u ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' ljo' macwa' tincwjaa'ndyu' cwenta cwe' na cha'tso nnom macwa' x'ia', ee maco'ñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom. <sup>4</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> cwiluiindyu' na matsei'ncjoo'ndyu' ljo' mach'ee cwiiche<sup>n</sup> x'ia' na matseyiu'? Ee nqui<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom nntso na aa xcwe aa tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. Nljoñeya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Jesús na matsa<sup>n</sup>ntjom jom.

<sup>5</sup> M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'na cwenta na waa cwii xuee na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'tiuu na mei<sup>n</sup>quia xuee ñecwii xje<sup>n</sup>. Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> c'oom'tye<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'waa'. <sup>6</sup> Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwii xuee, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nqui<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee na ñe'cwii xje<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', mach'ee na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñe Nqui<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom joo. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwa' cha'tso nnom

nantquie, macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Nquii na matsã<sup>n</sup>ntjom jom, ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Mati ts'a<sup>n</sup> na cwe' jndaa' nantquie na macwa' mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na matseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa'. <sup>7</sup>Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na wando' cwe' ee na l'ue ts'om nquii, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> jaa c'oom na nncue' ee na l'ue ts'om nquii. <sup>8</sup>Cantyja na tando<sup>o</sup>o'a, tando<sup>o</sup>o'a cwe' ee Jesucristo, ndo' cantyja na cwiwjaaya, ncwjaaya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Jo' chii aa na tando<sup>o</sup>o'a oo aa na nncwjaaya, maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. <sup>9</sup>Manc'e jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tando'xcoom cha na nntseixmaa<sup>n</sup> na matsã<sup>n</sup>ntjoom jaa cha que<sup>n</sup>na' jom na cwiluiñê na matsã<sup>n</sup>ntjoom nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjã ndo' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ta'ndo'.

<sup>10</sup>Saa 'u je', ¿chiiu na xje<sup>n</sup>to 'u ñe'cu'xe<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu' oo chiiu na m'aa<sup>n</sup> na ticuee' ts'om' jom? Ee cha'tsondyo nncwinoo<sup>n</sup> jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. <sup>11</sup>Ee mawaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matsona':

Ja wando'a, matso nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om,

nc'e naljo' jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'na cantyena jo n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>ya,

ndo' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na jndoo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup>Luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, cwii cwiindyo ñnequiaaya cwenta nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

### *Tintsa' na nntseilcwe'na' x'ia' na matseyu'*

<sup>13</sup>Jo' chii tacatsona' na nntio'ñ'oo<sup>n</sup>ya cwii ndo' cwii nc'iaaya. 'O cala'jnda'yo' na til'a'yo' cwii nnom na jnaa<sup>n</sup> jo' nntseicwachuu'ñena' juu ndo' nnts'aana' na nntseitjo<sup>o</sup>ñe.

<sup>14</sup>Nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, jo' chii m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom 'na<sup>n</sup> na tilju' matseixma<sup>n</sup>na'. Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseituu na niom 'na<sup>n</sup> na tilju', cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'eena' na tilju'na'. <sup>15</sup>Ee xe<sup>n</sup> cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljo' na macwa' matsei'ndaa'na' ntyjii cwii nn'a<sup>n</sup> na matseyu' ndo' na luaa' mache', tic'oom' na jnda ntyji' jom. Jo' chii tantsa' cwii na ya ntyji' macwa' nntsei'ndaa'na' cwii nn'a<sup>n</sup> na tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup>Tiñe'quia'yo' na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na tijo'ndyo nacjo'yo' ljo' na 'o nquiu'yo' na ya. <sup>17</sup>Ee juu na matsã<sup>n</sup>ntjom Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nchii tomti waana' na nlei<sup>n</sup>ndaa' ljo' na wanaa<sup>n</sup> na nntquiaaya oo na nncwaaaya. Matsã<sup>n</sup>ntjoom jaa cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> nl'aaya yuu na maty'iomyana'. Ndo' mati na nnc'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>18</sup>Ts'a<sup>n</sup> na luaa' mandi'ntjom nnom Cristo, cwijaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom.

19 Cwe' nc'e jo' tsantjoōya mei<sup>n</sup>nquia nnom na nndāa n<sup>l</sup>'aaya na tical'uāa ndia' ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'! Ee na n<sup>l</sup>'aaya na ljo' nnteijndeii<sup>ndy</sup>o ntyj<sup>aa</sup> na nntsana<sup>j</sup>ndāaya na cwila'y<sup>uu</sup>'a. 20 Jo' chii tintseiy<sup>u</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Ty'oōts'om na cwe' jndaa' cwii nnom nantquie na macwa'. Mayuu' cha'tso nnom nantquie lju' la'xma<sup>n</sup>'na', sāa tia matseixma<sup>n</sup>' xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii nnom na macwa' matsei'ndāa'na' ntyjii cwii x'ia' na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. 21 Yati na tinlqui' sei', tinc'ua' winom ndo' tinsa' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nntseilcwe'tya'na' cwii x'ia' na matseyu', oo na nntseiquioona' jom na nnts'aa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> oo na nnts'aana' na titye<sup>n</sup> matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. 22 Juu na matsei'y<sup>u</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>', matsā'ntjomna' na c'oom'tye<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' jo' nnom Ty'oōts'om. Ee jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>' ts'om na xcwe mach'ee cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>' na tjaa meii<sup>n</sup>'cwii na maco'tia'na' ntyjii. 23 Sāa ts'a<sup>n</sup> na tijndaa'ya ntyjii aa mayuu' na ya na nlcwa' ts'a<sup>n</sup> cwii nnom nantquie ndo' xe<sup>n</sup> nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jo', nnts'aayuuna' jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> waa, ee cha'tso ljo' na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ndo' ticaljeiiyaa<sup>n</sup> aa mayuu' na ya jo', maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jo' mach'ena'.

## 15

### *Cal'aaya cha'tso na cateijndeii<sup>ndy</sup>o ntyj<sup>aa</sup>*

1 Jaa na tye<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'oō<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oommei<sup>n</sup>', joo nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'y<sup>u</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo', laxmaa<sup>n</sup>ya na cachoōya na cateijndei<sup>i</sup> joona, nchii macandāa cwijndoō'a cantyja 'naa<sup>n</sup>' ncjoōya. 2 Cwii cwiindy<sup>o</sup> cal'aaya yuu na nncjaawee' n'om nc'iaaya, cha nnteijndeii<sup>na</sup>' joona, ndo' cha na nnc'oonajndāana na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om. 3 Ee mei<sup>n</sup> nquii Cristo tícats'aa<sup>n</sup> yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. Jom tjoom cha'xje<sup>n</sup> waa ljeii naquii' libro Salmos na matsona': "Ñ'oomwi' na tyotuee' nn'a nacjo', mati ty'oomna' ja." 4 Ee cha'tso ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeii tandyo xuee, teiljeiina' cha ca'mō<sup>n</sup>'na' ndāaya chiuu na c'oō<sup>n</sup>ya jo nnoom. Teiljeiina' cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' joona' nndāa nntsaa<sup>n</sup>tyjoōya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñecwii n'oō<sup>n</sup>ya ndo' na nnc'oō<sup>n</sup>'t'maa<sup>n</sup>'ndy<sup>o</sup> n'oō<sup>n</sup>ya na nntyj<sup>aa</sup>' n'oō<sup>n</sup>ya na nluii cha'tso chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. 5 Nquii Ty'oōts'om na mañequiaa<sup>n</sup> ndāaya na cwicantyj<sup>aa</sup>' n'oō<sup>n</sup>ya jom, cateijnei<sup>n</sup> 'o na ya c'om'yo' ñequio nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Cristo Jesús, 6 cha na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>'yo' ñequio ñecwii jndyee'yo' na nla't'maa<sup>n</sup>'ndy<sup>o</sup>' Ty'oōts'om Tsotye nquii Ta Jesucristo.

*Cwindye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya*

<sup>7</sup> Jo' chii cato'ñoom'yo' nc'iaa'yo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo maco'ñoom'yo, cha na nluuit'mañe Ty'oots'om. <sup>8</sup> Luaa matsjoo ndaa'yo', Cristo jñoom na jndyondi'ntjoom ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos cha na nntseicandaa'ñê ñ'oom na tso Ty'oots'om ndaa welooya na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' mati cha m'mo<sup>n</sup>'na' na mayom'm. <sup>9</sup> Mati jndyo Cristo cha nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos nnda<sup>a</sup> nla't'maa<sup>n</sup>'ndyena Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom joona. Ee matso ñ'oom'm na teiljeii:

Maxje<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>'ndyo 'u quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Nntaya luantsa na nntseit'maa<sup>n</sup>'ñena' 'u.

<sup>10</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii matsona':

'O nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Mati mawaa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na matsona':

Cha'tsondyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyo', cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ta Ty'oots'om.

<sup>12</sup> Ndo' mati teiljeii ñ'oom na tso Isaías:

Nch'ioo' Isaí ndei' ts'oom'ndaa,

jom nntseiwena' na nntsa<sup>n</sup>'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindy<sup>e</sup>.

Joona nla'cantyjaa' n'omna jom.

<sup>13</sup> Nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>'ya. Maca<sup>n</sup>'a na ñequiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'ñ'e<sup>n</sup>'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, ndo' na nnc'om'yo' na tjañomtiuu m'a<sup>n</sup>'yo' nc'e na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ñê, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' Espíritu Santo nntseicwaljoo'tina' na laxma<sup>n</sup>'yo' na cwicantyjaa' n'om'yo' jom.

<sup>14</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>' 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yuyoyo', matsei'no<sup>n</sup>'a na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na nntei'ndeina' nc'iaa'yo'. Ndo' mati cwila'no<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na cwilayuu'a, hasta mati nnda<sup>a</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' joona' ndaa nc'iaa'yo'. <sup>15</sup> Saa ti'maa<sup>n</sup>' ts'oo<sup>n</sup>'ya na matseiljeiya cartawaa na m'a<sup>n</sup>' 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yuyoyo' cha tintsuu' n'om'yo' joona'. Mats'aa naljo' nc'e cha'cwijom cwii xuu na maju'na' nacjoya na cats'aaya. Mats'aa na ljo' ee naya na mañequiaa Ty'oots'om na matseixma<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' naljo', majo' na tquee<sup>n</sup> ja na mandi'ntjo<sup>n</sup>'ya nnom Jesucristo quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>'ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'ljo Jesucristo naquii' n'om, cha ñequiaya joona nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cwii ofrenda na nnc'o'ñoom, ee nquii Espíritu Santo jnda tquee<sup>n</sup> ljoom'm joona.

<sup>17</sup> Nc'e na matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, mañequiaana' na nei<sup>n</sup>'ya na laa'ti' waa na mandi'ntjo<sup>n</sup>'ya nnom Ty'oots'om. <sup>18</sup> Ticats'aana' ntyjii na nncwji'a cwenta cwanti ya ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a nt'omche<sup>n</sup>, macanda ntyjiiya na Ty'oots'om ñeteil'uee'ñê ja na nncwantjo<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cha

nla'candaā'ndyena jo nnoom. Ñetantjo<sup>n</sup>ya joona ñequio ñ'om'ndyoya, ndo' ñequio ljo' na ñenty'iaana chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>na. <sup>19</sup> Ndo' na luaa' waa, jndā seicandaā'ndyo na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Cristo nn'a<sup>n</sup>, tyots'aa na ljo' Jerusalén ñequio cha'tso ntyja hasta tue'ñoomna' ndyuaa Ilírico. <sup>20</sup> Luaa' waa na tyotseijndō na tyoñequiaya ñ'oom ndāā nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyena, tyots'aa ts'iaa<sup>n</sup> yuu na tijoom ñejndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha nchii ts'iaa<sup>n</sup> na jndā to' nt'omche<sup>n</sup> nntseicañjo<sup>n</sup>a. <sup>21</sup> Ee waa ñ'oom 'ndyoo Isaías na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tsoom: Nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñenty'iaa jom nndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na tijoom ñejndye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nla'no<sup>n</sup>na.

### Ñe'cjaa Pablo Roma

<sup>22</sup> Nc'e ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l, jndye xuee tyotseicu'na' ja na nncuaçañjo<sup>n</sup>ya 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Roma. <sup>23</sup> Saa je' tica<sup>n</sup>na' na ñequii'che<sup>n</sup> nñ'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na majndye ndyu matseiquee<sup>n</sup>na' ts'o<sup>n</sup>ya na ñe'cjocandō'a 'o, <sup>24</sup> jo' chii na matseitiuuya na nncwinō<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' quia na nncjoya ndyuaa España, ndo' xe<sup>n</sup> jndā tquiaana' na nei<sup>n</sup>ya na mam'aa<sup>n</sup>tjo<sup>n</sup>ya cwantindyo xuee, quia jo' mancjo'ti'yo' nnteijndeiyoy' na nncjo ncjotyā. <sup>25</sup> Saa jojndyaaya Jerusalén, ee jon'o<sup>n</sup>ya cwii na nnteijndeiiina' nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>26</sup> Ee nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ndyuaa Macedonia ñequio Acaya jndā jla'tjomna tsjo'ñjee<sup>n</sup> na nla'cwanomna na matei'jndeiiina' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na jee<sup>n</sup> ñjee<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> Jerusalén. <sup>27</sup> Ee jla'tiuuna na nla' naya'ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndíos na cwilayu', ndo' maty'iomna' na ljo' cal'ana ee cha'cwijom na cho'jna<sup>n</sup>na ndāā na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwicandaana na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e nn'a<sup>n</sup> judíos. Jo' chii matsona' na catei'jndeiiina na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. <sup>28</sup> Ndo' quia na jndā seicandaā'ndyo ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l, ndo' xe<sup>n</sup> jndā ljo tsjo'ñjee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> lueena, quia ljo' nncwinō<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo' na jo ndyuaa España. <sup>29</sup> Ee ntyjiiyaya quia na nncuaya na m'a<sup>n</sup>'yo', jee<sup>n</sup> ya nntio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo 'o na ñequiaya ñ'oom'm ndāā'yo'.

<sup>30</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', nc'e Taya Jesucristo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'o<sup>n</sup>ya nc'iaaya, maca<sup>n</sup>na' na que<sup>n</sup>ndyo' na calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo na nlanāā<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Cata<sup>n</sup>'yo' nnoom na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo luee joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'ondāā Judea na tiñe'cala'yu'. Ndo' mati joo nn'a<sup>n</sup> cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Jerusalén nncjaawee' n'omna na nnto'ñoomna naya na joñ'o<sup>n</sup> cwentaana. <sup>32</sup> Cha xe<sup>n</sup> na Ty'o<sup>n</sup>ots'om l'ue ts'om nncue'cañjo<sup>n</sup>ya 'o ñequio na nei<sup>n</sup>ya, ndo' na nnty'iaaya 'o



nnts'aana' jndaa'jom na nncwajndyaya. <sup>33</sup> Nquii Ty'ooots'om na mañequiaa na tjaa'na<sup>n</sup> ñomtiuu cwic'oo<sup>n</sup>ya jo nnoom, c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'. Amén.

## 16

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na cateijndei'yo' nomnn'aa<sup>n</sup>ya Febe. Jom mandintjoom quii'ntaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tsjoom Cencrea. <sup>2</sup> Cato'ñoom'yo' jom ñequio xuee' Nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'aa jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Ndo' cateijndei'yo' jom ñequio mei<sup>n</sup>nquia nnom na maca<sup>n</sup>na'. Ee jom jndye nn'a<sup>n</sup> jnda ñeteijnei<sup>n</sup>, ndo' mati ja.

<sup>3</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Priscila ñ'e<sup>n</sup> ti'Aquila. Joonaa cwila'jomndyena ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Cristo Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>4</sup> Ee seiteincuu'ñena' cantyja na m'a<sup>n</sup>na, cwe' cha calui'n'maa<sup>n</sup>ndyo ja. Jo' chii cha'tso ntmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiñequia na quian'l'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo' mati ja. <sup>5</sup> Mati quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana. Xma<sup>n</sup>ñe Epeneto, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jom ts'a<sup>n</sup> najndyee na seiyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaa Acaya. <sup>6</sup> Candu'yo' xma<sup>n</sup>ñe María. Jom jee<sup>n</sup> jndye ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>7</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na ñecwii tsjaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo juu Andrónico ñ'e<sup>n</sup> Junias. Maljoyu ñet'oo<sup>n</sup>ya w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Jnda nquiu apóstoles joonaa. Joonaa tyuaa'ti jla'yu'na ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nchiiti ja.

<sup>8</sup> Candu'yo' nnom ti'x'iaya Amplias xma<sup>n</sup>ñê. Ee na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ta Jesús, mati na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>9</sup> Ndo' xma<sup>n</sup>ñe Urbano. Jom matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe Estaquis, jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya. <sup>10</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Apeles. Cantyja na mach'ee<sup>n</sup> jnda teitquioo' na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup>l Aristóbulo. <sup>11</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Herodión tsa<sup>n</sup> na mañe'cwii tsjaa<sup>n</sup> jâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. Ndo' xma<sup>n</sup>ndye nn'aa<sup>n</sup>l Narciso na m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesucristo. <sup>12</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Trifena ñ'e<sup>n</sup> Trifosa na cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesucristo. Ndo' xma<sup>n</sup>ñe nomnn'a<sup>n</sup>ya Pérsida, jom jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya. Jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>ñê na mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesús. <sup>13</sup> Xma<sup>n</sup>ñe Rufo. Jom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesucristo. Ndo' mati xma<sup>n</sup>ñe tsoñee<sup>n</sup>. Juu jnda ntyjiiya cha'cwijom ntyjii na tsondyo nncō. <sup>14</sup> Mati cal'a'yo' cwii naya'ñee<sup>n</sup> na candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Asíncrito, Flegonte, Hermas, Patrobas, Hermes ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ñe Filólogo, Julia, Nereo, ñequio nomtyjee<sup>n</sup>, ñequio

Olimpas, ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

16 Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyo' ntyjee'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na cwita<sup>n</sup>yo' luee'yo'. Ticwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo ndyuaameii<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

17 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mats'aa ty'oo ndaa'yo' na que<sup>n</sup>ndyo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> 'o, na cwil'ana na cwila'tjo<sub>o</sub>ndye nc'iaa'yo' jo nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Ee ñ'oom na cwit'mo<sub>o</sub><sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'mo<sub>o</sub><sup>n</sup>yâ ndaa'yo'. Catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, 18 ee ticala'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom nquii Ta Jesucristo. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticatuee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Macandā na cwijndoo'na ljo' na maca<sup>n</sup>na' nquieena. Cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom ca'naa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' jona', sãã joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwinquo'nn'a<sup>n</sup>na' joo nn'a<sup>n</sup> na ticuee' na cwila'no<sup>n</sup>'. 19 Sãã jnda t'om ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na 'o cwitue'ndyo'cje'yo' nnom ñ'oom na xcwe. Jo' na mañequiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya. Ndo' l'ue ts'o<sub>o</sub><sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na nl'a'yo' ljo' na majo'ndyo', nchii nl'a'yo'yo' yuu na tis'a. 20 Nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'o<sub>o</sub><sup>n</sup>ya jo nnoom, mawaa xje<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicachquiaañena' Satanás nacjee' nc'ee'yo'. Juu naya na tseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'omna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

21 Timoteo na ñ'e<sup>n</sup> cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Mati Lucio, Jasón, ndo' Sosípater, nn'a<sup>n</sup> na mañecwii tsjaa<sup>n</sup> ja ñ'e<sup>n</sup>ndye cwilacwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

22 Maja Tercio matseicwano<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndyo' ñequio xuee' Ta Jesús. Cartawaañe matseiljeiya na matseicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup>yo'.

23 Matseicwanom Gayo na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mateix'ee<sup>n</sup> ja. Ndo' mañjaa<sup>n</sup> cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Ndo' mati Erasto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jom tsa<sup>n</sup>coñom s'om tsjoomwaa. Mati juu nn'a<sup>n</sup>ya Cuarto matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'.

24 Ty'o<sub>o</sub>ts'om quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o. Amén.

### *Pablo malcwii'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om*

25 Ndo' je', cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Jom waa najnei<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> na nnc'om'jnda'ti'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom naya na mañequiaya na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na ma'mo<sub>o</sub><sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Ndo' na luaa' waa, matseijomna' ñequio juu na cwe' wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na'

xje<sup>n</sup> cwi<sup>t</sup>jo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na ncu<sup>a</sup>a tsjo<sup>o</sup>mnancue. <sup>26</sup> Saa je' je' cwi-witquioo' xcweyana' ndaa nn'a<sup>n</sup> ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teil-jeii na tyola'nei<sup>n</sup> profetas na tyondye'ntjom nnoom, cantyjati xje<sup>n</sup> na tyotsa'ntjom Nque<sup>n</sup> na ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>. Juu ñ'oom waanty'iuu'ñee<sup>n</sup> jnda seicanoo<sup>n</sup> cha nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ndyuaa nnda<sup>a</sup> nla'yu'na ndo' nla'candana jo nnoom.

<sup>27</sup> Nnom nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñecwiiñê, na tjacantyja na jndo' ts'oom, ñecwiitco caluiit'mañê nc'e Jesucristo. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Maja Pablo, cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'om Ty'ōōts'om. Nquii nn'aa<sup>n</sup>ya Sóstenes matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>dyō na matseiljeiya cartawaañe. <sup>2</sup> Matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyō' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'ōōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Corinto, 'o na maque<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús, na jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê na calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na cwilcwii'na xuee' Ta Jesucristo, na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom joona ndo' mati jaa. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'ōōts'om ñequio Ta Jesucristo catio'naa<sup>n</sup>ndyena 'o. Quiana na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaa<sup>n</sup>na.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'ōōts'om nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo*

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequia na quianl'uaa' Ty'ōōts'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee naya na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwito'ñoom'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>5</sup> Ndo' nc'e na matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup>ñe, mañequiaa Ty'ōōts'om na la'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nnom na mateijndeina' 'o jo nnoom, cha'tso na cwicandaa<sup>n</sup> na cwila'teinco'yo' ñ'oom'm ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio na cwila'nō<sup>n</sup>'ya'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' na luaa', juu ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo teitquioo' na mayuu' juuna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Ndo' na ljo', titseitjōona' 'o mei<sup>n</sup>cwii nnom na mañequiaa Ty'ōōts'om cha cwicandaa<sup>n</sup> cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimein'ndo'yo' na nncuee' xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. <sup>8</sup> Nquii Ty'ōōts'om wjaañequiaa<sup>n</sup> najnda'yo' na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>'yo' nnoom. Ndo' wjaach'ee<sup>n</sup> na ljo' hasta na nncue'ntyjō xuee na nncwjee'nnda' Jesucristo na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Quia jo' nleitquioo' na tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cwicwila'xma<sup>n</sup>'yo'. <sup>9</sup> Ty'ōōts'om ñequii'che<sup>n</sup> matseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tjoom'm na cjoom'm, ndo' manquiityee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tquee<sup>n</sup>ñê 'o na calajomndyo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjom jaa.

### *Nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto na cwila'y<sup>u</sup>' titjoom' m'a<sup>n</sup>na*

<sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, ñequio najndeii na cwiluiñe matseity'oondyo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo' na c'om'yo' na tjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'y<sup>u</sup>', tanc'om'yo' na mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup>' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. C'om'yo' na ñecwiixje<sup>n</sup> nquiu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>11</sup> Luaa' matsjōo

ndaꞑ'yo' 'o nn'a'nya ee joo nn'a' waa' Cloé jnda jluena noꞑ'nya na m'a'ntiaa'ndyo' ñequio ntyjee'yo' na cwilayu'. <sup>12</sup> Luaa waa na ñ'catsjoꞑ cantyja 'naa' ñ'oomwaa', ñ'ee'ndyo' 'o na cwindu'yo': "Ja matseijomndyoꞑ cantyja 'naa' Pablo"; nt'omndyo' 'o: "Ja ñ'e' Apolos"; ndo' nt'omndyo': "Ja ñ'e' Pedro"; ndo' nt'omndyo': "Ja ñ'e' Cristo". <sup>13</sup> ¿Aa nts'aache'na' na mato'ñe' Cristo? Ndo' ja Pablo, ¿aa ty'ioom nn'a' ja ts'oom'naa' cwenta'yo'? Oo, ¿aa ñequio xueeya teits'oomndyo'? <sup>14</sup> Quianl'uaa' Ty'oꞑts'om na macanda Crispo ñ'e' Gayo na seits'oomndyoꞑ, tjaa'na' nt'omndyo' 'o na seits'oomndyoꞑ, <sup>15</sup> cha tjaa 'ñee' nndaꞑ nntso na ñequio xueeya seits'oomndyoꞑ jom. <sup>16</sup> Ndo' je' macjaañjoom' ts'oꞑ' na mati seits'oomndyoꞑ Estéfanos ñequio nn'a' wa'na'. Mei' tile-icjaañjoom'ti ts'oꞑ' aa m'a' nt'omndyo' 'o na seits'oomndyoꞑ. <sup>17</sup> Ee nchii ty'iom Cristo ts'iaa' ja na catseits'oomndyoꞑ nn'a'. Jñoom ja na catseicandiiya nn'a' na macwji'n'maa'ñê añmaa'na, mei' nchii nts'aaya ts'iaa'ñee' ñequio ñ'oom na jndo' n'om nn'a', ee xe' naljo', juu ñ'oom cantyja 'naa' na ty'ioom nn'a' jom ts'oom'naa', tjaa'na' najndeii na matseixma'na'.

*Cristo cwiluiñê najndeii Ty'oꞑts'om ñequio na jndo' ts'om*

<sup>18</sup> Ndaꞑ nn'a' na cwi'ootsuundye añmaa', juu ñ'oom na ty'ioom nn'a' Cristo ts'oom'naa', nquiuna ticajndana', saꞑ jo ndaꞑ jaa na matsaacalui'n'maa'ndyoꞑ, tseixma'na' ñ'oom najndeii cantyja 'naa' Ty'oꞑts'om. <sup>19</sup> Cha'xje' matseicandii ñ'oom'm na teiljeii:

Nn'a' na jee' jndye nquiu,

nnts'aa na catyuii' na jndo' n'omna,

ndo' juu na jee' cwila'no'na, nnts'aa na cwe' ts'iaa'ndyo juu jo'.

<sup>20</sup> Nc'e luaa' tso ljeii'ñee', ¿yuu l'ueñe ts'a' na jee' jndo' ts'om ndo' mati ts'a' na jndye matsei'naa' ndo' ñequio ts'a' na jee' ya matseitjoom' ñ'oom? Ee jnda tque' Ty'oꞑts'om cha'tso na jndo' n'om nn'a', cwe' ts'iaa'ndyo joona'. <sup>21</sup> Nc'e na jndo' ts'om Ty'oꞑts'om, sei'noꞑ'na na nquiee nn'a' tsjoomnancue tixocata'jnaa'na jom cantyja 'naa' na jndo' n'omna, jo' chii majaawee' ts'oom na nncwji'n'maa'ñê añmaa' nn'a' cwe' cantyja 'naa' ñ'oom'm na cwifñequia nn'a', mei' cwi'tjeii'na cwenta na juuna' ñ'oom na ticajnda tseixma'na'.

<sup>22</sup> Nn'a' judíos cwita'na na nnty'iaandaꞑana cwii ts'iaa' t'ma' na tixocaluiina' na cwe' najndeii nquii ts'a' cha nla'yu'na. Saꞑ nn'a' na nchii judíos, joona cwil'uee'ndyena ñ'oom na nntseijndo'tina' n'omna cha na nla'yu'na, <sup>23</sup> saꞑ já cwifñequiaayâ ñ'oom na ty'ioom nn'a' Cristo ts'oom'naa'. Ñ'oom'ñee' tia nquiu nn'a' judíos ndo' nn'a' na nchii judíos

cwitjeii'na cwenta na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>na</sup>na'. 24 Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oo<sup>t</sup>s'om, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>, macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiluiñe na jndo' ts'oom. 25 Ee juu na ndoo' nquiu nn'a<sup>n</sup> na tseixma<sup>na</sup>na' na tixcwe mach'ee Ty'oo<sup>t</sup>s'om jndo'ti ts'oom na luaa' mach'ee<sup>n</sup>, nchiiti juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' juu na cwitjeii'na cwenta na tijnei<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na luaa' tjom Cristo, juu jo' ma'mo<sup>na</sup>na' na jndeii<sup>tee</sup><sup>n</sup>, nchiiti cha'tso najnda na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 26 'O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yuyoyo', que<sup>nyo</sup>' cwenta na ma'ma<sup>n</sup> Ty'oo<sup>t</sup>s'om 'o mei<sup>n</sup> tijndyendyo' cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na la'xma<sup>nyo</sup>' nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'om, tijndyendyo' cwiluiindyoyo' nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyeyo', tijndyendyo' tuiindyoyo' nda nn'a<sup>n</sup> na tyandyeyo'. 27 Ee macwjiñe Ty'oo<sup>t</sup>s'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>na</sup> na tijndo' n'om cha catseijnaa<sup>na</sup> na nn'a<sup>n</sup> na ndoo' nquiuna na jndo' n'om nquieena. Ndo' macwjiñe cwentaa<sup>na</sup> na nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindyeyo' cha cantseijnaa<sup>na</sup> na nn'a<sup>n</sup> na waa na jnda la'xma<sup>n</sup>. 28 Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue macwjiñe nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>na</sup> na cje la'xma<sup>n</sup>, macwjiñe nn'a<sup>n</sup> na ticuee' n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii' nt'omche<sup>n</sup> cwenta na tjaa yuu l'uendyeyo'. Nmeii<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha' m'mo<sup>na</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> na nquiu na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> ticjaaquee' cantyja 'naa<sup>na</sup>. 29 Cha'tso nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'añe tincwji'scuñe che<sup>n</sup>nquii jo nnoom. 30 Manquii<sup>tee</sup><sup>n</sup> jnda s'aa<sup>n</sup> na tjoom' cwiluiindyoyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwicanda'yoyo' na jndo' n'om'yoyo', ndo' na m'a<sup>nyo</sup>' na tjaa jna<sup>n</sup> cwila'xma<sup>nyo</sup>', ndo' na maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na lju' n'om'yoyo' jo nnoom, ndo' na cwilui'n'maa<sup>ndyo</sup>'. 31 Cha'xje<sup>n</sup> na matseicandii ñ'oom'm na teiljeii: "Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseis'aañe che<sup>n</sup>nquii, cwji's'aa<sup>n</sup> Ty'oo<sup>t</sup>s'om cantyja na mach'ee ñ'e<sup>n</sup>ñê."

## 2

### *Cristo jñoom ts'oom'naa<sup>n</sup>*

1 Sa<sup>a</sup> 'o nn'a<sup>nya</sup> na cwila'yuyoyo', quia tuacañoo<sup>nya</sup> 'o na ñeiquiaya ñ'oom na mayuu' na ticaliu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oo<sup>t</sup>s'om, nchii sein<sup>nya</sup> ndaa'yoyo' ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii ñ'oom na jee<sup>n</sup> ca'naa<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndye ñ'oom nquiu. 2 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na ñe'cwii ñ'oom na ñeiquiaya ndaa'yoyo', ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii Jesucristo, sa<sup>a</sup> ñeiqui'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. 3 Ñet'oo<sup>nya</sup> quii'ntaa<sup>nyo</sup>' na tijndo, tyoteindyoyo' na tyocat'ua<sup>n</sup> na aa nncjaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa. 4 Sa<sup>a</sup> quia tyoñeiquiaya ñ'oom' Ty'oo<sup>t</sup>s'om ndaa'yoyo', nchii sein<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, tquioo' na nquii Espíritu ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> teil'uee'ñê

ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Luaa' tuii cha juu na cwila'yu'ya n'om'yo' c'oomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>l najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om, nchii cwe' nc'e juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>.

*Nc'e Espíritu Santo, cwijaantyjo<sub>o</sub>' n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sub>o</sub>ts'om*

<sup>6</sup> Saa jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om na cwila'yu'ya n'om, cwilanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndo' n'om nyâ, saa juuna' titseijomna' cha'na juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nchii cha'na ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>, na juu jo' wjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>7</sup> Ee já cwilanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na jndo' ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Teiyotiche<sup>n</sup> wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee tyoowe'ntyjo xje<sup>n</sup> na ntyjee<sup>n</sup> na caliu nn'a<sup>n</sup> juuna'. Ee cwitjo<sub>o</sub>che<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> tsjoomnancue saa jnda seijndaa'ñê na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>8</sup> Nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> n'iaa<sup>n</sup> tsjoomnancue ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l na luaa' seijndaa'ñê Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Ee xe<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na na Jesús cwiluiñê nquii na matsa'ntjom yuu na tjacantyja na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', quia jo' tíxocaty'ioomna jom ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoomna cha'xje<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om na teiljeii. Matsona':

Joo nn'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Ty'o<sub>o</sub>ts'om,

jnda seijndaa'ñê jndye nnom cwentaana na tjacantyja na ya na mei<sup>n</sup>jom tyoonty'iaa nn'a<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tyoondyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo',

majndeitiche<sup>n</sup> na nnc'oom' n'omna chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Nquii Espíritu Santo t'moo<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaaya, ee jom mal'uetcuuñê cha'tso, hasta ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti na matsei'no<sup>n</sup>l nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

<sup>11</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup>, ¿ñee<sup>n</sup> nntsei'no<sup>n</sup>l chiuu m'aa<sup>n</sup>l ts'om cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>? Macandá nquii ntyjii. Maluaa' waa cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sub>o</sub>ts'om, macandá nquii Espíritu na cwiluiñê ntyjii chiuu m'aa<sup>n</sup>l ts'oom. <sup>12</sup> Jaa tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup>l n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoola'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya Espíritu na mañequiaa<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>a cha'tso na cwe'yu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya. <sup>13</sup> Quia cwilanaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>l, cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaayâ, nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Ty'o<sub>o</sub>ts'om, nchii ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na jndo' n'om nquiee. Ndo' na luaa', cwiwil'uee'ndyô ñ'oom na matseijndaa'ñê Espíritu na cwit'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na jom.

<sup>14</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na ticaluiñê cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om titseiñ'oom'ñê ñ'oom na matseijndaa'ñê Espíritu na cwiluiñê ee ndoo' ntyjii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwe' ñ'oom na til'ue joona'. Ee manda

ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Espíritu, juu nnda<sup>a</sup> nntsei'no<sup>n</sup>l. <sup>15</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu nnda<sup>a</sup> nntsei'no<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>l, mei<sup>n</sup> tjaa ñ'ee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntso na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii matsona': “¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jnda sei'no<sup>n</sup>l chiuu na m'aa<sup>n</sup>l ts'om Nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa? ¿Ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nntseijndo' ts'oom?” Saa jaa laxmaa<sup>n</sup>ya juu na m'aa<sup>n</sup>l ts'om Cristo.

### 3

#### *Cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na cwila'x'iaa'ndye ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>1</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyo', tîcanda<sup>a</sup> nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo ndaa'yoy' cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> Espíritu. Tca'na' na nntseina<sup>n</sup>ya juuna' ndaa'yoy' na cha'cwijom cwiluiindyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue, cha'cwijom ndaa yonch'uu. <sup>2</sup> Ee yo'ndaa tileicanda<sup>a</sup> nntquiina sei'. Jona macanda ndaat-suu' tsondyena cwiwena. Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup> 'o. 'O tileicala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na jndei'tina', ee tyooquiee n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' mei<sup>n</sup> je' tileicala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom'm na jndei'tina'. <sup>3</sup> 'O ndicwa<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l tsjoomnancue. Ee na cwila'taa' n'om'yo' nc'iaa'yoy' ndo' cwila'ntja'ndyoy' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaa na matseichuii'na' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>4</sup> Ee quia cwiindyoy' 'o nntso: “Ja matseijomndyō cantyja 'naa<sup>n</sup>l Pablo”, ndo' cwiiche<sup>n</sup> nntso: “Ja matseijomndyō cantyja 'naa<sup>n</sup>l Apolos”, ma'mo<sup>n</sup>na' na la'xma<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>5</sup> Ja Pablo ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiindyō? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe Apolos? Ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> jla'yuyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cwii cwiindyō ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> ndaayâ. <sup>6</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na manom'. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Apolos matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>a</sup> ntjom. Saa nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om mach'ee<sup>n</sup> na tjaanajndei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' na luaa', mei<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na manom' tit'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, mei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>a</sup>. Nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê ee jom mach'ee<sup>n</sup> na wjaanajndei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na manom' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>a</sup>, ñe'cwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyena. Ndo' nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om nntioml'uaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyjati na jnda ñejndi'ntjom nnoom. <sup>9</sup> Ee já cwe' cwila'xmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyō ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ndo' 'o la'xma<sup>n</sup>yo' tyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, la'xma<sup>n</sup>yo' cha'cwijom w'aa na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ja cwiluiindyō cha'cwijom luañetquiee na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na maqua<sup>n</sup> tsia<sup>n</sup>tsjo' ndo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> matseicanda<sup>a</sup>ñe w'aa



nacjoo' juuna'. Saa cwii cwii ts'a<sup>n</sup> que<sup>n</sup>ñe cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee. <sup>11</sup> Ee tjaa ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nndaā nlque<sup>n</sup>ndyo cwiiche<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>tsjo' ñequio tsia<sup>n</sup>tsjo' na waa, na juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' Jesucristo. <sup>12</sup> Saa tiñe'cwii nnom 'na<sup>n</sup> na cwileil'uee<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> nacjoo' tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na xcwee'ya ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oōts'om, matseijomna' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñe<sup>n</sup> s'om cajaan, oo ñe<sup>n</sup> s'om xuee, oo ñe<sup>n</sup> ljo' na jee<sup>n</sup> jnda. Saa ts'a<sup>n</sup> na tixcwee' ts'om na mandi'ntjom nnom Ty'oōts'om, matseijomna' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii w'aa na cwiluiina' ñe<sup>n</sup> n'oom, oo ñe<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>jnda, oo ñe<sup>n</sup> n'oomljooto'. <sup>13</sup> Juu xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup>, nleitquoo'ya chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. Juu xuee'ñee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> chom nncuaa, jo' jo' m'mqoo<sup>n</sup>na' chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> tilco ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'a<sup>n</sup>, waa naya na nlo'ñoom cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ñes'aa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa xe<sup>n</sup> nlco ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntsuuñe cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. Nque<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ñê, saa cwe' ñetomti jo'. Ndo' na luaa' nntjoom nntseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom na nc'uaa' chii jluii'ñê naquii' chom.

<sup>16</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na 'o cwiluiindyoy' waa' Ty'oōts'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'om'yo'? <sup>17</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> juu na nntseityuii' waa' Ty'oōts'om, nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee lju' cwiluiiñe juuna', ndo' mancjo'yo' cwiluiindyoy' w'aa'ñee<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tinquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na matseituu na jndo' ts'om cha'xje<sup>n</sup> nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoomanancue cwitjeii'na cwenta, c'oom juu cha'na ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tijndo' ts'om, cha mayuu'che<sup>n</sup> nntseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om. <sup>19</sup> Ee juu na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwenta na jndo' n'omna, Ty'oōts'om macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta na ntjeii' jo'. Ee waa ñ'oom'm na teiljeiina' na matsona': "Nnt'uii Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> ñequio mañejuu na jndo' n'omna". <sup>20</sup> Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na matsona': "Nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na catsa<sup>n</sup>ntjoom jaa mantyjee<sup>n</sup> joo ñomtiuu 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om, cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo jooa'." <sup>21</sup> Nc'e na ljo', tintjei's'andyoy' na majndaa' ts'a<sup>n</sup> na cwilajomndyo' ñe<sup>n</sup>ñe. Ee cha'tso na matseijndaa'ñe Ty'oōts'om la'xma<sup>n</sup>na' cwenta'yo'. <sup>22</sup> Meii<sup>n</sup> nncō Pablo, oo nquii Apolos, oo nquii Pedro, cha'tsondyô cwiluiindyô na cwindya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo'. Ee cha'tso na s'aa Ty'oōts'om m'aa<sup>n</sup>na' cwentaaya. Cantyja na cwitandoo'a tsjoomnancuewaañe matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya ee na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na cwitandoo'a ñe<sup>n</sup>ñê. Mati cantyja na cwiwjaaya matseixma<sup>n</sup>na' naya 'naa<sup>n</sup>ya, nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwitsaaquiā'a cañoom'luee. Cha'tso na cwi-

winqo<sup>n</sup>ya je' ñequio na quia wjaawe'cañoomna' cwila'xma<sup>n</sup>na' na nnteijndeina' jaa. <sup>23</sup> Ndo' 'o m'a<sup>n</sup>yo' cwentaa' Cristo ndo' jom cwiluiñê cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 4

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo apóstoles*

<sup>1</sup> Jo' chii catjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo, ndo' na cwit'moo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'loom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wanty'iuu' tyom'a<sup>n</sup>na'. <sup>2</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na waa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na cwitquoo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na matseicanda. <sup>3</sup> Saa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ticwjaa'ndyô cwenta chiuu waa na 'o cwitjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya oo chiuu nquiu nt'omche<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> ticu'xa<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncô cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>4</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> tica'mo<sup>n</sup>na' aa waa na matseitjoondyô, saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na ljo' tica'mo<sup>n</sup>na' na tjaa jna<sup>n</sup>ya. Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om nncu'xee<sup>n</sup> ja. <sup>5</sup> Nc'e na luaa', cwitjooche<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ta Jesús, tintjei'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom ndaa<sup>n</sup>yo'. Ee xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nleitquoo'ya 'na<sup>n</sup> na cwe' wanty'iuu' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñequio joo 'na<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndyena naquii' n'omna. Quia jo' ññequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

<sup>6</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo', matseina<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Apolos cha nnteijndeina' 'o, ndo' cha cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ nntsaala'no<sup>n</sup>yo' na tincwinom'yo' ñ'oom na teiljeii, ndo' cha mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tincwji's'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha nnts'aana' na ticwentyjo 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee ¿chiuu waa cantyja 'na<sup>n</sup> na mach'eena' ntyji' na jndandyu'ti' nchiiti cwiiche<sup>n</sup>? Ndo' ¿cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na matsei'xma<sup>n</sup> na nchii nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om mañequiaa<sup>n</sup> na matsei'xma<sup>n</sup> jo'? Ndo' xe<sup>n</sup> cwe' jnda' naya'ñee<sup>n</sup>, ¿chiuu na matseis'andyu' na cha'cwijom tiyuu' na jnda' juuna'?

<sup>8</sup> Mach'eena' na nquiu'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na tyandyé. Cha'cwijom tjaa mei<sup>n</sup>cwii na maca<sup>n</sup>tina' 'o. Cha'cwijom na cwiluiindyoyo' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom, meii<sup>n</sup> na ticañ'aa<sup>n</sup>yâ. Toom cwe' na mayuu' cwiluiindyoyo' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cha mati já nla'jomndyô jo' ñ'e<sup>n</sup>ndyoyo'. <sup>9</sup> Mach'eena' ntyjii na maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om já apóstoles na wanty'iaa'ndyotyayâ na cha'tsondyé nn'a<sup>n</sup>. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> teijndaa' na nncwje na jndoo'che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndo' nnty'iaa<sup>n</sup> ángeles. <sup>10</sup> Cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na já na cwiñequiaayâ ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo la'xmaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ndyé saa<sup>n</sup> 'o cwitjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta na la'xma<sup>n</sup>yo' na jee<sup>n</sup> jndô' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cwitjei'yo' cwenta na tileicjaanjoom' cwil'aayâ saa<sup>n</sup> 'o jee<sup>n</sup> cwijaanjoom' cwil'a'yo'.

Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> 'o saa já ticuee' n'omna. <sup>11</sup> Hasta xje<sup>n</sup> je', waa xje<sup>n</sup> na matseitjoona' na nntquiaayâ ndo' na nncwaa<sup>yâ</sup> ñequio liaa na nlcwaa<sup>â</sup>. Jndye ndii' cwicachoo<sup>â</sup>, ndo' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> w'aaya. <sup>12</sup> Cwiwijndyaayâ na cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>. Quia cwitioo nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi' cjooyâ, cwitaa<sup>nyâ</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joona. Quia cwileintyjo<sup>n</sup>a já, cwila'quii n'oo<sup>nyâ</sup>. <sup>13</sup> Quia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'om taa' ts'om nacjooyâ, cwila'joom'na já cha'cwijom to' na niom nnom tsjoomnancue saa cwit'oo<sup>yâ</sup> ñequio ñ'oom ya. Hasta xje<sup>n</sup> je' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>nyâ</sup> cwii na jee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Nchii cwe' matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> cha catseijn<sup>na</sup>'na 'o saa cha na nntseijndo<sup>'na</sup> n'om'yo' nc'e na cwiluiindy<sup>'</sup> ntseindaaya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>ny</sup>a 'o. <sup>15</sup> Ee meii<sup>n</sup> na aa m'a<sup>n</sup> qui mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>na</sup> n cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa<sup>'yo</sup>', saa tijndye lotye'yo' m'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ja cwiluiindy<sup>'</sup> tsotye'yo' nc'e ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Jo' chii matseijndo'a n'om'yo', cal'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na quits'aaya.

<sup>17</sup> Jo' chii majño<sup>ny</sup>a Timoteo na m'a<sup>n</sup>'yo', cwiluiiñe jndaaya na jee<sup>n</sup> matseicaña<sup>n</sup> ndo' na jnda ntyjiiya jom, jom nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaañjoom' n'om'yo' chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup> na matseixma<sup>ny</sup>a cwentaa' Cristo Jesús cha'xje<sup>n</sup> na ma'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwilas'andyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' na cwindu'yo' na tixocjonty'iannda'a 'o. <sup>19</sup> Saa tyuaa' nncjocando<sup>'a</sup> 'o xe<sup>n</sup> l'ue ts'om Ta Jesús, ndo' quia ljo'che<sup>n</sup> nljeiya chiuu n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na luaa' cwil'ana, nljeiya chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwila's'andyena. <sup>20</sup> Ee juu na ma'moo<sup>na</sup>' na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om jom, xocwitquioo' jo' cwe' nc'e ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nleitquioo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na aa matseixmaa<sup>n</sup> najndeii na cwiluiiñe Ty'oots'om. <sup>21</sup> ¿Chiuu nl'ue n'om'yo' na cats'aa? ¿Aa nncjocando<sup>'a</sup> 'o na nntseitia'a 'o, oo aa nnc'oo<sup>ny</sup>a na wi' ts'oo<sup>ny</sup>a 'o, ñequio na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o?

## 5

### *Catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> yuscu*

<sup>1</sup> Waa ñ'oom na cwiindy<sup>'</sup> 'o mañ'oom tsondyee t'ma<sup>n</sup> ndo' na ljo' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oots'om tiquil'ana na luaa'. <sup>2</sup> Ndo' 'o cwitjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwent<sup>n</sup>a na jee<sup>n</sup> cwila'candaa<sup>'ndyo</sup>' mei<sup>n</sup> tatiato nqui<sup>'yo</sup>' na luaa' waa. Matsona' na catjei'yo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>'yo</sup>' na luaa' mach'ee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Meii<sup>n</sup> na tic'oo<sup>ndyo</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo', saa cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na<sup>ny</sup>a m'aa<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ñequio xuee' Ta Jesucristo jnda tu'xa<sup>ny</sup>a ts'a<sup>n</sup> na luaa' mach'ee'. <sup>4</sup> Quia cwitjomndyo' na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oots'om ja nnc'oo<sup>ny</sup>a ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwe'

cantyja 'naa<sup>n</sup>l espíritu 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús nnc'oomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>5</sup> Ndo' na luaa', la'xma<sup>n</sup>yo' na catio'yo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> l'o Satanás cha cwi'ndaa' sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup> saã nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe espíritu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia na nncw- jee'nnda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Tixcwe na cwtije<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> cwila'candaã'ndyo' jo nnom Ty'oots'om ndo' na cwiljoya n'om'yo' na luaa' waa quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na meii<sup>n</sup> ñechjoo<sup>n</sup>wi' ndaaljo' matseicandei<sup>n</sup>na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo'? <sup>7</sup> Jo' chii catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na' ndaaljo' tquie na matsei'ndaa'na' 'o cha nntseijomna' 'o tyoo' na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsquee<sup>n</sup>tyoo' xco na tjaa ndaaljo' tjaquiee' na cwicwa' nn'a<sup>n</sup> judíos xuee Pascua, na juu tyoo'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyo'. Ee Cristo cwiluiñê Catsma<sup>n</sup> chjoo cwentaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>l xuee Pas- cua 'naa<sup>n</sup>ya. Jla'cuee' nn'a<sup>n</sup> jom ndo' tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. <sup>8</sup> Jo' chii matsona' na calajomndyo xuee Pascua ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' na mayuu'a, na joo jo' la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom tyoo' na tjaa ndaaljo' tjaquiee'. Nchii nlajomndyo xuee Pas- cua'ñee<sup>n</sup> ñequio ndaaljo' tquie na tseixma<sup>n</sup>na' na quie' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' natia na cwil'aaya.

<sup>9</sup> Ñequio cwiiche<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> tsjooya na tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Saã ñ'e<sup>n</sup> carta'ñee<sup>n</sup> nchii ñe'catsjooya na catjei'ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe' m'a<sup>n</sup>yana ñequio nn'a<sup>n</sup> oo na m'a<sup>n</sup>na na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo na jee<sup>n</sup> ya cwinquo<sup>n</sup>nn'a<sup>n</sup>na nc'iaana cha nndaã ntjeii'na 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> oo ñ'e<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ee xe<sup>n</sup> tilajomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l, nlca<sup>n</sup>na' na calui'yo' tsjoomnancue. <sup>11</sup> Ñ'oom na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'nq<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l carta'ñee<sup>n</sup>, ts'a<sup>n</sup> na matso na matseyu' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, mei'chjoo tilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa'ndyo', oo quee<sup>n</sup> ts'oom 'naa<sup>n</sup>l cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, oo matseit'maa<sup>n</sup>ñê 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, oo cantuñê, oo tsa<sup>n</sup> candii jom, oo mach'uee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> na nlcwa' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l til'a'yo'. <sup>12</sup> Titseixma<sup>n</sup>ya na nncu'xã<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Ncjo'yo' la'xma<sup>n</sup>yo' na nntu'xe<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup> Nquii Ty'oots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu'. Quia jo' catjei'yo' ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

## 6

### *Ticaty'iomyana' na nlquaa<sup>n</sup>ya ñ'oom cjoo nc'iaaya*

<sup>1</sup> Quia cwiindyo' 'o waa ñ'oom na malein'oomna' juu ñequio cwiiche<sup>n</sup> x'iaa' na matseyu', ¿chiiu na cwique<sup>n</sup>yo' ñ'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo nnom jwe na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'? Cwa

nchii ncjo'yo' na cwila'yuyoyo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om nla'jndaa'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa' Ty'ooots'om nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> tsjoomancue? Ndo' nc'e na nntu'xe<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ¿chiiuu na tileicandaa nntu'xe<sup>n</sup>yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na cwe' cwantindyoyoonaa'? <sup>3</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na nntu'xaa<sup>n</sup>ya ángeles? Ndo' nc'e na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> nndaq nla'jndaa'ndyo' ñ'oom na mat'uiina' jaa yuu na ticjaañjoom' na cwil'aaya je'. <sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> niom ñ'oom na maleichuuna' 'o ñequio nn'a<sup>n</sup>yo' na cwilayu', caty'iom'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tit'ma<sup>n</sup>la'xma<sup>n</sup> na catu'xe<sup>n</sup>na ñ'oom 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Matsjoo na luaa' cha catseijnaa<sup>n</sup>'na' o'. ¿Aa nnts'aa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>'na' na tjaa'na<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ñecwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jndoy' ts'om na nntseijndaa'ñê ñ'oom na maleichuuna' 'o? <sup>6</sup> ¿Aa maxje<sup>n</sup> maty'iomyaana' na cwique<sup>n</sup>yo' ñ'oom cjooy' cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na mati matseyu'? Jo' chii cwitjomndyo' joo ndaa<sup>n</sup> na cwitu'xe<sup>n</sup> ñ'oom, meii<sup>n</sup> na joonaa' nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyoyo'.

<sup>7</sup> Juu na cwila'ntja'ndyo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yuyoyo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na t'ma<sup>n</sup> waa na cwila'tjoondyo'. Yati caljoya n'om'yo' nawii' na cwil'ana' 'o, meii<sup>n</sup> na cwinty'ueena' na<sup>n</sup>yo'. <sup>8</sup> Saa 'o xuii' na cwil'a'yo', mancjoondyo' cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yuyoyo' hasta cwinty'uee'yo' 'naa<sup>n</sup>na. <sup>9</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyecantyja' naa<sup>n</sup> natia ticalaxma<sup>n</sup>na cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om? Tiñequio'nn'a<sup>n</sup>ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cantyja' naa<sup>n</sup> ñ'oomwaañe. Nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwitjomndyeyana ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoo'uncona, tixocala'xma<sup>n</sup>na cantyja na matsa'ntjom Ty'ooots'om, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyeyana' naa<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom na cwe' ñ'e<sup>n</sup> ntyjenom m'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinty'uee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>candyee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitioñ'oom nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha nndaq ntjeii'na' naa<sup>n</sup>'na. <sup>11</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na ñeja'xma<sup>n</sup>yo' nmei<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nla'yuyoyoyo', saa je' jnda tma<sup>n</sup>ndyo', jnda tqee<sup>n</sup>ndyo' Ty'ooots'om 'o, jnda tqee<sup>n</sup> 'o na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo' ñequio xuee' Ta Jesucristo ndo' cantyja' naa<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om cwentaaya.

*Maque<sup>n</sup>lju' Ty'ooots'om seii' ts'a<sup>n</sup>*

<sup>12</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na l'ue ts'oo<sup>n</sup>”. Mayuu' na ljo', saa ticha'tso mateijndeiiina' ts'a<sup>n</sup>. Ñ'oom na mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa yuu na l'ue ts'oo<sup>n</sup> saa ticatsona' na cwii na mats'aa nlque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ja. <sup>13</sup> Mati cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Juu nantquie tseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa' tsiaa' ts'a<sup>n</sup>, ndo' tsiaa' ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' cwentaa

nantquie.” Ñ'oom na mayuu' jo', sãã we nnom nmei<sup>n1</sup> nnts'aa Ty'oots'om na nndyuena'. Sãã nchii tqee<sup>n</sup> seii' ts'a<sup>n</sup> na cwe' luua' nnc'oom ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tqee<sup>n</sup> seii'a na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' jom m'aa<sup>n</sup> cwentaa' seii'a. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco Jesús mati ñequiaa<sup>n</sup> na nntandoo'xcooya nc'e najndeii na cwiluiiñê.

<sup>15</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na juu seii'yo' laxma<sup>n</sup>na' cwii ta<sup>n1</sup> seii' Cristo? ¿Aa maty'iomna' na nntseitjoo<sup>n1</sup>a juuna' ñ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na cwe' luua' m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? Mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomna' <sup>16</sup> ¿Aa ticala'no<sup>n1</sup>yo' quia na matseitjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa', ñe'cwii sei' laxma<sup>n</sup>na? Ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': “Wendye joona, ñe'cwii sei' la'xma<sup>n</sup>na.” <sup>17</sup> Ndo' na luua' waa, quia na matseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio Ta Jesús, ñe'cwii cwiluiiñe tsa<sup>n1</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>18</sup> Cha'cwijom na jndeii maleinom ts'a<sup>n</sup> cha na ticat'uii cwii na teincuu' jom, maluaa' cal'a'yo' na tic'om'ya'yo' ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luua'. Ee nt'omche<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup> ticat'uiina' seii<sup>n1</sup>e<sup>n</sup>, sãã ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'ñe ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luua', matseicw'aa'ñê jna<sup>n</sup> seii<sup>n1</sup>e<sup>n</sup>. <sup>19</sup> ¿Aa ticaliu'yo' na cwiluiiñe seii'yo' wats'om cwentaa' Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> quii' n'om'yo' na jnda tquiaa Ty'oots'om na c'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? Jo' chii ticalaxma<sup>n1</sup>yo' na ñequiandyo' na nl'a seii'yo' yuu na quee<sup>n</sup> n'omna'. <sup>20</sup> Ee jnda seijnda Ty'oots'om 'o ñequio cwii na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' jnda. Jo' chii laxma<sup>n1</sup>yo' na cala't'maa<sup>n1</sup>ndyo' jom ñequio seii'yo' ñequio espíritu 'na<sup>n1</sup>yo' ee na we ndii' joona' la'xma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup>.

## 7

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda t'unco*

<sup>1</sup> Ndo' je' maw'o ñ'oom na cwita'x'e'yo' noo<sup>n</sup> nacjoo' carta na jla'cwanom'yo'. Ñecuaa meii<sup>n</sup> ticoco tsa<sup>n</sup>s'a, <sup>2</sup> sãã jnaa<sup>n1</sup> na jee<sup>n</sup> cwe' luua' cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, jo' chii yati cwii cwii tsa<sup>n</sup>s'a cocoom ndo' mati cwii cwii tsa<sup>n</sup>scu c'oom saa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Nquii tsa<sup>n</sup>s'a waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' mati tsa<sup>n</sup>scu waa cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup>. Wendyena quiandy e ntyjeena ndaana na cala'canda<sup>n1</sup>ndyena ñ'oomwaa'. <sup>4</sup> Tsa<sup>n</sup>scu titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom saa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> ee saa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> cwenta jom, mei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a titseixmaa<sup>n</sup> na nntseintycwii'ñê nnom scoom'm ee scoom'm tseixmaa<sup>n</sup> cwenta jom. <sup>5</sup> Cwe' jo' tintseintycwii'ñe ts'a<sup>n</sup> nnom saa<sup>n1</sup>a<sup>n</sup>, nnom scoom'm sãã ñequii'che<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nla'ljondyo' xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na jnda t'ma<sup>n1</sup>yo' na ñe'calanei'yo' nnom Ty'oots'om. Sãã nchii na jndye xuee, tints'aana' na tileicala'quii n'om'yo' ndo' na ljo' nnts'aa Satanás na nla'tjoondyo'.

<sup>6</sup> Luaa' waa na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', saa tintjei'yo' cwenta na tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom na matsa'ntjomna'.  
<sup>7</sup> Cantyja 'na<sup>ny</sup>a toom cwe' cha'tso na<sup>n</sup>nom laxma<sup>n</sup>na cha'na ja, saa tiñe'cwii xje<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'ooots'om na laxmaa<sup>ny</sup>a. Ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> waa cwii nnom na la'xma<sup>n</sup>, ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ljo la'xma<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndaa joo na<sup>n</sup>nom na tyoo'unco ndo' mati joo yolcu na jnda ljondye, matsjoo na yati caljoo'ndyena na ñenquieena cha'na m'aa<sup>n</sup> ja luaañe. <sup>9</sup> Saa xe<sup>n</sup> tileicwiquii n'omna na m'a<sup>n</sup> ñenquieena, ñecuaa, c'uncona, ee yati na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na we ca<sup>n</sup>, nchiiti na cwe' matseiquee<sup>n</sup> ts'oom na ñe'c'oom ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Saa ndaa 'o na jnda tma'co'yo', luaa waa ñ'oom na matsa'ntjomna', nchii cwe' ñ'oom 'ndyo ja, ñ'oom 'ndyoo nquii Ta Jesús jo': juu scuu' ts'a<sup>n</sup> ticato<sup>n</sup>ñê ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
<sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> ma'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na caljoyaandyennda'na. Ndo' mati juu saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tintseyiuyii' ljeii 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>12</sup> Ndaa nt'omndyo' 'o na jnda t'unco'yo', luaa matsjoo nncō, nchii matsa'ntjom Ta Jesús na caluii na ljo', xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' saa scoom'm tyootseyiu' ndo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiljoya ts'om na m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, tinto<sup>n</sup>ñê ñequio scoom'm.  
<sup>13</sup> Ndo' cwii yuscu na matseyiu', xe<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tyootseyiu', saa cwiljoya ts'om na cwiljoo'ñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tintseyiuee<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>14</sup> Ee maque<sup>n</sup>ndyoo Ty'ooots'om saa' yuscu na tyootseyiu' nc'e na cwiluiiñê saa' yuscu na matseyiu'. Ndo' mati maque<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> scuu' ts'a<sup>n</sup> na tyootseyiu' nc'e saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'. Ee xe<sup>n</sup> nchii na luaa' waa, quia jo' nda joona nla'xma<sup>n</sup> cha'na nda nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', saa na mayuu' maque<sup>n</sup>na' nda joona cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om. <sup>15</sup> Saa xe<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tyootseyiu' ñe'catseyiuee<sup>n</sup> ljeii na tocoom ñ'e<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> oo scoom'm, quia jo' ñecuaato na ca'ñee<sup>n</sup>. Quia na luaa' waa maxje<sup>n</sup> til'aaya na jndei'na' na caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Ee Ty'ooots'om l'ue ts'oom na ticachoo<sup>y</sup>a tia' ñequio nn'a<sup>n</sup> w'aaya. <sup>16</sup> Ee ¿chiiu ntyji'yu' 'u tsa<sup>n</sup>scu na matseyiu' na jnda tma'co' na xocatseyiu' sa' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>? Ndo' mati 'u tsa<sup>n</sup>s'a na matseyiu' na jnda tma'co', ¿chiiu ntyji'yu' na xocatseyiu' scu' cantyja 'na<sup>n</sup>?

### *Tilajndaqaya na nlachui'a na tyolaxmaa'ya*

<sup>17</sup> Ticwii cwiindyoy' 'o, caljoya ts'om chiiu waa na jnda tquiaa Ty'ooots'om na matseixma<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> juu. Luaa' waa ñ'oom na mañequiaaya ndaa nn'a<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, ¿aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> sei' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yonom ndana? Tintseichui' na luaa' waa. Ndo' xe<sup>n</sup> aa tyooluii 'naa<sup>n</sup> sei' quia na t'maa<sup>n</sup> 'u, taca<sup>n</sup>na' na caluii na ljo'. <sup>19</sup> Ee ticateijndeiina' ts'a<sup>n</sup>

xe<sup>n</sup> na tuii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticaluiina'. Ñ'oom na jndati na catseicandā ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ty'oōts'om. <sup>20</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oōts'om jom, jo' jo' caljoya ts'oom. <sup>21</sup> ¿Aa cwilui-indyu' ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'maa<sup>n</sup> 'u? Tinc'oom' ts'om' na ljo', saā xe<sup>n</sup> nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ndyaandyu', cwa catsa' na ljo'. <sup>22</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Ty'oōts'om jom na catseyoom'm ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, je' cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na jndā seicandyaa'ñê. Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> quia na t'ma<sup>n</sup> Cristo jom, je' cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom. <sup>23</sup> Juu ñequio na seijnda Ty'oōts'om 'o, jee<sup>n</sup> ndya' jnda jo'. Jo' chii tiñequiandyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cwii cwiindyo' caljoya ts'om chiuu waa na tyotseixma<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oōts'om juu.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyoonc'unco ndo' yolcu na jndā ljondye*

<sup>25</sup> Ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> yolcu na tyoo'unco, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjom Ta Jesús ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. Saā nc'e na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ntyjii na ndaa<sup>n</sup> nla'ñ'oom'ndyo' ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa'. <sup>26</sup> Cwe' nc'e jndye nnom quich'eena' tiempomeii<sup>n</sup>, jo' chii macwjii'a cwenta na yatiche<sup>n</sup> caljoo'ñe ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jndā teijnoom'm. <sup>27</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> scu', tintseityuii' ljeii na tma'co' jom. Saā xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> scu', tical'ue' ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe scu'. <sup>28</sup> Saā xe<sup>n</sup> aa mma'co', tjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> naljo'. Ndo' mati cwii yuscundyua, tjaa jnaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ncoco. Ee jndye nnom nawi' quich'eena' na nntjoom nn'a<sup>n</sup> na nnc'unco ndo' ñe'cateijndeiya 'o na tincwinom'yo' jona'.

<sup>29</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', luaa waa na ñe'catsjoo<sup>n</sup>ya: Jndā teitsioo' xuee na nncwjee'nnda' Cristo. Nc'e na ljo' joo nn'a<sup>n</sup> na jndā t'unco, c'omna cha'cwijom tjaa'na<sup>n</sup> lcuuna, tjaa'na<sup>n</sup> s'aana. <sup>30</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, c'omna cha'xje<sup>n</sup> quia waa xuee. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ncuee, c'omna cha'cwijom m'a<sup>n</sup>na na chjoo' n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajnda 'na<sup>n</sup> c'omna cha'cwijom nchii 'naa<sup>n</sup>na jo'. <sup>31</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye 'na<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe, matsona' na c'omna cha'cwijom na ticajnda nquiuna ljo' la'xma<sup>n</sup>na', ee juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe mawjaantycwiina'.

<sup>32</sup> Til'ue ts'oo<sup>n</sup> na jndye ñomtiuu nc'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom chiuu nnc'oom jo nnom Ta Jesús, na nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe, <sup>33</sup> saā ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> scuu', m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha neii<sup>n</sup> scoom'm ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>34</sup> Ndo' na luaa' waa, tiñecwii m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Ñecwii xje<sup>n</sup>



mat'uiina' cantyja 'naa<sup>n</sup>l yuscu na tjaa'na<sup>n</sup> saa' ñequio yuscu ndyua na tyoococo. Joonaa m'aa<sup>n</sup>l n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesús, na ñnequiandyen'na na la't'maa<sup>n</sup>l ndyena jom cantyja 'naa<sup>n</sup>l seiina ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup>na. Saa yuscu na jnda mam'aa<sup>n</sup>l saa', m'aa<sup>n</sup>l ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l 'na<sup>n</sup> na maca'na' ndo' ñequio chiuu na nnc'oom cha nncjaawee' ntyjii saa<sup>n</sup>l a' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>35</sup> Nchii matsjoo ñ'oommei<sup>n</sup>l ndaa'yo' ee tical'ue ts'o<sup>o</sup> na nnc'unco'yo' saa' cha na nnteijndeina' 'o ndo' cha na xcwee' n'om'yo' na nndye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús.

<sup>36</sup> Ñ'oom na jndu'yo' na m'aa<sup>n</sup>l cwiindyoy' 'o na m'aa<sup>n</sup>l nomjnda na jnda jaawinom'na' na ndyuañe ndo' 'u na tso-tyee<sup>n</sup> jnda mamatseitiuu' na ya xe<sup>n</sup> nncocotoom, maxje<sup>n</sup> ya na nluii na ljo'. Ee nchii jna<sup>n</sup>l na nntsa' na ljo'. <sup>37</sup> Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>l cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñe naquii' ts'om na xonquiaa na nncoco nomjnda, ee na manty'iaa' na tica'na', ya cats'aa na ljo'. <sup>38</sup> Quia jo' ya mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maw'o ñomcaa' jnda, saa yati mach'ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseiljo nomjnda.

<sup>39</sup> Yuscu na m'aa<sup>n</sup>l saa', mat'uiitye<sup>n</sup>na' juu ñ'e<sup>n</sup>ñê yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> nncue' tsa<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup>, wanaa<sup>n</sup> na ncoconnaa<sup>n</sup>l a' ñ'e<sup>n</sup>l meinquia ts'a<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, macanda ñequii'che<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na matseyu'. <sup>40</sup> Saa matseitiuu yati mach'ee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nljoo'ñê na ñenque<sup>n</sup>. Luaa' m'aa<sup>n</sup>l ts'o<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oomwaa' ndo' mantyjii na matseixma'ya Espíritu na cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

## 8

### *Nantquie na cwila't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a*

<sup>1</sup> Je' nnc'o<sup>o</sup>ya ñ'oom na cwita'xe'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l sei quioo' na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa'ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. Ñ'oom na mayuu' na cha'tsondyo cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na jndo' n'o<sup>o</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oomwaa', ndo' juu jo' wjan'oomna' jaa na c'o<sup>o</sup>ya na s'andyoy, lcundyoy. Saa juu na m'aa<sup>n</sup>ya na jnda nquiuyua nn'a<sup>n</sup>, mateijndeina' na tsaanajndaaya na cwila'yuu'a. <sup>2</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu na jndye waa na jndo' ts'om, tyootsei'no<sup>n</sup>l cha'xje<sup>n</sup> na maca'na' na caljeii. <sup>3</sup> Saa nquii ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om, mawajna<sup>n</sup>l a' tsa<sup>n</sup>l'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>l aa wanaa<sup>n</sup> na nntquie'yo' sei quioo' na cwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa'ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, cwila'no<sup>o</sup>l a' na meincwii tjaa ljo' la'xma<sup>n</sup>l joona' ee maxje<sup>n</sup> macanda nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee cañoom'luee ñequio tsjoomnancue jndye nnom na maniom na cwila't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwiluenaa na t'ma<sup>n</sup> ñ'oom la'xma<sup>n</sup>, saa joona' nchii nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwiluiindyena'. Ndo' na mayuu' na jndye 'na<sup>n</sup> maniom na

cwilue nn'a<sup>n</sup> “Ta” ndaana', ndo' cwituee'ndyecjena cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'. <sup>6</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup> ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup>, ndo' jom cwiluiñê Tsotyayya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso na maniom, jom tquee<sup>n</sup> jo', ndo' nc'e jom, jo' na m'aa<sup>n</sup>ya. Ndo' mati ñecwii m'aa<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa'ntjom jaa, nquii Jesucristo. Cha'tsoti na maniom, cwim'a<sup>n</sup>na' nc'e nque<sup>n</sup>, mandii ñ'aa<sup>n</sup> jaa.

<sup>7</sup> Saa ticha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwila'no<sup>n</sup>na na ljo' ee jnda ljeii'na' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' quia cwicwa'na nantquie'ñee<sup>n</sup>, cwitjeii'na cwenta na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juuna'. Ndo' nc'e na tyoowijndo' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' chii juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jnda t'aa'na' na cwajndii. <sup>8</sup> Ee nchii cwe' aa macwa' ts'a<sup>n</sup> nantquie'ñee<sup>n</sup>, oo, aa ticwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> joona', jo' na macjaawee' ntyjii Ty'oots'om jom. Mei<sup>n</sup> nchii na jee<sup>n</sup> ya nn'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwicwaa'a joona', oo nchii nn'a<sup>n</sup> na tiann'a<sup>n</sup>ndyotyaa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticwaa'a joona'. <sup>9</sup> Saa cal'andyo' cwenta na juu luaa' na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo', titseixma<sup>n</sup>na' cwii na nnts'aana' na nntseitjooñe cwii nn'a<sup>n</sup>'yo' na cachjoo matseyu'. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> 'u na ntyji' chiuu wanaa<sup>n</sup> na nnts'a', mawacaty<sup>n</sup> cwii joo yuu na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> na matseyu' nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u jo', nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na mache' na luaa', nnc'omt'maa<sup>n</sup>ñe ts'oom na mati lcwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> ty'oo'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' na luaa', juu na matsei'no<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ljo' mache', nntsei'ndaa'na' juu nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> matseyu', na mati tue' Cristo cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Quia laa'ti' cwil'a'yo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup>'yo' na tit'ma<sup>n</sup> cwilayu'ya n'om, cwila'tjoo<sup>n</sup>dyo' ndaana na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' n'omna. Ndo' mati cwilaxma<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup> jo nnom Cristo. <sup>13</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na macwa'a cwii nnom nantquie na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a, xe<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> jo' matseitjooñe cwii nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', quia jo' tajom cwinlcwaa'nnda'a juuna' cha tintseilcwe'tya'na juu nn'a<sup>n</sup>ya.

## 9

*Ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñê apóstol, waa najndei na matseixmaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Joo na wanaa<sup>n</sup> na l'a apóstoles, mati ja tseixma<sup>n</sup> jo' ndo' chiuu waa na laxma<sup>n</sup>na, mati jo' matseixma<sup>n</sup>ya. Jnda nty'ianoo<sup>n</sup>ya Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, ndo' 'o cwiluiindyo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>2</sup> Nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na cwenta na ticaluiindyo apóstol, saa jo ndaa<sup>n</sup> 'o matsona' na cwiluiindyo na ljo' ee juu na cwila'yuy'yo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

<sup>3</sup> Ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwilue na nchii cwiluiindyō apóstol, luaa waa ñ'oom na matseilcwa'a ndaana. <sup>4</sup> Waa na matseixma<sup>n</sup>ya na wanaa<sup>n</sup> na nnco'ñō<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na nlcwaa'a ndo' na nlcwāya, <sup>5</sup> ndo' mati wanaa<sup>n</sup> na nncjaañ'e<sup>n</sup> cwii yuscu na matseyu' quia jonquiaya ñ'oom naya cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, ñequio ntyjee nquii Ta Jesús ndo' mati Pedro. <sup>6</sup> Ndo' ζaa m'aa<sup>n</sup>l' n'om'yo' na cwe' macanda nquii Bernabé ñ'e<sup>n</sup>ndyō ja na ticatsona' na nnteixe'yo' já? <sup>7</sup> Ee ζ'ñee<sup>n</sup> sondaro na cwe' nquii matseicatsuu 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' juu na macaa ndia'? Ndo' ζ'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na manom' cwii ntjom l'ōō uva na tiquii taq'na'? Ndo' ζ'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mateix'e canma<sup>n</sup> na tic'uu ndaatsuuyo'? <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> ticala'tiuu'yo' na cwe' tomti ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>l' n'om nn'a<sup>n</sup> na macwjii'a. Ee ljeii na tquiaa Ty'ōōts'om nnom Moisés, majo'ti matsa'ntjomna'. <sup>9</sup> Ee naquii' libro'ñee<sup>n</sup> teiljeii: “Tintjaa'ndyō' bosa ndyuee quioo'ndyō yoche<sup>n</sup> na cwil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>.” Saa meii<sup>n</sup> na ljo' teiljeii, nchii macanda ma'mō<sup>n</sup>na' na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'ndyō ñjom ts'om Ty'ōōts'om. <sup>10</sup> Nc'e na m'aa<sup>n</sup>l' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jo' chii teiljeii ñ'oomwaa'. Naya 'naa<sup>n</sup>ya na teiljeina', ee juu ts'a<sup>n</sup> na matseindyaa tyuaa ñequio juu ts'a<sup>n</sup> na macwja'lquee<sup>n</sup>, cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>l' na ntyjaa' n'omna na nleil'uee'ndyena na cwiwe'. <sup>11</sup> Jo' chii nc'e na jnda jnoō<sup>n</sup>â tsjaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Espiritu naquii' ntaa<sup>n</sup>yo', ticwinom'na' na ññequia'yo' na cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaayo' chjoowi' 'na<sup>n</sup>yo' cha'cwijom cwii na jnda tue'. <sup>12</sup> Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'mōō<sup>n</sup> ndaa'yo' cwil'ana na cateijnde'i'yo' joona. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> já wanaa<sup>n</sup> na cateijnde'i'yo'.

Meii<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na ntaa<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' na ljo', saa meijom ndii' tyool'uuyâ. Ee cwila'quii n'ōō<sup>n</sup>yâ naquii' na cwitjōō<sup>n</sup>yâ cha ticatseitsaa<sup>n</sup>ñena' na ya tsandye'yo' ñ'oom' Ty'ōōts'om. <sup>13</sup> 'O manquiu'yo' nquiee ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na cwindye'ntjom naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> cwitquiina seii quioo' na cwila'cwjeena na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'ōōts'om. Wanaa<sup>n</sup> na cwitquiina sei'ñee<sup>n</sup> ee jo' jo' waa tio t'ma<sup>n</sup> yuu cwindye'ntjomna nnoom. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwicandaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyena, maluaa' sa'ntjom Ta Jesús na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnto'ñoomna ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona nc'e ñ'oom'm na cwiñequiana. <sup>15</sup> Saa meijom ndii' tyooca<sup>n</sup>a na ññequia'yo' ljo' na maca<sup>n</sup>na' ja, mei<sup>n</sup> nchii matseiljeiya ñ'oomwaañe cha nteijnde'i'yo' ja. Ee yati ntyjii meii<sup>n</sup> na aa nc'io na tintsuu nayawaañe na cantyja 'naa<sup>n</sup>l' jo' matseis'andyō.

<sup>16</sup> Saa tyoocwji's'andyō na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l' Ty'ōōts'om ndaa'yo' ee ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>ya. Ndo' jee<sup>n</sup> nty'iaa'ndyō xee<sup>n</sup> ticatseicandaya juuna'. <sup>17</sup> Jo' chii

xe<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom nc'e na l'ue ts'oo<sup>n</sup> nncō, matsona' na nncwantjō<sup>n</sup>, sãã xe<sup>n</sup> mats'aa na ljo' nc'e na maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, quia jo' cwe' matseicandaa'ndyō ts'iaa<sup>n</sup> na ty'ioom ja. <sup>18</sup> Quia jo' juu na mawantjō<sup>n</sup>, na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na mañequia ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii na chojna'nyo' noō<sup>n</sup>, na nchii nncwantjō<sup>n</sup>ya 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oōts'om.

<sup>19</sup> Ja meii<sup>n</sup> nchii cwiluiindyō moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom patrom 'naa<sup>n</sup>', sãã jnda tque<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>nncō na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>. Mats'aa na ljo' cha majndyeti nn'a<sup>n</sup> nncwantjō<sup>n</sup> cwentaa' Cristo. <sup>20</sup> Quia na m'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, mats'aa cha'na cwii joona na m'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tquiaa Moisés cha nncwantjō<sup>n</sup>ya joona cwentaa' Cristo, meii<sup>n</sup> tic'oō<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>21</sup> Ndo' jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na tic'omna nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, mats'aa cha'na cwii nquieena cha nncwantjō<sup>n</sup>ya joona, meii<sup>n</sup> na mayuu' m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>' ljeii 'naa<sup>n</sup>' nquii Ty'oōts'om nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup>' Cristo. <sup>22</sup> Quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cachjoo na cwila'yuy'a n'om, mati mats'aa na cachjoo matseyiyu'ya ts'oo<sup>n</sup> cha mati nncwantjō<sup>n</sup>ya joona. Ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> mats'aa na matseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> joona cha nt'omndye joona nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. <sup>23</sup> Mats'aa cha'tso nmei<sup>n</sup>' nc'e ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cha mati nntseijomndyō ñequio naya na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'.

<sup>24</sup> 'O manquiujndaa'ndyō' quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nleinom, cha'tsondyena cwileinomna, sãã macanda juu ts'a<sup>n</sup> na nncuee'jndyee nla't't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> juu. Quia jo' cala'jnda'yo' cha'xje<sup>n</sup> matseijndei tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cjoo'yaya n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'oōts'om cha mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>25</sup> Sãã cjaañjoom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' joo nn'a<sup>n</sup> na cwileinom, jndye nnom na cwila'ljondyena, ee cwicantyyaa' n'omna na nnta'ntjomna, meii<sup>n</sup> juu 'na<sup>n</sup> na cwita'ntjomna tyuaa' cwiwi'ndaa'na'. Jo' chii mati jaa cjoo'yaya n'oo<sup>n</sup>ya na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oōts'om nc'e juu na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ñnequiaa<sup>n</sup> ndaaya tijoom cwi'ndaa'na'. <sup>26</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa tyoots'aa cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' maleinomto na tijndaa' yuu wjaayuu. Cantyja na mandi'ntjō<sup>n</sup>ya nnoom, meii<sup>n</sup> tyoots'aa cha' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwituee'to nda' naquii' jndye. <sup>27</sup> Nchii nmeii<sup>n</sup>' mats'aa. Ja ñequio na jndei'na' maju'cja seii'a na catseicandana' na matsa'ntjō<sup>n</sup>ya juuna', cha cwii na jnda t'moo<sup>n</sup>ya ndaa nt'omche<sup>n</sup> ticwji'ndyōna' ja na ticwil'uendyō naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>' Cristo.

## 10

*Ticala't'maa<sup>n</sup>ndyo mei<sup>n</sup>quia na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na cala'no<sup>n</sup>'yo' quia jlui' welooya nn'a<sup>n</sup> judíos Egipto, cha'tsondyena tyotseintyjo Ty'o<sup>o</sup>ts'om ncwaa<sup>n</sup> nchquiu nacjoona ndo' cha'tsondyena teinomna Ndaaluee Wee. <sup>2</sup> Ndo' na luaa', cha'tsondyena teits'oomndyena na seitjoom'na' joona ñ'e<sup>n</sup> Moisés quia na tyotseintyjo<sup>n</sup>a' nchquiu'ñee<sup>n</sup> cjoona ndo' na teinomna ndaaluee'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' mati cha'tsondyena tyocwa'na maná na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jna<sup>n</sup>'na' cañoom'luee, <sup>4</sup> ndo' cha'tsondyena tyowena ndaatoo na tyocalui'na' quii' tsjo' na ñ'e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>'na' ñ'e<sup>n</sup>'ndyena. Nquii Cristo cwiluiiñe tsjo'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luaa' tyom'a<sup>n</sup>'na, maxje<sup>n</sup> majndyendyetina ticjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>'ndyena ee tícal'ana yuu na l'ue ts'oom. Macwe' jo' jndyendyena tjana ndyuaa yuu tja nn'a<sup>n</sup> c'oom.

<sup>6</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> na tyotjoomna laxma<sup>n</sup>'na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>'na' ndaaya na tila'quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>'ya cwii cwii nnom natia cha'xje<sup>n</sup> tyola'quee<sup>n</sup> n'omna. <sup>7</sup> Jo' chii tila't'maa<sup>n</sup>ndyo' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona ee tso ñ'oom na teiljeii: “Ty'ewindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na nlcwa' ndo' na nncwe, jnda jo' teicantjanya na l'ana cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.” <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> tanc'oo<sup>n</sup>'ya na cwe' luaa'ndyo ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tyol'a joona ee jnaa<sup>n</sup> jo' na s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ñecwii xuee tja ntquiuu nchoo' ndyee mei<sup>n</sup>'ndyena. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> tacal'aaya xje<sup>n</sup> Cristo cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ee jo' na tquii canduu joona ndo' tjana. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> tilancjoo'ndyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nt'omndye joona, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na jñoom ángel na jndyotseicwjee joona.

<sup>11</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> na tyotjoom wello welooya, laxma<sup>n</sup>'na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>'ndyeyuna' ndaaya, ndo' teiljeii joona' quii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii na matseijndo'na' n'oo<sup>n</sup>'ya chiuu maca<sup>n</sup>'na' na c'oo<sup>n</sup>'ya ncueemeii<sup>n</sup> na macanda. <sup>12</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseituu na meintyjee'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cats'aañe cwenta na ticju'cjena' juu. <sup>13</sup> Ee joo na cwiwinom'yo' na maque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> 'o cha cala'tjoondyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ticachuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa jom cwiluiiñe na mayoom'm, mei<sup>n</sup> tijoom quiaa<sup>n</sup> na juu na maque<sup>n</sup>'na' xje<sup>n</sup> 'o nncwinom'na' juuna' na xocandaa nna<sup>n</sup>'ndyo' ndo' mati ññequiaa<sup>n</sup> na ya nluui'ndyo' naquii' juuna'. <sup>14</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, cantyja 'naa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwil'a, c'om'yo' cha'na ts'a<sup>n</sup> na jndei maleinom na nquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nnt'uii nawi' jom. <sup>15</sup> Matsjoo na ljo' ndaa'yo' ee ntyjiiya na 'o cwila'no<sup>n</sup>'yo'. Jo'

chii que<sup>ny</sup>a'yo' cwenta ñ'oom na matsjoo. <sup>16</sup> Ee cwiñequiaaya na quianl'uaa' Ty'oots'om xje<sup>n</sup> na cwito'ñoo<sup>ny</sup>a waso, juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> nioom' Cristo. Ndo' quia cwityjaaya tyoo' ma'mo<sup>n</sup>na' na cwilajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee meii<sup>n</sup> na jndyendyo saa ñe'cwii tyoo' cwicwaa'a ndo' nc'e na ljo' ñe'cwii sei' cwiluiindyoo.

<sup>18</sup> Cala'no<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nn'a<sup>n</sup> na cwitquiina sei quioo' na cwitioona nacjoo' tio wats'om t'ma<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwilajomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo' na cwila'cwjeena. <sup>19</sup> Ndo' na matsjoo na luaa', tila'tiuu'yo' na ñe'catsjoo na juu 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> waa najndei na matseixma<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> nchii na ñe'catsjoo na juu sei' na cwiñequia na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom juuna' jndati matseixma<sup>n</sup>na' ñequio mei<sup>n</sup>quia sei'. <sup>20</sup> Ñ'oom na matsjoo cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', joo nn'a<sup>n</sup> na tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, quia cwila'cjweena quioo', nchii nnom jom cwiñequiana sei'ñee<sup>n</sup>, ndaa na<sup>n</sup>jndii cwiñequiana joona'. <sup>21</sup> Ee ticatsona' na nncwe'yo' na njom waso na cwiwe nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio Cristo, ndo' mati nncwe'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii. Mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwa'yo' na cwila'jomndyo' ñequio Cristo, ndo' mati nlcwa'yo' cwii na matseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>jndii.

<sup>22</sup> ¿Aa ñe'cal'aaya na jaa jndaatyaa nchiiti jom ndo' jom jee<sup>n</sup> xuee<sup>n</sup> jaa?

*Ts'a<sup>n</sup> na matseyu' cats'aa' cha'tso ñequio na wi' ts'oom ty-jenn'a<sup>n</sup>ñê*

<sup>23</sup> Waa ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia na ñe'cats'aa.” Ñ'oom na mayuu' jo', saa ticha'tso mateijndeiina' jom. Mayuu' wanaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ljo' na l'ue ts'oom, saa ticha'tso mateijndeiina' na nncjaanajnei<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om. <sup>24</sup> Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> nc'oom' ts'om ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. C'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'yu', cwaa<sup>n</sup> cwii na nnts'aa<sup>n</sup> na nnteijndeiina' joona na nnc'oonajndana cantyja na cwila'yu'na.

<sup>25</sup> Wanaa<sup>n</sup> na nntqui'e'yo' cha'tso nnom sei' na cwileil'ua. Mei<sup>n</sup> tinta'xe'yo' ¿aa cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> cwil'a? Ee na nliu'yo' na ljo' nnda<sup>n</sup> nnts'aana' na nntsei'ndaa'na' nquiu'yo'. <sup>26</sup> Ee naquii' Salmos matsona': “Tsjoomnancue ñequio 'na' na matseixma<sup>n</sup>na', cha'tso jo' 'naa<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om.”

<sup>27</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> na matseyu', xe<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup>ñê cwii 'o wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nlcwa' ñ'e<sup>n</sup>ñê, wanaa<sup>n</sup> na nncja' xe<sup>n</sup> aa l'ue ts'om'. Cwa' mei<sup>n</sup>quia na mañequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Saa cha tintsei'ndaa'na' ntyji' tincwaxe' aa ts'iaa<sup>n</sup> sei'ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. <sup>28</sup> Saa xe<sup>n</sup> nntso

cwii ts'a<sup>n</sup> njom': "Sei'waañe jnda<sup>n</sup> tacatyee<sup>n</sup>na' cwentaa' cwii na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a", jo' chii 'u je' tinlqui' juuna'. Ee meii<sup>n</sup> na xocatsei'ndaa'na' 'u xe<sup>n</sup> na nlqui' juuna' saa<sup>n</sup> nntsei'ndaa'na' ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'mo<sup>n</sup> njom' ee m'aa<sup>n</sup> ts'oom na ticatsona' na nlqui' juuna'. <sup>29</sup> Matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na seicandii 'u, nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om' nncu'.

Saa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nnts'aana' na nncwax'ee cwiindyo' 'o: "¿Chiuu na matsona' na ja catseiljondyoyo<sup>n</sup> cwe' chiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om cwiiche<sup>n</sup>? <sup>30</sup> Ee xe<sup>n</sup> mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na macwa'a, quia jo' ¿yuu waa na nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntso ts'a<sup>n</sup> na tixcwe mats'aa?" <sup>31</sup> Quia jo' na cwicwa'yo' ñequio na cwiwe'yo', ñequio mei<sup>n</sup>quia na cwil'a'yo', na cha'tso na cha'tso ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana' na caluiit'ma<sup>n</sup>ñeti Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>32</sup> Til'a'yo' cwii nnom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseilcwe'na' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, meii<sup>n</sup> na ts'a<sup>n</sup> judío, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, ndo' meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>33</sup> Malaa'ti' waa na quits'aaya, ee matseijndo<sup>n</sup> na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>ya nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup>. Nchii mal'ueendyo<sup>n</sup> na joo na mats'aa na cwe' ja cateijndeina', saa<sup>n</sup> cateijndeina' na majndyeti nn'a<sup>n</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena.

## 11

<sup>1</sup> Jo' chii cw'aa'ndyo' ja cantyja na mats'aaya ee ja jom'aa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na tyoch'ee Cristo.

*Luaa c'om yolcu quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>2</sup> Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo' 'o na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo' ja ndo' cwilawe'yo' ñ'oom na jnda<sup>n</sup> tquaa<sup>n</sup>ya ndaa'yo' <sup>3</sup> Saa<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>n</sup> na nla'no<sup>n</sup>yo' na tseixma<sup>n</sup> Cristo xque<sup>n</sup> cwii cwii tsa<sup>n</sup>s'a ndo' juu tsa<sup>n</sup>s'a tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> scoom'm cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om tseixmaa<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> Cristo. <sup>4</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> matiom tsa<sup>n</sup>s'a 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> quia matseinei<sup>n</sup> nnoom oo quia mañequiaa ñ'oom'm, matseijnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñe xquee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Saa<sup>n</sup> xuii' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii yuscu, xe<sup>n</sup> ticatã' xque<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om oo quia na mañequiaa ñ'oom'm matseijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na ljo' mach'ee<sup>n</sup> matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'cwijom na jnda<sup>n</sup> teinqui' caseii xquee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> tical'ue ts'om yuscu na ñjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>, quia jo' cateinqui' xquee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseijnaa<sup>n</sup>na' jom na nno<sup>n</sup> soxquee<sup>n</sup> oo na nnteinqui' caseii, quia jo' cañjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Saa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a je', ticaty'iomna' na ñjom 'na<sup>n</sup> xquee<sup>n</sup> ee jluiiñe Ty'oots'om ndo' tquee<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caluiit'maa<sup>n</sup>ñê saa<sup>n</sup> wandyoo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>scu ee tsa<sup>n</sup>s'a matseit'maa<sup>n</sup>ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee quia na

s'aa Ty'oqots'om tsa<sup>ns</sup>'a, nchii teil'uee'ñê tsa<sup>ns</sup>'scu na tuii na ljo', teil'uee'ñê tsa<sup>ns</sup>'a na s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'scu. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> nchii na s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a cha cateijndeina' tsa<sup>ns</sup>'scu, s'aa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'scu cha cateijndeina' tsa<sup>ns</sup>'a. <sup>10</sup> Manc'e na luaa' waa ndo' nc'e na cwique<sup>n</sup> ángeles cwenta, jo' chii matsona' na cañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu cha m'mo<sup>n</sup>'na' na maju'ñecjee<sup>n</sup> nnom saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa cantyja 'naa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a nc'e tsa<sup>ns</sup>'scu, ndo' mati waa naya 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'scu nc'e tsa<sup>ns</sup>'a. <sup>12</sup> Ee meii<sup>n</sup> na mayuu' najndyee s'aa Ty'oqots'om tsa<sup>ns</sup>'scu ee tsa<sup>ns</sup>'a, saa<sup>n</sup> mati na mayuu' na m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>ns</sup>'a ee tsa<sup>ns</sup>'scu, ndo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om.

<sup>13</sup> C'oom'ya n'om'yo', ¿aa ndya' maty'iomya<sup>n</sup>' na ticañjom 'na<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> yuscu na nntseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om? <sup>14</sup> Mati ma'mo<sup>n</sup>'yana' ndaaya na matseijnaa<sup>n</sup>'na' tsa<sup>ns</sup>'a quia na teincoo sooxquee<sup>n</sup>, <sup>15</sup> saa matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' yuscu quia na cwiwiteincoo soxquee<sup>n</sup>, ee joona' tseixma<sup>n</sup>'na' cwii na matseicu'na' xquee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticjaawee' ts'om ñ'oomwaa', maca<sup>n</sup>'na' na catsei'noo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> já mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup>' na macwji' Ty'oqots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> cwiche<sup>n</sup> nnom na cwil'aaya.

*Tixcwe cwil'ana quia cwicwa'na Cena na tqe<sup>n</sup> Jesucristo*

<sup>17</sup> Ñ'oom na matseiljeitya ndaa'yo' leicandaa nntsjo<sup>o</sup> na ya cwil'a'yo' ee mach'eena' quia cwitjomndyo' juu na cwil'a'yo' matseilcwe'na' 'o nchii na mateijndeina' 'o. <sup>18</sup> Ee najndyee jnda mandiiya quia cwitjomndyo' na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo' Ty'oqots'om, titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo', ndo' m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> na ljo'. <sup>19</sup> Ee maxje<sup>n</sup> nleitquioo'yuu na titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo' cha m'mo<sup>n</sup>'na' 'ñee<sup>n</sup> joo quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' m'a<sup>n</sup>'na na xcwee' n'omna jo nnom Ty'oqots'om. <sup>20</sup> Ndo' nc'e na titjoom' m'a<sup>n</sup>'yo', jo' chii juu na cwicwa'yo', tiyuu' na tseixma<sup>n</sup>'na' nquii Cena na seijndaa'ñe Ta Jesús. <sup>21</sup> Ee quia cwicwa'yo' cwii cwiindyoy' matseityuaa'ti na nlcwa' na jndyoñ'oom, mei<sup>n</sup> tinquiaa<sup>n</sup> na nntseijomñe cwiiche<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseiyu', ndo' na ljo' nt'om joona ma'ndiina' na ñe'jndo' ndo' nt'om jnda jndyee. <sup>22</sup> ¿Chiuu 'o? ¿Aa maxje<sup>n</sup> tjaa'na' l'a'yo' yuu na nleñ'oom' na nlcwa'yo' ndo' na nncwe'yo'? ¿Aa maxje<sup>n</sup> ticuee' n'om'yo' nc'iaa'yo' na mati cwiluiindyey' tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oqots'om? Ee na laa'ti' na cwil'a'yo' cwila'jna<sup>n</sup>'yo' joo nc'iaa'yo' na wanty'iaa m'a<sup>n</sup>. ¿Aa cwila'tiuu'yo' na jee<sup>n</sup> xcwe na cwil'a'yo'? Leicandaa nntsjo<sup>o</sup> na ljo'.

*Cantyja na seijndaa'ñe Jesucristo na cuaa Cena  
(Mt. 26:26-29; Mr. 14:22-25; Lc. 22:14-20)*

<sup>23</sup> Ee nnom Ta Jesús to'ñio<sup>n</sup>'ya ñ'oom na t'moo<sup>n</sup>'ya ndaa'yo', na mañejuu teijaa<sup>n</sup> na seiquioo Judas jom luee nn'a<sup>n</sup>, to'ñoom



tyoo' <sup>24</sup> ndo' jnda na tquiaa<sup>n</sup> na quianl'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', tyjee<sup>n</sup> juuna'. Tsoom: "Cato'ñoom'yo' tyoo'waa, cwa'yo' juuna'. Seii'a cwiluiñena'. Mañequiaandyo na nnc'io cha nncwañoom'na' 'o. Ñequii'che<sup>n</sup> na luaa' nntsal'a'yo' cha cat'mo<sup>n</sup>'yo' na cwicañjom n'om'yo' ja." <sup>25</sup> Ndo' mati jnda na tcwa'na, to'ñoom waso, tsoom: "Juu wasowaañe tseixma<sup>n</sup>'na' ñ'oomxco na maqua<sup>n</sup>'ya ñequio nioom'a. Cwii cwii ndii' na cwiwe'yo' juuna', cjaañjoom'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ja." <sup>26</sup> Jo' chii ticwii cwii ndii' na cwicwa'yo' tyoo'waa ndo' na cwiwe'yo' na ñjom wasowaa, cwitsatjei'yuu'ndyo' ndaa nn'a<sup>n</sup> cantyja na tue' Ta Jesús, hasta quia na ndyonnaa<sup>n</sup>'a'.

### *Nchii cwe' nntseijomñeto ts'a<sup>n</sup> quia cwicwa' nn'a<sup>n</sup> Cena*

<sup>27</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyoo'waa oo ma'om na ñjom wasowaa na tic'oom'ya ts'oom na jnda tseixma<sup>n</sup>'na', waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nacjoo' seii' ndo' nioom' Ta Jesús. <sup>28</sup> Nc'e na ljo', matsona' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tyoo'ñee<sup>n</sup> ndo' na nnc'om na ñjom waso'ñee<sup>n</sup>, c'oom'ya ts'oom na aa tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseicu'na' na nntseijomñê juu jo'. <sup>29</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' macwa'to ndo' cwe' ma'uuto mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>n</sup>'na' seii' Ta Jesús, juu na macwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' ma'om, matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. <sup>30</sup> Macwe' jnaa<sup>n</sup>' na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jo' chii majndyendo' 'o wii'yo' ndo' tijnda'yo', hasta nt'om nc'iaa'yo' jnda tja. <sup>31</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> na cwiquaa<sup>n</sup>'yaaya cwenta aa cwil'aaya yuu na maty'iomya<sup>n</sup>'a', quia jo' tixoca<sup>n</sup>'na' na nnts'aa Ta Jesús xje<sup>n</sup> jaa, <sup>32</sup> ee quia mañequiaa Ta Jesús jaa, luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha ntsaala'noo<sup>n</sup>'a ndo' cha tica<sup>n</sup>'na' na nnt'uee<sup>n</sup> jaa cha'xje<sup>n</sup> nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue.

<sup>33</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yuyoyoyo', quia cwitjomndyo' na nlajomndyo' na nlcwa'yo' ndo' nncwe'yo' na cwicañjom n'om'yo' na tue' Ta Jesús, cwindo'yo' cwii ndo' cwii x'iaa'yo'. <sup>34</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyoyoyo' 'o na ñe'jndo' cwa'jñee<sup>n</sup> na waa wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha' tica<sup>n</sup>'na' na nnt'uii Ty'ooots'om jom na matseijomñê quia cwilajomndyo' Cena. Nt'omche<sup>n</sup> ñ'oom na cwita'x'ee'yo' noo<sup>n</sup>, cuajndyaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' quia jo' nntseijndaa'ndyoyoyoona'.

## 12

### *Jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> mañequiaa Espíritu Santo*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yuyoyoyo', l'ue ts'oo<sup>n</sup> na caliu'yo' chiuu mach'ee Espíritu Santo na cwicandaaya cwii cwii nnom na l'ue ts'oom cha ndaa<sup>n</sup> ndya'ntjoo<sup>n</sup>'ya nnom Ty'ooots'om.

<sup>2</sup> 'O manquiu'jndaa'ndyo' cwiitjooche<sup>n</sup> na cwila'yuyoyo', tyojaachuuna' 'o cha'cwijom na nchjaa'nyo' na cwe' tyola't'maa'ndyo'toyoyo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> ñel'a na xonda<sup>n</sup> nla'nei'na'. <sup>3</sup> Jo' chii matsjoo ndaa'yoyo', ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo, xocatso na cju'wi'na' Jesús. Ndo' mati xocatso ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe Jesús na matsa'ntjoom juu xe<sup>n</sup> nchii m'aa<sup>n</sup> tsa'ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>4</sup> Nquii Espíritu Santo jndye nnom mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha cwicanda<sup>n</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa manquiiyee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya joo jo'. <sup>5</sup> Jndye nnom niom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ta Jesús, saa manquii Espíritu matseijndaa'ñe cha'tso jona'. <sup>6</sup> Jndye nnom maniom na tjachuii' na cwiwil'ue cha cwicanda<sup>n</sup> cwil'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Saa nque<sup>n</sup> ñe'cwii cwiluiiñe na mateijnei' cwii cwiindy<sup>o</sup> na cwil'aaya jona'. <sup>7</sup> Nnom cwii cwiindy<sup>o</sup> mañequiaa Ty'ooots'om cwii nnom na ma'mo<sup>n</sup>na' na laxmaa<sup>n</sup>ya Espíritu cha nntei'jndeina' nnc'iaaya na cwila'yuyoyo'. <sup>8</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom' Ty'ooots'om ñequio na jndo'ya n'om. Ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndye jona manquii Espíritu mañequiaa<sup>n</sup> na ndaa<sup>n</sup> nla'nei'na ñ'oom cha nla'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> chiuu l'ue ts'om Ty'ooots'om na nnc'omna. <sup>9</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndye jona na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yuyoyo' n'omna, ndo' nt'omndye jona cwicandaana na nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii. <sup>10</sup> Nt'omndye jona cwicandaana na ndaa<sup>n</sup> nl'ana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na ticaluiina' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei' nquii ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nt'om jona cwicandaana na jee<sup>n</sup> ya cwiñequiana ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndaana. Nt'om jona cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu mañequiaa Ty'ooots'om na ndaa<sup>n</sup> ntjeii'na cwenta quia tiyuu' cwii ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> ndo' quia na mayuu' juuna'. Nt'om cwicanda<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom ndo' wandyyoo' nn'a<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicanda<sup>n</sup> cwila'teincoo'na chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Espíritu Santo ñecwii cwiluiiñe. Manquiiyee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyjati na l'ue ts'oom.

### *Luaa matseijomna' na tjat'uii'ndyo ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>12</sup> Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na majndye tjat'uii' ndo' meii<sup>n</sup> jndyena' saa ñecwii ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ee cha'tsondy<sup>o</sup> meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos jaa, meii<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom griego, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>ya, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ncjoo, cwii na jnda teits'oomndyo cwiluiindy<sup>o</sup> ñecwii sei' Cristo n'e ñecwii cwiluiiñe Espíritu, ndo' cha'tsondy<sup>o</sup> jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya jom.

14 Ee seii' ts'a<sup>n</sup> nchii ñe'cwii nnom tseixma<sup>n</sup>, jndye nnom tjacañjoom'ñê. 15 Xe<sup>n</sup> cwe' nntso x'ee ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na titseixma<sup>n</sup>ya ts'o ts'a<sup>n</sup> jo' chii ticatseixma<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l seii' ts'a<sup>n</sup>.” 16 Ndo' mati xe<sup>n</sup> nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>: “Nc'e na nchii cwiluiindyö ts'omnom ts'a<sup>n</sup>, jo' chii ticat'uiindyö cantyja 'naa<sup>n</sup>l seii' ts'a<sup>n</sup>.” Meii<sup>n</sup> na luaa' nntso tsua'qui ts'a<sup>n</sup>, saa tiyuu' na ljo'. Maxje<sup>n</sup> t'uii'na' ts'a<sup>n</sup>. 17 Ee xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> n'omnnoom cwiluiiñê, ¿chiiu nnts'aayom na ññee<sup>n</sup>? Ndo' mati xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> lua'quee<sup>n</sup>, ¿chiiu nnts'aayom na nncwjaa<sup>n</sup> jndye? 18 Saa Ty'oöts'om jnda seinchoom'm ticwii cwii nnom nmei<sup>n</sup>l naquii' seii' ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom. 19 Xe<sup>n</sup> cha'waañe ts'a<sup>n</sup> ñe'cwii nnom cwiluiiñê, mei<sup>n</sup>chjoo ticandañe seii' ts'a<sup>n</sup>. 20 Saa meii<sup>n</sup> na jndye nnom na tque<sup>n</sup> Ty'oöts'om na tjacat'uiiñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo jo' candañ' cwiluiiñe seii' ts'a<sup>n</sup>.

21 Ts'omnom ts'a<sup>n</sup> tijoom nndañ nntsona' nnom ts'o ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyö 'u.” Mei<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tijoom nndañ nntsona' ndañ nc'ee ts'a<sup>n</sup>: “Ja tjaa yuu l'uee'ndyö 'o.” 22 Saa jee<sup>n</sup> wandyö' waa cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oomwaa'. Ee mañ'ee<sup>n</sup> yuu na ñjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> na cwitjeii'a cwenta na ndoo' nquiuyua na mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' joona'. Saa jee<sup>n</sup> l'uena'. 23 Ndo' cwii cwii nnom seii'a na nquiuyua na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na', cwil'aatyaa cwenta joona', ndo' cwii cwii nnom seii'a na tia nquiuyua na nleitquioo'na' ndañ nn'a<sup>n</sup>, cwita'nty'iuu'ndyotyaa joona' 24 saa joo na tjacañjoom'ndyö yuu na titia nquiuyua na nnty'iaa nn'a<sup>n</sup> joona' mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nla'cuu'ndyö. Jo' chii cwiwitquioo' na Ty'oöts'om seicañjoom'm cha'waandyöñ'aa<sup>n</sup>, ndo' joo na cwila'cuu'ndyö, joona' t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na'. 25 Luaa' waa na s'aa<sup>n</sup> na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup> cha ticatseituu ts'a<sup>n</sup> na ya nnc'oomñe meii<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> cwii joona'. Ee tquee<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l cha catei'jndeiiindyena' cwii cwii nnom seii'a na tjachuii'na'. 26 Manc'e jo' chii quia wi' mach'eenal cwii joo na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, wi' mach'eenal cha'waañê. Ndo' quia ya cwii joona', cha'waañê yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

27 'O cwiluiindyö' seii' Cristo, ee cwii cwiindyö' matseixma<sup>n</sup> cwii cwii na tjacañjoom'ñê na matseicandañ'ñena' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. 28 Maluaa' matseijomna' na jnda seijndaa'ñe Ty'oöts'om quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena seii' Cristo. Najndyee tque<sup>n</sup> apóstoles, nda we nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom na jnda t'moo<sup>n</sup> ndaana, jnda ndyee nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na nndañ nla' 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na xocandañ nluina' cwe' najndei nqui ts'a<sup>n</sup>, nda jo' nn'a<sup>n</sup> na nndañ nla'n'ma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>wii, nda jo' nquiee na cwila'jndaa'ndyee ñ'oom, nda jo' joo nn'a<sup>n</sup> na mats'ia jo' nndañ nla'nei<sup>n</sup>na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. 29 Ticha'tsondye cwilui-

indye apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwiluiindye profetas. Ticha'tsondye laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> chiuu ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom'm. Mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocandaa nluina' cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Mei<sup>n</sup> ticha'tsondye nnda<sup>n</sup> nla'n'ma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>wii. Mati ticha'tsondye nnda<sup>n</sup> nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na macwixje<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii cha'tsondye nnda<sup>n</sup> nla'teincoo' ljo' cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Jo' chii jo nnom Ty'oots'om que<sup>n</sup>ndyo' na nla'xma<sup>n</sup>'yo' nt'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Ndo' je' ñeca'moo<sup>n</sup>ya ndaa'yo' cwii nnom na mañequiaa<sup>n</sup> quii' n'oo<sup>n</sup>ya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti juuna', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>.

## 13

### *C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup> nc'iaaya*

<sup>1</sup> Xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseina<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> ángeles, saa tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom na c'uaa tsom' na cwitjo' oo cha'cwijom ncjo cañjee<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup> jndyeena'. <sup>2</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseina<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om noo<sup>n</sup> ndo' matsei'no<sup>n</sup>'a cha'tso na wanty'iuu' na matseijndaa'ñê na mandiñ'ee<sup>n</sup> cha'tso na matsei'no<sup>n</sup>'a, hasta nnda<sup>n</sup> nquindyoo ntsjo nc'e na matseyu'ya ts'oo<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nawi' ts'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo tjayuu l'uendyo. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> cha'tso na maleiñ'oo<sup>n</sup> mañequia ndaa ndyeñee<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> mañequiandyo na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja ñequio chom, saa xe<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup> na wi' ts'oo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tjaa yuu l'uendyo.

<sup>4</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup>, ticatiom ts'om ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, mal'uee<sup>n</sup> chiuu nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, tita<sup>n</sup> ts'oom, titseis'añê titseiscuñê cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup> tintjei<sup>n</sup>'ñe ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa', nchii ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii, nchii ntyja ntyja matseiwi<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Juu na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjoondyena, tineii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, saa quia na majo'ndyo cwil'a nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjii x'iaa' matseiquii ts'oom cha'tso na matjoom, ñequio na macantyjaa' ts'oom ndo' ñequio na ticatiom ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona'.

<sup>8</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa' tijoom cantycwiina'. Nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na tixocala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na quia nluui, mei<sup>n</sup> xocala'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na tjachuii', mei<sup>n</sup> xoca<sup>n</sup>'na' ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee ticandaa'ñ'e<sup>n</sup> cwila'noo<sup>n</sup>'â ndo' mati quia nla'noo<sup>n</sup>'ñ'aayâ ñ'oom'm na cwiñequiaayâ, <sup>10</sup> saa quia nncwjee' juu na canda<sup>n</sup>'ñ'e<sup>n</sup> quia jo' n'ndiina' nmei<sup>n</sup> na ticandaa' la'xma<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia ñet'oo<sup>n</sup> na tyochjoo ja, tyotseina<sup>n</sup>ya, tyotseitiuuya ndo' ñet'oom' ts'oo<sup>n</sup>

cha'xje<sup>n</sup> cwii yucachjoo, sãã quia na tue'ntyjõ chuu'a 'ndi na ñet'õõ<sup>n</sup>ya cha'na joona. <sup>12</sup> Ndo' maluaa' waa na matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ, je' juu na cwila'nõõ<sup>n</sup>â cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'õõts'om, matseijomna' juuna' cha'cwijom na manty'iaa' ts'a<sup>n</sup> nnon tsjõ'jñom na jnda teitsã nnomna'. Sãã juu na candaã'ñ'e<sup>n</sup> quia na jnda tyjee'cañoom juuna' quia jo' candaã'ñ'e<sup>n</sup> nntsei'nõ<sup>n</sup>a. Je' cwe' xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>nta<sup>n</sup> matsei'nõ<sup>n</sup>a sãã quia ljo'che<sup>n</sup> nntsei'nõ<sup>n</sup>tcuundyõ cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'õõts'om candaã'ñ'e<sup>n</sup> mawajna<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ja.

<sup>13</sup> Niom ndyee nnom na waa ndo' waana': na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'õõts'om, na macantyyaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> jom ndo' na m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom jaa, sãã t'ma<sup>n</sup>ti naquii' ntaa<sup>n</sup> ndyee nmeii<sup>n</sup>, juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>.

## 14

### *Nn'a<sup>n</sup> na nndaã nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii'*

<sup>1</sup> Jo' chii cjoo' n'om'yo' na c'om'yo' na jnda nquiu'yo' nn'a<sup>n</sup> ndo' mati cantyyaa' n'om'yo' na nquii Espíritu Santo ññequiaa<sup>n</sup> na nnda'yo' na nndaã nla'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'õõts'om, majndeitiiche<sup>n</sup> na nndaã ññequia'yo' ñ'oom'm. <sup>2</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom cwe' tomti nnom Ty'õõts'om matseinei<sup>n</sup>, nchii ndaa nn'a<sup>n</sup> nc'e tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na matsei'nõ<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Cantyya 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na', sãã tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu nntsei'nõ<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Sãã ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'õõts'om, 'oonajnda nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwilayu' nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> ndo' cantyya 'naa<sup>n</sup> na ljo' cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matseinjoom'na' joona. <sup>4</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na nndaã nntseinei<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii', jaawijndeii che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyya 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo sãã juu ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mõ<sup>n</sup> nquii Ty'õõts'om nnom, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>na' na 'oonajnda nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ya ntyjii xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' ya nlanei<sup>n</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii' sãã nei<sup>n</sup>tyaya na ññequia'yo' ñ'oom na ma'mõ<sup>n</sup> Ty'õõts'om ndaa'yo' ee juuna' xcweti, nchiiti juu na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia nnom ñ'oom na tjachuii'. Macanda xe<sup>n</sup> na matseiteincoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'õõts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnc'oonajdana nc'e Espíritu Santo. <sup>6</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', mei<sup>n</sup>chjoo xocateijndeina' 'o na nncjocando<sup>n</sup>a 'o xe<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup> cwe' ñ'oom na tjachuii', sãã xe<sup>n</sup> na nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na jnda t'mõ<sup>n</sup> Ty'õõts'om nõõ<sup>n</sup>ya, oo cwii ñ'oom na matsei'ñõ<sup>n</sup>a cantyya 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm, oo cwii ñ'oom cantyya 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluii, oo cwii ñ'oom na m'mõõ<sup>n</sup> ndaa'yo', nmei<sup>n</sup> mayuu' nnteijndeina'

'o. <sup>7</sup> 'Na<sup>n</sup> na cwi<sup>t</sup>jo' cha'na tsmaa<sup>n</sup> ñequio arpa, xe<sup>n</sup> nchii tjachuii' jndyeena', xotsei'ñ<sup>o</sup>' ts'a<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> cwii joona' macjo' ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' sondaro na mation jndye ntu, xe<sup>n</sup> tijndaa' c'uaa jndye mach'ee<sup>n</sup>, tixocala'c'eendye nc'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nl'ana ndia'. <sup>9</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', xe<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>'yo' tijndaa' joona' na cwindye nn'a<sup>n</sup>, ¿chii-uya na nla'no<sup>n</sup>'na ljo' na cwindu'yo? Nntseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' matseixuaato quii' jndye. <sup>10</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>'na' jndye nnom na tjachuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' cwii cwii joona' majndaa' ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na'. <sup>11</sup> Saa xe<sup>n</sup> titsei'no<sup>n</sup>'a ljo' ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, nntseijomna' ja cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ndyuaa ndo' maljo'yu ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ja. <sup>12</sup> Jo' chii nc'e na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ñequiaa Espíritu Santo na nlaxma<sup>n</sup>'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cjoo'ya n'om'yo' na jndye nnom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na ñequiaana' na nnc'oonajndann'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>13</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ca<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnda<sup>a</sup> nntseiteincoom'm juuna'. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio cwii nnom ñ'oom na tjachuii' na nchii ñ'oomya, na mayuu' matseina<sup>n</sup>'ya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>'ya saa tic'oom' ts'o<sup>o</sup>' cantyja na mats'aa. <sup>15</sup> Quia jo' ¿chiiu maca<sup>n</sup>'na' na cats'aa? Matsona' na catseina<sup>n</sup>'ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' espíritu 'na<sup>n</sup>'ya ndo' mati ñequio na nla'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na matseina<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>'na' na cataya ñequio espíritu 'na<sup>n</sup>'ya ndo' mati ñequio na cwila'no<sup>n</sup>'ya nn'a<sup>n</sup> ljo' na mataya. <sup>16</sup> Xe<sup>n</sup> quia na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' matseit'maa<sup>n</sup>'ndyu' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, 'u mañequiaa' na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio na xcwee'ya ts'om', saa ts'a<sup>n</sup> na ticatsei'no<sup>n</sup>' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>, ¿chiiu nnts'aayuu na nntso Amén? ee cha ntyjii ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>'na' na 'u xcwe mañequiaa' na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om saa ticateijndeina' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na nncjaanajnei<sup>n</sup> na matseyoom'm. <sup>18</sup> Mañequia na quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na majndyeti ñ'oom na cwichuii' matseina<sup>n</sup>'ya, nchiiti 'o, <sup>19</sup> saa quia na m'aa<sup>n</sup>'ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, yati ntyjii na cwe' ñe'om ñ'oom nntseina<sup>n</sup> na ya nla'no<sup>n</sup>' nn'a<sup>n</sup>, nchiiti quii meii<sup>n</sup> ñ'oom ñequio ñ'oom na tjachuii'.

<sup>20</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwilayu'yo', cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia, cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na yonch'u saa cantyja 'naa<sup>n</sup>' na m'aa<sup>n</sup>' n'om'yo' ñ'oomwaa', cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> na jnda tqiee n'om. <sup>21</sup> Ee naquii' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii matsona': “Ñequio ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa nntseina<sup>n</sup>'ya ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> tyuaawaa saa meii<sup>n</sup> na luaa' tixocala'ñ'oom'ndyena chiiu matsjo<sup>o</sup>”, luaa'

matso nque<sup>n</sup> na tseixmaa<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjoom. <sup>22</sup> Quia na nnda<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup>, juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>n</sup>u'. Saa<sup>n</sup> juu na nnda<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na jnda<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om nnoom tseixma<sup>n</sup>na' 'naa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u', nchii cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>n</sup>u'. <sup>23</sup> Ee quia cwitjomndyo' na laxma<sup>n</sup>yo' tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>n</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom na tjachuii', ndo' jo' jo' nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>n</sup>ots'om oo ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' jom, nntseitiuutoom na 'o jnda<sup>n</sup> teintjei<sup>n</sup>ndyo'. <sup>24</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cha'tsondyo' cwilanei<sup>n</sup>yo' ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup>yo' ndo' xe<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nncjaquiee' cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu' oo ts'a<sup>n</sup> na quia mandiiche<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>n</sup>ots'om, nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nnc'oom' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo'. <sup>25</sup> Ndo' na ljo' nleitquioo' cha'tso na wanty'iuu' na m'aa<sup>n</sup> ts'oom. Quia jo' lcoom'm xtyee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndo' nntsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

### *Cha'tso candaq'ya caluii xje<sup>n</sup> na cwitjomndyena*

<sup>26</sup> Quia jo' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>n</sup>u'yo' quia cwitjomndyo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'o<sup>n</sup>ots'om, nt'omndyo' 'o cata'y<sup>n</sup>o' salmos, nt'omndyo' 'o cat'mo<sup>n</sup>yo' ñ'oom na jnda<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ndaa<sup>n</sup>yo', nt'omndyo' 'o ndaa<sup>n</sup> nlanei<sup>n</sup>yo' nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii' ñequio ñ'oom na maxje<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo', ndo' nt'omche<sup>n</sup> nc'iaa<sup>n</sup>yo' cala'teincoo'na chiuu cwit'moo<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> cha'tso na cwila'y<sup>n</sup>o' caluiina' na cateijndei-ina' na nnc'oonajnda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u'. <sup>27</sup> Quia na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii', ñequii'che<sup>n</sup> ñe'we oo ndyeendyena na nla'nei<sup>n</sup>na. Cwii ndo' cwiindyena nla'nei<sup>n</sup>na ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseiteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>n</sup>ots'om tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nnda<sup>n</sup> ntseiteincoo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, yati na tintseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tjachuii' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u'. Cwe' naquii' ts'om nquii catseinei<sup>n</sup> ñequio Ty'o<sup>n</sup>ots'om. <sup>29</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om naquii' n'om, cala'nei<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> we oo ndyeendye joona ndo' nt'om nc'iaana que<sup>n</sup> cwenta aa xcwe n'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>30</sup> Saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> waa na m'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om nnom cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> jo' jo', quia jo' juu ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom quiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>31</sup> Ndo' na luaa' cwii ndo' cwii ts'a<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om naquii' ts'om cha nnc'ooliu nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>n</sup>u' ndo' nnc'oola'no<sup>n</sup>tina. <sup>32</sup> Juu ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om naquii' ts'oom, matsona' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiaa ñ'oom c'omna xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>

x'iaana na tjom cwiñequiana ñ'oom. <sup>33</sup> Ee Ty'oots'om nchii cañ'ee<sup>n</sup> cwiluiñê, jom cwiluiñê na tjoom' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ncl'iaana.

Cha'xje<sup>n</sup> cwiwijndaa' quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>34</sup> quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, matsona' na joo yolcu ñema'chee<sup>n</sup>ndyo c'omna ee ticwanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>na' na c'omna nacje 'naa<sup>n</sup> s'aana cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>35</sup> Xe<sup>n</sup> waa ñ'oom na ñe'caliuna, quiejndyeena w'aana, quia jo' cata'x'ena ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> s'aana. Ee tixcwe na mawax'ee yuscu cwii ñ'oom quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om.

<sup>36</sup> C'oom' n'om'yo' na nchii quii'ntaa<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>jndyee ñ'oom' Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> nchii macanda ñencjo'yo' na jnda to'ñoom'yo' juuna'. <sup>37</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na matseitiuu na cwiluiñe ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om oo na waa cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu na matseixma<sup>n</sup>, catsei'noo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> na ñ'oomwaa' na matseiljeiya, ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjom Ta Jesús juuna'. <sup>38</sup> Saa xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñe ñ'oomwaa', tila'ñ'oom'ndyo' jom.

<sup>39</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu', cala'quee<sup>n</sup> n'om'yo' na ndaa<sup>n</sup> ñnequia'yo' ñ'oom' Ty'oots'om. Mei<sup>n</sup> ticala'cu'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na tjachuii'. <sup>40</sup> Saa cha'tso cantyja na cwitjomndyo', caluiina' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' ndo' ñequio na xcweya m'aa<sup>n</sup>na'.

## 15

### *Cristo jnda mawando'xcoom*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', matseil-cwii'ndyonna'a joo ñ'oom naya na jnda ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo'. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jla'yu'yo' ndo' hasta xje<sup>n</sup>je'che<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>2</sup> Nc'e juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoñequiaa ndaa<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na jla'yu'yo'. <sup>3</sup> Tyo'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' ñ'oom na to'ño<sup>n</sup>ya na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na', na tue' Cristo cwentaa' jnaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, <sup>4</sup> ndo' na ty'iuu nn'a<sup>n</sup> jom, saa xuee na jnda ndyee tquiaa Ty'oots'om na tando'xcoom cha'xje<sup>n</sup> na matso ñ'oom'm na teiljeii, <sup>5</sup> ndo' teitquioo'ñê nnom Pedro nda jo' ndaa cha'tso apóstoles. <sup>6</sup> Jnda jo', teinoom' 'om sia<sup>n</sup>nto nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', ñejom teitquioo'ñê ndaana na majndyendyeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> cwita'ndo'na je' saa nt'om jnda tja. <sup>7</sup> Jnda jo' teitquioo'ñê nnom Jacobo ndo' jnda jo' teitquioo'ñê ndaa



cha'tsondye apóstoles. <sup>8</sup> Ndo' na macandá mati teitquoo'ñê noo<sup>n</sup> ja. Matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii yu'ndaa na jndá teinom'na' xje<sup>n</sup> na nluuiñê. <sup>9</sup> Ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiindyena nchiiti ja, mei<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup>ya na nntseicajndyu'na' ja cwii apóstol ee tyoco'wi'a tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Saá na matseixma<sup>n</sup>ya apóstol je', matseixma<sup>n</sup>ya jo' nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, mei<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juuna', ee seijndotyaya naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchiiti nt'omche<sup>n</sup> apóstoles, mei<sup>n</sup> nchii cwiluii ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwe' cantyja 'na<sup>n</sup> nncó, saá cwiluii juuna' nc'e naya'ñee<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Quia jo' tints'aa aa ja oo aa joona. Ñ'oomwa' ñ'oom na cwiñequiaayâ, ndo' juuna' ñ'oom na jndá jla'yuyó'.

*Nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndá tja*

<sup>12</sup> Cwiñequiaayâ ñ'oom na tando'xcoom jndá na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, quia jo' ¿chiiu na ñ'ee<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwindu'yo' na taxocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndá tja? <sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> tiyuu' na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndá tja, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo tícwando'xcoom. <sup>14</sup> Ee xe<sup>n</sup> tícwando'xcoom quia jo' juu ñ'oom na cwiñequiaayâ cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juuna' ndo' mati juu na cwila'yuyá n'om'yo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo. <sup>15</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ljo', quia jo' matseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ na cwil'aayâ na cantuñê Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee jndá macwil'uuyâ na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo saá xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jndá tja mei<sup>n</sup> xocats'aana' na mayuu' na tando'xcoom. <sup>16</sup> Ee joo nn'a<sup>n</sup> na jndá tja, xe<sup>n</sup> xocata'ndo'xcona, quia jo' mei<sup>n</sup> nquii Cristo tícwando'xcoom, <sup>17</sup> ndo' xe<sup>n</sup> tícwando'xcoom cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndicwa<sup>n</sup> cho' nque<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>18</sup> Ee xe<sup>n</sup> luaa' waa mati nn'a<sup>n</sup> na ñejla'yuyó' ñ'e<sup>n</sup>ñê na jndá tja, jndá tsuundye. <sup>19</sup> Ee juu na cwicantyjaa' n'o<sup>o</sup>nya Cristo xe<sup>n</sup> macandá xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a je' mawañoom'na' jaa, wanty'iaa'ndyotyayá na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saá ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na wando'xco Cristo. Matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'cwijom ntjom na cwiwe' jndyee ee quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo jom ts'a<sup>n</sup> na jndyee na tando'xco. <sup>21</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii ts'a<sup>n</sup>, jna<sup>n</sup>'na' na cwiwje nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Mati cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>'na' na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Adán cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwiwje, mati cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'ndo'xcona. <sup>23</sup> Saá majndaa' na nluii na ljo': najndyee tando'xco Cristo, ndá jo' quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nnta'ndo'xco nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyee cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Quia jndá seityuii' Cristo cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na cwitsantjom, quia jo' nntycwii cha'tsoñ'e<sup>n</sup>. Nda jo' nquii na cwiluiiñê na

matsa'ntjoom, ññequiaa<sup>n</sup> cwenta jo' l'õ Tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'oõts'om.  
 25 Ee tseixmaa<sup>n</sup> na nntsa'ntjoom hasta xje<sup>n</sup> na jnda tju'cje  
 Tsotyee<sup>n</sup> nacjee' nc'ee<sup>n</sup> cha'tso na cwi'oo nacjoom'm. 26 Juu  
 na macanda na nntseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matseiwefie nacjoom'm,  
 juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. 27 Ee jnda tju'cje Ty'oõts'om  
 cha'tso nacjee' nc'ee Cristo, jo' chii quia na matsona' naljo',  
 cwiwitquioo'ya na tic'oomna' nquii Ty'oõts'om. Ee jom  
 cha'tso jnda tquee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo. 28 Nquii Cristo cwilui-  
 iñê Jnda Ty'oõts'om. Quia jnda s'aa<sup>n</sup> na cha'tso na niom  
 cwitue'ndyecje jo nnoom, quialjo' manquiiyee<sup>n</sup> nncju'ñecjee<sup>n</sup>  
 nnom Ty'oõts'om cha nntseixma<sup>n</sup> na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup>  
 cwiluiiñe jo ndaa cha'tsoñ'e<sup>n</sup>.

29 M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwits'oomndye cwentaa nn'a<sup>n</sup> na jnda  
 tja. Saa xe<sup>n</sup> na mayuu' tjaa'na<sup>n</sup> na cwita'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda  
 tja, quia jo' ¿ljo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwits'oomndyena cwentaa l'oo?  
 30 Ndo' xe<sup>n</sup> ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ¿chiiu na jâ cha'tso  
 xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>yâ na teincuu' waa na cwiitjoo<sup>n</sup>yâ? 31 Ee 'io ndi  
 'io m'aa<sup>n</sup>ya na teincuu' na ñe'catseicuee'na' ja. Ndo' na ljo',  
 ñ'oom na mayuu' jo' cha'xje<sup>n</sup> mati na mayuu' na mañequiaana'  
 na nei<sup>n</sup>ya na cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñequio Jesucristo  
 na nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. 32 Tsjoom Éfeso  
 seijndoya cwii ts'oõ<sup>n</sup> ñequio quioo' wje saa meii<sup>n</sup> na ljo' ¿yuu  
 waa na mawantjo<sup>n</sup>? Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ticata'ndo'xco nn'a<sup>n</sup>  
 na jnda tja yati cal'aaya cha'xje<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup>: “Cwa cwaa'a  
 ndo' cwaaya ee 'iocha luaa' nncwjaaya.”

33 Tiñe'quiandyoy' na ñe'nquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o. Waa ñ'oom na  
 matso ts'a<sup>n</sup>: “Joo nn'a<sup>n</sup> na tis'a la'xma<sup>n</sup> cwila'ndaa'na ts'iaa<sup>n</sup>  
 na ya na cwiluii.” 34 C'oom'nnda' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mat-  
 sona' na cal'a'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na cwil'a'yo' jna<sup>n</sup> ee m'a<sup>n</sup>  
 nt'omndyo' 'o na ticalaxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oõts'om.  
 Matsjoo na ljo' cha calui'jnaa<sup>n</sup>ndyo'.

*Nmeii<sup>n</sup> n'laxma<sup>n</sup> seii nn'a<sup>n</sup> na nnta'ndo'xco*

35 Nnts'aache<sup>n</sup>na' m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nncwax'ee<sup>n</sup>: “¿Chiiu  
 nluiiyuu na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja? ¿Chiiu mma<sup>n</sup> sei'  
 na nla'xma<sup>n</sup>na?” 36 Tijndo' ts'om ts'a<sup>n</sup> na luaa' nncwax'ee, ee  
 tsjaa<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom nncue'na' cha nncwando'  
 ntjom'ndaa. 37 Quia na wjaacanom' ts'a<sup>n</sup>, nchii ts'oomtsjoo  
 wjaacanoom'm, nna<sup>n</sup> wjacanoom'm oo tsjaa<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> trigo  
 oo cwiche<sup>n</sup> nnom tsjaa<sup>n</sup>. 38 Jnda na jnom' ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
 nquii Ty'oõts'om mañequiaa<sup>n</sup> chiiu mma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> na  
 l'ue ts'oom. Cwii cwii nnom tsjaa<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na nnt-  
 seixma<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'. 39 Cha'tso sei' tiñecwii  
 xje<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na'. Nn'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na cwii nnom sei', quioo'  
 wandyo' seiiyo' ndo' cantsaa ñequio calcaa cwiche<sup>n</sup> nnom sei'  
 la'xma<sup>n</sup>yo'. 40 Mati m'a<sup>n</sup> cancjoo tsjo'luee ndo' m'a<sup>n</sup> nt'om

nnom na cwita'ndo' na tque<sup>n</sup> Ty'oots'om nnom tsjoomnancue, ndo' joo na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee cwichuii' na nei<sup>n</sup>ncoo' joo na ñequio juu na nei<sup>n</sup>ncoo' joo na m'a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. <sup>41</sup> Juu na caxueeñe ñe'quiom' cwichuii'na' ñequio na xuee chi' ñequio juu na caxueendye cancjuu, ndo' joo cancjuu cwichuii' na xueena' ñequio nt'omche<sup>n</sup> cancjuu.

<sup>42</sup> Maluaa' waa na matseijomna' na cwichuii' na nla'xmaa<sup>nya</sup> quia na nntando'xcooya. Sei'ts'o na wjaanty'iuu'ñe ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>na</sup>' cwii na nto' saa quia na nncwando'xcona', nntseixma<sup>na</sup>' cwii na tijoom cwii cue'. <sup>43</sup> Juu ts'oo na nncjanty'iuu' tseixma<sup>na</sup>' cwii na tal'ue saa jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' tseixma<sup>na</sup>' quia na nncwando'xcoom. Quia na wjaanty'iuu'ñe ts'oo, mei<sup>n</sup>cwii tjaa na ndaa nnts'aa<sup>n</sup>, saa quia na nncwando'xcoom jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>. <sup>44</sup> Quia na wjaanty'iuu' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>na</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa, saa quia na nncwando'xcona' tseixma<sup>na</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo.

<sup>45</sup> Maluaa' waa na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii, matsona': "Adán ts'a<sup>n</sup> najndyee, tuiñe ñ'e<sup>n</sup> ts'o ndo' s'aa<sup>n</sup> na tando'", saa nguii Adán na macanda cwiluiñe Espíritu, jom mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>46</sup> Nchii juu cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu tyowaajndyee, tyowaajndyee cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa, jnda' jo' chii tuua cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>47</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na t'oomjndyee s'aa Ty'oots'om juu ñ'e<sup>n</sup> ts'o, tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tyuaa. Saa nguii ts'a<sup>n</sup> na jnda' we cwiluiñe na matsa'ntjoom, tseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>48</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>na</sup>' cha'na ts'a<sup>n</sup> na tuiñejndyee ñequio ts'o. Saa seii'a na nlaxmaa<sup>nya</sup> quia na nntando'xcooya nlaxmaa<sup>nya</sup> cha'na seii' nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>49</sup> Cha'xje<sup>n</sup> tyowaa Adán na s'aa Ty'oots'om maluaa' cwimaa<sup>na</sup>. Mati xje<sup>n</sup> na nntando'xcooya mmaa<sup>na</sup> cha'xje<sup>n</sup> waa Cristo na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>50</sup> 'O nn'a<sup>nya</sup>, ñe'catsjooya ndaa'yo' sei' ñequio ndei' leicanda nntseijomna' joo na matsa'ntjom Ty'oots'om mei<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiwi'ndaa' xocanda nntseijomna' joo na ñequio joo na ticantycwii na m'a<sup>n</sup>. <sup>51</sup> Saa l'ue ts'oo<sup>n</sup> na nla'ng<sup>yo</sup>' cwii ñ'oom na wanty'iuu' m'a<sup>na</sup>'. Ticha'tsondyo nncwjaaya saa cha'tsondyo nntseichuii<sup>na</sup>'. <sup>52</sup> Jee<sup>n</sup> cjee na nluii na ljo' cha'na cwii ndii' na nntseitsja' ts'a<sup>n</sup> lua'nnom, xje<sup>n</sup> na nleic'uaa ndu na macanda. Ee maxje<sup>n</sup> nleic'uaa ndu ndo' nnta'ndo'xcoo nn'a<sup>n</sup> na jnda' tja' na tajom cwjennda'na. Ndo' nntseichuii'na' jaa. <sup>53</sup> Ee jaa seii'a nmeii<sup>n</sup> na teincoondyo na wjaawi'ndaa'na' nlcwee'na' cwii na tijoom cwi'ndaa'. Jaa seii'a na nncue'na' nlcwaa'a cwii na tijoom ncue', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>na</sup>'. <sup>54</sup> Ee juu na laxmaa<sup>nya</sup> na cwiwi'ndaa'na', quia

na jndā tcweena' juu na tijoom cwi'ndaa' ndo' juu seiia na jaawe'na' quia na jndā tcweena' na tijoom cue', xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntseicandaa'ñena' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Jndā seityuui' Ty'oots'om najndeii na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. 55 'U na mache' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, ¿je' je' yuu waa na cwii nddāā ntsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyo? Mei'chjoo tjaa yuu cwii cuaa na ncwantjom'." 56 Juu jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na', jo' chii cwiwjaaya. Ndo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' na mañequiaana' na cat'uii jna<sup>n</sup> jaa. 57 Saā jndye na quianl'uaa' Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup>ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa.

58 Nc'e na luaa', 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>n</sup>ya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo', ñequio Ty'oots'om, ñecwiitco titsawintyje'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom Ta Jesús ee manquiu'jndaa'ndyo' na jee<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo juu ts'iaa<sup>n</sup> nats'a<sup>n</sup> nnoom.

## 16

*Cwila'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na m'a<sup>n</sup> Jerusalén*

1 Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na wi' m'a<sup>n</sup>na Jerusalén, luaa matseijndo'a n'om'yo'. Cal'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na tsjo<sup>n</sup> na cal'a ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaa Galacia. 2 Ticwii xueenei<sup>n</sup>nco' cwii cwiindyo' 'o calat'ue'yo' cwanti na ñequia'yo' cantyja na cwantjom'yo'. Quia jo' quia na nncuaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nchii s'om quia nlat'ue'che<sup>n</sup>yo'. 3 Ndo' catjeii'ndyo' cwii oo we x'iaa'yo' na cwila'nq<sup>n</sup>yo' na joona ya na nnc'ooñ'omna s'om'ñee<sup>n</sup> Jerusalén. Quia jo' quia na nncua<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo', nntseiljeiya cwii tsom na nnc'ooñ'omna. 4 Ndo' xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nncjo' jo' jo', quia jo' nnc'oona ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

*Ñe'cjaacando' Pablo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Corinto*

5 Nncjo' na m'a<sup>n</sup>yo' xe<sup>n</sup> jndā tjowinoo<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>ndaa Macedonia ee maxje<sup>n</sup> matseijndaa'ndyo' na jo' jojndyaa. Jndā jo' nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o. 6 Nndaā nnts'aana' na nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' meii<sup>n</sup> ñ'e'cwantindyo xuee oo cha'waa ncueetei<sup>n</sup>. Quia jo' 'o nddāā nntsalacwanom'yo' ja nato quia na nncjo' xe<sup>n</sup> yuu cwijoyo. 7 Ee ticaljoya ts'o<sup>n</sup> na cwe' cjee cjee m'aa<sup>n</sup>na' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo'. Ntyjaa'ya cwii ts'o<sup>n</sup> na majndye xuee nddāā nljoo'ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', xe<sup>n</sup> Ty'oots'om l'ue ts'oom. 8 Saā jndā seijndaa'ndyo' na nljoo'ndyotyā ñjaa<sup>n</sup> tsjoom Éfeso hasta na jndā teinom xuee Pentecostés. 9 Ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> maju'naa<sup>n</sup>ñena' na mats'aa ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' jee<sup>n</sup> ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ja.

<sup>10</sup> Nndaā nnts'aana' na nncuee'cañoom Timoteo 'o. Xe<sup>n</sup> na ljo', cala'lui'yo' jom cha nljeii'na' na ya nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ee mati jom mañejuu ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ta Jesucristo mach'ee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ja. <sup>11</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tinc'om'yo' na tila'ñ'oom'ndyo' jom. Ñequio na xcwee' n'om'yo' cateijn-dei'yo' jom cha quia nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' quia jo' nndyol-cwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>ndo'a jom ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

<sup>12</sup> Tyoca<sup>n</sup>a nnom nquii nn'aa<sup>n</sup>ya Apolos na catseijomñê ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na cwi'oocajndoo'na 'o. Saa na maje'ndyo ticats'aana' ts'oom na ñe'cja<sup>n</sup>. Majo' nncuee'cañoom 'o quia na ññequiaana' na wanaa<sup>n</sup>.

### *Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'*

<sup>13</sup> Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup>yo' cwenta chiuu cwii tsam'a<sup>n</sup>ti'yo'. C'om'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Catsanajnda'yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'na nn'a<sup>n</sup> na 'ooquiendye na ñe'cwii waa na cwil'a. <sup>14</sup> Cha'tso na cwil'a'yo', cat'mo<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' nc'iaa'yo'.

<sup>15</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, manquiu'yo' na cha'waa ts'oondaa Acaya, juu Estéfanos ñequio nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jla'yu'jndyeena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Joonā cwijoo' n'omna na cwindye'ntjomna ndāā nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê jo' jo'. <sup>16</sup> Macwe' jo' maca<sup>n</sup>a na catue'ndyo'cje'yo' ndāā nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cha'na joona. Ndo' malaa'ti' cal'a'yo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cwiteijndei' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>! Ty'oots'om. <sup>17</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jnda' tyee'cañoom Estéfanos ja, ñequio Fortunato ñequio Acaico. Cha'cwijom manty'iaya ncjo'yo' na manty'iaya joona, ee jnda' jla'noomndyena cantyja 'na<sup>n</sup>ya cwii na leicandāā nl'a'yo' na tic'oomndyo'. <sup>18</sup> Na jnda' tquiena na m'aa<sup>n</sup>ya, ñ'oom na jla'candiina ja tquiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup>, majo'ti nnts'aana' ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o quia na nlquienda'na na m'a<sup>n</sup>yo'. Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna cha'na joona matsona' na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ts'oondaa Asiawaa cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Majuu nn'aa<sup>n</sup>ya Aquila ñequio scoom'm Priscila cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyo' ndo' majo'ti cwilue nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndye w'aana ñequio xuee' nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsā'ntjoom jaa. <sup>20</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñjaa<sup>n</sup>ñe cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Nc'e na cwiluiindyoy' ntseinda Ty'oots'om, quia cwitjomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na tjoom' cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, cata<sup>n</sup>yo' lueena na cwiñe'quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndyena.

<sup>21</sup> Nncō Pablo na matseiljei xueya na matsjooya na xma<sup>n</sup>ndyo'.

22 Mei<sup>n</sup>cwi<sup>ñ</sup>ee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii nquii Ta Jesucristo, quiaa Ty'oots'om na quioo ñ'oomwi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Quiaa<sup>n</sup> na matyuaa' cwjee'nnda' nquii Ta Jesucristo.

23 Nquii Ta Jesucristo quiaa<sup>n</sup> na c'oom naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. 24 Mañequiaana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya 'o nc'e jom. Mantyjati luaa'ndyo. Amén.

## Carta na jnda we cwentaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Corinto

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup> tsjoom Corinto*

<sup>1</sup> Mannco Pablo, cwiluiindyō apóstol, ts'a<sup>n</sup> na maty'iom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup>. Matseicwanō<sup>n</sup>ya cartawaa ñequio Timoteo na m'a<sup>n</sup>l o' tmaa<sup>n</sup>l nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>l'yo' tsjoom Corinto ndo' mati ndaā cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Acaya. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>y</sup> Ty'oōts'om ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio na tjaañomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

### *Matseiñjoom' Ty'oōts'om jaa na wi' na cwitjoo<sup>n</sup>ya*

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa ndo' na matseiñjoom'm jaa. Jom cwiluiñê Tsotype Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa. <sup>4</sup> Manquityee<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyō n'oō<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yā. Luaa' mach'ee<sup>n</sup> cha' nla'xmaa<sup>n</sup>yā na ndaā ñequiaayâ na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiwinom nawi'. <sup>5</sup> Ee na matcuuti na cwilajomndyō ñequio Cristo nawi' na teinoom, juu nawi'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na t'ma<sup>n</sup>ti mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyō n'oō<sup>n</sup>yā. <sup>6</sup> Ndo' nc'e na ljo', quia matseijaa'ñena' nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yā, luaa' waa cha nntseiñjoom'na' 'o ndo' na nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ee quia matseiñjoom' Ty'oōts'om jâ, mach'ee<sup>n</sup> na ljo' cha mati nntseiñjoom'na' 'o nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ndo' nc'e jo' ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndaā nla'quii n'om'yo' na cwitjom'yo' nawi' cha'xje<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>n</sup>yā. <sup>7</sup> Ee tye<sup>n</sup> waa na cwicantyyaa' n'oō<sup>n</sup>yā jo nnom Ty'oōts'om cantyya 'na<sup>n</sup>yo', ee manquiyuaayâ quia maleichuwi'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> na cwitjoo<sup>n</sup>yā, mati mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na cwiñ'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyō n'oō<sup>n</sup>yā.

<sup>8</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>yo', l'ue n'oō<sup>n</sup>yā na caliu'yo' cantyya 'naa<sup>n</sup>l nawi' na tyotseijaa'ñena' nacjooyâ xje<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup>yā ndyuaa Asia. S'aana' na jee<sup>n</sup> jaa' juuna' hasta na ntycwii na m'aa<sup>n</sup>l n'oō<sup>n</sup>yā na nlu'i'n'maa<sup>n</sup>ndyō naquii' nawi'ñee<sup>n</sup>, ndo' na ljo' jla'tiuuyâ maxje<sup>n</sup> nntseicwjetona' jâ. <sup>9</sup> S'aana' nquiuuyâ na matseijomna' jâ cha'na nn'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na mañejom na cwje. Tuii na ljo' cha ca'mo<sup>n</sup>nyana' ndaayâ na ñequii'che<sup>n</sup> c'oō<sup>n</sup>yā na quit'ma<sup>n</sup> n'oō<sup>n</sup>yā Ty'oōts'om na mañequiaa na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mei<sup>n</sup> tanc'oō<sup>n</sup>yā

na ntyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ chiuu cwilaxmaa<sup>n</sup> nncjooyâ. <sup>10</sup> Jnda se-icandyaañê jâ nawil' t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ndo' ndicwa<sup>n</sup> matseican-  
dyaañê jâ. Jo' chii jom ntyjaa'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na mati xuee na  
wjaatina' nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> jâ, <sup>11</sup> xe<sup>n</sup> 'o cwiteijndei'yo'  
jâ na cwilanei'yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. Ee quia ma-  
jndye nn'a<sup>n</sup> cwitjeii'na ncueeyâ jo nnoom, nnts'aana' na  
majndyendyeti nn'a<sup>n</sup> ñeiquiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ma-  
tio'naa<sup>n</sup>ñê jâ.

*Waa na seitsaa<sup>n</sup>ñena' na tîcjaa Pablo Corinto*

<sup>12</sup> Waa cwii nnom na mañequiaana' na neii'yâ cantyja  
'naa<sup>n</sup> juuna' na juu na m'aa<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>yâ matsona' na  
cwitsaam'aa<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na c'oom  
ts'a<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluiñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
na lju' ts'om ndo' mat'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ na ljo' jo  
nda<sup>n</sup> 'yo' nc'e juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, nchii cwe' na jndo'  
n'oo<sup>n</sup> ncjooyâ. <sup>13</sup> Naquii' joo cartas na cwila'cwanoo<sup>n</sup>yâ  
na m'a<sup>n</sup>yo' tomti cwit'moo<sup>n</sup> joona' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na  
cwiwiljeii nacjoona', ndo' cha'xje<sup>n</sup> na cwila'na'yo' ndo'  
na cwila'no<sup>n</sup>yo' ljo' cwila'candii joona'. Ntyjaa'ya cwii  
ts'oo<sup>n</sup>ya na nncue'ntyjo na canda<sup>n</sup> nla'no<sup>n</sup>ya'yo' cantyja  
'naa<sup>n</sup>yâ, <sup>14</sup> cha meii<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo cwila'no<sup>n</sup>yo' cantyja  
'naa<sup>n</sup>yâ je', saa juu xuee quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, 'o ndaa<sup>n</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom cantyja  
'naa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> jâ nla't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom cantyja 'na'yo'.

<sup>15</sup> Nc'e na luua' waa na ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya cantyja  
'na'yo', seitiuuya na wendii' nncwinoo<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' na  
nty'iaya 'o cha we ndii' ñeiquiaana' na nei'yo' na nty'ia'yo' ja,  
<sup>16</sup> ee seitiuuya na nty'iaya 'o na mawinoo<sup>n</sup>ya na majo ts'on<sup>n</sup>daa  
Macedonia, ndo' na nty'iannda'a 'o quia na nndyolcwa<sup>n</sup>a  
na nnaa<sup>n</sup>ya jo' jo', ndo' na ljo' 'o ndaa<sup>n</sup> nnteijndei'yo' ja  
na jojotyâ na nncua<sup>n</sup> ndyuaa Judea. <sup>17</sup> Ndo' na luua' sei-  
jndaa'ndyo, ¿aa mach'eena' nquiu'yo' na cwe' na s'aato<sup>n</sup> na  
seijndaa'ndyo na luua'? ¿Aa cwitjei'yo' cwenta na mats'aa  
cha'na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue  
quia mats'oo "majo'ndyo" cwii ñ'oom saa ndanquia cwi-  
witquioo' na ma'mo<sup>n</sup>na' na "nchii jo'", ndo' xe<sup>n</sup> mats'oo na  
nchii jo' cwii ñ'oom, saa ndanquia ma'mo<sup>n</sup>na' na majo'ndyo  
juuna'? <sup>18</sup> Saa macwji'yuu'ñe Ty'oots'om na nchii la'xmaa<sup>n</sup>yâ  
nn'a<sup>n</sup> na mañejuu xje<sup>n</sup> cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>yo' na waa na l'aayâ  
saa tical'aayâ. <sup>19</sup> Juu Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo ñ'ee<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup>ndyo  
na tyoñequiaayâ ñ'oom naya ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo  
Jnda Ty'oots'om. Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nchii we ndii' tseixma<sup>n</sup>na',  
na waa xje<sup>n</sup> na majo'ndyo ndo' waa xje<sup>n</sup> na nchii jo'ndyo  
juuna'. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, ñequii'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>  
ñ'oom na mayuu'. <sup>20</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom, cha'tso ñ'oom



na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup> joo<sup>n</sup> na majo'ndyo nc'e Cristo. Ndo' na ljo', quia cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om, cwil'uuya Amén cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>21</sup> Ee ñequi'che<sup>n</sup> mañequiaa Ty'oots'om na 'o ndo' já cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' jnda tquee<sup>n</sup> na cwiluiindyō na lju' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>22</sup> Ndo' cha m'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyō cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jnda tquiaa<sup>n</sup> Espiritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, cwii na matseican-diina' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cha'tso na matseijndaa'ñê.

<sup>23</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'. Tícjo tsjom'yo' quia na seijndaa'ndyo na ncjo jo' ee na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o ee xe<sup>n</sup> tjo na m'a<sup>n</sup>yo' jndei'na na nntseitia'a 'o. <sup>24</sup> Ee nchii ñe'quaa<sup>n</sup>yâ xje<sup>n</sup> 'o cantyja na cwila'yuyoye' ee 'o xcweti waa na cwila'yuyoye' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Saa nc'e na ñe'cateijndeiyyâ 'o na c'om'yo' na neii<sup>n</sup>ti n'om'yo'.

## 2

<sup>1</sup> Jo' chii seijndaa'ndyo na maxje<sup>n</sup> tícjo na m'a<sup>n</sup>yo', tints'aa na nntseichjoo'na' n'om'yo'. <sup>2</sup> Ee xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na ljo', nnts'aa na nntseichjoo'na' n'om'yo' ndo' na ljo' ntjom'yo', ¿ñee<sup>n</sup> ñequiaa na nei<sup>n</sup>ya? Macanda 'o ee xe<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> tjo je' jnda s'aa cwii nnom na seichjoo'na' n'om'yo'. <sup>3</sup> Cwe' jo' na seiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na seicwanō<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo' ee tiñe'cjonty'ia 'o na nl'a'yo' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup> ee matsona' na 'o ñequia'yo' na nei<sup>n</sup>ya. <sup>4</sup> Ee sei'ndaa'na' ntyjiiya quia seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup>, s'aana' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya hasta ty'iooya. Nchii seiljeiya juuna' na catseichjoo'na' n'om'yo' saa cha cala'no<sup>n</sup>yo' na juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'.

### *Cala't'ma<sup>n</sup> n'omna ts'a<sup>n</sup> na seitjoqñê*

<sup>5</sup> Saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na s'aa na chjoo' n'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti ja na tquiaa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ljo' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o, mei<sup>n</sup> nchii cwe' na mawinō<sup>n</sup>a na matsjoo na ljo'. <sup>6</sup> Saa je' malei'tye<sup>n</sup> jnda tuii chiuu na majndyendyo'ti'yo' jla'jndaa'ndyo' na catioom cantyja na seitjoqñê. <sup>7</sup> Je' maca<sup>n</sup>na' na cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom ndo' quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> ts'oom, tints'aana' na juu na m'aa<sup>n</sup> na chjoo' ts'oom na seitjoqñê nncjan'oomna' jom na tacantyyaa' ts'oom Ty'oots'om. <sup>8</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>a ndaa'yo' na cat'mo<sup>n</sup>yo' na jnda nquiuyoye' jom. <sup>9</sup> Seiljeiya carta'ñee<sup>n</sup> na seicwanō<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo' cha nleitquioo' aa nla'canda'yo' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya ndaa'yo'. <sup>10</sup> Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwila't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' mati ja matseit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ndo' mei<sup>n</sup>nquia 'ñee<sup>n</sup> na

jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>, jo nnom Cristo mats'aa na ljo' na cateijn-deiina' 'o, <sup>11</sup> cha tincwantjom Satanás jaa ee manquiuyuaya chiuu mayaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Waa na seitsaa<sup>n</sup>ñena' Pablo tsjoom Troas*

<sup>12</sup> Quia na tjo tsjoom Troas na ñequiaya ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> tju'naa<sup>n</sup>ñena' na nndi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom jo' jo', <sup>13</sup> saa meii<sup>n</sup> na ljo' tleiquiaana' na ya ntyjii ee tíc'oomñe ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Tito. Nc'e na ljo', tsjooya ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> majoya, jluii'a na m'a<sup>n</sup>na, jndyoondyeyuya ñjaa<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia.

*Cwicandaa cwitantjo<sup>n</sup>ya nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo*

<sup>14</sup> Matseit'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee nc'e na m'aa<sup>n</sup>yâ nacje 'naa<sup>n</sup> Cristo, jo' na mei<sup>n</sup>yuuche<sup>n</sup> na cwitsaayâ, ñequii'che<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> wjaachom jâ na cwicandaa na nna<sup>n</sup>ndyô mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwitjo<sup>n</sup>yâ. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> mawil'uee'ñê jâ na 'oondye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> matseijomna' juuna' cha'cwijom na maju'na' jndye cachi ndaana. <sup>15</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseijomna' cha'cwijom tsiom suu na mañequiaa<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om na cwit'oom'na' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundyena. <sup>16</sup> Jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundy laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii jndye na matseicwjeena' joona saa jo ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom cwii jndye na mañequiaana' na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. Mei<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii na nleinaa<sup>n</sup> na nnts'aa ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om cwe' cha ndaa nnta'ntjomna cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Saa jâ na cwiluiindyô apóstoles, ñequio na xcwee'ya n'oo<sup>n</sup>yâ cwiñe'quiaayâ ñ'oom'm ndo' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Cristo.

### 3

*Ñ'oom na tijoom cachuii' na matseijndaa'ñe Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Quia cwil'uuyâ na luaa', ¿aa m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' na cwitoo<sup>n</sup>ndaâ na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo ¿aa cwila'tiuu'yo' na maca<sup>n</sup>na' na nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ cartas na cwilue nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> canda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ? Oo ¿aa nntaa<sup>n</sup>yâ na quia'yo' carta na ndu'yo' na jee<sup>n</sup> canda<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cwil'aayâ? Nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> luaa' cwil'ana. <sup>2</sup> Saa mancjo'ti'yo' cwiluiindyo' cha'cwijom cwii tsom na teiljeiina' naquii' n'oo<sup>n</sup>yâ na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup>

'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na cwiluii quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ndaa<sup>n</sup> nljeii ts'a<sup>n</sup> chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aa quii'ntaa<sup>n</sup>yo' ndo' ndaa<sup>n</sup> ndii na jla'ljo'yo' Jesucristo. <sup>3</sup> Cwiwitquioo'ya na 'o laxma<sup>n</sup>yo' cwii carta na nquii Cristo seiljei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> macwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo', na nchii teiljeii juuna' ñequio ndaantom, saa<sup>n</sup> ñequio Espíritu Santo, mei<sup>n</sup> nchii nacjoo' lcaa'ljo' saa<sup>n</sup> teiljeiina' naquii' n'om'yo'.

<sup>4</sup> Manquiuyuayaâ na luaa' waa ee cwicantyyaa' n'o<sup>o</sup>nyâ Ty'oots'om nc'e Cristo. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii ncjoo<sup>y</sup>â waa cwii nnom na laxmaa<sup>n</sup>yâ na ndaa<sup>n</sup> nl'uuyâ na jee<sup>n</sup> cwijaacañjoom' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwil'aayâ, nquii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na cwijaacañjoom' cwil'aayâ juuna'. <sup>6</sup> Nque<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na cwicandaa<sup>n</sup> cwindya'ntjoo<sup>n</sup>yâ cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> waa najndeiiina' na matseijndaa'ñena' na cwita'ndo'xco añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo. Nchii maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> mach'ee ljeii naqui. Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> matseijndaa'ñena' na cwje nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, teiljeiina' cjoo' lcaa' ljo'. Ñeseixma<sup>n</sup>na' na caxueena' hasta tyoch'eena' na caxuee nnom Moisés, mei<sup>n</sup> leicandaa<sup>n</sup> nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Israel nnoom ndo' juu na caxuee nnoom che<sup>n</sup>ndyochē<sup>n</sup> tjanduu'na'. Juu ljeii'ñee<sup>n</sup> na seijndaa'ñena' na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, tyjee'na' ñequio na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, <sup>8</sup> nc'e na luaa' tyotseixma<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup>, cwanti t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tijoom cachuii' na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na matseijndaa'ñe Espíritu Santo. <sup>9</sup> Ee xe<sup>n</sup> juu ñ'oom na seijndaa'ñena' na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> tyotseixma<sup>n</sup>na' na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, quia jo' juu ñ'oom na maquee<sup>n</sup> jaa na tjaa jna<sup>n</sup> jlaxmaa<sup>n</sup>ya, t'ma<sup>n</sup>ti na caxuee na tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti ñ'oom na tqee<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Meii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na caxuee tyotseixma<sup>n</sup> ljeii na tqe<sup>n</sup> Moisés, saa<sup>n</sup> juu ñ'oom na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om jaa na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya, t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> nacaxuee na tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>11</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ticwiyo<sup>o</sup>' meii<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyotseixma<sup>n</sup>na' na caxuee na cwiluiiñe Ty'oots'om, saa<sup>n</sup> je' juu ñ'oom na cwiljotye<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> na caxuee na cwiluiiñe tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>12</sup> Nc'e juu ñ'oomxcowaa' mañequiaana' na cwicantyyaa' n'o<sup>o</sup>nyâ, jo' jo' na cwilanaa<sup>n</sup>yâ juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'o<sup>o</sup>nyâ. <sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> tiquil'aayâ cha'na tyoch'ee Moisés na tyotseicataa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnoom ñequio liaa cha juu na caxuee nnom na ñeya tjantycwiina', titquioo' juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>14</sup> Saa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> t'icala'no<sup>n</sup>na na luaa' tyoch'ee<sup>n</sup> ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup> quia cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom tqiee<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tquiaa Moisés ndaana waa cwii na cha'cwijom liaa na matseicu'na'

na nla'no<sup>n</sup>na na juu jo' macanda maquindyona' quia na matseyu' ts'a<sup>n</sup> ñequio Cristo. <sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, quia na cwila'naa<sup>n</sup>na ñ'oom na tyoñequiaa Moisés, ticala'no<sup>n</sup>na juuna'. Matseijomna' cha'cwijom na ta' na nla'no<sup>n</sup>na juuna'. <sup>16</sup> Saa quia cwilcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na nntioñe l'o nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom, matseicanaa<sup>n</sup>ñena' na nntsei'no<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Ee manquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom jaa, manquiiyee<sup>n</sup> cwiluiiñê Espíritu, ndo' mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiiñê, jo' cwindyaandye nn'a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Jo' chii cha'tsondyo jaa nc'e na ticata' ndaaya ñequio cwii liaa, matseijomna' jaa cha'cwijom tsjo'jnom na maju'na' na caxuee na cwiluiiñe Jesús na matsa'ntjoom jaa, ndo' 'io ndi 'io matseijomtina' jaa cha'na nque<sup>n</sup> na jaawijndyete matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom na juu jo' cwina<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom jaa, na cwiluiiñê Espíritu.

## 4

### *Macanda Jesucristo cwiluiiñê na matsa'ntjoom*

<sup>1</sup> Jo' chii nc'e na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na wi' ts'oom já na mañequiaa<sup>n</sup> na cwilaxmaa<sup>n</sup>yâ ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajndana', tica'ndyaanc'uaa'ndyô na cwil'aayâ juuna'. <sup>2</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>quia na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwe' nty'iu, jnda tjei'ndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na cwil'aayâ cha ññequiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tiquilachuii'â ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom na mayuu' ndo' nc'e na ljo' cwiñe'quiandyoñ'aa<sup>n</sup>yâ jo nnoom mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ. <sup>3</sup> Ee juu ñ'oom naya na cwiñe'quiaayâ, xe<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii 'na<sup>n</sup> na matseicu'na' ndaana, macanda ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na 'ootsuundye tseixma<sup>n</sup>na' na ljo'. <sup>4</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cwe' nc'e na tyoola'yu'na, jo' chii juu na cwiluiiñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaana matseicoom'm na nla'no<sup>n</sup>na, jo' na tileique<sup>n</sup>na cwenta na juu ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' na jom jluii'ñê nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>5</sup> Quia cwiñequiaayâ ñ'oom, nchii cwilanaa<sup>n</sup>yâ chiuu laxmaa<sup>n</sup> ncjooyâ, saa cwilanaa<sup>n</sup>yâ na Jesucristo cwiluiiñê na catsa'ntjoom ndo' na luaa', já cwiluiindyô na cwindya'ntjooyâ ndaa'yo' nc'e na jnda nquiuuyâ Jesús. <sup>6</sup> Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na sa'ntjoom na cwixueeñe yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, manquiiyee<sup>n</sup> jnda s'aa<sup>n</sup> na seixueeñena' naquii' n'o<sup>o</sup>yâ, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na caxuee'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>â na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê nc'e mañejuu na xuee'ñee<sup>n</sup> matseixueeñena' nnom Jesucristo.

*Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom ncuua ts'ocachu*

7 Juu nayawaañe na jee<sup>n</sup> jndana', la'xmaa<sup>nyâ</sup> juuna' naquii' seii'â na joo seii'â matseijomna' cha'cwijom ncuaa ts'ocachu. Luaa' waa cha nleitquioo'ya na cwicandaâ cwil'aayâ ts'iaa<sup>meii<sup>n</sup></sup> nc'e Ty'oöts'om mañequiaa<sup>n</sup> na jndaayâ, mei<sup>n</sup> nchii ncjooyâ waa na cwila'xmaa<sup>nyâ</sup>. 8 Jo' chii mei<sup>n</sup> na jndye nnom na ñe'catseic'oö'na' jâ, saâ cwina<sup>ndyô</sup>, mei<sup>n</sup> niom na ñe'canchjena' jâ, saâ ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>nyâ</sup> na quit'ma<sup>n</sup> n'oö<sup>nyâ</sup> Ty'oöts'om. 9 Jndye nn'a<sup>n</sup> cwintyjo jâ saâ tyoo'ndii Ty'oöts'om jâ. Cwitmeii<sup>n</sup>ndyena jâ nnom tyuaa, saâ ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>nyâ</sup>tyaayâ. 10 Mei<sup>nyuuche<sup>n</sup></sup> na cwitsaayâ, ñequio seii'â nmeii<sup>n</sup> cwitjoo<sup>nyâ</sup> na ñe'catseicwjeena' jâ cha'xje<sup>n</sup> seicuee'na' Ta Jesús. Luaa' waa cha mati m'mo<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>nyâ</sup> juu na wando'xcoom. 11 Ee yoche<sup>n</sup> na cwitandoo'â, 'io ndi 'io ñe'catseicwjeena' jâ nc'e na m'aa<sup>nyâ</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, cha mati cantyja 'naa<sup>nyâ</sup> ñequio seii'â nleitquioo' na la'xmaa<sup>nyâ</sup> juu na wando'xcoom. 12 Quia jo' mei<sup>n</sup> wi' cwitjoo<sup>nyâ</sup> na ñe'catseicwjeena' jâ saâ cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', 'o la'xma<sup>nyo</sup>' na cwitando'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oöts'om.

13 Naquii' ñ'oom' Ty'oöts'om na teiljeii matsona': "Matseyu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'oöts'om, jo' chii macwji'yuu'ndyö cantyja 'naa<sup>n</sup>." Mati jâ cwilayu'ya n'oö<sup>nyâ</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cwilanaa<sup>nyâ</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. 14 Ee manquiuuyaayâ na nquii Ty'oöts'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Jesús jnda na tue', nnts'aa na nntandoo'xcooyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñecwii tmaa<sup>n</sup> nncjachom 'o ñ'e<sup>n</sup>ndyö jâ yuu na m'aa<sup>n</sup>. 15 Cha'tso nawi'mei<sup>n</sup> na cwiwinoo<sup>nyâ</sup> ts'iaa<sup>n</sup>na' na cateijndeina' 'o, cha na majndye nn'a<sup>n</sup> nnto'ñoomna naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oöts'om, ndo' na ljo' jndye joona nñequiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

16 Jo' chii tica'ndyenc'uaa'ndyô ee mei<sup>n</sup> na jaaju'cjena' seii'â saâ 'io ndi 'io cwiwiteii<sup>n</sup>xco naquii' n'oö<sup>nyâ</sup>. 17 Ee joo nawi' na cwitjoo<sup>nyâ</sup> je' ñequio seii'â, cwe' chjootindyo joona', tiyoche<sup>n</sup> cwiwinoo<sup>nyâ</sup> joona' ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicandaaya cwii na tintycwii na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jaa na juu jo' t'ma<sup>n</sup>ti ndo' jndati tseixma<sup>n</sup>na', nchiiti cha'tso nmei<sup>n</sup>. 18 Ee tiqitjaa'ndyô cwenta na wi' na tquioo' na cwitjoo<sup>nyâ</sup>. Cwiquaa<sup>nyâ</sup> cwenta joo 'na<sup>n</sup> na tileicanty'iaaya, ee joo na cwinty'iaayâ, ticaljotyena', saâ joo na titquioo' m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

## 5

### *Nnto'ñoo<sup>nyâ</sup> seii'a na xco*

1 Seii'a nmeii<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cha'cwijom cwii w'aa na cwe' cwantindyo chu waana'. Ndo' manquiuuya xe<sup>n</sup> nntyuii' juuna' jnda seijndaa'ñe Ty'oöts'om w'aa na xcona' jo

cañoom'luee na ticantycwii na waana', na nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna'. <sup>2</sup> Ee mayuu' yoche<sup>n</sup> na cwitandoo'a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>ñe, cwila'ncjoo'ndyo ee quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nnc'oo<sup>n</sup>ya w'aaxco na waana' cañoom'luee, <sup>3</sup> ee na nla'xmaa<sup>n</sup>ya juuna', nntseijomna' jaa cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa', nchii cha'na ts'a<sup>n</sup> na ñecasei'ñe. <sup>4</sup> Seii'a nmeii<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom w'aa yuu na cwic'aa<sup>n</sup>ya, jaawi'ndaa'na', jo' cwilancjoo'ndyo ndo' matsei'ndaa'na' nquiuyya ee nchii cwe' na ñeca'ndyaaya seii'a na n'ndiina' jaa cha'cwijom ñecantsei'ndyo, saa<sup>n</sup> nc'e na ñe'cwa<sup>n</sup>a seii'a na xcona', cha juu na laxmaa<sup>n</sup>ya na cwiwi'ndaa'ndo' na 'oowje cwitsuuñ'e<sup>n</sup>na' nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a. <sup>5</sup> Nquii Ty'oots'om jnda seijndaa'ñê na nluii na luaa', ndo' cha na m'mo<sup>n</sup>na' na nntseicandaa'ñê juuna', jnda tquiaa<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiljoty<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom.

<sup>6</sup> Jo' chii cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup>tandoo'a ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup>, tyooto'ñoo<sup>n</sup>ya w'aaya, ñecatsona' na tic'oo<sup>n</sup>ya ñequio nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>7</sup> Ee cwitsam'aa<sup>n</sup>tyaaya nc'e na cwila'yuy<sup>n</sup> cwii n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, nchii nc'e na cwinty'iaandaaya jom. <sup>8</sup> Saa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya Ta Jesús ndo' nl'ueyaya n'oo<sup>n</sup>ya na tacatandoo'tyaaya ñequio seii'a nmeii<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nntandoo'a yuu na m'aa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii cha'tso na cha'tso na cwil'aaya, cwijoo' n'oo<sup>n</sup>ya na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aaya yuu na cwijaawee'ntyjee<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na cwitsam'aa<sup>n</sup>tyaaya ñ'e<sup>n</sup> seii'a nmeii<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> na jnda 'ndyaaya juuna'. <sup>10</sup> Ee cha'tsondyo nncwintyjaa'a jo nnom Cristo na nncu'xee<sup>n</sup> jaa, cha cwii cwiindyo nnto'ñoo<sup>n</sup>ya cantyjati na jnda ñel'aa xje<sup>n</sup> na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñequio seii'a, aa na maty'iomyana' ndo' aa na tia.

### *Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e'ndyo nc'e Cristo*

<sup>11</sup> Nc'e na nntu'xe'ndye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cwijoo' n'oo<sup>n</sup>yâ na quiandy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nquii Ty'oots'om ntyji-ijndaa'ñê chiuu n'oo<sup>n</sup>yâ ndo' ntyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na mati 'o. <sup>12</sup> Tinc'oom' n'om'yo' na ñe'calat'maa<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooyâ ndaa'yo'. Jâ cwe' cwiñequiaayâ na wanaa<sup>n</sup> na c'om'yo' na jnda nquiuy'yo' jâ, cha ndaa<sup>n</sup> nla'lcwe'yo' ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andy<sup>n</sup> cantyja chiuu na cwiwitquioo', nchii cantyja chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> naquii' ts'om. <sup>13</sup> Ee meii<sup>n</sup> cwilue nn'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup>ndyô, luaa' laxmaa<sup>n</sup>yâ nc'e Ty'oots'om, ndo' xe<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>yâ ts'a<sup>n</sup> na yaa', luaa' waa cha' cateijndeiina' 'o. <sup>14</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na candya' ts'oom jâ cwiluiiñena' cwii na matsa'ntjomna' ee nquiuyyaayâ na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, jo' chii cha'tsondyo cwiluiindyo l'oo. <sup>15</sup> Tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondy<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha joo nn'a<sup>n</sup> na

cwitando'na tic'omtina cantyja na l'ue n'om nquieena, saa catando'na cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' tando'xcoom cwentaana. <sup>16</sup> Jo' chii je' tacotjeii'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwitjeii'na cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> cwii x'iaana. Tyowaa cwii tiempo maluaa' tyotjeii'â cwenta chiuu tseixma<sup>n</sup> Cristo saa je' tacol'aayâ na ljo'. <sup>17</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseitjoom'na' juu ñequio Cristo, cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na jnda tuiiñe xco. Cha'tso na tijo'ndyo na ñeseixmaa<sup>n</sup> jnda teinom, cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> xcona'.

<sup>18</sup> Nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>!, majom maquee<sup>n</sup> jaa na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo nc'e Cristo ndo' maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> jaa na quiandye nn'a<sup>n</sup> na caljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>19</sup> Luaa matsona': Cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e Cristo, mei<sup>n</sup> ticwjaa'ñê cwenta na la'xma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ndaayâ na ñequiaayâ ñ'oom ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>20</sup> Je' cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwila'candii 'o ñ'oom na matseicwanom Cristo na m'a<sup>n</sup>yo'. Maty'iomna' na nquii Ty'oots'om matsey'ooñê ndaa'yo' ñequio ñ'omndyuayâ. Jo' chii ñequio xuee' Cristo cwila'ty'oondyo ndaa'yo' na caljoya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>21</sup> Cristo mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> t'icatseixmaa<sup>n</sup>, saa nc'e na candya' ts'om Ty'oots'om jaa, jo' na s'aa na matseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> cha jaa na matseitjoom'na' ñ'e<sup>n</sup>ñê nndaã nla'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja na maty'iomyana' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na'.

## 6

<sup>1</sup> Nc'e na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwil'aayâ ty'oo ndaa'yo' na til'a'yo' na ticato'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ee naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsoom:

Jndiia ñ'oom na tsu' noo<sup>n</sup> juu xje<sup>n</sup> na tjawee' ts'oq<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Teijndeiya 'u juu xuee na seijndaa'ndyo na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ndyo 'u.

Cala'no<sup>n</sup>yo' ñ'oomwaa' na tso Ty'oots'om. Je' cwiwee' xje<sup>n</sup> na ñecateijnei<sup>n</sup> 'o. Je' xcwe xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ñ'e'cwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tiquil'aayaayâ cha catseilcwe'na' ts'om ts'a<sup>n</sup>, tints'aana' na tia ñ'oom cwiwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>4</sup> Na cha'tso na cwil'aayâ cwijoo'ya n'oq<sup>n</sup>yâ na m'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, na jndye nnom nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ, m'aa<sup>n</sup>yâ na t'ma<sup>n</sup>ya n'oq<sup>n</sup>yâ, ñequio na matseitjoo<sup>n</sup>na' na nleil'uee'ndyo ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom najndei'na' na mat'uiina' jâ, <sup>5</sup> cwitjoo<sup>n</sup>yâ na cwicachoo<sup>n</sup>â cwil'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwitioomna jâ l'aancjo. Quia waa tacwaxua ndyueena cjooyâ. Ndo' mati m'aa<sup>n</sup>yâ na jndei'na' na cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha'na mei<sup>n</sup>quiandyo ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> moso.

Ndo' na macwji'na' tsa'ntsjom ndaāyâ ndo' mati cwitjoōnyâ na matseitjoōna' ljo' nntquiāyâ, <sup>6</sup> mati cwit'moōnyâ na cwilui-indyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> na lju' na cwitsaam'aa<sup>nyâ</sup> ndo' mati na cwila'nōnâ ñ'oom na mayuu' ndo' na m'aa<sup>nyâ</sup> na nioom' n'oōnyâ ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' na ya nn'a<sup>ndyô</sup> quio joōna, ma'mōna' na ljo' nc'e m'aa<sup>n</sup> Espiritu Santo ñ'e<sup>ndyô</sup>, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na xcwee'ya n'oōnyâ na wi' n'oōnyâ nn'a<sup>n</sup>, <sup>7</sup> ma'mōna' na ljo' nc'e xcwee' n'oōnyâ na cwiñequiaayâ ñ'oom na mayuu', cwiluii na ljo' ñequio najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ntyjaya ndo' ntyjatyma<sup>n</sup> cwiwil'uee'ndyô l'ots'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana'. <sup>8</sup> Quia waa cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jâ, quia waa ticuee' n'omna jâ. Quia waa cwiluena na ya nn'a<sup>ndyô</sup>, ndo' quia waa cwiluena na tia nn'a<sup>ndyô</sup>. Quia waa cwiluena na cantundyô meii<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cwilanānyâ. <sup>9</sup> Waa xje<sup>n</sup> na cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>ndyô</sup> cha'cwijom la'xmaa<sup>nyâ</sup> nn'a<sup>n</sup> na tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwajnaa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup> na jâ. Waa xje<sup>n</sup> teincuu' m'aa<sup>nyâ</sup> na ñe'cala'cwjeena jâ saā ndicwa<sup>n</sup> cwitandoō'a, cwicachoōâ saā tyoowjāyâ. <sup>10</sup> Meii<sup>n</sup> na maniom na matseichjoo'na' n'oōnyâ saā m'aa<sup>nyâ</sup> na neii<sup>nyâ</sup>. Meii<sup>n</sup> na jnee<sup>n</sup>ndyô saā cantyja 'naa<sup>nyâ</sup> maque<sup>n</sup>na' jndye nn'a<sup>n</sup> na tyandyena jo nnom Ty'oots'om. Meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaa na cwileiñ'oōnyâ, saā cha'tsoñ'e<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwentaayâ.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>nyâ</sup> na cwila'yuyoyo' na m'a<sup>nyoyo'</sup> tsjoom Corinto, tyoonquio'nn'aa<sup>nyâ</sup> 'o, ndyeyu cwilanānyâ ndaā'yo'. Tyoola'cuu'â ndaā'yo' chiuu m'aa<sup>n</sup> n'oōnyâ ñ'e<sup>ndyoyo'</sup>. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tyooch'eena' na wandii' n'oōnyâ ñ'e<sup>ndyoyo'</sup>. Saā xe<sup>n</sup> laxma<sup>nyoyo'</sup> na wandii' n'om'yo' ñ'e<sup>ndyô</sup> quia jo' ncjo'yo' waa chiuu cantyja 'na<sup>nyoyo'</sup>. <sup>13</sup> Cha'xje<sup>n</sup> nquii tqwie ts'a<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ndaā ntseinda, mats'aa ty'oo ndaā'yo', c'om'yo' na jnda nquiu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjiia 'o.

*Cwiluiindyô wa'ts'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando'*

<sup>14</sup> Tilax'iaa'ndyoyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu', ee xe<sup>n</sup> luaa' cwil'a'yo' tixotseiljoyuna' 'o ñ'e<sup>ndyena</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana' xondā n'ajomndyena ñequio juu na matseixma<sup>n</sup> natia. Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye ñequio na cwiluiiñe naxuee xondā n'la'x'iaa'ndye ñequio na tseixma<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ee xotseitjoom'na Cristo ñequio Satanás. Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na matseyu', xondā nntseitjoom'na' jom ñequio cwii ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu'. <sup>16</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyeyo' waa' Ty'oots'om, ¿aā nndā nleijom ñ'oom joōna ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na nchii jom cwiluiindyena'? Ee 'o cwiluiindyoyo' wats'om 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wando', cha'xje<sup>n</sup> tsoom:

Ja nnc'oōn naquii' n'omna, ndo' nnconoōnyâ quii'ntaa<sup>n</sup>na.



Ja nntseixma<sup>na</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaana,  
ndo' joona nluiindyena tmaa<sup>ni</sup> cwentaya.

17 Ndo' na luaa' waa, mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljei na  
matso nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê na matsa<sup>ntjoom</sup> jaa. Matsoom:

'O je', calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>ndye</sup>.

Catjei'ndyo' cantyja ljo' laxma<sup>n</sup> na ñ'ee<sup>n</sup>.

Mei<sup>n</sup> tant'ue'yo' 'na<sup>n</sup> na tilju' tseixma<sup>n</sup>.

Xe<sup>n</sup> nmei<sup>ni</sup> nla'nda<sup>yo</sup>' quia jo' nloñ<sup>o</sup>nya 'o.

18 Ndo' nntseixma<sup>na</sup>ya Tsotye'yo'.

Ndo' mati 'o nla'xma<sup>ni</sup>yo' ntseindaaya na na<sup>nom</sup> ndo' na<sup>lcu</sup>.

Nmei<sup>ni</sup> ñ'oom na tso nque<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na catsa<sup>ntjoom</sup>  
jaa na tjacantyja na cwiluiiñê najnei<sup>n</sup>.

## 7

1 'O nn'a<sup>na</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>nya, nc'e na la'xmaa<sup>na</sup>ya  
ñ'oommei<sup>ni</sup> na jnda<sup>ntjoom</sup> tso Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nnts'aa<sup>n</sup>, jo' chii  
maca<sup>na</sup> na cala'lju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na matse-  
icw'aa'ñena' seii'a ñequio n'o<sup>o</sup>nya. Ndo' ñequio na nquiaaya na  
nc'oom na ticjawee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>ndyo</sup>, canda<sup>aa</sup> quiandyo<sup>ñ'aa</sup>  
cha'tso na l'ue ts'oom.

*Nei<sup>ni</sup> Pablo na joo nn'a<sup>n</sup> Corinto tioo' n'omna ñ'e<sup>nñê</sup>*

2 Cwa quiandyo' na nntseitjoom'nnda'na' jâ ñ'e<sup>ndyo</sup>'.  
Jâ mei<sup>n</sup>jom ndii' tyool'aayâ nawi'ndyo<sup>ñ'e</sup> ñ'e<sup>ndyo</sup>'.

Mei<sup>n</sup> tyoola'tjo<sup>o</sup>ndyo<sup>ñ'e</sup> nnom mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o, mei<sup>n</sup> na  
nñe'nqui<sup>o</sup>nn'aa'yâ 'o. 3 Saa<sup>ntjoom</sup> nchii luaa' matsjo<sup>o</sup> na

matseitia'a 'o ee jnda<sup>ntjoom</sup> ñetsjo<sup>o</sup> na m'a<sup>ni</sup>yo' naquii' ts'o<sup>o</sup>nya mei<sup>ni</sup>  
na nntando<sup>o</sup>'â oo mei<sup>ni</sup> na nncwja<sup>ayâ</sup> ñ'e<sup>ndyo</sup>'. 4 T'ma<sup>n</sup> waa  
na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>nya 'o ndo' jee<sup>n</sup> nei<sup>na</sup>yo' 'o. Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso  
nawi' na cwiwin<sup>o</sup>nyâ tileicantycwii na m'aa<sup>na</sup>ya na nei<sup>na</sup>yo'.

5 Ee cantyjati na squia<sup>ayâ</sup> ts'o<sup>o</sup>ndaa Macedonia,  
tileiquiaana' na nnta'jndya<sup>ayâ</sup> ee lomañjaa<sup>n</sup> jndye nnom  
na tyoco'wi'na' jâ, tyolawendye nn'a<sup>n</sup> nacjooyâ ndo'  
macaty'uaya. 6 Saa<sup>ntjoom</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na mañequiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>

n'om nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na chjoo' n'om, manquii<sup>tyee</sup> tquiaa<sup>n</sup>  
na t'ma<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nyâ na tyjee'cañoom Tito jâ, 7 ee nchii macanda<sup>ntjoom</sup>  
cwe' na tyje'cañoom jâ, saa<sup>ntjoom</sup> mati nc'e na tquia'yo' na nei<sup>ni</sup>e<sup>n</sup>

na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>ndyo</sup>'. Ee seicañee<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ñ'e'canty'ia'yo' ja,  
ndo' na tia nquii'yo' ljo' na tuui quii' ntaa<sup>ni</sup>yo'. Mati tsoom  
na tyojoo' n'om'yo' na nla'canda<sup>yo</sup>' ñ'oom na seijndo'a  
n'om'yo'. Ndo' quia na jndiia na ljo', t'ma<sup>nti</sup> tioo na nei<sup>na</sup>yo'.

8 Ee mei<sup>ni</sup> na juu carta<sup>ñee</sup> seichjoo'na' n'om'yo', saa<sup>ntjoom</sup>  
tico'tiana' ntyjii na ljo' s'aa ee jnda<sup>ntjoom</sup> ljeiya na cwe' chjootindyoy'  
s'aana' na tco'tiana' nquii'yo', 9 saa<sup>ntjoom</sup> je' nei<sup>na</sup>yo' na seicwano<sup>ny</sup>  
juuna' mei<sup>n</sup> nchii na seichjoo'na' n'om'yo' na tquiaana' na  
nei<sup>na</sup>yo', tquiaana' na nei<sup>na</sup>yo' na 'o tioo' n'om'yo', na jo' jo'

tjawee' ntyjii Ty'oots'om. Ndo' na luaa' tquiioo'ya na nchii s'aaya cwii nnom na seilcwe'tya'na' 'o. <sup>10</sup> Ee quia na mañequiaa Ty'oots'om na matseichjoo'na' ts'om ts'a'n cwii na ticatsa'ntjomna' na mach'ee, luaa' mach'ee'n cha nlcwe' ts'om ts'a'n, cha nndaã nncwji'n'maa'ñê juu. Ndo' na luaa' mach'ee'n mei'n xocatso tsa'ñee'n na cwe' ts'iaa'ndyo na lcwe' ts'om. Saa nn'a'n na tyoola'yu' meii'n jna'n na laxma'nna mach'eena' na chjoo' n'omna, maxje'n tiñe'calcwe' n'omna. Ndo' cwe' jnaa' jo' cwitsuundye añmaa'nna. <sup>11</sup> Que'nyo' cwenta juu na tyom'a'nyo' na chjoo' n'om'yo' teil'uee'ñe Ty'oots'om. Juuna' s'aana' na tque'ndyo' na jla'jndaa'ndyo'. S'aana' na jla'líoo'ndyo' na luaa' s'aa tsa'ñee'n ndo' t'om'yo' na nquia'yo' xe'n chiuu nnts'aa Ty'oots'om ñ'e'ndyo'. Mati s'aana' na ñe'canty'ia'yo' ja ndo' tque'nty'e'nyo' na cjameintyjee'n'ena' natia na s'aa'n.

<sup>12</sup> Quia jo' nchii cwe' tomti cantyja 'naa' juu ts'a'n na seitjoõñe, jo' na seiljeiya carta'ñee'n, meii'n nchii cwe' cantyja 'naa' tsotyee'n na jlui'jnaa'ñe, saa seiljeiya juuna' cha' jo nnom Ty'oots'om nntseica'mo'nyana' na 'o jnda nquiuy'o' ja. <sup>13</sup> Ndo' na maljeiya na ljo', tquiaana' na ty'o't'maa'ndyo ts'oo'n.

Majndeitiche'n quia na ljeiya na jla'ñ'oom'ndyo' Tito ts'iaa'n na tjaa'n na m'a'nyo'. Ndo' na teijndei'yo' jom mati tquiaana' na nei'ya nc'e s'aana' ntyjee'n cha'cwijom na m'aa'n wa'n'a'n. <sup>14</sup> Mei'n ticalui'jnaa'ndyo quia na tjei's'aya 'o nnoom, na tsjooya na ntyjiyaya na 'o nla'candaã'ndyo' ñ'oom na nntsoom, ndo' cha'xje'n jlui'yuu' cha'tso ñ'oom na jnda tjei'yuu'ndyo ndaa'yo', mati cha'tso ñ'oom na jnda l'uuyâ nnoom cantyja 'na'nyo', jnda jlui'yuu'na'. <sup>15</sup> Ndo' nc'e na luaa', jndati ntyjee'n 'o na majaañjoom' ts'oom na tyola'candaã'ndyo' ñ'oom na tsoom ndaa'yo', na ñequio na tyotue'ndyo'cje'yo' ndo' na cwicatyue' nei'nyo'. <sup>16</sup> Jee'n ndyaa' nei'ya na candaã'ya ndaa' nnc'o't'maa'ndyo ts'oo'nyaa ñ'e'ndyo'.

## 8

### *S'om na nnteijndeiina' nc'iaana na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aa'nyâ na cwila'yu'yo', l'ue n'oo'nyâ na caliu'yo' cantyja 'naa' naya na mach'ee Ty'oots'om ñequio ntmaa' nn'a'n na macwjee'n'ena' cwentaa'n'a'n na m'a'nna ts'oo'ndaa Macedonia. <sup>2</sup> Ee joona meii'n jndye nnom nawi' na jaa'na' na cwiwinomna, m'a'nna na neii'na, ndo' meii'n na jee'n nty'iaandyena saa ndoo' ntyjii ts'a'n na tyandyena na tinc'uaa' tquiiana s'om na nnteijndeiina nn'a'n na matseitjoona'. <sup>3</sup> Macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa'nna ee tquiiana ñequio na

xcwee' n'omna, ndo' mei<sup>n</sup> titomndyo tquiana ee maxje<sup>n</sup> ljo' l'ue n'omna. <sup>4</sup> Jndye ty'oo tyol'ana ndaayâ na nnta'ncueeyâ na nla'jomndyena na nnteiijndeiina nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yul' Jerusalén. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nchii l'ana cha'xje<sup>n</sup> na jla'tiuuyâ, ee tquiandyejndyeena naquii' l'o Ta Jesús na caluii ñ'e<sup>n</sup>ndyena yuu na maca<sup>n</sup>na, nda jo' jluena ndaayâ na cal'uuyâ chiuu l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cal'ana. <sup>6</sup> Nc'e na luaa' waa, l'aayâ ty'oo nnom Tito na catseicandaãñê ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to'jñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na cwila'tjom'yo' s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee 'o jndye nnom cwiwitquioo' na 'o ma'na<sup>n</sup>ti'yo' nchiiti nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul': 'O t'ma<sup>n</sup>ti waa na cwila'yul'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. 'O jndyendyo' ya cwit'mo<sup>n</sup>yo' ñ'oom'm ndaa nt'omche<sup>n</sup>. 'O xcweti cwila'nq<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'O quee<sup>n</sup>ti n'om'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnoom. 'O jnda nquii'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyê. Nc'e na nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>yo', jo' chii matsona' na mati nncwinom'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' na t'maa<sup>n</sup>ti nñequia'yo' na nnteiijndeiina' nc'iaa'yo' na cwila'yul'.

<sup>8</sup> Na matsjoo ñ'oomwaa', nchii na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya 'o chiuu cal'a'yo'. Saa ñequii'che<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>o</sup> na caliu'yo' na nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na cwil'ana na ljo'. Ndo' na nla'jomndyo' m'mo<sup>n</sup>yana' na xcwee' n'om'yo' na jnda nquii'yo' na ñ'ee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee macwila'nq<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ee meii<sup>n</sup> ñet'oom na tjacantyja na tyañê cañoom'luee, saa nc'e na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o s'aañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na nty'iaa'ñeñ'ee<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> maquee<sup>n</sup> 'o na cwiluiindyoy' na tyandyoy' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>10</sup> Matsjoo ndaa'yo' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' cha cateijndeiina' 'o. Ee 'o machu'che<sup>n</sup> jla'tiuu'yo' na ñ'e'cateijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén ndo' xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jla'catoy'yo' na nla'tjom'yo' s'om. <sup>11</sup> Jo' chii cjoo' n'om'yo' na nla'candaã'ndyo' ñ'oomwaa', ee tyom'a<sup>n</sup>yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nñequia'yo' s'om na nnteiijndeiina' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yul' jo' jo', cha'xje<sup>n</sup> na s'aana' naquii' n'om'yo' quia jo', jo' quia'yo' cantyjati na cwileiñ'om'yo'. <sup>12</sup> Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup> na nñequiaa cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jom maco'ñoom na maleiñ'oom ts'a<sup>n</sup>, nchii macaa<sup>n</sup> na ticuaa l'o ts'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> nchii matsjoo na cateijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha na catseitjoona' na cwileil'uee'ndyo'. <sup>14</sup> Maty'iomna' na tjoom' cateijndei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'iaana na cwila'yul'. Je' 'o na ma-jndaa'ti m'a<sup>n</sup>yo' maxje<sup>n</sup> ndaa nnteiijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> Jerusalén 'na<sup>n</sup> na matseitjoona' joona, cha cwiche<sup>n</sup> ndii' quia na ndaa nliu joona mati ndaa nnteiijndeiina yuu na matseitjoona' 'o, ndo' na luaa' nl'a'yo', ñe'cwii xje<sup>n</sup> nnteiijndeiina' 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye joona, <sup>15</sup> cha'xje<sup>n</sup> matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii: "Ts'a<sup>n</sup>

na majndye maná tyocañe<sup>n</sup>, títseicwaljoo'na', ndo' mati juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tyocañe<sup>n</sup>, tîcatseijtjoo'na' jom."

*Tito ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiteijndei jom*

<sup>16</sup> Mañequiaya na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya Tito. Ee cha'xje<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> chiuu nntei-jndeitya 'o, maluaa' m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>17</sup> Ee neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia tsjoo<sup>n</sup>ya nnoom na cjaacanty'iaa'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>'o. Ndo' nc'e na quee<sup>n</sup> ts'oom na ñe'cateijnei<sup>n</sup> 'o, jo' chii mawjaa-cando'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'o ee mati jom l'ue ts'oom na ljo'.

<sup>18</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Tito cwijñoo<sup>n</sup>ya cwiiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na matseyiu'. Quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya mañequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>19</sup> Ndo' nchii macandá na luaa' waa. Joo ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndyuaameii<sup>n</sup>ñe, jndá ty'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom, na nncjaañ'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô quia nntsaayâ Jerusalén na nntsaaca'ndyaayâ s'om na cwil'a'yo' naya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om ndo' m'mo<sup>n</sup>na' na ñe'cateijndeiya na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>20</sup> We ndyeendyô ñecwi nntsaayâ Jerusalén cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> nntseitiuu na tis'a cwil'aayâ ñ'e<sup>n</sup> s'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Ee nchii macandá jo nnom Ty'oots'om cwique<sup>n</sup>ndyô na nl'aayâ yuu na maty'iomyana', saa<sup>n</sup> mati jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>22</sup> Ñequiondye joona cwila'cwanoo<sup>n</sup>ya cwiiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na jndye nnom na mach'ee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' ndaayâ na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' je' majndei-itiche<sup>n</sup> na luaa' ee cantyja 'na<sup>n</sup>yo' mañ'oom t'maa<sup>n</sup>ñê ts'oom. <sup>23</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mawax'ee 'ñee<sup>n</sup> cwiluiñe Tito, candu'yo' na cwiluiñe x'iaya. Matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyô na cwindye'ntjoo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo'. Ndo' xe<sup>n</sup> cwita'x'ee nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> candu'yo' na ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwijñoomna na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Cristo cantyja 'naa<sup>n</sup>na. <sup>24</sup> Jo' chii cat'mo<sup>n</sup>ndyeyu'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> jnda nquiu'yo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cha caliu ticwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee na nl'a'yo' na ljo', cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu' nliuna na ticantundyô na cwitjeii'â ñ'oom na jee<sup>n</sup> ya cwila'canda<sup>n</sup>ndyo'.

## 9

*Nla'tjomna s'om na nl'ana naya nc'iaana na cwila'yuu'*

<sup>1</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> na nla'tjom'yo' s'om na nl'a'yo' naya nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' na nntseiljeityaya ñ'oommei<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ntyjiyaya na quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nntei'jndei'yo'. Jnda ñetjeii's'aya 'o ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia na 'o na m'a<sup>n</sup>yo' ts'ondaa Acaya, machu'

jla'jndaa'ndyo' na nntei'jndei'yo'. Ndo' majndye nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia mati ñe'catei'jndeiina nc'e 'o jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Saa meii<sup>n</sup> na luaa', majñoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> na nnc'oona na m'a<sup>n</sup>yo' cha ticats'aana' na tiyuu' ñ'oom ya na jnda tsjooya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', cha na c'omc'eendyo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda tsjo ndaana. <sup>4</sup> Ee quia na nntsquiaaya na m'a<sup>n</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> Macedonia na nnc'oo ñe<sup>n</sup>ndyo, ndo' xe<sup>n</sup> nleitquioo' na tic'omc'eendyo' ñequio s'om'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyo, ndo' mati 'o. <sup>5</sup> Nc'e na ljo' matsona' na ca<sup>n</sup>a ndaa nn'aa<sup>n</sup>ya nmeii<sup>n</sup> na nnc'oojndyeena na m'a<sup>n</sup>yo' na nla'canda<sup>n</sup>ndyo' s'ommei<sup>n</sup> na jnda jndu'yo' na ñnequia'yo'. Ndo' na luaa', joo s'ommei<sup>n</sup> cwiñequia'yo' joona' ñequio na xcwee' n'om'yo', nchii cwe' na jndei' ndyuaayâ.

<sup>6</sup> Saa cjaañjoom'ya n'om'yo' ñ'oomwaa na cwe' tjañoom': Juu ts'a<sup>n</sup> na tijndye tsjaa<sup>n</sup> manom', tit'ma<sup>n</sup> nntseiwe. Saa ts'a<sup>n</sup> na maya tsjaa<sup>n</sup> manom', majndyeti nntseiwe. <sup>7</sup> Quia jo' cwii cwiindyo' 'o catseitiuu cwanti na ñnequiaa na nnteijndei' ts'iaa<sup>n</sup>waa'. Nchii ñnequiaa ñequio najndei'na' oo na tixcwee' ts'om, ee cjaawee' ntyjii Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia 'na<sup>n</sup> na waa luee ñequio na jnda nquiuna jom. <sup>8</sup> Ee jom canda<sup>n</sup>ya ndaa ñnequiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'o hasta waljoo'che<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo', ndo' mati ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona':

Ty'oots'om ñequio na xcwee' ts'oom mateix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandye,

Cha'tso na maty'iomyana' na matseixmaa<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'.

<sup>10</sup> Jo' chii nquii Ty'oots'om na mañequiaa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, ndo' na cwiwe' ntjom cha niom na lcwa' ts'a<sup>n</sup>, ñnequiaa<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo' ndo' nleijndyena' cha ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' joona. <sup>11</sup> Ndo' na luaa', nleijndye 'na<sup>n</sup>yo' cha ñequio na xcwee' n'om'yo' ndaa nnteijndei'yo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' quia na nntsañ'oo<sup>n</sup>yâ tsjo'ñjee<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' nnts'aana' na joo nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona' ñnequiana na quianl'uaa' Ty'oots'om. <sup>12</sup> Ndo' na ljo' nl'a'yo', nchii macanda<sup>n</sup> na matseijndaa'ñena' ljo' na maca<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om na nluena na quianl'uaa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>13</sup> Joona nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om ee juu na cwiteijndei'yo' joona m'mo<sup>n</sup>na' ndaana na cwilacanda<sup>n</sup>ndyo' chiuu cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' mati nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwiteijndei'yo' joona ndo' mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>14</sup> Ndo' nc'e na ljo', nnts'aana' na nla'nei<sup>n</sup>na nnom Ty'oots'om na catio'naa<sup>n</sup>ñe 'o. Nnc'omna na jnda nquiuna 'o nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo'

na cwil'a'yo' naya jooa. <sup>15</sup> Quial'uaa' Ty'oqts'om ee jnda tquiaa<sup>n</sup> cwii na jee<sup>n</sup> cajnda na cwicandaaya na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na nndaā nlanāa<sup>n</sup>ya na nleixcwe na m'mo<sup>n</sup>na' na ljo'.

## 10

*Nc'e cwiluiñe Pablo apóstol, waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo, nc'e Cristo m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' t'ma<sup>n</sup> ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> waa na mats'aa ty'oo ndāa'yo'. Ee waa ñ'oom quia na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> nioom' ts'oq<sup>n</sup> saa quia na tquia m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jee<sup>n</sup> s'andyo. <sup>2</sup> Maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> ndāa'yo' quia na jnda tuānda'a na m'a<sup>n</sup>yo', nt'omndyo' 'o na cwindu'yo' na mats'aa cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', til'a'yo' na nlca<sup>n</sup>na' na nntseijndeii' 'ndyo nacjo'yo'. Ee quia na jnda mam'aa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' nliu'yo' na ti'maa<sup>n</sup> ts'oq<sup>n</sup> na nntseijndeii' 'ndyo nacjoo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ee meii<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>yâ cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tiquila'jndaayâ cha'xje<sup>n</sup> cwil'a jooa na cwila'jnda<sup>n</sup> na cala'jomndye nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana. <sup>4</sup> Ee l'o ts'iaa<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndyo<sup>o</sup> cha catyuii' ts'iaa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe tsa<sup>n</sup>jndii tila'xma<sup>n</sup>na' cha'xje<sup>n</sup> joo na cwiwil'uee'ndye nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Juu najndeii na cwiluiñe Ty'oqts'om, tseixma<sup>n</sup>na' l'o ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>yâ na nntseityuii'na' najndeii na matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>5</sup> Ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'oqts'om cwila'tyuii'â cha'tso ñ'oom na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. Ndo' mati mei<sup>n</sup>quia na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' matseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nntsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cha'tso cantyja na matseituu ts'a<sup>n</sup>, mats'aa na cju'cjena' juu jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cha catseicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup> jo nnoom. <sup>6</sup> Ndo' quia na jnda macwila'candaa'ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo', m'a<sup>n</sup>c'āayâ na nnta'wii'a mei<sup>n</sup>quia nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjooyâ.

<sup>7</sup> 'O macanda cwe' ljo' na cwiwitquioo', jo' cwiitjei'yo' cwenta. Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> 'o na macwji' cwenta na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, matsona' na cwji'ya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na mati jâ majo' la'xmaa<sup>n</sup>yâ. <sup>8</sup> Mei<sup>n</sup> ticats'aana' na tia ntyjii na matseijndeii' 'ndyo naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ty'iom Ty'oqts'om ja. Ee tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na ljo' cha nnteijndeii<sup>n</sup>na' na nntsanajnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cha nlco'wi'na' 'o. <sup>9</sup> Mei<sup>n</sup> ticatsona' na cwiindyoy' 'o nnc'oom' ts'om na matseiljeiya cartameii<sup>n</sup> cwe' cha catseicatyuena' juu. <sup>10</sup> Waa ñ'oom na cwilue nt'om nc'iaa'yo' na matseit-eincuu'ndyo<sup>o</sup> ndo' na jee<sup>n</sup> jnda ñ'oom cho carta 'na<sup>n</sup>ya. Mati cwiluena quia mawā na m'a<sup>n</sup>yo' quia jo' cwiwitquioo' na ja ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe' ti'naa<sup>n</sup>to mei<sup>n</sup> ti'na<sup>n</sup>ya na nntseichu'a ñ'oom. <sup>11</sup> Nquii ts'a<sup>n</sup> na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'om, catsei'noq<sup>n</sup>o<sup>n</sup> quia

na jnda mam'a<sup>n</sup>tjoo<sup>n</sup>'a mati mañe'cwii xje<sup>n</sup> nnts'aa cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cjo<sup>o</sup>' cartawaañe.

12 Tquie nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>'ncoo' ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>'na ndaa<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' chiuu cwila'xma<sup>n</sup>' nquieena. Já xocal'aayâ na ljo'. Laxma<sup>n</sup>'na nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'ato quia na cwitjeii' che<sup>n</sup>nquieena cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>'na ñequio chiuu cwil'oom'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nc'iaana. 13 Saa tixocwinoo<sup>n</sup>'â na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo che<sup>n</sup>ncjoo<sup>y</sup>â cantyja 'naa<sup>n</sup>' ts'iaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>'yâ. Já ñequii'che<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup>'yâ cantyjati na matseijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee jom tquiaa<sup>n</sup> na squia<sup>n</sup>'caño<sup>o</sup>'nyâ 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Corinto. 14 Jo' chii quia cwil'uuyâ na Ty'o<sup>o</sup>ts'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> já na cala'candiiyâ 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo, tyoowinoo<sup>n</sup>'â meii<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nla't'maa<sup>n</sup>'ndyo che<sup>n</sup>ncjoo<sup>y</sup>â. Ee majâ squia<sup>n</sup>'caño<sup>o</sup>'jndyaayâ 'o ñequio ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup>. 15 Mei<sup>n</sup> tixocal'uuyâ na cwentaa já ts'iaa<sup>n</sup> na jnda mach'ee cwiiche<sup>n</sup>. Já wandyo' cwil'aayâ. Cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>'yâ na juu na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, nleit'ma<sup>n</sup>'tina' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nncjaawit'ma<sup>n</sup>'ti ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwil'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', saa na nluui naljo' cha'xje<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe. 16 Quia jo' nnda<sup>n</sup> nntsañ'oo<sup>n</sup>'yâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tquiati m'a<sup>n</sup>'na ñequio tsjom'yo' yuu na tyoondyena juuna'. Ee naljo' nntseitsaa<sup>n</sup>'ñena' na l'uuyâ na ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' ts'iaa<sup>n</sup> na l'aa já.

17 Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na ñe'catseit'maa<sup>n</sup>'ñe che<sup>n</sup>nquii, catseit'maa<sup>n</sup>'ñe cantyja na mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>'ñe. 18 Ee nchii matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' ts'a<sup>n</sup> quia na matseijndeei che<sup>n</sup>nquii na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom' cantyja 'naa<sup>n</sup>'. Matseit'maa<sup>n</sup>'ñena' juu quia na macjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>'ñe.

## 11

### *M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' na cwiluiindyena apóstoles*

1 Toom cwe' na nnc'omt'maa<sup>n</sup>'ndyo' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>'ndyo na nntseina<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' matseinei<sup>n</sup>'to. Cwa, cal'a'yo' na ljo'. 2 Ee m'aa<sup>n</sup>'ya na xuaya 'o cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'aa<sup>n</sup> na xuee<sup>n</sup> 'o. Ee seijndaa'ndyo ñomca 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio nquii Cristo. Ndo' ñe'cati<sup>o</sup>oya 'o l'oo<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom cwii yuscundyua na tyoom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'s'a. 3 Eva tquiu'nn'a<sup>n</sup> catsuu jom cantyja na jndo' ts'omyo'. Mati macat'ua<sup>n</sup> na joo ñomtiuu 'na<sup>n</sup>'yo' nnquiu'nn'a<sup>n</sup>'na' 'o, nnts'aana' na nla'tquio<sup>o</sup>'ndyo' ñequio na xcwe c'oom ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'om Cristo. 4 Ee 'o cwiljoya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'nei<sup>n</sup>'na ndaa<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwiiche<sup>n</sup> Jesús, tanchii nquii Jesús na tyoñequiaayâ ñ'oom' ndaa<sup>n</sup>'yo'. Ndo' wandyo' espírtu na cwito'ñoom'yo',

tanchii nquii Espiritu Santo na to'ñoom'yo'. Ñ'oom na cwiñequia na'ñeeñ cautyja chiuu na nlui'n'maaññe añmaa' ts'añ, wandyo' juuna' ñequio ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa'yo'.<sup>5</sup> Na'ñeeñ na cwiquie'cañom 'o na cwiluena na joona cwilui-indyena apóstoles na tjacautyja, saã mei'chjoo ticats'aana' ntyjii na cjeti matseixma'nyaa ñ'e'ndye joona. <sup>6</sup> Ee meiiñ na aa ti'na'nyaa na ya nntseinchu'a ñ'oom cha'xjeñ joona, saã xcweya ñ'oom mantyjiiya cautyja 'naa'ñ Jesucristo ndo' juu jo' jnda t'moo'ndyeyuuyâ ndaa'yo' cautyjati cha'tso na tyol'aayâ.

<sup>7</sup> Tîcwantjo'nyaa na tyoñequiaayaa ñ'oom naya 'naa'ñ Ty'oots'om ndaa'yo', ndo' nc'e na ljo' ¿aa mach'eena' ndoo' nquiu'yo' na jeeñ seitjoondyo ndaa'yo' na tju'ndyocja cha nluiit'ma'ndyo' 'o? <sup>8</sup> Nt'omcheñ ntmaa'ñ nn'añ na macwji' Ty'oots'om cwentaa'ñ tquiana s'om na tca'na' ja. S'om'ñeeñ teil'uee'ndyo cha ndaa'ñ ndi'ntjo'nyaa ndaa'yo'. <sup>9</sup> Xjeñ na ñet'oo'nyaa quii'ntaa'nyo' ndo' na ñeseitjoona' ja, tîcju'a xuu nacjo'yo'. Ee nn'añ na cwila'yu' na m'aañ Macedonia tquiecanomna ja, tquiana s'om na seitjoona' ja. Na cha'tsoñ'eñ seijndo na tîcatioo xuu nacjo'yo', ndo' ñecwitco na nnts'aa na ljo'. <sup>10</sup> Cha'xjeñ ñ'oom na mayuu' cautyja 'naa'ñ Cristo m'aa'na' ñ'e'ndyo, jo' chii mei'cwii ts'añ ts'ondaa Acaya xonndaã nnts'aa na nntseitsaaññe na macwji's'andyo' na nei'nyaa na mats'aa naljo'. <sup>11</sup> Ndo' na luaa' matsjoõ, ¿aa nla'tiuuto'yo' na tiwi' ts'oo'nyaa 'o? Mantyjiiicheñ Ty'oots'om na wi' ts'oo'nyaa 'o.

<sup>12</sup> Saã xuee na cwiwjaatina' jots'aa cha'xjeñ jnda ñes'aa cha nntseitsaaññena' na nntjeii's'andye che'nquiee na'ñeeñ na cwiluena na ljo'yu cwil'ana ts'iaa'ñ 'naa'ñ Ty'oots'om cha'xjeñ na cwil'aayâ. <sup>13</sup> Ee na'm'añ nchaal'uuyuu' na apóstoles joona, la'xma'na nn'añ na cwe' cwinquo'nn'añ. Joona cwe' cwil'ayana na cwiluiindyena nn'añ na cwindyentjom nnom Cristo. <sup>14</sup> Meiñ ticats'aana' na jeeñ m'aa'ñ n'om'yo' na nmeiñ cwil'ana ee mati Satanás mach'eeyaañ na cwiluiiñê cwii ángel na caxueeñe. <sup>15</sup> Nc'e na luaa' ts'oom, mati nn'añ na cwindye'ntjom nnoom, cwe' cwil'ayana na m'a'na cautyja na maty'iomyana', saã na macandã nnt'uiitye'na' joona cautyjati na jnda ñel'ana.

*Nc'e na cwiluiiñe Pablo apóstol, jndye nawi' teinoom*

<sup>16</sup> Matsjoonnda'a tila'tiuu'yo' na ja ntjei'ndyo, saã xeñ na ljo' cwil'a'yo', quiandyo' na nntseinãñ cha'na ts'añ na ntjeiññe cha nncju'naa'ññena' na nncwji's'andyo cautyja 'na'nyaa. <sup>17</sup> Ñ'oom na matsjoõ, nchii ñ'oom na sa'ntjom Ta Jesús na catsjoõya. Cwe' na matsjoõ nncõ ee mat'uiina' cautyja na macwji's'andyo. <sup>18</sup> Nc'e jndye nn'añ m'añ na cwi'tjeii's'andye cha'na cwil'a nn'añ tsjoomnancue, mati ja nncwji's'andyo cautyja 'na'nyaa. <sup>19</sup> Ndo' nquiu'yo' na



jee<sup>n</sup> jndō' n'om'yo' ee na cwindye'yo' ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>ntjei<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l. <sup>20</sup> Ee cwiljoya n'om'yo' quia cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' ndaana, quia cwtjeii'na 'na<sup>n</sup>yo', ndo' quia cwtmeii<sup>n</sup>na nda'watmei<sup>n</sup> ndaa'yo'. <sup>21</sup> Meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a na nntsjoō na ljo', saa tileic'o<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup>ndyō n'oō<sup>n</sup>yā na nl'aayā cha'xje<sup>n</sup> cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Meii<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya cha'na ts'a<sup>n</sup> na jnda teintjei<sup>n</sup>ñe, saa yuu na wanaa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mati wanaa<sup>n</sup> na ljo' nnts'aa ja. <sup>22</sup> Joonā, ζaa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> hebreos? Mati ja majo' cwiluiindyō. ζAa nn'a<sup>n</sup> na jndyowicantyjoō' tsjaa<sup>n</sup> Israel joona? Mati majo' ja. ζaa tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoō' joona? Majo' ja. <sup>23</sup> Joonā, ζaa cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Cristo? Ntyjii na matseina<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup>ñe, saa ja t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mats'aa, nchiiti joona. Majndyeti ndii' jla'sei' nn'a<sup>n</sup> ja jnaa<sup>n</sup> na mañequiaya ñ'oom' Ty'oōts'om. Jndyeti ndii' tuee' nn'a<sup>n</sup> ja w'aancjo nc'e na mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnom Cristo. Ndo' jndye ndii' waa na teincuu' na nntseicuee'na' ja. <sup>24</sup> 'Om ndii' tyola'sei' nn'a<sup>n</sup> judíos ja na cwii cwii ndii' na l'ana na ljo', ntquiunchoo'nqui waljoo' ñjeii<sup>n</sup> ndii' tioona 'na<sup>n</sup> ja. <sup>25</sup> Ndyee ndii' tyotjaa' nn'a<sup>n</sup> romanos ja ñ'e<sup>n</sup> n'ooml'eii. Cwii ndii' tyotmeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ljo' ja. Ndo' ndyee ndii' seijomna' na tyuii' w'aandaa xje<sup>n</sup> na wa'ñjōō<sup>n</sup>ya ts'om ndaaluee. Cwii ndii' tyowantyjo nnom ndaaluee mei'chaa' xuee ndo' mei'chaa' tsjom. <sup>26</sup> Na jndye joo manōō<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, jndye ndii' maco'wi'na' ja na cwicwjee' jndaa. Ndo' mati teincuu' quia na matjomndyō na<sup>n</sup>canty'ue. Quia waa nquiee nn'a<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> judíos cwil'ana na teincuu' m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' quia waa majo'ti cwil'a nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. Quiju'na' na waa na teincuu' cjoya naquii' njoom, ndo' mati jo ndo' jndaā. Quia waa teincuu' m'aa<sup>n</sup>na' na mawity'ioya ndaaluee, ndo' mati quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwil'aya na cwila'yu'. <sup>27</sup> Quia waa na matseicwejndyaa'ndyōñ'a<sup>n</sup> naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om. Quia waa maquiina' ja ndo' macwji'na' tsa<sup>n</sup>tsjom noō<sup>n</sup>. Majndye ndii' m'aa<sup>n</sup>ya na tileicaljeiya ljo' na nlquiāya ndo' na jaa' m'aa<sup>n</sup>na' na ñec'ua ndaa. Ndo' jndye ndii' mawejndo'a. Quia waa tei<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na matseitjōōna' liaa na nlcwaya.

<sup>28</sup> Ndo' wandyo' nmei<sup>n</sup>, 'io ndii' 'io jaawa jaacue na m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tijndei' ts'oom cantyja na matseyoom'm mati mach'eena' na tijndo cantyja na matseyu'a. Quia na cwinajndei' jna<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', matjo<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a ndo' matseilioo'ndyō. <sup>30</sup> Xe<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>nncō, nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na cwi't'mōō<sup>n</sup>na' na ticwi'na<sup>n</sup>ya. <sup>31</sup> Nquii

Ty'oots'om na cwiluiiñê Tsotye Ta Jesucristo cwentaaya, mantyjee<sup>n</sup> na matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'. <sup>32</sup> Quia ñet'oo<sup>n</sup>ya tsjoom Damasco, nquii Aretas tyom'aa<sup>n</sup> gobiernom. Jom ty'loom ts'iaa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> Damasco na sa<sup>n</sup>ntjom na cat'ue sondaro ja xje<sup>n</sup> na jocaluii'a 'ndyoots'a nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa jla'c'o<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja cwii mantana tatsia<sup>n</sup> nnom tsjoom na wa'njoo<sup>n</sup>ya cwii tsquieel'oo. Ndo' laa'ti' jluin'maa<sup>n</sup>ndyo naquii' l'o tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 12

### *'Naa<sup>n</sup> na tco'na' nnom Pablo*

<sup>1</sup> Tjaa'na<sup>n</sup> naya 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macwji's'añe che<sup>n</sup>nquii, saa nntseina<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na tco'na' noo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> joo ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ta Jesucristo noo<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Wajna<sup>n</sup>a cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo. Jnda<sup>n</sup> canchoo'ñequiee chu na tjañ'oom Ty'oots'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cañoom'luee na jnda ndyee. Aa ndiñ'e<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa ticañ'e<sup>n</sup>, jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii. <sup>3</sup> Ntyjiiya na tja tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo' jo', ¿aa ndiñ'e<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa ticañ'e<sup>n</sup>? jo' ticaljeii, Ty'oots'om ntyjii, <sup>4</sup> saa tjañ'oomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> paraíso yuu na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Jo' jo' jndii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwe' wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' na ticwanaa<sup>n</sup> na nntseiteincoo' ts'a<sup>n</sup> joona'. <sup>5</sup> Nnda<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> cha'na tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, saa cantyja 'na<sup>n</sup>ya tixotseit'maa<sup>n</sup>ndyo, macanda<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na cwit'moo<sup>n</sup>na' na ticwi'na<sup>n</sup>ya. <sup>6</sup> Meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tixocats'aana' na tseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup> cwe' tijndo'to ts'om ee ñ'oom na mayuu' matseina<sup>n</sup>, saa tixocats'aa na ljo', cha titseituu ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyo, nchiiti cantyja na cwindyena na matseina<sup>n</sup> oo na mats'aa.

<sup>7</sup> Joo nmei<sup>n</sup> na tco'na' noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na', cha nntseicu'na' na nntseis'andyo na cwii nnom na nty'ia, nc'e jo' jna<sup>n</sup>na' na tyoquiina' ja cha'cwijom ndii' tsioom quii' seii' ts'a<sup>n</sup>, luaa' s'aa Satanás cha co'wi'na' ja. <sup>8</sup> Ndyee ndii' tcaa<sup>n</sup>a nnom Ta Jesús na cwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa nque<sup>n</sup> tsoom noo<sup>n</sup>: “Juu naya na matseixma<sup>n</sup>ya, macwiwijndeina' canty-jati na maca<sup>n</sup>na' 'u, ee t'ma<sup>n</sup>ti cwiwitquoo' juu najndo quia na mateijndeiya ts'a<sup>n</sup> yuu na tileicanda<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup>.” Luaa' tsoom. Jo' chii m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ndo' matseit'maa<sup>n</sup>ndyo meii<sup>n</sup> na nquiu nn'a<sup>n</sup> na cje mats'aa, cha juu najndeii na cwiluiiñe Cristo nleitquoo' na m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>10</sup> Jo' chii m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya meii<sup>n</sup> na cje mats'aa, meii<sup>n</sup> cwila'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ja, meii<sup>n</sup> na matseitjoona' na nleil'uee'ndyo, meii<sup>n</sup> cwintyjo nn'a<sup>n</sup> ja, ñequio joo na wi' na mawino<sup>n</sup>ya nc'e na cwiluiindyo cwen-taa' Cristo. Ee quia na majucjena' ja, saa cantyja 'naa<sup>n</sup>a m'aa<sup>n</sup>ya najndo.

*M'aa<sup>n</sup> ts'om Pablo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Corinto na cwila'yu'*

11 Na nmeii<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup>ya, maty'iomna<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya na tseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na tijndo<sup>o</sup>to ts'om saa<sup>n</sup> 'o cwil'a'yo' najndeina<sup>n</sup> na catsjooya na ljo'. Ee matsona<sup>n</sup> na 'o ya ñ'oom nntjei'yu<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ee meii<sup>n</sup> ja tit'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>o</sup> saa<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na tit'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>ya ñequio joo apóstoles na cwindu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>e</sup>. 12 Quia na tyom'aa<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', tyom'aa<sup>n</sup> niomcha<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na teil'uee'ñe Ty'oots'om ja na tyoch'ee<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tixocaluiina<sup>n</sup> cantyja najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>, niom ts'iaa<sup>n</sup> na tuii na tquiaana<sup>n</sup> na tyojaawee<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' cha'tso nmeii<sup>n</sup> tyot'moo<sup>n</sup>ndyeyuna<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>o</sup> apóstol quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'.

13 Cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ñequio nt'omche ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji<sup>n</sup> Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñecwii xje<sup>n</sup> mats'aaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'xje<sup>n</sup> ñequio joona. Macanda<sup>n</sup> tîca<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na catei'xe'yo' ja. Calat'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ja na mach'een<sup>n</sup> nquiu'yo' na cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' seitjoondyo<sup>o</sup> ndaa<sup>n</sup>'yo'.

14 Je' matseijndaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> na nnda<sup>n</sup> ndyee ndii<sup>n</sup> na majocandoo<sup>n</sup>nda'a 'o. Mei<sup>n</sup> xoca<sup>n</sup>'a na nntei'xe'yo' ja ee nchii mal'uaya 'na<sup>n</sup>'yo', mal'uaya na 'o ncwantjo<sup>n</sup>ya ee matsona<sup>n</sup> na nquiee tquie nn'a<sup>n</sup> nla'catsuundyena cwentaa ndana, nchii ndana nnteix'ee joona. 15 Ndo' ñequio na xcwee'ya ts'oo<sup>n</sup> hasta meii<sup>n</sup> na nntseicatsuuya cha'tso na matseixma<sup>n</sup>ya, mati meii<sup>n</sup> cha'waa cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha na nnteijndeiina<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup>'yo'. Ndo' nnts'aa naljo' meii<sup>n</sup> 'o ticajnda nquiu'yo' ja saa<sup>n</sup> ja t'ma<sup>n</sup> wi'ts'oo<sup>n</sup>ya 'o.

16 Tîcatio<sup>o</sup> xuu 'o na catei'xe'yo' ja, saa<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o cwitjei'yo' cwenta na ta'ntjo<sup>n</sup>ya 'o ñequio cwii na tquiu'nn'a<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'o cha'cwijom tyuu'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> cwii tei'co'. 17 ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>'na' cwitjei'yo' cwenta na tquiu'nn'a<sup>n</sup>'ya 'o ñequio cwii nn'a<sup>n</sup>'ya na jñoo<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'? 18 Tcaa<sup>n</sup>'a nnom Tito na cjacanty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'o ndo' jñoo<sup>n</sup>ya cwiiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>'ya na matseyu' ñ'e<sup>n</sup>ñê. ¿Aa nnts'aache<sup>n</sup>'na' na tquiu'nn'a<sup>n</sup> Tito 'o? ¿Aa tiyuu' na wendyô ñecwii xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya?

19 Nnda<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> na cwila'tiuu'yo' cwe' na jee<sup>n</sup> cwila'cajñoom<sup>n</sup>dyô ndaa<sup>n</sup>'yo' saa<sup>n</sup> tiyuu' naljo'. Cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa', wandyo' waana', ee ntyjii Ty'oots'om ñ'oom na cwilana<sup>n</sup>'yâ ndaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na cwila'xmaa<sup>n</sup>'yâ cwentaa' Cristo. Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>'ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, cwil'aayâ na ljo' cha nnteijndeiina<sup>n</sup> 'o na nntsana<sup>n</sup>nda<sup>n</sup>'yo'. 20 Ee macaty'ua<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na nncuacaño<sup>o</sup>nda'a 'o ndaa<sup>n</sup> nnts'aana<sup>n</sup> na xocaljeiya 'o cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> 'o xocaliu'yo' ja cha'xje<sup>n</sup> na ntyjaa' n'om'yo'. Nquiaya na nljeiya na cwila'ntja'ndyo', na cwila'taa<sup>n</sup> n'om'yo' nc'iaa'yo', cwilawjee'yo' joona, cwitjei'ya'ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo', ndo'

cwilanei<sup>n</sup>'yo' cantu nacjoona, na cwtio'ñ'oom'yo' joona, na cwtijeis'andyo', cwtijeilcundyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' ndo' na tixcwe m'a<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om'yo'. <sup>21</sup> Matseicatyuena' ja quia na ncuacañoo<sup>n</sup>nda'a 'o, nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'omya nnts'aa<sup>n</sup> na nlui'jnaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na nntseity'ioona' ja cantyja 'naa<sup>n</sup> jndyendyo' 'o na jaach'ee xuee cwila'tjo<sup>o</sup>ndyo' nnoom mei<sup>n</sup> tyoolcwe' n'om'yo' jna<sup>n</sup>'yo', na tilju' tsaam'a<sup>n</sup>'yo' jo nnoom, na ndicwa<sup>n</sup> cwim'a<sup>n</sup>'ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' na cwila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' chiuu tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 13

### *Ñ'oom na macandá na matseijndo' Pablo n'omna*

<sup>1</sup> Je' jnda<sup>n</sup> ndyee ndii' na majocando<sup>o</sup>'a 'o. Ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii matsona' quia na m'a<sup>n</sup> we ndyee nn'a<sup>n</sup> na manquiujndaa'ndye cwii nnom na matsei'tjo<sup>o</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nnt'uiitye<sup>n</sup>na' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia na ñet'o<sup>o</sup>'nya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na jnda<sup>n</sup> we tsjo<sup>o</sup>ya na xoc'o<sup>o</sup>'ya na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>'ya ñequio nn'a<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> cwila'tjo<sup>o</sup>ndye. Je' cwtijo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na nncu<sup>u</sup>anda'a na m'a<sup>n</sup>'yo', mañejuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> matsjo<sup>o</sup> tixoc'o<sup>o</sup>' na t'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>' ñequio na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ee 'o cwil'ue'yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' quia matseina<sup>n</sup>'ya ndaa'yo', matseinei<sup>n</sup> nquii Cristo. Ee quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' nchii cwiluiiñe na tijnei<sup>n</sup> na nnt'ueii<sup>n</sup> 'o. Nque<sup>n</sup> waa najnei<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>4</sup> Ñ'oom na mayuu' na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup> cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na tijndeii matseixma<sup>n</sup>, sa<sup>n</sup> wanoom'm nc'e najndeii na cwiluiiñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' mati já na cwilajomndyô cantyja na tijndeii ñeseixmaa<sup>n</sup>, cha nc'e jo', mati nntandoo'â ñ'e<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> nc'e najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha nnteijndeiiina' 'o.

<sup>5</sup> Catjei' che<sup>n</sup>ncjo'yo' cwenta aa xcwee' n'om'yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, cha nleitquioo' ¿aa cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe? Que<sup>n</sup>'ya'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo'. Xe<sup>n</sup> leique<sup>n</sup>'yo' cwenta na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo quii' n'om'yo' quia jo' ¿aa chii ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyô' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yu'to? <sup>6</sup> Sa<sup>n</sup> ntyjaa'ya cwii ts'o<sup>o</sup>'ya na nla'no<sup>n</sup>'yo' na já nchii cwila'xmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'yu'to. <sup>7</sup> Cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na til'a'yo' 'na<sup>n</sup> natia, nchii cwil'uuyâ naljo' cha nleitquioo' na já jlui'yaayâ jo', cwil'uuyâ cha nl'a'yo' 'na<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup>. Tints'aa meii<sup>n</sup> 'o cwtije'i'yo' cwenta na tixcwe cwil'aayâ. <sup>8</sup> Ee xocanda<sup>n</sup> nntsaayâ nacjoo' ñ'oom na cwiluiiñena' na mayuu'. Ñequii'che<sup>n</sup> cwilajomndyô cantyja 'naa<sup>n</sup>' juuna'. <sup>9</sup> M'aa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na neii'ya<sup>n</sup> quia na laxmaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na tijndaayâ cha na m'mo<sup>n</sup>na' na 'o laxma<sup>n</sup>'yo' na jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Cristo. Ñecwitco cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na nlaxma<sup>n</sup>'yo' na canda<sup>n</sup>'ndyo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>10</sup> Waa najndeii na matseixma<sup>n</sup> Cristo na juu

jo' mañequiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya cha cateijndeiina' 'o na nntsana jnda'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, nchii cha na catseyuyii'na' na cwiluiindyoy' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Matseiljeiya cartawaañe na nnto'ñoom'yo' cha quia na jnda tuaya quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', mei' tica<sup>n</sup>'na' na nleil'uee'ndyoy' najndei na matseixma<sup>n</sup>ya na cat'uiina' 'o.

*Matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Pablo Ty'oqots'om*

<sup>11</sup> Ñ'oom na macanda, 'o nn'a<sup>n</sup>ya, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Calajnda'yo' na nla'xma<sup>n</sup>'yo' na candaa'ndyoy' jo nnom Ty'oqots'om. Quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nc'iaa'yo'. C'om'yo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyoy' ñequio joona na tjaa'na<sup>n</sup> tia' cacho'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Quia jo' nquii Ty'oqots'om na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa ndo' na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oqo<sup>n</sup>ya jo nnoom, nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyoy'. <sup>12</sup> Cwii cwii x'iaa'yo' na matseyuy' cata<sup>n</sup>'yo' ts'oq<sup>n</sup> na cwiñequia'yo' na xma<sup>n</sup>'ñê nc'e na jnda nquiu'yo' jom. <sup>13</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oqots'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyoy' 'o.

<sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oqots'om na candya' ts'oom jaa, ñequio nquii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oqo<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>'yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>'. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Galacia

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ndyuaa Galacia*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol na cjonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii nn'a<sup>n</sup> ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup>ñe ja. Nquii Jesucristo ñequio tsotyee<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om tquiana na matseixma<sup>n</sup>ya juuna'. Jom tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu jnda na tue'. <sup>2</sup> Ja ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō cwilaljeiia tsomwaañe na cwila'cwanōō<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' ndyuaa Galacia. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' joo ndaana. <sup>4</sup> Nque<sup>n</sup> tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jnaa<sup>n</sup>ya cha'xe<sup>n</sup> na seijndaa<sup>n</sup>ñe nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om cha nndyaandyō natia na tseixma<sup>n</sup> tsjoomnancuewaañe. <sup>5</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oōts'om. Amén.

*Tjaa'na<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nndaq nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>*

<sup>6</sup> Matsei'ndaa'na' ntyjiiya na cwitjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na jom tquee<sup>n</sup>ñê 'o ee Cristo m'aa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o ndo' je' yache<sup>n</sup> cwila'jomndyo' cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ntyjaa' n'om'yo' na nluin'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>7</sup> Saa<sup>n</sup> nchii na mayuu' na waa cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñ'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. Cwe' na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ndo' ñe'cala'chuii'na ñ'oom na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>8</sup> Ee meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup> já nmeii<sup>n</sup> nñequiaayâ ñ'oom na tjachuii'na' cantyja na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, oo meii<sup>n</sup> cwii<sup>n</sup> ángel na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, cju'wi' Ty'oōts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jnda ñetsjōō ndo' je' matsjōō nnda'a: Xe<sup>n</sup> nñequiaa ts'a<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup>yo' cantyja na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> na tjachuii'na' ñequio ñ'oom na jnda to'ñoom'yo', cju'wi' Ty'oōts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia matsjōō ñ'oomwaa' ¿aa matsjōō naljo' ee l'ue ts'ōō<sup>n</sup> na calue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cwijaacanjoom' na mats'aa oo na nquii Ty'oōts'om nntsoom na ljo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya? Ee xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijndo na cjawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō, tixotseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Cristo.

### *Ty'iom Ty'oōts'om ts'iaa<sup>n</sup> Pablo*

<sup>11</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cala'no<sup>n</sup>yo' na juu ñ'oom na mañequia cantyja na nluin'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, nchii nn'a<sup>n</sup>

jlaj'ndaa'ndye juuna'. <sup>12</sup> Ee nchii nnom cwii ts'a<sup>n</sup> to'ñõ<sup>n</sup>ya juuna' meii<sup>n</sup> nchii cwe' cwii ts'a<sup>n</sup> t'mõ<sup>n</sup> juuna' nõõ<sup>n</sup>, manquiiti Jesucristo t'mõõ<sup>n</sup> juuna' nõõ<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> Ee jndã ñejndye'yo' chiuu ts'õõ<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na tyotseijomndyo ñequio ñ'oom na laxmaa<sup>n</sup> jã nn'a<sup>n</sup> judíos, na tyocõ'wi'a nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'õõts'om. Tyoque<sup>n</sup>ya ts'õõ<sup>n</sup> na nntseyuui'a tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Naquii' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, tyowino<sup>n</sup>a jndye ntyjano<sup>n</sup> na ljoyu tquiendyo, ee tyojoo'ti ts'õõ<sup>n</sup> na nntseicandaa'ndyo ñ'oom tquie na jla'jndaa'ndye weloo welooya. <sup>15</sup> Saa cweitjooche<sup>n</sup> na nluiindyõ, nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'õõts'om tjeii<sup>n</sup>ñe ja. Ndo' quia na tuee' na ntyjee<sup>n</sup> na jndã tue'ntyjõ xje<sup>n</sup>, <sup>16</sup> seijndaa'ñê na ljeiya chiuu cwiluiiñe Jnaa<sup>n</sup> cha nntseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos chiuu ya na nlui'n'maa'ndyena. Ndo' quia tuii na ljo', tîcwax'ã nnom mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> cha na caljeiya cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na ññequiaya. <sup>17</sup> Mei<sup>n</sup> tîcjo Jerusalén na nty'ia apóstoles na teijndye xuee jñom Cristo joona ñequio ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cweitjooche<sup>n</sup> na tjaa'ñê ja ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Tjõjndyaa<sup>n</sup> ndyuaa Arabia, ndo' jndã jo' tuanda'a Damasco.

<sup>18</sup> Tjaca<sup>n</sup> cwii ndyee chu ndo' tjõ Jerusalén. Quia jo' tajna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Pedro. Tyom'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii quin'oom xuee. <sup>19</sup> Saa tîcantly'iaya nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jñom Cristo ñequioñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñenquii Jacobo, tyjee nquii Ta Jesús, nty'iaya. <sup>20</sup> Jo nnom Ty'õõts'om, juu ñ'oom na matseiljeiya luaa', ñ'oom na mayuu' juuna'.

<sup>21</sup> Jndãquia tjõ ts'õndaa Siria ñequio ndyuaa Cilicia. <sup>22</sup> Saa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Cristo cwentaa<sup>n</sup>'a na m'a<sup>n</sup>na ts'õndaa Judea, tîcata'jnaa<sup>n</sup>'a na ja. <sup>23</sup> Ñenquii'che<sup>n</sup> tyowic'uaa ñ'oom na tyondyena: "Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyotseijnei<sup>n</sup> na tyoleintyjoõ<sup>n</sup> jã, je' nque<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na jaach'ee xuee na ñe'catseyuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>." <sup>24</sup> Ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'õõts'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

## 2

### *Tjacanty'iaa' Pablo nt'omche<sup>n</sup> apóstoles*

<sup>1</sup> Jndã na tjaca<sup>n</sup> cwii canchoo'ñequiee chu, tjõnda'a Jerusalén ñequio Bernabé. Mati tja Tito ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>2</sup> Tjõ jo' ee jndã t'mõ<sup>n</sup> Ty'õõts'om nõõ<sup>n</sup> na l'ue ts'oom na cjo. Jo' jlanaa<sup>n</sup>'yã na ñencjõõchaa<sup>n</sup>'yã ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Tcuu tcuu t'mõõ<sup>n</sup>ya ndaana ñ'oom na mañequiaya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chii judíos cha ndaa<sup>n</sup> nlui'n'maa'ndyena. S'aa na ljo' ee tical'ue ts'õõ<sup>n</sup> na juu ts'iaa<sup>n</sup> na jndã ñes'aa ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na quia nnts'aa, nleitquoo' na cwe' tsiaa<sup>n</sup>ndyo joona'. <sup>3</sup> Saa juu Tito na tyom'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, meii<sup>n</sup> na nchii ts'a<sup>n</sup> judío jom, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom jlue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

na jndei'na' na caluii ñ'eñê cha'na cwil'aa já nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio ndaayâ na na<sup>nom</sup>. <sup>4</sup> T'uiina' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nc'e yuu na m'aa<sup>nyâ</sup> ty'equie' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a che<sup>n</sup>nquieena na cwilui-indyena nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u'</sup>. Saa joo<sup>n</sup> cwe' ty'equena cwent<sup>n</sup> naya na la'xmaa<sup>nyâ</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaandyo jo nnom ljeii na matsa<sup>ntjomna'</sup> nc'e cwila'jomndyo ñequio Cristo Jesús. Ee l'ue n'omna na cwiiche<sup>n</sup> ndii' candya<sup>ntjoo<sup>n</sup>tyaa<sup>nyâ</sup></sup> na nnom ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Saa mei<sup>n</sup> chjoowi' t'icatue<sup>ndyocjaayâ</sup> ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee til'ue n'oo<sup>nyâ</sup> na nnchuii' juu ñ'oom na xcweti ma'mo<sup>na'</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Saa joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwijndoo'na ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>ots'</sup>om Jerusalén, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom na jla'cwaljoo'tina na quiaaya ndaa nn'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa na coch'eena' ja ljo' cwiluiindyena, ee nchii cantyja na cwiwitquioo' macwji' Ty'o<sup>ots'</sup>om cwent<sup>n</sup> chiuu tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ee jla'no<sup>na</sup> na na nquii Ty'o<sup>ots'</sup>om jnda ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos, cha'xje<sup>n</sup> jnda ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> Pedro na mañequiaa<sup>n</sup> juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos. <sup>8</sup> Ee manquiti Ty'o<sup>ots'</sup>om na jñoom Pedro na quiaa ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati jñoom ja na quiaaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>9</sup> Nc'e na ljo' nquii Jacobo, Pedro ndo' Juan, na cwiluiitquiendye, jla'no<sup>na</sup> na jnda ty'iom Ty'o<sup>ots'</sup>om ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, ndo' ñequio na neii<sup>na</sup> cwii cwiindyo tyot'uaa ntyjaaya luaaya, joo<sup>n</sup> ndo' já ñequio Bernabé. Na l'ana na ljo' t'moo<sup>na</sup> na cwila'jomndyena na nl'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos yoche<sup>n</sup> na cwil'a joo<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> judíos. <sup>10</sup> Ñe'cwii waa na ta<sup>na</sup> na cal'aayâ, na cjañjoom' n'oo<sup>nyâ</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u'</sup> tsjoom Jerusalén na nty'iaandye, ndo' jo' maque<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na mats'aa na ljo'.

### *Tsjoom Antioquía tixcwe s'aa Pedro*

<sup>11</sup> Saa quia tja Pedro tsjoom Antioquía, nnoom tsjoo na tixcwe mach'ee<sup>n</sup>, ee 'na<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tca<sup>na</sup>'na' na candi'tiaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee xje<sup>n</sup> na tyooquie nt'om nn'a<sup>n</sup> judíos na jñom Jacobo, tyocwa' Pedro ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u'</sup> na nchii judíos. Saa jnda na tquie na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, to<sup>o<sup>n</sup></sup> na macwji'ñê ee nquia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue jndei'na' na caluii nacjoo' tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwil'ana ndana na na<sup>nom</sup>. <sup>13</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup>, mati nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'y<sup>u'</sup>, jla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> Pedro na tis'a na we waa na s'aa<sup>n</sup>, hasta mati Bernabé seijomñe na tuii na luaa'. <sup>14</sup> Ndo' quia na tquiaa<sup>n</sup> cwent<sup>n</sup> na juu na cwil'ana tixcwe m'aa<sup>na'</sup> cha'xje<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, jo ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u'</sup> tsjoo nnom Pedro: “U je' na ts'a<sup>n</sup> judío 'u, saa ljooñe mache' cha'cwijom nchii jo' 'u. Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyena, ¿chiuu na ñe'catsa' na c'omna cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos?”



*Ñequii'che<sup>n</sup> cantyja na cwila'yuy<sup>a</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ndyena*

15 'U ndo' ja tuiindyō nn'a<sup>n</sup> judíos, nchii nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjōōndye quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos cwiluiindyē. 16 Saa<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na luaa', manquiuu jndaa'ndyō na tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicañaā<sup>n</sup> ñ'oom na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés, ñequii'che<sup>n</sup> nc'e na matseyu' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, jo' na nluin'maa<sup>n</sup>ñē. Ee cha na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oōts'om, maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om, ee tjaa meii<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cotseixmaa<sup>n</sup> nc'e na matseicañaā<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna' na tque<sup>n</sup> Moisés.

17 Jo' chii, xe<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na cwijoo' n'oō<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na' jaa na cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup> nc'e na cwilayuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cwiwitquioo' na manncjōotyāā cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup> na waa jnaa<sup>n</sup>, ¿aa ñe'ca'mō<sup>n</sup>na' na la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> nc'e jom? Tijoom jnda. 18 Ee xe<sup>n</sup> waa cwii na matsetyuii'a ndo' ndanquia mats'aa xco juuna', mati matseijndaa'ñēna' na mayuu' waa jna<sup>n</sup>ya. 19 Ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna', matseijomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'cwijom ts'oo, mañejuu ljeii'ñē<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>na' ts'oo ja cha ndaa<sup>n</sup> nncwando'a jo nnom Ty'oōts'om. 20 Ñē'naa<sup>n</sup> jnda ty'ioomna' ja ts'oom'naa<sup>n</sup> ñequio Cristo. Manc'e jo' maty'iomna' cantyja 'na<sup>n</sup>ya nchii ja cwiluiindyō na wando'a, nquii Cristo wanoom'm naquii' ts'oō<sup>n</sup>. Ndo' na wando'a na ts'a<sup>n</sup> ja, wando'a ee na matseyu'ya ts'oō<sup>n</sup> ñequio Jnda Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom ja ndo' na tquiaañē nche<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya. 21 Tiquits'aa na til'ue naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om ee xe<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> ee matseicañaā<sup>n</sup> chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñē<sup>n</sup> quia jo' cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō na tue' Cristo.

### 3

*Ty'oōts'om maquee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> jo nnoom*

1 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy<sup>o</sup> na m'a<sup>n</sup>yoy<sup>o</sup> ndyuaa Galacia, jee<sup>n</sup> ndya' ntjei<sup>n</sup> ljo' cwil'a'yoy<sup>o</sup>. ¿Ñē<sup>n</sup> tju' tycu calua' cjo'yoy<sup>o</sup> na tilacandaā<sup>n</sup>ndyoy<sup>o</sup> ñ'oom na tseixma<sup>n</sup>na' na mayuu'? Ee ñ'oom na tyoñequiaayâ ndaa'yoy<sup>o</sup> s'aana' ndoo' nquiu'yoy<sup>o</sup> na nty'ia'ndaa'yoy<sup>o</sup> na jñoom Jesucristo ts'oom'naa<sup>n</sup>. 2 Candu'yoy<sup>o</sup> nddii. ¿Aa to'ñoom'yoy<sup>o</sup> Espíritu Santo nc'e na jla'candaā<sup>n</sup>ndyoy<sup>o</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, oo aa nc'e na jla'yuy<sup>a</sup> n'om'yoy<sup>o</sup> ñ'oom na tyondyeyoy<sup>o</sup>? 3 ¿Aa maxje<sup>n</sup> ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>yoy<sup>o</sup>? ¿Aa ndaa<sup>n</sup> nts'aana' na cwila'tiuuyoy<sup>o</sup> na cwe' n-jnda' ncjoyoy<sup>o</sup> na ndaa<sup>n</sup> nla'candaā<sup>n</sup>ndyoy<sup>o</sup> jo nnom Ty'oōts'om yuu na jla'catō<sup>n</sup>jndyeyoy<sup>o</sup> ñ'e<sup>n</sup> Espíritu? 4 ¿Aa cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō

cwii cwii nnom nawi' na teinom'yo'? Toom cwe' waa na teijndeina' 'o. <sup>5</sup> Quia mañequiaa Ty'oots'om na cwito'ñoom'yo' Espíritu ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na tixocaluina' nc'e na jndei nquii ts'a<sup>n</sup>, nchii mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee na cwila'candaã'ndyo' chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, saa nc'e na cwila'yuy'yo' ñ'oom na jnda macwindye'yo'.

<sup>6</sup> Maluaa' matseijomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham. Tyot-seiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' nc'e jo' tque<sup>n</sup> jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jo' chii cala'no<sup>n</sup>'yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, maquee<sup>n</sup> jona na cwiluiindyena tsjaa<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> Abraham na jndyowicantyjoo'. <sup>8</sup> Ñ'oom'm na teiyo teiljeii, tyuaa' t'mo<sup>n</sup>'na' na nlquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos jona na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>'na nc'e na cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê. Luaa ñ'oomya na seicañee<sup>n</sup> juu: "Nndio'naa<sup>n</sup>ndyo nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa nc'e 'u." <sup>9</sup> Quia jo' ljo'yuy'yo' matio'naa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'ya n'om ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'xje<sup>n</sup> seiyu' Abraham ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilacantyjaa' n'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena nc'e na quit'ma<sup>n</sup> n'omna ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na' jona. Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyoola'candañ'e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda teiljeii naquii' ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maco'wi'na' ts'a<sup>n</sup>." <sup>11</sup> Cwiwitquoo'ya na tjaa ñ'ee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>'na' juu na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> nc'e mach'ee chiuu maca<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ee ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona': "Ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixma<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om, maca<sup>n</sup>'na' na catseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê." <sup>12</sup> Saa ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tica'mo<sup>n</sup>'na' na maca<sup>n</sup>'na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee matsona': "Ts'a<sup>n</sup> na matseicanda ljeii 'naa<sup>n</sup> Moisés, c'oom na cje'naa<sup>n</sup>'na'."

<sup>13</sup> Seicandyaañe Cristo jaa juu ñ'oomwi' na seijndaa'ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na nnt'uiwi'na' nn'a<sup>n</sup>, ee t'uiwi'na' jom cwentaaya nc'e ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na cwila'ntyja nn'a<sup>n</sup> cwii ts'oom, m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwi'." <sup>14</sup> Luaa' matsona' cha joo nn'a<sup>n</sup> na ticaluiindyene nn'a<sup>n</sup> judíos, cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús nddaã nla'xma<sup>n</sup>'na juu ñ'oom na tio'naa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om Abraham, ndo' naljo', nc'e na cwila'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om nddaã nnto'ñoomna Espíritu Santo na tsoom na ñ'equiaa<sup>n</sup>.

*Ljeii na matsa'ntjomna' ndo' ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>15</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo', mantseina<sup>n</sup>'ya ñ'oom ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseijndaa'ñe cwii ts'a<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Quia na jnda s'aa<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> cjo' tsoom'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nntso cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticaluii chiuu tso tsoom'ñee<sup>n</sup> oo

na nntseicwaljo'ti ts'a<sup>n</sup> ñ'oom na tso juuna'. <sup>16</sup> Ndo' nnom Abraham tso Ty'oots'om chiuu nts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jnda tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii tic'oomna' ntseinaa<sup>n</sup>, na cha'cwijom jndye nn'a<sup>n</sup> ee matsona': "Cantyja 'naa<sup>n</sup> jnda' nncu'", ndo' naljo', ma'mo<sup>n</sup>na' ñecwii ts'a<sup>n</sup>, manquii Cristo. <sup>17</sup> Luaa waa na ñe'catsjoō ndaa'yo'. Ty'oots'om seijndaa'ñê cwii ñ'oom na xocachuii'na' ñequio Abraham. Tjaca ñequiee sianto waljoo' ntquiuu nchoo' nqui ndyu ndo' tyjee'cañoom ljeii na matsa'ntjomna' na tquiaa Moisés. Saa juuna' tixocandaa nntseityuui'na' najndeii na matseixma<sup>n</sup> ñ'oom na tso Ty'oots'om nnom Abraham na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Saa xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> nc'e na matseicandaa'ñe ts'a<sup>n</sup> chiuu matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés cha nloñom na jnda tso Ty'oots'om na ñequiaa<sup>n</sup> quia jo' tixocatsona' na to'ñom ts'a<sup>n</sup> juuna' nc'e ñ'oom na tsoom na ñequiaa<sup>n</sup> saa ñ'oom na mayuu' cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> nnom Abraham. <sup>19</sup> Quia jo' juu ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ¿yuu l'uena'? Ts'iaa<sup>n</sup>na' nc'e jndye nnom na cwila'tjoondye nn'a<sup>n</sup>, jo' chii jndanquia chii tquiaa Ty'oots'om juuna'. Teijndaa' na nncuaana' hasta xje<sup>n</sup> na tyjee' Nquii na cwiluiiñe ts-jaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham, nque<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om nnoom chiuu nnts'aa. Ljeii'ñee<sup>n</sup> tyoñequia ángeles juuna', ndo' nquii Moisés ts'ia<sup>n</sup>a' na tyotseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio jo nnom Ty'oots'om. <sup>20</sup> Quia na ñecwii ts'a<sup>n</sup>, tica'na' ts'a<sup>n</sup> na nnc'oom xcwe ee nquii Ty'oots'om ñequii cwiiñê.

*Luaa ts'iaa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'*

<sup>21</sup> Ndo' na luaa', ¿aa ñe'catsona' na juu ljeii na matsa'ntjomna' m'aa<sup>n</sup>na' nacjoo' ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>? Jee<sup>n</sup> tic'oom'na' ee xe<sup>n</sup> waa cwii ljeii na ndaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> cwicatseixma<sup>n</sup> nc'e na matseicandaa'ñe juuna', quia jo' juu na tjaa jna<sup>n</sup> catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, nntseixmaa<sup>n</sup> juuna' ee na matseicañaa<sup>n</sup> ljo' matsa'ntjomna'. <sup>22</sup> Saa juu ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matseijndaa'ñena' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>. Luaa' waa cha cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yui' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndaa<sup>n</sup> nnto'ñoomna ñ'oom na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> nc'e na cwila'yui'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>23</sup> Cwii tjoche<sup>n</sup> na teitquioo' na cala'yui'ya n'oo<sup>n</sup>ya, tye<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa'ntjomna'. Majuu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya na nleitquioo' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na cwila'yui'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>24</sup> Jo' chii juu ljeii'ñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>na' na nnts'aana' cwenta jaa cha'cwijom na laxmaa<sup>n</sup>ya yonch'u na m'mo<sup>n</sup>na' ndaaya hasta xje<sup>n</sup> na nndyo Cristo, cha nc'e na cwila'yui'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê nnts'aana' na tjaa jna<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oots'om.

25 Saa je' na tyjee' na cwila'yuya n'oo'nya ñ'e'n Ty'ooots'om, tic'o'ntyaā nacje 'naa'ñ ljeii'ñee' na tyoch'eena' cwenta jaa. 26 Je' cha'tsondyo' cwiluiindyo' ntseinda Ty'ooots'om nc'e na cwila'yuya n'om'yo' ñ'e'n Cristo Jesús. 27 Ee cha'tsondyo' 'o na jnda teits'oomndyo' cantyja 'naa'a', cwiw'aa'ndyo' cantyja na matseixmaa' cha'xje' na cwee ts'a' liaa. 28 Nc'e na ljo', je' nchii cwe' judío matseixma', mei' nchii cwe' ts'a' na tuiiñe cwiiche' nnom tsjaa'. Je' mei' nchii tseixma' ts'a' na seijsda cwii patrom, mei'nchii tseixma' ts'a' na m'aa' xje' 'naa' nquii, mei' nchii tseixma' tsa'ns'a oo tsa'ncu 'u. 'O ñe'cwii cwilaxma'yo' nc'e na cwila'jomndyo' ñequio Cristo Jesús. 29 Ndo' nc'e na cwiluiindyo' cwentaa' Cristo, quia jo' mati cwiluiindyo' tsjaa' Abraham na jndyowicantyjoo' ndo' maxje' nnda'yo' naya na jnda tso Ty'ooots'om na nnts'aa'.

#### 4

1 Luaa waa na ñe'catsjoo'ya cantyja 'naa' ñ'oomwaa': Cwii tyochjoo meii' na matsona' na nlo'ñom 'naa' tsotye na jnda tue', ndo' na luaa' tseixma', tjaa'na' na cwichuii' juu ñequio cwii moso na seijsda tsotye, meii' cha'tso 'naa' tsotye' la'xma'na' 'naa'a'. 2 M'a' nn'a' na cwiteix'ee juu, ndo' na cwijndoo'na ts'iaa' 'naa'a' hasta nncue'ntyjo' chu na jnda seijsdaa'ñe tsotye'. 3 Mati maluaa' matseijomna' jaa nn'a' na cwila'yuu'a. Ee cwii tjo'che' na jndyaaya ñ'oom na catseyu' ts'a' ñequio Cristo, tyom'aa'ya nacje 'naa' cha'tso nnom na quit'ma' n'om nn'a' na cantyja 'naa' joona' ntyjaa'ya n'omna na nlui'n'maa'ndyena. 4 Saa quia na tue'tyjo' xje' na ntyjii Ty'ooots'om, jñoom Jnaa'. Tuiiñe jnda cwii yuscu. Tyom'aa' nacjee 'naa' ljeii na matsa'ntjomna'. 5 Jñoom na nntseicandyaañê jaa na tyom'aa'ya nacje 'naa' ljeii'ñee', cha ndaa' nnc'o'ñom Ty'ooots'om jaa na nncwjaa'ñê na cwiluiindyo' ntseinaa'.

6 Ndo' cha na m'mo'ndyeyuna' na cwiluiindyo' ntseinaa' jñoom Espíritu na tseixma' Jnaa' naquii' n'om'yo' ndo' nque' mañequiaa' na cwindu'yo': "Tsotyaya Ty'ooots'om." 7 Jo' na cwiluiindyu' jnaa', nchii cwe' ts'a' na mandí'ntjomtye' nnom patrom. Ndo' nc'e na cwiluiindyu' jnaa', juu na ñequiaa' na ndaa' Cristo, mati 'u nnda'.

#### *M'aa' ts'om Pablo cantyja 'naa' nn'a' na cwila'yuu'*

8 Jach'ee xuee quia na tyoota'jna'yo' Ty'ooots'om, tyondye'ntjom'tye'yo' ndaa' nty'o'oon'om na tyolue nn'a' na jee' t'ma' ñ'oom la'xma', meii' tiyuu' na la'xma'na' nque'. 9 Saa je' na cwita'jna'yo' Ty'ooots'om, oo yati na nl'uuya na mawajna'a' 'o, ¿chiiu waayu na cwilcwe'nnda'yo' na ntyjaa' n'om'yo' na nlui'n'maa'ndyo' cantyja 'naa' 'na' na tijndana'

ndo' til'uena', na nndye'ntjom'tye<sup>n</sup>nnda'yo' ndaana'? <sup>10</sup> 'O ndicwa<sup>n</sup> na cwitjei'yo' cwenta na niom ncuee na t'mati laxma<sup>n</sup>na', ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> chi'ndaa ñequio nt'om ncuee na cwitjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na', ndo' mati na cwitjom ndyu. <sup>11</sup> Ndo' na nmeii<sup>n</sup> cwil'a'yo', jee<sup>n</sup> matseicaty'uena' ja na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, maca<sup>n</sup>a ndaa'yo' na calcwe'yo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> candyaandyo cantyja 'naa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a'. Meii<sup>n</sup> na mayuu' tyoota'wi'yo' ja saa matseijomna' na ljo' cwil'a'yo'. <sup>13</sup> Manquiujndaa'ndyo' quia tjonquiajndyaa ñ'oom' Ty'oots'om ndaa'yo', t'oo<sup>n</sup>ya na wii'a. <sup>14</sup> Ndo' juu tycu'ñee<sup>n</sup> na tjo<sup>n</sup>ya, cwajndii tyoch'eena' ja, saa meii<sup>n</sup> na ljo', tical'a'yo' na ty'aa'yo' ja. 'O to'ñoom'yo' ja na cha'cwijom cwiluiindyó cwii ángel, cha'cwijom nquii Cristo Jesús ja. <sup>15</sup> Quia jo' ¿chiiu tuii na je' tanei<sup>n</sup>yo' ja cha'xje<sup>n</sup> quialjo'? Ee macwji'yuu'ndyo cantyja 'na<sup>n</sup>yo' chiiu tyom'aa<sup>n</sup> n'om'yo', hasta meii<sup>n</sup> na n'omnda<sup>n</sup>yo' nntjei'yo' na nntiom'yo' n'om noo<sup>n</sup>. <sup>16</sup> ¿Aa mach'eeyuuna' nquiu'yo' na jndoya 'o nc'e matseina<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu' ndaa'yo'?

<sup>17</sup> Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwiñequiana ñ'oom ndaa'yo', jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna na nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, saa tixcwe ee l'ue n'omna na nto<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô cha ñenquieena nla'ñ'oom'ndyo' joo<sup>n</sup>a. <sup>18</sup> Ee ya na cwila'neii'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> 'o, xe<sup>n</sup> xcwee' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' majndeitiche<sup>n</sup> quia na ticañ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>19</sup> 'O ntseindaaya cwiiche<sup>n</sup> cwiindii' na maquiina' ja cantyja 'na<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> na maquiina' cwii yuscu na matseincuii, maljo' na nntjo<sup>n</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nntseiluii'na' Cristo naquii' n'om'yo'. <sup>20</sup> Toom cwe' na ñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' je' cha' nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñomquia'ti nntseina<sup>n</sup> ndaa'yo', ee ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup> matseii<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>ñena' ja cantyja 'na<sup>n</sup>yo'.

### *Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Agar ñequio Sara*

<sup>21</sup> 'O na l'ue n'om'yo' na ñ'e'c'om'yo' na cje 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, candu'yo' noo<sup>n</sup>: ¿Aa tyoondye'yo' chiiu matso juuna'? <sup>22</sup> Matso ljeii'ñee<sup>n</sup> na t'om we ntseinda Abraham. Cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiiñe jnda tsa<sup>n</sup>scu na tyondi'ntjomtye<sup>n</sup> ndaana, ndo' cwiiche<sup>n</sup> tuiiñe jnda scuu' nque<sup>n</sup>, Sara'ñee<sup>n</sup> titseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> candyaañe. <sup>23</sup> Jnaa<sup>n</sup> na seincuii yuscu na tyondi'ntjomtye<sup>n</sup> ndaana, tuiiñe cha'xje<sup>n</sup> cwiluiindyé mei<sup>n</sup>nquia yo'ndaa, saa jnaa<sup>n</sup> na tuiiñe jnda scuu' nque<sup>n</sup>, tuiiñe nc'e ñ'oom na jnda tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ñ'oomwaa' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom tjañoom'. Ee we yolcu'ñee<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na we ñ'oom

na maxje<sup>n</sup> ntseicandaa'ñena'. Cwii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' Sjo Sinaí, ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacje'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Juu ñ'oom Agar ma'mo<sup>n</sup>na' sjo Sinaí na m'aa<sup>n</sup>na' ndyuaa Arabia, na juu sjo'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na Jerusalén na waa je', ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>26</sup> Saa juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Jerusalén na waa jo nandye na la'xmaa<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup> candyaañena', ticandi'ntjomna' nnom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>27</sup> Ee mawaa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeiina' na tyoñequiaa Isaías teiyo. Matsona': 'U yuscu na titsjaa<sup>n</sup>ndyu' na tjaa'na<sup>n</sup> ntseinda', jndei catseixua' na nei<sup>n</sup>, 'u na ticaljei' chiuu nlquiina' ts'a<sup>n</sup> na nntseincuii, jndei catseixua' na manco' na nei<sup>n</sup>, ee jndyendyeti ntseinda yuscu na tyootseincuii nchiiti cha'tsondye tyjelcoom.

<sup>28</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoyo', la'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na Isaac, ee mati jaa cwiluiindyoyo ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tsoom nnom Abraham na nc'om. <sup>29</sup> Saa cha'xje<sup>n</sup> juu jnda Abraham na tuiñe cha'xje<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>, tyoco'wee<sup>n</sup> Isaac na tuiñe nc'e Espíritu Santo, maluaa' waa je'. <sup>30</sup> Saa ñ'oom na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom Abraham na teiljeii, luaa matsona': "Caleintyo' tsa<sup>n</sup>scu na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> njom' ñequio jnaa<sup>n</sup>, ee ticwanaa<sup>n</sup> na nnc'o'ñoom 'na<sup>n</sup> na waa, jnda scu' nncu' nnc'o'ñom." <sup>31</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tila'xmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na ñejndi'ntjomtye<sup>n</sup>. Laxmaa<sup>n</sup>ya ntseinda yuscu na m'aa<sup>n</sup> candyaañe.

## 5

### *Cwintyje'tye<sup>n</sup>yo' naquii' na jnda seicandyaañe Cristo 'o*

<sup>1</sup> Jnda tquiaa Cristo na cwiluiindyoyo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> candyaandye jo nnom ljeii na matsa'ntjomna'. Caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>yo' naljo', tantue'ndyo'cje'nnda'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nleichuuna' 'o na cwindye'ntjom'tye<sup>n</sup>yo' nnomna'.

<sup>2</sup> Candye'yo' ñ'oom na matsjooya, xe<sup>n</sup> cwiñequiandyoyo' na nluii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, mach'eena' cantyja 'na'yo' na mei<sup>n</sup>chjoo ticajndañe Cristo. <sup>3</sup> Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' matsjoonnda'a mei<sup>n</sup>quiaa tsa<sup>n</sup>s'a na nñequiaa na nluii 'naa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> jndei'na' na catseindaa'ñ'ee<sup>n</sup> ljo' na matsa'ntjom ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>4</sup> 'O na cwila'tiuu'yo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xma<sup>n</sup>yo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om nc'e na cwila'candaa'ndyo' chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup> jnda seitquiyo'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Ndo' jnda to<sup>n</sup>na' 'o ñequio na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na candya' ts'oom 'o. <sup>5</sup> Ee

m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>n</sup>ya na maque<sup>n</sup>na' jaa na tjaa jna<sup>n</sup> cwicola'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Espíritu ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yuy'ya n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>6</sup>Ndo' quia na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, mei<sup>n</sup> cwii ticajnda tseixma<sup>n</sup>na' na aa tuui 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>ya oo aa tyooluii. Ñe'cwii waa na jnda tseixma<sup>n</sup>na', na cwila'yuy'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup>O ya ñejla'jomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. ¿Ñee<sup>n</sup> seitsaa<sup>n</sup>ñe 'o na ticala'canda'yoy' jo nnom ñ'oom na mayuu'? <sup>8</sup>Nchii Ty'oots'om s'aa<sup>n</sup> naljo' ee jom maquee<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>9</sup>Tintsuu' n'om'yoy' ñ'oom na matsona': "Chjoowi' ndaaljo' matseican-deii'ñ'e<sup>n</sup>na' cha'waa tsquee<sup>n</sup>tyoo'." <sup>10</sup>Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o, jo nnom nquii na cwiluiiñe na matsa'ntjom, quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na tixocala'tiuu'yoy' na waa cwiiche<sup>n</sup> chiuu ya cha nla'xma<sup>n</sup>yoy' na tjaa jna<sup>n</sup>yoy' jo nnom Ty'oots'om. Ee nque<sup>n</sup> nncu'xee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseñ'ee<sup>n</sup>ñe 'o cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', tjacwenta 'ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>11</sup>O nn'a<sup>n</sup>ya, cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaañe, xe<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na caluii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, xocantyjo nn'a<sup>n</sup> judíos ja. Ee xe<sup>n</sup> mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' tixocala'lloo'ndyena ñequio ñ'oom na ty'oom nn'a<sup>n</sup> Jesús ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Toom cwe' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'ñ'ee<sup>n</sup>ndyena 'o ñequio ñ'oomwaa' nntyjeñ'e<sup>n</sup>na yuu na na<sup>n</sup>nom jooa.

<sup>13</sup>Ee 'o nn'a<sup>n</sup>ya tquee<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om na cala'xma<sup>n</sup>yoy' nn'a<sup>n</sup> na jnda jndyaandyoy'. Saã nchii na nleil'uee'ndyoy' naya'ñee<sup>n</sup> na nla'jomndyo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' na ntyjii seii' ts'a<sup>n</sup>. 'O c'om'yoy' na nnteijndeindyoy' ntyjee'yoy' nc'e na m'a<sup>n</sup>yoy' na wi' n'om'yoy' jooa. <sup>14</sup>Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés ñequio ñ'oomwaa matseicandaã'ñena': "C'oom' na wi' ts'om' tyje ts'a<sup>n</sup>ndyuy' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' nncu'." <sup>15</sup>Ee xe<sup>n</sup> cwitye<sup>n</sup>nquiendyo' che<sup>n</sup>ncjyoy', cal'andyoy' cwenta na nchii nla'tyui'yoy' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii'ntaa<sup>n</sup>yoy'.

### *Natia na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>16</sup>Luaa matsjoo ndaa'yoy': C'om'yoy' nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu quia jo' tixola'canda'yoy' chiuu quee<sup>n</sup> ts'om seii'yoy'. <sup>17</sup>Ee ljo' na quee<sup>n</sup> ts'om seii' ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' nacjoo' Espíritu, ndo' Espíritu wjaam'aa<sup>n</sup> nacjoo' na quee<sup>n</sup> ts'om seii' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' we ndii' nmei<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ndiaa'ndye. Nc'e na luaa' waa, tixocandaã nl'a'yoy' ljo' na l'ue n'om'yoy'. <sup>18</sup>Saã quia cwiñe'quiandyoy' na wjaa'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa'yoy' chiuu waa na cal'a'yoy', quia jo' cwindyaandyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés.

<sup>19</sup>Cwiwitquioo'ya ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na teincoondye: m'a<sup>n</sup>na na cwe' luaa'ndyoy' ñequio nn'a<sup>n</sup>, tilju' ljo' m'aa<sup>n</sup> n'omna, wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, <sup>20</sup>cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na jnda l'a nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup> calua', m'a<sup>n</sup>na na

jndoona nc'iaana, xueena nn'a<sup>n</sup>. Cwii ñ'oom tit'ma<sup>n</sup>na', sãã cwilawjeyayana, cwil'ana na cha'tso nn'a<sup>n</sup> tixcwe m'a<sup>n</sup>, mandã nquieena xcwe cwil'ana. Ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>l n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquieena, <sup>21</sup> cwila'tãã' n'omna nc'iaana, cwila'cwjeena nn'a<sup>n</sup>, cwicandyeena, cwicwa'caxii'ndyena, ndo' niom nt'omche<sup>n</sup> na matseijomna' nmei<sup>n</sup>l na cwil'ana. Matseijndo'a n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> jnda ñetsjoo ndaa'yo', nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye naquii' natiamei<sup>n</sup>l, tixocala'jomndyena cantyja na matsã'ntjom Ty'oots'om.

*Nmeii<sup>n</sup> cwiwitquioo' mach'ee Espíritu Santo*

<sup>22</sup> Sãã luaa waa ts'iaa<sup>n</sup>l Espíritu: mach'ee<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oõ<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya, m'aa<sup>n</sup>ya na tjaa ñomtiuu c'oõ<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'oõts'om, m'aa<sup>n</sup>ya na niom'che<sup>n</sup> n'oõ<sup>n</sup>ya quia tixcwe ljo' cwil'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo, m'aa<sup>n</sup>ya na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup>, mach'ee<sup>n</sup> na cwiteijndeiya nn'a<sup>n</sup>, cwila'candaã'ndyo ñ'oom ntyuaãya, <sup>23</sup> mach'ee<sup>n</sup> na cje cwil'aaya jo ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' na cwique<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooya xje<sup>n</sup> joo na l'ue ts'om sei'a na cal'aaya. Quia cwil'aaya nmei<sup>n</sup>l juu ljeii na matsã'ntjomna' xocat'uiina' jaa. <sup>24</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Cristo, nnom ts'oom'naa<sup>n</sup> jnda ty'oomna cha'tso na quee<sup>n</sup> ts'om seiina ñequio na tijo'ndyo na l'ue ts'omna'. <sup>25</sup> Quia jo' cha'xje<sup>n</sup> na cwitandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>l Espíritu, mati matsona' na ñnequiaaya na ca'moõ<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>ya chiuu waa na tsam'aa'tyaãya.

<sup>26</sup> Ticatsona' na nla's'andyo nla'scundyo na nl'aaya na nla'lioo'a nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnc'oõ<sup>n</sup>ya na tãã' n'oõ<sup>n</sup>ya nt'omche<sup>n</sup> nc'iaaya.

## 6

*Cateijndeiindyo ntyjãã na cwila'yu'*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'yo', xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'a<sup>n</sup>yo' na jnda tju'cje jna<sup>n</sup> juu, 'o na cwitsam'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Espíritu, laxma<sup>n</sup>yo' na cateijndei'yo' jom na c'oomnaa<sup>n</sup>l na nacje 'naa<sup>n</sup>l Cristo, sãã cal'a'yo' naljo' ñequio na cwitue'ndyo'cje'yo'. Ndo' ticwiindyo' 'o cal'andyo' cwentaa' cantyja 'na<sup>n</sup>yo', tints'aana' na mati nncju'cje jna<sup>n</sup> 'o. <sup>2</sup> Cwii ndo' cwiindyo' cateijndei'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' mei<sup>n</sup>quia na cwitjoomna, ee na nl'a'yo' naljo' nla'canda'yo' ljeii na matsã'ntjomna'.

<sup>3</sup> Ee xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>l ts'om ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê meii<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup> na ljo', manquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cwii cwiindyo' 'o que<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii' cwentaa' mach'ee cha'xje<sup>n</sup> na matsona', ee xe<sup>n</sup> matseicandaã'ñe quia jo' ndaa nnc'oom na neii<sup>n</sup>l cantyja 'naa<sup>n</sup>l, nchii ee macwji' cwentaa' na xcweti mach'ee, nchiiti cwiiche<sup>n</sup>, <sup>5</sup> ee cwii cwiindyo' chooya xuu 'naa<sup>n</sup>ya.



<sup>6</sup> Joo nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom' Ty'oots'om na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndaana, matsona' ñnequiana 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Tiñe'quiandyo' na nnquiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o, tjaa ñee<sup>n</sup> juu na ndaa ntioñ'oom Ty'oots'om, ee mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na nnom' ts'a<sup>n</sup>, majo' jo' nncue'. <sup>8</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ñnequiaañeñ'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om seii', majuu jo' nnts'aana' cha'cwijom cwiwe' ntjom, nntsei'ndaa'na jom ndo' nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> yuu na cjawee' ts'om Espiritu, ñnequiaa<sup>n</sup> na nnlo'ñom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii tilanchquee<sup>n</sup>ndyo na nl'aaya yuu naya ee xe<sup>n</sup> ti'ndyaanc'uaa'ndyo, nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a. <sup>10</sup> Ndo' nc'e na ljo', cwii cwii ndii' na mañequiaana' na nndaã nntei'jndeiia yuu nn'a<sup>n</sup>, cal'aaya na ljo', majndeitiche<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a n'om.

*Ñ'oom na cwimacandã na ma'mo<sup>n</sup> tsomwaa*

<sup>11</sup> Que<sup>n</sup>yo' cwenta na t'ma<sup>n</sup> ljeii matsã'a. <sup>12</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwila'jndana na quiandyo' na caluii 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup>yo' cwil'ana na luaa' ee l'ue n'omna na ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup>ndyena saa xe<sup>n</sup> nla'jomndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo, nntyjo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. <sup>13</sup> Ee meii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jndana na caluii 'naa<sup>n</sup> seii'yo' ticalacandana chiuu t'ma<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>. Saa cwijoo' n'omna na quiandyo' na caluii naljo' cha nndaã nla's'andye na jnda tantjomna 'o. <sup>14</sup> Saa cantyja 'na<sup>n</sup>ya, tijoom cwji's'andyo. Manda macwjiis'aya cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tue' nquii Ta Jesucristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'oom'naa<sup>n</sup>, juu na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, maque<sup>n</sup>na' ts'oo cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndo' mati cwiluiindyö ts'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna'. <sup>15</sup> Ee quia na macwjaa'ñena' ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, ticajnda meii<sup>n</sup> na aa jnda tuii 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> oo aa tjaa'na<sup>n</sup>. Juu na tuiiñexco ts'a<sup>n</sup>, juu jo' cajnda. <sup>16</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'oomwaa', quiaa Ty'oots'om na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'omna jo nnoom ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom joona.

<sup>17</sup> Na xuee je' na wjaa wjaatina', mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tintsein-tjaa<sup>n</sup> ja cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>'. Ee cantsaa<sup>n</sup> na choya cwit'moo<sup>n</sup>na' na cwiluiindyö ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Ta Jesús.

<sup>18</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo' ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsã'ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>'a na catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Éfeso

<sup>1</sup> Ja Pablo, ee na l'ue ts'om Ty'oqots'om, cwiluiindyō apóstol, ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na majñom Cristo Jesús ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Matseicwano<sup>n</sup>ya cartawaa na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoom Éfeso na la'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Ty'oqots'om ndo' na cwila'yū'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oqots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō ñequio Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, quiana na nnto'ñoom'yo' juu naya na laxma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjañomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nda<sup>n</sup>na.

### *Matio'naa<sup>n</sup>ñe Cristo jaa*

<sup>3</sup> Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyō nquii Ty'oqots'om na cwiluiñê tsotyē Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa. Nc'e na matseitjoom'na' jaa ñequio Cristo, jo' xje<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup> nc'e Espíritu Santo matio'naa<sup>n</sup>ñê jaa ñequio cwii cwii nnom na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee. <sup>4</sup> Cwitjooche<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'oqots'om tsjoomnancue, jnda tjeii'ñê jaa na nntseitjoom'na' jaa ñequio Cristo. Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha nlque<sup>n</sup>na' jaa na lju'ndyō jo nnoom, ndo' na tjaa jna<sup>n</sup> cwicolaxmaa<sup>n</sup>ya jo nnoom. <sup>5</sup> Ee na wi' ts'oom jaa jo' chii xje<sup>n</sup> na jndyeeche<sup>n</sup> tjeii'ñê jaa na nluiindyō ntseinaa<sup>n</sup> nc'e Jesucristo, ee luaa' tquee<sup>n</sup> ee na ljo' l'ue ts'oom na nluii. <sup>6</sup> Tuii na ljo' cha' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu naya na matseixmaa<sup>n</sup>, na cwe' yu tquiaa<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e nquii Jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom. <sup>7</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa, jo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa ee na tue' Jnaa<sup>n</sup>, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya. <sup>8</sup> Canda<sup>n</sup>'ya ma'mo<sup>n</sup> Ty'oqots'om na wi' ts'oom jaa na matseijnoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na cwila'noo<sup>n</sup>'a. <sup>9</sup> Ndo' jnda t'moo<sup>n</sup> nda<sup>n</sup>ya juu na l'ue ts'oom na wanty'iuu' tyom'aa<sup>n</sup>na', májuu cantyjati na jna<sup>n</sup> cha'tso na seijndaa'ñê na nncjaacanda<sup>n</sup>'na'. <sup>10</sup> Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na quia nncue'ntyjō xje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>n</sup>'ñeñ'e<sup>n</sup>na', matseijn-daa'ñê na cha'tso na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio nnom tsjoom-nancue nc'om joo jo' nacje 'naa<sup>n</sup>' Cristo.

<sup>11</sup> Nc'e na jnda seitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo, teiyo tjeii'ñe Ty'oqots'om jaa cha na nc'oomna' jaa na nndaaya cha'na na nnda' jom, ndo' na nncuaa na ljo' matseiljo'yuna' ñequio na jnda seijndaa'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' cwiluiina' cha'xje<sup>n</sup> na cjaawee' ts'oom. <sup>12</sup> Luaa' waa na mach'ee<sup>n</sup> cha já nn'a<sup>n</sup> judíos na ñentyjaa'jndyee n'oo<sup>n</sup>ya Cristo, catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oqots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>13</sup> Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii

judíos quia na jndye'yo' ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, majuu ñ'oomxco naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñena' 'o, jla'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, jo' na jñoom sayo 'o ñequio Espíritu Santo na tsoom na nnto'ñoom'yo'. <sup>14</sup> Manquii Espíritu Santo na tjamei<sup>n</sup>ntyjee' nnom ñ'oom na cwiljoty<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nnto'ñoo<sup>n</sup>ya ljo' na ñequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om nda<sup>a</sup>ya quia na jnda seicandyaañeñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cha na catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê.

*Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>15</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> mati ja quia na mandiiya na cwila'yu'ya n'om'yo' ñequio Ta Jesús ndo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om, <sup>16</sup> tyoocjomei<sup>n</sup>ntyjaa'la na mañequiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom. <sup>17</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om caxuee cwiluiñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Tsoty<sup>e</sup> Jesucristo na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, maca<sup>n</sup>a nnoom na cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu quiaa<sup>n</sup> na nla'n<sup>o</sup>'yo' ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup> nda<sup>a</sup>ya ndo' yati ntsata'jna<sup>n</sup>'yo' jom. <sup>18</sup> Mati catseicanaa<sup>n</sup>ñê naquii' nque<sup>n</sup>'yo' cha na nnda<sup>a</sup> nla'n<sup>o</sup>'yo' ljo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na cwicantyjaa' n'om'yo' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' maquee<sup>n</sup>ñê 'o, ndo' juu na mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaa nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> cajdana' ndo' jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', <sup>19</sup> ndo' mati quiaa<sup>n</sup> na caliuuya na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na jnei<sup>n</sup>. Ñequio juu najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nteijnei<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup>ñê. Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu najnei<sup>n</sup> luaa', <sup>20</sup> s'aa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo na tue', ndo' s'aa<sup>n</sup> na tjacjoo ntyjaa' ts'o<sup>o</sup> ntyjaya la'ñe<sup>n</sup> cañoom'luee, <sup>21</sup> tquee<sup>n</sup> juu na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñê nchiiti cha'tso na cwiluiitquiendye ndo' mati jo nda<sup>a</sup> cha'tso na cwitsa<sup>n</sup>ntjom na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na waa najnda. Juu cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti jo nda<sup>a</sup> cha'tso na m'a<sup>n</sup> je' ndo' mati 'io cha. <sup>22</sup> Mati s'aa<sup>n</sup> na cha'tso nnom c'om nacje 'naa<sup>n</sup> juu ndo' s'aa<sup>n</sup> na juu cwiluiñê xque<sup>n</sup> ñ'oom jo nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>23</sup> ee tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwiluiñena' seii' Cristo ndo' matseicanda<sup>a</sup>ñeñ'e<sup>n</sup>na' jom nc'e juu tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndo' cha'tso na niom, canda<sup>a</sup> laxma<sup>n</sup>na' nc'e Cristo.

## 2

*Cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa*

<sup>1</sup> Mañejuu xje<sup>n</sup> na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ta'ndo' xco Cristo tquiaa<sup>n</sup> na 'o tando'yo' meii<sup>n</sup> na jo nnoom tyola'xma<sup>n</sup>'yo' l'oo nc'e natia ñequio jna<sup>n</sup> na ñejla'xma<sup>n</sup>'yo', <sup>2</sup> mati 'o ñet'om'yo' naquii' natiamei<sup>n</sup>, ñesantyjo'yo' ndo' ñel'a'yo' ljo' na cwil'a nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancuewaa, cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om juu espíritu na waa najndeii na m'aa<sup>n</sup> naquii' jndye na maleichuu xje<sup>n</sup>

'naa<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tiñe'cal'a chiuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om.  
 3 Mati tiempo na jnda teinom ñeja'ljomndyo naquii' cha'tso natiamei<sup>n</sup>, ñel'aaya ljo' na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ndo' ñeja'candaa'ndyo ñ'omtiuu 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na ljo' ñel'aaya, juu na matseiw'iitye<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na cat'uiina' jaa cha'xje<sup>n</sup> na nnt'uiina' nt'omche<sup>n</sup>. 4 Saq jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' wi' ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om jaa. T'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, 5 ee xje<sup>n</sup> na ñet'o<sup>o</sup>nya na l'oo nc'e jnaa<sup>n</sup>ya, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na tando'o'xcooya quia na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Cristo. Ndo' na ljo', nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na cwiluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. 6 Ndo' na tyolaxmaa<sup>n</sup>ya l'oo tquiaa<sup>n</sup> na tando'o'xcooya ñequio Cristo Jesús, ndo' s'aa<sup>n</sup> na cwimein'ndyuaandyo ñ'e<sup>n</sup>ñe cañoom'luee. 7 Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha xuee na cwiwjaana' m'mo<sup>n</sup>na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> jaa, jee<sup>n</sup> cajnda tseixma<sup>n</sup>na' ñequio juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús. 8 Nc'e naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwe' yu, jo' chii cwicaluii'n'maa<sup>n</sup>ndyo' ee na cwila'yuy'ya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Mei<sup>n</sup> nchii laxma<sup>n</sup>yo' na ljo' nc'e cwii na jnda l'a' ncjo'yo', laxma<sup>n</sup>yo' naljo' nc'e mach'ee<sup>n</sup> na cwicanda'yo' juuna'. 9 Nchii cwe' waa na jnda s'aa ts'a<sup>n</sup> jo' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñê, cha nntseicu'na' na nntseis'añe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>. 10 Ee cwiluiindy<sup>o</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jnda tquee<sup>n</sup>xcoom jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha na cal'aaya cha'tso nnom na maty'iomyana' na ndyu'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> seijndaa'ñê na cal'aaya.

*Cwiljoyaandyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nc'e na tue' Cristo*

11 Jo' chii cjañjoom' n'om'yo' chiuu ñeja'xma<sup>n</sup>yo' cwitjo<sup>o</sup>che<sup>n</sup> na cwila'yuy'yo'. 'O nchii tsjaa<sup>n</sup> judío 'o ndo' nc'e naljo' joona na cwil'ana 'naa<sup>n</sup> ntjaa<sup>n</sup> yo'ndaa ndana na na<sup>n</sup>nom, cwiluena na 'o tila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om nc'e na tiquil'a'yo' naljo'. 12 Tiempo'ñee<sup>n</sup> nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñet'om'yo', ñet'om'ndyo'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ee wato<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequiondye joona, ndo' mati ñ'oom na tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticantyjaa' n'om'yo' jom, mei<sup>n</sup> na nnc'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 13 Saq je' je' tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. Jo' chii 'o na ñet'om'ndyo'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jnda seicandyoo'ñena' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwenta'yo'. 14 Ee Cristo cwiluiiñê na cwiljoya n'o<sup>o</sup>n ja' nn'a<sup>n</sup> judíos ñequio 'o na nchii jo' cwiluiindy<sup>o</sup>. Jom s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya na ñet'o<sup>o</sup>nya na we tmaa<sup>n</sup> jaa, ee seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> juu na ñet'o<sup>o</sup>n na wjeendyo ntyjaa cwii na cha'cwijom tatiom na ñeto<sup>n</sup>na' jaa. 15 Ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés jndye nnom tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saq cantyja na tue' Cristo seintycwiina' najndei na tyotseixma<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. S'aa<sup>n</sup> na ntycwii jo' cha we

ntmaa<sup>n</sup>ndyo nncwil'uee'ñê na nnts'aa<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> xco na tjoom' m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Laa'ti' waa na seintycwee<sup>n</sup> na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup> nc'iaana. <sup>16</sup> Nc'e na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup> jo' na seintycwiiñ'ee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>ntiaa'ndye we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, s'aa<sup>n</sup> na ñecwii tmaa<sup>n</sup> joona, ljoyaandyena ñ'e<sup>n</sup> Ty'oöts'om.

<sup>17</sup> Jndyo Cristo na jndyonquiaa<sup>n</sup> ñ'oom xco na mach'eena' na cwintycwii tia' quii'ntaa<sup>n</sup> 'o nn'a<sup>n</sup> na tquia ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oöts'om, ndo' mati quii'ntaa<sup>n</sup> já nn'a<sup>n</sup> judíos na candyoo'ti ñet'oönyâ cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Nc'e cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo jo' na meii<sup>n</sup> we ntmaa<sup>n</sup> jaa, wanaa<sup>n</sup> na nntsaquiaa'la na m'aa<sup>n</sup> Ty'oöts'om, cwiluii na ljo' nc'e Espíritu Santo. <sup>19</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles tacola'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya cwii tyuaa na nchii jo' tuiindyo'. Xe<sup>n</sup> nchii je' je' mañecwii xje<sup>n</sup> cwiluiindyo' ñequio tmaa<sup>n</sup> na cwiluiiñe cwentaa' Ty'oöts'om, cwiluiindyo' nn'a<sup>n</sup> na ñecwii w'aa 'o, ndo' ñequii 'ñee<sup>n</sup> ntseinda 'o. <sup>20</sup> 'O cwiluiindyo' cha'cwijom w'aa na jna<sup>n</sup>na' nacjoo' ts'ia<sup>n</sup>tsjo', na tacatyee<sup>n</sup> nacjoo' ñ'oom na tyoñequia apóstoles ñequio profetas. Manquiti Jesucristo cwiluiiñê tsjo' nqui w'aa'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Cristo cwiluiiñê tsia<sup>n</sup>tsjo'ñee<sup>n</sup>. Nacjoo' juuna' cha'waa w'aa'ñee<sup>n</sup> cwijom wjaacanda<sup>n</sup>'na' hasta na ncue'ntyjo na nluiiñena' cwii wats'om na lju' cwentaa' Ta Ty'oöts'om. <sup>22</sup> Jo' chii cha'tsondyo' 'o na seitjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> Cristo matseitjomna' 'o ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwiluiindyo' cwii w'aa yuu na nnc'oomñe Ty'oöts'om nc'e Espíritu Santo.

### 3

#### *To'ñom Pablo ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Jnaa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup>, jo' na ja Pablo m'aa<sup>n</sup>ya praso cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús cha cateijndeiiina' 'o nn'a<sup>n</sup> gentiles, <sup>2</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> yañe Ty'oöts'om, matsona' na manquiu'yo' na tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>waa na cats'aaya juuna' naquii'ntaa<sup>n</sup>'yo' cha na cateijndeiiina' 'o. <sup>3</sup> Ee t'moö<sup>n</sup> noö<sup>n</sup>ya ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' ñetuaa chiuu jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñê, ndo' tquiaa<sup>n</sup> na catsei'no<sup>n</sup>'a juuna'. Chjoowi' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seiljeiya na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>4</sup> Quia nla'na<sup>n</sup>'yo' juuna' quia jo' nla'no<sup>n</sup>'yo' na matsei'no<sup>n</sup>'a ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>5</sup> Juu na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' ñetuaa tñquiaa Ty'oöts'om na nliu nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo juuna', cha'xje<sup>n</sup> je' ñequio Espíritu Santo jnda<sup>n</sup> t'moö<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> apóstoles na lju' n'om ñequio profetas. <sup>6</sup> Luaa waa ñ'oom na wanty'iuu' ñetuaana': Nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos joona, juu na nnts'aa Ty'oöts'om na ndaa nn'a<sup>n</sup> judíos, mati nnto'ñoomna. Matseitjoom'na' joona ñequio seii' Cristo, mati mañ'oomna' joona naquii' ñ'oom na tso Ty'oöts'om na nnts'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>7</sup> Macantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa' jo' na s'aa Ty'oots'om na jndaya na mañequiaya juuna' ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' tquiaa<sup>n</sup> najndei na matseixmaa<sup>n</sup> na ñ'e<sup>n</sup> mats'aaya tsiaa<sup>n</sup>waa'. <sup>8</sup> Quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na tit'ma<sup>n</sup> cwilui-indye, cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ja tit'ma<sup>n</sup>ndyotyā, nchiiti joona. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', nōō<sup>n</sup> ja tquiaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na catseicandiiya nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos na cha'tso na matseixma<sup>n</sup> Cristo jee<sup>n</sup> cajndana' mei<sup>n</sup> xocandaā nntsei'nō<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ndo' ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cats'aaya na c'ooliu nn'a<sup>n</sup> chiuu nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o nn'a<sup>n</sup> na nchii tuiindyoy' judíos. Quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na s'aa Ty'oots'om cha'tsoti na maniom seijndaa'ñê na luaa' nncuaa, saa hasta quia je'che<sup>n</sup> matseicanōō<sup>n</sup> na ljo', <sup>10</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> juu tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'tsondye na cwiluiitquiendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio cha'tso na cwitsā<sup>n</sup>tjom jo' jo', caliuna na jndye nnom na jndo' ts'om Ty'oots'om. <sup>11</sup> Ty'oots'om s'aa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> seijndaa'ñê na ticantycwii na l'ue ts'oom na nncuaa, ndo' seicandaā<sup>n</sup>ñena' naljo' ee Taya Jesucristo. <sup>12</sup> Ndo' nc'e na cwila'yuy'a n'ōō<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ndo' cwicantyyaa' n'ōō<sup>n</sup>ya jom, jo' na matseicanaa<sup>n</sup>ñena' na cwila'candyoo<sup>n</sup>ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>13</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>'yo' na tintsei'ndaa'na' nquiuyoy' nawi' na matjō<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' ee na ljo', matseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

### *Cristo candya' ts'oom jaa*

<sup>14</sup> Macwe' jo' na maco'a xtyāya jo nnom Tsotyey Taya Jesucristo, <sup>15</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cha'tso yo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio yo na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, cwilcwii'na xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwiluiiñê Tsotyena. <sup>16</sup> Nquii Tsotyāyaya waa na jee<sup>n</sup> cajnda na tjaa ljo' cwii maca<sup>n</sup>na' na matseixmaa<sup>n</sup>. Maca<sup>n</sup>a na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', naquii' n'om'yo' nñequiaa<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' nla'xma<sup>n</sup>'yo' najndei na cwiluiiñê nc'e Espíritu, <sup>17</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nnc'oomñe Cristo naquii' n'om'yo' nc'e na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha caljotyey na m'a<sup>n</sup>'yo' naquii' na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na wi' ts'om 'o, cha'xje<sup>n</sup> njoom ty'e nch'ioo' ts'oom. <sup>18</sup> Mati maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cala'nō<sup>n</sup>'ya'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' cwanti na t'ma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, ndo' na tco, ndo' na njoom, ndo' na ndye. <sup>19</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Cristo na wi' ts'oom 'o luaa, maca<sup>n</sup>a na cala'nō<sup>n</sup>'yo' na waljoo'che<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>na', ndo' na luaa' nla'nō<sup>n</sup>'yo' jo' na nnc'om'yo' na chawaañ'e<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' m'aa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oots'om na jom jndyeyti ndaa<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> nchii cwe' cha'xje<sup>n</sup> cwitaa<sup>n</sup> jaa mei<sup>n</sup> nchii cwe'

cha na cwila'tiutyaya<sub>aa</sub> ndo' na mateijnei<sup>n</sup> jaa nc'e najn-deii na matseixmaa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>na' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya. <sup>21</sup> Jom catseit'maa<sup>n</sup>ñena' naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e Cristo Jesús cha'tso ndyu ndo' cha'waati xuee na cwii wjaatina'. Amén.

## 4

### *Tjoom' m'a<sup>n</sup>yo' nc'e Espíritu Santo*

<sup>1</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo jnaa<sup>n</sup> na cwiluiindy<sub>o</sub> ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, mats'aaya ty'oo ndaa<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee mancjo'yo' jo'. <sup>2</sup> C'om'yo' na nioom' n'om'yo' ndo' yann'a<sup>n</sup>ndyo', c'om'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo', cana<sup>n</sup>ndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' ñequio na wi' n'om'ntyjee'yo'. <sup>3</sup> Ñequio na mateijndeii Espíritu Santo 'o, calajnda<sup>n</sup>yo' na ñecwii n'om'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' nc'e na matseitjoom'na' 'o na ya m'a<sup>n</sup>yo' ñequiondye joona. <sup>4</sup> O nc'e Cristo ñecwii sei' cwiluiindy<sub>o</sub> ndo' ñecwii Espíritu Santo na m'aa<sup>n</sup>ñê naquii' n'om'yo', cha'xje<sup>n</sup> jnda<sub>q</sub> tquee<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om 'o na ñecwii waa na cwicantyyaa' n'om'yo', <sup>5</sup> m'aa<sup>n</sup> ñecwiiñe Jesucristo na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' ñecwii na cwila'yu'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' ñe'cwii na cwileits'oomndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>6</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ñecwii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nque<sup>n</sup> cwiluiiñe Tsotyaa<sub>aa</sub> na cha'tsondy<sub>o</sub>, jom cha'tso matsa<sup>n</sup>ntjoom ndo' mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' m'aa<sup>n</sup>ñê jo' jo'.

<sup>7</sup> Cwii cwiindy<sub>o</sub> cantyjati na jnda<sub>q</sub> jndaa' nnom Cristo na 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>, cantyjati jo' naya na maco'ñom.

<sup>8</sup> Nc'e na luaa' jo' matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii:

Quia na tjawaa<sup>n</sup> cañoom'luee jnda<sub>q</sub> na tando'xcoom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,

tjachom cha'tso joo na ñet'om nacjoom'm,

ndo' ndaa<sub>q</sub> nn'a<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>9</sup> ¿Ljo' ñe'ca'mo<sup>n</sup>na' na matsona' na tjawaa<sup>n</sup>? Matsona' naljo' ee najndyee jndyocuee<sup>n</sup> nnom tsjoomnancuewaañe.

<sup>10</sup> Jom na jndyocuee<sup>n</sup> majuutyee<sup>n</sup> tjawannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cañoom'luee cha na cha'tsoti na niom, canda<sub>q</sub> ma'mo<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup> Ndo' manquiiyee<sup>n</sup> tquiaa<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> cwiluiindy<sub>e</sub> apóstoles. Nt'om cwiluiindy<sub>e</sub> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha cala'yu' nn'a<sup>n</sup>. Nt'om cwiluiindy<sub>e</sub> na cwiñe'quia ñ'oom xco na ya cantyja na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>,

ndo' nt'om cwiluiindy<sub>e</sub> na cwitei'x'ee ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nt'omche<sup>n</sup> cwito'ñoom na 'naa<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ndaa<sub>q</sub> nc'iaa.

<sup>12</sup> Luaa' s'aa Cristo, jo' na ya tei'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nl'ana

ts'iaa<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha na nncjaawijndyeendye nn'a<sup>n</sup> na nnc'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>13</sup> hasta xje<sup>n</sup> na nncue'ntyjo na cha'tsondyo tjoom' nnc'oo<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'a n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na canda<sup>a</sup>ya na cwita'jnaa<sup>n</sup>'a nquii Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' na ljo' nlxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee n'om na canda<sup>a</sup>' nntseijomna' jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. <sup>14</sup> Quia jo' taxocatseijomnda'na' jaa cha'na yocanch'u na tiyo yo cwila'chuii' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> n'om. Mei<sup>n</sup> taxonquiandyo na nleichuuna' jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom xco na cwe' cantu na cwiñe'quia nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndo' n'om na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwi'oochoondyena' nn'a<sup>n</sup> nato na tixcwe. <sup>15</sup> Quia jo' nc'e na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, calana<sup>a</sup>ya ñ'oom na mayuu', matsona' na catsanajnda<sup>a</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya nc'e na matseitjoom'na' jaa ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, jaa na cwiluiindyo seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, matseijomna' cha'na tjacañjoom'ñe seii' ts'a<sup>n</sup>, ndo' juu jo' quia ya t'uii'na' ñequio cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, quia jo' tjoom' m'aa<sup>n</sup>na', ndo' nc'e jo' ya wjanajndei juuna'. Ndo' jaa na cwiluiindyo seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nntsawijnda<sup>a</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup>.

*Cwiluiindyoxcoo na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>17</sup> Jo' chii nc'e nquii Ta Jesús matsa'ntjoom jaa, luaa ñ'oom na matsjoo ndaa'yo'. Tsacwi'ntyje'yo' na matseijomna' 'o cha'na nn'a<sup>n</sup> na tyootioondye l'o Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ee joona m'a<sup>n</sup>na ñomtiuu 'naa<sup>n</sup>na na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo joona'. <sup>18</sup> Ee juu na cwila'no<sup>n</sup>na matseijomna' cha'cwijom na jaa<sup>n</sup>ñe. Ee juu na wando' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ticaaana' ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee ticala'no<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nc'e na quie' n'omna. <sup>19</sup> Jnda s'aana' na tajnaa<sup>n</sup>tona natia na cwil'ana, cwiñequiandyena nnom ljo' na quee<sup>n</sup> ts'om seina cha ñequio na neii<sup>n</sup>na ndaa<sup>a</sup> nl'añ'e<sup>n</sup>na cha'tso nnom ljo' na ticaty'iomyana'. <sup>20</sup> Saa 'o nchii luaa' waa ñ'oom na tyot'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndaa'yo', <sup>21</sup> xe<sup>n</sup> na mayuu' jndye'ya'yo' ñ'oom'm ndo' jla'no<sup>n</sup>'yo' na ñ'oom na mayu'che<sup>n</sup> juuna', <sup>22</sup> quia jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> chiuu waa na ñet'om'jndyee'yo', catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na ñeseiquee<sup>n</sup> ts'om seii'yo' ee juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' cwii na jnda tei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup> na joo natia'ñee<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cala'xco'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu 'na'yo' ñequio na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo', <sup>24</sup> ndo' na c'omxcondyo' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> na macwee liaa xco na juu jo' cwiluiiñena' cantyja na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiwitquioo' jo' quia na mach'ee ts'a<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' lju' wjaam'aa<sup>n</sup>.

<sup>25</sup> Jo' chii tacalanei'yo' cantu, cwii ndo' cwiindyo' catseinei<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa' ee cha'tsondyo cwiluiindyo cwii cwii nnom ljo' na tjacañjoom'ñe seii' Cristo.



26 Quia matsei'w'ii' x'ia', tintseitjoondyu'ti' nnoom na jndaa'jom nntseicamaa'ndyu' na tincja'cwaa'ya' jom.  
27 Tiñenquia'yo' mei'ncwii' nnom na tsa'jndii' nndaā nnts'aa' xje' 'o.

28 Ñee' 'o na ñex'uee, je' tanch'ueeti, je' cats'aayaa' ts'iaa' na yati cha nncuaa ljo' na nndaā nnteijnei' nt'omche' na matseitjoona' joona.

29 Mei'ncwii' ñ'oomntjei' talanei'nyo', macandā calanei'nyo' ñ'oom naya na nnteijndeina' ts'a' na nncjaawijndeityee', ndo' nn'a' na nndye ñ'oom'ñee' nntio'naa'ñena' joona.  
30 Ndo' til'a'yo' cwii' nnom na nntseichjoo'na' ts'om Espíritu Santo na cwiluiñe Ty'oōts'om, nquii' na ñequio juu ty'oom sayo 'o, cha jndaa' ñee' 'o xuee quia na nlnui'n'maa'ndyeñ'e' nn'a'.

31 Ca'ndye'yo' cha'tso nnom na cwil'a na matsei'ndaa'na' n'om'yo', cha'na nntsei'w'ii' ts'a' x'iaa'a', nntseilio'ñe ts'a' ñ'e' x'iaa'a', c'uaa c'uaati' ñom na matseijmei'ñê nnom x'iaa'a', maju' ts'a' ñ'oom wi' nacjoo' x'iaa'a', ñequio chatso nnom ljo' na tis'a. 32 Cal'a'yo' na ya nn'a'ndyo' ñ'e' nc'iaa'yo', c'oom na wi' n'om'yo' joona, cala't'ma' n'om'yo' nc'iaa'yo' cha'xje' mati matsei't'ma' ts'om Ty'oōts'om 'o nc'e Cristo.

## 5

### *Luaa maca'na' na c'om ntseinda Ty'oōts'om*

1 Nc'e na cwiluiindyoy' ntseinda Ty'oōts'om na m'aa' na jee' candya' ts'oom 'o, jo' na maca'a na calui'ndyo' cha'xje' nque'. 2 C'om'yo' na jnda nquiu'yo' mei'nquia' nn'a' cha'xje' Cristo ty'oom na candya' ts'oom jaa, ndo' tquiaañê na tuee' en cwentaaya. Ndo' na ljo' s'aa' s'aana' ntyjii' Ty'oōts'om ñ'e'ñê cha'cwijom catsma' na cwila'cuee' nn'a' judíos cha nntseit'ma' ts'oom joona jnaa'na. Manc'e jo' chii' tío na jee' tjawee' ntyjii' Ty'oōts'om ñ'e'ñê cha'cwijom cwii' jndye cachi.

3 Saa' quii'ntaa' 'o na cwiluiindyoy' nn'a' cwenta' Ty'oōts'om ticatsona' mei' cwe' na nlanei'nyo' ñ'oom cantyja 'naa' na cwe' nnc'oomya ts'a' ñ'e' x'iaa' ndo' cha'tso nnom ñ'oomtia, oo aa' quee' ts'om ts'a' na ñe'cwityañê.

4 Ticaty'iomna' na nlanei'nyo' mei'nquia' nnom ñ'oom ntjei' oo ñ'oom wi', oo ñ'omjnaa' na cwila'nei' nn'a'. Nchii' jo' na nl'a'yo'. 'O cjaañjoom' n'om'yo' cwii' cwii' nnom na cantyja 'naa' joo' jo' ñe'quia'yo' na quianl'uaa' Ty'oōts'om. 5 Ee manquiu'yo' na juu ts'a' na cwe' nnc'oomya ñequio x'iaa' oo na nntseiquee' ts'om na ñe'cwityañê, jo' jo' matseijomna' cha'na quia na matsei't'ma'ñe' ts'a' cwii' na cwe' nn'a' nl'a, ndo' na ljo' nntseicu'na' na nncjaaquee' tsa'ñee' cantyja na matsa'ntjom Cristo ñ'e' Ty'oōts'om. 6 Mei'ncwii' ts'a'

tinquio'nn'a<sup>n</sup>yo' na nndu'yo' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nnom, ee macwe' jnaa<sup>n</sup> jo' juu na t'ma<sup>n</sup> nntseiw'ii Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na tilañ'oom'ndyena chiuu na matseicañee<sup>n</sup> joona. <sup>7</sup> 'O til'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'ana.

<sup>8</sup> Ee 'o jndā ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe sãã je' na jndā seitjoom'na' 'o ñequio Ta Jesucristo, c'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naxueeñe, <sup>9</sup> ee juu naxueeñe quia na matseixueeñena' naquii' ts'om ts'a<sup>n</sup>, mach'eena' na yats'a<sup>n</sup>ñê, xcwe mach'ee<sup>n</sup> ndo' mayom'm ñ'oom na nntseinei<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Cala'jndā'yo' na nntsawi'na<sup>n</sup>yo' na nl'a'yo' cha'tso yuu na macjaawee' ntyjii Ta Jesús ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. <sup>11</sup> Ticala'jomndyo' ñequio ljo' na tjaa yuu l'ue na cwil'a nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe. 'O cala'canoo<sup>n</sup>yo' na tixcwe ljo' cwil'ana. <sup>12</sup> Ee mach'eena' na jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nntseinei<sup>n</sup> ljo' na cwe' nty'iu cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, <sup>13</sup> sãã quia na jndā seicanoo<sup>n</sup> naxueeñe cha'tso ljo' na cwe' nty'iu cwiluii, quia jo' cwiwitquioo'ya. Ee juu naxuee matseicanoo<sup>n</sup>na' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> ljo' na wanty'iuu' niom. <sup>14</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> luaa', luaa matsona':

Calcwi' 'u na watsu',

quicantyya' na wa' qui'ntaa<sup>n</sup> l'oo

cha na ññequiaa Cristo na xuee nnc'oom'.

<sup>15</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> cal'andyo' cwenta cantyja chiuu waa na tsam'a<sup>n</sup>yo'. Tinc'om'yo' na cwe' tijndo'to n'om'yo', 'o c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'. <sup>16</sup> Jo' chii que<sup>n</sup>ndyo' na nl'a'yo' yuu na maty'iomyana'. Mei<sup>n</sup> tila'catsu'yo' xuee 'na<sup>n</sup>yo' na cwe' chutindyo, ee cwii cwii xuee jaawiwi'ti. <sup>17</sup> Til'a'yo' cwii nnom na cwe' nl'a'to'yo', cala'n<sup>o</sup>ya'yo' ljo' l'ue ts'om Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nl'a'yo'. <sup>18</sup> Tinc'om'yo' na candye'yo', ee na luaa' nl'a'yo' wjaachuna' 'o na nntsuundyo', 'o c'om'yo' na too'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> Espíritu Santo. <sup>19</sup> Cala'na'yo' ñ'oom na cho salmos na nndye'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' ndo' cata'yo' cha'tso nnom na ya nnta ts'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio na xcwee'ya n'om'yo'. <sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> quia'yo' na quian'l'uaa' Tsotyãaya Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja cha'tsoti na matio'ñaa<sup>n</sup>ñê 'o ñequio xuee' Taya Jesucristo.

*Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'unco.*

<sup>21</sup> Catue'ndyo' cje'yo' ndãã nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e na t'ma<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nquiu'yo'.

<sup>22</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo' cal'a'yo' ljo' na l'ue n'omna cha'cwijom cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Ta Jesucristo. <sup>23</sup> Ee tsa<sup>n</sup>s'a cwiluiiñê xque<sup>n</sup> scoom'm, cha'xje<sup>n</sup> Cristo cwiluiiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, ee cwiluiiñena' sei<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, <sup>24</sup> ndo' cha'xje<sup>n</sup> t'maa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' maju'ñecje nnom

Cristo, maluaa' maca<sup>n</sup>na' na joo yolcu na jnda t'unco catuee'ndyecjena ndaa' s'aana.

<sup>25</sup> Na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu c'omna na jnda nquiuna joo cha'xje<sup>n</sup> Cristo ty'oom na candya' ts'oom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaana. <sup>26</sup> Luaa' s'aa<sup>n</sup> cha na nntseixma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om ndo' tque<sup>n</sup> ljoom'm juuna' quia na teits'oomndyena ndo' ñequio na tyondyena ñ'oom'm, <sup>27</sup> cha ññequiaa che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom na nei<sup>n</sup>ncoo' caxuee tseixma<sup>n</sup>na', na tjaa yuu na cwajndii cantyja 'naa<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na cantseii<sup>n</sup>na' mei<sup>n</sup> tjaa cwiiche<sup>n</sup> na nljei' na ticuaaya cantyja 'naa<sup>n</sup>na', na ñequii'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ty'oots'om ndo' candaa'ñ'e<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>na' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Maluaa' waa na matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>s'a na wi' ts'oom scoom'm cha'xje<sup>n</sup> jnda ntyjee<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ee ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om scuu' ma'mo<sup>n</sup> na jnda ntyjiiñe che<sup>n</sup>nquii. <sup>29</sup> Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> quich'ee na jndoo'ñe che<sup>n</sup>nquii. Macwaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nantquie cha nnc'oom na yaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' cha'xje<sup>n</sup> Cristo mach'ee<sup>n</sup> cwenta jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maluaa' matseijomna' na cateix'ee ts'a<sup>n</sup> scoom'm. <sup>30</sup> Ee jaa tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwiluiindyō seii' Cristo na cha'waañê. Ndo' cwii cwiindyō matseijomna' cwii cwii nnom na matseicañjoom'na' jom. <sup>31</sup> “Jo' chii tsa<sup>n</sup>s'a n'ñee<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup> cha na nntseitjoom'na' jom ñ'e<sup>n</sup> scoom'm ndo' wendyena nla'xma<sup>n</sup>na ñecwii ts'a<sup>n</sup>.” <sup>32</sup> Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> ñ'oomwaa' na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waana'. Saa ja matseijoom'ndyō ñ'oommei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Saa ñ'oom na macanda, cwii ndo' cwiindyō 'o c'oom na jnda ntyjii scuu' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyjiiñe che<sup>n</sup>nquii ndo' mati 'o na<sup>n</sup>lcu cala'l'uee'ndyō' s'aa'yo'.

## 6

### *Luaa maca<sup>n</sup>na' na c'om nda nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>1</sup> 'O yonch'u, nc'e na cwila'yu'yo' ñequio Jesucristo, laxma<sup>n</sup>yo' na c'om'yo' na ndyaandyō' jo ndaa' nn'a<sup>n</sup> na nda o' ee maty'iomyana' na nla'yo' naljo'. <sup>2</sup> Ee ljeii najndyee na matsa<sup>n</sup>ntjomna' chuuna' ñ'oom na tso Ty'oots'om na nnts'aa<sup>n</sup>. Matsona': “Catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' tsotyē' ñ'e<sup>n</sup> tso'ndyō' <sup>3</sup> cha na nnc'oom' na nei<sup>n</sup> ndo' tco xueechu' nnom tsjoomnancuewaa.” <sup>4</sup> Ndo' 'o je', na m'a<sup>n</sup> nda'yo' til'a'yo' cwii nnom na nla'l'ioo'ndyena, 'o cala'quie'yo' joona ñequio ñ'oom na matseijndō'na' n'omna chiuu nnc'omna ndo' cat'mō<sup>n</sup>yo' ndaa<sup>n</sup>na na candya' ts'om Ta Jesucristo joona.

*Ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na teil'uandye na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>*

<sup>5</sup> 'O nn'a<sup>n</sup> na teijndandyo', c'om'yo' na ndyaandyo' ndaa patrom 'na<sup>n</sup>'yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaana ndo' ñequio na nquia'yo cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jooa ñequio na xcwee' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquiu'yo' na cwindye'ntjom'yo' nnom nquii Cristo.

<sup>6</sup> Nchii cwe' quia na jndoo'na jo' na cwique<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'a'yo'. 'O cal'a'yo' na ljo' ee na manquiu'yo' na nnom nquii Cristo m'a<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup>'yo' moso, ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>7</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> na nl'a'yo', cal'a'yo' juuna' ñequio na tinc'uaa' n'om'yo', cha'xje<sup>n</sup> nnom nquii Ta Jesucristo na cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' ndaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee manquiu'yo' na cwii cwii ts'a<sup>n</sup>, aa m'aa<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> moso oo aa m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, saa Ta Jesús ñequiaa<sup>n</sup> na nnc'oñom cantyjati na ya na ñes'aa. <sup>9</sup> Ndo' 'o je' patrom, majo'ti cal'a'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>'yo' mei<sup>n</sup> nchii na ndu'yo' cwii ñ'oom na ntseicaty'uena' jooa. Ee cjañjoom' n'om'yo' na 'o ñ'e<sup>n</sup>ndye jooa cañoom'luee m'aa<sup>n</sup> Ta Jesús na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa. Ndo' jo nnom jom ñecwii xje<sup>n</sup> cwila'xmaa<sup>n</sup>ya.

*L'o ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> cwil'uee'ndyo*

<sup>10</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, Ta Jesús tjacantyja najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' c'oom' jndeii' n'om'yo' nc'e matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Cwil'uee'ndyo' cha'tso nnom l'o ts'iaa<sup>n</sup> ndia' na jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaa'yo', cha na ndaa nna<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' cha'tso nnom na manquiu'nn'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii 'o. <sup>12</sup> Ee nchii cwe' ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> seii ñequio ndeii cwil'aaya tia'. Jaa m'aa<sup>n</sup>ya nacjoo najnda na wi'ndye na titquioo' na m'a<sup>n</sup> jo ndo' ljo'luee, joo na waa najnda na cwique<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>, na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom, ndo' nt'omche<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>'ntjom tsjoomnancue jaa<sup>n</sup>waañe.

<sup>13</sup> Jo' chii cwil'uee'ndyo' cha'tsoñ'e<sup>n</sup> l'o ts'iaa<sup>n</sup> cwentaa ndia' na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha quia na nncue'ntyjo xuee na wi' nntjom'yo' ndaa nna<sup>n</sup>ndyo' ndo' na jnda jnda jna<sup>n</sup>ndyo' tia', ndicwa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'ntyje'tye<sup>n</sup>'yo'. <sup>14</sup> Cwintyje'tye<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwil'uee'ndyo' ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> sondaro matseityee<sup>n</sup> xcwee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ñequio tja<sup>n</sup>, cal'a'yo' na maty'iomyana' ee juuna' nncwañoom'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> cottom xjo wañoom'na' sondaro.

<sup>15</sup> Cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>c'eeñe sondaro na mañjoom l'oom'm na wja<sup>n</sup> tia', mati 'o ñequiiche<sup>n</sup> c'om'c'eendyo' na nntsanquia'yo' ñ'oom na ya na mañequiaana' na cwiljoya ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Tsa<sup>n</sup>jndii majoom'm ndo nacjo'yo' na too' chom. Cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup> tmei<sup>n</sup> mawañoom'na' sondaro na tinc'oom ndo jom, maluaa' cwil'uee'ndyo'

juu na cwilayu'ya n'om'yo' cha nlandu'yo' ndo na maju' tsa<sup>n</sup>jndii nacjo'yo'. <sup>17</sup> Juu na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om nn'a<sup>n</sup> cwil'uee'ndyo' juuna' na nncwañoom'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> tja<sup>n</sup>xque<sup>n</sup> xjo' mawañoom'na' xque<sup>n</sup> sondaro ndo' mati cwil'uee'ndyo' ñ'oom'm cha'xje<sup>n</sup> xjo espada na mañequiaa Espíritu Santo ndaa'yo'. <sup>18</sup> Tintsacwintyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'xje<sup>n</sup> na mañequiaa Espíritu Santo naquii' n'om'yo', ñequii'che<sup>n</sup> cala'ty'oondyo' ndo' cata<sup>n</sup>'yo' nnoom, tincwintque<sup>n</sup>'yo', ñequii'che<sup>n</sup> na c'om'c'eendyo' na calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Mati calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya na cateijnei<sup>n</sup> ja ñ'oom na nntseina<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tintseicaty'uena' ja na ñnequiaya na caliu nn'a<sup>n</sup> chiuu waa ñ'oom na jee<sup>n</sup> wanty'iuu' waa na nlui'n'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Jnda ty'oom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo, calanei<sup>n</sup>'yo' nnoom na c'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>'ndyo' ts'o<sup>o</sup>nya na nntseina<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> matsona' na cats'aa.

*Ñ'oom na jaantycwii na matseiljeii Pablo cartawaañe*

<sup>21</sup> Ti'nn'a<sup>n</sup>ya Tíquico, tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jom jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, jom ntseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya cha caliu'yo' ljo' mats'aaya. <sup>22</sup> Cwe' jo' na majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' na catseicañee<sup>n</sup> 'o chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ñjaa<sup>n</sup> cha na ñnequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'.

<sup>23</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo', nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om na cwiluiiñe Tsotyaa<sup>n</sup>ya ñequio Jesucristo na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjoom jaa, quiana na nda'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo ndaa<sup>n</sup> na cato'ñoom'yo' na m'a<sup>n</sup>na na wi' n'omna 'o ee cwila'yuy'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena, <sup>24</sup> juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, quiaa<sup>n</sup> juuna' ndaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ticala'chuii' na m'a<sup>n</sup> na jnda nquiu Taya Jesucristo.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Filipos

### *Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' tsjoom Filipos*

<sup>1</sup> Maja Pablo ñequio Timoteo cwiluiindyô nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo, cwilaljeiiyâ cartawaañe, cwilacwanoo<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o na cwila'yu'yo' tsjoom Filipos na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús, ñequiondyo' 'o na cwijndo'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio 'o na cwindye'ntjom'yo' ndaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio Ta Jesucristo quiana na canda<sup>n</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nda<sup>n</sup>ana.

### *Maca<sup>n</sup> Pablo cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>3</sup> Cwii cwii ndii' na macjaañjoom' ts'o<sup>o</sup>nya 'o, nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'omya, mañequiaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>4</sup> Quia na matseina<sup>n</sup>ya nnoom, ñequio na nei<sup>n</sup>ya maca<sup>n</sup>a na cateijnei<sup>n</sup> 'o na cha'tsondyo'. <sup>5</sup> Ee cantyjati xuee najndyee hasta xje<sup>n</sup> je'che<sup>n</sup>, ñecwii cwila'jomndyô naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>6</sup> Ee ntyjiiyaya na juu ts'iaa<sup>n</sup> nayawaañe na to' Ty'o<sup>o</sup>ts'om naquii' n'om'yo', ñe'cwii tco nnts'aa<sup>n</sup> na nncjaacanda<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo. <sup>7</sup> Maxje<sup>n</sup> maty'iomyana' na luaa' m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>nya cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondyo' ee na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, meii<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo oo meii<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>ntyjaa<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> na mawañ<sup>o</sup>a ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> oo na mañequiaya ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee mantyjiijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya 'o nc'e juu na m'aa<sup>n</sup> Jesucristo na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom 'o cha'xje<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'om yuscu jnaa<sup>n</sup> na 'ndaañe. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnc'om'ti'yo' na jnda nquiu'yo' nc'iaa'yo', ñequio na jndo'ti n'om'yo' ndo' na nla'no<sup>n</sup>ti'yo' cha'tso, <sup>10</sup> cha nnda<sup>n</sup> nntjei'yo' cwenta cwaa<sup>n</sup> cwii nnom na xcweti tseixma<sup>n</sup>na'. Ee na ljo' nnda<sup>n</sup> nnc'om lju'ndyo' na cwitsam'a<sup>n</sup>ti'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>ticalaxma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye jo nnom Cristo xuee quia na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>11</sup> ndo' na luaa', nleil'uee'ñe Jesucristo joo na jnda jla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê na nntseijomna' joona' cha'cwijom cwii ntjom na cwiwe' na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Yoche<sup>n</sup> na wa'ndo'a nndi'tjo<sup>n</sup>ya nnom Cristo*

12 'O nn'a<sup>nya</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'yo', l'ue ts'o<sup>o</sup>n na cala'no<sup>n</sup>'yo' na joo nawi'mei<sup>n</sup> na matj<sup>o</sup>'<sup>nya</sup>, mayuu'che<sup>n</sup> cwiteijndeiina' na 'oonndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup>. 13 Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> wats'iaa<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquiuyana na m'aa<sup>nya</sup> w'aancjo nc'e na majontyjoya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. 14 Ndo' majndyeti nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' na cwinty'iaana na m'aa<sup>nya</sup> prašo, cwin'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna na ti'maa<sup>n</sup> n'omna cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñequio na cwicantyyaa' n'omna Ta Jesús.

15 Ñ'oom na mayuu' na cwantindyee jona cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na taa' n'omna ja ndo' ñequio na ñe'cwinom'na ja, saa nt'omche<sup>n</sup> ñequio na xcwee' n'om cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 16 Saa nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na ñequi'che<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nquienea, tixcwee' n'omna ee cwila'tiuuna na cwil'ana na ljo', cha nnchjeetina' ja na m'aa<sup>nya</sup> prašo, 17 saa nt'omndyena cwiñequiana ñ'oom'm ee na jnda nquiuna ja. Ee cwila'no<sup>n</sup>'yana na ty'iom Ty'o<sup>o</sup>ts'om tis'aa<sup>n</sup> ja na nncwintyyaa'a jo ndaa na'ma<sup>n</sup>'iaa<sup>n</sup> tsjoomwaañe. S'aa<sup>n</sup> na ljo' ee l'ue ts'oom na nncwji'yuu'ndyo ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaana. 18 Saa meii<sup>n</sup> na luaa' waa tjaa na coch'eenal ja, ee meii<sup>n</sup> na xcwee' n'omna oo na aa tixcwee' n'omna na cwiñequiana ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, m'aa<sup>nya</sup> na nei<sup>nya</sup> na ljo'.

Ndo' nnc'o<sup>o</sup>'ntyaya na nei<sup>nya</sup>, 19 ee ntyjiiya na cha'tso nmeii<sup>n</sup> nntseijndaa'ñena' na nndyaandyo w'aancjo nc'e na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'na<sup>nya</sup> ndo' na mateijndei<sup>n</sup> nquii Espiritu na cwiluiiñe Jesucristo ja. 20 Ee ntyjaa'ya cwii ts'o<sup>o</sup>n na tixonquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnts'aa cwii na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nlui'jnaa<sup>n</sup>'ndyo, xe<sup>n</sup> nchii ñequio na t'ma<sup>nya</sup> ts'o<sup>o</sup>n ndaa nntseina<sup>n</sup> ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndo' na maje' ndo' 'iocha luaa' nleitquioo' cantyja 'na<sup>nya</sup> na tja-cantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe Cristo, meii<sup>n</sup> na nncwando'tya oo meii<sup>n</sup> na nntseicuee'tona' ja. 21 Ee cantyja 'na<sup>nya</sup>, meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nncwando'a, maxje<sup>n</sup> nnom Cristo nndi'ntjo<sup>nya</sup>, ndo' xe<sup>n</sup> nla'cuee'na ja, majo' t'ma<sup>n</sup>'ti naya 'na<sup>nya</sup>. 22 Saa xe<sup>n</sup> na aa nncwando'tya ndaa nnts'aatyā ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, jo' chii ticaljeii cwaa<sup>n</sup> cwii na we joo nmei<sup>n</sup> na nncwji'ndyo. 23 Ee quii'ntaa<sup>n</sup> we nmei<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> jndei'na' cwaa<sup>n</sup> cwii na nncwji'ndyo nayati, ee xe<sup>n</sup> nnc'io nncjo na m'aa<sup>n</sup> Cristo, na juu jo' jndati tseixma<sup>n</sup>'na' cantyja 'na<sup>nya</sup>, 24 saa cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> luaa' maca<sup>n</sup>'na' na nncwando'tya cha cateijndeiina' 'o. 25 Ndo' na mantyjiiyaya na ljo', matsei'no<sup>n</sup>'a na nnc'o<sup>o</sup>'tya cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' cha nntseijndeiina' 'o na nntsatsati'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' na t'ma<sup>n</sup>'ti ñequiana' na

nei<sup>n</sup>yo' na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> jom. <sup>26</sup> Jo' chii na nnc'oo<sup>n</sup>nda'a quii'ntaa<sup>n</sup>yo' cha juu na nei<sup>n</sup>yo' na cwilui-indyo' cwentaa' Jesucristo, nleit'ma<sup>n</sup>tina'.

<sup>27</sup> Luaa que<sup>n</sup>yo' cwenta: juu cantyja na cwitsam'a<sup>n</sup>yo', cjoo' n'om'yo' na matseijomna' juuna' ñequio ñ'oom naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, quia jo' meii<sup>n</sup> na nncjo nnty'ia 'o oo meii<sup>n</sup> na aa ti'cjō, ndaa<sup>n</sup> ndiia ñ'oom na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na ñe'cwii n'om'yo' na cwila'jnda'yo' na cha'tsondyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'yuu'a na la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, <sup>28</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tintseicaty'uena' 'o ljo' na nl'a nn'a<sup>n</sup> na jndona 'o. Na nl'a'yo' na ljo', nntseixma<sup>n</sup>na' cwii 'naa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> joona na nntsuundyena, saa<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo' tseixma<sup>n</sup>na' cwii 'naa<sup>n</sup> na ñequiaa Ty'oots'om na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>29</sup> Ee nchii ñequii'che<sup>n</sup> cwicanda'yo' na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, saa<sup>n</sup> mati na lco'wi'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>30</sup> 'O ndo' mati ja mañe'cwii waa na cwila'jnda<sup>n</sup>ya. 'O jnda nty'ia'nda<sup>n</sup>yo' chiuu waa na seijndoya ndo' je' macwindye'yo' na ndicwa<sup>n</sup> matseijndo.

## 2

*T'ma<sup>n</sup> tjuñecje Cristo mati t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jom*

<sup>1</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Cristo, xe<sup>n</sup> mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> Espíritu quii' n'om'yo', ndo' xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, <sup>2</sup> quia jo' quia'yo' na canda<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya na cha'tsondyo' c'om'yo' na ñe'cwii ñ'oom 'o, na ñe'cwii c'om'yo' na jnda nquiu'yo' ntyjee'yo', na ñe'cwii na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' ñe'cwii ts'iaa<sup>n</sup> cwil'a'yo'. <sup>3</sup> Mei<sup>n</sup>cwii til'a'yo' na watō<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>yo' mei<sup>n</sup> nchii na cwilas'andyo' cwilalcundyo'. Ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' na cwitue'ndyo'cje'yo'. Cwii cwiindyo' cwji' cwenta na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñe x'iaa' nchiiti nquii. <sup>4</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyo' 'o tinc'oom' ts'om na ñe'tomti chiuu waa na wjaawinom nquii. Mati c'oom' n'om'yo' chiuu nnteijndeina' nc'iaa'yo'.

<sup>5</sup> Cwii cwiindyo' ñe'cwii c'oom' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> tyom'aa<sup>n</sup> ts'om Cristo Jesús, <sup>6</sup> ee jom:

Mei<sup>n</sup> na ñe'cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
saa<sup>n</sup> ticatseijnei<sup>n</sup> na ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiiñê ñ'e<sup>n</sup>ñe Jom.

<sup>7</sup> Tjei'ndyo<sup>o</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>,  
ndo' t'oom cha'na cwii moso, tuiiñê cha'xje<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ndo' na t'oomñê cha'na jaa nmeii<sup>n</sup>,  
tjucjeñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup>,  
ndo' na seicanda<sup>n</sup>ñê, jo' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
cwii na seijnaa<sup>n</sup>na' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>.



9 Ndo' nc'e na ljo', jo' chii t'ma<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om  
jom.

Ndo' mati tq<sup>ue</sup>n na jndati tseixma<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, nchiiti xuee'  
mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>,

10 cha cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' Jesús

cha'tso joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee cata'na cantyena,

ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio cha'tso joo na m'a<sup>n</sup>  
tsjoom l'oo,

11 ndo' cha'tsondyena catjei'yuu'ndyena na cwiluiiñe Jesu-  
cristo na catsa<sup>n</sup>ntjoom

na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

*Laxmaa<sup>n</sup>ya cha'cwijom chom na cwiwixuee ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
tsjoomnancue*

12 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, quia ñet'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup>  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo', jla'canda<sup>n</sup>ndyo' chiuu ñetsjo<sup>o</sup>oya ndaa<sup>n</sup>'yo', majn-  
deiitiche<sup>n</sup> je' na tic'o<sup>o</sup>ndyo ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cala'canda<sup>n</sup>'yo'. Cantyja  
na cwitsam'a<sup>n</sup>'yo' ñequio na xcwee' n'om'yo' cat'mo<sup>n</sup>'yo' na  
cwiluiindy<sup>o</sup>' nn'a<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om, 13 ee  
manquii<sup>n</sup>tee<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> na l'ue n'om'yo' na nl'a<sup>n</sup>'yo' yuu na ya  
ndo' mateijnei<sup>n</sup> 'o na nla'canda<sup>n</sup>'yo' yuu na l'ue ts'oom.

14 Cha'tso na cwil'a<sup>n</sup>'yo', tila'ncjoo'ndyo' mei<sup>n</sup> ticalañ'ee<sup>n</sup>  
ndyue'yo' ñequio nc'iaa'yo' na cwila'yu' 15 cha tjaa 'ñee<sup>n</sup>  
juu nljeii na nntso waa na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyo'. Cala'xma<sup>n</sup>'yo'  
ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na lju' m'a<sup>n</sup>'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na-  
tia laxma<sup>n</sup> na quie' n'om. Jo ndaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cala'xma<sup>n</sup>'yo'  
cha'cwijom cancjuu na cwiwixuee jo nnom tsjomnancuee  
na jaa<sup>n</sup>ñe, 16 yoche<sup>n</sup> na cwitsañ'om'yo' ñ'oom naya jo ndaa<sup>n</sup>  
nn'a<sup>n</sup> na mañequiaana' na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. Ndo' na  
ljo' quia na nncwjee'nnda' Cristo, ndaa<sup>n</sup> nnc'o<sup>o</sup>n na nei<sup>n</sup>ya  
cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', na matseinoo<sup>n</sup>yana' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo  
ñes'aaya ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. 17 Ndo' meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na aa nnt-  
seicuee'na' ja cha'cwijom quioo' na cwila'cuee' nn'a<sup>n</sup> na  
cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om cha na nntseicanda<sup>n</sup>ñena'  
na cwiñequia'yo' nnoom nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê  
maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya ndo' matseinei<sup>n</sup>ndyo ñequio  
cha'tsondyo'. 18 Mati c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' ndo' calajomndyo'  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo na m'aa<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup> Timoteo ñequio Epafrodito*

19 Macantyjaa' ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> jo nnom Ta Jesús na tyuaa' njñoo<sup>n</sup>ya  
Timoteo na m'a<sup>n</sup>'yo' cha quia na nndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nndi<sup>n</sup>ya  
chuu waa na m'a<sup>n</sup>'yo'. 20 Ee ñenque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom cantyja  
'na<sup>n</sup>'yo' cha'xe<sup>n</sup> ja luaa na jaawa jaacue na m'aa<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>n chiuu  
ya nnteijndeina' 'o, 21 ee cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macanda<sup>n</sup>  
m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'jndaa'ndye nquieena

nchii chiuu waa na l'ue ts'om Jesucristo. <sup>22</sup> Saa 'o nquiu'ya'yo' chiuu wjaam'aa<sup>n</sup> Timoteo ndo' chiuu waa na tyondi'ntjoom n'e<sup>n</sup>ndyo, teijnei<sup>n</sup> ja cha'cwijom mach'ee jnda ts'a<sup>n</sup> ñequio tsotye. <sup>23</sup> Jo' chii tyuaa'ti na nljeiya chiuu nntseijndaa'ñena' ñ'oom na maleiñ'oom ja, quia jo' njñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo', <sup>24</sup> saa mati quit'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> Nquii na matsa'ntjom ja na tyuaa' nncjo candoo'a 'o.

<sup>25</sup> Saa maqua<sup>n</sup> cwenta na maca<sup>n</sup>na' na catseicwano<sup>n</sup>lcwa'a ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Epafrodito, jom na matseijomñê ts'iaa<sup>n</sup> na mats'aa ndo' tseimaa<sup>n</sup> sondaro cwentaa' Ta Jesús, jom na jñom'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya na cwiteijndei'yo' ja 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' ja. <sup>26</sup> Jee<sup>n</sup> l'ue ts'oom na nnty'iaa<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o ee matsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na jnda jndye'yo' na ñeteiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>27</sup> Ee ñ'oom na mayuu' naljo' tjoom hasta mawaa xje<sup>n</sup> na ntseicuee'na' jom saa ty'oom Ty'oots'om na wi' ts'om jom, ndo' nchii macanda jom, mati ja, titseicwaljoo'tina' na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Jo' chii matyuaa'ti majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>'yo' cha na ñnequiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na nnty'ia'nda'yo' jom ndo' cha tic'oo<sup>n</sup>ya na chjoo' ts'oo<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Ñequio na nei<sup>n</sup>'yo' cato'ñoom'nda'yo' jom cha'na cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñê ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús ndo' ñequii'che<sup>n</sup> cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cha'na jom. <sup>30</sup> Ee mawaa mawaaxje<sup>n</sup> na nntseicuee'na' jom na mandi'ntjoom nnom Cristo. Tju'teincuu'ñena' jom na mateijnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na leicanda<sup>n</sup> nl'a' ncjo'yo'.

### 3

#### *Cwii na mayuu'che<sup>n</sup> na jndana'*

<sup>1</sup> Ndo' je' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo', quiaana' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwiluiindyoy' cwentaa' Ta Jesús. Ticjomeintyja<sup>n</sup>'a na nntsjoonnda'a ñ'oom na jnda seiljeiya ndaa'yo' ndo' mateijndeiina' 'o. <sup>2</sup> Cal'andyoy' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cha'cwijom calue' joona natia na cwil'ana na cwityjena seii' ts'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ee jaa laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> tuii 'naa<sup>n</sup>, jaa na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oots'om nc'e Espíritu Santo, na m'aa<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús mei<sup>n</sup> ticantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya 'naa<sup>n</sup> na tuii seii' ts'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> ja luaa, wanaa<sup>n</sup> na nntseicantyyaa' ts'oo<sup>n</sup> cha'na ts'iaa<sup>n</sup>waa'. Xe<sup>n</sup> aa m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseitiuu wanaa<sup>n</sup> na matseicantyyaa' ts'om ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>, majndeitiiche<sup>n</sup> ja, <sup>5</sup> jnda ñee<sup>n</sup> xuee na tuiindyoy' tuii 'naa<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup>ya. Ts'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel ja, tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Benjamín, ts'a<sup>n</sup> hebreo ja ndo' tsoty<sup>n</sup> tsondyoy' mann'a<sup>n</sup> hebreos joona. Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, ts'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> fariseo ja. <sup>6</sup> Cantyja na tyojoo' ts'oo<sup>n</sup> naquii' ñ'oom cwilein'om nn'a<sup>n</sup> judíos, tyontyjoya tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a. Cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseicanda<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> jo nnom

ljeii na tq<sup>ue</sup> Moisés, tjaa ñ<sup>ee</sup> juu na nnda<sup>a</sup> m'mo<sup>n</sup> na tyootse-icanda<sup>a</sup> ndyo jo nom juuna'. <sup>7</sup> Saa cha'tso nmei<sup>n</sup> na tandyo xuee tjeii'a cwenta na tjacantyja na jnda laxma<sup>n</sup>na', je' nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo macwjii'a cwenta na cwe'ts'iaa<sup>n</sup>ndyo laxma<sup>n</sup>na', <sup>8</sup> ndo' nchii macanda luaa', tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na jnda ntyjiiya quia na macwjii'a cwenta na tjacantyja naya tseixma<sup>n</sup>na' na cwiluiindy<sup>o</sup> cwentaa' Cristo Jesús na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom ja. Nc'e jom, cha'tso na ñetj<sup>ee</sup>i'a cwenta na jnda laxma<sup>n</sup>na', je' macwja<sup>a</sup>ndyo cwenta na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom to' cha nnda<sup>a</sup> nntseixma<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>9</sup> ndo' na nleitquoo' na matseitjoom'na' ja cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nchii mal'uaya na matseixma<sup>n</sup>ya ts'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> nc'e matseicanda<sup>a</sup> ndyo ljeii na tq<sup>ue</sup> Moisés saa nc'e na matseyu'ya ts'o<sup>o</sup>n ñ<sup>e</sup>n Cristo. <sup>10</sup> Ñe'catseiljeii'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya juu najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na s'aa na tando'xcoom, ndo' na nntseijomndyo ñequio joo nawi' na teinoom ndo' na nntseixma<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seixmaa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, <sup>11</sup> ee na ntyjaa' ts'o<sup>o</sup>n na ñ<sup>a</sup>n quia na nnta'ndo'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja.

*Cala'jnda<sup>a</sup>ya cha nntantjo<sup>o</sup>ya*

<sup>12</sup> Nchii ñe'catsjo<sup>o</sup> na jnda mamatseixma<sup>n</sup>ya cha'tso nmei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> nchii na canda<sup>a</sup> matseixma<sup>n</sup>ya saa matseijndoya ts'o<sup>o</sup>n na macantyjaa' ts'o<sup>o</sup>n na ntseixma<sup>n</sup>ya joona' nc'e nquii Cristo tjei'ñee<sup>n</sup> ja. <sup>13</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy<sup>o</sup>, nchii matsjo<sup>o</sup>ya na mamatseixma<sup>n</sup>ya juuna', saa luaa mats'aa, cwitsuu'yaya ts'o<sup>o</sup>n ljo' ñeseixma<sup>n</sup>ya jaach'ee xuee ndo' matseijndoyaya na nncua<sup>n</sup>ntyj<sup>o</sup>ya juu na waa jo nno<sup>o</sup>, <sup>14</sup> cha nncua<sup>n</sup>cañoo<sup>n</sup>ya yuu na jnda t'mo<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om no<sup>o</sup>n ndo' na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya naya na ñequiaa nque<sup>n</sup> na ma'maa<sup>n</sup> jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Cha'tsondy<sup>o</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya na canda<sup>a</sup> cwila'yuy<sup>o</sup> n'o<sup>o</sup>ya matsona' na laa'ti' c'oom' n'o<sup>o</sup>ya. Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwiiche<sup>n</sup> nom na m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa', nntseijndo' Ty'o<sup>o</sup>ts'om n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>16</sup> Saa ñ'oom na mayuu'che<sup>n</sup>, maca<sup>n</sup>na' na tjoom' c'o<sup>o</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na jnda to'ñoo<sup>n</sup>ya.

<sup>17</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy<sup>o</sup>, cala'ljeii'ndyo' cha'xje<sup>n</sup> na mats'aa. Ndo' mati que<sup>n</sup>yo' cwenta cwaa<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwila'ljeii'ndye cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ, caluii'ndyo' joona. <sup>18</sup> Jndye ndii' jnda ñetsjo<sup>o</sup>ya ndaa'yo', ndo' ñequio na mat'io<sup>o</sup>ya matsjo<sup>o</sup>nda'a, jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na jndoo ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na tue' Cristo nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, <sup>19</sup> saa na macanda maxje<sup>n</sup> nntsuundyena. Ñequi'che<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena juu na l'ue n'om seina. Matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>na' saa juu na matsona' na c'omna na jnaa<sup>n</sup>na, cwitjeii's'andyena cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> Saa jaa nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>l cañoom'luee, juu jo' tseixma<sup>n</sup>na' tsjoomya, ndo' cwimeii<sup>n</sup>ndo'nty'iaandyo na jo' jo' nna<sup>n</sup> nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, juu Jesucristo. <sup>21</sup> Jom nntseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seii'a na jee<sup>n</sup> cje tseixma<sup>n</sup>na' na nntseijomna' jona' cha'na seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na xocwi'ndaa' na matseixmaa<sup>n</sup> jnda na wando'xcoom. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' nc'e najndeii na tseixmaa<sup>n</sup> na nlquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso na niom.

## 4

### *C'oo<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús*

<sup>1</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ndo' na jee<sup>n</sup> ñe'canty'iaaya, 'o na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiia, jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', na cwiluiindyoy' cwii na tantjo<sup>n</sup>ya, tye<sup>n</sup> caljoo'ndyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ta Jesús.

<sup>2</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Evodia ndo' mati nnom Síntique, nc'e na cwiluiindyena ntyjelcuna na cwila'yuy' ñ'e<sup>n</sup> Ta Jesús, caljoy-aandyena ñ'e<sup>n</sup> ntyjeena. <sup>3</sup> Ndo' 'u ti'x'iaaya na tjoom' ñel'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om, maca<sup>n</sup>a na cateijndeii yol-cum'a<sup>n</sup>l, ee tyolajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' na tjoom' tyoñequiaaya ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, mandiiñ'e<sup>n</sup> Clemente ñequio nt'omndye jona na ñel'ana ts'iaa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyoy' na jnda teiljeii ncueena naquii' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'.

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' na laxma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Ta Jesús. Matsjoonnda'a: C'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. <sup>5</sup> Cal'a'yo' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta'jnaa<sup>n</sup>na na 'o la'xma<sup>n</sup>yo' nn'a<sup>n</sup> na yann'a<sup>n</sup>ndyoy'. Jnda teindyoy' na nncwjee'nnda' Ta Jesús.

<sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>ljo'che<sup>n</sup> na cwiwinom'yo', tiñequiandyoy' na nntseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o. Quia na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'ooots'om, cha'tso jo' cata<sup>n</sup>yo' nnoom ndo' ñequio na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Na nl'a'yo' na ljo' ñnequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom na juu jo' t'mati tseixma<sup>n</sup>na' nchiiti na ndaa nntseiñ'o<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ndo' juuna' nnts'aana' cwenta n'om'yo' ñequio joo ñomtiuu na m'a<sup>n</sup>yo' ee na matseitjoom'na' 'o ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús.

### *C'oom' n'om'yo' cha'tso na ya la'xma<sup>n</sup>na'*

<sup>8</sup> Ñ'oom na macanda 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy', c'oom'ya n'om'yo' cha'tso na cwiluiñena' na mayuu', cha'tso na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, cha'tso na maty'iomya<sup>n</sup>l, cha'tso na lju' tseixma<sup>n</sup>na', cha'tso na cjaawee' nquii nn'a<sup>n</sup>, cha'tso na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup>nquia na ya laxma<sup>n</sup>na' ndo' na matseixma<sup>n</sup>na' na nntseiwendyena' ts'a<sup>n</sup>, cha'tso nmei<sup>n</sup>l c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'.

<sup>9</sup> Cha'tso na jnda ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>yo' ñequio joo na jnda ñenty'ia'yo' na ñes'aa, na jnda ñejndye'yo' na ñeseina<sup>n</sup>,

ñequii'che<sup>n</sup> jo' cal'a'yo', quia jo' nquii Ty'ooots'om na mach'ee<sup>n</sup> na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyō jaa, nc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

*Nn'a<sup>n</sup> na tyolayu' tsjoom Filipos tyoteijndeina Pablo*

<sup>10</sup> Mañequiaa Ta Jesús na nei<sup>n</sup>ya na cwijaañjoom'nnda' n'om'yo' ja. Nchii na matsjō na jnda tsuu' n'om'yo' ja, cwe' na t̄cju'naa<sup>n</sup>ñena' na nnteijndeiti'yo' ja. <sup>11</sup> Nchii matsjō na luaa' ee na matseitjoona' ja nc'e jnda ljeii'na' na cwiljoya ts'ōo<sup>n</sup> aa maleiñ'o<sup>n</sup>ya oo aa tjaa'na<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee jnda ljeii'na' chiuu waa na m'aa<sup>n</sup>ya ee quitjo<sup>n</sup>ya na matseitjoona' ja, ndo' quia waa maya na maleiñ'o<sup>n</sup>. Jnda sei'no<sup>n</sup>yaya na c'ōo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup>quia na matjo<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na aa tcwaa'a, meii<sup>n</sup> ticwa'a, meii<sup>n</sup> na ma'ndiina' l'ōo, oo meii<sup>n</sup> na matseitjoona'. <sup>13</sup> Cha'tso cwicandā mats'aa nc'e najndeii nquii Cristo. <sup>14</sup> Sā jee<sup>n</sup> xcwe l'a'yo' na teijndeiyoy' cantyja na matseitjoona' ja.

<sup>15</sup> Quia na jluii'a ts'ondaa Macedonia na to'a na mañequia ñ'oom naya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>, macanda 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' Filipos jla'cwanom'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijndeiyoy' ja na jndu'yo' na quianl'uaa' Ty'ooots'om na teijndeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> 'o. <sup>16</sup> Ndo' mati quia tyom'aa<sup>n</sup>ya Tesalónica nchii cwe' ñejom ndii' jla'cwanom'yo' tsjo'ñjee<sup>n</sup> na teijndeiyoy' ja 'na<sup>n</sup> na matseitjoona' ja. <sup>17</sup> Sā nchii cwe' ñequii'che<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'ōo<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> s'om na maco'ñ'o<sup>n</sup>. Ja l'ue ts'ōo<sup>n</sup> nleijndyeti naya 'na<sup>n</sup>yo' na cwileiwe jo nnom Ty'ooots'om. <sup>18</sup> Jnda to'ñ'o<sup>n</sup>ya cha'tso na jla'cwanom'yo' hasta waljoo'che<sup>n</sup> jndye to'ñ'o<sup>n</sup>ya. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo s'om na jla'cwanom'yo' ñequio l'ō Epafrodito, jee<sup>n</sup> tinc'uaa' l'a'yo'. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom jndyee' tsioom suu na jee<sup>n</sup> cachi ntyjii Ty'ooots'om, <sup>19</sup> Ndo' nquii Ty'ooots'omya nc'e Cristo Jesús ññequiaa<sup>n</sup> cha'tsoti na maca<sup>n</sup>na' 'o cantyjati na matseixmaa<sup>n</sup> na tjacantyja na tyañê. <sup>20</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om na nque<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup>ya. Caluii na ljo'.

*Xma<sup>n</sup>ndyo' na cha'tsondyo'*

<sup>21</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup>ya candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om nc'e m'a<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ljooñe ñ'e<sup>n</sup>ndyō cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. <sup>22</sup> Mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo', majndeitiiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnom tsa<sup>n</sup>mats'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup> tsjoom Roma.

<sup>23</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo cwentaa<sup>n</sup>ya, c'oomna' ñ'e<sup>n</sup> cha'tsondyo' 'o.

## Carta na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Colosas

### *Nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' Colosas to'ñoom carta*

1-2 Ja Pablo cwiluiindyō apóstol na majñom Jesucristo na jonquia ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, matseixma<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> ee na l'ue ts'om Ty'oōts'om. Wendyō ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo cwilaljeiiyâ cartawaa na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Colosas na cwila'yu'yo' ñequio Cristo ndo' na cwiluiindyō' cwentaa' Ty'oōts'om. Cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> na quiaa Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oōts'om naya na matseixmaa<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' jo nnoom.

### *Maca<sup>n</sup> Pablo na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

3 Quia cwilanaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Ta Ty'oōts'om, ñequi'che<sup>n</sup> cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Jom cwiluiñê Tsotye nquii Ta Jesucristo cwentaaya. 4 Ee jnda macwindyaayâ na mati 'o cwiluiindyō' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, ndo' na jnda nquiu'yo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa' Ty'oōts'om. 5 Juu na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' mat'uiina' juu na cwicantyyaa' n'om'yo' na cwileiwena' cañoom'luee. Quia tyondye'yo' ñ'oom na mayuu' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup>, jo' tquiaana' na cwicantyyaa' n'om'yo'. 6 Ñ'oomwaa' na tquia nn'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' wjaanty'eena' cha'waa tsjoomnancue ndo' mateijndeina' nn'a<sup>n</sup>. Ljo'yu mach'eena' cha'na s'aana' quii' n'om'yo' xje<sup>n</sup> na jndye'yo' na tyola'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja na candya' ts'om Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> ndo' jla'no<sup>n</sup>yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na ljo' tseixmaa<sup>n</sup>. 7 Juu Epafras tyo'moo<sup>n</sup> ñ'oom nayawaañe ndaa<sup>n</sup>yo'. Tjom cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Cristo ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' jee<sup>n</sup> jnda nquiuuyâ jom. Mati jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mandi'ntjoom ndaa<sup>n</sup>yo'. 8 Nque<sup>n</sup> seicañee<sup>n</sup> jâ cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ndo' cantyja na mañequiaa Espíritu Santo na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

9 Manc'e jo', xje<sup>n</sup> na jndyaayâ cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ñecwii tco cwilanaa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnom Ty'oōts'om cwenta'yo'. Cwita<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> nnoom na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' chiuu l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ndo' na ñnequiaa<sup>n</sup> na jndo' n'om'yo' ndo' na nla'no<sup>n</sup>yo' ljo' l'ue ts'om Espíritu Santo. 10 Ndo' naljo' nnda<sup>n</sup> nnc'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cwentaa' Ta Jesús, na ñequi'che<sup>n</sup> cwil'a'yo' yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>, na cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya nleitquioo' cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'cwijom cwiwe' ntjom, na nncjaachuuñetina' 'o na yati nnta'jna<sup>n</sup>yo'

Ty'oōts'om. <sup>11</sup> Jom tjacantyja cwiluiñê najnei<sup>n</sup>. Cwitaanyâ na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nñequiaa<sup>n</sup> na jnda'yo' cha ñequio na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na neii<sup>n</sup> n'om'yo' nndaā nna<sup>n</sup>ndyo' cha'tso nnom nawi' na cwiwinom'yo'. <sup>12</sup> Ndo' mati na nñe'quia'yo' na quianl'uaa' Tsotyāya Ty'oōts'om. Ee na jnda tquee<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na nnto'ñōō<sup>n</sup>ya cha'tso nnom na cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwila'jomndyena cantyja na cwiluiñê na matsa'ntjoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee. <sup>13</sup> Ndo' seicandyaañê jaa na ñet'ōō<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> najaañê. Ndo' jnda tjaañê jaa nacje 'naa<sup>n</sup> na matsa'ntjom Jnaa<sup>n</sup>, nquii na jee<sup>n</sup> candya' ts'oom, <sup>14</sup> cantyja na tue' juu, jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo, na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

*Ljoyaandye nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oōts'om nc'e na tue' Cristo*

<sup>15</sup> Tixocandaā nnty'iaa' ts'a<sup>n</sup> Ty'oōts'om saā na nty'iaa nn'a<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> jla'no<sup>n</sup>na chiuu cwiluiñê. Juu m'aa<sup>n</sup> najndyee cwitjooche<sup>n</sup> na jl'ana cha'tso na niom. <sup>16</sup> Ñequio Cristo s'aa Ty'oōts'om cha'tsoti na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue. Nt'om ya cwinty'iaandaaya ndo' ñ'ee<sup>n</sup> nt'om na tileicanty'iaaya, cha'na cantyja na cwitsa'ntjom ángeles, ndo' cha'na joo na cwiluiitquiendye na nchii nn'a<sup>n</sup> joo. Ñ'e<sup>n</sup> Cristo s'aa<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup>, cha catseit'maa<sup>n</sup>ñena' juu cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>17</sup> M'aa<sup>n</sup> Cristo cwitjooche<sup>n</sup> na ncuaa cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom teinchu' cha'tso na seijndaañê. <sup>18</sup> Nque<sup>n</sup> cwiluiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ndo' cwiluiindyō seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Cwitandōō'a nc'e jom, nque<sup>n</sup> na tquiaa jndyee Ty'oōts'om na tando'xcoom quii'ntaa<sup>n</sup> l'oo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' jom na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê na cha'tso na cha'tso. <sup>19</sup> Ty'oōts'om l'ueya ts'oom na catseixma<sup>n</sup> Cristo cha'tsoti na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' mati nc'e Cristo l'ue ts'oom na nnc'omyaandye ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> jaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' mati joo na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na tue' Cristo nnom ts'oom'naa<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Na ñejndyowana', mei<sup>n</sup>to<sup>n</sup> ñet'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ndo' wjee'yo' jom xje<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'che<sup>n</sup> nc'e natia na ñel'a'yo', saā je' jnda tquee<sup>n</sup> 'o na cwiljoya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo', <sup>22</sup> nc'e na wi' na teinom Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja na ts'a<sup>n</sup> jom. S'aa<sup>n</sup> naljo' cha nndaā m'mōō<sup>n</sup> 'o nnom Tsotyee<sup>n</sup> na cwiluiindyō' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tacwajndiindyō' ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>yo'. <sup>23</sup> Saā cantyja 'na<sup>n</sup>yo' maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha'cwijom na njoom na wjaa nch'ioo' ts'oom. Tintjei'ndyo' na ntyjaa' n'om'yo' ñ'oom naya na jnda jndye'yo' na mañequiaana' na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo'. Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwit'omna' cha'waa tsjoomnancue ndo' ja Pablo majuuna' mañequiaya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Mandi'ntjom Pablo ndaa nn'a'n na macwji'n'maa'ñe Ty'oots'om*

<sup>24</sup> Waa nawi' na mawino<sup>o</sup>nya cwenta'yo', saa nei'nya na ljo' matjo<sup>n</sup> ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', ñequio seii'a matseicanda<sup>aa</sup>ñena' juu nawi' na teinom Cristo cwentaa nn'a'n tmaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a'n, na juu jo' seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>25</sup> Ee nc'e ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ty'iom Ty'oots'om ja, jo' na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom ndaa nn'a'n na macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a'n. Cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> seijndaa'ñê na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a'n ndaa nn'a'n mei<sup>n</sup>quiayuuche<sup>n</sup>, ndo' mati mateijndeiina' 'o. <sup>26</sup> Jndye ndyu na jnda teinom, ñet'oomnty'iu juu ñ'oom naya'ñee<sup>n</sup> saa je' ma'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om juuna' ndaa nn'a'n cwentaa<sup>n</sup>a'n. <sup>27</sup> Ee tjaawee' ts'oom na matseicañee<sup>n</sup> nn'a'n cwentaa<sup>n</sup>a'n na juu na jee<sup>n</sup> cajnda na tseixma<sup>n</sup> Cristo na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom, mati m'aa<sup>n</sup> jo' cwenta' 'o. Juu ñ'oom wanty'iuu'ñee<sup>n</sup>, luaa ma'mo<sup>n</sup>na': Cristo m'aa<sup>n</sup>ñê naquii n'om'yo', na juu jo' mañequiaana' na cwicantyjaa' n'om'yo' na nla'jomndyo' na nluuit'ma<sup>n</sup>ñê.

<sup>28</sup> Já cwilacandiiyâ cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo. Cwilajndo<sup>o</sup>â n'om nn'a'n ndo' mati ñequio ñ'oom na xcweti cwit'moo<sup>o</sup>nyâ ndaa cha'tso nn'a'n cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo nnc'omna na canda<sup>aa</sup>ndyena jo nnom Ty'oots'om. <sup>29</sup> Ee na luaa' waa ts'iaa<sup>n</sup> na to'ñ<sup>o</sup>, matseijndoya na mats'aa juuna' ñequio najndei na mañequiaa Cristo na matseixma<sup>n</sup>ya.

## 2

<sup>1</sup> L'ue ts'o<sup>o</sup> na caliu'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> waa na matseijndoya cantyja 'na<sup>n</sup>yo', 'o ndo' mati nn'a'n na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Laodicea, ndo' mati cha'tsondye nn'a'n na ticata'jnaa<sup>n</sup> ja, <sup>2</sup> matseijndo cha nnc'om t'maa<sup>n</sup>ndye n'om, ndo' cha tjoom' nc'om na wi' n'om nc'iaa na cwila'yu', ndo' na jndyeti na cwi'oola'n<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom wanty'iuu' na matseicandii Ty'oots'om na juuna' maquii Cristo cwiluiñena'. <sup>3</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'a<sup>n</sup> nty'iu cha'tso na jndo' ts'om Ty'oots'om na jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na' ñequio joo na mantyjiiiche<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Matsjo<sup>o</sup> ñ'oomwaa' ndaa'yo' cha tiñe'quiandyo' na ññe'quiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o cwii ñ'oom na nla'nei<sup>n</sup> nn'a'n ndaa'yo' na nncjaachuuñena' 'o. <sup>5</sup> Ee meii<sup>n</sup> na tic'o<sup>o</sup>nya quii'ntaa<sup>n</sup>yo', saa naquii' ts'o<sup>o</sup>nya cha'cwijom na ñ'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na jee<sup>n</sup> nei'nya na maqua<sup>n</sup> cwenta na jee<sup>n</sup> xcwe cwil'a'yo' ndo' na cwila'yu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>6</sup> 'O jnda jla'ljo'yo' Cristo Jesús naquii' n'om'yo' na cwiluiñê na matsa'ntjoom 'o. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>7</sup> C'om'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a'n cha'xe<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> nch'ioo' ts'oom quii' tyuaa. Ndo' catsana'jnda'yo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Cal'a'yo'



cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndaa'yo'. Ndo' ñequiiche<sup>n</sup> quia'yo' na jee<sup>n</sup> quianl'uaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'tso nnom na matio'naa'ñê 'o.

*Nmeii<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwitandoo'xcooya ñ'e<sup>n</sup> Cristo*

<sup>8</sup> Cal'andyo' cwenta na tiñequiandyo' na nla'jomndyo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwinquo'nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na m'aa<sup>n</sup>l' n'omna, ñ'oom na matseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> ee nchii cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Cristo cwila'jomndyena, macanda cwi'oola'jomndye chiuu na nquiu nquiee ndo' ñequio natia najnda na cwitsa'ntjom tsjoomnancuewaañe.

<sup>9</sup> Ee cha'tso na cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om candañ'ñ'e<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> Cristo na tuiñê na ts'a<sup>n</sup> jom. <sup>10</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup>l' jom maque<sup>n</sup>na' 'o na candañ'ndyo' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee cwila'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo na cwiluiñê na catsa'ntjoom cha'tsondyeñ'e<sup>n</sup> na nchii nn'a<sup>n</sup> cwiluiindy e na waa najnda na cwitsa'ntjom. <sup>11</sup> Ndo' mati 'o jnda tui ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cwii na matseijomna' cha'cwijom na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yonom'ndaa ndana. Saa juu na s'aa Cristo ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nchii cwe' cjo' seii' ts'a<sup>n</sup> tui'ina', jom macwji'n'maa'ñê 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>l' jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'yo' na teincoondyo' na nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> 'o. Luaa' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Cristo. <sup>12</sup> Quia na teits'oomndyo', tjacant'iuu'ndyo' ñequio Cristo. Ndo' mati cwitandoo'xco'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê nc'e cwila'yuy'yo' na waa najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco juu. <sup>13</sup> Ncuae na jnda teinom, ñeja'xma<sup>n</sup>'yo' l'oo nc'e jna<sup>n</sup>'yo' ndo' nc'e na tyoolui ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos yonom'ndaa ndana. Saa je' je' mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tjoom' cwitandoo'yo' ñequio Cristo na jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'oom jna<sup>n</sup>'yo'. <sup>14</sup> Juu na tyowaa na cho'jnaa<sup>n</sup>ya nnom ljeii na matsa'ntjomna', na tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l'na' jaa, seicanduu' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. S'aa<sup>n</sup> na mawinom ts'oom ee na ty'oom juuna' ts'oom'naa<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Cwe' nc'e na tue' Cristo cjo' ts'oom'naa<sup>n</sup>, jo' tju'cje Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha'tsondye joo na waa najnda na m'a<sup>n</sup> jo nandy ndo' jlui'jnaa<sup>n</sup>'ndye joo jo ndaa' cha'tso na s'aa<sup>n</sup>. Tjachuu Cristo joona nawi' ee na jnda tantjoom.

*Cal'uaqaya naya na niom cañoom'luee*

<sup>16</sup> Nc'e na luaa' s'aa Cristo, tiñequiandyo' na nntso cwii ts'a<sup>n</sup> na tixcwe cwil'a'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' na cwicwa'yo' oo na cwiwe'yo' oo ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l' cwii xuee na cwilue nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> oo quia na m'aa<sup>n</sup> chi'ndaa oo xuee na cwita'jndyena. <sup>17</sup> Ee ñ'oommei<sup>n</sup>l' cwe' ncwaa<sup>n</sup> juu na quia ndyo na manquii Cristo cwiluiñê na candañ'. <sup>18</sup> Tiñequiandyo' na nntjeii' na'm'a<sup>n</sup>l' naya 'na'yo' na jee<sup>n</sup> jdana' na cwe' cwil'ayana na jee<sup>n</sup> nioom' n'omna ndo' na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyena ángeles. Joona cwitii'ndyena

cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na tyoonty'iaana na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwila's'andyena nc'e ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> n'om nquieena. <sup>19</sup> Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwiluiñê xque<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyeyei<sup>n</sup>. Nc'e na mateix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa'a<sup>n</sup>, 'oonajndana ndo' macwjaa'ñena' jooa cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> tjat'uii cwii cwii nnom na tjacañjoom'ñe sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'oots'om.

<sup>20</sup> 'O jnda tjā'yo' ñequio Cristo, jo' chii je' tic'om'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. Quia jo' ¿chiiu na ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' cha'na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, na cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>? <sup>21</sup> Cha'na ñ'oom na cwiluena: “Tiñe'quiu' luaa'. 'Na<sup>n</sup>waa' ticwanaa<sup>n</sup> na nlqui' mei<sup>n</sup> tileiñ'oom’”. <sup>22</sup> Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> jooa xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, mat'uiina' 'na<sup>n</sup> na cwintycwii na mawil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Na mayuu' mach'ee<sup>n</sup> ndoo' ntyjii ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om ts'a<sup>n</sup> na luaa' ñ'oom tseinei<sup>n</sup> ee cwit'moo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>ñe ndo' jee<sup>n</sup> maque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> sei<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>chjoo ticateijndeina' juu na wjaa nacjoo joo na cwique<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu na matseit'tjoo<sup>n</sup>ñe nnom Ty'oots'om.

### 3

<sup>1</sup> Quia jo' nc'e na jnda macwitando'xco'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, cal'ue'ya'yo' na nnto'ñoom'yo' 'na<sup>n</sup> na niom cañoom'luee yuu na wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya. <sup>2</sup> C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na matseixma<sup>n</sup> cañoom'luee, nchii 'na<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>3</sup> Ee laxma<sup>n</sup>yo' l'oo ndo' juu na cwita'ndo'yo' je', wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup> Cristo nc'e m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>4</sup> Je' cwitando'yo' jo nnom Ty'oots'om nc'e wando' Cristo. Quia nleitquioo'nê, mati 'o nleitquioo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' nlajomndyo' na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê.

*Catjei'ndyo' ñequio cha'tso natia na ñejla'jomndyo'*

<sup>5</sup> Jo' chii cha'tso nmei<sup>n</sup> na cwique<sup>n</sup> n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu', que<sup>n</sup>yo' cwenta na l'oo laxma<sup>n</sup>na', cha'na na nc'oomya ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nchii saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii scoom'm, mei<sup>n</sup> talajomndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tañequiandyo' ñequio joo na quee<sup>n</sup> n'om sei<sup>n</sup>yo', mei<sup>n</sup> tala'jomndyo' ñequio joo natia na l'ue n'om'yo', mei<sup>n</sup> tala'quee<sup>n</sup> n'om'yo' 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, na juu jo' ljo'yu jnaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>ñe cwii

na n'l'a nn'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ee cwe' jnaa<sup>n</sup>l nmei<sup>n</sup>l, juu na jee<sup>n</sup> cwa-  
jndii matseiwi' Ty'oots'om nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwilaquie'  
n'omna. <sup>7</sup> 'O ndyu na teinom tyolaxma<sup>n</sup>'yo' natiamei<sup>n</sup>l,  
<sup>8</sup> saa' je' je' tsacwintyje'yo' na cwil'a'yo' nmei<sup>n</sup>l. Talawjee'yo'  
nn'a<sup>n</sup>, talaquie<sup>n</sup> n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, talataa' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>,  
tala'jna<sup>n</sup>'yo' jona, talanei<sup>n</sup>'yo' ñ'oomwi'. <sup>9</sup> Talanei<sup>n</sup>'yo' cantu  
ndaā n'iaa'yo' ee jnda tyuii' juu na tyolaxma<sup>n</sup>'yo' na cjee'  
xuee na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo ñequio cwii cwii nnom  
na ñel'ajndyee'yo'. <sup>10</sup> Jnda seichuii'xco'na' o' cantyja na  
tsam'a<sup>n</sup>'yo', cwii na laxma<sup>n</sup>'yo' nc'e na tuiindyoxco'yo', cha  
nluii'ndyo Ty'oots'om, nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> jaa, cha na ya ndo'  
candaā' nla'noo<sup>n</sup>'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'a. <sup>11</sup> Je' ticwjaa'ñê cwenta  
ljo' cwiluiindyee nn'a<sup>n</sup>, aa griego oo aa judío, aa jnda tuii oo  
aa tyooluii ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> judíos ñ'e<sup>n</sup> yonom'nda  
ndana, aa ts'a<sup>n</sup> na cwe' ñetyjee'ya oo ts'a<sup>n</sup>jndaā juu, aa moso na  
m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> oo aa ts'a<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l. Ñ'oom na macwjaa'ñê  
cwenta na nquii Cristo tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê ndo' na  
m'aa<sup>n</sup> naquii' n'oo<sup>n</sup>ya.

<sup>12</sup> Jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'oots'om 'o ndo' jnda tjeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'o na  
cwiluiindyoy' nn'aa<sup>n</sup>'a. Jo' chii c'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>  
ndo' na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' ñequio cha'tsondyena. C'om'cje'yo'  
ndaā nn'a<sup>n</sup>, c'om'yo' na cwentandyo' ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>,  
c'om'yo' na m'aa<sup>n</sup> niomche<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>13</sup> C'om't'maa<sup>n</sup>ndyo'  
n'om'yo' ñequio nc'iaa'yo'. Ndo' cala't'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jona  
quia cwila'tjoondyena ndaa'yo'. Cal'a'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena  
cha'xje<sup>n</sup> s'aa Cristo na seit'ma<sup>n</sup> ts'oom 'o. <sup>14</sup> Ndo' cha'tso  
na cha'tso, c'om'yo' na candaā'ya m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om'yo'  
nc'iaa'yo', ee juu jo' matseitjoom'na' cha'tso ndo' candaā'  
tseixma<sup>n</sup>'na'. <sup>15</sup> Nc'e Cristo cwiljoya ts'om Ty'oots'om  
ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Quiandyoy' na juu jo' nntsa'ntjomna' 'o ee cantyja  
'naa<sup>n</sup>'na' t'maa<sup>n</sup> 'o na n'laxma<sup>n</sup>'yo' ñecwii ts'a<sup>n</sup> cwiluiindyoy'.  
Ndo' quia'yo' na quianl'uaa<sup>n</sup>'a.

<sup>16</sup> Cats'aana' na candaā'ya c'oom ñ'oom' Cristo naquii'  
n'om'yo', na cwit'mo<sup>n</sup>'yo' ndo' cwilajndoy'yo' n'om nc'iaa'yo'  
na cwila'yu', na cwita'yo' salmos, luantsa ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom, ndo' naquii' n'om'yo' na  
quianl'uaa' Ty'oots'om. <sup>17</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>nquia na cwil'a'yo'  
oo na cwilanei<sup>n</sup>'yo', cal'a'yo' cha'tso jo' ñequio xuee' Ta Jesús  
na cwiñequia'yo' na quianl'uaa' Tsotyāya Ty'oots'om nc'e  
jom.

### *Nmeii<sup>n</sup> matsona' na cal'aaya*

<sup>18</sup> 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo', cala'candaā'ndyo' ndaāna,  
ee maxje<sup>n</sup> luaa' matsona' na cal'a yolcu na cwila'yu' ñequio  
Ta Jesús. <sup>19</sup> 'O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu'yo', c'om'yo' na wi'  
n'om'yo' jona. Tal'a'yo' na cwe' cwila'tia'to'yo' jona.

20 'O nda nn'a<sup>n</sup>, cala'canda<sup>a</sup>ndyo' ñ'oom na cwitsa'ntjom tyendyee'yo' 'o. Ee jee<sup>n</sup> ya ntyjii Ta Jesús na cwil'a'yo' na ljo'. 21 'O na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> nda'yo', tal'a'yo' ljo' na nlawjeena ñ'e'ndyo' ee xe<sup>n</sup> naljo' n'ndyena na ñ'e'cal'ana yuu na ncjaawee' nquiu'yo' ñ'e'ndyena. 22 'O na m'a<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>yo' moso nda<sup>a</sup> patrom 'na<sup>n</sup>yo', cala'canda<sup>a</sup>ndyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' nda<sup>a</sup>na. Nchii cwe' quia na cwique<sup>n</sup>na cwenta ljo' na cwil'a'yo' cha nnjaawee' n'omna ñ'e'ndyo', ñequii'che<sup>n</sup> candye'ntjom'yo' nda<sup>a</sup>na na xcwee' n'om'yo' nc'e na nquia'yo' Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom 'o. 23 Cha'tsoti na cwil'a'yo', caluiina' ñequio na xcwee'ya n'om'yo', cha'cwijom nnom nquii Ta Jesús cwindye'ntjom'yo', nchii cwe' nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup>. 24 Ee manquiu'ya'yo' na ñequiaa Ta Jesús na nnto'ñoom'yo' cwii na jee<sup>n</sup> jnda na nda'yo'. Ee 'o nnom Cristo cwindye'ntjom'yo', jom cwiluiiñê patrom na tjacantyja na matsa'ntjoom 'o. 25 Saa ts'a<sup>n</sup> na matsei'tjooñe, nntioml'uaa<sup>n</sup> juu ñequio mañejuuti natia na mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee jom xocjaañ'oomñê ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saa cwiiche<sup>n</sup> ticuee' ts'oom.

#### 4

1 'O patrom na m'a<sup>n</sup> moso 'na<sup>n</sup>yo' na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na nda<sup>a</sup>yo', cal'a'yo' ñ'e'ndyena ljo' na maty'iomyana' ee manquiu'ya'yo' cañoom'luee m'aa<sup>n</sup> cwii na cwiluiiñe na matsa'ntjom 'o na ñequia'yo' cwenta nnoom.

#### *Nmeii<sup>n</sup> ñ'oom na matseijndo' Pablo n'oo<sup>n</sup>ya*

2 Ticwintque<sup>n</sup>yo' na ñequii'che<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oqots'om. C'oom'ya n'om'yo' na cwil'a'yo' na ljo'. Ndo' ñequii'che<sup>n</sup> quia'yo' na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 3 Mati calanei<sup>n</sup>yo' nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha' nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñequiaayâ ñ'oom'm na cwe' wanty'iu m'aa<sup>n</sup>na' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo. 4 Cata<sup>n</sup>yo' nnoom na xcwe ñequiaa ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na matsona'.

5 Quia na m'a<sup>n</sup>yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu', c'om'yo' na jndo'ya n'om'yo'. Ticwii cwii ndii' na maju'naa<sup>n</sup>ñena' na nlanei<sup>n</sup>yo' nda<sup>a</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, cal'a'yo' na ljo'. 6 Ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>yo', ñequii'che<sup>n</sup> cats'aana' na cjawee' nquiu nn'a<sup>n</sup>, cha ya nla'no<sup>n</sup>yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom nnt'o'yo' nda<sup>a</sup>na.

#### *Matseicwanom Pablo na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

7 Nquii ti'nn'aa<sup>n</sup>ya Tíquico na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, nntseicañee<sup>n</sup> 'o cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom na mateijnei<sup>n</sup> ja na mandi'ntjoom nnom Ta Jesús. 8 Macwe' jo' majñoo<sup>n</sup>ya jom na m'a<sup>n</sup>yo' na nntsoom nda<sup>a</sup>yo' chiuu waa na jom'aa<sup>n</sup>ya ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> na jnda'yo' naquii' na cwilayu'yo'. 9 Mati ñequio jom mawjaa Onésimo, cwii ncjo'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya jom

na jee<sup>n</sup> xcwee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Wendye joona nluena ndaa'yo' cha'tso na cwiluii ljoonê.

<sup>10</sup> Matseicwanom Aristarco na xma<sup>n</sup>ndyo'. M'aañê w'aancjo ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Mati Marcos tyjee Bernabé matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jnda jndye'yo' ñ'oom xe<sup>n</sup> na aa nncue'cañoom 'o cato'ñoom'yo' jom na xcwee' n'om'yo'. <sup>11</sup> Juu Jesús tsa<sup>n</sup> na jnda we xuee' Justo, matsoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na cwila'yu' manda ndyeendye joona cwiñequiana na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> na cwiñequiaayâ ñ'oom na quiandye nn'a<sup>n</sup> na nntsa'ntjom Ty'oo<sup>t</sup>s'om joona. <sup>12</sup> Juu Epafras, cwii ncjo'yo', matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjom nnom Cristo Jesús. Ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oo<sup>t</sup>s'om cantyja 'na'yo' na nncwintyje'tye'yo' jo nnom ndo' ñequio na xcwee' n'om'yo' na nl'a'yo' yuu na l'ue ts'om. <sup>13</sup> Macwji'yuu'ndyo cantyja 'naa'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> majoo' ts'oom, ñequii'che<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oo<sup>t</sup>s'om cantyja 'na'yo', 'o ndo' mati nn'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea ñequio tsjoom Hierápolis. <sup>14</sup> Nquii Lucas, tyonasei, matseicwanoom na xma<sup>n</sup>ndyo'. Jee<sup>n</sup> jnda ntyjiya ñ'eñê. Ndo' mati tso Demas xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>15</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> Laodicea. Mati xmañê Ninfas ñequio tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oo<sup>t</sup>s'om cwentaa<sup>n</sup> na cwi'tjomndye wa'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia na jnda jla'na'yo' cartawaañê, cala'cwanom'yo' juuna' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oo<sup>t</sup>s'om cwentaa<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> Laodicea cha na nla'naa<sup>n</sup> na juuna', ndo' mati 'o cala'na'yo' carta na matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> joona. <sup>17</sup> Ndo' candu'yo' nnom Arquipo na matsjoo queñê na nntseicandaañê ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ty'iom Ta Jesús jom.

<sup>18</sup> Mannco Pablo ñequio ts'oo<sup>y</sup>a matseiljeiya na xma<sup>n</sup>ndyo'. Cjaañjoom' n'om'yo' na m'aa<sup>n</sup>ya praso. Quiaa Ty'oo<sup>t</sup>s'om na nto'noom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.

## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

*Matseiljeii Pablo cwii carta ñequio nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ja Pablo matseiljeiya cartawaañe, ñequio Silvano ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, matseicwanom<sup>n</sup>ya juuna' ndaa' 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yo' tsjoom Tesalónica, 'o na cwila'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ndo' mati Ta Jesucristo. Quiana na nnto'ñoom'yo' naya na cwila'xma<sup>n</sup>na ndo' na nda'yo' na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

*Nn'a<sup>n</sup> Tesalónica la'xma<sup>n</sup>na na cwila'yuya n'omna*

<sup>2</sup> Ñenquii'che<sup>n</sup> na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo' na cha'tsondyo'. Cwijaañjoom' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o quia na cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnoom. <sup>3</sup> Tyootsuu' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o jo nnom nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> xcwee' n'om'yo' na cwila'yuya n'om'yo'. Jo' chii jndye ts'iaa<sup>n</sup> na ya cwileitquioo' na cwil'a'yo'. Ndo' jee<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup>ya n'om'yo' na cwitei'jndei'yo' nc'iaa'yo' nc'e na wi' n'om'yo' jona. Ndo' tîca'ndye'nc'uaa'ndyo' na wi' na cwitjom'yo' nc'e na ntyjaa' n'om'yo' Ta Jesucristo. <sup>4</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o, ndo' manquiuuyaayâ na jnda tjeii'ñê 'o cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ee quia tyoñequiaayâ ñ'oom ndaa'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>, nchii cwe' tomti teil'uena' nc'e ñ'oom na tyolanaa<sup>n</sup>yâ saa nc'e najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo ndo' na tquiaana' na jla'no<sup>n</sup>yo' na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' jo'. Ndo' ñequio na tyol'uaayâ chiuu na nnteijndeiina' 'o.

<sup>6</sup> Jo' chii mati 'o macwitsantyjo'yo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. Ndo' maluaa', macwitsantyjo'yo' naxe<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo. Nc'e jo' na tquiaa Espíritu Santo na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>yo' meii<sup>n</sup> wi' ñel'a nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' jnda na to'ñoom'yo' ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa'yo'. <sup>7</sup> Ndo' na luaa', tyolaxma<sup>n</sup>yo' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa' nn'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia ñequio Acaya chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na. <sup>8</sup> Ee na m'a<sup>n</sup> 'o jna<sup>n</sup>na' na tjanty'ee ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo. Ndo' je' tachii macanda ndyuaa'yo' Macedonia ñequio Acaya saa mati jndye joo jnda manquiu nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuya n'om'yo' ñequio Ty'oots'om. Jo' chii mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>tina' na nl'uuyâ ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>yo' ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ee manquieeti na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na sacajndoo'â 'o ndo' na ya to'ñoom'yo' jâ. Mati cwila'nei<sup>n</sup>na chiuu waa na jnda 'ndye'yo' na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo' 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' je' naxe<sup>n</sup> Ty'oots'om macwitsantyjo'yo'. Je' jnda macwindye'ntjom'yo' nnom nque<sup>n</sup> na wanoom'm,

na macandā jom cwiluiiñê Ty'oots'om. <sup>10</sup> Mati cwila'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwimein<sup>n</sup>do'yo' na nncwjee'nnda' Jesús, Jnda Ty'oots'om na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, nquii na tquiaa<sup>n</sup> na wando'xco jnda na tue', nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa na wi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na quia nncwjee'cañoom.

## 2

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Pablo Tesalónica*

<sup>1</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', mancjo'ti'yo' nquiu'yo' na ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na sacajndoo'â 'o. <sup>2</sup> 'O manquiu'ya'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom Filipos jâ ndo' jla'sei'na jâ, saa meii<sup>n</sup> na luaa', xcwe xje<sup>n</sup> na tjooyâ nawiwaa', tquiaa Ty'oots'om na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na tquiaayâ ñ'oom ndaa'yo' cantyja na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ee ñ'oom na cwiñequiaayâ cwiluiiñena' ñ'oom na mayuu', nchii ñ'oom na tijndaa'ya nquiuuyâ, ndo' nchii cwe' na ñe'cala'ntjaa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na cwinquio'nn'aa<sup>n</sup>yâ nn'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Wandyo' waa cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ, ee tjawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyô ndo' ty'oom ts'iaa<sup>n</sup> jâ na ñe<sup>n</sup>quiaayâ ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nchii cwil'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha na nncjaawee' n'om nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyô, saa cha nque<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom, ee jom nlquee<sup>n</sup> cwenta chiuu n'oo<sup>n</sup>yâ. <sup>5</sup> 'O manquiu'ya'yo' na tijoom ñejla'ca'naa<sup>n</sup>ndyô ndaa'yo', mei<sup>n</sup> nchii tqio'nn'aa<sup>n</sup>yâ 'o na nntjeii'â tsjo'ñjee<sup>n</sup> luee'yo'. Ty'oots'om noom'm na ljo'. <sup>6</sup> Meii'jom ndii' tyool'uaayâ na nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jâ, mei<sup>n</sup> ndaa' 'o mei<sup>n</sup> ndaa' nt'omche<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Jâ tyojndoo'â 'o ñequio na jnda nquiuuyâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha'xje<sup>n</sup> cwii yuscu na jee<sup>n</sup> wi' ts'om ntseinda, ya cwenta mach'ee joona. <sup>8</sup> T'ma<sup>n</sup> waa na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o, nchii tomti neii<sup>n</sup>yâ na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo' saa mati chiuu waa na tyom'aa<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Luaa' waa nc'e na jee<sup>n</sup> jnda nquiuuyâ 'o. <sup>9</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' tyootsuu' n'om'yo' chiuu na tyola'jndaayayâ na nnta'ntjoo<sup>n</sup>yâ na tca'na' jâ. Naxuee natsjom tyol'aayâ ts'iaa<sup>n</sup> cha tîcatiooyâ xuu nacjo'yo' na nntel'xe'yo' jâ yoche<sup>n</sup> na tyoñequiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa'yo'.

<sup>10</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', manquiu'yo' ndo' mati mantyjii Ty'oots'om chiuu ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Tyola'candaa<sup>n</sup>ndyô jo nnoom na tyol'aayâ yuu na maty'iom yana' ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xondaa ntso na jla'tjoondyô ndaa'yo'. <sup>11</sup> 'O manquiu'yo' chiuu waa na ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na tyom'aa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñequio ntseinda, <sup>12</sup> tyolanaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom ndaa'yo' na tyoñequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo', tyola'jndoo'â n'om'yo' na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñe

Ty'o<sub>o</sub>ts'om na calajomndyena cautyja na matsa<sub>l</sub>'ntjoom ndo' ñequio na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom.

<sup>13</sup> Quia tyondye'yo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sub>o</sub>ts'om na tyoñequiaayâ ndaa<sub>l</sub>'yo' mana to'ñoom'yo' juuna'. Jo' na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cautyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Ee jla'n<sub>o</sub>'yo' na ñ'oom' Ty'o<sub>o</sub>ts'om juuna' nchii ñ'oom na cwe' cwila'tiuu nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mayuu' na jo' juuna'. Jo' chii cwiwitquioo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> naquii' n'om' 'o na cwila'y<sub>u</sub>'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, ljo'waayu ñetjom'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñetjoom ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndyuaa Judea. Ee nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' ñeta'wi'na 'o cha'xje<sup>n</sup> tuii ndyuaa Judea, tyota'wi' nn'a<sup>n</sup> judíos ncl'iaana na cwilayu' ñequio Cristo Jesús. <sup>15</sup> Nn'a<sup>n</sup> judíos'ñee<sup>n</sup> jla'cuee'na Ta Jesús, cha'xje<sup>n</sup> weloona tyola'cwjeena profetas ndo' mati jleinty<sub>o</sub> nn'a<sup>n</sup> judíos já. Tiquill'ana yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena, ndo' m'a<sup>n</sup>na nacjoo cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, <sup>16</sup> ee quia na ñe'calanaa<sub>l</sub>'yâ ñequio nn'a<sup>n</sup> na tachii judíos cha mati nnda<sub>l</sub> nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sub>o</sub>ts'om joona, tiñe'quiandyena na nl'aayâ na ljo', ndo' na cwil'ana na luaa', cwila'cwaljoo'tina jnaa<sup>n</sup>na jo nnoom. Saa<sub>l</sub> je' juu na jee<sup>n</sup> cwajndii na matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mama t'uiina' joona.

### *Ñe'cjaacando'nnda' Pablo nn'a<sup>n</sup> Tesalónica*

<sup>17</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, cautyjati xuee na tjei'na' já quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', meii<sup>n</sup> taconty'iaayâ 'o saa<sub>l</sub> ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'o<sub>o</sub>'nyâ 'o chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>'ti'yo'. Jo' chii jee<sup>n</sup> cwicautyjaa' n'o<sub>o</sub>'nyâ na nntsaacajndo<sub>o</sub>nda'â 'o. <sup>18</sup> Jee<sup>n</sup> ñe'catsaayâ na m'a<sup>n</sup>'yo', majndeitiche<sup>n</sup> ja Pablo jndye ndii' s'aana' na ñe'cj<sub>o</sub> saa<sub>l</sub> seit-saa<sup>n</sup>ñe Satanás na nl'aayâ na ljo'. <sup>19</sup> ¿Ljo' jo' na ññequiaana' na cwicautyjaa' n'o<sub>o</sub>'nyâ jo nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om, ndo' na ññequiaana' na neii<sup>n</sup>yâ oo na nntantj<sub>o</sub>nyâ jo nnoom? ¿Aa nchii ma'o jo'? Ee ma'o cwiluiindyoy' cha'tso nmei<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja jo nnom Ta Jesucristo quia na ndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Nc'e 'o, jo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' já ndo' mañequiaana' na neii<sup>n</sup>yâ.

## 3

<sup>1</sup> Quia tileicatseiquiiti ts'o<sub>o</sub>'n na tjaa ñ'oom cautyja 'na<sup>n</sup>'yo' seijndaa'ndy<sub>o</sub> na nljoo'ndy<sub>o</sub> na ñe<sup>n</sup>nnc<sub>o</sub> tsjoom Atenas. <sup>2</sup> Jo' chii jñ<sub>o</sub>'nyâ juu nn'aa<sup>n</sup>ya Timoteo na m'a<sup>n</sup>'yo', jom cwiluiñê mosoo' Ty'o<sub>o</sub>ts'om. Matseijomñê ñ'e<sup>n</sup>ndy<sub>o</sub> na cwiñe'quiaayâ ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Cristo. Tjacanoom'm 'o na ññequiaa<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' na nnc'oom'jndei<sup>n</sup> n'om'yo' cautyja na jnda<sub>l</sub> jla'y<sub>u</sub>'yo'. <sup>3</sup> Ee na l'ue n'o<sub>o</sub>'nyâ na mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tintseilcwe'na' ts'om cwe' nc'e na wi' na cwitjom'yo'. Ee manquiuyoy' na maxje<sup>n</sup> mañequiaa Ty'o<sub>o</sub>ts'om na catj<sub>o</sub>'ya nawi'mei<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee quia tyom'aa<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ndyoy'



t'moo<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>'yo' na maxje<sup>n</sup> nncwinoo<sup>n</sup>ya nawi' ndo' jnda macwiluii naljo' cha'xje<sup>n</sup> na manquiui'yo'. <sup>5</sup> Nc'e na tileicwiqiiiti ts'oo<sup>n</sup>, jo' chii jñoo<sup>n</sup>ya Timoteo na ncjacwax'ee<sup>n</sup> aa ndicwa<sup>n</sup> cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om ee nquiaya xe<sup>n</sup> na aa jnda s'aa tsa<sup>n</sup>jndii na jla'tjoo<sup>n</sup>ndyo' ndo' jo' nnts'aana' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo ts'iaa<sup>n</sup> na ñel'aayâ quii'ntaa<sup>n</sup>yo'.

<sup>6</sup> Saa je' jnda jndyolcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ñet'oom Tesalónica ndo' jee<sup>n</sup> ya ñ'oom jndyoñ'oom na cwilayu'y'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' na jnda nquiui'yo' já. Tsoom na ñequii'che<sup>n</sup> cwijaañjoom' n'om'yo' já ñequio na jnda nquiui'yo' ndo' jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'om'yo' na nnty'ia'yo' já cha'xje<sup>n</sup> ñe'canty'iaayâ 'o. <sup>7</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso na matseijaa'ñena' nacjooyâ ñequio nawi' na cwiwinoo<sup>n</sup>yâ t'ma<sup>n</sup> waa na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>yâ na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om. <sup>8</sup> Ndo' na cwindyaayâ na cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesús, mach'eena' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ cha'cwijom na cwiluiindyoxcooyâ. <sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> ncjooyâ tileicwijndaayâ na cwiñe'quiaayâ na quianl'uaa' Ty'ooots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na neii'yâ jo nnoom cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. <sup>10</sup> Naxuee natsjom cwitaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'ooots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> na nnty'iaandaayâ 'o na nla'canda<sup>n</sup>ndyotyayâ yuu na cwimatseitjoo<sup>n</sup>a' na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>11</sup> Cwita<sup>n</sup>yâ na nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'ooots'om ñequio Ta Jesucristo cateijndeii na já cha nnda<sup>n</sup> nntsaacajndoo<sup>n</sup>nnda<sup>n</sup>â 'o. <sup>12</sup> Mati cwitaa<sup>n</sup>yâ na cateijndeii Ta Ty'ooots'om na nncjaaquiendyo' na m'a<sup>n</sup>yo' na wi' n'om'yo' cwii cwii ntyjee'yo'. Ndo' catseicwaljoo'tina' na wi' n'om'yo' cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> já na wi' n'oo<sup>n</sup>yâ 'o. <sup>13</sup> Quiaa<sup>n</sup> na nleijndeii' n'om'yo' cha nla'xma<sup>n</sup>yo' na lju' n'om'yo' na canda<sup>n</sup>ndyo' jo nnom Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'ooots'om quia na nncwjee'nnda' Ta Jesús ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

## 4

### *Nmeii<sup>n</sup> cal'aaya cha nncjaawee' ts'om Ty'ooots'om*

<sup>1</sup> Ndo' je' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya ñequio xuee' Ta Jesús cwitaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>'yo' ndo' cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ 'o na c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na jnda t'moo<sup>n</sup>yâ na cal'a'yo' cha nncjaawee' ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>2</sup> Ndo' manquiui'ya'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tquaa<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>'yo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesús. <sup>3</sup> Ee luaa waa na l'ue ts'om Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na calaxma<sup>n</sup>yo' na lju' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tanc'om'ya'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa', <sup>4</sup> ticwiindyo' 'o nn'aa<sup>n</sup>ya, cala'no<sup>n</sup>yo' na l'ue ts'om Ty'ooots'om na c'om'yo' na yandyo' ñequio lcuu'yo', ndo'

na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jooa, <sup>5</sup> nchii nnc'oom tsa<sup>s</sup>'a ñequio scoom'l'm na ncwinom'na' ljo' mach'ee<sup>n</sup> na tia na matseitoom ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>6</sup> Mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>s</sup>'a tintseitjo<sup>o</sup>ñe nnom x'iaa' na nnc'oomya ñ'e<sup>n</sup> scuu' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tinquiu'nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommei<sup>n</sup> ee jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na wi' nntseiQUIOO Ta Jesús nacjoo' ts'a<sup>n</sup> na mach'ee cha'tso nmei<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na jnda ñejla'candiiyâ 'o. <sup>7</sup> Ee nchii na tquee<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa na nLajomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, sãã jom l'ue ts'oom na c'o<sup>o</sup>nyâ na lju' n'o<sup>o</sup>nyâ joo nnoom. <sup>8</sup> Cwe' jo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'om ñ'oommei<sup>n</sup> na cwit'mo<sup>o</sup>nyâ ndaa'yo', catsei'no<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nchii cwe' ñ'oom na tquee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> mach'ee na til'ue. Juu mach'ee na til'ue ñ'oom na tquee<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om, na jom tquiaa<sup>n</sup> Espiritu Santo naquii' n'o<sup>o</sup>nyâ.

<sup>9</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> na c'om'yo' na wi' n'om ntyjee'yo' na cwila'yu', taca<sup>n</sup>na' na cwinntseiljeiya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ee manquiti Ty'o<sup>o</sup>ts'om ma'mo<sup>o</sup> ndaa'yo' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' jooa. <sup>10</sup> Ee 'o wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup> ts'ondaa Macedonia. Sãã cwitaa<sup>n</sup>nyâ ndaa'yo' na c'om'yo' na mat'ma<sup>n</sup>ti na wi' n'om'yo' jooa. <sup>11</sup> Calajnda'yo' na tjoom' ñ'oom nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'. Tacatii'ndyo' ñ'oom 'naa<sup>n</sup>na na ticatseixma<sup>n</sup>na' na nla'jomndyo'. Cjoo' n'om'yo' na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'na'nyo' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tquaa<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>nyâ ndaa'yo', <sup>12</sup> ee na nl'a'yo' na ljo', nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' nla't'maa<sup>n</sup>ndyena 'o mei<sup>n</sup> xotseitjo<sup>o</sup>na' 'na<sup>n</sup> na nleil'uee'ndyo'.

### *Cantyja na nndyonnda' Ta Jesucristo*

<sup>13</sup> Ndo' je' 'o nn'a<sup>n</sup>ya, tacal'ue n'o<sup>o</sup>nyâ na mati ticala'no<sup>n</sup>'yo' chiuu nnts'aana' ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda tja mei<sup>n</sup> tanc'om'yo' na chjoo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tintyjaa' n'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwila'yuu'a na tue' Jesús ndo' na tando'xcoom, maluaa' cwila'yuu'a na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom ññequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñe nnta'ndo'xcona.

<sup>15</sup> Jo' chii cwil'uuyâ ndaa'yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> nquii na cwiluiiñe na catsã'ntjom jaa na ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a hasta xje<sup>n</sup> na nndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xocwinoo<sup>n</sup>'a nn'a<sup>n</sup> na jnda tja. <sup>16</sup> Ee manquiti Jesús nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee, jndei<sup>n</sup> ñ'oom na nntsã'ntjoom, ndo' nndyocuee<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nleic'uaa jndyee' ángel na cwiluitquieñe ndo' mati ndu 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Quia jo' joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tja na ñejla'yu' ñ'e<sup>n</sup> Jesús, jooa najndyee nnta'ndo'xcona. <sup>17</sup> Jnda jo' jaa na ndicwa<sup>n</sup> cwitandoo'a xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñe'naa<sup>n</sup> nncjaachuuna' jaa ñ'e<sup>n</sup>ndyena quii' nchquiu na nntjomndyo ñequio Ta Jesús quii' jndye ndo' nnc'o<sup>o</sup>nyâ ñ'e<sup>n</sup>ñe. <sup>18</sup> Jo' chii ñequio ñ'oommei<sup>n</sup> quia'yo' na t'ma<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'yu'.

## 5

1 'O nn'aa'nya, cantyja 'naa' cwaan xuee oo cwaan xje' na ndyonnda' Ta Jesús, mei' tica'na' na nntseiljeiya. 2 Ee manquiu'ya'yo' nncue'ntyjo xuee na ndyonnda' Ta Jesús xje' na tic'om c'ee nn'a' na nlui na ljo'. Matseijomna' cha'na quia na macwjee' tsa'nch'ue. 3 Xcwe xje' quia cwilue nn'a': "Je' tjaa'na' tia', tjaa'na' na teincuu'", majuu xje'ñee' ñejomto nquioo nawi' t'ma' nacjoona cha'xje' quia na mana'na' na maquiina' yuscu na manntseincuii, mei' tjaa'na' na cwii ndaa' ndyaandye nn'a' juu nawi'ñee'. 4 Saa 'o nn'a'nya, ticalaxma'yo' cantyja 'naa' na jaa'ñe, jo' chii juu xuee na nncwjee'nda' Ta Jesús xocatseijomna' juuna' cantyja 'na'yo' cha'na quia na nncwjee' tsa'nch'ue waa' ts'a'. 5 Jaa la'xmaa'nya cantyja 'naa' naxuee. Tila'xmaa'nya cantyja 'naa' natsjom oo cantyja 'naa' najaa'ñe. 6 Jo' chii maty'iomna' na c'oo'nya na wando' n'oo'ya ndo' que'ndyoche'ncjooya xje' cantyja 'naa'ya jo nnom Ty'oots'om. Ee ticatsona' na c'oo'nya cha'cwijom na cwindaaya cha'na nt'omche' nn'a' na tyoola'yu'. 7 Ee nn'a' na cwinda, natsjom cwindana, ndo' nn'a' na cwicandye, natsjom cwindyeena, 8 saa' nc'e na cwilaxmaa'nya cantyja 'naa' naxuee, cwa que'ndyoche'ncjoo xje', cha'waati xuee c'oo'nya cha'na ts'a' na candaa' xque'. Matsona' na cata'ñoom'ndyoche'ncjooya ñequio na cwilayu'ya n'oo'ya ñ'e' Ty'oots'om ndo' ñequio juu na m'aa'nya na wi' n'oo'ya nn'a' ñequio juu na ntyjaa' n'oo' na nncwji'n'maa'ñe Ty'oots'om a'ñmaa'nya cha'xje' mawañoom' tja'xque'xjo xque' sondaro. 9 Ee nchii seijndaa'ñe Ty'oots'om na nnt'uiityee' jaa naquii' nawi' t'ma'. Saa' tquee' jaa na ndaaya na nlui'n'maa'ndyo nc'e nquii Ta Jesucristo. 10 Jom tuee'e' cwentaaya cha' tjoom' na nntandoo'a ñ'e'ñê quia na ndyonnaa'a', meii' na ndicwaa' tandoo'a ndo' meii' na aa' jnda' tjaaya. 11 Jo' chii cwii ndo' cwiindyoy' quia'yo' na t'ma' n'om ntyjee'yo' na nc'oonajndana cha'xje' na cwil'a'yo'.

*Ñ'oom na matseijndo' Pablo n'omna*

12 'O nn'a'nya, cwitaa'yâ na cala'tmaa'ndyo' nn'a' na cwil'a' ts'iaa' 'naa' Ty'oots'om quii'ntaa'yo' na cwijndoo'na ts'iaa' 'naa'a' ndo' na cwila'jndo'na n'om'yo'. 13 Maty'iomna' na cala't'maa'ndyo' na'ñee' ñequio na jnda nquiu'yo' joona, ee joona jee' cwila'jndana naquii' ts'iaa'waa'. C'om'yo' na tjoom' ñ'oom ñequio nc'iaa'yo' na tjaa' ndia' cacho'yo' ñ'e'ndyena.

14 Ndo' cwila'jndei' ndyuayâ ndaa'yo' 'o nn'a'nya, na cala'tia'yo' nn'a'yo' na tiñe'cal'a ts'iaa'. Quia'yo' na t'ma' n'om nn'a' na leic'om t'maa'ndye n'om. Cateijndei'yo' nn'a'

na tijndana na tila'yu'ya n'omna. C'om' nioomche<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> tis'a cwil'a nn'a<sup>n</sup> 'o, cal'andyo' cwenta na tinl'a'yo' wi' joona. 'O xuii' cal'a'yo', 'o ñequii'che<sup>n</sup> cal'a'yo' yuu na ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> mancjo'ti'yo' oo meii<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na nei<sup>n</sup>nco n'om'yo'.  
<sup>17</sup> Tintsawi'ntyje'yo' na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oqots'om.  
<sup>18</sup> Cha'tso na mach'eena' ñequiondyo' quia'yo' na quianl'uaa' Ty'oqots'om ee luaa' l'ue ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo' 'o na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>19</sup> Tila'tsaa<sup>n</sup>ndyo' ts'iaa<sup>n</sup> na mach'ee Espíritu Santo quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. <sup>20</sup> Joo ñ'oom na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Ty'oqots'om ndaana, til'a'yo' na ticuee' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> catjei'yo' cwenta aa xcwe joona', ndo' ñ'oom na cwiwitquioo' na xcwe, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' ñequio joona'. <sup>22</sup> Cala'tquiioq'ndyo' ñequio cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Manquiti Ty'oqots'om, nque<sup>n</sup> na mañequiaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo nnoom, jom que<sup>n</sup>ñoo<sup>n</sup> 'o na candaq'ndyo'. Cwañom'm cha'waa espíritu 'na<sup>n</sup>yo', ñequio añmaa<sup>n</sup>yo' ndo' seii'yo' cha caljoo' joona' na mei<sup>n</sup>cwii jna<sup>n</sup> tilaxma<sup>n</sup>na' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa. <sup>24</sup> Nquii Ty'oqots'om na macwaa<sup>n</sup> 'o cwiluiñê na mayom'm, maxje<sup>n</sup> nntseicanaq<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>yo'.

*Cwiñequiana na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>25</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya ñequii'che<sup>n</sup> calanei<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oqots'om.

<sup>26</sup> Quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'aa<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na cwita<sup>n</sup>yo' lueena.

<sup>27</sup> Ñequio na jndei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ya na tquiaa Ta Jesucristo matiioya xuuwaañe nacjo'yo' na cala'na<sup>n</sup>yo' cartawaa na ndye cha'tsondye nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'.

<sup>28</sup> Nquii Ta Jesucristo cwentaaya quiaa<sup>n</sup> na nla'xma<sup>n</sup>yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na jndā we na seicwanom Pablo na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Tesalónica

### *Mañequiaa Pablo na xma<sup>n</sup>ndyena*

<sup>1</sup> Ñ'e<sup>n</sup> Silvano ndo' ñ'e<sup>n</sup> Timoteo, ja Pablo matseiljeiya cartawaañe na matseicwanom<sup>n</sup>ya juuna' na m'a<sup>n</sup> 'o tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tsjoom Tesalónica, na cwila'xma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa. <sup>2</sup> Nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ñequio Jesucristo, quiana na canda<sup>n</sup>'ya nto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo nda<sup>n</sup>na.

### *Quia na ndyonnda' Cristo nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>3</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, ñequii'che<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na nñequiaayâ na quianl'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>'yo', ndo' maty'iomyana' na cwil'aayâ na ljo' ee wjaawixcweti na cwila'yuyâ n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' nc'e cwii ndo' cwiindyo' wi'ti n'om'yo' ntyjee'yo'. <sup>4</sup> Hasta quii'ntaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cwilana<sup>n</sup>ayâ cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Cwitjei's'aayâ 'o na m'a<sup>n</sup> nioom'che<sup>n</sup> n'om'yo' meii<sup>n</sup> na jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' ndo' na cwintyjo nn'a<sup>n</sup> 'o sa<sup>n</sup> cwit'mo<sup>n</sup>'yo' na cwila'yuyâ n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>5</sup> Nc'e na luaa' cwil'a'yo', ma'mo<sup>n</sup>na' na jee<sup>n</sup> xcwe macwji' Ty'oots'om cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. Ee matsaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'o na la'xma<sup>n</sup>'yo' na nntsaquiee'ndyo' yuu na matsa<sup>n</sup>ntjoom. Nc'e na ljo', je' cwiwinom'yo' nawi'.

<sup>6</sup> Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana' na joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'wi' 'o je', nlco'wee<sup>n</sup>en jooa. <sup>7</sup> Ndo' mati 'o na wi' na cwitjom'yo' nñequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyaayâ ñ'e<sup>n</sup>ndyo' majuu xuee quia na nleitquioo'ñienda' Ta Jesús. Ee mats'ia jo' na nnaa<sup>n</sup> cañoom'luee nndyocuee<sup>n</sup>. Nleitquioo'ñê naquii' nntsaachom ñequio ángeles cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jndā. <sup>8</sup> Nñoom na nnt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticala'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om mei<sup>n</sup> tical'añoomndyena ñ'oom na tseixma<sup>n</sup> Ta Jesús na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tixocantycwii na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooa. Ndo' tquia nncwji'ndyona' jooa ñequio yuu na nnc'oom Jesucristo na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nluii na ljo' juu xuee quia na nñoom na nla't'maa'ndye nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> jom, na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyâ ñ'e<sup>n</sup>ñê nncjaawee' n'omna, mati ñ'e<sup>n</sup> 'o na jndā macwila'yuyâ ñ'oom na tyoñequiaayâ cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> cwilanaa<sup>n</sup>yâ nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>yo'. Cwitaan<sup>n</sup>yâ nnom nque<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> 'o na cala'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nncjaawee' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Mati cwitaan<sup>n</sup>yâ na ñnequiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' cha nnda<sup>n</sup> nla'canda<sup>n</sup>ndyo' cha'tso ñ'oom na ya na cwique<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' na nntseicanda<sup>n</sup>ña<sup>n</sup> cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na ya na cwil'a'yo' nc'e na cwila'yuy'a n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.  
<sup>12</sup> Nc'e na luaa', nntseit'maa<sup>n</sup>ña<sup>n</sup> xuee' Ta Jesús cantyja 'na<sup>n</sup>yo', ndo' mati nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o nc'e naya na matseixma<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo.

## 2

### *Nleitquioo'ñe ts'a<sup>n</sup> na wi'ñeti*

<sup>1</sup> O nn'aa<sup>n</sup>ya, cantyja 'naa<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo cwentaaya ndo' na nntjomndyo' yuu na m'aa<sup>n</sup>, cwitaan<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>yo' <sup>2</sup> na tilachui'yo' chiuu m'aa<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oomwaa' mei<sup>n</sup> tiñequiandyo' cantyja cwii nnom na quia nluii nntseicaty'uena' 'o oo cwii ñ'oom na mañequiaa ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' oo cwii carta na waa ñ'oom na já jla'cwanoo<sup>n</sup>yâ juuna' na matsona' na jnda tue'ntyjo' xje<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Mei<sup>n</sup> cwii tiñequiandyo' na nquiu'nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwaa' 'o ee cwitjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo' xuee'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> nla'wendye nn'a<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om ndo' nleitquioo'ñe juu tsa<sup>n</sup>s'a na jee<sup>n</sup> tiaa', majndaa' na nntsuañê nnts'aa Ty'oots'om. <sup>4</sup> Jom nncja<sup>n</sup> nacjoo cha'tso na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om ñequio cha'tso nnom na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Jo' chii ncjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> naquii' wats'om t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na jom cwiluiñê nquii Ty'oots'om ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

<sup>5</sup> ¿Aa ticjaañjoom' n'om'yo' na jnda tsjoo<sup>n</sup>ya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>yo' quia na ñet'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'? <sup>6</sup> Ndo' macwila'no<sup>n</sup>ya'yo' 'ñee<sup>n</sup> na matseitsaa<sup>n</sup>ñeya tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha na ticwitquioo'ñe cwitjooche<sup>n</sup> na nncue'ntyjo' xje<sup>n</sup> na ntyjii Ty'oots'om. <sup>7</sup> Ee juu ts'iaa<sup>n</sup> natia na wanty'iuu' m'a<sup>n</sup>na' je' mach'eena' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, na maje'ndyo macanda maca<sup>n</sup>na' na nleindyoo nque<sup>n</sup> na matseitsaa<sup>n</sup>ñê na nnc'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Quia ljo'che<sup>n</sup> nleitquioo'ñe juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waljoo'che<sup>n</sup> na tia ts'a<sup>n</sup>ñe. Ndo' nquii Ta Jesús quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñequio najndei<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ncoo' nacaxuee na cwiluiñê, nntseicuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñequio jndye 'ñom. <sup>9</sup> Juu tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wi'ñeti nñoom ñequio najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Satanás. Nnquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup> ndo' ñequio jndye nnom 'naa<sup>n</sup> na mei'jom tiquinty'iaa nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nntseinei<sup>n</sup> cha'tso nnom ñ'oom na wi' na ñnequiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda teijndaa' na nntsundye. Ee

joona tînquiandyena na nnquioo na jnda nquiuna ñ'oom na mayuu' na nncwji'n'maañ'ena' joona. <sup>11</sup> Nc'e na luaa', 'ndii Ty'oots'om na cwe' ñ'oom cantu nñe'quiu'nn'a'na' joona ndo' nla'y'u'na ñ'oom na tiyuu', <sup>12</sup> s'aa' na luaa' cha nnt'uiitye'na' cha'tsondye nn'a' jnaa' na ti'cato'ñoomna ñ'oom na mayuu' ee nei'tina na nl'ana natia.

*Tjeii'ñe Ty'oots'om 'o na nlui'n'maa'ndyo'*

<sup>13</sup> 'O nn'aa'ya na jee' candya' ts'om Ta Jesús, jee' maty'iomyana' na ñequii'che' ñequiaayâ na quial'uaa' Ty'oots'om cantyja 'na'yo' ee cwi'tjooche' na nncuaa tsjoomnancue tjeii'ñê 'o na nlui'n'maa'ndyo'. Ndo' tque'ñoo' 'o cantyja 'naa'a'nc'e Espíritu, ndo' teil'uee'ñê ñ'oom na mayuu' na jnda macwila'y'u'yo'. <sup>14</sup> Ee ñequio juu ñ'oom naya na tyoñequiaayâ ndaa'yo', jo' na tcwaa' 'o cha nnda' nla'jomndyo' cantyja na cwiluiit'mañe Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa.

<sup>15</sup> Jo' chii 'o nn'a'ya, caljoo'ndyo'tye'yo' ñequio ñ'oom na ñet'moo'nyâ ndaa'yo' ñequio carta na jla'cwanoo'nyâ na m'a'yo', tintsuu' n'om'yo' joona'. <sup>16</sup> Nquii Jesucristo na cwiluiiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' nquii Tsotyaa'ya Ty'oots'om na jom nc'e naya na matseixmaa' m'aa' na jee' wi' ts'oom jaa mañequiaa' na ticantycwii na m'aa'ya na t'ma' n'oo'nyâ ñequio na cwicantyyaa'ya n'oo'nyâ jom, <sup>17</sup> quiaa' na nla'xma'yo' na t'ma' n'om'yo' ndo' na nnc'om' jnda'yo' cantyja 'naa'a'nc'e cha cha'tso na cwilanei'yo' ñequio na cwil'a'yo' nla'xma' joona' na ya.

### 3

*Cjaañjoom' n'om'yo' já jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> 'O nn'a'ya, ñ'oom na macanda, calanei'yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'naa'nyâ na tyuaa' nt'om ñ'oom cantyja 'naa' Ta Jesús cha'tso joo, ndo' nnts'aana' na jnda nquiu nn'a' juuna' cha'xje' na tuii ñ'e'ndyo' 'o. <sup>2</sup> Ndo' mati cata'yo' na ndyaandyô ljo' na ñe'cal'a nn'a' na tia nn'a'ndye ñ'e'ndyô na quie' n'omna ee ticha'tso nn'a' cwilayu'ya n'omna ñ'e' Ty'oots'om. <sup>3</sup> Saa' cwiluiiñê na mayom'm ndo' ñequiaa' na nntsaanajnda'yo' cantyja 'naa'a'nc'e ndo' na nncwañoom'm 'o ljo' ñe'cats'aa nquii tsa'ndii 'o. <sup>4</sup> Já cwicantyyaa' n'oo'nyâ Ty'oots'om cantyja 'na'yo' ee 'o cwila'canda'yo' ñ'oom na ñet'moo'nyâ ndaa'yo'. Ndo' nquiuuyâ na ntsal'a'ti'yo' cha'xje' na cwitsa'ntjoo'nyâ 'o. <sup>5</sup> Nque' na cwiluiiñê na matsa'ntjoom, cateijnei' 'o na nnc'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a'nc'e cha'xje' m'aa' na candya' ts'oom joona, ndo' na nnc'om' nioomche' n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo' cha'xje' tyom'aa' jom quia na teinoom nawi' t'ma'.

*Que<sup>n</sup>dyo na cal'aaya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>ya*

<sup>6</sup> 'O nn'aa<sup>n</sup>ya, ñequio xuee' Ta Jesucristo cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ na catjei<sup>n</sup>ndyo' ñequio ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tiñe'tseijomñe ñequio ñ'oom na ñet'moo<sup>n</sup>ya ndaa<sup>n</sup>'yo'. <sup>7</sup> Saa 'o manquiu'yo' na matsona' na cal'a'yo' cha'na ñel'aayâ. Ee quia na ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo', mei<sup>n</sup>jom ndii' tîcantly'ia'yo' na tîcal'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee jâ tîcato'ñoo<sup>n</sup>yâ naya luee'yo' na cwe'yu. Ñetque<sup>n</sup>dyo na ñel'aayâ ts'iaa<sup>n</sup>, ñetantjoo<sup>n</sup>yâ 'na<sup>n</sup> na ñetca<sup>n</sup>'na' jâ. Naxuee natsjom ñejla'jndaayâ cha ticatuaa<sup>n</sup>'â xuu nacjoo' mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o na nnteix'ee jâ. <sup>9</sup> Meii<sup>n</sup> na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>yâ ndaa<sup>n</sup>'yo' ljo' na ñetca<sup>n</sup>'na' jâ saa tîcal'aayâ na ljo'. Ee ntyjaa' n'oo<sup>n</sup>yâ na cal'oo<sup>n</sup>ndyo' cha'xje<sup>n</sup> na cwil'aayâ. <sup>10</sup> Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>yâ quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' tquia<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>yâ ñ'oom ndaa<sup>n</sup>'yo' juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ticatsona' na nlcwaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Saa cwindyaayâ na ñ'ee<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na tiquil'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>, cwe' cwique<sup>n</sup>ndyo' na cwitii<sup>n</sup>ndyo' ljo' mach'ee<sup>n</sup> na nt'omche<sup>n</sup> ntyjee'yo'. <sup>12</sup> Ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>, nc'e najndei na matseixma<sup>n</sup> Ta Jesucristo, cwitsa<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>yâ ndo' cwijñoom' ntyuaayâ 'o na cal'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> na nntantjom'yo' 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>'na' 'o.

<sup>13</sup> Ndo' 'o, nn'aa<sup>n</sup>ya, ticwintque<sup>n</sup>'yo' na cwil'a'yo' yuu na maty'iomnyana'. <sup>14</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta 'ñee<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicandâ ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa<sup>n</sup>'yo' nacjoo' cartawaañe. Ticala'quii'ndyo' ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha nlco'tiana' ntyjee<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa tinc'om ndiaa'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, 'o cala'jndo'yo' ts'oom cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'.

*Ñ'oom na macandâ*

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjoom na tseixmaa<sup>n</sup> na tjaa ñomtiuu c'oom ts'a<sup>n</sup> jo nnoom quiaa<sup>n</sup> na 'o tjaa ñomtiuu c'om'yo' na cha'waa xje<sup>n</sup> ñequio cha'tso na cwiwinom'yo'.

<sup>17</sup> Ja Pablo, nncō matseiljeiya xueya nacjoo' cartawaañe cha'xje<sup>n</sup> quits'aa cha'tso carta 'na<sup>n</sup>ya. <sup>18</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, c'oomna' ñequio cha'tsondyo'. Amén.



## Carta najndyee na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

### *Matseiljeii Pablo carta cwentaa' Timoteo*

<sup>1</sup> Nncō Pablo cwiluiindyō apóstol cwentaa' Jesucristo. Nquii Ty'ooṭs'om na cwiluiñê na macwji'n'maañê jaa saṅntjoom na matseixma<sup>ny</sup>ya na ljo' ñequio Ta Jesucristo na cantyja 'naa<sup>n</sup> jom m'aa<sup>ny</sup>ya na cwicantyjaa' n'oo<sup>ny</sup>ya. <sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>ny</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> 'u Timoteo, na cwiluiindyū' jndaaya nc'e na matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooṭs'om. Ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> nquii Tsotyaa<sup>ny</sup>ya Ty'ooṭs'om ñequio Cristo Jesús na cwiluiñê na matsaṅntjoom jaa na ñequiana na nncōñom' naya na la'xma<sup>na</sup> ñequio na m'a<sup>na</sup> nawa' n'omna nn'a<sup>n</sup> ndo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'oom' jo ndaana.

### *Cats'aañe Timoteo cwenta ñ'oom na tiyuu'*

<sup>3</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na tsjoo<sup>ny</sup>ya njom' quia na jluii'a Macedonia na caljoo'ndyū' Éfeso na catsaṅntjom' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ticat'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na tiyuu', <sup>4</sup> tilque<sup>n</sup> cwenta ñ'oom na cwe' cuento laxma<sup>na</sup> ñequio ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> weloo nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo ee ñ'oommei<sup>n</sup> cwil'ana' na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticateijndeina' ts'a<sup>n</sup> na nntseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooṭs'om.

<sup>5</sup> Ts'iaa<sup>n</sup> ñ'oomñee<sup>n</sup> na saṅntjo<sup>ny</sup>ya na c'oo<sup>ny</sup>ya na wi' n'oo<sup>ny</sup>ya cwii ndo' cwii nn'a<sup>n</sup> ñequio na lju' n'oo<sup>ny</sup>ya na m'aa<sup>ny</sup>ya n'oo<sup>ny</sup>ya ñequio na xcwee' n'oo<sup>ny</sup>ya na cwila'yū'ya n'oo<sup>ny</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooṭs'om. <sup>6</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> ñ'oomñee<sup>n</sup> na jnda tju'tya'na' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu', ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō cwila'jomndyena. <sup>7</sup> Ñe'calaxma<sup>na</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>n</sup> ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'ooṭs'om na matsaṅntjomna' meii<sup>n</sup> ticala'no<sup>n</sup>na ljo' tseicandii ñ'oom na cwila'nei<sup>na</sup> cantyja 'naa<sup>na</sup>', mei<sup>n</sup> ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na cwiñequiana ñequio na t'ma<sup>ny</sup>ya n'omna.

<sup>8</sup> Manquiuyūya na jee<sup>n</sup> l'ue ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés xe<sup>n</sup> mawil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'ooṭs'om. <sup>9</sup> Maca<sup>na</sup> na cjaanjoom' n'oo<sup>ny</sup>ya na nchii teijndaa' ljeii na qui cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomya<sup>na</sup>. Teijndaa' juuna' cwentaa nn'a<sup>n</sup> na quie' n'om, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticatuee'ndyecje, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tia cwil'a, nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'ooṭs'om oo cwiiche<sup>n</sup> nnom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup>, teijndaa' juuna' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee tye ndyeena ndo' mati

cwentaa cha'tsondye nn'a na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñequio nn'a<sup>n</sup>, cwentaa na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> ñequio tyjenom, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ntyje nn'a<sup>n</sup>ndyena, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na cwilanei<sup>n</sup> cantu, cwentaa nn'a<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> cwique<sup>n</sup> ñ'oom na nlacanda saa tiquil'a, ljeii'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>na' na mat'uiina' mei<sup>n</sup>quia na wjaana' nacjoo' ñ'oom na xcwe na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Juu ñ'oom xcwewaa' ñecwii xje<sup>n</sup> matseicandiina' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> jnda'na' cantyja na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Nquii Ty'ooots'om na tja-cantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê maty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na mañequiaya ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Quianl'uaa' Ty'ooots'om t'ma<sup>n</sup> wi' ts'oom Pablo*

<sup>12</sup> Mañequiaya na quianl'uaa' Ta Jesucristo cwentaaya na mañequiiaa<sup>n</sup> najndeii' ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> cwenta na cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicanda<sup>n</sup> na macwjaa'ñê ja naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jaach'ee xuee tyotseina<sup>n</sup>ya ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm, ñetco'wi'a nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, ndo' tyotseijnaa<sup>n</sup>a jom. Saa ty'oom Ty'ooots'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo, ee xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> tyootseyu'a mei<sup>n</sup> ticaljeii na tixcwe tyots'aa. <sup>14</sup> Juu naya na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo, tquiaa<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ya matseixma<sup>n</sup>ya juuna' ndo' t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom ja ndo' jndaya na matseyu'ya ts'o<sup>o</sup><sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, joona' na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwila'jomndyo ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>15</sup> Ñ'oomwaa ñ'oom na mayuu' juuna', ndo' matsona' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cala'yu'na juuna': jndyo Cristo Jesús tsjoomnancue cha nncwji'n'maa<sup>n</sup>'ñê nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, quii'ntaa<sup>n</sup> joona ja cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti ñeseitjoondyo nnoom. <sup>16</sup> Luaa waa na ty'oom Ty'ooots'om na wi' ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha cantyja 'na<sup>n</sup>ya m'mo<sup>n</sup> Jesucristo na m'aa<sup>n</sup> na nioom'che<sup>n</sup> ts'oom. Ndo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' chiuu nc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha nnto'ñoomna na ticantycwii na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup>na. <sup>17</sup> Nc'e na luaa', cha'waati xuee cala't'maa<sup>n</sup>ndyo nque<sup>n</sup> na ticantycwii na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom, nque<sup>n</sup> na wanoom'm ndo' na wanoom'm, nque<sup>n</sup> na leicanda<sup>n</sup> nty'iaa ts'a<sup>n</sup> jom, na macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñê Ty'ooots'om ndo' na jndo' ts'oom.

<sup>18</sup> 'U jndaaya Timoteo, luaa ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjo<sup>n</sup>ya 'u. Ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om matseijomna' cha'cwijom tia'. C'oom' na ti'maa<sup>n</sup> ts'om' na matseijndu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Catsa' na ljo' na matseyu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ñequio na tico'tiana' ntyji' nc'e na matseicanda' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñejlue nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cantyja 'na<sup>n</sup> quia na jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Ty'ooots'om naquii' n'omna. <sup>19</sup> Ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tila'ñ'oomndye na maco'tiana' nquiuna, ndo' nc'e na ljo', juu na cwila'yu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jnda tyuui'na'.

20 Luaa' tseixma<sup>n</sup> Himeneo ñequio Alejandro. Jo' chii jnda tiqooya joona l'o Satanás, cha cala'no<sup>n</sup>na na tantjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om.

## 2

### *Ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu calanaa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om*

1 Najndyee matseijndo'a ts'om' na maty'iomna' na cataa<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' jaa, ndo' calanaa<sup>n</sup>ya nnoom cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. Quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. 2 Laxmaa<sup>n</sup>ya na cataa<sup>n</sup>ya nnoom cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyebi gobiernom, ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>n'iaa<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nnc'o<sup>o</sup>ya na ya m'aa<sup>n</sup>ya, tjaa'na<sup>n</sup> ndia', na xcwee' n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom tia cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. 3 Maty'iomya<sup>n</sup>na' na luaa' cal'aaya. Ndo' nquii Ty'oots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cjaawee' ts'oom na ljo', 4 ee l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ndye ndo' na nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu'. 5 Ñecwii Ty'oots'om m'aa<sup>n</sup> ndo' ñ'cwii m'aa<sup>n</sup> na matseiljoyaañe jom ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, manquii Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom. 6 Ee tquaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha ntioom na cho'jna<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nluin'maa<sup>n</sup>ndyena, teitquoo' na jo' quia na tue'ntyjo xje<sup>n</sup>. 7 Nc'e na luaa', ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na cwiluiindyebi ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na ca'mo<sup>o</sup>ya ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos ñ'oom na xcweti na cala'yuy'a n'omna, ñ'oom na mayuu' matseina<sup>n</sup>, nchii cwe' cantu.

8 Mei<sup>n</sup>yuuuche<sup>n</sup> joo na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>o</sup>na cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom nnom Ty'oots'om na nlawena lueena ñequio na xcwee' n'omna. Tic'omna na wjeena nc'iaana, mei<sup>n</sup> ticañjom n'omna ñ'oom na nquiuna ñequio nc'iaana. 9 Ndo' mati yolcu l'ue ts'o<sup>o</sup>na cwee'na liaa na cwe' na ya xje<sup>n</sup> na nchii jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> tycwi' nchii liaa jnda. Cal'ana xje<sup>n</sup> cha'tso cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Ticwinom'na' na nla'chjoomndyena soonque<sup>n</sup>na, mei<sup>n</sup> ticwinom'na' na nla'chjoomndyena ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na cwiluiina' ñequio s'om cajaan oo ñequio ta<sup>n</sup> perla na jee<sup>n</sup> jnda. 10 Saa yolcu na cwiñequiaandye na nntsa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om joona, cal'ana cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya, ee macandã cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' ntyjii Ty'oots'om cha'cwijom matseichjoomñena' joona. 11 Matsona' na candyeche<sup>n</sup> yolcu ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup>nn'a<sup>n</sup> ndo' na catuee'ndyecjena: 12 ee tyooñequiaya na nnt'mo<sup>o</sup>na yolcu quia na cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> na nlque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>s'a. L'ue ts'o<sup>o</sup>na cwe' candyeche<sup>n</sup>na. 13 Ee najndyee s'aa Ty'oots'om Adán, jnda chii s'aa<sup>n</sup> Eva, 14 ndo' nchii Adán tquiun'a<sup>n</sup>na', tquiun'a<sup>n</sup>na' yuscu'ñee<sup>n</sup>, ndo' jnda na

tquiu'nn'a<sup>na</sup> juu, jo' seijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>na</sup>. <sup>15</sup> Saa nlu'i'n'maa<sup>ndye</sup> yolcu xe<sup>n</sup> cwila'canda<sup>ndye</sup> na mañequiaa Ty'o<sup>ots</sup>'om na c'om ndana ndo' m'a<sup>na</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'omna ñ'e<sup>ñê</sup>, ñequio na m'a<sup>na</sup> na jnda nquiu<sup>na</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndo' na 'oom'a<sup>na</sup> na lju' n'omna.

### 3

#### *Nmeii' cal'a nn'a<sup>n</sup> na cwijndoo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>ots</sup>'om*

<sup>1</sup> Luaa ñ'oom na mayuu': xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na macanty-jaa' ts'oom na nluuitquieñê jo nnom tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>ots</sup>'om cwentaa<sup>na</sup>, jee<sup>n</sup> xcwe na macantyjaa' ts'oom. <sup>2</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na jnda ty'oomna' na cwiluiitquieñe quii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>ots</sup>'om, matsa<sup>ntjomna</sup>' na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm. Ñecwii scoom'm m'aa<sup>n</sup>. Ts'a<sup>n</sup> na xcwe matseitiuu jom. Ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>ñe</sup> cwenta ndo' na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na jnda nquiu nn'a<sup>n</sup>. Matsona' na ñequii'che<sup>n</sup> m'aa<sup>c</sup>'eeñê na nnteix'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya wa<sup>na</sup>, ndo' 'na<sup>na</sup> na m'moo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, <sup>3</sup> ticatsona' na tsa<sup>candii</sup> jom, mei<sup>n</sup> na nl'uee<sup>n</sup> ndia'. Maca<sup>na</sup>' ts'a<sup>n</sup> na yats'a<sup>ñe</sup> jom, ts'a<sup>n</sup> na xiom'ñe ñequio nn'a<sup>n</sup>, na tintseiquee<sup>n</sup> ts'oom s'om. <sup>4</sup> Maty'iomna' na ya maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>na</sup>, mati cwila'canda<sup>ndye</sup> ntseinaa<sup>n</sup> nnoom, ndo' cwila't'maa<sup>ndyena</sup> jom, <sup>5</sup> ee xe<sup>n</sup> ti'na<sup>na</sup> na nlquee<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> wa<sup>na</sup>, tixocanda<sup>n</sup> nnteix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>ots</sup>'om cwentaa<sup>na</sup>. <sup>6</sup> Nc'e na ljo', ts'a<sup>n</sup> na nlu-itquieñe jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>ots</sup>'om ticatsona' na jom ts'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>ndyo</sup> tioñe l'o Ty'o<sup>ots</sup>'om, tints'aana' na nnc'oom' ts'oom na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, ndo' na ljo' ntseijndaa'ñena' cantyja 'naa<sup>na</sup> na waa jnaa<sup>na</sup> cha'xje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na t'uiina' tsa<sup>jndii</sup>. <sup>7</sup> Mati maca<sup>na</sup>' na waa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>na</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoola'y<sup>u</sup>', cha ticalui'jnaa<sup>ñê</sup> ndo' na ncjaañ'oom tsa<sup>jndii</sup> jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>.

#### *Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom, nmeii' matsona' calaxma<sup>na</sup>*

<sup>8</sup> Mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>ots</sup>'om cwentaa<sup>na</sup>, matsona' na macanda<sup>n</sup> ñ'oom ya nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>na</sup>, ndo' cwila'canda<sup>ndyena</sup> ñ'om ndyueena. Tinc'omna na nn'a<sup>n</sup> candyee joona, mei<sup>n</sup> tinc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna s'om na nchii jndyaa' 'naa<sup>na</sup>. <sup>9</sup> Maty'iomna' cantyja 'naa<sup>na</sup> na cwiljoo<sup>ndyetye</sup>na ñequio ñ'oom na xcwe na cwila'yuu'a cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na mei<sup>cwii</sup> ñomtiuu cantyja 'naa<sup>na</sup>. <sup>10</sup> Najndyee maca<sup>na</sup>' na nlque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwenta aa cwila'canda<sup>ndye</sup> na<sup>ñee</sup> ndo' xe<sup>n</sup> teitquioo' na ya cwil'ana, quia jo' ya nndye'ntjomna nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>ots</sup>'om cwentaa<sup>na</sup>. <sup>11</sup> Mati matsona' lcuu na<sup>ñee</sup> cuaa ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>na</sup>, nchii la'xma<sup>na</sup>

nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjom cantu, xcwe cantyja 'naa<sup>n</sup>na ndo' cwila'canda<sup>a</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso. <sup>12</sup> Matsona' na cwii tsa<sup>n</sup>s'a na mandi'ntjom, ñecwii scoom'm ndo' ya maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom naquii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> na ya cwil'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quia jo' nnguioo na jnda nquiu na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Ndo' mati nñequiaana' na ti'maa<sup>n</sup> n'omna na nntjei'yuu'ndyena na cwila'yuy<sup>a</sup> n'omna ñequio Cristo Jesús.

*Ñ'oom na mayuu' na ticala'no<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> Ntyjaa' ts'o<sup>o</sup> na tyuaa' nncjocando<sup>o</sup>a 'u, jo' chii matseil-jeiya ñ'oommeii<sup>n</sup> <sup>15</sup> cha xe<sup>n</sup> na nntseitsaa<sup>n</sup>ñena' na nncjo, quia jo' mantyji'jndaa'ndyu' chiuu matsa'ntjomna' na nnc'oom' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' na la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wando', na juu jo' cwiluiñena' tax'ee w'aa ñ'oom na mayuu'. <sup>16</sup> Ñ'oom na mayuu', juu ñ'oom wanty'iuu' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na', matsona':

Teitquioo'ñe Cristo tsjoomnancue na ts'a<sup>n</sup> jom, cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu teijndaa' na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, nty'iaa ángeles jom.

Nda<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> jndye njoomnancue tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue tyola'yuy'na ñ'e<sup>n</sup>ñê, cañoom'luee to'ñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom.

## 4

*Nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'yuy'a*

<sup>1</sup> Ma'mo<sup>n</sup>jndaa'ñe Espíritu Santo na ncuee na macanda nt'om nn'a<sup>n</sup> nntjeii'ndye cantyja na matseyuy'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Cristo, na nla'jomndyena ñequio jndye espíritu na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwanom na'jndii. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup> na cantundyena nl'ana na luaa'. Nc'e natia na cwil'ana, juu na m'aa<sup>n</sup> n'omna leica'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>a</sup>na na tixcwe 'oom'a<sup>n</sup>na. <sup>3</sup> Cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na ncoco ts'a<sup>n</sup>, ndo' na niom nantquie na cwi<sup>s</sup>a'ntjomna na ticwanaa<sup>n</sup> na nlcwa' ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona' na jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy'a cwiwil'uee'ndyo joona' ndo' cwiñe'quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>4</sup> Ee cha'tso na tquee<sup>n</sup>, ya laxma<sup>n</sup> joona', meii<sup>n</sup> ticatsona' na c'o<sup>o</sup>ya na ticuee' n'o<sup>o</sup>ya joona' na nñequiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', <sup>5</sup> ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'm ñequio na cwilana<sup>a</sup>ya nnoom, jo' na maque<sup>n</sup>lju'na' joona'.

*Ts'a<sup>n</sup> na xcwe mandi'ntjom nnom Jesucristo*

6 Xe<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>l ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', nnt-seixma<sup>n</sup>l cwii mosoo' Jesucristo na canda<sup>a</sup>l wjaawijndu' cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom na cwila'yuu'a ñequio ñ'oom na xcweti m'aa<sup>n</sup> na matseijomndyu'.

7 Tintseñ'oom'ndyu' ñ'oom na tiyuu'na' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>lndyo na ticjaawee' ts'om Ty'oots'om. Que<sup>n</sup>ya ts'om' na matseit'maa<sup>n</sup>lndyu' jom. 8 Waa na mateijndeina' ts'a<sup>n</sup> quia na matseits'eiiñê na maleinoom. Saa t'ma<sup>n</sup>ti mateijndeina' jom quia na matseijnei<sup>n</sup> na matseit'maa<sup>n</sup>lñê Ty'oots'om. Ee quia na cwila't'maa<sup>n</sup>lndyo jom jndye mateijndeina' jaa cha'waa xuee na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue ndo' mati na nnc'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na ticantycwii na cwitandoo'a. 9 Ñ'oommei<sup>n</sup>l jee<sup>n</sup> xcwe cwit'moo<sup>n</sup>na', jo' chii cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> maca<sup>n</sup>na' na cato'ñoomna jona'. 10 Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a cwila'jnda<sup>a</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om ndo' cwiñe'quiandyo na wi' cwitjoo<sup>n</sup>ya ee na m'aa<sup>n</sup>ya na ntyjaa'tye<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na wanoom'm. Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnda<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' majndeitiiche<sup>n</sup> cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

11 Ca'mo<sup>n</sup>l ñ'oommei<sup>n</sup>l ndaa nn'a<sup>n</sup>. Catsa<sup>n</sup>ntjom' na cala'canda<sup>a</sup>lndyena jona'. 12 Tiñequiaandyu' na ticuee' n'om nn'a<sup>n</sup> 'u cwe' ee na titquiendyu'. Cantyja na matseinei<sup>n</sup>l, catseixma<sup>n</sup>l cwii na m'mo<sup>n</sup>na' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' chiuu na nnc'oom'a<sup>n</sup>na, ndo' mati cantyja chiuu na wjaam'aa<sup>n</sup>ndyu' ndaa nn'a<sup>n</sup>, ndo' cantyja na m'aa<sup>n</sup>l na wi' ts'om' jona, ndo' cantyja na matsei'yu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' cantyja na lju' nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>l. 13 Cwitjooche<sup>n</sup> na nncua<sup>n</sup>canoo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>l, que<sup>n</sup>ndyu' na catsei'na<sup>n</sup>l ñ'oom' Ty'oots'om na jnda teiljeii ndaa nn'a<sup>n</sup>. Cwil'uee'ndyu' juuna' cha ññequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'omna ndo' ca'mo<sup>n</sup>l juuna' ndaa<sup>n</sup>a. 14 Joo najndei na tseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om na tquiaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>l cha nnda<sup>a</sup> nndi'ntjom' nnoom ya ya cwil'uee'ndyu' jona'. Ee jnda' jona' quia tiao nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye lueena nacjo' ndo' jla'nei<sup>n</sup>na ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>l na t'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om naquiii' n'omna.

15 Ñequio na xcwee' ts'om' que<sup>n</sup>ndyu' naquiii' ñ'oommei<sup>n</sup>l, cha jo ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nleitquioo' na xcweti wjaam'aa<sup>n</sup>l.

16 Cats'aandyu' cwenta cantyja 'na<sup>n</sup>l ndo' cantyja ñ'oom na ma'moo<sup>n</sup>l. Ticwinchque<sup>n</sup>l na mache' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> luaa' nlque<sup>n</sup>ndyu' nchii macanda nncu' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' mati nn'a<sup>n</sup> na cwindye ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup>l.

## 5

*Nmeii<sup>n</sup> cats'aa ts'a<sup>n</sup> na mand'i<sup>n</sup>tjom quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>1</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na jnda tquieñe, tintseitia' jom. Catseijndo' ts'oom cha'cwijom na cwiluiñe tsotye'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, catsa' ñ'e<sup>n</sup>ndyena cha'cwijom na cwiluiindyena nt'iu' nncu'. <sup>2</sup> Ndaa yolcu na jnda tquiendye, catseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena na cha'na tso'ndyo'. Ndo' ñ'e<sup>n</sup> yolcu na cje m'a<sup>n</sup>, catsa' na cha'na nt'iu' nncu' saa ñequio na mei<sup>n</sup>cwii tjaa'na<sup>n</sup> na matseitiuu' ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

<sup>3</sup> Cal'uee'ndyu' chiuu nntei'jndei'yo' yolcu na jnda ljondye na mayuu'che<sup>n</sup> tjaa ñee<sup>n</sup> na nnda<sup>a</sup> nntei'x'ee joona. <sup>4</sup> Ee cwii yuscu na jnda ljoñe xe<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup> oo ntseindacantyoom maca<sup>n</sup>na' najndyee cala'no<sup>n</sup> na ñee<sup>n</sup> na jndei'na' na joona catei'x'eena jom ee cha'cwijom chojna<sup>n</sup>na nnoom na seiquee<sup>n</sup> joona. Jee<sup>n</sup> xcwe na nl'ana na ljo' ndo' cjaawee' ntyjii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>5</sup> Juu yuscu na jnda ljoñe na tue' saa' ndo' na mayuu' tjaa'na<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>na nntei'x'ee jom, m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na macanda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na macantyjaa' ts'oom. Jo' chii naxuee ndo' natsjom macaa<sup>n</sup> nnom. <sup>6</sup> Saa yuscu na jnda ljoñe na mach'ee cantyja na nei<sup>n</sup>nco tsjoomnancuee, meii<sup>n</sup> na ndi wanoom'm, saa jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om matseijomna' jom cha'cwijom ts'oo. <sup>7</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup> catsa<sup>n</sup>tjom' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cala'canda<sup>a</sup>ndyena joona' cha xocuaa ñ'oom na tis'a cwil'ana. <sup>8</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na tic'oom' ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> na tjawitqui<sup>o</sup>o', majndeitiche<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup> nquii, tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> macwji'ñe na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup> wi'ñetyee<sup>n</sup> nchiiti ts'a<sup>n</sup> na tyootseyu'.

<sup>9</sup> Quia cwiwiljeii ncuee yolcu na jnda ljondye, macanda cala'ljei'yo' xuee' yuscu na jnda jnda<sup>a</sup> ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> chuu' ndo' na macanda ñ'e<sup>n</sup> saa' ñet'oom. <sup>10</sup> Maca<sup>n</sup>na' na waa ñ'oomya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, na ya seiquee<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, tyotseiljoom nn'a<sup>n</sup> na cwe' tyoquieya wa<sup>n</sup>na, mati tyoju'ñe cjee<sup>n</sup> na tyondi'ntjoom ndaa<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'ya n'om, ndo' tyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinom, ñequi'che<sup>n</sup> tyoo'ya ts'oom na ñes'aa<sup>n</sup> cha'tso nnom naya.

<sup>11</sup> Saa yolcu na jnda ljondye na titquiendye, tintseiljei' ncueena, ee quia na wjaachuuna' joona na nei<sup>n</sup>nco nquiuna na ñec'omnnda'na na we ca'na quia jo' ñe'c'unconnda'na. Ndo' jo' nntjeii'ndyena na macanda Cristo cwicantyjaa' n'omna. <sup>12</sup> Ndo' na luaa', matseijndaa'ñena' na cwila'tjoondyena na tyoola'candana na macanda Cristo m'a<sup>n</sup>na na quit'ma<sup>n</sup> n'omna. <sup>13</sup> Ndo' mati cwe' w'aa ndo' w'aa nc'iaana cwi'oona, ndo' na ljo', cwila'nchquee<sup>n</sup>ndyena. Ndo' nchii macanda jo', mati cantundyena, cwiti'ndyena ljo'

cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oom na ticatsona' na nluena. <sup>14</sup> Nc'e na luaa' waa, jo' na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na yolcu na jnda ljonnye na cje m'a<sup>n</sup>na, c'unconnda'na, c'om ndana, cateix'eena w'aana mei<sup>n</sup> tinquiana na wanaa<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. <sup>15</sup> Ee ñ'ee<sup>n</sup> yolcu na jnda ljonnye na jnda tjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo na cwilajomndyena cantyja ñaa<sup>n</sup> Satanás.

<sup>16</sup> Cwii tsa<sup>n</sup>scu na matseyu', xe<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jnda teitquioo' m'a<sup>n</sup> yolcu na jnda ljonnye, maca<sup>n</sup>na' na cateix'ee<sup>n</sup> yolcu ñee<sup>n</sup> cha tica<sup>n</sup>na' na joo nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om cateix'eena yolcu ñee<sup>n</sup>.

<sup>17</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye na ya cwilei'choondyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, matsona' na candaa' cala't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> joona. Majndeitiiche<sup>n</sup> nquieena na laxma<sup>n</sup>na na cwiñequiana ñ'oom' Ty'oots'om ndo' na cwit'moo<sup>n</sup>na juuna'. <sup>18</sup> Ee waa ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matsona': "Tincwjaa'ndyu' bosa 'ndyoo quioo'ljndyo na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup>." Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matsona': "Na<sup>n</sup>ntjom laxma<sup>n</sup>na na nnto'ñoomna na cwitantjomna."

<sup>19</sup> Quia na waa ñ'oom nacjoo' cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiitquieñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu', tintseiñ'oom'ndyu' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> we oo ndyee ts'a<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ñe juuna'.

<sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye quii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> cwila'tjoondyena mei<sup>n</sup> tiñe'ca'ndyena na ljo' cwil'ana, catseitia' joona jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' cha' catseicaty'uenaa' joona.

<sup>21</sup> Jo nnom Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo, ndo' jo ndaa<sup>n</sup> ángeles na cwiluiindyee cwentaa' Ty'oots'om, catseicandaa'ndyu' ñ'oommei<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tintsa' na wja'ñ'oomndyu' ñ'e<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tinei<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Tintseicjeendyu' na nndio' l'o' cjoo' cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñe ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, cha xe<sup>n</sup> waa na matseitjoonê tixocats'aana' na nnt'uii jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u. 'U cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom natia.

<sup>23</sup> Quia na wi' tsia', nchii ñequii'che<sup>n</sup> ndaatoo ma'ua'. Mati c'ua' chjoowi' winom.

<sup>24</sup> Nt'om nn'a<sup>n</sup> mañoom' cwiwitquioo' na cwila'tjoondyee cwii tjoche<sup>n</sup> na nnt'uiina' joona saa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ndanquia cwiwitquioo' naljo' laxma<sup>n</sup>na. <sup>25</sup> Ndo' maljo'yu' waa cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu naya, mañoom' cwiwitquioo' na ya mach'ee<sup>n</sup>, ndo' ts'iaa<sup>n</sup> ya na cwil'a nn'a<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> titquioo'na', saa<sup>n</sup> ndanquia nleitquioo'na'.



## 6

<sup>1</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndaa patrom, matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena patrom 'naa<sup>n</sup>na ñequio na xcwee' n'omna cha tincju'naa<sup>n</sup>ñena' na ñoomñoom ñ'oom nlanei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' mati nacjoo' ñ'oom na cwit'moo<sup>o</sup>nya. <sup>2</sup> Ndo' quia la'xma<sup>n</sup> patrom 'naa<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>', jee<sup>n</sup> matsona' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ee na nn'aa<sup>n</sup>ndyena nc'e na cwila'y<sup>u</sup>'na. Maty'iomna' na yati candye'ntjomna ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwil'ana ndo' cwiluiindyena na nn'aa<sup>n</sup>ndyena na wi' n'om ntyjeendyena nc'e tjom na cwila'y<sup>u</sup>'na. Ca'mo<sup>o</sup>' ndo' quiaa' ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa nn'a<sup>n</sup>.

*Caljoya n'o<sup>o</sup>ya cantyjati na mañequiaa Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>3</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na ñomquiati ñ'oom na ma'moo<sup>o</sup>' na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> titseijomna' ñequio ñ'oom na xcweti cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo na ticateijndeina' na wjaaqueie<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>4</sup> jom matseis'aañê saa mei<sup>n</sup>chjoo ticatsei'nqoo<sup>n</sup>q<sup>n</sup>, cwe' jndyeto matseinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na nquiu nn'a<sup>n</sup> judíos ndo' matseintja'ñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> n'oom'ñee<sup>n</sup>. Jo' na cwina<sup>n</sup>'na' na cwila'taa' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' m'a<sup>n</sup>na na jndoondye ntyjeena, cwila'jnaa<sup>n</sup>ndyena, ndo' tiya m'aa<sup>n</sup> n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> nc'iaana, <sup>5</sup> jo' chii tileicantycwii na cwila'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup> na tajo'ndyo cwicwila'tiuuna, na tatícala'jnaa<sup>n</sup>'na ñ'oom na mayuu'. Cwila'tiuuuyoona na ñ'oom 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na matseyu' ts'a<sup>n</sup> cwiluiñena' cwii nnom na nleityañe ts'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ñ'oom na mayuu' na ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio Ty'o<sup>o</sup>ots'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' matseixma<sup>n</sup> cwii na jndati nchiiti na nleityañe ts'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Saa maca<sup>n</sup>'na' na caljoya ts'oom ñequio cha'tso na jnda jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>7</sup> Ee tjaa'na<sup>n</sup> ljo' tqui<sup>o</sup>cho<sup>o</sup>oya tuiindy<sup>o</sup> tsjoomnancue ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya nntsaachoo, <sup>8</sup> xe<sup>n</sup> niom na cwicwaa'a ndo' niom liaaya, maty'iomna' ñequio nmei<sup>n</sup> caljoya n'o<sup>o</sup>nya. <sup>9</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na ñe'cwityandye, mat'uiina' joona cha'cwijom cwii teinco', na jndye nnom na ntjei<sup>n</sup> na matsei'ndaa'na' joona na matiomna' joona na nnt'uiiwi'na' na nntsuundyena. <sup>10</sup> Ee juu na matseicandya' ts'om ts'a<sup>n</sup> s'om, tseixma<sup>n</sup>'na' x'ee cha'tso nnom natia. Ndo' m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'e na quee<sup>n</sup> n'omna s'om jnda maju'taa<sup>n</sup>ñena' joona cantyja na cwila'y<sup>u</sup>'ya cwii n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' jndye nnom nawi' jnda mamanchjena' joona.

*Ts'a<sup>n</sup> na matseyu' luaa maca<sup>n</sup>'na' na que<sup>n</sup>ya ts'om*

<sup>11</sup> Saa 'u je' na cwiluiindy<sup>u</sup>' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, cwji'ndy<sup>u</sup>' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>'. Cja'ntyjo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na maty'iomyana'. Quiaandyu'ñ'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, na nntseyu'ya' ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê, na c'oom' na wi' ts'om'

nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> wi' matjom' sãã ti'ndiinc'uaa'ndyu', c'oom nioom'che<sup>n</sup> ts'om' ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Catseijndu' cha nla'yuu' nn'a<sup>n</sup>. Tye<sup>n</sup>caljoo'ndyu' cantyja na mañequiaa Ty'ooots'om na matseixma<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' aña<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> ee macwe' jo' tquee<sup>n</sup>ñê 'u, ndo' na tjei'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseyu'ya' ts'om' ndaa jndyendye nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Jesucristo ya ñ'oom tjei'yuu'ñê jo nnom Poncio Pilato. Jo' chii jo nnoom ñequio jo nnom Ty'ooots'om na mañequiaa na cwita'ndo' cha'tso, luaa ñ'oom na matsa'ntjõ<sup>n</sup>ya 'u Timoteo, <sup>14</sup> na catseicandã' ñ'oom na maqua<sup>n</sup>ya njom', tintseichui' joona' cha tica<sup>n</sup>na' na ndi'tia'. Catseicandã' joona' hasta xje<sup>n</sup> na nncwjee<sup>n</sup>nda' Jesucristo. <sup>15</sup> Quia na ntyjii Ty'ooots'om na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñena' na luaa' ee macandã nque<sup>n</sup> cwiluiiñê na tjacantyja na matsa'ntjoom. Jom tseixmaa<sup>n</sup> Rey ndaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na cwitsa'ntjom, jom cwiluiiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. <sup>16</sup> Mandã nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> na tijoom cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. M'aa<sup>n</sup> yuu caxuee yuu na leicandaa nntseindyoo'ñe ts'a<sup>n</sup>. Tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na jnda nty'iaa' jom mei<sup>n</sup> xondaã nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> jom. Tseixmaa<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom ndo' najndei na matsa'ntjoom. Amén. <sup>17</sup> Nn'a<sup>n</sup> na tyandye, catsa'ntjom' na ticatjeii's'andyena mei<sup>n</sup> tilacantyjaa' n'omna juu na tyandyena, ee tijndaa' aa nljoty<sup>n</sup>na' lueena. Cantyjaa' n'omna nquii Ty'ooots'om na jee<sup>n</sup> candaa' mañequiaa' cha'tso 'na<sup>n</sup> na nnteijndeiina' jaa. <sup>18</sup> Catsa'ntjom' joona na cal'ana naya nn'a<sup>n</sup>, jo' na nncuaa na tyandyena na majndye nnom na ya cwil'ana, na tic'omna na ntycwiina, 'na<sup>n</sup> na niom lueena, catei'jndeiina nn'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Ee na nl'ana na ljo', nla'wena cwii nnom na tyandyena, na juuna' matseijomna' x'ee ñ'oom na nnc'ona' ñ'e<sup>n</sup>ndyena 'io cha, ndo' na nla'xma<sup>n</sup>na na ticantycwii na cwita'ndo'na.

*Ñ'oom na macandã na maco'ñom Timoteo*

<sup>20</sup> 'U Timoteo, cateixe' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om na jnda to'ñom'. Tintseñ'oom'ndyu' ñ'oom na cwilue nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee, na tileicwijndaa'. Mei<sup>n</sup> tintseñ'oom'ndyu' ñ'oom na wjaana' nacjoo' ñ'oom na mayuu' na cwilue nn'a<sup>n</sup> na tjacantyja na yana' meii<sup>n</sup> na tiyuu' juuna' <sup>21</sup> ee ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> ndo' na ljo', jnda tju'taa'ñena' joona na cwilayu'ya n'omna.

Quiaa Ty'ooots'om na nnc'oñom' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na jnda we na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Timoteo

*Pablo matseicwanoom ñ'oom na m'aa<sup>n</sup> Timoteo*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō apóstol 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, Ty'oots'om ty'oom tsiaa<sup>n</sup>waañe ja nc'e na l'ue ts'oom, cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom na mañequiaa<sup>n</sup> na cwita'ndo' añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwanō<sup>n</sup>ya juuna' na m'aa<sup>n</sup> 'u jndaaya Timoteo na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya. L'ue ts'oo<sup>n</sup> na nquii Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' Ta Jesucristo cwentaaya nntio'naa<sup>n</sup>ndyena 'u ñequio naya na la'xma<sup>n</sup>na, ñequio na wi' n'omna 'u tjaañomtiuu c'oom' jo ndaana.

*Cwji'yuu'ñe Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo*

<sup>3</sup> Naxuee ndo' natsjom quia na matseina<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om, ñequi'che<sup>n</sup> quijaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u. Mandi'ntjo<sup>n</sup>ya nnoom ñequio na mei<sup>n</sup>cwii titia ntyjii cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiindyō. <sup>4</sup> Ñequi'che<sup>n</sup> macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup>ya na tiomna' ndaa n'om njom' quia na to<sup>n</sup>ndyō ndo' jee<sup>n</sup> ñe'canti'iannda'a 'u cha nñequiaana' na nei<sup>n</sup>ya. <sup>5</sup> Macjaañjoom' ts'oo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwe matsei'yuy'a' ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Najndyee tyotseyiu' tso'ndyō' tsa<sup>n</sup>tquiee Loida mati nquii tso'ndyō' Eunice ndo' mantyjii jndaa'ndyō na mati 'u.

<sup>6</sup> Quia na tiōō l'oo<sup>n</sup>ya nacjo', jnda' juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om cha nndaā nndi'ntjom' nnoom. Cwil'uee'ndyu' juu naya'ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nchii Ty'oots'om mañequiaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya. Jom mañequiaa<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya najndei na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> ndo' mati na que<sup>n</sup>ndyō che<sup>n</sup>ncjoō xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>8</sup> Ja wa'njoō<sup>n</sup> w'aancjo, saā tinc'oom' na jna<sup>n</sup> na nncwji'yuu'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa, mei<sup>n</sup> tinc'oom' na jna<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya. Ñequio najndei na mañequiaa Ty'oots'om, catseijomndyu' nawi' na cwiwinōō<sup>n</sup>ya nc'e juu ñ'oom na cwiñequiaaya na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jnda tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa ndo' maquee<sup>n</sup>ñê jaa na calaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nchii cwe' nc'e cwii nnom na jnda ñel'aaya, saā nc'e na luaa' jnda seijndaa'ñê ndo' na m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa nc'e cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús ee cwii tjoōche<sup>n</sup> na ncuaa tsjoomnancue, m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>10</sup> Je' ma'mōō<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa na jnda jndyō nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, Jesucristo. Jom seityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na jndei na matseixma<sup>n</sup>

juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup>! juu ñ'oom naya na cwiñequiaaya cwito'ñoom nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'na.

<sup>11</sup> Ty'oōts'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> ja na ñnequiaa ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' na cwiluiindyō ts'a<sup>n</sup> na majñoom ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'moō<sup>n</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos. <sup>12</sup> Nc'e na luaa' jo' chii mawinōō<sup>n</sup>ya nawi'mei<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tic'oō<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup>a na ljo' ee mawajna<sup>n</sup>a nque<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'oō<sup>n</sup> ndo' ntyji-ijndaa'ndyō na waa najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta juu na m'aa<sup>n</sup>ya na quit'ma<sup>n</sup> ts'oō<sup>n</sup>ya jom hasta xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ñ'oom na xcweti na jnda<sup>n</sup> jndi' na tyoñequiaa njom', que<sup>n</sup> juuna' jo njom' cwii na ma'mō<sup>n</sup>na' chiuu na ncjaam'aa<sup>n</sup> na matsei'yuya' ts'om' ndo' na c'oom' na wi' ts'om' nn'a<sup>n</sup> nc'e na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>14</sup> M'aa<sup>n</sup> Espíritu Santo quii' n'oō<sup>n</sup>ya, ñequio na mateijñei<sup>n</sup> jaa catsa' cwenta ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na mañequiaa Ty'oōts'om luaaya.

<sup>15</sup> Cha'xje<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> jndi' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Asia jnda<sup>n</sup> ndyena ja. Quii'ntaa<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> Figelo ñequio Hermógenes. <sup>16</sup> C'oom Ty'oōts'om nawi' ts'oom nn'aa<sup>n</sup>! Onesíforo ee jndye ndii' teijnei<sup>n</sup> ja ndo' mei<sup>n</sup> tíc'oom na jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya prašo. <sup>17</sup> Ee quia na tyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> Roma tyoque<sup>n</sup>ñê na tyol'uee<sup>n</sup> ja hasta xje<sup>n</sup> na nljeii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ja. <sup>18</sup> Xuee quia na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oōts'om nn'a<sup>n</sup> quiaa<sup>n</sup> na nnc'oom na wi' ts'oom juu. 'U ntyji' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> teijnei<sup>n</sup> já tsjoom Éfeso.

## 2

### *Sondaro 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na ya mandi'ntjom nnoom*

<sup>1</sup> Quia jo' 'u jndaaya, c'oom'jndei<sup>n</sup> ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup>! naya na laxmaa<sup>n</sup>ya nc'e na cwilajomndyō ñ'e<sup>n</sup> Cristo Jesús. <sup>2</sup> 'U jnda<sup>n</sup> ñejndi' ñ'oom na tyoñequiaa ndaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom'ñee<sup>n</sup> caty'iom' ts'iaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwicantycjaa' n'om Ty'oōts'om na nnt'moō<sup>n</sup>na joona' ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> 'U cwiluiindyū' sondaro 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Jo' chii catseiquii ts'om' nawi' na mawi'noom' ee na mandi'ntjom nnoom. <sup>4</sup> Tixocatii'ñe cwii sondaro ts'iaa<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsjoom-nancue, ee l'ue ts'oom na nquii ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom jom c'oom na ya ntyjii ñ'eñê. <sup>5</sup> Ndo' maljoyu cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maleinom na ñecwantjom, tixocwantjoom xe<sup>n</sup> ticatseicaña<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup>na nnoom. <sup>6</sup> Ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na jom nleil'uee'ñe jñee<sup>n</sup> na cwiwe' ntjoom'm. <sup>7</sup> Yaya c'oom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ndyee nnom ñ'oommei<sup>n</sup> na matsjoo quia jo' nquii Ty'oōts'om ñnequiaa<sup>n</sup> na nntsei'no<sup>n</sup>! joona'.

<sup>8</sup> Cjaañjoom' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo. Tuiiñê ts-jaa<sup>n</sup> rey David na jndyowicantyyoo', tando'xcoom jnda na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Luaa' ñ'oom na mañequia ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Nc'e na mañequiaya ñ'oom nayawaañe jo' na wi' matjō<sup>n</sup>, ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' na chu'tye<sup>n</sup>ndyō ñ'e<sup>n</sup> l'uaancjo cha'xje<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om xocanda<sup>n</sup> nla'tye<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> juuna'. <sup>10</sup> Jo' chii matseiquii ts'oō<sup>n</sup> cha'tso na matjō<sup>n</sup> cha nnteijndeina' nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha mati nnto'ñoomna na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona nc'e Cristo Jesús, juu jo' na jee<sup>n</sup> jdana' ndo' na ticantycwii na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juuna'.

<sup>11</sup> Ñ'oomwaa jee<sup>n</sup> mayuu' juuna':

Xe<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya l'oo cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo mati nntandōō'a ñequioñê,

<sup>12</sup> xe<sup>n</sup> cwila'jomndyō nawi' na tjoom, mati nla'jomndyō cantyja na matsa'ntjoom,

saa<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwi'tjei'ndyō cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, mati nncwji'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>ya.

<sup>13</sup> Mei<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jaa tila'candaaya saa<sup>n</sup> jom ñequii'che<sup>n</sup> na matseicañaa<sup>n</sup>,

ee tixocanda<sup>n</sup> nncwji'ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> cantyja na matseixmaa<sup>n</sup>.

### *Ts'a<sup>n</sup> na cjaawee' ts'om Ty'ooots'om juu*

<sup>14</sup> Catseilcwii'ndyu' ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ñequio na ndo' Ty'ooots'om catsa'ntjom' na tacala'ntja'ndyena na cwe' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na niom naquii' ntaa<sup>n</sup>'yo' ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> mateijndeina', ndo' yache<sup>n</sup> matseñ'ee<sup>n</sup>ñena' nn'a<sup>n</sup> na cwindye. <sup>15</sup> Catseijndu' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> na mache' cha nncjaawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', quia jo' xocats'aana' na tia ntyji' ee cwiluiindyu' mosoom'm na xcwe mandi'ntjom nnoom. Catsei'nō<sup>n</sup> chiuu ma'mō<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' xcwe ca'mō<sup>n</sup> juuna'.

<sup>16</sup> Tintseijomndyu' ñ'oom na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyō na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee. Ee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> yache<sup>n</sup> wjaachuuna' joona na 'ool'atina natia.

<sup>17</sup> Ndo' mati ñ'oom na cwi'tmōō<sup>n</sup> na wjaanty'eena' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'cwijom cwii tycu. Maluaa' mach'eena' ñequio ñ'oom na ma'mō<sup>n</sup> Himeneo ñequio Fileto, <sup>18</sup> joona jnda to<sup>n</sup>ndyena ñequio ñ'oom na mayuu', ee cwiluena na jnda teinom na nlcwinnda' nn'a<sup>n</sup> na jnda tjā, ndo' na laa'ti' ñ'oom na cwiñequiana, matseityui'na' na cwila'yuya n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>19</sup> Saa<sup>n</sup> jnda tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñ'oom na matseijomna' cha'na tsia<sup>n</sup>tsjo', na teiljeina': "Mawajnaa<sup>n</sup>ya Ty'ooots'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>", ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na matsona': "Cha'tsondye

nn'a<sup>n</sup> na cwilcwii'na xuee' Ty'o<sup>o</sup>ts'om, catjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> natia."

<sup>20</sup> Waa' cwii tsa<sup>n</sup>tya, jndye nnom 'na<sup>n</sup> niom na cwiwil'ue. Nt'om joona' tuii ñequio s'om caja<sup>n</sup> ndo' s'om xuee, saā nt'om tuiina' ñ'e<sup>n</sup> n'oom oo ts'ocachu. Nt'om joona' cwiwil'uena' ts'iaa<sup>n</sup> na ya saā nt'om joona' cwiwil'uena' ts'iaa<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo. <sup>21</sup> Cha na nndaā nleil'uee'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na jnda, maca<sup>n</sup>na' na cala'xmaa<sup>n</sup>ya na lju' n'o<sup>o</sup>ya, na cwitjei'ndy<sup>o</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, quia jo' nndaā nleil'uee'ñe jaa cwii ts'iaa<sup>n</sup> na ya juuna'.

<sup>22</sup> Tica'ndiindy<sup>u</sup>' na wjaañ'oomna' 'u ñ'e<sup>n</sup> natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>. Catseijomndy<sup>u</sup>' ñequio nn'a<sup>n</sup> na 'oom'a<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana', ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> na wi' n'om ntyjee, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ya m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ndia' cachona. <sup>23</sup> Tintseijomndy<sup>u</sup>' ñequio ñ'oom na cwe' cwila'ñ'ee<sup>n</sup>to ndyuee nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' mateijndeiina' ee ntyji'ya' na cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' na cwila'ntja'ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>24</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mand'i<sup>n</sup>tjom nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ticatsona' na nntii'ñe ndia'. Jom matsona' na c'oom na ya ts'a<sup>n</sup>ñe ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, ndo' tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na 'naa<sup>n</sup> m'mo<sup>o</sup>ndaā nn'a<sup>n</sup>, tintseitoom na ndioomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'tjo<sup>o</sup>ndye nnoom. <sup>25</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'wendye nacjoom'm maca<sup>n</sup>na' na m'mo<sup>o</sup>ndaāna ñequio na nioom' ts'oom na ntyjaa' ts'oom na nnts'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nlcwe' n'omna ndo' na nla'no<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu', <sup>26</sup> cha nntseijndo'na' n'omna ndo' na ndyaandyena cantyja 'naa<sup>n</sup> juu teinco' na seijndaa'ñe tsa<sup>n</sup>jndii na maleichom joona pra<sup>s</sup>o na cwil'ana yuu na l'ue ts'oom.

### 3

#### *Luaa nnc'om nn'a<sup>n</sup> ncuee na macanda*

<sup>1</sup> Catsei'no<sup>n</sup> na ncuee na macanda wi'ti nntjoom nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ee quia ljo'che<sup>n</sup> nnc'om nn'a<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nqueieena. Nei<sup>n</sup>na s'om. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nqueieena. Cwila's'andyena, cwila'lcundyena. Cwit'mo<sup>o</sup>na na ticuee' n'omna nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Xola'canda<sup>n</sup> ñ'oom na cwilue lotyena, londyeena. L'ona cwe' na wi' n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> joona. Xocala't'maa<sup>n</sup>ndyena ñ'oom na cwila'y<sup>u</sup>' nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>3</sup> Tixoc'omna na wi' n'omna nc'iaana, l'ona meii<sup>n</sup> wi' cwitjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Cwila'tjomna cantu, tixoque<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nqueieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na. Jee<sup>n</sup> wi'ndyena ñequio nn'a<sup>n</sup>, macwi'oona nacjoo' cha'tso na la'xma<sup>n</sup> na ya. <sup>4</sup> Cwil'ueena yuu na nlco'wi'na' nc'iaana nc'e cwe' ljoljo na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. M'a<sup>n</sup>na na ti'maa<sup>n</sup> n'omna. Cwitjeii'yandy<sup>e</sup> che<sup>n</sup>nqueieena. Cwil'ueena yuu na

tomti na ñequiaana' na neii<sup>n</sup> nquieena nchii yuu na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>5</sup> Cwil'ana na ndoo' jee<sup>n</sup> cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena saa cantyja na cwil'ana macwji'na' na waa najndeii ñ'oom na cwila'jomndyena.

Tintseiquii'ndyu' ñequio nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a. <sup>6</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwiquie l'aa nn'a<sup>n</sup>, ndo' cwinquioo'nn'a<sup>n</sup>na yolcu na jee<sup>n</sup> cwila'tjo<sup>o</sup>ndye, na jona m'a<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'omna, <sup>7</sup> ñe'quii'che<sup>n</sup> ñe'candye yolcu ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>nquia ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> saa tileicala'n<sup>o</sup>na cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>8</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na<sup>n</sup>calua' Janes ñequio Jambres jla'wendyena nacjoo' Moisés, mati na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> cwilawendyena nacjoo' ñ'oom na mayuu', la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ndo' jona cantyja na matseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, macwji'ndyona' jona. <sup>9</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup> xocwiyo na luaa' cwil'ana ee cha'xje<sup>n</sup> jla'n<sup>o</sup> nn'a<sup>n</sup> na joo we na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tyola'wendyena nacjoo' Moisés tyom'a<sup>n</sup>na na ntjei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>na, mati cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnc'ooliu na majo'ti laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na macandá na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Pablo nnom Timoteo*

<sup>10</sup> Saa mawajna<sup>n</sup>ya' chiuu tseixma<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mo<sup>o</sup>, ntyji' chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> na teijnoomya, ñequio na matseyu'ya cwii ts'o<sup>o</sup>ya, ndo' na m'aa<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup> ts'o<sup>o</sup>, ntyji' chiuu waa na jnda ntyjiya Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' na wi'ts'o<sup>o</sup>ya nn'a<sup>n</sup>, ndo' mati na tica'ndiinc'uaa'ndyo, <sup>11</sup> mantyji' na tyontyjo nn'a<sup>n</sup> ja ndo' nawi' na tyowin<sup>o</sup>. Mantyji' chiuu tjo<sup>n</sup> tsjoom Antioquía, Iconio ndo' Listra, ta'wi' nn'a<sup>n</sup> ja jo' jo'. Saa seicandyaa<sup>n</sup>e Ty'o<sup>o</sup>ts'om ja cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nmei<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee ñ'oom na mayuu' na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'omna na xcwee' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, maxje<sup>n</sup> wi' ncwinomna. <sup>13</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na wi'ndye ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>, yache<sup>n</sup> cwajndiiti ñequio'nn'a<sup>n</sup>ndye ntyjeena.

<sup>14</sup> Saa 'u je' c'om'tye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na jnda sei'na<sup>n</sup> ndo' na matsei'n<sup>o</sup> na mayuu'na', ee mawajna<sup>n</sup>ya' 'ñee<sup>n</sup> jona na t'mo<sup>o</sup>na juuna' njom'. <sup>15</sup> Ee xje<sup>n</sup> na cachjoondyu'che<sup>n</sup> tajna<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeiina' tandyo xuee. Juuna' matseijndo'na' ts'om' ndo' mañequiaana' na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndyu' nc'e na matseyu'ya ts'om' ñequio Cristo Jesús. <sup>16</sup> Cha'tso ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om teiljeiina' jndye ñ'oom' nque<sup>n</sup> ndo' ts'iaa<sup>n</sup>na' na ma'mo<sup>o</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup>, ndo' na nnt-seitia'na' ts'a<sup>n</sup> quia tixcwe wjaam'aa<sup>n</sup>, ndo' na nlco'xcwena' ts'a<sup>n</sup>, mati na m'mo<sup>o</sup>na' nnom ts'a<sup>n</sup> na c'oom cantyja na maty'iomyana', <sup>17</sup> cha ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om canda<sup>a</sup>ya m'aa<sup>n</sup> c'eeñe na nnts'aa<sup>n</sup> cwii cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup> na ya.

## 4

1 Jo nnom nquii Ty'oots'om ñequio nnom Jesucristo na nncwjee'cañoom na cwiluiiñê rey na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nndita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda tja, mat'io<sup>n</sup>ya ts'iaa<sup>n</sup>meii<sup>n</sup> 'u, 2 na catseinei<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. C'omc'eendyu' na nntsa' ts'iaa<sup>n</sup>waa' meii<sup>n</sup> naa<sup>n</sup> ticanaa<sup>n</sup>ndyu', cwil'uee<sup>n</sup>ndyu' juuna' cha ññe'quiandye nn'a<sup>n</sup>, cha nntseitia'na' ts'a<sup>n</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup>, ndo' na ññequiaana' na t'ma<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio na nioom'che<sup>n</sup> ts'om'. 3 Ee nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na taxola'ñ'oom'ndye nn'a<sup>n</sup> ñ'oom na xcweti ma'mo<sup>n</sup>na' saa<sup>n</sup> ñ'oom na ñe'candye nquieena nl'uee nquiana nn'a<sup>n</sup> na nt'moo<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndaana. 4 Tañe'candyena ñ'oom na mayuu', cwe' ñ'oom na cwila'jndaa'ndye che<sup>n</sup>nquieena jo' ñe'candyena. 5 Saa<sup>n</sup> 'u je', tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'u, caljoya ts'om' meii<sup>n</sup> wi' na matjom', cjoo' ts'om na mañequiaa' ñ'oom naya na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. Catseicandaa<sup>n</sup>ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>.

6 Mawjaawindyoo' xje<sup>n</sup> na nla'cuee' nn'a<sup>n</sup> ja, cha'cwijom cwila'cuee'na quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'oots'om, mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nnc'io. 7 Ja jnda ñeseijndoyaya naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jnda seicandaa<sup>n</sup>ndyo cantyja na maca<sup>n</sup>na' na cats'aaya. Tîcatseitjooya na matseyi'ya cwii ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê. 8 Je' macandā cwimei'ndo'a na nco'ño<sup>n</sup>ya juu na nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' ja nc'e na matseijomndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> na maty'iomya<sup>n</sup> na nquii Ta Jesús ññequiaa<sup>n</sup> juuna' noo<sup>n</sup>ya, jom cwiluiiñê jwe na xcwe macu'xee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii macandā nenncō ññequiaa<sup>n</sup> na nndaya juu naya'ñee<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> mati ññequiaa<sup>n</sup> jo' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwimei'ndoo'na na nncwjee' nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

*Matseicandii Pablo Timoteo cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup>na*

9 Catseijndu' na cjee nncwje'cañoom' ja, 10 ee Demas jnda 'ñee<sup>n</sup> ja, tjaa<sup>n</sup> Tesalónica, neii<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> tsjoom-nancue. Crescente tjaa<sup>n</sup> ndaandyuaa Galacia ndo' Tito tjaa<sup>n</sup> ndaandyuaa Dalmacia. 11 Macandā Lucas ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo. Quia nndyo' candyo'ñ'oom' Marcos ee t'ma<sup>n</sup> nndaa<sup>n</sup> nnteijnei<sup>n</sup> ja ts'iaa<sup>n</sup> na waa. 12 Ndo' Tíquico jñoo<sup>n</sup>ya jom tsjoom Efeso. 13 Quia na nndyo' candyo'ñ'oom' liaatco 'na<sup>n</sup>ya na 'ndiya waa' Carpo tsjoom Troas. Mati candyo'chu' libro 'na<sup>n</sup>ya majndeitiche<sup>n</sup> nom 'na<sup>n</sup>ya na chu'lcwiina'.

14 Alejandro, tsa<sup>n</sup> na macwja' ncjo jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nawi' s'aa<sup>n</sup> ja. Saa<sup>n</sup> nquii Ta Ty'oots'om nnts'aa<sup>n</sup> na nnjoom na ljo' s'aa<sup>n</sup>. 15 Mati 'u re, cats'aandyu' cwenta ñ'e<sup>n</sup>ñê ee matseijnei<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup> nacjoo' ñ'oom naya na cwit'moo<sup>n</sup>ya. 16 Najndyee na



tjomeintyjaꞑ'a jo ndꞑꞑ na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na ntseinchu'a ñ'oom na waa nacjoya, tjaa 'ñee<sup>n</sup> na seijomñe ñ'e<sup>n</sup>ndyꞑ. Cha'tsondyena 'ndyena ja. Ntyjaa' ts'oꞑ<sup>n</sup> na ticwjaa'ñe Ty'oꞑts'om jnaa<sup>n</sup>na na luaa' l'ana. <sup>17</sup> Sꞑꞑ teijndei Ta Jesús ja, tquiia<sup>n</sup> najndꞑ cha na jo ndꞑꞑ cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yū' jndꞑ tquiaya ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oꞑts'om añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Laa'ti' waa na seicandyaañe Ta Jesús ja nawi' na mawaa xje<sup>n</sup>na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' ja, <sup>18</sup> ndo' nntseicandyaañetyee<sup>n</sup> ja cha'tso nnom nawi' ndo' nnts'aa<sup>n</sup> cwenta ja na nntseijomndyꞑ cantyja 'naa<sup>n</sup> na matsꞑ'ntjoom cañoom'luee. Ñecwii tco caluiit'ma<sup>n</sup>ñê. Amén.

*Mañequiaa<sup>n</sup> na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>19</sup> Xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Prisca ñequio saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Aquila, mati nn'a<sup>n</sup> waa' Onesíforo. <sup>20</sup> Ljoo'ñe Erasto Corinto, ndo' 'ndiya Trófimo tsjoom Mileto na wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Xee<sup>n</sup> ndꞑꞑ nnts'a' candyo cwii tjꞑꞑche<sup>n</sup> na nntsaquiaꞑ'a ncuetei<sup>n</sup>. Juu Eubulo, Pudente, Lino, ñequio Claudia ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwilayu' ñjaa<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>22</sup> Ta Jesucristo c'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyu'. Ndo' Ty'oꞑts'om catio'naa<sup>n</sup>ñê cha'tsondyo' 'o. Mantyjati luaa'.

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Tito

### *Xma<sup>n</sup>ñe Tito*

<sup>1</sup> Ja Pablo cwiluiindyō mosoo' Ty'ōōts'om, ndo' mati apóstol 'naa<sup>n</sup>! Jesucristo cha joo nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê na cwila'yuy'a n'om nnta'jnaa<sup>n</sup>na ñ'oom na mayuu' na wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Ty'ōōts'om, <sup>2</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwicantyyaa' n'ōō<sup>n</sup>ya na ndaaya na ticantycwii na cwitandōō'a. Nquii Ty'ōōts'om na tijoom nñequiu'nn'aa<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm na nłaxmaa<sup>n</sup>ya na ljo' cwitjōōche<sup>n</sup> na nluii tsjoomnancue. <sup>3</sup> Ndo' quia tue'ntyjō xje<sup>n</sup>, t'mōō<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwiluii naljo' cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na mañequia nc'e nquii Ty'ōōts'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa sa<sup>n</sup>tjoom na cats'aa ts'iaa<sup>n</sup>waa'. <sup>4</sup> Matseiljeiya cartawaañe na matseicwanō<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>! 'u Tito, cwiluiindyu' jndaaya na mayuu'che<sup>n</sup> nc'e mañejuu na cwila'yuy'a n'ōō<sup>n</sup>ya, na ntyjaa' ts'ōō<sup>n</sup>ya nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'ōōts'om ñequio Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, candaā<sup>n</sup>'ya nñequiana na nncō'ñom' naya na la'xma<sup>n</sup>na.

### *Ts'iaa<sup>n</sup> na nnts'aa Tito ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe Creta*

<sup>5</sup> Quia na 'ndiya 'u ndyuaaxencwe Creta, s'aa naljo' na nntseijndaa'ndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ticwityuaa'a na nntseijndaa'ndyo na quia nncjacandaā<sup>n</sup> jo', ndo' na nleijndaa' nn'a<sup>n</sup> na nluiitquiendye ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ōōts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiitquieñe quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuy' c'oom na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cjoom'm, na ñe'cwii scoom'm, ndo' cwila'yuy' ntseinaa<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ti'ya 'oom'a<sup>n</sup>na oo na tiñe'la'ndana nnom tsotyena. <sup>7</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> na cando' ts'iaa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>! na macwji' Ty'ōōts'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>! chuu xquee<sup>n</sup>. Jo' chii matsona' na jee<sup>n</sup> xcwe c'oom jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ticatsona' na ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> s'añe, jmei<sup>n</sup>ñe, nchii tsa<sup>n</sup>'uu, nchii tsa<sup>n</sup>mal'ue tia', nchii quee<sup>n</sup> ts'om s'om na nchii jndyaa' 'naa<sup>n</sup>!. <sup>8</sup> Matsona' na catseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiñ'oom'ñe nn'a<sup>n</sup> na cwiñequia ñ'oom' Ty'ōōts'om na cwe' cwiquieya waa', ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cha'tso na ya laxma<sup>n</sup>, na tseixma<sup>n</sup> na jndō' ts'om, na wjaam'aa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! na maty'iomyana', na xcwee' ts'om jo nnom Ty'ōōts'om ndo' na maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Maca<sup>n</sup>na na caljoo'ñetyee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>! ñ'oom na mayuu' na jnda t'mōō<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom, cha mati ndaa<sup>n</sup> nntseijnoō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> n'om nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na

jee<sup>n</sup> xcwe ndo' na ñnequiandye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoo' ñ'oom' Ty'oqots'om.

10 Ee jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na tiñe'catuee'ndyecje, majndei-  
itiche<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwilue najndei'na' na caluii 'naa<sup>n</sup>  
ntjaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>nom, jndye ñ'oom na cwe' cwila'nei'tona' na cwin-  
quio'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup>. 11 Maca<sup>n</sup>na' na catseiche<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a ee  
cwila'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> hasta cha'waañ'e<sup>n</sup> na cwii w'aa  
nn'a<sup>n</sup>. Ee cwit'moq<sup>n</sup>na ñ'oom na mei<sup>n</sup>chjoo ticaty'iomyana'  
cwe' ee na ñe'cata'ntjomna.

12 Cwii nquiee nn'a<sup>n</sup> ndyuua xe<sup>n</sup>ncwe Creta na tyoñequiaa  
ñ'oom tioñ'oom nn'a<sup>n</sup> ndyuua<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, tsoom: "Nn'a<sup>n</sup> ndyuua  
Creta, cwe' nn'a<sup>n</sup> cantundy e, tia nn'a<sup>n</sup>ndye, cwe' ñecwa'to,  
ntquee<sup>n</sup>na." 13 Ndo' ñ'oom na tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,  
mayuu' jo'. Jo' chii jndei' ñ'oom catsu' ndaana, cha xcwe  
nnc'omna cantyja na cwila'yuy'a n'omna. 14 Ndo' mati cha  
tila'ñ'oom'ndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cuento na cwe' cwila'jndaa'ndye  
che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup> judíos, mei<sup>n</sup> ñ'oom na cwique<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na  
ticuee' n'om ñ'oom na mayuu'.

15 Nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> na lju' n'om, cha'tso na m'aa<sup>n</sup> n'omna  
laxma<sup>n</sup>na' na lju'. Saa joo na m'aa<sup>n</sup> quii' nque<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>  
na tyoolayu' ñequio joo na m'aa<sup>n</sup> n'omna, tilju' laxma<sup>n</sup> jo'.  
16 Ee meii<sup>n</sup> na cwiluena na cwita'jnaa<sup>n</sup>na Ty'oqots'om, saa  
joo na cwil'ana cwit'moq<sup>n</sup>na' na tiyuu'. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>  
na tiann'a<sup>n</sup>ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwilawendye nacjoo' Ty'oqots'om,  
mei<sup>n</sup>cwii leicandaa n'l'ana yuu na ya.

## 2

### *Ñ'oom na xcweya m'aa<sup>n</sup>na'*

1 Saa 'u je', ñ'oom na mañequiaa', ñequi'che<sup>n</sup> catsei-  
jomna' ñequio ñ'oom na jee<sup>n</sup> xcwe na cwit'moq<sup>n</sup>yâ cantyja  
'naa<sup>n</sup> Ty'oqots'om. 2 Na<sup>n</sup>nom na tquiendye, ca'mo<sup>n</sup> ndaana  
na c'omna na xcwe cwil'ana, c'omna na macanda ñ'oom  
ya nquiu nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, nn'a<sup>n</sup> na xcwe m'a<sup>n</sup> na  
cwila'yuy'a n'om, m'a<sup>n</sup>na na jnda nquiuna nc'iaana na  
cwila'yuy', ndo' na cwila'quii n'omna nawi' na cwiwinomna.  
3 Ndaa yolcu na tquiendye, catsu' na cal'ana yuu na mat-  
seit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'oqots'om. Tala'nei<sup>n</sup>na cantu nacjoo ntyjel-  
cuna, mei<sup>n</sup> nchii na cwicandyeena. Calaxma<sup>n</sup>na cwii na  
ma'mo<sup>n</sup>na' ndaa nt'omche<sup>n</sup>, 4 cat'moq<sup>n</sup>na ndaa ntyjelcuna na  
titquiendye na c'om na wi' n'om s'aa ñ'e<sup>n</sup> nda, 5 ndo' cal'a  
che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, na lju' m'a<sup>n</sup>na jo nnom  
Ty'oqots'om, ya cwitei'x'eena l'aana, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio  
cha'tso, na cwila'canda<sup>n</sup>ndyena jo ndaa s'aana, cha cantyja  
'naa<sup>n</sup>na tala'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñ'oomwi' nacjoo' ñ'oom' Ty'oqots'om.

<sup>6</sup> Ndaa na<sup>n</sup>nom na titquiendye catsu' na cal'a che<sup>n</sup>nquieena xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na, <sup>7</sup> ndo' 'u cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup>, catseixma<sup>n</sup> cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' ndaana chiuu na c'omna ee na xcwe na wja'm'aa<sup>n</sup>l. Catsa' naljo' ñequio na xcwee' ts'om', <sup>8</sup> xcwe catseinei<sup>n</sup>l cha xonquiaana' na nlue nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na matsei'nei<sup>n</sup>l. Ee naljo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'c'oo nacjooya nntseijnaa<sup>n</sup>na' joona, xocandaã nliuna ñ'oomwi' na nluea nacjooya.

<sup>9</sup> Ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, catsu' na catuee'ndyecjena ndaa patrom 'naa<sup>n</sup>na. Cala'candana na nncjaawee' nquiu patrom 'naa<sup>n</sup>na joona mei<sup>n</sup> nchii nnc'oot'oona ljo' cwilue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Mei<sup>n</sup> tinty'ueena, cat'moo<sup>n</sup>na na cwila'candaana ndaa na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup>na nleitquoo' na jee<sup>n</sup> nei'ncoo' tseixma<sup>n</sup> ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l nquii Ty'ooots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa.

<sup>11</sup> Ee juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om na cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> cwiwitquoo'na' ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup>, <sup>12</sup> juu naya'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' ndaaya na catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso natia laxma<sup>n</sup>, ñequio cha'tso na quee<sup>n</sup> n'om seii'a, na qua<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjoo xje<sup>n</sup> cha nnc'oo<sup>n</sup>ya quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwii na nncjaawee' ntyjii Ty'ooots'om, <sup>13</sup> yoche<sup>n</sup> na cwimei'ndoo'a na nntseicandaã'ñena' ñ'oom na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> na nncwjee'nnda' Ty'ooots'om Jesucristo nquii na tjacantyja t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa. <sup>14</sup> Nque<sup>n</sup> tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya cha na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa quii' cha'tso nnom natia, ndo' cha na candaã'ñ'e<sup>n</sup> nntseiljoom'm naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, na nlquee<sup>n</sup> jaa na cwilaxmaa<sup>n</sup>ya cwenta<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na quee<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na nl'aaya yuu na ya.

<sup>15</sup> Ñ'oommei<sup>n</sup>l ca'mo<sup>n</sup>l ndaa nn'a<sup>n</sup>. Ñequio joona' catseijndo' n'omna, ndo' quia na maca<sup>n</sup>na' na catseitia' joona, catsa' na ljo' ñequio najndeii na matseixma<sup>n</sup>l. Tiñequiaa' na nnts'aa ts'a<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom 'u.

### 3

#### *Nmeii' cal'aaya*

<sup>1</sup> Catseilcwii'ndyu' ndaana na catuee'ndyecjena nnom gobiernom ñequio nt'omche<sup>n</sup> na<sup>n</sup>man'iaa<sup>n</sup>, calacandaã'ndyena ndo' c'omc'eendyena na nl'ana yuu naya. <sup>2</sup> Mei<sup>n</sup>cwiindyena tala'nei<sup>n</sup>na ñ'oomwi' nacjoo' x'iaana. Calaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tjatia' cachona ñequio nt'omche<sup>n</sup>, ya nn'a<sup>n</sup>ndyena ñequio cha'tso. Cat'moo<sup>n</sup>na na nioom' n'omna ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ee xuee na ñejndyowana' mati jaa ñet'oo<sup>n</sup>ya na ntjei<sup>n</sup> ljo' ñel'aaya, na quie' n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'ooots'om. Tyolaxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tsuundyee. Tyondya'ntjo<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup> ndaa

cha'tso nnom na quee<sup>n</sup> n'om seii'a ñequio na jee<sup>n</sup> neinco nquiuuya. Tyolajomndyo ñequio natia. Tyolataa' n'oo<sup>n</sup>ya, jndoo nn'a<sup>n</sup> jaa ndo' jndoo<sup>n</sup>ya jooa. <sup>4</sup> Saa nquii Ty'ooots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, t'moo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya mach'ee<sup>n</sup> ndo' na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, <sup>5</sup> tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, nchii nc'e na ñel'aaya yuu na maty'iomyana', saa nc'e na wi' ts'oom jaa. Tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa na seiljoom'm jaa na tuiindyoxcoo cha cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu n'laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' xco. <sup>6</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, canda<sup>n</sup>ya jnda tquiaa Ty'ooots'om Espíritu Santo quii' n'oo<sup>n</sup>ya, <sup>7</sup> cha na nnda<sup>n</sup> nnto'ñoo<sup>n</sup>ya juu na ntyjaa'ya n'oo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a nc'e na jnda jndyaandyo jnaa<sup>n</sup>ya nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ñ'oomwaa' ñ'oom na mayuu' juuna', tintseitsaa<sup>n</sup>ndyu' na matseinei<sup>n</sup> jooa' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cjoo' n'omna na nl'ana cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ee jee<sup>n</sup> ya na nluii naljo' ndo' cwitei'jndeina' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa cwji'ndyu' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'ñ'ee<sup>n</sup> ndyuee nn'a<sup>n</sup>, ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup> na cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñet'om teiyo, ñ'oom na cañ'ee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwila'ntja'ndyena, ee nmei<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo, ticatei'jndeina' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ñ'ee<sup>n</sup> juu quii' ntaa<sup>n</sup>'yo' na mach'ee na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, cwa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cwii oo we ndii', saa xe<sup>n</sup> titseiñ'oom'ñê 'u, tañequiaa' na nntseijomñê quia cwitjomndyo', <sup>11</sup> ee maca<sup>n</sup>'na' na catsei'no<sup>n</sup> na tixcwe m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om ndo' tseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, ndo' juuna' matseijndaa'ñena' na nnt'uiina' jom.

### *Nmeii<sup>n</sup> cats'aa Tito*

<sup>12</sup> Quia na njñoo<sup>n</sup>ya Artemas oo Tíquico na m'aa<sup>n</sup>, que<sup>n</sup>ndyu' na nncja'ndo' ja tsjoom Nicópolis, ee jnda seijndaa'ndyo na nnc'oo<sup>n</sup>ya jo' jo' ncuee na tei<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' cateijndei' Apolos ñ'e<sup>n</sup> ti'Zenas, tsa<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. Catsa' cwanti na nnda<sup>n</sup> nntsa' na nnteijndei' jooa na nnc'oonquiiana ñ'oom' Ty'ooots'om, cha mei<sup>n</sup>cwii ticatseitjoona' jooa. <sup>14</sup> Mati catsu' ndaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na que<sup>n</sup>ndyena na cal'ana cha'tso nnom na maty'iomyana' cha nnda<sup>n</sup> nntei'jndeina nn'a<sup>n</sup> na matseitjoona' joo. Cal'ana na ljo' cha n'laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na ya nn'a<sup>n</sup>ndye.

### *Xma<sup>n</sup>ndyo' Ty'ooots'om catio'naa<sup>n</sup>ñe 'o*

<sup>15</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo cwiluena na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mati 'u catsu' na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om

jaa na tjoom' cwila'yu'ya n'oo<sup>o</sup>ya. Ty'oots'om catio'naa<sup>n</sup>ñê  
cha'tsondyo'. Amén.

## Carta na seicwanom Pablo na m'aa<sup>n</sup> Filemón

### *Pablo matseiljei<sup>n</sup> carta cwentaa' Filemón*

<sup>1</sup> Ja Pablo na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo nc'e Cristo Jesús, ñequio ti'nn'a<sup>n</sup>ya Timoteo matseiljeiya cartawaa na matseicwano<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> Filemón, 'u na matsei'jomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwitjomndye wa', mati xma<sup>n</sup>ñe nomnn'aa<sup>n</sup>ya Apia ñequio Arquipo na mati matseijomñê na cwilajndaayâ naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ñequio Ta Jesucristo guiana na canda<sup>n</sup>ya nnto'ñoom'yo' naya na la'xma<sup>n</sup>na ndo' mati na mei<sup>n</sup> cwii ñomtiu<sup>n</sup> tic'om'yo' jo nda<sup>n</sup>na.

### *Matseyu'ya ts'om Filemón ndo' wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>*

<sup>4</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> mañequiaya na quial'uaa' Ty'oots'omya na mañjom ts'o<sup>n</sup>ya 'u na matseina<sup>n</sup>ya nnoom. <sup>5</sup> Ee jnda jndiia<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda ntyji' Ta Jesús ndo' matseyu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' na wi' ts'om' cha'tsonde nn'a<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om n'om. <sup>6</sup> Maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cha'xje<sup>n</sup> matseijomndyu' na cwila'yuy<sup>n</sup>ya cwii n'o<sup>n</sup>ya, na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup> nntseino<sup>n</sup> cha'tso na matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jaa nc'e Cristo Jesús. <sup>7</sup> 'U nn'a<sup>n</sup>ya, juu na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyji' nn'a<sup>n</sup> mañequiaana' na nei<sup>n</sup>ya ndo' quianl'ua' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna', nn'a<sup>n</sup> na cwilayu', cwiñ'omt'maa<sup>n</sup>ndye n'om.

### *Pablo macaa<sup>n</sup> naya cantyja 'naa<sup>n</sup> Onésimo*

<sup>8</sup> Nc'e na cwiluiindy<sup>n</sup> apóstol 'naa<sup>n</sup> Cristo ja, jo' chii wanaa<sup>n</sup> na nntsjo<sup>n</sup> yuu na ntyjii na maty'iomya<sup>n</sup> na catsa', <sup>9</sup> saa xcweti ntyjii na nlcaa<sup>n</sup>a cwii ñ'omwi' ts'om nc'e na wi' n'o<sup>n</sup> ntyjaa. Ee manncotquia<sup>n</sup> Pablo je' m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na tseixma<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús, <sup>10</sup> maca<sup>n</sup>a cwii naya'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> juu ti'jndaaya Onésimo, na tuiñexcoom ñjaa<sup>n</sup>ñe yuu na m'aa<sup>n</sup>ya w'aancjo.

<sup>11</sup> Ñet'oomna' ndoo' ntyji' na til'ueñê, saa je' jnda cwiluiñê cantyja 'na<sup>n</sup> ndo' mati ja. <sup>12</sup> Matseilcwa'a jom na m'aa<sup>n</sup>. Je' coñom'nnda' jom cha'cwijom ntyji' na nnc'o'ñom' nnc<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ja ya ntyjii xe<sup>n</sup> na ljoo'ñê ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo cha nndi'ntjoom no<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya praso nc'e na mañequiaya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>14</sup> Saa tiñe'cats'aa na ljo' na nchii ñ'om'ndyo', ee juu naya na nntsa' ja nntsa' juuna' nc'e na l'ue ts'om', nchii cwe' na jndei<sup>n</sup> 'ndyo. <sup>15</sup> Nnda<sup>n</sup> nntsa'aana' na tquiaa Ty'oots'om na jleinoom 'u cwantindy<sup>n</sup> xuee cha quia na nlo'ñom'nnda' jom, tajom cwii caton'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê.

<sup>16</sup> Ee je' tachii maco'ñom' cwe' cwii moso na ndi'ntjomtye<sup>n</sup> njom'. Jom cwiluiiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya. Mayuu' ja jnda ntyjiia ya ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' majndeitiche<sup>n</sup> 'u je' nnc'oom' na wi' ts'om' jom, cwii ndii' nc'e na ts'a<sup>n</sup> jom cha'na jaa ndo' jnda we nc'e na cwiluiiñê cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup>ñê cwentaa' Ta Jesucristo.

<sup>17</sup> Jo' chii xe<sup>n</sup> ntyji' na tjoom' cwilayuu'a, co'ñom' jom cha'xe<sup>n</sup> ntyji' maco'ñom' ja. <sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> waa cwii nata' na s'aa<sup>n</sup>, oo xe<sup>n</sup> chujnaa<sup>n</sup> njom', cwjaa'ndyu' na nnc<sub>o</sub> chojna<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Maja Pablo, matseiljeiya xueeya, ja nndioo<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na ticatsjooya njom' na chujna<sup>n</sup> noo<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om. <sup>20</sup> Jo' chii 'u re nn'a<sup>n</sup>ya na matseyu', tinsa' na tiñe'quiaa' naya na maca<sup>n</sup>a. Nc'e na cwiluiindy<sub>o</sub> tjom na cwilayu'a ñequio Cristo, quiaa' na t'ma<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>.

<sup>21</sup> Matseiljeiya cartawaa na matseicwan<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> ee ntyjiyaya na nntseicanda' ñ'oom na maca<sup>n</sup>a, ndo' na t'ma<sup>n</sup>tiche<sup>n</sup> nntsa' nchii cwe' tomti na maca<sup>n</sup>a. <sup>22</sup> Ndo' cwi-iche<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>a njom', catseijndaa'ndyu' cwii cuarto wa' yuu na nnc'oo<sup>n</sup>ya, ee ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup>ya na nncuaçañoo<sup>n</sup>nda'a 'o nc'e na cwilanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om cantyja 'na<sup>n</sup>ya.

### *Xma<sup>n</sup>ñe Filemón*

<sup>23</sup> Matseicwanom Epafra na xma<sup>n</sup>ndyu'. M'aa<sup>n</sup> pra<sub>so</sub> ñjaa<sup>n</sup>ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sub>o</sub> nc'e na laxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo Jesús. <sup>24</sup> Mati Marcos, Aristarco, Demas ñequio Lucas, nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'jomndye ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sub>o</sub> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om.

<sup>25</sup> Quiaa Ta Jesucristo na canda<sub>a</sub>' nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.



## Carta na to'ñoom nn'a<sup>n</sup> hebreos

*Tquiaa Ty'oōts'om ñ'oom'm nnom Jnaa<sup>n</sup> na quiaa juuna' ndaaya*

<sup>1</sup> Ncuee na ñejndyowa jndye ndii' ndo' jndye nnom ñ'oom teil'uee'ñe Ty'oōts'om na tyotseineii<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> weloo welooya ñequio ñ'oom ndyuee profetas na tyola'nei<sup>n</sup>na chiuu na quia nluui. <sup>2</sup> Saa<sup>n</sup> je' ncuee na macanda<sup>n</sup>, jnda<sup>n</sup> mamatseineii<sup>n</sup> ndaaya ñequio ñ'oom 'ndyoo Jnaa<sup>n</sup>. Cha'tsoti na niom, ñ'e<sup>n</sup> juu quia tquee<sup>n</sup> joona', ndo' seijndaa'ñê na cha'tso joo jo' calaxma<sup>n</sup>na' cwentaa' juu. <sup>3</sup> Ty'oōts'om t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê, ndo' juu na nei<sup>n</sup>ncoo' na caxuee na cwiluiiñê, maljo' cwiluiiñe Jnaa<sup>n</sup>. Cha'xje<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Ty'oōts'om, maluaa' t'ma<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>. Manquiiyee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom matseixmaa<sup>n</sup>, jo' na waa waati tsjoomnancue ñequio cha'tso na niom cañoom'luee. Cantyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> teijndaa' na matseilju' Ty'oōts'om cha'tso jnaa<sup>n</sup>ya. Jnda<sup>n</sup> na teinom na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oōts'om ntyjaya cañoom'luee.

*T'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe Jnda Ty'oōts'om nchiiti ángeles*

<sup>4</sup> Nquii Jnda Ty'oōts'om t'ma<sup>n</sup>ti ñ'oom tseixmaa<sup>n</sup> nchiiti ángeles, ee jnda<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na' jom na t'ma<sup>n</sup>ti ts'iaa<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, nchiiti joona. <sup>5</sup> Ee tijoom ñetso Ty'oōts'om nnom cwii ángel:

'U cwiluiindyu' Jndaaya;

je' majndaa' na cwiluiindyo tsotyel'.

Mei<sup>n</sup> cwii ndii' tîquitso Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>l cwii ángel:

Ja nntseixma<sup>n</sup>ya tsotyee<sup>n</sup>

ndo' juu nntseixma<sup>n</sup> jndaaya.

<sup>6</sup> Ndo' quia na t'mo<sup>n</sup> Ty'oōts'om Jnaa<sup>n</sup> na ñequiiche<sup>n</sup> tuiiñe ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tsoom:

Cha'tsondye ángeles 'naa<sup>n</sup>l Ty'oōts'om cala't'maa<sup>n</sup>ndyena juu.

<sup>7</sup> Saa<sup>n</sup> luua ñ'oom tso Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ángeles:

Mats'aa na cjeendyena cha'na jndye.

Joona cwindye'ntjomna noo<sup>n</sup> ndo' matseijomna' joona cha'na ntsaachom.

<sup>8</sup> Nmeii<sup>n</sup>l tsoom cantyja 'naa<sup>n</sup>l ángeles, saa<sup>n</sup> nnom Jnaa<sup>n</sup> tsoom:

'U Ty'oōts'om, juu cantyja na matsa<sup>n</sup>ntjom',

m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'

juu jo' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja na maty'iomyana'.

<sup>9</sup> 'U nei<sup>n</sup>l na cwil'a nn'a<sup>n</sup> yuu na ya, ndo' jee<sup>n</sup> jndo' natia na cwil'ana,

Nc'e na ljo', nquii Ty'oōts'om na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu', jnda<sup>n</sup> tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>l 'U,

ndo' mañequiaa<sup>n</sup> na nei<sup>n</sup>ti'che<sup>n</sup> 'u, nchiiti nc'ia'.

<sup>10</sup> Mati matso Ty'ooṭs'om:

'U Ta, quia na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup> cha'tso, 'U tque<sup>n</sup> tsjoomanan-  
cue;

manncu'ti' tque<sup>n</sup> ljo'luee.

<sup>11</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> nntsuuna',  
saa 'u m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>ndyu'.

Nleindyoo jooa' cha'na liaa.

<sup>12</sup> Nntseilcwiindyuu' jooa' cha'xje<sup>n</sup> mach'ee ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> cwii liaa,  
nntseijndyoondyu' jooa' cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> nntseijndyooñe  
lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

Saa 'u ñecwiixje<sup>n</sup>:

ticantycwii xuee chu'.

<sup>13</sup> Saa mei<sup>n</sup>jom ndii' tyootso Ty'ooṭs'om nnom cwii ángel:

Cajma<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup>ñe jo ntyjaa' ts'oo ntyjaya

hasta xje<sup>n</sup> na nntsa'a nn'a<sup>n</sup> na jndoo 'u na la'xma<sup>n</sup>na ts'oom  
na ntyjo nc'e'.

<sup>14</sup> Ee cha'tso ángeles cwiluiindyena na cwindye'ntjomna  
nnom Ty'ooṭs'om na majñoom jooa' na cateijndeina nn'a<sup>n</sup> na  
cwicandaa na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup>na.

## 2

*Na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooṭs'om nn'a<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'*

<sup>1</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiñe Cristo, jo' chii maca<sup>n</sup>na'  
na jaa nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuu'a ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooṭs'om qua<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>che<sup>n</sup>  
cwenta ñ'oom na cwindyaaya, tints'aana' na n'ndyaaya  
jooa'. <sup>2</sup> Ljeii na matsa'ntjomna' na tquiaa Ty'ooṭs'om tandyo  
xuee ñequio luee ángeles, tye<sup>n</sup> tyoque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo'  
cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' tyot'uiina' nn'a<sup>n</sup> na waa jna<sup>n</sup> ty-  
olaxma<sup>n</sup> ndo' tyola'tjoondyena nnom juuna'. <sup>3</sup> Nc'e na luaa'  
waa, ¿chiiu nl'aa na nndyaandyo xe<sup>n</sup> tila'ñ'oo<sup>n</sup>ndyo juu na  
macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooṭs'om nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup> ju-  
una'? Juu jo' tyotseicandii jndyee nquii Ta Jesús cantyja  
'naa<sup>n</sup>na', ndo' nn'a<sup>n</sup> na tyondye na seinei<sup>n</sup>, tyot'moo<sup>n</sup>na ju-  
una' ndaayâ. <sup>4</sup> Ndo' mati tjei'yuu'ñe Ty'ooṭs'om cantyja 'naa<sup>n</sup>  
ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñequio nt'omche<sup>n</sup>  
nnom na jee<sup>n</sup> tyojaawee' n'omna, ñequio ts'iaa<sup>n</sup> na tixocalui-  
ina' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup>, ñequio cwii nnom  
ts'iaa<sup>n</sup> na cwicandaana na mach'ee Espíritu Santo cha'xje<sup>n</sup> na  
l'ue ts'oom.

*Tuiñe Jesucristo na matseixmaa<sup>n</sup> cha'na jaa nmei<sup>n</sup>*

<sup>5</sup> Juu tsjoomnancue na quia ncuaa na cwilanaaya cantyja  
'naa<sup>n</sup>na', nchii tju'cje Ty'ooṭs'om juuna' nacje 'naa<sup>n</sup> ángeles.

<sup>6</sup> Ee waa ñ'oom naquii' libro Salmos na seinei<sup>n</sup> David nnom  
Ty'ooṭs'om. Tsoom:

¿Ljo'to cwiluiindyen nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om' joona?

Ndo' ¿ljo' cwiluiindyena na mache' cwenta joona?

<sup>7</sup> Cwe' cwantindyo xuee tqe<sup>n</sup> joona na ticue'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyena ñequio ángeles.

Saa matseiwe'ndye' joona na matseit'maa<sup>n</sup>ndyu' joona,

<sup>8</sup> cha'tsoti na tqe<sup>n</sup>, tju'cje' joona' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>.

Ndo' na tju'cjee<sup>n</sup> cha'tsoti tjaa'na<sup>n</sup> na 'ñee<sup>n</sup> na quia nnc'omna' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Saa mei<sup>n</sup> na luaa' tsoom, tyoonty'iaaya cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>na' nacjee 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa cwinty'iaaya Jesús, na cwe' cwantindyo xuee na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om na ticuee'ntyjo na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê cha'na ángeles, je' candaa'ya matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom nc'e na teinoom nawil' na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cha cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Cha'tsoti na m'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup> nc'e na tqe<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' laxma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena ntseinaa<sup>n</sup>, cala'jomndyena na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Nc'e na ljo', seijndaa'ñê na tquiina' Jesús cha nntseixma<sup>n</sup> na candaa'ñê, nquii na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ee jaa nn'a<sup>n</sup> na la'xmaa<sup>n</sup>ya na lju' n'oo<sup>n</sup>ya ñecwii Tsotyaa<sup>n</sup>ya ñequio nquii na maque<sup>n</sup> jaa na lju' n'oo<sup>n</sup>ya. Nc'e na ljo' tijnaa<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om na nntseicajñoom jaa ntyjee nque<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Ee naquii' libro Salmos teiljeii ñ'oom na tsoom:

'U Tsotyaa<sup>n</sup>, nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'na<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> cha'tso ndyentyjo na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

Ñequio luantsa nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo 'u ñ'e<sup>n</sup>ndye joona yuu na cwitjomndyena.

<sup>13</sup> Ndo' waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii na tsoom:

Ñequii'che<sup>n</sup> nntseicantyyaa'tye<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup>ya Ty'oots'om.

Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom:

Luaa ja ñequio ntseindaaya na jnda<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om l'oo.

<sup>14</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> ntseinda we ts'a<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na mañecwii sei' ñequio niom' mati tyotseixma<sup>n</sup> Jesús sei' ñequio niom' cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha cantyja na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nnda<sup>n</sup> nntseityuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> najndeii na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup>, manquii tsa'jndii jo'. <sup>15</sup> Ndo' na luaa', jnda<sup>n</sup> seicandyaañê cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cha'waa xuee chuuna na la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom moso na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na na nquiaana na nncwjena.

<sup>16</sup> Ee ñ'oom na mayuu' tachii cwe' ángeles na jndyoteijnei<sup>n</sup>, saa jndyoteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Abraham na jndyoteincoo'.

<sup>17</sup> Ndo' cha na nluii na ljo', tca<sup>n</sup>na' na ñecwii xje<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> ñequio ntyjee<sup>n</sup>, cha jo nnom Ty'oots'om nntseixmaa<sup>n</sup> cwii tyee na tjacantyya na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê, na matseicana<sup>n</sup> ndo' na

m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na nc'e na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwen-taana. <sup>18</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> na tjoom nawi' ndo' tyocantyjaa'ñena' na catseitjooñê, jo' chii je' nnda<sup>a</sup> nnteijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a na nla'tjoo<sup>n</sup>dyena.

### 3

#### *Jesús t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiñê, nchiiti Moisés*

<sup>1</sup> Jo' chii, 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jnda tjei'ndyo Ty'oots'om 'o, na jnda tqee<sup>n</sup>ñê 'o na la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo Jesús, na cwiluiñê apóstol ndo' mati tyee na tjacantyja cantyja 'naa<sup>n</sup>'yo' na cwila'yuyoy' ñ'eñê. <sup>2</sup> Tyotseicana<sup>a</sup> nnom Ty'oots'om na ty'iom ts'iaa<sup>n</sup> jom cha'xje<sup>n</sup> tyotseicanda Moisés quii' waa' Ty'oots'om. <sup>3</sup> Saa Jesús t'ma<sup>n</sup>ti tseixmaa<sup>n</sup> na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê nchiiti Moisés cha'xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mach'ee w'aa cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetye<sup>n</sup> nchiiti w'aa na s'aa<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Cwii cwii w'aa majndaa' ts'a<sup>n</sup> na s'aa juuna', saa cha'tso na niom, Ty'oots'om s'aa joo jo'. <sup>5</sup> Tyotseixma<sup>n</sup> Moisés moso quii' waa' Ty'oots'om. Tyotseicana<sup>a</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na ty'iom jom. Ts'iaa<sup>n</sup> na tyoch'ee<sup>n</sup> tyocwji'yuu'ñê ndaa na'ñee<sup>n</sup> ñ'oom na secandii jom. <sup>6</sup> Saa Cristo na cwiluiñê jnda Ty'oots'om, matseicana<sup>a</sup> quii' waa' Ty'oots'om. Jaa laxmaa<sup>n</sup>ya w'aa'ñee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tica'ndyaa nc'uaa'ndyoo na m'aa<sup>n</sup>ya na jom quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup> ndo' na cwicantyjaa'tye<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya jom.

#### *Waa na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>7</sup> Jo' chii cha'xje<sup>n</sup> matso Espíritu Santo naquii' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii:  
Xuee je', xe<sup>n</sup> cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
<sup>8</sup> tala'quie' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñel'a nn'a<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> Israel, na tyola'wendyena nacjoo' Ty'oots'om ndo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> jom quia na tyom'a<sup>n</sup>na ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om.  
<sup>9</sup> Jo' jo' weloo welo'yo' tyoque<sup>n</sup>na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na ja meii<sup>n</sup> wenn'aa<sup>n</sup> ndyu tyonty'iaana ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> na tyots'aaya quii'ntaa<sup>n</sup>na,  
<sup>10</sup> macwe' jo' seiw'iia na'ñee<sup>n</sup>.  
Ndo' tsjoo<sup>a</sup>:  
“Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñenquii'che<sup>n</sup> cwila'tjoo<sup>n</sup>dyena noo<sup>n</sup>.  
Tícantyjaa' n'omna ja.  
Mei<sup>n</sup> tiñe'cala'no<sup>n</sup>na' chiuu waa na l'ue ts'oo<sup>n</sup> na c'omna.”  
<sup>11</sup> Ndo' tioo ñ'oom wi' cjoona nc'e na jee<sup>n</sup> seiw'iia joo<sup>n</sup>a na tijoom nnc'ooquiee'ndyena yuu na seijndaa'ndyo na nnta'jndyena.

<sup>12</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya, cal'andyo' cwenta na tjaa mei<sup>n</sup> cwiindyo' 'o na nntseixma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na ticatseyu' ñ'e<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om na wando'. <sup>13</sup> 'O je' 'io ndi 'io quia'yo' na t'ma<sup>n</sup>

n'om nc'iaa'yo' yoche<sup>n</sup> na ndicwa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>'na', cha tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na ññequiu'nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> juu na mati nntseiquie' ts'om. <sup>14</sup> Ee cha nndaā n laxmaa<sup>n</sup>ya cwentaa' Cristo, maca<sup>n</sup>'na' na caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quia na tōō'a na cwicantyyaa' n'oō'nya jom hasta na macanda.

<sup>15</sup> Cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na matsona':

Xe<sup>n</sup> xuee je' cwindye'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Ty'oots'om, talaquie' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> l'a nn'a<sup>n</sup> Israel quia tyola'wendyena nacjoom'm.

<sup>16</sup> ¿Cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyola'wendye jnda na jndyena jndyee' Ty'oots'om? Manquieeti nn'a<sup>n</sup> na tjei' Moisés ndyuaa Egipto.

<sup>17</sup> Mawax'atya, ¿ñee na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tyotseiw'ee<sup>n</sup> joona wenn'aa<sup>n</sup> ndyu? Ñequio joo na tyolaxma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tjā ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om. <sup>18</sup> Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tso Ty'oots'om ñ'oomtye<sup>n</sup> na w'iina' na tijoom xuee nnc'ooquiee'ndye yuu na ññequiaa<sup>n</sup> na nnta'jndyeeena? Tsoom na ljo' ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na ticalacandaā'ndye. <sup>19</sup> Ndo' na luaa' waa, ma'mo<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup>nquiona' ndaāya nc'e na ticala'yu' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, jo' na seicu'na' na nnc'ooquie'na ndyuaa'ñee<sup>n</sup>.

## 4

### *Waa na nta'jndyee nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Jo' chii ndicwa<sup>n</sup> waa ñ'oom na tso Ty'oots'om na wanaa<sup>n</sup> na nntsaquiaā'a na nnta'jndyaāya na m'aa<sup>n</sup>. Jo' chii cal'aaya cwenta na tintseicu'na' na nt'omndyo' 'o taxocandaā nla-jomndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo'. <sup>2</sup> Ee je' macwindyaāya ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om cha'na joo nn'a<sup>n</sup> Israel. Saa tjaa'na<sup>n</sup> na teijndeii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> joona, ee ticala'yu'ya n'omna quia tyondyena juuna'. <sup>3</sup> Saa jaa na cwila'yuu'a nntsaquiaā'a yuu na nnta'jndyaāya cha'xje<sup>n</sup> jnda tso Ty'oots'om:

Xje<sup>n</sup> na w'iiaa joona tsjōō

na tijoom ñequia na nnc'ooquiee'ndyena yuu na tsjōō na nnta'jndyeeena.

Waa cwii ta<sup>n</sup>' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii na matseinei<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' xuee na jnda ntquiee':

Xje<sup>n</sup> na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue tjacandaā' ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Saa waa cwiche<sup>n</sup> ta<sup>n</sup>' ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>' xuee na jnda ntquiee'. Matsona':

Xuee jnda yom tjacandaā' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa Ty'oots'om.

Xuee jnda ntquiee' taca<sup>n</sup>'na' na nnts'aatyee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, tajñee<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Ndo' mati waa cwiche<sup>n</sup> ñ'oom'm na teiljeii na ma'mo<sup>n</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. Matsona':

Tijoom xuee ññequia na nnc'ooquie'na ndyuaa yuu na mats'aa naya na nnta'jndyeeena cantyja 'na<sup>n</sup>'ya.

<sup>6</sup> Ndicwaa<sup>n</sup> wanaa<sup>n</sup> na nt'om nn'a<sup>n</sup> nnc'ooquiee'ndyena yuu na nnta'jndyeena ee nn'a<sup>n</sup> na tyondye jndyee ñ'oom na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> tîc'ooquiee'ndyena jo' jo' nc'e na tyola'tjoondyena. <sup>7</sup> Nc'e naljo' ma'mo<sup>n</sup>xco Ty'ooots'om cwiiche<sup>n</sup> xuee na matseicajndyuna' xuee je'. Tjaaa jndyee ndyu quia jo' ñequio 'ndyoo David seineii<sup>n</sup> ñ'oom'm na jnda teiljeii:

Xuee je' xe<sup>n</sup> nndye'yo' jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
tilaquie' n'om'yo'.

<sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> jnda<sup>aa</sup> tquiaa Josué yuu na nnta'jndyee nn'a<sup>n</sup> Israel, tixocatseinei<sup>n</sup> Ty'ooots'om cantyja 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> xuee. <sup>9</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om ndicwaa<sup>n</sup> waa na nnta'jndyeena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, <sup>10</sup> ee ts'a<sup>n</sup> na nncjaquiee' yuu na mawajndye Ty'ooots'om, nncwajndye cantyja na mach'ee cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> tajñee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Jo' chii matsona' na calajnda<sup>aa</sup>ya na nntsaquia<sup>aa</sup>'a yuu na nnta'jndya<sup>aa</sup>ya cha tjamei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> na nntseijomna' na tintseyoom'm cha'na nn'a<sup>n</sup> Israel.

<sup>12</sup> Ee juu ñ'oom' Ty'ooots'om wando'na' ndo' waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na'. Taatitiche<sup>n</sup> juuna' nchiiti cwii xjo na we ntyja ta<sup>aa</sup>. Mawindi' juuna' na matoo<sup>n</sup>ñena' aña<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñequio espíritu 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Matseicanoo<sup>n</sup>na' ñ'oom na ñjoomtiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> ndo' macu'xe<sup>n</sup>na' ñomtiuu na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Na cha'tso na jnda tque<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tjaa mei<sup>n</sup>cwii na ndaa<sup>aa</sup> nncwanti'iu jo nnoom, ee cha'tsoñ'e<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> xueena' jo nnom nque<sup>n</sup> na ññequiandyo cwenta.

*Jesús cwiluiiñê tyee na tjacantya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe*

<sup>14</sup> Nquii Jesús Jnda Ty'ooots'om cwiluiiñê tyee na tjacantya cwentaaya. Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee, jo' chii maca<sup>n</sup>na' na caljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yuya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>15</sup> Ee m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa cha'tso na tijo'ndyo na la'xmaa<sup>n</sup>ya. Ee teinoom cha'tso na mach'eena' xje<sup>n</sup> jaa na cwila'tjoondyo nnom Ty'ooots'om, saa<sup>aa</sup> mei<sup>n</sup>cwii tîcatseitjooñê. <sup>16</sup> Jo' chii ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya calacandyoo'ndyo tio 'naa<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>aa</sup>ya Ty'ooots'om cha nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na wi' ts'oom jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup> na nnteijndeiiina' jaa quia na maca<sup>n</sup>na'.

## 5

<sup>1</sup> Cwitjeii'ndye nn'a<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na nluiiñe tyee na tjacantya cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñe quii'ntaa<sup>n</sup>na. Cwity'iomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na mei<sup>n</sup>ntyjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om cwentaana, na ññequiaa tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na na na cwiñequiana nnoom ñequio quioo' na cwila'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>2</sup> Ndo' nc'e juu tyee'ñee<sup>n</sup> ñecwiixje<sup>n</sup> matseitjooñê cha'xje<sup>n</sup> joona, jo' chii ndaa<sup>aa</sup> nc'oom na wi' ts'oom nc'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na leicala'nqo<sup>n</sup>na chiuu waa

na matsa'ntjom Ty'ooots'om nc'e mati jom cwiluiiñe ts'a'n na matseitjoñe, <sup>3</sup> ndo' nc'e na matseixmaa'n na ljo', jo' chii matseicue'n'e quioo' na mañequiaa'n nnom Ty'ooots'om cwentaa jnaa'n'a'n cha'xje'n mati cwentaa nn'a'n tmaa'n' na matseixmaa'n.

<sup>4</sup> Mei'n tjaa ñee'n juu na cwe' l'ue che'nquii ts'om na caluii'tmañe na nnc'oom ts'iaa'n tyee'ñee'n. Maxje'n nquii Ty'ooots'om nnty'ioom ts'iaa'n'ñee'n juu cha'xje'n na ty'ioom juuna' Aarón. <sup>5</sup> Maluaa' waa cantyja 'naa'n' Cristo, nchii ty'iomñe che'nque'n ts'iaa'n na cwiluiiñê tyee na tjacantyja, nquii Ty'ooots'om seit'maa'n'ñee'n jom na catseixmaa'n ts'iaa'n'ñee'n, ee manquii'tyee'n toom:

'U cwiluiindyu' jndaaya.

Xuee je' majndaa' na cwiluiindyo' tsotye'.

<sup>6</sup> Ndo' mati waa cwiiche'n ñ'oom'm na teiljeii na matsoom:

'U ñequii'che'n na cwiluiindyu' tyee

cha'xje'n ts'iaa'n na tyotseixma'n Melquisedec.

<sup>7</sup> Xje'n na tando' Cristo nnom tsjomnancue jndei tyotseinei'n nnom Ty'ooots'om, hasta tyoquiaa ndaannoom na tyoch'ee'n ty'oo nnom nquii na waa najndei na matseixma'n na tintseicuee'na' jom na tyuaa', ndo' nc'e na tyotseicañaa', jo' chii jndii Ty'ooots'om ñ'oom 'ñom. <sup>8</sup> Ndo' nc'e na luaa', meii'n na cwiluiiñe Cristo Jnda Ty'ooots'om saā ljeii'n na tca'na' na catseicandañê jo nnom, <sup>9</sup> ndo' cwii na jnda tque'na' na cwiluiiñê na candañê, seijndaa'ñena' na cha'tso nn'a'n na cwila'candañdye joo nnoom, mañequiaa'n na la'xma'na na ticantycwii na cwicalui'n'maa'ndyena <sup>10</sup> ee tque'n Ty'ooots'om jom tyee na tjacantyja na cwiluii'tmañe, cha'na ts'iaa'n na tyotseixma'n juu tyee Melquisedec.

*Waa na teincuu' xe'n macwji'ñe ts'a'n na matseyoom'm*

<sup>11</sup> Jndye ñ'oom niom na matsona' na catsjooya ndaa'yo' cantyja 'naa'n' ts'iaa'n na matseixma'n tyee'ñee'n saā mach'eena' na jndei'na' na nntseiteincoo'a juuna' ndaa'yo' ee 'o jee'n nc'uaa' cwila'no'yo'. <sup>12</sup> Jaach'ee xuee cwila'yuyo' ñ'e'n Ty'ooots'om, jo' chii matsona' na je' cwiluiindyo' nn'a'n na cwit'moo'n ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa' nt'omche'n, saā 'o ndicwa'n maca'na' na catseinei'xco ts'a'n ndaa'yo' ñ'oom'm na tijndei'tina' na nntsei'no' ts'a'n, 'o ndaatsuu maca'na' nchii nantquie na candañ'. <sup>13</sup> Ndo' nn'a'n na cwe' ndaatsuu maca'na' joo, matseijomna' jooa cha'cwijom yo'ndaa na ndicwa'n cwintei', ti'naa'n na ñ'ee'n na ntjeii'na cwenta cantyja 'naa'n' ñ'oom na jndei'tina'. <sup>14</sup> Saā nantquie na candañ', tseixma'n juuna' cwentaa nn'a'n na candañ' cwila'no' ñ'oom' Ty'ooots'om. M'aa'na' cwentaa nn'a'n na ya cwitjeii' cwenta yuu na maty'iomyana' ndo' yuu na ticat'iomyana'.

## 6

<sup>1</sup> Jo' chii tsatsatyaaya naquii' ñ'oom' Ty'oots'om cha nla'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na jnda tquiee n'om. Ca'ndyaaya cwii ntyja ñ'oom na cwe' we'yandyo na cwit'moo<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo, nchii macanda tomti nlanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na calcwe' ts'om ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' mati ñ'oom na cwji'ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja na mach'ee<sup>n</sup> na titseicantyyaa' ts'oom na cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê, ndo' ñ'oom na maca<sup>n</sup>na' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, <sup>2</sup> ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l na cwiwits'oomndye nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l na cwitioo nn'a<sup>n</sup> lueena nacjoo' x'iaana quia cwita<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'uee'ñe Ty'oots'om juu, ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup> na jnda tja ndo' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>l na ticantycwii na nnt'uiiwi'na' nn'a<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> ñequiaa Ty'oots'om na nnt'moo<sup>n</sup>nyâ ndaa'yo' ñ'oom na nnteijndeiina' na nntseiquieeñena' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nl'aayâ.

<sup>4</sup> Ee nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>l nquii na cwiluiiñe naxuee ndo' jnda jliuna na juu na mañequiaa Ty'oots'om na cwicandaana, jee<sup>n</sup> ya juu jo' ndo' cwito'ñoomna Espíritu Santo, <sup>5</sup> ndo' jnda jliuna na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom' Ty'oots'om ndo' najndei na cwiluiiñê cha'waa ndyu ndo' ndyu na cwindyona', <sup>6</sup> ndo' jnda na tajnaa<sup>n</sup>na cha'tso nmei<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>l Ty'oots'om, xondaã nlcwe'nnda' n'omna, ee na luaa' l'ana cwity'ioomxcona Jnda Ty'oots'om ts'oom'naa<sup>n</sup> na cwilui'jnaa<sup>n</sup>ñê ndaa' cha'tso nn'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Nn'a<sup>n</sup> na luaa' la'xma<sup>n</sup>, matseijomna' joona cha'na tyuaa na ya cwiwicandi' ndaaluaa' na cwiquioo cjoo'na', xe<sup>n</sup> ya cwiwe' ntjom na nleil'uee'ñe ts'a<sup>n</sup> na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>na' na matio'ñaa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om tyuaa'ñee<sup>n</sup>, <sup>8</sup> saa xe<sup>n</sup> cwe' n'oomnioom ñequio l'oognioom cwi'oom tyuaa'ñee<sup>n</sup>, cwiwitquioo' na maju'wi' Ty'oots'om tyuaa'ñee<sup>n</sup> ndo' na macanda njñom ts'a<sup>n</sup> chom juuna'.

*Mateijndei ñ'oom' Ty'oots'om na cwiljoo'ndyotyaa<sup>n</sup>ya*

<sup>9</sup> Saa 'o nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' n'oo<sup>n</sup>yâ, meii<sup>n</sup> na luaa' waa ñ'oom na cwil'uuyâ ndaa'yo', jndaa'ya nquiuyâ na titseijomna' 'o cha'na tyuaa na til'uena'. Niom na cwit'moo<sup>n</sup>na' na m'a<sup>n</sup>'yo' nato na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee Ty'oots'om cwiluiiñê na maty'iomyana', mei<sup>n</sup> xocatsuu' ts'oom na jnda nquiu'yo' jom na ñeteijndei'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' ndicwa<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ljo'. <sup>11</sup> L'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na cwii cwiindyo' 'o hasta xuee na macanda ñequii'che<sup>n</sup> nnt'mo<sup>n</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na wi' n'om' ntyjee'yo' na cwila'yu' cha nda'yo' juu na cwicantyyaa' n'om'yo' nnom Ty'oots'om. <sup>12</sup> Til'ue n'oo<sup>n</sup>yâ na nnc'om'yo' na ntque<sup>n</sup>'yo' saa



calajnda'yo' na nluii'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cha'xje<sup>n</sup> tyol'a nn'a<sup>n</sup> na tyoñ'omt'maa<sup>n</sup>ndyena n'omna na nnto'ñoomna cha'tso na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nñequiaa<sup>n</sup> ndaana.

<sup>13</sup> Quia na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'oom nnom Abraham waa na nnts'aa<sup>n</sup>, tjaa ñee<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñe cha'na jom na cantyja 'naa<sup>n</sup> xuee' juu ndaa nntseye<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oom'm. Jo' chii tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'oom'm nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Tsoom nnom: “Na mayuu'che<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> nntio'naa<sup>n</sup>ndyo 'u ndo' nnts'aa na nleijndyendye nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na nnc-jawintyoo'.” <sup>15</sup> Tyom'aa<sup>n</sup> Abraham na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'oom na ñeteinom'm na nluii na ljo', ndo' jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom. <sup>16</sup> Quia na ntyjaa' ts'om ts'a<sup>n</sup> na cala'yu' nn'a<sup>n</sup> na nntseicandaa'ñê ñ'oom na jnda tsoom nnom cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>, malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na que<sup>n</sup>ya cwenta na nchii cantu matseinei<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' mach'ee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup>chjoo xonquiaana' na nntseinei<sup>n</sup>ti ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Jo' chii l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nleitquoo'ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na manto'ñoomna juu na ndaana na jnda tsoom na nnto'ñoomna, ee na nntseicandaa'ñê ñ'oom na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> xocatseichuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na jnda tsoom. Jo' chii cha na m'mo<sup>n</sup>na' na mayuu' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, seitye<sup>n</sup>ñê che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> nacjoom'm. <sup>18</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> we nnom ñ'oommeii<sup>n</sup>ñe na xocwijn dyoona' mei<sup>n</sup> xonquiu'nn'a<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', jaa cwito'ñoo<sup>n</sup>ya cwii na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya na xotseichuii'na' nc'e cwila'quit'ma<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya juu na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom. <sup>19</sup> Ndo' juu na m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'oo<sup>n</sup>ya jom, matseixma<sup>n</sup>na' cwii na tye<sup>n</sup> matseiljona' añmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Juu jo' mei<sup>n</sup> tixocatyuii'na', m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>na'. Macjaquiee'na' naxe<sup>n</sup> liaa na ntyja quii' wats'om cañoom'luee, <sup>20</sup> yuu na jnda tjaquiee' Jesús cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. Ndo' na luaa', maque<sup>n</sup>na' jom na cwiluiiñe tye<sup>n</sup> na tjacantyya cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, na mañecwii ts'iaa<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

## 7

### *Jesús matseixmaa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> Melquisedec*

<sup>1</sup> Nquii Melquisedec tyom'aa<sup>n</sup> rey ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoom Salem ndo' mati tyotseixmaa<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na m'aa<sup>n</sup> na ndyetiche<sup>n</sup>. Quia na jndyolcwe' Abraham jnda na tantjoom tia' ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom, tjacatjomñe Melquisedec jom, tca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom. <sup>2</sup> Ndo' cha'tso 'na<sup>n</sup> na tjei' Abraham luee nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup> joo jo' nnom Melquisedec. Xuee' Melquisedec ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiluiiñe

ts'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomzana' ndo' xuee' tsjoom Salem ma'mo<sup>n</sup>na' na tjaa tia' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee, jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na tyoluiiñê ts'a<sup>n</sup> na ya matsa<sup>n</sup>ntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tjaa tia' cachona. <sup>3</sup> Tijndaa' mei<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tsoñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> na tuiiñê. Tijndaa' cwaa<sup>n</sup> na tuiiñê, mei<sup>n</sup> cwaa<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' ñequii'che<sup>n</sup> matseijomna' jom cha'na nquii Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ñequii'che<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> tyee.

<sup>4</sup> C'oom' n'om'yo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tyoluiiñê Melquisedec na nquii weloo welooya Abraham, cha'tso na tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> luee nn'a<sup>n</sup> na ñequio s'aa<sup>n</sup> tia', tquiaa<sup>n</sup> diezmo nnom. <sup>5</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés, nquiee ntyee na cwiluiindy tsjaa<sup>n</sup> Leví na jndyowicantyjo', matsa<sup>n</sup>ntjom ljeii'ñee<sup>n</sup> na quia nn'a<sup>n</sup> judíos diezmo nda<sup>n</sup>na, meii<sup>n</sup> na nn'aa<sup>n</sup>ndyena ndo' mati cwiluiindy ntyee'ñee<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Abraham. <sup>6</sup> Saa juu Melquisedec, mei<sup>n</sup> nchii cwiluiiñê tsjaa<sup>n</sup> Leví jom, to'ñoom cwenta diezmo l'o Abraham, tsa<sup>n</sup> na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnom chiuu nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' tca<sup>n</sup> Melquisedec na catio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om Abraham. <sup>7</sup> Ee ñ'oom na mayuu' ts'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup>ti cwiluiiñê matio'naa<sup>n</sup>ñê ts'a<sup>n</sup> na cjeti tseixma<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Cautyja 'naa<sup>n</sup> na waa quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, nn'a<sup>n</sup> na cwito'ñoom diezmo, joona nn'a<sup>n</sup> na cwiwje, saa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jnda teiljeii matseinei'na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Melquisedec na cha'cwijom na ndicwa<sup>n</sup> wanoom'm. <sup>9</sup> Jo' chii nda<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup> na joo ntyee na la'xma<sup>n</sup>na tsjaa<sup>n</sup> Leví na je' cwito'ñoomna diezmo, mati tquiaana diezmo cantyja 'naa<sup>n</sup>na nnom Melquisedec nc'e nquii Abraham. <sup>10</sup> Ee quia na tquiaa Abraham diezmo nnom Melquisedec xje<sup>n</sup> na tjacatjomñe tsa<sup>n</sup>ñe<sup>n</sup> jom, meii<sup>n</sup> na tyooluiiñê Leví saa cantyja na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwenta, nc'e nquii Abraham, jo' maty'iomna' na tquiaa Leví diezmo.

<sup>11</sup> To'ñoom nn'a<sup>n</sup> Israel ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee tsjaa<sup>n</sup> Leví na joona tsjaa<sup>n</sup> Aarón na jndyowicantyjo'. Quia jo' ts'iaa<sup>n</sup> na ñel'a ntyee'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> nda<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na canda<sup>n</sup>ñe jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, maxje<sup>n</sup> taxoca<sup>n</sup>na' na nnc'oom cwiiche<sup>n</sup> tyee na nchii cha'na ts'iaa<sup>n</sup> na ñeseixma<sup>n</sup> Aarón saa nlca<sup>n</sup>na' cwii tyee na nntseixma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> cha'na juu na ñeseixma<sup>n</sup> Melquisedec. <sup>12</sup> Ee quia na cwileijndyoo ts'iaa<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> ntyee, mati maca<sup>n</sup>na' na nleijndyoo ljeii na matseijndaa'ñena' ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. <sup>13</sup> Ndo' nquii na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa na cantyja 'naa<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii, jom tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tjaa mei<sup>n</sup> ncwii ts'a<sup>n</sup> na jnda ñet'oom tyee. <sup>14</sup> Ee maxje<sup>n</sup> majndaa'ya na nquii na cwiluiiñê na matsa<sup>n</sup>ntjom jaa, tuiiñê tsjaa<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> Judá, ndo' quia seinei<sup>n</sup> Moisés cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntyee, ticwjaa'ñê ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

15 Ndo' majndaa'ya na ljo' quia cwiwitquioo' na juu tyee cantyja 'naa'ya matseijomna' jom cha'na Melquisedec, 16 na nchii ñeseixmaa<sup>n</sup> tyee nc'e na mawaa ljeii na matseijndaa'ñena' cwaa<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nla'xmaa<sup>n</sup>na ntyee, saa<sup>n</sup> nc'e na waa najndei na wando' na tijoom catyuii'. 17 Ee matso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na ljo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Cristo:

'U ñequii'che<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup>l' tyee

cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.

18 Jo' chii ñ'oom na teijndaa'jndyee na tyotsa'ntjomna', 'ndiina', nc'e na tijndeiina' na nlui'n'maa'ñe ts'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ticwil'uena'. 19 Ee ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés mei'cwii ts'a<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na' na canda<sup>n</sup>ñe jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Saa<sup>n</sup> waa cwii che<sup>n</sup> na matseinoom<sup>n</sup>ñe juuna' na la'xmaa<sup>n</sup>ya cwii na canda<sup>n</sup>ti na mañequiaana' na cwicantyjaa' n'o<sup>o</sup>nya na cantyja 'naa<sup>n</sup>l' juu jo' matseicandyoo'ñena' jaa na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

20 Ndo' t'moo<sup>n</sup> na mayuu' na ljo' nc'e ñ'oomtye<sup>n</sup> na seineii<sup>n</sup>. Nt'omche<sup>n</sup> ntyee na ñet'om, quia na t'omna ts'iaa<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> tuua cantyja 'naa<sup>n</sup>na. 21 Saa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l' Ta Jesús ty'iomna' ts'iaa<sup>n</sup> tyee jom ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> ee matso ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii:

Nquii na matsa'ntjom seineii<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup>

mei<sup>n</sup> xotseichueii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na seitoom:

“'U ñequii'che<sup>n</sup> nntseixma<sup>n</sup>l' ts'iaa<sup>n</sup> tyee cha'xje<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na tyotseixma<sup>n</sup> Melquisedec.”

22 Nc'e juu ñ'oomtye<sup>n</sup>waa', ma'mo<sup>n</sup>ndyeyuna' na Jesús waa ñ'oom na canda<sup>n</sup>ti cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchiiti juu na tyowaajndyee. 23 Jee<sup>n</sup> jndyendye ntyee na tyom'a<sup>n</sup> najndyee, ee leicaljoo'ndye ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nc'e na tyowjena, 24 saa<sup>n</sup> nc'e na ticue' Jesús, jo' chii tjaa'na<sup>n</sup> cwii che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tjaquiee' ts'iaa<sup>n</sup> tyee na matseixmaa<sup>n</sup>. 25 Jo' chii canda<sup>n</sup>ya nnda<sup>n</sup> nncwji'n'maa'ñe cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee ticantycwii na wanoom'm ndo' na macaa<sup>n</sup> nnom cantyja 'naa<sup>n</sup>na.

26 Jo' chii canda<sup>n</sup>ya cwiluiiñe Jesús tyee na tjacantya na maca<sup>n</sup>na' jaa. Jom lju' ts'oom, tyootseitjooñê, juu na cwajndii tjaa'na<sup>n</sup> na t'aa'na' jom, tiquich'ee<sup>n</sup> cha'na cwil'a nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, je' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom nandyeti cañoom'luee. 27 Mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na cats'aa<sup>n</sup> cha'na tyol'a nt'omche<sup>n</sup> ntyee na tjacantya tyoluii'tma<sup>n</sup>ndye, na 'io ndii 'io tyola'cwjeena quioo' na tyoñequiana jooyo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, najndyee cwentaa jnaa<sup>n</sup> nquieena ndo' nda jo' mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> xuii' na s'aa Jesús, ñejomndii' tquiaañe che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, cwii na macanda. 28 Ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés tque<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> ntyee na ticanda<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>na. Saa<sup>n</sup> ñ'oom na ndanquia

tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> Ty'oots'om maty'iomna' ts'iaa<sup>n</sup> nquii Jnaa<sup>n</sup> na tjaa yuu ntycwii na tseixmaa<sup>n</sup> na candaãñê.

## 8

### *Jesús cwiluiñê na matioom'ñê ñ'oom cwentaaya*

1 Cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oomwaa na matseina<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> ntyee, luaa ñ'oom na t'ma<sup>n</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na' na cha'tso. Cristo matseixmaa<sup>n</sup> tyee na tjacantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cwentaaya. Jnda<sup>n</sup> tjaa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>. Je' mawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'oots'om ntyjaya na macwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê, <sup>2</sup> na mamandi'ntjoom naquii' yuu na tjacantyja na lju' tseixma<sup>n</sup>na', juu na s'aa nquii Ty'oots'om, nchii nn'a<sup>n</sup> l'a jo'.

<sup>3</sup> Cwii cwii tyee na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê cwity'ioomna ts'iaa<sup>n</sup> jom na nntseicue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quioo' ndo' na ñequiaa<sup>n</sup> jooyo' nnom Ty'oots'om cwenta<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Nc'e na luaa', mati tca<sup>n</sup>na' na waa na ññequiaa Jesucristo. <sup>4</sup> Xe<sup>n</sup> na ndi m'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> xoc'oomna' jom na nntseixmaa<sup>n</sup> tyee, ee m'a<sup>n</sup> ntyee ljoõñe na cwinequia quioo' nnom Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> matseijndaa'ñe ljeii na tque<sup>n</sup> Moisés. <sup>5</sup> Wats'om yuu na cwindye'ntjom ntyee'ñee<sup>n</sup>, cwe' tseixma<sup>n</sup>na' ncwaa<sup>n</sup> na jlui'tsjaa<sup>n</sup> juu na waa cañoom'luee. Nquiuuyaaya na cwe' ncwaa<sup>n</sup> jo' ee quia to' Moisés na nnts'aa<sup>n</sup> wats'omliaa, matso Ty'oots'om nnoom: “Que<sup>n</sup> que<sup>n</sup> cwenta na catsa' juuna' cha'xje<sup>n</sup> na t'moo<sup>n</sup>ya njom' quia t'oom' sjo Sinai.” <sup>6</sup> Saa nquii tyee na tjacantyja cwentaaya, mach'ee<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> yuu na xcweti cwiwit'maa<sup>n</sup>, matseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'oots'om nc'e cwii ñ'oomtye<sup>n</sup> na xcwetina', na cajndati ñ'oom chuuna' na tso Ty'oots'om na nntseicanaã<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe jndyee Ty'oots'om, xe<sup>n</sup> tque<sup>n</sup>na' na candaã'ndye nn'a<sup>n</sup>, quia jo' tíca<sup>n</sup>na' cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom. <sup>8</sup> Saa ljeii Ty'oots'om na juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tique<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na candaã'ndye jo nnoom, jo' chii tsoom:

Matso nquii Ta: Mancue'ntyjo xje<sup>n</sup>

na nlquaa<sup>n</sup>xcõ ñ'oomtye<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> Judá.

<sup>9</sup> Juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tixotseijomna' ñequio ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ndyo ñequio weloona,

quia na t'uiya lueena

na tjeii'a joona ndyuaa Egipto;

saa nc'e na tícala'candaã'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>,

jo' chii 'ndiya joona, luaa' matso nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>10</sup> Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na nntseijndaa'ndyo ñequio nn'a<sup>n</sup> Israel quia na nncue'ntyjo xje<sup>n</sup>,

luaa nntseixma<sup>n</sup>na' matso nquii na matsa'ntjom:

Ñ'oom 'na<sup>n</sup>ya na matsa<sup>n</sup>ntjomna', nncwjaa<sup>n</sup>ndyo<sup>n</sup> joona'  
 naquii' nque<sup>n</sup>na,  
 ndo' nntseiljeiya joona' naquii' n'omna.  
 Ja nntseixma<sup>n</sup>ya Ty'o<sup>n</sup>ots'om cwentaana  
 ndo' joona nla<sup>n</sup>xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>ya.

11 Quia ljo<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> tixoca<sup>n</sup>'na' na ca<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup> cwii cwii ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup>  
 nc'iaa',  
 oo ndaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> oo ndaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>,  
 cha nnta<sup>n</sup>'jnaa<sup>n</sup>'na nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom,  
 ee xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> nnta<sup>n</sup>'jnaa<sup>n</sup>'na ja,  
 meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tit<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe, meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjacantyja na  
 matsa<sup>n</sup>ntjom.

12 Ndo' natia na cwil'ana nntseit<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ts'o<sup>n</sup>o<sup>n</sup>  
 ndo' xocañjomti ts'o<sup>n</sup>o<sup>n</sup>ya jnaa<sup>n</sup>na.

13 Quia na matseinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om cantyja 'naa<sup>n</sup>' cwii  
 ñ'oomtye<sup>n</sup> xco, ma<sup>n</sup>'mo<sup>n</sup>'na' na jnda<sup>n</sup> tquieeñe ñ'oom na tyowaa  
 jndyee ndo' juu na jnda<sup>n</sup> tquiee tseixma<sup>n</sup>'na', mawaa xje<sup>n</sup> na  
 nntsuuna'.

## 9

### *Wats'om tsjoomnancue ndo' wats'om cañoom'luee*

1 Juu ñ'oomtye<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>jndyee Ty'o<sup>n</sup>ots'om ñequio nn'a<sup>n</sup> Is-  
 rael, jndaa' seijndaa'ñena' chiuu nla<sup>n</sup>'t'maa<sup>n</sup>'ndyena jom ndo'  
 na nl'ana cwii w'aaliaa. 2 Juu cuarto na cwe' we'yandyo  
 cantyja 'naa<sup>n</sup>' w'aaliaa'ñee<sup>n</sup> tyomeintyjee' xjo na tyocantyjo  
 chom ndo' ñ'e<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup>sa yuu na tyocantyjo ntyoo'.  
 Cuarto'ñee<sup>n</sup> jndyuna' Cuarto Lju'. 3 Naxe<sup>n</sup>' liaa na ntyja na  
 jnda<sup>n</sup> we, tyowaa cwiche<sup>n</sup> cuarto na jndyuna' na Lju'tiche<sup>n</sup>  
 Tseixma<sup>n</sup>. 4 Naquii' cuarto'ñee<sup>n</sup> tyowaa tio s'om caja<sup>n</sup> yuu  
 tyola<sup>n</sup>'co ntyee suu ndo' cwii castom na tcweeñ'e<sup>n</sup>'na' s'om  
 caja<sup>n</sup>. Ts'om castom'ñee<sup>n</sup> tyowaa cwii xuaa na tuiina' ñ'e<sup>n</sup>  
 s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup> ñjom maná ndo' mati ñ'e<sup>n</sup> ts'oom l'eii  
 'naa<sup>n</sup>' Aarón na jndei'na' ndo' ñjom lcaa' ljo' na chona' ljeii  
 ñ'oomtye<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'o<sup>n</sup>ots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena. 5 Nacjoo'  
 castom'ñee<sup>n</sup> tyocantyjo we querubines na tuii ñequio s'om  
 caja<sup>n</sup>. Joonaa' cwit'moo<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om ñequio nn'a<sup>n</sup>.  
 Ndyeyu nacjoo' tscaa' na ta<sup>n</sup>' 'ndyoo castom'ñee<sup>n</sup>, tjom lquii  
 querubines'ñee<sup>n</sup> yuu cwiñequia ntyee nioom quioo' na jnda<sup>n</sup>  
 jla<sup>n</sup>'cwjeena cha catseit<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om jaa nn'a<sup>n</sup> Israel.  
 Jndye ñ'oom maniom na cwit'moo<sup>n</sup> cwii cwii nmei<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup>  
 tica<sup>n</sup>'na' na nlanaa<sup>n</sup>'yá cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' na maje<sup>n</sup>ndyo.

6 Quia na jnda<sup>n</sup> teijndaa' cha'tso nmei<sup>n</sup>, nquiee ntyee 'io ndi  
 'io tyo'ooquie<sup>n</sup>'na cuarto na we'yandyo na tyol'ana ts'iaa<sup>n</sup> na  
 la<sup>n</sup>'xma<sup>n</sup>'na. 7 Saa<sup>n</sup> cuarto na jnda<sup>n</sup> we, macanda<sup>n</sup> tyojaaqueie'  
 nquii tyee na tjacantyja cwiluiit<sup>n</sup>'ma<sup>n</sup>'ñe, ndo' ñejom ndii' na  
 cwii cwii chu. Tyojaachom nioom quioo' na cwila<sup>n</sup>'cwjee nn'a<sup>n</sup>

na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Niom'ñee<sup>n</sup> tyoñequiaa<sup>n</sup> cwentaa' jnaa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> ndo' mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' na luaa' tuaa, ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo na yoche<sup>n</sup> na tyowaa wats'om liaa'ñee<sup>n</sup>, ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaquiee' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> cuarto na lju'tiche<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na'. <sup>9</sup> Cha'tso nmei<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>a</sup>ya ncuee mei<sup>n</sup>ñe, ee 'na<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ñequio quioo' na tyola'cwjeena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tîcanda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>na na la'xma<sup>n</sup>na na canda<sup>a</sup>ndyena jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>10</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> cwe' t'uiina' cantyja 'na<sup>n</sup> na cwicwa'na ndo' na cwiwena ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na maque<sup>n</sup>lju'na' joo<sup>n</sup>na. Sa<sup>a</sup> cwe' tomti la'xma<sup>n</sup>na' cwii na matsa<sup>n</sup>tjomna' chiuu na nc'omna, ndo' joo ñ'oommei<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> tyowaa najndana' hasta xje<sup>n</sup> na seichuii' Ty'o<sup>o</sup>ts'om chiuu nla't'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> jom.

### *Nioom' Cristo*

<sup>11</sup> Sa<sup>a</sup> jnda jndyo Cristo na cwiluiiñe tyee na tjacantyja cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso naya na maniom. Juu wats'om yuu na mandi'ntjoom, yati ndo' canda<sup>a</sup>ti tseixma<sup>n</sup>na', mei<sup>n</sup> nchii nn'a<sup>n</sup> l'a juuna' ee nchii tseixma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>12</sup> Jnda tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> yuu na lju'tiche<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee, sa<sup>a</sup> nchii cha na ñequiaa<sup>n</sup> nioom canch'ioo ñequio nioom quioo'ndyo nch'u, jom tquiaa<sup>n</sup> nioom' nque<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tica<sup>n</sup>na' na nnts'aannaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ljo' ndo' nc'e jo', seijndaa'ñe na la'xmaa<sup>n</sup>ya na ticatycwii na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo. <sup>13</sup> Ñ'oom na mayuu' quia tyolacanda<sup>a</sup>ndye ntyee nioom quioo'ndyo ñequio nioom canch'ioo nacjoo nn'a<sup>n</sup> ñequio tsjaa' na tcoñe casondyecu, tyowaa najndeii na tyola'xma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>mei<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> lju'na' nn'a<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup> nla't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>14</sup> Ndo' nc'e na luaa' waa, juu nioom' Cristo mat'ma<sup>n</sup>ti waa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na', ee cantyja 'naa<sup>n</sup> najndeii na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo na ticatycwii na m'aa<sup>n</sup>, Cristo tquiaañe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na seijomna' jom cha'na quioo' na canda<sup>a</sup>ñe ndo' nioom' jom matseilju'na' na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ts'iaa<sup>n</sup> na wjaachuuna' jaa na nncwja<sup>a</sup>ya cha nnda<sup>a</sup> ndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na wando'.

<sup>15</sup> Nc'e na luaa', tquiaañe Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii ñ'oom xco na matseijndaa'ñe nnda<sup>a</sup> nntseitjoom nn'a<sup>n</sup> ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om, ndo' na ljo' nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>na na ñel'ana quia tyom'a<sup>n</sup>na nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oomtye<sup>n</sup> na tyowaajndyee ndo' cha joo nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnda<sup>a</sup> nnto'ñoomna juu naya na tijoom ntycwii na jnda tsoom na ñequiaa<sup>n</sup> nda<sup>a</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Quia matseiljeii ts'a<sup>n</sup> tsom na matseijndaa'ñena' cwii na l'ue ts'om, ñ'oom na chuu tsom'ñee<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> najndeina' yoche<sup>n</sup> na

ndicwa<sup>n</sup> wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. 17 Ee tsom na seiljeii ts'a<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' chiuu waa na matseijndaa'ñe, tjaa'na<sup>n</sup> najndeiit som'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wando' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia jo' waa najndeiit na matseixma<sup>n</sup>na'. 18 Nc'e na ljo', ñ'oom na teijndaa' najndyee mati tque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' cwe' ñ'e<sup>n</sup> nioom quioo'. 19 Ee quia na jnda<sup>n</sup> sei'naa<sup>n</sup> Moisés cha'tso ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel, quia jo' seityee<sup>n</sup> soo wee cwii ts'oom hisopo, seicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> soo'ñee<sup>n</sup> quii' nioom catsondyench'u ñequio nioom canch'ioo na tjoom'na' ñ'e<sup>n</sup> ndaa-tioo, jnda<sup>n</sup> jo' seicanda<sup>n</sup>ñê niom'ñee<sup>n</sup> tsom na chuu ljeii'ñee<sup>n</sup> ndo' mati nn'a<sup>n</sup> Israel. 20 Ndo' tsoom ndaa<sup>n</sup>na: “Cantyja 'naa<sup>n</sup> niom'waa ma'mo<sup>n</sup>na' na cwiljotype<sup>n</sup> ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjomna' na matseijndaa'ñe Ty'o<sup>n</sup>ots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.” 21 Ndo' mati seicanda<sup>n</sup>ñê niom'ñee<sup>n</sup> wats'omliaa ñequio cha'tso 'na<sup>n</sup> na cwil-wil'ue jo' jo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>n</sup>ots'om. 22 Cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna', mandyo na cha'tsoti 'na<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>lju'na' ñequio niom', ndo' xe<sup>n</sup> ticwe' niom', ticat-seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>n</sup>ots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

*Tquiaa<sup>n</sup>e Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, jo' na matseiljoom'm jnaa<sup>n</sup>ya*

23 Ndo' na luaa', jo' chii tca<sup>n</sup>na' na cwe' nioom quioo' cha que<sup>n</sup>lju'na' joo 'na<sup>n</sup> na teil'ue quii' wats'omliaa na joona' jlui'tsaa<sup>n</sup>na' joo 'na<sup>n</sup> na niom cañoom'luee, saa<sup>n</sup> joo 'na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tca<sup>n</sup>na' na cue' cwii na canda<sup>n</sup>ti. 24 Ee Cristo, nchii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> wats'om na ñel'a nn'a<sup>n</sup>, cwii na cwe' jlui'tsaa<sup>n</sup>na' wats'om na mayuu'che<sup>n</sup> na waa cañoom'luee. Jom tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee yuu na matioom'ñê ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>n</sup>ots'om. 25 Nchii tjaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee na jndye ndii' na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup>, cha'xje<sup>n</sup> quich'ee tyee na cwiluiitquieñe jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos na chu ndo' chu mawjaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cuarto na macanda<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na' na ññequiaa<sup>n</sup> nioom quioo'. 26 Ee xe<sup>n</sup> na ljo' tca<sup>n</sup>na', quia jo' jndye ndii' xje<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om tsjoomnancue, nlca<sup>n</sup>na' na cue' Cristo. Saa<sup>n</sup> ncueemeii<sup>n</sup> na mawjaantycwii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, ñejomndii' teitquioo'ñe Cristo, na tquiaa<sup>n</sup>ñê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nntseicanoom'm jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 27 Ndo' cha'xje<sup>n</sup> na majndaa' na ñejom ndii' nncwjaaya na cha'tsondyo, ndo' jnda<sup>n</sup> jo' nncu'xe<sup>n</sup> Ty'o<sup>n</sup>ots'om jaa, 28 maluaa' ñejomndii' na tquiaa<sup>n</sup>e Cristo na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha nntseinoom'm jnaa<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>. Nda<sup>n</sup> jo' nleitquioo'ñê na nda<sup>n</sup> we, nchii cwe' na nntseijndaa'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê nn'a<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'om jom.

## 10

*Ñejom tue' Cristo cwentaa cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Juu ljeii na tq<sup>ue</sup> Moisés matseijomna' juuna' cwe' cwii ncwaa<sup>n</sup> joo naya na tseixma<sup>n</sup> Cristo na quia nnto'ñoo<sup>n</sup>ya, nchii tseixma<sup>n</sup>na' cwii na nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na candaa'ñe jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Nc'e na luaa', juu ljeii'ñee<sup>n</sup> tijoom candaa<sup>n</sup> nlque<sup>n</sup>na' na candaa' la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na chu ndo' chu cwila-candyoo'ndyena na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>2</sup> Ee cantyja 'naa<sup>n</sup> ljeii'ñee<sup>n</sup>, xe<sup>n</sup> waa na nnda<sup>a</sup> nlque<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup>, quia jo' jnda<sup>n</sup> 'ndye nn'a<sup>n</sup> Israel na cwila'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. <sup>3</sup> Sa<sup>a</sup> nc'e na chu ndo' chu ñeja'cwjeena quioo' cha catseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om jna<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na, na luaa' ñel'ana yache<sup>n</sup> s'aana' na tjañjoom' n'omna na ndicwa<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na jna<sup>n</sup>, <sup>4</sup> ee tijoom jndaa nlju'ñe ts'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe' ee na cwi<sup>q</sup>uioo nioom quioondyo ñequio canch'ioo.

<sup>5</sup> Macwe' jo' quia jndyo Cristo tsjoomnancue, tsoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om:

Tileiquiaana' na nljoya ntyji' na cwe' quioo' cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>, ñequio 'na<sup>n</sup> na cwiñe'quiana na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena 'u.

Jo' chii tq<sup>u</sup>iaa' na ts'a<sup>n</sup> ja cha nnc'io<sup>o</sup> cwentaa nn'a<sup>n</sup> cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jna<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>6</sup> Tinei<sup>n</sup> na cwila'cona quioo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> na cwil'ana naya 'U cha nnda<sup>a</sup> nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om' jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>7</sup> Jo' chii tsjoo:

“L<sup>u</sup>aa ja Ta, waa ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>n</sup>ya na matsona': 'U Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jnda<sup>n</sup> jndyoo<sup>o</sup> na nnts'aaya yuu na l'ue' ts'om', cha'xe<sup>n</sup> ñ'oom na teiljeii cantyja 'na<sup>n</sup>ya nacjoo' libro.”

<sup>8</sup> Najndyee tso Cristo na tinei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om quioo' na cwila'cwjeena na cwila'cona nnom tio, ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwil'ana naya jom meii<sup>n</sup> juu ljeii na matsa<sup>n</sup>ntjomna' ñequio najndei'na' matsona' na cal'ana naljo'. <sup>9</sup> Jnda<sup>n</sup> jo' tsoom: “Jnda<sup>n</sup> jndyoo<sup>o</sup> na nnts'aa yuu na l'ue' ts'om'.” Ñ'oomwaa' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseyuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom na cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup> quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>na ndo' macwjaa'ñê ñ'oom xco na jnda<sup>n</sup> we na ñejom ndii' nncue' Cristo cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Jnda<sup>n</sup> tq<sup>ue</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa na lju' n'oo<sup>n</sup>ya nc'e s'aa Jesucristo cantyja na l'ue' ts'oom, na tquiaañe che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaaya, ñejom tuui na ljo' cwentaa cha'tsondyoñ'a<sup>a</sup>.

<sup>11</sup> Ntyee cwentaa nn'a<sup>n</sup> judíos na ñet'om nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom najndyee na tacatyee<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>, 'io ndi 'io mañe'joo mañe'joo ts'iaa<sup>n</sup> tyol'ana na tyola'cwjeena quioo' cha nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sup>o</sup>ts'om joona. Sa<sup>a</sup> tijoom candaa<sup>n</sup> na nntseicanduu' Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo'. <sup>12</sup> Sa<sup>a</sup> Cristo ñejom ndii' tq<sup>u</sup>iaañê nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha nnda<sup>a</sup>



nlju'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> jnaa<sup>ny</sup>a. Jnda jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'ooots'om ntyjaya yuu na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. <sup>13</sup> Je' meinom'm hasta xje<sup>n</sup> na nntsa' Ty'ooots'om nn'a<sup>n</sup> na jndoo jom na nntseijomna' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oom na ntyjo nc'ee<sup>n</sup>, <sup>14</sup> ee ñejom ndii' na tquiaañê na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ndo' nc'e na ljo', juu na canda<sup>a</sup> na maque<sup>n</sup>na' na lju' n'om nn'a<sup>n</sup> na cwicantyyaa' n'omna jom, ticantycwiina'. <sup>15</sup> Ndo' mati nquii Espíritu Santo macwji'yuu'ñê na ljo' nda<sup>a</sup>ya, na tsoom:

<sup>16</sup> Nque<sup>n</sup> na matsa'ntjoom tsoom:

“Luaa ñ'oom na nlqua<sup>a</sup>xco ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel jnda na tjaca<sup>a</sup> jndye ntyu.

Nlqua<sup>a</sup>ya ñ'oom na matsa'ntjomna' quii' n'omna, ndo' nntseiljeiya joona' naquii' nque<sup>n</sup>na.”

<sup>17</sup> Jnda jo' tsotyee<sup>n</sup>che<sup>n</sup>:

Mei<sup>n</sup> xocjaañjoom'ti ts'o<sup>o</sup>nya jnaa<sup>n</sup>na ñequio natia na cwil'ana. <sup>18</sup> Jo' chii quia jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, taca<sup>n</sup>tina' na cwiche<sup>n</sup> nncue'nnda'.

### *Calacandyoo'ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om*

<sup>19</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'yuyoy' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, cwiñ'o<sup>o</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'o<sup>o</sup>nya na ndeyu macwitsaaquia<sup>a</sup>ya yuu na tseixma<sup>n</sup> na lju'tiche<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>. Ee nioom' Jesucristo mañequiaana' na wanaa<sup>n</sup> na cal'aaya na ljo'. <sup>20</sup> Cwitsquia<sup>a</sup>ya jo' jo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nato xco. Juuna' mañequiaana' na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Cristo seijndaa'ñê natowaa' quia na tjaa'ñe ts'a<sup>n</sup> lantsa tsei'ntsquee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Na luaa' tjoom matseijomna' cha'cwijom quia na t'ioo' liaa tco na ñentyja yuu na tyowjaaquiee' tyee cuarto na macanda na lju'tiche<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Jesús cwiluiñê tyee cwentaaya na tjacantyya na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê na matsa'ntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy<sup>e</sup> cwentaa' Ty'ooots'om. <sup>22</sup> Jo' chii jndei'na' na cala'candyoo'ndyo na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ñequio na xcwee'ya n'o<sup>o</sup>nya, ñequio na canda<sup>a</sup>ya na cwila'yuyoy' n'o<sup>o</sup>nya ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee jnda seiljoom'm jaa naquii' n'o<sup>o</sup>nya cha tinc'o<sup>o</sup>nya na maco'tiana' nquiuuya na nntsaantyyaa'a jom, na jnda tmaa<sup>n</sup> jaa na cha'waandyo ñequio cwii na matseijomna' ndaatoo lju'. <sup>23</sup> Caljoo'ndyotyaa<sup>ny</sup>a ñequio ñ'oom na cwicantyyaa' n'o<sup>o</sup>nya. Til'aaya na we waa cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ee ñ'oom na jnda tso Ty'ooots'om nda<sup>a</sup>ya na nnts'aa<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> nntseicanda<sup>a</sup>ñê. <sup>24</sup> Mati la'xmaa<sup>ny</sup>a na cateijndeiya nn'aa<sup>ny</sup>a na cwila'yuyoy' cha na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseiquee<sup>n</sup>na' n'omna na mati nnc'omna na wi' n'omna nc'iaana, ndo' na cal'ana yuu na ya. <sup>25</sup> Tacal'aaya na ticala'jomndyo quia cwitjomndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyoy'. M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na ljo' saa jaa quiaaya na t'ma<sup>n</sup> n'om cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yuyoy'.

Majndeitiiche<sup>n</sup> je' na cwinty'iaaya na wjaawindyoo' na nncwjee'nnda' nquii Ta Jesús.

<sup>26</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwil'aayaaya na nla'tjoondyo nnom Ty'ooots'om ndo' macwita'jnaa<sup>n</sup>a ñ'oom na mayuu', tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom na nnc'o juuna' ñequiondyo cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwil'aatyaaaya. <sup>27</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'aaya na ljo', macandā mei<sup>n</sup>ndoo'na' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'ooots'om jaa, ee waa cwii na matseicaty'uena' ee ncuua chom na jee<sup>n</sup> w'ii na nnt'uiina' nn'a<sup>n</sup> na cwil'oo nacjoom'm. <sup>28</sup> Tyowaa na teiyo na mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na tiñe'catseicandā ñ'oom na tque<sup>n</sup> Moisés, cwe' ñequio ñ'oom 'ndyoo meii<sup>n</sup> ñe'we ndyee ts'a<sup>n</sup> na ntyjii na ljo' mach'ee tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, seijndaa'ñena' na cuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. Maxje<sup>n</sup> tjaa 'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na wi' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> Nc'e na luaa' waa, c'oom'ya n'om'yo' cwanti na wi'ti nntjom cwii ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' na mach'eeya jnaa<sup>n</sup>. Cha'cwijom macandyuee<sup>n</sup> Jnda Ty'ooots'om. Mach'ee<sup>n</sup> na ticuee' ts'oom na juu nioom' Jesús na maque<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' ñ'oom xco na matseijndaa'ñê, s'aa<sup>n</sup> na cwe' cwantindyo niom'ñee<sup>n</sup> ndo' juuna' maque<sup>n</sup>na' jom na tseixmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om. Matseijnaa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'ooots'om na jom jee<sup>n</sup> wi' ts'oom juu. <sup>30</sup> Ee manquiuyaya na tso Ty'ooots'om: “Ja tseixma<sup>n</sup>ya na nntioom nn'a<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>ya cantyja na cwila'tjoondyena. Cha'tso na nnjoom, nncō nnts'aa na nntioomna.” Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na tsoom: “Nquii Ta Ty'ooots'om nncu'xee<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja na jnda jla'tjoondyena nnoom.” <sup>31</sup> Jee<sup>n</sup> cwajndii nlco'wi'na' ts'a<sup>n</sup> na nncju'na' juu l'o Ty'ooots'om na wando'.

<sup>32</sup> Cjaañjoom'ya n'om'yo' ncuee na ñejndyocaana', quia na to'yo' na cwila'yuyoy' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ooots'om, tyola'quiiyaya n'om'yo' na jee<sup>n</sup> wi' tyotjom'yo' na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>33</sup> Ñ'ee<sup>n</sup>ndyo 'o na tyocalui'jnaa<sup>n</sup>ndyo' l'a nn'a<sup>n</sup> ndo' na tyota'wi'na' 'o jo ndāā nt'omche<sup>n</sup>, ndo' nt'omndyo' 'o tyoteijndeiyoy' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy' na teinomna nawi'ñee<sup>n</sup>. <sup>34</sup> Mati t'om'yo' na wi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yuy' na too<sup>n</sup>dyena w'aancjo, teijndeiyoy' joona 'na<sup>n</sup> na ñetca<sup>n</sup>na'. Ndo' quia tjeii' nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>yo' nc'e na cwila'yuyoy', tyom'a<sup>n</sup>yo' na nei<sup>n</sup>yo' meii<sup>n</sup> na tjom'yo' na ljo'. Ee cwila'no<sup>n</sup>yo' na cañoom'luee waa cwii nnom na jndati tseixma<sup>n</sup>na', na tixontycwiina'. <sup>35</sup> Jo' chii nc'e na nmei<sup>n</sup> jnda teinom'yo', tica'ndyenc'uaa<sup>n</sup>ndyo' na cwicantyjaa' n'om'yo' Ty'ooots'om, ee juuna' matseijndaa'ñena' na nnto'ñoom'yo' cwii na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup>. <sup>36</sup> Maca<sup>n</sup>na' na cala'quii n'om'yo' nawi' na cwiwinom'yo'. Ee na nl'a'yo' na ljo', nla'jomndyo' ñequio na l'ue ts'om Ty'ooots'om ndo' na nndaā ñequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cha'tso na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>37</sup> Ee waa ñ'oom'm na

teiljeii cantyja 'naa<sup>n</sup>l Cristo na matsona':  
 Nque<sup>n</sup> na waa ñ'oom na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,  
 mawaa mawaa xje<sup>n</sup> na nncwjee'cañoom.  
 Tayo mancwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.

38 Ts'a<sup>n</sup> na maqua<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>,  
 nnc'oom cantyja 'na<sup>n</sup>ya nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyo;  
 saa xe<sup>n</sup> lcwe'ntyaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'na<sup>n</sup>ya,  
 xoc'oo<sup>n</sup>ya na nei<sup>n</sup>ya jom.

39 Saa jaa ticala'xmaa<sup>n</sup>ya cha'na nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'lcwee'ndye  
 na cantyja 'naa<sup>n</sup>l jo' cwitsuundye. Jaa la'xmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na  
 cwila'yua'ya n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' na ljo' maquee<sup>n</sup> jaa  
 na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

## 11

### *Matsona' na catseyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om*

1 Ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, majndaa'ya  
 ntyjii na nlo'ñom ljo' na macantyyaa' ts'om jo nnoom. Ndo'  
 mati maniom 'na<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> na tyoonty'iaa ndaa<sup>n</sup>ya. 2 Nc'e na  
 tyola'yua'ya n'om weloo nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tjawee' ntyjii  
 Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyena.

3 Cantyja na cwila'yua'ya n'oo<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwila'noo<sup>n</sup>a  
 na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio tsjo'luee. Ndo' teil'uee'ñê 'na<sup>n</sup>  
 na xocanda<sup>n</sup> nty'iaa' ts'a<sup>n</sup> joona' na tquee<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na niom na  
 cwinty'iaaya je'.

4 Abel tyotseyu'ya ts'oom. Nc'e na ljo' xcweti seit'maa<sup>n</sup>ñê  
 juu, nchiiti Caín. Ndo' nc'e na ljo' tyotseixmaa<sup>n</sup>, tso Ty'oots'om  
 na tjaa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' 'na<sup>n</sup> na tyoñequiaa<sup>n</sup> tjawee' ts'om. Ndo'  
 na tyotseyu'ya ts'oom, meii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> mat-  
 seijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya.

5 Mati Enoc tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om.  
 Wanoom'm quia na tjañ'oom jom cañoom'luee, ticuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>.  
 Taticaliu nn'a<sup>n</sup> jom, ndo' cwitjooche<sup>n</sup> na nncjaañ'oom  
 jom, ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii matsona' na tjaawee'  
 ntyjii ñ'e<sup>n</sup>ñê. 6 Xocjaawee' ntyjii Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup>  
 ticatseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê, ee cha na nntseicandyoo'ñena'  
 ts'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñê, maca<sup>n</sup>na' na catseyu' na m'aa<sup>n</sup> ndo' na t'ma<sup>n</sup>  
 naya nnts'aa<sup>n</sup> juu na xcweti mal'ue jom.

7 Nquii Noé, nc'e na tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om,  
 quia na seicandii jom na nluii cwii na tijoom ñenty'iaa  
 nn'a<sup>n</sup> na tuii, seicanda<sup>n</sup>ñê ndo' s'aa<sup>n</sup> w'aandaa cha  
 nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na tyotseyoom'm,  
 t'moo<sup>n</sup> na nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue la'xma<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> saa nque<sup>n</sup>  
 jlui'n'maa<sup>n</sup>ñê nc'e na tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñê.

8 Mati Abraham tyotseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om. Jo'  
 chii quia na t'ma<sup>n</sup> jom, seicaña<sup>n</sup>. Jluue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsjom'm na wja<sup>n</sup>

ndyuaa na macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wjaayom.  
 9 Ndo' nc'e na tyotseyu'ya ts'oom, ñeseijomna' jom na tyom'aa<sup>n</sup>  
 tyuaa'ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na cwe' tyjee'ya, ndo' juuna' tyuaa na  
 macanaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Cwe' l'aaliaa tyom'aa<sup>n</sup> jo'  
 jo' ndo' majo'ti Isaac ñ'e<sup>n</sup> Jacob na mañejuu ñ'oom tsoom na  
 nndaana na nnts'aa<sup>n</sup>. 10 Ee tyomeindoo'nty'iaañe Abraham  
 na nncja<sup>n</sup> yuu waa tsjoom na jee<sup>n</sup> tye<sup>n</sup> tsia'tsjö' ñ'e<sup>n</sup> tuiina' na  
 seijndaa'ñe nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñenque<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> juuna'.

11 Mati nc'e na tyotseyu'ya ts'om Sara, meii<sup>n</sup> na jnda  
 teinoom' xje<sup>n</sup> na nc'oom jnaa<sup>n</sup>, ndo' mati nquii Abraham  
 jnda tqwieñeñ'ee<sup>n</sup>, ty'oom Sara najnei<sup>n</sup> na nnc'oom jnaa<sup>n</sup>  
 nc'e na tyotseyoom'm na tixotseitjooñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nntse-  
 icandaa'ñe ñ'oom na tso nnoom na nnts'aa. 12 Nc'e na jee<sup>n</sup>  
 ndya' tqwieñe Abraham matseijomna' jom cha'cwijom cwii  
 ts'oo. Saa meii<sup>n</sup> na ljo', tue'ntyjo na jndyendye nda ntsein-  
 dacantyjoom cha'na jndyendye cancjuu na m'a<sup>n</sup> tsjo'luee,  
 oo cha'na tei' 'ndyoo ndaaluee, cwii na xocandaa nncuncho  
 ts'a<sup>n</sup>.

13 Cha'tsondye na<sup>m</sup>'a<sup>n</sup> tjana mei<sup>n</sup> tîcato'ñoomna na jnda  
 tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndaana na nndaana, saa nc'e na tyola'yuyua  
 n'omna, nty'iaatquiana jona' na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om na  
 nndaana ndo' tyom'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na ee jla'no<sup>n</sup>yana na  
 la'xma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>yana ljooñe, cwe' cwiwino-  
 myana tsjoomnancue. 14 Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilue na ljo',  
 cwit'moo<sup>n</sup>ndyeyuna na cwil'ueena cwii joo na tseixma<sup>n</sup>na'  
 tsjoomna. 15 Ee xe<sup>n</sup> cwe' na tye<sup>n</sup> ñjom n'omna ndyuaa yuu na  
 jna<sup>n</sup>na, tijndei'na' na nnc'oolcwee'na jo' jo'. 16 Saa tyola'quee<sup>n</sup>  
 n'omna na lquiena cwii joo na yati yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om.  
 Jo' chii tijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwiluena na cwiluiñê Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwen-  
 taana, ee jnda seijndaa'ñê cwii tsjoom yuu na nnc'omna.

17 Tue'ntyjo na ñe'caljeii Ty'o<sup>o</sup>ts'om chiuu ts'om Abraham  
 ñ'e<sup>n</sup>ñê. Jo' chii nc'e na matseyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup>ñe, tjañ'oom  
 jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñe na nnts'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> cwila'cwjee nn'a<sup>n</sup>  
 quioo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ljoya ts'oom na  
 s'aa<sup>n</sup> naljo' ee ntyjii jndaa'ñê na jnda tso Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnoom  
 chiuu nnts'aa. 18 Ñ'oom na jnda tso nnoom: “Cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 Isaac jee<sup>n</sup> ndya' jndyendye nda ntseindacantyjo' nnc'om.”  
 19 Ee sei'no<sup>n</sup> Abraham meii<sup>n</sup> na cue' Isaac, saa waa na-  
 jndei na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nncwando'xco juu.  
 Ndo' cantyja na seicandaa'ñê, maty'iomna' na to'ñomnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>  
 jnaa<sup>n</sup>, cha'cwijom na tue' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jnda chii tando'nnda'.

20 Mati tyotseyu'ya ts'om Isaac ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo'  
 tio'naa<sup>n</sup>ñe ntseinaa<sup>n</sup> Jacob ñ'e<sup>n</sup> Esaú cantyja 'naa<sup>n</sup> ndyu  
 na wjaa wjaatina'. 21 Mati Jacob tyotseyu'ya ts'oom  
 ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ee quia na mawaa xje<sup>n</sup> na nncuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>,

seit'maa<sup>n</sup>ñê Ty'oo<sup>ts</sup>'om xje<sup>n</sup> na tio'naa<sup>n</sup>ñê we ntseinda José cwe' ts'ooml'eii cwintyjee'ñê. <sup>22</sup> Mati José tyotseyiyu'ya cwii ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om. Quia na mancuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> seineii<sup>n</sup> ndaa nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na nncwji'l'cwe' Ty'oo<sup>ts</sup>'om jona ndyuaa Egipto. Ndo' sa<sup>n</sup>ntjoom quia na nlui na ljo', c'oochona ndei' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>23</sup> Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na ndana Moisés tyola'yuy'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om. Jo' chii jnda na tuiñê, tany'iuuna jom ndyee chi', ee tqe<sup>n</sup>na cwenta nchii cwe' mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> ndana, mei<sup>n</sup> tîcatyvena na sa<sup>n</sup>ntjom rey na cwje cha'tsondye yo'ndaa na na<sup>n</sup>nom. <sup>24</sup> Ndo' mati nquii Moisés tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om. Ee quia na jnda tue'ntyjo choom'm tatinguiaañê na nlue nn'a<sup>n</sup> na jom tsoñee<sup>n</sup> yuscu jnda Faraón'ñee<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Ee tjawee'ti ts'oom na matseijomñê ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa' Ty'oo<sup>ts</sup>'om meii<sup>n</sup> wi' tyotjoomna, nchiiti na nntseijomñê cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>. <sup>26</sup> Ee sei'n<sup>oo</sup>'<sup>o</sup>'<sup>o</sup>'<sup>n</sup> na jndati tseixma<sup>n</sup>'na' quia cwicalui'jnaa<sup>n</sup>ñe ts'a<sup>n</sup> nc'e na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Cristo, nchiiti na jnda la'xma<sup>n</sup> s'om cajaan ñequio nt'omche<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cajnda na tyoniom Egipto quia jo'. Jom tyoque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> cwenta juu na jndati na nncol'ñoom na ñequiaa Ty'oo<sup>ts</sup>'om nnoom.

<sup>27</sup> Ndo' nc'e na tyotseyiyu'ya ts'om Moisés, jluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndyuaa Egipto, mei<sup>n</sup> tinquia<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseiw'ii tyo na matsa<sup>n</sup>ntjom ndyuaa'ñee<sup>n</sup> jom, t'ndiinc'uaa'ñê ee nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nquii na ñequiaa naya na nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Nc'e na tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om, tqee<sup>n</sup> xuee Pascua ndo' santjoom na cala'canda<sup>n</sup>andye nn'a<sup>n</sup> Israel niom' we ntyja ndyueel'a l'aana cha tintseicuee' ángel mei<sup>n</sup>cwii tsa<sup>n</sup>s'a na tuiñejndyee w'aa'ñee<sup>n</sup> nda nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>29</sup> Nc'e na tyola'yuy'ya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om, jo' chii teinomna Ndaalwee Wee na s'aana' cha'cwijom tyuaatcwii. Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Egipto quia na l'ana na ljo', seitjomnda'na' ndaa, mana tjana.

<sup>30</sup> Macantya 'naa<sup>n</sup> na tyola'yuy'ya n'om nn'a<sup>n</sup> Israel, jo' chii tania<sup>n</sup>ljo' tsjoom Jericó tquaana' jo ndaana jnda na tyowintcoomndyena ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ntquiee' xuee. <sup>31</sup> Mati sculjaa' Rahab tyotseyiyu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om. Nc'e na teijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel na ty'eque<sup>n</sup> cwenta chiuu waa tsjoom'ñee<sup>n</sup>, jo' chii ticuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> quia tjā nn'a<sup>n</sup> tsjoom'm na tyoola'yuy'.

<sup>32</sup> Ndo' cwaa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jotseina<sup>n</sup>tya cantyja 'naa<sup>n</sup> na cwila'yuy'ya n'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om. Ee tileicju'naa<sup>n</sup>ñena' na nntseina<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, ndo' ñequio joo profetas. <sup>33</sup> Ee na tyola'yuy'ya n'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'oo<sup>ts</sup>'om, jo' chii tyola'tyuii'na n'iaa<sup>n</sup>

nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa, tju'cjena' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. Nt'omndye joona tyotsa<sup>n</sup>ntjomna nn'a<sup>n</sup> ndyuaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Nt'omndye joona na tyola'yuna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jndaana na seicanda<sup>a</sup>ñê ñ'oom'm na jnda tsoom na nnts'aa<sup>n</sup>. Ndo' juu Daniel na tyotseyu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, jndyaañê na tîcatquii liom jom quia tuee' nn'a<sup>n</sup> jom ts'om tsue'w'aa quioo<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>,<sup>34</sup> ndo' nt'omndye joona nc'e na tyola'yuya n'omna, jo' chii tîcwjena quia tiom nn'a<sup>n</sup> joona ntom' na waljoo'che<sup>n</sup> na jmei<sup>n</sup> chom, jlui'n'maa<sup>n</sup>ndyena. Nt'omndye joona jndyaandyena quia teijndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñequio xjo. Ndo' nt'omndye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñeteiwiina s'aana' na tco'yana' joona nc'e na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jndaana na jee<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup>a quia tyowaa ndia', hasta jleintyjona mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> sondaro nc'e na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê.<sup>35</sup> Nt'om yolcu nc'e na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, tando'nnda' nn'aa<sup>n</sup>na na jnda tja.

Saa nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê, l'a nn'a<sup>n</sup> na tjanioomndyena ñequio na cwajndii tyoquiina' joona. L'ona meii<sup>n</sup> tyolue na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndaana na ndyaandyena xe<sup>n</sup> nntjeii<sup>n</sup>ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee jla'no<sup>n</sup>na meii<sup>n</sup> na nncw-jena, saa ntyjaa' n'omna na nlcwinnda'na na xcweti na nnta'ndo'na ñ'e<sup>n</sup>ñê.<sup>36</sup> Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> tyolajnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> joona na quit'ma<sup>n</sup> n'omna Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nt'om tyola'sei'yaya nn'a<sup>n</sup> jnaa<sup>n</sup> na tyolayu'ya n'omna ñ'e<sup>n</sup> jom, ñ'ee<sup>n</sup>ndyena na tyochu'tye<sup>n</sup>ndye l'uaancjo ndo' ñ'ee<sup>n</sup>ndyena na tyotiom nn'a<sup>n</sup> joona l'aancjo.<sup>37</sup> Ndo' nt'om nn'a<sup>n</sup> na tyola'yuya n'omna, tyola'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> ljo'. Nt'om joona to<sup>n</sup>ndyexcwena l'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo sierra, oo ñ'e<sup>n</sup> xjo espada. Nt'omndye joona cwe' ntja<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ñequio ntja<sup>n</sup> canch'ioo tyocwee'na. Tyom'a<sup>n</sup>na na nty'iaandyeñ'e<sup>n</sup>na, wi' tyotjoomna ndo' cwajndii tyol'a nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena.<sup>38</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup>chjoo ticala'xma<sup>n</sup>na na nnc'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>na, cwe' jnaa<sup>n</sup> jo' joona mei<sup>n</sup> cwe' tijndaa' yuu nnc'omna, aa quii' ntsjo, aa ndyuaa yuu tjaa nn'a<sup>n</sup> c'om, aa quii' lue'ljo' ñequio lue'ndyuaa.<sup>39</sup> Cha'tsondye na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na tyola'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om jndaa' na tjawee' ntyjee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Saa tîcandaana ñ'oom na jnda tsoom ndaana na nnts'aa<sup>n</sup>,<sup>40</sup> ee waa cwii na yati na jnda seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na nla'xmaa<sup>n</sup>ya cha ñequi'che<sup>n</sup> nla'xma<sup>n</sup>na na canda<sup>a</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo.

## 12

### *Canty'iaatyaa<sup>n</sup> nnom Jesús*

1 Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnda t'moo<sup>n</sup>ndyena na cwila'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Jo' chii catjei'ndyo cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom na matseitsaa<sup>n</sup>ñena' na

tsantyyooya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na maju'tya'na' jaa. Ñequio na t'ma<sup>n</sup>ya n'oo<sup>n</sup>ya cjoo' n'oo<sup>n</sup>ya na nntsantyyooya naxe<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>2</sup> Ñequi'che<sup>n</sup> canty'iaatyaa<sup>n</sup>ya nnom Jesús ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jom cwina<sup>n</sup> na cwila'yuy<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om ndo' juu jo' nntseicandaa'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup> jom. Cwajndii tjoom na ty'oom nn'a<sup>n</sup> jom ts'oom'naa<sup>n</sup>, saa ticwjaa'ñê cwenta na seijnaa<sup>n</sup>'na' jom na tuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jo' ee ntyjiichee<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> jnda teinom nawi'ñee<sup>n</sup>, nnc'oom na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>. Jnda jo' tjawacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' tio 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om ntyjaya.

<sup>3</sup> Jo' chii c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na s'aa Jesús na tyotseiqui ts'oom ñequio nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> na tyo'oo nacjoom'm cha tila'nchquee<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> ticantycwii na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' na wi' na cwiwinom'yo'. <sup>4</sup> Ee meii<sup>n</sup> na cwila'jnda'yo' nacjoo jna<sup>n</sup>, saa tyootjom'yo' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> 'o. <sup>5</sup> ¿Aa jnda tsuu' n'om'yo' ñ'oom na matseijndo' Ty'oots'om n'om'yo' na cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup>? Ee naquii' n'oom'm na teiljeii matsona':

'U jndaaya, tintiom ts'om' quia macwja' Ty'oots'om 'u, tintycwii na t'ma<sup>n</sup> ts'om' quia matseitaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'u.

<sup>6</sup> Ee matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na wi' ts'oom, ndo' ts'a<sup>n</sup> na macwjaa'ñê cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cwiluiñe jnaa<sup>n</sup>, matseiseii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

Luaa' ñ'oom tso Ty'oots'om. <sup>7</sup> Jo' chii cala'quii n'om'yo' quia matseiseii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> 'o ee na nl'a'yo' naljo' m'mo<sup>n</sup>'na' na macwjaa'ñê na 'o cwiluiindyoy' ntseinaa<sup>n</sup>, ¿aa m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> jnda? <sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> tiqui'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om 'o cha'xje<sup>n</sup> quich'ee<sup>n</sup> ñequio nt'omche<sup>n</sup> ntseinaa<sup>n</sup>, ma'mo<sup>n</sup>'na' na nchii ntseinaa<sup>n</sup> 'o, la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na tijndaa' tsotyena. <sup>9</sup> Ee quia ñet'oo<sup>n</sup>ya na nch'uundyoy, tyo'ma<sup>n</sup> lotyaaya jaa saa tyotue'ndyocjaa ndaana. Ndo' na luaa', chiuuti nntue'ndyocjaa jo nnom Tsotyaya na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee cha nntandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nquiee lotyaaya cantyjati na jla'nq<sup>n</sup>'na tyo'ma<sup>n</sup>'na jaa quia na tca<sup>n</sup>'na', ndo' mati nquii Ty'oots'om ma'maa<sup>n</sup> jaa cha nlco'yana' jaa ndo' na nlque<sup>n</sup>'na' na lju' n'oo<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ñ'oom na mayuu' ticjaawee' n'oo<sup>n</sup>ya quia matseiseii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jaa, wi' nquiuuya, saa xe<sup>n</sup> cwila'nqo<sup>n</sup>'a chiuu waa na ñeca'moo<sup>n</sup> ndaaya, nntantyyooya na ya m'aa<sup>n</sup>ya jo nnoom.

*Teincuu' na nts'oo ts'a<sup>n</sup> na macwa<sup>n</sup> Ty'oots'om jom*

<sup>12</sup> Jo' chii yuu na teijndyaa luee'yo' ñequio ndei'cantye'yo', c'om'yo' na jnda'yo'. <sup>13</sup> Calajnda'yo' na nnc'om'yo' nato yuu cha juu ts'a<sup>n</sup> na jnda t'uoo x'ee ndaa nlco'xcwena' jom, mei<sup>n</sup> ticwinioom'm.

<sup>14</sup> Cjoo' n'om'yo' na tinc'om'ndiaa'ndyo' ñequio mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>. Mati c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnom Ty'oots'om, ee ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om, tixocuee' na m'aa<sup>n</sup>.

15 Que<sup>n</sup>ndyo'ya'yo' cwenta na tjaa ñee<sup>n</sup> 'o na titseijomñe cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, tints'aana' na nntseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwii ts'oo na jana' na matsei'ndaa'na' nn'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> nleil'uee'ndyena juuna', hasta ndaa nncwjena. 16 Mei<sup>n</sup>cwiindyoy' 'o tinc'oom'ñe ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' mei<sup>n</sup> ticats'aa ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjee<sup>n</sup> joo naya na sei-jndaa'ñe Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> s'aa Esaú, ee na jom tuiñeñee<sup>n</sup>, jo' chii we ndii' 'naa<sup>n</sup> tsotyee<sup>n</sup> nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> saa cwe' cwii nantquie ñ'e<sup>n</sup> seijndyooñê juu naya'ñee<sup>n</sup>. 17 Ndo' manquiuyoy' na ndanquia quia na tcaa<sup>n</sup> na catio'naa<sup>n</sup>ñe tsotyee<sup>n</sup> jom, tîcatseyu' tsotyee<sup>n</sup>. Taticatseichuii' tsotyee<sup>n</sup> ñ'oom na tso meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tyot'ioom.

18 'O tyootjom'yo' cha'na tjoom nn'a<sup>n</sup> Israel. Joonatye<sup>n</sup>tyjaa'na sjo Sinaí quia tquiaa Ty'oots'om ljeii naqui ndaana. Juu sjo'ñee<sup>n</sup> tyowaa chom na tyo'oowandii'ndye. Quia waa cwe' na joo<sup>n</sup>ñe, quia waa jaa<sup>n</sup> ntom ndo' jndeiitjom'aa<sup>n</sup> jndye, 19 mei<sup>n</sup> tyoondye'yo' jndyee' ntu na tyondyena<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> jndyee' nquii Ty'oots'om. Quia na jndyena<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jñee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, l'ana ty'oo na tintseinei<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaana. 20 Ee tileicala'ñ'oom'ndyena ñ'oom na sa<sup>n</sup>ntjom Ty'oots'om, na tsoom: “Meii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> quioo', xe<sup>n</sup> nnto' na nncjaawa sjowaañe, cala'cwje'yo' joo ñ'e<sup>n</sup> ljo' oo ñ'e<sup>n</sup> lantsa.” 21 Juu na teitquioo' ndaana, jee<sup>n</sup> cwajndii seicaty'uena' hasta tso nquii Moisés: “Cwiteindyoy na jee<sup>n</sup> macaty'ua.”

22 Saa 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Sjo Sión, tsjoom' nquii Ty'oots'om na wando', juu Jerusalén na m'aa<sup>n</sup>na' cañoom'luee, ndo' m'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ángeles na cwila'jomndyena na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, 23 Cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa' Ty'oots'om na jnda teiljeii ncueena libro cañoom'luee. 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na macu'xee<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup>, cwila'candyoo'ndyo' na m'a<sup>n</sup> espíritu na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tquee<sup>n</sup> na tjaa jna<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na. 24 'O cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Jesús na seijndaa'ñe ñ'oomtye<sup>n</sup>xco, 'o cwila'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> niom' na maque<sup>n</sup>lju'na' jaa, na juuna' yati waa ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>na', nchiiti niom' Abel na tcwe'.

25 Jo' chii cal'andyo' cwenta na nchii na ticala'ñ'oom'ndyo' nque<sup>n</sup> na matseinei<sup>n</sup> ndaaya. Ee xe<sup>n</sup> tîcandyaandyena<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jndyena na seinei<sup>n</sup> Ty'oots'om ndaana xje<sup>n</sup> ljooche<sup>n</sup> tsjoomnancue, majndeitiche<sup>n</sup> jaa na cwindyaa na matseinei<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cañoom'lueeche<sup>n</sup>, tixocandyaandyoy. 26 Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> jndyee' Ty'oots'om s'aana' na teincwii' tyuaa saa je' matsoom: “Cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nchii cwe' nntseiteincwii'a tyuaa, mati



tsjo'luee.” <sup>27</sup> Ñ'oom'ñee<sup>n</sup> “cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii” ma'mo<sup>n</sup>na' na nquiñoo<sup>n</sup> tsjoomnancue ñequio tsjo'luee na tquee<sup>n</sup> cha nljoo'ndyetye<sup>n</sup> cha'tso na maquee<sup>n</sup> na tixocateincwii'na'. <sup>28</sup> Juu na matsa<sup>n</sup>ntjom Ty'ooots'om na cwila'jomndyo, tjaa'na<sup>n</sup> cwii nnom na nntseiteincwii'na' juuna'. Cwa quiaaya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom ñequio na xcwee' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' mati ñequio na jnda nquiuyya. <sup>29</sup> Ee nquii Ty'ooots'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo, cwiluiiñê chom na matseindyueñena' cha'tso.

## 13

### *Nmeii<sup>n</sup> nncjaawee' ntyjii Ty'ooots'om ñ'e'ndyo*

<sup>1</sup> Ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' nc'iaa'yo' na cwila'yu' nc'e cwiluiindyoy' na nn'aa'ndyo'. <sup>2</sup> Tintsuu' n'om'yo' na nntei'xe'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na cwe' cwiquieya na m'a<sup>n</sup>yo'. Ee nt'om nn'a<sup>n</sup> na jnda ñel'a na ljo', maángeles jnda ñetei'x'eena, meii<sup>n</sup> ticaliuna na ljo'.

<sup>3</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu' na m'a<sup>n</sup>na w'aancjo. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na cha'cwijom ncjo'yo' m'a<sup>n</sup>yo' jo' jo' ñ'e'ndyena, mati cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na wi' cwiwinomna na cha'cwijom nncjo'yo' wi' cwiwinom'yo'.

<sup>4</sup> Cala'canda<sup>n</sup>yo' cantyja na tma'co'yo'. Nquii tsa<sup>n</sup>s'a c'oom na macanda ñequio scoom'm. Nquii yuscu macanda c'oom ñequio saa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' m'a<sup>n</sup> lju'na jo nnom Ty'ooots'om cantyja na m'a<sup>n</sup>na na we ca'na. Ee nncu'xee<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa.

<sup>5</sup> Tila'quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om. Caljoya n'om'yo' cwanti na cwileiñ'om'ti'yo'. Ee manquiti Ty'ooots'om jnda tsoom: “Tijoom nntseitjoo na ññequiaya na maca<sup>n</sup>na' 'u. Tijoom 'ndiya 'u.” <sup>6</sup> Manc'e na luaa' cwiñ'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya na cwila'jomndyo na cwil'uuya ñ'oom na tso juu ts'a<sup>n</sup> na seiljeii Salmos. Tsoom:

Nquii Ta Ty'ooots'om mateijnei<sup>n</sup> ja.

Jo' chii tixocaty'ua ljo' cwii nnom na nnda<sup>n</sup> nnts'aa ts'a<sup>n</sup> ñ'e'ndyo.

<sup>7</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na ñetuiitquiendye na tyot'moo<sup>n</sup>na ñ'oom' Ty'ooots'om ndaa'yo'. C'oom' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na tyola'canda<sup>n</sup>ndyena ndo' cala'yu'ya n'om'yo' ñ'e'ñê cha'xje<sup>n</sup> tyol'a joona.

<sup>8</sup> Jesucristo ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiiñê xuee wja, je' ndo' cha'tsoti ndyu. <sup>9</sup> Tiñequiandyoy' na nt'omche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na ñomquiiana' na cwiñequia nn'a<sup>n</sup> na nnc'oochoondyena' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'. Ee xcweti na nntsana jnda<sup>n</sup>aya cantyja 'naa<sup>n</sup> naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'ooots'om, nchii cwe' aa cwicwaa'a oo aa

ticwaa'a cwii nnom nantquie, ee joo jo' mei<sup>n</sup> ticateijndeina' nn'a<sup>n</sup> jo nnoom.

10 'O manquiu'yo' naquii' wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos waa tio yuu na cwindye'ntjom ntyee. Cwicwa'na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo', saā jaa xuii', cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo cantyja na jñoom Cristo ts'oom'naa<sup>n</sup>, juuna' tseixma<sup>n</sup>na' tio cwentaaya, ndo' nquiee ntyee'ñee<sup>n</sup>, tila'xma<sup>n</sup>na na nlcwa'na cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. 11 Juu tyee na tyoluiitquieñe na tyoch'ee ts'iaa<sup>n</sup> wats'om 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> judíos, tyojaachom nioom quioo' na jnda seicwje<sup>n</sup>. Tyojaaque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> juuna' naquii' cuarto na tjacantyja na lju' tseixma<sup>n</sup>, cha nddaā nntseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oōts'om jnaa<sup>n</sup> cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> judíos. Saā jo ndo' nnom tsjoom tyola'coñ'e<sup>n</sup>na joo quioo'ñee<sup>n</sup>. 12 Jo' chii mati Jesús tquiaañê na jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> jom jo ndo' nnom tsjoom Jerusalén. Tioo nioom'm jo' jo' cha que<sup>n</sup>lju'na' jaa jo nnom Ty'oōts'om. 13 Manc'e jo' catsaaya na m'aa<sup>n</sup> Jesús nnom tsjoom na cwila'jomndyo juu na jlui'jnaa<sup>n</sup>ñê. 14 Saā jaa na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancuewaañe, tjaa'na<sup>n</sup> cwii tsjoom na m'aa<sup>n</sup>tye<sup>n</sup>na' yuu ya nnc'oō<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya. Jaa cwil'uaatcuundyō juu tsjoom na quia nncwjee'. 15 Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> la'xmaa<sup>n</sup>ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyo Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo, cwii na jee<sup>n</sup> cjaawee' ntyjee<sup>n</sup> na nl'uuya: Caluiit'ma<sup>n</sup>ndyu'. 16 Tintsuu' n'om'yo' na nl'a'yo' naya nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cateijndeiyō' nt'om nc'iaa'yo' 'na<sup>n</sup> na matsel'tjoona' joona. Ee na mach'ee ts'a<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> jndati ntyjii Ty'oōts'om, nchiiti quia matseicuee' ts'a<sup>n</sup> quioo' na matseit'maa<sup>n</sup>ñe jom.

17 Cala'candaā'ndyo' ndaā nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye jo ndaā'yo'. Cala'ñ'oom'ndyo' na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna ee cwique<sup>n</sup>na cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>yo' ndo' ññequiana cwenta nnom Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana. Na nla'candaā'ndyo' jo ndaāna nquioo na neii<sup>n</sup>na ts'iaa<sup>n</sup> na cwil'ana, nchii na nnc'omna na chjoo' n'omna.

18 Calanei<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oōts'om cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. M'aa<sup>n</sup>ya na titia nquiuuyâ jo nnoom ndo' l'ue n'oō<sup>n</sup>ya na ñequii'che<sup>n</sup> cal'aayâ cha'tso cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. 19 Cata<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oōts'om na ññequiaa<sup>n</sup> na tyuaa' ndaā nncjocandoō'nda'a' o.

### *Naya na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na seiljeii cartawaañe*

20 Nquii Ty'oōts'om na mañequiaa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuutic'oō<sup>n</sup>ya jo nnoom, na tquiaa<sup>n</sup> na tando'xco Ta Jesucristo, nque<sup>n</sup> na cwiluiinê na mateix'ee<sup>n</sup> canma<sup>n</sup> ntsmeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ñ'oomxco ñ'e<sup>n</sup> nioom'm, 21 quiaa<sup>n</sup> cha'tso na maca<sup>n</sup>na' 'o cha nla'xma<sup>n</sup>yo' na candaā'ndyo' jo nnoom na nl'a'yo' yuu na l'ue ts'oom. Cats'aa<sup>n</sup> ñequiondyō yuu na l'ue

ts'oom nc'e Jesucristo. Ñequii'che<sup>n</sup> catseit'maa<sup>n</sup>ñena' jom. Caluii na ljo'.

<sup>22</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'yo', maca<sup>n</sup>a na candye'yo' ñ'oommei<sup>n</sup> na mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo'. Ee chjoowi' ñ'oomwaañe na matseicwanḡ<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo', titco juuna'. <sup>23</sup> Caliu'yo' na m'aa<sup>n</sup>candyaañe juu nn'aa<sup>n</sup>ya Timoteo. Xe<sup>n</sup> nleityuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na nncwjee'cañoom ja, nntsaaya ñe'cwi ñ'e<sup>n</sup>ñê quia na jocandoḡ'a 'o.

<sup>24</sup> Candu'yo' na xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye tmaa<sup>n</sup> na cwitjomndyo'. Mati xma<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindye cwentaa' Ty'ḡots'om jo' jo'. Joo nn'a<sup>n</sup> ndyuaa Italia na cwila'yu' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'.

<sup>25</sup> Quiaa Ty'ḡots'om na candaḡ' na nto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

## Carta na seiljei Santiago

*Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'y<sup>u</sup>' na jleinom*

<sup>1</sup> Ja Santiago na cwiluiindyō mosoo' Ty'ōots'om ndo' Ta Jesucristo. Matseicwano<sup>n</sup>ya na xma<sup>n</sup>ndyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na canchoo'we ntmaa<sup>n</sup>l jaa nn'a<sup>n</sup> Israel na jnda' t'oom'ndyo' cha'waa tsjoomnancue.

*M'aa<sup>n</sup>c'eeñe Ty'ōots'om na nntseijnōō<sup>n</sup>ō<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>2</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'y<sup>u</sup>'yo', matsona' na c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>l cwii cwii nnom nawi' na cwiwinom'yo'. <sup>3</sup> Ee manquiu'yo' quia maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ōots'om, matseijndaa'ñena' na nnc'om' niom'che<sup>n</sup> n'om'yo'. <sup>4</sup> Ndo' quiandyo' na juu na m'aa<sup>n</sup> niomche<sup>n</sup> n'om'yo', cats'aana' na candaā'ndyo' jo nnom Ty'ōots'om cha nla'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na wjaaqueeendye cantyja na cwila'y<sup>u</sup>' na mei<sup>n</sup>ncwii titseitjōona' 'o.

<sup>5</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyō' 'o na matseitjōona' na jndo' ts'om, ca<sup>n</sup> juuna' nnom Ty'ōots'om, ee jom nchii cwe' xje<sup>n</sup> ñnequiaa<sup>n</sup> ndaa'yo' mei<sup>n</sup> tiquitseitiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' quia cwita<sup>n</sup>'yo' nnoom, cal'a'yo' naljo' na cwila'y<sup>u</sup>'ya cwii n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñe tinc'om'yo' na we waa m'aa<sup>n</sup>l n'om'yo', ee ts'a<sup>n</sup> na luaa' m'aa<sup>n</sup>l ts'om, matseijomna' juu cha'cwijom nmo<sup>n</sup> ndaaluee, na lomañjaa<sup>n</sup> maleiñ'oomñe jndye juuna'. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> na laa'ti' m'aa<sup>n</sup>l ts'om tintseituu na ñnequiaa Ty'ōots'om ñ'oom na maca<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ee jom xuee je' matseitoom cwii nnom, saa' 'io jnda' xuii' na m'aa<sup>n</sup>l ts'oom, jo' chii tiñe'cwii nnom na wjaam'aa<sup>n</sup>.

*Cantyja 'naa<sup>n</sup>l ts'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ñe ndo' ts'a<sup>n</sup> na tyañe*

<sup>9</sup> Nn'aa<sup>n</sup>ya na nty'iaa'ñe maca<sup>n</sup>na' na c'oom na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> na matseiwendye Ty'ōots'om jom. <sup>10</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup>tya na matseyu' maca<sup>n</sup>na' na c'oom na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na maju'cje Ty'ōots'om jom. Ee tsa<sup>n</sup>tya matseijomna' jom cha'na ljaa' 'naa<sup>n</sup>l tsojndaā' na tiyo ntyjana'. <sup>11</sup> Ee quia na nlui' ñe'quiom' ndo' xe<sup>n</sup> jnda' teijmei<sup>n</sup>'ya, nlcaa<sup>n</sup> tsojndaā' ndo' mati ljaa' 'naa<sup>n</sup>na' cwiquiaa, mana cwintycwii na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'na'. Maluaa' matseijomna' cwii tsa<sup>n</sup>tya, cwintycwiiñe naquii' cha'tso ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>l'a<sup>n</sup>.

*Cana'ñe ts'a<sup>n</sup> quia na ñe'cats'aana' xje<sup>n</sup> jom*

<sup>12</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup>'l ts'a<sup>n</sup> quia na cwina'ñe na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu ndo' ticats'aa jna<sup>n</sup>. Ee quia na jnda' jna'ñe nncō'ñom na ticantycwii na nncwando' ee jnda' tso Ty'ōots'om na ñnequiaa<sup>n</sup> jo'. Matseijomna' juuna' cha'cwijom corona na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup> na wi' n'om jom. <sup>13</sup> Quia na mach'eena' ts'om ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> cwii nnom natia, tintseitoom na

Ty'oots'om mach'ee na ljo' ee jom tyooch'eenaa' ntyjee<sup>n</sup> na ñe'cats'aa<sup>n</sup> natia, mei<sup>n</sup> titseijndaa'ñê na cats'aa ts'a<sup>n</sup> naljo'.<sup>14</sup> Saa mach'eenaa' xje<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia na mañequiaañê nnom juu natia na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom, ndo' juu na matseiquee<sup>n</sup> ts'oom mawjaañ'oomna' jom xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'.<sup>15</sup> Ndo' quia na jnda jndaq s'aa ñ'omtiuu 'ñaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cats'aa<sup>n</sup> yuu na l'ue ts'omna', quia jo' mana wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñê.

<sup>16</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o, tañequiandyoy' na ñequeiu'nn'a<sup>n</sup>na' 'o na nla'tiuyuoy' na nquii Ty'oots'om mach'ee<sup>n</sup> na cwila'tjoondyo nnoom. <sup>17</sup> Nquii Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om na m'aa<sup>n</sup> nandy<sup>e</sup> mañequiaa<sup>n</sup> cha'tso nnom na cwito'ñoo<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> ya laxma<sup>n</sup>na' ndo' candaq'na'. Jom ñecwii xje<sup>n</sup> cwiluiñê, mei<sup>n</sup> tyootseichuiñê cha'xje<sup>n</sup> cwichui' ncwa<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Nque<sup>n</sup> nc'e na l'ue ts'oom, tquee<sup>n</sup> jaa na tuiindyoxcoo quia jla'yuu'a ñ'oom'm na cwiluiñena' na mayuu'. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha nlque<sup>n</sup>na' jaa cha'cwijom ntjom na cwiwe'jndyee quii'ntaa<sup>n</sup> cha'tso na jnda tquee<sup>n</sup>.

*Calacandaq'ndyo cha'tso na matsa'ntjom ñ'oom' Ty'oots'om*

<sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' na wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, ticwiindyoy' 'o catseiquee<sup>n</sup>na' ts'om na candiia ñ'oom' Ty'oots'om. Tinc'oom na jee<sup>n</sup> cjee 'ndyoo na ndoo' mantyjii ljo' ma'mo<sup>n</sup>na'. Mei<sup>n</sup> nchii na nntseiteincuu'ñe na nntseiw'ii x'iaa'.<sup>20</sup> Ee quia na matseiw'ii ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>na<sup>n</sup>, tyooch'ee<sup>n</sup> yuu na maty'iomyana' na l'ue ts'om Ty'oots'om na cal'aaya. <sup>21</sup> Cwe' nc'e jo', cha'tso na cwajndii na la'xma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ñequio cha'tso na waljoo'che<sup>n</sup> na tia na cwil'ana, catjei'ndyoy' cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>'. Ndo' ñequio na cwitue'ndyoy'cye'yo' jo nnom Ty'oots'om, cala'ljyoy' ñ'oom'm na jnda jnoom'm naquii' n'om'yo', na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' nndaq nluin'maa<sup>n</sup>ndyoy'.

<sup>22</sup> Saa tjaa yuu mateijndeina' na cwe' mandii ts'a<sup>n</sup> ñ'oom naya, xe<sup>n</sup> nchii maca<sup>n</sup>na' na nnts'aa<sup>n</sup> ljo' na matsona', ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' naljo' cwinquio'nn'a<sup>n</sup>ndyoy' che'ncjo'yo'. <sup>23</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na cwe' tomti mandii ñ'oom'ñee<sup>n</sup> ndo' ticats'aa ljo' na matsona' matseijomna' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na ts'a<sup>n</sup> na manty'iaa' nnom ñ'e<sup>n</sup> tsjo'jnom. <sup>24</sup> Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> chiuu waa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup> tsjo'jnom, saa quia na n'ñee<sup>n</sup> na manty'iaa<sup>n</sup> juuna' mana cwitsuu' ts'oom chiuu waa<sup>n</sup>. <sup>25</sup> Saa tsa<sup>n</sup> na tye<sup>n</sup> ñjom ts'om ñ'oom na mandii, ndo' maque<sup>n</sup>ya cwenta chiuu xcwe matsa'ntjom ljeii na matseicandyaañena' jaa ndo' tye<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>ntyjee' na matseicanda chiuu matsa'ntjomna', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnc'oom na neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso na mach'ee<sup>n</sup>.

<sup>26</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na matseituu na macanda juu jee<sup>n</sup> xcwe mach'ee saa ticats'aa xje<sup>n</sup> tsaa, quia jo' manquiu'nn'a<sup>n</sup>ñe che'nquii, ndo' ñ'oom na matseituu jo'

tjaa yuu l'uena'. <sup>27</sup> Jo nnom Ty'oōts'om, ñ'oom na xcweti ndo' lju' tseixma<sup>n</sup> na cwila'yuu'a, luaa matsona': Cateijndei ts'a<sup>n</sup> ndyeñee<sup>n</sup> na jndā tja tyendyee, ndo' yolcu na jndā ljondye na tja s'aa, cateijndei ts'a<sup>n</sup> jooa nawi' na cwitjoomna ndo' tintseiquii'ñe ñequio natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

## 2

### *Tical'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'*

<sup>1</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' ñequio Ta Jesucristo, jom tja-cantyja na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê. L'ue ts'oom na til'a'yo' na cwe' jndaa' nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. <sup>2</sup> Nnts'aana' na wjaaqueie' cwii ts'a<sup>n</sup> yuu na cwitjomndyo' na ndii' tseix'ii s'om cajaan' ts'oō ndo' cwee liaa na ya. Ndo' mati wjaaqueie' cwii ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na cwantindyo, <sup>3</sup> sāa 'o nla'ñ'oom'ndyo'ti'yo' ts'a<sup>n</sup> na cwee liaa na ya, ndo' nndu'yo' nnoom: “Cajma<sup>n</sup> l'joo yuu na yati”, sāa nnom ts'a<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ñe nndu'yo': “Luaa' cwin-tyje”, oo “Luaa' cajma<sup>n</sup> nomtyuaa”, <sup>4</sup> ndo' na luaa' cwil'a'yo' cwit'mo<sup>n</sup> che<sup>n</sup>ncjo'yo' na cwe' jndaa' ñee<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñeti quii'ntaa<sup>n</sup>yo', ndo' naljo' ma'mo<sup>n</sup>na' na tis'a cwila'tiuu'yo', tixcwe cwitjei'yo' cwenta.

<sup>5</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuyoy' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oō<sup>n</sup>ya, candye'yo' ñ'oomwaa: Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na nty'iaandye, jndā tjei' Ty'oōts'om jooa na laxma<sup>n</sup>na na tyandyena nc'e na cwila'yuyoy' n'omna ñ'e<sup>n</sup>ñê, nc'e na candya' n'omna jom, nnto'ñoomna cantyja na matsā'ntjoom cha'xje<sup>n</sup> na jndā tquee<sup>n</sup> na nnts'aa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Sāa 'o je', yache<sup>n</sup> cwil'a'yo' na catseijnaa<sup>n</sup>na' ndyeñee<sup>n</sup> ndo' ¿aa nchii mana<sup>n</sup>tya cwinchjeena 'o? Ndo' jooa cwilei'cho xje<sup>n</sup>naa<sup>n</sup>na 'o jo ndaā na<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>iaa<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ndo' aa chii majoo na<sup>n</sup>tya cwila'nei<sup>n</sup>na ñ'oomntjei<sup>n</sup> nacjoo' xuee nque<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> jnda tseixma<sup>n</sup>na' na cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo' matseicajndyuna' 'o.

<sup>8</sup> Waa ljeii na tjacantyja na matsā'ntjomna'. Luaa matsona': “C'oom' na wi' ts'om' x'ia' cha'xje<sup>n</sup> na jnda ntyji' ñequio nncu'.” Xe<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> cwila'candā'yo' ljeii'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ya cwil'a'yo'. <sup>9</sup> Sāa xe<sup>n</sup> cwe' jndaa' ñee<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'ti'yo', mach'eena' na waa jna<sup>n</sup>yo' ee cwila'tjoondyo' jo nnom ljeii 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om na matsā'ntjomna'. <sup>10</sup> Ee xe<sup>n</sup> matseicandāā'ñe ts'a<sup>n</sup> cha'tso ljeii'ñee<sup>n</sup>, sāa matseitjoone cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii jooa', matseijndaa'ñena' na waa jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jo ndaā cha'tso ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ee nquii Ty'oōts'om na tso: “Tinc'oom'ya' ñequio cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>”, majom matsoom: “Tintseicue' ts'a<sup>n</sup>.” Jo' chii xe<sup>n</sup> na tyooche' na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya' ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, sāa nntseicue' ts'a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> jndā seitjoondyu' nnom cha'waa ljeii'ñee<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jo' chii maca<sup>n</sup>na' na call'andyo' cwenta ñ'oom na cwila'nei'yo',

ndo' ljo' na cwil'a'yo', cha'xe<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> nquiu na mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> nleijndaa' ñ'oom 'naa<sup>n</sup> nnts'aa ljeii na matseicandyaañena' jaa. <sup>13</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na tîc'om na jnda nquiu nc'iaa, quia na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> nnc'oom na wi' ts'om joona. Saa nn'a<sup>n</sup> na t'om na wi' n'om nc'iaa, na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nlui'yana quia na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

*Cal'aaya yuu na maty'iomyana' nc'e na cwilayuu'a*

<sup>14</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya, çyuu l'ue na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, saa tjaa na mach'ee<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo'? Na luaa' ts'oom, çaa nnda<sup>a</sup> nlui'n'maa<sup>n</sup>ñê? <sup>15</sup> Cal'uu, xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii nn'aa<sup>n</sup>ya na tsa<sup>n</sup>'s'a oo tsa<sup>n</sup>scu na matseitjoo<sup>n</sup>na' liaana ndo' nantquie na nlcwa'na na ticwii xuee, <sup>16</sup> ndo' cwiindyo' 'o nntso nda<sup>a</sup>na: “Catsa'to'yo'.” Ty'o<sup>o</sup>ts'om catio'naa<sup>n</sup>ñê 'o na nlcwee'yo' liaa ndo' na nlcwa'cjaacjo'yo', saa xe<sup>n</sup> tinquiaa' ljo' na maca<sup>n</sup>na' joona, çyuu nnteijndei<sup>n</sup> ñ'oom na luaa' tsu' nda<sup>a</sup>na? <sup>17</sup> Maluaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na matseyiu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> coch'ee<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyu' quia jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na ticwando'na' naquii' ts'om'.

<sup>18</sup> Nnts'aache<sup>n</sup>na' na cwiindyo' 'o nntso: “'U matseyiu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ja mats'aa yuu na maty'iommyana'.” Xe<sup>n</sup> na ljo', ca'mo<sup>n</sup> na matseyiu'ya ts'om' ñ'e<sup>n</sup>ñê mei<sup>n</sup> tyoowitquioo' ñequio na mache', ndo' ja ñequio ljo' na mats'aaya m'mo<sup>n</sup>ya na matseyiu'ya ts'oo<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>19</sup> 'U matseyiu' na ñecwii Ty'o<sup>o</sup>ts'om m'aa<sup>n</sup>, ya na ljo' mache', mati na<sup>n</sup>jndii maluaa' cwila'yu'na ndo' cwiteindyena na nquiaana. <sup>20</sup> Tintsa' na cwe' ntjei<sup>n</sup>ndyu'to', que<sup>n</sup>'ya' cwenta. Na cwe' na nntso ts'a<sup>n</sup> na matseyiu'ya ts'oom ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om, saa cantyja na mach'ee<sup>n</sup> tyoowitquioo' na mayuu' na ljo', quia jo' juu na matseyiu'ya ts'om', matseixma<sup>n</sup>na' ts'oo. <sup>21</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' ljo' na s'aa welooya Abraham, jo' na tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> ee na tquiaa<sup>n</sup> ti'jnaa<sup>n</sup> Isaac na cue' cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>22</sup> Que<sup>n</sup> cwenta ñ'oomwaa' cantyja 'naa<sup>n</sup> Abraham, cantyja na s'aa<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' na tyotseyiu'ya ts'oom ndo' juu jo' matseicanda<sup>a</sup>ñena' cantyja na luaa' s'aa<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' na luaa' s'aa<sup>n</sup> seicanda<sup>a</sup>ñena' ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na teiljeii na matsona': “Tyotseyiu'ya ts'om Abraham ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jo' na tque<sup>n</sup>na' jom na tjaa jna<sup>n</sup> cwicotseixmaa<sup>n</sup>, ndo' seicajndyuna' jom ts'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ya ñ'oom juu ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om.”

<sup>24</sup> Ndo' na ljo', çaa cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta? Nchii tomti maco'ñom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ts'a<sup>n</sup> cwe' cantyja na matseyiu'ya ts'om ñ'e<sup>n</sup>ñê saa mati cantyja na mach'ee. <sup>25</sup> Majo'ti tuii ñequio sculjaa' na jndyu Rahab, tque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om jom na tacatseixmaa<sup>n</sup>

jna<sup>n</sup> nc'e ljo' na s'aa<sup>n</sup>, na tquiaa<sup>n</sup> wa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na ljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na ty'equen cwenta chiuu m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'm, ndo' jñoom joona cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nato. <sup>26</sup> Ee cha'xje<sup>n</sup> cha'waa seii' ts'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticuaa espíritu 'naa<sup>n</sup>'na', maxje<sup>n</sup> ts'oo juuna', majo'ti matseijomna' na matseyiyu'ya ts'om ts'a<sup>n</sup>, ts'oo juuna' xe<sup>n</sup> ticañ'e<sup>n</sup> na mach'ee ts'a<sup>n</sup>.

### 3

#### *Cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Tinc'om'yo' na jee<sup>n</sup> jndyendo' na ñe'cat'mo<sup>n</sup>'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup>, ee manqui'yo' na jaa na cwit'moo<sup>n</sup>'ya majaa'ti m'aa<sup>n</sup>'na' nacjooya quia na nleijndaa' jnaa<sup>n</sup>'ya ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Cha'tsondyo jndye nnom niom na ticjaacanjoom' na cwil'aaya, saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>ñe xje<sup>n</sup> cha'tso na matseinei<sup>n</sup>, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na yañe jom, ee maque<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nque<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwitjaa'ndyo xjo frenom naquii' 'ndyoo caso cha ñe<sup>n</sup>equiaañeyo' cantyja na cwitsa<sup>n</sup>'ntjoo<sup>n</sup>'ya. Ndo' na luaa' cwil'aaya ndaa<sup>n</sup> nlquaa<sup>n</sup>'ya xje<sup>n</sup> cha'waañeyo'. <sup>4</sup> Mati que<sup>n</sup>'yo' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup>' w'aandaa, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>'na' ndo' jee<sup>n</sup> jndei jndye na mantquie juuna', ndo' ts'oom pala' na ñequio wjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> juuna' jee<sup>n</sup> cachjoona', saa ndaa<sup>n</sup> nncjaañ'oom ts'a<sup>n</sup> w'aandaa'ñee<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'yuuche<sup>n</sup> na l'ue ts'om ts'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Maluaa' mach'eena' ñequio tsa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>'na' cwii na tjacañjoom'ñe ts'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> cachjoona' saa teinom'na' na jndye ljo' ndaa<sup>n</sup> nnts'aana'. Cwii chom cachjoo saa ndaa<sup>n</sup> nntseicono' cwii jnda<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' tsa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>'na' ntsaachom. Juuna' too'che<sup>n</sup>'na' ñequio cha'tso nnom natia ndo' waa najndei na matseixma<sup>n</sup>'na' na matsei'ndaa'na' cha'waa cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Juuna' ndaa<sup>n</sup> nncju'na' na nlei'ndaa'ñ'e<sup>n</sup> chiuu ya na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, ee chom b'io matseic'uaa juuna'. <sup>7</sup> Ts'a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nntseixiom'm cha'tso quioo', cha'na: quioo' quii'jnda<sup>n</sup> na wjee, cantsaa, canduu, ndo' quioo' na m'a<sup>n</sup> ts'om ndaaluee, ndo' maxje<sup>n</sup> macwila'xiom' nn'a<sup>n</sup> quioo'm'a<sup>n</sup>'. <sup>8</sup> Saa tsa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>'cwii ts'a<sup>n</sup> xocanda<sup>n</sup> nntseixiom' juuna', ee juuna' matseixma<sup>n</sup>'na' cwii natia na xonda<sup>n</sup> nts'aa ts'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Ñequio juuna' cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyo Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om ndo' mañ'e<sup>n</sup> juuna' cwituaa<sup>n</sup>'a ñ'oomwi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> na tuiindy<sup>n</sup>e cha'xje<sup>n</sup> na waa nque<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ñequio 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> matseit'maa<sup>n</sup>'ñe Ty'oots'om ndo' mañequio juuna' majoom'm n'oomwi' nacjoo' ts'a<sup>n</sup>. 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, mei<sup>n</sup>'chjoo ticaty'iomyana' na luaa' cwiluii. <sup>11</sup> ¿Aa ndaa<sup>n</sup> nnts'aana' cwii xo' na cwinaa<sup>n</sup>' ndaatiooya majo' jo' cwinaa<sup>n</sup>' ndaatioo na ja? <sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>'ya na cwila'yuyoyo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, cwii



ts'oom higuera xocandaꞗ nna<sup>n</sup> tꞗ aceitunas juuna', mei<sup>n</sup> ts'oo  
tꞗuva xonna<sup>n</sup> tꞗ higos juuna'.

*Na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup> na jndo' ts'om ts'a<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>yo' na jndo' ts'om,  
ndo' t'ma<sup>n</sup> matsei'no<sup>n</sup>, ca'moo<sup>n</sup> na ljo' ñequio na c'oom  
na yats'a<sup>n</sup>ñê, c'oom na niom' ts'oom ee jo' na m'mo<sup>n</sup>na'  
na jndo' ts'oom. <sup>14</sup> Sꞗꞗ xe<sup>n</sup> quii' n'om'yo' laxma<sup>n</sup>yo' cwii  
na matsei'ndaa'na' 'o cha'cwijom cwii na ja jnaa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup>  
xuee'yo' ndo' jee<sup>n</sup> cwila'jnda'yo' na nluii t'ma<sup>n</sup>ndyo', quia  
jo' tintjei'yo' cwenta na jndo' n'om'yo', ee na cwilaxma<sup>n</sup>yo'  
na ljo' maty'iomna' na cantundyo' ndo' cwiitjei'ndyo' ñequio  
ñ'oom na mayuu'. <sup>15</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na luaa' waa na jndo' ts'om  
nchii na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om cwina<sup>n</sup>na', m'aa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>  
tsjoomnancue, tseixma<sup>n</sup>na' na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>, laxma<sup>n</sup>na'  
cwentaa' tsa<sup>n</sup>jndii. <sup>16</sup> Ee yuu na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tꞗꞗ' n'om  
nc'iaa, ndo' jee<sup>n</sup> xueena, jo' jo' cwe' cañ'ee<sup>n</sup>to m'a<sup>n</sup>na, ndo'  
niom cha'tso nnom natia. <sup>17</sup> Sꞗꞗ juu na jndo' n'om nn'a<sup>n</sup>  
na mañequiaa Ty'oots'om, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'omna jo  
nnoom ndo' ndꞗꞗ nn'a<sup>n</sup>, m'a<sup>n</sup>na na tjaa'na' tia' cachona,  
m'a<sup>n</sup>na na yann'a<sup>n</sup>ndye ñequio nc'iaana, ndyaandyena,  
wi' n'omna nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cwil'ana yuu na ya, jndaa'  
m'aa<sup>n</sup> n'omna chiuu cw'oom'a<sup>n</sup>na, ndo' xcwee' n'omna ljo'  
cwil'ana. <sup>18</sup> Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwita'ya nc'iaa na cho tia', na luaa'  
cwil'ana cwinomna cwii na nnts'aana' cha'cwijom cwiwe'  
ntjom ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> naljo', jndye ncue' nnts'aana' na  
maty'iomyana'.

## 4

*Tacatseix'iaa'ñe ts'a<sup>n</sup> na matseyiu' ñequio tsjoomnancue*

<sup>1</sup> ¿Yuu cwina<sup>n</sup> ndia', ndo' yuu cwina<sup>n</sup> na cwila'ntja'ndyo'  
ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo'? Cwina<sup>n</sup> joona' naquii' n'om'yo' nc'e natia  
na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo'. <sup>2</sup> 'O tjoꞗndyo' cwii nnom, sꞗꞗ tile-  
icuaana' luee'yo', jo' na nla'cue'yo' ts'a<sup>n</sup>, ndo' quee<sup>n</sup> n'om'yo'  
na nncuaa cwii nnom 'na<sup>n</sup> luee'yo', sꞗꞗ tileicuaana', jo' na  
cwiꞗo<sup>n</sup>yo' mana matseiwena' tia'. Tileicuaa ljo' na l'ue  
n'om'yo' ee na tyoota<sup>n</sup>yo' nnom Ty'oots'om. <sup>3</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> na  
cwita<sup>n</sup>yo' sꞗꞗ tileicato'ñoom'yo', mach'eena' na ljo' ee tixcwe  
cwita<sup>n</sup>yo', ee 'o ñe'quiom 'na<sup>n</sup> luee'yo' cha na nla'catsuu'yo'  
joona' yuu na quee<sup>n</sup> n'om seii'yo'. <sup>4</sup> Nty'iaandyo' 'o nn'a<sup>n</sup>  
na tixcwe cwil'a'yo'. ¿Aa ticaliu'yo' na ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na  
ya ñ'oom juu ñequio tsjoomnancue mach'eena' na jnoom'm  
Ty'oots'om? <sup>5</sup> Manc'e jo' chii luaa tso ñ'oom' Ty'oots'om  
na teiljeii: “Nquii Espíritu na jnda tquiaa Ty'oots'om na  
c'oomñê quii' n'oo<sup>n</sup>ya na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa,

candaꞗya waa na xuee<sup>n</sup> jaa.” <sup>6</sup> Saa Ty'ooꞗts'om matei-jndeiiyyee<sup>n</sup> jaa ñequio naya na matseixmaa<sup>n</sup>. Ee cha'na matso ñ'oom'm na teiljeii: “Ty'ooꞗts'om m'aa<sup>n</sup> nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwilas'andye, cwila'lcundye, saa mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje.” <sup>7</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ty'ooꞗts'om cha nna<sup>n</sup>ndyo' ñequio tsa<sup>n</sup>jndii ndo' nleinoom 'o. <sup>8</sup> Cala'candyoo'ndyo' na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooꞗts'om quia jo' nntse-icandyoo'ñê na m'a<sup>n</sup>'yo'. 'O na laxma<sup>n</sup>'yo' jna<sup>n</sup>, calalju'yo' luee'yo' ndo' 'o na ñe'c'om'yo' na wi' n'om'yo' Ty'ooꞗts'om ndo' mañejuu xje<sup>n</sup> mati cwila'candya' n'om'yo' tsjoomnancue, na luaa' laxma<sup>n</sup>'yo', calalju'yo' n'om'yo'. <sup>9</sup> Co'tiana' nquiu'yo', catyuee'yo' ndo' cata'tio'yo' na cwila'tjoꞗndyo'. Na cwinc'o'yo' na nei<sup>n</sup>nc'o n'om'yo', catseicwaque<sup>n</sup>na' jo' na chjoo' n'om'yo' na cwila'tjoꞗndyo'. <sup>10</sup> Catue'ndyo'cje'yo' jo nnom Ta Ty'ooꞗts'om cha na jom nnts'aa<sup>n</sup> na nntseiwendyena' 'o.

*Tantu'xaꞗya nn'aa'ya na cwila'yu'*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, tintio'ñ'oom'yo' ntyjee'yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na nntio'ñ'oom oo matseijndaa'ñê jnaa<sup>n</sup> x'iaa', wja<sup>n</sup> nacjoo' ljo' na ma'mo<sup>n</sup> ljeii, ndo' matseijndaa'ñê ljo' tis'a matseixma<sup>n</sup> ljeii. Ee xe<sup>n</sup> na 'u matseijndaa'ndyu' na tijo'ndyo ljo' matso ljeii quia jo' mach'eena' na 'u cwiluiindy' ts'a<sup>n</sup> na matseijndaa'ñê ljo' tijo'ndyo matseinei<sup>n</sup> ljeii, nchii cwiluiindy' ts'a<sup>n</sup> na matseicandaꞗ'ñê ljo' na matsona'. <sup>12</sup> Ee ñecwii m'aa<sup>n</sup> na tquiaa ljeii na matsa'ntjomna' ndo' manquiiyyee<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> na aa cwila'tjoꞗndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' ndo' manquiiyyee<sup>n</sup> nndaꞗ nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê oo nncu'xee<sup>n</sup> 'u. Saa 'u je', ¿ljo' cwiluiindy' na jee<sup>n</sup> ñe'cu'xe<sup>n</sup>! x'ia'?

*Ticatseit'maa'ñê che<sup>n</sup>nquii ts'a<sup>n</sup> cantyja chiuu nnts'aa<sup>n</sup>*

<sup>13</sup> Candye'yo' ñ'oom na matsjoꞗ luaa, 'o nn'a<sup>n</sup> na quindu'yo': “'Iocha luaa', nntsaaya tsjoomwaa oo tsjoomwaa', jo' jo' nnc'oo<sup>n</sup>ya cwii chu na nla'jndaa ndo' nndaꞗ na nntantjoꞗ<sup>n</sup> s'om.” <sup>14</sup> Ndo' mei<sup>n</sup> cwe' ticaliu'to'yo' aa cwintando'yo' 'iochati. 'O matseijomna' cha'na nchquiuts'o na chjoowi'ta<sup>n</sup>ndyo na cwiwitquioo'na' xe<sup>n</sup> jnda<sup>n</sup> mana cwitsuna'. <sup>15</sup> 'O luaa maca<sup>n</sup>na' ndu'yo': “Xe<sup>n</sup> Ty'ooꞗts'om l'ue ts'oom na ndicwa<sup>n</sup> tandoꞗ'tyaaya, quia jo' nl'aaya nmeii<sup>n</sup> oo nt'omche<sup>n</sup>.” <sup>16</sup> Saa 'o nchaa l'uu ljo' cwindu'yo', 'o ndicwa<sup>n</sup> cwilanei<sup>n</sup>'yo' ñ'ooms'a, ñ'oomscu, ndo' cha'tso ñ'oom na macwji's'añê oo na macwji'scuñe ts'a<sup>n</sup> tia laxma<sup>n</sup>na'. <sup>17</sup> Jo' chii mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na mantyjii na cats'aa yuu na maty'iomya<sup>n</sup>, ndo' ticats'aa, maxje<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

## 5

*Waa na nnt'uiina' na'tya*

<sup>1</sup> ¡Candyeyo' ñ'oommeii<sup>n</sup> 'o na'tya! ¡Catyueeyo' ndo' cala'xua'yo' cantyja na cwajndii nntjom'yo' na nlco'wi'na' 'o! <sup>2</sup> Ee 'na<sup>n</sup> na tyandyo', jnda tei'ndaa'na', ndo' lia'yo' na jndati jnda tcwa' canty'ua. <sup>3</sup> S'om cajaan' ndo' s'om xuee 'na'nyo' jnda t'oom ntsaana', ndo' joo tsaa'ñee<sup>n</sup> nntjei'yuu'ndyena' na tia na cwil'a'yo', ndo' nla'tyuii'ñ'e'na' 'o cha'xje<sup>n</sup> mach'ee chom. Ñeja't'ue'yo' 'na'nyo' na ñ'e<sup>n</sup> cwileityandyo' cwentaa' ndyumeii<sup>n</sup>ñe. <sup>4</sup> S'om na t'icatiom'l'ua'yo' nn'a<sup>n</sup> na ñel'a ts'iaa<sup>n</sup> 'na'nyo' cwiñequiana' jna'nyo' na tis'a cwil'a'yo'. Ndo' Ta Ty'oqots'om jnda jñee<sup>n</sup> ñ'omndyuee na nntjoom'yo' na ñel'a ts'iaa<sup>n</sup> 'na'nyo'. <sup>5</sup> Nnom tyuaawaa jee<sup>n</sup> nei'ncoo' m'a'nyo' ndo' cwil'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na 'o l'ue n'om'yo', cwila'ca'meii'ndyo' cha'cwijom quioo' na nntseicuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' jnda tue'ntyjo xuee na nncwje'yo'. <sup>6</sup> Cwil'a'yo' na cat'uiitye<sup>n</sup> w'aancjo nn'a<sup>n</sup> na tjaa jnaa<sup>n</sup> hasta cwil'a'yo' na cwjena, ee na tjaa'na<sup>n</sup> ljo' ya nndaq nl'ana ñ'e'ndyo'.

*C'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ndo' calanei'yo' nnom Ty'oqots'om.*

<sup>7</sup> Jo' chii 'o nn'a'nya na cwila'yuyoyo' c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' hasta na nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. Cha'xje<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> ts'om cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee ts'iaa<sup>n</sup> jndaq, na xje<sup>n</sup> na tyjee'che<sup>n</sup> ndaalua' hasta xje<sup>n</sup> na nnma'che<sup>n</sup> na mei'nom'm na nlquie ntjoom'm. <sup>8</sup> Mati 'o c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' ndo' cwintyje'tye'nyo', ee mandyoo' nncwjee'nnda' Ta Jesucristo. <sup>9</sup> 'O nn'a'nya, tila'ncjoo'ndyo' che'ncjo'yo' nacjoo nc'iaa'yo' cha tica'na' na nncu'xe<sup>n</sup> Ty'oqots'om 'o ee nque<sup>n</sup> cwiluiiñe na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' mam'aa'c'eeñe na nnts'aa<sup>n</sup> naljo'. <sup>10</sup> 'O nn'a'nya na cwila'yuyoyo', c'om't'maa'ndyo' n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oqots'om na jee<sup>n</sup> wi' tyotjoom. <sup>11</sup> Jaa manquiuyu na nei'nco n'om nn'a<sup>n</sup> na cwina'ndye nawi' na cwitjoom. 'O manquiuyoyo' chiuu jna'ñe Job nawi' na tyotjoom ndo' manquiuyoyo' chiuu s'aa Ty'oqots'om ñ'e'ñe na cwimacanda, ee Ty'oqots'om matsei'noo'ñe ljo' cwitjooya ndo' m'aa<sup>n</sup> na wi' ts'oom jaa.

<sup>12</sup> Ñ'oom na maca'tyaya ndaa'yo' 'o nn'a'nya, na tilcwi'yo' mei<sup>n</sup> cañoom'luee, mei<sup>n</sup> tyuaa ndo' mei'cwii nnom 'na<sup>n</sup>, macanda candu'yo' na mayuu' ñ'oom na nquiuyoyo' na mayuu' ndo' ñ'oom na nquiuyoyo' na tiyuu', candu'yo' na tiyuu' jo' cha na tint'uii Ty'oqots'om 'o cantyja 'naa' jna'nyo'.

<sup>13</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na manchje nawi' juu, catseinei<sup>n</sup> nnom Ty'oqots'om. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na nei'nco ts'om cata luantsa. <sup>14</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwiindyoyo' 'o na wi', quee'ñe nn'a<sup>n</sup> na

cwiluiitquiendye nnom tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha na cala'nei<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' caty'oomndyena seitye nacjoom'm ñequio xuee' Ta Ty'o<sub>o</sub>ts'om. <sup>15</sup> Quia na cwilanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñequio na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê, nntsein'maa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wii', ndo' xe<sup>n</sup> na seitjooñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nnoom nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom juu. <sup>16</sup> Jo' chii ticwiindyoyo' 'o catjei'yuu'ndyoyo' jna<sup>n</sup>'yo' ndaa nci'aa'yo', cha na nn'maa<sup>n</sup>'yo'. Ee ts'a<sup>n</sup> na cwiluiiñe cantyja na maty'iomyana', quia matseinei<sup>n</sup> nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñequio na jndaya ntyjii, jndye waa na nnts'aana'. <sup>17</sup> Profeta Elías tyotseixmaa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> jaa nmeii<sup>n</sup>, saā quia na seineii<sup>n</sup> nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om ñequio na seicantyyaa'ya ts'oom na tcaa<sup>n</sup> na ticua', ndyee chu waljoo' xcwe taticua'. <sup>18</sup> Jnda jo' tca<sup>n</sup>nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na cua', quia jo' s'aa Ty'o<sub>o</sub>ts'om na jna<sup>n</sup>nnda'na' na tyowa' ndo' tue' ntjom.

<sup>19</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya, xe<sup>n</sup> ma'ndii cwiindyoyo' 'o ñ'oom na mayuu', ndo' cwii x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> mach'ee na calcwe'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, <sup>20</sup> caliu'yo', ts'a<sup>n</sup> na nnts'aa na calcwe' ts'a<sup>n</sup>jna<sup>n</sup> nato na tijo'ndyoyo', macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nntsuuñe añmaa<sup>n</sup>, ndo' mach'ee<sup>n</sup> na jndye jnaa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'o<sub>o</sub>ts'om.

## Carta najndyee na seiljeii Pedro

*Pedro seicwanoom carta na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'oom'ndye*

<sup>1</sup> Maja Pedro na cwiluiindyō apóstol, ts'a<sup>n</sup> na majñom Jesucristo ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> matseiljeiya ñ'oomwaa na matseicwano<sup>n</sup>ya juuna' ndaa' 'o na jnda' t'oom'ndyo', na m'a<sup>n</sup>'yo' l'ōndaa Ponto, Galacia, Capadocia, Asia ñ'e<sup>n</sup> Bitinia, <sup>2</sup> ndaa' 'o na jaach'ee xuee tjeii'ñe Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'ōots'om 'o na laxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñê. Cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo tque<sup>n</sup>ñōō<sup>n</sup> 'o na nlxama<sup>n</sup>'yo' na calacanda'yo' jo noom ndo' na nlxama<sup>n</sup>'yo' na lju' n'om'yo' ñequio nioom' Jesucristo. Quiaa Ty'ōots'om na canda<sup>n</sup>'ya nnto'ñoom'yo' naya na matseixmaa<sup>n</sup> ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo nnoom.

*Cwicantyyaa' n'ōō'ya na nntandōō'nnda'a*

<sup>3</sup> Catseit'maa<sup>n</sup>ñena' nquii Ty'ōots'om na cwiluiiñê Tso-tye Ta Jesucristo cwentaaya. Jom nc'e na jee<sup>n</sup> wi' ts'oom jaa jnda' s'aa<sup>n</sup> na cwiluiindyōxcoō nc'e na tando'xco Jesucristo. Cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' m'aa<sup>n</sup>ya na cwicantyyaa' n'ōō'ya na nndaaya na nntandōō'a. <sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo nnts'aa Ty'ōots'om na nnto'ñoom'yo' juu na nnda'yo' na cwileiwe cañoom'luee na lju' tseixma<sup>n</sup>'na' na tijoom cwi'ndaa' mei<sup>n</sup> xoc'uaana' cha'na ljaa'. <sup>5</sup> Nc'e na cwilayu'ya n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'ōots'om mawañoom'm 'o ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Nnts'aa<sup>n</sup> na ljo' hasta ncuee na macanda' quia na nleitquioo' na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o.

<sup>6</sup> Nc'e na manquiuy'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê 'o, t'ma<sup>n</sup> cwiquioo na nei<sup>n</sup>'yo', meii<sup>n</sup> mach'eena' maniom jndye nnom nawi' na cwiwinom'yo' je'. Saa<sup>n</sup> tiyo maca<sup>n</sup>'na' na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>, ntyja nncwinomna'. <sup>7</sup> Juu na cwila'yuy'ya n'om'yo' matseijomna' juuna' cha'cwijom s'om cajaan, juuna' maca<sup>n</sup>'na' na nncwinom'yo' nawi' cha nleitquioo' cwanti na jdana'. Juu na matseiyuy'ya ts'om ts'a<sup>n</sup> na ya nncwinomna' nawi', jndati tseixma<sup>n</sup> jo' nchiiti s'om cajaan na cwintycwiina'. Ndo' naljo', juu na cwila'yuy'ya n'om'yo', jnda' teitquioo' na ya jlui'yo', quia na nncwjee'nnda' Jesucristo, nluii't'ma<sup>n</sup>ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu jo'.

<sup>8</sup> 'O meii<sup>n</sup> tyoonty'ia'yo' jom, saa<sup>n</sup> candya' n'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ñê. Meii<sup>n</sup> na nchii cwinty'ia'nda<sup>n</sup>'yo' jom, saa<sup>n</sup> nc'e na jom quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo', mañequiaana' na t'ma<sup>n</sup> waa na nei<sup>n</sup>'yo'. Mei<sup>n</sup> tilecaliu'yo' cwaa<sup>n</sup> ñ'oom na nndu'yo' na nei<sup>n</sup>'yo'. Ndo' juu na nei<sup>n</sup>'yo' matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'ōots'om. <sup>9</sup> Ee nc'e na cwila'yuy'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jesucristo, cwito'ñoom'yo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'ōots'om añma<sup>n</sup> 'na'nyo'.

<sup>10</sup> Ncúee na teinom nquiee profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om cantyja 'naa' na quia nluui, tyola'naa'na ñ'oom'm ndo' tcuu tcuu ñe'cala'nq̄'na cantyja 'naa' na nncwji'n'maa'ñê nn'a', ndo' nc'e naya na matseixmaa' ñejlanei'na cantyja 'naa'na'. <sup>11</sup> Nquii Espíritu na matseixma' Cristo na tyom'aa' quii' n'omna, tyuaa' t'moq̄'ndaq̄ na'ñee' nawi' na ntjom Cristo ndo' na ndaq̄quia nntseit'maa'ñena' juu. Tcuu tcuu tyol'ueena 'ñee' ts'a' tsa'ñee' na t'moq̄' Espíritu ndaq̄ana ndo' cwaa' xje' nncwjee'. <sup>12</sup> Na'ñee' t'moq̄' Ty'oots'om ndaq̄ana na tixocaluiiñe Cristo xje' na cwita'ndo' nquieena. T'moq̄'ndaq̄ana na nnc'oom juu xje' na m'aa' jaa. Jo' chii ndyumeiiñe, ñequio na mateijndei Espíritu Santo na jñom Ty'oots'om, cwiñe'quia nn'a' ñ'oom naya ndaq̄'yo' cantyja 'naa' Jesucristo. Jee' cajnda ñ'oom nayawaañe hasta matseiquee'na' n'om ángeles na ñecala'nq̄'na juuna'.

*Ty'oots'om maquee'ñê na c'oo' na lju' n'oo'*

<sup>13</sup> Que'ntye'yo' cantyja na cwila'tiuu'yo'. Cal'a' che'ncjo'yo' xje' na ñe'cwii n'om'yo'. C'om'yo' na ñe'cwii waa na quit'ma' n'om'yo' cantyja naya na nnts'aa Ty'oots'om 'o quia na nndyonnda' Ta Jesucristo. <sup>14</sup> Nc'e na cwiluiindy'o' ntseinda Ty'oots'om na cwila'canda'ndyo', catjei'ndyo' cantyja 'naa' joo ts'iaa' na ñejla'jomndyo' cwtjooche' na ta'jna'yo' jom. <sup>15</sup> Nquii Ty'oots'om na t'maa' 'o cwiluiiñê na lju' ts'oom. Jo' chii mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom cantyja cha'tsoti na cwitsam'a'yo'. <sup>16</sup> Ee teiyo teiljeii ñ'oom' Ty'oots'om na matsona': "Nc'e na ja cwiluiindy'o' na lju' ts'oo'ya, mati 'o c'om'yo' na lju' n'om'yo'."

<sup>17</sup> Nc'e na cwilwi'yo' Tsoty'e'yo' na nque' xocats'aa' na neii'e' cwii ts'a' saq̄ cwiiche' tineii'e', jo' chii c'om'yo' na nquia'yo' jom yoche' na m'a'yo' ljoñe cha'cwijom nn'a' na cwe' cwiqueya. <sup>18</sup> Juu na ñet'om'yo' cwtjooche' na jla'y'u'yo' ñ'e' Ty'oots'om na jee' cwe' ts'iaa'ndyo' jo', tjei'ñ'maa'ñê 'o cantyja 'naa'na', joo jo' t'moq̄' welo'yo' ndaq̄'yo'. Manquiu'jndaa'ndyo' na juu na tjei'n'maa'ñê 'o, nchii ñjoml'ua juuna' ñequio 'na' na cwindyue, cha'na s'om cajaan oo s'om xuee, <sup>19</sup> 'o ñjoml'uandy'o' ñequio nioom' Cristo na jee' ndya' jnda, na tquiaañe che'nque' na jla'cuee'na jom cha'cwijom cwii catsma' na cwiñe'quia nn'a' na cwila't'maa'ndyena Ty'oots'om, na mei'cwii ticatseixmaa' na ticanda'ñê, cha'cwijom catsma' na canchii'ñeñ'e'. <sup>20</sup> Cwtjooche' na nlque' Ty'oots'om tsjoomnancue, saq̄ jnda tquee' na nntjom Cristo na ljo'. Saq̄ hasta ndyumeii' tquiaa Ty'oots'om na teitquioo'ñê cha nteijndeiina' 'o. <sup>21</sup> Je' cantyja 'naa' Jesucristo m'a'yo' na cwila'y'u'yo' ñ'e' Ty'oots'om. Manquityee' tquiaa' na tando'xco juu jnda

na tue', ndo' seit'maa<sup>n</sup>ñê juu. Ndo' nc'e na ljo' cwila'yuya n'om'yo' ñ'eñê, ndo' cwicantyjaa' n'om'yo' jom.

<sup>22</sup> Ndo' je', nc'e na cwito'ñoom'yo' ñ'oom na mayuu', jo' na lju' añmaa<sup>n</sup>yo' cha xcwee' n'om'yo' cwil'a'yo' na cwilawi' n'om'yo' nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yua'. Ndo' matsona' na c'om'yo' na wi' n'om'yo' cwii ndo' cwiindyoy' ñequio na lju' n'om'yo' ndo' ñequio cha'waa na jnda'yo'. <sup>23</sup> Ee jnda' tuiixcondyo' cwe' nchii cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiwje. 'O jnda' tuiixcondyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oqots'om na wando', cwii na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>.

<sup>24</sup> Ee ñ'oom' Ty'oqots'om na seiljeii Isaías, matsona':  
Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> matseijomna' jooa cha'cwijom tso  
jnda'a.

Ndo' juu na t'ma<sup>n</sup> na cwiluiindyena matseijomna' juuna'  
cha'cwijom ljaa' tso jnda'a.

Saa quia na cwicaa<sup>n</sup> tso jnda'a, cwiquiaa ljaa'na',

<sup>25</sup> saa ñ'oom' Ty'oqots'om ticantycwii na m'aa<sup>n</sup>na'.

Ndo' juu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tyoñequia nn'a<sup>n</sup> ndaa'yo' tseixma<sup>n</sup>na'  
ñ'oom na nluin'maa<sup>n</sup>ndye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

## 2

<sup>1</sup> Nc'e na luaa', catjei'ndyo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cwii cwii nnom  
nata, cha'tso na maquiun'na'na', cha'tso na we waa na  
mach'ee ts'a<sup>n</sup>, cha'tso na cwila'taa' n'om nn'a<sup>n</sup> nc'iaana,  
cha'tso na cwitio'ñ'oom nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Cha'xje<sup>n</sup> yo'ndaa  
na 'ndaandye cwil'ueena ndaatsuu' tsondyeena, cjoo'  
n'om'yo' na cal'ue'yo' ndaatsuu ñequii' cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu,  
cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntsanajnda'yo' na laxma'yo' nn'a<sup>n</sup>  
na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oqots'om, <sup>3</sup> xe<sup>n</sup> na aa mayuu'che<sup>n</sup>  
jnda' cwique<sup>n</sup>yo' cwenta na jee<sup>n</sup> ya cwiluiñe nque<sup>n</sup> na  
matsa'ntjoom 'o.

*Cristo cwiluiñê tsjo' na wando'*

<sup>4</sup> Jo' chii cala'candyoo'ndyo' jo nnom nque<sup>n</sup> na cwiluiñê  
tsjo' na wando', nque<sup>n</sup> na tjeii' nn'a<sup>n</sup> cwenta na xocwil'ueñê,  
saa tjei' Ty'oqots'om jom na l'ueñê ndo' jnda ntyjii jom. <sup>5</sup> Ndo'  
mati 'o, na cwiluiindyoy' ljo' na cwita'ndo', quiandyoy' na  
mawil'uee'ñe Ty'oqots'om 'o na cwiluiindyoy' wats'om yuu na  
m'aa<sup>n</sup> Espíritu, cwiluiindyoy' cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na lju' n'om,  
na cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'oqots'om,  
ts'iaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Espíritu na jee<sup>n</sup> cwijaawee' ts'oom.

<sup>6</sup> Ee naquii' ñ'oom' Ty'oqots'om na teiljeii matsona':  
Quii' tsjoom Sión maqua<sup>n</sup>ya cwii tsjo' na tseixma<sup>n</sup>na' tsjo'  
nquii tsia<sup>n</sup>tsjo' w'aa.

Matso Ty'oqots'om:

Ja tjeii'a jom cwentaya ndo' jee<sup>n</sup> ndya' jnda cwiluiñê;

Mei<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseiyu' ñ'eñê,

tijoom xuee nnts'aana' na cwe' ts'iaa'ndyo na ñentyjaa' ts'om jom.

<sup>7</sup> Cantyja 'na<sup>n</sup> 'o na cwila'yuyoyo' ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiñê tsjō'waa, jee<sup>n</sup> jnda cwiluiñê saā cantyja 'naa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na ticalayu' ñ'e<sup>n</sup>ñê, matseicandaa'ñena' na matso ñ'oom' Ty'oōts'om na teiljeii:

Juu tsjō' na tquiee' luañê na cwil'a w'aa, tseixma<sup>n</sup>na' tsjō' nqui tsia<sup>n</sup>tsjō'.

<sup>8</sup> Ndo' mati waa cwiiche<sup>n</sup> ñ'oom na matseinei<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>:

Jom matseijomna' cha'cwijom cwii tsjō' ty'a, cwii tsjō' na matseiquiaana' nn'a<sup>n</sup>.

Tquiaandyena ee tilañ'oom'ndyena ñ'oom cantyja naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ee luaa' teijnoomna.

*Nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewwentaa' Ty'oōts'om*

<sup>9</sup> Saā 'o cwiluiindyoy' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwii tmaa<sup>n</sup> ntyee na cwindyewntjom'yo' nnom nque<sup>n</sup> na tjacantyja cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom, cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> cwii tsjoomnancue na lju' ts'om, cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>yoy' cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nmeii<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>yoy' cha nntjei'yuu'ndyo' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo', nque<sup>n</sup> na t'maa<sup>n</sup> 'o na calui'yoy' naquii' najaa<sup>n</sup> ndo' na nlajomndyo' ñequio na nei<sup>n</sup>ncoo' naxuee na cwiluiñê. <sup>10</sup> Ñet'om'yo' na tīlaxma<sup>n</sup>yoy' tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oōts'om, saā je' je' cwila'xma<sup>n</sup>yoy' juuna'. Jaach'ee<sup>n</sup> xuee tīcalui'yoy' na candya' ts'oom 'o, saā je' je' cwiliu'yoy' na ljo' jom ñ'e<sup>n</sup>ndyo'.

*Xcwe c'om'yo' cha nndaā ndyewntjom'yo' nnom Ty'oōts'om.*

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> wi' ts'oō<sup>n</sup>ya, nc'e na cwiluiindyoy' cha'cwijom nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya, ndo' cwe' cwiwinom'yo' tsjoomnancue, maca<sup>n</sup>a ndaa<sup>n</sup>yoy' na tañequiandyoy' na joo na l'ue n'om seii'yoy' na nnc'oochona' 'o xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na'. <sup>12</sup> Xcwe c'om'yo' quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om, ee na nl'a'yoy' na ljo' meii<sup>n</sup> na tia ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na nacjo'yoy' na cha'cwijom tiann'a<sup>n</sup>ndyo', nlque<sup>n</sup>na cwenta naya na cwil'a'yoy' ndo' xuee quia na ññequiana cwenta nnom Ty'oōts'om, nla't'maa<sup>n</sup>ndyena jom cantyja 'na<sup>n</sup>yoy'.

<sup>13</sup> Ndo' cwe' nc'e na cwiluiindyoy' cwentaa' nquii Ta Jesús, jo' chii catue'ndyoy'cje'yoy' ndaa<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Najndyee nnom nquii tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup>t'ma<sup>n</sup>, <sup>14</sup> ndo' mati ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwic'ee<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup>. Ee joona cwito'ñoomna ñ'oom na catu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwil'a nati. Ndo' mati cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena nn'a<sup>n</sup> na cwil'a yuu na maty'iomyana'. <sup>15</sup> Ee l'ue ts'om Ty'oōts'om na cal'a'yoy' yuu na maty'iomyana' cha cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseiche<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na tijndo' n'om na ntjei<sup>n</sup> ljo' cwil'a.



16 'O cwiluiindyoy' nn'a<sup>n</sup> na jnda seicandyaañe Ty'ooots'om naquii' natia. Saa ticala'tiuu'yo' na ljo' s'aa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyo' cha nncju'naa<sup>n</sup>ñena' na nl'a'ti'yo' na ticaty'iomyana'. Cal'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' na cal'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyey moso jo nnoom. 17 C'om'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyja<sup>n</sup> na matsona'. Mati c'om'yo' na jnda nquiu'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' Ty'ooots'om ñequio na jnda nquiu'yo' jom. Mati tsa<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>ts'iaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

*Juu na tjom Cristo na wi' t'ma<sup>n</sup>, luaa ma'mo<sup>n</sup>na'.*

18 'O na tye<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' moso ndaa patrom 'na<sup>n</sup>'yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaa joona meii<sup>n</sup> aa ya nn'a<sup>n</sup>ndyena oo aa tiann'a<sup>n</sup>ndyena. 19 Ee jee<sup>n</sup> ya cantyja 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> quia mañequiaa<sup>n</sup>ñe na ñecuaa na ticaty'iomyana' ljo' matjoom ee ntyjee<sup>n</sup> xcwe m'aa<sup>n</sup> jo nnom Ty'ooots'om. 20 Ee xe<sup>n</sup> cwila'sei'na 'o nc'e cwii nnom na tia na jnda l'a'yo', ¿yuu waa naya 'na<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' na cwiljoya n'om'yo' na cwicacho'yo'? Saa xe<sup>n</sup> cwila'quii n'om'yo' quia na cwicacho'yo' jnaa<sup>n</sup> na l'a'yo' yuu na ya, luaa' jee<sup>n</sup> xcwe jo nnom Ty'ooots'om. 21 T'ma<sup>n</sup> Ty'ooots'om 'o na caljoya n'om'yo' meii<sup>n</sup> na nntjom'yo' nmei<sup>n</sup>, ee teinom Cristo na wi't'ma<sup>n</sup>, cwii na nluii'ndyo' jom na ntsantyjo'yo' 'naa<sup>n</sup> nc'ee<sup>n</sup>. 22 Ee mei<sup>n</sup> cwii tîcatseitjo<sup>n</sup>ñê mei<sup>n</sup> tîquinquiu'nn'aa<sup>n</sup>. 23 Quia na jla'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jom, tîtseilcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ñ'oom jnaa<sup>n</sup> ndaana. Quia na ta'wi'na jom, saa tîco'wee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona, cwe' 'ndiiñetoom ñequio l'o Ty'ooots'om na xcwe macu'xe<sup>n</sup>. 24 Ñequio seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tjachom jnaa<sup>n</sup>ya nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup> cha nla'xmaa<sup>n</sup>ya l'oo jo nnom jna<sup>n</sup> ndo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nc'o<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana'. 25 Ee cwitjo<sup>n</sup>che<sup>n</sup> na tajna'yo' Cristo, ñeseijomna' 'o cha'na canma<sup>n</sup> na jnda tsuundyeyoo', saa je' na jnda lcwe'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, mach'ee<sup>n</sup> cwenta aña<sup>n</sup>ma<sup>n</sup>'yo' cha'xje<sup>n</sup> mateix'ee sto quioo'ñee<sup>n</sup> ndo' na mawañoom'm 'o.

### 3

*Luaa matsona' na c'om nn'a<sup>n</sup> na jnda tunco*

1 'O yolcu na m'a<sup>n</sup> s'aa'yo', mala'ti' catue'ndyo'cje'yo' ndaana cha ñee<sup>n</sup> joona na tyoola'yu' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, nc'oola'nq<sup>n</sup>na na mayuu' juuna' nc'e na cwique<sup>n</sup>na' cwenta chiuu m'a<sup>n</sup>'yo' joo ndaana meii<sup>n</sup> tyoondy'yo' ndaana, 2 ee na cwique<sup>n</sup>na' cwenta na xcwe tsam'a<sup>n</sup>'yo' jo ndaana ñequio na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo'. 3 Juu na cwilatycwi'ndyo' cantyja 'na'yo' til'a'yo' cwe' ñequio 'na<sup>n</sup> na cwiwitquioo' cha'na cwila'tycwi'yo' soonque<sup>n</sup>'yo', 'na<sup>n</sup> na tuiina' ñequio s'om cajan oo liaa na jee<sup>n</sup> chjoom. 4 'O calaxma<sup>n</sup>'yo' na tycwi'ndyo' naquii' n'om'yo', na

juu na nei<sup>n</sup>ncoo'ndyo' xocantycwiina', na nleitquioo' jo' laxma<sup>n</sup>'yo' quia na ya nn'a<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> titsei'ndaa'na' 'o ljo' na cwitjom'yo'. <sup>5</sup> Ee yolcu na tyom'a<sup>n</sup> na tandyo xuee na tyoluiindy na lju' n'om, maluaa' tyola'xma<sup>n</sup>na, tyocantyyaa' n'omna Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' tyotuee'ndyecjena ndaa' s'aana. <sup>6</sup> Maluaa' tyotseixma<sup>n</sup> Sara. Tyotseicandaa'ñê nnom Abraham, ndo' tsoom nnom saa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Ta.

<sup>7</sup> Ndo' mati 'o na<sup>n</sup>nom na m'a<sup>n</sup> lcuu'yo', c'oom'ya n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jona na ticwe'ntyjo na jndana cha'na 'o, saa' mati nc'e juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na ñecwii xje<sup>n</sup> mañequiaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na na ticanty-cwii na cwita'ndo'na cha'xje<sup>n</sup> 'o. Luaa' cal'a'yo' cha tintse-icu'na' na ñee<sup>n</sup> ñ'oom na cwita<sup>n</sup>'yo' nnoom.

*Cwitjoom nn'a<sup>n</sup> nawi' na cwil'ana na maty'iomiana'*

<sup>8</sup> Ndo' cha'tsondyo' c'om'yo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' na ñecwii cwila'tiuu'yo' na jnda nquiu'yo' jona. C'om'yo' na wi' n'om'yo' cha'cwijom ñenquii ts'a<sup>n</sup> ntseinda 'o. Cal'a'yo' na jndati nquiu'yo' nt'omche<sup>n</sup> ñequio na nty'iaandyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>9</sup> Ts'a<sup>n</sup> natia mach'ee 'o, tilalcwe'yo' nawi' nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'o, 'o tila'jna<sup>n</sup>'yo' jom. 'O cwiiche<sup>n</sup> ljo cal'a'yo', cata<sup>n</sup>'yo' na catio'naa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om ts'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> mach'ee, ee jnda seijndaa'ñê na 'o nnto'ñoom'yo' na nntio'ñaa<sup>n</sup>'ñê 'o. <sup>10</sup> Ee waa ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na teiljeii na matsona':

Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na ñe'c'oom na ya quii'ntaa<sup>n</sup> nc'iaa', xe<sup>n</sup> ntyjaa' ts'om na cha'tso xuee na wando' nnc'oom na neii<sup>n</sup>, quia jo' cats'aañe che<sup>n</sup>nquii xje<sup>n</sup> tsaa. Tantseinei<sup>n</sup> ñ'oom na tia, mei<sup>n</sup> tañe'quiaañe na nntseinei<sup>n</sup> cantu.

<sup>11</sup> Cwji'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup> natia, cats'aa<sup>n</sup> yuu na ya, cal'uee<sup>n</sup> na caljyaandye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana. Que<sup>n</sup>'ñê na cats'aa<sup>n</sup> naljo'.

<sup>12</sup> Ee maque<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwenta nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy cwen-taa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ndo' mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na nnoom, saa' nn'a<sup>n</sup> na cwil'a natia, m'aa<sup>n</sup> nacjoo na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ee xe<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> cwil'a'yo' na ya, ¿ñee<sup>n</sup> ndaa' nnts'aa nawi'ñe ñ'e<sup>n</sup>ndyo'?

<sup>14</sup> Saa' meii<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> cwiwinom'yo' nawi' na jnda l'a'yo' naya, matio'naa<sup>n</sup>'ñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om 'o. Mei<sup>n</sup> ncwii ts'a<sup>n</sup> tinc'om'yo' na nquia'yo' juu, tila'catyuendyo'. <sup>15</sup> 'O naquii' n'om'yo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' Cristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>'ntjoom 'o. Ñequii'che<sup>n</sup> c'omc'eendyo' na nt'o'yo' nnom ts'a<sup>n</sup> na mawax'ee chiuu waa na cwicantyyaa' n'om'yo' jom, <sup>16</sup> c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha mei<sup>n</sup>cwii ñomtiu tacandii' nquiu'yo' cha joo nn'a<sup>n</sup> na tia cwilanei<sup>n</sup>na cantyja chiuu cwitsaam'a<sup>n</sup>'yo'

na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Cristo, nc'omna na jnaa<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na.

17 Ee xe<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om, yati na co'wi'na' ts'a<sup>n</sup> nc'e mach'ee yuu naya, nchiiti na co'wi'na' juu na mach'ee natia. 18 Cristo ñejom tjoom nawi' nc'e jnaa<sup>n</sup> jaa, taca<sup>n</sup>na' na cue'nnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Jom na ticatseixmaa<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cwentaa jaa nn'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, cha ndaa<sup>n</sup> nncwjaa'ñê jaa cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Cantyja 'naa<sup>n</sup> seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> nc'e espíritu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> tando'xcoom. 19 Ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> espíritu na tseixmaa<sup>n</sup>, tjanquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaa<sup>n</sup> espíritu 'naa<sup>n</sup> l'oo na m'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>, 20 na joona xuee'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ñejla'tjoo<sup>o</sup>ndyena yoche<sup>n</sup> na tyom'aa<sup>n</sup> Noé. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyomei<sup>n</sup>ndoo'nty'iaañe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na calcwe' n'omna' yoche<sup>n</sup> na tjaluii w'aandaa, na cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ñe'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jlui'n'maa<sup>n</sup>ñe naquii' ndaatioo'ñee<sup>n</sup>. 21 Ndaatioo'ñee<sup>n</sup> matseijomna' juu ndaa na cwiwits'oomndyo, na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo je'. Na cwiwits'oomñe ts'a<sup>n</sup> tica'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nlju'ñê, cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' ma'mo<sup>n</sup>na' na maca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ndo' na tseixmaa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ñe nc'e na tando'xco Jesucristo. 22 Tjalcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cañoom'luee ndo' wacatyee<sup>n</sup> ntyjaa' ts'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om ntyjaya yuu cwituee'ndyecje cha'tso ángeles ñequio nt'omche<sup>n</sup> nnom na cwiluiitquiendye ndo' m'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> na waa na jnda<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>.

## 4

*Candya'ntjoo<sup>n</sup>ya cantyjati naya na cwicandaaya nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

1 Jo' chii, cha'xje<sup>n</sup> na tco'wi'na' Cristo ñequio seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, mati 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' na ññequiandyo' na co'wi'na' 'o, ee ts'a<sup>n</sup> na maco'wi'na' juu ñequio seii', jnda<sup>n</sup> ty'ioo'ñê na ñe'que<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> jom, 2 cha cantyjati xuee na wañoom'm nnc'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nchii cha'xje<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> ts'om seii' ts'a<sup>n</sup>. 3 Tco xuee na ñel'a'yo' cha'xje<sup>n</sup> cwil'a nn'a<sup>n</sup> na tic'om nacje 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ñel'a'yo' natia na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, tyom'a<sup>n</sup>'yo' na quee<sup>n</sup> n'om'yo' nt'omche<sup>n</sup>, ñejla'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> candyee, tyocwa'jndoo'ndyo' ndo' tyowe'yo', ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyo' joo na cwe' nn'a<sup>n</sup> l'a. 4 Saa<sup>n</sup> je' nc'e na ticalajomndyo'ti'yo' ñequio na mawinom'na' natia na cwil'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, jo' matseii<sup>n</sup>'ee<sup>n</sup>ñena' joona ndo' tia ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na cantyja 'na'yo'. 5 Saa<sup>n</sup> ncue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nlca<sup>n</sup>na' na ññequiana cwenta nnom Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eeñê na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwita'ndo' ndo' nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tja. 6 Jo' chii ndaa<sup>n</sup> l'oo jnda<sup>n</sup> teinei<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cha cha'xje<sup>n</sup> jom

wanoom'm, mati nndaꞗ nnta'ndo'na meii<sup>n</sup> jnda tu'xe<sup>n</sup>ndyena cha'xje<sup>n</sup> cwitu'xe<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup>.

<sup>7</sup> Jnda wjaawindyoo' na nntycwii cha'tso. Nc'e na ljo' catjei'ya'yo' cwenta chiuu cwitsam'a<sup>n</sup>'yo', ndo' calanei<sup>n</sup>'yo' nnom Ty'oꞗts'om ñequio na xcwee' n'om'yo'. <sup>8</sup> Ndo' na t'ma<sup>n</sup>ti c'om'yo' na xcwe na m'a<sup>n</sup>'yo' na jnda nquiu'yo' nc'iaa'yo' na cwilayu' ee quia na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, matseit'ma<sup>n</sup>ya ts'oom ts'a<sup>n</sup> na matseitjooñe nnoom. <sup>9</sup> Cateix'ee'yo' nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiquieya l'a'yo', mei<sup>n</sup> tila'ncjoo'ndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. <sup>10</sup> Cwii cwiindyoo' cwicanda'yo' cwii nnom na nndaꞗ nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om. Cha'xje<sup>n</sup> mach'ee cwii ts'a<sup>n</sup> na mat<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup>, jo' cwil'uee'ndyo'ya'yo' jndye nnom naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om. <sup>11</sup> Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na catseinei<sup>n</sup>, ñ'oom na mañequiaa<sup>n</sup> cats'aana' cha'cwijom nquii Ty'oꞗts'om matseinei<sup>n</sup>. Xe<sup>n</sup> macandaa' ts'a<sup>n</sup> na mateijnei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, cats'aa<sup>n</sup> naljo' ñequio najndeii na matseixmaa<sup>n</sup> na mañequiaa Ty'oꞗts'om. Cha'tso na cwil'a'yo' cal'a'yo' juuna' cha caluiit'ma<sup>n</sup>ñe Ty'oꞗts'om nc'e Jesucristo, ee jom tseixmaa<sup>n</sup> na caluiit'ma<sup>n</sup>ñê, ticantycwii najndeii na matseixmaa<sup>n</sup>. Amén.

*Xe<sup>n</sup> cwita'wi' nn'a<sup>n</sup> 'o, nmeii<sup>n</sup> cal'a'yo'*

<sup>12</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuu'yo', tints'aana' na tileicala'no<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na wi' na cwiwinom'yo' na juuna' matseijomna' cha'cwijom mawinom ts'a<sup>n</sup> quii' chom, tinc'oom' n'om'yo' na juu jo' t'ma<sup>n</sup> waa na cwichuii'na' ñequio na cwitjoom nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Nchii jo' na nl'a'yo'. 'O c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' na cwitjom'yo' na ljo' ee cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' cwilajomndyo' na tco'wi'na' Cristo cha mati candaꞗ' na nei<sup>n</sup>'yo' quia na nleitquioo'ñê na nluiit'ma<sup>n</sup>ñê. <sup>14</sup> Xe<sup>n</sup> na cwitio'ñ'oom nn'a<sup>n</sup> 'o ee na cwiluiindyoo' cwentaa' Cristo matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oꞗts'om 'o. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' ee nquii Espíritu na cwiluiiñê m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Mayuu' na cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Cristo saꞗ cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñê cantyja 'na<sup>n</sup>'yo'. <sup>15</sup> Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> cwiindyoo' 'o na wi' matjom, nchii cats'aana' na ljo' nc'e na seicuee' ts'a<sup>n</sup>, oo na mach'uee, oo cwiiche<sup>n</sup> nnom natia, mei<sup>n</sup> nchii nc'e na matii'ñe cwii nnom ñ'oom 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saꞗ xe<sup>n</sup> maco'wi'na' 'u nc'e na matseijomndyu' ñequio Cristo, ticatsona' na c'oom' na jna<sup>n</sup>, 'u catseit'maa<sup>n</sup>ndyu' Ty'oꞗts'om na matjom' naljo'.

<sup>17</sup> Ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na juu na macu'xe<sup>n</sup> Ty'oꞗts'om nn'a<sup>n</sup> nna<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup> jaa na laxmaa<sup>n</sup>ya nn'a<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' xe<sup>n</sup> mana<sup>n</sup>na' ñequiondyo jaa majndeitiche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tilacandaꞗ'ndye ñ'oom'm. <sup>18</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nc'uaa' nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' joo na tjaa jna<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>, ¿chiuu nluiiyuu na nlui'n'maa<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na tia nn'a<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup>

jna<sup>n</sup>? <sup>19</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na wi' cwitjoomna nc'e na l'ue ts'om Ty'o<sup>o</sup>ots'om, ñecwitco cal'ana na maty'iomyana', ndo' catioona añmaa<sup>n</sup> na l'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om na s'aa jooa, ee cwiluiiñê na mayom'm.

## 5

*Ñ'oom na matseijndo'na' n'om nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

<sup>1</sup> Nnc<sup>o</sup> na cwiluitquiendyo, waa na ñe'catseijndo'a n'om' 'o na cwiluitquiendyo' quii' ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ja na ndoo'n<sup>o</sup>oo<sup>n</sup> na witt'ma<sup>n</sup> na teinom Cristo, ndo' na mati nntseijomndyo na nluiit'mañê quia na nndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' mati 'o. <sup>2</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwilui-indye canma<sup>n</sup> ntsmei<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om cal'a'yo' cwenta jooa, nchii ñequio najndeina' na nl'a'yo' ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> nchii na quee<sup>n</sup> n'om'yo' s'om, saa ñequio na xcwee'ya n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ots'om l'ue ts'oom, <sup>3</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ty'ioom ts'iaa<sup>n</sup> 'o, mei<sup>n</sup> nchii nlque<sup>n</sup>ndyo' na nluiit'ma<sup>n</sup>ndyo' ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'. 'O xcweya c'om'yo' jo ndaana cha nnda<sup>a</sup> nluii'ndyena 'o. <sup>4</sup> Ndo' na luaa', nque<sup>n</sup> na cwiluitquieñê na mateix'ee<sup>n</sup> tmaa<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia na nndyonaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nnts'aa<sup>n</sup> na nnto'ñoom'yo' cwii corona na tijoom nc'uaana' na cantyja 'naa<sup>n</sup> jo' nntseit'maa<sup>n</sup>ñena' 'o.

<sup>5</sup> Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na cjeti m'a<sup>n</sup>yo', catue'ndyo'cje'yo' ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Matsona' na cha'tsondyo'ñ'e<sup>n</sup>yo' catue'ndyo'cje'yo' ndaa nc'iaa'yo' na cwila'yu' ñequio na nioom' n'om'yo', ee waa ljeii na matsona':

M'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii's'andye, cwitjeii'lcundye,

saa ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwituee'ndyecje mañequiaa<sup>n</sup> naya na matseixmaa<sup>n</sup>.

<sup>6</sup> Jo' chii catue'ndyo'cje'yo' nacje 'naa<sup>n</sup> ts'o Ty'o<sup>o</sup>ots'om na tjacantyja najndeii cwiluiiñê cha quia nncue'ntyjo xje<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup> nntseit'maa<sup>n</sup>ñê 'o. <sup>7</sup> Catue'yo' nacjoo' nque<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> na matseñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o ee m'aa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'oom 'o.

<sup>8</sup> C'om'yo' na jndo' n'om'yo' ndo' cal'a'yo' cwenta, ee m'aa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii na jnoom'm 'o. Matseijomna' jom cha'cwijom catsia<sup>n</sup> liom na manom manomyo' na mal'ueyo' quioo' na nlquiiyo'.

<sup>9</sup> Calajnda'yo' na cwitsa'yo' nacjoom'm ñequio na cwila'yu'ya ñ'om'yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om ee manquiu'yo' na cha'waa tsjoomnancue nquiee nn'a<sup>n</sup>yo' na cwila'yu', maljoyu na wi' cwiwinomna cha'xje<sup>n</sup> na cwitjom'yo'. <sup>10</sup> Ndo' ndanquia cwantindyo xuee na cwiwinom'yo' nawi'mei<sup>n</sup>, manquiti Ty'o<sup>o</sup>ots'om nnts'aa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>yo' na canda<sup>a</sup>ndyo', na nncwintyje'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, na nc'om'yo' na jnda'yo' jo nnoom, na tjaa'na<sup>n</sup> na cwii nntseits'eiina' 'o. Nnts'aa<sup>n</sup> na

nmeii<sup>n</sup> nc'e naya na matseixmaa<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom 'o. Jnda maquee<sup>n</sup>ñê 'o na nla'jomndyo' yuu na caxuee na ticantycwii na cwiluiiñê nc'e Jesucristo. <sup>11</sup>Ñenque<sup>n</sup> tintycwii na tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup> na catsa'ntjoom. Amén.

*Matseicwanom Pedro na xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'*

<sup>12</sup> Mateijndei<sup>i</sup> Silvano ja na teiljei<sup>i</sup> carta chjoowaañe. Macwjii'a cwenta na cwiluiiñê ts'a<sup>n</sup> na matseyu' na xcwee' ts'oom. Cantyja 'naa<sup>n</sup> juuna' mañequiaya na t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ndo' macwji'yuu'ndyo na juu naya na matseixma<sup>n</sup> Ty'oots'om, cwiluiiñena' na mayuu'.

<sup>13</sup> Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na Babilonia, na ljo'yu macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jooa cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> 'o, cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyo'. Ndo' mati maljo' mach'ee jndaaya ti'Marcos. <sup>14</sup>Cwii cwi-indyo' ñequio luee'yo' quia'yo' na xma<sup>n</sup>ndye ntyjee'yo'.

Ndaa cha'tsondyo' na laxma<sup>n</sup>'yo' cwentaa' Cristo, quiaa Ty'oots'om na nnto'ñoom'yo' na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tinc'om'yo' jo ndaana.

## Carta na jnda we na seiljeii Pedro

### *Carta na seicwanom Pedro ndaa nn'a na cwilayu'*

<sup>1</sup> Ja Simón Pedro cwiluiindyō moso 'naa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' apóstol na majñoom na mañequiaya ñ'oom naya ndaa nn'a<sup>n</sup>. Matseiljeiya ndo' matseicwano<sup>ny</sup>a cartawaañe ndaa 'o na mati laxma<sup>ny</sup>yo' juu na cwila'yuy<sup>a</sup> n'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> já, na juu jo' jee<sup>n</sup> ndya' jnda tseixma<sup>n</sup>na'. Laxma<sup>ny</sup>yo' juuna' nc'e nquii Ty'oōts'om na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo ñequio Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa cwiluiñê na maty'iomya<sup>n</sup>na'.  
<sup>2</sup> Nc'e na cwita'jna<sup>ny</sup>yo' Ty'oōts'om ñequio Jesús na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa, cwijndye naya na cato'ñoom'yo' na la'xma<sup>n</sup>na ñequio na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana.

### *Jndaa' chiuu l'ue ts'om Ty'oōts'om na calaxmaa<sup>n</sup> jaa*

<sup>3</sup> Nquii Ty'oōts'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei na cwiluiñê, mañequiaa<sup>n</sup> na cwicandaaya cha'tso na maca<sup>n</sup>na' jaa cha ndaa nnc'oō<sup>ny</sup>a jo nnoom ndo' cha ndaa nlajomndyo cantyja na cwiluiñê. Mach'ee<sup>n</sup> na ljo' nc'e nque<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>ñê 'o na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê ndo' mati ñequio cha'tso naya na t'ma<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup>.  
<sup>4</sup> Cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l, jnda tquiaa<sup>n</sup> ñ'oom ndaaya chiuu na nnts'aa<sup>n</sup>, na joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> jnda laxma<sup>n</sup>na', cha cantyja 'naa<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>na' 'o ndaa ntsalajomndyo' na jom Ty'oōts'om teincooñe ndo' cha ndaa ndyaandyo' natia na cwajndii na chuu tsjoomnancue na matseiquee<sup>n</sup>na' ts'om ts'a<sup>n</sup>.  
<sup>5</sup> Nc'e na luaa', juu na cwilayu'y<sup>a</sup> n'om'yo', maca<sup>n</sup>na' na c'om'yo' na xcwe cantyja 'na<sup>ny</sup>yo' ñequio nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo' c'om'yo' na xcwe cala'no<sup>ny</sup>yo',  
<sup>6</sup> ndo' quia cwilaxma<sup>ny</sup>yo' jo' c'om'yo' na que<sup>n</sup>ndyo' che<sup>n</sup>ncjo'yo' xje<sup>n</sup>, ndo' ñequio juu jo', c'om'yo' na nioom'che<sup>n</sup> n'om'yo', ndo' ñequio juu jo', quiandyo' na nleitquioo' na m'a<sup>ny</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Ty'oōts'om,  
<sup>7</sup> ndo' quia laxma<sup>ny</sup>yo' jo', c'om'yo' cha'xje<sup>n</sup> ñequii ts'a<sup>n</sup> ntseinda, ndo' na ljo', c'om'yo' na jnda nquii'yo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Ee xe<sup>n</sup> cwila'xma<sup>ny</sup>yo' cha'tso nmei<sup>n</sup>l ndo' cwileijndye joo<sup>n</sup>na' cantyja 'na<sup>ny</sup>yo', xocats'aana' na ticwil'uendyo' mei<sup>n</sup>l ticwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo na cwilaxma<sup>ny</sup>yo' cwentaa' Ta Jesucristo.  
<sup>9</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l, cwiluiñê ts'a<sup>n</sup> na tsā manty'iaa' oo nchjaa<sup>n</sup>l. Jnda tsuu' ts'oom na seilju' Ty'oōts'om jom jnaa<sup>n</sup>a na ñeseixmaa<sup>n</sup>.  
<sup>10</sup> Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy<sup>a</sup>yo' ñ'e<sup>n</sup> Ty'oōts'om nc'e na tquee<sup>n</sup>ñê 'o ndo' tjeiiñê 'o cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cjoo' n'om'yo' na calaxma<sup>ny</sup>yo' nmei<sup>n</sup>l, ee xe<sup>n</sup> na nmei<sup>n</sup>l cwil'a'yo' quia jo' tijoom nntseilcwe'tya'na' 'o cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.  
<sup>11</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup>l nl'a'yo', jee<sup>n</sup> tinc'uaa' ññequiaa<sup>n</sup>

na nntsaquiee'ndyo' yuu na ticantycwii na matsa'ntjom nquii na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe ndo' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa, juu Ta Jesucristo.

<sup>12</sup> Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> na matseilcwii'ndyo ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa'yo' meii<sup>n</sup> na manquiu'ya'yo' joona' ndo' mantyjiiya na 'o m'aa<sup>n</sup>'tye<sup>n</sup> n'om'yo' ñ'oom na mayuu' na jnda to'ñoom'yo'. <sup>13</sup> Ee maxje<sup>n</sup> ntyjii na maty'iomyana' na matseilcwii'ndyo ñ'oommeii<sup>n</sup> ndaa'yo' yochē<sup>n</sup> na wa'ndo'a. <sup>14</sup> Ee ntyjiiya na mawaxje<sup>n</sup> na nnc'iq, cha'xje<sup>n</sup> t'mo<sup>n</sup> Ta Jesucristo noo<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa nnts'aa cha'tso na ndaa nnts'aa cha meii<sup>n</sup> na jnda ty'io nncjaañjoom' n'om'yo' ñ'oommei<sup>n</sup>.

*Ñ'e<sup>n</sup> Pedro quia seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om Jesucristo*

<sup>16</sup> Quia na t'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> najndei<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiiñe na matsa'ntjoom jaa, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na nntseixmaa<sup>n</sup> quia na nndyonnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nchii cwe' cuento ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, ee jndoo'ndaayâ na tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jom. <sup>17</sup> Ee nty'iaandaayâ xje<sup>n</sup> na nquii Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om t'ma<sup>n</sup> seit'maa<sup>n</sup>ñe jom, tso: "Luaa nquii ti'Jndaaya na jee<sup>n</sup> candya' ts'oo<sup>n</sup>ya jom, ñ'e<sup>n</sup> jom jee<sup>n</sup> nei'ya." <sup>18</sup> Mancjootyaayâ jndyaayâ ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tso na jna<sup>n</sup>na' nandye cañoom'luee, xje<sup>n</sup> na t'oo<sup>n</sup>yâ ñ'e<sup>n</sup>ñê sjo'ñee<sup>n</sup> na lju' tseixma<sup>n</sup>na'.

<sup>19</sup> Ndo' mati waa na cwileiñ'oo<sup>n</sup>ya na majndaa'ya, juu ñ'oom na tyolanei<sup>n</sup> profetas na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om tandyo xuee, 'o jee<sup>n</sup> xcwe nl'a'yo' xe<sup>n</sup> cwilañ'oom'ndyo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na' cha'cwijom lámpara na matseixueeñena' yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, hasta nquii na cwiluiiñe caxjuuncoo matseixueeñe naquii' n'om'yo'. <sup>20</sup> Saa najndyee maca<sup>n</sup>na' na catsei'no<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tjaa'na<sup>n</sup> cwii ñ'oom' Ty'oots'om na teiljeii nc'e na seijndaa'ñe nquii na seiljeii juuna', <sup>21</sup> ee profetas na tyoñequia ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> na quia nluui, ticalanei<sup>n</sup>na chiuu tyom'aa<sup>n</sup> n'om nquieena. Jona tyolaxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na tyolanei<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om chiuu t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaana.

## 2

*M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom cwit'moo<sup>n</sup>*  
(Jud. 4-13)

<sup>1</sup> Mati tiempo'ñee<sup>n</sup> tyom'a<sup>n</sup> profetas na tiyuu' ñ'oom tyoñequia ndaa nn'a<sup>n</sup> Israel, ndo' majo'ti nnts'aana' quii'ntaa<sup>n</sup>yo'. Jona cwe' nty'iu nt'moo<sup>n</sup>na ñ'oom na nntsei'ndaa'na' 'o, hasta nluena na tiyuu' ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe joona, ndo' na luaa' n'omna tyuaa' nnt'uiiwi'na' joona. <sup>2</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> nla'jomndye natia na jee<sup>n</sup> wi' laxma<sup>n</sup>na, ndo' jnaa<sup>n</sup> na luaa' laxma<sup>n</sup> na ñ'ñee<sup>n</sup>, tis'a



ñ'oom ncwinei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup>l Ty'ooots'om. <sup>3</sup> Nc'e na jee<sup>n</sup> quee<sup>n</sup> n'omna s'om, jo' na nl'ana nawil 'o ñequio ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup>na ndaa'yo' na tiyuu' saa Ty'ooots'om teiyo seijndaa'ñê na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' jooa, ndo' maxje<sup>n</sup> nluui cha'xje<sup>n</sup> na jnda seijndaa'ñê.

<sup>4</sup> Ee ángeles na l'a jna<sup>n</sup> tícatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om. Tioom jooa naquii' b'io yuu na jaa<sup>n</sup>ñe, na chu'tye<sup>n</sup>ndyena l'uaancjo na caljoo'ndyetye<sup>n</sup>na jo' jo' na nncwindoo'na hasta quia na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso. <sup>5</sup> Mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyom'a<sup>n</sup> tsjoomnancue teiyo, tícatseit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'ooots'om jooa quia seiquioom ndaalua'nty'a nacjooa na tia nn'a<sup>n</sup>ndyena. Mandá tjei'n'maa<sup>n</sup>ñê Noé, ndi ñ'ee<sup>n</sup> ntquiee' nn'aa<sup>n</sup>l tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Jom tsa<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na c'omna cantyja na maty'iomyana'. <sup>6</sup> Ndo' mati seijndaa'ñe Ty'ooots'om na tyuii' tsjoom Sodoma ñ'e<sup>n</sup> Gomorra na tco ñ'e<sup>n</sup>na' cwe' tsjaa' 'ndiina'. S'aa<sup>n</sup> na ljo' cha na m'moo<sup>n</sup>na' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na quia nnc'om na tal'ana cha'xje<sup>n</sup> tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Saa seican-dyaañê Lot na tyom'aa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ee tyotseixma<sup>n</sup> cantyja na maty'iomyana'. Tyotsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na cwajndii natia na tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Juu Lot'ñee<sup>n</sup> tyoluiiñê cantyja na maty'iomyana'. Jo' chii 'io ndi 'io tyotsei'ndaa'na' ntyjee<sup>n</sup> na tyonty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' tyoñee<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na tyol'a na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Jo' chii nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyen'e<sup>n</sup> cantyja na l'ue ts'om Ty'ooots'om, mantyjiiindaa'ñê chiuu nntseican-dyaañê ts'a<sup>n</sup> quia na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> juu. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwiñequiandyen'e<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l natia, nljoo'ndyena nacje 'naa<sup>n</sup>l nawil na nt'uiitye<sup>n</sup>na' jooa xuee na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Maluaa' nnts'aa<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwiñequiandyeto cantyja na nei<sup>n</sup>nco nquiu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ndo' na tic-uee' n'omna na nntsá'ntjom Ta Jesús jooa. Tjaa na matseicaty'uena' jooa na cwiñequiandyetona cantyja na l'ue n'om nquieena. Mei<sup>n</sup> tinquiaana na nluena cwii ñ'oomntjei<sup>n</sup> nacjoo joo na jnda<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyen'e<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> yuu na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo', <sup>11</sup> saa wandyo' waa cantyja 'naa<sup>n</sup>l ángeles ee meii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup>na ndo' t'ma<sup>n</sup>ti laxma<sup>n</sup>na, saa tiquila'jnaa<sup>n</sup>na joo na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyen'e<sup>n</sup> jo nnom nquii na matsá'ntjom.

<sup>12</sup> Saa joo nn'a<sup>n</sup> na tiyuu' ñ'oom na cwiñequia matseijomna' jooa cha'cwijom quioo' na tijndo' n'om. Ee quioo' cwe' cwil'atoyo'. Tuiindyeyo' na ndaa<sup>n</sup> nnt'ue nn'a<sup>n</sup> na nla'cwjeena jooyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> meii<sup>n</sup> ñ'oom na ticala'no<sup>n</sup>na saa cwilanei<sup>n</sup>na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>na', ndo' nncw-jena cha'xje<sup>n</sup> cwiwje quioo', <sup>13</sup> nnt'uiiwi'na' jooa nc'e na jnda ta'wi'na nt'omche<sup>n</sup>. Jooa m'a<sup>n</sup>na na neii<sup>n</sup>na na cwiñequiandyena cantyja 'naa<sup>n</sup>l joo na nei<sup>n</sup>nco nquiu nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseijnaa<sup>n</sup>na' 'o na cwilajomndyena

ñ'e<sup>n</sup>ndyo' quia cwicwa'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' xje<sup>n</sup> na cwila'nei<sup>n</sup>ndyena na cwiñequiandyena ñequio na nei<sup>n</sup>ncō n'omna na manquiun<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>na' jooa.

14 Na nty'iaana cwii yuscu, quee<sup>n</sup> n'omna jom, tyoo-jaacjooa na cwila'tjo<sup>o</sup>ndyena. Nn'a<sup>n</sup> na titye<sup>n</sup> cwila'yu', cwi'oochoondyena na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na n'ndye ñ'oom' Ty'oo<sup>o</sup>ts'om. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na quee<sup>n</sup> n'om 'naa<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cuaana' lueena. Laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na nlco'wi' Ty'oo<sup>o</sup>ts'om. 15 La'xma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tsuundye ee jnda<sup>n</sup> 'ndyena nato na yuu. Jooa cwila'jomndyena ñ'oom na tyoñequiaa profeta Balaam jnda Beor na tyoque<sup>n</sup> ts'oom na nncwantjoom s'om cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na nnts'aa<sup>n</sup>. 16 Saa<sup>n</sup> na tia na s'aa<sup>n</sup>, jndi'tiaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñ'oom 'ndyoo ts'a<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup> snom tsmeii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup>, ndo' na ljo' seitsaa<sup>n</sup>'ñena' na ntjei<sup>n</sup> ljo' wjacats'aa<sup>n</sup>.

17 Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na cwit'moo<sup>o</sup> ndaa'yo', la'xma<sup>n</sup>na cha'cwijom lui' na jnda<sup>n</sup> tcaa<sup>n</sup>, cha'cwijom nchquiū na lomañjaa<sup>n</sup> mantquie jndye. Ndo' jnda<sup>n</sup> teijndaa' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na ticantycwii na ljoon<sup>n</sup>dyetye<sup>n</sup>na yuu na jaa<sup>n</sup> ntom. 18 Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> s'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na na tixocateijndeiina' ts'a<sup>n</sup> na c'oom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'om Ty'oo<sup>o</sup>ts'om, cantyja 'naa<sup>n</sup> natia na cwiluii ndo' na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, cwil'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> na joo nn'a<sup>n</sup> na quia jna<sup>n</sup>che<sup>n</sup>na' na cwindyaandye natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, quiandyē na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja na l'ue n'omna. 19 Cwiluena xe<sup>n</sup> nntseijomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwiñequiana, nnc'oom candyaañe ts'a<sup>n</sup> saa<sup>n</sup> nquiee tquiena laxma<sup>n</sup>na na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>na ndaa<sup>n</sup> natia, ee mei<sup>n</sup>quia na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na' ts'a<sup>n</sup>, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandi'ntjomtye<sup>n</sup> nnom juuna'. 20 Ee quia matseyiu' ts'a<sup>n</sup> ñequio nquii na cwiluiiñe na matsa<sup>n</sup>'ntjom, nquii Jesucristo na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe nn'a<sup>n</sup>, ee na matseyiu' ts'a<sup>n</sup> jo' jnda<sup>n</sup> jndyaañe natia na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue ndo' ndaquia xe<sup>n</sup> nntseijomñenna<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio natiamei<sup>n</sup>, cwajndiiti nntjoom, nchiiti na tjom jñee<sup>n</sup>. 21 Tit'ma<sup>n</sup>ti nnt'uiina' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> tyootajnaa<sup>n</sup>'na ñ'oom na mayuu', saa<sup>n</sup> nc'e na ta'jnaa<sup>n</sup>'na juuna' ndo' ndaquia tjeii'lcwe'ndyena, tye<sup>n</sup>ti nt'uiina' jooa nc'e ta'jnaa<sup>n</sup>'na ñ'oom na lju' na matsa<sup>n</sup>'ntjomna'. 22 Ndo' na luaa' waa ma'mo<sup>n</sup>'na' na mayuu' ñ'oom na tjañoom'. Matso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>: “Juu catsue' wjaacwa'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tjo<sup>o</sup>. Ndo' catscu na jnda<sup>n</sup> seicanda<sup>n</sup>' ts'a<sup>n</sup>, wjaalcwe'yo', nntseicantye<sup>n</sup>ñenda'yo' quii' tsoo'.”

### 3

#### *Ndyonnda' Jesucristo*

1 'O nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, cartawaañe carta jnda we matseicwano<sup>n</sup>ya na m'a<sup>n</sup>'yo'. Ntyjaa' ts'oo<sup>n</sup> na nnc'oom'ya

n'om'yo' ñequio we joona'. <sup>2</sup> L'ue ts'oq̄ na cjañjoom' n'om'yo' ñ'oom na tandyo xuee tyoñequia profetas na lju' n'om. Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom na t'mōn nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsāntjoom jaa ndo' macwji'n'maa<sup>n</sup>ñê jaa, ñ'oom na tyoñequia apóstoles 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndaā'yo'.

<sup>3</sup> Najndyee c'oom' n'om'yo' ncuee na macandā nnc'om nn'a<sup>n</sup> na nnei<sup>n</sup>l'ncona nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye Ty'oq̄ts'om. Macandā nnc'om na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' natia na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna. <sup>4</sup> Nluena: “¿Yuu waa na ma'mōna' na matseicandaāñena' ñ'oom na seinei<sup>n</sup> Ta Jesús na nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>? Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na tjā nn'aa<sup>n</sup>ya na tyolayu'jndyee, ñecwii<sup>n</sup>xje<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> cha'tsoñ'e<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> quia na tque<sup>n</sup> Ty'oq̄ts'om joo jo'.” <sup>5</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>' cwil'ayana na cwitsu<sup>n</sup>' n'omna quia tō Ty'oq̄ts'om na maquee<sup>n</sup> cha'tso, nc'e ñ'oom 'ñom, teitquioo' cha'tso na niom jo nandyee mati jlui' tsjoomnancue quii' ndaa ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaā'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' mati cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaa, juu tsjoomnancue na tyowaa, tyuui' juuna' ñ'e<sup>n</sup> ndaalua'nty'a. <sup>7</sup> Ndo' mati nc'e ñ'oom 'ndyoo Ty'oq̄ts'om, joo ljo'luee ñequio tyuaa na waa je', cwileiwenaa' na lcona' juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> natia nn'a<sup>n</sup>ndye nntsuundyee. <sup>8</sup> Saā 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oq̄ya 'o, tintsuu' n'om'yo' na ntyjii Ty'oq̄ts'om cwii xuee matseijomna' cha'na cwii mei<sup>n</sup> ndyu ndo' cwii mei<sup>n</sup> ndyu laxma<sup>n</sup>'na' ntyjee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii xuee. <sup>9</sup> Saā nchii cwe' na jee<sup>n</sup> nioomñe Ty'oq̄ts'om na nntseicañaā ñ'oom na jndā tsoom na nnts'aa<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> cwila'tiuu nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, saā m'aa<sup>n</sup> nioomche<sup>n</sup> ts'oom, ee tical'ue ts'oom na nntsuuñe mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup>. Jom l'ue ts'oom na cha'tsondyee nn'a<sup>n</sup> calcwe' n'omna jnaa<sup>n</sup>na.

<sup>10</sup> Saā nncue'cañoom xuee quia na nndyonnda' Nquii na matsāntjom quia na tic'omc'ee nn'a<sup>n</sup>. Nntseijomna' cha'cwijom quia na nncwjee'cañoom tsa<sup>n</sup>nch'ue natsjom. Jee<sup>n</sup> nntseicatyuena' nn'a<sup>n</sup> na jndei<sup>n</sup> nleic'uaa ljo'luee na nntsuuna', ndo' cha'tso na teil'uee'ñe Ty'oq̄ts'om na tquee<sup>n</sup> tsjoomnancue nlcoñ'e<sup>n</sup>'na' ñequio chom.

<sup>11</sup> Nc'e na luaa' waa na jndā teijndaa' na nntyuii' cha'tso nmei<sup>n</sup>, maty'iomna' na c'om'yo' na lju' n'om'yo' jo nnoom ndo' na xcwee' n'om'yo' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom. <sup>12</sup> Cwindo'nty'iaandyo' na nncue'ntyjō xuee quia na nncwjee' Ty'oq̄ts'om. Cal'a'yo' cha'tso na nndā nl'a'yo' cha nntseityuaa'na' na nncuee' xuee'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' nntyuii' ljo'luee ñequio chom ndo' 'na<sup>n</sup> na ñequio tuii' tsjoomnancue nndi' joona' ñequio ntsaachom. <sup>13</sup> Saā jaa mei<sup>n</sup>ndoq̄'a na nnc'om ljo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco na jndā tsoom na nncuaa na cantyja 'naa<sup>n</sup> joona' ñequi'che<sup>n</sup> nncuaa na maty'iomyana', ndo' cha'tso ya.

14 Nc'e na luaa', 'o nn'a'nyaa na jee'n wi' ts'o'o'nyaa, yoche'n na cwime'i'ndoo'a nmei'n', cal'a'yo' cha'tso na nnda'a nl'a'yo' cha na nljei Ty'o'ots'om na ya m'a'nyo' jo nnoom, na tjaa'na'na na cwajndiindyoy' mei'n tacolatjoo'ndyo' jo nnoom. 15 Tintsuu' n'om'yo' na juu na mei'ndoo'nty'iaañe Ta Jesús, luaa' tseix-maa'n cha wanaa'n na nlui'n'maa'ndye nn'a'n. Mati ti'nn'aa'nyaa Pablo na jee'n jnda nquiuuya, luaa' waa ñ'oom na seiljei'n na seicwanoom ndaa'yo' cha'xje'n na matseijndo' Ty'o'ots'om ts'oom. 16 Ñequio cha'tso carta na matseiljei'n, matseinei'n cantyja 'naa' ñ'oommei'n'. Nacjoo' carta'ñee'n ñ'ee'n ñ'oom na jndei'na' na nntsei'nqo' ts'a'n, na joo nn'a'n na tyoola'yuyaa n'om ndo' na tijndo' n'om, tixcwe cwila'teincoo'na joo'na' cha'xje'n mati cwil'ana ñequio nt'omche'n ñ'oom' Ty'o'ots'om na jnda teiljei, ndo' wi' ntjoomna na cwil'ana na ljo'.

17 Jo' chii 'o nn'a'nyaa na wi' ts'o'o'nyaa, nc'e na manquiu'ti'yo' ñ'oommei'n', cal'andyoy' cwenta, tints'aana' na joo ñ'oom na cwinq'oo'nn'a'n na'ñee'n na tia nn'a'ndye, nnc'oochona' 'o na nncju'tya'na' 'o na xcwe m'a'nyo' jo nnom Ty'o'ots'om. 18 Jo' chii catsata'jna'ti'yo' Ta Jesucristo na cwiluiñê na matsa'ntjoom jaa ndo' na macwji'n'maa'ñê jaa. Jom candyaa' ts'oom 'o, catsana'jnda'yo' cantyja 'naa' juu jo'. Ticantycwii na cwiluiit'mañê. Amén.

## Carta najndyee na seiljeii Juan

*Nquii na cwiluiiñe ñ'oom na mañequiaa na wando' ts'a<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Cwilaljeiiyâ ñ'oom na cwilacwanoo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cwitjooche<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> cha'tso. Jnda jndyaayâ na seineii<sup>n</sup> ndo' jnda nty'iaa ndaayâ jom. Nty'iaayaayâ jom ndo' jnda t'uaa ntyjaayâ luaayâ ñ'e<sup>n</sup>ñê, nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê Ñ'oom na mañequiaa na cwitandoo'a. <sup>2</sup> Ndo' jom na mañequiaa<sup>n</sup> na wando' aña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, teitquioo'ñê ndo' jnda nty'iaa ndaayâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup>. Cwiñequiaayâ ñ'oom ndaa'yo' na mañequiaa<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' aña<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>. Tyom'aa<sup>n</sup> ñequio Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' tyjee'cañoom jaa. <sup>3</sup> Ndo' cwit'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> na tyonty'iaa ndaayâ na tyoch'ee<sup>n</sup>, ñequio ñ'oom na tyoñequiaa<sup>n</sup> na tyondyaayâ, cha nnda<sup>n</sup> nla'jomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyô ee juu na cwilajomndyô m'aa<sup>n</sup>na' ñequio Tsotyaaya Ty'oots'om ndo' ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>4</sup> Nc'e na luaa', cwila'ljeiiyâ ñ'oommeii<sup>n</sup> cha canda<sup>n</sup> nnc'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'.

*Ty'oots'om cwiluiiñe naxuee*

<sup>5</sup> Luaa waa ñ'oom na tyondaayâ na tyoñequiaa Jesucristo na cwit'moo<sup>n</sup>yâ ndaa'yo', cwiluiiñe Ty'oots'om na xueeñe mei<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Xe<sup>n</sup> cwil'uuya na cwila-jomndyo ñ'e<sup>n</sup> Ty'oots'om, ndo' mati cwitsaam'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na jaa<sup>n</sup>ñe, cantu cwilana<sup>n</sup>ya mei<sup>n</sup> tic'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu'. <sup>7</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwiljoo'ndyo nacje 'naa<sup>n</sup> na cwiluiiñe naxuee cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiiñe naxuee, jee<sup>n</sup> xcwe cwilajomndyo ñequio nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yuu', ndo' juu nioom' Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo matseilju'na' jaa cha'tso jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya.

<sup>8</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tjaa jna<sup>n</sup> laxmaa<sup>n</sup>ya, cwinqui'o'nn'a<sup>n</sup>ndyo che<sup>n</sup>ncjooya, mei<sup>n</sup> tilaxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> cwitjei'yuu'ndyo na laxmaa<sup>n</sup>ya jna<sup>n</sup>, jom cwiluiiñe na mayoom'm. Mach'ee<sup>n</sup> na maty'iomyana' na matseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya ndo' na matseiljoom'm jaa cha'tso na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticaty'iomyana'. <sup>10</sup> Saa xe<sup>n</sup> cwil'uuya na tyool'aaya jna<sup>n</sup>, cwil'aaya na ndoo' nquiuya cantuñe Ty'oots'om, mei<sup>n</sup> tyoñequiaaya na nnts<sup>n</sup>ntjom ñ'oom'm jaa.

## 2

*Matioom'ñe Cristo ñ'oom 'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om*

<sup>1</sup> 'O na laxma<sup>n</sup>yo' ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oommeii<sup>n</sup> cha' tal'a'yo' jna<sup>n</sup>, saa xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'nee<sup>n</sup> juu na mach'ee jna<sup>n</sup>,

m'aa<sup>n</sup> cwii na matioom'ñe ñ'oom 'naa<sup>n</sup>ya jo nnom Tsotye, nquii Jesucristo na cwiluiiñe na maty'iomyaana'. <sup>2</sup> Cautyja na tuee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jo' chii cwiljoya ts'om Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyo ndo' nchii macandā cwentaa jnaa<sup>n</sup> jaa, mati cwentaa jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>3</sup> Cwila'noo<sup>n</sup>a na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> quia cwila'candaā'ndyo ñ'oom na matsa'ntjoom jaa. <sup>4</sup> Saa xe<sup>n</sup> nntso ts'a<sup>n</sup>: “Ja mam'aa<sup>n</sup>ya cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>”, saa titseinda ñ'oom na matsa'ntjoom, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>cantu mei<sup>n</sup> tic'oomñe cautyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu'. <sup>5</sup> Saa xe<sup>n</sup> matseicanda ts'a<sup>n</sup> ñ'oom'm ma'mo<sup>n</sup>na' na juu na candya' ts'om Ty'oots'om juu, candaā' m'aa<sup>n</sup>na' naquii' ts'om tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maluaa' waa na cwila'noo<sup>n</sup>a na cwiluiindyō cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na matso na cwiluiiñe cwentaa' Ty'oots'om, matsona' na c'oom cha'xe<sup>n</sup> ñet'oom Jesucristo.

### *Ñ'oom xco na matsa'ntjomna'*

<sup>7</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nchii ñ'oom xco na matsa'ntjomna' na matseiljeiya ndaa'yo', ñ'oomwaañe ñ'oom teiyo, juuna' waana' jo ndaa'yo' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup> jndyeeche<sup>n</sup> na cwila'yu'yo'. Juuna' mañejuutina' na jnda ñejndye'yo'. <sup>8</sup> Saa ñ'oom na matseiljeiya cwenta'yo' tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom xco ndo' cautyja 'naa<sup>n</sup> Cristo cwiwitquioo' na mayuu' juuna' ndo' mati cautyja 'na'yo' ee jnda wjaawinom na juu najaa<sup>n</sup> maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> ndo' juu naxuee mamatseixueeña'.

<sup>9</sup> Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na tso na matseixmaa<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> naxuee, saa jnoom'm cwii nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseyiu', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ndicwa<sup>n</sup> matseijomñe ñequio najaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa' na matseyiu', matseijomñe cautyja 'naa<sup>n</sup> naxuee ndo' tjaa'na<sup>n</sup> na matseixmaa<sup>n</sup> na nncju'cje jna<sup>n</sup> jom. <sup>11</sup> Saa ts'a<sup>n</sup> na jndoo' cwii nn'aa<sup>n</sup> na matseyiu' ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> cautyja 'naa<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>ñe, matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> juuna', mei<sup>n</sup> ticaljeii<sup>n</sup> yuu wja<sup>n</sup>, ee juu najaa<sup>n</sup> matseinchjaa<sup>n</sup>na' jom.

<sup>12</sup> 'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaañe ndaa'yo' nc'e jnda seit'ma<sup>n</sup> ts'om Ty'oots'om jna<sup>n</sup>yo' cwe' ee Jesucristo. <sup>13</sup> Matseiljeiya ñ'oomwaa cwentaa' 'o ta na ncjo'tquie'yo' nc'e jnda macwila'jomndyo' ñequio Cristo na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup> cha'tso. 'O na titquiendyo' matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e jnda macwina<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>jndii.

'O ntseindaaya, matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e macwita'jna<sup>n</sup>yo' nque<sup>n</sup> na cwiluiiñe Tsotyāaya. <sup>14</sup> Matseiljeiya ñ'oomwaa cwenta' 'o ta na ncjo'tquie'yo' nc'e jnda macwita'jna<sup>n</sup>yo' nque<sup>n</sup> na mam'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' cha'tso. Mati matseiljeiya ñ'oom cwenta' 'o na titquiendyo' nc'e laxma<sup>n</sup>yo' na jnda'yo' ndo' jnda

mam'aa<sup>n</sup> ñ'oom' Ty'oots'om quii' n'om'yo' ndo' jnda macwina<sup>n</sup>ndyo' nacjoo' tsa<sup>n</sup>jndii.

<sup>15</sup> Tilacandya' n'om'yo' na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue mei<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na'. Cwii ts'a<sup>n</sup> na candya' ntyjii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue, titseixmaa<sup>n</sup> juu na candya' ts'om Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Ee tjaamei<sup>n</sup>cwii na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na jna<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> nquii Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, ñequii'che<sup>n</sup> cwina<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue, cha'na natia na quee<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> na macanda laxma<sup>n</sup> joo<sup>n</sup>a' na teincooñê na ts'a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup> jom, na quee<sup>n</sup> ts'oom na jndyeti 'na<sup>n</sup> na nty'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cuaana' l'oo<sup>n</sup>, ndo' na macwji's'añê macwji'scuñê nc'e 'na<sup>n</sup> na maleichom. Cha'tso nmei<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>17</sup> Ndo' joo na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwilaquee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup>, mawjaatseicjena', ñequio cha'tso natia na quee<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>na'. Saa ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na l'ue ts'om Ty'oots'om, ticantycwii na wando'.

*Ñ'oom na mayuu' ndo' ñ'oom cwe' cantu*

<sup>18</sup> 'O ntseindaaya, je' m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda. Jnda jndye'yo' na nleitquioo'ñe cwii na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo, ndo' nc'e na cwiwitquioo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwi'oona nacjoom'm jo' chii cwila'noo<sup>n</sup>a na je' m'aa<sup>n</sup>ya ncuee na macanda. <sup>19</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjeii'ndyena quii' ntmaa<sup>n</sup> na cwila'xmaa<sup>n</sup>ya cwe' ee tiyuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om. Ee xe<sup>n</sup> na mayuu' na ñejla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, maxje<sup>n</sup> xocatjeii'ndyena. Saa jnda l'ana na ljo' cha nleitquioo'ya na tiyuu' na la'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oots'om.

<sup>20</sup> Saa jnda tquiaa Cristo Espíritu Santo naquii' n'om'yo'. Jo' chii cwila'no<sup>n</sup>yo' cha'tso ñ'oom na cwiluiiñena' na mayuu'. <sup>21</sup> Jo' chii matseiljeiya ñ'oomwaa nc'e cwila'no<sup>n</sup>yo' ñ'oom na mayuu', nchii nc'e na ticala'no<sup>n</sup>yo' juuna', ndo' manquiu'ya'yo' na cwii ñ'oom cantu tijoom nna<sup>n</sup>na' naquii' ñ'oom na mayuu'.

<sup>22</sup> ¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiiñe na cantuñe? Nquii ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom na nquii Jesús nchii cwiluiiñê Cristo. Tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo ee maljo'yu macwji'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om cha'xe<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. <sup>23</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitjeii'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om, tilaxma<sup>n</sup>na cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om, saa ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup> Jnaa<sup>n</sup>, mati matseijomñe cwentaa' Tsotyaa<sup>n</sup>ya Ty'oots'om.

<sup>24</sup> Jo' chii ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' caljoo'na' quii' n'om'yo' ee xe<sup>n</sup> cwiljoo'na' naquii' n'om'yo', mati cwiljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> Jnda Ty'oots'om ñequio

Tsotyeen.<sup>25</sup> Ndo' luaa waa ñ'oom na matseineii<sup>n</sup> ndaaya na nntseicaña<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo<sup>a</sup>.

<sup>26</sup> Matseiljeiya ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñe'quio'nn'a<sup>n</sup>na 'o. <sup>27</sup> Saa 'o laxma<sup>n</sup>'yo' Espíritu Santo na jnda tquiaa Jesucristo naquii' n'om'yo', jo' chii mei<sup>n</sup> taca<sup>n</sup>na' ts'a<sup>n</sup> na m'mo<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo', ee nquii Espíritu ma'moo<sup>n</sup> cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup> ndaa<sup>a</sup>'yo', ndo' joona' laxma<sup>n</sup>'na' ñ'oom na mayuu' nchii cwe' cantu. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo'tye<sup>n</sup>'yo' ñequio Cristo cha'xje<sup>n</sup> na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu ndaa<sup>a</sup>'yo'.

<sup>28</sup> Jo' chii 'o ntseindaaya, ñequii'che<sup>n</sup> calajomndyo' ñ'e<sup>n</sup>ñê cha quia na nleitquioo'ñê na ndyonnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, ñequii'che<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup>'yo' na cwila'qui t'ma<sup>n</sup> n'om'yo' jom. <sup>29</sup> Nc'e na manquiuyaya na Cristo cwiluiñê na maty'iomyana', jo' chii cwila'nogo<sup>n</sup>'a na cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwil'a na maty'iomyana' cwiluiindyena ntseinda Ty'oots'om.

### 3

#### *Cwiluiindyö ntseinda Ty'oots'om*

<sup>1</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta na jee<sup>n</sup> ndya' t'ma<sup>n</sup> waa na candya' ts'om Tsotyaya Ty'oots'om jaa. Manc'e jo' maquee<sup>n</sup> jaa na cwiluiindyö ntseinaa<sup>n</sup>, ndo' je' majo' jaa. Ndo' nc'e na luaa' waa joo nn'a<sup>n</sup> na tic'om cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> tileicala'no<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>ya, jnaa<sup>n</sup> na ticata'jnaa<sup>n</sup>'na nque<sup>n</sup>. <sup>2</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'yo' na jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>'ya, je' cwiluiindyö ntseinda Ty'oots'om. Ndo' meii<sup>n</sup> na ticala'noo<sup>n</sup>'a je' chiuu mmaa<sup>n</sup>'a nndanquia saa cwila'noo<sup>n</sup>'a quia na nleitquioo'ñennda' Jesucristo, naxmaa<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup>, ee nnty'iaa ndaaya jom cha'xje<sup>n</sup> waa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na luaa' macantyyaa' ts'om jom, maque<sup>n</sup>lju'ñe che<sup>n</sup>nquii jo nnoom cha'xje<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> cwiluiñê na lju'ñê. <sup>4</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mach'ee jna<sup>n</sup>, matseijndaa'ñena' na chujna<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nnom ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'oots'om, ee cha'tso jna<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>'na' na matseitjo<sup>n</sup>'ñe ts'a<sup>n</sup> nacjoo' ljeii na matsa<sup>n</sup>'ntjoom. <sup>5</sup> Saa manquiuyaya'yo' na tyjee'cañoom Cristo na nntseicanoom'm jna<sup>n</sup> na laxmaa<sup>n</sup>ya. Ndo' jom mei<sup>n</sup>cwii nnom jna<sup>n</sup> ticatseixmaa<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñ'e<sup>n</sup>ñê, tiquich'eeya jna<sup>n</sup>, saa ts'a<sup>n</sup> na mach'eeya jna<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoonty'iaa' jom, mei<sup>n</sup> ticwajnaa<sup>n</sup> jom. <sup>7</sup> 'O na cwiluiindyö' ntseindaaya, mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> tiñenquiandyö' na ñequiu'nn'a<sup>n</sup> 'o, ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na maty'iomyana', ya ts'a<sup>n</sup>ñe cha'xje<sup>n</sup> nquii Cristo cwiluiñê na ya ts'a<sup>n</sup>ñê. <sup>8</sup> Saa juu ts'a<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> matseitjo<sup>n</sup>'ñe, matseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'jndii. Ee cantyjati xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>'jndyeeche<sup>n</sup>'na' cha'tso, tsa<sup>n</sup>'jndii jna<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>. Ndo' jnda jndyo Jnda Ty'oots'om na nntseyuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'jndii.



9 Tjaa ñee<sup>n</sup> c'oom na cwiluiiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om na mach'eeya jna<sup>n</sup> ee jnda tquiaa<sup>n</sup> na catseixma<sup>n</sup> na wando' ndo' nc'e jo' tiñecats'aa jna<sup>n</sup> nc'e cwiluiiñe jnaa<sup>n</sup>. 10 Luaa waa na cwila'n<sup>o</sup>q<sup>o</sup>a ñee<sup>n</sup> cwiluiindy ntseinda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñee<sup>n</sup> cwiluiindy ntseinda tsa<sup>n</sup>jndii, mei<sup>n</sup> quia ts'a<sup>n</sup> na tiquich'ee na maty'iomyaana' ticaluiiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' mati ts'a<sup>n</sup> na tiwi' ts'om x'iaa' na matseyu'.

*C'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nc'iaaya na cwila'yu'*

11 Ñ'oom na macwindye'yo' xje<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>jndyeeche<sup>n</sup>na' na cwila'yu'yo' matsona' na c'oo<sup>n</sup>ya na wi' n'oo<sup>n</sup>ya nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu'. 12 Caín tyotseixmaa<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii. Ticaty'iomna' na nl'aaya cha'na s'aa<sup>n</sup> na seicue<sup>n</sup>en tyjee<sup>n</sup>. Ndo' ¿chiiu na s'aa<sup>n</sup> na luaa'? S'aa<sup>n</sup> na ljo' ee tyotseijomñê cantyja na ticaty'iomyaana', sa<sup>a</sup> juu tyjee<sup>n</sup> tyoch'ee na maty'iomyaana'.

13 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo', nc'e na luaa' waa tintseiñ'ee<sup>n</sup>ñena' 'o na joo nn'a<sup>n</sup> na tyoola'yu' m'a<sup>n</sup>na na jndoo<sup>n</sup> 'o. 14 Jaa na cwilayuu'a ñet'oo<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup> sa<sup>a</sup> je' laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitandoo'a. Cwila'n<sup>o</sup>q<sup>o</sup>a na ljo' nc'e na jnda nquiuyu nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'. Ts'a<sup>n</sup> na ticajnda ntyjii x'iaa' na matseyu', ndicwa<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> na cwitsuundye añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. 15 Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na jndoo' x'iaa' na matseyu' cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ndo' manquiuyu' ts'a<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup> ticatseixma<sup>n</sup> na tintycwii na wando'. 16 Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' nda<sup>a</sup>ya chiiu tseixma<sup>n</sup>na' na m'aa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wi' ts'om x'iaa'. Nquii Jesús tquiaañe che<sup>n</sup>que<sup>n</sup> na tuee<sup>n</sup>en cwentaaya. Ndo' na ljo', juu na cwitandoo'a laxmaa<sup>n</sup>ya na ndya<sup>n</sup>ntjoo<sup>n</sup>ya nda<sup>a</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya na cwilayu'. 17 Ndo' mati quia m'aa<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ndo' maya 'na<sup>n</sup> na maljeii, ndo' meii<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwenta na matseitjoona' cwii x'iaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na matseyu', sa<sup>a</sup> tiquioo na wi' ts'oom juu, ¿yuu waa na ma'moo<sup>n</sup> na jnda ntyjee<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om? 18 'O ntseindaaya, juu na m'aa<sup>n</sup>ya na jnda nquiuyu nn'a<sup>n</sup>, xocwitquioo' na ljo' cwe' ñ'oom na cwilana<sup>a</sup>ya, ma'mo<sup>n</sup>na' na ljo' nc'e chiiu na cwil'aaya.

*C'oo<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo n'oo<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

19 Quia jo' luaa waa na nnda<sup>a</sup> nla'n<sup>o</sup>q<sup>o</sup>a na laxmaa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup> na mayuu' ndo' na tjaa'na<sup>n</sup> na cañ'ee<sup>n</sup> jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, 20 ee xe<sup>n</sup> maco'tiana' nquiuyu naquii' n'oo<sup>n</sup>ya, jom cwiluiit'ma<sup>n</sup>ñetyee<sup>n</sup>, nchiiti juu na luaa' mach'eena' naquii' n'oo<sup>n</sup>ya ndo' tcuu mantyjee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. 21 Jo' chii 'o nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, xe<sup>n</sup> tjaa'na<sup>n</sup> na maco'tiana' nquiuyu jo nnom, quia jo' cwiñ'o<sup>n</sup>t'maa<sup>n</sup>ndyo

n'oo<sup>ny</sup>a, <sup>22</sup> ndo' cha'tso na cwitaa<sup>ny</sup>a nnoom, ññequiaa<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>ny</sup>a jo' nc'e na cwila'canda<sup>a</sup>'ndyo ñ'oom na matsa'ntjoom jaa ndo' na cwil'aaya yuu na cjaawee' ntyjee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ndo' ñ'oom na matsa'ntjoom jaa matsona' na calayuu'a ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo ndo' na c'oo<sup>ny</sup>a na wi' n'oo<sup>ny</sup>a nc'iaaya na cwilayu' cha'xje<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. <sup>24</sup> Nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda<sup>a</sup>'ndye ñ'oom na matsa'ntjoom, m'a<sup>n</sup>na quii' ts'oom ndo' jom m'aa<sup>n</sup> naquii' n'omna.

## 4

### *Cal'aaya xje' ñ'oom na cwindyaa*

<sup>1</sup> O nn'a<sup>ny</sup>a na cwilayu'yo' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na ma'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo ñ'oom na cwiñequiana, saa tilayu'yo' cha'tso ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. 'O que<sup>n</sup>'yaya'yo' cwenta ñ'oommei<sup>n</sup>' cha nliu'yo' aa laxma<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om ndo' aa nchii cwiiche<sup>n</sup> espíritu laxma<sup>n</sup>na. Ee tsjoomnancue jndyendye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> na cwe' cwilueya na ñ'oom' Ty'oots'om cwiñequia saa cwe' cantu. <sup>2</sup> Luaa waa na nnda<sup>a</sup> nla'no<sup>n</sup>'yo' aa ndya' mayuu' na nquii Espíritu Santo ma'mo<sup>n</sup> ñ'oom na mañequiaa ts'a<sup>n</sup>. Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe na nquii Jesús na cwiluiñe Cristo tuiñe na ts'a<sup>n</sup> jom, tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> matseixma<sup>n</sup> Espíritu na mañequiaa Ty'oots'om na c'oomñe quii' n'oo<sup>ny</sup>a. <sup>3</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na ticwji'yuu'ñe na ljo', titseixma<sup>n</sup> nquii Espíritu na cwiluiñe Ty'oots'om, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> espíritu na m'aa<sup>n</sup> nacjoo' Cristo. Ndo' 'o jnda jndye'yo' na nncwje'cañoom espíritu'ñee<sup>n</sup> ndo' je' maxje<sup>n</sup> mam'aa<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>4</sup> 'O ntseindaaya, 'o laxma<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ndo' jnda tantjom'yo' na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na cwe' cantu ñ'oom cwiñequia, ee nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om'yo' jndeiityee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nchiiti juu na m'aa<sup>n</sup> naquii' n'om nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue. <sup>5</sup> Na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwilaxma<sup>n</sup>na cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue, nc'e na ljo' ñ'oom na cwilanei<sup>n</sup>na laxma<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup>'na' cwindyena ñ'oom na cwiñequia na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Saa já laxmaa<sup>ny</sup>a cwentaa' Ty'oots'om. Ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a' matseiwe ñ'oom na cwiñequiaayâ, saa ts'a<sup>n</sup> na titseixma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a' ticatseiñ'oom'ñe ñ'oom na cwiñequiaayâ.

### *Ty'oots'om cwiluiñe na candya' ts'oom*

<sup>7</sup> O nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'yuy'yo' na jnda ntyjiiya, matsona' na c'oo<sup>ny</sup>a na jnda nquiuuya nc'iaaya na cwila'yuy'. Juu jo' cwina<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup> nquii Ty'oots'om. Jo' chii cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na jnda ntyjii nc'iaa' na cwilayu', cwiluiñe jnaa<sup>n</sup> ndo' mawajnaa<sup>n</sup>' jom. <sup>8</sup> Ts'a<sup>n</sup> na tic'oom na jnda ntyjii x'iaa' na matseyu' tic'oom tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'oots'om ee

jom cwiluiñê na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> T'mo<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom jaa ee Jnaa<sup>n</sup> na ñecwiiñe jñoom juu tsjoomnancue cha nndaq̄ nntandoo'a cantyja 'naa<sup>n</sup>'. <sup>10</sup> Juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup>, luaa waa cantyja 'naa<sup>n</sup>'na'. Nchii jaa ty'o<sup>o</sup> na jnda nquiuyya jom, jom ty'oom na candya' ts'oom jaa ndo' jñoom Jnaa<sup>n</sup> cha cantyja 'naa<sup>n</sup>' juu nndaq̄ nntseit'ma<sup>n</sup> ts'oom jnaa<sup>n</sup>ya.

<sup>11</sup> 'O nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'o' na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, nc'e na luaa' waa na candya' ts'om Ty'oots'om jaa, mati matsona' na c'o<sup>o</sup>nya na jnda nquiuyya nn'a<sup>n</sup>ya na cwilayu'. <sup>12</sup> Mei<sup>n</sup>jom ndii' tyoonty'iaa' nnom ts'a<sup>n</sup> Ty'oots'om saa quia cwit'moo<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>nya nn'a<sup>n</sup>ya, jom m'aa<sup>n</sup> quii' n'o<sup>o</sup>nya ndo' juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, mamatseicandaq̄ñeñ'e<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>ya. <sup>13</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na m'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' na m'aa<sup>n</sup> quii' n'o<sup>o</sup>nya, na jnda tquiaa<sup>n</sup> Espíritu Santo naquii' n'o<sup>o</sup>nya. <sup>14</sup> Já jnda nty'iendaq̄yâ jom ndo' cwitjei'yuu'ndyô ndaa'y'o' na nquii Tsotyaa<sup>n</sup> Ty'oots'om jnda jñoom Jnaa<sup>n</sup> tsjoomnancue na nncwji'n'maa<sup>n</sup>ñe añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ee mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na macwji'yuu'ñe na Jesús cwiluiñê Jnda Ty'oots'om, m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om quii' ts'om ndo' tseixma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Luaa waa na cwita'jnaa<sup>n</sup>'a Ty'oots'om ndo' cwilayuu'a na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. Cwiluiñê Ty'oots'om na candya' ts'om nn'a<sup>n</sup>. Juu na cwiluiñê na candya' ts'oom, ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> jo', wando' cantyja 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> quii' ts'om tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa matseicandaq̄ñena' na tixola'catyuendyô juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, nc'e na m'aa<sup>n</sup>ya tsjoomnancue cha'na Jesucristo. <sup>18</sup> Quia na matseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> juu na m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om na candya' ts'oom nn'a<sup>n</sup> ticaty'ue na nncu'xee<sup>n</sup> juu ee juu macandaq̄' na matseixma<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom, macwji'na' na nquiaa'. Xe<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>ya na nquiaaya, luaa' waa nc'e na m'aa<sup>n</sup> n'o<sup>o</sup>nya na nncu'xee<sup>n</sup> jaa. Ndo' na ljo' ma'mo<sup>n</sup>'na' na juu na m'aa<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa, ticandaq̄' laxmaa<sup>n</sup>ya juu jo'.

<sup>19</sup> Jaa m'aa<sup>n</sup>ya na candya' n'o<sup>o</sup>nya Ty'oots'om nc'e jom ty'oomjñee<sup>n</sup> na candya' ts'oom jaa. <sup>20</sup> Xe<sup>n</sup> na nntso ts'a<sup>n</sup>: "Ja candya' ts'o<sup>o</sup>nya Ty'oots'om", saa m'aa<sup>n</sup> na jnoom'm cwii x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> na matseyu', cwe' tsa<sup>n</sup>cantu jom. Ee xe<sup>n</sup> tic'oom na jnda ntyjee<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a na manty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> xondaq̄ nnc'oom na candya' ts'oom Ty'oots'om na tyoonty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>21</sup> Luaa waa ñ'oom na matsa'ntjomna' na mañequiaa<sup>n</sup> ndaaya na c'o<sup>o</sup>nya na wi' n'o<sup>o</sup>nya nn'a<sup>n</sup>ya na cwila'yuy'o'.

*Luaa cal'aaya cha nna<sup>n</sup>ndyo ñequio tsjoomnancue*

<sup>1</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na Jesús cwiluiñe Cristo, macwiluiñê cwii jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na candya' ts'om nque<sup>n</sup> na cwiluiñê Tsotyaa<sup>y</sup>a, mati matsona' na c'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na jnda ntyjii nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Quia laxmaa<sup>n</sup>ya na candya' n'o<sup>o</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' cwila'canda<sup>a</sup>'ndyo yuu na matsa<sup>a</sup>'ntjoom jaa, quia jo' mati cwila'n<sup>o</sup>o<sup>n</sup>'a na m'aa<sup>n</sup>ya na wi' n'o<sup>o</sup>ya ntseinaa<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Luaa waa na ma'm<sup>o</sup>'na' na candya' n'o<sup>o</sup>ya Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwila'canda<sup>a</sup>ya ñ'oom na tquee<sup>n</sup> na matsa<sup>a</sup>'ntjoom, ndo' joona' nchii cwii na xocanda<sup>a</sup> nla'canda<sup>a</sup>'ndyo, <sup>4</sup> ee cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na cwiluiñe jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwii canda<sup>a</sup> mana<sup>n</sup>ñe ñequio na tixcwe na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue. Cwina<sup>n</sup>ndyo nc'e na cwila'y<sup>u</sup>'ya n'o<sup>o</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> Cristo. <sup>5</sup> Macanda<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseyu'ya ts'om na nquii Jesús cwiluiñe Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om nnda<sup>a</sup> nna<sup>n</sup>ñê ñequio na matseixma<sup>n</sup> tsjoomnancue.

*Ñ'oom na macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>6</sup> Cantyja na jndyo Jesucristo tsjoomnancue, niom we nnom na ma'm<sup>o</sup>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' jo', ndaatioo ndo' niom', nchii ñequii'che<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>' ndaatioo saa<sup>a</sup> ñ'e<sup>n</sup> ndaatioo ndo' niom'. Nquii Espíritu macwji'yuu'ñe cantyja 'naa<sup>n</sup>' na ljo' ndo' jom cwiluiñê ñ'oom na mayuu'. <sup>7</sup> Cañoom'luee m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Nquii Tsotyaa<sup>y</sup>a, ndo' Nquii na cwiluiñe ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' Espíritu Santo. Ndo' ndyeendye joona ñecwii cwiluiindyena. <sup>8</sup> Ndo' nnom tsjoomnancue m'a<sup>n</sup> ndyee na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oomwaa': Nquii Espíritu, ndaa ndo' niom', ndo' ndyeendye joo ñecwii ñ'oom cwilajomndye. <sup>9</sup> Ndo' nc'e na cwito'ñ<sup>o</sup>o<sup>n</sup>'ya ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup>, majndei-iti nnda<sup>a</sup> nnto'ñ<sup>o</sup>o<sup>n</sup>'ya ñ'oom na macwji'yuu'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na juuna' jndati tseixma<sup>n</sup>'na', ee tseixma<sup>n</sup>'na' ñ'oom na jnda tjei'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na matseyu' ñequio Jnaa<sup>n</sup>, mawaa ñ'oom na macwji'yuu'ñena' quii' ts'om, saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticatseyu' ñequio Ty'o<sup>o</sup>ts'om mach'ee na cantuñê ee ticatseyu' ñ'oom na jnda tjei'yuu'ñê cantyja 'naa<sup>n</sup>' Jnaa<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>, luaa waa na macwji'yuu'ñena', jnda tquiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na laxmaa<sup>n</sup>ya na ticantycwii na cwitand<sup>o</sup>o'a, ndo' na laxmaa<sup>n</sup>ya juuna' nc'e Jnaa<sup>n</sup>. <sup>12</sup> Jo' chii ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' nquii na cwiluiñe Jnda Ty'o<sup>o</sup>ts'om matseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ticantycwii na wando' añmaa<sup>n</sup>l, saa<sup>a</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticatseixma<sup>n</sup> cwentaa' Jnaa<sup>n</sup>, ticatseixma<sup>n</sup> na wando' añmaa<sup>n</sup>l.

*Ñ'oom na macanda<sup>a</sup> na chuu tsomwaañe*

<sup>13</sup> Matseiljeiya cartawaañe cwenta' 'o na cwilayu'yo' ñ'e<sup>n</sup> Jnda Ty'o<sub>o</sub>ts'om cha cala'n<sub>o</sub>'yo' na laxma<sup>n</sup>'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'!

<sup>14</sup> Cwiñ'o<sub>o</sub>'nt'maa<sup>n</sup>'ndyo<sub>o</sub> n'o<sub>o</sub>'nya Ty'o<sub>o</sub>ts'om ee cwila'n<sub>o</sub>'a quia cwitaa<sup>n</sup>ya cwii naya nnoom cha'xje<sup>n</sup> na l'ue ts'oom, mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwitaa<sup>n</sup>ya. <sup>15</sup> Ndo' cha'xje<sup>n</sup> cwila'n<sub>o</sub>'a na mañee<sup>n</sup> ñ'oom na cwitaa<sup>n</sup>ya nnoom, mati nquiuyu na cwito'ñ<sub>o</sub>'ya ñ'oom na jnda<sub>o</sub> taa<sup>n</sup>ya nnoom.

<sup>16</sup> Cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu', quia nljeii cwii x'iaa' na matseyu' na matseitjo<sub>o</sub>'ne tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii nnom jna<sup>n</sup> na nchii wjaañ'oomna' juu na nntsuuñe, maca<sup>n</sup>'na' na ca<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cwii naya nnom Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndo' jom ñnequia<sup>n</sup> na nncwando' añmaa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Waa jna<sup>n</sup> na wjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe, tjaa'na<sup>n</sup> nasei mei<sup>n</sup> cwii ca<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Cha'tso nnom natia, laxma<sup>n</sup>'na' jna<sup>n</sup> ndo' waa jna<sup>n</sup> na ticjaañ'oomna' ts'a<sup>n</sup> na nntsuuñe.

<sup>18</sup> Manquiuyu na ts'a<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om tiquich'eeya jna<sup>n</sup> ee Jnda Ty'o<sub>o</sub>ts'om mach'ee cwenta, mei<sup>n</sup> ticwanaa<sup>n</sup> na ntsei'ndaa' tsa<sup>n</sup>'jndii juu.

<sup>19</sup> Manquiuyu na cwiluiindy<sub>o</sub> cwentaa' Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndo' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>'na cantyja 'naa<sup>n</sup>' tsjoomnancue m'a<sup>n</sup>'na nacje 'naa<sup>n</sup>' tsa<sup>n</sup>'jndii.

<sup>20</sup> Ndo' mati manquiuyu na jnda<sub>o</sub> jndyo Jnda Ty'o<sub>o</sub>ts'om ndo' jnda<sub>o</sub> teijndo' n'o<sub>o</sub>'nya na cwila'n<sub>o</sub>'a na cwitajnaa<sup>n</sup>'a nquii Ty'o<sub>o</sub>ts'om na cwiluiiñê na mayom'm. Tjoom' cwit-saam'aa<sup>n</sup>ya cantyja 'naa<sup>n</sup>' nquii na cwiluiiñe na mayuu', juu Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo. Ñ'oomwaa' ma'm<sub>o</sub>'na' cantyja 'naa<sup>n</sup>' Ty'o<sub>o</sub>ts'om na cwiluiiñê na mayom'm ndo' mati mañequiaa ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na tseixma<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ticantycwii na wando'. <sup>21</sup> 'O ntseindaaya, macanda<sub>o</sub> Ty'o<sub>o</sub>ts'om cala't'maa<sup>n</sup>'ndyo', nchii cwe' cwii na l'a nn'a<sup>n</sup> na cwiluena na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ñ'oom. Mantyjati luaa'ndyo matsjo<sub>o</sub>.

## Carta na jnda we na seiljei Juan

*Cantyja 'naa' ñ'oom na mayuu' ñequio na wi' ts'om ts'a' x'iaa'*

<sup>1</sup> Maja na cwiluiitquiendyo, matseiljeiya cartawaañe na matseicwano<sup>ny</sup> na m'aa<sup>n</sup> 'u nomnn'a<sup>ny</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup> ñequio ntseinda'. Ñ'oom na mayuu' na jee<sup>n</sup> wi' ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> 'o na cwila'jomndyo' ñequio ñ'oom na mayuu'. Ndo' nchii macandā ja wi' ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> 'o mati cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwita'jnaa<sup>n</sup> na ñ'oom na mayuu'. <sup>2</sup> Wi' ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> 'o nc'e ñ'oom na mayuu' na waana' quii' n'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> nnc'oomna' ñ'e<sup>n</sup>ndyo. <sup>3</sup> Nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cwiluiiñe Tsotyāya ñequio Jnaa<sup>n</sup> Jesucristo quiana naya na la'xma<sup>n</sup> na naquii' n'om'yo' ñequio juu na m'aa<sup>n</sup> na wi' n'omna 'o ñequio juu na tjaa ñomtiuu c'om'yo' jo ndaana nc'e ñ'oom na mayuu' ndo' na candya' n'omna 'o.

<sup>4</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>ny</sup> na ljeiya nt'om ntseinda' cwilajomndyena ñequio ñ'oom na mayuu' cha'xje<sup>n</sup> nquii Tsotyāya Ty'o<sup>o</sup>ts'om jnda sa<sup>n</sup>tjoom. <sup>5</sup> Ndo' je' 'u nomnn'a<sup>ny</sup> na matseyiu', maca<sup>n</sup>a njom' na c'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na jnda nquiuuya nn'aa<sup>ny</sup> na cwilayu'. Ñ'oomwaa' na matseiljeiya nchii ñ'oom xco na matsa<sup>n</sup>ntjomna', ñecwii xje<sup>n</sup> juuna' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na ñe<sup>n</sup>dyaa najndyee. <sup>6</sup> Luaa waa na ma'mo<sup>n</sup>na' na jnda nquiuuya nt'omche<sup>n</sup>, na c'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na cwila'canda<sup>n</sup>ndyo ñ'oom'm na cwitsa<sup>n</sup>ntjomna' cha'xje<sup>n</sup> ñ'oom na tyondye'jndyee'yo' na c'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na wi'n'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'.

*M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>*

<sup>7</sup> Jndye nn'a<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwinquio'nn'a<sup>n</sup> na cwilueña na tiyuu' na jndyo Jesucristo na ts'a<sup>n</sup> jom. Ts'a<sup>n</sup> na luaa' mach'ee cwiluiiñe ts'a<sup>n</sup> na manquiu'nn'a<sup>n</sup>, ndo' ts'a<sup>n</sup> na wjaa nacjoo' Cristo. <sup>8</sup> Jo' chii cal'a'yo' cwenta na juu ts'iaa<sup>n</sup> na jnda ñel'a'yo' titseicwaque<sup>n</sup>na' na cwe' ts'iaa<sup>n</sup>ndyo cha canda<sup>n</sup> nnto'ñoom'yo' na nntantjom'yo'.

<sup>9</sup> Mei<sup>n</sup>quia ts'a<sup>n</sup> na nncwinom' ñ'oom na waa cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, ticaljoo'ñe ñequio ñ'oom na t'mo<sup>o</sup>n, tic'oom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om. Sa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na cwiljoo'ñe ñequio ñ'oom na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, tseixma<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om ndo' ñequio Cristo. <sup>10</sup> Xe<sup>n</sup> nncwjee'cañoom ts'a<sup>n</sup> 'o ndo' nchii mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Cristo, mei<sup>n</sup> tilaljo'yo' jom l'a'yo' mei<sup>n</sup> na ñe<sup>n</sup>quia'yo' na xma<sup>n</sup>ñê. <sup>11</sup> Ee ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa na xma<sup>n</sup>ñê, matseijomñe ñequio natia na matseixmaa<sup>n</sup>.

*Ñ'oom na macandā na matseinei<sup>n</sup> Juan nacjoo' cartawaañe*

<sup>12</sup> Jndye ñ'oom maniom na mañe'catseina<sup>n</sup>tyaya ñ'e<sup>n</sup>ndyo'. Saa ticatseitiuuya na nncwil'uee'ndyo<sup>o</sup> tsom canchii' ñequio ndaantom. Ee ntyjaa'ya cwii ts'oo<sup>n</sup> na nncjocando<sup>o</sup>a 'o na nlanaa<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup> ndaaya. Ndo' ntyjiiya na t'ma<sup>n</sup> nquioo na neii<sup>n</sup>ya xje<sup>n</sup> na nl'aaya na ljo'.

<sup>13</sup> Joo ntseinda nomnn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na macwji' Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu'. Mantya luaa' ñ'oom na matseiljeiya.

## Carta na jnda ndyee na seiljeii Juan

### *Ñ'oom na seicwanom Juan na m'aa<sup>n</sup> Gayo*

<sup>1</sup> Ja na cwiluiitquiendyo, matseiljeiia cartawaa na wjaana' na m'aa<sup>n</sup> Gayo na mayuu'che<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> wi' ts'oo<sup>n</sup>ya 'u.

<sup>2</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya maca<sup>n</sup>a nnom Ty'oots'om na cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> ya wja'm'aa<sup>n</sup>, ndo' ya nc'oom' na tiwi' cha'xje<sup>n</sup> ya wjaaquiendyu' na m'aa<sup>n</sup> nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu. <sup>3</sup> Ee tquiecañom nt'om nn'aa<sup>n</sup>ya na cwila'yu' na m'aa<sup>n</sup>ya, ndo' tquiaana' na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ya na jluena noo<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> xcwee' ts'om' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' ndo' cantyja na wjaam'aa<sup>n</sup>, mache' na juu ñ'oom naya maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>na' 'u. <sup>4</sup> Ee tjaa'na<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> nnom ñ'oom na mañequiaatina' na nei<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> quia na mandiiya na joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindy nteindaaya tye<sup>n</sup> cwiljoo'ndyena naquii' ñ'oom na mayuu'.

### *Juan matseit'maa<sup>n</sup>ñê Gayo*

<sup>5</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, jee<sup>n</sup> xcwe mache' na mateixe' nn'aa<sup>n</sup>ya na cwe' cwiquieya na m'aa<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> joona nn'a<sup>n</sup> na ticwajna<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu' ljooñe, jluena na jee<sup>n</sup> wi' ts'om' joona. Cwii naya'ñee<sup>n</sup> cateijndei' joona 'na<sup>n</sup> na maca<sup>n</sup>na' cha nnda<sup>n</sup> nc'ootina ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om, ee jee<sup>n</sup> cjawee' ntyjee<sup>n</sup> na mache' naljo'. <sup>7</sup> Ee joona macwi'ooñ'omna ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Jesucristo jo ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ndo' tícato'ñoomna s'om ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyoolayu'. <sup>8</sup> Nc'e na ljo', jaa nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'a la'xmaa<sup>n</sup>ya na cateix'aa<sup>n</sup>ya joona na nteijndeiya na cwi'oonquiana ñ'oom na mayuu'.

### *Tixcwe s'aa Diótrefes*

<sup>9</sup> Seiljeiia cwii carta cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> yuu na m'a<sup>n</sup>yo' saa<sup>n</sup> juu Diótrefes ticwancue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ja nntsá'ntjo<sup>n</sup> ee ñecuaa xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nc'e na luaa', quia na nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o, quia jo' ncwa<sup>n</sup>ya jom na mach'ee<sup>n</sup> na luaa' na matseinei<sup>n</sup> ñ'oom cantu nacjooyâ. Ndo' nchii macandá nmei<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup>, mati nn'a<sup>n</sup> na cwi'oonquia ñ'oom' Ty'oots'om, tiñe'coñoom joona, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ñe'cala'ljo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, macwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> joona quii' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>11</sup> 'U re nn'a<sup>n</sup>ya na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, tintseijomndyu' ñequio ts'iaa<sup>n</sup> natia, 'u catseijomndyu' ts'iaa<sup>n</sup> na ya. Ee ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ts'iaa<sup>n</sup> na ya tseixmaa<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om, saa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na wjaantyjo ñequio natia, tic'oomñe cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

### *Ya mach'ee Demetrio*



<sup>12</sup> Cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> ya ñ'oom nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya Demetrio, ndo' manquiiti ñ'oom na mayuu' macwji'yuu'ñena' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Mati jâ cwitjei'yuu'ndyô na ljo' ndo' 'o manqui'u'yo' na cwilanaa<sup>n</sup>ya ñ'oom na mayuu'.

*Ñ'oom na macandq na seiljeii Juan*

<sup>13</sup> Jndye ñ'oom niom na ñ'e'catseiljeiya cwenta' saa tiñe'cats'aa naljo' ñequio tsom ñequio ndaantom, <sup>14</sup> ee ntyjaa'ya ts'o<sup>o</sup>n na tyuaa' nnty'iaya 'u quialjo'che<sup>n</sup> nlanaa<sup>n</sup> ntyjaa<sup>n</sup>ndaaya.

<sup>15</sup> Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tjaañomtiuu c'oom'. Nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> ñjaa<sup>n</sup> na ya ñ'oom ñequiondyu' cwila'cwanomna na xma<sup>n</sup>ndyu', ndo' 'u je', quiaa' na xma<sup>n</sup>ñe cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matseyu' yuu na m'aa<sup>n</sup>'.

## Carta na seiljeii Judas

*Xma<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'o<sup>o</sup>ts'om*

<sup>1</sup> Ja Judas matseiljeiia cartawaañe. Cwiluiindy<sup>o</sup> ts'a<sup>n</sup> na mandiantjomtye<sup>n</sup> nnom Jesucristo. Ti'xi<sup>o</sup>oya jndy<sup>o</sup> Jacobo. Cartawaañe matseicwan<sup>o</sup>ya juuna' ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ma'ma<sup>n</sup> Tsotyaa<sup>o</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na macwji'ñ<sup>o</sup>o<sup>n</sup> joona na macwjaa'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, nc'e na matseitjoom'na' joona ñequio Jesucristo. <sup>2</sup> Quiaa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nleijndy<sup>e</sup>ti na nnto'ñoom'yo' na wi' ts'oom 'o, ñequio na mei<sup>n</sup>cwii ñomtiuu tic'om'yo' ñequio na candya' ts'oom 'o.

*M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwinquio'nn'a<sup>n</sup>*

*(2 P. 2:1-17)*

<sup>3</sup> O nn'a<sup>n</sup>ya na wi' ts'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup>, jnda<sup>n</sup> seiquee<sup>n</sup>na' ts'o<sup>o</sup> na nntseiljeiia cwii ñ'oom cwenta'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na tjoom' na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om jaa, saa<sup>n</sup> je' maqua<sup>n</sup>ya cwenta na maca<sup>n</sup>na' na catseijndo'a n'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> juu na cwilayu'ya n'o<sup>o</sup>ny<sup>a</sup> na juuna' ñejom tquiaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Ee m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' na cwilajomndyena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' saa<sup>n</sup> cwinquio'nn'a<sup>n</sup>na 'o. Ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na jach'ee xuee teiljeii ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>na na nnt'uiiwi'na' joona cha'xje<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na na nntjoomna. Joona tic'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ee cwiwil'uee'ndyena juu naya na matseixmaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nnc'omyana ñequio nn'a<sup>n</sup> ndo' naljo' cwil'ana cwitjeii'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na cwiluiñê na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa ndo' macanda<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> tjacantyja na t'ma<sup>n</sup> cwiluiñê jo ndaa<sup>o</sup>ya.

<sup>5</sup> Meii<sup>n</sup> na ntyjii na manqui'u'yo' ñ'oomwaa saa<sup>n</sup> l'ue ts'o<sup>o</sup> na cjaañjoom' n'om'yo' na ya tjei' Ty'o<sup>o</sup>ts'om nn'a<sup>n</sup> Israel ndyuaa Egipto saa<sup>n</sup> jndanquiache<sup>n</sup> s'aa<sup>n</sup> na tja<sup>n</sup> nt'omndye joona na ticala'yu'na ñ'e<sup>n</sup>ñê. <sup>6</sup> Ndo' mati cjaañjoom' n'om'yo' nquiee ángeles na ticaljoo'ndyena ts'iaa<sup>n</sup> na laxma<sup>n</sup>na, hasta 'ndyena yuu na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om cwentaana, maleichom joona na praso mei<sup>n</sup> xocantycwii na chu'tye<sup>n</sup>ndyena l'uaancjo yuu na jaa<sup>n</sup>ñeñ'e<sup>n</sup> hasta juu xuee quia na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso. <sup>7</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> tsjoom Sodoma ñequio Gomorra ñequio nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoom ndioche<sup>n</sup>, tquiandyen'e<sup>n</sup>na na l'ana mei<sup>n</sup>quia nnom na quee<sup>n</sup> n'om seiina nchii cha'xje<sup>n</sup> na seijndaa'ñe Ty'o<sup>o</sup>ts'om na nnc'om nn'a<sup>n</sup>, ndo' na luaa' tyol'a nn'a<sup>n</sup> njoom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' cwii na ma'mo<sup>n</sup>na' na nnt'uiiwi' chom na tijoom canduu' nn'a<sup>n</sup> na nmeii<sup>n</sup> cwil'a.

<sup>8</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>na quii'ntaa<sup>n</sup>'yo' meii<sup>n</sup> na manquiuna na tuii na ljo', saa<sup>n</sup> laxma<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup> na cwicatsoona ndaa,

cwila'ndaa'ndyena seiina, l'ona na nlque<sup>n</sup> Ta Jesús xje<sup>n</sup> joona, cwila'jnaa<sup>n</sup>na ángeles na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindye cañoom'luee. <sup>9</sup> Saa ángel na cwiluiitquieñe na jndyu Miguel quia na seiyme<sup>n</sup>ñê nnom tsa<sup>n</sup>jndii cantyja 'naa<sup>n</sup> sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> Moisés, t'icatseijnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cwe' tsoom nnom juu: “Nquii Ta Ty'oots'om catseitaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> 'u.” <sup>10</sup> Saa na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> wi' ñ'oom cwila'nei<sup>n</sup>na nacjoo' mei<sup>n</sup>nquia na ticala'no<sup>n</sup>'na, ndo' chjoowi' na ndya' cwila'no<sup>n</sup>'tina, cwila'no<sup>n</sup>'na jo' cwe' na c'ee' n'omna, cha'cwijom quioo' na cwe' mach'eetoyo'. Ndo' cantyja 'naa' jo' cwila'ndaa'ndye che<sup>n</sup>nquieena.

<sup>11</sup> Nlco'wi'na' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ee cwi'oontyjo<sup>n</sup>a cha'xje<sup>n</sup> na s'aa Caín. Cha na nnta'ntjomna s'om cwila'jomndyena na tis'a s'aa Balaam ndo' cwilawendyena nacjoo' Ty'oots'om cha'xje<sup>n</sup> seiweñe Coré ndo' nc'e na ljo' s'aa<sup>n</sup> seicuee' Ty'oots'om jom. <sup>12</sup> Matseijnaa<sup>n</sup>'na' 'o na ñ'ee<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> quia na cwilajomndyo' ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa'yo' na cwilayu' na tjoom' cwicwa'yo' na cwicañjom n'om'yo' Ta Jesús ndo' na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequio na neii<sup>n</sup>na cwicwa'na ndo' cwiwena ñ'e<sup>n</sup>ndyo' mei<sup>n</sup> tico'tiana' nquiuna. Matseijomna' joona cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> cwe' m'aa<sup>n</sup> ts'om cantyja 'naa<sup>n</sup> nquii mei<sup>n</sup> ticateix'ee canma<sup>n</sup>. Joona laxma<sup>n</sup>na cha'cwijom nchquiu na wjaachuu jndye na tjaa ndaluaa' cachona'. Matseijomna' joona cha'na n'oom na meii<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> tue'ntyjo<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> na nl'ana' tã, saa tjaa tã col'ana', na we ndii' tjana' ee na jnda<sup>n</sup> tyena' xe<sup>n</sup> quii' nch'ioona'. <sup>13</sup> Cantyja na cwil'a na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>na cha'na nmõ<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ndaaluee na mandyontquiena' chom' na tjoom' na cwajndii nt'a, la'xma<sup>n</sup>na cha'na cancjuu na tijndaa' cwaa<sup>n</sup>ntyja cwi'oona'. Majndaa' na ticantycwii na nljoo'ndyetye<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> yuu na ntomñ'e<sup>n</sup> najaa<sup>n</sup>.

<sup>14</sup> Mati Enoc, tsa<sup>n</sup> na jnda<sup>n</sup> ntquiee' ndii' na tei'cantyjo<sup>n</sup>' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Adán, tyotseineii<sup>n</sup> ñ'oom na t'mõ<sup>n</sup> Ty'oots'om naquii' ts'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>. Tsoom: “Nt'iaya nquii na cwiluiiñe na matsã'ntjom cha'tso na macwjee'cañoom ñequio mei<sup>n</sup> mei<sup>n</sup>che<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na lju' n'om, <sup>15</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> ndo' na nnt'uiiwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tsondye joona cantyja natia na jnda<sup>n</sup> ñel'ana ndo' na nnts'aa<sup>n</sup> na nnt'uiitye<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> tia ñejla'xma<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso nnom natia na jnda<sup>n</sup> ñel'a, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> cha'tso ñ'oom wi' na jnda<sup>n</sup> ñejla'nei<sup>n</sup>na nacjoom'm.” <sup>16</sup> Na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup> ñequii'che<sup>n</sup> cwilancjoo'ndyena ljo' cwiluii na ticjaawee' nquiuna na cwil'a nt'omche<sup>n</sup>, ljo' na cwil'a nc'iaana cwiluena xocwil'ue jo'. Ñequii'che<sup>n</sup> l'ue n'omna na caluii natia na quee<sup>n</sup> n'om seiina. S'a ñ'oom cwilanei<sup>n</sup>na ndo' ca'naa<sup>n</sup>ndyena cha nquioo s'om lueena.

*Matseijndo' Judas n'om nn'a<sup>n</sup> na cwilayu'*

17 Saa 'o nn'a<sup>ny</sup>a na cwila'yu' na jnda ntyjiiya 'o, cjaan-joom' n'om'yo' ñ'oom na jaach'ee xuee tyoñequia apóstoles cwentaa' Ta Jesucristo, 18 na tyoluena ndaa'yo': "Joo ncuee na macanda nnc'om nn'a<sup>n</sup> na nla'nei<sup>n</sup> ñ'oom ticuee' ts'om nacjoo' ñ'oom naya 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Ndo' nl'ana cha'tso nnom na tilju' na cwila'quee<sup>n</sup> n'omna." 19 Jnaa<sup>n</sup> joona na cwito<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na cwila'yu'. Cwila'ñ'oom'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> joo na quee<sup>n</sup> n'om seiina, mei<sup>n</sup> ticalaxma<sup>n</sup>na Espíritu na cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om.

20 Saa 'o je' nn'a<sup>ny</sup>a na jee<sup>n</sup> jnda ntyjiiya, caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' naquii' juu na cwila'yu'ya n'om'yo' na lju' tseixma<sup>n</sup>na'. Calanei'yo' nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om ñequio juu najndei na matseixma<sup>n</sup> Espíritu Santo. 21 'O caljoo'ndyo' cantyja na m'aa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om na candya' ts'oom 'o ndo' cwindo'yo' juu xuee quia nquii Jesucristo na cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa nncwjee'nnaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, xje<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> nc'e na wi' ts'oom jaa ñnequia<sup>n</sup> na nnto'ñoo<sup>n</sup>ya na ticantycwii na nntando<sup>o</sup>'a.

22 Nn'a<sup>n</sup> na we waa na m'aa<sup>n</sup> n'om cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, cat'mo<sup>n</sup>'yo' ndaana cha ñecwii nla'tiuuna. 23 Ndo' nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjachuuna' joona cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na cwit'moo<sup>n</sup> na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>', catjei'n'maa<sup>n</sup>ndyo' joona' cha'cwijom na macwji' ts'a<sup>n</sup> x'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> quii' chom. Ndo' ñequio nt'omche<sup>n</sup> c'om'yo' na wi' n'om'yo' joona saa c'om'yo' na nquia'yo' na juu natia na laxma<sup>n</sup>na tincw'uaa'ndyo' joona'.

### *Ñ'oom na macanda na matseit'maa<sup>n</sup>ñena' Ty'o<sup>o</sup>ots'om*

24 Nnom Nque<sup>n</sup> na waa najndei na cwiluiñe na nncwaañom'm 'o na tincju'cjena' 'o na ñequio na neii<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nnts'aa<sup>n</sup> na nncwintyje'yo' jo nnoom yuu na jee<sup>n</sup> caxuee na m'aa<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>cwii tila'tjoondyo' jo nnoom, 25 nnom Nque<sup>n</sup> na ñequii'che<sup>n</sup> cwiluiñe Ty'o<sup>o</sup>ots'om na macwji'n'maa<sup>n</sup>ñe jaa cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo na jom cwiluiñe na matsa<sup>n</sup>ntjoom jaa cala't'maa<sup>n</sup>ndyo jom, jom cwitaa'jndyaaya jo ndaaya, jom cha'tso najndei matseixmaa<sup>n</sup>, ndo' na maquee<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cha'tso, cha'xje<sup>n</sup> tyoontycwii na ñejndyowana', na waa na je', ndo' na ticantycwii na cwiwjaatina'. Amén.

## Ñ'oom cantyja na tco'na' nty'iaa' Juan

*'Naa' na t'mo' Jesucristo na quia nluii*

<sup>1</sup> Ñ'oommeii' tquiaa Ty'oots'om nnom nquii Jesucristo na jom ca'moo' jona' ndaa nquiee nn'a' na cwindye'ntjom nnoom. Ñequio 'ndyoo ángel cwentaa'a' seica'moo' ñ'oom'ñee' noo' ja Juan na mandi'ntjo'ya nnoom. Ee joo ñ'oommeii' cwila'nei'na' cantyja na jnda teicandyoo' na nluii. <sup>2</sup> Jo' chii mamacwji'yuu'ndyo ñ'oommeii' na t'mo' Ty'oots'om noo' ñequio Jesucristo. Macwji'yuu'ndyo cha'tsoti na tco'na' na nty'iaa ndo' na jndiia.

<sup>3</sup> Matio'naa'ñe Ty'oots'om juu ts'a' na matsei'naa' ñ'oommeii' cantyja chiuu cwii nndyona', ndo' mati joo nn'a' na cwindye ndo' cwila'we jona' naquii' n'om. Ee jnda mawaa xje' na nluii cha'xje' na cwit'moo' ñ'oommeii'.

*Ñ'oom na to'ñoom ntquiee' ntmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a'*

<sup>4</sup> Ja Juan matseicwano' ñ'oommeii' ndaa' 'o na cwiluiindy'o ntquiee' ntmaa' nn'a' na macwji' Ty'oots'om cwentaa'a' na m'a'yo' ndyuaa Asia. Cato'ñoom'yo' naya na matseix-maa' ñequio juu na tjañomtiuu na mañequiaa' quii' ts'om ts'a'. Nque' na m'aa' ndo' m'aa'ñê ndo' tyom'aa' cwitjooche' na nncuaa tsjoomnancue ndo' nncwjee'nnaa'a' ndo' mati cantyja 'naa' ntquiee' Espíritu na m'a'na jo nnom tio na wacatyee'. <sup>5</sup> Ndo' mati quiaa Jesucristo na nla'xma'yo' joo naya'ñee'. Jom cwiluiñê na macwji'yuu'ñê ñ'oom na mayuu' ndaaya, ndo' jom ts'a' najndyee na tando'xco na tue'. Cwiluiñê na matsa'ntjoom cha'tsondye nn'a' na cwilui-itquiendye ndaa' nn'a' tsjoomnancue. Nque' na jee' candya' ts'oom jaa ndo' ñequio nioom'm na tcwe' tmaa' jaa jnaa'ya na waa. <sup>6</sup> Jnda tquee' jaa na t'ma' cwiluiindy'o na m'aa'ya nacje 'naa' Ty'oots'om. Ndo' tquee' na cwiluiindy'o ntyee na cwindya'ntjo'ya nnom Ty'oots'om na juu cwiluiñe Tso-tyee'. Catseit'maa'ñena' jom ndo' caluiit'ma'ñê cantyjati najndei na matseixmaa' cha'waati na yo. Amén.

<sup>7</sup> Que'yo' cwenta, manncwjee'cañoom Cristo ñequio nchquiu. Ndo' cha'tsoti nn'a' nnty'iaa jom, ndiñ'ee' nn'a' na jla'jomndye na tuee'e'. Ndo' cha'tso ntmaa' na cwii cwii nnom nn'a', jndei nla'xuaana na chjoo' n'omna quia na nnty'iaana jom. Maxje' nntseicanda'ñena' na ljo'. Amén.

<sup>8</sup> “Ja cwiluiindyō Alfa ñequio Omega. Ja maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>ny</sup>a najndyee ndo' na macandā.” Luaa' matso nque<sup>n</sup> na matsā'ntjoom cha'tso. Nque<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' maxje<sup>n</sup> ñet'oom ndo' nncue'ntyjō na nncwjee'cañoom. Nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na cha'tso najndeii matseixmaa<sup>n</sup>.

*Tco'na' nnom Juan na nty'iaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> Cristo*

<sup>9</sup> Ja Juan na cwiluiindyō nn'a<sup>n</sup>'yo' tjom na cwiwinoo<sup>ny</sup>a nawi' ñ'e<sup>ndy</sup>o', ndo' tjom na cwitue'ndyocjaaya nnom Ty'oots'om. Ee nquii Jesucristo mañequiaa<sup>n</sup> na tjom m'aa<sup>ny</sup>a na ticatiom n'oo<sup>ny</sup>a. Ja tyom'aa<sup>n</sup>jna<sup>ny</sup>a ndyuaaxe<sup>nc</sup>we na jndyuna' Patmos nc'e na tyoñequia ñ'oom' Ty'oots'om ndo' na tyocwji'yuu'ndyō cantyja 'naa<sup>n</sup>! Jesús. <sup>10</sup> Juu xuee na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndyō nque<sup>n</sup> na cwiluiñê na matsā'ntjoom jaa, m'aa<sup>ny</sup>a nacje 'naa<sup>n</sup>! Espíritu Santo ndo' t'moo<sup>n</sup> cwii na tco'na' noo<sup>ny</sup>a. Jndiia na jndeii teic'uaa na seinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> jo naxa<sup>n</sup>'a cha'cwijom jndyee' ntu. <sup>11</sup> Tso noo<sup>n</sup>:

—Ja maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>ny</sup>a najndyee cwii tjoōche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. Cwa, catseiljei'tcuundyu' cantyja na manty'ia' njom'. Catsa' libro, ndo' catseicwanom' juuna' ndyuaa Asia ntquiee' tsjoom na m'a<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup>! nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Cjaana' tsjoom Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, ñequio Laodicea.

<sup>12</sup> Quia jo' taqua<sup>n</sup>'xa<sup>n</sup>'a cha ya nnty'iaya 'ñee<sup>n</sup> juu matseinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>ndy</sup>o'. Ndo' quia na jnda taqua<sup>n</sup>, nty'iaya ntquiee' xjo s'om cajaan' na cwicañjoom' nlca. <sup>13</sup> Xcwe quii'ntaa<sup>n</sup> ncjo'ñee<sup>n</sup> nty'iaya meintyjee' nque<sup>n</sup> na matseijomna' cha'cwijom ts'a<sup>n</sup> jom. Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco xje<sup>n</sup> nomtyuaache<sup>n</sup>. Ndo' tsei'jñaa<sup>n</sup> chu'tye<sup>n</sup> cwii 'na<sup>n</sup> na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan'. <sup>14</sup> Sooxquee<sup>n</sup> canchii'na' cha'cwijom soo' catsma<sup>n</sup> canchii', ndo' cha'na canchii' tsaa<sup>n</sup>. N'omnnoom xueena' cha'cwijom chom. <sup>15</sup> Nc'ee<sup>n</sup> caxueena' cha'na colo na matseixma<sup>n</sup> s'om wee quia na je'ndyō jlui'na' naquii' chom, ndo' seilju'ya ts'a<sup>n</sup> juuna'. Ndo' c'uaa na matseinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa quia na cwicwjee' jndaa. <sup>16</sup> Ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya too'ndye ntquiee' cancjuu ndo' quii' 'ñom macalui'nom cwii xjo na we ntyja taā. Ndo' jee<sup>n</sup> caxuee nnoom cha'na xueeñe ñe'quiom' na quiajmei<sup>n</sup>'.

<sup>17</sup> Quia na nty'iaya jom, tioondyō jo nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ts'oo ja. Ndo' teicaljoom ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya nacjoya, tsoom noo<sup>n</sup>:

—Tinty'ue'. Ee maja na m'aa<sup>ny</sup>a najndyee cwii tjoōche<sup>n</sup> na nncuaa tsjoomnancue ndo' jom'aa<sup>n</sup>tyaya meii<sup>n</sup> na tacuaana'. <sup>18</sup> Ja cwiluiindyō na wando'a. Ndo' meii<sup>n</sup> na jnda t'io sāa je' m'aa<sup>ny</sup>a na ticantycwii na wando'a. Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiwje m'a<sup>n</sup>na nacje 'na<sup>ny</sup>a ndo' mati Hades yuu meindoo' l'oo. <sup>19</sup> Cwa catseiljei' cha'tso na maco'na' njom' na manty'ia',

ñequio cha'tso na nlco'na' nnty'ia' na cwiluii je' ndo' na cwii nncjaaluii. <sup>20</sup> Je' nntsjoḡ ljo' ma'moḡ ñ'oom wanty'iuu'waa cantyja 'naa' ntquiee' cancjuu na nty'ia' na too'ndye ts'ḡḡ ntyjaya, ndo' ntquiee' xjo s'om cajaan na cwicañjoom' nlca. Joo ntquiee' cancjuu'ñeeḡ, jo' jo' ntquiee' ángeles na cwil'a cwenta ntquiee' ntmaaḡ nn'aḡ na macwji' Ty'ḡḡts'om cwentaaḡaḡ. Ndo' joo ntquiee' xjo s'om cajaan na cwicañjoom' nlca, jo' jo' ntquiee' ntmaaḡ naḡñeeḡ na la'xmaḡ cwentaa' Ty'ḡḡts'om.

## 2

*Ñ'oom cwentaa ntquiee' ntmaaḡnn'aḡ: Ñ'oom na tja tsjoom Éfeso*

<sup>1</sup> Tsoti Jesús nḡḡḡ:

—'U Juan, catseiljei' ñ'oommeiiḡ, catseicwanom' jooḡa' na m'aaḡ ángel na mach'ee cwenta tmaaḡ nn'aḡ na macwji' Ty'ḡḡts'om cwentaaḡaḡ na m'aḡ tsjoom Éfeso. Catsu': "Nmeiiḡ ñ'oom na matseinaḡ nncḡ na too'ndye ntquiee' cancjuu ts'ḡḡ ntyjaya. Ja m'aaḡya quii'ntaaḡ ntquiee' xjo s'om cajaan na cwicañjoom' nlca: <sup>2</sup> Mantyjiiya chiuu waa ts'iaaḡ 'naḡya na cwil'a'yo', ndo' cantyja na cwila'jnda'yo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Mantyjiiya na ticuaaya nquiu'yo' cantyja 'naaḡ nn'aḡ na tia nn'aḡndye. Ndo' jnda' jliu'yo' chiuu laxmaḡ nn'aḡ na cwe' cwil'aya na cwiluiindyē apóstoles, jnda' jliu'yo' na cantundyē naḡñeeḡ. <sup>3</sup> Ntyjiiya na t'maḡ n'om'yo' ndo' na cwila'quii n'om'yo' meiiḡ t'maḡ nawii' cwiwi'nom'yo'. Meiḡ tîcwintqueḡyo' na cwila'jnda'yo' na cwindyēntjom'yo' nḡḡḡ. <sup>4</sup> Saḡ waa na ntyjiiya ñ'eḡndyo': tacantyyaa' n'om'yo' ja cha'xjeḡ quia to'jndyee'yo' na jeeḡ jnda nquiu'yo' ñ'eḡndyo'. <sup>5</sup> Cjaañjoom' n'om'yo' cha'tso na ñel'ajndyee'yo' ndo' je' tacoll'a'yo', calcwe' n'om'yo'. Cal'a'nnda'yo' yuu na ya cha'xjeḡ na ñel'ajndyee'yo', Ee xeḡ tical'a'yo' na ljo', quia jo' nncuaçañḡḡya 'o' ndo' nncwji'a xjo na ñjoom' sca quii'ntaaḡyo'. <sup>6</sup> Saḡ waa cwii na jeeḡ majo'ndyo cantyja 'naḡyo'. M'aḡyo' na jndoo'yo' ts'iaaḡ na la'xmaḡ nn'aḡ tmaaḡ na jndyu nicolaítas, ndo' mati nncḡ jndoya ljo' na cwil'ana. <sup>7</sup> Ñeeḡ 'o' na ñe'candyē'yo', candyē'ya'yo' ñ'oom na matseineiḡ Espíritu Santo ndaaḡ ntmaaḡ nn'aḡ na m'aḡ cwentaa' Ty'ḡḡts'om quia tso: 'Ñeeḡ juu na jndaḡ jnaḡñe ñequio natia, ññequiaya na nlquii taḡ' ts'oom na mañequiaana' na wando' ts'aḡ. Juu ts'oom'ñeeḡ meintyjee'na' xcweya paraíso cwentaa' Ty'ḡḡts'om."

*Ñ'oom na tja tsjoom Esmirna*

<sup>8</sup> Tsoti Jesús nḡḡḡ:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup>a' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> macwji' Ty'oo<sup>t</sup>s'om cwentaa<sup>n</sup>a' na m'a<sup>n</sup>na tsjoom Esmirna. Catsu': “Ñ'oommeii<sup>n</sup> matseina<sup>n</sup> ja, na m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na macanda. Ja meii<sup>n</sup> na jnda t'i<sup>o</sup> saa je' jnda mawando'xco. <sup>9</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' nawi' t'ma<sup>n</sup> na cwiwinom'yo'. Ndo' ntyjiiya cantyja na wanty'iaandyo m'a<sup>n</sup>yo' saa jo nnom Ty'oo<sup>t</sup>s'om laxma<sup>n</sup>yo' na tyandyo'. Ntyjiiya ñ'oom wi' na cwilue nn'a<sup>n</sup> nacjo'yo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tuiindyena na judíos saa cantyja na cwil'ana mach'een<sup>a</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo nchii jo' joo<sup>n</sup>a. Joo<sup>n</sup>a la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matseitjom Satanás cwentaa<sup>n</sup>a'. <sup>10</sup> Tintyue'yo' cwii nawi' na mantjom'yo'. Ee que<sup>n</sup>yo' cwenta, mawaa xje<sup>n</sup> na cwantindyo' 'o nntsa'yo' w'aancjo nc'e na taa' ts'om tsa<sup>n</sup>jndii. Ee ñe'caljeii<sup>n</sup> chiuu n'om'yo'. Nntjom'yo' nawi'ñee<sup>n</sup> cwii qui xuee saa caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>yo' na ñe'cwii cala'tiuu'yo' meii<sup>n</sup> ñequio jo' cwje'yo', quia jo' ja ñequiaya na nnto'ñoom'yo' na ticantycwii na cwitando'yo'. <sup>11</sup> Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa nmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oo<sup>t</sup>s'om cwentaa<sup>n</sup>a': 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, juu na jnda we ndii' na nncue' ts'a<sup>n</sup>, xocat'uiina' jom.”

### Ñ'oom na tja tsjoom Pérgamo

<sup>12</sup> Tso<sup>t</sup>iche<sup>n</sup> Jesús no<sup>o</sup>:

—Catseiljei' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup>a' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oo<sup>t</sup>s'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Pérgamo. Catsu': “Luu<sup>a</sup> ñ'oom na matsjo<sup>o</sup> nnc<sup>o</sup> na malei<sup>n</sup>o<sup>n</sup>ya xjo na taa we ntyja: <sup>13</sup> Mantyjiiya chiuu waa na m'a<sup>n</sup>yo' ndo' na majo'to cwic'e<sup>n</sup>yo' quii<sup>n</sup>ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>ntjom tsa<sup>n</sup>jndii. Ntyjiiya na tye<sup>n</sup> cwilei<sup>n</sup>ñ'om'yo' xueya ndo' tyootjei'ndyo' cantyja na cwila'yu'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> meii<sup>n</sup> na xcwe quii' tsjom'yo' jla'cuae' nn'a<sup>n</sup> ti'x'iaa'yo' Antipas. Jom ñequio na xcwee' ts'oom tyocwji'yuu'ñê cantyja 'na<sup>n</sup>ya ndaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom tsa<sup>n</sup>jndii na maxje<sup>n</sup> mac'e<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>14</sup> Saa niom nt'om na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo', ee m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwilei<sup>n</sup>ñ'om'tye<sup>n</sup>yo' ñ'oom na t'mo<sup>n</sup> Balaam. Jom t'mo<sup>o</sup> nnom Balac ñ'oom na s'aana' na jla'tjo<sup>o</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> Israel nnom Ty'oo<sup>t</sup>s'om. Ee tsoom na ya na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a. Ndo' ya na nnc'oocatsa<sup>n</sup> na sei<sup>n</sup> quioo' jo ndaana', jnda jo' nntquina sei'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tsoom na maxje<sup>n</sup> ya na cwe' nc'omyana ñequio nc'iaana. <sup>15</sup> Mati waa cwiiche<sup>n</sup> na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' na m'a<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na cwilei<sup>n</sup>ñ'om'tye<sup>n</sup>yo' ñ'oom na cwit'mo<sup>o</sup> tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyu nicolaítas, ndo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>



jee<sup>n</sup> jndoya. <sup>16</sup> Jo' chii calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> tical'a'yo' na ljo', tyuaa' nncuacañoo<sup>n</sup>ya 'o ndo' ñequio xjo na macalui' quii' 'ndyo nnts'aaya tia' ñ'e<sup>n</sup> cwantindyo' 'o na cwito'ñoom'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>17</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñ'e'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>n</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ññequiaya maná na nlcwa' na ticata'jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ndo' ññequiaya cwii tsjo' canchii' nnom. Nacjoo' juuna' nntseiljeixco xueya ndo' mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> ticaljeii ljo' matso ljeii'ñee<sup>n</sup>, macanda<sup>n</sup> nquii ts'a<sup>n</sup> na nnco'ñom juuna' ntyjii."

### *Ñ'oom na tja tsjoom Tiatira*

<sup>18</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' na m'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Tiatira. Catsu': "Luaa ñ'oom na matseina<sup>n</sup> nnco na cwiluiindyö Jnda Ty'oots'om. N'omnoo<sup>n</sup> jee<sup>n</sup> xueena' cha'cwijom chom, ndo' nc'a<sup>n</sup> caxueena' cha'cwijom s'om wee na jnda<sup>n</sup> seilju'ya ts'a<sup>n</sup>. <sup>19</sup> Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' ndo' na wi' n'om' nc'iaa'yo' na la'xma<sup>n</sup>'yo' na cwila'yuy'a n'om'yo'. Ndo' ntyjiiya na ya cwindye'ntjom'yo' noo<sup>n</sup> ndo' na tica'ndyenc'uaa'ndyo'. Ndo' je' canda<sup>n</sup>'ti waa na cwil'a'yo' naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya nchiiti quia to'jndyee'yo'. <sup>20</sup> Saa<sup>n</sup> waa na ntyjiiya ñ'e<sup>n</sup>ndyo' ee cwiñe'quiandyo' na ma'mo<sup>n</sup> cwii yuscu ñ'oom na tis'a quii'ntaa<sup>n</sup>'yo'. Jom cwe' matsoyaa<sup>n</sup> na cwiluiiñe<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom' Ty'oots'om, saa<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cha'na tyoch'ee yuscu na jndyu Jezabel. Manquiu'nn'aa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom noo<sup>n</sup>. Ee ma'moo<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cwe' c'omyana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, ndo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndyena 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ya na catquiina sei' na ty'equen<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> jo ndaa<sup>n</sup> joona'. <sup>21</sup> Ndo' jnda<sup>n</sup> tquiaya na wanaa<sup>n</sup> na calcwe' ts'oom jnaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, saa<sup>n</sup> tiñe'calcwe' ts'oom na cwe' m'aa<sup>n</sup>ya<sup>n</sup> ñequio nn'a<sup>n</sup>. <sup>22</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, ja nntseiquioo cwii tycu w'ii nacjoom'm. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup>ñê, nnts'aa na nntjoomna cwii nawi' t'ma<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> na ticalcwe' n'omna na cwila'jomndyena natia na mach'ee<sup>n</sup>. <sup>23</sup> Ja nntseicwjaya cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwi'oontyjo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na cwiluiindyö cha'cwijom ntseinaa<sup>n</sup>. Ndo' na ljo' cha'tso ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwjii'a cwentaya nliuna na ja ntyjiitcuundyö chiuu waa na matseitiuu ts'a<sup>n</sup> ñequio chiuu waa na m'aa<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup>. Ndo' cantyjati na jnda<sup>n</sup> ñel'a'yo', malaa'ti' ññequiaya na nlo'ñom ticwiindyö 'o. <sup>24</sup> Saa<sup>n</sup> nt'omndyo' 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' Tiatira na tyoolajomndyo' ñ'oom na cwindye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tyoowijndo' n'om'yo' ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na

cwiluena la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> Satanás. Ndo' na luaa' waa ticatioq̄tyā xuu nacjo'yo'. <sup>25</sup> Saa macanda matsjoō na caljoo'ndyo'tye<sup>n</sup>'yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> ñ'oom na mayuu' na cwilei'ñ'om'yo', hasta xje<sup>n</sup> na nncuaya. <sup>26</sup> Ndaa joo nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom na ñe'cats'aa Satanás xje<sup>n</sup> joona ndo' cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup>na cantyja 'na<sup>n</sup>ya hasta na macanda, ññequia najndei na matseixma<sup>n</sup> na nntsa'ntjomna nn'a<sup>n</sup> na cwii cwii ndyuaa. <sup>27</sup> Jndā tquiaa Tsotyaya na nntseixma<sup>n</sup>ya na nntsa'ntjo<sup>n</sup>ya. Cha'xje<sup>n</sup> na nntiuujndāa xuaa na mmei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ts'ooml'eii'xjo, maluaa' nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>28</sup> Ndo' ññequiaya caxjuuncoo nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>29</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaā ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oq̄ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

### 3

#### *Ñ'oom na tja tsjoom Sardis*

<sup>1</sup> Tsotiche<sup>n</sup> Jesús noq̄n:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oq̄ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Sardis. Catsu': “Luaa matsjoō nncq̄ na matseixma<sup>n</sup>ya ntquiee' Espíritu cwentaa' Ty'oq̄ts'om ndo' ntquiee' canjoo: Tcuu mantyjiiya chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' ndo' na waa ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup> tando' n'om'yo', saā tiyuu'. 'O cwilaxma<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom l'oo. <sup>2</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>'yo' cha'cwijom na cwinda'yo', calcwiiya n'om'yo'. Juu chjoowi' na ndi cwilei'ñ'om'yo', calajndā'yo' na nncjaanajndeiina'. Ee mawaa xje<sup>n</sup> na ñe'cantycwii naya'ñee<sup>n</sup> naquii' n'om'yo'. Ee maljeiya na tixcwe cwil'a'yo' jo nnom Tsotyaya Ty'oq̄ts'om. <sup>3</sup> Quia jo' tye<sup>n</sup> cjaañjoom' n'om'yo' ñ'oom naya na jndā to'ñoom'yo'. Calawe'yo' joona' ndo' calcwe' n'om'yo'. Ee xe<sup>n</sup> ticalajndā'ndyo' na nnc'om'c'eendyo', mats'ia jo' nncuacañoō<sup>n</sup>ya 'o cha'cwijom macwjee'cañoom tsa<sup>n</sup>canch'ue quia tic'omc'eeñe ts'a<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> xocala'no<sup>n</sup>'yo' ljo' xje<sup>n</sup> nncuacañoō<sup>n</sup>ya 'o. <sup>4</sup> Saa m'a<sup>n</sup> cwantindyo' 'o tsjoom Sardis na tyoolacwajndiindyo' lia'yo' ñequio natia. Jo' chii ññequiaya liaa canchii' na nlcwee'yo' ndo' nnc'om'yo' ñ'e<sup>n</sup>ndyō ee la'xma<sup>n</sup>'yo' na nnda'yo' joona'. <sup>5</sup> 'Ñee<sup>n</sup> joo na jndāa jna<sup>n</sup>ndye ñequio natia, nntseicwaya liaa canchii' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tijoom catseicanduu'a ncueena nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'. Ndo' nncwji'yuu'ndyō na cwiluiindyena cwentaya jo nnom Tsotyaya ndo' mati jo ndaā ángeles cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>6</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candy'e'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaā ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oq̄ts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

*Ñ'oom na tja tsjoom Filadelfia*

<sup>7</sup>Tsotiche<sup>n</sup> Jesús nqo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joo<sup>n</sup> na<sup>n</sup> nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoom Filadelfia. Catsu': “Ja cwiluiindy<sup>o</sup> na lju' ts'oo<sup>n</sup> ndo' cwiluiindy<sup>o</sup> ñ'oom na mayuu'. Cha'xje<sup>n</sup> David tyowaa najnei<sup>n</sup> na tyotsa'ntjoom cha'waa ndyu<sup>aa</sup>a<sup>n</sup>, mati ja matseixma<sup>n</sup>ya juu najndei<sup>n</sup> na matsa'ntjom Ty'oots'om. Ee ja tseixma<sup>n</sup>ya na ñnequiaya na wanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' ts'a<sup>n</sup> cañoom'luee oo na ticwanaa<sup>n</sup>. Nnc<sup>o</sup> matseicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>aa</sup> nntseicu'tye<sup>n</sup>. Oo matseicu'tya<sup>n</sup>ya ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>aa</sup> nntseicanaa<sup>n</sup>ñe. Luaa waa na matsjoo nnc<sup>o</sup>: <sup>8</sup>Mantyyiia chiuu waa ts'iaa<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>ya na cwil'a'yo'. Canty'ia'yo', jnda seicanaa<sup>n</sup>ndyo<sup>o</sup> cwii cha'cwijom 'ndyoots'a jo ndaa'yo' cha ndaa<sup>aa</sup> nntjei'yuu'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu ndaa<sup>aa</sup> nntseicu'. Ee meii<sup>n</sup> tit'ma<sup>n</sup> waa na jnda'yo', saa cwilacanda'yo' ñ'oomya mei<sup>n</sup> tyootjei'ndyo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya. <sup>9</sup>Luaa waa na nnts'aaya. M'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjom'yo' na cwiluena na joo<sup>n</sup> na mayuu'che<sup>n</sup> judíos na wi' ts'om Ty'oots'om. Saa cantyja na cwil'ana mach'eena' na tiyuu' na ljo'. Ñenqui'che<sup>n</sup> cantu cwila'nei<sup>n</sup>na, ee la'xma<sup>n</sup>na tmaa<sup>n</sup> cwentaa' Satanás. Jo' chii que<sup>n</sup>'yo' cwenta, nnts'aaya na nnc'oontyjaa'na 'o na nnta'na cantyena jo ndaa'yo'. Ndo' na nnc'oola'nq<sup>o</sup>na na ja m'aa<sup>n</sup>ya na candya' ts'oo<sup>n</sup>ya 'o. <sup>10</sup>Nc'e na cwique<sup>n</sup>'yo' cwenta ñ'oom na tsjoo na tica'ndyenc'uaa'ndyo' mei<sup>n</sup>chiuuche<sup>n</sup> na cwitjom'yo', jo' chii mati ja nnts'aa cwenta 'o juu xje<sup>n</sup> quia na nlco'wi'na' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>11</sup>Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, matyu<sup>aa</sup>' nncuacaño<sup>o</sup>ya 'o. Cha'tso naya na tseixma<sup>n</sup>ya na jnda to'ñoom'yo', tila'candyaandyo' joo<sup>n</sup>, cha' tints'aana' na ticanda'yo' cwii corona. <sup>12</sup>Ñee<sup>n</sup> juu na cwina<sup>n</sup>ñe ñequio natia, ja nnts'aa na nljoo'ñetye<sup>n</sup> nacañoom' Ty'oots'om. Nntseijomna' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom cwii ta ts'oomx'ee wats'om cañoom'luee. Ndo' tijoom cwinncwji'na' juu jo' ee nquii Ty'oots'om cwentaya cwiluiiñê wats'om'ñee<sup>n</sup>. Ndo' nntseiljeiya xue<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ñequio xuee' tsjoom 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majuu tsjoom Jerusalén xco. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndyocuenta' na nna<sup>n</sup>na' cañoom'luee yuu na m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na cwiluiiñê cwentaya. Ndo' mati nntseiljeiya cwiiche<sup>n</sup> xueya na xcona' nacjoo' tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Ñee<sup>n</sup> 'o na ñe'candye'yo', candye'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa<sup>aa</sup> ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.”

*Ñ'oom na tja tsjoom Laodicea*

<sup>14</sup>Tsotiche<sup>n</sup> Jesús nqo<sup>n</sup>:

—Catseiljei'ti' ñ'oommeii<sup>n</sup>, catseicwanom' joona' nam'aa<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om na m'a<sup>n</sup> tsjoom Laodicea. Catsu': "Luaa matsjoo nncō na cwilui-indyō ñ'oom na mayuu' ndo' ñequii'che<sup>n</sup> macwji'yuu'ndyō ñ'oom na candaa'. Ñ'e<sup>n</sup>ndyō ja s'aa Ty'ooots'om cha'tso na tuii. <sup>15</sup> Ja mantyjiiya chiuu waa na la'xma<sup>n</sup>'yo'. Ticatseijomna' 'o mei<sup>n</sup> cha'na ndaatioo tei<sup>n</sup>, oo mei<sup>n</sup> cha'na ndaatioo jmei<sup>n</sup>!. Toom cwe' m'a<sup>n</sup>'yo' na quee<sup>n</sup>ya n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatioo jmei<sup>n</sup>!. Oo toom cwe' canda'ñ'e<sup>n</sup> na l'o'yo' ja quia jo' nntseijomna' 'o cha'na ndaatioo tei<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa nc'e na cwe' cwiljoyato n'om'yo' chiuu waa na m'a<sup>n</sup>'yo', jō' chii matseijomna' 'o cha'cwijom ndaa na cwe' tue'ncue, mei<sup>n</sup> tijmei<sup>n</sup> ndo' mei<sup>n</sup> titei<sup>n</sup>. Na luaa' waa na cwila'xma<sup>n</sup>'yo', maxje<sup>n</sup> nncwji'a 'o cantyja 'na<sup>n</sup>ya cha'xje<sup>n</sup> na macwji' ts'a<sup>n</sup> ndaaajna<sup>n</sup> quii' 'ndyoo. <sup>17</sup> Ee cwindu'yo': Jâ tyandyō, jnda teit'aa' 'naa<sup>n</sup>yâ. Mei<sup>n</sup> cwii tjaa na cwimatseijtjoona' jâ. Saa ticaliu'yo' na 'o la'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na nty'iaa'ndye. La'xma<sup>n</sup>'yo' nn'a<sup>n</sup> na wi' cwitjoom, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jñee<sup>n</sup>ndye. La'xma<sup>n</sup>'yo' na nchjaa<sup>n</sup>'yo' ndo' na ñecantsei'ndyō'. <sup>18</sup> Jo' chii matseijndō'a n'om'yo' na cal'uee'ndyō' naya na m'aa<sup>n</sup>ya na matseijomna' juuna' cha'na s'om caja<sup>n</sup> na cajndati, quia jo' nnc'om'yo' na mayuu'che<sup>n</sup> na tyandyō' jo nnom Ty'ooots'om. Ndo' cal'ueendyō' liaa canchii' na m'aa<sup>n</sup>ya na nlcwee'yo', quia jo' nntseicu'na' na jnaa<sup>n</sup>'yo' na m'a<sup>n</sup>'yo' na ñecantsei'ndyō'. Ndo' cal'uee'ndyō' nche<sup>n</sup> nasei na nnc'oocue n'omnda<sup>n</sup>'yo' quia jo' nleitquioo'yo' na nla'nō<sup>n</sup>'yo' chiuu waa cantyja na m'a<sup>n</sup>'yo'. <sup>19</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> na candya' ts'oō<sup>n</sup>ya, quia cwila'tjoōndyena macwa<sup>n</sup>ya joona, ndo' matseisei'a joona quia na maca<sup>n</sup>na'. Jo' chii ñequii'che<sup>n</sup> c'om'yo' na cjoo' n'om'yo' cantyja 'na<sup>n</sup>ya, ndo' calcwe' n'om'yo'. <sup>20</sup> Que<sup>n</sup>'yo' cwenta, meintyja<sup>n</sup>'a 'ndyoots'a ndo' macjoo'a juuna'. Xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nndii na macwa<sup>n</sup>ya, ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ñe 'ndyoots'a, nncjoquia'a na nntseijomndyō ñ'e<sup>n</sup>ñê. Nlcwaa'a ñ'e<sup>n</sup>ñê ndo' mati nlcwaa<sup>n</sup>'a ñ'e<sup>n</sup>ndyō. <sup>21</sup> 'Ñee<sup>n</sup> juu na jnda jna<sup>n</sup>ñe ñequio natia, quia mawa'catya<sup>n</sup> tio 'na<sup>n</sup>ya, ññequiaya na nncwa'catyee<sup>n</sup> na cañomya, cha'xje<sup>n</sup> ja jnda jna<sup>n</sup>ndyō ñequio natia ndo' jnda jndyocajma<sup>n</sup>ya nacañoom' Tsotyaya tio 'naa<sup>n</sup>'a. <sup>22</sup> 'Ñee<sup>n</sup> 'o na ñ'e'candy'e'yo', candy'e'ya'yo' ñ'oom na matseinei<sup>n</sup> Espíritu Santo ndaa ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'ooots'om cwentaa<sup>n</sup>'a."

## 4

<sup>1</sup> Jnda jndii ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tco'nnda'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaaya cwii 'ndyoots'a na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Ndo' jndi-innda'a na seinei<sup>n</sup> juu na jndiiindyaa na teic'uaa jndyee' cha'cwijom ntu, tso noo<sup>n</sup>:

—Candyo'waa' ñjaa<sup>n</sup>, ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom' chiuu waa na quia wjaaluiiti.

<sup>2</sup> Ndo' juu xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>ya nacje 'naa<sup>n</sup> Espíritu Santo. Quia jo' nty'iaaya na meintyjee' cwii tio cañoom'luee, wacatyee<sup>n</sup> cwii ts'a<sup>n</sup> nacjoo' juuna'. <sup>3</sup> Jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo' caxueeñê. Juu jo' matseijomna' cha'cwijom tsjo' jaspe ñequio cornalina na jee<sup>n</sup> wando' colo 'naa<sup>n</sup>na'. Tio'ñee<sup>n</sup> ndii'na' catsuutsoom'na<sup>n</sup> na tseijomna' cha'na tsjo' esmeralda na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'na'. <sup>4</sup> Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' nt'omche<sup>n</sup> ntquiuu nchoo' ñequiee ntio. Jo' jo' meindyuaandye ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Cwee'na liaa canchii' ndo' ñjom corona s'om cajaan nque<sup>n</sup>na. <sup>5</sup> Juu tio'ñee<sup>n</sup> na meintyjee' xcwe cwicalui' chom ntsuee ndo' c'uaa cwila'na<sup>n</sup>na'. Ndo' jo nnom tio'ñee<sup>n</sup> meintyjee' ntquiee' sca catsuu na cwiwixuee chom. Joo chom'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyentquiee' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oqots'om. <sup>6</sup> Ndo' jo nnom tio'ñee<sup>n</sup> waa cwii ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo.

Ndo' ndioche<sup>n</sup> tio'ñee<sup>n</sup> m'a<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na niom n'om ndaana jo nanque<sup>n</sup>na ndo' jo ndaana. <sup>7</sup> Juu tsa<sup>n</sup> na wando' na nty'iajndyaa, matseijomna' jom cha'cwijom liom. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda we, matseijomna' jom cha'cwijom quioo'jndyo. Tsa<sup>n</sup> na jnda ndyee, matseijomna' nnoom cha'na nnom ts'a<sup>n</sup>. Ndo' tsa<sup>n</sup> na jnda ñequiee, matseijomna' jom cha'cwijom cachi na mantya. <sup>8</sup> Ndo' cha'tsondyee joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', niom yom yom lquiina. Cha'waandyena ñ'e<sup>n</sup> lquiina chuu' n'om ndaana. Naxuee natsjom tic'oomeintyjee'na na cwiluena:

Nquii Ta Ty'oqots'om matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Lju'. Lju'. Lju' cwiluiiñê.

Nque<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeeena'.

Maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup> ndo' nncue'ntyjo na nncw-  
jee'cañoom.

<sup>9</sup> Joo ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo', cwilcwii'na nquii Ty'oqots'om na wacatyee<sup>n</sup> tio, jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom ndo' cwiñe'quiiana na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Quia na cwil'ana na ljo', quia jo' cha'tso ntquiuu nchoo' ñequiee na<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye cwita'na cantyena jo nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena jom na tjaa yuu cantycwii na wanoom'm. Cwitsa'na corona 'naa<sup>n</sup>na jo nnom tio. Cwiluena:  
<sup>11</sup> U Ta Ty'oqots'oomyâ na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyu',

jee<sup>n</sup> matsona' na cwit'maa<sup>n</sup>ndyu'.  
 'U tijoom cantycwii cantyja najndu'.  
 'U sa' cha'tso na niom.  
 Tuiina' nc'e na l'ue ts'om' ndo' ndim'a<sup>n</sup>na' nc'e 'u.

## 5

### *Tsom na to'ñom Catsma<sup>n</sup>*

<sup>1</sup> Ndo' nty'iaaya cwii tsom na chu'l'cwiina' na maleiñ'oom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' tio. Ndiina' ts'oq<sup>n</sup> ntyjaya ndo' we ntyja teiljeiina'. Ndo' ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup>na'. <sup>2</sup> Ndo' nty'iaaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndei ndo' jee<sup>n</sup> c'uaa 'ndyoo na matseinei<sup>n</sup>. Mawax'ee:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe yuu na ta'tye<sup>n</sup> tsomwaa ndo' na nntseicanq<sup>n</sup> juuna'?

<sup>3</sup> Saq<sup>n</sup> mei<sup>n</sup> cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> c'oom na matseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> ángeles cañoom'luee, mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jnda tjā na m'a<sup>n</sup> tsjoom l'oo. Mei<sup>n</sup> cwii na ndyee ndii'ndye jona tīcandaā nty'iaa' naquii' tsom'ñee<sup>n</sup>. <sup>4</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> tyot'ioq<sup>n</sup> cwe' nc'e na mei<sup>n</sup> cwii tjaa 'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe tsom'ñee<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> na nnty'iaa' naquii'na'. <sup>5</sup> Ndo' cwii nquiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye tso nqo<sup>n</sup>:

—Tant'ioo' ee m'aa<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jnda seityuee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> juu natia. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na nntseicanaa<sup>n</sup>ñe cwii ndo' cwii ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> ndo' nntseicanqo<sup>n</sup>q<sup>n</sup> juuna'. Jom matseicajndyuna' Liom cwentaa' tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Judá na cwiluiiñe tsjaa<sup>n</sup> David na jndyowicantyjoo'.

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaaya cwii ts'a<sup>n</sup> cha'cwijom catsma<sup>n</sup> na jnda jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>. Meintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> nacañoom' tio quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup>ta'ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Jom niom ntquiee' ndei'ñee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndo' niom ntquiee' n'omnnoom. Joo n'omnnoom cwiluiindyena' ntquiee' Espíritu na cwiluiiñe Ty'oqots'om na jñoom cha'waa tsjoomnancue. <sup>7</sup> Ndo' tjan-tyjaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> nquii na wacatyee<sup>n</sup> tio. To'ñoom tsom na ndii' ts'o ntyjaya. <sup>8</sup> Ndo' jom na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup> quia jnda to'ñoom tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' ta'na cantyena jo nnoom ndo' majo'ti l'a ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ticwiindy na<sup>n</sup>tquie'ñee<sup>n</sup> maleiñ'oom arpa ñequio waso s'om caja<sup>n</sup> na too'che<sup>n</sup>na' ñjom suu. Suu'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' ñ'oom ndyuee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa' Ty'oqots'om quia na cwila'nei<sup>n</sup>na nnoom.

<sup>9</sup> Ndo' cwitana cwii luantsa xco. Cwiluena:

'U tseixma<sup>n</sup> na nnc'o'ñom' tsomwaa' ndo' nntseicanaa<sup>n</sup>ndyu' yuu na tjata'tye<sup>n</sup> juuna'.

Ee jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>'u ndo' ñequio niom' tiom'l'ua' jnaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa' Ty'oqots'om.

Joona cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii ntmaa<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup>  
na ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>,  
ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio  
nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa.

<sup>10</sup> Jnda tque<sup>n</sup> na cwiluiindyena tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom  
Ty'oots'oomya.

Ndo' jnda tque<sup>n</sup> joona na cwiluiindyena ntyee na  
cwindye'ntjomna nnoom.

Ndo' nntsā'ntjomna nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue.

<sup>11</sup> Quia jo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nty'iaya ndo' jndiia na c'uaa  
ndyuee jndye ángeles na m'a<sup>n</sup> ndioche<sup>n</sup> yuu na wacatyee<sup>n</sup>  
tio ñequio ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwilui-  
itquiendye. Ndo' tue'ntyjo na jndyendye ángeles'ñee<sup>n</sup> cha'na  
nqui mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>. <sup>12</sup> C'uaa cwiluena:

Juu Catsma<sup>n</sup> na jla'cuee' nn'a<sup>n</sup>,  
t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñê cantyja najnei<sup>n</sup>,  
ndo' tseixmaa<sup>n</sup> na tyañê.

Macanda jom cwiluiiñê na jndo' ts'oom ndo' cha'tso ndaa  
nnts'aa<sup>n</sup>.

Jee<sup>n</sup> maty'iomna' na cal'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo'  
calawaandyāya jom ndo' cala't'maa<sup>n</sup>ndyjo jom.

<sup>13</sup> Ndo' mati jndiia na teic'uaa ndyuee ticwii cwii nnom na  
s'aa Ty'oots'om jo cañoom'luee, ñequio nnom tsjoomnancue,  
ñequio tsjoom l'oo, ñequio naquii' ndaaluee. Cha'tso na m'a<sup>n</sup>  
jo' jo' luaa tyolue:

Cantyjati na tjaa yuu cwintycwii xuee,

cala't'maa<sup>n</sup>ndyjo nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio ñequio juu Catsma<sup>n</sup>.

Maty'iomnyana' na cal'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>na, ndo'  
calawaandyāya joona,

ee t'ma<sup>n</sup> waa najndei na la'xma<sup>n</sup>na.

<sup>14</sup> Ndo' ñequieendye na<sup>n</sup> na ta'ndo', tyolue:

—Amén.

Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye  
ta'na cantyena, tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena nque<sup>n</sup> na tjaa yuu nnty-  
cwii na wanoom'm.

## 6

*Ntquiee' joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya nquii Catsma<sup>n</sup> seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu najndyee  
na ntquiee' joo na ta' tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndiia na matseinei<sup>n</sup>  
cwii tsa<sup>n</sup> najndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. C'uaa  
seinei<sup>n</sup> cha'cwijom c'uaa 'ndyoo tsuee. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>2</sup> Quia jo' jleity'iom noo<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta, nty'iaya cwii  
caso canchii'. Ndo' wa'ljoo ts'a<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup>yo'. Maleiñ'oom casa'  
ndo' jnda to'ñoom corona na ñjom xquee<sup>n</sup>. Tyomanoom na

jndā jna<sup>n</sup>ñê ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> nacjoom'm ndo' mal'uee'ñê yuu na nna<sup>n</sup>jndeiityee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Jndā na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā we na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā we na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>4</sup> Ndo' jlui'nom cwii<sup>n</sup> caso wee. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, to'ñoom najnei<sup>n</sup> na nncwjaa'ñê tia' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha canty-cwii na ya m'a<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana tsjoomnancue, cha yache<sup>n</sup> cala'cwjeendyena. Ndo' to'ñoom cwii xjo espada na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>.

<sup>5</sup> Jndā na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā ndyee na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ndyee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

Ndo' nty'iaya cwii caso ntoom ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo malei-chom lua'ncje<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ndo' jndiia teic'uaa quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo' na catseinei<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup>, tso:

—We tsua'xjo lquee<sup>n</sup> trigo, na jndana' cwii denario, cha'xje<sup>n</sup> na mawantjom ts'a<sup>n</sup> na cwii xuee. Ndo' yom tsua'xjo lquee<sup>n</sup> cebada na jndana' cwii denario, saā tintsā na nntseitjōona' seitye ñequio winom.

<sup>7</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā ñequiee na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, jndiia na matseinei<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na jndā ñequiee na ñequieendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Tso:

—Candyo' ndo' canty'ia'.

<sup>8</sup> Quia jo' jleity'iomnnda' noq<sup>n</sup> ndo' que<sup>n</sup> cwenta nty'iaya cwii caso tsjaa'. Ndo' ts'a<sup>n</sup> na wa'ljoo, matseicajndyuna' jom nquii na waa najndei na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. Ndo' jo naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jndyontyjo tsa<sup>n</sup> na cwentaa' yuu na meindoo' l'oo. To'ñoomna najndāna na nla'cwjeena xcwee' na xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Nl'ana na nla'cwjeendye nn'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> ncjo, ndo' ñequio jndo' t'ma<sup>n</sup>, ndo' ñequio ntycu, ndo' ñequio quioo' wjee.

<sup>9</sup> Quia na seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā 'om na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' teitquioo' nty'iaya tio t'ma<sup>n</sup>. Ndo' jo ndo' x'eena' m'a<sup>n</sup> añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tjā na jla'cwjee nn'a<sup>n</sup> joona nc'e na tīca'ndyena ñ'oom' Ty'oqts'om, mei<sup>n</sup> tīca'ndyena na tyot-jei<sup>n</sup>yuu'ndyena ñ'oom'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Joo na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei jla'xuaana, jluena:

—'U Ta na macandā nncu' matsā'ntjom' cha'tso, 'U tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om' ndo' na matsei'candā' ñ'oom' 'ndyo'. ¿Cwanti cwiyō m'aa<sup>n</sup>na' ndo' nncue'ntyjo na nncu'xe<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na waa jnaa<sup>n</sup>na jnaa<sup>n</sup> na tjāā jā? ¿Cwaa<sup>n</sup> nntsa' na nntioomndyena nioomyā na tcwe'?

<sup>11</sup> Ndo' cwii cwii<sup>n</sup>ndyee joona to'ñoomna liaa canchii' na tei'ncoona'. Ndo' matsoom ndāāna na cwindo'yana chjootindyo hasta quia nntseicandāā'ñena' na nncwje nt'om



nn'aa<sup>n</sup>na na cwindye'ntjom nnoom, ee majndaa' na nla'cwjee nn'a<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na tjā joona.

<sup>12</sup> Seicanaa<sup>n</sup>ñê yuu na jndā yom na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' que<sup>n</sup>'yo' cwenta jee<sup>n</sup> jndei<sup>i</sup> s'eii. S'aana' na teintomñe ñe'quoom' cha'na cwii liaa na ntom ndo' s'aana' na teiweeñe chi' cha'cwijom niom'. <sup>13</sup>Ndo' cancjuu jnaa<sup>n</sup>ndyena tsjō'luee, tquiaandyena tsjoomnancue. Cha'xje<sup>n</sup> na cwiquiaa ta'ndaa xque<sup>n</sup> ts'oom higuera quia na jndei<sup>i</sup> m'aa<sup>n</sup> jndye, maluaa' matseijomna' tquiaandye cancjuu. <sup>14</sup>Ndo' tjatseilcwiiñena' tsjō'luee cha'na matseilcwiiñe che<sup>n</sup>nquii tsuee mana teindyōona'. Ndo' cha'tso ntsjō ñequio ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, tei<sup>n</sup>dyōona'. <sup>15</sup>Quia jo' nty'iaya nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, ty'elei'nomna ñequio nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyeye tsjoomnancue, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro. Ndo' ñequio nn'a<sup>n</sup> na tyandyeye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na waa najndei<sup>i</sup> na cwila'xma<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. Cha'tso na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ty'eta'nty'iuuna naquii' ntsjō, quii'ntaa<sup>n</sup> ljo'nty'a ndo' naquii' lue'ljo'. <sup>16</sup>Tyola'xuaana ndaa ntsjō ñequio ljo'nty'a, jluena:

—Cwa, quiaandyo' nacjooyâ cha nndaā nnta'nty'iuuyâ nnom nque<sup>n</sup> na mawacatyee<sup>n</sup> tio ñequio nnom nquii Catsma<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> nlco'wee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> jâ. Ee nnts'aa<sup>n</sup> na catiōō<sup>n</sup>ndyō.

<sup>17</sup>Ee jndā tue'ntyjō juu xuee na t'ma<sup>n</sup>ti na matseiw'iityee<sup>n</sup> jâ cantyja 'naa<sup>n</sup>' jnaa<sup>n</sup>yâ. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na nndaā nluui'ñe na ticat'uiina' juu jo'.

## 7

### *Tioo ángeles sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> Israel*

<sup>1</sup>Nquii Catsma<sup>n</sup>, jndā teinom na seicanaa<sup>n</sup>ñê yom joo na tjata'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup> quia jo' nty'iaya ñequiee ángeles na mei<sup>n</sup>'ntyjee' ñequiee nqui tsjoomnancue. Cwila'cu'na jndye cha tancjaana' nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> nnom ndaaluee, mei<sup>n</sup> nacjoo n'oom. <sup>2</sup>Joona jndā tquiaa Ty'ōots'om na waa najndāna na nl'ana nata' tsjoomnancue ñequio ndaaluee. Mati nty'iaya cwiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup> jo yuu na macalui' ñe'quoom', juu maleiñ'oom sayo 'naa<sup>n</sup>' Ty'ōots'om na wando'. Jndei<sup>i</sup> seixuaa ndaa ñequiee ángeles'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup>Tso ndaāna:

—Nntiōōjndyāā sayo cantaa nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjom nnom Ty'ōots'oomya, ndā jo' wanaa<sup>n</sup> na nla'nda'yo' tsjoomnancue ñequio ndaaluee ndo' n'oom.

<sup>4</sup>Ndo' jndiia cwanti nn'a<sup>n</sup> na tioo ángeles'ñee<sup>n</sup> sayo cantaa. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tue'ntyjō cwii sia<sup>n</sup>nto mei<sup>n</sup> waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup>ndyena na cwiluiindyena canchoo'we ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> Israel. <sup>5</sup>Na cwii cwii tmaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> jndaā'ti canchoo'we

mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tío ángeles saayo cantaa. Tioona saayo canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Judá, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Rubén, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Gad, <sup>6</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Aser, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Neftalí, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Manasés, <sup>7</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Simeón, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Leví, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Isacar, <sup>8</sup> canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Zabulón, canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> José, ndo' canchoo'we mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> Benjamín.

*Tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwee' liaa canchii'*

<sup>9</sup> Ndo' quia na jnda teinom cha'tso nmei<sup>n</sup>l, nty'iaaya cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na mei<sup>n</sup>cwii ts'a<sup>n</sup> xocandaa nncuncho. Jna<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa, ndo' la'xma<sup>n</sup>na ticwii cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. Mei<sup>n</sup>ntyjee'na jo nnom tio yuu na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om ndo' na m'aa<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup>. Cwee'na liaa canchii' teincoo ndo' too' njom n'oom tanc'a lueena. <sup>10</sup> C'uaa cwila'nei<sup>n</sup>na, cwiluena: Nquii Ty'ooots'om cwentaaya na wacatyee<sup>n</sup> tio, ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>,

macandā joona nquiuna cantyja na cwicalui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

<sup>11</sup> Ndo' mei<sup>n</sup>ntyjee' cha'tso ángeles ndioche<sup>n</sup> nacañoom' tio yuu na meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio ñequiee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ta'ndo'. Ty'etanquio ángeles nnomtyuaa jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>12</sup> Tyoluena:

Amén. Maty'iomna' na ticantycwii na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyo

Ty'ooots'oomya ndo' na cwilawaandyaya jom.

Macandā jom tseixmaa' cha'tso na jndō' ts'oom.

Cwil'uuya na quianl'uaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cwil'uuya ñ'oom ya cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>,

ee jom t'ma<sup>n</sup> cwiluiiñe cantyja najnei<sup>n</sup> ndo' cha'tso nndaā nnts'aa<sup>n</sup>.

Tijoom cwintycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.

<sup>13</sup> Quia jo' cwii na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye, tso noo<sup>n</sup>:

—Joo na<sup>n</sup>m'a<sup>n</sup>l na cwee' liaa canchii' teincoo, ¿aa matsei'no<sup>n</sup>l jo' cwiluiindyena, ndo' yuu jna<sup>n</sup>na?

<sup>14</sup> Ndo' tsjooya nnom tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>:

—'U ta, mantyji'.

Ndo' jom tsoom noo<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na jnda jna<sup>n</sup>ndye nawi' t'ma<sup>n</sup> na tei'nom. Jnda jla'yu'tye<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> nque<sup>n</sup> na jñoom Catsma<sup>n</sup> na seiljoom'm n'omna ñequio nioom'm. Jo' na cwee'na liaa canchii'. <sup>15</sup> Manc'e jo' m'a<sup>n</sup>na jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'ooots'om. Naxuee natsjom cwindye'ntjomna

wats'om cañoom'luee. Ndo' nque<sup>n</sup> mach'ee<sup>n</sup> cwenta joona. <sup>16</sup>Taxoc'omna na ñe'jndo'tina, mei<sup>n</sup> na ñe'cwetina ndaa. Taxocanty'iaa'ti ñe'quoom' nacjoona, mei<sup>n</sup> na nntseicooñetina' joona. <sup>17</sup>Ee nquii Catsma<sup>n</sup> na meintyjee' ndyeyu jo nnom tio, jom nnteix'ee<sup>n</sup> joona. Cha'na ts'a<sup>n</sup> na maleichuu canma<sup>n</sup>, nncjaachom joona yuu waa xo'tye<sup>n</sup> na xocantquiee' ndaatioo na mañequiaana' na ticantycwii na wando' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' nquii Ty'oots'om nncuee'ñê ndaandaana.

## 8

### *Sayo na jnda ntquiee'*

<sup>1</sup>Nquii Catsma<sup>n</sup>, quia na seicanaa<sup>nñê</sup> cwiiche<sup>n</sup> joo na jnda ntquiee' na ta'tye<sup>n</sup> tsom'ñee<sup>n</sup>, quia jo' teiche<sup>n</sup> cañoom'luee cha'na xcwe hora. <sup>2</sup>Jnda jo' nty'ia ntquiee' ángeles na mei<sup>n</sup>'ntyjee' jo nnom Ty'oots'om. To'ñoomna ntquiee' ntu. <sup>3</sup>Ndo' tue'cañoom cwiiche<sup>n</sup> ángel. Tjameintyjee<sup>n</sup>'e<sup>n</sup> ndyeyu nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Maleiñ'oom xo' cwentaa' tsioomsuu na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om caja<sup>n</sup>. Ndo' to'ñoom cwenta jndye suu na nntseicoom nacjoo' nomts'om na meintyjee' jo nnom tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oots'om. Seitjoom suu'ñee<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> nnom Ty'oots'om, majoo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Jnda jo' seicoom joona'. Tjawa tsioomsuu'ñee<sup>n</sup> jo nnom Ty'oots'om na tjoom'na' ñequio ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nnoom na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup>Ndo' juu ángel'ñee<sup>n</sup> seicatom'm xo' 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ñequio ñ'oom na ntyjo nomts'om. Jnda chii tjoom'm juuna' xje<sup>n</sup> tsjoomnancueche<sup>n</sup>. Mañoom' teic'uaa na jndei cwila'xuaa ntsuee. Jndye nnom na tyowic'uaa. Tco'na' chom tsuee, ndo' s'eii.

### *Ntquiee' ntu na cwilei'cho ntquiee' ángeles*

<sup>6</sup>Quia jo' joo ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' ntu, jla'jndaa'ndyena na nntjoo'na.

<sup>7</sup>Juu ángel najndyee tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>. Ndo' jna<sup>n</sup>'na' na tua' tsaa<sup>n</sup>, tua' chom, na tjoom'na' niom'. Tquiaana' tsjoomnancue. Ndo' tco manndyoo' xcwe tsjoomnancue mati tco manndyoo' xcwe n'oom na mei<sup>n</sup>'ntyjee', ndo' tco cha'tso jnda ndei.

<sup>8</sup>Ángel na jnda we tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' ty'oom chom cwii cha'cwijom sjō t'ma<sup>n</sup>, jnda chii tju'na' jo' ts'om ndaaluee. Ndo' manndyoo' xcwe na cha'tso ndaaluee seicwaque<sup>n</sup>'na' niom'. <sup>9</sup>Jo' chii s'aana' na manndyoo' xcwe na cha'tso quioo' na m'a<sup>n</sup> ndaaluee, tjayo'. Ndo' manndyoo' xcwe l'aandaa seityuii'na'.

<sup>10</sup>Ángel na jnda ndyee tjoo<sup>n</sup>'o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup>, quia jo' jna<sup>n</sup> cwii caxjuu t'maa<sup>n</sup> tsjo'luee. Cwicoñê cha'cwijom chom

scacatsuu ndo' tíoñê nacjoo manndyoo' xcwe candaa ñ'e<sup>n</sup> lui'xó'. <sup>11</sup> Ndo' s'aana' jee<sup>n</sup> ja ndaatío'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom tscó tjacanoom. Jo' chii caxjuu'ñee<sup>n</sup> seicajndyuna' tscó tjacanoom. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na teil'uee'ndye ndaa'ñee<sup>n</sup>, tjana ee jee<sup>n</sup> jana'.

<sup>12</sup> Ángel na jnda ñequiee tjoo'q<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' manndyoo' cha'na xcwe ñe'quioom' ñ'e<sup>n</sup> chi' sei'ndaa'na'. Teintomna'. Ndo' majo'ti cancjuu tei'ndaa'. Taticwixueena'. Mati ñe'quioom' seitjoo<sup>n</sup>a' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê. Ndo' mati natsjom, seitjoo<sup>n</sup>a' cha'na ñequiee hora na taticwixueeñê chi' ñequio cancjuu.

<sup>13</sup> Quia jo' nty'iaya, mantya cwiiche<sup>n</sup> ángel nandye. Ndo' jndiia na jndei matseixuaa, tso:

—Jee<sup>n</sup> wi' nntjoom nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, quia na nleic'uaa ntu na cwinntjoo' ndyee ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 9

<sup>1</sup> Ángel na jnda 'om tjoo'q<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Quia jo' nty'iaya cwii caxjuu na jna<sup>n</sup> tsjo'luee, tíoñê tsjoomnancue. Ndo' caxjuu'ñee<sup>n</sup> tquiaa Ty'oots'om ts'ow'aa nnoom cwentaa' cwii tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom. <sup>2</sup> Seicanaa<sup>n</sup>ñê 'ndyoo tsue'ñee<sup>n</sup>. Quia jo' jlui' ndioom jo' jo' cha'cwijom ndioom na cwicalui' ntom' t'ma<sup>n</sup>. Ndo' nc'e na jee<sup>n</sup> 'aa ndioom'ñee<sup>n</sup>, seijaa<sup>n</sup>ñena' tsjoomnancue hasta tatquío' na manty'iaa' ñe'quioom'. <sup>3</sup> Naquii' ndioom'ñee<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndye jndye calcaa. Ty'entyjayo' nnom tsjoomnancue. To'ñoomyo' na wjeeyo' cha'na w'ii catsjo. <sup>4</sup> Ndo' Ty'oots'om tñquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na nlcwa'yo' jnda na niom nnom tsjoomnancue, mei<sup>n</sup> tscó jnda, mei<sup>n</sup> tscó n'oom. Macanda wanaa<sup>n</sup> na nnta'wi'yo' joo nn'a<sup>n</sup> na tñcañoom sayo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> cantaana. <sup>5</sup> To'ñoomyo' ñ'oom na cha'waa 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nl'ayo' na nlquiina' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'na maquiina' ts'a<sup>n</sup> quia na tco' catsjo. Saã ticwanaa<sup>n</sup> na nla'cwjeeyo' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Ncuae'ñee<sup>n</sup> yoche<sup>n</sup> na wi' cwitjoomna nl'uee'ndye che<sup>n</sup>nquieena na cwjetona, saã xocaliuna chiuu ya nl'ana. Nnc'omna na quee<sup>n</sup> n'omna na ñe'cwjena, saã xocaliuna chiuu ya na nncwjena.

<sup>7</sup> Calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' jooyo' cha'cwijom catso na m'a<sup>n</sup>c'eeyo' na nnc'ooyo' ntia'. Nque<sup>n</sup>yo' ñjom cha'cwijom corona na tuiina' s'om cajaan do' ndaayo' matseijomna' cha'cwijom nnom ts'a<sup>n</sup>. <sup>8</sup> Ndo' soonque<sup>n</sup>yo' cha'cwijom soonque<sup>n</sup> yolcu, ndo' ndei'n'omyo' cha'cwijom ndei'n'om liom. <sup>9</sup> Tsuaayo' cha'cwijom ñ'e<sup>n</sup> xjo tuiina'. Jee<sup>n</sup> c'uaa lquiiyo' cha'cwijom c'uaa ndyuee tornom quia na jndei 'oontyaandye catso na cwi'ooyo' tia'. <sup>10</sup> Ndo' n'aa<sup>n</sup> calcaa'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'na n'aa<sup>n</sup> caljo, ee mati jee<sup>n</sup> wjee ndaa

xioomyo'. Ndo' cha'waa na 'om chi' wanaa<sup>n</sup> na nnta'yo' xioomyo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>11</sup> M'aa<sup>n</sup> cwii ángel na matsa'ntjoom cal-caa'ñee<sup>n</sup>. Jom tseixmaa<sup>n</sup> na mach'ee<sup>n</sup> cwenta tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom. Jom jñoom Abadón ñequio ñ'oom hebreo ndo' ñ'oom griego Apolión. Ma'mo<sup>n</sup> xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup> na matseicwjee nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Jnda teinom na tco'na' nty'iaaya cwii nawi' na quia nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Saa canty'ia', ndicwa<sup>n</sup> waa we nawi' na quia nncue'ntyjo.

<sup>13</sup> Ángel na jnda yom tjo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, quia jo' quii'ntaa<sup>n</sup> ñequiee nqui nomts'om na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan na mei'ntyjee'na' jo nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om, jndiia na teic'uaa seinei<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Tso nnom ángel na jnda yom na maleiñ'oom ntu:

—Cja'tseicana<sup>n</sup> joo ñequiee ángeles na chu'tye<sup>n</sup>ndye na m'a<sup>n</sup> joo jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates.

<sup>15</sup> Quia jo' tjatseicana<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ángeles'ñee<sup>n</sup> na c'oola'cwjeena nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Manndyoo' cha'na xcwe nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'cwjeena. Ee ángeles'ñee<sup>n</sup> majndaa' na m'a<sup>n</sup>c'eendyena na nl'ana ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> chuwaa, ndo' chi'waa, ndo' xueewaa, ndo' horawaa. <sup>16</sup> Ndo' jndiia cantyja 'naa<sup>n</sup> sondaro 'naa<sup>n</sup>na, na ntyjondye catso, tue'ntyjo cha'na ntquiuu mei<sup>n</sup> ndii' na nqui nqui mei<sup>n</sup>ndyena.

<sup>17</sup> Luaa' waa na tco'na' no<sup>n</sup> na nty'iaaya catso'ñee<sup>n</sup> ñequio sondaro na ntyjondye jooyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwee'na ncjo candyaana na mawañoom'na' joona na tilquiee'ndyena. Ndo' ncjo'ñee<sup>n</sup> chona' colo wee ñequio colo tsá, ñequio colo cajaan. Ndo' matseijomna' nque<sup>n</sup> catso'ñee<sup>n</sup> cha'na nque<sup>n</sup> liom. Ndo' naquii' ndyueeyo' cwicalui' chom ñequio ndioom ñequio sufrá. <sup>18</sup> Ñequio ndyee nnom nawi'ñee<sup>n</sup> na jlui' quii' ndyueeyo', chom ñequio ndioom ñequio sufrá, jo' na tjá manndyoo' xcwe nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>19</sup> Catso'ñee<sup>n</sup> we ndii' waa na jndayo' na cwita'wi'yo' nn'a<sup>n</sup>, naquii' ndyueeyo' ndo' n'aa'yo'. Ee yuu na tjacantycwii n'aa'yo' jo' ntyjoo nque<sup>n</sup> canduu. Ndo' canduu'ñee<sup>n</sup> nioom tyotquiiyo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>20</sup> Saa nn'a<sup>n</sup> na 'ndiina' na tícwje ñequio nawi'mei<sup>n</sup>', tícawce' n'omna. Tíca'ndyena natia na cwil'ana, mei<sup>n</sup> tíc'oomeintyjee'na na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena na<sup>n</sup>jndii ñequio 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan, ñ'e<sup>n</sup> s'om xuee, ñ'e<sup>n</sup> s'om wee, ñ'e<sup>n</sup> ljo', ndo' ñ'e<sup>n</sup> n'oom. 'Na<sup>n</sup>mei<sup>n</sup>' tilei'canty'iaana', mei<sup>n</sup> na ndyena', nmei<sup>n</sup> na nnc'ooca'na'. <sup>21</sup> Ndo' tícawce' n'omna na cwila'cwjeena nc'iaana. Mei<sup>n</sup> tíca'ndyena cantyja na cwila'calua'ndyena, mei<sup>n</sup> cantyja na cwe' cwim'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> nc'iaana, mei<sup>n</sup> cantyja na cwinty'ueena 'na<sup>n</sup>.

## 10

*Ángel na maleiñ'oom cwii libro chjoo*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na waa najndeii na tseixma<sup>n</sup>. Indyocuee<sup>n</sup> na jnaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Cha'waañé wandi' nchquiu ndo' ntyjaty'io catsuu tsoom'na<sup>n</sup> jo ts'om xquee<sup>n</sup>. Caxuee nnoom cha'cwijom ñe'quoom', ndo' nc'ee<sup>n</sup> cha'cwijom ntsaachom na teincoo. <sup>2</sup> Cwii ts'oo<sup>n</sup> ndii' libro chjoo na jnda n'mei<sup>n</sup>!. Tcoom'm x'ee<sup>n</sup> ntyjaya nnom ndaaluee, ndo' x'ee<sup>n</sup> ntyjatymaa<sup>n</sup> nnom tyuaatcwii. <sup>3</sup> Jndei seixua<sup>n</sup> cha'na matseixuaa liom. Quia na jnda seixua<sup>n</sup>, quia jo' teic'uaa ndyuee ntquiee' ntsuee. <sup>4</sup> Quia na jnda teiche<sup>n</sup> ndyuee ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup>, quia jo' seijndaa'ndyō na nntseiljeiya ñ'oom na jluena, saā jndiia cwii jndyee na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

—Ñ'oom na jndi' na jlue ntquiee' ntsuee'ñee<sup>n</sup> cwanty'iuu'ndyu' joona', tintseiljei'.

<sup>5</sup> Ndo' juu ángel na nty'iaya na meintyjee' nnom ndaaluee ndo' nnom tyuaatcwii, seiwee<sup>n</sup> ts'oo<sup>n</sup> ntyjaya jo cañoom'luee. <sup>6</sup> Tye<sup>n</sup> ñ'oom tjoom'm na cjoom'm na malcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xuee' Ty'ōots'om na tjaa yuu ntycwii na wando', nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue ñequio ndaaluee ñequio cha'tso nnom na niom jo' jo'. Luaa ñ'oomtye<sup>n</sup> na seinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Taxocwindoo'ti Ty'ōots'om. <sup>7</sup> Ee jnda tue'ntyjō xje<sup>n</sup> na juu ángel na jnda ntquiee' nncjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> matseicandaā'ñena' ñ'oom na ntyjii nquii Ty'ōots'om. Majuu ñ'oom'ñee<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> ndaā nquiee profetas na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> nnoom.

<sup>8</sup> Quia jo' juu na jndiia na seinei<sup>n</sup> cañoom'luee, seinei<sup>n</sup>nnda' noo<sup>n</sup>. Matso:

—Cja'co'ñom' libro chjoo na mein'mei<sup>n</sup>! na ndii'na' ts'ō ángel na meintyjee' nnom ndaaluee ñequio nnom tyuaa.

<sup>9</sup> Jo' chii tjontyjaa'a ángel'ñee<sup>n</sup>, tsjoo nnoom na ñnequiaa<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Luaa libro. Qui'ñom', cwa' juuna'. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> chi quii' 'ndyo' cha'cwijom tsiom' canty'i saā ts'om tsia' nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ja.

<sup>10</sup> Quia jo' to'ñō<sup>n</sup> libro chjoo'ñee<sup>n</sup> na ndii' ts'ō ángel, ndo' tcwaa'a juuna'. Ndo' quii' 'ndyō s'aana' na chi ntyjii cha'cwijom tsiom' canty'i saā ts'om tsia jee<sup>n</sup> ja s'aana'. <sup>11</sup> Quia jo' tso ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Maxje<sup>n</sup> maca'na' na cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' nntseinei<sup>n</sup> ñ'oom na ma'mō<sup>n</sup> Ty'ōots'om njom'. Ñnequiaa' ñ'oom chiuu nntjoom nn'a<sup>n</sup> jndye ndyuaa, ndo' ñequio jndye nnom ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na ndo' ndaā nn'a<sup>n</sup> na cwiluitquiendye ndaāna.

## 11

*We nn'a<sup>n</sup> na cwitjei'yuu'ndye*

<sup>1</sup> Quia jo' to'ñō<sup>n</sup> cwii tsmā<sup>n</sup>, cha'cwijom ts'oomxje<sup>n</sup> juuna'. Ndo' tso ángel nqō<sup>n</sup>:

—Quicantyja', cwji' xje<sup>n</sup> wats'om cwentaa' Ty'ōots'om ñequio nomts'om. Ndo' quincho' cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>'ndye jom jo' jo'. <sup>2</sup> Quia macwji' xje<sup>n</sup> wats'om, tincwji' xje<sup>n</sup> tach'ee<sup>n</sup>'na'. Ee jndā tquiaya na cha'waa wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi' na joo nn'a<sup>n</sup> na nchii judíos wanaa<sup>n</sup> na ñequioquie'na jo' jo'. Ndo' nlque<sup>n</sup>'na xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>'na tsjoom cwentaya na lju' cwiluiñena' yuu na meintyjee' wats'om'ñee<sup>n</sup>. <sup>3</sup> M'a<sup>n</sup> we nn'a<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup>'ya na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'na<sup>n</sup>'ya. Joonā nlquaa<sup>n</sup>'ya na ññe'quiana ñ'oom ndāā nn'a<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> xuee waljoo' we sia<sup>n</sup>'nto waljoo' ndyeen'aa<sup>n</sup> xuee. Ndo' nl-cwee'na liaa ntom na cwantindyo.

<sup>4</sup> Wendye joona meintyjee'tye<sup>n</sup>'na jo nnom nquii Ta Ty'ōots'om na matsā'ntjom cha'waa tsjoomnancue. Cwiluiindyena we n'oom olivos ñequio we 'na<sup>n</sup> na cwicañjoom' nlca. <sup>5</sup> Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na ñecats'aa nata' wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, quia jo' nlui' chom ndyueena na nlcoñe tsa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>'cwi'ñee<sup>n</sup>'che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ñe'cats'aa nata' joona, majndaa' na laa'ti' nncue'. <sup>6</sup> Wendye joona ññequiaa Ty'ōots'om na nla'xma<sup>n</sup>'na najndāna na nla'cata'na tsjo'luee cha tincua' cha'tsoti xuee na cwiñequiana ñ'oom 'naa<sup>n</sup>'na. Ndo' mati ññequiaa<sup>n</sup> najndeii na nla'xma<sup>n</sup>'na na nla'cwaque<sup>n</sup>'na ndaatioo na nnts'aana' niom'. Ndo' cwanti ndii' na l'ue n'omna ndāā nla'quioona mei<sup>n</sup>'nquia nnom nawi' nacjoo nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. <sup>7</sup> Quia na jndā jndāā' na cwitjei'yuu'ndyena, quia jo' juu quioo' jndii na m'aa<sup>n</sup>'yo' ts'om tsue' na tjaa yuu ntycwii na njoom, nlui'yo' nnts'aayo' tia' nacjoo wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Nna<sup>n</sup>'ñeyo' ñ'e<sup>n</sup>'ndyena ndo' nntseicwjeeyo' joona. <sup>8</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'na nncwindyuaana' ts'om nataa naquii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> yuu na ty'ioom nn'a<sup>n</sup> nquii Ta Jesucristo cwentaaya nacjoo' ts'oom'naa<sup>n</sup>. Ndo' ñequio ñ'oom na cwe' tjañoom' matseicajndyuyana' tsjoom t'ma<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> Sodoma ñequio Egipto. <sup>9</sup> Ndyee xuee waljoo' xcwe nncwindyuaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>'na jo' jo'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwii cwii tmaa<sup>n</sup>'ndye, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwichuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na nna<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue, nnty'iaana sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>, saā tixonquiana na nncjaacant'iuu'ndye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue nla'nei<sup>n</sup>'ndyena quia na jndā tjā wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup>. Nnts'aana' na jee<sup>n</sup> ya nquiuna hasta nl'ana naya nc'iaana. Ee jee<sup>n</sup> tyoco'wi'na' joona nquiuna cantyja 'naa<sup>n</sup>' ñ'oom na ñetjei'yuu'ndye wendye na<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na

jndā tja. <sup>11</sup> Saa quia jndā jndāa' ndyee xuee waljoo' xcwe na nncwindyuaa sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, quia jo' nñequiaa Ty'oōts'om na nnquioonnda' jndyeena, nnta'ndo'nnda'na. Mantya nncwintyjee'yuna ndo' jee<sup>n</sup> ndya' nntyue nn'a<sup>n</sup> na nnty'iaa na ljo' nluui. <sup>12</sup> Quia jo' wendyena nndyena na nleic'uaa jndei cañoom'luee. Nntsoom:

—Quio'wa'yo' ñjaa<sup>n</sup>.

Quia jo' nnc'oowana cañoom'luee ñ'e<sup>n</sup> cwii nchquiu ñequio na jndoo' joo nn'a<sup>n</sup> na ñel'awi' ñ'e<sup>n</sup>ndye joona. <sup>13</sup> Ndo' majo'to xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jndei nnts'eii. Quii'ntaa<sup>n</sup> qui wario na tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>, nntseityuii'na' cwiina'. Ndo' ntquiee' mei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> nncwje cantya na nnts'eii. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwin'ndiina', nla'catyuendyena, nnto'na na nlcwii'na Ty'oōts'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee.

<sup>14</sup> Juu nawi' na jndā we, jndā teinomna'. Canty'ia', mancue'ntyjo nawi' na jndā ndyee.

*Ntu na jndā ntquiee'*

<sup>15</sup> Quia jo' ángel na jndā ntquiee' tjoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> ntu 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ndo' teic'uaa na jndei cwila'nei<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwilue: Ticwii cwii ndyuaa na ñesa'ntjomndye che<sup>n</sup>nquieena', je' m'a<sup>n</sup>na' nacje 'naa<sup>n</sup> Ta Ty'oōts'om cwentaaya ñequio Jnaa<sup>n</sup> Cristo.

Jom ticantycwii cantya na matsa'ntjoom.

<sup>16</sup> Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwilui-itquiendye na meindyuaandye ntio ndioche<sup>n</sup> nacañoom' Ty'oōts'om, ty'eta'nquiona, tye<sup>n</sup>nquiuuna nomtyuaa na tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom. <sup>17</sup> Tyoluena:

Cwiñe'quiaayâ na quianl'ua' 'u Ta Ty'oōts'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najndā.

'U m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>ndyu',

nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeena' mam'aa<sup>n</sup>ndyu' ndo' ticantycwii cantya 'na<sup>n</sup>.

Mama'moo<sup>n</sup> chiuu waa najndu' na matsei'xma<sup>n</sup>, ndo' je' jndā t'mo<sup>n</sup>na' na matsa'ntjom'.

<sup>18</sup> Nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue cwila'jndoona 'u,

saa je' jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na matsei'w'ii' joona.

Jndā tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja,

ndo' na nñequiaa' juu na cwita'ntjom nn'a<sup>n</sup> na tyondye'ntjom njom' na tyoñequia ñ'om'.

Ndo' mati nñequiaa' na cwita'ntjom cha'tso nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwenta' na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye xue',

meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>, ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tit'ma<sup>n</sup> la'xma<sup>n</sup>.

Ndo' na nntseicandu' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwila'ndaa' n'om nn'a<sup>n</sup> na cha'waa tsjoomnancue.



<sup>19</sup> Jnda jo' juu wats'om cwentaa' Ty'oqots'om na waana' cañoom'luee, jnaa'na'. Ndo' jo' jo' nty'iaya juu castom na ñjom ñ'oom na seitye'ntyeen ndaa nn'a'n Israel. Quia jo' jnaa' chomntsuee ndo' teic'uaa na tyola'xuaana', tyots'eii, ndo' jndei tua'tsaa'.

## 12

### *Yuscu ñequio catsoomjndii wee*

<sup>1</sup> Quia jo' teitquioo' cwii 'naa' t'maa' tsjo'luee na ma'mo'na' chiuu cwinluii. Nty'iaya cwii yuscu cwe' ñe'quioom' cha'cwijom lia'a'n. Meintyjee'n' nacjoo' chi' ndo' ñjom cwii corona xquee' na chuu' canchoo'we cancjuu. <sup>2</sup> Ndo' jndeiñê. Tyotseixua' na maquiina' jom, ee manntseincue'. <sup>3</sup> Jnda chii teitquioo'ti cwiiche' 'naa' tsjo'luee. Nty'iaya cwii catsoomjndii na t'maa'ñe ndo' weeñe cha'na chom. Juuyo' niom ntquiee' xque'yo', ndo' nqui ndei'jndyee'yo'. Ndo' cha'tso na ntquiee' xque'yo', jo' ñjom cwii cwii corona. <sup>4</sup> Quia tmeii'ñeyo' ts'aa'yo' manndyoo' cha'na xcwe cancjuu na ntyja tsjo'luee tei'caljoona', tquiaandye cancjuu'ñee' nomtyuaa. Ndo' juu catsoomjndii'ñee' tjameintyjee'yo' jo nnom yuscu'ñee' na mawaa xje' na nntseincuii cha mantyjache' nliquiiyo' jnda xe' jnda tuiñe. <sup>5</sup> Quia jo' seincuii yuscu'ñee' yu'ndaa na tsa's'a. Jnda tque' Ty'oqots'om yu'ndaa'ñee' na nluuit'ma'ñe, ndo' jndei ñ'oom na nntsa'ntjom cha'tso nn'a'n njoomnancue. Ndo' tjei'na' juu quii'l'o yuscu'ñee'. Tjañ'oom Ty'oqots'om juu yuu waa tio 'naa'a'n. <sup>6</sup> Ndo' juu yuscu'ñee' tjaleinoom cwii joo yuu na nncwañoom'na' juu yuu na jnda seijndaa'ñe Ty'oqots'om na nljoo'ñê. Jo' jo' m'a'n nn'a'n na nnteix'eena jom cwii mei' waljoo' we sia'nto waljoo' ndyee'aa' xuee.

<sup>7</sup> Quia jo' jna' tia' cañoom'luee. Juu Miguel ñequio ángeles 'naa'a'n tyol'ana tia' nacjoo' catsoomjndii. Ndo' catsoomjndii'ñee' ñequio na'jndii 'naa'a'n tyola'jndana, tyol'ana tia' ñ'e' joo ángeles'ñee'. <sup>8</sup> Saq ticanajndana ndo' tacwanaa' na nljoo'ndyena cañoom'luee. <sup>9</sup> Jo' chii tjei'na' jom. Jla'cwatyu'na jom cañoom'luee, tioñê tsjoomnancueche'. Mati jla'quiaana ángeles tia' ñ'e'ñê. Ee cantyjati na jna'jndyena' matseicajndyuna' jom catsuu tquiee, tsa'jndii ndo' Satanás. Majom na manquiu'nn'aa' cha'tso nn'a'n tsjoomnancue.

<sup>10</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa cwii jndyee jndei cañoom'luee. Matsona':

—Je' je' yuu', juu na macwji'n'maa'ñe Ty'oqots'om nn'a'n, jnda mamatseicandaa'ñena', ndo' ma'moo' juu najndei na matseixmaa'. Jnda tue'ntyjo na macanda' jom matsa'ntjoom

ndo' mati cwiluiitquieñe Jnaa<sup>n</sup> Cristo. Ee juu naxuee ndo' nat-sjom mañequiaa jnaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya jo nnom Ty'o<sup>o</sup>'ts'oomya, jnda jla'cwatyuna juu. Manquiiiti na tyoñequiaa jnaa<sup>n</sup> nn'aa<sup>n</sup>ya. <sup>11</sup> Saa joona jnda jna<sup>n</sup>ndyena ñ'e<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> nc'e nioom' Catsma<sup>n</sup> ndo' nc'e ñ'oom na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Ee joona tyom'a<sup>n</sup>na na ticajnda nquiuna meii<sup>n</sup> cwjena cantyja na cwitjei'yuu'ndyena. <sup>12</sup> Nc'e na luaa' waa, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>'yo' cha'tsondyo' na m'a<sup>n</sup>'yo' cañoom'luee. Saa jee<sup>n</sup> nty'iaa'ndyo' 'o nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup>'yo' tsjoomnancue ñequio 'o na m'a<sup>n</sup>'yo' ndaaluee, ee juu tsa<sup>n</sup>jndii jnda tiaoñê na m'a<sup>n</sup>'yo' na jee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ndya' w'ee<sup>n</sup>. Ee ntyjee<sup>n</sup> na jnda teitsio<sup>o</sup>' m'aa<sup>n</sup>na' cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>13</sup> Ndo' quia na ljeii catsoomjndii'ñee<sup>n</sup> na jnda tuee'na jom nnom tsjoomnancue quia jo' tyontyjo<sup>o</sup>'n yuscu na seincuii tyochjoo na tsa<sup>n</sup>s'a. <sup>14</sup> Saa tquiaa Ty'o<sup>o</sup>'ots'om we ntsquii cachi t'maa<sup>n</sup> nnom yuscu'ñee<sup>n</sup> cha ndaa<sup>n</sup> nncuaa<sup>n</sup> na nleinoom catsuujndii'ñee<sup>n</sup>. Jo' chii tjaa<sup>n</sup> yuu na nncwafñoom'na' jom yuu na taxonda<sup>n</sup> nnts'aa catsuu tquiee'ñee<sup>n</sup> nata' jom. Jo' jo' nntei'x'ee Ty'o<sup>o</sup>'ots'om jom ndyee chu waljoo' xcwe. <sup>15</sup> Ndo' juu catsuu tquiee'ñee<sup>n</sup> ñequio 'ñom tyojoom'm ndaa jo naxe<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. S'aana' cha'jom cwii jndaa, cha nnc-jaawjaañe yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Saa teijndei tyuaa yuscu'ñee<sup>n</sup> ee seintquiooñena' 'ndyooona' ndo' t'uuna' jndaa'ñee<sup>n</sup> na tju' catsoomjndii ñequio 'ñom. <sup>17</sup> Jo' chii jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> seiw'ii catsoomjndii yuscu'ñee<sup>n</sup>. Tjaa<sup>n</sup>, tjacats'aa<sup>n</sup> tia' nacjoo cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjaa<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na matsa<sup>n</sup>'ntjom Ty'o<sup>o</sup>'ots'om ndo' na tica'ndye na cwitjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesucristo.

## 13

<sup>1</sup> Quia jo' tjomeintyja<sup>n</sup>a nacjoo' tei' ndaaluee ndo' nty'iaya cwii quioo' na cwajndii waa na macalui' quii' ndaaluee. Niom nqui ndei'jndyee'yo' ñequio ntquiee' xque<sup>n</sup>yo'. Ndo' ticwii cwii tsei'jndyee'yo' ñjom cwii cwii corona. Ndo' cjoo' cwii cwii xque<sup>n</sup>yo' teiljeii ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>'na' Ty'o<sup>o</sup>'ots'om. <sup>2</sup> Ndo' juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na nty'iaya, matseijomna' juuyo' cha'cwijom cwii catsia<sup>n</sup> ljeiyya, ndo' nc'eeyo' cha'cwijom nc'ee oso ndo' 'ndyooyo' cha'cwijom 'ndyoo liom. Ndo' juu catsoomjndii tquiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> na nncwacatyee<sup>n</sup>yo' ndio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' nntsa<sup>n</sup>'ntjomyo' cha'xje<sup>n</sup> na matsa<sup>n</sup>'ntjoom. <sup>3</sup> Mati nty'iaya na cwii xque<sup>n</sup>yo' jee<sup>n</sup> nioom jnda tquiee', mach'eena' tjaa chiuu cwii ya saa jnda chii n'ma<sup>n</sup>'yo'. Ndo' cha'tsoti nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue ty'entyjona naxe<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Jee<sup>n</sup> tjawee' n'omna na n'ma<sup>n</sup>'yo'. <sup>4</sup> Tyola't'maa<sup>n</sup>'ndye nn'a<sup>n</sup> juu catsoomjndii nc'e na jnda tquiaa<sup>n</sup> cantyja najnei<sup>n</sup> nnom

quioo'jndii. Mati quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena juuyo'. Tyoluena:

—¿Ñee<sup>n</sup> juu cwiluiit'mañee cha'na quioo'jndiim'aa<sup>n</sup>? Ndo' ¿ñee<sup>n</sup> juu nndaq̄ nna<sup>n</sup>ñe na nnts'aa tia' ñ'e<sup>n</sup>ñeyo'?

<sup>5</sup> Ndo' tquiaa Ty'oōts'om na wanaa<sup>n</sup> na catseinei<sup>nyo</sup>' ñ'oom ntjei<sup>n</sup> nacjoom'm ñequio ñ'oom na matseit'maa<sup>n</sup>ñe che<sup>n</sup>nquiiyo'. Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na caluiit'mañeyo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' we chi'. <sup>6</sup> Quia jo' jna<sup>n</sup>na' na matseinei<sup>nyo</sup>' ñ'oom cwajndii na ntjei<sup>n</sup>na' nacjoo' Ty'oōts'om, ndo' seijnaa<sup>nyo</sup>' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup>, ñequio cañoom'luee yuu na mac'ee<sup>n</sup>, ndo' ñequio cha'tsondye joo na m'a<sup>n</sup> jo' jo'. <sup>7</sup> Mati tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, ndo' nna<sup>n</sup>ñeyo' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Ndo' tquiaa<sup>n</sup> na wanaa<sup>n</sup> na catsa<sup>n</sup>ntjomyo' cwii cwii ndyuaa, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio cwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue. <sup>8</sup> Cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na ticala'xma<sup>n</sup> cwentaa' Ty'oōts'om jla't'maa<sup>n</sup>ndyena juuyo'. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> t̄icwiljeii ncueena naquii' libro cwentaa' Catsma<sup>n</sup> na jla'cuae' nn'a<sup>n</sup>. Ee cantyjati na tque<sup>n</sup> Ty'oōts'om tsjoomnancue, waa libro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na chuu ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'.

<sup>9</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na ñe'candii, cwa candii. <sup>10</sup> Ts'a<sup>n</sup> na matsejndaa'ñe na nt'uee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ncjaachom joona ndyuaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, majo'ti nntjoom. Ndo' xe<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> 'ñee<sup>n</sup> juu na nntseicuee' x'iaa' ñ'e<sup>n</sup> xjo, mañ'e<sup>n</sup> xjo nncue'. Nc'e na luaa' waa maca<sup>n</sup>na' na nquiee nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oōts'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>, cwintyjee'tye<sup>n</sup>na cantyja na cwila'yuy'a n'omna meii' tica'ndyenc'uaa'ndyena meii<sup>n</sup> wi' cwitjoomna.

<sup>11</sup> Jnda jo' nty'iaaya cwiiche<sup>n</sup> quioo'jndii na jlui'yo' quii' tyuaa. Ntyjoo we ndei'jndyee'yo' cha'na ndei'jndyee' cwii catsma<sup>n</sup> chjoo, saq̄ seinei<sup>nyo</sup>' cha'na matseinei<sup>n</sup> catsoomjndii. <sup>12</sup> Ndo' cha'tsoti najndeii na tyotseixma<sup>n</sup> juu quioo'jndii najndyee, majo'ti matseixma<sup>n</sup> quioo'jndii na jnda we nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii tquiee'ñee<sup>n</sup>. Ndo' ñequio na jn-dei'na' mach'eeyo' na cala't'maa<sup>n</sup>ndye cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue juu quioo'jndii tquiee, tsa<sup>n</sup> na jnda n'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee' xque<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' jndye ts'iaa<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na xocandaq̄ nnts'aa na cwe' najndeii nquii ts'a<sup>n</sup>. Ñequio na jndoo' nn'a<sup>n</sup> tyoch'eeyo' na cwiquiaa chom nomtyuaa na cwina<sup>n</sup>na' tsjo'luee. <sup>14</sup> Wanaa<sup>n</sup> na cats'aayo' na nmeii<sup>n</sup> nc'e ñ'oom 'ndyoo quioo'jndii tquiee. Jo' chii tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Sa<sup>n</sup>ntjomyo' na cal'ana cwii na nlui'tsjaa<sup>n</sup>ñe quioo'jndii tquiee, juu tsa<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> nioom tquiee' xque<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> xjo, saq̄ ndicwa<sup>n</sup> wando'. <sup>15</sup> Ndo' to'ñomyo' na nndaq̄ nnts'aayo' na juuna' na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñe quioo'jndii tquiee

ndaa nncwja jndye ndo' ndaa nntseinei<sup>n</sup>. Ndo' hasta na ndaa nntsa'ntjomna' na cwje nn'a<sup>n</sup> na ticala't'maa'ndye juuna'. <sup>16</sup> Ndo' juu quoo'jndii na nda we s'aayo' na jndei'na' na cha'tso nn'a<sup>n</sup> ñom ljeii lueena ntyjaya oo cantaana. Luaa' s'aayo' ñequio mei'nquia nn'a<sup>n</sup>, meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma'ndye ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwi'oontyjo, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tyandy ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na nty'iaandy, oo meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' meii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>. <sup>17</sup> Quia jo' s'aayo' na mei'ncwii ts'a<sup>n</sup> xocandaa na nntseijnda 'na<sup>n</sup> oo na njndaa 'na<sup>n</sup> xe<sup>n</sup> ticañoom ljeii'ñee<sup>n</sup> nacjoo'. Ee ljeii'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' xuee' quoo'jndii tquiee oo juu número na tseixma<sup>n</sup> xuee'yo'. <sup>18</sup> Luaa maca'na' na c'oom ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om. Cwii cwii ts'a<sup>n</sup> na matsei'no<sup>n</sup> cwji' cwenta cantyja 'naa<sup>n</sup> número' na tseixma<sup>n</sup> quoo'jndii'ñee<sup>n</sup> ee ma'mo<sup>n</sup>na' xuee' ts'a<sup>n</sup>. Ndo' juu número'ñee<sup>n</sup> yom sia<sup>n</sup>nto waljoo' ndyee'aa<sup>n</sup> nchoo' yom.

## 14

### *Na cwita nn'a<sup>n</sup> na jnda jlui'n'maa'ndye*

<sup>1</sup> Jnda jo' nty'iaya na meintyjee' Catsma<sup>n</sup> xque<sup>n</sup> ta Sión. Ndo' ñee<sup>n</sup>'naa<sup>n</sup> nacañom'm m'a<sup>n</sup> cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye. Tuee' cwii sia<sup>n</sup>nto mei<sup>n</sup> waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei<sup>n</sup> joona. Ndo' cantaana jnda teiljeii xuee' nquii Catsma<sup>n</sup> ñequio xuee' Tsotyee<sup>n</sup>. <sup>2</sup> Ndo' jndiia na c'uaa nandy cañoom'luee cha'cwijom c'uaa na maco'na' ndaa, oo cha'cwijom najndei matseixuaa tsuee. Jo' jo' jndiia na jndye arpa cwitjoo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>3</sup> Cwitana cwii luantsa xco jo nnom tio na wacatyee<sup>n</sup> Ty'oqots'om, ndo' jo ndaa ñequiee na<sup>n</sup> na tando', ndo' jo ndaa ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye. Ndo' tjaa 'ñee<sup>n</sup> juu na ndaa nntsei'naa<sup>n</sup> luantsa'ñee<sup>n</sup>, macanda nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwii sia<sup>n</sup>nto waljoo' wen'aa<sup>n</sup> nchoo' ñequiee mei'ndye. Ee quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, macanda joona na jnda tjei'n'maa'ñe Ty'oqots'om. <sup>4</sup> Joo na'm'a<sup>n</sup> tyoo'ndyena Ty'oqots'om. Macanda jom cwila't'maa'ndyena. Cwi'oontyjo<sup>n</sup> naxe<sup>n</sup> Catsma<sup>n</sup> mei'nyuuche<sup>n</sup> na wja<sup>n</sup>. Tioml'ua Ty'oqots'om jnaa<sup>n</sup> na tjeii'ñe joona quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha macanda nla'xma<sup>n</sup>na cwentaa<sup>n</sup>'a<sup>n</sup> ndo' cwentaa' juu na matseicajndyuna' Catsma<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Mei'ncwii ñ'oom na cwe' cantu ticaljeii' ndyueena. Ndo' mei'ncwii tyoola'tjoo<sup>n</sup>ndyena nnom Ty'oqots'om.

### *Ñ'oom na cwilue ndyee ángeles*

<sup>6</sup> Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na mantya nandy cañoom'luee. Mañequiaa<sup>n</sup> ñ'oom naya na m'aa<sup>n</sup> ndo' m'aa<sup>n</sup>'na' ndaa nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Matseicañee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii tsjoomnancue, ñequio ticwii cwii ndyuaa nn'a<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup>

na ticwii cwii ñ'oom na cwichuii' na cwila'nei<sup>n</sup>, ñequio nn'a<sup>n</sup> na ticwii cwii nnom na tjachuii'ndye. <sup>7</sup> C'uaa ñ'om matseinei<sup>n</sup>, tsoom:

—Calcwi'yo' Ty'oots'om ñequio na nquia'yo' jom ee na jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' nque<sup>n</sup> na s'aa<sup>n</sup> cañoom'luee ñequio tsjoomnancue, ñequio ndaaluee, ndo' ñequio cha'tso nque'ljo' yuu na cwinaa<sup>n</sup> ndaa.

<sup>8</sup> Ndo' tjantyjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na jnda we naxe<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup>. Matso:

—Jnda tyuii' tsjoom Babilonia. Jnda tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jnda jla'ndaa'na n'om nn'a<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuua ñequio natia na cwil'ana na juu jo' matseijomna' cha'cwijom cwila'cwena nn'a<sup>n</sup> winom cha candyee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>9</sup> Ndo' tjantyjo cwiiche<sup>n</sup> ángel na jnda ndyee. Jndei matseinei<sup>n</sup>, matso:

—Nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye quioo'jndii tqiiee ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Ndo' nty'iaa'ndye joo nn'a<sup>n</sup> na tqiandyee na tjacañoom ljeii cwentaa' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cantaa oo luee. <sup>10</sup> Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> jndei'na' na nncwena winom 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om na juu jo' ma'mo<sup>n</sup>na' na matseiw'iiyayaa<sup>n</sup> joona. Nntseicatom'm waso ñ'e<sup>n</sup> winom'ñee<sup>n</sup> na mei<sup>n</sup>chjoo tjaa ljo' tjoom' nc'e na tye<sup>n</sup> waa na matseiw'ee<sup>n</sup>. Ndo' t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona naquii' chom ñequio sufrā na cwico. Joo ángeles na lju' n'om ñequio Catsma<sup>n</sup> nnty'iaana na wi' nntjoom na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>11</sup> Tixocjaameintyjee' na cwi'oowa ndioom na maco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup>chjoo tixocata'jndyeena naxuee natsjom ee joona tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii tqiiee ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo' ndo' joona jñoom 'naa<sup>n</sup> cantaana na ma'mo<sup>n</sup>na' xuee'yo'. <sup>12</sup> Jo' chii joo nn'a<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup> Ty'oots'om na lju' n'om maca<sup>n</sup>na' na tye<sup>n</sup> cwintyjee'na cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Cala'candana ñ'oom na matsa<sup>n</sup>ntjoom, ndo' tye<sup>n</sup> cala'yuya n'omna ñ'e<sup>n</sup> Jesús.

<sup>13</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa jndye na jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee. Tso noo<sup>n</sup>:

—Luua catseiljei': “Juu xuee na cwiwjaana', matio'naa<sup>n</sup>ñena' joo nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> Ta Jesucristo na quia nncwje.” Majo'ti matso Espírtu Santo, ee cañoom'luee nta'jndyeena cantyja na ñeja'ljndana naquii' ts'iaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'oots'om. Ndo' wjaañ'e<sup>n</sup> ñ'oom ñ'e<sup>n</sup>ndyena na ma'mo<sup>n</sup>na' cantyjati na ya na jnda ñel'ana.

### *Na maco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue*

<sup>14</sup> Quia jo' nty'iannda'a ndo' ljei cwii nchquiu canchii'. Nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup> wacatyee<sup>n</sup> cwii na matseijomna' ts'a<sup>n</sup>.

Xquee<sup>n</sup> ñjom cwii corona na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajan, ndo' t'uee<sup>n</sup> xjo carwato na taā 'ndyoo. <sup>15</sup> Jnda jo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Jndei seinei<sup>n</sup> nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>. Tso:

—Cwa, c'oom' xjo carwato 'na<sup>n</sup>, catyjee' ntjommei<sup>n</sup> ee jnda tue'ntyjo xje<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' jona matseijomna' cha'cwijom ntjom na jnda tma<sup>n</sup>.

<sup>16</sup> Quia jo' jom na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' nchquiu'ñee<sup>n</sup>, tjoom'm xjo 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue chii tyjee<sup>n</sup> ntjom na niom nnom tsjoomnancue, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> jo'.

<sup>17</sup> Ndo' jna<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ángel wats'om cañoom'luee. Mati juu ñ'oom xjo carwato na taā 'ndyoo. <sup>18</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> ángel na tseixma<sup>n</sup> na mando' chom na ntyjo nomts'om jo' jo', juu jlui'nom ndo' jndei seinei<sup>n</sup> nnom juu ángel na maleiñ'oom xjo carwato. Tso nnom ángel'ñee<sup>n</sup>:

—Cwa, c'oom' xjo taā 'na<sup>n</sup>, catyjee' n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee' tsjoomnancue, ee jnda jndaā ta.

<sup>19</sup> Quia jo' to' ángel'ñee<sup>n</sup> tjoom'm xjo carwato 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Seitjoom n'eii<sup>n</sup> uva l'oo na meintyjee' jo' jo'. Tioom ta'ñee<sup>n</sup> ts'om cwii catsiuu' tsjo' yuu na nluii' ndaa'na'. Ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> ma'mo<sup>n</sup>na' cantyja na cwajndii nntjoom nn'a<sup>n</sup> na matseiw'ii Ty'oots'om jona. <sup>20</sup> Jo nnom tsjoom tuii ts'iaa<sup>n</sup>'ñee<sup>n</sup> na tyonchjeena uva'ñee<sup>n</sup>. Jo' jo' jluii' niom nn'a<sup>n</sup> hasta seijomna' cha'cwijom cwii jndaa niom'. Njoom m'aa<sup>n</sup> niom' hasta tue'cañoomna' frenom ndyuee catso. Ndo' tquia tjanoomna', tuee'na' cha'na ndyee sia<sup>n</sup>nto kilómetros.

## 15

### *Ntquiee' ntycu na cwila'quiaa ángeles*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cañoom'luee na seicaty'uena' ja. Nty'iaya ntquiee' ángeles na cwilei'cho ntquiee' nnom nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Jona' la'xma<sup>n</sup>na' nawi' na macandā ee quia na jnda teinom cantyja 'naa<sup>n</sup> jona', mana cwintycwii na matseiw'ii Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Ndo' mati nty'iaya cwii na matseijomna' ndaaluee na jee<sup>n</sup> caxuee cha'na tsioo jnda'jom cha'cwijom too' chom. Jndye nn'a<sup>n</sup> meintyjee' 'ndyoo ndaaluee'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na jnda jna<sup>n</sup>ndye ñequio quioo'jndii, ñequio juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>'ñeyo', ñequio número' na ma'mo<sup>n</sup>na' xuee'yo'. Too' arpa lueena na jnda tquiaa Ty'oots'om. <sup>3</sup> Cwitana luantsa cantyja na tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om jona ñequio l'o Moisés, tsa<sup>n</sup> na ñejndi'ntjom nnoom, ndo' mati tana luantsa na cwila't'maa<sup>n</sup>ndyena Catsma<sup>n</sup> na tjei'n'maa<sup>n</sup>ñe jona. Matsona':

'U Ta Ty'oots'om matsei'xma<sup>n</sup>'ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda.

Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> mache', tjacantyja na ya joona'.  
 'U cwiluiindy<sup>u</sup>' na matsa'ntjom' cha'waa tsjoomnancue.  
 Cha'tso cantyja 'na<sup>n</sup> matsei'xma<sup>n</sup> na maty'iomyana' ñequio  
 na mayuu'.

4 'U Ta, tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> c'oom na tinquiaa' 'u,  
 ndo' tjaa'na<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> c'oom na xocatseit'maa<sup>n</sup>ñe xue'.  
 Ee mañencu'che<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup> na lju' ts'om'.  
 Cha'tso nn'a<sup>n</sup> cwii cwii ndyuaa nñequiona na  
 nla't'maa<sup>n</sup>ndyena 'u,  
 nc'e na jnda<sup>u</sup> tjanty'ee ñ'oom cantyja 'na<sup>n</sup> na cha'tso na  
 mache' maxje<sup>n</sup> maty'iomyana'.

5 Jnda<sup>u</sup> teinom na nmeii<sup>n</sup>, quia jo' nty'iaya wats'om  
 cañoom'luee, na jnda<sup>u</sup> jna<sup>n</sup> nacañoomtiche<sup>n</sup> yuu na m'aa<sup>n</sup>  
 nquii Ty'oots'om. Juu jo' yuu na tyola'we nn'a<sup>n</sup> Israel ljo' na  
 teiljeii ljeii naqui quia na tyolei'ñ'omna wats'omliaa. 6 Ndo'  
 jo' jo' jlui' ntquiee' ángeles. Cwilei'chona ntquiee' nnom nawi'  
 na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Cwee'na liaa lino na canchii', na jee<sup>n</sup>  
 caxueena'. Ndo' cwii cwiindyena chu'tye<sup>n</sup> tsei'jndya cwii 'na<sup>n</sup>  
 na tuii ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup>. 7 Quia jo' cwii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñequiee  
 na cwita'ndo' tquiaa ntquiee' watso na tuiina' s'omcaja<sup>n</sup> ndaa  
 ángeles'ñee<sup>n</sup>. Jooná' too'che<sup>n</sup> ñjom nawi' na jee<sup>n</sup> cwajndii na  
 nntjoom nn'a<sup>n</sup> ee juu Ty'oots'om na ñequii'che<sup>n</sup> na wando',  
 matseiw'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. 8 Ndo' ndioche<sup>n</sup> yuu na  
 m'aa<sup>n</sup> Ty'oots'om seintyjana' ndioom nc'e na jee<sup>n</sup> nei<sup>n</sup>ncoo'  
 caxueeñê ndo' tjacantyja najnei<sup>n</sup>. Mei<sup>n</sup> tjaa' ñee<sup>n</sup> juu ndaa  
 nncjaaquiee' jo' jo' hasta na jnda<sup>u</sup> teinom ntquiee' nawi' na  
 nntjoom nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup>.

## 16

*Ntquiee' watso na ñjom nawi' na nntjoom nn'a<sup>n</sup>*

1 Quia jo' jndiia najndeii teic'uaa naquii'che<sup>n</sup> cañoom'luee,  
 tso juu ndaa ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup>:

—Nmeii<sup>n</sup> ntquiee' watso na ñjom na cwajndii na matseiw'ii  
 Ty'oots'om nn'a<sup>n</sup>. Catsa'yo', catsatu'nquio'yo' joona' nnom  
 tsjoomnancue.

2 Quia jo' juu ángel najndyee tjaa<sup>n</sup>, tjacu'nquioom nawi' na  
 ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom tsjoomnancue. Ndo' jna<sup>n</sup> ntyje'  
 nn'a<sup>n</sup> na cho ljeii cwentaa' quioo'jndii tquiee, ñequio nn'a<sup>n</sup>  
 na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Cwajndii ntyje'ñee<sup>n</sup>  
 ndo' tileicatsuuna'.

3 Quia jo' juu ángel najnda<sup>u</sup> we tjacu'nquioom nawi' na ñjom  
 waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nnom ndaaluee. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>na' ndaaluee  
 cha'cwijom ntycwe niom'. Ndo' tja<sup>u</sup> cha'tsoti na tando' naquii'  
 ndaaluee'ñee<sup>n</sup>.

4 Jnda<sup>u</sup> jo' juu ángel na jnda<sup>u</sup> ndyee tjacu'nquioom nawi' na  
 ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> n'om candaa ñequio cha'tso joo yuu na

cwinaa<sup>n</sup> ndaa. Ndo' seicwaque<sup>n</sup>na' joo<sup>n</sup>a' niom'. <sup>5</sup> Quia jo' jndiyya na matseinei<sup>n</sup> ángel'ñee<sup>n</sup> na mach'ee cwenta ndaa. Matsoom nnom Ty'o<sup>o</sup>ots'om:

—'U Ta cwiluiindy<sup>u</sup>' na lju' ts'om', m'aa<sup>n</sup>' ndo' m'aa<sup>n</sup>', ndo' nacjee' na jna<sup>n</sup>jndyeena' maxje<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup>'. Mache' cantyja na maty'iomyana' na laa'ti' macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tícatuee'ndyecje njom'. <sup>6</sup> Ee na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jnda' jla'cwjeena nn'a<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup>lju' n'om, mati profetas. Ndo' je' je' mache' na joo<sup>n</sup>a' cwiwena niom', ee maty'iomyana' na catjoomna na ljo'.

<sup>7</sup> Ndo' jndiyya na matseinei<sup>n</sup> ángel na mach'ee cwenta chom na ntyjo nomts'om, matso:

—Mayuu' na ljo', 'U Ta Ty'o<sup>o</sup>ots'om na matsei'xma<sup>n</sup>ñ'e<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, mache' cantyja na maty'iomyana' ndo' majo'ndyo' na macu'xe<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>.

<sup>8</sup> Jnda' jo' juu ángel na jnda' ñequiee tjacu'nquoom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' ñe'quoom'. Ndo' tquiaana' najndeii ñe'quoom' na nntseicona' nn'a<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Nioom tcondye nn'a<sup>n</sup> nc'e na jee<sup>n</sup> jmei<sup>n</sup> ñe'quoom'. Saa' tícalcwe' n'omna, mei<sup>n</sup> tícala't'maa<sup>n</sup>ndyena Ty'o<sup>o</sup>ots'om. Yache<sup>n</sup> tyotjeii'na ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' xuee' nque<sup>n</sup> na waa najnei<sup>n</sup> na tjoom'm cha'tso nawi'ñee<sup>n</sup> nacjoo<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Jnda' jo' juu ángel na jnda' 'om tjacu'nquoom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' tio yuu na wacatyee<sup>n</sup> quioo'jndii tqúiee. Ndo' seijaa<sup>n</sup>ñena' cha'tso ndyuaa na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na matsa'ntjoom. Ndo' joo nn'a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tyonda'na tsaana na jee<sup>n</sup> cwajndii tyoquiina' joo<sup>n</sup>a. <sup>11</sup> Saa' mei<sup>n</sup> na luaa', tícalcwe' n'omna natia na cwil'ana. Yache<sup>n</sup> tyoluena ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na wi'na' nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om na m'aa<sup>n</sup> cañoom'luee nc'e na chona ntyje'ñee<sup>n</sup> ndo' jee<sup>n</sup> maquiina' joo<sup>n</sup>a.

<sup>12</sup> Jnda' jo' juu ángel na jnda' yom tjacu'nquoom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ts'om jndaa t'ma<sup>n</sup> Eufrates. Mana seicaa<sup>n</sup>na' jndaa'ñee<sup>n</sup>, cha nntseicanaa<sup>n</sup>ñena' cwii nato ndyuaa'ñee<sup>n</sup> na nncwinom nt'om nn'a<sup>n</sup>. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cwiluiindy<sup>e</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom ndyuaa jo ndo' na mandyowa ñe'quoom'.

<sup>13</sup> Quia jo' nty'iaya ndyee espíritu na cwajndiindy<sup>e</sup>. Cwii jlui'nom naquii' 'ndyoo juu catsoomjndii, cwiiche<sup>n</sup> jlui'nom 'ndyoo quioo'jndii tqúiee, ndo' cwiiche<sup>n</sup> jlui'nom 'ndyoo tsa<sup>n</sup> na mañequiaa ñ'oom cantu. Matseijomna' espíritu'ñee<sup>n</sup> cha'cwijom quioo' candaa. <sup>14</sup> Joo espíritu'ñee<sup>n</sup> cwiluiindyena na<sup>n</sup>jndii. Jndye nnom 'naa<sup>n</sup> cwil'ana na xocanda<sup>á</sup> nnts'aa na cwe' ts'a<sup>n</sup>. Cwi'oontyjaa'na nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom cha'waati tsjoomnancue, na nla'tjomna na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia' nacjoo' Ty'o<sup>o</sup>ots'om, nque<sup>n</sup> na matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, jnda' tqe<sup>n</sup> xuee na nncuaa tia'. <sup>15</sup> Matso nquii Jesucristo:



“Que<sup>n</sup>yo' cwenta, majndeiito manncuacaño<sup>o</sup>ya 'o cha'na quich'ee tsa<sup>n</sup>canch'ue. Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> juu ts'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup>c'eeñe xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwee liaa', ee xocalui'jnaa<sup>n</sup>ñê na ñecasei'ñê.”  
 16 Quia jo' ndyee na<sup>n</sup>jndii'ñee<sup>n</sup> jla'tjomna cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom cwii joo yuu na jndyu Armagedón ñequio ñ'oom hebreo. Jo' jo' nl'ana tia' nacjoo' Ty'oots'om.

17 Jnda<sup>n</sup> jo' juu ángel na jnda<sup>n</sup> ntquiee' tjacu'nquioom nawi' na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> nacjoo' jndye. Ndo' naquii'che<sup>n</sup> wats'om cañoom'luee teic'uaa jndyee' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tsoom:

—Cha'tso jnda<sup>n</sup> tuii.

18 Quia jo' teitquioo' chom ntsuee, jndei teic'uaa, ndo' jee<sup>n</sup> tyola'xuaa ntsuee. Jndei tyots'eii. Cantyjati na m'a<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue, tijoom ñes'eii cha'na s'eii luaa'.  
 19 Seityuii'ñ'e<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia, ndo' sei'ndaa'na' jndye njoom cha'waa tsjoomnancue. Ee Ty'oots'om ticatsuu' ts'oom nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> cwentaa' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia na nnjoom cantyja na ñel'ana. S'aa<sup>n</sup> na jndei'na' cweñ'e<sup>n</sup>na na ñjom waso 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> matseiw'ee<sup>n</sup> joona. 20 Quia jo' macanda<sup>n</sup> tsuu cha'tso ndyuaaxe<sup>n</sup>ncwe, ndo' mei<sup>n</sup> cwii sjo tatquioo'. 21 Tquiaa tsaa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cjoo nn'a<sup>n</sup> na jna<sup>n</sup>na' tsjo'luee. Jaa'na' cha'na wen'aa<sup>n</sup> kilos na cwiina'. Ndo' jnaa<sup>n</sup> jo' tyoluee nn'a<sup>n</sup> ñ'oom wi' na ntjei<sup>n</sup> nacjoo' Ty'oots'om.

## 17

### *Na maco'wi'na' sculjaa'*

1 Quia jo' cwii na ntquiee' ángeles'ñee<sup>n</sup> na tyolei'cho ntquiee' watso, tyje'cañoom ja. Tsoom noo<sup>n</sup>:

—Candyo' luaa ndo' m'moo<sup>o</sup>ya njom' na nntu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup>na' cjoo' jndye ndaa. Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> matseijomna' cha'cwijom cwii sculjaa'.  
 2 Cha'na cwila'ntjei'ndye nn'a<sup>n</sup> na cwe' luaa' m'a<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> sculjaa', maluaa' cwil'a nn'a<sup>n</sup> na cwitsa<sup>n</sup>ntjom tsjoomnancue, na cwilajomndye cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. Ee cwi'oontyjon cha'tso nnom jna<sup>n</sup> na cwinty'iaana na cwiluii tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' jndye nn'a<sup>n</sup> na cwina<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue, cha'cwijom cwindyeena cantyja 'naa<sup>n</sup> winom na matseixma<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Juu na cwila'jomndyeñ'e<sup>n</sup>na na matseixma<sup>n</sup>na', matseijomna' cha'cwijom na matseitjomñe ts'a<sup>n</sup> ñequio sculjaa'.

3 Quia jo' tco'na' noo<sup>n</sup> cwii na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja cwii joo yuu na tjaa'na<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> c'oom. Jo' jo' nty'iaya cwii yuscu na wa'ljoo nacjoo' quioo'jndii na weeñe. Cha'waañeyo' teiljeii ñ'oom ntjei<sup>n</sup> na matseijnaa<sup>n</sup>na' Ty'oots'om. Ndo' niom ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' ndo' nqui

ndeil'jndyee'yo'. <sup>4</sup> Cwee yuscu'ñee<sup>n</sup> liaa colo catsioo' ñ'e<sup>n</sup> colo wee, ndo' tycwi'ñê ñequio s'omcaja<sup>n</sup>, ñequio jndye nnom ljo' ñ'e<sup>n</sup> ta' na jee<sup>n</sup> jnda. Ndi' waso na tuu' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ts'oq̄<sup>n</sup>. Waso'ñee<sup>n</sup> too'che<sup>n</sup> ñjom na cwajndii na matseijomna' natia na mach'ee<sup>n</sup> na matseintjeii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>5</sup> Ndo' staa<sup>n</sup> teiljeii ñ'oom na cwe' tjañoom' na matseicajndyuna' jom. Matsona': "Luaañe tseixma<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Cwiluiñê tsondyee lculjaa', ndo' x'ee cha'tso na cwajndii na cwiluii tsjoomnancue." <sup>6</sup> Ndo' nty'iaaya yuscu'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom na cañe<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matseicwje<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyewentaa' Ty'oq̄ts'om, na tyotjei'yuu'ndye cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús. Quia na nty'iaaya jom jee<sup>n</sup> seitsa<sup>n</sup>'na' ja. <sup>7</sup> Saa matso ángel'ñee<sup>n</sup> noq̄<sup>n</sup>:

—¿Chiuu na jee<sup>n</sup> m'aa<sup>n</sup> ts'om'? Ja m'moq̄<sup>n</sup>ya njom' ñ'oom wanty'iuu' cantyja 'naa<sup>n</sup> yuscum'aa<sup>n</sup>, ndo' cantyja 'naa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiee na chuu jom luaa', na niom ntquiee' xque<sup>n</sup> ndo' nqui ndei'jndyee'. <sup>8</sup> Juu quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na jnda tco'na' na nty'ia' ñetando'yo' ndo' je' tacwando'yo' saa quia nlui'nnda'yo' yuu na ticantycwii na njoom. Jnda chii nncju' Ty'oq̄ts'om juuyo' yuu na nntsuuñeyo'. Cantyjati na tuu' tsjoomnancue maxje<sup>n</sup> waa cwii libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na ticantycwii na cwita'ndo'. Saa nquiee nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na tyoowiljeii ncueena nacjoo' libro'ñee<sup>n</sup>, jee<sup>n</sup> nntseitsa<sup>n</sup>'na' joona quia na nnty'iaanda'na quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. Ee teiyo ñet'oomyo' ndo' je' tac'oomñeyo' saa quia nncwje'nnda'yo'.

<sup>9</sup> Ts'a<sup>n</sup> na jndo' ts'om maca'na' na catsei'noq̄<sup>n</sup>o' ñ'oomwaa: Ntquiee' xque<sup>n</sup> quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> cwit'moq̄<sup>n</sup>'na' ntquiee' ta yuu na wacatyee<sup>n</sup> yuscu'ñee<sup>n</sup>. <sup>10</sup> Ndo' mati joo ntquiee' xque<sup>n</sup>yo' cwit'moq̄<sup>n</sup>'na' ntquiee' nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. 'Omndye joona jnda tjā, ndo' cwii joona mam'aa<sup>n</sup> ts'iaa<sup>n</sup> je', ndo' cwii quia nnc'oom. Saa quia na nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> matsona' na tijndye xuee nnc'oom. <sup>11</sup> Ndo' quioo'jndii'ñee<sup>n</sup> na ñetando' ndo' je' tacwando', juuyo' cwiluiñeyo' cwiiche<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matsa'ntjom na jnda ñee<sup>n</sup> ndo' matseix'iaa'ñe ñequio ntquiee' na'ñee<sup>n</sup>. Saa xe<sup>n</sup> jnda nncju' Ty'oq̄ts'om jom yuu na cwitsuundye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> 'Ndo' nqui ndei'jndye na tco'na' na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup>yo' cwit'moq̄<sup>n</sup>'na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluii'tma'ndye saa tyoona'na' na nntsā'ntjomna. Quia nnto'ñoomna na nntsā'ntjomna cwe' cwii ta'ndyo ñequio juu quioo'jndii. <sup>13</sup> Na'm'a<sup>n</sup> ñe'cwii ñ'oom joona, ndo' cantyjati najnda na la'xma'na ñequio na cwitsa'ntjomna ñe'quiana jo' nnom quioo'jndii'ñee<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Nqui na'ñee<sup>n</sup> nl'ana tia' nacjoo' Catsma<sup>n</sup>, saa jom nna'ñê ñ'e<sup>n</sup>ndye joona ee cwiluiñê Ta jo ndaa' cha'tso nn'a na cwiluiitquiendye ndo' na cwiluiñê na matsa'ntjoom

cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwiſa'ntjom. Ndo' mati nquiee nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> Ty'oots'om, joona nla'jomndyena ñ'e<sup>n</sup> nquii Catsma<sup>n</sup>, ee cwiluiindyena nn'a<sup>n</sup> na jnda tjeii'ñê cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cwila'canda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ndyena jo nnoom.

<sup>15</sup> Quia jo' tsoti ángel'ñee<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>:

—Ndaa na tco'na' na nty'ia' na cwitjom yuu na wacatyee<sup>n</sup> sculjaa'ñee<sup>n</sup>, jo' jo' ma'mo<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na jna<sup>n</sup> ticwii cwii ndyuaa, ndo' ticwii cwii nnom nn'a<sup>n</sup> na tjachuii'ndye, ñequio ticwii cwii nnom na tjachuii' ñ'oom na cwila'nei<sup>n</sup>na. <sup>16</sup> Ndo' joo nqui ndei'jndye na nty'ia' na ntyjoo xque<sup>n</sup> quioo'jndii na cwit'moo<sup>n</sup>na' nqui nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye, nncue'ntyjo na joona nnc'omna na jndoo<sup>n</sup>na sculjaa'ñee<sup>n</sup>. Nla'tyuii'na jom ndo' cha'cwijom nla'ana na nljoo'ñê na ñecasei'ñê. Nntquiina seii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> ndo' nla'cona jom ñ'e<sup>n</sup> chom. <sup>17</sup> Ee s'aa Ty'oots'om naquii' n'omna na cal'ana cantyja na seijndaa'ñê hasta nntseicanda<sup>n</sup>a<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>na' ñ'oom na tqe<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup>. Jo' chii nnc'omna na ñecwii ñ'oom joona ndo' ññe'quiana najndei na la'xma<sup>n</sup>na nnom quioo'jndii. <sup>18</sup> Ndo' juu sculjaa'ñee<sup>n</sup> na tco'na' na nty'ia' ma'mo<sup>n</sup>na' tsjoom t'ma<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>na' xje<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy tsjoomnancue.

## 18

### *Na tyuii' tsjoom Babilonia*

<sup>1</sup> Quia jnda teinom na tuii na luaa', nty'iaya cwiiche<sup>n</sup> ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee na jndyocue. Jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> najndei tseixmaa<sup>n</sup> ndo' juu na caxueeñê seixueeñena' cha'waa tsjoomnancue. <sup>2</sup> Ndo' teic'uaa jndei seixua<sup>n</sup>, tsoom:

—Jnda tyuii', jnda tyuii' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tsjoom'ñee<sup>n</sup> tseixma<sup>n</sup>na' w'aa na<sup>n</sup>jndii ñequio yuu cwic'ee<sup>n</sup> cha'tso espíritu na cwajndiindy. Ndo' tseixma<sup>n</sup>na' yuu cwentaa' ticwii cwii nnom cantsaa na cwajndiindy ndo' ts'iaa<sup>n</sup>ndye. <sup>3</sup> Ee cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue jnda jla'ntjei'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwicandyena mach'ee sculjaa' na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'omna. Ndo' nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye na cwiſa'ntjom tsjoomnancue jnda jla'ndaa'ndye che<sup>n</sup>nquiee cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, cha'cwijom cwe' m'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup> sculjaa'. Ndo' nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> njoomnancue na cwila'jnda ndo' cwindaa teityandyena nc'e nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'tso na quee<sup>n</sup> n'omna, tícal'ana xje<sup>n</sup> na jla'catsuuna s'om 'naa<sup>n</sup>na.

<sup>4</sup> Jnda jo' jndiia cwiiche<sup>n</sup> jndyee na teic'uaa cañoom'luee. Matso:

—'O nn'a<sup>n</sup>ya na la'xma<sup>n</sup>yo' cwentaya, calui'yo' quii'ntaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha tints'aana' na mati 'o nla'jomndyo'

jnaa<sup>n</sup>na, ndo' jo' jo' nntjom'yo' nawi' t'ma<sup>n</sup> na nntjoomna.  
<sup>5</sup> Ee jnda teicanto' jnaa<sup>n</sup>na hasta cañoom'lueeche<sup>n</sup> ndo'  
 Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñjom ts'oom natia na la'xma<sup>n</sup>na. <sup>6</sup> Jo' chii  
 cal'a'yo' nawi' ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> ñel'a joona  
 ñequio nt'omche<sup>n</sup>. We ndii' nnjoom nl'a'yo' cha'cwijom  
 cwila'c'u'yo' joona 'na<sup>n</sup> na ñjom waso, jo' jo' nawi' na  
 nntjoomna, cha'xje<sup>n</sup> na l'a joona ñ'e<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup>. We ndii'  
 najnda nawi'ñee<sup>n</sup> nñe'quia'yo' ndaana. <sup>7</sup> Cantyjati na ty-  
 ola't'maa<sup>n</sup>ndye che<sup>n</sup>nquiee nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> ndo' tical'ana  
 xje<sup>n</sup> cantyja na ya tyom'a<sup>n</sup>na, malaa'ti' cal'a'yo' na nlquiina'  
 joona ndo' na cwajndii nntjoomna. Ee na jla'tiuuna naquii'  
 n'omna: “Jaa m'aa<sup>n</sup>tyaa<sup>n</sup>ya na cwitsa'ntjoo<sup>n</sup>ya. Tyoo'ndiina'  
 jaa na nnc'o<sup>o</sup>ya cha'na cwii yuscu na jnda ljoñe. Jaa xo-  
 catjoo<sup>n</sup>ya na nnc'o<sup>o</sup>ya na cwityuaaya.” <sup>8</sup> Manc'e na luaa'  
 waa, jo' chii majndeii to t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>.  
 Nncwje nn'a<sup>n</sup> ndo' nnquioo jndo' t'ma<sup>n</sup> ndo' t'ma<sup>n</sup> nntse-  
 ichjoo'na' n'om nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nlco tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> chom. Ee  
 nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>, t'ma<sup>n</sup> waa najndei na  
 cwiluiñê.

<sup>9</sup> Ndo' nquiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyena na cwitsa'ntjom  
 njoomnancue, t'aa'ndyena ñequio natia na tseixma<sup>n</sup>  
 tsjoom'ñee<sup>n</sup>, na tical'ana xje<sup>n</sup>, jla'c<sup>o</sup>na 'naa<sup>n</sup>na ñ'e<sup>n</sup> natia  
 na tyol'ana. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nntyueena ndo' nla'xuaana quia  
 na nnty'iaana na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>.  
<sup>10</sup> Tquia nncwintyjee'na na nquiaana nawi' t'ma<sup>n</sup> na  
 cwitjoom nn'a<sup>n</sup>. Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>, juu tsjoom Babilonia na  
 t'ma<sup>n</sup> cwiluiñena'. Ee ñejomto tyjee'cañoom na macowi'na'  
 juuna'.

<sup>11</sup> Mati nn'a<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> ndyuaa na cwila'jnda ndo' cwindaa  
 nntyueena ndo' nntseichjoo'na' n'omna cantyja 'naa<sup>n</sup>  
 tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ee tjaa 'ñee<sup>n</sup> cwii 'ndiina' na ñe'catseijndati  
 'na<sup>n</sup> na cwindaaana. <sup>12</sup> Joona cwilei'chona canchuu s'omcaja<sup>n</sup>,  
 s'omxuee, ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ta' perlas, liaa lino na jee<sup>n</sup> ya,  
 liaa seda, liaa colo catsioo' ñequio colo wee. Ndo' cwindaaana  
 cha'tso nnom n'oom na jee<sup>n</sup> cachina', ñ'e<sup>n</sup> cha'tso 'na<sup>n</sup> na  
 tuiina' ñ'e<sup>n</sup> tsei'jndyee' elefante, ñ'e<sup>n</sup> jndye 'na<sup>n</sup> na tuiina'  
 ñ'e<sup>n</sup> n'oom na jndati, ñ'e<sup>n</sup> 'na<sup>n</sup> na tuiina' s'omwee, ñ'e<sup>n</sup>  
 xjo hierro, ndo' ñ'e<sup>n</sup> tsjo' mármol. <sup>13</sup> Mati cwilei'chona  
 canchuu tscwaa canela, ñ'e<sup>n</sup> jndye nnom 'na<sup>n</sup> na cachi,  
 ñ'e<sup>n</sup> suu, ñ'e<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom mirra na cwilui ndaaljaa',  
 ñ'e<sup>n</sup> cwiiche<sup>n</sup> ntsuee' ts'oom na cwilui nasei. Ndo' ñ'e<sup>n</sup>  
 canchuu winom, seitye, jndaa tyoo' ya, ñ'e<sup>n</sup> lquee<sup>n</sup> jndaa  
 tyoo'. Mati ntmaa<sup>n</sup> catsondye, ñ'e<sup>n</sup> canma<sup>n</sup>, ntmaa<sup>n</sup> catso,  
 ñ'e<sup>n</sup> tornom na cwicantjandyeyo', ndo' ñ'e<sup>n</sup> jndye nn'a<sup>n</sup>  
 na cwilui'andye na candye'ntjomtye<sup>n</sup>, na juu ts'iaa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>

matseijomna' cha'cwijom cwiwil'ua añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. <sup>14</sup> Ndo' nluue nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>:

—Cha'tso 'na<sup>n</sup> na tyolaquee<sup>n</sup> n'om'yo', jnda ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' cha'tsoti 'na<sup>n</sup> na yati na quit'ma<sup>n</sup> n'om'yo' ñequio cha'tso na nei<sup>n</sup>nco nquiu'yo', jnda tsuundyo' cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Tajom nnts'aannda'na' cha'xje<sup>n</sup> na ñet'om'yo'.

<sup>15</sup> Ndo' joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jnda ndo' cwindaa, cantyja 'naa<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> jnda teityandyena. Tquia nncwi'ntyjee'na na mati joona nquiaana nawi' t'ma<sup>n</sup> na nntjoom nn'a<sup>n</sup>. Nntyueena ndo' nla'xuaana na matseichjoo'na' n'omna. <sup>16</sup> Nluena:

—Wi', wi' matjom tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Ee tsjoom'ñee<sup>n</sup> tyocwee' nn'a<sup>n</sup> liaa lino na yati, ñequio liaa colo catsioo', liaa colo wee. Tyola'tycwi'ndyena s'om cajaan, ta' ljo' na jee<sup>n</sup> jnda, ndo' ta' perlas. <sup>17</sup> Saā ñejomto mana ntycwii cantyja na tyandye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

Ndo' cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwilei'cho l'aandaa, ñequio nn'a<sup>n</sup> na cwi'ooñjomndye joona', ñequio na<sup>n</sup>ntjom na cwil'a ts'iaa<sup>n</sup> naquii' l'aandaa, ñequio cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwita'ntjom cantyja 'naa<sup>n</sup> joona', tqvia tyomei'ntyjee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>18</sup> Yoche<sup>n</sup> na nty'iaana ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tyola'xuaana, tyoluena:

—Tijoom ñetuaa cwii tsjoom na jee<sup>n</sup> tyañe cha'na tsjoomwaa'.

<sup>19</sup> Tyotioona ts'o jndaā nque<sup>n</sup>na, tyotyueena na chjoo' n'omna. Tyola'xuaana, tyoluena:

—Wi', wi' matjom juu tsjoom t'ma<sup>n</sup>. Cha'tsondyo jaa na cwita'ntjoo<sup>n</sup>ya ñequio l'aandaa, juu na tyañe tsjoom'ñee<sup>n</sup> seityana' jaa. Saā ñejomto tyuui'ñ'e<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> 'O na m'a<sup>n</sup>yo' cañoom'luee, c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo' cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>. Ndo' mati 'o nn'a<sup>n</sup> na tq<sup>n</sup>lju' Ty'o<sup>o</sup>ts'om n'om'yo', ñequio 'o apóstoles ñequio 'o profetas, je' je' c'om'yo' na nei<sup>n</sup>yo'. Ee na jnda tiomndyena s'aa Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyota'wi'na 'o.

<sup>21</sup> Jnda jo' nty'iaya cwii ángel na jee<sup>n</sup> jndei, seiwee<sup>n</sup> cwii tsjo' t'ma<sup>n</sup> cha'cwijom tsjo'suu na cwitua. Tjoom'm juuna' ts'om ndaaluee. Tsoom:

—Maluaa' matseijomna' na cwityuui' tsjoom t'ma<sup>n</sup> Babilonia. Tajom nleitquioo'nnda'na'. <sup>22</sup> Ndo' naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nndiinnda' ts'a<sup>n</sup> na c'uaa cwitjoo' música, cha'na arpa, tsmaa<sup>n</sup>, ntu. Mati tajom nleitquioo'ñennda' cwii ts'a<sup>n</sup> na sei'naa<sup>n</sup>ya cwii nnom ts'iaa<sup>n</sup>, mei<sup>n</sup> tajom nleic'uaannda' na nntua ñ'e<sup>n</sup> tsjo'molinom. <sup>23</sup> Naquii' tsjoom'ñee<sup>n</sup> tajom nleixueennda' chom lámpara. Ndo' tajom nleic'uaannda' na cwiwit'maa<sup>n</sup> na macoco ts'a<sup>n</sup>. Nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> na tyola'jnda ndo' tyondaā ñet'oomna' na tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndyetina quii'ntaa<sup>n</sup>

cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue. Ndo' ts'iaa<sup>n</sup> calua' na l'a nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, tquiu'nn'a<sup>n</sup>na' nn'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue.

<sup>24</sup> Ndo' seicanoo<sup>n</sup>na' na nn'a<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> jla'cwjeena profetas ñequio nn'a<sup>n</sup> na jnda tque<sup>n</sup>ljoom'm n'om. Mati waa jnaa<sup>n</sup>na na tcwe' niom cha'tso nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na jnda tja nc'e na cwila'yu'.

## 19

<sup>1</sup> Jnda teinom na nmeii<sup>n</sup>, jndiia na teic'uaa jndyee cwii tmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndyendye na m'a<sup>n</sup> cañoom'luee. Cwiluena: Aleluya. Nquii Ty'ooots'om cwentaaya tseixmaa<sup>n</sup> na cwilui'n'maa<sup>n</sup>ndyo.

Maty'iomna' na calawaandyaya jom, ee nque<sup>n</sup> tseixmaa<sup>n</sup> najnei<sup>n</sup>.

<sup>2</sup> Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' ñequio ñ'oom na mayuu'.

Ee jnda tu'xee<sup>n</sup> juu sculjaa' na jndye ñ'oom niom cantyja 'naa<sup>n</sup>,

t<sup>a</sup>na sei'ndaa' nn'a<sup>n</sup> tsjoomnancue na cwe' tyom'a<sup>n</sup>yana ñ'e<sup>n</sup>ñe.

Ee jnaa<sup>n</sup> juu na tja nn'a<sup>n</sup> cwentaa' Ty'ooots'om na tyondye'ntjom nnoom,

jo' chii s'aa<sup>n</sup> na tiomñe tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

<sup>3</sup> Ndo' cwiiche<sup>n</sup> cwii ndii' jluena:

—Aleluya. Ticantycwii na cwi'oowa ndioom na cwico tsjoom'ñee<sup>n</sup>.

<sup>4</sup> Ndo' joo ntquiuu nchoo' ñequiee nn'a<sup>n</sup> na cwiluiitquiendye ñequio joo ñequiee na<sup>n</sup> na ta'ndo', ty'eta'nquiona nnom nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio. Tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena jom, tyoluena:

—Aleluya. Amén.

<sup>5</sup> Quia jo' teic'uaa cwii jndye nacañoom' tio, tso:

Cha'tsondyo' 'o na cwindye'ntjom'yo' nnom Ty'ooots'oomya, cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

'O nn'a<sup>n</sup> na cwicatyue'yo' jom, meii<sup>n</sup> na cje cwil'a'yo', meii<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> cwiluiindyo',

cala't'maa<sup>n</sup>ndyo' jom.

*Na nncoco juu na cwiluiiñe Catsma<sup>n</sup>*

<sup>6</sup> Quia jo' jndiia na teic'uaa cha'cwijom na cwila'nei<sup>n</sup> jndyendye nn'a<sup>n</sup>, cha'cwijom na c'uaa 'ndyoo jndaa, ndo' cha'cwijom na jndei<sup>n</sup> cwila'xuaa ntsuee. Tyoluena: Aleluya. Nquii Ta Ty'ooots'om cwentaaya, cha'tso nnom najn-dei<sup>n</sup> matseixmaa<sup>n</sup>,

m'aa<sup>n</sup> na matsa'ntjoom.

<sup>7</sup> C'oo<sup>n</sup>ya na neii<sup>n</sup>ya. Cats'aana' na t'ma<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> n'oo<sup>n</sup>ya, ndo' calawaandyaya jom.

Ee jnda tue'ntyjo na manncoco nquii Catsma<sup>n</sup>.

Ndo' tsa<sup>n</sup> na nluiiñe scoom'm mam'aa<sup>n</sup>c'eeñe.

<sup>8</sup> Macwee liaa lino na jee<sup>n</sup> ya na jnda jndaa', caxueena' ndo' lju'na'.

Juuna' tseixma<sup>n</sup>na' cha'tso nnom ts'iaa<sup>n</sup> na maty'iomyana' na ñel'a nn'a<sup>n</sup> na tqe<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ts'om na lju' n'om.

<sup>9</sup> Quia jo' tso ángel no<sup>o</sup>:

—Luua catseiljei': “Jee<sup>n</sup> neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup>l Ty'o<sup>o</sup>ts'om na cala'jomndye nantquie na macoco juu Catsma<sup>n</sup>.”

Jnda chii tsoom no<sup>o</sup>:

—Ñ'oommei<sup>n</sup>l la'xma<sup>n</sup>na' ñ'oom na mayuu' na matseinei<sup>n</sup> nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om.

<sup>10</sup> Quia jo' tco<sup>o</sup>a xtya jo nc'ee ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom. Sa<sup>a</sup> tsoom no<sup>o</sup>:

—Tintsa' na luaa' ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'o<sup>o</sup>ts'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu' ñequio nquiee nc'ia' na cwiljoo'ndyetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l ñ'oom naya na t'mo<sup>n</sup> Jesús. Macanda nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

Ee ñ'oom na cwitjei'yuu'ndye nn'a<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>l Jesús, ljo'yu la'xma<sup>n</sup>na' ñequio ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om na tyoñequia profetas.

### *Ts'a<sup>n</sup> na ljo caso canchii'*

<sup>11</sup> Quia jo' nty'iaya na wanaa<sup>n</sup> cañoom'luee. Teitquioo'ñe cwii caso canchii' ndo' nque<sup>n</sup> na lloom juuyo' matseica-jndyuna' jom tsa<sup>n</sup> na ñe'cwii na mach'ee<sup>n</sup> ndo' na mayom'm. Macu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> cha'xje<sup>n</sup> na maty'iomyana' ndo' mach'ee<sup>n</sup> tia' nacjoo nn'a<sup>n</sup> na cwi'oo nacjoom'm. <sup>12</sup> N'omnnoom matseijomna' cha'cwijom ntsaachom ndo' jndye corona ñjom xquee<sup>n</sup>. Waa xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na teiljeiina' nacjoom'm na macanda nque<sup>n</sup> ntyjee<sup>n</sup>, tjaa'na<sup>n</sup> ñee<sup>n</sup> caljeii. <sup>13</sup> Cwe<sup>n</sup> cwii liaatco na teicoo'ñ'e<sup>n</sup>na' niom'. Ndo' xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nquiu nn'a<sup>n</sup>, jo' jo' Ñ'oom' Ty'o<sup>o</sup>ts'om. <sup>14</sup> Ndo' joo na cwiluiindy e sondaro cañoom'luee, ty'entyjona naxee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na ntyjondyena catso canchii'. Cwee'na liaa canchii' na lju'na' na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> lino na jee<sup>n</sup> ya. <sup>15</sup> Quii' ñ'om ndii' cwii xjo na jee<sup>n</sup> ta<sup>a</sup>. Juuna' ma'mo<sup>n</sup>na' na nncu'xee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Ndo' juu na nntsa'ntjoom t'ma<sup>n</sup> nlco'wi'na' joona. Cha'xje<sup>n</sup> cwinchjee nn'a<sup>n</sup> tauva na nluii' ndaa'na', maluaa' matseijomna' na nnts'aa<sup>n</sup> joo nn'a<sup>n</sup> na tiñe'quiandye cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ee nquii Ty'o<sup>o</sup>ts'om na matseixma<sup>n</sup>ñ'ee<sup>n</sup> cha'tso nnom najnda, canty-jati na matseiw'ee<sup>n</sup>, maluaa' nnts'aa<sup>n</sup> na nlco'wi'na' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Cjoo' lia<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' cjoo' tcwee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> jnda teiljeii xue<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na matsona': “Ja cwiluiindy na matsa'ntjo<sup>n</sup>ya cha'tsondye nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom. Ja t'ma<sup>n</sup> cwiluiindy jo ndaa cha'tso nn'a<sup>n</sup> na cwiluiit'ma<sup>n</sup>ndye.”

<sup>17</sup> Jndā chii nty'iaya cwii ángel na meintyjee' naquii' ñe'quoom'. Jndei matseixua<sup>n</sup> na maque<sup>n</sup>e<sup>n</sup> cha'tso cantsaa na ma'ntyja tsjo'luee. Matsoom:

—Quio'yo' cala'jomndyo' nantquie t'ma<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> Ty'o<sup>o</sup>ots'om. <sup>18</sup> Quio'yo' na nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na t'ma<sup>n</sup> n'iaa<sup>n</sup> cwila'xma<sup>n</sup>, nn'a<sup>n</sup> na cwitsa'ntjom sondaro, nn'a<sup>n</sup> na cwilui-indye sondaro, sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> catso, mandiñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na ñentyjondye jooyo'. Jndyendye nn'a<sup>n</sup> nntquie'yo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup>na, mati ñ'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomtye<sup>n</sup> ndo' nn'a<sup>n</sup> na m'aa<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cje m'a<sup>n</sup>, ndo' nn'a<sup>n</sup> na jndā tquiendye.

<sup>19</sup> Ndo' nty'iaya juu quioo'jndii tquiee ñequio cha'tso nn'a<sup>n</sup>na cwiluiitquiendye na cwitsa'ntjom tsjoomnancue ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>na. Tjomndyena na nl'ana tia' nacjoo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' ndo' nacjoo sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. <sup>20</sup> Ndo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' ñequio sondaro 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> jna<sup>n</sup>ndyena tia'ñee<sup>n</sup>. T'uena quioo'jndii tquiee ñequio quioo'jndii na jndā we. Juu tsa<sup>n</sup> na jndā we jo', tyoñequiaa ñ'oom cantu, tyoch'ee 'naa<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup> cantyja najndei quioo'jndii tquiee. Tyonqui'nn'a<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> cha'tso nn'a<sup>n</sup> na tquiandye na tyocañoom ljeii 'naa<sup>n</sup> quioo'ñee<sup>n</sup> lueena oo cantaana, ndo' tyola't'maa<sup>n</sup>ndyena na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñe juuyo'. Quia jo' nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii' tjoom'm wendye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na tando' naquii' ndaaluee chom yuu na cwico ljo' sufra. <sup>21</sup> Ndo' cha'tsondye sondaro 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na cwi'ndiina' tjāna. Ee nque<sup>n</sup> na lloom caso canchii', seicwje<sup>n</sup> joona ñ'e<sup>n</sup> xjo na macalui'nom quii' 'ñom. Ndo' cha'tso cantsaa tcwa'caxii'ndyeyo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup>.

## 20

### *Cwii mei<sup>n</sup> ndyu*

<sup>1</sup> Jndā chii nty'iaya cwii ángel na jna<sup>n</sup> cañoom'luee, jndy-ocuee<sup>n</sup>. Ñ'oom ts'ow'aa na nnaa<sup>n</sup> yuu na ticantycwii na njoom ndo' ñ'oom ts'uaaxjo ta. <sup>2</sup> T'uee<sup>n</sup> catsoomjndii, juu catsuu tquiee na maxje<sup>n</sup> teiyo m'aa<sup>n</sup>, juu na cwiluiñe tsa<sup>n</sup>jndii ndo' Satanás. Seityee<sup>n</sup> juu na cwiljoo'ñetye<sup>n</sup> cwii mei<sup>n</sup> ndyu. <sup>3</sup> Ndo' tjoom'm tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' yuu na ticantycwii na njoom. Jndā jo' seicoom'm ndo' tuaa teincuu' na nnaa<sup>n</sup> jo' jo', cha tacalui' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na ñnequi'nn'a<sup>n</sup>tyee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> njoomnancue. Quia jndā jndāa' cwii mei<sup>n</sup> ndyu'ñee<sup>n</sup> maxje<sup>n</sup> matsona' na nna<sup>n</sup>ñeyaa<sup>n</sup> cwe' tiyo.

<sup>4</sup> Jndā chii nty'iaya jndye ndio na meindyuaandye nn'a<sup>n</sup> na jndā to'ñoom ts'iaa<sup>n</sup> na nntu'xe<sup>n</sup>na nn'a<sup>n</sup>. Ndo' mati nty'iaya añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā jno<sup>n</sup> cantyo' cwe' nc'e na tjei'yuu'ndyena cantyja 'naa<sup>n</sup> Jesús, ndo' na tyoñequiana



ñ'oom' Ty'oots'om. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tîcala't'maa<sup>n</sup>ndyena quioo'jndii, mei<sup>n</sup> juu na jlui'tsjaa<sup>n</sup>ñeyo'. Tînquiandyena na nluui ljeii 'naa<sup>n</sup>yo' cantaana mei<sup>n</sup> lueena. Na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> nty'iaya na tando'nnda'na na jndā tjana ndo' sa<sup>n</sup>ntjomna ñequio Cristo cwii mei<sup>n</sup> ndyu. <sup>5</sup> Jo' luaa' najndyee na cwitando'xco nn'a<sup>n</sup>. Saa<sup>n</sup> nt'omche<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja, ticatando'nnda'na hasta quia jndā jndāa' cwii mei<sup>n</sup> ndyuñee<sup>n</sup>. <sup>6</sup> Matio'naa<sup>n</sup>ñe Ty'oots'om joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'jomndye na cwitando'nnda' najndyee, ee cwiluiindyena na lju' n'omna. Juu na nncwje nn'a<sup>n</sup> na jndā we, xocat'uiina' joona ee tjaa najndeii na matseixma<sup>n</sup>na' ñ'e<sup>n</sup>ndyena. Nla'xma<sup>n</sup>na ntyee cwentaa' Ty'oots'om ndo' Cristo. Ndo' nntsa<sup>n</sup>ntjomna ñ'e<sup>n</sup>ñê cwii mei<sup>n</sup> ndyu.

<sup>7</sup> Quia na jndā jndāa' cwii mei<sup>n</sup> ndyuñee<sup>n</sup>, ndyaañe Satanás yuu na chu'tye<sup>n</sup>ñê <sup>8</sup> cha nluee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> na nncjaan-quiu'nn'aa<sup>n</sup> Gog ñ'e<sup>n</sup> Magog, jo' jo' nn'a<sup>n</sup> na m'a<sup>n</sup> cha'waa tsjoomnancue. Ndo' nntseitjoom sondaro 'naa<sup>n</sup> na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na nl'ana tia'. Jndyenyena hasta matseijomna' cha'na jndye tei' 'ndyoo ndaaluee. <sup>9</sup> Ndo' nty'iaya na jna<sup>n</sup>na cha'waa tsjoomnancue. Ty'etcuundyena cha'waa ndyuuaa ndo' tjaa'ndyena tsei juu tsjoom na jee<sup>n</sup> candya' ts'om Ty'oots'om, yuu na cwic'ee<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na maquee<sup>n</sup> na lju' n'om. Saa<sup>n</sup> seiquioom chom nacjoo sondaro'ñee<sup>n</sup>, seicoñ'e<sup>n</sup>na' joona. <sup>10</sup> Ndo' juu tsa<sup>n</sup>jndii na tquii'nn'a<sup>n</sup> joona, tju'na' jom naquii' ndaalueechom yuu na cwico ljo' sufrā. Jo' jo' m'aa<sup>n</sup> quioo'jndii tquiie ñequio ts'a<sup>n</sup> na tyoñequiaa ñ'oom cantu. Naxuee natsjom ticantycwii na maco'wi'na' joona jo' jo'.

### *Cwitu'xe<sup>n</sup>ndye nn'a<sup>n</sup> mach'ee Ty'oots'om*

<sup>11</sup> Jndā jo' nty'iaya cwii tio canchii' na jee<sup>n</sup> t'ma<sup>n</sup>na' ndo' nty'iaya nquii Ty'oots'om na wacatyee<sup>n</sup> nacjoo' juuna'. Tsjoomnancue ñ'e<sup>n</sup> tsjo'luee jndā tsuun'e<sup>n</sup>na' jo nnoom. <sup>12</sup> Mati tco'na' noo<sup>n</sup> na nty'iaya l'oo, joo nn'a<sup>n</sup> na tyoluiit'ma<sup>n</sup>ndye ñequio nn'a<sup>n</sup> na tjaa ljo' tyola'xma<sup>n</sup>. Meintyjee' na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> jo nnom tio canchii'ñee<sup>n</sup>. Jndā chii sein'meii<sup>n</sup> Ty'oots'om cha'tso libro na chona' ljeii na matseicanoo<sup>n</sup>na' cantyjati na ñel'a l'oo'ñee<sup>n</sup>. Cantyja 'naa<sup>n</sup> joo ñ'oom'ñee<sup>n</sup> tu'xe<sup>n</sup>ndyena. Ndo' mati waa cwii<sup>n</sup>che<sup>n</sup> libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na cwita'ndo', jndā sein'meii<sup>n</sup>e<sup>n</sup>. <sup>13</sup> Ndo' sei'ts'o 'naa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na tja naquii' ndaaluee, jndyaandyena jo' jo'. Ndo' añmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na jndā tja na m'a<sup>n</sup> yuu na meindoo' l'oo, jndyaandyena jo' jo'. Quia jo' cha'tsondye na<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tu'xee<sup>n</sup> joona cantyjati na jndā ñel'ana. <sup>14</sup> Xje<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> juu na mach'ee na cwiwje nn'a<sup>n</sup> ndo' ñequio tsjoom l'oo, tjoom'm joona' ndaaluee chom. Juu ndaaluee chom tseixma<sup>n</sup>na' na jndā we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na tîcwiljeii xuee' nacjoo' libro na chuuna' ncuee nn'a<sup>n</sup> na la'xma<sup>n</sup> na

cwita'ndo', tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> tjoom'm juu naquii' ndaaluee chom. Luaa' waa na tco'na' nōō<sup>n</sup>ya.

## 21

### *Tsjoluee xco ñequio tsjoomnancue xco*

<sup>1</sup> Quia jo' nty'ianōō<sup>n</sup> tsjo'luee xco ñequio tsjoomnancue xco. Ee jndā ntycwii cantyja 'naa<sup>n</sup> tsjo'luee najndyee ñequio tsjoomnancue najndyee. Ndo' tatjaa'na<sup>n</sup> ndaaluee cwii cuaa. <sup>2</sup> Ndo' nty'iaya tsjoom Jerusalén xco, tsjoom na lju' cwiluiñe. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'ōots'om, tycwi'na' cha'cwijom cwii yuscundyua na manncoco ñ'e<sup>n</sup> saa'. <sup>3</sup> Quia jo' jndiia na jndei teic'uaa matseinei<sup>n</sup> ángel cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'ōots'om, matso:

—Je' mam'aa<sup>n</sup> Ty'ōots'om ñ'e<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup>. Jndā ljoo'ñetyee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyena ee maquee<sup>n</sup> joona na nn'aa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Nque<sup>n</sup> nnc'oomñê ñ'e<sup>n</sup>ndyena ndo' nntseixmaa<sup>n</sup> Ty'ōots'om cwentaana. <sup>4</sup> Ticwii cwii ndaandaana nncuee'ñê. Taxocwjena jo' jo'. Taxoc'omna na chjoo' n'omna, mei<sup>n</sup> taxocatyueena, mei<sup>n</sup> na taxoquiitina' joona. Ee jndā teinom cantyja na ñetjoomna najndyee.

<sup>5</sup> Quia jo' nque<sup>n</sup> na wacatyee<sup>n</sup> tio, tsoom:

—Que<sup>n</sup> cwenta, mats'aa na caluiixco cha'tso.

Mati tsoom nōō<sup>n</sup>:

—Luaa catseiljei' ee ñ'oommei<sup>n</sup>, ñ'oom na mayuu' joona'. Nndaā ntyjaa'tye<sup>n</sup> ts'om ts'a<sup>n</sup> joona'.

<sup>6</sup> Ndo' tsotiche<sup>n</sup> nōō<sup>n</sup>:

—Jndā jndāa' cha'tso. Ja m'aa<sup>n</sup>ya cwii tjōōche<sup>n</sup> na nlui cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'ōō<sup>n</sup>ya quia na jndā ntyue cha'tso. Cwiluiindyō x'e cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'. Juu ts'a<sup>n</sup> na ñ'e'c'uu ndaa, ja cwe' yuu ññequia ndaa xō' nc'uu, ndaa na mañequiaana' na wando' ts'a<sup>n</sup>. <sup>7</sup> Ñee<sup>n</sup> juu na jndā jna<sup>n</sup>ñe nacjoo' natia, cha'tso nayamei<sup>n</sup> nndaā'. Ndo' ja nluiindyō Ty'ōots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> ndo' jom nluiñê jndaaya. <sup>8</sup> Saa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitjei<sup>n</sup>ndye cantyja 'na<sup>n</sup>ya ee na cwicatyuena, ndo' nn'a<sup>n</sup> na ticala'yu', ñequio nn'a<sup>n</sup> na jndā jlui' cha'tso nnom natia l'a, nntiomna' joona naquii' ndaalueechom. Ndo' mati nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwe' m'a<sup>n</sup>ya ñ'e<sup>n</sup> nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na calua'ndye, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ñequio na<sup>n</sup>cantu, maxje<sup>n</sup> cha'tsondyena jndā teijndaa' na nntiomna' joona naquii' ndaalueechom na cwico ljo' sufrā. Jo' jo' yuu na jndā we na cwiwje nn'a<sup>n</sup>.

### *Tsjoom Jerusalén xco*

<sup>9</sup> Quia jo' tyjee'cañoom cwii na ntquiee'ndye ángeles na ñejleicho ntquiee' waso na too' ntquiee' nnom nawi' na macandā. Tquee<sup>n</sup> tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> ja, tsoom:

—Candyo' ndo' m'moo<sup>n</sup>ya njom' yuscu na waa ñomcaa', juu nluiiñe scuu' nquii Catsma<sup>n</sup>.

<sup>10</sup> Quia jo' tco'na' nōo<sup>n</sup> na nty'iaya cantyja na t'mo<sup>n</sup> Espíritu Santo. Tjañ'oom ángel'ñee<sup>n</sup> ja yuu waa cwii sjo' t'ma<sup>n</sup> na ndye. Jo' jo' t'mo<sup>n</sup> nōo<sup>n</sup> tsjoom t'ma<sup>n</sup> Jerusalén, tsjoom na lju' cwiluiiñena'. Jna<sup>n</sup>na' cañoom'luee na m'aa<sup>n</sup> Ty'ooots'om, jndy-ocuenta'. <sup>11</sup> Ñ'oomna' nacaxuee na tseixma<sup>n</sup> nquii Ty'ooots'om. Maco'na' lui' cha'cwijom cwii tsjo' na jee<sup>n</sup> ndya' jnda, cha'na tsjo' jaspe, ndo' xueena' cha'cwijom tsioo. <sup>12</sup> Ndioche<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup> meintyjee' tatiom t'ma<sup>n</sup> na jee<sup>n</sup> ndye. Niom canchoo'we ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>, ndo' meintyjee' cwii cwii ángel na cwii cwii 'ndyoots'a. Mati ncuee canchoo'we nt-maa<sup>n</sup> ntseinda Israel teiljeii cwii cwiina' nacjoo' cwii cwii 'ndyoots'a. <sup>13</sup> Ndyee ndyueel'a niom jo' ndo' na macalui' ñe'quiom', ndyee ndyuel'a niom jo' ndo' na m'a<sup>n</sup> cancjuu ntquiee', ndo' jo' ndo' na m'aa<sup>n</sup> caxjuu tsoom'naa<sup>n</sup>, ndo' cantyja na majaacue ñe'quiom'. <sup>14</sup> Tuii tsia'ntsjō' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup> canchoo'we ljo' na jee<sup>n</sup> nt'ma<sup>n</sup>. Ndo' canchoo'we apóstoles, teiljeii xuee' cwii cwii joona nacjoo' cwii cwii tsjō'ñee<sup>n</sup>.

<sup>15</sup> Nquii ángel na seinei<sup>n</sup> ñ'e<sup>n</sup>ndyō maleiñ'oom cwii ts'oomxje<sup>n</sup> na tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'om cajaan. Ñ'e<sup>n</sup> juuna' nncwjee<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tsjoom'ñee<sup>n</sup>, ñequio tatiom na meintyjee' ndioche<sup>n</sup> ndo' ñequio ndyueel'a tatiom'ñee<sup>n</sup>. <sup>16</sup> Juu tsjoom'ñee<sup>n</sup> ljo'yu xje<sup>n</sup> nquina', ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tmei'na' ndo' cantyja na tcona'. Quia jo' tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> cwii ntyjaa' tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio ts'oomxje<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Tue'ntyjō cha'na we mei<sup>n</sup> waljoo' we sia<sup>n</sup>to kilómetros na tco juuna'. Ñe'cwii xje<sup>n</sup> cantyja na tcona' ñequio na tmei'na' ñequio na ndyena'. <sup>17</sup> Mati tjeii<sup>n</sup>e<sup>n</sup> xje<sup>n</sup> tatiom cwanti na ndyena'. Tue'ntyjō cha'na ndyee<sup>n</sup>aa<sup>n</sup> nchoo' qui nchoo' ñequiee metros na ndyena'. Ndo' ts'oomxje<sup>n</sup> na teil'uee'ñe ángel matseijomna' cha'xje<sup>n</sup> na tco ts'oomxje<sup>n</sup> na cwiwil'uee'ndye nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Tatiom'ñee<sup>n</sup> tuiina' ñ'e<sup>n</sup> ljo' jaspe, ndo' juu tsjoom tuiina' ñ'e<sup>n</sup> s'omcaja<sup>n</sup> ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee. <sup>19</sup> Teichjoom tsia'ntsjō' tatiom tsjoom'ñee<sup>n</sup> ñequio cha'tso nnom ljo' na jnda. Tsjō' t'ma<sup>n</sup> najndyee, tsjō' cachuii' na jndyu jaspe, tsjō' na jnda we, na jndyu zafiro. Tsjō' na jnda ndyee, cachuii' na jndyu ágata. Tsjō' na jnda ñequiee, mati cachuii' na jndyu esmeralda. <sup>20</sup> Tsjō' t'ma<sup>n</sup> na jnda 'om, colo wee na caljeii na jndyu ónice. Tsjō' na jnda yom, tsjō' wee na jndyu cornalina. Tsjō' na jnda ntquiee', cajaan' na jndyu crisólito. Tsjō' na jnda ñee<sup>n</sup>, cachuii'na' cha'na ndaaluee na jndyu berilo. Tsjō' na jnda ñjee<sup>n</sup>, colo tscō'ndaa na jndyu topacio. Tsjō' na jnda nqui, colo wii na jndyu crisoprasa. Tsjō' na

jnda canchoo'cwii, colo tsã na jndyu jacinto. Ndo' tsjo' na jnda canchoo'we, colo catsioo' na jndyu amatista. <sup>21</sup> Canchoo'we ndyueel'a na niom tatiom, tuiina' ñ'e^n tã' perlas. Cwii cwii 'ndyoots'a tuiina' ñ'e^n cwii tã' perla t'ma^n. Ndo' nataa t'ma^n tsjoom'ñee^n tuiina' ñ'e^n s'omcaja^n ya. Maco'na' lui' cha'na mach'ee cwii tsioo na caxuee.

<sup>22</sup> Ndo' tjaa'na^n wats'om nty'iaaya tsjoom'ñee^n, ee nquii Ta Ty'ooots'om na tseixma'ñ'ee^n cha'tso nnom najnda, ñequio nquii Catsma^n, joona cwiluiindyena wats'om cwentaa' tsjoom'ñee^n. <sup>23</sup> Ndo' jo' jo' tica'na' ñe'quiom', mei^n chi' na nla'xuee. Ee cantyja na caxueeñe Ty'ooots'om ñequio juu Catsma^n, jo' naxuee jo' jo'. <sup>24</sup> Nn'a^n njoomnancue na jnda jlui'n'maa'ndye nnc'omna cantyja naxuee tsjoom'ñee^n. Ndo' nn'a^n na cwiluiit'ma'ndyeti tsjoomnancue, juu na matseit'maa'ñena' joona, nnc'oon'omna juuna' tsjoom'ñee^n ndo' nla't'maa'ndyena nn'a^n na m'a^n jo' jo'. <sup>25</sup> Tsjoom'ñee^n tjaa'na^n natsjom. Jo' chii ticatã' ndyueel'a tatiom ndioche^n ee ñe'nquii'che^n naxuee. <sup>26</sup> Nn'a^n njoomnancue nnc'oochona cha'tsoti na ya na la'xma'na ndo' nla't'maa'ndyena nn'a^n na m'a^n jo' jo'. <sup>27</sup> Tsjoom'ñee^n tijoom nncjaaquee' mei'nquia na tilju', mei^n nn'a^n na cwajndii cwil'a, mei^n nn'a^n na cwila'nei^n cantu. Macandã nnc'ooquie' nn'a^n na teiljeii ncuee nacjoo' libro cwentaa' juu Catsma^n. Na'ñee^n ticantycwii na cwita'ndo'na.

## 22

<sup>1-2</sup> Jnda jo' t'mo^n ángel'ñee^n cwii jndaa na cwina'na' x'lee tio na wacatyee^n Ty'ooots'om ñequio Catsma^n. Macaana' xcwe ts'om nataa t'ma^n tsjoom'ñee^n. Ndaa na cwinaa' jo' jo' jee^n xueena' cha'cwijom tsioo ndo' juuna' mañequiaana' na ticantycwii na cwita'ndo' nn'a^n. Mati we ntyja 'ndyoo jndaa meintyjee' n'oom na cwiñe'quia na cwita'ndo' nn'a^n. Ntyja canchoo'we nnom tã' n'oom'ñee^n, ndo' cwii cwii nnom tã' cwiqiena' tincwii chi'. Mati tscoo n'oom'ñee^n la'xma'na' nasei na matsein'ma'na' nn'a^n njoomnancue. <sup>3</sup> Mei'cwii nnom nawi' na cwitjoom nn'a^n taxocanty'iaana jo' jo'. Macandã nquii Ty'ooots'om nncwacatyee^n tio 'naa'na' jo' jo' ñequio Catsma^n ndo' nn'a^n na cwindye'ntjom nnoom nla't'maa'ndyena jom. <sup>4</sup> Nnty'iaandaãna jom ndo' nñoom xue'e^n cantaana. <sup>5</sup> Taxocuaa natsjom ndo' taxoca'na' chom lámpara, mei^n ñe'quiom' ee nquii Ta Ty'ooots'om cwiluiiñe naxuee ndããna. Ndo' ticantycwii na cwitsã'ntjomna.

*Manndyoo' na nndyonnda' Jesucristo*

<sup>6</sup> Jnda jo' tso ángel'ñee^n noo^n:

—Cha'tso ñ'oommeii^n tjacantyja na mayuu'na', jo chii ndãã ntyjaa'tye^n ts'om ts'a^n joona'. Nquii Ta Ty'ooots'om

cwiluiñê na matseijnoo<sup>n</sup>o<sup>n</sup> n'om nn'a<sup>n</sup> na cwiñe'quia ñ'oom'm. Jo' chii jnda jñoom ángel cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup> na ca'mo<sup>n</sup>nda<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwindye'ntjomna nnoom ljo' na mawaaxje<sup>n</sup> na nluii.

<sup>7</sup> Matso Jesucristo:

—Que<sup>n</sup>yo' cwenta, matyuaa' nncua'caño<sup>o</sup>ya na m'a<sup>n</sup>yo'.

Neii<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na matseicanda ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona'.

<sup>8</sup> Ja Juan nty'iaya cha'tso nmei<sup>n</sup> ndo' jndiia cantyja 'naa<sup>n</sup>na'. Ndo' quia na jnda nty'iaya ndo' jnda jndiia ñ'oommei<sup>n</sup>, quia jo' tcoo'a xtya jo nnom ángel'ñee<sup>n</sup> na nntseit'maa<sup>n</sup>ndyo jom na t'moo<sup>n</sup> nmei<sup>n</sup> noo<sup>n</sup>. <sup>9</sup> Saa tsoom:

—Tintsa' na luaa', ee tjom na cwindya'ntjoo<sup>n</sup>ya nnom Ty'oots'om ñ'e<sup>n</sup>ndyu', ñequio nc'ia' na cwiñe'quia ñ'oom'm, ndo' ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwila'canda ñ'oom na chuu librowaane. Macanda nquii Ty'oots'om catseit'maa<sup>n</sup>ndyu'.

<sup>10</sup> Mati tsoom noo<sup>n</sup>:

—Joo ñ'oom na chuu librowaa cantyja chiuu cwindyona', tintseicu' joona' na ticandye nn'a<sup>n</sup> ee nc'e na jnda teinndyoo' xje<sup>n</sup> na nntseicanda<sup>n</sup>ñena' joona'. <sup>11</sup> Juu ts'a<sup>n</sup> na mach'ee yuu na ticaty'iomyana' cats'aato na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na tilju' matseituu, caljoo'ñeto na ljo'. Saa juu ts'a<sup>n</sup> na matseijomñe ñequio na maty'iomyana', c'oomtiche<sup>n</sup> na ljo'. Ndo' juu ts'a<sup>n</sup> na jnda tqe<sup>n</sup>lju' Ty'oots'om ts'om, caljoo'ñetye<sup>n</sup> cantyja 'naa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>.

<sup>12</sup> Matso Jesucristo:

—Mayuu'che<sup>n</sup> matyuaa' nncua'caño<sup>o</sup>ya. Nndyoñ'o<sup>n</sup>ya naya na maty'iomna' na nnto'ñoom nn'a<sup>n</sup>, ndo' ñequiaya jo' nnom cwii cwii ts'a<sup>n</sup> cantyjati na s'aa. <sup>13</sup> Ja m'aa<sup>n</sup>ya cwitjooche<sup>n</sup> na nluii cha'tso, ndo' maxje<sup>n</sup> nnc'oo<sup>n</sup>ya quia na jnda ntycwii cha'tso. Ja m'aa<sup>n</sup>ya najndyee ndo' m'aa<sup>n</sup>ya na macanda. Cwiluiindy<sup>o</sup> x'ee cha'tso ndo' mati ntyjii chiuu cwintycwiina'.

<sup>14</sup> Mañequiaana' na neii<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na cwitma<sup>n</sup>lju' naquii' n'omna ñequio nioom' Jesucristo. Ee joona wanaa<sup>n</sup> na nncwinomna ndyueel'a na nnc'ooquie'na quii' tsjoom Jerusalén xco. Ndo' nnda<sup>n</sup> nlquie'cañomna ts'oom na nntquiina ta na mañequiaana' na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. <sup>15</sup> Saa naxe<sup>n</sup> tatiom nnom tsjoom'ñee<sup>n</sup> cwiljoo'ndye nn'a<sup>n</sup> na tilju' laxma<sup>n</sup> ñequio na<sup>n</sup>calua', nn'a<sup>n</sup> na cwe' cwim'a<sup>n</sup>ya ñequio nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila'cwjee nc'iaa, nn'a<sup>n</sup> na cwila't'maa<sup>n</sup>ndye 'na<sup>n</sup> na cwe' nn'a<sup>n</sup> nl'a, ndo' ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na neii<sup>n</sup> cantu ndo' majo'to mach'ee.

<sup>16</sup> —Nnc<sup>o</sup> Jesús jnda jño<sup>o</sup>ya ángel cwentaya na m'a<sup>n</sup>yo' na macwji'yuu'ñe cha'tso ñ'oommei<sup>n</sup>nda<sup>n</sup> 'o, ntmaa<sup>n</sup> nn'a<sup>n</sup> na macwji' Ty'oots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Ja cwiluiindy<sup>o</sup> x'ee

ñ'oom cantyja 'naa<sup>n</sup> David, ndo' tsjaa<sup>n</sup> 'naa<sup>n</sup> jom na jndyow-icantyjoo'. Ja cwiluiindyō caxjuuncoo.

<sup>17</sup> Nquii Espíritu Santo ñequio joo nn'a<sup>n</sup> na cwiluiindyē scuu' Catsma<sup>n</sup> cwiluena:

—Ta Jesús, candyo'.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na mandii na matsei'naa<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> ñ'oommeii<sup>n</sup>, catso:

—Candyo', Ta Jesús.

Ndo' 'ñee<sup>n</sup> juu na ñe'c'uu ndaa, candyontyjaa' jom. Ee mei<sup>n</sup>cwi'ñee<sup>n</sup>che<sup>n</sup> ts'a<sup>n</sup> na ntyjaa' ts'om na nluin'n'maa<sup>n</sup>ñe, candyoc'uu ndaa na cwe'yu na mañequiaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>.

<sup>18</sup> Ticwii cwii ts'a<sup>n</sup> na mandii ñ'oommeii<sup>n</sup> cantyja chiuu cwindyona' na teiljeii tsonwaañe, ja Juan mañequiaya na caljeii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> na waa na teincuu'. Ee xe<sup>n</sup> nntseicwaljoo' ts'a<sup>n</sup> ñ'oom nacjoo' ñ'oommeii<sup>n</sup>, quia jo' nacjoom'm nntseicwaljoo' Ty'ōots'om cha'tso nawi' t'ma<sup>n</sup> na teiljeii naquii' librowaa. <sup>19</sup> Ndo' mati 'ñee<sup>n</sup> juu na nncwji' nt'om ñ'oom na teiljeii librowaa cantyja chiuu cwindyona', Ty'ōots'om nncwji' na wanaa<sup>n</sup> na nlquii tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> taa' ts'oom na mañequiaa na cwita'ndo' nn'a<sup>n</sup>. Ndo' nnts'aa<sup>n</sup> na ticwanaa<sup>n</sup> na nncjaaquiee' tsa<sup>n</sup>ñee<sup>n</sup> naquii' tsjoom na lju' cwiluiiñena'. We ñ'oommei<sup>n</sup> matseinei<sup>n</sup> librowaa chiuu la'xma<sup>n</sup>na'.

<sup>20</sup> Manquiiiti Jesús na macwji'yuu'ñe ñ'oommei<sup>n</sup>, matsoom:

—Mayuu'che<sup>n</sup> tyuaa' nncua'cañōō'nya na m'a<sup>n</sup>yo'.

Ndo' jaa cwit'ōōya nnoom, cwil'uuya:

—Mayuu'. Candyo' 'u Ta Jesús.

<sup>21</sup> Catio'naa<sup>n</sup>ñe Ta Jesús cha'tsondyo' 'o na macwji' Ty'ōots'om cwentaa<sup>n</sup>a<sup>n</sup>. Amén.